VIII-ik évfolyam. 1. szám. Budapest, 1912. január 1.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Az ujesztendő.

Amikor az óramutató deczember harminczegyedikén az éjféli idő utolsó pillanatát perczentette, a multba szállt vissza, meghalt az ó-esztendő, de kimulása végső minutájában életet adott az örök Idők egy uj méretének, az ujesztendőnek. Mert minden mulandó e világon, a Föld, a Nap, a Csillagok, a mennyboltozat is összeomolhat, csak az Idő, az Istennek a lelke elmulhatatlan, örök, meg nem szünő s egyik perczéből a másik pillanata ujraszületik. Ebben a végtelen Időben nagyon rövid, nagyon gyorsan véges a mi emberi életünk. Azért mindenkor a meghatottságnak, a fájdalomnak mindig bizonyos érzetével állunk meg a lepergett időnek egy-egy bezárult szakaszánál s leszámolunk magunknak azzal mint töltöttük be hivatásunkat azalatt s mit hozott nekünk a letünt tizenkét hónap folyamába. Ha vissza tekintünk az elmult esztendőre, bizony a reávaló visszaemlékezés a mi lelkünkbe az öröm gyémántjának egy parányi morzsáját nem varázsolhatja. Elmondhatjuk, hogy ebben az esztendőben az Idők nehéz járása tömörült felettünk. Az 1911 esztendő hajnalhasadásán világbékéről mondtak felköszöntőt koronás fejedelmek s nagyuri szolgáik s ime nem messze tőlünk szedi a háboru véres zivatara ezernyi s ezernyi emberáldozatait s nem tudhatjuk, hogy az öldöklés orkánja, mely pillanatban csap át a mi határainkon is. Az elmult esztendő kezdetén szép, virágos, áldásos esőkben bővelkedő tavaszt és dusan termő nyárt jósoltak nekünk és eme óriási rengések rázták meg az ősmagyar földet, elpusztitva nagy vidékeket, a legmagyarabb nagyvárosunkat, majdnem földönfutó koldusokká tévę annak sok ezer lakósait. A csillagok járásából bőtermést jövendöltek nekünk s ime ránk zudult az inség és drágaság. Amit legelsősorban mi vendéglősök érzük meg sulyosan, hallatlanul felszökkent minden élelmiszer ára. A liszté, a kenyéré, a husé, a főzeléké, a tejé, a boré stb. Mi lesz mind ennek a következménye? Egymásután zárulnak be eddig jó forgalmu üzletek, mennek tönkre szorgalmas, tisztességes embertársaink s a tél hidegében kivált a nagy városunkban az inség, a nyomor s az ezeket kisérő járványos betegségek sok ezer számra szedik áldozataikat.

Ahol a sorsnak sulyos csapása, a megpróbáltatások nehezednek a népekre, ott az emberek szinte ösztönszerüleg összeszoktak tartani, szövetkeznek egymás segitésére. Kérdjük ugy van-e az nálunk? Tekintsük csak a vendéglős iparágat. Akadt ebben egy nem is hozzátartozó érdekszövetkezet, mely magához csalogatva szerepelni vágyó, egyébként analfabéta strébereket, megtámadta és támadja folyton a magyar vendéglős iparosság legkiválóbbjainak közhasznunkra szolgáló alkotásait, nemes tevékenységét s egy tisztes élet munkásságával közmegbecsülést szerzett egyéniségeit. Megbontani igyekszik német nyelvü-szaklap kiadásával a magyar vendéglősség magyarságát, s szégyent hoznak a magyar vendéglősség, korcsmárosság tehetséges részére.

Bizony, bizony, ha visszatekintünk az elmult 1911-ik esztendőre, nem sok örömünk telhetik annak lefolyásaiban. De milyen lesz a jövendő, a most ránk virradó uj időszak? Mit rejteget számunkra kétes kérdésben. Lesznek e benne egészséges téli fagyok, melyek kiirtják a vendéglős korcsmáros társadalom békességén, tisztességén rágódó férgeket és vakondokokat? Lesznek-e benne jótékony tavaszi esők, áldásos nyári napsütések, melyek nemcsak a virágok szirmait tartják fel, ha bőséges kenyeret teremnek a szántövető népnek s ezzel éltető forgalmat adnak a mi most sulyos körülmények közt küzködő ipari életünknek is. De ki tudná azt megmondani, hogy mit tartogat méhében számunkra a még rejtélyes 1912-ik esztendő? Örömöt-e vagy bánatot. A becsülettel küzdőknek jutalmat-e vagy összeroskadást? Ám remélnünk kell a legjobbat, mert remény nélkül éjszakába vált meg a jövendő hajnalpirkadása is. Reméljük ma is a legjobbat. „Nem lesz mindig éjszaka, megvirrad még a magyarnak valaha“. S az ó-időt az ujtól elválasztó időnek határ pillanatán csendüljön meg ajkunkon a szó:

— Boldog ujesztendőt!

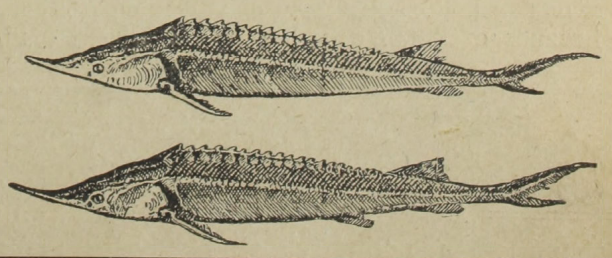
A budapesti borpalota és a vendéglős-ipar.

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének hivatalos közlönyében vetteteti fel az eszme, hogy Budapesten fővárosi és állami támogatással egy borpalota emeltessék, melynek ugyan-e laptársunk közlése szerint czélja volna:

1. Hogy teremtessek egy nyilvános intézmény, mely az összes magyar borokat megismertesse a magyar közönséggel és a külfölddel.

2. Hogy a bor iránt megrendült bizalmat teljesen megbizható borok forgalombahozatalával visszaállitsa és megszilárditsa.

3. Hogy a borforgalomba reálitást hozzon be és a borkereskedőket és vendéglősöket arra kényszeritse, hogy ők is hasonló természetes és hamisitatlan bort árusitsanak, illetve mérjenek ki, mint

A legmagasabb udvar és József főherceg udvari szállitója.
FANDA ÁGOSTON és ZIMMER PÉTER UTÓDA
ZIMMER FERENCZ halnagykereskedő
cs. és kir. udvari szállitó. A Balaton Halászati R.-T. kizárólagos képviselője
Telefon 61-24. BUDAPEST, Központi vásárcsarnok Telefon 61-24
Mindennemü tengeri és édesvizihaak. Egyedüli halszállitó cég, mely az előkelő házak és éttermekben szükségelt összes halfajokat friss állapotban állandóan raktáron tartja. Sürgönyök: Zimmer halászmester. Budapest.
ALAPITTATOTT 1820.


az intézmény, ha jövőben boldogulni akarnak.

Már most, hogy tervezik ezt a budapesti borpalotát, illetve országos borpinczét? Erre is megkapjuk a választ.

A budapesti borpalota valójában a külföldi városházi borpinczék mintájára szervezett nagy *vendéglőhelyiség* volna, azonban *borkóstolót is tartana fent, tehát állandóan poharanként is mérné ki az összes magyar borokat.* A borkostoló helyiségében *buffetet* is tartana fent. Azonkivül *állandó borkiállitása volna* az összes magyar borok bemutatásával és árainak feltüntetésével. Évenkét többször rendezne borárverést. Apró mintaüvegeket tartana mindenféle borfajtából, melyeket bárki kevés pénzért megszerezhetne magának és zsebébe hazavihetné családjának és ismerőseinek. *Házhoz szállitana bort ugy nagyban, mint kicsinyben.* Ezenkvül ez a borpalota, vagy országos borpincze *Budapest székesfőváros minden kerületében állitana fel mellékhelyiségeket, természetesen vendéglői jelleggel, buffettel és borkóstolóval egybekötve.* Megjegyezzük még, hogy a székesfővárosi borpalota létesitéséhez ugy a földmivelésügyi miniszter, mint *Bárczy* István. Budapest székesfőváros polgármestere is megigérték erkölcsi és anyagi támogatásukat, sőt két fővárosi nagyvendéglős 350.000 korona összegnyi hozzájárulását jelentette be a borpalota céljaira.

Mi a magunk részéről — rég hirdetett meggyőződésünknél fogva — mindenkor lelkesedéssel üdvözlünk minden olyan intézményt, mely a mai költséges borközvetités kizárásával — mely kárára van ugy a termelőnek, mint a vendéglősnek, korcsmárosnak s általán a fogyasztó közönségnek — olcsóbban hozná a tiszta magyar borokat forgalomba s különösen Budapest vendéglőseinek és korcsmárosainak megkönnyitené a borvásárlást. — *Egyet azonban nem helyeslünk. És ez az, hogy ez a budapesti borpalota, vagy mondjuk országos borpincze a főváros minden kerületében felállitandó vendéglő és korcsma jellegü fiókjaival, hatalmas állami és fővárosi anyagi támogatással versenytársa, konknrrense legyen Budapest már meglevő vendéglőinek, korcsmáinak,* Budapest szakképzett, tanult vendéglős és korcsmáros iparosainak ugyis elég konkurrensük akad a kontárkorcsmárosokban, még csak az kellene, hogy most még ennek a nagy és sok adót fizető testületnek fővárosi és állami szubvencióval és kevezményekkel állitanának fel hatalmalmas konkurrens üzleteket, akkor igazán becsukhatná a boltot. Különben is, ha ez a borpalota vagy borpincze összes fiókjaival vendéglői vagy korcsmai jelleggel nyilna meg, akkor teljesen eltévesztené czélját. Mert akiben a budapesti vendéglősök és korcsmárosok veszélyes versenytársukat látnák, attól ugyan nem vásárolnának bort, már pedig a budapesti közönségnek nagy része borszükségletét kizárólag a vendéglősök közvetitésével fedezi.

Ha létesül az a fővárosi borpalota, vagy országos borpincze, legyen az csak egy hatalmas közvetitő intézet a magyar bortermelők és a fogyasztók, vendéglősök és korcsmárosok közt s akkor elérte nemes és hasznos czélját. De ne legyen városilag államilag szubvenczionált s talán nagy javadalmazásu igazgatósággal és hivatalnokszemélyzettel ellátott nagyszabásu korcsmai és vendéglői vállalat a mai székesfővárosi vendéglősiparosság rovására, mert akkor czélját tévesztette.

Reméljük, hogy e tekintetben megnyugtató választ fogunk nyerni s akkor mi is odasorakozhatunk a budapesti borpalota vagy országos borpincze feltétlen támogatói közé.

Az engedélynélküli tánczmulatság és zenélés. A belügyminiszter egy felmerült esetben Sáros vármegye közönségéhez 1911. évi 1073. szám alatt intézett határozatában elvi döntésként kimondotta, hogy amely vendéglőst, korcsmárost a közigazgatási hatóságok engedély nélkül való tánczmulatság tartásáért kihágásilag megbüntetnek, azt külön engedély nélküli zenéltetésért ugyanez alkalomból kihágási eljárás alá sorozni, megbüntetni nem lehet. A belügyminiszteriumban tehát belátták, hogy még az engedély nélküli tánczmulatsághoz a muzsika kell — mert nálunk csak a siket-némák járják zene nélkül — s ezért a muzsikaszóért nem kell külön pénzbirságot fizetni. Kivált ugy farsang táján sora nincs azoknak a polgári és kisebb korcsmárosoknak, akiket záróra megszegéséért s egyben zenéltetésért külön-külön megbüntetnek. Jó lesz ezekkel a dupla birságolásokkal szemben az idézett belügyminiszteri döntésre hivatkozni, mely megmagyarázza, hogy még a közigazgatási birságoló határozattnak sem foghat, még a korcsmárosokkal szemben sem duplán a krétája.

Az uj ipartörvény megsürgetése.

Budapest területén lévő több ipartestület és társulat azzal a kéréssel fordult a főváros törvényhatóságához, hogy az uj ipartörvény megalkotását a kereskedelmi miniszteriumnál, illetve a kormánynál sürgesse meg. Nincs olyan ipari foglalkozás, mely ne érezné káros hatását a most érvényben lévő ipartörvény egyes intézkedéseinek. A szabadipar megteremtésének jeligéjében alkották meg ezt a törvényt s megteremtette az ipari szabadságot, mely a régi képzett iparosokra rázuditotta nemcsak a kontárok, hanem a külföldi iparnak konkurrencziáját is. Hogy ez az ipartörvény megváltoztassék, azt már megsürgette Budapest székesfőváros törvényhatósága s most ismét elhatározta, hogy sürgősen felir e tárgyban a kormányhoz.

Az uj ipartörvény intézkedéseinek megalkotását magában foglaló javaslat már tulajdonképen régen s többszörüsen készen van a kereskedelmi miniszteriumban. — Elkészittette azt már néhai *Lukács* Béla kereskedelmi miniszter, azután a saját tervezetük szerint átdolgoztatták azt *Kossuth* Ferencz és *Hieronymi* Károly volt kereskedelmi miniszterek, mig most az egész javaslat több mázsás aktája *Beöthy* László uj kereskedelmi miniszter szekrényében porosodik. Hogy mikor lesz ebből törvény, csak a jó Isten tudná megmondani, pedig nemzetgazdasági szempontból sürgősebben szükség volna rá, mint az ujonczlétszámemelő javaslatára.

Nekünk, vendéglősöknek, szállodásoknak, korcsmárosoknak nagy érdekeink füződnek az uj ipartörvény megalkotásához. Ebbe kell, hogy foglaltassék majdan a szállodás, vendéglős és korcsmáros iparnak a képesitett iparágak közé való sorozása. Ha ez megtörténik, akkor már a jelen, de még inkább a következő vendéglős, korcsmáros nemzedék megszabadul mindennemü jövendőbeli kontárkonkurrenciától, ha nem történik meg további fél vagy egész századig nehéz, nyomoruságos küzdelem marad tovább is a magyar vendéglős, korcsmáros ipar érdeke. Éppen azért szükséges, hogy minden hivatalos vendéglős-szervezetünk ott legyen az uj ipartörvény megalkotásának megsürgetésénél és résen legyen, hogy annak keretében a szállodás, vendéglős, korcsmáros ipar is végre a képesitéshez kötött iparágakhoz soroztassék. Ez a kötelesség természetesen első sorban hárul a Budapesten székelő szállodás, vendéglős és korcsmáros ipartársulatokra.

Sulyos vádak a kontár korcsmárosok ellen.

Többször rámutattunk már „a Vendéglősök Lapja“ hasábjain arra, hogy milyen ártalmára van az a körülmény a tisztességes, képzett magyar vendéglősök jó hirnevének, anyagi érdekének, hogy ebben az országban, minden mesterségét megunt, kaptafát kerülő egyén, vagy Galicziából bevándorolt gyanus existenczia itt italmérési és korcsmanyitási engedélyt kaphat. Nagy ártalmára van ez a közegészség, — a közrend érdekeinek, s nagy akadálya a magyar bor forgalomba hozatalának, — melyen csak ugy lehetne segiteni — mint azt már több alkalommal kifejtettük, — ha a szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar gyakorlása is mielőbb a törvényes képesitéshez köttetnék. Napról-napra látjuk, hogy ezen felfogásunkban, nemcsak tisztes vendéglőseink, a közrendészet és közigazgatás vezetői, sőt még a borászati szakkörök és a bortermelők is osztoznak.

Dr. *Molnár* István, a kiváló közgazdasági szakiró a „Borászati Lapok“-ban több figyelemre méltó czikket irt a magyar bor értékesitéséről s ajánlja a palaczkborok forgalomba hozatalát, mert szerinte az egyes korcsmárosok kezére került akár milyen jó bor, mire a borivó elébe jut, már annyira ki van forgatva becsületes, jó izéből, zamatjából, hogy arra ugyan nincsen szakember, aki ráismerne, hogy ez valaha rizling, vagy ezer jó volt.

Erre a czikkre válaszol *Szobonya* Bertalan gazdasági szakiró, volt gazdasági iskolai igazgató és nagy bortermelő s még megtoldja dr. *Molnár* István vádját a következő sulyosbodásokkal, melyek a kontár korcsmárosokra vonatkoznak, de mivel nálunk a korcsmárosokat általánositani szokták, bár azok kellemetlenek a tisztességes vendéglős és korcsmáros iparosságra is.

„Ez tehát vád volna — irja dr. *Molnár* István czikkére Szobonya Bertalan a korcsmárosok ellen, melyet én is s azt hiszem

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

más is, készséggel aláirunk, némi agodalommal mondván ki, hogy „tisztelet a kivételeknek“, mert az tény, hogy a helyiség fényes berendezése épen ugy nem biztosit a bor természetes tisztaságáról és jó izéről, mint ahogy a lebujokban vagy a tizedrangu korcsmákban is csak elvétve lehet jó italt kapni, az árak azonban horribilisak mindenütt még akkor is, ha a termelő csak potom árat kapott boraiért.

Mert hogy vannak dicséretes kivételek a korcsmárosok között, azt tagadni nem lehet, igaz különben, hogy ez az osztálya a társadalomnak körülbelül olyan osztálya, amely nemzetgazdaságilag a legkevésbbé értékes elemeit gyüjti össze e fogalom alatt, hogy korcsmáros. Érzik ezt az intelligensebb elet mei ennek a branche-nek, mert már hangok hallhatók, hogy a vendéglős- és korcsmárosipart bizonyos kvalifikációhoz kell kötni, miután a korcsmárosok egyeteme az a gyüjőazilium:, ahol menhelyet talál a kupecz, ki pénzét és becsületét elvesztvén — korcsmáros, legujabban veudéglős lesz. A börtönviselt alak, ha kikerül a dutyiból, mihez kezdjen? Lesz belőle korcsmáros, a suszter, az asztalos, ha rossz munkájával elveszitette a vevőit, biztos, hogy korcsmáros lesz, csak épen még egy pálya van a többek közt, hová épen annyi hivatással, hogy ne mondjam ambiczióval özönlenek az emberek, mint a korcsmáros pályára s ez a szatócspálya, a grájzleroskar.

Már én bizonyos világfájdalommal nézem a korcsmárosok müködését — tisztelet mindenkor a dicséretes kivételnek — mert én meg vagyok győződve arról, hogy *annak, hogy a magyar ember leszokott a borivásról, legnagyobb részben a korcsmárosok az okai.* Okai pedig azért, mert a bort elpancsolva, eredeti jó minőségéből kiforgatva juttatják a borivó elé, aki az ilyen elrontott, elpancsolt lőrét méregdrága áron megizlelvén erős fogadást tesz, hogy többé bort nem iszik, nem azért, mert drága, hanem azért, mert rossz, mert ihatatlan, mert rabvallató, hanem ha alkoholt kiván a természete, akkor iszik pálinkát, amely ha megbóditja is, mégis izletesebb, mint az elpancsolt bor és sokkal olcsóbb.

Igaz, hogy ezzel talán még több kárt tesznek a nemzetnek, mert a pálinkaivás veszedelme sokkal iminensebb, mert itt nemzedékek megrontásáról van szó.

A másik osztály, a módosabb vagy intelligensebb osztály pedig a sörivásnak lesz hive, mert a sörről biztosan tudja, hogy jó, legfeljebb szódavizzel hamisitják; denique, ezen az uton is a borfogyasztás csökkenése áll elő.

És csodálatos, hogy a borhamisitókat a kereskedők körében keresik (volt rá példa Pécsett, hogy nem alaptalanul), a korcsmárosoknál nem annyira, holott itt inkább kéznél fekvő a hamisitás és pedig nem a pinczében, hanem a söntésben. Hiszen ha megvesz tőlem vagy mástól 6—10 hl. bort az a kiskorcsmáros, az első este friss csapolásu borra csak ugy lepik a korcsmáját a szomjas vendégek, hogy szinte megható a forgalom nagysága és a bizalom az üzlet iránt igen, de pár nap mulva már bővitett kiadás következik, mely már nem lelkesiti a vendégkoszorut, majd jönnek a meleg napok, a bor darabban áll, kap egy kis pimpót vagy egy kis eczetstichet s akkor következik a bor gyógyitása, mert az a kupeczból lett korcsmáros érti a módját a baj elháritásának s mikor diadalmas arczczal hozza a jámbor vendégek elé ezt a „javitott és bővitett“ kiadásu lőrét, meg nem foghatja, hogy a lelkesedés nem emelkedik, sőt inkább leszáll a nulla fok alá s a szomjas magyarból lesz aztán pálinka- vagy sörivó, de hát a vendéglősök ipartestülete nem tud semmit tenni, hogy ez a kontár elem ne diszkreditálja a tisztességes ipart.

Nekünk tehát az a czélunk, hogy az embereket a bor mérsékelt és okos módon való fogyasztásának megnyerjük, a sörivástól visszahóditsuk, a pálinkaivástól meg elrettentsük. Nem az iszákosság terjesztése itt a czél, hanem a bornak mint nemzeti italnak a megkedveltetése és az, hogy a dolgozó ember — kinek szüksége van üditő és egészséges italra — ezt az élelmiszert a borban és tisztán és egyedül csak a borban találja meg.

Kétségtelenül sulyos vádak a magyarországi korcsmárosok ellen, de azok nem vonatkozhatnak a tisztességes, becsületes, elméleti és gyakorlati képzettséget szerzett magyar vendéglős iparosságra, amely iparosság mégis e sulyos vádak ellen védekezni kénytelen. És védekezik azzal, hogy mindent elkövet arra nézve, hogy soraiból a mindenféle kontárok s a bevándorolt, gyanus, a korcsmáros, vendéglős nevet bitorló, borpancsoló népség kirostáltassék és az ilyennek többé italmérési jog, korcsmanyitási engedély ne adathassék. Ebben a törekvésünkben támogassák a borászati vezérférfiak a bortermelők a tisztességes magyar vendéglősöket és korcsmárosokat, akkor önmaguktól elesnek a föntebbi sulyos vádak, melyeknek — sajnos — ha általánosságban nem is, de részben van alapjuk.

A bortörvény revizója. Mint már megirtuk, *Szente* Imre a Törley és Tsa czég pezsgőgyár érdemes igazgatója, kereskedelmi és iparkamarai tag inditványára a budapesti kamara több más érdekelt testülettel egyetemben felterjesztést intézett a földmivelésügyi miniszterhez, arra kérve, hogy saját hatáskörében hasson oda, hogy az osztrák bortörvény összhangba hozassék a magyar bortörvénynyel s hogy a bor, mint szeszezése, czukrozása Ausztriában is tiltassék el s hogy a pezsgőbor gyártás ellenőrzése Ausztriában is oly elbánásban részesüljön, mint Magyarországon. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban az érdekeltség bevonásával több értekezletet is tartott a kamara, amelyek eredményét szintén felterjesztették a miniszterhez. Ezeknek az értekezleteknek czélja a bornyilvántartás módositása is volt. A szakértekezletek azzal igyekeztek meggyőzni a gazdaközönséget, hogy a vendéglősipar és borkereskedelem érdekében feltétlen szükséges a nyilvántartási rendelet módositása, amely a bortermelőket is megmenti sok fölösleges zaklatástól. A budapesti kereskedelmi és iparkamara teljes ülése örvendetes tudomásul vette e bejelentéseket.

Ujesztendő.

Meghalt a régi, elkopott esztendő.
Köny ne hulljon érte!
Éjféli órával im uj született már —
Talán jobb — helyébe.
Az a régi ugyis mit is hozott nékünk?
Bánatunk növelte,
Barna fürtjeinket az ősz hajszálakkal
Fehérre meszelte.
Reményink nem váltak benne valóságra
Sem az ősz, sem a nyár,
De azért emlékül csendüljön meg érte
Még egyszer e pohár!

—

Mikor felvirradott az elmult esztendő
Első, ködös napja,
Hittük, hogy szines, szép álmainkat mind
[mind
Majd beváltogatja.
Amint volt a multban, nem lesz ellensége
Magyar a magyarnak
S béke sugarai ragyognak felettünk
A menybéli napnak.
S béke helyett harc lett. Egyik a mást marja.
Ősi átok ez már.
Hogy majd másként legyen ez uj eszten-
[dőben:
Csendüljön e pohár!

—

Ez ujesztendőben? . . . Vajh mit rejt mé-
[hében
Kétes jövendője?
Boldogabb sorunknak lesz-e ez tündöklő,
Nagy beköszöntője?
Bőségtarisznyája nekünk hinti-e majd
A kincses áldását,
Hogy magyar s boldog nép lakja ismét, ujra
Tisza, Duna táját.
Hogy a jó szerencse köztünk lenne ismét
Hejh, osztogatni jár
Boldogakb jövendőt. Hát csendüljön erre
Csendüljön e pohár!

—

És csendüljön arra, hogy kinek itt tisztes
Szivbéli vágya van,
Beteljesedését érje az meg annak
Jó kedvben, boldogan!
És csendüljön arra, hogy ki a viszálynak
Magvát közénk veti,
Minden magyar ember, mind egy akarattal
Ajtót mutat neki!
Hogy amig csak élünk köztünk nem a német
De magyar szó, dal jár . . .
Itt a törzsasztalnál csendüljön hát erre
Testvérek e pohár!

Séth.

A gyufamonopolium. A gyufamonopoliumot a kormány mindezideig azért nem terjesztette az országgülés elé, mert előzőleg a költségvetést és a véderőjavaslatokat akarja letárgyalni. A gyufa drágulása tehát csak akkor kezdődik, de arra való tekintettel kereskedők, vendéglősök, korcsmárosok, kávések oly nagy menyiségben vásárolták be gyufaszükségletüket, hogy most a gyárak üzeme egyszerre megcsappant. Ausztriában a fehérfoszforosgyufa tilalma már 1912. január 1-én lép életbe, mig Magyarországon 1913. január 1-én. Az ausztriai gyárosok most azt kérik kormányuktól hogy 1913. január elsejéig ők is gyárthassák és árusithassák még a fehérfoszforos-gyufát.

Telefon 144—00. **ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.** Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

A pezsgő és az ujesztendő.

Temetjük az ó-esztendőt, köszöntjük az ujat. Talán az egész világ kulturnemzeteinél rendes szokás az, hogy vidánsággal bucsuzunk a fehér szakállu, öreg Szilvesztertől és mámoros jókedvvel köszöntjük a csak imént született, reánk rejtelmesen mosolygó januáriust. Statisztikailag ki lehet mutatni, hogy egész esztendőben december 31 és január 1-ike közt fogy el a legtöbb bor, sör előkelő társaságokban, pedig mai napság már a pezsgő. Mert uri helyen, Szilveszternek éjszakáján éjfélután már csak a pezsgőivás, a pezsgődurrogás járja.

Kitalálta fel a pezsgőt? Állitólag spanyol, állitólag franczia szerzetes barátok. Mégis leghitelesebbnek látszik az az értesülés, hogy a pezsgőt az öreg sátán, Belzebub vegyészei találták ki a tüzes Alvilágban. A dolog ugyanis ugy van — egy franczia iró szerint — hogy már a pokolban sem isszák a pálinkát a megboldogult tótok és muszkák. Ünnepi alkalmakkor ott is csak a borozás és sörözés járja, különösen a nyári diszfütések alkalmából. Gambrinusz király tudvalevőleg kizárólag sört iszik, mig a pokol fejedelme Belzebub csak bort, még pedig jóféléket. Mikor érés táján elveri a jég a Balatonparti, szegszárdi, tokaji hegyeket, azt mind az öreg ördög csinálja, hogy a jóféle termés a poklokra, a poklok pinczéire kerüljön. Noé apánk azonban megmondotta a saját tapasztalataiból, hogy mindenféle fajta bornak külön ördöge van. Az egyik jókedvre, a másik busulásra, a harmadik egy kis duhaj verekedésre inspirálja az embert. Belzebub egyszer valami nagyott gondolt. Ami a különféle borokban rejtőzik, azokat a többnyire hamis, apró női ördögöcskéket, koboldokat egy italban szerette volna bevenni. Már elgondolni is pokoli gyönyörüség volt, hogy micsoda kellemes érzetei származnak ebből. Összehivatta a pokol borraktárainak összes főpinczemestereit, s megparancsolta nekik, hogy ahány bizsergető, gyöngyöző kis ördög vagyon a borban, ezt neki mind egy üvegbe, gyömöszöljék össze. A poklok pinczemesterei teljesitették a parancsot. Ezer ördögöcskét, különösen nőnemü parányi szellemü koboldot szoritottak be egy üveg jó borba s meglett, megszületett a *pezsgő*! ma már minden népeknek kedves itala. Az ujesztendőt köszöntő ital. Amikor a pezsgős üveget felbontja a pinczér, ezek a koboldok durrantják ki a dugót s mikor a pezsgőt isszák, ezek a pajkos kis ördögök a szesz párolgó gyöngyi részével, felhatolnak az agyba, azt jókedvre, kaczagásra, nótára, muzsikszóra, szerelemre vigatják s végre is az édes mámor illatos vánkosán elaltatják.

Ez egyik forrás szerint a pezsgő feltalálásának története. A pezsgőgyártár titkát azután elsőkül az élelmes francziák tanulták el Belzebub nagytudásu pinczemestereitől. De most már ők is Champagnában, valamint a velük kitünő minőség tekintetben versenyző magyar pezsgőgyárosok, *Törley és társa*, *Francois* Lajos, *Littke* L. *Hubert* J. E. Prorontóron, Pécsen és Pozsonyban, ma már más eljárás szerint gyártják a pezsgőt, de másként a német pezsgőgyártók is, akik nem is anyira pezsgőt, mint inkább pezsgős bort gyártanak. Ma ugyanis a pezsgő készitésének kétféle módszere van. Az egyik, a franczia eljárás, mely a palack-erjedésen alapszik, a másik a német eljárás, mely a bornak szénsavval mesterséges uton való telitését veszi alapul.

A *franczia eljárás* szerint való pezsgőgyártásnál az eljárás a következő, szüretkor a szőlőt gondosan kiválogatják, lebogyózzák és taposás (malmozás) nélkül töltik a borprés kosarába. Csakis az a must, mely a sajtóból gyönge vagy közepes nyomásra kikerül, adja az elsőrendü pezsgőt, az erős sajtolásra vagy a törköly átforgatása után nyert must „rózsaszinü“ — tehát kevésbé értékes pezsgőt ad. A mustot huszonnégy órára kisebb kádakba öntik és azután az aljat föl nem zavarva fejtik nagy hordóba, hol teljesen kierjed. A főerjedés befejezte után a bort szakszerüen vegyi uton és izleléssel megvizsgálják és külön e célra tartogatott ó-borral oly arányban keverik, hogy minden évben azonos izü és összetételü legyen. A házasitott bort addig deritik, mig csak kristálytiszta nem lesz; egyidejüen kellő mennyiségü nádcukorral is összevegyitik. A cukor mennyisége a szerint változik, hogy milyen légnyomásuvá (5—7) akarják a pezsgőt készitteni, rendesen 20—40 gram nádcukrot számitanak egy liter borra. Ezután a bort az általánosan ismert vastagfalu palackokba fejtik, erősen bedugaszolják és lezsinegezve alkalmas állványokra fektetik, ahol a bor erjedésbe jön, ami egy-két, sőt több évig is eltart. Ha az erjedés megszünt, a palackokat nyakukkal lefelé fordított helyzetben állitják föl, hogy a képződött seprő közvetlenül a dugóra helyezkedjék el, amit időnkint forgatással is előmozditanak. Ha a bor teljesen leüllepedett, a zsineget a dugóról levágják és a dugót meglazitják, mely ennek következtében kirepül az üledékkel együtt. A palackra azonnal ideiglenes dugót tesznek és egy másik munkás szabott mennyiségü likőrt tölt minden palackba. A likőr, mely minden gyárnak üzleti titka, konyakból, cukorból és bizonyos illatos anyagból áll. A likőr mennyiségét a fogyasztók izlése határozza meg; ezek hozzáadása után a palackokat véglegesen ledugaszolják, a dugót ledrótozzák és lezsinegezik, kupakkal látják el és elküldésig ujra raktározzák. A pezsgő a likőr hozzákeverése után néhány hétre már forgalomba hozható.

A *német eljárás* szerint készitett pezsgő (habzó bor) készitésénél a bort rendszeresen megerjesztik, gyakori deritéssel s fejtéssel érését siettetik. azután vastagfalu kazánba töltik s szénsavfejlesztőgéppel összeköttetésbe hozva, szénsavval tetszés szerint való légnyomásra töltik. Minden palackba azután először bizonyos összetételü likőr-adagot tesznek és azután a szénsavas borral megtöltik, bedugaszolják s azonnal forgalomba hozzák. A habzó bor gyártásának főhaszna az olcsóság.

*

Boldog ujesztendőt!
Durrogjon a pezsgő!

Disznóvágás korcsmárosoknál.

Nagy dolog, szinte családi ünnepély számba megy faluhelyen a disznóvágás a tél idő beálltán, hát még mikor korcsmáros uraiméknál esik meg a sokszor négyötszörös sertéshalál, hát annak tanuja bizony vagy a fél falu népe. Hogy is ne, hiszen a mit most korcsmárosoknál levágnak, aztán perzselve tisztitanak, annak a szalonnájából, pecsenyejéből, kolbászából sunkájából még mindannyian részesülnek a farsang idején, a vasárnap délutáni és esteli mulatságokon. Még a notárius ur is, de még az öreg biró uram is, akinél pedig ugy tél idején szintén több darab mázsás kocza kerül teritékre, a hőhér gyilkos kése alá.

Ám nevezetes a disznóölés a falun, de legnevezetesebb mégis korcsmároséknál, mert néhol egyebütt oly izlésessé nem tudják feldolgozni, kikésziteni a megboldogult ártányok földi maradványait, mint éppen önáluk. Hát természetesen korcsmároséknál is vidámságos a disznóölés, járja is a kulacs, nagyon zöld korsó, de azért vendéglős gazdauram nagyon vigyáz arra, hogy a böllérséggel foglalkozók több italozás utján *ne lépjenek a levágott állatok nyomába*. Ámi most már gyakorlati oldalát is illeti korcsmároséknál a disznóvágásnak, hát gazdauram elsősorban nagyon vigyáz arra, hogy ez a vágás *korán* ne történjék. Mig állandóan fagyosra nem fordul az idő, addig vendéglős uram nem hagyja a sertéseit levágatni. Mert a langyos időben levágott sertés husa könnyen megromlik, már pedig pállott, szagos, vagy keserü falatokat nem tálalhat vendége elé. Korai időben csak a „frisling“ malaczot engedi

COGNAC
CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1784.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

leszurni, amelynek a husa egy-két nap, vagy egy vasárnap este csak elfogy.

Egyébként, hogy legizletesebb a korcsmárosék sertés husa, már akár füstöletlen, akár füstölt állapotban, annak is csak gazdauram tudja csinját-binját. Először is azt állapitja meg, hogy *pörkölje-e,* vagy *forrázza* az ártán, vagy az emse földi maradványát. Tudja ő jól, hogy mindegyik eljárás jó, de csak a maga helyén. A husnak szánt frislinget forráztatja, koppasztatja, mert ugy kijön a szőre tüvestől, kivált, ha előbb bedörzsölik hamuval, vagy fehér szurokkal. Ennek a husát még a vele maradt szalonna is izesiti és bőröstül süthető, főzhető. Ebből lesz ám csak a kitünő czigánypecsenye, amely után meg a főszolgabiró is megszopja az ujját és somlyait kiván rá. Ám azonban zsirnak kerül, ezt a sertést pörkölteti korcsmáros uram, tudvást tudván, hogy a pörkölés megpuhitja a husnak rostjait, könnyüvé teszi a szalonnának a bőrtől való elválasztását, azután meg a helyesen pörkölt szalonna a legjobb események egyike a hófuvalagos világon.

Most már, ha a pörköléssel megvagyunk, hát tudja gazduram, hogy a teknőben való feldarabolás a legősibb magyar szokás. Igy darabolt már az apja, meg az öreg apja is. A legszebb munkákat, csak a teknőben levő darabolásnál lehet kikanyaritani. Csak a német akasztja fel a vágott disznót. Azért olyan elbordált forma, halaványis annak a szalonnája.

Hejh, nagy dolog, tudja azt vendéglős uram, az izletes töltelék készitès! Mikor erre kerül a sor éppen azért a böllérektől jó messze teszi a palaczkásüveget, nehogy elromoljék a szájuk ize s tulságosan füszerezzenek. Vigyáz rá, hogy a kolbászt agyon ne fokhagymázzák, paprikázzák, a hurkába majoránna, gyömbér, bors és só tulságos mennyiségben ne legyen borsozva. Tudja ő nagyon jól, hogy a füszer, csak addig füszer, mig kellemesen észrevehetően étvágyfokozó, csiklandozó. Ekkor csuszik rá a borocska is s ekkor jut eszébe a kántor urnak is a legkedvesebb nótája;

Sógor, itt a jó bor
Kostolja csak sógor...

A jó korcsmáros tudja azt is, hogy nem csak a friss husra, hanem a későbbre elteendőkre is nagy gondot kell forditani. És e tekintetben a *sózás* a fődolog. Ez óvja meg a hust az elromlástól, szagosodástól. Csak a jól besózott sonkát lehet mutatósan kifüstölni. Mindig őrlött porsót használnak ilyenkor korcsmároséknál és mindig a még melegtől párolgó hust sózzák be. Igy átjárja annak minden izét a só és még ujig sem lesz áporodott husuk.

A sóba már korcsmárosné asszonyom rakja el a hust, még pedig alolra a nagyját, teteire az apraját. A sósvizből azután a vékonyabb darabokat, szalonnát, oldalast már két hét mulva kivesszik, de a sonkát, legalább négy hétig páczban hagyják. Ebből lesz a belső része olyan, mint a piros rózsa.

De már mire ezzel készen vannak, készen van a pompás disznótoros vacsora is. A derék korcsmárosné, annak is tudja a módját, hogy mi kell ilyenkor. Tulságosan zsirosat nem hoz az asztalra, azt is csak pompás pörkölt káposztával. No de nem hiányzik azért a finom toros kása s roposgós töpörtyüs pogácsa. Erre már bővebben kotyoghat a nyaka a literes üvegnek, s a piros bor, fehér bor mellette sirhat a hegedü, penghet a cimbalom és szólhat a nóta:

Sárga rigó a kert alatt,
Hejh be réges régen nem láttalak.

Bizony, bizony igy téli időben, disznóvágások idején sóvárgás fogja meg valómat ehetvén a mi kis falunk derék korcsmárosának jó házi kolbászát, hurkáját, sonkáját, pompás szalonnáját. Itt a fővárosban ilyet gyártani nem tudunk. Itt csak kotyvasztanak. De mégis akad még itten is néhány vendéglő, jó korcsma, ahol lehet még kapni pompás szegedi, debreczeni, kecskeméti félét. Ennek készitését is a derék vidéki korcsmárosok tanitottak még meg, akik egykoriban az ország leghiresebb böllérei is valának. Akiknek ez volt a disznóvágási regulájuk:

Jól pörköld, jól forrázd,
Add meg savát, borsát,
Tartsad sós vizben
A szalonnát sonkát.

Veres bor, piros bor
Akkor izlik rája, . . .
S látod lesz még boldog
A magyar hazája! . . .

A sör városi megadóztatása.

Arad önálló törvényhatósági város tanácsa elhatározta, hogy a város területére behozott sörre huszperczentes községi fogyasztási adót vet ki az állami fogyasztási adó tetejére s ezzel a javaslatát a város törvényhatósági bizottsága elé terjeszti elfogadás végett. A sörnek városi adóval is való sujtását azzal indokolja az aradi városi tanács, hogy az e réven befolyó jövedelemre szüksége van a városnak, más részről pedig tekintetbe veszi azt, hogy a sörfogyasztás annyira elterjedt Aradon, hogy az a borfogyasztást, különösen az aradvidéki borok fogyasztását tulságosan megbénitja s igy a bortermelők érdeke is, hogy a bor rovására terjeszkedő sörfogyasztás községi adóval is megrovassék, drágább lévén ezzel a sör, a közönség most csak inkább visszatér a borozáshoz. Kétségtelen, hogy a javaslatot Arad város közgyülése magáévá teszi s ezzel nagy terhet ró a gróf Zselénszky Róbert-féle sörgyárakra, melyek termékeit leginkább Aradon fogyasztják, de a sörmérő vendéglősökre, korcsmárosokra s általán a sörfogyasztó közönségre is. Attól tartunk, hogy az aradi példát követik más városaink is a sörnek, községi adóval való megterhelésével is, amikor természetesen bekövetkezik Magyarországon is az, ami már Ausztriában bekövetkezett, a sörárak nagyobb arányu felemelése.

Tény az, hogy nálunk különösen a városokban és nyáron a sörfogyasztás nagyon hátrányára szolgál a borfogyasztásnak. Ennek azonban többféle oka van. Először hazai sörgyáraink mindinkább kiválóbb minőségü söröket gyártanak. Másodszor a sör aránylag sokkal olcsóbb a bornál. Harmadszor minden ellenőrzés daczára még nagyon sok vegyileg hamisitott és még mübor is van s az emberek nagy része inkább iszik sört, nehogy hamisitott, vagy mübor fogyasztásával tönkretegye egészségét. Ám ha az illetékes hatóságok még lelkiismeretesebb figyelmet forditanának arra, hogy különösen a féregmódra elszaporodott ugynevezett söntések utján, mindenféle szennyből gyártott kotyvalék bor elnevezés alatt ne jöjjön forgalomba, akkor mindjárt nagyobb lenne a borfogyasztás, a sörfogyasztás hátrányára.

A derék aradiak bizonyára ugy gondolkodnak, hogy a bor a magyarnak, a sör a németnek való. Ha még is a magyar ember is megissza a sört, hát fizessen utánna kétszeres fogyasztási adót. Államit, meg községit. Ám nem helyesebben cselekedett volna-e az aradi városi tanács, ha az emberpusztitó pálinkaitatók megadóztatásával állott volna elő s erre nézve csatlakozásra hivta volna fel az ország összes törvényhatóságait. Ezért az inditványáért kezdeményezéseért az ország minden tisztességes társadalmi rétege üdvözölte volna.

A termelők és a vendéglősök együttmüködése.

A bortermelők és a vendéglősök, korcsmárosok együttmüködésének czélszerü és mindkét félre nézve hasznos voltáról már mi is ismételten irtunk e lapok hasábjain. Rámutattunk arra, hogy erre nézve a

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.-T. TOKAJ
ELNÖK: WINDISCH GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. — Kapható mindenüt. —
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld. — Központi iroda
Budapest, VI. kerület, Teréz-körut 25. szám.

NAGY IGNÁCZ
▪ pinczefelszerelési czikkek üzlete ▪
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok, továbbá különféle rendszerü borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

multbau történtek ugyan némi kisérletek, de sajnos, eddig eredmény nélkül.

A „Borászati Lapok“ egyik utóbbi számában *Liptai* Albert ismet felveti a még mindig aktuális kérdést s amit mond és óhajt, annak legnagyobb részéhez mi is hozzájárulhatunk. Ebben a tekintetben — szerinte — három irányban kellene intenzivebb tevékenységet kifejteni:

1. Kapcsolatot létesiteni a termelők és a vendéglősök között.

2. A már létező termelői, borértékesitő szövetkezeteket (pinczeszövetkezeteket és részvénytársaságokat) országos szövetségbe tömöriteni és a szövetség segitségével ott, ahol arra szükség van, ujabb termelői, értékesitő szövetkezeteket létesiteni.

3. A boritaladó eltörlését kieszközölni és a bortörvény következetes végrehajtását biztositani.

Elmondja azután czikkiró, hogy a bortermelők és vendéglősök régóta érzik már annak a szükségét, hogy valami kapcsolatot létesitsenek egymás között, mert ez mindkettőjükre nézve nagyon előnyös lenne. A termelők tudják azt, hogy a vendéglősök, korcsmárosok a bor legnagyobb fogyasztói, tehát rendkivül üdvös volna. ha a vendéglősök legnagyobb része egyenesen a termelőtől szerezné be borszükségletét, ami nemcsak anyagi haszonnal járna a vendéglősre, termelőre egyaránt, hanem előreláthatólag a magyar bor iránt megrendült bizalom visszatérését is vonná maga után. Ennek pedig további természetes eredménye volna a borfogyasztás, a borforgalom emelkedése, ami e tekintetben minden érdekeltnek hasznára szolgálna. A vendéglősökre is kétségtelenül haszonnal járna a termelőkkel való közvetlen kapcsolat, mert olcsóbban jutnának a borhoz és jobb bort kapnának.

Néhány év előtt mint arra már mi is rámutattunk — mindkét fél, vendéglősök és termelők — foglalkozott azzal a gondolattal, hogy egymás között szorosabb kapcsolatot létesitnek. Ennek a formája pedig az lett volna, hogy a vendéglősök létesitsenek borbevásárló hitelszövetkezeteket, amelyeknek révén a vendéglősök a termelők pinczeszövetkezetéből vásárolnák be szükségleteiket, másrészt pedig, hogy Budapesten állandó borvásár létesitessék, melyen a kisvendéglősök apró bormennyiséget, egy-két hektolitert is vehessenek, természetesen hitelbe is. A vendéglősök ki is küldtek a javaslatok tárgyalására bizottságot, ez azonban a kérdés nehéz, szinte megoldhatatlannak látszó voltánál fogva, még eddig meg sem kezdette tanácskozásait.

Kérdés, mi volna most már a teendő? Az óhaj ma is meg van ugy a vendéglősök, mint a termelők részéről, hogy együttmüködésüknek alapját valamely elfogadható módon megvethessék. De mi volna ez az alap. Ha a vendéglősök egyedül nem volnának képesek megalkotni a borbevásárló hitelszövetkezetet, hát meg kellene azt teremteni a bortermelők hozzájárulásával, amikor azután az állam is megadná erkölcsi és anyagi hozzájárulását. Igy a hitel biztosittatván, közös erővel létesitenének oly szervezetet, mely mind a két fél érdekeit szolgálná. Ez a szervezet egyes vidékeken nagy borgyüjtőraktárakat (czementtartályokat) létesitene, melyek az egyforma bortömegek előállitását tennék lehetővé és a bor szakszerübb kezelése révén jobb minőséget is hozhatna forgalomba. Ily módon a vendéglősök boraik bevásárlásánál a sok utánjárási költségektől is megszabadulnának. E borraktároknak az az előnyük is megvolna, hogy hitelbe ls adnának az arra rászorult korcsmárosnak, vendéglősnek bort, még pedig nem ugy, mint ma sok borkereskedő teszi, hogy hitelbe csak a legrosszabb minőségü borából ád, hanem elsőrendü minőségü bort. Ez utóbbi természetesen csak ugy volna lehetséges, ha a kormány közbenjárásával, egy előkelő pénzintézetnél áruhitel nyittatnék a borraktárak részére, természetesen a borraktárnak állami felügyelet alá való helyezésével.

A boritaladó eltörlését már oly erősen követeli a termelők és fogyasztók közvéleménye, hogy ez elől tovább a kormány sem térhet ki, ha a termelők, vendéglősök existenciájának s adófizetésképtelenségének előmozditásához járulni nem akar.

Idegenforgalom és játékbank.

Régi jelszó, szinte elkoptatott már, hogy Budapestet idegenforgalmi góczponttá kell átalakitani, akkor boldogulni fog annak kereskedelme, iparossága és ez iparosság között első sorban a szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar. Ahány ember, annyiféleképen akarja megcsinálni Budapest nagy idegenforgalmát. Annyi kétségtelen, hogy ennek megteremtésére nem alkalmas meg az Állatkert átalakitása, a bérkocsi takszaméter behozatala, de még a gyakori péksztrájk sem. Mást kell erre vonatkozólag kieszelni. És eszelnek is. Az egyik megcsinálja Budapestet világfürdővé — papiroson. A másik a Margitszigeten alapit egy hatalmas Casinót. Európa és Amerika milliomosai részére, melyben szabad lesz a *roulett*, a bakkarat, *trente* és *koarente*. Szóval a Margitsziget olyan tündér város lesz, melyben az olyan szerencsejátékok és üzletek lesznek, melyek Montekarló, Nizza és Ostende kivételével minden innét ki vannak tiltva. Lesz-e a Margitszigeten ilyen játék kaszinó, ma még nem lehet tudni. Az illetékes tényezők azt mondják, hogy nem lesz, de azért nincs kizárva, hogy még is lesz a *monokai* és *montekarloi* játékbankhoz hasonló, a mi kétségkivül óriásilag emelné vendéglőink és szállodáink, de egyben iparunk és kereskedelmünk ember és pénzforgalmát. Tehát nagy anyagi haszon származna abból évenként sok ezer emberre.

Elvileg ellenségei vagyunk mindenféle szerencsejátéknak, de hát nézzük, hogy mi az a játékbank, mely egykor Ostende és Ipaa kereskedőit, iparossait gazdaggá tette s melyet mióta ott betiltottak azóta beütött e világfürdőkön is a vagyoni tönk. Hát ez a játékbank, mint aminő a montekarloi is, nem erkölcstelenebb szerencsejáték, mint például a lóverseny, vagy nálunk az osztálysorsjáték. A játékbanknál hatósági ellenőrzés alatt számokra játszanak az emberek, éppen igy mint a lóversenyen és az osztálysorsjátéknál. A lóversenyen emberek dirigálják a mozgó számokat a futtató pályán s a felügyelet teljesitő fedhetlen urak minden becsületes ellenőrzése mellett is történhetnek, mint történtek is eléggé csalások. A rouletten csalni nem lehet, s nem is csalnak, mert az elefántcsontgolyó az elméletileg is pontos beállitásu korong felületén belül a meglökés erejénél fogva, perdül s a banknak teljesen mindegy melyik szám jön ki. A bank nyer, mert 36 számot nyernek meg csak nem egyformán s csak egy szám jöhet ki. És mégis ellenzik ezt a játékot. A lóversenyt hatóságilag támogatják, az osztálysorsjátékot maga az államrendez, pedig ezek egy szeppet sem erkölcsösebb természetü játékok a roulettnél. A börzejáték minden esetre erkölcstelenebb ennél. Ismételjük, hogy semmiféle szerencsejáték sem helyeselhető erkölcsi szempontból. De akik helyesnek tartják a lóversenyt, az állami lutrit, azok nem valami sokáig fogják ellenezni a Margitszigeten egy játékbank felállitását sem, kivált ha az óriásilag megviseli a magyar székesfőváros idegenforgalmát és sok millió korona hasznot biztosit az iparnak, kereskedelemnek, általán a dolgozó polgárságnak, mely arra bizony-bizony nagyon reá is van szorulva.

Debreczen-Belvárosi Takarékpénztár Részvény-Társaság
Debreczen, Piacz-utcza 41. szám.

Foglalkozik mindennemü **bankügylettel, szállodák, kávéházak, vendéglők, pensiók** vételéhez pénzbeli **támogatást nyujt.** Ingatlankölcsönöket legelőnyösebb formában folyósit. — **Betétet 5%-kal** kamatoztat. Bővebb felvilágositást ad **az intézet igazgatósága.**

Az ásványvíz megadóztatása.

Magyarországon se szeri, se száma az egészségre hasznos, gyógyitó erejü ásványvíz forrásnak, a pompás borviznek. Ennek daczára még is ugy van a dolog, hogy hazai természetes ásványvis vendéglőkben, korcsmákban alig kapható, vagy ha igen, ugy méregdrága áron. Ennek pedig nem a vendéglősök és korcsmárosok az okai. Sőt, ők szivesen szolgálnának ki hazai ásványvizet, ha ahhoz tiszta áron hozzájuthatnának. Ám ez nem lehetséges. A magyarországi ásványviz forrásokat kapzsi bérlők, vagy bérlőtársaságok ragadták magukhoz, melyek azután drágábban adják az ásványvizet, mint ahogy nálunk a jó bort mérik. Igy van ez a kitünő szántói savanyuvizzel is, melynek pedig a hazafiasnak nevezett cziszterczita-rend volna a tulajdonosa.

Hát most akad egy város, mely a hazai savanyuvizet, ásványvizet még jobban megakarja adóztatni. Ez a város Veszprém városa, melynek nagy a pótadója, de amely kiadásait még sem birja fedezni. Most, hogy egy kis uj pénzhez jusson, bölcs városi tanácsa elhatározta, hogy a városban elfogyasztott pezsgőn kivül az ásványvizekre is vet ki városi fogyasztási adót. Szóval Veszprémben már a vizet is megadóztatják, nem csak a levegőt. Reméljük azonban több magyar városaink e tekintetben nem követik Veszprém példáját. Már csak azért sem, mert Veszprém tudvalevőleg nagyon közel van Rátóthoz, ahol egykor nem csak a czigánymuzsikára, hanem a rigó füttyre is vetettek ki községi pótadót.

Az ország legrosszabb vendéglői vállalata.

Budapestnek a Dunaparton van egy gyönyörüséges, sok tornyu, aranytól csillogó, belül bársonytól puha palotája, melynek megszemlélésére még a más országokból is idejönnek hires emberek s elragadtatva kiáltanak fel:

— Jaj, de szép, jaj, de remekül csodálatos!

Tulajdonképen nem is Budapesté ez a nagy tündérkastély, hanem az egész nemzeté, mert ez az országháza. Van ebben a sokmilliós országpalotában a sokféle intézmény közt vendéglő is. Még pedig nagyvendéglő. Ennek a legelőkelőbb helyisége a legfelső emeleten van, ahol a főrendek, képviselő és hirlapiró urak étkeznének. Egy emelettel lejebb van a vendéglő második osztálya a képviselőházi tisztviselők részére, még egy emelettel lejebb a harmadik osztály a rendőrök és szolgák részére. Mindezek alatt a soutonir helyiségben vannak elhelyezve az országházi vendéglő pompás konyha és éléstár helyiségei.

Mikor ezt a vendéglőt a maga nagy, részben zártkörü előkelő közönségének megnyitották, minden vendéglős szaktársunk azt hitte, hogy ez lesz az egyik legjobb üzlete Budapestnek. Nem ugy történt. Egy darabig, mig az ujdonság ingerével birt, ment valahogy az országházi vendéglői üzlet. Mikor először pangásnak kezdett indulni, az akkori élelmes bérlő ugy segitett a bajon, hogy szebbnél szebb pinczérlányokat szerződtetett szinte fölös számmal. Ez az intézkedés bevált. Ez volt az országházi vendéglő aranykora, Ifju és agg, nőtlen és nős honatyák most már az országnak szánt idejüket az országház vendéglőjében töltötték el.

Amde talán e tekintetben kissé tul mentek a határon, mert egyszer csak jött szigoru Házelnöki intézkedés, melyen pinczérnők alkalmazását megtiltotta az országház vendéglőjében, csupán egy felirónő alkalmazását engedélyezte, azt is tisztes korban. Azóta látogatottság tekintetében mindinkább hanyatlott az országház vendéglője. Egyik bérlő a másikat váltotta fel s fizetett rá vállalkozására, utóbb már friss melegételt sem lehetett ott kapni s szégyenszemre be kellett volna zárni az országház vendéglőjét, de a jelenlegi bérlőnek az jutott eszébe, hogy a képviselőháztól szubvencziót kér annak fentartására. A szubvencziót azonban a Ház hivatalosan megtagadta. Az országház vendéglője akkor már csakugyan majdnem bezárult, a képviselők azonban gondoltak merészet és nagyot. Elhatározták, hogy január elsei illetményeikből tizennyolczezer koronát szubvencziókéntösszetányéroznak az országházi vendéglő fentartására, hadd lehessen abban kapni még meleg levest is s hadd tengődjön az tovább. Bizony kissé nagyon szomoruan jellegzetes állapotok ezek! Mintha szégyenleni kellene kissé miatta magunkat a külföld előtt. Magyarország képviselőháza és főrendiháza, sok milliomos urak, gavallérok nem képesek a saját zártkörü szükségletükre a saját országuk fényes palotájában egy vendéglőt tisztességesen fentartani.

Előfizetési felhivás

a „Vendéglősök Lapja“ XXVIII. év folyamára.

A most reánk köszöntött 1912-ik esztendőben érte el a *„Vendéglősök Lapja“* fennállásának huszonnyolczadik évfolyamát. Két esztendő hiján három évtizede áll a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar érdekeinek szolgálatában s ez emberi számitás szerint hosszu idő alatt nem volt soha egy sora sem, mely ne iparágunk érdekeiért iródott volna le. Nem volt soha egy sora sem, mely a tiszta lelkiismeret és tisztességérzet bátorságával ne utasitotta volna, verte volna vissza azokat az igen sokszor nagyon alacsony forrásból származó támadásokat, melyek a magyar vendéglős, korcsmáros ipar érdekei, tisztessége, ez iparosság vezérférfiai s alkotásai, mint nyugdij, rokkant intézetünk, ipari szakoktatásunk ellen intéztettek s jellemben megfogyatkozott, vagy itélő képesség hiján lévő egyének által intéztetnek mai napság is.

Aki a *„Vendéglősök Lapja“* huszonnyolcz éves pályafutását, vagy e pályafutásnak csak egy részét is figyelemmel kisérte, annak felesleges megismételnünk, hogy mint müködött lapunk e hosszu idő alatt a magyar szállodás és vendéglős ipar érdekében. Az tudja, hogy e legrégibb magyar vendéglős szaklap harcolt, küzdött vendéglős, korcsmáros iparosságunk nemcsak nyelvben, hanem lélekben és érzésben való magyarrá tételéért s azért, hogy ez iparosság a saját erejéből nem csak az anyagi, hanem a kulturális téren is előre haladva, a magyar társadalom körében a megbecsülésnek ama piadesztáljára jusson, amelyre tényleg jutott, akkor mikor iparártársulataink vezérférfiai — hogy csak a sok közül keveset emlitsünk — mint *Gundel* János, *Glück* Frigyes, *Kommer* Ferencz s többi vendéglős társaik ott vannak immár ennek a szép, nagy magyar fővárosnak vezető s kulturális, humanus, és szocziális téren alkotó tagjai között. De nemcsak Budapest székesfőváros, hanem vidéki nagyobb városaink szállodásai, vendéglősei is ma már a legtekintélyesebb, legszámottevőbb tényezők nemcsak városaik egyes társadalmi köreikben, hanem városaik közügyeinek vezetésében is. S hogy idáig jutottunk, az kétségtelen ama a tisztességes szaksajtó müködésének eredménye is, melynek legrégibb képviselője ebben az országban a *„Vendéglősök Lapja.“*

Igy évforduló alkalmából lapjaink közönségükhöz fordulva, mint egy uj programmot szokták adni jövendő müködésükről. A *„Vendéglősök Lapjá“*-nak programmja marad a régi. Mi nem handabandázunk s érdekköröknek nem állunk reklám szolgálatába. Küzdeni fogunk, mint küzdöttünk a multban is a vendéglős iparosság magyar nemzeti érzelmének föntartásáért, a vendéglős, szállodás és korcsmáros iparosság minden tisztességes érdekének diadalra juttatásáért, nem feledvén kiüzni még ha kell az irótoll korbácserejével is e tisztességes vendéglős, korcsmáros ipar köréből azokat a kullancsokat, férgeket és vakondokokat, akik oda betolakodva, silány életfentartási ösztönükből rágódnak a tisztességes vendéglős iparosság erkölcsi tőkéjének gyökérszálain.

Évtizedek óta küzdünk azoknak a küzdőknek oldalán, akik a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros iparág folytatását a törvényes képesitéshez óhajtják kötni, hogy ezáltal a sokféle nyavalyás versenytől megszabadulhassunk. Ezt a küzdelmünket még nem koronázta siker, de a *„Vendéglősök Lapja“* résen áll, hogy e legjogosabb követelésünk el ne sinkafáltassék, mint holmi kikoldult pezsgő, hanem még ebben az uj esztendőben valóra válljon. És küzdeni fog a *„Vendéglősök Lapja“* mind azon nemes ideákért is, melyeket a *„Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“* a legutóbb is felirt becsületes lobogójára. Ipari szakoktatásunk mennél tökéletesebb kifejlesztéséért, ezzel kapcsolatban egy vendéglős országos muzeum létesitéséért, s magyar vendéglős konyha, a magyar vendéglős szakácsmüvészet minnél magasabb fokban való kiképzéséért. Küzdeni fog pedig főképen a tisztes magyar szállodások, vendéglősök és korcsmárosok — legyenek azok bár milliomosok, vagy szegény sorban lévők — összetartozandóságának, szövetkezésének ápolásáért.

Az uj, 1912-ik esztendő hajnalán ehhez a küzdelméhez kéri a *„Vendéglősök Lapja“* tisztelt olvasóinak, a magyar szállodásoknak, vendéglősöknek és korcsmárosoknak eddig is évről évre megismételt, ujabb tömeges támogatását.

Előfizetési áraink:

Egész évre	12	korona
Háromnegyed évre	9	korona
Fél évre	6	korona
Negyed évre	3	korona

Hazafias tisztelettel:

a **„Vendéglősök Lapja“** szerkesztősége és kiadóhivatala, Budapest, VII. ker., Akácfa-utca 7-ik szám.

Társas reggelik.

1912. január 5-ikén: *Szivós* Zsigmond éttermében „Virág csokor“ V. József-tér 1. sz.

Január 12-ikén *Mayer* Ferencz vendéglőjében, Arany János-utca 4.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48.)

„Jó barátok" összejövetelei:

Január 3-ikán: *Mohos* Ferenc vendéglőjében X., Hungária-körut 289.

Január 10-ikén: *Horváth* István vendéglőjében IX., Fővám-tér 10.

Január 17-ikén: *Bakó* István vendéglőjében X., Asztalos Sándor-ut 14.

Január 24-ikén: *Böhm* Antal vendéglőjében VIII., Práter-utcza 26.

Január 31-ikén: *Singhoffer* Ágoston vendéglőjében, VIII., Tavaszmező-utcza 7.

Február 7-ikén: *Krist* Károly vendéglőjében V., Visegrádi-utcza 24.

Február 14-ikén: *Kossa* János vendéglőjében VII, Rózsa-utcza 21.

Február 21-dikén: *Schmauder* József vendéglőjében, IX. Bokréta-u. 12.

Február 28-ikán: *Pulay* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

KÜLÖNFÉLÉK.

Boldog ujévet! A „Vendéglősök Lapja" minden igaz barátjának, előfizetőinknek, hirdetőinknek és t. olvasóinknak tiszta szivből boldog uj évet kivánunk.

A szerkesztőség.

Kávéház megnyitás. Budapesten a Fővámtér 2. és 3. szám alatt épült uj palotában *Kedrovics* Mihály kartársunk diszesen berendezett kávéházát és vendéglőjét mult évi deczember 30-án nyitotta meg igen előkelő közönség résztvételével. Kedrovics Mihály kartársunknak sok szerencsét kivánunk uj vállalkozásához.

Vasuti vendéglő átvétel. A marosludasi pályaudvari vendéglőt *Weinmann* Lipót volt gombosi vasuti vendéglős kartársunk vette bérbe.

Vendéglő átvételek. Budán a Zsigmond-u. 23. sz. a. levő Dérer-féle vendéglőt *Szücs* János kartársunk vette át. A „Várkert" vendéglőt *Lőrinczy* János Alsótátrafüred jóhirnevü vendéglőse vette át. -- A füzesabonyi vasuti pályaudvari vendéglőt *Steinfeld* Ernő volt marosludasi vasuti vendéglős kartársunk vette át. -- Budapesten a Kazinczy-utcza 10. számu házban *Skrabán* Ferencz volt Aradi-utczai vendéglős kartársunk diszesen berendezett uj vendéglőt nyitott. — Pestujhelyen „Otthon"-kávéház czimen *Jánossy* Emil diszes kávéházat nyitott. — Kiskapuson a vasuti pályaudvari vendéglő bérletét *Jakab* János kartársunk nyerta el Petrozsényból. — Nagykikindán a városi szállodát *Valaszkay* Gyula kartársunk vette meg s azt igen diszesen berendezte. — Liptó-Szentmiklóson a „Fekete sas" szállodát *Halász* Mór volt dicsőszentmártoni szállodás vette meg. — Budapesten a Molnár-utcza 19. szám alatt levő Kovács-féle vendéglőt *Szekér* Károly derék kartársunk vette meg.

A pinczérnök alkonya. Budapesten a rendőrség csak nagyon ritka helyen engedi meg pinczérnők alkalmazását, legfölebb az éjjeli, vendégfosztogató bodegákban, amely miatt van is elég kellemetlensége. Most a vidéki nagyobb városok rendőrhatóságai tiltják be egymásután a helyi vendéglőkben a pinczérnők kiszolgálását s a női kiszolgálást még a polgári és kisebb korcsmákban is csak ugy engedélyezik, hogy ha azt a vendéglős, korcsmáros család jának női hozzátartozói teljesitik. Legutóbb Veszprémben hivta össze az ottani rendőrkapitány az összes vendéglősöket és korcsmárosokat s megegyezett velük, hogy a pinczérnők alkalmazását egyszer s mindenkorra beszüntetik. Igy is történt. A Veszprémben elbocsájtott pinczérnők most mind Budapestre vonultak s itt várnak tömegesen ujabb alkalmazásra.

Népszavazás a korcsmák föntartása mellett, vagy ellen. Magyarországon még nem jöhettünk annyira, hogy népszavazással kellene eldönteni, hogy a vendéglők, korcsmák s általában italméréssel foglalkozó üzletek a jövőre fentartandók legyenek-e, vagy egyáltalán bezárassanak. Az alapos németeknek jutott agyvelejébe Európában ez a gondolat, ott is azonban csak az abstinenseknek, akik Augsburgban tartott gyülésük alkalmából a következő kérvényt intézték a német birodalmi gyüléshez:

„Az alulirott 500,000 német férfi és nő a birodalmi országgyüléshez azt az alázatos kérést intézi: méltóztassék elhatározni, hogy az ipartörvénybe megfelelő helyen a következő szakasz vétessék fel:

A németbirodalom minden községe felhatalmaztatik arra, hogy

1. minden italkimérési engedély felett a község nagykoru férfi és női lakossága szavazás utján dönt;

2., a nagykoru férfi és női lakosság szavazattal dönt affölött, vajon területén a jövőben egyáltalában adassék-e italmérési engedély vagy sem;

3. a nagykoru férfi és női lakosság szavazás utján egyébként is korlátozhatja, vagy teljesen meg is szüntetheti az italméréseket."

A német vendéglősök, korcsmárosok, italmérők, bortermelők és sörgyárosok egyáltalán nem ijedtek meg a fura kis kérvénytől, mert tisztában vannak azzal, hogy a német birodalmi gyülés csak mosolyogni fog fölötte, vagy ha helyt adna is neki, s a korcsmák s vendéglők léte, vagy nem léte fölött megszavaztatná a nemzetbirodalom lakosságát, az bizonyosan azok fentartása mellett döntene.

Tokaj 1911. évi termése. Minden borkedvelő embert, de különösen a vendéglősöket érdekelheti, hogy milyen volt a legutolsó szüret ebben az esztendőben a világ legjobb boztermő szőlőhegyén — Tokaj-Hegyalján? Nos, az idei tokaji szüret a jobbak közé tartozik, az időjárás nagyon kedvezett a szőlő fejlődésének. De különösen szép és hosszu volt az ősz, mely nagyon is előmozditotta a szőlőbogyók egyenletes érését. Általában mondhatni, hogy 1911 évben a jóminőségü pecsenyeborok mellett sok helyütt igen jó szomorodni bort és aszut is szürtek a tokaji szőlősgazdák. A must czukortartalma 22—28% között váltakozott. Az 1911. évi borok egészségesek és zamatosak és miután rothadt szőlő az idei szüretkor éppen nem volt, igy a borok a későbbi időkben is könnyen és jól kezelhetők lesznek. — Tokaj-Hegyaljának 1911-ik évi termese 130—140 ezer hektoliter, de ennek tulnyomó nagyrésze már el van adva.

Gyümölcsfák beszerzése. Akinek egy-két éves akácz, gledicsia, gyümölcsfa, vadoncz, továbbá mindenféle ójtott nemes gyümölcsfára van szüksége, annyival is inkább ajánljuk *Unghváry* László faiskolájának (Czegléd) mai számunkban közzétett hirdetését, mert a nevezett czég már több, mint 26 éve küldi a szélrózsa minden irányában évenkint 100 ezer számra a nemes gyümölcsfát, millió számra az egy-két éves gledicsia, akácz és mindenféle gyümölcsfavadonczot.

Kedves ujévreggeli vendégek. Egyik nagyobb vidéki város egyik napilapjában deczember utolsó napjaiban a következő szövegü apróhirdetések jelentek meg:

> Keresek egy *szakácsnőt*, aki ötvenévnél idősebb. Keresek egy *felirónőt*, aki üzleti jóhirnevemre való tekintettel szintén csak ötvenen felüli életkorban lehet. Végül keresek állandó foglalkozásra *három mosónőt*, 50—65 év korbelit.
>
> Jelentkezni lehet vendéglőmben 1911. *január 1-én reggel öt és hat óra közt.*
>
> Sipos József
> vendéglős
> V-i Sugár-ut 48.

Sipos József vendéglős uram természetesen nem tudott az apróhirdetésről egy árva betüt sem, sőt, egyáltalán azért fohászkodott Szilveszter estén a Gondviseléshez, aki a korcsmárosok fölött is őrködik, hogy ujév napjának reggelén valahogy vénasszony ne nyisson be üzletébe, aki elrontja egész évi üzleti reménységét, hanem inkább egy becsületes kéményseprő, aki fülénél fogva hurczolja magával az egész ujesztendő jószerencséjét. Mily rémületes vala azonban Sipos Józsefnek megdöbbenése, mikor január elsején, ujév napján reggel fél hatkor kinyitotta vendéglője ajtaját, azon vagy harmincz, ötven és hetven év közötti öregasszony rontott be ezzel a hangos csata-kiáltással:

— Boldog uj esztendőt kivánunk!

Sipos Józsefet a guta csak azért nem ütötte meg, mert a Szilveszter esti italozás után az is elaludt ujév reggelén. Egyébként mikor kisült a ravaszság, Sipos József a rendőrségre rohant, hogy az nyomozza ki az apróhirdetés közétevőjét, egy esztendei reménységének megrontóját, hogy azt lelőhesse. A rendőrség természetesen nem vállalkozott erre a feladatra.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horgánkád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből s dus gyógyforrásokból kapja vizet a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti pangásoknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szén savat* ajánl könnyü 10, 15, 20 klgrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak" Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Olyan vendéglőbe járjunk,
Ahol jó italt találunk.
S ha jó vizre van szükségünk
Csak „Ilona artézi vizet" kérjünk.

Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság

B. U. É. K.

Tisztelt vevőinek boldog ujévet kiván
Dreher Antal serfőzdei részvénytársaság

Összes vevőinek boldog ujévet kiván
Első Magyar Részvény Serfőzde

Boldog ujévet kiván tisztelt vevőinek
Mezey és Társa
Budapest, IX. ker., Ranolder-utcza 4. sz,

Tisztelt vevőinek boldog ujévet kiván
Muschong J. és Társa
a Buziási gyógyfürdő és Buziási Phönix-forrás tulajdonosai **Buziás.**

Összes vevőinek boldog ujévet kiván
Belatiny Artur
:: pezsgőborgyáros. ::
Iroda: Budapesten, VIII., Üllői-ut 60. sz. :: Pinczék: Velenczén. (Fehér megye.) ::
A budafoki m. kir. pinczemesteri tanfolyam által kezelt kincstári borok és a földmivelésügyi m. kir. ministerium felügyelete alatt álló m. kir. országos központi mintapincze főelárusitó irodája és raktára.

NYILT-TÉR.

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás
SALVATOR
kitünő sikerrel használtatik
vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a czukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál.
Húgyhajtó hatású!
Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!
Kapható ásványvizkereskedésekben vagy a Szinye-Lipóczi Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Rudolfrakpart 8.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER
természetes égvényes
SAVANYÚVIZ.

Bérbeadó.

Trencsénteplicz gyógyfürdőben — látogatottság több mint 10.000 fürdővendég, főidény május 1-től szeptember 30-ig — **1913. január 1-től hosszabb időre bérbeadatik**

I. a Tepliczi nagyszálloda (130 szoba) éttermei és kávéháza, az **Austria vendéglővel együtt;**

II. a gyógyterem étterme és kávéháza, a diaetetikus vendéglővel együtt.

Közelebbi adatokkal és a fürdő prospectusával szolgál a **Fürdőigazgatóság, Trencsénteplicz.** Ajánlataikat csak **elsőrangu, szakképzett, tőkeerős** vállalkozók **1912. január 25-ig a Magyar gyógyfürdő részv.-társaság, Trencsén** czimre adják be.

BOR.

Saját termésü 120 hectó **valódi szekszárdi uj vörös boromat** kisebb mennyiségben is (legalább 5-600 liter) hectóját 70 kor. foglaló és utánvét mellett eladom.

Tauszig A. bortermelő
Szekszárd.

Tolnamegyei gazdasági egyesület által kitüntetve.

UJ!

Szabadalmazott összecsukható kerti székek vendéglősöknek, mozgó-szinházaknak és cirkuszoknak nélkülözhetetlenek, erős készitmény praktikus összecsukással, tartós és kis helyet elfoglaló, teljesen keményfából, olajjal telitve, darabonkint 3 kor. 60 fillérért készíti **ifj. Hrdlicska Károly** motorerőre berendezett asztalos ipartelepe **Nagylak.**

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

Borászati Lapok

mely ujévtől kezdve 44-ik évfolyamban hetenként jelen.k meg az eddiginél is bővebb és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, hanem legélénkebb figyelemmel kiséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a legsokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egész fölöslegessé teszi.

A „Borászati Lapok"-nak a közgazdaság és a gyakorlati szőlőmivelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimeritőek, de különös sulyt helyez a tudósitásokra is.

Minden előfizető évenkint négy nagy szines mümellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hü képét. Kéthetenkint ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a „Gazdasági Tanácsadó" cz. 6 oldalas lapot mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés, baromfi-, méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet, háztartás stb. köréből veszi közleményeit.

Laptulajdonos: **Baross Károly örököse.** Szerkesztésért és kiadásért felel: **dr. Drucker Jenő.**

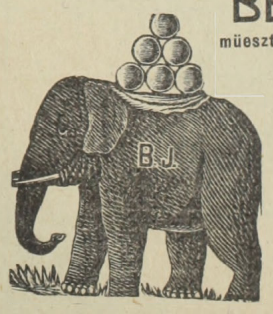
A lap előfizetési ára: 1 évre 16 kor. 1/2 évre 8 kor. 1/4 évre 4 kor.

Mutatványszámot 2 héten át készséggel küld a „Borászati Lapok" kiadóhivatala (Budapest, IX., Üllői-ut 25. sz.). Telefon szám 52—15.

Házeladás.

Pápán a Kossuth Lajos-utczában egy **kitünő forgalmu nagy kávéház** (Otthon kávéház), **söröde**, ezen üzlethelyiségekhez szükséges minden mellékhelyiség (táncterem is), uri lakást és kerthelyiséget magában foglaló **házbirtok, szabad kézből** minden órában eladó.

Értékezni lehet **Dr. Adorján Gyula** pápai ügyvédnél.



BEITZ JÁNOS
müesztergályos dákoés billiárdgolyó g
Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet" széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.
BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

Boldog ujévet kiván t. vevőinek
Aranyossy András
vadkereskedő
Vámház-körut 2. **Budapest.**

Boldog ujévet kiván mélyen t. vevőinek
Nagy Ignácz
pinczegazdászati czikkek raktára
Budapest.

Boldog ujévet kiván
Seifert Henrik és Fia
tekeasztal gyárosok
Budapest.

Deutsch Mór
a Törley Józs. és Tsa pezsgőgyárának magyarorsz. vezérképviselője
Budapest.

Ismerőseimnek és barátaimnak boldog uj évet kivánok
Urs Simon
Budapest.

Tisztelt vevőimnek boldog ujévet kivánok. **Fanda** Ágoston és **Zimmer** Péter utóda:
Zimmer Ferencz
halászmester, cs. és kir. udv. szállító.

Boldog ujévet kivánunk igen tisztelt vevőinknek
Az **„Artézia"** vendéglősök szikvizgyára r.-t. nevében **Hölle Márton** igazgató.

Boldog uj évet kiván
Ungár Sámuel
a „Kőbányai Polgári Serfőződe" képviselője, Népszinház-utcza 22.

Mindazokat a m. t. **szállodás, vendéglős** és **kávés** urakat, kik velünk az elmult esztendőben összeköttetésben voltak, az ujév alkalmából szerencsekivánatainkkal üdvözöljük!
Kérjük megtisztelő bizalmukat a jövőre is, aminek megfelelni kedves kötelességünk leend. **Boldog ujévet!**

Törley Józs. és Tsa

pezsgőgyárosok cs. és kir. udv. szállitók, József főherceg
Budapest. Őfensége udv. szállitói. **Budafok.**

A mélyen tisztelt **vendéglős, kávés** uraknak és nagyrabecsült **megrendelőinknek boldog uj évet kivánunk!**
Czégünket továbba is becses támogatásukba ajánlva, maradunk kiváló tisztelettel

Louis François & Comp.

cs. és kir. udvari szállitók.
Fülöp Szász Coburg Góthai herczeg Őfensége szállitói.
Pezsgőgyárosok. — Promontor.

Boldog ujévet kiván t. vevőinek

Borhegyi F.

borkereskedő

Budapest, V., Gizella-tér 4.
(Saját ház.)

Sok szerencsét kivánunk **vevőinknek**, a nagyérdemü **vendéglős** és **kávés** uraknak, kérve, hogy czégünket bizalmukkal tiszteljék meg az ujesztendőben is.

Kiváló tisztelettel

Hubert J. E.

cs. és kir. udv. pezsgőbor-pincészete.
POZSONY.

Tisztelt üzletfeleinknek boldog és eredményekben gazdag **uj esztendőt kivánunk**

Mattoni Henrik

„Gieshübli" főraktára

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 37.

Tisztelt vevőinknek az ujév alkalmával szerencse kivánatainkat fejezzük ki.

Szent Lukácsfürdő kutvállalat r.-t.

(Kristályforrás)

Budapest.

Tisztelt vevőink, jó barátaink és ismerőseink fogadják az ujév alkalmából legjobb kivánataink kifejezését. □□□□□□□□

Littke L.

pezsgőbor gyártulajdonos,
cs. és kir. udvari szállitó.

Budapest-Pécs □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

Tisztelt vevőink az ujév alkalmával fogadják legjobb kivánataim kifejezését.

Aich János

a Dréher A. sörfőződe részv.-társ. képviselője

Budapest.

Boldog ujévet kiván

t. fogyasztóinak, vevőinek, a t. vendéglős és kávés uraknak

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utcza 47.

A t. szállodás-, vendéglős és kávéháztulajdonos uraknak mélyen tisztelt vevőimnek, barátaimnak és ismerőseimnek

Boldog ujévet kivánok

Horváth Nándor

a Löwenstein Mihály utóda
cs. és kir. udvari szállitó czég tulajdonosa
IV., Vámház-körut 4. **IV., Türr István-u. 7**

Tisztelt vevőinek

Boldog ujévet kiván

a „Temesvári Polgári Sörfőződe Részv.-Társaság"

bpesti fióktelepe. IX., Gyep-utcza 58.

A szállodás, vendéglős és kávés uraknak

BOLDOG UJÉVET KIVÁN

Schultes Ágost

Szinye-Lipóczi Salvator forrásvállalata

Budapest, V., Rudolfrakpart 8. sz.

Az ujév alkalmából mélyen tisztelt vevőimnek, barátaimnak és ismerőseimnek minden jót kivánok

Huber Antal

sütőde tulajdonos

Budapest, IV., Reáltanoda-utcza 10. szám.

Az ujév alkalmából legjobb kivánatainkat küldjük t. vevőinknek, a t. szállodás, vendéglős és kávés uraknak

Hölle J. Márton

Első Magyar Pezsgőgyár, cs. és kir. udv. szállitó

Budaörs.

Tisztelt vevőimnek **boldog ujévet kivánok**

Demeter Sándor Károly

a Haggenmacher Kőbányai és Budafoki Sörgyárak Részv.-Társaság képviselője

Budapest.

Boldog ujévet kiván tisztelt vevőinek

Rajágh Lajos

az „Első Magyar Részvény Sörfőződe" képviselője

Budapest.

Alulirottak a nyilvánosság utján BOLDOG UJ ÉVET kivánnak támogatóiknak, kar-1912 ..... társaiknak, ismerőseiknek és barátaiknak 1912

Appl János
Rákóczi-ut 88. Budapest

Acél Miksa
„Exelsior“ szállodás
Rákóczi-ut 72. Budapest

Avar László
vendéglős
Hadnagy-u. 3. Budapest

Asbóth János
Millenium vendéglős
Szabó János-u. Budapest

Albisy László
a Borhegyi-czég képviselője
Budapest

Adametz Ferencz
adásvételi irodája
Boulevárd-kávéházban Budapest

Baumann Amsel
vendéglős
Csányi-utca Budapest

Bittner Alajos
I., Fehérvári-ut 44. Budapest

Bartha Jozsef
vendéglős
Népszinház-u. 9. Budapest

Bernhardt Ferencz és Gyula
vendéglős
Rákóczi-ut 55. Budapest

Bokros Károly
az orsz. nyugdijegyes. elnöke
Andrássy-ut Budapest

Blazsevácz Antal
vendéglős
Köztemető-ut Budapest

Baár József
vendéglős
Pilseni-étterem Budapest

Baldauf Mátyás
Mátyás-pince Budapest

Bayer János
vendéglős
Reviczky-tér Budapest

Bóta Károly
fodrász
VII., Akáczfa-u. 3. Budapest

Bock Ferencz
vendéglős
„Debreczen“-szálloda Budapest

Bock Lajos
üzletvezető
„Debreczen“-szálloda Budapest

Bányai József
vendéglős
VIII„ Rákóczi-ut 61. Budapest

Csuti Gyula
háztulajdonos
Pestujhely

Csikós Ferencz
vendéglős
Bethlen-utca Budapest

Csorics Ernő
Budapest

Csanádi Török Gerö
ügynökségi irodája
VIII., Népszinház-u. 12. Bpest
Telefon 141—04.

Dökker Ferencz
„London“ szállodás
Váczi-körut Budapest

Dvorzsák János és neje
borkereskedő
VII., Alsóerdősor-u. 10. Bpest

Deutsch Lajos
főpinczér
„Pannonia“ kávéház Budapest

Dvorzsák Károly
főpinczér
Görgits-vendéglő Budapest

Ehm János
vendéglős
Rákóczi-ut 1. Budapest

ifj. Eberhardt Antal
vendéglős
VII., Kertész-u. 1. Budapest

Eberhardt Gábor
vendéglős
Budapest

Evva Lajos
a „Vigadó“ bérlője
Budapest

„Erdélyi Pincze-Egylet“
(Weisz József, Végh Lajos és Karácsonyi János)
Budapest

Eberhardt Ferencz
vendéglős
V., Harminczad-u. 4. Bpest

Ecker János
főszakács
(Bokros-étterem) Budapest

Egyed György
vendéglős
Krisztina-tér 9. Budapest

Ébenhő Károly
vendéglős
József-körut Budapest

Ecker Károly
vendéglős
Fh.-Sándor-u. 44. Budapest

Élő József
vendéglős
Teréz-körut Budapest

Fiedler Gusztáv
vendéglős
Fehérvári-ut 2. Budapest

Faith István
vendéglős
IX., Mester-u. 40. Budapest

Fodor Vendel
vendéglős
József-körut 51. Budapest

Frenreisz István
vendéglős
József-körut Budapest

Frenreisz Antal
a „Központi“ szálloda igazgatója
Arad

Gundel János
a budapesti szállodások-, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának diszelnöke
Budapest

Gergits József főpinczér
Szikszay-étterem
IV., Vámház-körut 16. Budapest

Garai Testvérek
szállodások
Eszék

Gürsch Ferencz
vendéglős
I. Koronaőr-u. 6. Budapest.

Gundel Károly
vendéglős
Állatkert Budapest

Glück Frigyes
a „Pannonia“ szálloda tulajdonosa
Rákóczi-ut 1. Budapest

Glück Erös János
„Fehérló“ szálloda
Rákóczi-ut 15. Budapest

Gebauer Ferencz
kávés
VI., Podmaniczky-u. 8. Budapest

Gyuth Nándor
vendéglős
Üllői-ut 115. Budapest

Gráf János
vendéglős
Andrássy-ut Budapest

Halasi Gyula
háztulajdonos
VII., Dohány-u. 67. Budapest

Hettlinger Janos
veedéglős (Mádai étterem)
Rákóczi-ut 30. Budapest

Hopfinger József
vendéglős
Baross-utca 45. Budapest

Horváth József
vendéglős
I. Hadnagy-u. Budapest

Hartay György
vendéglős
Vadász-utca Budapest

Horváth Dániel
Gr. Zichy Jenő-u. Budapest

Imencsek János
főpinczér
„Pannónia szálloda“ Budapest

Jajczay Mihály
vendéglős
Baross-tér Budapest

Jajczay János
háztulajdonos
VII., Nefelejts-u. 18. Budapest

Kommer Ferencz
„Vadász kürt“ szállodás
Budapest

Kneffel Béla
szállodás
Kiskunfélegyháza

Krist Károly Ferencz
Budafok

Kovács József
vendéglős
Váczi-körut 19. Budapest

Kovács Imre
főpinczér
ifj. Erhardt A. vendéglőjében
VIII., Kertész-u. 1. Budapest.

Kaltenecker István
főpinczér
„Metropole“ kávéház Bpest

Kroner Alajos
„Metropole“ szálloda Bpest

Killer János
vendéglős
Futó-utcza 4. Budapest

Karikás Mihály és neje
Budapest

Kappel Samu
vendéglős
Margit-körut 89. Budapest

Kepes József
vendéglős
Alkotmány-utcza Budapest

ifj. Krist Ferencz
vendéglős
Kötő-utcza Budapest

Kittner Mihály
vendéglős
Erzsébet-körut 13. Budapest

Kilár Ferencz
főpinczér (Fischer-étterem)
Teréz-körut 3, Budapest

Koppensteiner József
vendéglős
Baross-utca 105. Budapest

Kutassy Vincze
Bálvány-utca 26. Budapest

Kuhn József
vendéglős
Práter-utcza 42. (Óriás-utcza 17. Budapest

Leyrer János
vendéglős
Liget-tér Kőbánya

Leyrer Károly
vendéglős
VII., Dob-utcza Budapest

Liedl József
kávéháztulajdonos
Mátyás-tér Budapest

Leikam György
vendéglős
Battyáni-tér Budapest

Lukács Sándor
főpinczér
„Árpád" kávéház Budapest

Lukács I.
vendéglős
I., Németvölgyi-ut. Budapest

Lukácsek Ferencz
főpinczér
Frenreisz-étterem Budapest

Löwy Gusztáv
„Árpád"-kávéház tulajdonosa
Budapest

Leheti István
vendéglős
V., Erzsébet-tér 10. Bpest.

Müller és Holub
veneéglősök
„Országos Kaszinó" Budapest

Malosik Antal
Baross-tér 18. Budapest

Molnár Gábor vendéglős
Berzsenyi-u. 1. Budapest

Mirth András és családja
vendéglős
Dohány-u. 7. Budapest

Miakits Mihály
vendéglős
Rákóczi-ut 10. Budapest

Mohos Ferencz
vendéglős
Hungária-körut Budapest

Malosik Ferencz
vendéglős
Népszinház-u. 15. Budaqest

Mitrováiz Adolf
főpinczér
„Pannonia" szálloda Budapest

Mayr József
„Metropol" szálló
Rákóczi-ut Budapest

Metzger János
vendéglős
Dob-utcza 112. Budapest

Markovits Domonkos
vendéglős
Döbrentey-tér Budapest

Máday Ferencz
vendéglős
Mátyás-tér Budapest

Mihalicsek Ferencz
vendéglős
Szervita-tér 8. Budapest

Miskey Lajos
vendéglős
Piliscsaba

Nagy Gábor
szállodás
Kolozsvár

Najmann József
kolbászgyáros
Németh-u. 21. Budapest

Szokolai Nagy Lajos
főpinczér
Kaszás-étterem Budapest

Németh János
vendéglős
Erkel-u. 4. Budapest

Ott Mihály
„Hungária" szálloda
Budapest

Oláh Gyárfás Mihály
„Gambrinus" étterem
VII., Erzsébet-körut Budapest

Petánovics József
(Metropol szálloda)
Rákóczi-ut 58. Budapest

Pelczmann Perencz
„Pannonia" vendéglő
Rákóczi-ut Budapest

Páris Vilmos
Budapest.

Paulits József
Veres Pálné-u. 11. Budapest

özv. Pribitzer Sándorné
vendéglős
Korona-utca Budapest

Pallay Miksa
szállodás tulajdonos
Podmaniczky-u. 8. Budapest

Potzmann Mátyás
vendéglős
Üllői-ut 6. Budapest

Plank Adolf
szállodás
Oravicza

Rehling József
főpinczér
„Központi Vásárcsarnok" Bpest

Rumpa Ferencz
Vig-utca 3. Budapest

ifj. Rábel Feéencz
vendéglős
VIII., Karpfenstein-u. Budapest

Spalt Mátyás
vendéglős
Budapest

Ifj. Sprung János
„Központi" szállodás
Budapest

Sziklay Sándor
szállodás
„József főherceg" szálló Bpest

Sàgi József
vendéglős
IX., Gát-utca 8. Budapest

Sommerer György
vendéglős
VI., Dezsewffy-u. 7. Budapest

Sipos Ferencz
vendéglős
Dohány-utca 38. Budapest

Szentgyörgyi Ferencz
kávéháztulajdonos
Kassa

Schlésinger József
elhelyező irodája
Rőser-bazár. Budapest

Schuster József
kenyér-sütődéje
Soroksár

Sipos Benő
vendéglős
Király-u. 100. Budapest

Ifj. Schuszter Ernő
vendéglős
„Nyugati-pályaudvar" Budapest

Schaffhauser Endre
„Szabadság harang" vendéglős
Albert-utca Budapest

Szikszay Ferencz
vendéglős
Vámház-körut 16 Budapest

Tilcser János
főpinczér (Ehm János étterme)
Rákóczi-ut 1. Budapest

Tóth Antal
vasuti vendéglő
Zsolna

Tombátz Lajos, vendéglős
Mozdony-utca 44. Budapest

Trummer Sándor
vasuti vendéglős
Székesfejérvár

Ulits Lőrincz
kávéház-tulujdonos
V., Vigadó-tér. Budapest

Wagner Vilmos
vendéglős
Andsássy-ut Budapest

Végh Miklós
vendéglős
VIII., Mária Terézia-tér 1. Bpest.

Wallner Sámuel
vendéglős
(Keleti-pályaudvar) Budapest

Wehrmann Béla
bornagykereskedő
I., Lágymányos-u. 4. Budapest

Wilburger Károly
ipartársulati pénztáros
Budapest

Werner János
vendéglős
Párter-utca 57. Budapest

özv. Walentin Antalné
vendéglős
Rudasfüroő Budapest

Wurglits Vilmos
vendéglős
Rákóczi-ut Budapest

Wasatta Győző
vendéglős
József-körut Budapest

Zidarits Ödön
főpinczér („Korona"-étterem)
Budapest

Zuckermann Ede
Tavaszmező-utca 12. Budapest

A Müncheni Kindlbräu vezérképviselője
Grünfeld Miksa Budapest, VII., Munkás-utcza 3.
Boldog ujévet kiván t. vevőinek, a t. vendéglős és kávés uraknak

Boldog uj évet kiván igen tisztelt vevőinek és ismerőseinek
Ifj. Lőwy Adolf és Társa
az „Első Pilseni Részvény Sörfőzde" magyarországi vezérképviselete. Budapest, VI. kerület, Andrássy-ut 50. sz.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat. — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Szakképzett pinczemester

jó bizonyitványokkal, előkelő vendéglőkbe vagy borkereskedésbe alkalmazásra ajánlkozik, esetleg **portási állást is elfogad.**

Czim: **Kaufer Sándor** Budapest, VI., Bajnok-utcza 27. szám.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: IX., Gyep-utcza 58.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

A városligeti gyógyforrás

szénsavval telitetett kellemes izü

ILONA **artézi ásványvize**

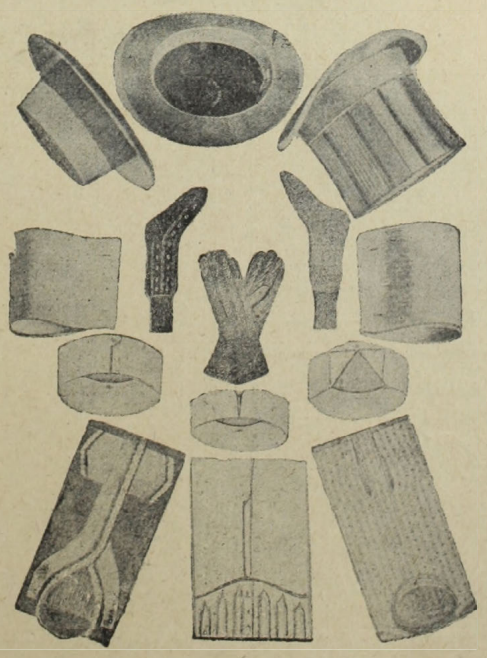
legyen mindennapi italod. Telefen 50—72. Megrendelési cim: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

Szegő Lothár

uri divatáruk, fehérnemü különlegességek és angol kalapok nagy raktára

Budapest, VIII., József-körut 21.

Kelengyerendeléshez szivesen küldök árajánlatot minőség és szinmintákkal felszerelve.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

400 hektoliter kitünő Csengődi, nagyrészben olaszrizlingi ujbor vétele a vendéglős urak szives figyelmébe ajánltatik. Bővebb értesitést ad **Horváth** Ferenc szőlőbirtokos **Kalocsán** Tükör-utca.

Eladó borok.

Soroksáron saját termésü tisztán kezelt boraim eladók. Levélbeli megkeresésre válaszolok.

Hugl György

polg. isk. tanár, szőlőbirtokos.
Budapest, VIII., Csokonay-utcza 4.

Vendéglősök

és korcsmárosok figyelmébe ajánlja magát **Schön Izidor** borügynök **Kiskunhalas.**



LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzstközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák,** többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint élő méhek és rajok kaphatók **Imre Kiss Béninél Ő-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres :: bélyeg ellenében. ::

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására, valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.



MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

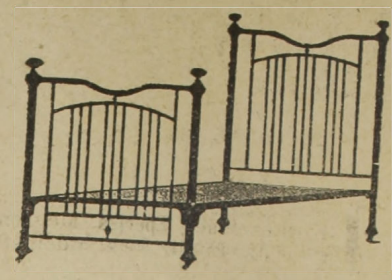
Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

A ki jó

Móri és Csókai

bort akar venni forduljon **Steiner József takarékpénztárnok és szőlőbirtokoshoz** Mór (Fehér megye.)



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban,** olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

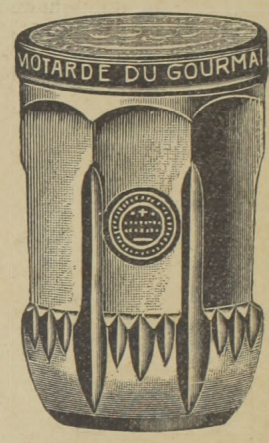
paradicsom

1 és 5 literes üvegekben **vendéglős urak részére**

kapható:

Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

„ROYAL“-szálloda

SZEGED.

80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. ✻ Tulajdonos:

DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“

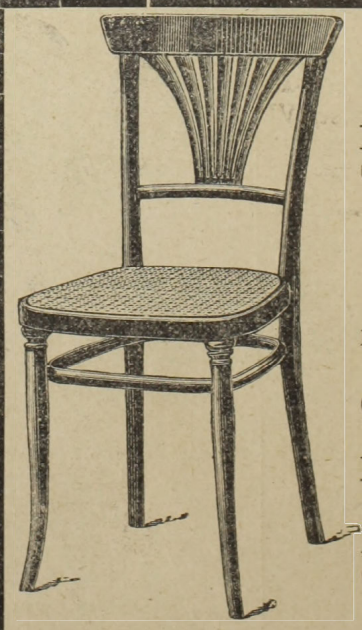
császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

Gyártelep:
VIII. Magdolna-utcza 16.
Telefon 17—65.

Központi iroda:
VIII., Népszinház-utcza 12.
Telefon 141—04.

„HULLÁM“

SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok: **Csanádi Török Gerő és Kutschera József.**

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utcza 47.

elefon 57—22.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdéi részvény-tarsaság főelárusitója.
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde" főelárusitója.

Ujabban, számolva a nagyközönségnek a **müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével** elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

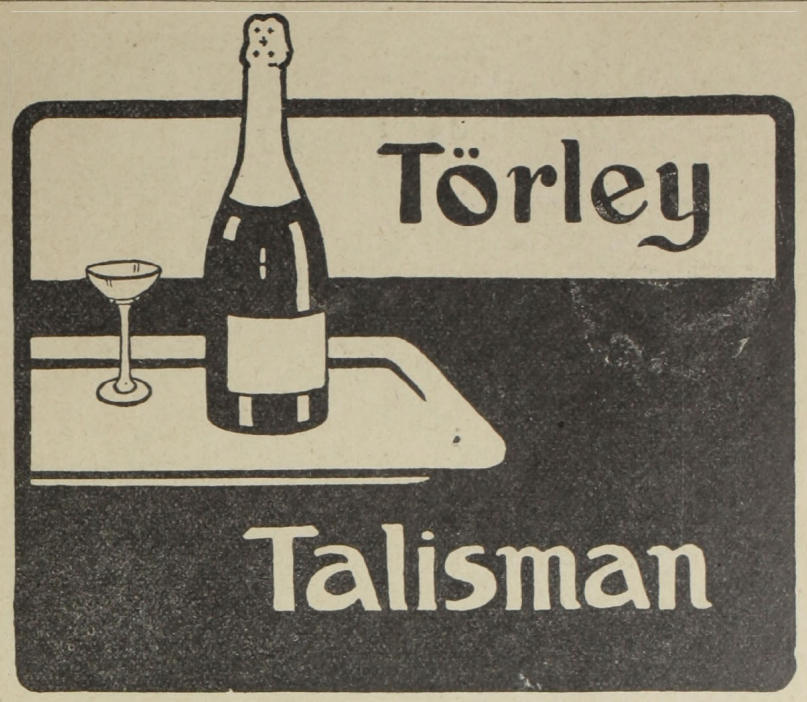
müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviseletét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Herczegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kivül tehát ezután állardóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is ugy $^1/_4$, $^1/_2$ **és** $^1/_1$ **hordókban mint palaczkokban** és kérem a nagyérdemü közönség. valamint az ismételárusitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltessenek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást igérvén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő
Budapest, VIII., Práter-utcza 47.



DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

BOR!

Unghváry Sándor szőlőbirtokosnál, **Czegléden VIII. ker. 62. sz. 400 hektóliter zöldes fehér bor** van **eladó.** Ára hektóliterenként fejtve 48 kor. 200 hektóliter azonnal át-veendő, 200 hektóliter maradhat tavaszig.

Alapittatott 1825. Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy. Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczikkek és füszer
nagykereskedése

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Muzeum-körut 23.

A világhirü franczia DELBECK & Comp. reimsi pezsgőbor-gyár

magyarországi főlerakata.



Válogatott füszeráruk, mindennemü bel- és külföldi csemegék, magyar és franczia pezsgőborok, rum és tea, liqueurök, sajt, vaj, kassai, prágai sonka felvágottak. gyümölcsök stb. stb. raktára.

Szálloda eladás.

Tudomására hozom az érdeklődöknek, hogy **Székesfehérvárott** a

„Magyar Király" - hoz

czimzett elsörangu szálloda

örök áron eladó

és a vételre vonatkozó mindennemü felvilágositást a **tulajdonos alulirott meghatalmazottja ad.**

Vétel esetén a szálloda, az étterem és kávéház **teljes berendezése és üzlete a bérlővel létrejött megállapodás szerint szintén megvehető és azonnal átvehető.**

Kelt Székesfehérvárott, 1911. évi december hó 1-én.

Dr. Szabady József, ügyvéd
Székesfehérvárott, Megyeház-tér 3. szám.

Szálloda eladási hirdetmény.

Izsákon (Pest-m.) elöregedés miatt 20.000 forintért, 5.000 forinttal megvehető, most fizetnek érte **1400 forintot** évenként. — **22 magyar hold föld**, 14 m. h. fajszőllővel, épületekkel vasut állomás mellett 20.000 forint. **70 magyar hold**, 16 m. k. szőllővel 22.000 forint. — **33 magyar hold szántó** és kaszálló 6650 forint, komoly vevőknek bővebb felvilágositással szolgál **Takaró Imre** vendéglős, **Izsák**, (Pest-megye.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók **1.** Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje **46**fill.-tól **70** fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje **54** fill.-től **100**fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerin tliterje **56—150** fill.-ig Szőlőtelepeinken ezidén **kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltőnk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 2. szám. Budapest, 1912. január 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A főváros vendéglői és vendéglősei.

Budapesten már ma is a székesfőváros maga a legnagyobb szálloda és vendéglő-tulajdonos és vállalkozó. Nagy vendéglői vannak a Városligetben, a Népligetben, a Margitszigeten szállodákkal együtt. Most kezdik majd ujra épiteni a budai Sáros- és Rudas- fürdőket és az ezzel kapcsolatu városi fürdőszálló-vendéglőket. A Városligetben is a tavasszal fognak hozzá az ártézi gyógyszálloda létesitéséhez. Az Állatkertben az uj belső vendéglő és kávéház már a jövő nyárra bérbeadatnak. A vásárcsarnokokkal, közvágóhidakkal kapcsolatban is vannak a városnak jól jövedelmező vendéglői. Most tervezik a városi borpincze megalapitását is vendéglővel kapcsolatban, amelynek kerületenként szintén lennének szakintézményei. Szóval Budapest főváros, ma már oly tekintélyes szálloda és vendéglős tulajdonos, hogy a tekintetben nincsen párja Európában.

Annak a vendéglősnek, szállodásnak, akinek nem jutattak már születésekor tulajdon házat itt Budapesten az istenek, tulajdonképen mindegy, hogy kitől bérel alkalmas szállodai és vendéglői helyiséget, Pétertől, vagy Páltol-e, csak az a fő, hogy az a hely jó jövedelmező legyen. És ugy áll a dolog, hogy e tekintetben maga a főváros sok szempontból még concilliánsabb, előzékenyebb háziur vendéglősbérlőivel szemben, mint akárhány privát háztulajdonos. Ezért is van, de meg azért is, mert a városi vendéglők többnyire jó üzletek nagy tolongás egy-egy ilyen fővárosi üzlet kibérlése körül. A multak tapasztalatai azt bizonyitják, hogy a főváros ugy az anyagi, mint az erkölcsi garanczia tekintetében is megtudta mindenkor választani a maga szállodáinak, vendéglőinek bérlőit, akikben azután sem maga, sem a nagyközönség nem csalódott. Történt azonban nem egyszer az is, hogy egyik-másik fővárosi vendéglő bérlet a képzett vendéglőssel szemben, egész más pályáról odatolakodott, a vendéglőstéren csak kontárszámba menő egyénnek — még kaptafát megunt suszternak is — jutott, aki azután nem sok dicsőséget hozott a fővárosi vendéglősi karra, annál kevesebbet a bérletébe jutott fővárosi vendéglő-üzletre. Ennek köszönhető körülbelül az is, hogy néhány vásárcsarnoki vendéglős üzemet be kellett szüntetni.

Most, mikor Budapest székesfővárosnak ismét több szállodája, vendéglője kerül bérbeadásra, erre a körülményre vagyunk batrak felhivni Budapest érdemes tanácsának figyelmét. A „Magyar Királyi Államvasutak“ igazgatósága éppen a „*Vendéglősök Lapja*“ ismételt felszólalása következtében egyetlen vasuti restaurácziót sem ad ki most már másnak, mint képzett, tanult, szakmájában gyakorlati ismeretekkel biró s a pinczérség fokozatain is átment vendéglősnek. Ez az egyik főoka annak, hogy a magyar vasuti éttermeknek jó hirnevük van még az itt megfordult külföldiek ezrei között is. Ezt kell tenni Budapest székesfővárosnak is szállodái, vendéglői bérbeadása alkalmával, ezt kell tenni annál inkább is, mert hiszen képviselő-testületében is több kiváló szállodás és vendéglős társunk is foglal helyet s mert hiszem ez a képviselő-testület is amellett foglal állást, hogy a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar gyakorolhatása is a törvényes képesitéshez köttessék, hogy a magyar vendéglős ipar legyen és maradjon azoké a tisztességes, magyar vendéglősöké, korcsmárosoké, akik ennek a multban is gyakorlati szakképzettségeikkel, társadalmi müveltségükkel megbecsülést, tisztességet szereztek.

Az „Országos Vendéglős Szövetség“ Petőfi Sándor édesatyjának.

Mikor a mult esztendőnek egy szép, derüs, őszi napján leleplezték az irói világ részvételével a kerepesi-uti temetőben a *Petőfi*-család közös siremlékét, megemlékeztünk arról, hogy ez ünnepségen a vendéglősök közül csak néhányan voltak jelen, akik a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok“ ipartársulatának és Budapest törvényhatóságának is tagjai. Rámutattunk arra, hogy a kegyelet ezen ünnepén a budapesti vendéglősöknek korcsmárosoknak legalább is testületileg képviseltetni kellett volna magukat, mert hiszen *Petőfi* Sándor édesapja, az öreg Petrovics nagyon közel állott hozzájuk, lévén egykoron ő is korcsmáros s igy a legnagyobb költőnk, a magyar Tyrteus pedig magyar korcsmáros fia.

A legnagyobb örömmel állapitjuk meg, hogy nem hiába irtuk meg igénytelen sorainkat, mert annak kegyeletesebb, szebb következménye lett, mint előre hihettük volna. Mint az összes napilapok is a mult héten egyhanguan elismeréssel megirták, a „*Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége*“ szép hazafias és kegyeletes határozatáról értesitette a *Petőfi-Társaságot*. Elhatározta ugyanis a Szövetség, hogy nagy, nemzeti költőnk, *Petőfi* Sándor édesatyjának a *jó öreg* korcsmárosnak emlékezetére művészi érczkoszorut helyez a Petőfi-család kerepesi-uti temetőben lévő sirjara. A szép hazafias eszmét a *Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata* és az „*Országos Vendéglős Szövetség*“ mindenkor nemes gondolatu, lelkesülő elnöke, *Glück* Frigyes a *Pannonia* szalloda tulajdonosa az ismert műbarát vetette fel s a *buda*,

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **torszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

pesti vendéglős ipartársulat s az országos vendéglős szövetség tagjai örömmel tették ezt magukévá. A határozat egész történetét és megokolását elmondja ez a levél, melyet Szövetségünk alelnöke, *Kommer* Ferencz a *Petőfi*-Társasághoz intézett. Ez a levél a következő :

Tekintetes elnökség ! Van szerencsénk tisztelettel bejelenteni, hogy szövetségünk középponti igazgatósága és igazgató-tanácsa 1911. deczember hónap 22-én tartott ülésén elnökének, *Glück* Frigyesnek inditványára elhatározta, hogy *Petőfi Sándor szüleinek a budapesti kerepesi-uti temetőben lévő sirjára művészi kivitelü érczkoszorut helyez*, ennek költségét a szövetség tagjai közt végzendő gyüjtés utján szerzi be és végül, hogy a gyüjtött összeg fölöslegét a sir keritésének elkészittetésére használják föl. Tekintetes elnökség ! Amidőn ez elhatározásunkat a t. elnökséggel közölni és annak szives fogadását kérni bátorkodunk, nem mulaszthatjuk el hangoztatni, hogy szövetségünk akkor, amidőn *inditványt tévő elnökének szép és hazafias javaslatához nagy örömmel és őszinte lelkesedéssel hozzájárult*, nemcsak amaz örökké élő lelkesedésének és rajongásának kivánta bizonyságát adni, amely minden hazafiasan érző magyar szivet a hazaszeretet nagylelkü apostola, *Petőfi* Sándor neve, költészete, emléke iránt időtlen időkig be fog tölteni, hanem hogy kifejezzük, megörökitsük azt a legközelebbi vonatkozást is, amelynél fogva a nagy költőnk atyja, *a jó öreg korcsmáros* hozzánk, a magyar vendéglősök összességéhez egyébként is közel áll és amely nekünk az ő emlékét oly kiválóan becsessé teszi. Ugy érezzük, hogy vezetőnk kezdését föllobuzduló lelkesedéssel fogadva *csak régi adósságot rovunk le, csak hazafias kötelességet teljesitünk és önmagunkat és becsületes iparunkat tiszteljük meg*, miért is hangoztatjuk és reméljük, hogy elhatározásunkat a tekintetes Társaságban kedvezően fogadják és bennünket a megvalósitásban jóindulattal fognak támogatni. Kiváló tisztelettel *Kommer* Ferencz alelnök.

*

És most a kegyelet e tényénél gyujtsuk meg, habár rövid néhány pillanatra is a visszaemlékezés szövetnekét.

Ki volt, mint ember Petőfi Sándor édesatyja, az öreg *Petrovics*, akinek emlékére most érczkoszorut tesz le az ország legelőkelőbb vendéglős szövetkezete ? Itt Pestmegyében, különösen a Dunamenti községekben felváltva, igazi derék, magyar korcsmáros és a felesége, a „legszeretettebb édesanya“ pedig magyar korcsmárosné. *Petőfi* Sándor, már mint országosan ünnepelt költő Szalk-Szentmártonban néhány hetet töltött a szülői háznál, ekkor irta meg az édesapját, az öreg *Petrovicsot* jellemző, „*A jó öreg korcsmáros*“ czimü költeményét, melyből im kiszakitjuk e néhány sort:

„Falu korcsmájában van az én lakásom ;
Csendes korcsma ez, csak néha zajlik éjjel.
Egy jó öreg ember benne a korcsmáros . . .
Áldja meg az Isten mind a két kezével !

Van szállásom ebben s ennem-innom ingyen,
Sohasem volt ennél jobb gondviselésem,
Az ebédre nem kell senkit se megvárnom.
És mindnyájan várnak én rám, hogyha
[késem . . .

Elbeszélünk néha a letünt időkről
Hejh, régibb idői boldogabb valának !
Háza, kertje. földje, pénze mindene volt,
Alig tudta számát ökrének, lovának
Pénzét a hitetlen emberek csalása,
Házát a Dunának habjai vitték el ;
Igy szegényült el a jó öreg korcsmáros
Áldja meg az Isten mind a két kezével !

— — — — — — — — — — — — —
— — — — — — — — — — — — —

Biztatom, hogy majd még jóra fordul sorsa ;
Ő fejét csóválja, nem hisz a szavamnak.
„Ugy van, ugy“ szól később „jóra fordul
[sorsom,
Mert hisz lábaim már a sir szélén vannak.“
Én elszomorodva borulok nyakába
S megfürösztöm arczát szemeim könyével,
Mert az én atyám a jó öreg korcsmáros
Áldja meg az Isten mind a két kezével !

És ebben az egyszerü „jó öreg korcsmárosban“ a hazaszeretetnek épp olyan lobogó lángja égett, mint Petőfi Sándor lelkében. Kiütött a szabadságharcz. A magyarra rátört a szerb, a horvát. És ekkor a már ötvennyolcz esztendős *Petrovics* kardot ragad és ő lesz a honvéd csapatban a zászlótartó Fia, *Petőfi* a harcztéren látja meg atyját s *Erdődön* nagy lelki örömében a többek közt ezt irja róla :

„Ki az a vén zászlótartó ottan
Olyan tüzes lelki állapotban ?
Szemem rajta kevélyen mereng el :
Az én apám az az öreg ember !

Az én apám e vén zászlótartó,
„Vérben a hon“, elhatott a nagy szó
Elhatott kórágyához, fülébe
S mankó helyett zászlót vett kezébe.

Vállait egy kinos élet gondja.
Betegség és ötvennyolcz év nyomja
S ő feledve minden baját, buját.
Ifjak közé hadi bajtársul állt.

S kit eddig az asztaltul az ágyba,
Alig, alig birt elvinni lába.
Ellenséget űz mostan serényen,
Ifjusága régi erejében.

— — — — — — — — — — — —

Édes apám én voltam tenéked
Ekkoráig a te büszkeséged ;
Fordult a sors, megfordult végképen,
Te vagy mostan az én büszkeségem.

Érdemes vagy a cserkoszorura
Alig várom, hogy lássalak ujra
S megcsókolom örömtől reszketve,
Kezedet, mely a szent zászlót vitte.

És ezt a koszorut most a magyar vendéglős szövetség tagjai helyezik „*a jó öreg korcsmáros*“ sirja fölé . . .

*

A „*Petőfi Társaság*“-ban a lelkesedés örömével fogadták *Glück* Frigyes hazafias eszméjét és annak alapján a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetségének“ elhatározását. *Glück* Frigyes már kün járt *Bory* Jenő szobrászművésznek a Petőfi-siremlék megalkotójának mütermében s megállapodtak a rózsából és *cserfalevélből* font érczkoszoru művészi elhelyezésére. A koszoru felirása ez lesz:

„*A vendéglősök szövetkezete — a jó öreg korcsmárosnak.*“

A Petőfi-Társaság meleghangu köszönő levelet intézett a vendéglősök szövetkezete elnökségéhez.

*

Minden félreértés kikerülése czéljából megállapitjuk, hogy a Kaszás-féle kiskorcsmárosok német ipartársulatának és egyesületének semmi része nincs, köze sincs e hazafias elhatározásban és mozgalomban.

A korcsma, vagy vendéglői jogositvány megvonása. Felmerült esetekben kimondott miniszteri határozatok szerint bormérő korcsmák, sörházak, pálinkamérések és kávéházak jogától minden iparhatóság saját területén (Budapesten a főváros egesz területén) lefolytatott vizsgálat és targyalás utján meghatározott, vagy határozatlan időre megfoszthatja mindazt, akinél oly tények merültek fel, amelyek őt iparának üzletére tekintetében a közerkölcsiség és közrendészet szempontjából megbizhatatlannak tüntetik fel. Az illető iparág ezután csak ujból elnyert engedély alapján üzhető A kereskedelmi miniszter 49661/902. számu rendelete értelmében a *vendéglői iparüzési jogtól* való megfosztásnak az ipartörvény 155. §. szakasza alapján *nincs helye*, mert a vendéglői ipar nincs felsorolva azon iparágak között, melyeknek üzési jogától valaki az idézett szakasz alapján megfosztható.

A palaczkok kötelező hitelesitése.

A hivatalos lap deczember 29-iki számában közölte a kereskedelmi miniszternek rendeletét a *bort*, *sört* és más szeszes italt tartalmazó *zárt palaczkok mennyiségtartalmának kötelező megjelöléséről*. Az 1907. V. t.-cz. rendelkezése alapján ugyanis a kereskedelemügyi miniszter már 1908-ban adta ki első rendeletét mely a szeszes italokat tartalmazó zárt palaczkok hitelesitését tárgyazza. Ennek a rendeletnek már 1911. január 11-ikén kellett volna már hatályba lépni, azonban leginkább a palaczkborral kereskedő füszeresek kérelmére az életbeléptetés 1912. január elsejére lett halasztva. A hitelesitési kényszer azonban most sem következett be, mert a legujabb miniszteri rendelet szerint az életbeléptetés ideje *1913. év január elsejére állapittatott meg.*

Az ujabb, 1911. deczember 29-iki miniszteri rendelet lényegesebb módositásokat is tartalmaz az eredeti rendelet szövegén. Nevezetesen a *pezsgővel* és *likőrökkel* töltött palaczkok kivétetnek a hitelesitési kényszer alól, az elterési határ ugy le, mint fölfelé pontosan meg van állapitva s a palaczkokon ki lesz tüntetve. Végül kimondja a rendelet, hogy áthágói *nem hivatalból, hanem csak a vevő feljelentésére üldözhetők.*

Magyarországon a vendéglősök, korcsmárosok közül csak igen kevesen foglalkoznak bornak sörnek, vagy más szeszes italnak zárt palaczkokban való eladásával. Ezt csak a kereskedők, füszerkereskedők üzik nagyrészt a vendéglősipar jövedelmének rovására. A szeszes italok zárt palaczkokban való eladásával eddig temérdek visszaélést követtek el. A zárt palaczk

Szent Margitszigeti üditőviz
A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.
Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.
Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.
Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36–52.

nem azt a mennyiségü, minőségü és származásu italt, bort tartalmazta, melyet külsőleg jelzett. És az igy elkövetett csalásért senkit sem lehetett felelősségre vonni. Ezeket a csalásokat akarja most a rendelet megakadályozni, de hogy sikerrel-e, az már nagy kérdés, mert ugy enyhitettek rajta, hogy a rendelet áthágói *csak a palaczk-bor vevő jeljelentésére üldözhetők.* Ugyancsak kevés lesz az a megcsalt, kijátszott palaczkbor vásárló, aki majd a hatósághoz szalad, hogy megcsalattatása miatt ott elégtételt keressen.

A 91 912/1911. számu kereskedelmi miniszteri s a vendeglős ipart is érdeklő rendelet a következő:

1. §. Bor, sör, vagy egyéb szeszes ital zárt palaczkokban a részlet (detail) kereskedés körében csakis a tartalmazott ital törvényes ürmértékben kifejezett mennyiségének megjelölésével s az ezen megjelölésért felelős személy (3. §.) nevét és telephelyét (ilyennek nem létében lakhelyét) feltüntető jelzéssel (8. §.) ellátva szolgáltatható ki közvetlenül a fogyasztó közönségnek.

2. §. Aki a részlet (detail) kereskedésben bort, sört vagy egyéb szeszes italt zárt palaczkokban, de az előző szakasz rendelkezésének ellenére a mennyiség megjelölése s a megjelölésért felelős személy nevét s telephelyét (lakhelyét) feltüntető jelzés nélkül ad el közvetlenül fogyasztás czéljára, kihágást követ el és az 1893. évi XXXIV. törvényczikk 4. §-a szerint büntetendő.

3. §. Valamely zárt palaczkban tartalmazott bor, sör vagy egyéb szeszes ital feltüntetett mennyiségének helyességéért rendszerint az felelős, aki a palaczkot a rajta alkalmazott jelzés szerint megtöltötte és saját lezárásával (ólomzárral, beégetett jelü dugaszolással) ellátta. A palaczk megtöltőjének ez a felelőssége megszünik, mihelyt az általa alkalmazott ólom vagy pecsétzár felismerhetően felbontatott vagy a beégetett jelü dugaszolás magsértetett.

Amennyiben valamely palaczkon senki mint töltő megnevezve nincsen, ugyszintén akkor is, ha a töltőnek felelőssége a fentiek szerint már megszünt, nemkülönben abban az esetben is, ha töltőként oly vállalat szerepel, amelynek tényeiért felelősségre vonható személy a magyar szent korona országainak területén kivül lakik, a palaczkban tartalmazott italmennyiség, jelzésének helyességéért is az válik felelőssé, aki a bort, sört vagy egyéb szeszes italt tartalmazó zárt palaczkot a részlet (detail) kereskedés körében közvetlen fogyasztás czéljaira eladta.

4. §. Ha valamely bort, sört vagy egyéb szeszes iialt tartalmazó zárt palaczkban a tényleg tartalmazott italmennyiség kisebb a palaczkon feltüntetett mennyiségnél, tullépve az alább 5., illetve 11. §-ban megszabott hibahatárokat, akkor a palaczkban tartalmazott italmennyiség megjelölésének helyességéért az adott esetben a jelen rendelet 3. § a szerint felelős személy, amennyiben eljárása sulyosabb beszámitás alá nem esik, kihágás miatt az 1893. évi XXXIV. törvényczikk 5. §-a szerint büntetendő.

Büntető itélet az 1893. évi XXXIV. törvényczikk 5. §-ában foglalt rendelkezéshez képest azonban csak akkor hozható, ha a zárt palaczkban tartalmazott italmennyiség megjelölésének helyességéért az adott esetben a jelen rendelet 3. §-a szerint felelős személy tudta, vagy rendes kereskedői gondosság mellett tudhatta volna, hogy a palaczkon feltüntetett mennyiség a valóságban tartalmazott mennyiségnél kisebb.

5. §. Ellenben a jelen rendelet 4. §-a, illetve az 1893. évi XXXIV. törvényczikk 5. §-a alapján büntetés kiszabásának nincsen helye:

1. Ha a zárt palaczkban eladott bor, sör vagy egyéb szeszes ital tényleges mennyisége és a palaczkon jelzett minnyiség között az eltérés:

sörnél	5%-nál
bornál	4%-nál
pálinkaféléknél	10%-nál

nem nagyobb.

2. Az esetben, ha valamely zárt palaczk, mely a tényleg tartalmazott italmennyiségnél nagyobb ürtartalommal birónak volt megjelölve, oly küldeményből való, amely a nem helyes jelzésü palaczkkal ugy főméretekben, mint összbenyomásban megegyező, de kifogás alá nem eső palaczkokból áll s amikor az ital utánmérése az adásvételi ügyletnek létrejötte előtt a dolog természete szerint kizáratnak tekintendő.

6. §. Aki másnak nevével, czégével, vállalati ismertető jelével vagy védjegyével a tartály sérelme nélkül el nem tavolitható módon ellátott palaczkokban mást mint az illető palaczkon megjelölt czég (termelő, gyáros, vállalat) eredeti dugaszolásában (lezárásában) levő termékét (gyártmányát) árusitja, amennyiben cselekménye nem esik sulyosabb beszámitás alá, kihágást követ el és száz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, visszaesés esetében pedig azon esetben, ha utolsó büntetésének kiállása óta még két év nem telt el, kétszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

7. §. A jelen rendelet 4. és 6. §-aiban meghatározott kihágásokért eljárásnak csak a sértett fél inditványára van helye.

8. §. A zárt palaczkokban tartalmazott bor, sör vagy egyéb szeszes ital mennyiségének megjelölése, valamint az ezen megjelölésért a fenti 3. §. szerint felelős személy nevének és telephelyének (lakhelyének feltüntetése akár az üveg anyagában kidomborodó, bemélyitett, beköszörült vagy beedzett betükkel, akár pedig az üvegpalackra alkalmazott czimkével történhetik.

Ha a mennyiség megjelölése és az e megjelölésért felelős személy nevének és telephelyének (lakhelyének) feltüntetése czimkék alkalmazása utján történik, ugy erre a czélra a jelen rendelet 11. § ában meghatározott átmeneti idő leteltével (11. §.) csakis oly egységes czimkék használhatók, amelyek a jelen rendelet értelmében feltüntetendő valamennyi adatot tartalmazzák.

Azon időponttól fogva, amelyben az egységes czimkék használata kötelezővé válik, a nem egységes czimkékkel ellátott szeszes italt tartalmazó palaczkok az előirt mennyiség jelzést nélkülözőknek lesznek tekinteidők.

9. §. A zárt palaczkokban árusitott pezsgőborokra és édesitett pálinkafélékre (likőrökre) — ide nem értve a rumféléket — a 3. §. szerint felelős személy és a palaczkban tartalmazott italmennyiség megjelölése nem kötelező. Amennyiben azonban ezeknél az italoknál is akár a 3. §. szerint felelős személy, akár a tartalmazott mennyiség meg van jelölve, ugy ezeknek az adatoknak a valósággal meg kell egyezniök.

10. §. Jelen rendelet 1913. évi január 1-én lép életbe.

11. §. A rendelet hatálybalépését követő első két éven belül a bort, sört vagy egyéb szeszes italt tartalmazó zárt palaczkokban tényleg tartalmazott italmennyiség és a palaczkon feltüntetett mennyiség közötti eltérés a jelen rendelet 5-ik §-ában meghatározott hibahótárt még 2%-kal haladhatja meg s ugyancsak ezen átmeneti idő alatt a palaczkban tartalmazott szeszes italmennyiség megjelölése a megjelölésért felelős személy nevét és telephelyét feltüntető czimkék mellett utólag alkalmazott külön czimkék utján is tortenhetik.

A vendéglők nyitása. A főváros közgyülése a mult évben kimondta, hogy a vendéglői szabályrendeletnek azt a rendelkezését, amely szerint a főváros területén levő italméréssel foglalkozó üzletek október 1-től márczius 31-ig reggel 6 órakor kinyithatók, a téli évadra vonatkozóan ugy módositotta, hogy a nyitás ideje már reggel *öt órakor* lehet. A kereskedelemügyi miniszter a közgyülésnek ezt a határozatát *jóváhagyta.*

Uj irányzat kialakulása közgazdasági életünk fejlődésében.

Irta: Kneffel Béla.

Előszó.

Kneffel Béla, akihez semmi más kötelék az ismertek és szokottak közül nem füz, mint hogy az ő családja is, az enyim is az áldott és szép Vas vármegyéből ered, könyvet ir e czimen: *Uj irányzat kialakulása közgazdasági életünk fejlődésében.* És hozzám fordul, hogy könyvéhez előszót irjuk. Én irtam életemben dramát, regényt, verset, esztétikát és ujságot, de közgazdasági szakiró és szakértő nem voltam soha. Igy, ha én az ő könyvéhez előszót irok, senki sem fogja azt várni tőlem, hogy szakszerü méltatása legyen az én előszóm az ő könyvének. Engemet, az igazat megvallva, nem is a könyve érdekel első sorban, hanem az élete.

Kneffel Béla aránylag nagyon fiatal ember, de máris szállótulajdonos Kiskunfélegyházán. Az utat azonban ehez

Telefon 144—00. **ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.** Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli acélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

a dicsőségéhez Budapesten és — Európán keresztül tette meg. A kereskedelmi akadémián megszerezte magának az elméleti képességet, amely nélkül a kor nivóján álló üzletember ma el sem képzelhető; a gyakorlati tudást pedig Európa fővárosaiban szállóból szállóba menve, mindenütt fegyverkezve komoly czéljához, amelynek lehet vége is, lehet csak egy állomása is a Kneffel-szálloda Kiskunfélegyházán.

De tapasztalatainak, ismeretei kincsének tornyosuló erejét nemcsak olybá nézte, mint ami végül az ő egyéni boldogulásának biztositásában van hivatva kimerülni.

Kneffel Béla megtanit s már tanitott is. Vándorlásai, kirándulásai közben keresett és talált időt és alkalmat arra, hogy ami szellemi és erkölcsi tőkét magának gyüjtött, azt kamatoztassa addig is, amig a saját érdekében mozgósithatja mások és az összeség, honfitársai és hazája javára. Megadatott neki az irás tehetsége és ő a dolgát, érdeklődése tárgyát, ismereteinek gyüjteményét szakadatlan munkában közölte hirlapokban, füzetekben, könyvecskékben. A külföldről tájékoztatta hazáját, hazájáról irt a külföldnek, s ebbeli munkássága méltánylást talált a legilletékesebb tényezők előtt.

Nos, oda térek vissza, ahonnan kiindultam. Nincs közöttünk semmiféle érdekbeli kötelék. A leggyengébb sem. De önáll a legerősebb kötelék, amely őt nekem kedvessé, érdekessé és értékessé teszi s ez előszó megirására készt: *Kneffel* Béla egy komoly, alaposan, elméletileg és gyakorlatilag készült és képzett — *magyar üzletember*, aki szeretettel, lelkesedéssel csügg pályáján s hivatva is van arra, hogy becsületet szerezzen neki. Az ő példája buzditson másokat. Mert életkérdés Magyarországra nézve, hogy magyar emberek lelkesen, alaposan, szeretettel és büszkeséggel szálljanak az üzletek százféle ágainak az ösvényére és törjenek elő hóditva; a rájok bizott szakma becsületét emelve, tiszteltté téve és gyarapitva ezzel a nemzet vagyonát és becsületét egyaránt.

Budapesten, 1911. junius végén.

Rákosi Jenő.

*

Valóban igaz, hogy Magyország közgazdasága terén majdnem az utolsó évtizedekig nagyon lassu fejlődés mutatkozik, melyet egyrészt hazánk földrajzi fekvésének, másrészt önön mulasztásunknak, de főképpen Ausztria gyarmati politikájának tulajdonithatunk.

A magyar nemzet — amely évszázadok óta folytonos küzdelemben élt, hogy ősi alkotmányában gyökerező jogait megvédelmezze, mely nemzetnek folytonosan résen kellett állani, hogy az ország önállóságát a kelet és nyugat ellen megvédelmezze, — állandó védbástyája volt a müvelt nyugatnak. A keletről nyugat felé előrenyomuló rabolva pusztitó mongol, tatár és török hordákat évszázadokon keresztül kénytelen kelletlen a magyarnak kellett feltartóztatnia és azokkal véres harczokat vivnia, hacsak országjukat nem akarták a biztos romlásba dönteni. Ez az állandó fegyverviselés volt az ország gazdasagi hátramaradottságának egyik főoka, ezért nem fejlődhetett a kereskedelem és ipar hazánkban oly arányokban, mint a nyugat többi müvelt nemzeteinél.

De a magyaroknak a nemzetközi forgalomban való elmaradottsága még a magyar felfogásban is keresendő; a magyar mindig ellenszevvel viseltetett az ipar és kereskedelem iránt, mindennél többre becsülte a gazdálkodást és a lateiner pályákat. A magyarban mindenkor hiányzott az üzleti szellem, az akaraterő, a kitartás. Az ipari és kereskedelmi foglalkozás évszázados elnyomásában, lekicsinylésében, meg nem becsülésében gyökerezett az a helytelen felfogás, mely a gazdálkodást és a hivatalnokoskodást (a lateiner pályákat) tekintette egyedül magyar emberhez méltó foglalkozásnak. Ez a helytelen magyar felfogás szülte azt a gazdasági irányzatot, amely irányban hosszu évszázadok óta haladt a magyar gazdasági élet; ez eredményezte azután a közgazdasági tényezőkben azt a rendithetetlen megnyugvást s megdönthetetlen tévhitet, amelynek révén előrehaladásukat az őstermelés termelési sikerétől várták, amelylyel minden üzleti fellendülést a bekövetkezendő jó termés kilátásoktól tettek függővé. Közgazdasági életünk pangása igy csakis az utóbbi évi rossz termésviszonyokban, évszázados küzdelmeink okozta diszharmonikus gazdasági munkálkodásnukban és a régi helytelen közgazdasági irányzatban keresendő.

Magyarországon ma már minden ember érzi, hogy dolgoznia kell!! és tudnia is kell minden embernek, hogy ez az ország csak akkor lesz igazán nagy és boldog, ha Magyarországon az eddig lenézett munkának elismerőleg a szorgalom, a tehetség, a munka utáni vágy, a megélhetésért való nemes törekvés minél szélesebb körökben fog tért hóditani, mert ma csakis az igazi munkával, a törekvő szorgalommal érhető el az anyagi jólét.

Ha Magyarország minden lakója feltalálja itt azt a munka kört, melyben szorgalmát, tehetségét, tapasztalatait érvényesitheti — nem fegyverekkel és holmi jogczimekkel, mint régente. hanem két keze áldásos munkájával, eszével és tapasztalatok utján szerzett tehetségével, ugy Magyarország eléri ismét dicsőséges korszakát.

Napjainkban uj irányzat kezd kialakulni Magyarország közgazdasági életében, amely hivatva van boldoggá tenni a magyart.

. . . . . .

. . . . . .

Magyarország területén müködő és anyagi jólétük feltételeit kereső magángazdaságok összeségének közös gazdasága eredményezi hazánk közgazdaságát. Nyilvánvaló, hogy a mezőgazdaság növényi és állati termékeinek szaporitásával, a föld kiaknázhatatlan kincstömegének felszinre hozatalával. a mezőgazdasági czikkek ipari czélokra való felhasználásával, a puszta területek müvelés alá vételével, a nyers anyagok feldolgozására hivatott gyáripar és a termelt áruk értékesitésével foglalkozó kereskedelem fejlődézével a nemzet közgazdasága haladásnak indul.

Elvitázhatatlan tehát, hogy az eddigi puszta területek müvelés alá vétele, a földbirtokok behatóbb müvelése, a nyersanyagok feldolgozására hivatott kézmü és gyáripar és az ezek által termelt áruk értékesitésével foglalkozó kereskedelem fejlődése csakis ugy biztosithatja a jólétet, ha a közgazdasági tényezők (mezőgazdák, iparosok, kereskedők) mind jó viszonyban vannak egymással és ha a tényezők összesége külön-külön csoportokat, szövetségeket alkotva küzdenek akár gazdasági, akár ipari, akár kereskedelmi érdekeik megvédésére. A tudományt terjesztő tudósok, a fiatal nemzedék oktatásával, nevelésével foglalkozó egyének, a békés-rend feltartására ügyelő tisztviselők, a mezőgazdák, iparosok és kereshedők egymást támogatják azáltal, hogy müködésüket egymás között megosztva, mindenik teljesit más részére szolgálatot és viszont részesülnek szolgálatban.

Kell tehát, hogy a közgazdaság tényezői, de különösen a földmivelők, földünk természeti kincseit kiaknázók, az iparosok, a kereskedők jó viszonyban legyenek egymásssl és legfőbb ideje, hogy

COGNAC CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1784.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

öszetartó szövetkezéseikkel együttesen törekedjenek e szép Magyarhon nagygyátételére. Lássa be! ismerje el a külföld, hogy a nagyvilágban igenis érdemesek vagyunk és számot tarthatunk arra a polczra, mely 1000 éves dicső multunk után — a többi müvelt, nagy nemzetek között — minket megillet. Csak e nemes harmonikus törekvés szülheti a nemzeti anyagi jólét eredményességét, felvirágzását.

Fáradhatatlanul kell dolgozni minden egyes embernek, aki hazáját tiszteli, becsüli, együttes összetörekvéssel kell pártolni és követni minden egyes eszmét, amely önállóságunkat biztositja, függetlenségünket védi és kulturális fejlődésünket előmozditja, mert mindezek előfeltételek ahhoz, hogy a versenyt a többi külföldi államokkal fenntarthassuk.

Az áldásthozó áramlat már megindult Magyarországon, vannak nagy és okos embereink, akik a földmivelők, iparosok és kereskedők között elhintik a tömörülés, szövetkezés csiráit. Számos érdek-képviseletek alakulnak, melyek együttesen küzdenek az országos érdekü gazdasági, ipari és kereskedelmi érdekek elnyeréséért. Ez érdekképviseletek élén mind okos vezetőférfiak állanak, akik belátják azt az óriási veszedelmet, mely országunkat a régi irány követésével érhetik és ismerik azon módozatokat és követendő irányt, mely a biztos haladásnak és nagygyá létünknek fő feltételei. A mai felvilágosodott korban kell, hogy az ország minden egyes polgára megértse és teljes bizalommal kövesse vezéreit, mert ha meghallgatjuk és követjük őket, reményünk lehet, hogy az önállóságunkra törekvő nemzeti küzdelemben az áldásos munkával mi is érhetünk el oly dicső napokat, mint elődeink dicső multu küzdelmeiben, öldöklő eszközökkel elértek egy Nagy Lajos, egy Mátyás, egy Rákóczi vezérünk és hősünk vezetése alatt.

Létesülnek szövetkezetek, érdek-képviseletek, melyek foglalkozásuknál fogva különböző irányt követnek és érdekeik is akár a kulturális fejlesztésre, akár vallalataik kiterjesztésére, akár a nehéz életsorsuk megkönnyitésére törekszenek, mást és mást követnek, de azért az összczél minden egyes szövetkezésnél, vagy társulásnál azon anyagi jólétet biztositó összeredményben összpontosul, mely az ország közgazdasági fejlődésével, az országot szabaddá, nagygyá, gazdaggá és boldoggá teszi.

Az általános szövetkezésekről, társulásokról, melyek czéltudatos törekvései az ország gazdasági fejlődését hivatottak egyaránt előmozditani, csoportozatonként fogok említést tenni:

Folyt. köv.

Kimutatás

a pénteki reggeliken befolyt összegekről.

„Szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának" 1911. évi pénteki reggeliken összegyült adakozások kimutatása:

Fischer Miksa ur adománya 50.—, *Gundel* Ferencz urnál befolyt 15.40, *Mayer* Ferencz 7.—, *Palkovits* Ede 9.—, *Malosik* R. és N. 9.—, *Nosek* Ignácz 5.—, *Müller* Károly 7 20, *Frenreisz* István 9.20, *Acél* Miksa 8.10, *Kovács* E. M. 23.40, *Némedy* Mátyás 3.—, *Hámor* József 13.50, *Putnoky* István 12.20, *Wagner* Vilmos 14.30, *Fludorovits* István 3.70, *Trenk* Emil 4.70, *Neiger* Ignácz 7.10, *Katona* Géza 7.40, *Fejér* Gyula 4.30, *Kitiner* Mihály 6.70, *Kamarás* Mihály 3.—, *Jahn* Edéné 3.40, *Potzmann* Mátyás 4.30, *Gundel* Karoly 16.60, *Doktor* László 11.—, *Schárhán* Jánosné 7.40, *Graf* Janos 3.20, *Klöcker* Alajos 8.10. *Waltz* György 8.50, *Singhoffer* Ágoston 3.30, *Ehm* János 10.30, *Döcker* Ferencz 27.50, *Boros* Gyula 3.—, *Deutsch* Pál 10.—, *Váradi* József 5.80, *Doktor* László 7.90, *Petánovits* József 32.30, *Hetlinger* Máday 3.70, *Hruska* János 6.—, *Katona* Géza 4.20. *Schuller* Ferencz 19.60, *Müller* és *Holub* 25.70, *Bokros* Károly 9.30, *Hack* István 5.—, *Gundel* Károly 13.90, *Kovács* E. M 26.70, *Förster* Konrád 4.40, *Pelczmann* Ferencz 30.10, *Kommer* Ferencz 13.60 korona, 548.– kamat 12.— összesen 560 korona.

Kiadás: Már Károly részére 10.—, Riffl Antonia 10.—, Alföld H. Ferencz 10.—, Siskovits Lajos 10.—, Gerzsábekné 20.—, Hruska Lajos 10.—, 114. 1 bor á 70 fill. 80.—, Csobor Antal részére 10.— korona, összesen 160 korona.

Elszámolás. Bevétel 560 korona. Kiadás 160 korona. Maradt összesen 400 korona.

Gundel
elnök.

Wilburger Károly ellenőr. *Malosik Antal* pénztáros.

Farsangban.

A hegedü csak hadd szóljon,
Czimbalom is pengjen!
Jobb kedvünek e világon
Nem láttak még engem.
Három a táncz, ki ép kéz-láb:
Leány, legény párja:
Itt a farsang, melynek többet
Nem lesz folytatása! . . .

Ahány üveg, mindegyikben
Magyar bornak gyöngye
Ugy szálljon fel a menny felé,
Mint angyalok lölke.
S csendüljenek a poharak,
Gyémánt hangot adván:
Ez a farsang az utolsó,
Nem jő több már aztán! . . .

Öreg kurucz, vén czimborák
Nosza igyunk egyet!
Oly sötét köd teriti be
Oda künt a földet.
Az a köd a mindenségnek
Gyászos szemfödője,
Nekem is jut hely alatta
Ez uj esztendőbe? . . .

Minek itt már emlékezni?
Minek itt a bánat?
Nóta zengjen a csárdában,
Amig hajnal támad!
Szó jon arról a kis lányról,
Ki valaha, régen,
Csendes estén azt esküdte:
Holtig szeret éngem . . .

Kaczagtató, vidám nóta
Csak reggelig szóljon,
Arról a szép, sötet haju,
Kék szemü asszonyról.
Ki az oltár s Isten előtt
Hazudott hűséget
S mi lelkemben szentséges volt,
Mindent összetépett . . .

Hejh, vén czigány a czimbalmod
Még vigabban pengjen!
Volt barátom, gyermekem is:
Mind elhagyott engem.
Csak egyedül maradtam itt,
Kitaszitott, árva,
De jó, hogy most az *utolsó*,
Bolond farsang járja! . . .

Szép csárdásné, tubarózsám,
Lelkem violája,
Csak magának volt jó hozzám
Szive dobogása.
A boromat jól kimérte,
— Az Isten megáldja —
Forduljon el, hogy most omló
Könnyeim ne lássa!

Bessenyei.

A törvényhatóságok és az ipartörvény megsürgetése. Az ország majdnem összes ipartestülete és ipartársulata azzal a kéréssel fordult a varmegyék es varosok törvényhatósági bizottságaihoz, hogy közgyüléseikből feliratilag sürgessék meg az uj ipartörvényjavaslatnak mielőbbi országgyülési letárgyalását és igy torvényé alkotását. Előzőleg Budapest szék sfőváros, most a mult héten pedig Pestvármegye

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.-T. TOKAJ
ELNÖK: WINDISCH GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. — Kapható mindenüt. — Árjegyzéket kivánatra ingyen küld. — Központi iroda
Budapest, VI. kerület, Teréz-körut 25. szám.

törvényhatósága tett eleget e kérelemnek s ezt a példat követni fogják az ország összes törvényhatóságai is. A kormány tehát soká ki nem térhet e fontos kérdés kérdés megoldása elől s végre valahára valóvá válik az uj ipartörvény s ebben a szállodás, vendéglős és korcsmáros iparnak törvényes képesitéshez való kötöttsége is.

„Excelsior"

— Budapest legujabb szállodája. —

Budapest, szép, ragyogó, világvárosias szállodái ismét szaporodtak egygyel. A Rákóczy-ut 72. számu háza az az épület, mely nagy épitészeti disszel, hatalmas termekkel hajdan, amikor mezőgazdasági muzeum czéljaira épült. Mióta ez a muzeum uj otthonába, a városligeti Vajda-Hunyad várába költözött, ez a pompás épület bérpalota lett, most pedig a „*Gambrinus*" etterem volt tulajdonosa, *Aczél Miksa* százhuszonöt szobás, olyan pompás szállodává varázsolta át, melyben nemcsak kellemetes, hanem szórakoztatóan gyönyörüséges is a megpihenés az idegennek. Az uj szálloda a legmodernebbül van felszerelve. A vendégszobakon kivül van a gyönyörü előcsarnok, reggeliző szobák, irótermek és közös társalgók. A lakosztályok között fürdők vannak dijtalan használattal. Külön helyiségekben diktáló és irógépek, központi fütés, minden teremben hideg és meleg viz és minden emeleten városi és interurban telefon van.

A hatalmas étterem az első emeleten van, a polgári étkező pedig a soutterain helyiségben. Előkelő, nagyszámu közönség jelenlétében nyiltak meg néhány nap előtt ezek a fényes éttermi helyiségek s nem csoda ha azt már az első alkalommal megh6ditották. A vendéglő és éttermek tulajdonosa az *Excelsiorban* a hirneves *Wrabetz* Gusztáv, aki éveken keresztül a „*Nemzeti Kaszinó*" és a Royal-nagyszálló főszakácsa volt, akinek a szakácsmüvészet terén európai hirneve van s aki mindent elkövet arra nézve, hogy vendéglője előkelő, jó és kiváló legyen.

Szóval az uj budapesti szálloda, az *Excelsior* minden kényelemmel el van látva, ami még sokat kivánó korunkban is elképzelhető, ezért hisszük, hogy a kitünő vezetés mellett egyikévé lesz, ama közintézményeinknek, mely Budapest idegenforgalmát hatalmas méretben segiti elő.

Borbevásárló vendéglős szövetkezet.

Vagy igazán komoly a dolog?

Igaza volt a hajdani nagy latin bölcsnek. Még a mai időket tekintetbe véve is igaza. Most is igen gyakran megtörténik, hogy nemcsak kilencz hónapig, hanem néha hosszu esztendőkig is vajudnak a hegyek s azután utoljára is egy idétlen egeret szülnek, mely azután szégyenletében hamarosan elkerül a nyilvánosság elől s vagy a mások éléskamráján rágcsálni, vagy éppen a föld alá rejtőzik. Hosszu évek sora óta a „*Vendéglősök Lapja*" volt az, mely felvetette azt az eszmét, hogy a budapesti vendéglősök, korcsmárosok alakitsák meg a vendéglősök borbevásárló szövetkezetét. Többféle, szinte megbecsülhetetlen előnye volna ennek. Először is a vendéglős szövetkezet közvetlen összeköttetésben lévén a termelőkkel, tiszta, természetes bort kaphatna s azt maga is szakszerüen kezelhetné. A borügynök manipuláczió a borbevásárló szövetkezet által feleslegessé tetetvén, a vendéglősök, korcsmárosok a saját szövetkezeteik utján olcsóbb borhoz juthatnának s igy azt a fogyasztóközönségnek is olcsóbban adhatnák. Az arra rászoruló korcsmárosok tisztességes feltételek mellett utólagos fizetésre is beszerezhetnék borszükségletüket s nem lennének kitéve egyes borgyáros kereskedők uzsorás behálózásának. Mindezekre többször rámutattunk, de egyszersmind annak elsőrendü szükségességét is hangoztattuk, hogy a *budapesti vendéglősök borbevásárló szövetkezetét ipari szakmáinkhoz oly férfiaknak kellene első sorban megteremteni* — természetesen azután az összvendéglősség bevonásával — *akik ugy erkölcsileg, mint anyagilag teljes garanczíát képesek nyujtani arra, hogy ez a szövetkezet csakugyan a közhasznu és nemes czélt szolgálja, nemcsak holmi beugró lépesvessző lesz s abból a főváros vendéglőseinek anyagi és erkölcsi hasznosodásuk lesz, károsodásuk pedig egyáltalán ki lesz zárva.* Mert beszéljünk akármit, nem a belevágimarczinkodás, hanem az *erkölcsi és anyagi megbizhatóság, tekintély lehet csak alapja ma már minden anyagi vállalkozásnak, még a szövetkezeti vállalkozásnak is.*

Evek során át hangoztattuk e borbevásárló szövetkezet megalapitását. Várták ennek megvalósulását a vendéglősök, korcsmárosok és várták a bortermelőket. De eddig hiába várták. És most egyszerre mi történik? Dein ex manna! Éppen krampusz járás idején nemcsak kibujt, hanem ki is ugrik a szeg a zsákból. Egy reggel csak azt olvassuk a napilapokból, hogy megvan a „*Budapesti Vendéglősök és Korcsmárosok Borbevásárló Szövetkezete*". Megalapitották. Részben egy józsefkörüti vendéglőben, az élénk, a higanytemperamentumu s kivasalt energiáju *Frenreisz* István egyik törzsasztalánál, részint az üllői-uti „özvegynél" a pincében. Már szövetkezeti elnököt, már tizenkéttagu bizottságot is választottak, tehát a dolog rendben van. Már azt is kimondották, hogy nem csak bor, hanem vaj, turó és élelmiszer és czipőkrém bevásárló szövetkezetet is teremtenek. Már azt is kimondták, hogy szövetkezetüket teljesen a bécsi „*Rathauskeller*" mintájára állitják be s azt tanulmányozná Bécsbe rándulnak, figyelembe nem véve azt az ósdi szittyafelfogást, hogy „Bécsből nem jöhet jó az tisztes magyarnak". Szóval, már minden meg van. Már utaznak is, már tanulmányoznak is. Csak még szövetkezeti tagok nincsenek és aminek következtében csak még pénz — nincs.

Ismételjük, hogy a budapesti vendéglősök borbevásárló szövetkezetének megteremtése eszméjének mi mindenkor őszinte hivei voltunk, ám ez a zártkörü borbevásárló szövetkezeti alakulás most mégis *gyanus* nekünk. Mért nem hivták meg erre az alakulási kezdeményezésre a budapesti vendéglős, korcsmáros szaksajtót. Bármelyikét a vendéglős lapok közül. Ezt nem tették, hanem egy özvegyünk bálanyasága mellett teljesen elzárkóztak e szaksajtó nyilvánossága elől, sőt ezen az értekezleten valami kis analfabéta kérődző azt az állitást is megkoczkáztatta, hogy Magyarországon nincs is vendéglős szaksajtó. Nem létezik sem a „*Vendéglősök Lapja*", sem a kiskorcsmárosok ipartársulatának lapja, sem a „*Kávés és Vendéglős Ipar*", sem a pinczérek szaklapja, sem a vidéki vendéglős ipartársulatok egy sereg szaklapja. Nem hát! S ha nem, majd csinálnak ők vendéglős-korcsmáros szaklapot. Ha kell szövetkezve, ha kell, a higany energia felhasználásával. És lesz egy olyan korcsmáros szaklap, mely majd megfelel az ujabb generáció és a sok özvegy igényeinek. Lesz, aminthogy meg lesz ez a krampusz-nap borbevásárló szövetkezet is. Hadd ijjedezzenek tőle.

A kérdésnek komoly oldalára térve, azonban azt mondjuk, hogy az ilyen alkotásoknál az érdekelteknek nagyon vigyázniok kell. Ki áll arról jót, hogy most már a termelők által is szorongatott, hitelüket vesztett borvigéczek, borkereskedők nem akarnak-e a vendéglős bevásárlási szövetkezeti czégér möge bujni, e mögött forgalomba hozni zagyvalékaikat s folytatni gyászos existenciajukat? Ki áll erről jót? Van-e ott erre nézve elég *erkölcsi* és *anyagi* biztositék, garancia?

Az ilyen dolgoknál nagyon szükséges az elővigyázat. Vigyázzanak tehát budapesti vendéglős és korcsmáros iparostársaink. Volt már részük ilyen „bealapitásokban". Ott van a kisebb szikvizgyár, milyen pénzük elveszett, vagy legalább annak még a kamatját sem látták. Ott van a hirhedt vendéglős sörgyár ügye, melynél szintén elveszett volna vendéglőseinknek, korcsmárosainknak több, mint hetvenezer koronája, ha azt Petánovics József a saját nagylelkül elhatározásával meg nem téríti. Csak vigyázat és óvatosság tehát!

Óvakodjunk a balesetektől!

*

A „Borászati Lapok" véleménye a következő:

„A minap örömmel üdvözölték azt az eszmét, hogy fővárosi vendéglősök borvásárló szövetkezetet létesitenek, mert ezzel annak lehetősége volna megadva, hogy a vendéglősök közvetlenül a termelőktől vásároljanak bort. Most azonban ennek a mozgalomnak olyan tendencziájáról szerzünk tudomást, amit nem helyeslünk. A „Magyar Nemzetgazda" ugyanis azt irja: „A külföldi Rathauskellerek mintjára a fővárosi vendéglősök is hasonló intézményt óhajtanak létesiteni, melynek megvalósitása érdekében több fővárosi vendéglős külföldi tanulmányutra indult. Mindenesetre örömmel kell fogadnunk a fővárosi vendéglősök ebbeli mozgalmát, mert a bortermő Magyarország fővárosában ezt a külföldön annyira bevált intézményt eddig nélkülöztük." — Városházi pinczét, szerintünk, csak egy város csináljon. Csak ily testület képes az ital tisztaságát, hamisitatlan voltát garatálni. Továbbá a fővárosban csak egy országos borpinczének van helye és jelentősége, ilyent pedig megalkotni néhány fővárosi vendéglős megalkotni képtelen. Ha egy mintavendéglőt létesitenek, az ellen senkinek sem lehet kifogása, sőt annak min-

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

denki örülni fog, azonban „Rathauskellert“ már csak a fővárosnak és minthogy országos jellegü, illetőleg jelentőségü intézmény volna, a kormánynak kell létesitenie.

Malosik Böske
Malosik A. Nándor
jegyesek.
Budapest, 1912. január hó.

Társas reggelik.

Január 26-ikán *Malosik* Róbert és Nándor vendéglőjében VII., Dob-utcza és Csengery-utcza sarok.

Február 2-ikán ünnep lészen, nem tartatik reggeli.

Február 9 ikén *Noszek* Ignácz vendéglőjében délután **disznótoros-ozsona**, I. ker. Alkotás-utcza.

Február 16-ikán *Némedy* Mátyás vendéglőjében I. Ráczfürdő.

Február 23-ikán *Müller* Károly vendéglőjében VI., Nagymező-utcza 19.

Márczius 1-én *Frenreisz* István éttermében VIII., József-körut 56.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Január 24-ikén: *Böhm* Antal vendéglőjében VIII., Práter-utcza 26.

Január 31-ikén: *Singhoffer* Ágoston vendéglőjében, VIII., Tavaszmező-utcza 7.

Február 7-ikén: *Krist* Károly vendéglőjében V., Visegrádi-utcza 24.

Február 14-ikén: *Kossa* János vendéglőjében VII, Rózsa-utcza 21.

Február 21-dikén: *Schmauder* József vendéglőjében, IX. Bokréta-u. 12.

Február 28-ikán: *Pulay* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

KÜLÖNFÉLÉK.

Halálozás. *Liedl* József fővárosi kávéháztulajdonos életének 57-ik évében mult hó 31-ikén elhunyt. — *Steuer* Sandor volt fővárosi kávéháztulajdonos hosszas betegség után elköltözött az élők világából. — Özv. *Harkai* Mórné a belvárosi „Korona“ kávéház volt tulajdonosa jobblétre szenderült. Béke poraikra!

Külföldi rendjel. Mint a hivatalos lap egyik minapi száma közölte, a király megengedte, hogy várpalotai Palotay Ödön, Japánország budapesti tiszteletbeli konzula elfogadhassa és viselhesse a szerb Szent Szávó rend harmadik osztályát.

A mi bálunk. Örömmel jelentjük, hogy a „vendéglősbál“ rendező-bizottsága f. hó 12-én *Petánovits* József elnöklésével tartott ülésén ujból megkezdte müködését. A bizottság mindenekelőtt elhatározta, hogy a bált f. évi márczius hó 7-én a fővárosi Vigadó összes termeiben fogják megtartani, és hogy a bál védnökének özv. csantavéri *Törley* Józsefné urnőt kéri fel. A bál diszelnökei: Bárczy István dr. polgármester *Gundel* János és *Glück* Frigyes lesznek. Tiszteletbeli elnökök: *Burger* I, Károly, Francois Lajos, Glück E. János *Kommer* Ferencz, *Malosik* Antal, *Müller* Antal, *Palkovits* Ede, *Pfender* Emil, *Szente* Imre, alelnökök: *Baár* József, *Jajczay* János pénztáros *Wilburger* Károly, czigánybiró a nyugdijegyesület örökifju elnöke: *Bokros* Károly. A bál tiszta lövedelméből 70%-ot a budapesti vendéglősök szakirányu tanonczisko'ája, 10%-ot a Sz. V. K. P. és K. Orsz. nyugdijegyesülete, 10%-ot a „Vendéglős és pinczérmenhely“ végül 10%-ot a „Magyar szállodás és vendéglősmunkaadók egyesülete“ fog kapni a budapesti munkanélküli pinczérek részére létesitett segélyalapja javára A rendező-bizottság tagjainak névsorát több uj névvel egészitették ki *Bohucs* Pál dr. *Labesz* Henrik, *Somogyi* Dezső, Blaska János, Bock Ferencz, Fischer Miksa, Keszey Vincze, *Malosik* A. Nándor, *Malosik* Róbert, *Szabó* Imre, *Ebenheő* Károly, *Sághy* József, *Jajczay* István stb stb., az uj biz. tagok, akiknek teljes névsorát azonban csak lapunk legközelebbi számában fogjuk közölni.

Küldöttség a Törley-gyárban. Folyó évi január hó 12-én délelőtt *Kommer* Ferencz ipartársulati alelnök, Petánovits József bálbizottsági elnök, *Wilburger* Károly, *Hack* István választmányi és bálbizottsági tagokból álló küldöttség tisztelget özv. *Törley* Józsefné urnőnél ennek Főherczeg Sándor-utczai palotájában, hogy őt az ipartársulat ez évi bálja védnöki tisztségének elfogadására felkérje. *Törley* Józsefné a küldöttséget *Pfender* Emil és *Szente* Imre igazgatók társaságában lekötelező szivélyességgel fogadta és *Petanovits* József bálelnöknek hozzá intézett szavaira, a felajánlott tisztség elfogadására a legnagyobb örömmel készneknyilatkozott majd hosszabb időn át barátságos beszélgetést folytatott a megjelent urakkal. A küldöttség a legjobb benyomásokkal eltelve távozott a Törley-palotából.

A Szent Lukács-fürdő rt. és a Szent Lukács-fürdő kutvállalat részvénytársaság tagjai 1911. év deczember 29-ikén rendkivüli közgyülést tartottak abból a czélból, hogy a várpalotai *Palotay* Rezső halálával megüresedett igazgató tagsági helyeket a két részvénytársaságnál betöltsék. A közgyüléseken várpalotai *Palotay* Rezső elnökölt és igazgatósági tagokul megválasztattak dr *Lichtenberger* Kornél és *Pásztor* Miksa részvényesek.

A keleti pályaudvar vendéglőjének nyári erkélye. A budapesti keleti, vagy másként középponti pályaudvar éttermeinek vendégforgalma a forgalom általános növekedésével évről-évre szintén hatalmasan növekedik különösen az I. és II. olytályu éttermek ma már alig képesek gyakorta letagadni a vendégek tömegét. A bajon most egyelőre s legalább nyárára ugy segitett *Glück Erős* János a keleti pályaudvar éttermeinek nagyvendéglőse, hogy az I. és II. osztály éttermei elé a Baross-téri oldalon hatalmas vaserkélyt emeltetett, melynek a praktikus czélon kivül megvan az a tulajdonsága is, hogy az idegenek majdan a legszebb kilátást nyujtja a Rákóczi-uton végig egészen a Kossuth Lajos-utcza palotasorai közé.

A legolcsóbb és leglátogatottabb étkező. Budapesten vannak nagy, előkelő, fényes és középrendü polgári éttermek, melyek látogatottság dolgában sem hagynak semmi kivánni valót maguk után. De mégis a leglátogatottabb étterem ebben a nagy varosban az V. kerületben van, hol e nagy világdrágaság közepette is halhatatlan olcsó áron szolgálják ki elég jó minőségü ételekkel a nagyon vegyes vendégközönséget. Ez az étterem pedig az V. kerületi *népház* étkezője, ahol a szegény néposztály önköltségi áron kap kényelmes helyiségben ebédet. Ezt az étkezőt immár annyian látogatják, nogy a vezetőség az elsőemeleti étkezőhelyiségeket is megnyitotta. Az étel árai a következők: egy csésze leves hat filler, egy adag főzelék 8 fillér, egy nagy adag főzelék hussal 28 fillér, egy kis adag főzelék hussal 16 fillér, egy adag tészta 16 fillér, egy mellékétel (rizs, saláta, főtt szilva, burgonya) 6 fillér, egy csésze tea 6 fillér, egy csésze kávé 10 fillér, egy pohár tej 6 fillér, egy adag kenyér 4 fillér, egy zsemlye 2 fillér. A népház étterme természetesen azért adhatja csak oly olcsón étkeit, mert annak anyagát a jótékony egyesületektől, nagykereskedőktől, malmoktól, nagy mészárosoktól jóformán ingyen kapja. Hanem ahány népkonyha, népház s hasonló jótékony intézmény van Budapesten, mind nem képes ez eltartani Budapest nagyszámu éhező, koplaló, nyomorgó népét. Késő ebédutáni órákban ott állnak ezek százával sorjában nagyobb vendéglősök konyha bejárás előtt, hol azután jut nekik teljesen ingyen ebéd, még a kenyérhez husfele is. Ha nagyvendéglőink ezt a jótékonyságot évről-évre nem gyakorolnák, bizony évenként százával pusztulnának itt el éhen a nyomorgó, szegény, koldusemberek.

„Gerbaud“-ból ismét „Kugler.“ A *Gerbaud* Emil ezelőtt *Kugler* Henrik-féle részvénytarsulat felszámolás előtt áll s e czélból már közgyülést is hivtak össze. A felszámolás oka pedig nem az, mintha a Gerbaud rt. nem kitünően prosperálna anyagilag. Az ok kissé különös és az, hogy a főudvarmesteri hivatal vonakodott az *udvari szállitói* czimet, melyet még *Kugler* Henrik szerzett a Gerbaud részvénytársaságnak is megadni. Ezért lesz most a Gerbaud rt.-ból ismét Kugler rt. s igy megmarad a *császári* és *királyi udvari szállitói* czim is.

Ojtott nemes gyümölcsfára van szüksége, annyival is inkább ajánljuk *Ungváry László* faiskolájának (Czegléd) mai számunkban közzétett hirdetését, mert a nevezett czég már több mint 26 éve küldi a szélrózsa minden irányában évenkint 100 ezer számra a nemes gyümölcsfát, millió számra az egy-két éves gledicsla, akácz és mindenféle gyümölcsfa-vadonczot.

Debreczen-Belvárosi Takarékpénztár Részvény-Társaság

Debreczen, Piacz-utcza 41. szám.

Foglalkozik mindennemü **banküglyettel, szállodák, kávéházak, vendéglők, pensiók** vételehez pénzbeli **támogatást nyujt** Ingatlankölcsönöket legelőnyösebb formában folyósit. — **Betétet 5%-kal** kamatoztat. Bővebb felvilágositást ad **az intézet igazgatósága.**

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horgánkád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből s dus gyógyforrásokból kapja vizet a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti pangásoknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szénsavat* ajánl könnyü 10, 15, 20 klgrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak" Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Olyan vendéglőbe járjunk,
Ahol jó italt találunk.
S ha jó vizre van szükségünk
Csak „Ilona artézi vizet" kérjünk.

A Népopera sörkimérő berendezése.

A Népopera számára késült sörkimérő-berendezés tervezésénél és kivételénél különösen a következő szempontok érvényesültek: 1. tetszetős kiállitás, 2. könnyen áttekinthető szerkezet, 3 egyszerü kezelhetőség és 4. a tömeges kiszolgálás lehetősége.

A sörkimérő berendezés központi sörelosztással bir.

Ugyanis a földszinten elhelyezett amerikai hütőházból, melyben a söröshordók elhelyezést nyernek, a sör légnyomás segitségével a földszinten levő, ralamint az erkély buffethelyiségében elhelyezett kimérő-asztalokhoz vezettetik. A levegő egy „Big Wonder" viznyomásos légszivattyu segitségével egy különösen nagyméretü kazánba süritteti k, melyből különlegesen vastag csövezeteken keresztül a légnyomásszabályozókhoz hato hat. A kazán azért oly nagy, hogy a pillanatnyilag szükségelt levegőmennyiségen kivül minél nagyobb mennyiségü süritett levegő tartalékban legyen a kimérés idejére, amidőn a tömeges kiszolgálás mellett a viznyomásos légszivattyu nem lenne képes annyi levegőt szolgáltatni, mint amennyi felhasználtat k. A légkazán tehát egyszersmind levegő-akkumulátor is.

A sörvezeték 200 méter hosszu, minden csapnak külön vezetéke van, részben hogy az egyes csapokon különféle söröket lehessen kimérni, részben, hogy az egyes csapok tartalékképen is használhatók legyenek. Az óriási vezeték ellenére, mint azt a gyakorlat már eddig is fényesen igazolta, a sör mindenütt, tehát ugy a földszinti, mint az erkélyen levő buffethelyiségben egyenletesen jól folyik, ami a gondos tervezés és kifogástalan kivitel mellett bizonyit.

A sörkimérő-pultok egyenkint 5 méter hosszuságuak és 6—6 drb. igen erős kivitelü, nikkelezett söroszloppal vannak felszerelve. Minden egyes oszlop modern amerikai kimérőcsappal van felszerelve. A sö tálcza (csepegőtálcza) mélyitve van, ugy hogy a lecsepegő sör a lyukasztott tálczában eltünik és a pultlap állandóan száraz és tiszta. A csepegőtálczából az összegyülemlett maradéksör lefolyócsapon keresztül eltávolitható.

Minthogy a csapolás amerikai hütőházban történik, bármilyen sört lehet kimérni, tehát oly fajtát is, amely a csapolás tekintetében különösen kényes.

A csemegeasztal 3 méter hosszu és erős márványlappal van fedve. A márványlapon csiszolt üvegállvány van alkalmazva különféle felvágottak és czukrászsütemények számára. E pult érdekességét képezik továbbá az elzárható üvegszekrények, melyek a drágább czukornemüek elhelyezésére szolgálnak.

A Népopera óriási befogadóképességével kellő arányban áll a *dr. Wágner és Társai gyár* által (Budapest, IX., Tinódi-utcza 3. szám) szállitott sörkimérőberendezés, amely az ott megforduló nagyszámu közönség gyors és jó kiszolgálását biztositja. A gyár ezuttal is méltónak bizonyult régi jó hirnevére és munkája teljesen igazolja, hogy e berendezések tekintetében a hazai szakkörök semmiképen sincsenek utalva külföldi beszerzési forrásokra.

NYILT-TÉR.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése

Budapest, V., Váczi-körut 12. szám.

Telefon 129—50. **Telefon 129—50.**

A legtöbb előkelő **szálloda, vendéglő** és **kávéház** szállitója, évtizedek óta.

Sziveskedjék árajánlatot kérni.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Bor. 36 hektóliter zöld fehér **fajbor** eladó. Ára: 48 korona. **Wágner Konrádnál** Csengőd. (Pest-megye.)

Bérbeadó

esetleg eladó szálloda

Rimaszombat városban a vármegye székháza, kir. törvényszék, kir. járásbiróság, postaépület tőszomszédságában lévő, egyemeletes, **7 vendégszobával, téli- és nyári étteremmel, kávéházzal biró**

„Tompa szálloda"

1912. évi október hó 1-től **bérbeadandó, esetleg örök áron is eladó.** Feltételek megtudhatók **Kertész** Lajos törvényhatósági magy. kir. állatorvosnál **Rimaszombat.**

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajdonosa Nyiregyházán.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

BOR.

Saját termésü 120 hectó **valódi szekszárdi uj vörös boromat** kisebb mennyiségben is (legalább 5-600 liter) hectóját 70 kor. foglaló és utánvét mellett eladom.

Tauszig A. bortermelő
Szekszárd.

Tolnamegyei gazdasági egyesület által kitüntetve.

Szálloda és vendéglő bérbeadás.

Balatonkeresztur fürdőtelepen, a balatoni fürdők egyik legforgalmasabb helyén, közel az ottani két vasuti állomáshoz, a **40 szobából** álló modern berendezésü **fürdőszálloda és vendéglő** esetleg a fürdőházzal együtt a nyári igényre **több évre bérbeadó.** Érdeklődők forduljanak bővebb felvilágositásért **dr. Szigethy Károly** fürdőtulajdonoshoz Nagykanizsára.

EXCELSIOR

szálloda

étterme és souterrain-helyiségei

Budapest, VII., Rákóczi-ut 72. szám.

Telefon 140-71. **Telefon 140-71.**

Az éttermekben KURINA SIMI teljes zenekarával hangversenyez. A söntésben Schrammel-Quartett. A tulajdonos személyes vezetése mellett. WRABETZ GUSZTAV, a Nemzeti Casino és Royal-szálloda volt főszakácsa.

Szinházi vacsora! — Polgári árak!

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyuk it, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasarnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét,** azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor,** stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Cravatten-Louvre

Wien, VII. Mariahilferstrasse 124.

Legolcsóbb és legelőnyösebb bevásárlási forrása fekete és fehér csokroknak.

Fekete ripszcsokor I-a minőség tucatja K 7·50
„ „ II-a „ „ „ 5·50
Fehér batiszt I-a „ „ „ 3·50
„ „ II-a „ „ „ 2·—

Költségmentes utánvételes szállitás egy tucatból feljebb. Meg nem felelőért az érték megtérittetik. Rendelésnél pontosan meghatározandó, hogy álló vagy fekvő gallérhoz.

Árjegyzék ingyen és pérmentve.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőresz az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők; szuszpenzoriumok és a legkulönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanar ajanlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY forrás

szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

A városligeti gyógyforrás

szénsavval telitetett kellemes izü

ILONA artézi ásványvize

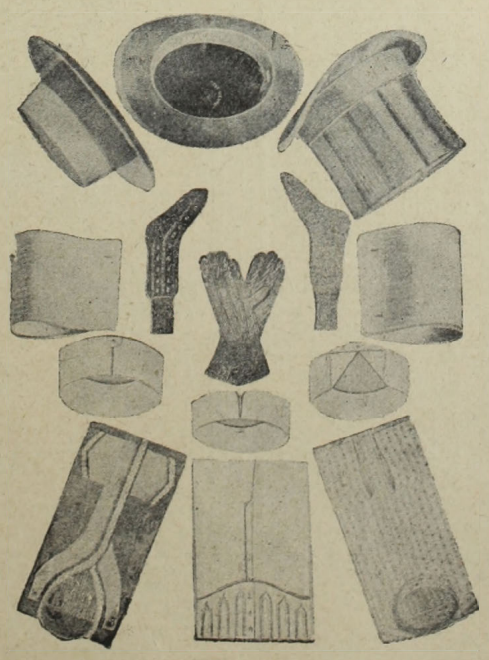
legyen mindennapi italod. Telefen 50—72. Megrendelési cim: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

Szegő Lothár

uri divatáruk, fehérnemü különlegességek és angol kalapok nagy raktára

Budapest, VIII., József-körut 21.

Kelengyerendeléshez szivesen küldök árajánlatot minőség és szinmintákkal felszerelve.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Parkvendéglő és kávéház

Fehérvári-ut legszebb pontján. most épülő **Oktogon téren,** hol a **Villanyi-ut Átlós-ut, két oldalról** Fehérvári-ut és Budai külső-körut találkoznak, **1200** □ **öles régi kertben** 5 szobás villa használatával együtt 10 évre bérbeadó. Szükséges épületeket bérbevevő vagy bérbeadó készíti, bérlő kivánsága szerint. Miután a hely könnyen szakaszjegygyel érhető el **Calvin-térről,** gyönyörüen be van fásitva, 38 méter utczai frontja van, **a Gellérthegy ózondus levegőjét élvezi,** mellette **van Kelenföldi Casinó,** teniszter, korcsolyapálya, e helyen egy jó téli vendéglőre is nagy szükség van. A vállalkozás **nagy jövővel bir.** Erdeklődők felvilágositást kapnak **I., Orlay-utcza 4. sz., épitészeti irodában.**

Vendéglősök

és korcsmárosok figyelmébe ajánlja magát **Schön Izidor** borügynök **Kiskunhalas.**

akácz, gledicsia

Beszterczei szilva, kajszin-baraczk,

ojtott gyümölcsfát, vadonczot, akácz és gledicsiát 100.000 számra képes küldeni.

Unghváry László faiskolája Czegléd.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzstközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák,** többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint élő méhek és rajok kaphatók **Imre Kiss Béninél Ó-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres :: bélyeg ellenében. ::

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványviz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.

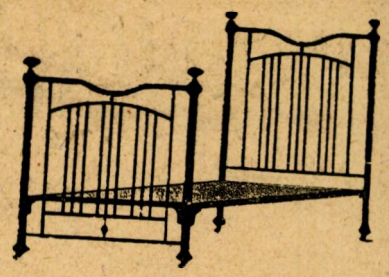
Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

A ki jó
Móri és Csókai
bort akar venni forduljon **Steiner József takarékpénztárnok és szőlőbirtokoshoz** Mór (Fehér megye.)



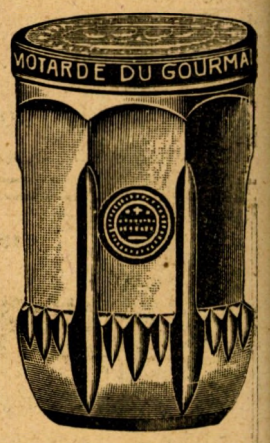
Szálloda berendezések
Bruck J. Henrik
vas- és rézbutorgyára
Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban,** olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

MUSTÁR
(Eredeti franczia-mód)
valamint kitünő minőségü
paradicsom
1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére
kapható:
Mocznik L.
conservgyárában
Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.



A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

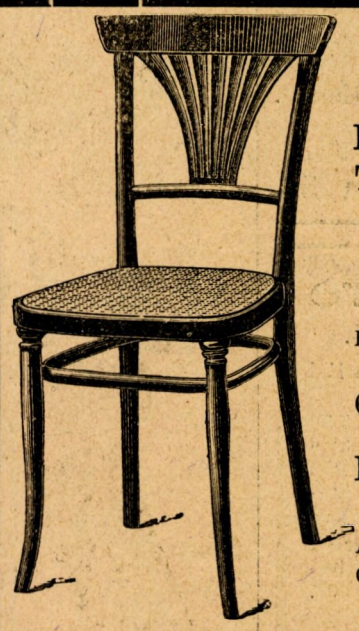
„ROYAL“-szálloda
SZEGED.
80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. ✻ Tulajdonos:
DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

BRÜNNI SÖR.
(Nincsen kartellben.)
Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“
császári és kiralyi udvari szállitók
:: KOLOZSVAROTT. ::
Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**
Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**
Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Gyártelep: VIII. **Magdolna-utcza 16.** Telefon 17—65.
Központi iroda: VIII., **Nepszinház-utcza 12.** Telefon 141—04.

„HULLÁM“
SZIKVIZ-GYÁR
Társtulajdonosok: **Csanádi Török Gerő és Kutschera József.**



„MUNDUS“
EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.
Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.
GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.
Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.
Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utcza 47.

elefon 57—22.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdéi részvény-társaság főelárusitója.
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde" főelárusitója.

Ujabban, számolva a nagyközönségnek a **müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével** elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

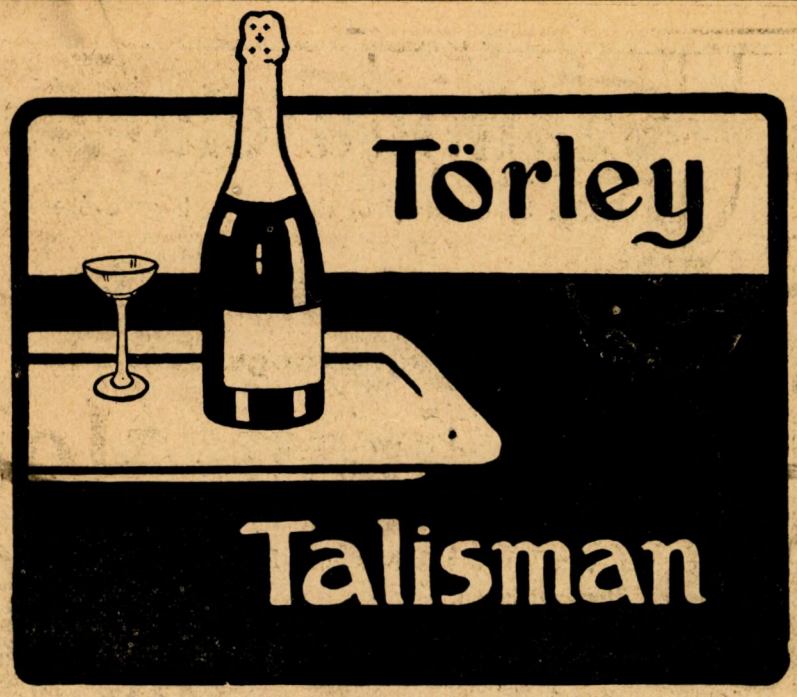
müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviseletét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Herczegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kivül tehát ezután állardóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is ugy $^1/_4$, $^1/_2$ **és** $^1/_1$ **hordókban mint palaczkokban** és kérem a nagyérdemü közönség. valamint az ismételárusitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltessenek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást igérvén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő
Budapest, VIII., Práter-utcza 47.



DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

BOR!

Unghváry Sándor szőlőbirtokosnál, **Czegléden VIII. ker. 62. sz. 400 hektóliter zöldes fehér bor** van **eladó**. Ara hektóliterenként fejtve 48 kor. 200 hektóliter azonnal át-veendő, 200 hektóliter maradhat tavaszig.

Alapittatott 1825. **Alapittatott 1825.**

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy. **Különlegességi jegy.**

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Nyiregyháza város polgármesteri hivatalától.
K. 21820—1911.

Pályázati hirdetés fürdői vendéglő üzletre.

Nyiregyháza város versenytárgyalást hirdet az ujonnan felépitett

Sóstó fürdő vendéglői üzletének bérbeadására.

A Sóstó fürdő a várostól 5 kilométernyire, a MÁV. nyiregyháza—csapi vonala mentén tölgyerdőben fekszik. A várossal árnyas kocsiut, sétautak és villamos vasut köti össze. **Közvetlen közelében van a 600 holdas sóstói szőlőtelep.**

A vendéglő üzlethez három épületben összesen **34 vendégszoba tartozik**. A fürdőt a város házikezelésben tartja.

Az ajánlatokat **1000 korona bánatpénz előzetes letétele mellett** az **1912. évi február hó 5-én** delelőtt 10 óráig kell benyujtani a város polgármesteréhez.

A berleti idő az 1912. évi május 1-től 6 évre terjed.

A részletes feltételek a polgármesteri hivatalból dijtalanul megszerezhetők.

Nyiregyházán, 1912. évi január hó 2-án.

Májerszky Béla
kir. tanácsos polgármester.

Szálloda eladás.

Tudomására hozom az érdeklődöknek, hogy **Székesfehérvárott** a

„Magyar Király" - hoz

czimzett elsörangu szálloda

örök áron eladó

és a vételre vonatkozó mindennemü felvilágositást a **tulajdonos alulirott meghatalmazottja ad.**

Vétel esetén a szálloda, az étterem és kávéház **teljes berendezése és üzlete a bérlővel létrejött megállapodás szerint szintén megvehető és azonnal átvehető.**

Kelt Székesfehérvárott, 1911. évi december hó 1-én.

Dr. Szabady József, ügyvéd
Székesfehérvárott, Megyeház-tér 3. szám.

Szálloda eladási hirdetmény.

Izsákon (Pest-m.) elöregedés miatt 20.000 forintért, 5 000 forinttal megvehető, most fizetnek érte **1400 forintot** évenként. — **22 magyar hold föld**, 14 m. h. fajszőllővel, épületekkel vasut állomás mellett 20 000 forint. **70 magyar hold**, 16 m. k. szőllővel 22.000 forint. — **33 magyar hold szántó** és kaszálló 6650 forint, komoly vevőknek bővebb felvilágositással szolgál **Takaró Imre** vendéglős, **Izsák**, (Pest-megye.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek

Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 46fill.-tól 70 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 54 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 56—150 fill.-ig Szőlőtelepeinken ezidén **kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) meltányos árban elő egyezhetik. **Budapesti képviselet Liget-ter 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

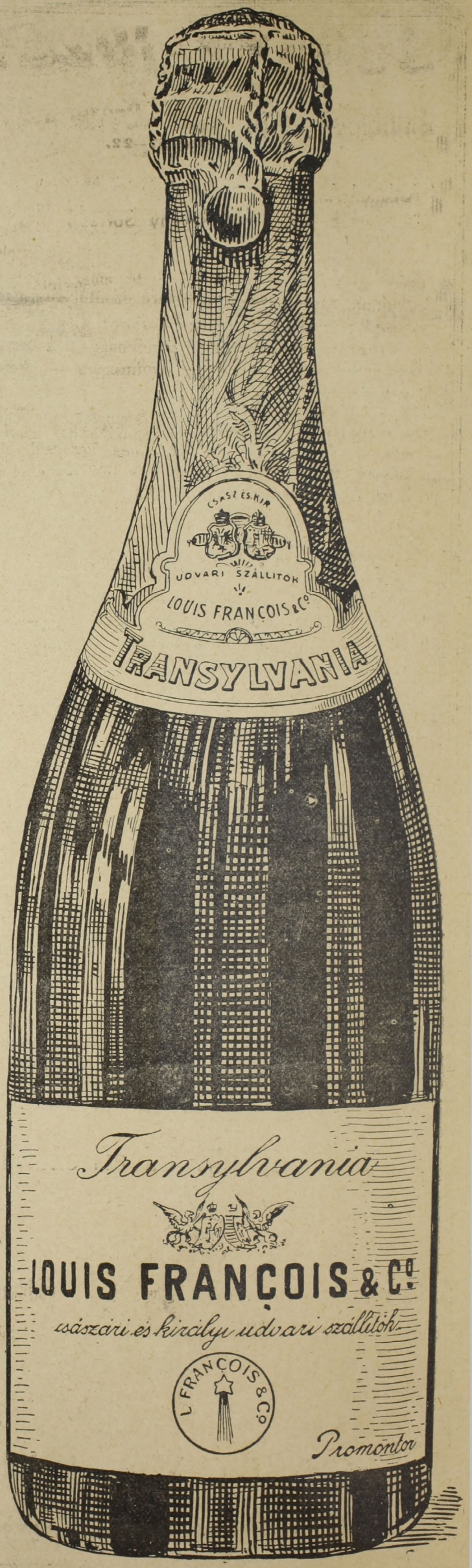
Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 **Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sorfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 3. szám. Budapest, 1912. február 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Vendéglős bál előtt.

A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ a magyar fővárosnak ez egyik legrégibb és legtekintélyesebb ipari szervezete *márczius hetedikén* tartja meg a székesfővárosi *Vigadó* összes termeiben szokásos báljá, mely évtizedek óta leghiresebb, legkedélyesebb tánczvigalma Budapest közönségének.

Hogy a budapesti vendéglősök bálja esztendőről-esztendőre emelkedett tekintélyében és a legelőkelőbb közönség látogatottságában, annak többféle nyilvánvaló oka van. Az egyik, hogy maga a *„Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“* évtizedek során magáért a társulatért, a közjóért, a hazafias eszmékért folytatott küzdelmekben és tényekké vált nemes cselekedetekben a nagy közönség előtt a köztiszteletnek oly magas fokára emelkedett, hogy ma ez nemcsak Budapestnek, de az országnak is egyik legelső, legtekintélyesebb ipari szervezete.

Hogy ez igy van, bizonyitja az a körülmény, hogy szervezkedett itt Budapesten többnyire német kiskorcsmárosokból való *székesfővárosi* ipartársulat, mely miután sikertelenül megpróbálta, hogy a *budapesti* anyaipartársulattól csempészett tekintélylyel födje be meztelen csontjait, később, hogy magára vonja a figyelmet, ennek évtizedek óta szerzett érdemeit igyekezett elsajátitani, megtépdesni, de sikertelenül.

A másik oka a *„Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“* évenkint megtartatni szokott bálja nagyraszóló páratlan népszerüségének, hogy ez ipartársulat tagjai, különösen vezető tagjai Budapest székesfővárosnak is a közügyeiben résztvevő, alkotó vezéremberei, akiknek társadalmi és családi összeköttetései és a rokonérzés szálaival szövi át ennek a nagy városnak legelőkelőbb köreit, mely azután természetesen nem is hiányozhatik a vendéglős bálból.

A budapesti vendéglősök évi báljai sikerének harmadik s egyik legfőbb oka, hogy mindenkor legtapintatosabban és a legérdemesebbek közül tudta megválasztani a bál tiszkikarát és rendezőbizottságát, melynek azután minden tagja fáradhatatlanul mindent el is követ e tánczvigalom érdekében. Tessék csak megnézni az idei vendéglős bál meghivóját s az azon felsorolt neveket. Valóságos programm ez, mely sikerdus, eredményes diadalt jelent. Az 1912. esztendei vendéglős bál fővédőjéül is a főváros hölgyeinek egyik legkiválóbbikát a nemes és jótékony cselekedetek terén a mindig kitünt özvegy *Törley* Józsefné urnőt sikerült megnyerni, aki mellett majdan Budapest legszebb leányvirágai teljesitik majd a nyoszolyó leányi tisztet. A bál diszelnökei nem kisebb férfiak, mint dr. *Bárczy* István Budapest székesfőváros polgármestere, *Glück* Frigyes ipartársulatunk és szövetségünk nagyérdemü elnöke is, akit méltán nevezhetünk a budapesti vendéglős érdekek sok évtizeden át volt gondvezető atyjának *Gundel* János ipartársulatunk és szövetségünk diszelnöke. A főmozgató erők pedig *Petánovits* József elnök és *Wilburger* Károly pénztáros.

Mikor már a főváros több báljai elcsendesednek, rozsabimbót növelő márczius idusán, a szabadság hónapjának uj életre pezsdülő hajnalán tartjuk meg ez évben a vendéglős bált. Ezer szép leány, ezer szép asszony lázas érzelmekkel készülődik már erre. Márczius 7-ikén a tavaszi szellő fuvalmától megáramlott Dunának hullámait beragyogja majdan a villamos körték ragyogása, de tündöklőbb lesz a fény ott, a báltermekben s tündériebb a bál hölgyeinek lelkeiben.

Sok sikert, hogy hozza meg a vendéglősök bálja ez idén is anyagi szép eredményét jótékonyczéljainak, a pinczéroktatásnak, a nyugdijegyesületnek, menedék helynek és a szegény érdemes pinczérek segitő alapjának.

Halvaszületett beszerzési forrás. A *Freinveisz* István Józsefkörüti vendéglőjében megpenditett borbevásárló szövetkezet nem éli tul a gyermekbetegséget. A budapesti vendéglősök, korcsmárosok nem lelkesülnek érte, sőt nem is érdeklődnek iránta, mert attól tartanak, hogy az egész szövetkezeti mozgalom mögött borügynökök és vendéglősök pénzét hasznositani kivánó akarnokok állanak. A „Magyar Szőlősgazdák Országoz Egyesületének“ hivatalos lapja — a „Borászati Lapok“ — mint jelentik, már el is parentálta e szövetkezeti tervezgetést, most pedig a telivér merkantilis *„Közgazdasági Lapok“* mondja el róla véleményét a következőkben:

A vendéglősök borvásárló szövetkezetének kezdeményezője, Freinreisz István most nyilatkozott egy napilapban és a szervezet feladataiul a következőket jelölte meg: Budapesten nagy pinczészetet létesit, amelynek borait a m. kir. pinczemesteri tanfolyamot végzett pinczemesterek kezelnék és amely borpinczét a főváros ellenőriztetni fogja. A borbevásárló szövetkezet hatáskörét később ki akarják terjeszteni az egész országra. Sulyt vet vet arra is, hogy a főváros maga ne létesitsen városházi borpinczét (Rathauskellert), hanem a vendéglősöknek ezt az uj intézményét támogassa. — A tervezetnek ehez a formájához is csak az a megjegyzésünk, hogy szivesen látunk Budapesten egy nagyobb és a vidékeken több mintatavendéglőt, ahol főként bort fognak kimérni, azonban feltétlenül ragaszkodunk

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **torszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése **Budapest, V., Váczi-körut 12.** Telefon 129—50. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

ahoz az évek során át propagált javaslatunkhoz, hogy Budapesten magának a fővárosnak kell egy igazi városházi borpinczét létesiteni, mert csak az képes a boriránt megrendült bizalmat visszaállitani és a borfogyasztásunkat lényegesen emelni.

Nagykereskedésben vendéglő.

Ha Budapesten manapság egy-egy hatalmas bérpalota épül s abban mindjárt vendéglő is nyilik, bár a kelleténél több korcsmánk és vendéglőnk van, senkinek sem lehet ez ellen kifogása, hiszen annak vendégei majdnem kizárólag az illető bérház lakóiból kerül ki. Ám most egy nagykereskedés, vagy nagyáruház e tekintetben uj dolgot honositott meg Budapesten. Magában nagykereskedésben, áruházban nyitott vendéglőt, kávét és teaházat és még miféle szórakozó helyet, melyben a vásárló, különösen hölgy közönség szórakozására szól a zene, sőt néha még tapsol a táncz is.

Mellesleg megjegyezve, ez a nagy áruház egy cseppet sem magyar intézmény. A magyar ipar rovására itt majdnem kizárólag külföldi ipari készitményt hoz forgalomba nagy reklamozás és öndicséret mellett. Ennek az áruháznak telepe eredetileg a kerepesi, most Rákóczy-uton volt, ebben azonban alkalmazottainak nagy része bennégett, s azután épitett a czég az Andrássy-uton egy uj nagy áruházat s ebben van az emlitett vendéglő, kávé- és teaház is. Bennünket csak ez utóbbi érdekel, mert bizonyára akadnak ezután élelmes kereskedőink többen is, akik majd vevőcsalogatás szempontjából zenéskorcsmát és kávéházat rendeznek be, azon a meglévő, sulyosan megadóztatott vendéglőknek, korcsmáknak bizony nem válik előnyére.

Uj sulyos konkurenciát rejt magában ez a nagy üzleti élelmesség a meglévő vendéglőkre és korcsmákra. Máskor, ha ugyanis valaki bevásárlását végezte, magaban, vagy többesben betért a legközelebbi vendéglőbe, korcsmába, a magyar ember által szokásos alkalmi áldomásra. Most vendéglőink, korcsmáink elesnek majd ettől is, mert ez az áruháztulajdonos, kaszirnő-vigéczei és elárusitónői betessékelik majd azt, az üzletben lévő vendéglőbe, teaházba.

Hisszük, hogy vannak ipari kartársaink közül, akik megütközve kérdik, hogy még ez is mehet a magyar vendéglős és korcsmáros ipar rovására. Sajnos, mehet. Annak az áruháznak idegenből ideszakadt tulajdonosa soha sem tanulta a vendéglős ipart s még is lehet most vendéglős anélkül, hogy szakképzett üzletvezetőt is kellene alkalmaznia, annélkül, hogy tanult pinczérek szolgálnának ki nála. Mehet mindez, mert mindaddig, mig az uj ipartörvény keretében a szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar gyakorolhatása a törvényes képesitéshez nem lesz kötve, addig betolakodnak arra minden ami foglalkozásunkban kontár áruházlulajdonos, mint eddig is betolakodott minden kazár pálinkamérő és kapát-kaszát megunt béres, borotvát elhajitott borbély és kaptafát sutbavágott suszter. Addig megvédelmezve pedig a mindenünnen reánk tóduló hivatlan versenytől nem leszünk, amig el nem következik iparunkra nézve is a törvényes képesitésnek országa.

A vadhus és szárnyasállat állami fogyasztási adójának eltörlése. *Lukács* László pénzügyminiszter a képviselőház január 17-iki ülésén törvényjavaslatot terjesztett elő, melyben tekintettel a nagy husinségre, a Budapestre érkező vadhus és szárnyasállat állami fogyasztási adóját is eltörli. A vad és szárnyas községi fogyasztási adója már szintén el van törülve, ugy, hogy most már ezek az élelmi czikkek teljesen fogyasztási adó nélkül jöhetnek a vámon keresztül a budapesti piaczokra, vásárcsarnokokba. — Kiváncsiak lehetünk, hogy ennek következtében olcsóbbak lesznek-e nálunk a csirke, tyuk, kacsa, liba, palyka árai. Néhány hét multán erre leginkább a legnagyobb élelmi szer bevásárlóink, a budapesti vendéglősök és korcsmárosok adhatják meg erre a tapasztalható választ.

A bor és a korcsmáros.

A korcsmáros, vendéglős Magyarországban első sorban a bor, s csak azután sörmérő, ennek következtében ugy kellene lenni, hogy a bormérésből legyen a legtöbb hasznosodása. E tekintetben a vendéglősnek, korcsmárosnak nálunk kiváló korcsmárosnak kellene lenni. Sajnos, e tekintetben nem igy van a dolog. Korcsmárosaink, vendéglőseink között aránylag kevés van, aki a szószoros értelmében valami különös, kiváló borismerő volna. Igen kevés korcsmáros van, mely az országban a borbevásárlási körzeteket s ezek termés minőségét ismerné. Ezáltal elsősorban károsodik maga a vendéglős és szenved a fogyasztóközönség, mely nem azt a minőségü bort kapja, amelyet kér és amelyet fizet.

A bor minőségének megállapitása ma már valóságos tudomány, melyhez külön képesség is kell, de még annyira nem vettük, hogy azt a tudományt vendéglős szakiskoláinkban is tanitanák. Pedig annak el kell következni, már csak azért is, hogy a borügynökök a bor minősége tekintetében lépten nyomon be ne csapják, meg ne kárositsák korcsmárosainkat.

A már kész bornak megvizsgálásához alapos gyakorlat és tapasztalat kell. A borvizsgálat kettős irányu kell, hogy legyen és pedig tisztán *élettani* és *érzéki* irányu. A bort érzékileg három érzék szerünk segélyével megvizsgáljuk: a szemmel, a mellső és hátsó borcsatornákkal és a szájjal, annak szintén előrészében és hátsó részében, vagy a nyelv hegye és az iny.

A bor megitélése megtekintés által. A szemnek tetszetős a bor ugy tisztasága, mint szine által, legyen a bor vörös, vöröses, sárga vagy fehér, ugy mindig teljesen tisztának kell lennie és egyenletes, természetes szinnel kell birnia; jó bor, még ha tulöreg is, ritkán kap hamis szinezést, jóllehet mondani nem szabad, de nem is lehet, hogy a bor már jó azért, mert — és ha — tetszetős a szemnek, ellenben mindenkor állithatjuk, hogy a bor nem jó, vagy legalább is nem a legjobb állapotban van, mihelyt átlátszósága és szinezete bizonytalan.

A bor megitélése szaglási érzékünk által. A szaglási érzék előtt a bor a zamat különféleségével jelentkezik. Az első az általános szag, mely valamennyi bornak sajátossága, ez annál erősebb, minél fiatalabb a bor, minden jó bornál található és jellemzi azt, bármily öreg is. Többnyire a borszag égeny által feltételeztetik, mely minden borban többé-kevésbé előfordul. A második szag, melyet a tulajdonképeni zamatnak szokás nevezni, minden szőlőfajnak, különösen a zamatszőlőnek sajátossága, ezen szag keletkezését valószinüleg a szőlőhejban rejlő illóolajoknak köszönheti. A zamat harmadik neme ellenben mindig az idővel fejlődik és következménye a borsavak és alkoholból való égenyképződésnek. Ezen zamat minden bornál egyenlő.

A bor megitélése semmi szin alatt csak hizelgése a szemnek és szaglásnak. A zamat és szin kedvező vagy kedvezőtlen, kellemes vagy kellemetlen jelek, de a bor elsősorban is tápital, az mindenesetre igen szép, ha mellesleg a látó- és szaglóérzékek is gerjesztve lesznek, azonban kicsinyes és nevetséges volna, ha arra rendkivüli sulyt helyeznénk és a bor jóságát másra nem alapitanók.

A bor megitélése az izérzék által. Mielőtt a bornak az izérzékekre való befolyását megállapitanók, előre kell bocsátanunk, hogy az állati szervezetben ez az egyedüli, melynek két észrevevő szerve van, egyik a nyelv hegyén és szélén, a másik a hátsó felületén és az inyboltozatban. Az első a savanyu, a másik a lugos testek izét veszi át, mert ugy az italok, mint az ételek ize, melyet a nyelv hegye észlel, semmi szin alatt sem azonos azzal, mely a száj hátsó részében van.

A bor jóságának megitélése az érzékek által. Mihelyt a bor teljesen megtisztult és friss, természetes szin mellett kellemes szaggal bir, a savak, czukor és csernye összize a száj mellső részének kellemes lesz, ha ezen első jó befolyáshoz még a meleg és a bor erősségének érzése csat-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. **Telefon 36—52.**

lakozik az inyben anélkül, hogy az alkohol előtérbe lépne, ha végre a lenyelésnél az egészet egy természetes zamat koronázza anélkül, hogy a nyelven azon csipés visszamaradna, mely miatt a rossz bort bicskanyitogatónak hivják, ugy a bor az érzékek itélete szerint jó. Ha csak egy pontban is kivánnivalót hagy, ugy tökéletlen a bor és annál kevésbé jó, minél jobban elszigetelődik a savanyusága, czukor- és sótartalma és mennél pontosabban meg lehet azokat a nyelv hegyén különböztetni, továbbá minél jobban érezhető az inyben annak semlegessége, vagy pelyhüdtsége, az illó olajok, föld, trágya a hordó ize és kiváltképpen az alkoholnak szórványos előtérbe tódulása, minél kevésbé kellemes az utóize és utószaga és minél kellemetlenebb és tartósabb a nyelven való csipése.

Vannak még olyan idősebb magyar korcsmárosaink, hogy a bornak nemcsak évszámát, hanem annak volt termő helyét is megtudják állapitani. Sajátságos, hogy a legjobb borminőség megállapitó a legtöbb esetben igen rossz, vagy csak mérsékelt borivó. A jövő vendéglős, korcsmáros nemzedéket pedig be kell vezetni abba a misztikus tudományba, hogy a bor minőségét megállapitani tudja. Hogy megtudja állapitani a talajt, amelyen a bor termett, a szőlőfajt, melyből préselték, a készités és kezelése módját. Még azt is meg kell mondani tudni, hogy évek multán mivé fog fejlődni bizonyos minőségü bor a borseprőn. Ha e tekintetben annyi tudáshoz jutnak a jövő korcsmárosai, akkor nem vesznek többé silány, vagy hozzá hamisitott bort Magyarországon.

Megdézsmált boroshordók.

Volt idő, mikor bort távolabbi vidékekre szállitani valóságos veszedelem volt Magyarországon. Ez a régi fuvaros világ volt, mikor még nem a vasut, vagy a gőzhajó, hanem a fuvarmányos kocsi bonyolitotta le a legtávolabbi vidékről is egész Budapestig a teheráru forgalmat. Ekkor még az utszéli csárdásvilág aranykorát élte s bizony csak a fuvaros kocsis becsületességén mulott, ha a kocsiszin alatt meg nem csapolták a nagy boroshordókat, s ami bort kieresztettek belőle, azt vizzel nem pótolták. A legtöbb esetben ugy történt, hogy a lelkiismeretes becsületesség hiányzott a fuvaros kocsisból s mire a hordó Pestre érkezett, a bor mennyiségileg meg volt ugyan, de minőségileg vizzel kevert kutyának sem való lőre volt. Mikor a teheráru forgalmat már a vasutak bonyolitották le, a hordókat az állomásokon ugy vettek csak fel, ha azok csap- és aknanyilásai külön bádoglemezzel le voltak szegezve és pecsételve is, tudván a vasuti intézőség, hogy s vasuti alkalmazott, munkás is csak gyarló ember, akinek szomjas torkát és lelkiismeretét a bornak közelsége kisértetbe hozza. Igy is volt igen sok esetben. Hiába volt lezárva az akna és csapnyilás bádoglemezzel, pecsétel, a bor mégis kevesebb mennyiségben, vagy rosszabb minőségben jutott a vevő budapesti vendéglőshöz, mint ahogy az azt a szőlőbirtokos termelőtől vásárolta. Nem is csapon, vagy aknanyiláson eresztették ki a bort, hanem utközben vagy az állomáson, az abroncsot kissé félreverve, a hordót megfurták s az igy nyert nyiláson gummicsövön eresztették ki a drága italt. Azután a furt nyilást ismét fával beszegezték, az abroncsot ráhajtották s nem volt, aki megállapitotta volna, hogy bortolvajlás történt, csak a vendéglős, korcsmáros a bor átvétele után, mikor már hiába futott panaszával Poncziustól Pilátusig. Néhány esztendő előtt igy manipulált a budapesti Ferencz- és Józsefvárosi állomáson néhány vasuti munkás, egész sereg vendéglőst, korcsmárost kárositva meg, amig nyakon nem csipték és be nem zárták esztendőkre őket.

Ám akár milyen szigoru ma a vasuti szállitási ellenőrzés s akár milyen sulyosan büntetik a vasuti tolvajokat, mégis csak történnek visszaélések. Ujabban több oldalról azt a panaszt vettük, hogy a kisebb hordókban küldött mintaborküldemények érkeznek sulyosan megdézsmálva és felvizezve rendeltetésének helyére. Itt is az abroncsot verik le kissé a hordóról, megfurják s a bort vékony üveg vagy szalmaszálon kieresztik, azután vizzel pótolják, a furt nyilást leszegezik, az abroncsot visszahajtják. A vendéglős az átvételnél nem vesz észre semmit, csak később, mikor észreveszi, hogy felvizezett italt kapott s ha még kissé vizsgálódik, arra is rájön, hogy az abroncs alatt a hordó ugy át van lukacsolva és faszegelve, akár a czipőtalp széle. Ekkor azonban már hiába reklamálja az átvétel után kárát, nem téríti azt meg senki.

Hogy az ilyen visszaélések ellen vendéglőseink és korcsmárosaink védekezzenek, nincs más mód, minthogy az átvétellel nagyon óvatosak legyenek. Ismerni kell, hogy a bordézsmálásnál milyen eszközökkel dolgoznak a vasuti bortolvajok, s ha annak legcsekélyebb külsőnyomát látják, meg kell tagadni a bor átvételét, akkor majd fizet kárpótlást a vasut. Sajnos, más védekezés itt nincs, bár a vasuti bordézsmálók nagy részét — hála Isten — elriasztja már sürü maoipulációjuktól az a sulyos büntetés, mely tetten érés, vagy rábizonyitás esetén érheti őket.

Magyar fürdők fejlesztése.

— Serényi miniszter terve. —

Annak idején megirtuk, hogy gróf *Serényi* Béla földmivelésügyi miniszter az állam tulajdonát képező fürdőkön azzal akar segiteni, hogy azokat bérbe adja. Egyelőre csak mint a *B. H.* irja *Herkulesfürdőt*, *Tátralomniczot* és *Csorbát*. Mindjárt az első évben 6 milliót kell az 50 évre lekötött czégnek befektetni. Csorbára és Tátrára $4^1/_2$ milliót, Herkulesfürdőre $1^1/_2$ milliót. Azonkivül Európa minden nagyobb városában az agitáczió minden eszközével dolgozó idegenforgalmi irodák állitása is kötelessége a bérlőnek, de ezért az állam őt külön dijazásban részesiti. Eddig egy franczia czég tett kedvező ajánlatot a miniszternek.

Föltéve, hogy e kikötések a szerződésben tényleg bennfoglaltatnak, a bérbeadás Serényi grófnak dicsőségére lesz; — de még nagyobb volna a siker, ha e három faczionable fürdőhöz egy-két gyógyitófürdőt is csatolnának. Ezeknél nem kell luxust kifejteni, nem kell tehát nagy befektetés sem s az agitáló idegenforgalmi irodák valamennyit egy füst alatt reklámozhatnák.

De ne feledkezzen meg a kormány a többi magyar fürdőről sem. *Vizaknára*, az eddig forditott tekintélyes összegeken kivül a jövő évben 300 ezer koronát szánnak, emiatt aztán a többi fürdőkre vagy semmit, vagy csak nagyon keveset költhetnek. A *balatoni körut* és elsőosztályu fővonalról még szó sincs, hasonlóképpen a *balatoni hajózás emeléséről* sem, többi gyógyfürdőink is csak ugy képesek prosperálni, hogy a betévedt fürdővendégeket a fizetendő ezerféle illeték tengerébe fojtják. Fürdőink pangásán van hivatva segiteni a fürdőtörvényjavaslat.

Igaz ugyan, hogy a legégetőbb kérdés, a hitelügy tárgyalása kimaradt a javaslatból, tehát arról sem esett szó benne, hogy a fürdő-vállalkozás ipari vállalkozásnak tekintve, abban a kedvezésben részesüljön, melyet a törvény ezek részére biztosit. Ámde, ha figyelembe vesszük, hogy e tervezetet a belügyminiszter véleményezés végett ugyszólván valamennyi nagyobb mértékben érdekeltnek megküldötte, ebből a tényből jóakaratu tendenciát olvashatunk ki, s remélhetjük, hogy a szakvélemények beérkezése után olyan javaslattal fog kormányunk a parlament elé járulni, mely a magyar fürdők föllendülését minden lehető eszköz fölhasználásával a megvalósulás stádiumába segiti.

J. A.

Mozgó korcsmák a háboruban.

Egy angol lap harcztéri tudósitója irja: Mióta Tripoliszban az olaszok megtámadták a törököket és az őseik földjét védelmező arabokat, azóta itt a homokos sikságokon tanulmányozni lehet, hogy milyen lehetett hajdan az üzleti élet, mikor még fa és kőházak nem voltak, mikor a kalmárok, szerencsevadászok százai vonultak fel a harczoló csapatok után. Most is igy van ez Tripoliszban. A török és arab seregek mögött az ország belsejéből tevekaravánok vonulnak fel, melyek azonban kizárólag élelmiszert s üditő, de nem szeszes italt szállitanak a haza földjeért és szabadságáért harczoló csapatoknak. Sokkal zajosabb az üzleti élet az olasz csapatok mögött. Itt már mindenféle szatócsok árulják áruikat. Hosszu taliánok szent képeket, amuletteket, melyek megovnak a háboruban való haláltól. Ezek az olasz katonák tömegesen vásárolják, de azért annál tömegesebben hullanak el a török golyóktól és a vitéz arabok kardcsapásai alatt.

Legérdekesebbek az olasz csapatok után felvonuló mozgó sátor korcsmák, melyekben hamisitatlan olasz-héber korcsmárosok mérik a szicziliainak nevezett, de soha szicziliát nem látott bort, a pálinkát sőt még dohányt és bélyeget is árulnak s általán nagyon jó üzleteket csinálnak, mert az olasz katonáknak tisztjeikkel egyetemben most nagy szükségük van arra, hogy borból és pálinkából szivjanak magukba

Telefon 144—00. **ELSŐ PILSENI RÉSZVENYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.** Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

lelkesedést. Ám ilyen mozgó korcsmárosnak még sem éppen kellemes lenni most Tripolisz környékén, kivált az utóbbi időben. Nem csak azért, mert akinek ma hitelbe ad a korcsmáros, az holnap már a legjobb akarata mellett sem fizetheti meg tartozását, mert valahol ott fekszik a homoktengerben hidegen, holtan s a hangyák lakmároznak tetemein; hanem azért sem, mert amikor legjobban megy a mulatság a sátorkorcsmában, egyszer csak elkezdenek, mint a jégeső potyogni az arabusok, törökök golyói, s mint a menydörgés, zeng az ágyu dörej, mire aztán nagyot sikolt a sátorcsárdásné s félre boritja a házat, öszvérekre rakja s menekül az összeszedett lirákkal oda ahová nem érzik el a puskaporszag s nem hallatszik a haldokló katonák halálhörgése. Hanem mindemellett nagy a konkurrenczia a Tripolisz környéki mozgó olasz korcsmák között is. Hogyne, hiszen mindegyik tulajdonosa arra számit, hogy ami pénzt most összeharácsolnak a katonáktól, abból nemsokára fényes hotelokat épitenek Tripolisznak tengerre-néző szegényes partjain.

Borhamisitás tanitása az iskolákban.

Azt tudjuk, hogy minden valamire való müvelt államban többé, kevésbbé szigoruan büntetik az élelmiszer s igy a borhamisitókat. Nálunk a bortörvény szabja meg, hogy ki követ el borhamisitást és azért a hamisitásért mennyi börtön és pénzbüntetés jár ki. És annak daczára tömérdek hamis bor kerül az országban forgalomba, ami annak a következménye, hogy nálunk a bortörvény egyáltalán nincs végrehajtva. Csak a papiroson van meg. Hamisitott az is, aki ért valamit a vegyészethez, az is, aki nem ért. De hogy ne hamisitassanak, mikor már Magyarországon egyes polgári iskolákban a borhamisitást is hatóságilag engedélyezett tankönyvekből tanitják. És ez a dolog nem mese, hanem valóság.

Budapest székesfőváros polgári iskoláiban, ugyanis egy „*Számtan*“ czimü tankönyv van hivatalos használatban, melynek szerzői *Arany* és *Szijártó* tanár urak. A könyv II. és III. része most jelent meg második javitott kiadásban, ami azt jelenti, hogy azt a legtöbb polgári iskolában használják. Ennek a könyvnek 169-ik oldalán a 224-ik példa a következőként hangzik:

„*225 liter 50 filléres és 400 liter 45 filléres borhoz „hány liter vizet kell keverni“, hogy a keverék literje 40 fillérbe kerüljön?*“

Ime tehát nemcsak a hirhedt pécsi Engelék csináltak borhamisitó iskolát Magyarországon, hanem a borhamisitásra számtani példák alakjában még a budapesti polgári iskolákban is tanitják a tanuló ifjuságot! Akik azt a „*Számtant*“ irták, talán csak nem számitottak arra, hogy a polgári iskolai tanulók egy részéből borkereskedő lesz, ennek tehát már 12—14-éves korában jól megtanulnia, hogy micsoda arányszám szerint lehet jövedelmezőleg gyakorolni a borhamisitást, borpancsolást. De ha már borpancsolási példákkal nemesitik az élelmes tankönyvének a polgári iskolai tanulók lelkes munkáját, gondoskodnak-e arról, hogy az az ifju arra is kioktattassék, hogy a borpancsolás, borhamisitás büntetendő kihágást képez, melyet ha elkövetnek megbirságolják őket 10—600 koronáig és bezárják őket tiz naptól három hónapig terjedőleg a tömlöczbe és még néhány ezer korona eljárási költségre. Erre már — ugy látszik — nem oktatják ki a mi polgári iskolai tanulóinkat, a jeles „Számtant“ iró és szerző professzoraik. Ez a „Számtan“ különben már ezért az egy feladvány példájáért is megérdemelné, hogy kiküszöböltessék az ország valamennyi polgári és egyéb középiskoláiból, nehogy azt a megmételyező felfogást terjessze az ifjak közt, hogy amit az iskolákban habár számtani példákban is tanitanak — mint például ez esetben a borhamisitást — azt az életben gyakorolni is szabad.

Ki köteles fizetni a borvizsgálati költségeket? Ha vendéglős, korcsmáros, borkereskedő, vagy termelő pinczéjében akár magán feljelentésre, akár hivatalból hivatalos borvizsgálatot tartanak, annak költsége az államkincstárnak megtéritendő. Ha a vizsgálat alkalmával a tulajdonos pinczéjében hamisitott vagy mübort találtak, a büntetéspénzen kivül természetesen az viseli a vizsgálati költségeket is, ha pedig a meginditott vizsgálat nem eredményezi a pincze és bortulajdonos megbüntetését, akkor az államkincstár. Van még egy harmadik eset is, melyre nézve a belügyminiszterium 792—1911. szám alatt hozott elvi határozatot. Ha magánfél jelent fel valakit hamis vagy mübortartás és forgalombahozatal gyanuja miatt s ha a vád nem bizonyul valónak, vagyis a kérdéses bor tiszta, valódi bor, akkor a borvizsgálati költségeket a feljelentő magánfél viseli. Ha azonban a gyanus bor valódi ugyan, de eczetes, penészes, romlott, akkor a feljelentő nem kötelezhető a vizsgálati költségek megfizetésére, hanem azok a vizsgálatot elrendelő m. kir. földmivelésügyi miniszteriumot terhelik.

Dohányzás a villamoson és a hidvám.

A „Budapesti Közuti Villamos Vasut“ igazgatósága azzal a kérelemmel fordult a székesfőváros tanácsához, hogy a jövőre nézve engedtessék meg a villamos vasut második, ugynevezett pótkocsijaiban való dohányzás. A tanács ahhoz a kérelemhez hozzájárult s igy nemsokára telve lesznek a villamos vasutak pótkocsija vidáman szivarzó közönséggel.

Emlékezhetünk még rá, hogy a budapesti kereskedelmi és iparkamara egyik mult évi ülésén várpalotai *Palotay* Ödön a Szent Lukács-fürdő rt. vezérigazgatója, kamarai tag rámutatott arra a körülményre, hogy mily nagy akadálya a budai kirándulóhelyek, fürdők, vendéglők látogatásának, szóval a Pest és Buda közötti forgalomnak a hidvám, mert bármily csekélynek látszik is az, egy nagy családnál még is nyaranta többször számottevő összeg, amely miatt inkább lemond budai kirándulásairól. Várpalotai *Palotay* Ödön rámutatott arra is, hogy miként lehetne a hidvám eltörlését a pénzügyminiszternél keresztül vinni. A kereskedelmi és iparkamarának keresztül kellene vinni, hogy a fővárosi hatóság engedje meg az összes villamos vasutak pótkocsin való dohányzást s ez több jövedelmet hozna az államkincstárnak, mint a hidvám és ennek fejében bizvást lemondana a pénzügyi kormány a hidvám pénz szedésről. Ezt a gyakorlati okos tervet akkor *Lánczy* Leo kamara tag bankár lekicsinyelte, mondván, hogy a kamarának nem kell ilyes kicsinyes dologért exponálnia magát. Lehet, hogy ez a dolog, olyan bőpénzü vagyonosoknak, mint *Lánczy* Leo ur kicsinyes, de egyáltalán nem kicsinyes Budapest szerényebb viszonyok közt élő polgárságának, a Buda és Pest közötti forgalomnak pedig határozott hátrányára van, amit megéreznek, a budai vendéglők, kirándulóhelyek és fürdők is. A kamara akkor napirendre tért a dolog felett s im ma a főváros megengedi a villamos vasuti pótkocsikban való dohányzást. Az állam pedig ezzel a dohányfogyasztás terén Budapesten nagy, uj jövedelemhez jut, anélkül, hogy ezért a hidvámok eltörlését kérné valaki tőle cserébe. Egyszerüen leszögezzük csak ezt az esetet, annak illusztrálásául, hogy minő másként alakultak volna e dologban is a Buda és Pest közti forgalom előnyére a viszonyok, ha a kamara nem enged *Lánczy* Leo lekicsinylésének s komoly megfontolás tárgyává teszi várpalotai *Palotay* Ödön gyakorlati inditványát.

COGNAC
CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1784.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Kneffel Béla ujabb irodalmi müvei.

A „*Vendéglősök Lapja*“ előző számában közölt csak egy részletet *Kneffel* Béla kiskunfélegyházai szállodatulajdonos közelebb megjelent „*Uj irányzat kialakulása közgazdasági életünk fejtődésében*“ czimü munkájából, melyhez *Rákosi* Jenő, a „*Budapesti Hirlap*“ főszerkesztője, az ország legelső publiczistája és mübirálója irt a szerző társadalmi és irodalmi munkásságát is nagyon melegen méltányló előszót. Valóban *Kneffel* Béla még aránylag ifju kora daczára Magyarország azon szállodatulajdonosai és vendéglősei közé tartozik, aki hivatva van ezt az iparágat arra a magas szinvonalra emelni, aminőre az a külföld világvárosaiban emelkedett. Nálunk *Glück* Frigyes, a „Pannonia“ szálloda tulajdonosa és a „*Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata*“ nagyérdemü elnöke nyitott iskolát és mutatott példát arra nézve, hogy Magyarországon a szállodás és vendéglős ipart csak ugy lehet nagygyá és még a külföldiek ezreit is vonzóvá teremteni, ha ahhoz nemcsak kellő tőkével, hanem magasabb közgazdasági elméleti és gyakorlati képzettséggel s a külföldi hasonló intézmények alapos tanulmányozásával fogunk hozzá. *Kneffel* Béla ennek az iskolának lelkes hive s miután elvégezte a kereskedelmi akadémiát, végintanulmányozta Europa összes nagyobb városainak szállodás, vendéglős viszonyait, csak azután fogott hozzá maga is gyakorlatilag iparágunk folytatásához, a szállodás iparhoz, egyelőre — Kiskunhalason. *Kneffel* Béla érdemes kartársunk azok közé tartozik, akik mindazt, amit tanulással, nehéz gyakorlati tapasztalattal szereztek, nem akarja véka alá rejteni, hanem az összes magyar szállodások, vendéglősök közkincsévé tenni. Ezért bocsátotta közre nyomtatásban már eddig is feltünést keltett több közgazdasági, szálloda s vendéglő szakmabeli munkáját legutóbb az „*Uj irányzat kialakulása közgazdasági életünk fejlődésében*“, melyből mutatványt közöltünk s melynek egész tartalomjegyzéke a következő.

Tartalomjegyzék: Előszó, I. Mezőgazdaság, II. Mezőgazdasági ipar, III. A háziipar, IV. Az üzleti élet 1. A vállalkozási szellem és kedv térfoglalása az ipari és kereskedelmi életben, 2. A tőke s a hitel szerepe közgazdasági életünkben. V. Közgazdaságunk fejlődését biztositó állami intézmények. 1. Közigazgatási politika, 2. Agrárpolitika, 3, Közlekedés, 4. Iparpolitika, 5. Pénzügyi müveletek. VI. A magyar ipar és kereskedelem. 1. Az ipar, 2. A kereskedelem. VII. Közmüvelődés, VIII. Munkáskérdés. 1. A munkaadó és munkás közös érdekei, 2. Militarizmus a munkavédelem szolgálatában, 3. Munkásvédelmi intézmények, 4. A kivándorlás, Zárszó.

Kneffel Béla érdemes kartársunk különben már kiválóbb uj közgazdasági munkával gazdagitja szakirodalmunkat. Uj kötetének czime lesz: „*Mozaik az épülő Magyarországi Idegenforgalom fundamentumához*“ s bizonyára nagy érdeklődésre tarthat számot. *Kneffel* Béla ezen kiváló szakirodalmi müködésének tiszta jövedelmét, nemes hazafias czélra, a földrengés által sujtott kecskemétiek felsegélyezésére nyujtotta eddig s adja ezután is. Müvei megrendelhetők nála Kiskunfélegyházán is.

Téli élet a Tátrában.

A magas Tátra szállodáiban, vendéglőiben — mint Tátrafüredről irják — ezidőszerint nagyobb a vendégforgalom, mint az esztendőnek bármely más szakában. Mig az ország más részei a mostani télen még alig láttak havazást, addig a Tátra vadregényes, szép vidékeit már hónapok óta hó fedi, a fák gallyai a jégvirágoktól csilárgatnak s a Magyarországban egyedül a Tátrában létesitett téli sporttelepek ezer és ezer számra vonzák oda az idegeneket, még a távolabb külföldről is. A tátrai fürdők, szállodák tudvalevőleg az állam tulajdonát képezik s a földmivelésügyi miniszterium gondozza azokat. A téli sporttelepeket ezeken a fürdőtelepeken még *Darányi* Ignácz minisztersége alatt kezdték létesiteni, s hogy mily gyakortatóan szép eszme volt az mutatja a tátrai téli élet s a hasznot adó forgalom néhány év alatti fellendülése.

Ma a Tátra vendéglőinek, szállodáinak téli forgalmát a saját szakmánk szempontjából szintén gyakorlati szempontból tekintjük. Ez a forgalom már most hány szállodásnak, vendéglősnek ád tiszteséges hasznot s hány már különben télire tétlenségre kárhoztatott pinczérnek s általán vendéglői szállodai alkalmazottnak foglalkozást s családjával együtt kenyeret. Ha még tekintetbe vesszük, hogy az a téli fürdői forgalom nemcsak a szállodásoknak, hanem a kereskedelemnek, a közlekedési vállalatoknak, az illető vidék iparának és őstermelő lakosságának mily jelentős anyagi hasznára szolgál, nem szabad volna megállania a kormánynak ott, hogy csak csupán a magas Tátra legyen szinhelye ezeknek a téli sportkedvtelőinknek s ezzel összekötött hasznos idegen forgalomnak. Milyen hatalmas téli sportteleppé lehetne például varázsolni magát a Balatont s annak különösen veszprémi zalai vidékét. A befagyott Balatonhoz képest nem akadna az egész világon hasonló, pompás korcsolyázó pálya. A zalai és veszprémi hegyek szánkázás és szkizezés czéljaira szintén éppoly alkalmasak volnának, mint a magas Tátra meredekségei. Ez a Balatonvidék téli sportteleppé is átalakitva, hány ezrét és ezrét vonzaná oda deczembertől kezdve is az idegeneknek, akiknek jelenléte, szórakozásra munkát, foglalkozást s kenyeret adna sok ezer télen nélkülöző embernek s megszünne a nyári pinczérek téli nyomorgása is s természetalkotta gyönyörü vidékének télen is meghoznák a hasznot az ország lakosságának. Az uj fürdőtörvény megalkotása keretében vajon lesz-e gondolkodás ennek a nagy nemzeti jövedelemforrásnak megteremtéséről is.

A vad és szárnyas fogyasztási adója.

Az állam eddig évenként nyolczszázezer koronát vett be a vadhus és szárnyas állat fogyasztási adójából. *Lukács* László pénzügyminiszter most — mint félhivatalosan jelentik — törvényjavaslatot terjeszt a képviselőház elé a vad és szárnyas állat fogyasztási adójának eltörlése tárgyában. A nagy husinségnek kellett elkövetkezni, hogy a pénzügyminiszter e javaslat beterjesztésére határozta el magát, miután Budapest székesfőváros már előbb lemondott a vad és szárnyas fogyasztási adójáról.

Most már kérdezzük, hogy lesz-e ebből a fogyasztási adótörlésből egyáltalán haszna a fogyasztó közönségnek, különösen lesz-e hasznunk nekünk korcsmárosoknak és vendéglősöknek. Előre megmondhatjuk, hogy nem lesz. A csirke, liba pulyka, kacsa. a vadhus a mi piaczainkon, vásárcsarnokainkban éppen olyan drága lesz, mint annak előtte. Mert ami fogyasztási adóról az állam, a főváros lemondott‘ azt zsebre fogja vágni a közvetitő kereskedelem, az élelmiszer vigécz, a kofa, ez a rettenetesen élelmes népség. Mig ez a banda meg nem lesz nálunk rendszabályozva, addig meg nem szünt itt a méregdrágaság. Németország némely városában maga a helyi hatóság megtalálta már annak a közvetitő kereskedelemnek megrendszabályozását. — Maga állapitotta meg a piaczi egységárakat, melyeken felül semmit drágábban adni nem lehet. Sem semminemü hust, sem más élelmiszert. És a közvetitő kereskedelem, mint előre fenyegetődzött, még sem mondott le, a piaczok szinteréről, gseftel tovább, mert még igy is megtalálja a maga hasznát. Nálunk is igy kellene a hatóságnak cselekedni, csakhogy nem mer, nem tud, mert ebbeli szándékában megakadályozzák a vigéczek és libakofák patronusai, a Vázsonyi Vilmosok.

Egyébként, ha a pénzügyminiszter egyáltalán segiteni akar a nagy husdrágaságon, nemcsak a szárnyas, a vad, hanem mindennemü hus fogyasztási adóját el kellett volna törülni, vagy legalább néhány esztendőre felfüggeszteni. Hanem ekkora mértéke már nincs meg nálunk a finánczi nagylelküségnek, mely még a lóhus fogyasztási adóját is fentartotta.

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

A borkezelés tanitása.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“ gyülésein és hivatalos lapjában nem egyszer adott kifejezést annak, hogy a magyar bor forgalombahozatalának nagy akadálya az, hogy a mi vendéglőseink. korcsmárosaink nagy része nem ért a borkezeléshez s igy a termelőtől kikerült bor romlott, savanyodott, penészes állapotba kerül a fogyasztóhoz, aki azután inkább sört, mint elpancsolt bort iszik. — Hát ez a vád nem állhat meg gyakorlott, a mesterségükben felnőtt korcsmárosainkkal szemben, akik bizony jobb borkezelők igen sok termelőnél, de egyáltalán nem áll meg nagyvendéglőseinkkel szemben, akik pinczéjükben képzett pinczemestereket alkalmaznak. Ez a vád megállhat ma tulajdonképen a kontárkorcsmárosokkal szemben, akikkel sajnos, ma már el van árasztva Budapest főváros és az ország is s akiktől — még sajnosabb — a tisztességes vendéglős, korcsmáros ipartörvény hiányában nem tud szabadulni. De ha már van kiskorcsmárosok között — ami elég szomoru — aki egyáltalán nem ért a pincze és borkezeléshez, miért nem adnak ezeknek módot arra, hogy azt megtanulhatnák.

A földmivelésügyi miniszter a budafoki pinczemesteri tanfolyam helyiségeiben ez idén is február 12-től 24-ig rendez tanfolyamokat a borkezelési ismeretek elsajátitására, amelyre azonban csak kisbirtokosokat és vinczelléreket vesznek fel. — Miért nem nyitják meg ennek a tanfolyamnak ajtait a borkezelési tudásban hiányos kiskorcsmárosok, pinczérek előtt is, hisz ezek azon szivesen részt vennének.

Ha a „*M. Sz. O. E.*“ azt tartja, hogy a magyar borfogyasztás egyik akadálya a kiskorcsmárosok borkezelésben való járatlansága, hát akkor ez állapot kikorrigálására e tekintetben, a föntebbiek értelmében a földmivelésügyi miniszterium tehetne valamit.

A vendéglősök és pezsgőgyárosok egy „jó“ barátja.

Liptai Albert a „*Borászati Lapok*“ munkatársa czikket ir a „Budapesti piacz meghóditása“ czim alatt e szaklaptársunk ez idei 3-ik számába, melyben azzal a kérdéssel foglalkozik, hogy a magyar főváros mért nincs meghóditva mindezideig a magyar bor számára s a budapesti ember miért iszik inkább sört, pezsgőt és pálinkát, mint bort?

Erre a kérdésre *Liptai* Albert ur a következőben adja meg a többek között a választ:

Azért, „*mert a budapesti vendéglők és korcsmák legnagyobb részének bora ihatatlan.*“

Azért, mert a közönség *a korcsmai borban szintén kivétel nélkül mindig csalódik. A rosszul kezelt, zavaros, sőt a legtöbb esetben pancsolt bor, ritkán érdemli meg a „bor“ nevet, mert tényleg nem is az* Nem csoda tehát, ha a nagy fogyasztó közönség elfordul ettől az italtól és inkább költ 5—10-szer annyit pezsgőre. Nos, most ennek kapcsán *Liptai* Albert ur a következőleg dicséri meg kiváló hazai pezsgőgyártmányainkat is.

„*A mi pezsgőink nagy része még csak meg sem közeliti finomságban, disztingvált ízlésében és aromájában a francziát*“ *pezsgőkészitési technikánk ma még messze hátul kullog a franczia mögött és csak franczia pinczemesterek segitségével tudjuk gyártani a pezsgőt,* végül pezsgőgyáraink ma még *sok silány bort* is használnak italuk készitéséhez.“ Ezután a kitérés után ismét a budapesti vendéglősökre tereli nagybecsü figyelmét s azt irja, hogy a bor Budapesten jobban forgalomba jöjjön, a vendéglősök „*ne akarjanak rajta 50—100 százalékot nyerni.* Majd ugy vélekedik a budapesti vendéglőkről, hogy itt a fővárosban a „*korcsmák csapszékeiben folyik a legtöbb borhamisitás.*“

Hogy, amit *Liptay* Albert ur itt összevissza ir vádakat a budapesti tisztességes vendéglőkről és korcsmákról és a főváros tisztes vendéglős iparáról, az még általánosságban sem igaz arról nemcsak fölösleges, de nem is érdemes vele vitatkozni. Különben *Liptai* Albert ur — ugy tudjuk — éppen az általa *igy megtisztelt* vendéglősökkel akar egy nagy borbevásárló szövetkezetet teremteni. Nohát *ilyen* előzetes véleménynyilvánitás után a budapesti vendéglős, korcsmáros iparról, nem hisszük, hogy *Liptai* Albert ur most már szövetkezeti *üzletet* csináljon a magára és üzleti jóhirnevére féltékeny egyetlen budapesti vendéglőssel, vagy korcsmárossal is.

A korcsmák vasárnapja.

A külföldről ide plántált két Good-Templár-rendet nem hagyja nyugton a gondolat, hogy ők vasár- és ünnepnapokon Magyarország összes vendéglőit és korcsmáit bezáratják ugy az összes városokban, mint a faluhelyeken is. Nehéz és meddő küzdelem, mellyel nem fognak czélt érni. Pedig volna a Good-Templárnak nálunk más feladatuk is, melyhez hasonló lelkesedéssel czélhoz érhetnének. A pálinkás boltok és pálinka iszákosság elleni küzdelem. A pálinka italozás teszi tönkre ebben az országban évről évre az emberek százezreit s ha a pálinkás boltokat elzáratnák Good-Templárék ezek elől a szerencsétlenek elől, akkor köteleznék hálára igazán ennek az országnak a népét. A Good-Templárék azonban ehelyett folytatják szélmalom harczaikat még a tisztességes magyar vendéglők és korcsmák ellen is.

A magyarországi *Független Good-Templár*-rend a minap Kispesten tartott agitácziót a korcsmák vasárnapi bezárása mellett. Határozati javaslatot is fogadtak el, amelyben kimondották, hogy az italmérő üzletek, korcsmák, vendéglők, munkaszüneti napokon az előző nap esti hatórájától a következő nap reggeli hatórájáig zárva tartassanak, ha ez keresztül vihető nem volna, vendéglőkben ez alatt az idő alatt alkoholos italt ne adjanak a közönségnek.

A *Független Good-Templár*-rend meglehet elégedve, hogy javaslatát Kispesten elfogadta az a közönség, mely a gyülés után sietett Kispest összes korcsmáiban szótosztani. Egyéb eredményre azonban ne várjon a *Good Templár.* Magyarország városaiban vasárnap a korcsmákat, vendéglőket már idegenforgalmi szempontból sem lehet bezárni, mert ha ez bekövetkeznék, csakugyan agyonütnék elsősorban Budapest, azután a vidéki városok forgalmát. A korcsmák, vendéglők, vasárnapi bezárását csak az országgyülés rendelheti el, ez pedig nem fog a Good-Templárék kedvéért a nemzet föntartó elemeinek a gazdáknak sok-sok milliós károsodást okozni s nem fogja arra kényszeriteni őket, hogy Tokai, Somló, Badacsony, Szekszárd, és az ország összes szőlőtőkéit kivágják és tüzre dobják. Nem, eddig még a nemes hevület őrületében eddig nem jutottunk.

Társas reggelik.

Február 9-ikén *Noszek* Ignácz vendéglőjében délután **disznótoros-ozsona**, I. ker. Alkotás-utcza.

Február 16-ikán *Némedy* Mátyás vendéglőjében I. Ráczfürdő.

Február 23-ikán *Müller* Károly vendéglőjében VI., Nagymező-utcza 19.

Márczius 1-én *Frenreisz* István éttermében VIII., József-körut 56.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Február 7-ikén: *Krist* Károly vendéglőjében V., Visegrádi-utcza 24.

Február 14-ikén: *Kossa* János vendéglőjében VII, Rózsa-utcza 21.

Február 21-dikén: *Schmauder* József vendéglőjében, IX. Bokréta-u. 12.

Február 28-ikán: *Pulay* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

KÜLÖNFÉLÉK.

Uj nyugdijegyesületi tagok. A „Sz. V. K. P. és K. O. Ny.“ az elmult hó folyamán a következő uj tagokkal gyarapodott. Budapesten: Palásthy Gyula (3000), Czinczár Sándor (2000), Gantner János (1000), Kálmán Sándor (2000), Németh Vincze (1000), Bartalos Sándor (2000), Prükler Ferencz (4000), Mittler József (1000). Debreczen: Józsa Antal (2000), Rosenberg Sándor (1000), ifj. Weichinger Károly (4000), Márkus Jenő (600), Bálint Lajos (2000), Kis Adolf (2000), Stankovits Sándor (1000), Gazdag József (1000), Rofa József (1000),

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.-T. TOKAJ
ELNÖK: WINDISCH GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. — **Kapható mindenüt.** —
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld. — **Központi iroda**
Budapest, VI. kerület, Teréz-körut 25. szám.

Glogovácz Márk (1000), Nagy Árpád (2000), Weisz József (1000), Svéd Márton (1000), Ring Ferencz (1000), Lefler Károly (1000), Haas Rezső (2000). Aradon: Tury Elemér (600), Faragó János (1000), Faragó András (1000), Jónyes Pál (1000), Szommer Ferencz (1000), Wilcsek Vendel (3000), Gáspár Ede (1000), Engel Károly (3000), Bleier Richárd (600), Hornischer Ferencz (1000), Fenyős Andor (1000), Frideczky Mihály (1000), Kánya Géza (4000), Rosner Ferencz (3000), Müller Károly (2000), Thierjung Adolf (2000), Takács Gyula (1000). Kolozsvárott: Rosenberg Ákos (600), Pferschy József (2000), Sárosy József (600), Futó István (600), Sallak Ferencz (600), Jakocs Jenő (600), Fészl József (600), Márton Vilmos (600), Hutta János (1000), Szagmeister István (1200). Brassóban: Ifj. Klősz Keresztély (3000), Utvinyász Ferencz (3000), Illés Mór (2000), Bálint Kálmán (600), Krupka János (1000) Róth István (1000), Kőrösy Ákos (1600). Nagyszebenben: Fleck Tóbiás (1000), Punka Kálmán (2000), Kulovits József (2000), Soós Béla (2000). Désen: Bálint Ferencz (600), Cseh Ferencz (3000). Sepsiszentgyörgyön: Pető Lázár (1000), Andréi Miklós (1600) és Kodorán János Tordán. Nyugdijuk felemelését kérték: Peintler Gyula (Torda) 2000-ről 3000 K-ra, Radoszotics János (Arad) 800-ról 2000 K-ra, Tapler István (Kolozsvár) 1000-ről 2000-K-ra, Vermes Márton (Arad) 1000-ről 3000 K-ra.

A vendéglősök panasza. A vendéglősök és korcsmárosok küldöttsége járt *Waigand* József dr. bizottsági tag vezetésével *Rózsavölgyi* Gyula alpolgármesternél és azt kérte, hogy a kávéházi szabályrendeletnek azt a pontját, a mely *megtiltja, hogy a kávéházban meleg vendéglői ételt és vendéglői italt szolgálhassanak föl, szigoruan ellenőrizzék.* A polgármester maga részéről elismerte a panasz jogosságát és kijelelentette, hogy a legszigorubb intézkedésekkel, *esetleg birsággal fog odahatni, hogy ezt a tilalmat megtartsák.* A küldöttség a választ megelégedéssel vette tudomásul.

Meghivó. A Budapest székesfőv. dunajobbparti szállodások, vendéglősök, bor- és sörmérők ipartársulata 1912. évi márczius hó 5-én (kedden). a „Budai Vigadó“ összes termeiben (II. kerület, Corvin tér) Tánczmulatságot rendez, melyre Uraságodat és b. családját tisztelettel meghivja a rendező-bizottság. Kezdete este 9 órakor. A zenét a és. kir. 23-ik számu gyalogezred zenekara szolgáltatja. Belépti-jegyek árai: Család-jegy (1 ur és 2 hölgy) 6 korona. Személy-jegy 3 korona. Jegyek a rendező-bizottsági tagoknál és este a pénztárnál kaphatók. Pénzküldeményeket kérjük pénztárosunk czimére küldeni (Bauer János I. ker., Alkotás-utcza 29. sz) Rendező-bizottság *Francois* Lajos diszelnök *Gürsch* Ferencz rend. bizotts. elnök *Kuncze* Ödön *Hübner* József rend. bizotts. alelnökök *Polifka* Károly gazda *Bauer* János pénztáros *Preiszler* István ellenőr Iroda: II. ker., Batthyány-utcza 20. szám.

Az „Egyetértés Sportclub“ bálja. A budapesti szállodai és éttermi alkalmazottak „gyetértés“ czimü sportclubja f. évi február hó 12-én a Bokros-étterem (Andrássy-ut 25.) összet termeiben „Olympia“ alapja javára jótékonyczélu tánczestélytélyt rendez. A rendező-bizottság élén *Hajduska* József elnök, *Beidl* Antal, *Beer* László, *Kommer* Béla, *Pauly* Antal, Csernák Jóalelnökök, Lipták János titkár, Tóth Lajos pénztáros, Krecsányi Károly, Kutassy Lajos, Juhász Lajos, Szigethy Márton, Varga István ellenőrök állanak.

Nagyváradi pinczérek bálja. A nagyváradi éttermi pinczérek jótékonyczélu asztaltársasága február hó 14-én a Feketesas étteremben tánczczal egybekötött zártkörü háziestélyt rendez. A vigalmi bizottság elnöke *Leitner* Ferenc, alelnöke *Kneizl József*. A vigalmi bizottság tagjai: *Bihari* Endre titkár, *Silbermann* Ignácz pénztáros, *Weisz* Ignácz, *Fitz* Sándor, *Somhegyi* Dezső, *Kojel* János, *Krivány* Illés, *Schneider* Ferencz, *Szilágyi* Vilmos.

Szálloda átvétel. Budapesten a jóhirü „Metropol“ szállodát, annak tulajdonosa *Petánovits* József, *Kittner* Mihály fővárosi nagyvendéglős kartársunknak bérbeadta. *Kittner* Mihály pedig régibb vendéglőjének vezetésével testvér öcscsét *Kittner* Jánost bizta meg.

Kéváház átvetel. Budapesten az Erzsébetkörut és Dohány-utcza sarkán levő kávéházat *Pollák* Sándor a beczézett „régi kis *Pollák*“ ismét visszavette. A kávéház ünnepélyes megnyitása folyó hó 5-ikén volt nagyszámu előkelő közönség jelenlétében. A kis Pollák ezuton is kéri kartársaink tömeges látogatását.

A lovagkor nagyétküségü. V. Károly német-római császár Esteramandurában a San-Juste kolostorban halt meg és pedig gyomortulterhelés következtében. A lovagkor nagyjai általában mind nagyevők voltak. Az ember szinte elbámul és képtelenségnek tartja, ha olvassa, mennyi minden került ételben és italban a nagyurak asztalára. Ám hagyján, amit otthon megettek, de mikor a saját asztalaikról mindent leteroltak, akkor mentek a városi vendéglőkbe, falusi korcsmákba s ott folytatták az ételben, italban való pusztitást. Ám a lovagoknak volt is rá okuk, hogy sokat egyenek. A háboru, a vadászat, a tornajáték mind olyan dolgok voltak, amelyek az ember erejét hamar kimeritették volna, ha nem történt volna kellő gondoskodás az erőhiány pótlásáról bőséges táplálék utján. Ötödik Károly ugyan nem hozhatott fel mentségül ilyen körülményeket, de azért nem mondott le a nagyétküségről akkor sem, mikor már a vendéglőkben sem szolgálták ki kedve szerint s mikor klastromba internálták, hogy vezekeljen nagy falánksága miatt. Alattvalói különben tudtak nagy étvágyáról s titokban mindennemü jó dolgokat csempésztek be neki a klastromba, melyeket nagy hálával fogadott. Burgoszból pisztrángot, dinnyét, őszibarackot, Valenciából vadat és bort küldtek neki, Medinából angolnát, Szevillából osztrigát, kolbászt és olajbogyókat, Gamából foglyot kapott. Nem csoda, ha végre is gyomorbajban halt meg.

Vendéglő átvételek. *Jäger* Ignácz kartársunk átvette Budán a II. ker. Hattyu-utcza 14 szám alatt levő vendéglőt. — *Gulyás* Géza régi kartársunk pestmegyei birtokos ismét visszalépett körünkbe, átvevén a Wesselényi és nagydiófa-utczák sarkán levő jómenetü vendéglőt, Gulyás barátunk különben a Kőris-utczában házat is vett 200,000 koronáért. — ifj. *Mirth* András átvette a Rökk-Szilárd-utcza 8 szám alatt levő vendéglőt. — *Marcsó* Albert átvette a Práter-utcza 63 szám alatt levő vendéglőt. Emlitett kartársaink mindnyájan beléptek anyaipartársulatunkba.

Drágább lett a pálinka. A pálinkagyárosok tettek egyszer olyan dolgot, amit fokozatosan folytathatnának. Tekintettel arra, hogy a szesz a szeptemberi adóemeléssel 46 koronával, a czukor 30 koronával lett drágább, ők is felemelték a pálinka árát, azonban csak a rum és gyümölcspálinka árát, mig a legrosszabb minőségü bundapálinka árát dehogy emelték fel. Hadd igyék abból tovább is a szegény munkás magyar ember és hadd pusztuljon rakásra tőle.

A Budapest Rákóczi-uti vendéglők bérletei. A budapesti Rákóczi-uti üzlethelyiségek árát a folyton szaporodó kávéházak és banfiókok szinte elrettentő módon felszökették. Egy kapualjáért a Rakóczi-ut vége felé czukorkakereskedő 4000 korona bért fizet. Ugyanitt egy kiskorcsmáros egyetlen üzlethelyiségből és konyhából álló lakásban bormérést akart nyitni s 24.000 korona évi bért kértek tőle. A Rákóczi-uton ma már vendéglős, korcsmáros csak az lehet, aki ott vagy boldog háztulajdonos, vagy akinek évek óta és még évekre szóló telekkönyvileg biztositott bérlete van, vagy aki oly ügyes reklámember, aki még a sörárak emelkedéséből is jó üzleteket csinál magának, a kartellek ellen dühöng s társulati tagtársaival együtt kartellban felemeli a burgoyna, a bab, sárgarépa s mindenféle főzelék árát, még hozzá husnélkül.

A Svábhegy, Hüvösvölgy és Zugliget vendéglőinek jobb jövője. A külső budai részi vendéglők, kirándulóhelyek jobb jövőjét jelenti az uj vasut, melyre *Beöthy* László kereskedelmi miniszter a kiépitési engedélyt végleg megadta. Az uj helyiérdekü *Széchenyi*-vasutat *Kugler* Mihály mérnök tervezte s financzirozását egy angol konzorczium biztositotta. A vasut kiindulási pontja a müegyetem előtt lesz és a *Gellérthegyet* és *Sashegyet* megkerülve, a *Farkasvölgyön* át a *Svábhegyre* jut. További utjában érinti a *Bélakirály-utat*, a *Zugligetet*, a *Szépjuhásznét*, *Budakeszit*, *Nagykovácsit*, *Máriaremete—Hidegkut*, *Solymárt* és *Üröm*nél az esztergomi vasutba torkollik. Pelage forgalommal lehetséges lesz az összes budapesti pályaudvarokról, valamint a közuti és városi villamos vasutról átszállás nélkül a Svábhegyre és az uj vasut valamenyi pontjára jutni.

Miért drága nálunk a bor? Nem azért, mert kevés terem, hiszen a mult esztendőben is jó közepes termésünk volt, hanem azért, mert a legjobb minőségü borainkat tömegesen szállitják ki külföldre, különösen Ausztriába. Ime, a mult 1911 évi novemberig kivittek tőlünk bormustot 224.192 métermázsát 7.174.143 korona értékben, (Ausztriába 223.671 mmt.), bort hordóban 879.182 mm-t 31,765 054 korona értékben (Ausztriába 842.637 mm.-t), bort palaczkban 6428 mm.-t 713.508 korona értékben (Ausztriába 4928 mm.-t), pezsgőbort 3950 mm.t 560 900 korona értékben (Ausztriába 3488 mm.-t). Hordóborkivitelünk kitett novemberig 793 430 métermázsát. Mi magyarok csakugyan elmondhatjuk:

Mi ültettük a szőlőfát,
Német issza meg a borát.
Mi kapáltunk, nyesegettünk,
Mégis vinkó maradt nekünk.

Gottschlig Ágoston rt. czég alatt a Gottschlig-féle rum- és likőrgyárat, továbbá a Gottschlig-czég és a losonczi Kohn és Herzog czég által közösen bérelt *Dreherféle* martonvásári szeszgyárat a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön rt. 800.000 K alaptőkével részvénytársasággá alakitotta át. Az igazgatóság tagjai: Egyedy Lajos (elnök), *Aich* György, *Gottschlig* Agoston (vezérigazgató), *Herzog* Ignácz (Losoncz), *Kohn* Ignácz (Losoncz) és *Stein* Ármin. A felügyelő-bizottság tagjai: Schönfeld Adolf (elnök), *Galter* Ferencz, *Sivó* Jusztin ős *Weisz* Miksa.

Császárfürdő Budapes'en. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horgánkád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből s dus gyógyforrásokból kapja vizet a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti pangásoknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szén savat* ajanl könnyü 10, 15, 20 klgrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak" Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Óvakodás sohasem árthat:
Legyen tél, vagy forró nyár,
Ha félted az egészséged
„Ilona artézi vizet" igyál.

NYILT-TÉR.

Másolat az 1911. B XIII. 1943. sz. jegyzőkönyvről: — Nyilvános tárgyalás. Rágalmazás vétsége miatt vádolt Kaszás Lajos elleni bünügyben. Az ügyben jelenlevők: dr. **Polányi** Aladár mint biró, dr. **Domok** Tibor mint jegyzőkönyvvezető, **Skrabán** Ferencz, mint magánvádló, dr. **Tallián** István, mint magánvádló képviselője, dr. **Gyenes** Manó, mint védő stb.

Vádlott **Kaszás** Lajos: Ismételten kijelenti, hogy ma sem állitja, miként a magánvádlót megvesztegették. Sajnálatát fejezi ki afelett, hogy a magánvádló félreértés folytán magát megsértettnek érzi. Ezután **magánvádló vádját elejti. Végzés:** Bíróság az eljárást a B. P. 323 § a alapján megszünteti stb.

Budapest, 1912. január 15-én.

Dr. **Polányi** s. k. járásbiró.

A fenti közleményben foglaltakért a teljes felelőséget válalom.

Budapest, 1912. január hó 19.

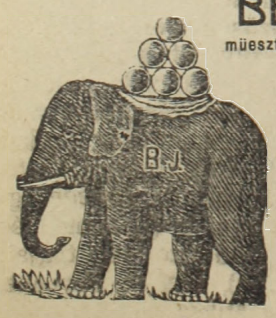
Skrabán Ferencz vendéglős.

Boreladás.

Kitünő **hegyi zöldes fehér** bor **120 hektoliter** a főváros közelében eladó. Czim **Farkas Károly Bicske** (Fejér-megye).

Balaton-Szárszó

község, a tulajdonát képező nagyvendéglőt és a vasut melletti nyári vendéglőt szabadkézből 1200 koronáért **bérbeadja.** Bővebbet nyujt a körjegyző. **Kötcse** (Somogy-megye.)



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó g

Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet" széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Bor. 36 hektóliter zöld fehér **fajbor** eladó. Ára: 48 korona. **Wágner Konrádnál** Csengőd. (Pest-megye.)

Eladó, esetleg bérbeadó vendéglő.

Pestszentlörinczen Bercsényi-ut 40 szám alatt **egy ujonnan épitett ház,** a melyben **vendéglő,** 6 szoba, 4 konyha, 3 kamra és két zárt veranda van szabad kézből, előnyös feltételek mellett eladó esetleg bérbeadó.

Bővebbet a **„Selmeczi Népbankban Selmeczbányán".**

Valódi 56 vonalas törköly pálinka

400 liter saját főzésü eladó. Vevők főpostafiók 146 alatt tudakozódhatnak.

Bérbeadó étterem!

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár"-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzátartozó 3000 □ m. fenyves park 1912 évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio".

Értekezhetni a tulajdonossal: **Vaiszlovich** Emillel, Rákózi-ut 5.

Értesités.

A „Fogadó" czimü lap azzal a hireszteléssel iparkodik nyugdijegyesületünk jó nevének ártani, hogy szerinte a Munkaadók Bankjánál a Nyugdijegyesületnek 70 000 koronája „eluszott, eltékozlódott".

Ezzel szemben az igaz tényállás a következő:

A Nyugdijegyesület 25.300 korona betétet helyezett el a Munkaadók Bankjánál. Egy fillérrel sem többet. Abban a perczben, hogy a Munkaadók Bankja a felszámolás elé került, egész betétünk kifizetését a *Belvárosi Takarékpénztár r. t.* egyike a legelső és legnagyobb takarékpénztárunknak, — *magára vállalta.*

Nyugdijegyesületünknek nem veszett oda tehát egyetlen fillérje sem. De nem is veszhet soha semmi körülmények között, mert az *igazgatóság minden fillérért egész vagyonával felel.* Benne van ez kifejezetten az alapszabályokban. Az igazgatóság vagyona pedig több milliót reprezentál.

Mindezen tényeket bárkinek kivánságára, *hiteles okiratokkal igazoljuk,* mely okiratok irodánkban: Muzeum-körut 35. sz. alatt őriztetnek.

Azt hisszük, ezen tények előtt, melyeknek bizonyitékait hangsulyozzuk és bárkinek rendelkezésére bocsátjuk, még ez intézmény ellenségeinek is el kell némulniok, ha él bennök a jóhiszeműségnek a legkisebb szikrája.

Budapest, 1912. január hó 29.

Kartársi üdvözlettel:

Dr. Nagy Sándor s. k. jogtanácsos. **Bokros** s. k. elnök.

AZ ELSŐ MAGYAR RÉSZVÉNY SERFŐZŐDE

TAVASZI SÖRÉT

mely a külföldi Salvator sört van hivatva pótolni

1912 február hó 1-én hozza forgalomba.

A már évek óta közkedveltségnek örvendő idénysör a következő vendéglőkben kerül csap alá:

I. kerület:

Bittner Alajos, Fehérváry-ut 46.
ifj. Dankovszky Ede, Tárnok-utcza 20.
Endrényi Ferencz, Disz-tér 16.
Fiedler Gusztáv, Fehérvári-ut 2.
Horváth József, Hadnagy-utcza 1.
Stölzl Nándor, Alkotás-utcza 28.
Unterreiner Vincze, Lánczhid-utcza 15.

II. kerület:

özv. Boross Jenőné, Margit-körut 54.

IV. kerület:

Baldauf Mátyás, Eskü-tér 6. (Mátyás-pincze)
özv. Pribitzer Sándorné, Korona-utcza 2. (Korona)
Schwetz István, Veres Pálné-utcza 6.

V. kerület:

Muscnyak és Putzer, Fővárosi vigadó.
Takács László, Váczi-ut 74.

VI. kerület:

Gundel Károly, városligeti állatkerti vendéglő.
Goldberger S. G., Andrássy-ut 39. (Párisi áruház.)
Graf János, Andrássy-ut 80.
Drabik János, Csengeri-utcza 45.

VII. kerület:

Braun Sebestyén, Nefelejts-utcza 53.
Hettlinger János, Rákóczy-ut 4.
Kaszás Lajos, Rákóczy-ut 44.
Maloschik R. N. Dob-utcza 78.
özv. Schárhann Jánosné, Akáczfa-utcza 12.
Schönberger Nándor, Garay-utcza 50.

VIII. kerület:

Ehm János, Rákóczy-ut 1.
Jajczay Mihály, Kerepesi-ut 1.
Kopfensteiner I., Baross-utcza 105.
Malosik Ferencz, Népszinház-utcza 15.
Spalt Mátyás, Kerepesi-ut (Tattersall.)
Steinbeisz József, Kisstáczió-utcza 7.
Tomaschek I. R., József-körut 85.
Werner János, Práter-utcza 57.

IX. kerület:

Gyuth Nándor, Üllői-ut 115.
Klivényi Ferencz, Központi vásárcsarnok.
Putnoky István, Ferencz-körut 2—4.

Tavaszi palaczksör kapható Budapesten minden elsőrangu füszerkereskedésben, ugyszintén vidéken is, különösen a következő üzletekben:

Fekete Lajos, X., Belső Jászberényi-ut 10.
Fürst Tivadar, Ujpest, István-tér 7.
Török Ignácz, Ujpest, Váczi-ut 52.
Lőrincz Sándor, Pusztaszentlőrincz.
Olasz Béla, Erzsébetfalva, Sorokvárosi-ut 19
Kocsis György, Erzsébetfalva, Uri-utcza 3.

Kimérés csak addig, mig a készlet tart.

Palaczkba lefejtve megrendelhető a palaczksörosztálynál.

Telefon: 56—58.

Eladó ó-bor.

130 hektó legjobb minőségü ó-bor mérsékelt áron eladó.

Stelzer Ferencz
Nefelejts u. 5.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó**.

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajdonosa Nyiregyházán.

Szálloda és vendéglő bérbeadás.

Balatonkeresztur fürdőtelepen, a balatoni fürdők egyik legforgalmasabb helyén, közel az ottani két vasuti állomáshoz, a **40 szobából** álló modern berendezésü **fürdőszálloda és vendéglő** esetleg a fürdőházzal együtt a nyári igényre **több évre bérbeadó**. Érdeklődők forduljanak bővebb felvilágositásért **dr. Szigethy Károly** fürdőtulajdonoshoz Nagykanizsára.

Bérbeadó
fürdővendéglő.

A **Bikszádi gyógyfürdőben a kisvendéglő** márczius hó 1-ével **kiadó**, italmérési joggal. Két szoba, konyha, kamra, **téli, nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral.**

Bővebb felvilágositást nyujt a **Bikszádi Gyógyfürdő Igazgatósága Bikszád** (Szatmármegye), hova ajánlatok küldendők.

Bérbeadó
esetleg eladó szálloda

Rimaszombat városban a vármegye székháza, kir. törvényszék, kir. járásbiróság, postaépület tőszomszédságában lévő, egyemeletes, **7 vendégszobával, téli- és nyári étteremmel, kávéházzal biró**

„Tompa szálloda"

1912. évi október hó 1-től **bérbeadandó, esetleg örök áron is eladó.** Feltételek megtudhatók **Kertész** Lajos törvényhatósági magy. kir. állatorvosnál **Rimaszombat.**

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester **Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY forrás

szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

A városligeti gyógyforrás

szénsavval telitetett kellemes izü

ILONA artézi ásványvize

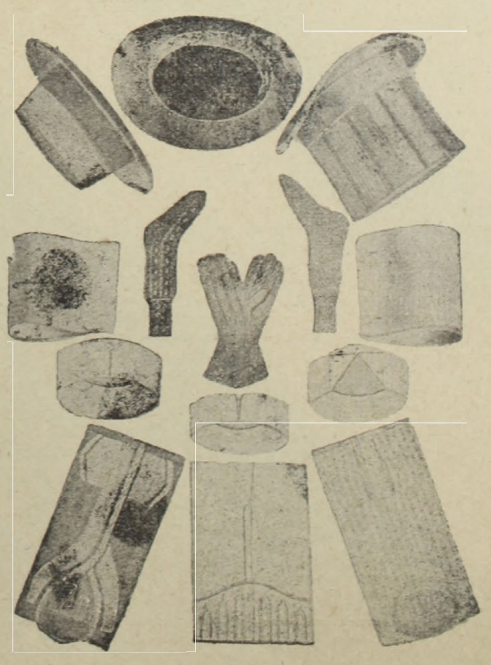
legyen mindennapi italod. Telefen 50—72. Megrendelési cim: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

Szegő Lothár

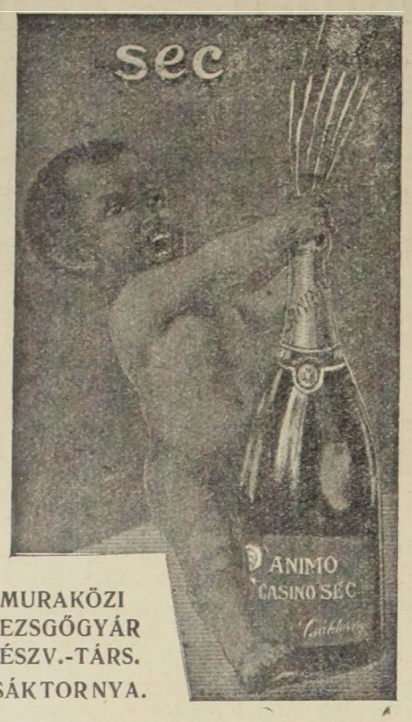
uri divatáruk, fehérnemü különlegességek és angol kalapok nagy raktára

Budapest, VIII., József-körut 21.

Kelengyerendeléshez szivesen küldök árajánlatot minőség és szinmintákkal felszerelve.



ANIMO



MURAKÖZI
PEZSGŐGYÁR
RÉSZV.-TÁRS.
CSÁKTORNYA.



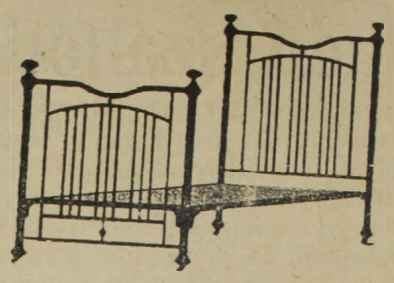
MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNY VIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Cravatten-Louvre

Wien, VII. Mariahilferstrasse 124.

Legolcsóbb és legelőnyösebb bevásárlási forrása fekete és fehér csokroknak.

Fekete ripszcsokor I-a minőség tucatja K 7·50
„ „ II-a „ „ „ 5·50
Fehér batiszt I-a „ „ „ 3·50
„ „ II-a „ „ „ 2·—

Költségmentes utánvételes szállitás egy tucatból feljebb. Meg nem felelőért az érték megtérittettk. Rendelésnél pontosan meghatározandó, hogy álló vagy fekvő gallérhoz.

Árjegyzék ingyen és pérmentve.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzstközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

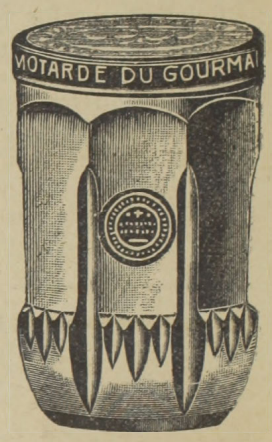
kapható:

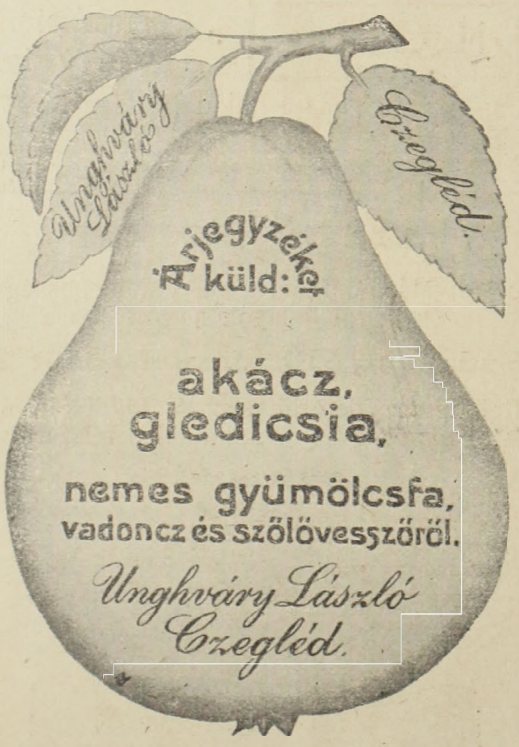
Mocznik L.

conservgyárában

Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.





Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

Iparsó

fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Vendéglőnek

alkalmas helyiség, mely czirka 450 □-öl $3^1/_2$ méter magas **pinczével** egybeköthető, kiadó. Felvilágositás helyszinen Fehérvári-ut 52. sz. vagy 12—59 számu telefon.

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák,** többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint élő méhek és rajok kaphatók **Imre Kiss Béninél Ó-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres bélyeg ellenében.

Gyártelep:
VIII. Magdolna-utcza 16.
Telefon 17—65.

Központi iroda:
VIII., Népszinház-utcza 12.
Telefon 141—04.

„HULLÁM“

SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok: **Csanádi Török Gerő és Kutschera József.**

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“

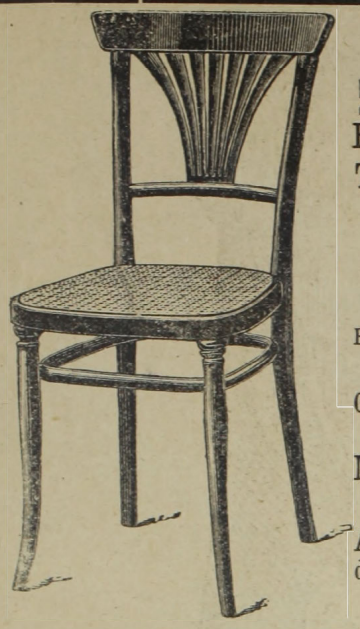
császári és királyi udvari szállitók

:: **KOLOZSVÁROTT.** ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

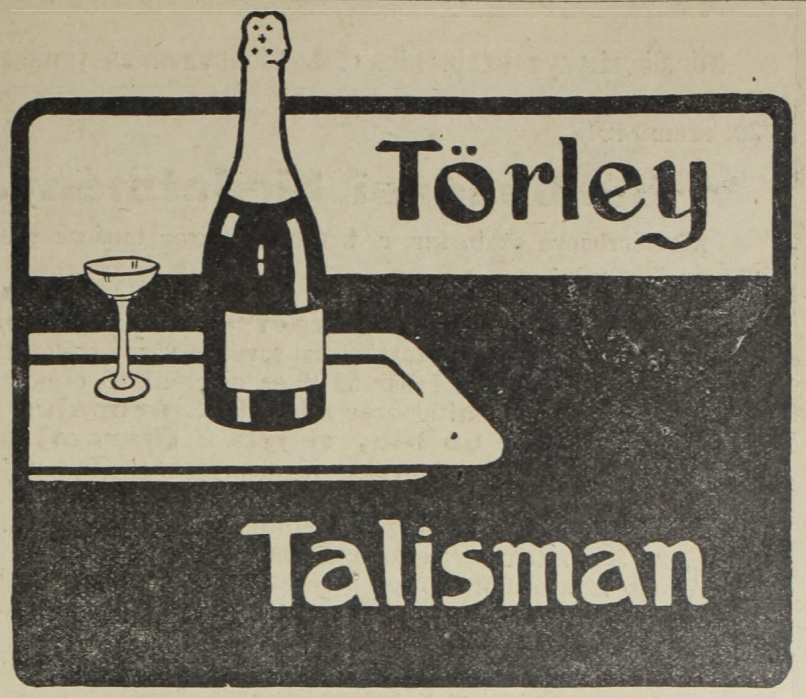
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.
BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

„ROYAL“-szálloda
SZEGED.

80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. * Tulajdonos:
DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

Eladó borok.

1911. évi, tisztán fejtett 150 hl. rizling és kövidinka bor á 50 kor. 40 hl. Muskat Linél bor á 80 kor. a nagykörösi vasutállomáshoz szállitva, kisebb mennyiségben is. — Mintát küld a **Makra-telep szőlőgazdaság, Nagykörös.**

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utcza 47.

elefon 57—22.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdéi részvény-tarsaság főelárusitója.
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde“ főelárusitója.

Ujabban, számolva a nagyközönségnek a **müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével** elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviseletét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Herczegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kivül tehát ezután állardóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is ugy 1/4, 1/2 **és** 1/1 **hordókban mint palaczkokban** és kérem a nagyérdemü közönség. valamint az ismételárusitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltessenek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást igérvén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő
Budapest, VIII., Práter-utcza 47.

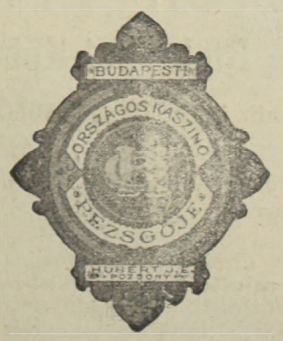
Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.



Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Körmöczbánya szab. kir. r. t. főbányaváros tanácsától.

320. szám. 1912.

Bérbeadási hirdetmény.

Körmöczbánya szab. kir. r. t. főbányaváros tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy:

A zólyomvölgyi nyaralótelep, u. m.: 1) **„Vadászkürt" vendéglő** -és **„Ferencz József"-lak**. 2) **„Árpád"-lak** 3) **„Erzsébet"-lak tartozékaikkal együtt** a város székesháza nagytermében folyó **1912. évi február hó 19-én** délelőtti 10 órakor tartandó nyilvános irásbeli **ajánlati árverés utján 1912. évimájus hó 1-től 1915. évi október hó 1-ig, vagyis 3 (három) évi időtartamra** a városi közgyülés jóváhagyásának fenntartása mellett **bérbeadatni fognak.**

Ajánlatok vagy az egész nyaralótelepre **együttesen**, vagy pedig fent 1., 2., 3. alatti részeire **kü'ön-külön** tehetők.

Az egész nyaralótelep **évi bérének kikiáltási ára**: 1200 kor., az 1) alatti csoporté 700 kor., a 2) alatti Árpád-laké 300 kor., a 3) alatti Erzsébet-laké 200 korona.

A zárt és lepecsételt irásbeli ajánlatok, melyeknek ugy **külső boritékán, mint szövegében világosan kiteendő, hogy az egész nyaralótelep, vagy annak, mely részének bérbevételére vonatkoznak**, amelyekhez a fenti kikiáltási árak 10%-ának megfelelő bánatpénz csatolandó, legkésőbb 1912. évi február hó 19-ének d. e. 10 óráját nyujtandók be a város polgármesterénél.

A bérlemények és tartozékaiknak részletes leltárai az árverési feltételek és a szerződéstervezet a városi számvevőségben a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Körmöczbányán, 1912. évi január hó 15-én.

Szmettanovics
polgármester.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak fajok szerint literje 46fill.-tól 70 fill.-ig. Óbor-árak fajok szerint literje 54 fill.-től 100fill.-ig. EGRI BOROK. Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó óborok, fajok és évjárat szerin tliterje 56—150 fill.-ig Szőlőtelepeinken ezidén kiváló minőségü és a szokottnál is jobb fajborokat termeltünk. A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban elöjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a kőztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 4. szám. Budapest, 1912. február 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

MEGHIVÓ

a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata

által 1912. évi márczius hó 7-én, csütörtökön, a „Fővárosi Vigadó“ összes termeiben rendezendő

JÓTÉKONYCZÉLU BÁLRA

Védnök: Özv. CSANTAVÉRY TÖRLEY JÓZSEFNÉ urnő

Diszelnökök: Dr. BÁRCZY ISTVÁN polgármester, GLÜCK FRIGYES, ipart. elnök, GUNDEL JÁNOS ipart. tb. elnök

Tiszteletbeli elnökök: Burger Károly, François Lajos, Glück E. János, Kommer Ferencz, Malosik Antal. Müller Antal, Palkovics Ede, Pelzmann Ferencz, Pfender Emil, Szente Imre.

Rendező-bizottsági elnök: Petanovits József.

Pénztárnok: Wilburger Károly. Alelnökök: Baar József, Jajczay János. Czigánybiró: Bokros Károly,

A tiszta jövedelem 10%-a a szállodások, vendéglősök, pinczérek stb. orsz. nyugdijintézete javára, 10%-a a vendéglősök és pinczérek menedékház-alapja javára, 10%-a a vendéglősipari munkanélküliek segélyalapjára, a többi a budapesti vendéglős-szakiskola és ingyenes munkaközvetitő fentartására fordittatik.

Jegyek a meghivó előmutatára mellett válthatók az ipartársulati irodában (IX., Lónyai-utcza 22. sz.) Wilburger Károly pénztárnok urnál (VII., Óvoda-utcza 51. sz.), továbbá minden szállodában, vendéglőben, valamint este a pénztárnál. Pénzküldemények Petanovits József ur czimére intézendők (Metropole szálloda). Felülfizetéseket a jótékonyczélra köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtázunk.

Kezdete este 9 órakor. Személy-jegy 6 kor. Család-jegy (1 ur és 3 hölgy) 10 kor. Honvéd-zenekar.

RENDEZŐ-BIZOTTSÁG:

Aczél Miksa
Adler Ernő
Albisy László
Appl János
Baldauf Mátyás
Bartusek Ernő
Bauer Ferenc
Bauer János.
Belatiny Arthur
Dr. Benedek János
Benedek Rafael
Bernhardt Ferenc
Blaschka István
Blaschka János
Bock Ferenc
Dr. Bohus Pál
Bokros Géza
Bokros László
Borhegyi Ferenc ifj.
Brauch Károly ifj.
Braun Samu
Brückner József
Brückner Lőrincz
Brückner Nándor
Buzik András
Csuti Gyula
Czettel Gyula
Deli Sámson
Demeter K. Sándor
Deutsch Jenő Béla
Deutsch Mór
Deutsch Pál
Doktor László
Dökker Ferencz
Drechsler Béla
Dvorzsák János
Ebenhő Károly
Eberhardt Antal ifj.
Eberhardt Károly
Ebner Eerencz
Egerváry Géza
Ehm János
Élő József
Fejér Gyula
Fiedler Gusztáv
Fischer Emil
Fischer Miksa
Fliegenschnee Mihály
Fludorovits István
Francois Cezár
Frenreisz Antal
Frenreisz István
Fürst Tivadar
Gregorits Ferencz
Gundel Károly
Gürsch Lajos
Hack István
Hámor József
Harsányi Adolf
Hauser Károly
Herz Rezső
Hettinger János
Holstein Zsigmond
Holzer Ede
Homor Gyula
Horvath Dániel
Horváth István
Horváth János
Horváth Nándor
Hruska János
Huber Antal
Hubert J. E.
Ihász György
Illits Gyula
Jajczay Mihály
Jajczay Nándor
Jajczay István
Jäger Ignácz
Kamarás Mihály
Kapy Miklós
Keleti Henrik
Kepes József
Kerekes Pál
Kerécz Ferencz
Keszey Vincze
Fellner Kis Lajos
Kittner Mihály
Klecker Alajos
Klivényi Ferencz
Korl István
Kovács E. M.
Kovács István
Kramer István
Krausz Gottlieb
Kreisz István
Krist Ferencz
Krist Károly Ferencz
Kuncz Ferencz
Kuncz Károly
Kutassy Vincze
Lábes Henrik
Leheti István
Leheti József
Leimetter János
Leyrer Károly
Lerner Mihály
Littke Ernő
Malosik Ferencz
Malosik A. Nándor
Malosik Nándor
Malosik Robert
Marchal József
Marchardt András
Mayer Ferencz
Mehringer Rezső
Mirth Andras
Mohos Ferenc
Molnár Sándor
Mosch Béla
Muschnyák Béla
Müller J. Károly
Dr. Nagy Sándor
Neisiedler Géza
Neiger Jakab
Nosek Ignácz
Oláh Gyárfás Mihály
Palády László
Páris Vilmos
Petanovits József ifj.
Petrákovics József
Podoletz Ferencz
Poppel Miklós
Potzmann Mátyás
Putnoki István
Rajagh Lajos
Rábel Ferencz ifj.
Rechtorisz Samu
Rumpa Ferencz
Ruziska Ferencz
Sabathiel Tivadar
Sági József
Salacz Nádor
Schaffhauser Endre
Schárhán Ferencz
Schenk János
Schermann Sándor
Schmidt Konrád
Schneider Ferencz
Schnell József
Schuller Ferencz ifj.
Schumitzky Venczel
Schuszter Ernő ifj.
Seich Károly
Simon Pál
Sipos Ferencz
Skoupil József
Dr. Solti Ödön
Somogyi Dezső
Spalt Ferencz
Spalt Mátyás
Spiegel Ignácz
Sprung János
Steger Károly
Stöckl Tamás
Stölzl Nándor
Szabó Imre
Szántó Imre
Szivós Zsigmond
Dr. Szuly Aladár
Takács Ödön
Trenk Emil
Ungár Samu
Urs Simon
Váradi József
Wagner Vilmos
Waldmann Imre
Wallenstein Adolf
Walter Károly
Walz György
Wampetits Ferencz
Wampetits Károly
Waschata Győző
Wehrmann Béla
Weissenstein Mór
Werner János
Wertheimer Lajos
Wilburger Antal
Wurglits Vilmos
Zeidl Venczel
Zimmer Ferencz

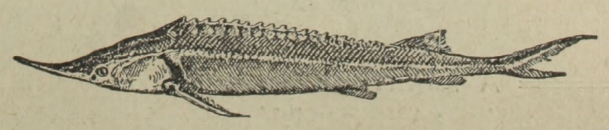
PIRONCSÁK ANTAL

(SINGHOFFER M. JÓZSEF UTÓDA) — HALÁSZMESTER

BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-KÖRUT 12. SZÁM. ▪▪▪ TELEFON 129—50.

Egyesülési törekvések.

Az idők jele, hogy Magyarországon soha sem volt még meg annyira az emberekben az egyesülési, szövetkezési hajlam, törekvés, mint manapság. Ugy látszik kezdik belátni, hogy nemzeti nagy veszedelmeinket mindenkor az ős magyar betegség, az egyenetlenség, a viszálykodás idézte elő. Belátják immár, hogy a szövetkezés, az összetartás adja meg az embereknek az igazi erőt. Nem halad az a kocsi előre, melynek egyik lova balra, a másik jobbra akar huzni. Anyagilag, erkölcsileg elpusztul az a család, melynek mindenik tagja egymás vivására, ellentétes célok felé törekszik. Igy vagyunk a társadalmi és ipari téren is. A mai nagy, nehéz életküzdelmek közepette egy ember erkölcsi és anyagi ereje csak nagyon ritkán elégséges a boldoguláshoz, mig ha többen összefognak, egymás segitségére szervezeteket teremtenek, eljutnak oly boldogulási czélpontokhoz is, melyek elérése még csak néhány évtized előtt is szinte lehetetlenségnek látszott. Ezért tapasztaljuk megelégedéssel, hogy az egy iparággal foglalkozók nem csak a törvény által előirt ipartársulatokba avagy ipartestületekbe, hanem egymásnak segitségére szövetkezetekbe is együvé tömörülnek. Igy van az a vidéki nagyobb városokban és igy van a fővárosban is. Annál szomoruabban lehet megállapitani azt a tényt, hogy Budapesten egyetlenegy ugyanazon ipari foglalkozásuak között nincs annyi *ellentét, mint van a fővárosi vendéglősök és korcsmárosok között.*

Egyes részeik, csoportjaik valóságosan állandó harczot folytatnak egymás ellen. Először is, annak csak egynek kellene lenni, van itt három vendéglős és korcsmáros ipartársulat Az első és legrégibb a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“, melynek nagy és szép mult áll a háta mögött. Négy évtized alatt hatalmas része volt a budapesti vendéglős és korcsmáros iparosságnak megmagyarositásában. Megteremtette az immár impozáns arányu „Országos Vendéglős Szövetkezetet“. Megalkotta a ma már saját házzal és hatalmas tőkével rendelkező ipartársulat a nyugdijintézetet is, melynek ez idő szerint nem kevesebb, mint ezer tagja van, aki agg napjaira ettől az intézménytől nyeri majdan ellátását, békéjét, nyugalmát, elmulása után pedig özvegye, árvája mindennapi kenyerét. Megteremtette az az ipartársulat a vendéglősi szakoktatást, a pinczér iskolát, melynek példájára már vidéki nagyobb városaink vendéglősei is hasonló szakiskolákat létesitettek. Ha egyebet nem ért volna el a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ mint ennyit, hát a főváros minden vendéglősének, korcsmárosának büszkeségét kellene képeznie annak, hogy ennek az ország legelőkelőbb ipartársulatának tagjai közzé tartozhatik.

De nem igy van a dolog. Van itt a budai vendéglősöknek és korcsmárosoknak is külön ipartársulatuk, kevés taggal ugyan és kevés köztudomásu müködési eredménynyel, de még ma is ugy tartja magát különállásában, mint ha Budát és Pestet még hidak nem kötnék össze, s mintha ez a két testvér-város törvényesen nem egyesült volna Magyarország büszke, szép székesfővárosává. Van azután itt még egy harmadik korcsmáros ipartársulat is. Ez az ugynevezett székesfővárosi, a kiskorcsmárosok ipartársulata, mely legutóbb jött létre. Hogy mily erkölcsi czélzatból és egyáltalán mi szükség van rája, azt igazán bajos volna megmondani.

A magyar vendéglősök országos szövetségének mult évi szeptemberi közgyülésén néhány köztiszteletben álló vendéglős és szállodás szóba hozta, hogy minő nagy erkölcsi és anyagi sulya volna annak, ha a budapesti összes szállodások, vendéglősök és korcsmárosok egy ipartársulatba, a képesitéshez kötöttség törvényes kimondása után pedig egy ipartestületbe tömörülnének. Igaz, ez az a czél, amiért ez a lap, a „*Vendéglősök Lapja*“ is már évtizedek óta — talán szerénytelenség nélkül mondhatjuk — lelkesedéssel küzdött. Ám, nézzük, lehet-e valami a közel jövőben a budapesti vendéglősségnek, korcsmárosságnak ebből a kivánatos egyesüléséből? Nem mondjuk, hogy a budai vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának érdemes tagjai már a közel jövőben be nem látják ennek az egyesülésnek szükséges voltát és testületileg be nem lépnek a „Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatába“. Nem igy van azonban a dolog az ugynevezett „Székesfővárosi Vendéglősök és Korcsmárosok“ jobban mondva a kiskorcsmárosok, még teljesebben a székesfővárosi kiskorcsmárosok német ipartársulatával. Nem ugy van, mert ezt a legujabb korcsmáros ipartársulatot a „budapesti“ s annak érdemes vezérférfiai elleni gyülölet és néhány szerencsevadásznak anyagi érdekkapaszkodása hozta létre. Nézzük csak röviden ennek a legujabb „székesfővárosi“ korcsmáros ipartársulatnak keletkezését. Nem kell nagyon messze visszamennünk a multakba. Láttunk itt néhány szerencsevadászt, nagyon kopottassan s mindig a kényszertisztázás lehetőségétől félve, aki ezidőben a budapesti pinczérséget és a kiskorcsmárosságot a szocziáldemokráczia utvesztőjébe igyekezett irással és szóval beleugratni, ellenségévé akarva tenni az összes pinczérségét főnökeinek: a kiskorcsmárosoknak, a nagyvendéglősöknek, szállodásoknak. Ez a terv azonban nem sikerült annyira, hogy a szerencsevadászoknak zsiros kenyeret biztositathatott volna. Ekkor határozták el magukat arra, hogy Budapesten külön ipartársulatot toboroznak össze különösen a kis korcsmárosokból, amelynek háta mögött azután meglapulva, maguknak megélhetést, baksist biztositathatnak.

Ez a tervük sikerült is. A kiskorcsmárosok ipartársulatát nyélbeütötték Most már csak egy *Palit* kellett hozzá fogniók, aki a nevét és áldozatkészségét is odaadja az ipartársulat üzelmeihez. Találtak is egy olyan *Palit*

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

elnökül, aki emberi gyöngeségéből származó hiuságában — megszédülve az émelyitő s minden jobb érzést bántó hizelkedésüktől — élükre állt és jobban mondva eme szerencse vadászoknak öntudatlanul vak eszközévé szolgáltatta ki magát. Meg volt tehát a kis korcsmárosok ipartársulata és nézzük, miben merült ki eddig összes tevékenysége?

A legrégibb, a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata", ez ipartársulat elnöke, vezérférfia, alkotásai, az ezrek javára szolgáló Nyugdijintézmény szóbeli és szaklapjukbeli támadásában, gyalázásában. És mi volt eddigi müködésüknek eredménye? Ilyen eredményt az elfogulatban szemlélő nem láthat, ha csak nem eredmény az, hogy minden magyar érzésü vendéglős méltó megbotránkozására ennek a „székesfővárosi" kiskorcsmáros ipartársulatnak hivatalos szaklapját *német* nyelven is kiadják.

De van még ipartársulati müködésüknek egy másik eredménye is, még pedig a saját bevallásuk szerint. Azt mondják ugyanis, hogy az ő érdemük, az ő támadásaiknak eredménye, hogy az agg *Gundel* Jánost elkedvetlenitették, s a magyar vendéglős iparosságnak ez a köztiszteletben álló nesztora, minden nemes intézményeinek az anyagi és kulturális téren megteremtője, harminczhét évi elnökösködés után azért mondott le a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatá"-nak elnöki tisztérről. Hát ez az állitásuk nem igaz, mert *Gundel* Jánost egyedül agg kora kényszeritette az elnöki tisztségtől való megválásra. De kérdezzük, a lelki silányságnak mekkora foka kell ahhoz bárkinek, aki ilyen közéleti eredményre nemcsak hivatkozik, hanem azzal dicsekedni is képes? . . .

Nohát szóljunk-e még ezekután a budapesti vendéglősök és korcsmárosok összeségének és ipartársulatainak egy ipartársulatba való, ezidőszerinti tömörülése lehetőségéről? Azt hiszszük, ezek után még nagyon korai erről beszélni. Még lesz egy csomó félrevezethető, hamis jelszavakkal, s a gyülölködés maszlagával megkábitható korcsmáros ebben a fővárosban s mig ebben a keretben meghuzodó szerencsevadászoknak a hizelgés mézes madzagával rángatható, hiuságos *Pal ijaik* akadnak, addig ebből az egyesülésből nem lesz semmi. De elfognak következni még tisztultabb idők is, mikor kipusztulnak a kontár korcsmárosok, mikor egy ujabb vendéglős, korcsmáros nemzetségben, annak minden rétegében nagyobb lesz nemcsak a szaktudás, hanem a tények lényegének megitéléséhez szükséges képzettség is és akkor nem lesznek többé iparágunkban holmi szerencsevadászok által megtéveszthető rétegek és nem akadnak jobb sorsra érdemes, magukat eszközül felhasználni engedő s hátuk megett gunyosan kikaczagott *Palik* sem. Akkor majd ebben a tisztultabb felfogásu légkörben el fog következni a budapesti összes szállodások, vendéglősök és korcsmárosok egy táborba való egyesülésének, szövetkezésének nemes ideje. az idő, melynek jelligéje lesz: „*Mindnyájan egyért és egy mindnyájáért*", adja Isten, hogy minél hamarább bekövetkezzék!

Budapest, 1912. február hó.

Kartársi üdvözlettel

Mohos Ferencz,
vendéglős.

Válasz „A vendéglősök „egy jó barátja" czimü czikkre.

Irta: *Liptay Albert.*

A „Vendéglősök Lapja" utolsó száma szemrehányást tesz nekem azért, mert azt állitottam a budapesti vendéglőkről, hogy javarészök rossz. élvezhetetlen bort mér ki. Továbbá azért is, mert azt állitottam, hogy a vendéglősök másképpen, mint 50—100 % haszonra nem akarnak dolgozni, azért drága minden italuk.

Ritkán szoktam valamely támadásra reagálni, mert amit irok, azt jól megforgatom a fejemben és csak meggyőződésem, saját tapasztalatom alapján irok. A „Vendéglősök Lapja" azonban állitásaimat olyanoknak minősiti, „amelyek fölött nem érdemes vitatkozni, mert azok még általánosságban sem igazak". Ezt nem hagyhatom szó nélkül, annál kevésbbé, mert a „Vendéglősök Lapja" arra a következtetésre jut, hogy ezentul a vendéglősök között nem lesz többé hive annak az általam ujabban több izben tárgyalt eszmének, hogy a bortermelők és vendéglősök együttmüködést fejtsenek ki.

A „Vendéglősök Lapjá"-nak állásfoglalását értem, hiszen ez a lap a vendéglősök érdekében dolgozik és kellemetlen dolgot nem igen fogad szivesen, még hogyha az nem is más, mint az — igazság. Önök uraim: ipartársulat, egyesület, szaksajtó azután a nehány modern és reális szellemben dolgozó nagy szállodás és vendéglős után itélnek, akik ellen a közönségnek lényeges kifogása nincs, de nem veszik figyelembe, hegy százszámra vannak itt Budapesten kisebb vendéglők, de akárhány nagy is, amelyeknek bora, sőt még a söre is ihatatlan, ételeikről nem is szólunk, ezeket csak nagyon trenirozott gyomor bírja el.

Ha kifogyott a borom, amit mindig termelői értékesitő szervtől vásárlok, megesik, hogy egy közeli vendéglőhöz kell fordulnom néhány liter borért, ha történetesen vendégeim érkeztek. Hát mondhatom, mindig ugy jártam, akárhol laktam a városban, hogy rösteltem ezt a bort vendégeimnek prezentálni és mindig mentegetőznöm kellett, hogy kifogyott a rendes borom. Száz és ezer hasonló esetet tudok, amit mások mondtak el. Nem hinném, hogy sok ember volna ebben a mi szép fővárosunkban, aki szerencsésebben járt volna már. Hacsak nem jó barátja a korcsmárosnak. Sok esetet tudok azonban már arról is, hogy ezek a „jó barátok" is megjárták a barátságból küldött „külön" borral.

És mondja meg nekem tisztelt Szerkesztő uram, ha egy külföldi borszakértő érkezik hozzám, melyik szállodába vagy vendéglőbe vihetem én nyugodt lélekkel? Nem egyszer esett meg velem az, hogy kénytelen voltam bevallani, hogy bizony nem garantálhatok egy helyet sem. A Mintapinczéhez, vagy a Pinczemesteri Tanfolyamhoz kellett utasitanom. Nyilvános helyünk nincs egy sem, amelyet az ember teljes meggyőződéssel, minden utógondolat nélkül ajánlhatna.

A vendéglősök csak árusitják a bort, de nem kritizálják meg a bort; a fogyasztó ellenben félti a gyomrát és egészségét és azért kritizál. Ez a kritika pedig — kevés kivételektől eltekintve — egyenesen lesujtó.

Szeretném, ha ön, Szerkesztő ur, aki igen sok helyütt megfordul, egyszer venne magának annyi fáradságot és statisztikát állitana össze azokról a vendéglőkről és korcsmákról, amelyeknek borát a fogyasztók kifogásolják. Ebbe a kimutatásba azonban fel kellene venni azokat a vendéglőket is, amelyeknek borát Ön, mint borismerő, lelkiismeretes bevallással szintén nem tartja jól keverteknek vagy nem igaziaknak.

Egy valóságos „fekete könyvet" állithatna igy össze. Azt velem együtt sok ezer, sőt szárezer fogyasztó tudja, csak Önök tagadják. Sajnos, ezzel a tagadással nem érnek el semmit, mert a fogyasztó gyomra szavaknál sokkal hatalmasabb argumentumokat szolgáltat.

Es most térjünk rá annak a kérdésnek a tárgyalására, ha a fogyasztóközönség semmiképpen sincs megelégedve a budapesti vendéglők borával, annak talán — a közönség az oka? Istenem, mily csekélyek a budapesti közönség igényei! Hiszen ujjamon tudnám felszámolni a borismerőket, oly kevesen vannak. Megiszik ez a mi közönségünk mindent, amit a gyomra elbir, nem igen válogat, mert nem ért a borhoz. De önök ezt a csekély igényt sem tudják kifogástalanul kielégiteni.

Nem tudják kielégiteni, mert főként csak a legolcsóbb, legrosszabb borokat vásárolják és ezeket vagy egyáltalában nem kezelik, vagy hiányosan, sőt többnyire rosszul kezelik. A borkezeléshez javarészük nem ért és nem is igyekszik

Telefon 144—00. **ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.** Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

ezt a tudást elsajátitani. Azt tartják, hogy nincs köszönet benne, nincs mellette kellő haszon, hiszen a sör jól, simán, nagy tömegben fogy, azzal nem kell bajlódni és szépen megtölti a bugyellárist.

Nagyon sok továbbá Önök között a nem ebbe a szakmába való ember. Képzett emberük oly ritka, mint a fehérholló. De valamennyi, aki ezt a mesterséget üzi, rövid idő alatt meg akar gazdagodni és persze olyan eszközökkel is dolgozik, amelyet más foglalkozásában talán röstelt volna alkalmani. A bor sokat bir el, különösen vizet és ezt a vizet pénzzé lehet változtatni. Igy dolgozik elég sok budapesti korcsmáros 50—100 %-ra.

Ne rekrimináljunk tovább, hanem ejtsék meg módját annak, hogy a vendéglősök egyenesen a termelőktől is vásárolhassanak borokat, tanulják meg a borkezelést (ne engedjék meg, hogy teljesen tudatlan emberek kompromittáiják az Önök egész testületét) és őrizzék ellen Önök egymás üzemét. Küszöböljék ki azokat az élősdieket, akik tudatlansággal és hamisitásokkal aláásák a vendéglősipar tekintélyét és bizalmát. Végül elégedjenek meg a rendes polgári haszonnal és ne keressenek aranybányát a korcsmában.

Ha mindez be fog következni, akkor fog csak igazán kitünni, hogy — nekem volt igazam abban, amit eddig állitottam és szemükre vetettem.

*

Közöltük e védekező czikkelyt. Abban igaza van t. kollegánknak, hogy köztünk sok a nem ebbe a szakmába való ember. Azért mig a képesitést el nem nyerhetjük, ez az állapot meg nem változtatható.

Vendéglős-képzésünk.

Mint a napilapok is jelentették, a *Magyar Vendéglősök Országos Szövetségének* tanulóügyi szakosztálya *Palkovics* Ede elnöklésével ülést tartott a *vendéglősinas-képzetes reformját czélzó inditvány tárgyában.* Az ősszel tartott szövetségi gyülésen ugyenis *Palkovics* Ede inditványozta, hogy a jövőben *csak olyan ifjakat vegyenek föl vendéglősinasnak, akik a középiskola négy osztályát elvégezték.* A nagygyülés elvben hozzájárult az inditványhoz és utasitotta a szakosztályt, hogy a kérdést tanulmányozza és a legközelebbi nagygyülésen tegyen jelentést. A mostani értekezleten, amelyre a vidéki ipartársulatok elnökei és a szakskolák igazgatói voltak meghiva, megjelentek: *Szeged, Győr, Debreczen, Pécs,* kiküldöttei és a szokosztály budapesti tagjai közül: *Kommer* Ferencz, *Nagy* Sándor dr. ipartársulati ügyész és Walter Károly, aki fejtegette az inditvány nagy jelentőségét. A jelenvoltak hozzászólása után az inditványt egyhanguan elfogadták. Azt hisszük, nincs Magyarországon a vendéglős ipar fejlesztéséért lelkesülő vendéglős, szállodás, korcsmáros, aki *Palkovics* Ede inditványát ne helyeselné. Kérdés azon, hogy vendéglős tanonczul kapunk-e elegendő négy középosztályt végzett fiut. Az iskolai év végén éppen a „*Vendéglősök Lapja*“ hivta fel a szegényebb sorsu középosztály tagjait arra, hogy négy középiskolát végzett fiaikat adják a szállodási, vendéglősi pályára. Ez a pálya ma már megbecsült foglalkozás, különösen a nagyvendéglős ipar terén s jövedelmezőség tekintetében fölötte áll a legtöbb ipari és kereskedelmi szakpályának s az ifjunak mindjárt a pályára lépés kezdetén van tisztes kis jövedelme. Lapunk felhivásának lett is eredménye, de azért a mi közönségünk nagy része még ma is nagyon elfogult a vendéglős pálya iránt. Jeget kell még itt törnük ezen az elfogultságon, a mai szállodás, vendéglős ipar erkölcsi, szellemi és anyagi téren való bemutatásával s annak feltüntetésével, hogy ma akár a latainer, akár a kereskedelmi, akár a más ipari pályán sokkal később, sokkal nehezebb a boldogulás, mint a vendéglős, szállodás pályán, ha arra való és termett a vállalkozó fiatalember. Erre nézve példákat is tudnánk bemutatni, de arra is, hogy ma már számos felsőkereskedelmi iskolát végzett fiatalember müködik a vendéglős ipar terén.

De van a dolognak egy másik oldala is. Ha már kimondják, hogy a pinczérszakiskolába csak négy középosztályt végzett ifjak vehetők fel, akkor ott olyan tanerőkről is kell gondoskodnunk, akik ez ifjak tovább képzésére is képesek. Nem a vidékről szólunk, de éppen itt Budapesten vendéglőstársaink panaszkodnak, hogy a pinczérfiuk a szakiskolában még jól számolni sem tanulnak meg, idegen nyelvbeli oktatásuk pedig nagyon is hiányos. A budapesti pinczérszakiskola tanitója most Walter Károly, akit már régen léptettek elő igazgatóvá, s akinek csak elemi iskolai tanitói oklevele van. Ő tehát egyáltalán nem alkalmas a négy középiskolát végzett vendéglős-tanonczok tovább oktatására. Pedig hogy jó családokból való, négy középosztályt végzett ifjakat nyerjük a jövő pinczéreiül, ehhez szükséges, hogy mindentekintetben bizalmat keltsünk pinczérszakiskolánk iránt, amit ugy érhetünk el, ha kellő szakértelemmel és tudással rendelkező tanférfiakat alkalmazunk ott tanerőkül. Ilyeneknek a fővárosban — hála Istennek elég bővében vagyunk — akik közül a legkiválóbbak is szivesen vállalkoznak a budapesti vendéglős szakiskola tanári állására. Nem önmagukat czimmel dekoráló akarnokok, hanem képzett, tudós férfiak hivatásuként lelkesülő tanerők kellenek oda.

Ki tartozik viselni a borvizsgálati költségeket? E kérdésre a felelet az, hogy marasztalás esetén a hamis bor gyártója, ha pedig a hivatalból meginditott vizsgálat nem eredményezi a vádlott megbüntetését, — az államkincstár. Van azonban harmadik eset is, melyről eddig a szabályok nem intézkednek. Ez az hogy ha magánfél feljelentése alapján tetjesittetik a borvizsgálat, ki kötelezhető a költségek megtérítésére, ha a bor nem bizonyult ugyan hamisnak, de hibásnak és igy a gyanura okot adónak találtatott? E kérdésben a belügyminiszter 792—1911. sz. alatt hozott elvi jelentőségü határozata szolgálhat irányadóul, mely a következő eljárás alapján keletkezett: M. Lajos feljelentette L. Jakabot hamis bor gyártásának gyanuja alapján, azt állitva, hogy az L. Jakabtól vásárolt bor hamisitottnak tünik fel. De megjárta vele, mert a borvizsgálat kideritette, hogy a vásárolt bor valódi bor, minek folytán panaszost az első és másodfoku eljáró hatóság 91 K borvizsgálati és eljárási költség megfizetésére kötelezte. Harmadfokon azonban a belügyminiszter felmentette M. Lajost a költségek megfizetése alól s az eljáró hatóságot utasitotta, hogy a költségek megtéritése végett a földmivelési minisztert keresse meg. Az indokolás szerint M. Lajos azére nem kötelezhető a vizsgálati költségek megtéritésére, mert habár a megvizsgált bor nem is volt hamis, de ecetes és penészes lévén, a feljelentő előtt tényleg gyanusnak tünhetett fel s neki a feljelentés megtételére okot adhatott.

Uj szállodák és vendéglők a Tátrában.

A Tátrában lévő vendéglőknek, szállodáknak a mult nyáron 18.600 vendégük volt s ebből külföldi ötezer. Ha a földmivelésügyi minister tátrai fürdőfejlesztési politikája sikerül, akkor ez a vendéglétszám néhány esztendő mulva megötszöröződik, tiz esztendő multán pedig legalább tizszer annyi, vagyis kétszázezer vendég lesz. E terv szerint ugyanis uj szállodák, uj vendéglők épülnek modern fénnyel és

COGNAC
CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

berendezéssel a tátrai fürdőkön, melyeket telefonhuzalok és villamos vasutak kötnek össze egymással, a turistaházakkal és a közeli városokkal és községekkel. A Tátra minden fürdőhelyét nemcsak nyári, hanem nagyon kellemes téli szórakozási és tartózkodási helyekké alakitják át. Hogy minden akadály nélkül keresztülvitessék, a földmivelésügyi miniszteriumban nemrég *Csiki* Imre miniszteri tanácsos vezetesével a kincstári fürdők részére külön ügyosztályt szerveztek, amely ügyosztály legfontosabb feladata a kincstári fürdők s ezeken letesitendő szállodák, vendéglők továbbfejlesztésének megallapitása ez az ellenőrzés lesz különösen akkor, ha a nagyobb fürdők tervbe vett bérbeadása megvalósul. A bérlőket ugyanis szigoruan ellenőrzik, hogy betartják-e a velük kötött a fürdők és szállodák fejlesztésére vonatkozó fontozatokat.

Az állam nem képes nagyobb áldozatokat hozni a tátrai fürdők fejlesztésére, azért, azért határozta el, hogy a nagyobb fürdőket hosszabb időre bérbeadja. Erre vonatkozólag most folynak komoly tárgyalások. Eddig a legszámbavehetőbb ajánlatot a nagy fürdők bérletére a *Ritsch*-szállodai konzurczium tette. Valószinüleg ötven-hetven évre ez is nyeri el a bérletet s uj szállokat és vendéglőket is épittet. Kivánatos volna azonban a szerződésben kikötni, hogy a Ritsch-féle konzorczium szállodáiban, vendéglőiben magyar honos vendéglősöket, pinczéreket s általán magyar személyzetet alkalmazzon elsősorban, nehogy ezeket kiszoritsák hazánkból az idegenek. Az esztendő végéig dönt a földmivelésügyi miniszterium *Herkulesfüred*, *Ránkfüred*, *Csorbató*, *Tártralomnicz és Fenyőháza* bérbeadása tárgyában.

A Tátra uj korszakának fejlődéséhez az első kezdetet a Csorbató-tátralomniczi villamos vasut épitésre adta meg, mely még a télen összeköttetést nyer Tátraszéplakkal és Tátrafüreden a vasuti állomásnál uj vendéglőt rendneznek be nagy étteremmel, hol a turisták olcsó étkezéshez fognak jutni.

A Tátrában eddig meglévő és ezután létesitendő szállodák és vendéglők nemcsak téli, hanem nyári jövedelmi forrást is fognak ezután képezni, azért kivánatos, hogy a szállók, vendéglők, bérletét, kezelését, magyar vendeglősök nyerjék el. Van mai napság is Budapesten elég vállalkozó vendéglős, aki nyaranta nem csak az országban, hanem a Balkánon is, Boszniában, Horvátországban, Romániában, sőt még a távolabb külföldön is bérel fürdői vendéglőket s ott még a vendégek osztatlan megelégetését vivja ki, másreszről tisztességet megbecsülést szerez a magyar vendéglős iparnak. Ezeket a derek fürdő vendéglőseinket a tátrai fürdők, szállodák és vendéglők nagyarányu fejlesztése alkalmáéól csakugyan nem lehet a számitásból kihagyni.

Az országos borvizsgáló bizottság. A kereskedelemügyi miniszter a Budapesten és Kolozsvárott szervezett állandó borvizsgáló szakértő bizottság tagjaivá az 1912. év tartamára kinevezte: 1. a budapesti állandó borvizsgáló szakértő bizottsághoz: *Jálics* Géza és *Abeles* Zsigmond bornagykereskedőket, *Gundel* Jánost, a vendéglősök ipartársulatának diszelnökét, budapesti lakosokat, ifj. *Palugyay* Ferencz és *Schmidt* Lothár bornagykereskedőket és *Hubert* Henrik pezsgőgyárost, pozsonyi lakosokat: 2. a kolozsvári állandó borvizsgáló szakértő bizottsághoz: *Baintner* Ferencz dr. kolozsvári lakost, az ottani gazdasági akadémia tanárát, *Nagy* Gábor ottani vendéglőst, *Deák* József, *Farkas* Samu kolozsvári lakos, bornagykereskedőket és *Előry* Tivadart, az „Erdélyi Pinceegyesület“ titkárát.

A vendéglők jövendő konyhája.

Aki csak ezelőtt félszázaddal látta városi, kölönösen fővárosi vendéglőink konyháit s most ismét betekintene azokba, bizony nagyot csodálkoznék. Boldogult magyarjaink nem tudnák megmagyarázni, hogy a sokféle alaku főző, sütő eszköznek miféle hivatása van. Ha a jövőbe tekintünk a vendéglők, szállodák konyháiban még nagyobb változások tárulnak elibénk. A vendéglők jövő konyháiban nem lesz fa, nem lesz szén s igy nem lesz a fütéssel járó tisztátalanság sem. A jövő konyhája a villamos konyha, melyben a szakács, szakácsnő akár fehér koztüjében is végezheti a főzés, sütés müvészetét. Hogy még nem következett be a vendéglői villamos konyhák korszaka, annak az az oka, hogy az áramfejlesztes drágasága nem áll arányban a villamos-konyhatól várható kényelemmel. *Fürst* Artur berlini iró „Wunder um uns“ czimü most megjelent könyvében megemlékezik a jövendő villamos-konyháiról is. A vendéglők jövő konyháiban hire sem lesz szénnek és koromnak. Ezt is szénnel fütik, csakhogy nem a konyhaleány, vagy mindenes szolga a tüzet, mint mostani kollegája, hanem a fütő, aki a villamosság központi telepén végzi azt a dolgot. Az égő szén villamos energiává vállna, ragyogó sodrony huzalokon át jut a vendéglő konyhájára, ahol azután a szakács rendelkezésére állna, tetszésszerinti hőfokot fejtve ki — süt és főz. Teát, kávét akár még a fehér teritéken is lehet készitени a villamos-főzőn. A vendéglők konyhái mellett lesznek a villamos melegitők. Ezek az ételek melegen tartására szolgálnak majdan, de forralásra, főzésre nem alkalmasak. A villamos gyorsfőzőt majd közvetlenül a vizvezeték kapcsára alkalmazzák, mely kinyitva azonnal és állandóan osztja a forró vizet. A vizvezeték csapjának kinyilásával ugyanis müködésbe jön majd az áram is, viszont annak elzárása az áramot. A tojásfőzéshez is praktikus nyilás vár a villamosság terén. Az egyik például óraszerkezet, mely akkor jön müködésbe, mikor mutatóját annyi perczre igazitjuk, ahány perczig a tojást főzni akarjuk. Mikor eléri a kivánt perczet hangos csöngetéssel jelzi, azután ismét visszatér mozdulatlan állapotába.

A jövő vendéglőjének konyhájában nem kell tésztát gyurni, nyujtani, metélni, baromfit, halaczot tisztitani, hust felvágni, aprozni stb. stb. Mivel ezt a villamosság végzi. A szakács, szakácsné csak a vegyitést végzi és a villamoserő által mozgatott, hajtott konyhaeszközöket igazitja be a kellő müködésbe.

Ilyen forma lesz majd a vendéglők jövendő konyhája s bizonyára kényelmesebb s kevesebb dolguk lesz benne a jövő szakácsnőinek, akik azonban akkor is alig elégszenek meg kevesebb fizettséggel.

Vendéglői ital a kávéházakban. Szabályrendelet tiltja Budapesten, hogy a kávéházakban vendéglői melegételeket szolgáljanak ki, ennek daczára néhány kisebb kávés felerészben vendéglővé alakitotta üzletét és jó pénzért szolgálta ki a vendéglős ételeket. A főváros tanácsa most ujból elrendelte, hogy a jövőben kávéházakban nem szabad vendéglői italt kiszolgálni és utasitotta a kerületi elöljáróságokat, hogy e tekintetben szigoruan ellenőrizzék a kávéházakat.

A vendéglős ipar és a zöldségtermelés.

A minapában az egyik lap feltalálta azt a hirt, hogy a budapesti vendéglősök és korcsmárosok kartellba álltak s felemelték az összes asztali főzelékek árait. Akkor a „*Budapesti Hirlap*“ tudósitója felkereste *Glück* Frigyest, a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának“ elnökét s megkérdezte tőle, hogy mi igaz ebből a hirből. *Glück* Frigyes kijelentette, hogy az ő elnöklete alatti ipartársulat tagjai semmiféle kartelt nem kötöttek s nem is kötnek a vendégközönség ellen, ami különben azt illeti, hogy egyes vendéglősök és korcsmárosok felemelték a főzelék árát, azt nagyon természetesnek tartja. A zöldség ára Budapesten az utóbbi időben hallatlanul megdrágult s a hus árával versenyez. Ennek oka az, hogy a Budapest környékbeli zöldségtermelést teljesen a bolgár kertészek foglalták le maguknak, akik azután a piaczon méregdrágán diktálják az árakat. Kivált a hajózás megszüntével vidéki zöldségtermelő helyekről alig érkezik zöldségféle Budapestre s ami érkezik, az is a közvetitő kereskedelem, a kofák kezébe kerül, akik aztán szintén méregdrágán adják azt el a fogyasztóközönségnek. Ezért kénytelenek azután a vendéglősök is drágábban adni

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

ma már a főzelék adagokat is, melyek pedig az étkek közt a legnagyobb napi mennyiséget teszik ki.

Glück Frigyes ipartársulatunk érdemes elnöke még egyebei is mondott ez alkalomból, ami érdekelheti Budapestnek nemcsak vendéglőbeli, hanem összes fogyasztó közönségét és családjait. Nevezetesen, hogy ő már évek óta fáradozik azon, hogy Budapest környékén hatalmas zöldségtermesztő telepet létesittessenek, még pedig városhatóságilag, vagy a legnagyobb fogyasztók bevonásával, melyek azután olcsó áron ellátnák az egész főváros zöldségszükségletét, ami természetesen az összes élelmi czikkek árát is tetemesen leszállitaná.

Ugy értesülünk, hogy nagyérdemü elnökünk, *Glück* Frigyes eszméjének megvalósitásával komolyan foglalkoznak a városházán is s nem valószinütlen, hogy a tavasszal már uj, hatalmas zöldségtelepek virulnak Budapest körül. Ehhez csak pénzbeli befektetés kell, ami busásan meghozza kamatait. Zöldségtelepre alkalmas területei a fővárosnak is vannak, de nem hihető, hogy gróf *Károlyi* László is elzárkózik az elől, hogy megyeri többi területeiből e célból jutányos áron ne engedne át nagyobb területü bérleteket

A Genfi Szövetség bálja.

A Royal-szálloda nagytermében ma féltizenegy órakor kezdődött meg a Genfi-Szövetség magyarországi egyesületenek tánczmulatsága. A nagyszámu közönség a rendezőség agilis tevékenységét szép eredmény honorálta, mert a bál minden tekintetben fényesen sikerült. Megjelentek a mulatságon.

Asszonyok: Burger Károlyné, Benedek Rafaelné, Kommer Ferenczné, Mittrovácz Adolfné, Haas Imréné, Haas Sándorné, Varga Istvánné, Löhnert Mátyásné, Kutassy Lajosné, Kurcz Jánosné, Koch Gusztávné, Beer Lászlóné, Grosz Józsefné, Bakos Gyuláné, Cseke Lajosné, Haas Árpádné, Steingaster Jánosné, Wirt Ferenczné, Langhans Ágostonné, Lippner Gusztávné, Schlögel Frigyesné, Prüger Frigyesné, Peterlongo Józsefné, Szebo Tiborné, Nagy Gyuláné, Czifrák Antalné, Szkárossy Józsefné, Uomann Lászlóné, Winkler Istvánné, Csattay Pálné, Burghardt Pálné, Paukovits Endréné, Stéger Tamásné, Keresztesi Jánosné, Schárhánn Ferenczné, Schuster Ernőné, Kovaldsik Sándorné, Wojacsek Vilmosné, Horváth Istvánné, Schönberger Nándorné, Paraker Istvánné, Hauber Lászlóné. Balázs Józsefné.

Leányok: Gödölley testvérek, Kovács Irénke, Bayer Karolin, Stiffl Annus, Andert testvérek, Arany Emma, Almássy Juliska, Blanár Vilma, Bagi Ilonka, Bodor Teréz, Bener Brizike, Burger Testvérek, Bahmann Karolin, Blumenthal Ilonka, Balog Erzsi, Boroszki Mariska, Babos Erzsi, ke, Borlovitz Margit, Buskey Ilonka, Batész Ilonka, Malla Mariska, Brichter Annuska, Bella-Gaste Irénke, Benkő Paula-Braun testvérek, Bilán Terus, Czigler Vilma, Cseh testvérek, Csik Katicza, Domonkos testvérek, Daniska Anna, Einoder Karolin, Ecker Margit, Fodor Katicza, Finta testvérek, Feigl Irmus, Füsi Margit, Flössel Minuska, Farkas Mariska, Fleischner Margit, Fresz Terus, Friedmann Katicza, Fischer Annuska, Farkas Elza, Fild Margit, Fliegense Gizella, Fejes Julis, Farkas Ilonka, Galambos testvérek, Galbier Rózika, Grossmann Bözsike, Glüttern testvérek, Galambos Irénke, Gips Ilonka, Gros Erzsike, Genzsur Mariska, Hiffer Mariska, Haraszdy Gizella, Heidinger Emma, Horvát Annus, Haas Terczike Hubig Terus, Heber Erzsike, Mátyás Matild, Hallosik Annus, Halász Rózsika, Holub Ilonka, Herman Erzsike, Gorvát testvérek, Horvát Stefánia, Herr Stefike, Hayas Ilonka, Janicsár testvérek, Jupiter Lujza, Hartmann Annuská, Nagy Gizella, Német Terus, Mantsch Teruska és Mariska, Ország Ilonka, Petánovits Paula, Pusch testvérek, Pajtás Ilonko, Mészáros Sziszike, Fodor Ilonka, Ilits Miczike, Anderlik Ilonka, Eisenberger Rózsika, Czaupes Manczi, Juno Irma (Nagymihály), Bukai Mariska, Schönberger Katicza, Arany Erna, Szabó Irma, Kirschner Ella, Gáll Mariska és Vilma, Borss Juliska és Jolán, Ott Lenke, Kovaldsik Mariska.

Társas reggelik.

Márczius 1-én *Frenreisz* István éttermében VIII., József-körut 56.

Március 8-án. Bálutáni napon nem tartatik reggeli.

Március 15 ikén *Wrabetz* Gusztáv éttermében, „Exelsior" Szálloda, Rákóczi ut 72.

Március 22-ikén *Oláh* Gyárfás Mihály éttermében „Gambrinus" sörcsarnok VII. Erzsébet-körut 27.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Február 28-ikán: *Pulay* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

KÜLÖNFÉLÉK.

Eljegyzés. *Lazsa* László székesfővárosi adóhivatali tiszt eljegyezte *Nika* Károly fővárosi vendéglős kartársunk és neje bájos szép leányát *Nika* Karolina kisasszonyt. A tiszta szerelemből kötendő frigyen legyen Isten áldása.

Hymen. *Malosik* A. Nándor, *Malosik* Antal, ipartársulatunk örökös diszalelnökének és kedves nejének fia, a Keresk. Bank pénztárosa, eljegyezte *Malosik* Bözsikét özv. *Malosik* Józsefné feltünő szépségü leányát. Isten áldása legyen a kötendő frigyen!

Esküvők. *Blaschka* János fővárosi vendéglős, *Blaschka* István a „Kék palaczk" vendéglő épület tulajdonosának és kedves nejének fia folyó hó 27-ikén délután 5 órakor vezeti oltárhoz az erzsébetvárosi plébánia templomban *Schumicky* Lilikét, *Schumicky* V. fővárosi vendéglős kartársunk és neje szépmüveltségü bájos leányát. — *Leyrer* Géza fővárosi vendéglős kartársénk *Leyrer* Károly ismertnevü vendéglős kartársunk testvéröcscse folyó hó 24 ikén délután 3 órakor esküszik örök hüséget a ferenczvárosi plébánia templomban *Schőner* Jolán kisasszonygak *Schőner* Lipót és neje bájos szép leányának. A boldog menyasszony testvér-huga *Leyrer* Károlyné urnőnek, mig a boldog vőlegény pedig öccse *Leyrer* Károly kartársunknak. A tiszta szerelemből kötendő frigyeket áldja meg az Isten.

Vendéglő átvételek. Budapesten a Népszinház-utcza 32 szám alatt levő Szabó Ferencz-féle vendéglőt márczius 1-jével veszi át *Leyrer* Géza fővárosi törekvő fiatal kartársunk *Leyrer* Károly vendéglős és háztulajdonos testvéröcscse. — ifj. *Mirth* András vendéglős kartársunk folyó évi május 1-re kibérelte a Rökk-Szilárd utcza 10 szám alatt levő vendéglő helyiséget, melyet igen izletesen fog berendezni. Mindkét kartársunknak sok szerencsét kivánunk.

Gyász. ifj. *Mirth* András budapest vendéglős kartársunkat és kedves nejét nagy családi veszteség érte kedves *Bandi* fiuknak folyó hó 12-én történt elhunytával. Temetése folyó hó 14 én nagy részvét mellett ment végbe, melyen részt vettek a Mirth-család nagy kiterjedésü rokonai, a megboldogult keresztatyja *Baldauf* Mátyás és igen sokan. Béke lengjen porai felett!

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Leyrer Károly vendéglője. *Leyrer* Károly vendéglős, a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ közbecsülésben álló tagja, aki korábban a Király-utcai régi „Blaue Flasche“ vendéglő bérlője volt, mint laptársunk a „M. Vend. és Kávésipar“ irja megvásárolta a a Wesselényi-utca 57. sz. házat, saját kezelésbe véve egyuttal a házban levő vendéglőt. Leyrer Károly nem kimélve az anyagi áldozatokat, a vendéglő összes helyiségeit teljesen átépitette, nagy költséggel egészen uj és modern berendezéssel látta el, ugy hogy szolid, izléses és praktikus voltánál fogva valoságos speciálitás vendéglőink sorában. Az egész vendéglő egy nagy helyiségből áll, finommivü falburkolatokkal, stilszerü székekkel, gyönyörü üvegfestésü ablakokkal és bár látszik, hogy minden a legegyszerübb igények számára készült. egészében mégis olyan, hogy a választékosabb vendégek óhajtásait is képes mindenben kielégiteni. A nyár folyamán a tulajdonos üzletét nagy és pompás kerthelyiséggel fogja bőviteni, ugy hogy *Leyrer* Károly vendéglője, mely kitünő konyhájáról és kiváló minőségü boairól már régóta igen jó hirnévnek örvend. bizonyára népszerü és kedvelt találkozóhelye lesz a székesfőváros intelligens polgári társadalmának, melynek szempontjából e vendéglő valósággal hézagpótló lesz. Iparunk szempontjából is nyereség ezen uj vendéglő, mert vendéglőseink áldozatkészségének és igy iparunk fejlődésének szép és beszédes bizonyitéka. *Leyrer* Károly kartársunk uj vállalatára lapunk legközelebbi számában részletesebben kiterjeszkedünk.

A Margitsziget bérbeadása. A napilapok ismét arról adnak hirt, hogy a Budapest székesfőváros tulajdonát képező Margitszigetet a fővárosi közmunkák tanácsa összes vendéglőivel, fürdőivel, szállodáival, épületeivel, szóval egész terjedelmében ötven esztendőre bérbe adja egy külföldi tekintélyes pénzcsoportnak nevezetesen a franczia *Ritz*-czégnek és az azzal egyesült hirneves svájczi *Spellinger* svájczi szállodaalapitó czégnek. A két czég a Margitszigetet világfürdővé alakitaná át játékbank nélkül. Ha csakugyan komoly a dolog, a fővárosnak arra is ki kellene terjeszkedni, hogy a nagybérlők üzemükben magyar honos vendéglősöket, pinczéreket, szóval elsősorban magyar honos személyzetet alkalmazzanak. Megjegyezzük, hogy a franczia *Sputz*- és a svájczi *Spallinger* czég folytat tárgyalásokat a földmivelési miniszterrel a tátrai állami fürdők bérbevételére is.

Kitiltás a „Vigadó“-ból. A székesfővárosi „*Vigadó*“-hoz s különösen nagyterméhez félszázadnál már nagyobb idő óta sok kegyeletes emlék füzi a budapesti közönséget. Sok szép hazafias ünnepségnek voltak tanui a Vigadó falai, melyek közül kimagaslottak a márczius 15-iki országos jellegü ünnepségek. Itt tartották hosszu ideig a legszebb, leglátogatottabb uri és polgári bálokat is. Itt jelent meg először I. Ferencz József uralkodó is nagyemlékü hitvesével, Erzsébettel magyar bálon. Legutóbb a főváros szocziáldemokratái szokták lefoglalni maguk részére a Vigadó nagytermét, hogy ott lepocskondirozzanak mindent, ami magyar nemzeti érzés és gondolat. Nagyon helyesen tette tehát a főváros tanácsa, hogy a legutóbb tartott gyülésén ugy döntött, hogy a Vigadó nagytermét többé politikai czélokra nem engedi át. A Justh-párttal egyesült szocziáldemokrata pártnak már nem engedte meg a tanács, hogy a Vigadóban népgyülést tartson.

Debreczen város a vendéglői pinczérleányok mellett. Debreczen város legutóbbi közgyülésén — mint lapunknak irják — nagy vita támadt az ottani vendéglős és kávésipar számára készitett szabályrendelet körül. Debreczen város főkapitánya kijelentette, hogy határozottan kivánja, hogy szocziális, megélhetési szempontból a vendéglőkben női pinczérek is alkalmaztassanak. Ez ellen a közgyülésnek vendéglős tagjai már erkölcsi szempontból is még határozattabban tiltakoztak, hivatkozva arra is, hogy a női pinczérek megélhetését nagyon megnehezitenék. Debreczen város tanácsa még is ugy határozott, hogy a vendéglőkben női pinczérek alkalmazhatók. Ezt a határozatot a vendéglősök appellálták meg. Mindenesetre furcsa kis — komédia.

Üzlet-átvétel. Ifj. *Rábel* Ferencz vendéglős kartársunk átvette Budán az Attila-utca 8. (Pauler-u. 3.) alatt levő volt *Fukatsch*-féle vengéglőt. Üdvözöljük !

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket* (*iszapborogatások*), *márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

Óvakodás sohasem árthat:
Legyen tél, vagy forró nyár,
Ha félted az egészséged
„Ilona artézi vizet“ igyál.

NYILT-TÉR.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ

Bor. 36 hektóliter zöld fehér **fajbor** eladó. Ára: 48 korona. **Wágner Konrádnál** Csengőd. (Pest-megye.)

Bor.

120 hl nemes **kadarka bor** 1911. évi termés fejtve 44 koronáért 5 hl kisüsti törköly pálinka 150 koronáért hektója eladó **özvegy Schön Józsefnénál Kiskunhalas.**

Nagy üzlethelyiség
mely különösen vendéglőnek igen alkalmas a Rákóczi-ut közvetlen közelében, a Hungária gözfürdővel szemben, VII., Nyár-utcza 10. szám alatt május hó
elsejére kiadó.

Eladó, esetleg bérbeadó vendéglő.

Pestszentlörinczen Bercsényi-ut 40 szám alatt **egy ujonnan épitett ház,** a melyben **vendéglő,** 6 szoba, 4 konyha, 3 kamra és két zárt veranda van szabad kézből, előnyös feltételek mellett eladó esetleg bérbeadó.

Bővebbet a **„Selmeczi Népbankban Selmeczbányán“.**

Valódi 56 vonalas törköly pálinka
400 liter saját főzésü eladó. Vevők főpostafiók 146 alatt tudakozódhatnak.

Bérbeadó étterem !

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár“-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzatartozó 3000 □ m. fenyves park 1912 évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio“.

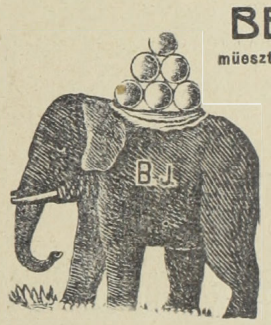
Értekezhetni a tulajdonossal : **Vaiszlovich** Emillel, Rakózi-ut 5.

Eladó ó-bor.

130 hektó legjobb minőségü ó-bor mérsékelt áron eladó.

Stelzer Ferencz
Nefelejts-u. 5.

BEITZ JÁNOS
müesztergályos dákoés billiárdgolyó g



Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

Bérbeadó szálloda.

A **Balaton** legszebb pontján Fonyód fürdőtelepen, egy igen jó forgalmu 20 szobás **szálloda Restauráció italmérési joggal** előnyös feltételek mellett bérbe adandó. — Bővebb felvilágositást ad Horánszky-utcza 8. szám alatt a házfelügyelő.

Mintapinczéből

nagyobb készlet 1910-es **fehér asztali bor** eladó. Érdeklődni lehet: **Budapest, I., Átlós-ut 8. sz. I. em I. ajtó** alatt. Szóbeli felvilágositás este 7—8 óra között.

Sonkát,

karajt, kolbászt, füstöltet és friss **zsirt** a legjutányosabban szállit **Kürti Imre, Kötegyán.** (Bihar megye.)

Losoncz r.-t. város polgármesteri hivatalától.

1028—912. szám.

Árverési hirdetmény.

A **Losoncz város** községi tulajdonát képező **két emeletes**

Vigadó-városi szállót

összes tartozékaival s a temető alatti nagy pincével együtt a képviselőtestület 27—912. kgy. számu véghatározata alapján **nyilvános árverés alá bocsátom.**

A város középpontján, a Kubinyi-téren 1157 □-ölnyi területen fekvő, **16 vendégszobával, téli és nyári éttermekkel, kávéház és játékszobákkal, nagy tárcteremmel és megfelelő mellékhelyiségekkel** biró ezen városiingatlan **kikiálltási ára** a becslő-bizottság javaslata alapján **305.380 koronában állapittatik meg.**

A nyilvános szóbeli árverés megtartására határnapul 1912. évi **február hó 27-ik napjának délutáni 3 óráját** a városház tanácstermében tüzöm ki és felhivom venni szándékozókat, hogy ezen határidőben megkezdendő nyilvános szóbeli árverést megelőzőleg bánatpénzül a kikiálltási ár **10%-át vagyis 30.500 koronát készpénzben, vagy tőzsdeileg jegyzett és óvadékképes értékpapirokban kezeimhez tegyék le.**

A kiárverelt vételár fele része az árverést követő 8 nap alatt, másik fele része pedig a törvényhatósági bizottságnak az árverést jóváhagyó véghatározatát tudató végzés vételétől számitott 8 nap alatt a városi pénztárba készpénzben befizetendő.

Az eladott ingatlan 1912. évi augusztus hó 1-ével száll a vevő birtokába, mely időtől huzza annak hasznait, de viseli annak terheit.

Egyéb feltételekről a polgármesteri hivatalban szerezhető közelebbi felvilágositás.

Losoncz, 1912. január hó 31-én.

Wágner Sándor, kir. tan. polgármester.

Kis-kun-halas r. t. város polgármesterétől.

1406—1912. sz.

Hirdetmény.

Kiskunhalas város közönsége tulajdonát képező városi

nagy vendéglő és szálloda bérbeadása

tárgyában a **nyilvános szóbeli árverés** f. évi **március hó 14én d. u. 2 órakor tartatik meg** a tanácsjegyzői hivatalban, **hova érdeklődők ezennel meghivatnak.**

A bérlet 1912. évi október hó 1-én veszi kezdetét és 1918. évi szeptember hó 30-ik napján végződik.

A kikiáltási ár 6373 K, 32 fillér.

Az esetleges irásbeli zárt ajánlatok a szóbeli árverés megkezdéseig nyujthatók be.

Egyéb feltételek Molnár Mihaly tanácsjegyző, gazdasági előadónál a hivatalos órák alatt tudhatók meg.

Kiskunhalas, 1912. febr. 17-én.

A polgármesteri hivatal.

Nyiregyháza r. t. város Polgármesteri hivatalától.

K:2287/1912.

Pályázati hirdetés fürdői vendéglői üzletre.

Nyiregyháza város pályázatot hirdet az **ujonnan feiépitett**

Sóstó-fürdő vendéglő

üzletének **bérbeadására**

A **Sóstó-fürdő** a várostól 5 kilométer távolságra tölgyerdőben fekszik, a várossal villamos vasut köti össze.

A vendéglő üzlethez **három épületben 34 vendégszoba tartozik.** A fürdőt a város házikezelésben tartja.

Az ajánlatokat **1000 korona bánatpénz előzetes letétele mellett a folyó 1912. évi március hó 4-én délelőtt 10 óráig** kell benyujtani a város polgármesteréhez.

A bérleti idő az 1912. évi május hó 1-től 10 (Tiz) évre terjed. A részletes feltételek a polgármesteri hivataltól dijtalanul megkaphatók.

Nyiregyházán, 1912. február hó 8-án.

Majerszky Béla
kir. tanácsos, polgármester.

A Mátyásföldi nagyvendéglő

1912. évi április 1-től 1 vagy több évre

bérbeadandó.

Van **2 nagy étterem, 1 nagy tánczterem, 1 casinó** és a helyiség előtt elvonuló **nagy terrasz** és egyéb **mellékhelyiségek. Az első emeleten 23 vendégszoba. A vendéglő előtt elterülő parkrészlet.** Kuglizó. Mindenütt villanyvilágitás és vizvezeték. Részletesebb felvilágositást a **Mátyásföldi nyaralótulajdonosok egyesületének titkára** nyujt a délutáni órákban. **Mátyásföld,** Szilágyi Mihály-utcza 9. szám alatt.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki **ezen** üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajdonosa Nyiregyházán.

Szálloda és vendéglő bérbeadás.

Balatonkeresztur fürdőtelepen, a balatoni fürdők egyik legforgalmasabb helyén, közel az ottani két vasuti állomáshoz, a **40 szobából** álló modern berendezésü **fürdőszálloda és vendéglő** esetleg a fürdőházzal együtt a nyári igényre **több évre bérbeadó.** Érdeklődők forduljanak bővebb felvilágositásért **dr. Szigethy Károly** fürdőtulajdonoshoz Nagykanizsára.

Bérbeadó
fürdővendéglő.

A **Bikszádi gyógyfürdőben a kisvendéglő márczius hó l-ével kiadó**, italmérési joggal. Két szoba, konyha, kamra, **téli, nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral.**

Bővebb felvilágositást nyujt a **Bikszádi Gyógyfürdő Igazgatósága Bikszád** (Szatmármegye), hova ajánlatok küldendők.

Bérbeadó
esetleg eladó szálloda

Rimaszombat városban a vármegye székháza, kir. törvényszék, kir. járásbiróság, postaépület tőszomszédságában lévő, egyemeletes, **7 vendégszobával, téli- és nyári étteremmel, kávéházzal** biró

„Tompa szálloda"

1912. évi október hó 1-től **bérbeadandó, esetleg örök áron is eladó.** Feltételek megtudhatók **Kertész** Lajos törvényhatósági magy. kir. állatorvosnál **Rimaszombat.**

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványviz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

A városligeti gyógyforrás

szénsavval telitetett kellemes izü

ILONA artézi ásványvize

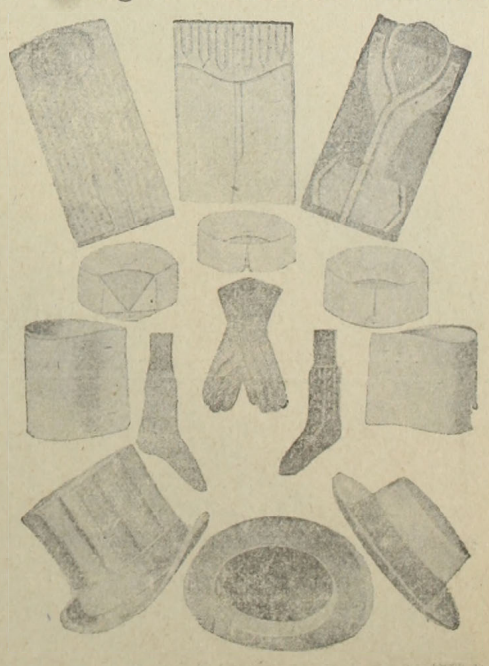
legyen mindennapi italod. Telefen 50—72. Megrendelési cim: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

Szegő Lothár

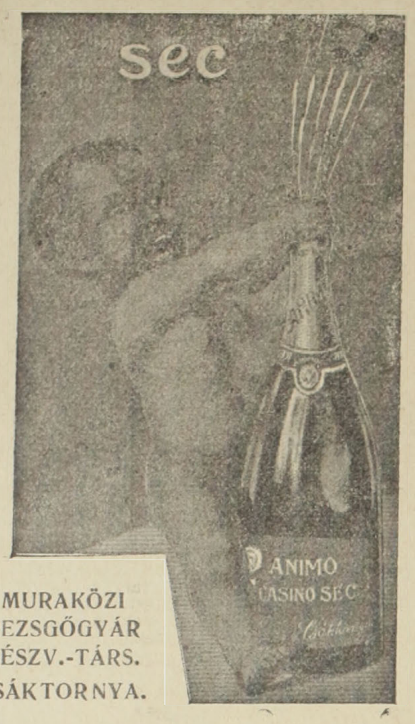
uri divatáruk, fehérnemü különlegességek és angol kalapok nagy raktára

Budapest, VIII., József-körut 21.

Kelengyerendeléshez szivesen küldök árajánlatot minőség és szinmintákkal felszerelve.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.



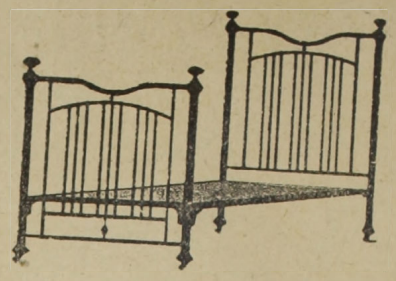
MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNY VIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

HOTEL

EXCELSIOR SZÁLLODA

Budapesten, VII., Rákóczi-ut 72. A főváros legujabb és legmodernebb szállodája. Villamos összeköttetés a főváros minden részéről. A pályaudvarok közelében. Szobák naponta 5 koronától kaphatók. Telefonközpont 140—72. **Aczél Miksa, tulajdonos.**



LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzstközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

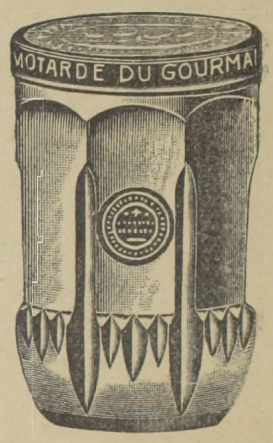
kapható:

Mocznik L.

conservgyárában

Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Vendéglőnek

alkalmas helyiség, mely czirka 450 □-öl $3^1/_2$ méter magas **pinczével** egybeköthető, **kiadó**. Felvilágositás helyszinen Fehérvári-ut 52. sz. vagy 12—59 számu telefon.

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák**, többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint élő méhek és rajok kaphatók **Imre Kiss Béninél Ó-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres bélyeg ellenében.

Nagyforgalmu vendéglő

kávéház, szállodával és **kaszinóval** egybekötve **örökáron eladó**, esetleg **bérbeadó.** Bővebbet a tulajdonosnál, ki felvilágositással szolgál: **Kohn** József, **Zircz,** (Veszprém megye)

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“

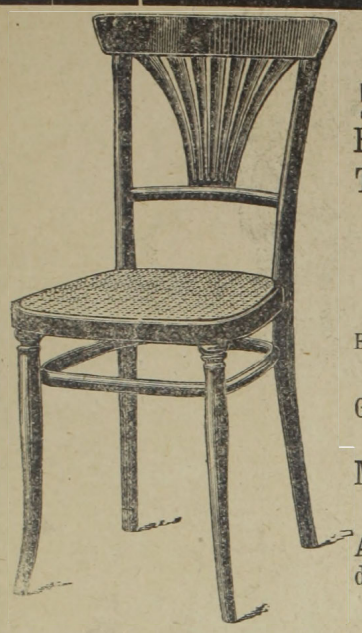
császári és kiralyi udvari szállitók

:: KOLOZSVAROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

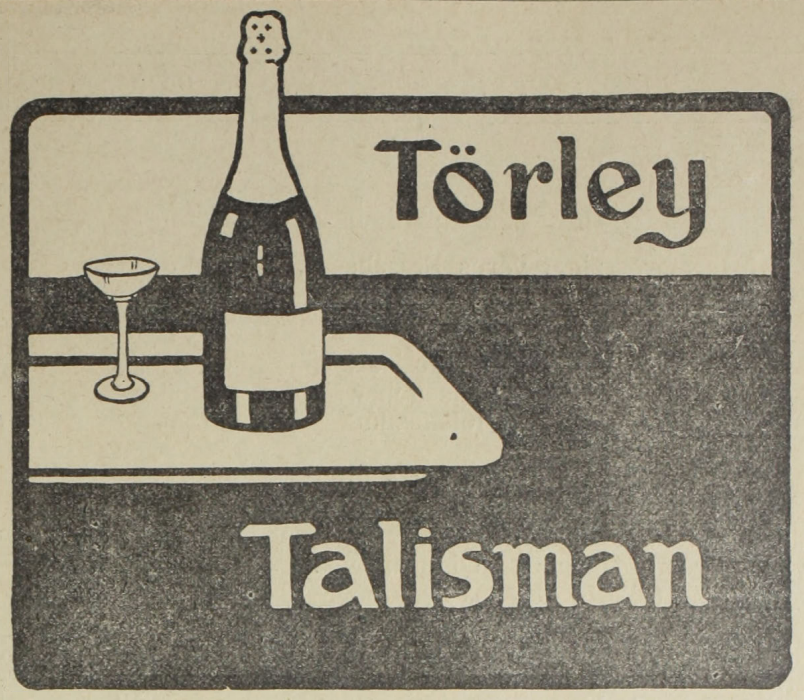
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

„ROYAL“-szálloda

SZEGED.

80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. ✳ Tulajdonos:
DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

Eladó borok.

1911. évi, tisztán fejtett 150 hl. rizling és kövidinka bor á 50 kor. 40 hl. Muskat Linél bor á 80 kor. a nagykörösi vasutállomáshoz szállitva, kisebb mennyiségben is. — Mintát küld a **Makra-telep szőlőgazdaság, Nagykörös.**

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utcza 47.

elefon 57—22.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdéi részvény-tarsaság főelárusitója.
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde“ főelárusitója.

Ujabban, számolva a nagyközönségnek a **müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével** elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviseletét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Herczegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kivül tehát ezután állardóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is ugy $^1/_4$, $^1/_2$ **és** $^1/_1$ **hordókban mint palaczkokban** és kérem a nagyérdemü közönség. valamint az ismételárusitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltessenek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást igérvén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő
Budapest, VIII., Práter-utcza 47.

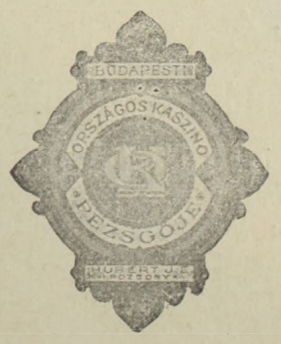
Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.



Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Magy. kir. Erdőigazgatóság M.-Szigeten.

31393—1912. számhoz.

Árverési hirdetés.

Máramarossziget város Erzsébet főtéren levő

„Korona" épület

összes helyiségei **1912. évi márczius hó 7-én** d. e. **10 órakor** az erdőigazgatóság hivatalos helyiségében tartandó nyilvános árverésen 1912. évi november hó 1-től kezdődő **tiz (10) évre bérbeadatnak.**

A bérbeadandó helyiségek a következők:

1. Szálloda, vendéglő, kávéház, a bérlő lakása és melléképületek, a Korona-utcára nyiló két lakás, valamint a Korona utcára nyiló korcsma és pince. Kikiáltási évi bérösszeg: **Tizennyolcezerkettőszáznegyven (18240) korona**. Bánatpénz 1824 korona.

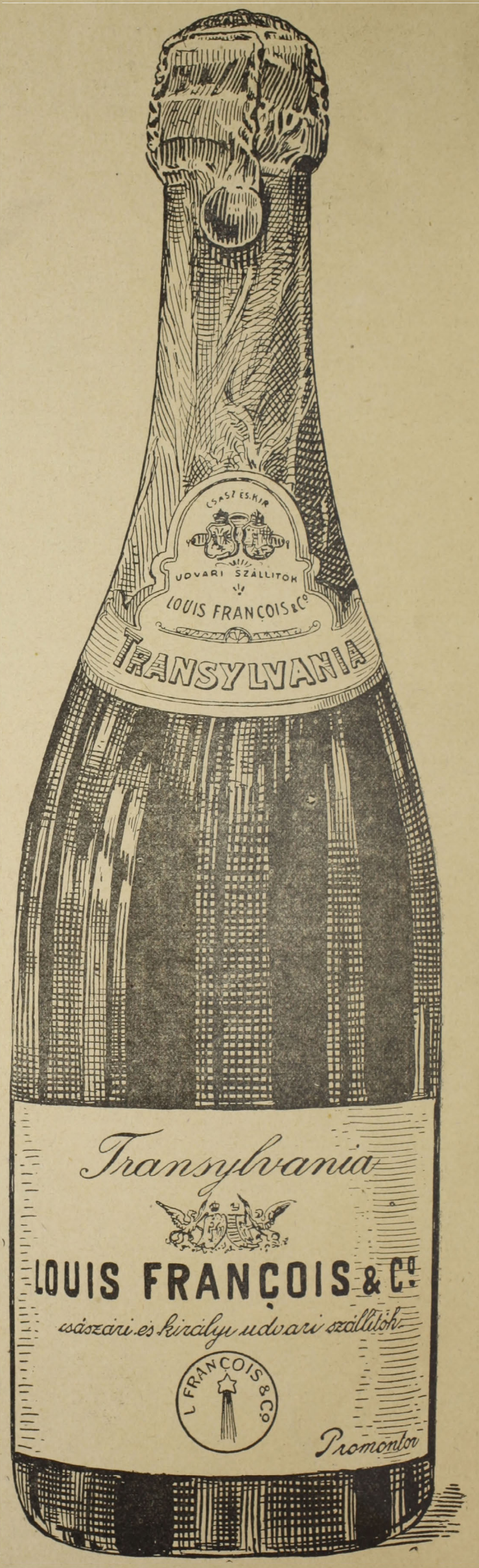
2. Egy nagyobb bolthelyiség, a főtéren (jelenleg Kardos-féle üzlethelyiség). Kikiáltási évi bérösszeg: **Egyezerkilencszázhusz (1920) korona**. Bánatpénz 192 korona.

3. Egy kisebb bolthelyiség a főtéren (jelenleg Wizner és Dávid féle üzlethelyiség). Kikiáltási évi bérösszeg **Egyezerkettőszáz (1200) korona**. Bánatpénz 120 korona.

4. Egy kisebb bolthelyiség a főtéren (jelenleg Roszt Vilmos-féle fodrász-mühely). Kikiáltási évi bérösszeg: **Kilencszázhatvan (960) korona**. Bánatpénz 96 korona. Árverezni lehet szóval és zárt irásbeli ajánlatokkal. Az irásbeli ajánlatok az árverés napját megelőző napnak **déli 12 óráig nyujtandók be az erdőigazgatóságnál.** Az árverési és szerződési feltételek az erdőigazgatóságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Budapest, 1912. január havában.

Magy. kir. Földmivelésügyi Miniszter.



Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek

Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 46fill.-tól **70** fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 54 fill.-től **100**fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 56—150 fill.-ig Szőlőtelepeinken ezidén **kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállításra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-ter 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 5. szám. Budapest, 1912. márczius 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Püspök és a korcsma.

Fényes palota a püspök palotája s elenyésző hozzá egy kis magyar korcsma. Nagy ur, szinte fejedelmi nagy ur Magyarországon egy-egy megyéspüspök s elenyésző kicsiny proletár hozzája egy magyar korcsmáros. A püspöknek palotái, uradalmai vannak az állam jóvoltából s anélkül, hogy azért véres verejtékkel, vagy másként is dolgoznia kellene, annak százezrekre vagy milliókra menő jövedelmeit odakölti, ahova akarja. Hány elveszett lélek lenne visszaadható a tisztességes életnek, ha ennek a rengeteg püspöki jövedelmeknek csak harmadrésze is az elhagyott gyermekek megmentésére volna fordítható? A püspökökhöz képest a jó magyar korcsmáros nagyon szegény ember, aki amellett, hogy igen gyakran nagy fáradsággal keresi meg magának és családjának ruházkodását, betevő falatját; még is juttat egy-egy napot üzleti életében arra, hogy kis korcsmája az elhagyott gyermekek felsegitésének ünnepi szinhelye legyen. És mégis nincs-e valami magasztos, valami felemelő abban, ha a nagy, hatalmas, dusgazdag püspök magas trónusáról leereszkedik egészen a szegény korcsmárosig. Ezt cselekszi most dr. *Fischer-Colbrie* Ágost — mint a nevéből is kitünik — Kassának, II. Rákóczi Ferencz fejedelmi urunk fővárosának nem magyar származásu püspöke.

Dr. Fischer-Colbrie Ágost megyéspüspök elnöke a fiatalkoruak felügyelő hatóságának. Ebben a minőségben a fiatal bünösök elszaporodásának okát főként a szeszes italok tulságos élvezetének tulajdonitja. — Alkoholista apának és anyának nem lehet más, mint degenerált, könnyen bünrehajló gyermeke. Küzd azért a kassai püspök az alkoholizmus ellen. Patronázs elnöki minőségében körlevelet intézett az ország összes törvényhatóságaihoz, melyben rámutat arra, hogy a kormánynak és törvényhozásnak nagyszabásu pénzügyi reformot kellene kezdeményeznie, *mely megszüntetné azt az állapotot, hogy az államháztartás főbevételi forrását az alkohólfogyasztásból eredő adó tegye.* Ki ne helyeselné ezt? Helyeseljük mi is. Ám a kassai egyházfejedelem maga is belátja, hogy ez a nagy pénzügyi reform ebben az ezer esztendőben nem következhetik be. Épp ezért más megoldását keresi az alkoholizmus meggátlásának. Szigoruan megrendszabályozni óhajtja a pálinkamérőket. Helyes dolog, ezt a megrendszabályozást, a pálinkamérsek számbeli és mérésidőbeli korlátozását követeljük mi is már évtizedek óta. De Kassa nagyérdemü püspöke tovább is megy. Reá ül a teljes abstinentiát hirdető Good-Templárok vesszőparipájára. *Követeli ő is Magyarország összes vendéglőinek, korcsmáinak minden különbség nélkül való vasár s ünnepnapi kényszermunkaszünetét, vagyis szombat kora estétől hétfő reggelig való bezárását* s ezzel az intézkedéssel megmentettnek véli az ország züllésben lévő fiatalságát. Ez az, amihez hozzá akarunk szólni.

Ebben az országban, kétségtelen, van sok olyan bevándorolt kazár és mindenféle szedett-vedett népségből összeverődött korcsmáros, akinek üzlete bizonyára a testi, anyagi és erkölcsi veszedelmek miazmás tanyája. Ezek ellen hadat inditani, ezektől megtisztitani a tisztes magyar korcsmáros és vendéglősipart, ezeknek üzletét nemcsak vasárnapra, hanem mindenkorra bezárni, ennek a nemzetnek csakugyan közbiztonsági, közerkölcsi nagy érdeke. Ezért küzdjön Magyarország tisztességes vendéglőseivel együtt Kassa katholikus egyházfejedelme, azért, hogy a magyar vendéglős, korcsmáros ipar gyakorolhatása is a törvényes képesitéshez köttessék s igy a salaktól megtisztittassék, ezért üdvözölni fogja az országnak minden tisztes vendéglőse, korcsmárosa. De hogy minden különbség nélkül az ország minden vendéglősére és korcsmárosára anathémát mondjunk s azokat kényszermunkaszünetekkel tönkretegyünk saját hibájukon kivül, kegyelmes főpásztor, ez még az emberszeretet nevében sem járja!

Elhisszük, hogy egy megyéspüspök Magyarországon nem nagyon ismerheti a vendéglői, korcsmai viszonyokat. A székhelyén nem jár vendéglőbe, Budapesten is leginkább a saját palotájába száll. Volt mégis egy főpapunk, nem is olyan nagyon régen, aki annyira ismerte a magyar viszonyokat, hogy a tisztességes korcsmák fentartását szükségesnek tartotta. Néhai *Haynald Lajos* kaolcsai érsek volt, aki egy körutja alkalmával Zentán azt kérdezte egy iskolás fiutól:

— Fiam, ha valahol falut, vagy várost alapitanak, melyik házat épitik fel legelőször:

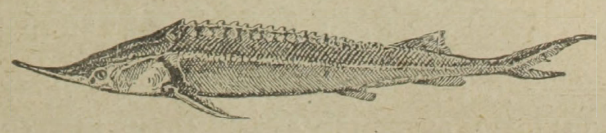
A gyerek, aki kedvében akart járni a főpásztornak, egyszerre kivágta:

— A templomot!

— Nem igaz fiam — szólt a kalocsai érsek — mert először a korcsmát épitik fel, hogy legyen az épitő embereknek hol ékezniök s szabad idejükben hol tartózkodniok. Mert a tisztességes korcsmára is szükség van.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-KÖRUT 12. SZÁM. ▪▪▪ TELEFON 129—50.

Néhai Haynald Lajos Kalocsa volt nagynevü érseke talán jobban tudta azt is, amit a magyar viszonyokkal kevésbbé ismerős dr. Fischer-Colbrie Ágost kassai püspök nem is tudhat. Hogy a tisztességes magyar vendéglős, korcsmáros sem ünnepnap, sem hétköznapon, sem falun, sem városban nem ád helyet üzletében, részeg, izgága, tobzódó embereknek s a felekezeti isteni tiszteletek alatt nem tür lármát korcsmájában. Hiszen a vendéglősnek, korcsmárosnak a részeg vendég már üzleti szempontból is kárára van. A kassai egyházfejedelem nem tudja talán, hogy ha az ország összes korcsmáit, vendéglőit Budapesten, városokban, fürdőkön, községekben vasárnapra bezárnák, akkor egyszerüen agyonütik az ország idegenforgalmát, melyből ma már életet, kenyeret adó bevétele van. A kassai püspök ur nem ismeri talán — hisz nem is ismerheti — annyira a magyar temperamentumot, hogy ez — legyen bár földmüves, iparos, hivatalnnk — egyheti munka után megkivánja, sőt meg is kivánhatja a maga szórakozását barátai körében, a törzsvendéglőben egy-két pohár bor mellett. Miért akarják épp ezt a szórakozást a dolgozó néptől elvonni, mikor senki sem gondol a kegyelmes püspök urak szórakozásának elvonására. Vagy ám vegyék el a néptől ezt a szórakozást, meglátják, hogy még nagyobb szozziális veszedelmeket idéznek elő! A kassai főpap bizonyára nem tudja, hogyha az ország összes vendéglőit, korcsmáit éppen a vasárnapi munkaszüntes napra bezárnák, akkor felénél nagyobb részben tönkre tennék Magyarország nemzeti italának, az egészségre jóhatásu bornak is fogyasztását s akkor ma viruló, termő, jövedelmet hajtó szőlőtőkéinek felét fejszével kellene kiirtani. Ennyire talán még sem ellensége a kassai egyházfejedelem a bornak, melyet a názárethi nem vetett meg s melynek aranygyöngye ott csillog áldozati kelyhében is . . .

Ám, jó! Küzdjünk egyesült erővel az alkoholizmus rombolásai ellen. Vegyük ki a lelket butitó, testet ölő pálinkával telt poharat a nép s annak gyermekei kezéből, a közerkölcsnek kárára szolgáló zugkorcsmákat zárják be s vessünk gátat ebben az országban az erkölcsileg megbizhatlan, gyakran rovottmultu egyének korcsmáros czégér alatt való garázdálkodásának. Ám a tisztességes, jó magyar korcsmát, vendéglőt ne bántsuk, de ne bántsák még a főmagasságu püspökök sem, mert azok ugy közgazdasági, mint közerkölcsi tekintetből csak hasznára vannak a nemzet társadalmának. És ne bántsuk a tisztességes, becsületes, jó magyar korcsmárost, ne akarjuk elvenni tőle és családjától egyetlen jövedelmező napját, s igy még létező kenyerét is, mert nefeledjük, hogy mindig nagyobb hasznára van még falujának is egy tisztességes, becsületes tanácsokat is nyujtani tudó jó magyar korcsmáros, mint egy rossz pap vagy plébános.

Gundel János mellszobra.

Megemlékeztünk annak idején lapunkban arról, hogy a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ elhatározta, hogy közel négy évtizeden át volt elnöke, *Gundel* János iránt ugy rója le háláját, hogy egy müvészszel elkészittetni ércz mellszobrát s azt ünnepség keretében leleplezi az ipartársulat helyiségében. Ez a dolog természetesen a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának“ legsajátabb belügye, amelyhez a társulaton kivül csak annyi köze lehet valakinek, hogy kalapot emeljen azok előtt, akik ily nemes módon akarják leróni hálájukat aziránt a férfiu iránt, *Gundel* János iránt, aki annyit tett önzetlenül majdnem egy emberöltőn keresztül a magyar vendéglősség érdekeiért, mint senki más a szállodások és vendéglősök közül. Elismeri ezt mindenki, aki a magyarországi s főként a budapesti szállodás és vendéglős ipar legutóbbi félszázados küzdelmeit, történetét ismeri. Gundel János volt a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“, az „Országos Vendéglős Szövetség“ megalapitója, s hogy ma a vendéglősöknek, korcsmárosoknak, kávésoknak hatalmas arányu nyugdijintézete van, az is Gundel János érdeme.

Amily fájdalmasan érintette a budapesti s általán az ország vendéglőseinek legjobbjait, hogy Gundel János agg korára való tekintetből lemondott ipartársulati elnöki tisztéről, éppen oly helyesléssel találkozott az a nemes inditvány, hogy Gundel János, nagy érdemeinek elismeréseül annak emlékezete az ipartársulat tanácskozó termében egy ércz-mellszobor alakjában örökitessék meg, követendő példa gyanánt állitván azt a nemes férfiut még a következő vendéglős generácziónk elé is.

Amit azonban mindenki helyesnek, szépnek, méltányosnak tartott, attól megfájdult egy budapesti kis krajczáros ujságnak a feje. Ez a lap az, tudniilik, melynek rikkancsai részére *Kaszás* Lajos‘ a budapesti kiskorcsmárosok ipartársulatának elnöke karácsonykor és husvétkor egy-egy czipót és czipőhoz való kimustrált tányért szokott adományozni s azóta ez a lap bizonyára Kaszás Lajosnak ezt a nagylelküségét igyekszik meghálálni, midőn feljajdul Gundel János érczmellszobra miatt, letagadván a kiváló férfiunak minden érdemeit, csak azt az egyet ismervén el, hogy Gundel János az egyik budapesti sörgyár részvénytársulatnak igazgatósági tagja. Hát ugyan ki tehet róla, hogy nem Kaszás Lajos ur ennek a részvénytársaságnak igazgatósági tagja? És ki tehet arról, hogy a kiskorcsmárosok ipartársulata németnyelvü „organ“-juk inditványozására nem készitteti el Kaszás Lajos vendéglős, elnökük érczszobrát s nem állittatja föl a Rákóczi-uton? Hiszen talán erre már Kaszás Lajos ur is szerzett érdemeket. Avagy mint a saját ipartársulati szaklapjuk megirta, nem-e Kaszás Lajos ur volt a nyáron külföldi tanulmányuton, ahol a bécsi vendéglősök küldöttségileg hódoltak előtte s egyben virágokat is szórtak utja elé. Sőt mi több, ezt a tanulmányutat Kaszás Lajos vendéglős ur oly sikerrel végezte el, hogy mire Budapestre hazaérkezett, meg is tanult helyesen — irni. Hát érdem ez, nem lesz ebből óriás haszna a magyar vendéglősiparnak?

Ami a legszebb, még bált is rendezett a társulata részére. Megtánczoltatta őket, szolgált nekik egy kis boston-csárdással, polkával; tanulmányozott bécsi keringővel, de ő maga ugyan máshol járta. Kilátásban van, hogy legközelebb őtet is tánczoltatni fogják a sok nemes eszméért, amit tett az egyesülés tekintetében.

Egyebekben pedig csak legyenek nyugodtan jászapáti apáti Kaszás Lajos uréknál, minden idegesség nélkül szürcsöljék tovább a rikkancs-czipó mellé a „Csopak gyöngyé“-t. Legyenek csak nyugodtan, Gundel János érczmellszobra el fog készülni és a kiérdemelt helyen általunk tiszteletben fog tartatni.

Budapest, 1912. márczius hó.

Kartársi üdvözlettel

Ságí József, vendéglős.

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Margarin-iparunk és kereskedelmünk 1911-ben.

Irta: Bien Ernő gyáros, a „Bien Sámuel“ cég tagja.

Az elmult év száraz nyara, továbbá az a relativ arányt mutató viszony, amelynek folyományaként, a folytonosan növekvő vajszükséglettel szemben, a termelés aránylagos csökkenését látjuk, továbbá fogyasztó közönségünk napról-napra finomodó izlése, amelynek a termelésnél figyelembevétele, a vaj előállitási költségeit nagyban befolyásolja, azt eredményezték, hogy a vaj ára a lefolyt évben ismét igen jelentékeny áremelkedést mutatott.

Egy időben a teavaj ára, különösen nagyobb ünnepek előtt, 5—5.00 K-ra is felszökkent, sőt igen gyakran előfordult, hogy a fogyasztó közönség időről-időre semmi áron sem tudott a szükségelt vajhoz jatni.

Minezek a körülmények a margarin-ipar malmára hajtották a vizet. — Azt, amit a modern nyugati államokban a margarin-gyárak már régen elértek, hogy t. i. gyártmányaik bevezettettek a közönség minden rétegébe és a mi nálunk Magyarországon a margarin-gyárak által kifejtett agilis reklámok dacára sem sikerült, annak elérésére a lefolyt évben a természet nyujtott segédkezet.

A margarin legfanatikusabb ellenségei — azok is, akik a margarinban eddig olyan produktomot láttak, mely emberi élvezetekre nem alkalmas és amely produktumok különféle, utcán összeszedett zsiradékokból állittattak elő — a viszonyok kényszeritő hatása alatt meggyőződtek arról, hogy a legideálisabb tisztitási eljárásokon megy keresztül, teljesen állati és növényi zsirból van előállitva és felismerték a margarinban azt a fontos népélelmezési terméket, amely hivatva van a természetes vajat pótolni és amelynek világgazdasági fontosságát ma már minden müvelt nemzet elismeri.

Mindezek a körülmények országunk *margarinszükségletének rohamos emelkedését* vonták maguk után. Gyáraink majdnem az egész éven át teljes üzemmel dolgoztak, sőt kénytelenek voltak, hogy a megnagyobbodott fogyasztásnak eleget tehessenek, üzemüket megnagyobbitani.

Legnagyobb volt a margarinfogyasztás március, április és május hónapokban, valamint a karácsony előtti hetekben.

Az export terén is igen szép sikereket értek el gyáraink, amennyiben ma már a magyar margarint nemcsak egész Ausztriában fogyasztják nagy előszeretettel, hanem igen jelentékeny mennyiséget szállitunk Horvátországba, Romániába, Boszniába, sőt közvetve Szerbiába is.

A margaringyártás nyersanyagait illetőleg ugy szólván az egész év folyamán szilárd volt a helyzet. A nyersmargarin csak az év első hónapjaiban volt lanyha irányzatu. A nyersmargarin legalacsonyabb ára 112 K, a legmagasabb pedig 162 korona volt.

A gyártáshoz felhasznált kókuszolaj ára szintén csak az év első részében volt lanyha irányzatu. A további hónapokban állandóan igen szilárd volt a kókuszolaj-piac. A többi, a margarin-gyártáshoz szükségelt növényolajok, bár az egész évben igen szilárdak voltak, mégis ehhez az olajhoz állandóan olcsóbb árban jutottak a margaringyárak, mint a növényi ételolajok egyetlen nagyobb fogyasztói, mivel az utóbbi 2 évben Trieszt-ben és Fiumében alakult nagyszabásu uj olajgyárak az olajgyártás terén meglehetősen nagy tulprodukcióba estek és egymás árait állandóan lenyomták.

A margarin-gyártás czéljaira használt szezámolajok ára 98—110 K között váltakozott. A margarinvaj ára igen szilárd volt az egész éven át. Különösen a finomabb minőségekért a gyárak igen jó árakat értek el. A margarinvaj ára 140—180 K között váltakozott.

Ez alkalommal megemlékezünk arról, hogy a lefolyt évben hazánkban két ujabb margarin-gyár keletkezett, amelyek közül az egyik szakismeret és megfelelő tőke hiányában csak igen rövid életü volt.

Az elmult év a margarin-ipar és kereskedelem terén országunkban forduló pontot fog jelenteni, amely kihatással lesz az általános élelmezési viszonyainkra is. Köztudomásu, hogy az élelmezés és ellátás a nyugati metropolisokban sehol nem olyan drága, mint nálunk. Ennek az eléggé sajnálatos ténynek okát abban kell keresnünk, hogy amig a többi nyugati államok a folytonosan növekvő szükséglet következtében hiányzó természetes termékeket a belföldön gyártott kifogástalan, de mesterséges uton előllitott ipartermékekkel törekednek pótolni, addig nálunk Magyarországon az az a praktikum, hogy ilyenkor az illető termék árát a végletekig fel kell kergetni; de mesterséges produktumokhoz nyulni nem szabad.

Teljesen át kell menni a magyar publikum vérébe is annak, hogy a mai modern iparnak és kereskedelemnek jutott osztályrészül az a feladat, hogy a nem elegendő mennyiségben rendelkezésre álló mezőgazdasági termékeket pótolja olyan produktumokkal, amelyek elegendő mennyiségben rendelkezésre álló mezőgazdasági termékeket pótolja olyan produktumokkal, amelyek elegendő mennyiségben állanak rendelkezésre és amelyek a modern technika minden uj vivmányaival felszerelt gyárakban az élvezetre alkalmassá és a hiányzó termék helyettesitésére képessé tétetnek.

(„Magyar Kereskedők Lapja“.)

Forradalmak a borok minőségeért.

Valamikor valóságos háboruságokat vivtak egymással egyes vidékek emberei azért, hogy melyiknek vidékén termett a jobb bor. Nálunk Magyarországon Tokaj-Hegyalját már ősidőktől kezdve elismerték a legjobb hazai bortermelő vidéknek. A Balaton vidék községei azonban szintén örökös vitában voltak egymással affölött, hogy melyiknek a határában terem a jobb minüségü bor. A somlyóhegyi bortermelő például soha sem fogadta el valónak azt az állitást, hogy például a badacsonyi, csopaki bor jobb minőségü volna az ő boránál. És igy megy ez nálunk most már a homoki bortermelő vidéken is. Ám ez a háboruság soh' sem lépi át a kellő határokat, csak addig megy még az egyik vidék bortermelője le nem itatja a másik bortermelőt a „saját terméssel.“

A legutóbb Délfranciaországban lezajlott vinczellér forradalom is annak következménye volt, hogy a hatóságok egyszer igy, másszor ugy állapitották meg a legjobb minőségü pezsgőnek való bor termő vidékét. Ezek a forradalmak tudvalevőleg vérengzésekre és pezsgőgyárak lerombolására vezettek, melyben a bortermelőkel részt vettek az egyes vidékek vendéglősei, korcsmárosai is, mert ott termelő, korcsmáros, egyaránt, még élete kockáztatásával is védelmezi vidéke borának jóhirnevét s meg nem engedné azt rontani más vidékek silányabb borának bekeverésével még rosszabb termések idején sem. Francziaországban különben a XVII. és XVIII. században Champagne és Burgund költői küzdöttek egymással szükebb hazájuk bora és pezsgője jó hirneve érdekeért. Egy *Dániel Arbinet* nevü iró hosszu és fontoskodó tanulmányt irt arról, hogy a *burgundi a világ legelső bora*. Ezzel az állitással szemben tiltakozó mozgalom keletkezett a *champagnei* vinczellérek, korcsmárosok között, akik deputáczióban fordultak koruk egyik legnevezetesebb irójához, hogy védelmezze meg egy jeles irásmüben a champagnei bor jóhirnevét. Ez azután meg is történt egy tizenkét énekből álló költeményben. De még tovább is mentek az erélyes champagneiek. Egyik erélyes honfitársuk *Mathien* Fournier felbuzdulva az elbeszélő költemény sikerén, — melyet különösen a champagnei bort és pezsgőt mérő vendéglősök, korcsmárosok magasztaltak, vásároltak és terjesztettek — orvosi könyvet irt, melyben bebizonyitották, hogy a champagnei ital univerzális hatásu gyógyszer, amely gyógyit hajhullást, fogfájást, szivbajt, vesebajt, ifjui irőt vissza ad, mig illenben a burgundi bor megmérgezi a szervezetet és „izzadságot“ okoz, ami abban az időben az idegesség hivatalos elnevezése volt. Igy folyt a derék franciák közt a borháboru jó száz eszten-

Telefon 144—00. ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN. Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

dőn keresztül, amig végre kapára-kaszára, puskára került a harcz, amelyben részt vett champagne vidékeinek minden bortermelője, korcsmárosa azok ellen a pezsgőgyárosok és borkereskedők ellen, akik más vidékek gyönge borának bevitele által veszélyeztették a champagnei bor jóhirnevét. Ha a magyar bortermelők is igy védelmeznék boraik jóminőségét és hirnevét, nem volna hamisitott, szeszezett, czukrozott bor Magyarországon sem.

Átalakulások a „Hungária"-szállodában.

Budapestnek kétségkivül legnagyobb és egyik legfényesebb szállodája a Dunapartján levő hatalmas *Hungária*-szálloda. A magyar fővárosba érkező, vagy ezen átutazó királyok, fejedelmek, államférfiak, milliomosok megszálló és étkező helye. Most ebben a szállodában nevezetes átalakuláson dolgoznak.

A „*Hungária*"-szállodában van ugyanis a budapesti „Union"-klub szórakozó és hivatalos helyisége is. Ragyogó szobák, tündőklő, a Dunára néző termek. Ez az „Union"-klub arról nevezetes, hogy minden tagja milliomos, hogy kaszinojuk bérét fizetni meg tudnák. A klub tagjait a minap mégis az a kellemetlenség érte, hogy felmondták nekik a „*Hungária*"-szállóbeli bérletét. A tavaszra hurczolkodni kell.

A felmondás oka, hogy a *Hugária*-szállodában *Burger* igazgató ur, ipartársulatunknak is kiváló tagja nagyobb arányu változtatásokat eszközöltet. A hatalmas éttermet kihelyezik a virágos, ragyogó Hall-ból, melyet viszont teázóvá alakitanak át. Az uj étterem ott lesz, ahol most az „Unio"-klub termei vannak, a Dunára néző homlokzaton. Az „Unio"-klub akkorra a Dunaparton szintén most épülő Carbton-szállodába költözik. A *Hungária*-szálló pedig ismét gazdagabb lesz egy nevezetességgel, ugy hatalmas éttermével, mely berendezés egyszerü, de mégis ragyogó pompa tekintetében — mint a tervezők állitják — páratlan lesz Europa szállodai éttermei közt.

A szódaviz ellenőrzése. A belügyminiszter a mult év végén a közfogyasztásra szánt szódaviz gyártásáról, elárusitásáról és felügyeletéről szabályrendeletet adott ki, melynek legfontosabb intézkedése az, hogy a szódaviz gyártását a gyáros csak akkor kezdheti meg, ha a hatóság a gyárat közegészségi tekintetben előzetesen megvizsgálta és a gyártás megkezdésére az engedelmet megadta. Az előzetes vizsgálat nemcsak a gyártáshoz használt viz minőségére, hanem arra is kiterjed, hogy a gyári berendezés a közegészségi követeléseknek megfelel-e és a munkások biztosságára szükséges intézkedések meg vannak-e téve. A kerületi elüljárók *Hanvai* Sándor elnöklésével tartott értekezletükön tárgyalták az uj szabályrendeletet és abban állapodtak meg, hogy a meglévő szódavizgyárakat a tiszti orvosok által azonnal megvizsgáltatják, s amennyiben egyik vagy másik gyár az uj szabályrendeletnek meg nem felelne, a tulajdonost a hiányok pótlására utasitják. Azután a gyárakat évenként négyszer ellenőrzik.

A borivók statisztikája.

Az alkoholellenes mozgalom alkalmából.

Irta: **Kőmives Imre.**

Mióta a józan egylet
Neki ment a szőlőhegynek,
S mindenféle alkoholnak,
Még sürübben dorbézolnak!
Isznak nyiltan és titokban,
Ahol csak rá alkalom van:
Kávéházban és korcsmákban,
Nappal, s éjjeli órákban,
Isznak kontóra, hitelbe,
Egyre csorog a literbe . . .
Isznak sört, bort és pálinkát,
Ismerek sok ivófirmát.
Urak isznak a szobákban,
Az asszonyok a konyhákban,
Isznak a keztyüs mágnások,
A szurkos kező kovácsok.
Isznak papok és kántorok,
Hogy jól hangozzék a torok.
Iszik jegyzőség, biróság!
Mert borban van az igazság!
Bort isznak a képviselők,
Választók is isznak velök,
Hát aztán a főkortesek!
Sokat isznak! nem keveset,
Isznak tul az elmeélen!
Azt sem tudják, hogy ki éljen! . . .
Iszik arató és kapás,
Náluk ez már ősi szokás.
Isznak földes, szőlős gazdák,
Nóét égig magasztalják.
Iszik csikós, lovász, kocsis,
Ha még annyi bor volna is!
Iszik méterszám a szabó,
(A viz csak kecskének való.)
Iszik czipész, csizmadia,
Annyit, mint az istennyila!
Ugy foly a bor a torkába,
Mint a Rába a Dunába!
Isznak grófok és mágnások,
Isznak a krumpli kapások.
Pinczérek, kik borral bánnak,
Minden jóbort meginnának!
Bort iszik a sok Kőmives!
(Csak a malter jó ha vizes.)
Korcsmárosok, csaplárosok,
Ugy isznak, hogy már szinte sok!
Isznak fiatalok vének,
Amig csak a földön élnek.
Másvilágon is innának,
Ha csapszékre bukkannának . . .
Iszik bakter, harangozó,
Mind a kettő jó borozó!
Bort isznak a kefekötők,
Ugy, hogy utol sem érhetők . . .
Hát a kajdászó tyukászok!
Meg a kürtölő kanászok!
Hát még a huszárok, bakák!
Meginnák a világ borát!
Az ujonczok szintén isznak,
Kivált mikor elbucsuznak . . .
Hát a koporsó csinálók?
Azok is jó iddogálók!
Nem bánnák, ha minden perczbe
Egy uj halotti tor lenne.
— Hogy sokat ihassék a pék —
Kisebbre süti a zsemlyét,
S mint isznak a miniszterek!
Arról beszélni sem lehet!
De azoknak elnézhető!
Sz' van elég adófizető!! —
Zsidók, szabad kőmivesek,
Szintén isznak egy keveset.
Piétással és okosan,
Néha talán profánusan.
A pintérek, a bognárok,
Minden lögymört meginnának.
Az alföldi tanyás gazdák,
A bort kancsószámra isszák,
S ha már nincs a kancsóba bor,
Megisszák a csutorából.
A tüzoltók a gégébe
Fecskendőkkel spritczelnék be!
A finánczok a zsandárok
Bor nélkül tán meghalnának.
A barátok a klastromba,
Nyakig usznak a jóborba,
Mert a jóbor egészséges,
S barátoknak ez szükséges.
Ha elhiszik, ha nem hiszik,
A rendőr is mind bort iszik.
Gépészek és lakatosok,
Bortul gyakran kapatosok.
Láttam doktort és prókátort
Liter számra inni a bort.
A fő és alispán urak
Ugy vedelnek mint a ludak.
Isznak inasok és szolgák,
Amig csak a hordó bort ád.
A borbélyok — ha tehetnék —
A szappant borral kevernék,
S meginnák a szappan habot,
Ugy csinálnának jónapot.
Iszik orvos és gyógyszerész,
A vizen járó tengerész.

COGNAC
CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

Az asszonyok közt is sok van,
Kik iddogálnak titokban.
A molnárok mind borivók,
Viz ivástól iszonyodók!
S megteszik, hogy napról-napra
Felöntenek a garatra.
Gazdatisztek azt szeretnék
Ha a felhőből bor esnék.
A járási szolgabiró,
Mind iszik ex offició!
Jobban iszik az iparos,
Mint az itatós papiros.
Lap kiadók, zsurnaliszták,
Mind csupa alkoholisták.
Iszik a sok végrehajtó!
A torka nagy kitárt ajtó!
Nyomdászok és betüszedők,
A jóbortul be-beszedők.
Operista és karmester
Berugni néha nem restel.
A kéményseprő ha kapar,
Az is mind bort inni akar,
Bort ha inni nem kap hamar,
Akkor inkább nem is kapar.
Vasutyi alkalmazottak,
Szintén idogálni szoktak,
A bort mindannyi szeretyi,
De vasutyi hát tehetyi!
Isznak királyok, herczegek!
Ok is csak gyarló emberek.
Mind akik itt jelen vannak,
Hivei az alkoholnak.
Maga a vén föld is iszik,
Mikor borral megöntözik.
A poéták, a színészek,
Borivásra mindig készek.
Csak egyedül én nem iszom,
Aki ezt a verset irom . . .
Én nem iszom, bizony Isten,
Ha *pénzem* és *borom* nincsen.

*

Alkalmilag megemlitjük, hogy lapunk hasábjain többször lesz alkalma az olvasóközönségnek *Kőmives* Imre nevével találkozhat, mert állandó lakója lesz a fővárosnak. A most 73 éves öreg — de még mindig jó erőben levő — színészt nagy szerencse érte. Tudnivaló, hogy ő *Bauman* Károly nejének az édesapja. Aki az Andrássy-uti „Országvilág“ kávéházat sok ezer koronáért megvette, s bele költözvén, ipához, aki néhány év óta a vidéken tartott magánelőadásokat, a következő, de széles értelmü rövid levelet intézte:

„Kedves Kőmives Tata!

Nem mulaszthatom el arra nézve megkérdezni, hogy mikor hagyja már abba a vidéki ambulációit. — Nem méltó Ön arra! 55 évig eleget küzdött már a kultura utján. Jöjjön közibénk! *Önnek hátralevő napjait bearanyozzuk!* Szóval Önnek nyugalomra, az *5 unokának pedig nagyapára van szüksége*! Nos, mit szól hozzá?

Öleli: *Bauman* Károly
és neje, Kőmives Jolán.“

Erre az lett a válasz, hogy személyesen megérkezett s most ott van szerettei között, kik mindnyájan igyekeznek apjuk igéretét beteljesiteni. De meg is érdemli a jobb sorsot. Sőt megérdemli, hogy a most küszöbön levő színészközgyülés is megemlékeznék róla és megérdemelt jutalomba részesitené az agg színészt, kinek fényes mult van a háta mögött. Ő épitette 1869-ben a fővárosban az első Magyar Szinkört, *saját költségén*, Nem adott ahoz egy krajczárt sem a nemzet, sem a fővárosi közönség. Az ő nyomdokán épült aztán az István-téri Miklós szinház is, melynek ő társigazgatója volt. Aztán épült a Népszinház s igy sorrendben a Király és Magyar szinház és most rohamosan a többi.

Még 69-ben németajku volt a főváros. A falraszok közt csak a Nemzeti Szinház és *Kőmives* Imre szinlapjai voltak magyarok, a többi mind német. Az ő színészei, kik közt a fővezér volt *Tamásy* József, adták meg a jelszót, ahol csak megjelentek a nyilvános helyeken, hogy „*Magyarul kell beszélni*, mert Magyarország fővárosában vagyunk“. Nem is hangzott el hiába az ige. Ez a jelszó, mint egy tüzes üstökös vonult a főváros légkörén s rövid napok alatt mindenfelé ez a hang ütötte meg a füleket: „Magyarul kell beszélni!“ Neki nemcsak a színészegyesület, de az egész nemzet hálával tartozik. Azért ő soha sem követelt. Szótlanul, szerényen, nem számitva jutalomra, eltávozott vidékre. Hosszu évek során át, mint elsőrendü színész müködött a debreceni, aradi, szegedi, kassai, pécsi, fehérvári, győri, kecskeméti szinházaknál. Volt szinigazgató Pécsett, Nagyváradon, Kecskeméten, Budán, Székesfehérvárott, Veszprémben, Esztergomban, Balatonfüreden s az utóbbi időkben Steierország határszélén tartott magyar nyelven magánelőadásokat a vend atyafiaknak, kik nagyon szivesen hallgatták az ő humoros előadásait. Most itt van a fővárosban. Mi azt kérdeztük tőle: Hogy lehet az, hegy ön épitette itt az első magyar szinkört és most a sok szinház közül egynek sincs oly igazgatója, aki önt legalább a méltányosság tekintetéből is szerződtetné, ha nem is első, legalább epizódikus szerepekre. Ő az ő csendes, de ötletes humorával felelte: Erre egy régi népdallal válaszolok: *Én ültettem a diófát*, Más köti hozzá a lovát.“

A szerkesztő.

MEGHIVÓ

a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata

által 1912. évi márczius hó 7-én, csütörtökön, a „Fővárosi Vigadó“ összes termeiben rendezendő

JÓTÉKONYCZÉLU BÁLRA

Védnök: Özv. CSANTAVÉRY TÖRLEY JÓZSEFNÉ urnő

Diszelnökök: Dr. BÁRCZY ISTVÁN polgármester, GLÜCK FRIGYES, ipart. elnök, GUNDEL JÁNOS ipart. tb. elnök

Tiszteletbeli elnökök: Burger Károly, François Lajos, Glück E. János, Kommer Ferencz, Malosik Antal, Müller Antal, Palkovics Ede, Pelzmann Ferencz, Pfender Emil, Szente Imre.

Rendező-bizottsági elnök: Petanovits József.

Pénztárnok: Wilburger Károly. Alelnökök: Baar József, Jajczay János. Czigánybiró: Bokros Károly.

A tiszta jövedelem 10% a a szállodások, vendéglősök, pinczérek stb. orsz. nyugdijintézete javára, 10%-a a vendéglősök és pinczérek menedékház-alapja javára, 10%-a a vendéglősipari munkanélküliek segélyalapjára, a többi a budapesti vendéglős-szakiskola és ingyenes munkaközvetitő fentartására fordittatik.

Jegyek a meghivó előmutatára mellett válthatók az ipartársulati irodában (IX., Lónyai-utcza 22. sz.) Wilburger Károly pénztárnok urnál (VII., Óvoda-utcza 51. sz.), továbbá minden szállodában, vendéglőben, valamint este a pénztárnál. Pénzküldemények Petanovits József ur czimére intézendők (Metropole-szálloda). Felülfizetéseket a jótékonyczélra köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtázunk.

Kezdete este 9 órakor. Személy-jegy 6 kor. Család-jegy (1 ur és 3 hölgy) 10 kor. Honvéd-zenekar.

NAGY IGNÁCZ

▪ pinczefelszerelési czikkek üzlete ▪

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Társas reggelik.

Március 8-án. Bálutáni napon nem tartatik reggeli.

Március 15-ikén *Wrabetz* Gusztáv éttermében, „Exelsior“ Szálloda, Rákóczi ut 72.

Március 22-ikén *Oláh* Gyárfás Mihály éttermében „Gambrinus“ sörcsarnok VII. Erzsébet-körut 27.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Márczius 13-án *Horváth* Józsefnél, VIII., Gólya-utcza 38.

Márczius 20-án *Tompa* Lukácsnál, IX., Márton-utcza 18.

Márczius 27-én *Jankó* Ferencznél, IX., Üllői-ut 1.

Április 3-án *Sági* Józsefnél, IX., Gát-u. 8.

Április 10-én *Máyer* Istvánnál, IX., Drégely-utcza 7.

Április 17-én *Schmied* Konrádnál, VII., Aréna-ut 5.

Április 24-én *Kovács* Pálnál, VIII., Német-utcza 53.

KÜLÖNFÉLÉK.

Diszes esküvők. *Blaschka* István fővárosi vendéglős február 27-ikén vezette oltárhoz *Schumicky* Miczikét, Schumicky V. kartársunk bájos leányát. — *Leyrer* Géza fővárosi fiatal vendéglős mult hó 24-én esküdött örök hüséget *Schöner* Jolán kisasszonynak, *Leyrer* Károlyné urnő bájos nővérének. Mindkét esküvőn igen diszes közönség volt jelen.

Gyász. *Fekete* István vendéglős életének 47-ik évében elhunyt Székesfehérvárott. Temetésén nagyszámu közönség vett részt. Ott volt *Sági* József vendéglős Budapestről, valamint *Kristóf* Károly téglagyáros, az elhunyt jóbarátai. Béke poraira!

Pironcsák Antal halászmester hirdetését ajánljuk olvasóink figyelmébe. Pironcsák Antal elsőrendü halászmesterünk, régi jó hirnévnek örvend s nem, mint a mult számunkban irtuk, „Singhoffer M. József utóda“, hanem mint régi, önálló, elsőrendü halászmesterünk, a fővárosi és vidéki vendéglősöket minden időben megelégedésre kiszolgálhatja. Őszinte szivvel ajánljuk.

A budapesti sörgyárak forgalma. A budapesti, kőbányai, promontori sörgyárak most készitik el sörforgalmi kimutatásukat az elmult 1911-ik esztendőről. Érdekes, hogy mióta ezek a kartellben álló sörgyárak európai példára a mult esztendő végefelé felemelték söreik árát, azóta nem csak kisebbedett, hanem nagyobbodott nálunk a sörforgalom. A külföldre is növekedett a szállitás, de Budapesten is — daczára a télnek — nagyobbodott s az ünnepek alkalmával különösen a kiskorcsmárosok annyi sörmegrendelést tettek, mint még előző esztendőkben soha. A közönség — ugylátszik — nem vette zokon a söráremelést, ennek következtében a kiskorcsmárosokat sem lehetett semmiféle hühóval a budapesti sörgyárak bojkottjába beleugrasztani, ami különben is saját anyagi károsodásukkal járt volna. Érdekes különben, hogy a kiskorcsmárosok ipartársulatának elnöke volt az, aki annakidején plakátokon hivta fel társulata tagjait a kartelben lévő sörgyárak bojkottalására, s ma már a kartelhoz tartozó „*Első magyar részvény serfőzöde*“ nyiltan hirdeti, („B. Hirlap“ jan. 30.), hogy tavaszi söre — többek közt *Kaszás* Lajos Rákóczi-ut 44. sz. alatt lévő korcsmájában kapható. Hát akkor minek volt az a sok hühó? . . .

Ismét drágul a sör. Berlinből irják, hogy a tavaszi melegebb időjárás, szóval a sör-szezon beköszöntése alkalmával a német és osztrák sörgyárosok ismét emelik a sörárakat. Az ujabb áremelésnek azt adják okul, hogy a sörárpaára, de különösen a sörkomlóé rendkivüli módon emelkedett. A *saasi* komló-piacz jelentése szerint ugyanis ott egy kilogramm komlószivesen megadnak ma 440—480 koronát. Mit szólnak most az ujabb sördráguláshoz Gyászsarjadiék és német ipartársulatuk. Ismét plakatiroznak s ütik maguk mellett a pojácza reklám nagy dobját? De legyenek nyugodtak s őrizzék meg higgadt viszketettségüket, mert ezalkalommal — és még nagyon sok ideig — nem emelik a budapesti nagy sörgyárak a sörárakat.

A budai vendéglős magyarsága. Régen volt már az az idő, mikor a budai polgárság német volt s a Duna jobb partján nem lehetett, — vagy csak nagyon ritkán — magyar szót hallani. Ma már nagyon öregember számba megy az Budán, aki csupán csak németül tud. Van azonban néhány öregebb budai „bürger,“ aki még ma is rosszabban beszél németül, mint magyarul. A budai vendéglősök és korcsmárosok tulnyomó nagy része immár nemcsak szivében, nyelvében magyar, hanem vendégeitől is megköveteli a magyarságot. Példa rá a következő kis história.

A napokban egyik budai kisebb vendéglőbe betéved egy pesti „idegen.“ A budai vendéglős szemében mindenki idegen, aki nem törzsvendég. Az idegen ebédet kért s kapott is. Egymásután fogyasztotta el a levest, főzeléket, pecsenyét. Még valamit akart enni. Csengetett a kés pengéjével a pohárra. A pinczér helyett maga a vendéglős sietett.

— Parancsol?

— Kérem, hozzon nekem egy maccaronit ementhali sajttal és azután egy siller fröcscsöt!

A vendéglős végig nézte vendéget és azután igy szólt:

— Bocsánat, ezzel nem szolgálhatok.

— No, de . . .

— Ellenben, ha csőtésztát parancsol emmavölgyi sajttal és hozzá egy vörhenyfröcscsöt, azt azonnal hozom.

— A vendég nevetve jegyzi meg.

— Hát hiszen ez ugyanaz.

— Ugyanaz, de nem *igy*, magyarosan tetszett kérni.

— Én Pesten többhelyütt a Rákóczi-uton mindig *igy* kértem és mégis kiszolgáltak.

— Hajh kérem az más. Ott van a székesfővárosi *német* kiskorcsmáros ipartársulat a mely német nyelvü korcsmáros „szakorgant“ tart fenn, ott tehát magyar embernek németből is kiszolgálnak. De nem ugy van ám már a dolog nálunk Budán. Szólt a budai vendéglős és büszkén távozott.

Száraz község. Munkácsról irják, hogy Dobra Viktor Nagymogyorós község görögkatholikus lelkésze arra a határozatra késztette a község lakosságát, hogy az tegyen fogadalmat arra nézve, hogy három esztendőn belül semmiféle szeszesitalt nem iszik. Sem sört, sem bort, sem pálinkát. Csak néhány asszony vonakodott a fogadalmat letenni ami arra késztette a nagymogyorósi bevándorolt korcsmárost és pálinkamérőt, hogy egyelőre még ne zárja be üzletét. A derék nagymogyorósiak tehát most nem isznak szeszes ital s valami nagyon keservesen várják, hogy mikor mulik el ez a három rongyos esztendő.

Tudunk mi esetet, mikor egy bácskai község lakossága fogadta meg, hogy két esztendeig nem iszik szeszesitalt. Két hétig csak kibirták a dolgot, de akkor az öregbiró arra a magyarázatra jutott, hogy az ő fogadalmuk tulajdonképen csak otthonra, a községükre érvényes, de már a szomszédos városra, vagy községre nem. Ettől kezdve minden este hosszu kocsisorokon vonultak át a szomszédos város korcsmáiba, hol jó bor mellett, czigány mellett kárpótolták magukat fogadalmukért. Viszont a jegyző, tanitók ugy magyarázták a dolgot, hogy a fogadás csak a földszinének felületére érvényes, azért ezután csak a pinczékben, borosvermek-

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

ben kvaterkáztak. A derék mogyorósiakra is kell vigyázni, nehogy ők meg azt süssék ki, hogy a pálinka nem tartozik a magyar szeszesitalok közé.

Vendéglő és fürdő a föld alatt. Pinczekorcsma van több a fővárosban is, mely tulajdonképen szintén a föld alatt van. Mégis egészen más lesz a *tapolczai* földalatti fürdő és vendéglő. Annak idején megirtuk, hogy Tapolczán a város alatt egy hatalmas méretü barlangot fedeztek fel, melyben két forrás s ezektől táplált tó is van állandóan 17—18 fokos melegvizzel. Most Tapolcza város ebbe a barlangba fürdőházat s melléje vandéglőt épit, melyet a jövő nyárra már bérbe és igy a forgalomnak is átadnak. A barlangfürdő és vendéglő, melyet különben állandóan villamos ivlámpák világitanak — kétségkivül egyik legvonzóbb helye lesz a természeti kincsekben oly pompás zalai Balatonvidéknek.

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szénsavat* ajánl könnyü 10, 15, 20 klgrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak" Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket*, valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

A magyar föld mélyén sok drága kincs akad,
De az „Ilona artézi viz" legmélyebbről fakad.

NYILT-TÉR.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Bor. 36 hektóliter zöld-fehér fajbor eladó. Ára: 48 korona. **Wágner Konrádnál** Csengőd. (Pest-megye.)

Palaczk borárjegyzék

Vázsonyi Ferencz minta-pinczészetéből Budapest, Kőbánya. — Telefon 122--41.

	7/10 literes palaczk K	35/100 palaczk K
Magyarádi fehér	—.80	—.50
Badacsonyi „	—.80	—.50
Leányka „	—.80	—.50
Rizling „	—.80	—.60
Muskotály „	1.—	—.—
Sziklabor „ korsóban	1.20	—.—
Villányi vörös	—.80	—.50
Burgundi „	—.80	—.50
Bikavér „	1.—	—.60

Szállitás 10 palaczktól feljebb utánvét mellett ingyen csomagolással. A borok fajtisztaságáért felelősséget vállalok.

Hordósborokról kérjen árjegyzéket!

Nagy üzlethelyiség

mely különösen vendéglőnek igen alkalmas a Rákóczi-ut közvetlen közelében, a Hungária gőzfürdővel szemben, VII., Nyár-utcza 10. szám alatt május hó

elsejére kiadó.

Bérbeadó szálloda.

A **Balaton** legszebb pontján Fonyód fürdőtelepen, egy igen jó forgalmu 20 szobás **szálloda Restauráció italmérési joggal** előnyös feltételek mellett bérbe adandó. — Bővebb felvilágositást ad Horánszky-utcza 8. szám alatt a házfelügyelő.

Szabadkán

levő

„NEMZETI" szállodámat

modern igényeknek megfelelően átalakitani és **második emelettel kiegészitteni** kivánom. Ajánlatokat sürgősen czimemre **Szabadka, Kossuth-utcza 20. szám** kérek épitészektől.

Halbrohr Adolf.

11.763—911.
Épitr. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Az erdélyi gör.-keleti román főegyházmegyei Consistorium által **Nagyszebenben** a jelenleg Habermann-féle palota részbeni átalakitásával és a vele tőszomszégságában levő telekrészen **épitendő**

háromemeletes szálloda bérlésére

nyilvános versenytárgyalást hirdetek.

A szálloda 80 vendégszobával, a szükséges személyzeti és mellékhelyiségekkel, **vendéglős lakással,** egy **nagy éteremmel, fedett téli kerttel, söntéssel** és a Habermann-féle épületben levő **kávéházzal** összekapcsolható **kávéházi teremmel van tervezve,** a mai viszonyoknak megfelelő kivitelben, minden kényelemmel, mint központi fütéssel, felvonókkal és a vendégszobáknak modern és szolid, **elsőrendü kivitelü berendezésével együtt.** A Habermann-féle épületben levő kávéház a bérlet tárgyát nem képezi, annak bérletére 1915. julius hó 1-től külön ajánlat tehető. — A szálloda terve Nagyszebenben alulirottnál, vagy Rainer Károly tervező-műépitésznél, Budapest, Csepreghy-utcza 1. sz. alatt, tekinthető meg.

A szállodaépület használatba vétele **1913. augusztus 1-re van tervezve.** Amennyiben bármely oknál fogva az épitkezés befejezése és ebből kifolyólag a bérleti idő kezdete elhuzódnék, alulirott épittető Consistorium semminemü kártéritéssel nem tartozik. — A bérlet tartama **hat esztendő.** — Az évi bérletösszeg a Habermann-féle épületben fennálló **kávéház bérlete nélkül legalább 53.000 korona.**

Az ajánlat benyujtásakor negyedévi bérösszeg az **„Albina" takarékpénztárnál óvadékképes értékpapirokban teendő le** és a letétet tanusitó nyugta az ajánlatra csatolandó.

A szerződés megkötésekor a bánatpénz 1 évi bérösszegre kiegészitendő. Ajánlatok **1912. márczius hó 28-ig** alulirott hivatalnál nyujtandók be. — A főegyházmegyei Consistorium fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az ajánlati árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson, esetleg pedig uj ajánlati tárgyalást kiirhasson.

A főegyházmegyei Consistorium fentartja magának továbbá azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok felett legkésőbb f. évi május 20-ig végérvényesen határozzon.

Nagyszeben, a főegykázmegyei Consistoriumnak, 1912. évi február hó 13—26-án, tartott üléséből.

A gör.-keleti román főegyházmegyei Consistorium.

A Mátyásföldi nagyvendéglő

1912. évi április I-től 1 vagy több évre

bérbeadandó.

Van **2 nagy étterem, 1 nagy tánczterem, 1 casinó** és a helyiség előtt elvonuló **nagy terrasz** és egyéb **mellékhelyiségek. Az első emeleten 23 vendégszoba. A vendéglő előtt elterülő parkrészlet.** Kuglizó. Mindenütt villanyvilágitás és vizvezeték. Részletesebb felvilágositást a **Mátyásföldi nyaralótulajdonosok egyesületének titkára** nyujt a délutáni órákban. **Mátyásföld,** Szilágyi Mihály-utcza 9. szám alatt.

A SZILÁGYCSEHI KÖRJEGYZŐSÉGTŐL.

360—1912. sz.

Hirdetmény.

Szilágycseh község előljárósága a képviselőtestületnek 1911. évi 145. számu határozatában nyert felhatalmazás alapján közhirré teszi, hogy a **nevezett község tulajdonát tevő**

emeletes községi ház,

hol ez idő szerint a **községi hivatal is van elhelyezve, egészben és összes helyiségeivel az 1912. évi október hó 1-től huzamosabb** időtartamra

VENDÉGLŐI HELYISÉGÜL

a vele járó **korlátlan italmérési joggal együtt,** vagy más egyéb **üzleti vagy megfelelő használati czélra** italmérési jog nélkül **haszonbérbe fog adatni** megfelelő ajánlatot tevőnek.

Felhivatnak tehát ezen hirdetmény utján mindazon ajánlatot tenni óhajtók, akik ezen helyiséget kibérelni óhajtanák, hogy ajánlataikat a hirdetmény közhirré tételétől számitva 30 nap alatt a **községi előljáróságnál megtenni sziveskedjenek.** Az ajánlatra vonatkozó részletesebb feltételek a **községi előljáróságnál megtudhatók lesznek,** aki fel van hatalmazva, hogy a képviselőtestület jóváhagyása fenntartása mellett a **bérbeadásra vonatkozólag ajánlkozókkal egyezkedhessen** a netáni szükség esetén kedvezőbb bérajánlat folytán még **pótépitkezésekre nézve is** az ajánlattevőkkel tárgyalhasson.

Szilágycsehen, 1912. február hó 19.

Ady J., körjegyző. **Präyer,** biró.

Körmöczbánya szab. kir. rendezett tanácsu főbányaváros tanácsától.

907—1912. szám.

Gyógyfürdő bérbeadási hirdetmény.

Körmöczbánya szab. kir. r. t. főbányaváros tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező, Turóczvármegye területén fekvő

tubnyafürdő gyógyfürdőt

a szerződési tervezetben körülirt épületekkel, telkekkel és tartozékokkal **16.000 korona kikiáltási ár mellet** 1912. évi november hó 1-től kezdődőleg **tizenkét évre, folyó évi márczius hó 20-án délelőtt 10 órakor** a város székesháza tanácstermében megtartandó nyilvános **szóbeli és irásbeli ajánlati tárgyalás utján bérbe adja.**

A bérleményhez tartozó épületeken, **felszereléseken és berendezéseken szükséges és a bérlő által a bérlet kezdetén végrehajtandó javitásokhoz és helyreszállitásokhoz,** a szerződési feltételek értelmében a város **50.000 koronával járul hozzá.**

Árverezni kivánók a kikiáltási ár 10%-ának megfelelő **1600 koronányi összeget,** bánatpénz gyanánt, az árverés kezdete előtt az árverező bizottságnál letenni tartoznak. Az irásbeli lepecsételt és a fent megállapitott bánatpénzzel ellátott ajánlatak, melyekben a felajánlott **bérösszeg számszerint és betükkel külön irandó ki** és kiemelendő, hogy az ajánlattevő az árverési és **szerződési feltételeket ismeri, magát azoknak feltétlenül aláveti,** legkésőbb **1912. évi márczius hó 20-án délelőtti 10 óráig** a városi polgármesteri hivatalhoz mulhatlanul beküldendők.

Az összes ajánlatok tekintetében a város közönsége fenntartja megának a szabad elhatározás feltétlen jogát.

A bérlemény részletes jegyzéke, az árverési feltételek és a szerződési tervezet a **városi főjegyzői irodában betekinthető,** hol egyszersmind szóbeli felvilágositások is adatnak.

Érdeklődőknek az **árverési feltételek és szerződés-tervezet dijtalanul megküldetik.**

Körmöczbányán, 1912. évi február hó 20-án.

A városi tanács.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajdonosa Nyiregyházán.

EXCELSIOR

szálloda

étterme és souterrainhelyisége

Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 72. sz.

Telefon 140—71. **Telefon 140—71.**

Az éttermekben KURINA SIMI teljes zenekarával hangversenyez. A söntésben Schrammel-Quartett. A tulajdonos személyes vezetése mellett. WRABETZ GUSZTÁV, a Nemzeti Casino és Royal szálloda volt főszakácsa. Szinházi vacsora! — Polgári árak!

Bérbeadó

fürdővendéglő.

A **Bikszádi gyógyfürdőben** a **kisvendéglő** márczius hó 1-ével **kiadó**, italmérési joggal. Két szoba, konyha, kamra, **téli, nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral.**

Bővebb felvilágositást nyujt a **Bikszádi Gyógyfürdő Igazgatósága Bikszád** (Szatmármegye), hova ajánlatok küldendők.

Bérbeadó

esetleg eladó szálloda

Rimaszombat városban a vármegye székháza, kir. törvényszék, kir. járásbiróság, postaépület tőszomszédságában lévő, egyemeletes, **7 vendégszobával, téli- és nyári étteremmel, kávéházzal biró**

„Tompa szálloda"

1912. évi október hó 1-től **bérbeadandó, esetleg örök áron is eladó.** Feltételek megtudhatók **Kertész** Lajos törvényhatósági magy. kir. állatorvosnál **Rimaszombat.**

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester **Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.

1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

Hirdetmény.

A nagybecskereki

„Korona" szálloda

berendezett **szállodai, vendéglői és kávéházi üzlete azonnali átvételre el- s illetve bérbeadandó.**

Szakképzett és **kellő tőkével rendelkező komoly érdeklődőknek** készséggel szolgál szóbeli kimeritő értesitéssel a háztulajdonos

Nagybecskereki takarékpénztár.

Hirdetmény.

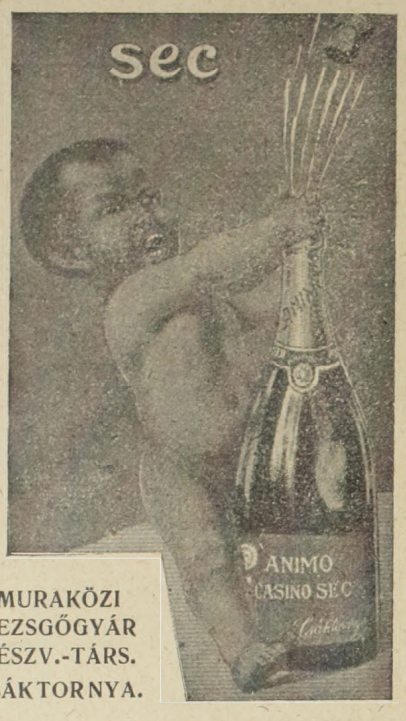
Alulirott részvénytársaság közhirré teszi, hogy **Szabadkán**, a város legelőkelőbb részében, a Kossuth-utczában ez év folyamán **szállodát épittet. A szálloda, kávéház, étterem és 90 vendégszobával épül** és teljesen modern kiállitásu lesz, **lifttel, villany- és gázvilágitással és központi fütéssel.** A szálloda és vele kapcsolatos üzlethelyiségeket a **részvénytársaság hosszabb időre bérbeadni kivánja.** Ezért felhivja az érdeklődőket, hogy a tervek és feltételek megbeszélése czéljából a részvénytársaság irodájában **(Szabadkavidéki takarékpénztár és kereskedelmi r.-t., Szabadka,** Kossuth-u. helyisége) megjelenni szivesked jenek.

A részvénytársaság tudomására hozza az érdeklődőknek, hogy **a bcrendezést a bérlő lesz köteles beszerezni.**

Szabadka, 1912. február 9.

Szabadkai épitő részvénytársaság.

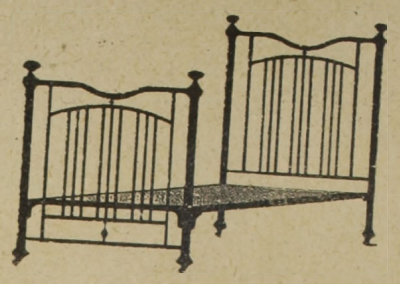
ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.



MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ
BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ
BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz
ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.
Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.



Szálloda berendezések
Bruck J. Henrik
vas- és rézbutorgyára
Budapest.
Gyár: IX., Liliom-utcza 8. szám. (Saját házában.)
Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.
Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

HOTEL
EXCELSIOR
SZÁLLODA
Budapesten, VII., Rákóczi-ut 72. A főváros legujabb és legmodernebb szállodája. Villamos összeköttetés a főváros minden részéről. A pályaudvarok közelében. Szobák naponta 5 koronától kaphatók. Telefonközpont 140—72. **Aczél Miksa, tulajdonos.**

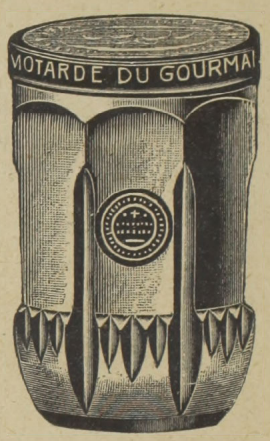
LITTKE L.
pezsgőborgyár-telepe PÉCS.
Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzstközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:
„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

MUSTÁR
(Eredeti franczia-mód)
valamint kitünő minőségü
paradicsom
1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére
kapható:
Mocznik L.
conservgyárában
Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.
A budapesti elsörendü vendéglősök szállitója.



Ménesi borok
tavalyi **termésből** igen jutányosan **eladók.** Ajánlatok **Sármezey** Endre (Arad, Fábián-utcza 4—5) czimére küldendők.



Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására, valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt
A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

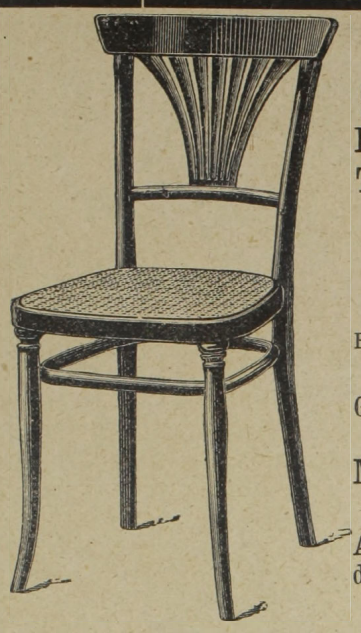
Első magyar részv. serfőzde
Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.
Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.
Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

Vendéglőnek
alkalmas helyiség, mely czirka 450 □-öl 3½ méter magas **pinczével** egybeköthető, **kiadó.** Felvilágositás helyszinen Fehérvári-ut 52. sz. vagy 12—59 számu telefon.

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák,** többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint élő méhek és rajok kaphatók **Imre Kiss Béninél Ó-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres :: bélyeg ellenében. ::

Nagyforgalmu vendéglő
kávéház, szállodával és **kaszinóval** egybekötve **örökáron eladó**, esetleg **bérbeadó.** Bővebbet a tulajdonosnál, ki felvilágositással szolgál: **Kohn** József, **Zircz,** (Veszprém megye)

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“
császári és királyi udvari szállitók
:: KOLOZSVÁROTT. ::
Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.
Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.
Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

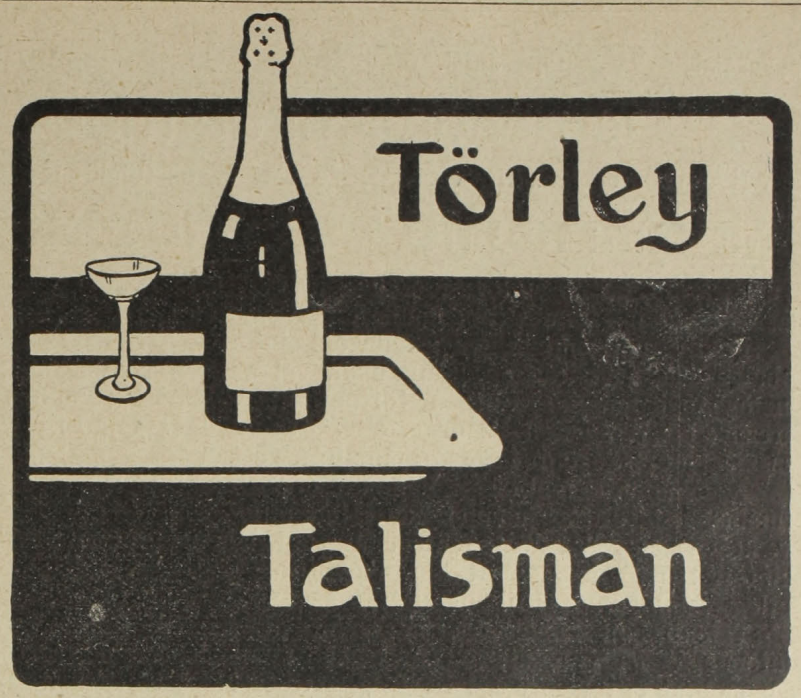
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

„ROYAL“-szálloda

SZEGED.

80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. ✻ Tulajdonos:
DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

Eladó borok.

1911. évi, tisztán fejtett **150 hl. rizling** és **kövidinka bor á 50 kor. 40 hl. Muskat Linél bor á 80 kor.** a nagykörösi vasutállomáshoz szállitva, kisebb mennyiségben is. — Mintát küld a **Makra-telep szőlőgazdaság, Nagykörös.**

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utcza 47

elefon 57—22.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktára
Dreher Antal sörfőzdéi részvény-tarsaság főelárusitója
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde“ főelárusitója

Ujabban, számolva a nagyközönségnek a **müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretetével** elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviseletét Magyarország, Horvátország, Bosznia és Herczegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kivül tehát ezután állardóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is ugy $^1/_4$, $^1/_2$ **és** $^1/_1$ **hordókban mint palaczkokban** és ké rem a nagyérdemü közönség. valamint az ismételárusitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltessenek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást igérvén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF
sörnagykereskedő
Budapest, VIII., Práter-utcza 47.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Nagyszombat város tanácsától. 10766. — 1911.

Bérbeadási hirdetmény.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„Pannonia“ szállodának

f. évi április hó 15-étől kezdődőleg **1920. márczius 31-éig** leendő **bérbeadása** czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü, zárt irásbeli ajánlatukat, valamint **1500 kor.-nak**, a v. letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát f. é. márczius hó 12-én déli 12 óráig a v. számvevőnél annál is inkább beterjeszszék, mert később érkező ajánlatok vétetni nem fognak.

Az ajánlatok fentjelzett napon d. u. 3 órakor fognak a városház nagy termében a bizottság jelenlétében felbontatni. **Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt**, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintett nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Tájékozásul közöltetik, miszerint a **szálló épület áll:** Földszinten egy nagyob **utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntéshelyiségből** és e mellett egy **kisebb helyiségből, portásszobából továbbá fakamrából, pinczéből, jéggel megtöltött jégveremből s egyébb helyiségekből.** Az I. emeleten egy ez időszerint **kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas diszitett tágas magas diszteremből** zene karzattal és az utczára eső erkélylyel, e mellett egy **billiárd terem** és **3 egymásba nyiló utczai vendégszobából** közös folyósóra vezető külön ajtókkal: tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre, a konyha mellett **3 egymásba nyiló helyiségekből.** A II. emeleten **6 külön álló,** közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb **udvari vendégszobából** és egy kisebb **cseléd szobából.** A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll. A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a v. **számvevőnéi a hivatalok órák alatt betekinthetők esetleg megszerezhetők.**

Nagyszombat, 1912. évi február hó 16-án. **A városi tanács.**

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől** fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 46fill.-tól 70-fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 54 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerin tliterje 56—150 fill.-ig Szőlőtelepeinken ezidén **kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltőnk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 **Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



XXVIII-ik évfolyam. 6. szám. Budapest, 1912. márczius 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A szövetkezeti korcsmák.

A fogyasztási szövetkezetekkel kapcsolatos korcsmákról már több alkalommal elmondottuk véleményünket. Ahol tisztes, megbizható, gyakorlott magyar kezekben van a korcsmáros és vendéglős ipar gyakorlása, ott a szövetkezet ne nyisson — s eddig tudtunkkal nem is nyitott — korcsmát. Ahol azonban holmi bevándorolt, jöttment, kontár, pálinkás kezébe került a korcsmai jog gyakorlása, aki hitelbe dukmált méregitalaival egész vidékek földmives népének anyagi és erkölcsi megrontója, ott igen is nyisson a szövetkezet korcsmát, de annak vezetését szakavatott, gyakorlott, képzett pinczérre, vagy korcsmárosra bizza, hogy igy azok a szaktársaink, akik anyagi helyzetüknél fogva erre képtelenek, igy mégis nagyobb önállósághoz jussanak. Ezt a véleményünket osztotta eddig s osztja ma is a magyar képzett vendéglős és korcsmáros iparosság általános része.

Most egy kisebb vidéki folyóirat, az »Abaujtorna vármegyei Korcsmárosok Értesitője« egy kis fullánkos czikkelyben nagyon nekirohan a szövetkezeti korcsmáknak, bizonyára abban az öntudatban, hogy ezen közleményével — mint az az egyszerü szabólegény, aki hetet ütött egy csapásra — az egész hatalmas szövetkezeti mozgalmat agyonüti Magyarországon.

Hát mondhatjuk, nem vagyunk egy véleményen az abaujtornamegyei Értesitővel, mert hiszen a magyar vendéglős és korcsmáros iparosságnak életexisztencziáját egyáltalán nem veszélyezteti a szövetkezeti korcsma, nem különösen akkor, ha abban szakiparunkban képzett, gyakorlott korcsmárost alkalmaznak.

Lehet, hogy vannak, akik nagyon tartanak a szövetkezeti korcsmák veszedelmétől. Ezek leginkább azok a zugkorcsmárosok, akik belekontárkodva a vendéglős és korcsmáros iparba, — mint már föntebb jeleztük — uzsorakamatra spekuláló hitelnyujtásukkal, egészségtelen, mérges italaikkal megmételyező hatással vannak egész vidékek népére. Ezek azok, akik megunva elébb folytatott tisztes iparukat, otthagyva kapát, kaszát és kaptafát, minden előképzettség nélkül felcsapnak korcsmárosoknak s a söröstől, borkereskedőtől, mészárostól, füszerestől nyert hitellel rendezik be üzleteiket, gondolva, hogyha belebuknak is, ugy sem vesztettek semmit. Nos hát, mi ezt az elemet nem védelmezzük a szövetkezeti korcsmától, mert ez jobban veszélyezteti a tisztes vendéglős és korcsmáros ipar jó hirnevét, hitelképességét és jövőjét, mint a szövetkezeti korcsma.

Ami pedig magát a szövetkezeti eszmét illeti, azt istápolandónak tartjuk a vendéglős és korcsmáros iparnak keretében is, mert akkor lesznek anyagilag és erkölcsileg erősek a képzett, tisztes magyar vendéglősök, ha minden tekintetben szövetkeznek egyik a másik és közös érdekeik megvédelmezésére.

Magyar fürdők idegen kézen.

Magyarország tele van gyönyörüséges fürdővidékekkel, azonkivül üditő és gyógyvizeket ömlesztő, kincseket érő forrásokkal. Ma már ugy vagyunk, hogy gyógy, savanyu forrásunk legnagyobb része a Királyhágon innét és tul idegen bérlők kezében van, akik a saját gyógyvizeink árát ugy felverik, hogy egy üveg természetes savanyuviz annyiba kerül, mint ugyanolyan mennyiségü asztali bor. Igy van ez különösen a zirczi cziszterczitarend tulajdonát képező szántódi savanyuvizzel, mely szinte hozzáférhetetlenné tett a kevesebb vagyonnal rendelkezők részére a bérlők kezében, holott az volna a fődolog, hogy ilyen egészséges üditő és gyógyital minél olcsóbban, országszerte hozzáférhető legyen. Most már a gyógyforrások után ugylátszik, hogy fürdőink is egymásután vétel, vagy bérlet utján idegen kézre kerülnek.

Lőcséről irják, hogy Szepesbéla városa a hires Barlangliget-fürdő bérbeadása dolgában egy külföldi konzorciummal tárgyalást folytat. A külföldi társaságnak a fürdő fellendítésére nagyszabásu terve van. A bérletet hatvanöt évre kötné meg s mindjárt az első három évben hatvanezer korona beruházásra kötelezné magát. Terve, hogy a Hohenlohe hercegi erdőurodalom javorinai vadászterületéből is ötszáz holdat kibéreljen és ezt a fürdöző vadászvendégek rendelkezésére bocsássa.

Veszprémből pedig a következőket irják: Régóta szó esik már arról, hogy Zalavármegye legszebb fürdőhelyét, Balatonfüredet világfürdővé kellene fejleszteni. A fürdő tulajdonosának, a panonhalmai szentbenedekrendnek azonban erre a czélra nincs elegendő pénze. Balatonfüred nagyarányu fejlesztéséből azonban végre mégis csak lesz valami. A fürdőhelyet ugyanis egy angol részvénytársaság akarja megvásárolni, vagy ha ez sem lehetséges, hosszu időre bérbe venné, s azután világfürdővé átalakitani. Tervbe van véve, hogy az egykor világhirü füredi savanyuviz gyökérforrását is furások utján fölkutatják, hogy az ismét, édes viz nélkül, a maga őserős, savanykás pezsgő izében legyen forgalomba hozható. A társaság a Balatonba, pilótaemelvényekre pompás házakat épitene, s mintegy Velencévé varázsolná a Balatonnak ezt a bübájos részét. Még több nagyszabásu terv van tervbe véve a konzorcium által, mely felölelné a tihanyi hegynek pompás kirándulási czélokra való átalakitását is.

Magyarországnak nehány jelentősebb fürdője tehát a közel jövőben idegen kézre kerül. Más országokban vagyonos hazafiakkal alakulnának ötven-száz tagu társaságok, akik milliókat összerakva, nemzeti természeti kincseinket felvirágoztatnák, a nép javára és hasznot hajtóvá alakitanák át. Nálunk idegen emberek idegen pénze kell, hogy fürdőhelyeink modern átalakitásával megteremthessük azt a régen emlegetett, várva várt idegen forgalmat.

Hát hiszen bajnak nem baj az épen, hogy idegen pénz jön be az országba, csak arra kellene figyelni, hogy annak magyartalajon kicsiráztatott busás jövedelme, haszna magyar földön is maradjon, nyerjen értékesitést.

Hogy azok az idegen, angol, német vagy francia bérlők azután ne teljesen idegeneket is alkalmazzanak nagy vállalataiknál. Ne

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-KÖRUT 12. SZÁM. ▪▪ TELEFON 129—50.

hozzanak különösen ide külföldi fürdővendéglősöket, akikre a mi fejlett vendéglős viszonyaink, kulturáink között semmi szükség nincs is. Ezt különben kell, hogy megakadályozza az az uj ipartörvénybe felveendő intézkedés is, hogy Magyarországon szállodás, vendéglős, korcsmáros csak magyar honpolgár lehet.

Vasutak szállodai és élelmezési üzeme Angliában.

»A Közlekedés« legutóbbi számában érdekes tanulmányt olvashatunk az angol vasutak üzleti vállalkozásairól. Az egyesült angol királyság vasuthálózata az 1909. számadási év végén 37.375 km. terjedelmü volt és a hálózat ezen hosszában részes volt körülbelül 250 vasuttársaság. Az elvi különbség a kontinentális és az angol vasutak szervezetében főleg az, hogy az elsőnél nagyrészt az államvasuti, az utóbbiaknál kizárólag a magánvasuti rendszer uralkodik. Ezzel a magánvasuti rendszerrel járó verseny azután magával hozta, hogy a vasuttársaságok nagy gonddal üznek bizonyos jövedelmező melléküzemeket is, mint: tengeri kikötők, szállodák épitését, az élelmezés ellátását a vasutakon, áruk fuvarozását a pályaudvarokra és onnét a helyiségekbe.

Ami az angol vasutaknak szállodai és élelmezési üzemét illeti, az alig hasonlitható össze az egyes kontinentális kisérletekkel, amilyenek pl. a Déli-vasut osztrák igazgatójának nagyarányu üzemei a Semmeringen, Toblachban stb. Az angol vasuttársaságok szállodai és élelmezési üzeme ugyanis egészen rendszeres és Angliában a pályaudvari vendéglőket és az étkező kocsikat a nálunk divó szokással ellentétben a legritkább esetben adják bérbe. Mióta 1879-ben a Great Northern vasut az első étkező-kocsikat bevezette, a különböző vonalakon egymásután indultak meg a vasuti étkező-kocsik. A közönség igénye mindenütt követelte, noha a vasuttársaságoknak sok nehézséget kellett legyőzniök. Szerződésektől kellett drága pénzen elállaniok, a saját maguk pályaudvari étkező-termeinek csináltak konkurenciát, az utasoknak az aránylag rövidebb menetidőben sokkal körülményesebb ellátást vállalták magukra, mikor az étkező-kocsikat bevezették. A legtöbb ilyen étkező-kocsiban azután 50—60 utas részére van egyidőben hely, miből egyharmadrész esik az I., kétharmad a II. vagy a II. és III. osztályu utasokra.

A hol a vasutak vonalaik végállomásán szállodaüzemet tartanak fenn, ott az ételeket a szállodában készitik elő és a szállodák szolgáltatják a szükséges nyers élelmiszereket, edényeket stb. Egyes helyeken pedig ha szállodák nem is, de a pályaudvarok közvetlen közelében konyhák vannak az ételek elkészitésére felállitva. Mindazonáltal a rövidjáratu angol vasutakon a vendéglő nem oly nélkülözhetetlen helyisége a pályaudvarnak, mint nálunk és az ugynevezett ebédkosaraknak (tablette), valamint a pályaudvarokon mozgó kis frissitő-kocsiknak intézménye is hanyatlásnak indult, mióta a vasuti étkező-kocsik forgalma rohamosan fejlődik. — Persze külön gondoskodás történik arról, hogy a vasuti személyzet a pályaudvari vendéglőkben alkoholmentes italokhoz juthasson s a tea játszik e tekintetben főszerepet.

A rövidjáratu angol vasutakon kevéssé ismeretesek a kontinentális vasutak hálókocsijai, »mozgó szállodái«. Annál nagyobb figyelmet forditottak az angol vasutak már kezdettől fogva valóságos szállodák épitésére. Az uralkodó elv az volt, hogy ezeket a szállodákat nemcsak az utasoknak, hanem az egész nagy közönségnek meg kell nyitni, hogy a szállodák kényelmével, sőt luxusával a forgalmat lehet és kell fokozni, aminthogy pl. a Midland vasut manchesteri szállodájának 1904-iki becslés szerint körülbelül 40.000 olyan vendége volt, akikkel a vasut személyforgalma emelkedett. A vasuttársaságok szállodái között vannak Angliának legkitünőbben vezetett és legpompásabb szálloda üzemei, ugy a nagy városokban, mint az egyes vasuti keresztező pontokon (még abból az időből, mikor nem volt szokásban az éjjeli utazás), festői szépségü vidékeken, sőt sporttelepek közelében is.

Reklámot a bornak.

Azt mondja a magyar példabeszéd, hogy a jó bornak nem kell czégér, viszont azonban az is igaz, hogy szines czégér, hangos reklámozás mellett a kevésbé jó bort is el lehet tömegesen adni. A napokban egy budapesti korcsmáros ezt a hirdetést tette néhány napilapban közzé:

»Aki kitünő minőségü balatonmelléki és móri boraimtól tulságos derült kedélyállapotba jut, azt kötelezem magam gummitalpas bérkocsin hazaszállitani«.

Erre a hirdetésre, kivált vasárnaponként, tömegesen látogatták az illető korcsmárost, amikor kiderült, hogy nincs is olyan kitünő, jó bora, melytől tulságos vidám kedélyállapotba juthatna az emberiség, de azért hamarosan nagy forgalmat s jó üzletet csinált.

A »Giornale Vinicoli Italiano« hozza a következő érdekes közleményt::

Egy nagy, londoni czég, mely kizárólag ausztráliai borok eladásával és korcsmai kimérésével foglalkozik, nem régiben négy nagy londoni és tiz vidéki lapban, a vendéglős szaklapokban nagy hirdetéseket tett közzé a következő szöveggel:

»Küldjön be 6 czentet és negyven akkora palaczk bort kap tőlünk, mint amilyen a mellékelt képen látható. Ötszázezer palaczkkal osztunk ajándékképpen azok közt, akik az alábbi szelvényt kitöltve megküldik czégünknek. Ez annyit jelent, hogy ötszázezer személy izlelheti majd meg Dél-Amerikában az angol lobogó alatt termelt kiváló italt«.

Egy egyetlen hirdetés hatezer palaczk bor szétküldését eredményezte. Ezen költséges bevezetés után a fogyasztás hatványozott mértékben jelentkezett.

Egy másik alkalommal a következő reklámot eszelte ki a czég. Nagy, hétoldalas hirdetéseken tudatta a londoni napilapokban és vendéglős szaklapokban, hogy hat borospoharat kap az, aki négy shillingért egy üveg ausztráliai bort vásárol és a czéghez beküldi a detailisták által adott és ezt az eladást igazoló szelvényt.

Jelenleg ismét más reklámhoz folyamodik a czég. Harminczhat 2.50—12.50 frank érték között váltakozó jutalmat oszt ki azok között, kik a legtöbb olyan szelvényt küldik be a czégnek, amely egy-egy üveg ausztráliai bornak egy hónapon belül történt vásárlását igazolja. Minden, a pályázatban résztvevő egyén ezenkivül egy üveg bort kap.

Bár a czég felemelte az árakat, 1908-ban mégis a kétszeresét adta el az 1907-ben eladott tizszeres mennyiségnek. Tessék nálunk is utána csinálni.

A mi bálunk.

A szokásos pompás siker jegyében zajlott le folyó hó 7-én a budapesti szállósok, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának bálja a fővárosi Vigadó termeiben. A kocsik szakadatlan sora ontotta a bálozó közönséget a Vigadóba s csakhamar zsufolásig megteltek a termek a fényes báli néppel. A bál izgalmaitól kipirult arcu leányok és asszonyok sétáltak gavallérjaik karján a teremben, mig végre tiz órakor a honvédzenekar rázenditett egy csárdásra. A fiatalság táncra perdült s igazi magyaros tüzzel járta a csárdást. Csárdás után sor került a bosztonra és a négyesre is. Pompás jókedvben folyt a mulatozás egész éjjel s bizony már világos nappal volt, a mikor a társaság széjjeloszlott. A bál sikere Petánovits József elnök, Wilburger Károly pénztáros, Baár József, Bokros Károly és Jajczay János, Szente Imre, és Pfender Emil uraknak, valamint csantavéry Törley Józsefné urnőnek köszönhető, ki ezer koronával váltotta meg belépő jegyét s azonfelül az igen értékes női táncrendeket

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesittetnek.

is e nemeslelkü urnő készittette. A megjelent hölgyek névsora a következő:

Asszonyok: Sommerfeld Gyuláné, Bayer Bertalanné, özvegy Schárhánn Jánosné, Haasz Imréné, Schárhánn Ferencné, Ezer Pálné, Sturm Jánosné, Leszlauer Gyuláné, Engbart Józsefné, Blessner Vilmosné, Petrits Károlyné, Mansch Jakabné, Abelesz Vilmmosné, Löbl Mihályné, Tarant Prokopné, Hajduska Józsefné, Predmerszky Józsefné, Kuncz Rikárdné, Parupka Mártonné, Brückner Lőrincné, Drexler Nándorné, Strausz Józsefné, Schnell Józsefné, Tandler Nándorné, Vargha Lászlóné, Hack Istvánné, Jajczay Jánosné, Kesztenbaum Gézáné, Czaupper Sándorné, Ullmann Viktorné, Lauffer Vilmosné, Gregorits Ferencné, Hottovy Ferencné, özv. Koch Józsefné, Schmacha Józsefné, Fries Károlyné, Fries Andrásné, Siegmüller Istvánné, Gilevszky Endréné, Halczinger Jánosné, Schenk Jánosné, Garzik Lajosné, Dehmal Károlyné, Steiner Pálné, Márk Károlyné, Bauer Károlyné, Zelenka Istvánné, Skapil Józsefné, Goldschmid Mórné, Wurm Károlyné, Schnöpf Józsefné, Hoffmann Ferencné, Maloschik Antalné, Kálmán Józsefné, özvegy Kováltsik Sándorné, Lányi Vilmosné, Pitra Józsefné, Bartus Lászlóné, Eberhardt F.-né, özv. Roty Mihályné, Krischky Bódogné, Rosenfeld Manóné, Radó Jenőné, Pallay Miksáné, Rauscher Jánosné, Werner Lajosné, Alexy Béláné, Francois Lajosné, Rell Rezsőné, Kója Lajosné, Schönberger Nándorné, Hajduska Ignácné, Zelenka Alajosné, Kirchknopf Mátyásné, özv. Bernovits Gyuláné, Kovács Pálné, Farkas Vendelné, Biró Dénesné, Kővári Jenőné, Bénes Ferencné, Guttenberg Jakabné, Kunczy Józsefné, Farkas Béláné, Mayer Tivadarné, Nemény Béláné, Jungmann Árminné, Némethy Mátyásné, Sticker Jánosné, ifj. Eberhardt Antalné, Kozma Gyuláné, Babáry Józsefné, Szabó Imréné, Horváth Istvánné, Zöldhelyi Lajosné, Gyuricza Jánosné, Komlós Gyuláné, Schmidt Ignácné, Neufeld Mórné, Kovács E. M.-né, Strement Györgyné, Mayerhöffer Gusztávné, Erdélyi Mihályné, Bitttner Jánosné, Kun Józsefné, Silczer Izidorné, Klein Jánosné, Weisz Gusztávné, Lindmayer Mihályné, Sághy Józsefné, Prohászka Károlyné, özv. Andert Ferencné, Gosztonyi János Lajosné, Korl Istvánné, Kiss Jánosné, özv. Mándy Károlyné, ifj. Mándy Károlyné, Komássy Edéné, Gráf Jánosné, Stojanov Antalné, Petrákovics J.-né, Grob Jánosné, Hanzmann Jánosné, ifj. Roith Györgyné, Czifra Béláné, Molnár Lázárné, Stadler Istvánné, Stettner Jakabné, Horváth Dánielné, Mirovszky Károlyné, Seidl Vencelné, Grósz Józsefné, özv. Freitag Zoltánné, Pozmann Mátyásné, Mayer Mihályné, Eberhardt Gáborné, Weiszenstein Gáborné, Szeleczky Jánosné, Mirosavjev Jánosné, Horváth Józsefné, özvegy Snirokovszky Jánosné, Pfitzenmayer Istvánné, Pázsi Károlyné, Eberhardt Józsefné, Schimek Istvánné, Büchlmayer Lajosné, Leirer Gézáné, Mihalicsek Frigyesné, Homor Gyuláné, Putnoky Istv.-né.

Leányok: Sommerfeld Margit és Vilmuska, Bayer Mariska, Matauscihek Sárika, Blessner Vmilia, Petrits Magdus, Manch Mariska és Teruska, Székely Ilona és Margit, Gotthilf Róza, Abeles Irén, Paalzow Sarolta és Mariska, Weinberger Janka, Brendnersky Margit és Irma, Putzer Ilonka, Bruckner Annus, Strauss Olga, Drechsler Karolin és Ilonka, Tautner Annuska, Vámos Etelka, Koch Nusi, Küschner Ella, Schmacha Erzsike, Schüssel Nelli, Steger Gizi, Gileszky Józsike, és Gizike, Reiss Gizike, Szigethy Böske, Kesztenbaum Helen, Stern Irén, Czaupper Irma, Kozma Margit, Dömötör Gizike, Sipos Margit, Hantzinger Mici, Garasik Irén, Nagy Lili, Stadler Stefánia, Zelenka Rózsi és Cica, Goldschmidt Katica, Purczel Terus, Niederkirchner Katica, Kálmán Rózsika, Doleschall Stefi, Wurm Guszti, Kovácsik Mariska, Schnöpf Katica és Vilma, Kramer Mici, Maloschek Böske, Székely Ilonka, Pittra Ilona, Róth Emmike, Kriski Janci, Pallai Elza, Arany Ilonka, Kutassy Vuncsika, Banhay Mariska, Francois Lolika és Gizike, Gretschl Vilma, Muró Ilonka, Kolja Margit és Rózsika, Tóth Aranka, Arany Emma, Schönberger Katinka, Bak Irén, Kirchknopf Irénke és Böske, Neumann Rózsika, Bock Valika, Mankó Etel, Bernovits Ilona, Rohonci Manci, Farkas Mariska, Rozgonyi Etel, Weszely Elza, Guttenberg Ida, Spitzer Rózsi, Kunczy Teréz, Vezény Ilus, Badegruber Emma, Kiss Hermin, Németh Rózsi, Sticker Emma, Kischner Gizus, Jurida Elzácska, Babáry Györgyike, Zöldhelyi Sárika, Mazzantini Paulo és Vilma, Gyuricza Terus, Schmit hJanka, Kulimer Bella, Kovács Mancika, Mayerhöffer Nusi, Erdélyi Zsófika és Róza, Wagner Annuska, Sághy Teréz, Bognár Mariska, Andert Franciska és Mariska, Moskovitz Jolán és Ilus, Welkó Ilonka, Burikovszky Stefi, Anna és Berta, Komássy Luluka, Muhr Melánia, Stojanov Klárika, Hansmann Katica és Annus, Ott Lenke, Stadler Ettus, Kettner Annus, Horváth Vica, Nagy Ilka, Filips Marika, Mirovszky Tercsi, Schwertner nővérek Zeidl Józsa és Annuska, Udvary Tessa, Pfeisel Mariska, Mayer Gizella és Margit, Fock Aranka.

Budai vendéglős-bál.

A Budapest-dunajobbparti szállótulajdonosok, vendéglősök, bor- és sörmérők ipartársulata f. hó 5-én tartotta meg szokásos mulatságát a Budai Vigadóban. A Vigadó termei egészen megteltek fényes báli néppel, akik ezen a hires jó mulatságban akartak részt venni. A mulatság pompásan is sikerült, ami a buzgó rendezőség érdeme. A rendezőség élén Francois Lajos diszelnök, Gürsch Ferenc elnök, Kuncze Ödön és Hübner József alelnökök és Polifka Károly gazda állott. A mulatságnak csak a reggeli órákban szakadt vége. Ott voltak:

Asszonyok: Praxl Nándorné, Burger Józsefné, Ellmann Károlyné, Vogler Jánosné, ifj. Teufel Flórisné, Höflinger Nándorné, Skala Albertné, Bauer Jánosné, Mundt Hermanné, Abel Istvánné, Ábel Ágontonné, Wieser Györgyné, Pfityenmayer Istvánné, Takács Sándorné, Gallai Jánosné, Stokinger Ferencné, Preiszler Istvánné, Hasz Józsefné, Hartmann Mátyásné, Tagwerkshoffer Antalné, Léb Ágostonné, Weber Józsefné, Schwarz Lajosné, Neuhauser Sándorné, Jescs Józsefné, Kretsmár Ferencné, ifj. Klup Antalné, Nessinger Sándorné, Kvetán Józsefné, Weisz Józsefné, Fricsovszky Ottóné, Gábor Mihályné, Wagenhoffer Istvánné, Ziegler Gy.-né, Fiedler Gusztávné, Steiner Józsefné, Hecker Györgyné, Galambos Lajosné, Knechtl Ferencné, Almásy Józsefné, Breuer Jánosné, Vig Józsefné, Blunzinger Józsefné, Marada Józsefné, Wengling Jánosné, Muzán Jánosné, Gömbös Lajosné, Bota Jánosné, Lindmayer Józsefné, Czechmeister Józsefné, Kloiber Jánosné, Mann Istvánné, Rohrbeck Józsefné, Zuppán Józsefné, Schuszter Józsefné, ifj. Laykauf Károlyné, Printz Istvánné, Takáts Endréné, Steger Károlyné, Wittmann Istvánné, Harrer Károlyné, Olay Antalné, Halász Istvánné, Käfer Károlyné, Roszner Andrásné, Hoyer Rezsőné, Horváth Józsefné.

Leányok: Galácz Gizella, Szabó Teréz, Ellmann Károlyka és Janka, Hantz Eleonóra, és Ilonka, Brojek Ilonka, Skala Bözsike, Wieser Anikó és Adél, Kovács Gizella, Haasz Teréz és Stefi, Wagner Annus, Sági Terus, Léb Aranka, Krén Róza, Schwartz Janka, Jesch Annuska, Krecsmann Erzsi, Kvetán Manci és Stefi, Fricsofszky Józsa, Gábor Irma és Terike, Lorencz Ida és Berta, Waggenhoffer Stefi, Fiedler Rózsi és Zsófi, Hecker Aranka, Blöch Hildegard, Galambos Etel, Varga Ilonka, Knechtl Irmus, Almásy Rózsi, Marada Magda, Wemling Emilia, Gräff Józsa, Gömbös Anna, Botta Ilonka, Lindmayer A. és Gizella, Kloiber Katica, Gerő Cecilia,, Olay Annus, Zuppán Rózsi, Csonka Juliska, Petrovics Böske, Elek Ilonka, Tóth Juliska, Rajsmi Irma, Steger Kató és Annus, Wittmann Annus, Harrer Nusi, Preiszl Mici, Kárpáti Irén, Köhler Erzsi.

Baumann Károly és családjához.

I.

Unokáim édesapja,
Áldjon meg az Isten!
Gyarapitson földi jókban,
Erősitsen hitben.
Áldjon meg az áldó Isten Téged!
Boldogságod sohse érjen véget!

Telefon 144—00. ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN. Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli acélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

Aki hisz a zsoltárokban,
Az mind igy énekel:
»Akik biznak az Istenben,
Azok nem vesznek el!«
Vigyázzon rád az Isten szemével,
És védjen meg jobbja erejével!

Hőn szeretett gyermekeid, —
Kiknek szived örül —
Veled együtt vigadjanak
Telt asztalod körül...
Édenkert legyen a házad tája,
S virágozzék benn életed fája.

II.

Unokáimhoz.

Jertek ide, jertek hozzám,
Fiatal nemzedékek! —
Vigaszai nagyapátok
Sokadt szenvedt szivének! — —
Én vagyok a nagyapátok,
Aki áldást kér reátok!
Áldást kér az ég Urától,
A legnagyobb nagyapától.

Eljöttem én Budapestre
Szivem nagy örömébe,
Tél derekán fürdeni a
Boldogság tengerébe — —
Mert itt a Rózsa-utcába,
Az ország fővárosába —
Itt fakadt fel most egyszerre,
Boldogságomnak tengere...

Sok bánat és bu ért engem
Ti értetek, s a honért...
Boldogságom tört hajója
Végre mégis partot ért.
S most itt a révparton állva,
Lelkem a magasba szállva
Áldást esd a szent hazára,
S az öt ifju unokára.

Budapest, 1912. február 15.

Kőmives Imre.

Társas reggelik.

Márczius 22-ikén: *Oláh* Gyárfás Mihály „Gambrinus“ éttermében, VII., Erzsébet-körut 27.

Márczius 29-ikén: *Kovács* E. M. étteremben IV., Curia-utcza.

Április 5-ikén: *Nagypéntek szent ünnepén* nem tartatik társas reggeli.

Április 12-ikén: *Putnoki* István étteremben IX., Ferencz-körut 2.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Márczius 20-án *Tompa* Lukácsnál, IX., Márton-utcza 18.

Márczius 27-én *Jankó* Ferencznél, IX., Üllői-ut 1.

Április 3-án *Ságí* Józsefnél, IX., Gát-u. 8.

Április 10-én *Máyer* Istvánnál, IX., Drégely-utcza 7.

Április 17-én *Schmied* Konrádnál, VII., Aréna-ut 5.

Április 24-én *Kovács* Pálnál, VIII., Német-utcza 53.

KÜLÖNFÉLÉK.

Uj sörgyár. Mint már emlitettük Kőbányán a Fővárosi Sörfőzde Részvénytársaság épitkezési munkálatai igen előre haladtak. A Fővárosi Sörfőzde Részvénytársaság« igazgatósága vezér-igazgatóul Kell Sándor urat, a Polgári Sörfőzde r. t. eddigi helyettes igazgatóját választotta. Amily nagy vesztesség lehet a Polgári Sörfőzdére Kell Sándor ur távozása, ép oly nyereség az uj sörfőzdére nézve, mert Kell Sándor előkelősége, szakértelme, nyájas finom modora, minden előkelő vállalatnak sikeres jövőt biztosithat. — Őszinte szivből üdvözöljük. Itt emlitjük meg, hogy a Fővárosi Sörfőzde R. t. városi irodájának ideiglenes helyisége V., Nádor-utca 13. szám alatt van.

Szálloda és birtok vétel. Krajcsovits Rezső földbirtokos, legutóbb a Mátyásföldi szálloda volt bérlője megvette Keszthely-Hévizen a jó hirnévnek örvendő Sorg-féle szállodát a szállodán kivül 200.000 koronáért birtokot is vásárolt. Sok szerencsét kivánunk uj vállalkozásához.

Esküvő. Frenreisz Antal, az aradi „Központi“ szálloda igazgatója, Frenreisz István fővárosi nagyvendéglős kartársunk testvéröcscse folyó évi április hó 8-ikán (Husvét hétfőjén) tartja esküvőjét Kumanier Aranka urleánynyal a budapesti „Jézus szive“ templomában. Az esküvőt a József-körut 56. szám alatt lakoma követi, mely után az ifju pár hosszabb külföldi nászutra utazik. Isten áldja frigyüket!

Vendéglő átvétel. Mátyásföldön a nagyvendéglőt melynek bérbevételére a pályázat lapunkban volt hirdetve, Hrabál Gyula ottani telektulajdonos, aligai nagyvendéglő volt bérlője vette bérbe. Hrabál Gyulának mint szakképzett szakácsmüvésznek szép jövőt jósolunk s reménylük is hogy Mátyásföld előkelő közönségének igényeit minden tekintetben kielégiti. Üdvözöljük.

Az országház buffetje. Ezideig a folyton váltakozó bérlők után 7 esztendőn keresztül Kelló Vilmos fővárosi vendéglős szaktársunk volt az országház vendéglőse. Kelló Vilmos sok áldozatok árán a képviselők teljes megelégedésére kezelte a buffetet. Most azonban Frey J. a belvárosi kávéház volt főpincére és társa olyan ajánlatott tettek, hogyha az országház dunai részén az árkádokban Caffe-Restaurantot rendezhetnek be nekik nem kell subventió, de olyan ajánlatot tettek, melyet a bérbeadó bizottság kénytelen volt elfogadni. Kelló Vilmos barátunkat sajnáljuk, hogy oly hosszu évek után ujból nem nyerhette el a bérletet, de hiszen az ugyis nagy rizikóval jár, mert hiszen sem esős időben sem derült napon a napellenzőponyvákkal leteritett árkádokban nem igen csinálhatnak valami jó üzletet. Nyáron pedig a képviselőház szünetel.

Vendéglő átvétel. Weber Károly régi ismert nevü főpincér átvette Budapesten az Erzsébet-körut 6. szám alatt levő »Meteor«-vendéglőt. Weber Károlyt mint uj vendéglőst kartársaink nagy számban támogatják tömeges látogatásuk által. Megérdemli.

Ipari engedély. Időszerünek tartjuk szaktársainkat felhivni arra, hogy folyó évi iparsóengedélyük ügyében a szükséges bejelentést mielőbb tegyék meg a Sójövedék Vezérügynökségénél, hogy a melegebb idő beálltával az iparsót minden nehézség nélkül megkaphassák azok, akiknek a fagylaltkészitésnél sóra lesz szükségük. Egyuttal megemlitjük, hogy a Sójövedék Vezérügynöksége révén a mult évben 837 iparos használt Magyarországon fagylalt és jegeskávé készitéséhez 16.737 mm iparsót és a vezérügynökség müködésének legvilágosabb képét adjuk, ha ezen adatokat szembeállitjuk az 1900 évi iparsófogyasztással, amikor a Sójövedék Vezérügynöksége müködését még nem kezdte meg: ebben az évben ugyanis fagylaltkészitési célra csak 45 iparos 4950 mm mennyiségben használt iparsót.

Közgyülés. A rákospalotai vendéglősök ipartársulata f. h. 7. Ofner Gyula elnöklete alatt tartotta 5-ik évi rendes közgyülését. Zeley Kálmán titkár igen terjedelmes jelentésben ismertette az elmult évi müködést, mire a felmentvény megadatott, a tisztikar pedig nagy lelkesedéssel ujból egyhangulag megválasztatott. Az ipartársulat ez évi zártkörü táncvrigalma, mely évről-évre kedveltebb mulatsága a rákospalotai és környékbeli intelligenciának március 21-ikén tartatik meg. Elnök ez alkalommal is buzditotta a tagokat a bál sikerének érdekében.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

Gyász. Dala Károly, ki nem rég vette meg Szegeden a „Royal“ szállodát Dávid Sándor barátunktól folyó hó 16-ikán életének 46-ik évében hirtelen elhunyt. Temetésén Budapesten nagyszámu ismerősei vettek részt. Ott volt Dávid Sándor pályaudvari vendéglős Szegedről, ott voltak Kassáról és Zentárról is hol a megboldogult több évig vendéglősködött. Elhunytát neje és egy fia siratja. Béke poraira!

A pálinkaadó emelése Németországban. A német birodalomban még egyrészről enyhitettek a boritaladón, más részről fölemelték a pálinka és általán az égetett szeszek adóját. Mind a két törvényhozási intézkedés teljesen helyeselhető. Amin a németbirodalmi szociáldemokraták csodálatosképen nagyon megharagudtak a pálinkaadóemelés miatt, mert szerintük az az agráriusok érdekében történt s országos határozatban kimondották, hogy az államnak azért se legyen haszna a pálinkaadó emeléséből, hát aki igazhitü német szociáldemokrata, az többé nem iszik pálinkát. Ez megint csak helyes határozat volt.

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szénsavat* ajánl könnyü 10, 15, 20 kilogrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak“ Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

A magyar föld mélyén sok drága kincs akad,
De az „Ilona artézi viz“ legmélyebbről fakad.

NYILT-TÉR.

Ideiglenes irodahelyiségünk

Budapesten,

V., Nádor-u. 3.

szám alatt van.

Fővárosi Serfőző R. T. Kőbányán

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Nagy üzlethelyiség

mely különösen vendéglőnek igen alkalmas a Rákóczi-ut közvetlen közelében, a Hungária gőzfürdővel szemben, VII., Nyár-utcza 10. szám alatt május hó

elsejére kiadó.

Bérbeadó szálloda.

A **Balaton** legszebb pontján Fonyód fürdőtelepen, egy igen jó forgalmu 20 szobás **szálloda Restauráció italmérési joggal** előnyös feltételek mellett bérbe adandó. — Bővebb felvilágositást ad Horánszky-utcza 8. szám alatt a házfelügyelő.

ELADÓ FAJBOROK.

Tétény-Diósdi 1911-iki termés ca 300 hektó **részben** vagy **egészben eladó.** Közelebbi értesitést **Budapest, IX. ker., Lónyai-utcza 49. I. em. ajtó 5., a tulajdonosnál.**

Az Árvai uradalom igazgatóságától.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Az *árvai közbirtokossági uradalom* tulajdonát képező **alsókubini szállodának** folyó *1912. évi október 1-től* számitandó *hat egymásután következő évre* leendő *bérlete* iránt ezennel **zárt ajánlati versenytárgyalás** hirdettetik.

Vállalkozók felhivatnak, hogy egy korona bélyegjegygyel ellátott zárt ajánlataikat, folyó 1912. julius 1.-ső napjának déli 12 óráiig az alólirott uradalmi igazgatóságnál Árva Váralján nyujtsák be. Később érkező, vagy a versenytárgyalási feltételektől eltérő ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Az ajánlott évi bér összege az ajánlatban számokkal és betükkel kiirandó. Ezen fölül a vállalkozó világosan kijelenteni tartozik, hogy a versenytárgyalási és szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.

Az ajánlathoz bánatpénzül a felajánlott évi bér (10) százaléka készpénzben vagy óvadékképes állampapirokban becsatolandó.

Az ajánlatok elfogadása vagy visszautasitása, valamint az ajánlatok közül való szabad választás joga az urodalmi igazgatóságnak tartatik fenn. Az esetleges visszautasitást a bérbeadó urodalom nem tartozik indokolni.

Azon vállalkozó, kinek ajánlata elfogadtatott, az erre vonatkozó határozat közlése után, legkésőbb 14 nap alatt a szerződés aláirása végett, az ily célból kitüzendő napon az urodalmi igazgatóságnál jelentkezni tartozik.

Hogyha az illető vállalkozó az előző pontban foglalt feltételnek nem tenne eleget, vagy ha a szerződés aláirását bármi oknál fogva megtagadná, ez esetben az ajánlatához csatolt 10%-kos bánatpénz, az árvai urodalom tulajdonába megy át, mely utóbbi a bértárgygyal — minden kártalanitási igény kizárásával — vállalkozó veszélyére szabadon rendelkezhetik.

A szerződési feltételek az uradalmi igazgatóságnál naponként 9—12 óráig délelőtt bármikor betekinthetők.

Árva-Váralján, 1912. március hó 15-ikén.

Az uradalmi igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok,** továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSITÓ TÁRSASÁG, BUDAPESTEN.

I. Tűz-, szállitmány-, jég- és betörés-biztositási üzlet.

KIADÁSOK. Ötvennegyedik évi zárszámla 1911 január 1-től december 31-ig. **BEVÉTELEK.**

	kor.	f	kor.	f
I. Tűzbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek 13.979,915·92				
lev. viszontbizt. károk és költs. 6.018,120·20	7961795	72		
Függőben maradt károk tartaléka	599843	75		
Szerzési költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	1035270	99		
Jövedelmi adó és bélyegilletékek	374677	60		
Postabérek	140826	59		
Adakozások közhasznu célokra	25000	—		
A tűzbizt. üzletet terhelő igazg. költségek	1580152	06		
Behajthatlan követelések leirása	4606	12		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	11984764	64	23706937	47
II. Szállitmánybiztositás.				
Kifizetett károk és költségek 186,989·76				
lev. viszontbizt. károk és költs. 150.503·79	36485	97		
Függőben maradt károk tartaléka	81204	30		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	16479	40		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	100000	—	234169	67
III. Jégbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek 1.934,281·16				
lev. viszontbizt. károk és költs. 994.731·27	939549	89		
Függőben maradt károk tartaléka	9308	38		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztosit. rész utáni bevétel levonásával	302952	55		
Bélyegilletékek	57953	05		
Behajthatlan követelések leirása	3500	24		
A folyó évben lejárt több éves jégbiztositások esedékes tartaléka	60417	60		
A következő évek készpénz-dijtartaléka	535909	73	1909591	44
IV. Betörésbiztositás.				
Kifizetett károk és költségek 53,188·48				
lev. viszontbizt. károk és költs. 24.628·72	28559	76		
Függőben maradt károk tartaléka	9038	30		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztositott rész utáni bevétel levonásával	71427	03		
A következő évek készpénz-dijtartaléka a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	420000	—	529025	09
1911. évi nyereség			3530010	21
			29909733	88

	kor.	f	kor.	f
I. Tűzbiztositás.				
Az 1910. évről áthozott készpénz-dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	11984764	64		
Tűzbiztositások után bevett dijak és illetékek 22 877,688·40				
lev.: törl. dijak 2.914,733·43				
levonva: viszontbiztositási dijak 7.978,190·33 10.892,923·76	11984764	64		
Az 1910. évben függőben maradt károk tartal.	612762	17	24582291	45
II. Szállitmánybiztositás.				
Az 1910. évről áthozott készpénz-dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	100000	—		
Szállitmánybiztositások után bevett dijak és illetékek 368,287·09				
lev.: törl. dijak 12,235·47				
levonva: viszontbiztositási dijak 246.640·86 298 876·33	69410	76		
Az 1910. évben függőben maradt károk tartal.	67674	43	237085	19
III. Jégbiztositás.				
Az 1910. évről áthozott készp.-dijtartalék	418966	78		
Jégbiztositások után bevett készpénzdijak és illetékek 4.367,001·62				
lev.: törl. dijak 474,538·35				
levonva: viszontbiztositási dijak 2.104.929·50 2.579.460·85	1787540	77		
Az 1910. évben függőben maradt károk tartal.	16671	74	2223179	29
IV. Betörésbiztositás.				
Az 1910. évről áthozott készpénz-dijtartalék a viszontbiztositott rész levonása után és minden megterhelés nélkül	420000	—		
Betörésbiztositások után bevett készpénzdijak és illetékek 458,918·43				
lev.: törl. dijak 86,658·25				
levonva: viszontbiztositási dijak 185.936·74 272,594·99	186323	44		
Az 1910. évben függőben maradt károk tartal.	15303	11	621626	55
V. Egyéb bevételek.				
Szelvény-, takarékp.-, váltó- és egyéb kamatok, valamint árfolyamnyereség eladott értékpapirok, stb. után	2108694	14		
Társasági házak tiszta jövedelme	136857	26	2245551	40
	29909733	88		

VAGYON. Mérlegszámla 1911 december 31-én. **TEHER.**

	kor.	f	kor.	f
Értékpapirok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék:				
külön kimutatás szerint	40753715	64		
Tisztviselők és szolgák nyugdijalapjának értékei:				
2.200,000 korona Kisbirtokosok országos földhitelint. 5%-os zálogl. à 100·— = 2.200,000·—				
45 drb Pesti hazai első takarékp. részv. à 17,350·— = 780,750·—				
Átmeneti kamatok	54,333·33		3035083	33
«Ormódi Ormody Amélie alapitv.» értékei:				
50,600 korona Kisbirtokosok orsz. földhitelint. 4½%-os záloglevél à 97·50 = 49,335·—				
Átmeneti kamatok	379·50		49714	50
Első magyar általános biz. társaság «Tűzoltók segélyalapja» értékei, letétben a m. kir. állampénztárban			69857	57
Átmeneti kamatok			479754	22
Leszámitolt váltók			1068628	72
Társasági házak			2611600	—
Különféle adósok:				
a) Pénzkészlet és maradványok a képviselőségeknél			2604461	58
b) Maradványok idegen biztositó intézeteknél			1350180	07
Jégbiztositási osztály folyószámlán			73755	97
Központi pénzkészlet			274516	46
			52371268	06

	kor.	f	kor.	f
Részvényalaptőke: teljesen befizetett 3000 egész részvény à 2000 korona és teljesen befizetett 2000 fél részvény à 1000			8000000	—
Nyereménytartalék			8000000	—
Külön tartalék *			10813114	89
Jégbiztositási külön tartalék			2000000	—
Készpénzdijtartalék a viszontbiztositott rész levonásával és minden megterhelés nélkül:				
a) tűzbiztositási dijtartalék	11.984,764·64			
b) szállitmánybiztositási dijtartalék	100.000·—			
c) jégbiztositási dijtartalék	535,909·73			
d) betörésbiztositási dijtartalék	420.000·—		13040674	37
Függő károk tartaléka:				
a) tűzbiztositási függő károk tartaléka	599,843·75			
b) szállitmánybiztositási függő károk tartaléka	81.204·30			
c) jégbiztositási függő károk tartaléka	9,308·38			
d) betörésbiztositási függő károk tartaléka	9.038·30		690394	73
Különféle hitelezők			143501	94
Előbbi évekről eddig fel nem vett osztalékok			3025	—
Tisztviselők és szolgák nyugdijalapja**			3042645	87
Különféle alapok:				
a) Első magyar által. biztos.-társ. «Félszázados alap»	500,000·—			
b) Első m. ált. bizt.-társ. «Lévay-alap»	200.000·—			
c) Első m. ált. bizt.-társ. «Ezredéves alapitv.»	100.000·—			
d) Ormody Vilmos-alap	100.000·—			
e) Ormódi Ormody Amélie alapitványa	50,568·50			
f) Első magyar általános biztositó társaság «Tűzoltók segélyalapja	61.857·57		1020426	07
Életbiztositási osztály folyószámlán			207847	98
1911. évi nyereség			3530010	21
			52371268	06

* Az idei hozzájárulásokkal 11.549,086 kor. 76 fillérre emelkedik.
** A mathematikai mérlegben szereplő külön alappal, valamint az idei hozzájárulással 3.690,203 kor. 67 fillérre emelkedik.

II. Életbiztositási üzlet.

Értékpapirok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék:

	kor.	f
Az elemi ágazatok mérlege szerint 40.753,715 kor. 64 f.		
Az életbiztositási ágazat mérlege szerint 131.837,211 « 38 «	172590927	02
a) Értékpapirok:		
11.861,000 K Magy. földhitelintéz. 3½%-os záloglevél à 82·75	9814977	50
17.840,800 « « « 4%-os « « 92·50	16502740	—
14.182,800 « « földh.-int. talajjav. 4%-os « « 92·25	13083633	—
10.385,400 « Pesti hazai első takarékp. 4%-os « « 93·—	9658422	—
9.470,000 « « « « « 4½%-os zálogl. « 98·15	9294805	—
1.735,000 « Kisbirtok. orsz. földhitelint. 4%-os zálogl. « 91·50	1587525	—
14.380,600 « « « « 4½%-os « « 97·35	13999514	10
280,000 « « « « 5%-os « « 100·—	280000	—
10.853,400 « Pesti magy. keresked. bank 4%-os záloglev. « 93·—	10093662	—
3.000,000 « « « « « 4½%-os zálogl. « 98·—	2940000	—
924,000 « Pesti m. keresk. b. 4½%-os községi kötv. « 99·—	914760	—
5.154,900 « Magyar jelzálog hitelb. 4%-os záloglevél « 92·50	4768282	50
7.772,000 « « « « 4½%-os « « 98·10	7624332	—
985,000 « Magy. jelz.-hitelb. 4½%-os közs. kötv. « 98·50	970225	—
7.341,000 « Magy. orsz. közp. tkp. 4%-os záloglevél « 92·—	6753720	—
2.983,000 « « « « « 4½%-os « « 98·—	2923340	—
6.767,400 « Egyes. bpesti föv. takarékp. 4%-os zálogl. « 93·—	6293682	—
3.388,000 « « « « « 4½%-os « « 97·65	3308382	—
3.923,000 « Magy. leszám.- és pénzv.-b. 4%-os zálogl. « 93·—	3648390	—
1.000,000 « « « « « 4½%-os « « 97·75	977500	—
3.308,300 « Magyar kir. 4%-os koronajáradék « 90·50	2994011	50
Átvitel	12843903	60

	kor.	f
Áthozat	12843903	60
2.000,000 K Osztrák-magyar bank 4%-os záloglevél à 97·20	1944000	—
1.000,000 « Magy. agrár- és járadékb. 4½%-os zálogl. « 97·50	975000	—
585,000 « Belvárosi takarékp. 4½%-os záloglevél « 98·50	576225	—
468,000 « Temesv. első takar.-pénzt. 4½%-os zálogl. « 97·65	457002	—
450,000 « Aradi polg. takarék pénztár 5%-os zálogl. « 97·—	436500	—
250,000 « Pozsony városi 4%-os kötvény « 91·50	228750	—
250,000 « Horvát első takarékp. 4½%-os záloglevél « 98·75	246875	—
7.820,000 « Trieszt-parenzoi h.é. v. 4%-os elsőbbs. kötv. « 99·90	7812180	—
1.460,000 « «Rudolfsbahn» államadósság 4%-os kötv. « 91·90	1341740	—
998,000 « WienerVerkehrs-Anlagen-Anleihe « 91·30	911174	—
440,000 « Egyesitett államadósság 4²/₁₀%-os ezüstjár. « 94·40	415360	—
1.105,400 Lire olasz járadék	1054217	48
12,749 drb. Magyar-francia bizt. r.t. részvény « 220·—	2804780	—
2,493 « Hazai ált. bizt. r. t. elsőbbs. részvény « 260·—	648180	—
531 « «Securitas» viszontbizt. társ. részvény « 1120·—	594720	—
300 « Bécsi élet- és jár. bizt. int. részvény « 740·—	222000	—
250 « Bécsi biztositó társasági részvény « 470·—	117500	—
20 « Osztrák-magyar bank részvény « 1873·—	37460	—
Besztercebánya—brezovai és piski—vajdahunyadi vasuti kötvény	845705	13
Különféle értékpapirok	33200	—
b) Pénzintézeteknél elhelyezett tőkék:	150134472	21
Folyószámlára és takarékbetétként 8.142,391 kor. 64 f.		
Fedezet mellett 14.314,063 « 17 «	22456454	81
Összesen	172590927	02

VAGYON. Mérlegszámla 1911 december 31-én. **TEHER.**

	kor.	f
Értékpapirok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék külön kimutatás szerint	131837211	38
Tulélési csoportok értékpapirjai:		
132,700 K n. é. m. k. 4%-os koronajáradék 90·50 K.	120093	50
Átmeneti kamatok	1109187	32
Jelzálog-kölcsönök	515000	—
Kötvény-kölcsönök	15621504	—
Viszontbizt. kötvény-kölcsönök	106	97
A központ tartozása folyószámlán	2078474	98
Vezér- és főügynökségek és mások tartozásai	5025331	41
	156306909	56

	kor.	f
Dijtartalék 156.125,954·69		
levonva a viszontbiztositási dijtartalékot 4.942,378·33	151183576	36
Biztositási alap	1085137	50
Kiházasitási tőkék nyereménye	809245	18
Függőben levő károk és dijvisszatérítések tartaléka	726388	34
Függőben levő kiházasitási tőkék tartaléka	400399	70
Tulélési csoportok számlája	120570	69
Előre fizetett dijak	35383	20
Fel nem vett nyeremények 1910. évről	136	16
Kisorsolt biztositások tartaléka	6000	—
Viszontbiztositó intézetek és mások követelései	202199	76
1911. évi nyereség	1737872	67
	156306909	56

KIADÁSOK. Negyvenkilencedik évi zárszámla 1911 jan. 1-től dec. 31-ig. **BEVÉTELEK.**

	kor.	f	kor.	f
Visszaváltott kötvényekért			2080079	—
Halálesetek után kifiz. káröszszeg			4969060	81
Lejárt kiházasitási tőkékért			4366371	69
Kiházasitási bizt.-nál haláleset következtében dijvisszatérítés			88853	95
Függ. levő károk és dijvisszat. tart.	726388	34		
Függőben levő kiházas. tőkék tart.	400399	70	1126788	04
Évjáradékokért			560708	14
Bélyegekért			452893	47
Irodai bér, postadijak, nyomtatványok, úti- és egyéb költségek			1480280	65
Tiszti fizetések			354676	06
Adóért			49255	42
Orvosi dijakért			227705	42
Szerzési és dijbehajtási költségek			1866007	55
Behajthatlan tartozások leirása			48240	78
Kisorsolt biztositások tartaléka			6000	—
Dijtartalék ez év végén			151183576	36
1911. évi nyereség			1737872	67
Budapest, 1911 dec. hó 31-én.			170598370	02

	kor.	f	kor.	f
A mult évből áthozott dijtartalék			13946722	16
Befolyt dijak: ez évben kiállitott kötvények után	2809492	35		
az előbbi években kiállitott kötvények után	22660971	54		
a biztos. tőke emelésére fordi-tott nyeremények	118627	96		
Illetékek	558906	28		
	26147998	13		
Levonva: törölt kötvények és dijnygt. 1.540,594·64				
viszontbiztositási dijak 1.005.181·58	2545776	22	23602221	91
Kamatjövedelem			6610739	40
Mult évi függőben volt károk és dijvisszatérítések tartaléka	646303	44		
Mult évi függőben volt kiházasitási tőkék tartaléka	272083	11	918386	55
			170598370	02

Steiner Jenő, életbiztositási könyvvezető.

Az igazgatóság:

Frank Henrik, a központi könyvezés főnöke.

Balaban Adolf, Hajós József, báró Harkányi Frigyes, László Zsigmond, Ormody Vilmos, Gergely Tódor, igazgató.

A fenti zárszámlákat és mérlegeket megvizsgálván, azokat a törvényben s az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készülteknek és azok egyes tételeit a fő- és segédkönyvekkel teljesen megegyezőknek találtuk.

Budapest, 1912 március hó 1-én.

A felügyelő bizottság:

Berzeviczy Albert, Burchard-Bélaváry Konrád, Németh Titusz, báró Radvánszky Géza, báró Uechtritz Zsigmond.

CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.
COGNAC

Bérbeadó
fürdővendéglő.

A **Bikszádi gyógyfürdőben a kisvendéglő márczius hó l-ével kiadó**, italmérési joggal. Két szoba, konyha, kamra, **téli, nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral.**

Bővebb felvilágositást nyujt a **Bikszádi Gyógyfürdő Igazgatósága Bikszád** (Szatmármegye), hova ajánlatok küldendők.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajponosa Nyiregyházán.

EXCELSIOR
szálloda

étterme és souterrainhelyisége

Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 72. sz.

Telefon 140—71. Telefon 140—71.

Az éttermekben KURINA SIMI teljes zenekarával hangversenyez. A söntésben Schrammel-Quartett. A tulajdonos személyes vezetése mellett. WRABETZ GUSZTÁV, a Nemzeti Casino és Royal szálloda volt főszakácsa.

Szinházi vacsora! — Polgári árak!

Bérbeadó
esetleg eladó szálloda

Rimaszombat városban a vármegye székháza, kir. törvényszék, kir. járásbiróság, postaépület tőszomszédságában lévő, egyemeletes, **7 vendégszobával, téli- és nyári étteremmel, kávéházzal biró**

„Tompa szálloda"

1912. évi október hó 1-től **bérbeadandó, esetleg örök áron is eladó.** Feltételek megtudhatók **Kertész** Lajos törvényhatósági magy. kir. állatorvosnál **Rimaszombat.**

Bérleti hirdetmény.

Orosháza község tulajdonát képező (ugynevezett Mikolai-féle) községi **népkerti vendéglő** és **tánczterem** folyó évi május hó 1-től terjedő 3, esetleg 6 évre **haszonbérbe adatik.**

Zárt ajánlatok — szabályszerüen aláirva és bélyegezve — folyó évi április 1-ig a felajánlott évi haszonbér 10 százalékának csatolásával a községi tanácsterembe adandók be.

Részletes feltételek a községi tanácsteremben megtekinthetők.

Ugyancsak bérbeadatik a község tulajdonát tevő és a szinház mellett fekvő **bolthelyiség** (jelenleg Megyaszai és Társa czég bérlete) folyó évi április 24-től terjedő egy évre

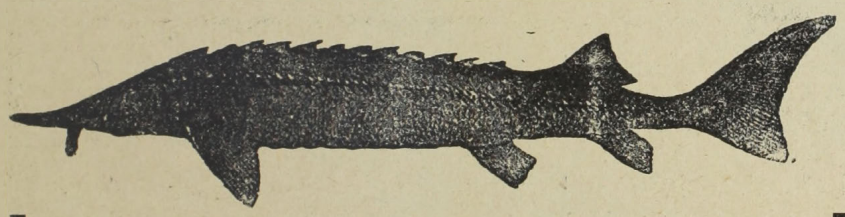
Zárt ajánlatok folyó évi **április 1-ig** adandók be a községi tanácsterembe.

Orosháza, 1912. márczius 9.

Torkos Kálmán főjegyző. **Szalay József** biró.

Szálloda, vendéglő, kávéház

ujonnan felépitve vidéki városban előnyös feltételek mellett hosszabb időre **bérbeadó.** Érdeklődők forduljanak **Felsenburg Ödönhöz, Balassagyarmaton.**



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a **legolcsóbb napi áron, bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

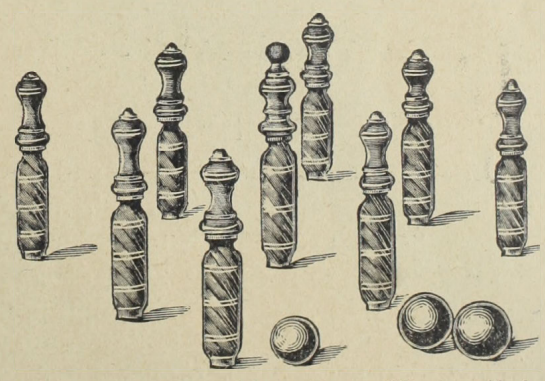
Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitVe, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesium-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép,** erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék,** 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A SZILÁGYCSEHI KÖRJEGYZŐSÉGTŐL.

360—1912. sz.

Hirdetmény.

Szilágycseh község elöljárósága a képviselőtestületnek 1911. évi 145. számu határozatában nyert felhatalmazás alapján közhirré teszi, hogy a **nevezett község tulajdonát tevő**

emeletes községi ház,

hol ez idő szerint a **községi hivatal is van elhelyezve, egészben és összes helyiségeivel** az 1912. évi **október hó 1-től huzamosabb** időtartamra

VENDÉGLŐI HELYISÉGÜL

a vele járó **korlátlan italmérési joggal együtt**, vagy más egyéb **üzleti vagy megfelelő használati czélra** italmérési jog nélkül **haszonbérbe fog adatni** megfelelő ajánlatot tevőnek.

Felhivatnak tehát ezen hirdetmény utján mindazon ajánlatot tenni óhajtók, akik ezen helyiséget kibérelni óhajtanák, hogy ajánlataikat a hirdetmény közhirré tételétől számitva 30 nap alatt a **községi elöljáróságnál megtenni sziveskedjenek.** Az ajánlatra vonatkozó részletesebb feltételek a **községi elöljáróságnál megtudhatók lesznek**, aki fel van hatalmazva, hogy a képviselőtestület jóváhagyása fenntartása mellett a **bérbeadásra vonatkozólag ajánlkozókkal egyezkedhessen** a netáni szükség esetén kedvezőbb bérajánlat folytán még **pótépitkezésekre nézve is** az ajánlattevőkkel tárgyalhasson.

Szilágycsehen, 1912. február hó 19.

Ady J., körjegyző. **Präyer,** biró.

Magy. Kir. Földmivelésügyi Miniszteriől. 129653. X-I. 911. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Fenyőháza állami gyógyfürdő és nyaratótelepen a kincstár tulajdonát képező s alábbiakban felsorolt **vendéglői es kávéházi helyiségek** nevezetesen: a) a **Bethlen szálloda** mögötti *melléképület* és a mellette levő *jégpincze;* b) az **Erzsébet szálloda** összes *földszinti helyiségei* és az I. emeleten levő 1., 2., 8. és 9. sz. lakószobák, valamint az épület összes mellékhelyiségei és a külön épitett pinczehelyiség; c) a kincstári istálló épület tartozékait képező ólak és a gazdasági udvar elkeritett kisebb része és végül; d) a *Bethlen szálloda mögötti Erzsébet parkban felállitott tekepálya* 1912. évi január hó 1-től kezdődő joghatállyal 1914. deczember 31-ig terjedő három (3) évi időtartamra *folyó évi márczius hó 26-án d. e. 11 órakor a tátrai felügyelő hivatalos helyiségeiben (Budapest, V., Zoltán-utcza 16. sz.)* tartandó zárt irásbeli ajanlati **versenytárgyaláson bérbeadatnak.**

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy egy koronás bélyeggel ellátott zárt irásbeli ajánlatukat zárt boritékban *1912. márczius 26-án d. e. fél 11 óráig,* vagyis a tárgyalás megkezdését félórával megelőzőleg *600 kort kitevő készpénzből, avagy biztositékkép el fogadható értékpapirokból álló bánatpénzzel,* vagy ilyennek letételét igazoló adóhivatali letétnyugtával felszerelve házipénztáramnál *(Budapest, V., Országház-tér 11. sz. félemelet 29.)* annyival is inkább nyujtsák be, mert a határidőn tul benyujtott vagy beérkező és távirati ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatokban ajánlattevők világosan kijelenteni tartoznak hogy az általam 129653/X. I. 911. sz. a. megállapitott *versenytárgyalási, valamint szerződési feltételeket ismerik és azoknak magukat alávetik.* A megállapitott versenytárgyalási és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó, vagy megfelelő bánatpénz letétele nélkül benyujtott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A versenytárgyalási és szerződési *feltételek* X. I. ügyosztályomban (Országház-tér 11. I. em. 56. sz.), a *tátrai felügyelőségnél.* valamint a *fenyőházai m. kir. fürdőgondnokságnál* a hivatalos órák alatt bármikor *betekinthetők* s kivánatra 20 filléres postabélyeg mellékelése esetén az érdeklődőknek meg is *küldetnek.*

Fenntartom magamnak azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül a megajánlott bérösszegre, szabadon választhassak, esetleg valamennyit vissautasithassam.

Budapest, 1912. márczius 2. **M. kir. földmivelésügyi minister.**

11.763—911. Épitr. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Az erdélyi gör.-keleti román főegyházmegyei Consistorium által **Nagyszebenben** a jelenleg Habermann-féle palota részbeni átalakitásával és a vele tőszomszégságában levő telekrészen **épitendő**

háromemeletes szálloda bérlésére

nyilvános versenytárgyalást hirdetek.

A szálloda 80 vendégszobával, a szükséges személyzeti és mellékhelyiségekkel, **vendéglős lakással,** egy **nagy éteremmel, fedett téli kerttel, söntéssel** és a Habermann-féle épületben levő **kávéházzal** összekapcsolható **kávéházi teremmel van tervezve,** a mai viszonyoknak megfelelő kivitelben, minden kényelemmel, mint központi fütéssel, felvonókkal és a vendégszobáknak modern és szolid, **elsőrendü kivitelü berendezésével együtt.** A Habermann-féle épületben levő kávéház a bérlet tárgyát nem képezi, annak bérletére 1915. julius hó 1-től külön ajánlat tehető. — A szálloda terve Nagyszebenben alulirottnál, vagy Rainer Károly tervező-müépitésznél, Budapest, Csepreghy-utcza 1. sz. alatt, tekinthető meg.

A szállodaépület használatba vétele **1913. augusztus 1-re van tervezve.** Amennyiben bármely oknál fogva az épitkezés befejezése és ebből kifolyólag a bérleti idő kezdete elhuzódnék, alulirott épittető Consistorium semminemü kártéritéssel nem tartozik. — A bérlet tartama **hat esztendő.** — Az évi bérletösszeg a Habermann-féle épületben fennálló **kávéház bérlete nélkül legalább 53.000 korona.**

Az ajánlat benyujtásakor negyedévi bérösszeg az **„Albina“ takarékpénztárnál óvadékképes értékpapirokban teendő le** és a letétet tanusitó nyugta az ajánlatra csatolandó.

A szerződés megkötésekor a bánatpénz 1 évi bérösszegre kiegészitendő. Ajánlatok **1912. márczius hó 28-ig** alulirott hivatalnál nyujtandók be. — A főegyházmegyei Consistorium fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az ajánlati árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson, esetleg pedig uj ajánlati tárgyalást kiirhasson.

A főegyházmegyei Consistorium fentartja magának továbbá azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok felett legkésőbb f. évi május 20-ig végérvényesen határozzon.

Nagyszeben, a főegykázmegyei Consistoriumnak, 1912. évi február hó 13—26-án, tartott üléséből.

A gör.-keleti román főegyházmegyei Consistorium.

Bérbeadási hirdetmény.

A **mezőturi ipartestület** elnösége nyilvános pályázatot hirdet a város központján Petőfi- és Csokonai-utca sarkán levő telkein épülő székházával kapcsolatos

szálloda és vendéglő bérletére

az alábbi feltételek mellett:

1. A bérlet 1912. november 1-től 12 évig tart, vagyis 1924. október 30-áig.

2. Bérbeadandó helyiségek a következők: **20 vendégszoba**, 70 m² területü **étterem**, 135 m² területü **kávéház kártyaszobával**, 60 m² területü **söntés, vendéglős lakás** és egyéb mellékhelyiségek, 250 m² területü táncterem, külön szinpad, ruhatár és öltözőkkel, az egész épület vizvezetékkel villanyvilágitással villamos jelzőkészülékekkel lesz felszerelve. Megjegyeztetvén, hogy az épületben nyer elhelyezést az iparoskör és az iparos ifjuság egyesülete, mely helyiségekben az italmérési jog ugyancsak a szálloda bérlőjét illeti, a fent nevezett egyesületek közül az első cca 600, az ifjuság pedig cca 200 tagot számlál.

3. A vendéglő és szálloda összes berendezéseit a bérlő sajátjából tartozik előállitani.

4. Amennyiben a bérlő az épitkezés keresztül vitelénél valamelyes átalakitásokat illetve változásokat óhajt eszközölni, ugy azokat tartozik ajánlatában megemliteni. A bérbe adandó helyiségek tervei a mezőturi ipartestület irodájában naponta d. e. és 12 óra között, valamint *Kruzslitz* Károly épitész irodájában, I., Logody-utca 77. sz. naponta d. e. 10 és 12 óra között megtekinthetők és alaprajzok drbkint 6 K-ért, egész példány-terv pedig 30 K-ért megszerezhetők.

5. Tartoznak az ajánlattevők ajánlataikat zárt és lepecsételt boritékban az ipartestületi irodában alolirott elnök vagy helyettesének kezeihez **1912. április 4-én d. e. 10 óráig** benyujtani, később érkezett vagy távirati uton tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A beérkezett ajánlatok ugyanaznap d. e. 1/2 11 órakor nyilvánosan felbontatnak, mely alkalommal az ajánlattevők, vagy azok megbizottjai jelen lehetnek.

6. Tartozik minden ajánlattevő az általa megajánlott évi bérösszeg 1/4-ed részét bánatpénz gyanánt ajánlatát megelőzőleg készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a testület pénztárában letétben helyezni, készpénz letétek után kamat nem fizetődik.

7. Az ipartestület fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között arra való tekintet nélkül szabadon választhasson, s hogy esetleg uj pályázatot hirdessen.

8. Az ajánlattevők ajánlaiaikkal f. évi május 30-áig kötelezettségben maradnak, s a már benyujtott ajánlatok a fenti ideig vissza nem vonhatók.

Mezőtur, 1912. március hó 1-én.

Badár Balázs, ipartestületi jegyző. — **Varga Károiy,** ipartestületi elnök.

Egy jóforgalmu pálinka kereskedés nagyban és kicsinybeni eladással, hozzátartozó pálinka főzdékkel és házzal együtt eladó, Bővebbet Fodor Gyula, Székesfehérvár, Kossuth-utcza 4. szám alatt.

Sonkát, karajt, kolbászt, füstöltet és friss zsirt a legjutányosabban szállit **Kürti Imre, Kötegyán** (Bihar megye.)

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványviz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.



SIPULUSZ LAPJA

KAKASMÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

Bérbeadó étterem.

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár"-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzátartozó 3000 □ m. fenyves park 1912. évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio".

Értekezhetni a tulajdonossal: **Vaiszlovich** Emillel, Rákóczi-ut 5.

Eladó vendéglő.

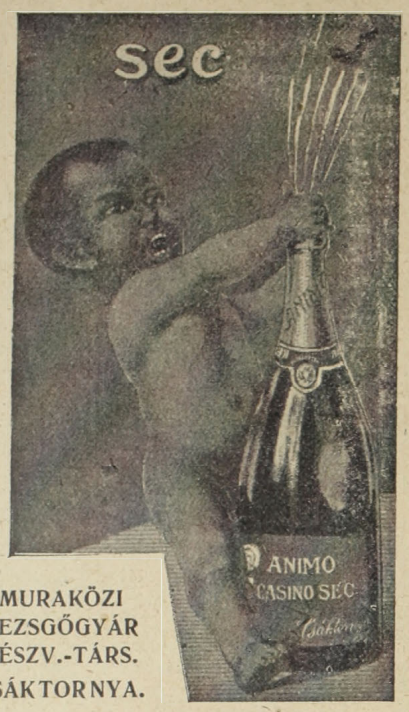
Rákospalotán egy jó menetelü régebben fennálló sarok **vendéglő-üzlet házzal együtt** szabad kézből azonnal **eladó.**

A vendéglő áll; 4 vendégszoba, 2 lakó szoba, konyha, tágas veranda árnyas udvar, virágos kert, baromfi udvar, sertés szállásból, ugy gáz, mint villany világitással teljesen felszerelve átvehető.

Vételár 40,000 korona, melyhez 20,000 korona szükséges.

Bővebbet a tulajdonosnál: Rákospalota, Eötvös-utcza 82.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

Nagyforgalmu vendéglő

kaszinóval egybekötve, 6 hold szőlővel elhalálozás miatt örök áron **eladó,** esetleg **bérbeadó.** Értekezhetni **Izsákon** (Pest megye) **Izsák** László örököseinél, vagy pedig **Novothny** Imrénél **Galgahévíz,** (Pest megye).

Saját termésü **finom asztali borok,** kitünő **kisüsti pálinkák,** többféle fajbor. Prima, pergetett **akácz- és vegyes virágméz,** valamint **élő méhek és rajok** kaphatók **Imre Kiss Béninél Ó-Kecske** 216. sz. (Pest-m.). Kimeritő árjegyzék ingyen. Minták 30 filléres :: bélyeg ellenében. ::





MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ásványvíz

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi" és „Európai Express Vonat-társaság" szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC", „CASINO EXTRA SEC" „FORENGLAND" (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY" (cukor nélk.)

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

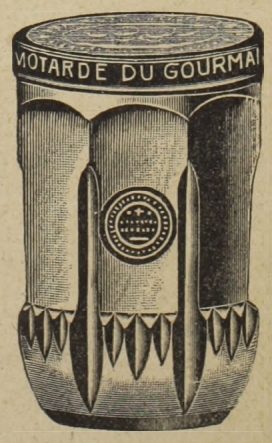
1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

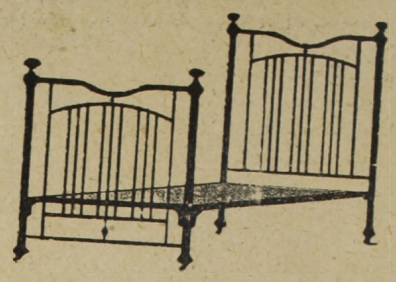
Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban,** olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

Ménesi borok

tavalyi **termésből** igen jutányosan **eladók.** Ajánlatok **Sármezey** Endre (Arad, Fábián-utcza 4—5) czimére küldendők.

Hirdetés.

Trsztena nagyközség telkes gazdái folyó évi márczius hó 21. napján reggeli 9 órakor **nyilvános árverés utján** 1913. évi január 1-től kezdődő (hat) 6 évre is **bérbeadják** a **„Városi Szálloda"** vendéglőjüket.

Az árlejtés feltételei megtekinthetők, bármikor, hivatalos órákon belül, **a trsztenai községi elöljáróság hivatalos helyiségében.**

Pályázat.

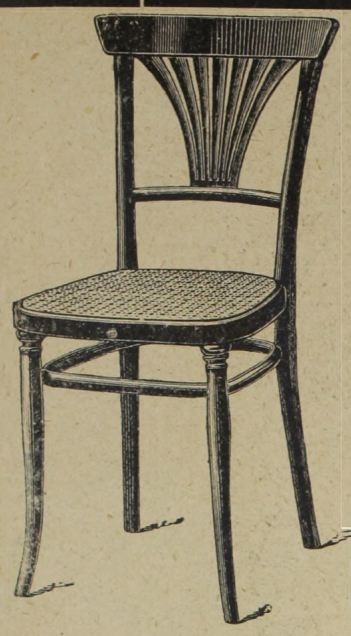
Az **Ózdi** „Polgári Önképző Kör" **keres május hó 1-re vendéglőst vagy főpinczért** 2000 kor. óvadékkal és 2000 kor. lakbér mellett. Az emlitett bér mellett van egy **vendéglő** korlátlan kiméréssel, egy **nagyterem,** egy szoba, egy **kifőzési konyha,** kamra, pincze, jégverem és kuglizó és a két szobából álló körhelyiséget tartozik tisztán tartani, kiszolgálni s a lakbért negyedévenként előzetesen lefizetni.

Pályázatok **április hó 20-ig** a fenti czimhez küldendők.

Polgári Kör Elnöksége

Ózd, (Borsód m.)

Szállodák vendéglők és kávéházakhoz könyvelő és számvizsgálónak ajánlkozik egy a szakmában teljesen járatos egyén. Czim: **Weiser** Brunó, Budapest VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 7. szám.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

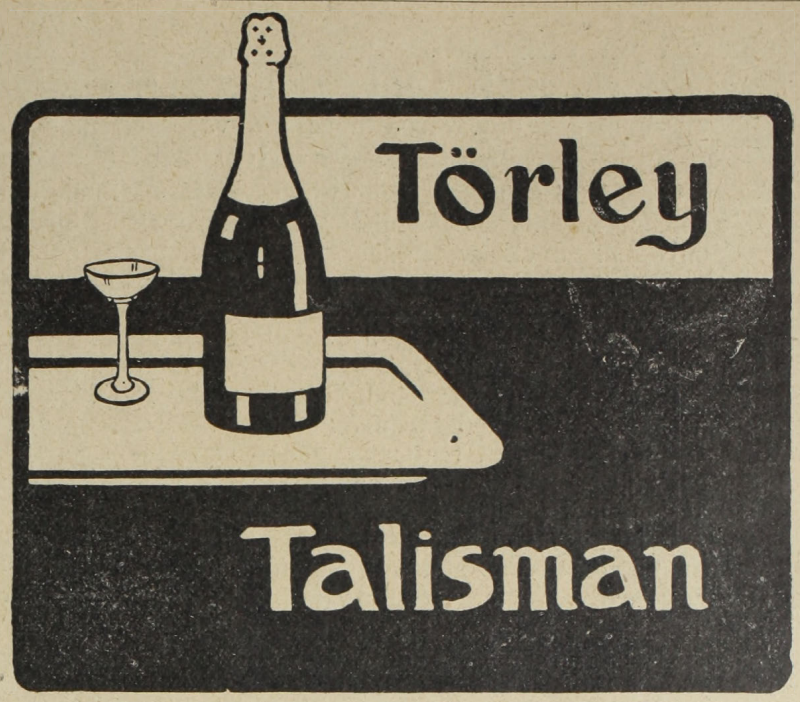
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

ELADÓ BOROK.

Ó bor 50 hl. palaczkozott **asztali** és **muskotály**. **Uj bor** 450 hl. **ezerjó**, veltelini, **rizling**, muskotály stb. **Szobonya Bertalan, Horgosi-Királyhalom**. A borok részben megszürettek, részben nem, fejtve többször voltak.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és kiralyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők** szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Hajdunánás város polgármesterétől.

39—1373/1912. kgy.

Hirdetmény.

Hajdunánás város tulajdonát tevő **egy emeletes**

„Bocskay“ vendéglő

6 azaz hat egymásután következő évre és pedig **1912. április 1-től 1917. december 31-ig**

haszonbérbe kiadatik.

Pályázni szándékozók zárt ajánlataikat a folyó **1912. év márczius 22-ig bezárólag a városi tanácshoz czimezve beadhatják.**

A feltételek a hivatalos órák alatt a közigazgatási iktató kiadóhivatalnál megtekinthetők.

A városi közgyülés fentartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül az ajánlott árra való tekintet nélkül szabadon választhat.

Kelt **Hajdunánás** város képviselőtestületének 1912. évi márczius hó 3-án tartott közgyüléséből.

Csohány
polgármester.

Nagyszombat város tanácsától. 1961. — 1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„Pannonia“ szállodának

f. évi május hó 15-étől kezdődőleg **1920. márczius 31-éig** leendő **bérbeadása** czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü, zárt irásbeli ajánlatukat, valamint **1500 kor.-nak**, a v. letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát f. é. április hó 1-én déli 12 óráig a v. számvevőnél annál is inkább beterjeszszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok fentjelzett napon d. u. 3 órakor fognak a városház nagy termében a bizottság jelenlétében felbontatni. **Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt**, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintett nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat altervativ lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a helyiségeknek mostani alább jelzett beosztásával, amidőn is a **szálló épület áll:** Földszinten egy nagyob **utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntéshelyiségből** és e mellett egy **kisebb helyiségből, portásszobából továbbá fakamrából, pinczéből, jéggel megtöltött jégveremből s egyébb helyiségekből.** Az I. emeleten egy ez időszerint **kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas diszitett tágas magas diszteremből** zene karzattal és az utczára eső erkélylyel, e mellett egy **billiárd terem** és **3 egymásba nyiló utczai vendégszobából** közös folyósóra vezető külön ajtókkal: tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre, a konyha mellett **3 egymásba nyiló helyiségekből.** A II. emeleten **6 külön álló**, közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb **udvari vendégszobából** és egy kisebb **cseléd szobából.** A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll. Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az I-sö emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszobává alakittatik vissza, mely esetben azonban a helyiségek kávéházi célokra nem használhatók. A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a v. **számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők, esetleg megszerezhetők.**

Nagyszombat, 1912. évi márczius hó 7-én. **A városi tanács.**

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerin tliterje 56—150 fill.-ig Szőlőtelepeinken **kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltönk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

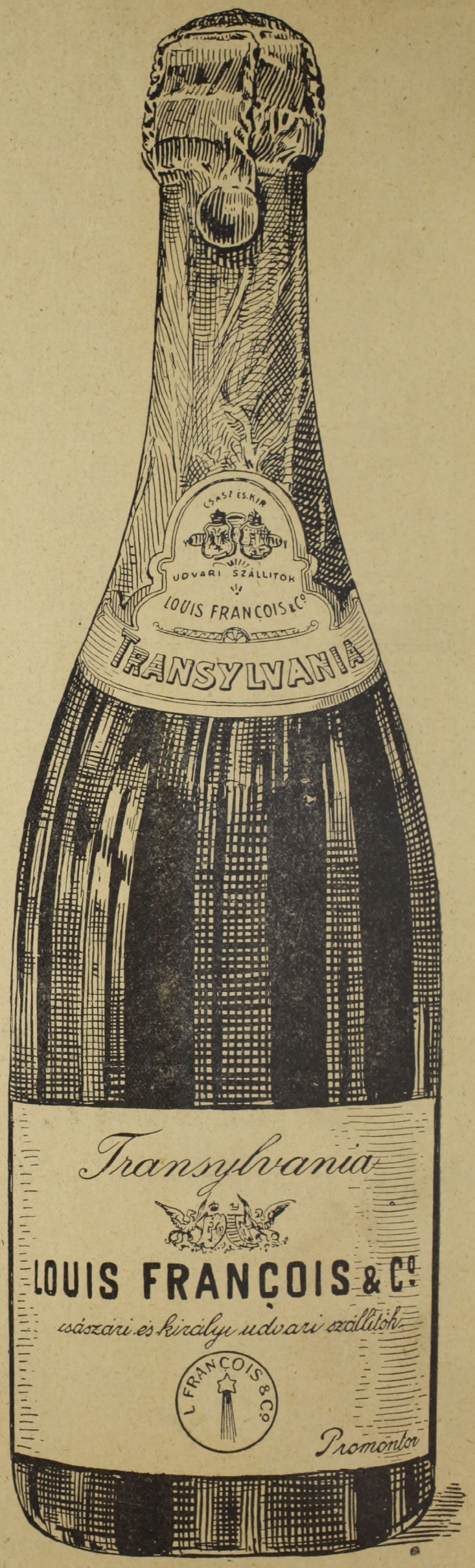
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 **Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



„Uránia“ könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 7. szám. Budapest, 1912. április 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Szövetkezetek, borkereskedők és vendéglősök.

Az egyik budapesti kereskedelmi szaklap, mely leginkább a füszer és élelmiszer vegyeskereskedők köréből nyeri olvasóközönségét, legutóbb a magyar borértékesités kérdésével foglalkozik. Midőn ezen a területen tartozik, megengedi, hogy a termelők alakitsanak borértékesitési szövetkezeteket lehetőleg részvénytársasági alapon, de csak azon feltétel alatt, ha csak a szövetkezetek közvetlenül a közvetitő borkereskedelem érdekeit szolgálják. Erre a sajátságos feltételre már meg is van a nevezett kereskedelmi lapnak a saját formulája, melylyel a borértékesitő szövetkezeteket egyszerüen a közvetitő borkereskedő szolgálatába hajtaná. Ez a formula a következő:

„A központi borértékesitő szövetkezetek három szempont szerint vezetendők:

1. Suly helyezendő eredeti czinkével ellátott palaczkok forszirozására.

2. Csakis ismételárusitó borkereskedőknek adjon a borértékesitési szövetkezeti központ borokat.

3. Kereskedői szellemben, napisajtóban, körlevelek és egyéb népszerüsitő módon kell felhivni a nagyközönség figyelmét a borokra.“

A vendéglősöket, korcsmárosokat, tehát a nagyfogyasztókat ebből a hármas pontozatból leginkább az érdekelheti, hogy kereskedelmi körökben ugy kontemplálják a borértékesitő szövetkezeteket, hogy azok reklamozni, hirdetni kötelesek ugyan, sőt a palaczkokat vignettákkal is ellátni, de borkészletüket csak a közvetitő borkereskedőknek adhatják el. Majd ezután az utóbbiak gondoskodnak arról, természetesen szép haszon kikötése mellett, hogy az ő utjukon a fogyasztó közönség, is igy a vendéglős, korcsmáros is hozzájuthasson borszükségletéhez. Hát borkereskedelmi szempontból mindenesetre szép, de kissé tulságosan nagyon is átlátszó okoskodás, amelyből azonban — azt hisszük — maguk a bortermelő szőlőbirtokosok, de a fogyasztók sem, de legkevésbbé a vendélősök és korcsmárosok kérnek. Már mi csak azon az álláspontón vagyunk, hogy a vendéglős, korcsmáros, ha csak lehetséges, a közvetitő kereskedelem kizárásával egyenesen a termelőtől vásárolja be borszükségletét, két fontos oknál fogva is. Először mert igy olcsóbban jut a borhoz, megtakaritván a közvetitő nyereségét. Másodszor — mert bár ma már a termelők nagy része is sokféle hájjal van megkenve — még is jobban biztositva van, hogy tiszta borhoz jut, minthogyha a borkereskedő pinczéjéből vásárol. Ha pedig megleszsznek azok a régóhajtott borértékesitő szövetkezetek, kétségtelen, hogy azokat a szőlőbirtokosok a vendéglősök és korcsmárosok bevonásával fogják megteremteni már a saját érdekünknél fogva is, nem pedig arra a kizárólagos czélra, hogy ezek egyedül csak a termelő és a borkereskedő között képezzenek kapcsolatot, igy előmozditva azt az állapotát is, hogy a bortermelő csak annyi árt kapjon boráért, amenyit a borközvetitő kereskedő beigér, nem is kutathatná azt, hogy azután ez mennyi hasznot vág zsebre a közvetitésért. No ekkor ugyan a maguk — gyöngén fejezve ki — számitásában szépen néznének ki a termelők is, de még a vendéglősök és korcsmárosok is!

A vendéglői cselédmizériák.

A »Vendéglősök Lapja« egyik közelebbi számában nagyon helyesen felvetette a vendéglői konyhaszemélyzet kérdését és teljes igazsággal rámutatott arra a szinte immár türhetetlen, sőt elviselhetetlen helyzetre, melyhez különösen mi vendéglősnék vagyunk a szakácsnőkkel, kézilányokkal s általán a női konyhaszemélyzettel szemben, mely a mai viszonyok közt nagyobb urnő nemcsak akart lenni, de valójában azis gazdaasszonyánál. A cselédmizéria azonban nemcsak a korcsmákra, vendéglőkre, szállodákra terjed ki, hanem általános nagy baj, melyen törvényhozás után kellene segiteni méltányosan szabályozván a cseléd és munkaadó gazdája közötti viszonyt. Ausztriában a parlament épen a napokban tárgyalt egy ilyen törvényjavaslatot, melynek egyes szakaszai nálunk is beválnának. Ime az osztrák javaslat főbb intézkedései:

A javaslat szerint a cseléddel való megállapodás szerződésnek tekintetik, mely által tagja lesz gazdája háztartásának s köteles a rábizott szolgálatott teljesiteni. Ha a cseléd több gazdával szerződött, annál tartozik szolgálni, akihez először szerződött s a több szerződésből származó károkat köteles a cseléd megtériteni. Ha a cseléd szolgálatát teljesiteni vonakodik, arra karhatalommal is kényszeritheto. Az ekképen okozott költséget és kárt a cseléd megtériteni tartozik. A szolgálatba lépéssel a cseléd a gazda felügyelete alá kerül, s köteles erejéhez képest gazdája érdekeit szolgálni s mindennemü még a legcsekélyebb kár okozásától is tartózkodni. Nem szabad veszekednie, munkaadójáról, annak nejéről, családjáról pletykálkodnia. A gazda kivánságára a különleges munkára felfogadott cseléd is köteles bármely más, reábizott házimunkát elvégezni. A cselédek között munkaközben felmerült viszályt a gazda intézi el. A cselédekre nem szabad erejüket meghaladó munkát bizni. Kötelességét nem teljesitő cseléd erélyes megintésére joga van a gazdának.

A cselédet a napi munkával nem szabad erején tulterhelni. Vasárnap és ünnepnapon csak a feltétlenül szükséges munka van megengedve — kivéve a vendéglőket, korcsmákat — azonban még ez a munka sem akadályozhatja meg a templomba menést. Cselédnek a gazda engedélye nélkül a házból

Schätz József

Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.

Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-KÖRUT 12. SZÁM. ▪▪▪ TELEFON 129—50.

távozni nem szabad s ugyancsak nem hosszabbithatja meg önkényesen a cseléd a kimaradásra szánt időt. Látogatókat gazdája, vagy gazdaasszonya engedélye nélkül a cseléd nem fogadhat.

A gazda köteles a férficselédeknek hetenként legalább fél nap, a nő és gyermekcselédeknél kéthetenként legalább fél nap szabad, kimenő időt engedélyezni s ha a cseléd kivánja ez a szabad idő vasár, vagy ünnepnapokra határozandó meg már a szerződéskötéskor. A felmondási idő két hét, mely kölcsönös megegyezéssel három napra korlátozható. A cseléd felmondás és kártérités nélkül nyomban elbocsájtható: ha vállalt munkája végzésére alkalmatlan, ha engedetlen, vagy feleselő, ha tettlegességre vetemedik, vagy becsületet érintő pletykákat mond a gazdájáról, vagy annak bármely családtagjáról, ha a tüzzel — figyelmeztetés dacára — könnyelmüen bánik, ha kinozza a reá bizott állatokat, ha tisztátalan, ha részeges, ha a gazda engedélye nélkül éjjelen át is kimarad, végül ha tizennégynapi szolgálati idő alatt a gazda hibáján kivül szolgálatképtelenné válik.

Viszont a cseléd is rögtön elhagyhatja szolgálati helyét, ha az egészségét, vagy becsületét veszélyeztetik, ha szolgálatadója roszul bánik vele, vagy rendetlenül, pontatlanul fizeti, ha nem ád neki kellő élelmezést. Beteg cselédjéről a gazda két hétig, ha már félévig szolgált nála, négy hétig gondoskodni tartozik. Az elbocsájtás bizonyitványba nem szabad olyan megjegyzéseket irni, mely a cselédnek uj helyre való szerződését megnehezitené. Egyes tárgyak elveszése esetén a gazdának joga van tanu jelenlétében a cseléd holmiját átkutattni s ha ez ellen a cseléd tiltakoznék, az átkutatás hatósági személy, csendőr igénybe vételével történik meg.

Ime egy törvényjavaslatot, mely a cseléddel szemben megvédi a gazda, a gazdaasszony, a gazda családtagjainak érdekeit s véget vet a mostani szokásos cselédnyelveléseknek, engedetlenségeknek, de más részről méltányosan megvédelmezi a cseléd jogait és érdekeit is. Nálunk is hasonló törvényre volna szükség, akkor a cseléddel való boszankodás ki lévén zárva, sok fiatal korcsmárosné és vendéglősné nem öregedne és nem őszülne meg időnek előtte.

Egy vendéglősné.

Termelök hitelnyujtása a korcsmárosoknak. A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületében« felvetetett az az eszme, hogy az itthoni borforgalmat azáltal lehetne leginkább növetni, ha a szőlőbirtokosok, illetve bortermelők a vendéglősöknek, korcsmárosoknak borbevásárlásaik alkalmával nagyobb hitelt engedélyeznének. Hivatkoztak arra, hogy a sörgyárosok is azzal emelték a sörforgalmat, hogy különösen kiskorcsmárosoknak hitelbe adnak sört, sőt teljesen uj embereknek azzal teszik lehetővé a korcsmanyitást, illetve átvételt, hogy az abban szükséges átvételi ár egyrészét előlegezik azzal a kikötéssel, hogy csak az illető sörgyár sörét mérik ki. A bortermelők által a korcsmárosoknak nyujtandó hitel eszméjét azonban elvetették azzal az indokolással, hogy amit a sörgyáros megtehet, az nem teheti meg a bortermelő, mert ez rendesen távol lakik a vendéglőstől s igy különösen a kiskorcsmárosoknál a követelés behajtására sok utánjárással, kellemetlenséggel járna. Felhozhozták indokul azt is, hogy a sörhitelnyujtással, sőt részben az üzleti tőkének előlegezésével tanulatlan, képzetlen kontárelemeket, szabaditottak rá versenytársul arra a régi, képzett magyar vendéglős- és korcsmáros iparosságra, mely mindenkor a legnagyobb a leglelkiismeretesebb forgalomba hozása volt a magyar termelők borainak. Ezt a példát pedig követni a régebbi gyakorlott magyar vendéglősség és korcsmárosság — mely mindenkor a saját tőkéjével dolgozott és dolgozik — existenciáját megrontani nem lehet a magyar szőlőbirtokosok érdeke.

Korcsmárosiparról, a korcsmárosi szakképzettségéről.

Irta: **Pammer Ferencz.**

A szőlősgazdák, bortermelők is belátták a vendéglősiparnak képesitéshez való kötését, hogy mennyire érzik annak szükségét bizonyitja a „Borászati Lapo“ alábbi czikkelye:

Jelenlegi ipartörvényünk alábbi fogyatékosságára óhajtom az illetékes tényezők figyelmét felhivni azért, hogy az megfelelőleg módositható is legyen.

Ipartörvényünk valamely iparágnak gyakorlását annak szakszerü ismeretéhez füzi. Vagyis a suszternek, mielőtt az iparengedélyt nyerhetne, 3—4 évig inaskodni, iparát, mesterségét tanulnia kell. Vagy pedig, hogyha valamelyik iparüzőnek ugynevezett szabadulólevele nincs, iparát csak ugy gyakorolhatja, hogyha szakképzett (felszabadult) üzletvezetőt tart.

Sajnos azonban, hogy ipartörvényünk ezen üdvös rendelkezése a bormérőkre, korcsmárosokra nem terjeszkedik ki; korcsmárosipart válthat ma minden jó erkölcsü egyén üzendő iparának legcsekélyebb szakismerete nélkül.

Ezen visszás állapotnak meg is van a maga természetes következménye; daczára annak, hogy elsőrendü bortermő államban élünk, talán sehol a világon annyi rosszul kezelt, virágos, darabizü, hordóizü, eczetes, főfájást okozó, kénezett bort a fogyasztóközönség elé nem találnak, mint minálunk. A jobbizlésü fogyagyasztóközönség természetes inkább lemond a rosszul kezelt bor ivásáról s kénytelen a jobban kezelt sört fogyasztani. Sokan a borfogyasztás csökkenésének okát kutatják, azt hiszem a fent elmondottakban annak egyik lényeges okára mutattam rá.

Hogy a rosszul kezelt bor a borfogyasztás csökkenésének lényeges oka, igazolja azon körülményt is, hogy ugy falvakon, mint városokban a borfogyasztók tömegesen keresik fel azokat a borméréseket, ahol jól, tisztán kezelt bort mérnek.

Véleményem szerint a korcsmáros ipart üzőktől is megkövetendő volna, hogy iparuk szakismeretével birjanak, tudják borukat egyszerüen tisztán kezelni s kimérni. Ha tudunk husvizsgálókat stb. szakembereket kiképezni, miért ne tudnánk korcsmárosokat is? Véleményem szerint a korcsmárosipar üzését is a borkezelés elemi ismeretéhez kellene füzni.

A borkezelés ezen elemi ismeretét a budafoki m. kir. pinczemesteri tanfolyamon és a m. kir. vinczellériskolákban felállitandó időszaki szaktanfolyamon sajátithatnák el a jövő bormérői és iparigazolványt csak innét nyert bizonyitvány alapján nyerhetnének. Városokban felállitott pinczériskolákban pedig kellő képzettséggel biró szakemberek oktatnák a jövő vendéglősnemzedéket a borkezelés elemeire.

Jelen czikkem megirására az egész országban felhangzott azon panasz készletett, hogy: bortermelő államban élünk s mégsem lehet bort inni (már t. i. élvezhetőt), mely jogosult panasznak okát elsősorban korcsmárosok által (tisztelet a kivételnek) forgalomba hozott rosszul kezelt bornak tulajdonitom, melyen ipartörvényünk megfelelő módositásával is segithetünk, mire az érdekelt tényezők figyelmét ismételve felhivni bátorkodom.

A vendéglősök mozgalma.

Ipartársulatunk vezetősége a következő közérdekü, felvilágositó közleményt tette közzé egyik legelőkelőbb lapunkban a „Budapesti Hirlap“-ban:

A magyar vendéglős-ipar évtizedek óta vajudó kérdéseinek elintézése és a vendéglősök helyzetének megerősitése érdekében a főváros legtekintélyesebb vendéglősei évekkel ezelőtt mozgalmat inditottak azzal a czéllal, hogy a testületekre szakadt vendéglős-iparosságot egy nagyszabásu középponti szövetségben tömöritsék. A mozgalom, amelyet a székesfővárosi szállósok, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata vezetett, *Glück* Frigyes ipartársulati elnök irányitása mellett a *Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége*-nek megalakitásában jutott kifejezésre.

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesittetnek.

A középponti szövetség előkészitő munkálataitól a fővárosi vendéglősök egyik csoportja, amelyben főleg a kisebb korcsmárosok tömörültek, távol tartotta magát. Ez a vendéglős-iparosságnak kisebb jelentőségü, de nagyszámu csoportja jóval az országos középpont megalakitása előtt kivált az anyatársulatból és a székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata czimmel uj testületet alakitott. A fővárosi vendéglős-testületek száma ezzel háromra emelkedett; a régi budai ipartársulat a székesfővárosi anyatársulat és az uj csoport három részre szakitották a fővárosi vendéglős-iparosokat.

Az anyatársulat és az általa alakitott szövetség munkáját ez az állapot fölötte megnehezitette. A magyarországi vendéglősök specziális és a közélelmezés szempontjából is főfontosságu ügyeit nem lehetett elintézni, a szövetség agilis elnökségének minden igyekezete kárba veszett azokkal a harczokkal szemben, a melyeket a pártos szellem meghonositott.

A szövetség és az anyatársulat elnöksége számtalan alkalommal kifejtette azt a nézetét, hogy az ország vendéglős-iparossága érdekében nem zárkózik el az elől, hogy a külön testületben csoportosult vendéglősök és korcsmárosok *visszatérhessenek az anyatársulat kötelékeibe.* Az elismerésreméltó igyekezetnek azonban nem volt sikere. Ezt bizonyitja a különvált vendéglősöknek az a határozata, a mellyel *május hónap 21. és 22-ére egy országos vendéglős kongresszust hivtak egybe.* A kongresszus, a melynek helyéül *Kassa* városát jelölték ki, tárgysorozatában napirendjére tüzte mindazt az elintézetlen kérdést, amelyekkel a középponti szövetség évek óta behatóan foglalkozik és a melyeknek a megvalósulását éppen a szakadás gátolta meg.

A kongresszus egyik főczélja ismét egy uj országos vendéglős egyesület propagálása, ami a vidéki vendéglős-iparosság ujabb káros hatásu bomlását fogja előidézni.

Glück Frigyes szövetségi elnök, a tömörülést megvalósitani hivatott mozgalom megindítója, erre vonatkozóan a következő nyilatkozatot tette a „B. H." tudósitója előtt:

— Az a tárgysorozat, a mely a kassai kongresszuson napirendre kerül, alig tér el attól a munkatervtől, a melyet a Vendéglősök Országos Szövetsége tett magáévá. Igy például *a vendéglős ipari jogviszonyainak törvényes rendezése* már legalább is husz esztendeje foglalkoztat bennünket. Ez a kérdés mindaddig nem oldható meg, a mig az ipartörvény tervezett reviziója be nem következik. De jogos érdekeink akkor is csak ugy lesznek érvényesithetők, ha azokért egyesülten száll sikra a magyar vendéglős-iparosság. Az italmérési engedelmek szabályozása, — a mely szintén szóba kerül a kisvendéglősök által rendezendő kongresszuson — az állami italmérési jövedékről szóló 1899. évi XXV. törvényczikk módositása által érhető el. Ez a kérdés is beható tanulmányozás alatt van a szövetségben, a törvényczikk módositását azonban mindnyájunk érdekében természetesen ugyancsak eggyé tömörülve kellene kérelmeznünk, mert különben az egész iparágat nevetségessé tesszük. A középponti közraktárak és a közös borpinczék megvalósitását is az hiusitotta meg, hogy a vendéglős-iparosság szakadása által a vendéglősök közös érdekeiért folytatott akczió veszitett erejéből és komolyságából. Ezért mentek füstbe a *vendéglős takarékpénztárra* és a *vendéglősök jéggyárára* vonatkozó tervek is. Pedig számtalanszor hangoztattuk azt, hogy a kicsinyes személyes torzsalkodások nem homályosithatják el a vendéglős-iparosság elsőrangu érdekeit és mindenkor hangoztattuk, hogy az anyatársulatból kivált csoport visszatérését nemcsak lehetőnek, de közös ügyeink eredményes elintézése czéljából szükségesnek tartjuk. Ámbár *Gundel* János aggkora miatt való lemondása folytán az én elnöklésem mellett müködő *Budapesti* szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatában is jelentős számmal képviselve vannak a kisvendéglősök, az anyatársulatból kivált csoport testületét általában a kisvendéglősök társulatának tekintik. De tévedés azt hinni, hogy ez a társulat hathatósabban és eredményesebben képviselheti a kisvendéglősök érdekeit, mintha a testület beolvadna az anyatársulatba, behozná ebbe a tagok tömegét és az országos középpontban a maga sulyával érvényesiteni igyekezne érdekeit. Most részekre szakadva harczolunk olyan czélokért, a melyek felé mindnyájan törekszünk; a magyar vendéglős-iparosság erejét megbontva elgyöngitve, külön-külön — egyforma munkatervet, tárgysorozatot irunk lobogóinkra. Ez az állapot fölötte szomoru. Bizom azonban abban, hogy az az eszme, amelyet mi állandóan szorgalmazunk, végül mégis diadalmaskodni fog a kicsinyes érdekek fölött és hogy abban a frakczióban, amely most országos kongresszust rendez, a jobb belátás fog felülkerekedni és visszatér hozzánk, hogy a középponti szövetség küzdelmében a maga érdekével és erejével is részt vegyen.

Kommer Ferencz a Vendéglősök Országos Szövetségének alelnöke az alábbiakban fejtette ki nézetét:

— Mikor fölemlitik a kassai kongresszust, az embernek önkéntelenül is az első gondolata, hogy kár az erőket igy szétforgácsolni, annyival is inkább, mert azokért az ügyekért, a melyek Kassán napirendre kerülhetnek, évtizedek óta küzd az országos szövetség és az anyatársulat, Különösen azért káros ez a helyzet, mert a vidéki vendéglős-iparosság nem tudja, hogy hova csatlakozzék, tehát hátráltatva van fejlődésében és megtévesztéseknek van kitéve. Ami az egyesülés eszméjét illeti, ahhoz a legszivesebben mi járulunk hozzá, hiszen mi voltunk ennek mindenkor a szószólói és az erre irányuló mozgalomnak a vezetői. Rendkivül fontosnak tartom, hogy ez az iparág — és általában minden specziális iparág, különösen az, a melyik annyira szoros kapcsokkal füződik a közönséghez, mint a vendéglős-ipar, — képviselete által *egységes legyen és ne diszkreditáltassék* olyan széthuzás által, mint a milyen ma napirenden van. De hiszem, hogy az ugynevezett kisvendéglősök ipartársulata is be fogja látni ezt és a fuziót talán az is siettetni fogja ha a kassai kongresszus fiaskóval fog végződni . . .

A sörbirodalom.

A sörárak világszerte való emelkedése egyidőre ismét a sörgyártásra terelték az emberek figyelmét. Sört már az ókori egyptomiak is gyártottak, de Európában kétségtelen a germánoké a figyelem, hogy a sörgyártást hatalmasan kifejlesztették természetesen a söritalozással együtt. Egy német statisztika kiszámitotta, hogy most a német birodalomban hatvanöt millió hektoliter sört mérnek s ehhez szükséges tizenkét millió métermázsa sörárpa, buza, rizs, komló, maláta. A német birodalom lakossága ezidőszerint szintén hatvanöt millió s igy évenként minden németre meg az asszonyokra, csecsemőkre is egy hektoliter sör esik. Ha vesszük ez nem is olyan nagy mennyiség, mert ha naponta az év 365 napján csak félliter sört iszik is egy német, ugy ez 182 és félliter sört kebelez be.

A német sörgyárosok évenként 290 millió márkát adnak ki sörárpáért és 34 millió márkát komlóért. Ennyi árpának és komlónak termeléséhez 850.000 hektár terület szükséges és Németországban kerek egy millió ember foglalkozik árpa, komló termesztéssel, serfőzéssel és söreladással. A Duna-Tisza köze nem volna képes annyi árpát és komlót termeszteni, amennyit a német söripar felhasznál.

A német árpatermelés évenként 30—40 millió métermázsa s a mi árpánkat csak akkor veszi a német sörgyáros, ha az jobb minőségü az övékénél, komlónk nagy része azonban Németországba vándorol. A sörár-emelkedéssel egy időre megcsappan a sörfogyasztás a német birodalomban, de már ismét ugy iszik a nép, mint annakelőtte. Egy bajor embert például el sem lehet kép-

Telefon 144—00. ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN. Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

zelni naponkint ötliteres korsó sör nélkül. A német sörmérő korcsmárosok a világ legjámborabb és legbizodalmasabb emberei. Jó kedély hangulatukból ki nem zökkenti őket, de már az udvarias, gyors kiszolgálásban ki nem állják a versenyt a magyar vendéglőssel. Valamikor Magyarországba is beszármazott különösen Bajorországból több ilyen kedélyes korcsmáros a Dunántulra, de még az Alföldre is,lám ezeknek fiaiból, leszármazóiból majdnem kivétel nélkül érzésben és nyelvben jó magyarok lettek. Leányaik magyar ifjakhoz mentek feleségül, fiaik pedig magyar lányt vettek el.

Kazárkorcsmárosok a Székelyföldön.

Szomoru hirek érkeznek Kolozsvár felől. Azt irják, hogy végzetes veszedelem fenyegeti a székelységet. Nemcsak a kivándorlás apasztja, az elszegényedés sorvasztja a népet, de ezzel együtt terjed és százszámra szedi áldozatait a *pálinka iszákosság* is. Különösen Háromszék, Csik és Udvarhely vármegyékben pusztit szörnyüségesen a pálinka iszákosság. A Székelyföld ezen részeibe tömegesen vándoroltak be Galicziából és Bukovinából az onnét kiüzött kazár pálinkamérők, szatócsok, korcsmárosok s ezek terjesztik a veszedelmet. Csalafinta módon megszerezték maguknak az italmérési engedélyeket s azóta szabadon garázdálkodnak romboló munkájukkal. Erkölcsileg, egészségileg tönkreteszik, azután anyagilag is kifosztják a szegény székelységet, ugy, mint azt a felsőmagyarországi ruthénséggel tették. Pálinkahitelt adnak a szegény népnek, mig annak utolsó barma, háza, földecskéje, utolsó vánkosa is a kazár pálinkamérő korcsmároshoz kerül, aki azután áldozatát kilöki az utczára, a hontalanságba. És mint irják, nincs védekezés ezek ellen a betolakodott pálinkamérgezők és fosztogatók ellen. A fenyegető veszedelmet, a pálinkamérő kazár korcsmárosok pusztitásait a vármegyék hatóságai is látják. Dr. *Kemény* Aladár, Háromszék vármegye alispánja kijelentette, hogy ők már négy éve készitettek szabályrendeletet a kazár korcsmárosok megrendszabályozására, de ennek jóváhagyása még mindig késik a minisztériumban.

A tisztességes, régi, jó magyar vendéglős és korcsmáros iparosság jóhirnevének, existenciájának is óriási ártalmára van ez a bevándorlott kazár korcsmárosság, ez a galicziai pinczesöpredék. Hisz a jóravaló magyar korcsmáros nem törekedik arra, hogy vendégét mindenáron leitassa, azt a pálinka rabjává tegye, azután kifossza s belelökje a szerencsétlenség, a pusztulás örvényébe. A jóravaló magyar korcsmáros még a részeg vendéget sem szivesen türi meg üzletében. És mégis ezeknek rovására, a nép kifosztásával ezeket a kazár söntéseket hagyják itt garázdálkodni. Nem csakhogy kártékony, közveszélyes elem, daczára, beeresztik őket az országba, a községekben letelepülést engednek nekik, hova a pénzügyi hatóság előzékenyen ád nekik italmerési engedélyt, hogy ezzel a fegyverrel kezükben, folytathassák irtó, rablóhadjárataikat a szegényebb, magyar néposztály rovására Erdélyben, székely véreink ellen. És az eredmény? A pálinkamérő kazárból mihamar budapesti háziur, a székelyből pedig földönfutó lesz. A kazár konkurrenciával agyonütött tisztes, magyar vidéki korcsmáros pedig szintén belezuhan az anyagi romlásnak magát és családját elragadó örvényébe.

GYORSFÉNYKÉPEK.

Herczeg Ferencz.

Szombathy legelőkelőbb szállodása és legtiszteltebb vendéglőse, ma a dunántuli vendéglős kartársak egyik legbuzgóbb vezéregyénisége: *Herczeg Ferencz.*

Szorgalom és lelkiismeretesség tette kiválóvá a munkában s a közjóért való buzgóság sugárzott nimbust homlokára.

Tevékenységeért, érdemeiért évekkel ezelőtt elnyerte a legfényesebb koszorut, a milyenekkel a vendéglősök egy kitünő szaktársukat megdicsőithetik. Elnyerte akkor, midőn a győri ipartársulat egyhangulag elnökké választotta a megboldogult, feledhetetlen Posch Nándor helyére.

A vezéri bot, melyet a közbizalom kezébe adott, sulyos ékesség, amellyel nehéz kötelmek járnak. Megdicsőitheti azt, aki lelkiismeretes buzgósággal a köz javára vezeti seregét, de összezsugoritja azt, aki önzőn és hanyagul forgatja.

Herczeg Ferencz elválasztása nagy pillanatban történt: közvetlenül országos szövetségünk és nyugdijintézetünk győri közgyülése előtt.

Ő fogadott bennünket győri szaktársaink élén ő reprezentálta a házigazdát. Előkelősége, nyájas, leereszkedő modora, vendégszeretete mindnyájunk élénk emlékezetében maradt.

Most Szombathelyen áll szaktársaink élén.

Semmi kétség, hogy brillánsan megállja a helyét, valamint az is bizonyos, hogy derék elődе nyomdokain haladva, müködése áldásos, sikeres lesz Szombathely és Győr vendéglős-iparára.

Engedje az Isten, hogy igy legyen!

Készülődés a magyar fürdőszezonra.

A *Balaton Szövetség* a napokban tartotta Budapesten évi közgyülését, melyből megtudjuk, hogy ez az érdemes társadalmi szövetkezet a jövő esztendőre mit tesz és mit tervez a balatonparti fürdők felvirágoztatására. A balatonparti vasut felépitésének érdeme és a „Balaton Szövet-ége“ s most az összes fürdőket, köröskörül a kis magyar tengeren pompásan kövezett országutakkal köti össze, melyen az automobilok is vigan repülhetnek. A jövőre készen lesz a Balaton körülölelő villamosvilágitás is, a jövő nyáron már összes már az összes fürdők, fürdőszállodák estenként villamos fényárban fognak regyogni.

De nemcsak a Balaton partján, hanem az ország más vidéki fürdőiben is erősen folynak a modern átalakitási munkálatok.

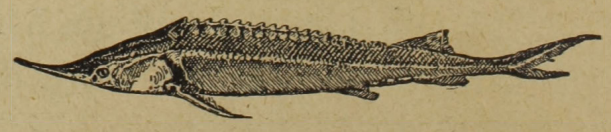
Balatonfüred világfürdővé való átalakitására már hónapok óta tárgyal egy részvénytársaság, hogy a szükséges több milliós tőkét előteremtse, ami a jövő tavaszig előreláthatólag meg is történik.

Stubnya fürdő, mely Körmöczbánya város tulajdonát képezi, eladó vagy bérbeadó hosszabb időre, de csak olyan bérlőnek, aki nagyobb beruházásokra képes. Mint többször emlitettük, az állam tulajdonát képező *tátrai* fürdők bérbeadása is már majdnem befejezett dolog, egy hatalmas tőkéjü franczia szálloda-konzorcziumnak, mely már előre hirdeti a külföldi világlapokban, hogy a nyönyörüséges magyar Tátra természeti szépségeiből világot vonzó esodákat fog müvelni.

Az *erdélyi* kisebb fürdők körében is nagy az átalakitási mozgalom. Sajnos, az egyik kis erdélyi fürdőnket nemrégiben egy román pénzcsoport vásárolta meg š ott nem lesz már sem magyar szállodás, vendéglős, sem magyar vendég, sem magyar szó. Az Orbán bárók szejkei pompás fürdő- és nyaralótelepét egy Szé elyudvarhelyen alakuló részvénytársaság veszi meg s alakitja át modern fürdővé. Szóljunk-e ismételten a fővárosi fürdők hatalmas fejlesztéséről, melyek közt a Szent-Lukács fürdő kibővitésére már erősen folynak a munkálatok. A főváros uj fürdőin kivül az óbudai hévvizü tó mellé egy pénzcsoport akar fürdőtelepet létesiteni. Szóval fürdőtelepeink tulajdonosai sokat áldoznak már ma is fürdőik fejlesztésére, de lesz-e ehez méltó idegenforgalom is. Mert sok dologhoz értünk mi magyarok. de a magunk hasznára való reklámtudományban még nagyon hátra vagyunk.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

Katona-banda, vagy czigány-muzsika?

Nem életbe vágó kérdés ugyan, hogy ki deritse kedvre az emberiséget a katona-banda-e, vagy a czigány muzsikája, de vendéglői, különösen nyári vendéglői szempontból elég fontos kérdés. A magyar közönség, különösen a magyar középosztály, mely törzsközönségét képezi vendéglőinknek, polgári korcsmáinknak, leginkább a czigánymuzsikát kedveli és szabad idejében főként azokat a mulatóhelyeket keresi fel, ahol jóféle czigányzene mellett szórakozhat. A czigány zene iránti szeretetét már édes apjától, ős és dédapáitól örökölte, hiszen a mi czigány muzsikánk már évszázadok óta összeforrott a magyar nemzeti zenével. A régi magyar, citerát pengető dalos igriczek Lantos Tinody Sebestyén korával már kipusztultak. A czigányok hegedüvel hónuk alatt kevéssel a magyarok bevándorlása után szintén beosontak a Kárpátok aljára a Duna-Tisza közé. Honnét jöttek, még maguk sem tudják, mivel hogy eleik hosszu évezrednken át már kóborogtak. Ők maguk az egyiptomi faraok népe utódjának tartják magukat, de ezt az állitásukat a história már régen megczáfolta. Valószinü, hogy Jézus születésének ideje tájain megfordultak Palesztinában s igy Egyiptomban is, de most már szinte eldöntött dolog, hogy a czigányok, igy a mi muzsikus-czigányaink is ázsiai, induseredetüek. Ázsia ösrengetegeiben tanulták meg a hegedü vájást és a hurokon való játszást. Ezután, a nagy népvándorlások idején, mindig a harczias népeket kisérték s annélkül, hogy részt vettek volna azok nehéz küzdelmeiben, csak azokat mulattatták a hadizsákmányokból nekik juttatott morzsalékokért. Igy kerültek be Árpád hadai után Magyarországba is. Megtanulták ősköltőink dalait s azokat játszották a csaták pihenői között ősapáink, anyáinknak. Lassanként egyenesen a magyar nemzeti zene tolmácsolói lenének, mint különösen II. Rákóczi Ferencz fejedelmünk szabadság küzdelme alatt. Senki nem tudja, édes, bus, vagy vidám magyar nótánkat oly lelkekre, kedélyre hatóan tolmácsolni, mint a mi czigányunk hegedüje. Nem csoda, hogy mi magyarok kedveljük a czigányt, addig mig czimbalmoz, bőgőz, meg hegedül . . .

És még is szemlátomást, hogy pusztul nálunk a jó magyar czigány. A fővárosban öt-hat jóravaló banda ha van, némely vidéki városban alig ha egy, nehol meg egy sem. Ami még meg van, az is panaszkodik, hogy nem képes megélni. Nincs kereset. Nem gavaléroskodik a magyar. Vége a régi jó világnak.

Hát igaz, hogy Budapest a nagyobb vidéki városaink vendéglőiből, a kávéházakból, a fürdőhelyekből kiszoritotta muzsikus czigányainkat a katonabanda. Pedig a katonabandát az igazi magyar ember nem kedveli. Tagjai nem magyarok, többnyire esehtrombitások, akik magyar nemzeti érzéseinkkel semmiféle érzéköszszeköttetésben nincsenek és magyar nemzeti zenénk tolmácsolói nem is lehetnek, aminthogy inkább is játszanak idegen darabokat, oporette-áriákat, s a tingli-tangli mulatók müsorát. Egy-egy ilyen katonabandából kikerült muzsikus őrmester, már a legtöbb vidéki, még hozzá legmagyarabb vidéki városainkban is alakitott trombitásbandát, kétségtelen nem előnyére, hanem megrontására régi szép magyar nemzeti zenénknek. És mégis vendéglőseink — előkelőbb vendéglőseink — nyári mulatóhelyeink tulajdonosaink, bérlői mégis sokkal inkább alkalmaznak immár vendégeik mulattatására katona vagy trombitásbandát, mely pedig gyakran a fülünkbe recsegi a vérünket felforraló cseh nótákat mint a czigány muzsikusokat Rákóczi indulójának, kesergőjének igaz tolmácsolóit. Kérdezzük, hogy miért?

Azt mondják egyes vendéglőseink, fürdő- és kávéháztulajdonosaink, hogyha drága is a katonabanda, de egyáltalán nem olyan arrogáns, kiegithetetlen követelések dolgában, mint a czigánymuzsikusság legtöbbje s a katonabanda kéréseivel nem alkalmatlankodik a közönségnek.

Ám lehet a dologban valami. De a cseh legényekből álló katonabanda sem adja követelés dolgában olcsóbban a czigánymuzsikusnál. Ime a példa. A Lukácsfürdő vendéglőjében katonabanda muzsikált. A szerződésben az is bent volt, hogy a vendéglős a banda tagjainak minden este tartozik vacsorát adni. Egyik este „libaaprólék volt rizszsel“ ez a vacsora. A „Fliegelhornist“ ugy találta, hogy frissnek friss ugyan ez a libaaprólék, de nem idei gyönge libából való. Már pedig ő és társai csak idei libából esznek. A vendéglős, szakács, kézilányok, pinczérek esküre emelték a kezüket.

— „Flegelhornist“ ur, esküszünk, ez a libaaprólék idei libából való. Tessék enni és tovább muzsikálni!

A „Fliegelhornist azonban nem hitt az eskünek, bár az aprólék csakugyan idei libából való volt. És nem is muzsikált sem akkor, sem több estén az emlitett vendéglőben. Szerződésbontó lett. Kárt tett a vendéglősnek és a vállalatnak. No hát ilyen követelődzködésre már a mi muzsikus czigányaink nem képesek. Megeszik biz azok szivesen a tavalyi liba husát. Sőt azt sem kérdik, hogy a nyulpecsenye földi életében is valóban nyul volt-e? A czigány különben egyálán nem arrogáns, mig kötelességét ieljesiti, s lelkét önti bele a hegedüje szólásába. Csak bánni kell vele tudni s annak az előkelő vendégnek nem kell mindjárt meginni vele a „per-tu poharat“, mert akkor az ördög sem bir vele, akkor már Rigó Jancsiskodik. De ezt is csak a müveletlensége teszi. Ma már az igazi müvelt czigány nem arrogáns, hanem korrekt müvészemberré lett.

Mindezekért nagyon sajnálnánk, hogy az a mi magyar nemzeti zenénknek igaz tolmácsolóit, a muzsikus czigányainkat, a katonabandák s egyéb muzsikusok kiszoritanák végleg vendéglőinkből, mulató- és fürdőhelyeinkről s őket a végpusztulásba sodornák. Mert nincs igazuk azoknak, akik azt állitják, hogy a czigánymuzsika nem kell a magyarnak. Csak azoknak az uj magyaroknak nem kell, akik az orfeumokban és éjjeli kétes kávéházakban keresik zenei gyönyöreiket s akiknek ősei sokkal később jöttek ez országba, mint a mi muzsikus czigányainké, s akkor sem hegedüvel a hónuk alatt s nem párducz, de nyulbőrkaczagánynyal a hátukon. †.

CSARNOK.

NAGYPÉNTEKEN.

Krisztus keresztjénél.

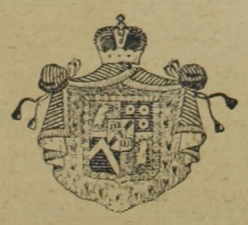
Ha ránehezednék
Lelkedre a bánat,
Hited, önbizatmad
Magadra hagynának,
S reményed végvárát
Látnád omladozni:
— Krisztus keresztjénél
Tanulj meg, tanulj meg
Türni, imádkozni!

Ha csalódnál abban,
A kiben reméltél,
S most látnád be, későn,
Hogy hiába éltél:
Oh, ne siess senkit
Átokkal dobálni,
— Krisztus keresztjénél
Tanulj meg, tanulj meg
Másnak megbocsátni!

Jóságodért hogyha
Gonoszszal fizetnek,
S rosszaságát látod
Csak az embereknek:
Ne siess hozzájuk
Hasonlóvá lenni,
— Krisztus keresztjénél
Tanulj meg, tanulj meg
Vég nélkül szeretni!

Vég nélkül szeretni,
Vég nélkül remélni,
Lelket gazdagító
Eszményeknek élni . . .
S megállni mellettük
Életre, halálra,
— Krisztus keresztjénél
Tanulj meg hinni egy
Magasabb világba'!

Szabolcska Mihály.



TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.



NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Mátyás Király és a bor.

Igazságos *Mátyás* Király aki örökön él a magyar nép szeretetében, nemcsak a tudományokat és művészeteket szerette, hanem a vidámságot is. Igy hát sokra becsülte a vidámság anyját. a bort s a szellemes társaságot. Ezért asztalánál sohasem hiányzott a vendég. Mint *Bonfini* egykoru följegyzéseiben olvassuk, még a „kis ebédek“ is olyanok voltak, amelyeken huszhuszonöt meghivott vendég vett részt csupán annál a táblánál ahol a király étkezett. Magának a királynak udvari tisztjei és cselédjei csupán Budavárában *több ezren* voltak, akik az akkori szokás szerint szintén a *király konyhájából kaptak élelmet*, lévén ez a fizetésüknek egy része, bár a nagy király mértékletesen élt ugy az étellel, mint az itallal s ezt nagyrabecsülte a környezetében levő, avagy meghivott egyéneknél is, tisztjeitől, katonáitól s cselédségétől pedig egyenesen megkövetelte, mégis az akkori idők szokásához képest azon idők *mértékletessége* — már t. i. *borfogyasztás tekintetében* — manapság részegségnek is megjárná. Mert abban a korban, mikor az emberek legjobb foglalkozását a testedző fegyverforgatás, lovaglás, a szabadban való mozgás képezte, a gyomor is jobban müködött s ma a legnagyobb erő is visszariadna egy *olyan ebéd* végigélvezésétől, amelyen két-háromszáz fogást hordtak körül; pedig ez akkor nem is tartozott a ritkaságok közé. Hogy azután ezt a kolosszális étekhalmazt sürün öntögették le a „hegyléviel“, ez csak természetes következménye volt a bő étkezésnek. A napjainkban divó borospoharakkal ugyan nem bibelődött volna akkor senki, kupák, bilikomok szolgáltak akkor ivásra. A kupák olyan terjedelmüek voltak, hogy megtöltve még az akkor erős, edzett férfiak is két marokra fogták (ezért volt két fülük is) és ugy ittak. Kiki, amennyi jól esett. Egy kupa tartalma fél akónyi volt s minden vendég előtt állt egy ilyen. A bilikom többnyire a messzeföldön hires magyar ötvösművészet remeke volt s aranyból, ezüstből készült, amelynek ürtartalma egy pintet tett ki. Voltak természetesen kisebbek is a hölgyek részére. Mikor a király — ebéd közben — felemelte bilikomát s vendégei felé köszönté, a vendégeknek kötelességük volt a köszöntést elfogadni s fenékig üriteni a bilikomot. Nagy ebédeknél — mikor az messze benyult az éjszakába, sőt olykor a hajnal derengő pirja is bekonditott az ebédlőpalotába — csupán a királyi asztalnál elfogyasztott átlag egy-egy vendég husz-*huszonöt pint bort*, amire ma bizony kevés ember merne vállalkozni. A tisztitáblánál hol a király vasszeme nem feszélyezte annyira az étkezőket, még nagyobb volt a bor kelete; mig a cselédség részére kádakba eresztettek bort s abból meritett ki-ki tetezése szerint — ha más edény nem volt szölelben: a kucsmájával. Bonfini szerint a király udvarában a kis ebédek alkalmával klfogyott átlag 18 dreyling (százötven akó) bor, mig a nagyebédek napján — pl. 1476-ban augusztus 28-án, mikor a követségek tiszteletére ebéd volt a várban — kétszázhuszonöt dreyling bor csurgott le a különböző rangu és rendü gégéken. Bonfini a király udvar borfogyasztását ötezer dreylingre teszi, ami negyvenötezer akónak, vagyis az akkori akókat nyolczvan itczével számitva, mintegy hárommillió liter bornak felel meg.

A párisi apacsok korcsmáinak pusztulása.

Minden nagyobb város társadalmának meg van a maga salakja, a maga veszedelmes emberrétege. Budapestnek is megvan. Ezeket a főváros népe különös elnevezéssel különböztette meg egymástól. Itt vannak elsősorban a „csibészek“. Ezek még aránylag fiatalkorban lévő gyerekemberek, akik vásárcsarnoki s egyéb zseblopásokon kezdik, betöréseken s néha ezzel párosult gyilkossággal folytatják s a fegyházban, vagy bitófán végzik pályafutásukat. Itt vannak azután az ugynevezett „striczik“. Ezek a szerencsétlen, bukott leányok kitartottjai, zsarolói. Többnyire mesterségüket megunt, dologkerülő legények, vagy Budapest népligetein, telkein felcseperedett apát, anyát nem ismert schiederek. Ezek sem riadnak vissza az éjszaka sötétjében a bicskanyitogatástól. Ezután következnek a „jasszok“. Veszedelmes, duhaj, csavargónép, a „csibészek“ és „striczik“ keveréke, melyek sokszor éjszakákon nyitott bicskákkal, revolverlövésekkel, kiabálva járják be külvárosaink külső részeit, rémületővé minden békés utczai járókelőnek.

A budapesti társadalom eme bünözőinek is megvannak a maguk szórakozási helyeik. Reggel a pálinkásbutikok, azután ott a külső Ferencz- vagy Józsefvárosban a piszkos kontárkorcsmák, vagy söntések, éjjel a tizenharmadrendü kávéháznak nevezett lebujok, ahova ne adj' Isten, hogy tisztességes, pénzes ember valahogy betévedjen, mert belekötnek s kifosztják a koronáiból.

Csavargó, veszedelmes emberek dolgában is azonban Európa összes városai előtt, a ragyogó, büszke világváros, Páris vezet. Páris kloakáinak lakói, az apacsok gonosztetteikkel, rettenetes merészségeikkel és kegyetlenségeikkel világhirre tettek szert.

Most azonban kissé megszoritja a nyakukon a franczia rendőrség a zsineget s kezdenek velük a párizsi fegyházak megtelni, sőt egyikük-másikuk nyaka már a „Guilletine“ képpengése alá is került, sőt ma már a párisi apacsok egykor hirhedt találkozási helyei, korcsmái is elpusztultak.

Ezek az apacs-korcsmák Párisban a Quartier Manbert utczában voltak még néhány esztendő előtt s romjaik fölött most fényes paloták ékeskednek. Páris legnevezetesebb csavargó korcsmái ebben a városrészben, a „Guillettine“, a „Pere Lunette“ és a „Moe aux Beaux“ voltak.

A leghirhedtebb volt ezek között a Guillettone. Hatalmas méretü házban, mely nagy blakaival, széles előcsarnokával, tágas udvarával, magas homlokzatával dehogy sejtette volna, hogy benne Páris legveszedelmesebb gonosztevői adnak naponként egymásnak találkozót. Ebben a külsőleg tisztességesnek látszó házban bennt a nyomor és bün tanyázott. Az utczára nyiló első szoba volt az ivó s ebből balfelől nyiló nagyobb szoba az étterem, melynek falai karikaturákkal, humoros képekkel voltak diszitve. Itt gyülekeztek össze Páris társadalmából azok az emberek, akik egykor jobb, sőt magasabb kiképzést nyertek, jobb sőt fényes napokat láttak, de azután belezuhantak a bünök fertőjébe. Csupa kétes existenezia. Nem bizott bennük a tisztes vendéglős sem, merl előre fizettette velük az ételek árát. Ezek, az egykor a társadalom felszinén uszó egyének ugyanis csak kisebb lopásokat, csalásokat mertek elkövetni, de a nagyobb büntények elkövetésétől visszarettenttek s ezért csak ritkán jutottak nagyobb összeghez.

A második szobából a harmadik ivó- és étterem nyillott. Itt már az igazi hires apacsok rendeztek az apacsnőkkel együtt egy-egy jól sikerült eset után hatalmas orgiákat.

Ilyenkor ütött rájuk rendesen a rendőrség is. Az apacsok természetesen hagyták magukat s ilyenkor a „Guilletona“ rendesen egy vár erőddé változott. Az ostromló rendőrök kivülről az ostromlott apacsok belülről lövöldöztek kifelé. A korcsmáros a falba furódott revolver golyókat dehogy távolitotta volna el. Sőt büszke volt azokra s azt is büszkén emlegette, hogy az ő helyiségéből vitték el ezt és ezt a törzsvendégét a fegyházba, vagy a nyaktiló alá. Önérzetesen mondogatta, hogy nincs Párisban több vendéglős, aki ugyanezt a dolgot elmondhatná magáról.

A „Pere Lumetté“-hez czimzett apacs vendéglő az előbbi tőszomszédságában volt s mindössze két szobából állott melyekben azonban éjjel-nappal szakadatlanul folyt a tivornyázás. Szólt a zene, hangzott a salakos utczai költészet dalama, ha ugyan ennek le-

COGNAC
CUBA-DUROZIER & C^IE
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

het nevezni a vércseszerü rikoltozásokat. Ennek a korcsmának az egyik oldalán volt a vádlottak padja, melyen rendesen nők foglaltak helyet, de állandóan józantalan állabotban.

A kiszolgálást csupán egy hatalmas testü pinczér teljesitette, aki azonban nevezetes férfiu volt. Éjjel-nappal izgatottan fel és alá szaladgált s aki a tisztelt vendégek közül utjába akadt azt egy ökölcsapással vagy a földre teremtette, vagy a „vádlottak padjára" a hölgyek közé lökte. Hitelezni ebben a vendéglőben sem járt gonddal, mert egyáltalán nem hiteleztek.

Ha az utolsók közül utolsóról lehet beszélni, hát volt a párisi apase vendéglők közül a „Moe aux Beaux". Ebbe először egy sötét folyosóra ért, azután egy piszkos udvaron keresztül lehetett bejutni. A vendéglő helyisége maga volt a szenny, piszok és a förtelem pokla. Tizenöt nagy asztal mellett ott ült Páris salakjának a legalja. Vakságot, sántaságot, bénaságot szimuláló koldusok, köztük olyanok, akik látható testrészeiken undoritó sebeket marattak. Itt volt a tolvajok, rablók, betörők és gyilkosok társaága a fegyházból kikerült tekintélyekkel. Akinek itt nem volt pénze, ott is kapott egy darab kenyeret hust, azzal a kikötéssel, hogy azt legközelebbi kolduláságból, lopásából avagy rablásából megfizeti. És meg is fizette A „Moe aux Beaux" nincs többé. Fényes, palotában, fényes vendéglő váltotta fel.

Ne irigyeljük Páris nagy ragyogásait. Ennek a nagy ragyogásnak nagyobb az árnyéka is.

Társas reggelik.

Április 5-ikén: *Nagypéntek szent ünnepén* nem tartatik társas reggeli.

Április 12-ikén: *Putnoki* István éttermében IX., Ferencz-körut 2.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Április 10-én *Máyer* Istvánnál, IX., Drégely-utcza 7.

Április 17-én *Schmied* Konrádnál, VII., Aréna-ut 5.

Április 24-én *Kovács* Pálnál, VIII., Német-utcza 53.

KÜLÖNFÉLÉK.

Nagypéntek. Ma van Nagypéntek, Krisztus kinszenvedésének napja. Jézus (Jozsua, Jehozsua, Jehova, az Üdv) a régi zsidóknál gyakori személynév. Különösen fontos Názáreti Jézus vagy Krisztus Jézus, görögül: a megváltó Jézus, a keresztény egyház megalapitója, ki a zsidóvallásban foglalt isteni eszméket a korlátolt nemzeti felfogás szük köréből kiemelte s az összes emberiség szellemi kincsévé tette. Az Emberfia harmincz éves volt, mikor tanitását megkezdette. Három évi müködése után keresztre feszitették. Az első tavaszi holdtölte után való napon, pénteken adá ki nemes lelkét, az akkori időbeosztás szerint 9 órakor, ami alatt délutáni 3 órát kell érteni. Meghalt elveiért, 1878 évvel ezelőtt. A nagy vértanu utolsó szavai ezek valának: Eli, Eli, lama sabaktani! Én Istenem, én Istenem, miért hagyál el engem! Nagypénteken, protestáns keresztény testvéreink legnagyobb ünnepén a római katholikus hivek tömegesen zarándokolnak a Megváltó szent sirjához, a templomokban pedig Faludi Ferencz, a Societas Jesu tagjának és a XVIII-ik század tekintélyes magyar irójának

Keresztények sirjatok,
Mélyen szomorkodjatok,
Keseregjen minden sziv:
Aki Jézusához hiv

kezdetü örökbecsü, remek alkalomszerü egyházi költeményét éneklik a keresztények nagy gyásza jeléül — orgona kiséret nélkül. Mig a protestánsok a következő zsolozsmát éneklik:

„Krisztus ártatlan bárány,
Ki érettünk meghaltál,
Nagy engedelmes voltál
A rettenetes kinban.
Büneinket viselvén
Minket megváltottál,
Irgalmazz nekünk,
Hallgass meg minket!
Óh Jézus! óh Jézus!

Előfizetési felhivás. Kérjük barátainkat, hogy előfizetéseikről ne feledkezzenek meg. Az előfizetési dij a lap homlokán olvasható. Tisztelettel a „Vendéglősök Lapja" kiadóhivatala.

Vendéglő átvétel. *Csuti* Gyula kartársunk a Hold-utcza 11. szám alatti vendéglőt vette át. Csuti Gyulát ismeri mindenki, jó konyháját felesége intézi, jó bort pedig ő ád. Itt emlitjük meg, hogy volt főpinczérének *Ebenspanger* Gyulának ő volt a násznagya. Esküvőjük a Deák-téri ev. templomban volt megtartva.

Családi öröm. *Csuti* Zoltán fővárosi vendéglős barátunkat kedves neje egy egészséges fiu gyermekkel ajándékozta meg. Az uj szülött Gyula nevet nyert a szent keresztségben. Keresztszülői voltak *Csuti* Gyula kartársunk és kedves neje. De eljött leszármazásához és magyar nemes fajunk gyarapodási szent ünnepélyéhez az *öreg apa* is, ki nyugalmazott református tanitó. Szép ünnep volt ez. Mi is elvittük szivünk ajándékát: az igaz magyar barátságot, mert örvendjünk, mikor magyar születik e világra.

Magyarország borforgalma január hónapbae. A m. kir. központi statisztikai hivatal szerint Magyarország borfargalma volt január hónapban: Behoztunk: bort hordóban 19.773 mmt.-t 935,409 korona értékben (Ausztriából 19,659 mm.-t); bort palaczkban 253 mm.-t 33.902 K értékben (Ausztriából 228 mm.-t); pezsgőbort 391 mm.-t 116.518 K értékben (Ausztriából 75 mmt.-t). Kivittünk: folyékony borseprőt 1251 mm.-t 15.953 K értékben (Ausztriába az egészet); bort hordóban 118.955 mm.-t 4,996.110 korona értékben (Ausztriába 117.015 mm.-t); bort palakban 308 mm.-t 34.188 K értékben (Ausztriába 248 mm.-t); pezsgőbort 294 mm.-t 41.748 K értékben (Ausztriába 266 mm.-t).

Hány korcsma van Magyarországon? A legutóbbi statisztikai kimutatás szerint Magyarországon nem kevesebb, mint negyvenezer vendéglő és korcsma üzlet van üzemben. Ezeknek nagyrészében azonban — sajnos — nem képzett, intelligensebb egyén a vendéglős, vagy korcsmáros. Alig négyezerre tehető azoknak a korcsmáknak a száma, ahol szakismerettel biró s legalább is elemi iskolákat végzett ember a korcsmáros. Különösen a felsőmagyarországi falvakat lepték már el eddig is a Galicziából bevándorolt bor- sör és pálinkamérők, de a Délvidéken s Erdély egyes részeiben sem sokkal különbek az állapotok. Mindezek az adatok szinte kiáltva igazolják, hogy nem késhetik immár sokáig az idő, mikor a vendéglős és korcsmáros ipar is a képesitéshez kötött iparágakhoz soroztatik s nem csaphat itt fel közöttünk is korcsmárosnak a pénzügyi hatóságok jóvoltából minden jött-ment világcsavargó, aki a becsületes magyar vendéglős és korcsmáros iparosságnak csak szégyenére válik,

A malagai borról. A malagai kerület, Spanyolország ezen bortermelés tekintetében legjelentékenyebb vidéke a fillokszera pusztitásai előtt több mint százezer hektár szőlővel beültetett területtel diczekedett. Lassankint mindinkább fogyott e terület és ma már csak mintegy 35 ezer hektárt tesz ki. Kétféle szőlőt terem e vidék: a Pedro Ximent, mely bortermelésre szolgál és a Moskatelt, amely a kitünő hires aszalt szőlőt szolgáltatja. A leszüretelt szőlőt legnagyobbrészben magukon a szőlőhegyeken préselik ki és kis hordókba rakva öszvérrel szállitják raktárakba. Itt a szőlő nagy téglatartályokba kerül, melyeket ma már lassankint fából valókkal helyettesitenek. Kivitelre kerülő finom borok az u. n. Color és különböző fehér fajták. Az előbbi nem egy bizonyos fajta szőlőből készült, hanem a következő anyagok keveréke: 1. must, melyet sajtó utján a Pedró Ximen fehér szőlőjéből nyernek, 2. a Vino Malestronak nevezett must, amely mielőtt erjedésbe menne át, addig főzetik, amig 17 fokot nem mutat, 3. oly must, melynek szőlőczukor-anyagát addig konczentrálják amig karamelt nem nyernek, 4. Vino Color égetett és erősen koncentrált must. Ehhez viz is járul és ez az, ami a malagabornak szinét adja, az aetherikus anyagok, melyek a bornak kellemes zamatját kölcsönzik, idővel szaporodnak és aromájuk mindig jobb lesz. A malagai kikötőből exportált fehérborok különböző neveken ismeretesek: Xeres, Manzanilla stb. Mielőtt a Fedro Ximen szőlőt kipréselik, napnak teszik ki, hogy viztartalmának egy részét elveszitse.

A száz év előtti óriási bortermés. Miat nz egykori krónikák feljegyzik, most éppen száz esztendő előtt 1811-ben olyan bőtermést adó szüret volt Európában, aminő azóta nem volt. Különösen Magyarországon szüreteltek annyi mustot, hogy nem volt elég edény amibe elszürjék. A szőlő felét is a tőkén kellett hagyni. Boldog boldogtalan ingyen juthatott borhoz, csak edénynyel jött legyen érte. Nemcsak a hordók, kádak, főzőedények, hanem még a vizes kannák, sőt még a teknők is megteltek borral. Természetesen a bőtermés következtében a bornak leszállott az ára, az az, hogy nem is volt ára. Aki a vendéglőbe, korcsmába betért ha enni valót rendelt, annyi bort ihatott fizettség nélkül, amennyi csak belétért. És sajátságos, de talán éppen ezért a pálinkát ekkor sem itták az emberek, sőt nem is ittak pálinkát, azért nem volt az alkoholizmusnak betege. Müborról, hamisitott borról, borpancsolásról még akkor szó sem lehetett, bár a száz év előtti időkben voltak már borhamisitók az országban, amit bizonyit az, hogy elődeink szigoru törvényeket alkottak a borhamisitók és a bort vizzel megrontó gezenguzok ellen. Ezek a boldog idők azonban mindörökre lejártak. Ma már akármilyen bőven ontaná a szüret a mustot elraktároznák azt az óriási czementtartályokba. Bizony a százesztendei bőtermésből ami számunkra is elraktározhattak volna ily módon néhány ezer hektolitert dédapáink, legalább a késő unokák most megtudnák, hogy mi mellett busult akkor, fájdalmában a magyar.

Sör helyett bor. Bajorországban az 1909. évben kiadott statisztika szerint a sör fogyasztása csökkent, a borfogyasztás azonban növekedett. Minden város jelentése szerint az 1881—85 években a fejenkénti sörfogyasztás 465 liter volt, mig 1909-ben már csak 257 liter. Az általános sörfogyasztás 1906-ik évben 1.645.712, 1909-ik évben pedig 1.470.261 hektoliter volt. Amily mértékben csökkent, azonban a sörfogyasztása, ugyanolyan mértékben emelkedett a borfogyasztás.

A kanadai korcsmák sorsa. Amerika némely államában népszavazás utján döntenek arról, hogy föntartsák-e az italméréseket, vagy egyszerre eltiltják azokat, amely népszavazás nem egyszer véres zavargásokra ád alkalmat. Kanada Ontasió államában volt legutóbb ilyen népszavazás és 158 községben a szavazók a korcsmák bezárása mellett nyilatkoztak s ezekben a községekben julius elseje óta az összes italmérések bevannak zárva. 58 községben a korcsmák további föntartását hatroztáák el. Érdekes hogy ebben az 58 községben azóta megkétszereződött az idegenforgalom, ami az iparnak és a kereskedelemnek is nagy hasznára válik.

Honi gyártmány. Elsőrendü folyékony száraz *szén savat* ajánl könnyü 10, 15, 20 klgrammos aczéltartányokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak" Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

NYILT-TÉR.

SCHNEIDER GÉZA bor-termelő

50 év óta fenálló cognac, baraczk, szilva és törköly pálinka főződe

PAKS.

Tiszta törköly 25 liter vételnél 1 kor. 80 fillér, 50 liternél 1 kor. 70 fillér, 100 liternél 1 kor. 60 fillér. Szilvorium 25 liter vételnél 1 kor 90 fillér stb. Hordók 45 napon belül visszavétetnek.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Eladó söröző.

Mai igényeknek megfelelő szolid, modern **söröző** más nagyobb vállalat átvétele végett készyénzért eladó. Bővebb **Förster** Konrád VII, Erzsébet-körut 34.

Az Árvai uradalom Igazgatóságától.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Az *árvai közbirtokossági uradalom* tulajdonát képező

alsókubini szállodának

folyó *1912. évi október 1-től* számitandó *hat egymásután következő évre* leendő *bérlete* iránt ezennel

zárt ajánlati versenytárgyalást

hirdettetik.

Vállalkozók felhivatnak, hogy egy korona bélyegjegygyel ellátott zárt ajánlataikat, folyó 1912. julius 1.-ső napjának déli 12 óráiig az alólirott uradalmi igazgatóságnál Árva Váralján nyujtsák be. Később érkező, vagy a versenytárgyalási feltételektől eltérő ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Az ajánlott évi bér összege az ajánlatban számokkal és betükkel kiirandó. Ezen fölül a vállalkozó világosan kijelenteni tartozik, hogy a versenytárgyalási és szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.

Az ajánlathoz bánatpénzül a felajánlott évi bér (10) százaléka készpénzben vagy óvadékképes állampapirokban becsatolandó.

Az ajánlatok elfogadása vagy visszautasitása, valamint az ajánlatok közül való szabad választás joga az urodalmi igazgatóságnak tartatik fenn. Az esetleges visszautasitást a bérbeadó urodalom nem tartozik indokolni.

Azon vállalkozó, kinek ajánlata elfogadtatott, az erre vonatkozó határozat közlése után, legkésőbb 14 nap alatt a szerződés aláirása végett, az ily célból kitüzendő napon az urodalmi igazgatóságnál jelentkezni tartozik.

Hogyha az illető vállalkozó az előző pontban foglalt feltételnek nem tenne eleget, vagy ha a szerződés aláirását bármi oknál fogva megtagadná, ez esetben az ajánlatához csatolt 10%-kos bánatpénz, az árvai urodalom tulajdonába megy át, mely utóbbi a bértárgygyal — minden kártalanitási igény kizárásával — vállalkozó veszélyére szabadon rendelkezhetik.

A szerződési feltételek az uradalmi igazgatóságnál naponként 9—12 óráig délelőtt bármikor betekinthetők.

Árva-Váralján, 1912. március hó 15-ikén.

Az uradalmi igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

Egy jóforgalmu pálinka kereskedés nagyban és kicsinybeni eladással, hozzátartozó pálinka főzdékkel és házzal együtt eladó, Bővebbet Fodor Gyula, Székesfehérvár, Kossuth-utcza 4. szám alatt.

Sonkát, karajt, kolbászt, füstöltet és friss zsirt a legjutányosabban szállit **Kürti Imre, Kötegyán** (Bihar megye.)

ELADÓ FAJBOROK.

Tétény-Diósdi 1911-iki termés ca 300 hektó **részben** vagy **egészben eladó.** Közelebbi értesitést **Budapest, IX. ker., Lónyai-utcza 49. I. em. ajtó 5., a tulajdonosnál.**

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

Eladó vendéglő.

Rákospalotán egy jó menetelü régebben fennálló sarok **vendéglő-üzlet házzal együtt** szabad kézből azonnal **eladó.**

A vendéglő áll; 4 vendégszoba, 2 lakó szoba, konyha, tágas veranda árnyas udvar, virágos kert, baromfi udvar, sertés szállásból, ugy gáz, mint villany világitással teljesen felszerelve átvehető.

Vételár 40,000 korona, melyhez 20,000 korona szükséges.

Bővebbet a tulajdonosnál: Rákospalota, Eötvös-utcza 82.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó**.

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajponosa Nyiregyházán.

EXCELSIOR

szálloda

étterme és souterrainhelyisége

Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 72. sz.

Telefon 140—71. **Telefon 140—71.**

Az éttermekben KURINA SIMI teljes zenekarával hangversenyez A söntésben Schrammel-Quartett. A tulajdonos személyes vezetése mellett. WRABETZ GUSZTÁV, a Nemzeti Casino és Royal szálloda volt főszakácsa.

Szinházi vacsora! — Polgári árak!

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes**. Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Bérbeadó étterem.

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár"-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzátartozó 3000 □ m. fenyves park 1912. évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio".

Értekezhetni a tulajdonossal: **Vaiszlovich** Emillel, Rákóczi-ut 5.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél**. A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító**. — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

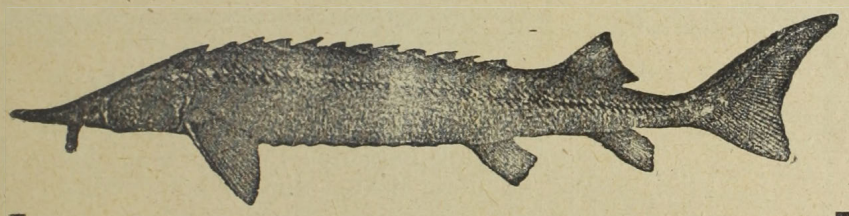
Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tiszteletével ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: IX., Gyep-utcza 58.



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a **legolcsóbb napi áron, bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

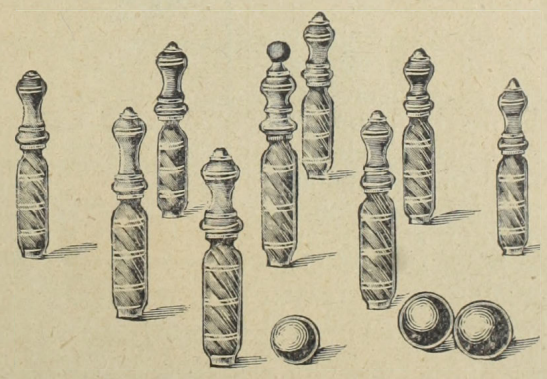
KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA

BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitVe, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére **korona 5.—**

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

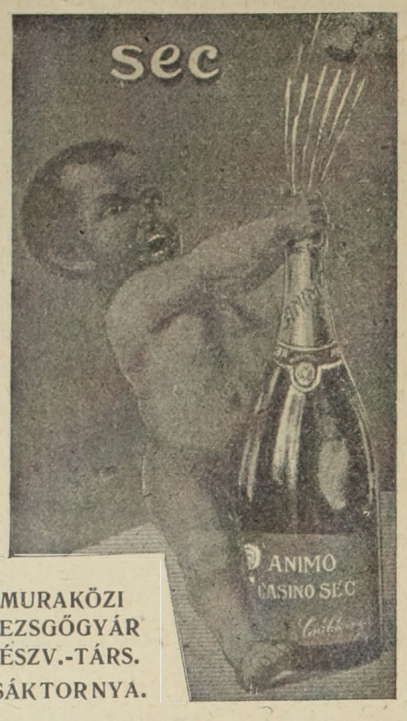
Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesinm-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep**, csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép**, erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék**, 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-től. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3 60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—., 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

Nagyforgalmu vendéglő

kaszinóval egybekötve, 6 hold szőlővel elhalálozás miatt örök áron **eladó**, esetleg **bérbeadó**. Értekezhetni **Izsákon** (Pest megye) **Izsák** László örököseinél, vagy pedig **Novothny** Imrénél **Galgahéviz**, (Pest megye).

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

Borászati Lapok

mely ujévtől kezdve 44-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal. Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, sanem legélénkebb figyelemmel kiséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a legsokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egész fölöslegessé tesz. A „Borászati Lapok"-nak a közgazdaság és a gyakorlati szőlőmivelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimeritőek, de különös sulyt helyez a tudositásokra is. — Minden előfizető évenkint négy nagy szines mű mellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hü képét. Két hetenkint ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a „Gazdasági Tanácsadó" cz. lapot, mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés baromfi-, méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet stb. köréből veszi közleményeit.

Laptulajdonos: **Baross Károly örököse.**

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **Dr. Bruckner Jenő.**

A lap előfizetési árá: 1 évre 16 korona. 1/2 évre 8 korona. 1/4 évre 4 korona.

Mutatványszámot 3 héten át készséggel küld a „Borászati Lapok" kiadóhivatala Budapest, IX. kerület, Üllői-ut 25. szám.



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi" és „Európai Express Vonat-társaság" szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC", „CASINO EXTRA SEC" „FORENGLAND" (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY" (cukor nélk)

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

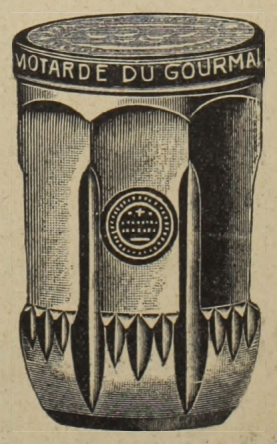
1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

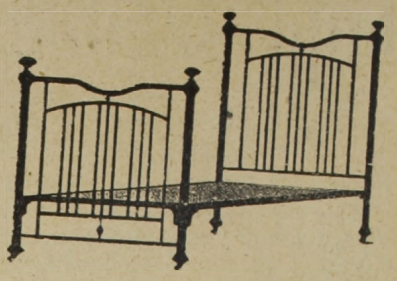
Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Köbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Köbánya.

Telefon szám: 56—58.

Ménesi borok

tavalyi **termésből** igen jutányosan **eladók.** Ajánlatok **Sármezey** Endre (Arad, Fábián-utcza 4—5) czimére küldendők.

Pályázat.

Az **Ózdi** „Polgári Önképző Kör" **keres május hó 1-re vendéglőst vagy föpinczért** 2000 kor. óvadékkal és 2000 kor. lakbér mellett. Az emlitett bér mellett van egy **vendéglő** korlátlan kiméréssel, egy **nagyterem**, egy szoba, egy **kifőzési konyha**, kamra, pincze, jégverem és kuglizó és a két szobából álló körhelyiséget tartozik tisztán tartani, kiszolgálni s a lakbért negyedévenként előzetesen lefizetni.

Pályázatok **április hó 20-ig** a fenti czimhez küldendők.

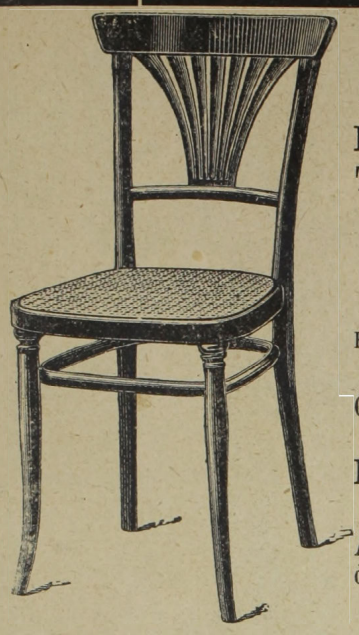
Polgári Kör Elnöksége

Ózd, (Borsód m.)

Szállodák vendéglők és kávéházakhoz könyvelő és számvizsgálónak ajánlkozik egy a szakmában teljesen járatos egyén. Czim: **Weiser** Brunó, Budapest VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 7. szám.

Vendéglősöknek

kiválóan alkalmas 2 1/2 m. magas **zenélő automata** (pholyphon) diszes szekrénnyel olcsón eladó. Bővebbet **Láng** József óranagykereskedő czégnél **Budapest, V. ker., Deák-tér 2. szám.**



„MUNDUS‘

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

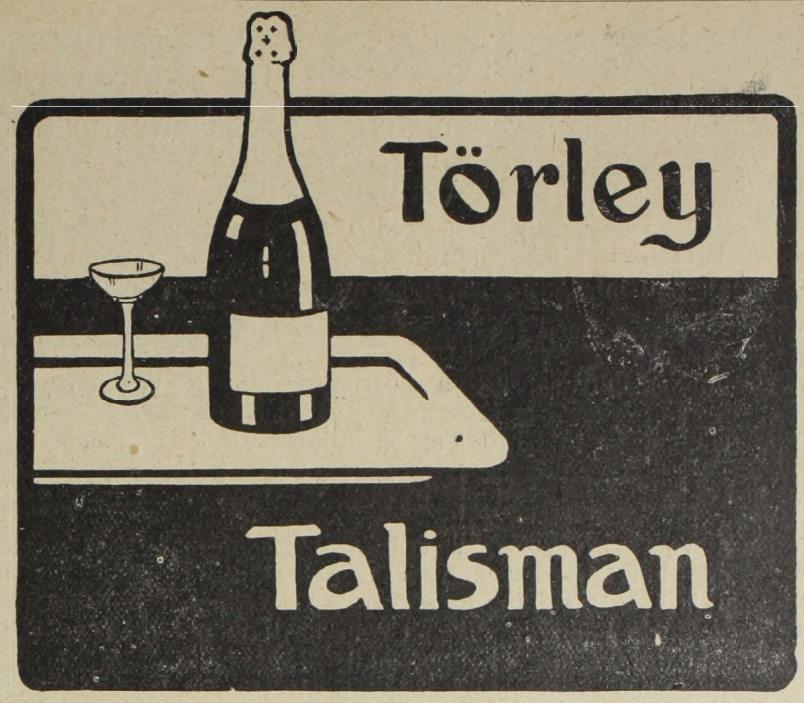
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

ELADÓ BOROK.

Ó bor 50 hl. palaczkérett **asztali** és **muskotály**. **Uj bor** 450 hl. **ezerjó**, veltelini, **rizling**, muskotály stb. **Szobonya Bertalan, Horgosi-Királyhalom.** A borok részben megszürettek, részben nem, fejtve többször voltak.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.



Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.



Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

„ROYAL‘-szálloda SZEGED.

80 fényesen berendezett szoba. Központi fütés. ✳ Tulajdonos: DÁVID SÁNDOR vasuti vendéglős.

Rendkivül előnyös szőlőbirtokvétel.

Löwy Mór Fiai simontornyai czégnek **Relle** Mátyás elleni követelése fejében **1912. április 13-ikán d. e. 9 órakor** a **cecei községházán elárvereztetik** mintegy 16 hold (katasztrális) kitünő termő **szőlő és ház** 4752 korona kikiáltási árban. Az árverési feltételek a **sárbogárdi kir. járásbiróságnál** 1/1912. szám alatt vagy dr. **Kadosa** Marczel budapesti ügyvédnél **VI., Nagymező-utcza 3**. tudhatók meg. Az objektum megtekintésére a zárgondnok **Deutsch Miksa**, Löwy Mór Fiai czeczei fakereskedő czég üzletvezetője ád engedélyt.

„Balassa“ nagyvendéglő-, szálloda- és kávéház,

mely **Balassagyarmat** legforgalmasabb helyén a piacztéren ujonnan felépittetik, novembertől hosszabb időre **bérbe adatik.** Épittetik: nagy kávéház, tánczterem, 3 étterem, 20 szoba fürdőszobákkal és a szükséges mellékhelyiségekkel mindez a legmodernebbül: légfütés, vizvezeték, villanyvilágitás. Bővebu felvilágositást ad: **Felsenburg Tivadar** örökösei megbizottja Felsenburg Ödön **Balassagyarmat.**

360—1912. sz. A SZILÁGYCSEHI KÖRJEGYZŐSÉGTŐL.

Hirdetmény.

Szilágycseh község elöljárósága a képviselőtestületnek 1911. évi 145. számu határozatában nyert felhatalmazás alapján közhirré teszi, hogy a **nevezett község tulajdonát tevő**

emeletes községi ház,

hol ez idő szerint a **községi hivatal is van elhelyezve, egészben és összes helyiségeivel** az 1912. évi **október hó 1-től huzamosabb** időtartamra

VENDÉGLŐI HELYISÉGÜL

a vele járó **korlátlan italmérési joggal együtt**, vagy más egyéb **üzleti vagy megfelelő használati czélra** italmérési jog nélkül **haszonbérbe fog adatni** megfelelő ajánlatot tevőnek. Felhivatnak tehát ezen hirdetmény utján mindazon ajánlatot tenni óhajtók, akik ezen helyiséget kibérelni óhajtanák, hogy ajánlataikat a hirdetmény közhirré tételétől számitva 30 nap alatt a **községi elöljáróságnál megtenni sziveskedjenek.** Az ajánlatra vonatkozó részletesebb feltételek a **községi elöljáróságnál megtudhatók lesznek,** aki fel van hatalmazva, hogy a képviselőtestület jóváhagyása fenntartása mellett a **bérbeadásra vonatkozólag ajánlkozókkal egyezkedhessen** a netáni szükség esetén kedvezőbb bérajánlat folytán még **pótépitkezésekre nézve is** az ajánlattevőkkel tárgyalhasson.

Szilágycsehen, 1912. február hó 19.

Ady J., körjegyző. **Präyer,** biró.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. **Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 **Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



„Uránia“ könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 8. szám. Budapest, 1912. április 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK, KAVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGEDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Sok a kávéház.

A budapesti kereskedők azzal a panaszszal fordultak a székesfőváros hatóságához, hogy Budapesten már amugy is sok a kávéház, s a hatóság vessen véget a kávéházak még további, gomba módra való elszaporodásának. Elmondják panaszukban, hogy ahol egy uj bérpalota épül, annak utczai, földszinti üzlethelyiségeit azonnal kávéházi czélokra bérlik ki s ezzel fölverik az üzlethelyiségek árát is, mert a kávések több haszonnal dolgozván, többet fizethetnek boltbérben, mint akár a kereskedők, akár a vendéglősök. Rámutatnak arra is, hogy már annyi az egymás sorjába, egymásnak majdnem hátára épitett kávéház, hogy ez a tulszaporodás már közbiztonsági és erkölcsrendészeti szempontból sem egészséges állapot.

Hát, ami a panaszt illeti, az igazságon alapszik. Valóban Budapesten immár ijesztő módon elszaporodnak a kávéházak, akár mint a külvárosi zugkorcsmák. Vannak tisztességes, előkelőbb kávéházaink, különösen a régiek közül, melyek igazán szükséget pótolnak, s melyekben minden tekintetben tisztesség uralkodik. — Ámde vannak tulnyomó számmal kávéházak, melyek ugylátszik csak arra a czélra valók, hogy a naplopók számát szaporitsák. Vannak, melyek az erkölcstelen üzelmeknek tanyái, kivált éjszakákon. Vannak, melyekben sem nappal, sem éjjel nem látható vendég, mégis fennállnak és virágoznak. Csak a beavatottak tudják, hogy ezekben befüggönyözött ablakok mellett titkos hazárdjátékok folynak. — Vannak kávéházak nemcsak a külvárosokban, nemcsak a külterületeken, melyekbe vagyon és életbiztonság tekintetéből veszedelmes dolog éjjel belépni. Rossz, romlott, hamisitott italokat, méregpálinkát erőszakolnak bele a betévedt vendégbe, s ha az leiszsza magát, kizsebelik. Ha ellenszegül a kétszeres, háromszoros fizettségnek, megverik, véresre verik, s az utczára lökik. Az ilyen, magukat kávéházaknak nevező bünbarlangokat, kellene bezáratni nemcsak a közigazgatási, hanem a rendőrhatóságnak is, mert ezek nemcsak élet és vagyonbiztonság szempontjából veszedelmesek, hanem alkalmasak arra, hogy a helyiségükbe tévedt más országbeli idegen vendégek révén a külföld előtt is tönkretegyék a magyar székesfőváros többi tisztességes kávéházainak és vendéglőinek jóhirnevét is.

Ezeknek a kávéházaknak elszaporodását kellene megakadályozni, de nemcsak megakadályozni, hanem az ilyen már meglévő üzleteket sürgősen be kellene záratni, még pedig a kontárok által vezetett zugkorcsmákkal egyetemben. Sajnos azonban, erre alig lehet kilátás. Először azért, mert kávés, kávéháztulajdonos, bérlő lehet mindenki, nem lévén ez iparág képesitéshez kötve. Másodszor mert a mai ipartörvény rendelkezései nem engedik meg, hogy a kávéházi engedélyezések számhoz, clausus numerushoz köttessenek. Marad tehát minden a régiben, amig az ipartörvénynek a kávéházakra vonatkozó része is az erkölcsi szükségletnek megfelelőleg nem módosittatik.

Előfizetőinket kérjük, hogy áprilisi—juliusi évnegyedre szóló előfizetéseiket megujitani sziveskedjenek.

A kiadóhivatal.

Félrevezetett vendéglős kartársainkhoz!

Ipartársulatunk nagyérdemü elnöksége igen üdvösen intézkedik, mikor a napi sajtó révén is siet felvilágositani kartársainkat az ugy nevezett „kisvendéglősök“ német ipartársulata aknamunkáiról, most pedig a társulat hivatalos „Értesitő“-jében a következő nagyérdekü figyelmeztető czikkelyt tette közé:

Most, midőn a „*Székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata*“ ismét külön kongresszust hirdet *Kassára* és azzal kapcsolatban egy *második országos egyesület életrehivásán fáradozik*, nem lesz érdektelen komolyan felvetni azt a kérdést, hogy mi czélja van a külön kongresszusnak és miféle speciális feladata lehet egy második országos egyesületnek, mikor az ipartársulatunk által eddigelé egybehivott kongresszusok a legnagyobb gondossággal és a legaprólékosabb részletekre is kiterjeszkedőleg, mind összehordták azt az anyagot, mely a vendéglős ipar érdekeinek megóvása és előmozditása szempontjából tárgyalást igényel és feldolgozásra egyátalán érdemes.

És ez az évtizedeken át összegyüjtött nagy anyaghalmaz kivalasztása, rendezése és feldolgozása képezi ma az „Országos szövetség“ programmját.

Nincs a szállodás és vendéglős iparosoknak egyetlen sarkalatos, vagy akármily parányi panaszuk, bajuk és aggodalmuk ipari szempontból, mely az *országos szövetség programmjába összefoglalt adatok tárházában elő nem fordult és ismeretlenül maradt volna.*

De nehogy mindez csak állitásnak mondassék, a bizonyitás legegyszerübb módját választjuk, bemutatván teljes egészében az ipartársulatunk által szervezett kongresszusok tárgyalási anyagát.

I.

Az 1896. évi szeptember hó 28., 29 és 30. napjain Budapesten tartott vendeglős kongresszus tárgysorozata:

I. Inditvány: Az 1888. évi XXXV t.-c.-nek, különösen annak 8-ik §-ának törvényhozás utjáni módositása, jelesül a kismértékben való elárusitások megszüntetése

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. KERÜLET, VÁCZI-KÖRUT 12. SZÁM. ▪▪▪ TELEFON 129—50.

esetleg a kismértékbeni elárusitások száma a minimumra korlátoztassék, végre hogy a kismértékbeni elárusitók a korcsmaszerü kiméréstől eltiltassanak.

Előadó: dr. *Szabó* László szombathelyi ügyvéd.

II. Inditvány: Az 1888. évi XXXV. t.-c. 7. §., illetőleg a törvény végrehajtása tárgyában kelt utasitás 5. §. helyes alkalmazása tárgyában

Előadó: *Gundel* János (Budapest).

III. Inditvány: Az italmérési illeték évenkénti ujbóli megállapitásának megállapitásának megszüntetése tárgyában. Orvoslása azon törvénybe ütköző eljárásnak, mely a vidéki italmérési engedélyeknek évről-évre is külön-külön magas dijak melletti megujitását követeli.

Előadó *Boór* József, a komáromi ipart. ügyésze.

IV. Inditvány: A kimérések számának az egész országra vonatkozó végleges megállapitása.

Előadó: *Kuncz* János (Sopron.)

V. Inditvány: A vidéken alkalmazásban levő italmérési illetékek fokozatbani beosztása, t. i. 75 frt, 50 frt, 40 frttal, mint helytelen módositandó és 4 fokozatba — 125 frt — osztandó be, sőt az italmérési illeték eltörlendő és az illeték a kimérés alá került mennyiség szerint lenne megállapitandó. Az italnemekkel való házalásra, mint különben is tiltott cselekményre, a hatóság legszigorubb intézkedése eszközlendő ki.

Előadó: *Privári* Pál (Szeged).

VI. Inditvány: A műbutorgyártást tilalmazó törvények szigoru alkalmazása. A bortermelői czim és jog használata csakis saját termésü boroknál engedhető meg, amennyiben pedig a forgalomba hozott borok a saját termést felülmulják, a bortermelő köteles borkereskedői igazolványt kieszközölni.

Előadó: dr. *Flóris* Endre, a pécsi társ. ügyésze.

VII. Inditvány: A szállodás, vendéglős és korcsmáros iparnak a képesitéshez kötése.

Előadó: *Koch* József (Budapest).

VIII. Inditvány: A tanonczok egészségi ügyének rendezése és tanonczképzés s a tanoncz-iskolák szervezése.

Előadó: *Schalkház* Lipót (Kassa).

IX. Inditvány: Vasuti vendéglőknek pályázat utjáni betöltésénél tapasztalt sérelmek orvoslása.

Előadó: *Goldner* Károly (P.-Ladány.)

X. Inditvány: Országos magyar szállodás-, vendéglős- és korcsmáros-szövetség és nyugdij-intézmény létesitése.

Előadó: *Bokross* Károly (Esztergom).

II.

Az 1908 május 12-én Debrecenben tartott vendéglős kongresszus napirendje:

1. Jelentés a végrehajtó bizottság működéséről. Előadó: *Gundel* János.

2. A pénzügyminiszteri leirat és a reá vonatkozó végrehajtó bizottsági véleményes jelentés előterjesztése. Előadó: *Gundel* János.

3. A kereskedelmi miniszteri leirat és a reá vonatkozó véleményes jelentés előterjesztése: Előadó: *Glück* Frigyes.

4. A tanoncz egészségügy rendezése, tanonczképzés és szakiskolák szervezése. Előadó: *Glück* Frigyes.

5. A „magyar szállodások, venddéglősök és korcsmárosok országos szövetsége“ szervezkedése és országos nyugdij-egyesület alapitása. Előadó: *Bokross* Károly.

III.

Az 1899. év augusztus hó 29-én Nagyváradon tartott vendéglős kongresszus napirendje:

I. A kongresszus megnyitása.

II. Elnök és társelnökök választása, jegyző kijelölése.

III. Jeletés a végrehajtó-bizottság eljárásáról. Előadó: *Gundel* János, végrehajtóbizottsági elnök.

VI. A szakoktatás terjesztése és ezzel kapcsolatban a képesités kérdése. Előadó: Glück Frigyes, a budapesti szakiskola bizottságának elnöke.

V. Országos magyar vendéglős-szövetség szervezése. Előadó: *Bokros* Károly Budapestről.

VI. A magyar királyi földmilésügyi miniszter protektorátusa alatt szervezkedő országos központi borászati szövetkezettel szemben elfoglalandó álláspont. Előadó *Schleifer* Lajos, Esztergomból.

VII. A vendéglői záróra és a rendőri dijak szabályozása, illetőleg eltörlése érdekében teendő lépések. Előadó: *Hauer* Bertalan Debreczenből.

VIII. Inditványok előterjesztése.

IV.

Az 1900. év szeptem 12-én Aradon tartott vendéglős kongresszus napirendje.

I. A kongresszus megnyitása.

II. Elnök és 8 társelnök választása, jegyzők kijelölése; — a jegyzőkönyv hitelesitésére két tag kiküldése.

III. Jelentés a végrehajtó-bizottság eljárásáról. Előadó: *Gundel* János elnök.

IV. Jelentés a szakoktatás kérdésében. Előadó: *Glück* Frigyes, a budapesti szakiskola bizottságának elnöke.

V. Az idegen forgalom emelése. Előadó: *Stadler* Károly.

VI. A magyar vendéglősök országos szövetsége. Előadó: *Bokros* Károly Budapestről.

VII. A magyar vendéglősök országos szövetségének megalakitása: 1. Alapszabályok elfogadása. 2. Tisztikar megválasztása. 3. Esetleges inditványok.

VIII. Inditványok előterjesztése.

IX. Intézkedés a congresszus határozatainak végrehajtásáról.

1900. évben megalakult a „*Magyar vendéglősök országos szövetsége*“ s azóta a szövetség programmja tárja föl a vendéglősök összes bajait és kivánságait s kellő megvitatás végett *minden évben közgyülése napirendjére tüzte az aktuális kérdéseket.* S valóban elmondhatjuk, *hogy nem volt a vendéglősöknek olyan álmuk, mely az elmult 12 alatt szőnyegre ne került volna.*

Annyira ismerjük tehát iparunk minden baját, hogy *az előre hirdetett Kassai kongresszus nem adhat semmi ujat,* legfeljebb imitálja 37 éves programmunk egyes pontjait. Amde azt hisszük ez az utánzat is nagyon kezdetleges, nagyon gyönge lesz.

Mi célja lehet tehát e *sajnálatos különcködésnek, az erők szétforgácsolásának, az egységes testületi szellem hátráltatásának, gyöngitésének és ez által karunk tekintélye lejáratásának?* Meri e hinni és nyiltan vallani a székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata, hogy rátermettebb, hivatottabb a vendéglősök érdekeinek képviseletére, közügyeinek elintézésére, mint *nagymultu és tekintélyben, befolyásban, erőben és cselekvőképességben magasan felette álló anyaipartársulat?*

Azt hisszük: ezt csak beteges fantázia képzelheti, de józan megfontolással meggyőződésként vallani nem lehet.

Marad tehát egy másik gondolat, egy valószinü feltevés, mely azonban *nagyon szomoru világot vet a vendéglőskar egyik töredékére.* Az t. i., hogy *ott nem kartársaink viszik a vezérszerepet.* Ők csak eszközül szolgálnak egyrészt a telhetetlen *hiuság legyezgetésében,* másrészt áldozati báránykák *önczélokat kereső pogány papjaik házi oltárán.*

Mennyi munka, mennyi küzdelem és mennyi siker bizonyitékát és mennyi jótétemény soha el nem enyésző emlékét őrzi ipartársulatunk, ezt csak olyan ember tudja értékelni és megbecsülni, aki részese volt immár egy emberöltőn át kifejtett ernyedetlen tevékenységének, vagy legalább alkalma volt és nem sajnálta idejét állandóan figyelémmel kisérni ipartársulatunk életét.

Száz, meg száz esetben emelte fel tiltakozó szavát, ha iparunk valamely sérelmét kellett elháritani, ha iparunk létalapját: az italmérési jogot bitorolták illetéktelen elemek, vagy ha iparunkat vakmerő kihágással akarták némelyek egyszerüen kisajátitani.

Az állami italmérési jogról szóló 1888. évi XXXV. t.-c. módositása és ezzel kapcsolatban a szatócsk, füszeresek, csemegekereskedők, czukrászok, hentesek és kávésok italmérési jogának korlátozása.

a vendéglősipart engedély nélkül gya-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesittetnek.

korolni kivánó kávések, bodegások és kifőzők,

a szállodásipart kompromitáló bordélyosok és éjjeli szállásadással üzérkedő pálinkamérők megrendszabályozása végeredményében mind-mind ipartársulatunk erélyes fellépésének és kitartó ostromának köszönhető.

Egész tárházát őrzi ipartársulatunk a bizonyitékoknak, a kormányhoz, a pénzügyi hatóságokhoz, a városi hatóságokhoz, a rendőrséghez, szóval a közhatóságokhoz intézett, a vendéglősök javát, boldogulását kereső beadványoknak.

Egy ilyen multtal biró testülettel akar mérkőzni a félrevezetett kisded-tábor?

Vagy ha nem mérkőzni akar, hanem párhuzamosan haladni, akkor még *kevésbbé van létjogosultsága*, mert a közös czél elérésében sokkal hatékonyabb módszer lenne az együttmüködés, az erőt hatványozó összetartás és vegyük komolyan fontolóra kartársaink, hogy csakis e jelszóval vehetjük fel a jövőben reánk való küzdelmeket, ellenkező esetben szétmállik és beolvad iparunk a körülötte zajló áradatba.

Mikor nyissunk, mikor zárjunk?

Vendéglőseinknek, korcsmárosainknak nagyon sok bajuk akad különösen a korcsmai záróórák betartásánál. Egy-egy ünnep, vagy vasárnap után egész sereg korcsmáros kerül Budapesten a kerületi kapitányságok szine elé s többé-kevésbbé meg is birságoltatik azon a czimen, hogy nem tartotta be a zárórát. A rendőri idézés elkerülése különben attól függ, hogy milyen máju rendőr posztol a kritikus zárórai időben az illető korcsmáros, vendéglős üzlete tájékán. Ha békés természetü, jóindulatu az illető, akkor nincs baj, ha a tényleges zárás a hivatalos záróra után egy fél vagy egy egész órával történik is. De ha rossz máju a „biztos ur“, akkor megbirságolódik a szegény korcsmáros, ha a záróra után csak egy árva mécs pislog is üzletében, mert akkor alapos a rendőri gyanu, hogy annak a mécsesnek szunyókáló világánál vendég tivornyázik . . . Setétben . . . A záróra városainkban különben sincs egyformán szabályozva, nincs különösen Budapesten. Itt egyik vendéglősnek zárni kell éjfélután egy, a másiknak három, a harmadiknak négy órakor. Vannak korcsmák, amelyek nappal zárva vannak s csak éjjel virágoznak. mint a még indáján levő szeméremfőzelék s csuknak vagy reggel vagy egyáltalán nincs zárórájuk, ezek tehát kivül esnek a záróra szabályrendelet megsértésének rendőri barázdáin. Egyes esetekben egyik-másik vendéglős meghosszabbittatja záróráját, nem az órással, hanem a kerületi kapitánysággal — s igy esik meg sokszor, hogy még maga a posztoló rendőr sem tudja, hogy a körzetébe eső korcsmák melyikének van meghosszabbitott zárórája s melyiknek nincs. Szóval e tekintetben minden hatósági szabályzat daczára sok és általános a zavar.

A vendéglők, korcsmák és pálinkamérésekre nézve kimondotta a főváros törvényhatósága — s ezt a határozatot most a belügyminiszter is jóváhagyta — hogy azok a téli hónapokban, márczius 31-ikéig reggel öt órakor nyithatók ki, de előbb nem, még akkor sem, ha kocsin érkező utasok kérnek bebocsájtatást. Ez alkalomból a vendéglők, korcsmák ismét a pálinkamérésekkel vannak egy kalap alá vonva, de most talán jobb igy, mint az előző években volt, mikor a pálinkamérések egy órával is elébb nyithattak ki a korcsmáknál s a menházakból kiözönlő, vagy munkába induló szegény népnek már a kora reggeli órákban alkalom adódott, hogy a legmérgezettebb pálinkával lerészegitse magát. A helyesebb dolog ma is az volna, ha a pálinkásbutikok — hogyha egyáltalán még türni kell őket, mert szükség csak fináncz-szempontból van rájuk — hát egy órával később legyenek kinyithatók a korcsmáknál. Akkor egy sereg szegény ember meg volna menthető a kora reggeli pálinkamérgezéstől.

Nagyobb, előkelőbb korcsmáinkat vendéglőinket különben nem igen érinti a reggel ötórai nyitási idő mert ezeket az üzleteket ugyis csak hét-nyolcz órakor zárják fel, amikor kezdetét veszi Budapestnek tulajdonképeni nagy világvárosias forgalma.

Vendéglős ipari szakoktatásunk.

A „Budapesti Szállodás, Vendéglős és Korcsmáros Ipartársulat“ legutóbbi választmányi ülésén napirendre került a pinczérszakiskola vezetőségének ama kérése, hogy a tanonczok oktatására még egy I. *b.* osztály állittassék fel. A választmány ezt a kérelmet elutasitotta azzal az indokolással, hogy az osztályszaporitásra ezalkalommal szükség nincs, mert a pinczértanonczok igy is egymásután maradoznak ki a szakiskolából. Bizony lesujtó indokolás ez iskola vezetőire nézve, hogy a tanuló pinczérek még az iskolai év vége előtt egymásután hagyják a faképnél őket. Ugyan kérdjük, hogy minő fegyelem lehet ilyen körülmények között ebben a nagy áldozatokkal fentartott pinczérszakiskolában?!

Tudjuk, hogy a pinczérszakiskolai oktatásban bizonyos előre haladó irányra, bizonyos fejlesztésre volna szükség, amit meg kellene cselekedni még ujabb áldozatok, még parallel osztályok felállitása utján is. Törekedni kellene arra, hogy ebben az iskolában a jövő vendéglős, korcsmáros generaczio ne csak elemi ismereteket sajátithasson el, hanem magasabb kiképeztetésben is részesittessék idegen nyelvek elsajátitása, a könyvvezetésben, számadásban való jártasság kifejlesztése által is, hiszen a külföld nagyobb városaiban már e czélre szakipari középiskolákat is állitanak. Szükség volna itt arra is, hogy a pinczérszakiskolába járó ifjak, szakoktatásban is részesüljenek, megismerkedjenek a pincze és a borkezeléssel, amelynek elérése czéljából a földmivelésügyi miniszter — egyszerü kérelemre — megnyitaná a tanitók és tanitványok részére a budafoki vinczellér iskola kapuit. Sajnos azonban e tekintetben nem történik nálunk semmi és pinczérszakoktatásunk sajnálatra méltóan csonka marad.

Nem történik semmi. És kérdjük miért. Mióta ennek az iskolának tanitója Walter Károlyt előléptették és igazgatóvá s életfogytiglan is véglegesitette magát, ugy kezeli az ipartársulatunk által fentartott szakiskolát — a nyilvánosság kizárásával — mintha az a saját, külön egyéni vallalata volna. Azért nem történik a szakoktatás fejlesztése, uj megfelelőbb, érdemes tanerők alkalmazása által. Azért tapasztalható itt az elméleti és a szakoktatásban sajnálatos stagnáczió s kétségkivül azért hagyják ott ezt a szakiskolát még a záró vizsga előtt tömegesen a pinczérnövendékek. Talán jó volna, ha ezeket a szakiskolai dolgokat Ipartársulatunk már a jövő vendéglős nemzedék lelkiismeretes kiképzése érdekében is alaposan megvizsgálná s akkor talán a mostani bajok, hiányok még megszüntethetők, ki irthatók volnának s alapja vettethetnék meg egy kulturalis magaslaton álló, kellő elméleti és gyakorlati szakképzettséget is nyujtani képes vendéglős pinczér szakiskolának.

Mennyi bort hamisitottak nálunk a mult évben?

Hivatalosan jelentik, hogy a mult 1911-ik esztendőben az *Országos Chemiai Intézet* Budapesten összesen 344 gyanusnak jelzett bormintát vizsgált meg, mely 148 fél, leginkább borkereskedő pinczéjéből került ki. A megvizsgált minták közül 37 minta (tehát kilencz százalék) találtatott hamisnak, mig a többi ellen vegyelemzés alapján kifogás nem volt emelhető. Hát ez mindenesetre kedvező arány volna, mert azt mutatná, hogy az uj bortörvény szigoru intézkedései alapján csökken a müborgyártás és a hamisitott borok forgalombahozatala Magyarországón. Ám nem egészen ugy van a dolog, mint ahogy a

Telefon 144—00.
ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.
Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete
Ifj. Löwy Adolf és Társa
BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

hivatalos jelentés előadja. Kapzsi tnrmelők, borkereskedők, söntés és zugkorcsmárosok pincében most is tömérdek hamisitott bor, mübor van beraktározva, melyet csak azért nem fedeznek fel és büntetnek, mert az ilyen gyanus pinczékben évek hosszu során át nem tartanak vizsgálatot. Pedig nemcsak a termelőknek, hanem a tisztességes vendéglős, korcsmáros iparosoknak is elsőrendü érdeke az, hogy a műborgyártók és hamisitók hurokra kerüljenek. Hiszen a tisztes, lelkiismeretes vendéglősnek, korcsmárosnak, aki csakis tiszta bort önt a pohárba, mér ki vendégeinek, ezek a gonosztevők csinálják a legádázabb gyilkos konkurrenciát néhány fillérrel előállitott, kotyvalék müboraikkal és méreggel kevert söntéskotyvalékaikkal. A nagyfogyasztó és a magyar termelőközönsng, de egyben a tisztességes vendéglős és korcsmáros ipar érdekeben álló volna az, hogy az Országos Chemiai Intézet ne csak a hozzá beküldött gyanns bormintákat vizsgálja meg, hanem az erre hivatott hatóság tartson előre be nem jelentet időkben gyakran razzia-szerü vizsgálatokat a borpinczékben a hamis és mübor forgalombahozatalának meggátlására. Valamint a lelkiismeretes, becsületes termelő, kereskedő, ugy a tisztességes vendéglős, korcsmáros nem fél ezektől a vizspálatoktól, sőt megköszöni azokat, mert ezek a borrazziák alkalmasak lesznek arra is, hogy a vendéglős és korcsmáros ipart megszabaditsák a testületén élő parazitáktól, kontár és zugkorcsmárosoktól, akik nemcsak maguk rontják pancsolásaikkal a magyar bor jóhirnevét, hanem egyszersmind már értelmetlenségüknél fogva is közveszélyesek, amenyiben tudva, vagy tudatlanul tömeges közvetitőik lesznek a nagy borhamisitóknak és müborgyárosoknak.

A kávésipartársulat közgyülése.

A *Budapesti Kávésipartársulat* f. hó 15-én tartotta meg kilenczvenhetedik rendes évi közgyülését *Upor* József alelnök vezetésével.

Upor József elnök rövid megnyitó beszéde után bemutatta Harsányi Adolfnak, az ipartársulat elnökének levelét, amelyben bejelenti, hogy az ipartársulati elnökségről lemond és kéri a tagokat, hogy jelöléséről mondjanak le. A közgyülés sajnálattal vette tudomásul a lemondást.

Ezután a választmány terjedelmes jelentése került bemutatásra. A jelentést a közgyülés elfogadta.

Upor elnök ezután előterjesztette a kávéssegédek, kávéfőzők és egyéb kávéházi alkalmazottaknak az országos munkások rokkant- és nyugdijbiztositó-intézetnél leendő biztositását czélzó választmányi javaslatot. A választmány javaslata szerint minden kávés alkalmazottját egyenként és hetenként 20 fillér biztositási dij ellenében munkaképtelenség *esetére negyven év után évi 600 koronára biztositja.* A biztositás már a tizedik évtől kezdve életbelép. Az egész biztositási dijat az ipartársulati tagok fizetik. A biztositás hat hónapon belül az ipartársulati tagokra kötelező. Az inditványt széleskörü vita követte, amelyben az elnökön kivül *Grosz* Bernát, *Berger* Leó, *Deutsch* Artur, *Weingruber* Ignácz, *Brück* Károly, *Gárdonyi* József vettek részt. A közgyülés *nagy szótöbbséggel elfogadta a választmány inditványát.*

Az elnök ezután bejelentette, hogy az ipartársulat választmányának régebbi határozata értelmében a pinczéreknek heti fizetését egy koronával fölemelték és a választmánynak ezt a határozatát az egész vonalon keresztülvitték. A társulat ezt egyhanguan tudomásul vette.

Ezután a választásra került a sor. Elnök lett: *Weingruber* Ignácz, alelnökök: *Upor* József és *Szeiffert* Antal, pénztáros: *Holstein* Zsigmond, ellenőr: *Gruber* Károly, választmányi rendes tagok: *Árvay* Ottó Ede, *Brück* Károly, *Gál* Arnold, *German* Jenő, *Glaser* Fülöp, *Kallós* Márkus, *Sachs* Ödön, *Wassermann* Mór; választmányi póttagok: *Harkai* Gyula, *Kovács* József, *Neményi* Béla, *Steiner* József; felügyelő-bizottsági rendes tagok: *Bayer* Marcel, *Fejér* Gyula, *Pallai* Miksa, *Tauber* Salamon, *Wertheimer* Lajos; felügyelő-bizottsági póttagok: *Ronai* Adolf, *Sprung* János, *Weisz* Bertalan: a kávéssegédek segitőalapjára felügyelő bizottság tagjai: *Gárdonyi* József, *Gruber* Károly, *Holstein* Zsigmond, *Upor* József.

A választás kihirdetése után Weingruber Ignácz elnök elfoglalta az elnöki széket és elismerő szavakban mondott köszönetet Harsányi Adolfnak, a társulat volt elnökének a társulat érdekében kifejtett munkásságáért.

Felhivás.

A Budapesti Józsefvárosi *Kisiparosok és Kiskereskedők Körének* vezetősége, elejét óhajtván venni annak, hogy az iparos vagy kereskedői pályára lépni akaró ifjuság, teljesen tájékozatlanul válassza meg jövőjét, elhatározta, hogy a kör helyiségében ingyenes *tanonczközvetitőt* állit fel, ahol ugy a munkaadék, mint az iparos vagy kereskedői avagy pinczéri pályára lépni óhajtó ifjak, naponta a d. u. órákban jelentkezhetnek (VIII., Baross-u. 97., I. em. ajtó 1.)

Levélbeni megkeresésekre válaszbélyeg mellékelése mellett, szivesen válaszolunk.

Felkérjük a szülőket, árvaházak, nevelőintézetek, iskolák, ipartestületek, kereskedő egyesületek és hatóságok vezetőségét, hogy bennünket ezen müködésünkben támogatni sziveskedjenek. — Budapest, 1912. márczius hó 15-én. — A Józsefvárosi Kisiparosok és Kiskereskedők Köre választmányának megbizásából: *Kiss* Kálmán szijgyártó és nyerges m. elnök, *Kovács* Gyula bádogos és szerelő m. társelnök, *Belopotoczky* Kálmán füszer- és csemegekereskedő társelnök, Zámoly Béla lakatos m. ügyvezető, Lándor József épület és butorasztalos m. alelnök, Fischer Richárd E. férfiszabó m. alelnök, Máhr Aladár jegyző.

Milliomos vendégek, milliomos vendéglős és milliomos pinczér.

Hogy egy olyan vendéglőt találjunk, melynek minden vendége is, a vendéglőse is, de még a fizető pinczére is milliomos, nem kell átmennünk az Oczeánon Amerikába, csak a vasuton Berlinbe rándulunk és ott ezt a csoda-üzletet megtaláljuk. Van Berlinben vendéglő a czentrumban, mely 5—6 ezer személy befogadására alkalmas étteremmel van berendezve, de melyben olyan a zaj, lárma, kiabálás, hogy a szomszéd sem hallja a szomszédja szavát. A milliomosok vendéglője ennek éppen az ellentétje. Csendes, szolid, diszkrét ez a vendéglő, amelyben egyszerre csak 5—6 vendég van jelen. De amilyen szolid ez a vendéglő, éppen olyan horribilisan magasak ott az ételfogások árai, a milliomos vendégekhez mértek. Csend honol általán ennek a vendéglőnek termeiben, melyekben minden diszkréten hófehér. A lépéseket felfogó süppedő szőnyegek, a falak, az asztalterítékek, az edények, a fehér sugarakat ragyogtató hatalmas luszterok. És ebbe az ünnepi fehérségbe belecsendül néha láthatatlan müvészek zenéje, de az is oly halk, diszkrét, mint csendes májusi estén az alkonyi fuvalom suttogása.

A vendégek szinte templomi csendben, hallgatagon foglalják el helyeiket, a fehér asztalok mellett s nagyon halk az a néhány

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

szó is, amit egymással váltanak. Minden vendég szolgálatára hat feketébe öltözött pinczér áll annak hátamögött hófehér inggel s ragyogó kendővel s a vendég részéről egy szó csupán és a parancs teljesitve van. Még a gondolatodat is kitalálják itt, csak milliomos, de azok között is igazi diszkrét uri ember légy. Minden vendég előtt az asztal alatt, finoman elrejtve egy telefonkagyló van s a vendégnek fel sem kell állania, ugy beszélhet egy ülőhelyéből a város, a birodalom bármely részéael, vagy külföldi állomásokkal is. Ezek a vendégek nem kirivóan, de nemes egyszerüséggel, de azért előkelően vannak öltözve ugy a férfiak, mint a hölgyek egyaránt. Minden mozdulatukból meglátszik, hogy nem meggazdagott tőzsdelátogatók, nem üzleti pénzes zsákok, nem is vagyont szerzett nők, hanem vérbeli nagybirtokos mágnásai a német birodalomnak.

Aki megfigyeli ezeket a vendégeket, tapasztalhatja, hogy enni nem igen esznek, az italnemüek nagyrészét is visszaviletik a pinczérekkel, de azért egy ebédért nem fizetnek kevesebbet száz koronánál s a fizetőpinczérnek nnm adnak kevesebbet ogy arany borravalúnál, amit az, mint igen temészetes mennyiségü összeget, finoman, szinte észrevétlenül tesz zsebre. Csoda-e, hogy milliomos lett ennek a vendéglőnek a tulajdonosa, egy évtized alatt az lesz a fizetőpinczér s a többi pinczérek is igen tekintélyes summákat gyüjthetnek össze. Mikor távozik a vendég, akkor a főpinczér az étterem kijáratáig kiséri s ott mélyen meghajol s még akkor is két rét van görnyedve, mikor mágnás vendége gépkocsijával már tovarobogott az utczán. Ilyen a német miliomos mágnások vendéglője, melynek hasonmása még Budapesten sem akad, pedig nekünk is vannak milliomos mágnásaink.

Jó bor, jó egészség.

Zamatos hegyi fajborok legközvetlenebb beszerzési forrása a *Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitö részvénytársasága, Gyöngyös,* melynek lapunk utolsó oldalán közölt hirdetésére bátrak vagyunk vengéglős olvasóiek szives figyelmét felhivni — annál is inkább — mert a Visontai és Mátrahegyaljai Borértékesitő Részvénytársasága pinczéi, tárházai a legkiválóbb saját termésü hegyi fajboroknak és azok ott — daczára a szüret óta beállott áremelkedésnek és költségtöbletnek — még *mindig a régi árakon szerezhetők be.*

Akik a Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársasága hirdetését szüret óta figyelemmel kisérik, azok erről legkönnyebben meggyőződést szerezhettek. Nagy megnyugvással tölt el bennünket az ilyen előnyöket nyujtó bortermelő részvénytársaság létezése, amelynek főtörekvése, hogy borait *vendéglőseink körében minél jobban ismertté és kedveltté tegye,* a magyar bortermeles valamint vendéglőseink javára és dicsőségére.

A Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársasága igazgatósága *szivesen látja mindazokat, akik boraikat szőlőtelepeiket megtekinteni óhajtják* és mi csak ajánlhatjuk, hogy ezt tisztelt olvasóink közül — szükségletük fedezése czéljából — minél számosabban megtegyék.

CSARNOK.

Nincs ma jó barát.

Az életnek göröngyös utján
Kereszteződik ezer s ezer ut,
Egymásba botlunk, köszöntjük egymást
S az ismeretséghez im kész az ut.
S az ismeretség örve alatt
Kutatjuk egymás szándokát
S az elválásnál gáncs a bucsu ;
— Az életben nincs ma jó barát !

Szivünkbe fészket irigység vert,
Szemünkben annak lángja ég ;
S ha megbánt más, — a megbocsátást
Hazug ajkunk feledte rég, —
A szitok szól, az átok hull csak,
De nem tudjuk többé az imát ;
Csak ellent látunk a kenyérharcban,
Nincsen ma testvér, rokon, jó barát.

. . . Az életnek göröngyös utján
Kereszteződik ezer s ezer ut.
S az ezer utnak egy a vége,
Amelyhez mindnyájunkn. k utja fut,
S utolérve, bevárva egymást,
Csókoljuk ott a föld porát,
S közös sorsban, megsemmisülésben
Nem lesz ellenség, csupán jó barát.

Tóth István.

Társas reggelik.

Április 26-án: *Fludorovits* Istvánnál IV. Irányi-utcza 17.

Május 3-ikán. *Neiger* J. éttermében VI. Teréz-körut 4.

Május 10-ikén: *Fejér* Gyula éttermében „Conti-mentál" Szálloda. V. Nádor-utcza.

Május 17-ikén: *Kamarás* Mihálynál VIII. Köztemető-ut 25.

Május 24-ikén: özv. *Jahn* Edéné vendéglőjében VII. Király-utcza.

Május 31-ikén: *Potzmann* Mátyás éttermében VIII. Üllői-ut 6.

Junius 7-ikén: *Kittner* Mihály éttermében VII. Erzsébet-körut 13.

Junius 14-ikén: *Blaschka* János vendéglőjében VI. Király-utcza 110.

Junius 21-ikén: *Rudl* Ágoston cantin vendéglőjében IX. Sertésvágóhid (a sertésvágóhid megtekintésével egybekötve.)

Junius 28-ikán: *Gundel* Károly vendéglőjében VI. Városliget (állatkert).

Julius 5-ikén: *Doktor* László vendéglőjében I. Albert-utcza 3.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet : IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48.)

„Jó barátok" összejövetelei:

Április 24-én *Kovács* Pálnál, VIII., Német-utcza 53.

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. Fényes esküvő szinhelye volt husvét másnapján a József-utczai „Jézus-Szive" temploma. Ekkor vezette oltárhoz *Frenreisz* Antal szállodaigazgató, *Frenreisz* István fővárosi nagyvendéglős testvéröcscse. *Kumeiner* Antal malomigazgató kellemdus leányát. Násznagyok voltak a vőlegény sógora *Pitsch* Ernő cs. és kir. százados, a menyasszony részéről pedig *Frigán* Vilmos, államvasuti főellenőr. Nyoszolyó lányok voltak *Frenreisz* István leányai Médike és Baba, *Török* Erzsike. *Kumeiner* Aranka, *Katzler* Vilma. Az esküvőt a „Palace" szállodában nagylakoma követte, melyen *dr. Metzger* Tivadar szellemes felköszöntőt mondott.

Eljegyzés. *Kováltsik* Sándor a „Bristól" szálló főpinczére eljegyezte *Kremer* Miczi kisasszonyt Nagyszebenből.

Halászat. Az apatini főherczegi halászati központ hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe. Kartársaink jól teszik, ha halszükségleteiket ez elsőrendü halászattól rendelik meg. *Kelló* Vilmos a budapesti Fészek halászcsárda tulajdonosa is innen szerzi be szükségleteit a közönség legnagyobb megelégedésére.

Üveggyári telepek, ezelőtt Schreiber J. unokaöccsei. (IV., Papnövelde-utcza 8.) Igen izléses és tanulságos kiállitással szerepel a Tavaszi Vásáron. A czég 1845. óta áll fenn szakmájában még mindig a legelsők közé tartozott. Ezuttal a czég a hires és elismert „Gisum" saját gyártmányu és szabadalmu befőttes üvegeivel vesz részt a Tavaszi Vásáron és különösen a háziasszonyok vannak nagy elismeréssel a kiállitás iránt. A polgármester Duzsek Lajos czégvezetőnek fejezte ki legteljesebb elismerését.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda :

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

A Szandrik magyar ezüst és fémárugyár részvénytársaság kiállitása ismét nagy és méltó feltünést keltett és örömmel tapasztaljuk, hogy e czég gyártmányai alpakka, alpakka-ezüst és kinaezüst-áruk, valamint tiszta nikkel-főzőedényekben a magyar fémáruipar gyors fejlődését igazolják. Kitünő gyártmányai ugy bel- mint külföldön a legélénkebb keresletnek örvendenek, minek folytán a vállalat kénytelen volt üzemét tetemesen kibőviteni. Hazánknak ezen szakmában egyedül álló eme vállalata gyártmányainak szolid kivitele és tetszetős formája folytán a külföldi konkurrenciával szemben is az első helyre küzdötte fel magát. Különösen nagy keresletnek örvendenek evőeszköz és diszmüáru gyártmányai, valamint kávéház és szállodai berendezései és tiszta nikkel főzőedényei. A polgármester élénken érdeklődött és elismerőleg nyilatkozott a társaság kiállitása iránt.

Segélykiosztás. *Malosik* Antal ipartársulati tiszteletbeli alelnök 10.000 koronás alapitványának kamatait azaz 480 koronát folyó évi február 23-án, mint a nemeslelkü alapitó születése napjának évfordulóján osztotta ki az ipartársulat 12 elszegényedett vendéglős családnak, mely alkalomból egyuttal szeretettel üdvözölte a népszerü alapitót és hiven tolmácsolta neki a segélyben részesültek forró háláját. — *Az első magyar részveny serfőződe* által a vendéglősök menedékházára szánt 20.000 korona adomány kamatainak felét azaz 463 koronát, az adományozó rendelkezéséhez képest, a vendéglősök országos nyugdijegyesületének adott át az ipartársulat, 463 koronát pedig 39 tönkrement vendéglős családnak osztott ki segély gyanánt. — A *Dreher-féle alapitvány* 809 korona 10 fillér kamatait a husvéti ünnepek előtt osztotta ki az ipartársulat 35 tönkre ment vendéglős családnak.

Magyar tudós kitüntetése. A franczia tudományos akademia most hirdette ki az idei nemzetközi pályázatok eredményét. A nyertesek között magyar szakember is van. A Thore-dijat ugyanis az akademia dr. Istvánffi Gyula egyetemi tanárnak s a m. kir. szőlészeti állomás és ampelologiai intézet igazgatójának itélte oda a „szőlő nemes, vagy szürke rothadásáról" irott s a földmivelésügyi miniszter által franczia nyelven is kiadott nagyobb tanulmányért. Istvánffi a Thore-dijat most már másodszor nyerte meg, mert 1903-ban a szőlő fakórothadásáról megjelent kutatását jutalmazta a franczia akadémia e dijjal.

Hegyaljai borok törzskönyve. A „Sárospataki Fogyasztási és Értékesitő Szövetkezet" indittatva érzi magát borkészletét szaporitani. A szövetkezet igazgatósága ennélfogva elhatározta, hogy a hegyaljai bortermelők borkészleteit törzskönyvbe foglalja s szükségleteit ez alapon fedezi. Igy az összes hegyaljai borok törzskönyve révén a szükségletek mindenkor gyorsan és biztos helyről fedezhetők, valamint a nagyobb vásárlóknak biztos és állandó eladók lesznek megjelölhetők. A szövetkezet egyuttal borokat bizományba is vesz s azokat teljes felelősség mellett 10 százalék közvetitési dijért forgalomba bacsátja ugy, hogy az eladási áron felül a vevőknek 10 százalékkal magasabb áron adja a bort.

Az Artézi-szálló. Az artézi fürdő épitésére felügyelő bizottság mai ülésén a „*gyógyszálló*" költségére 2,600.000 koronát szavazott meg, vagyis közel *egy millió koronával többet*, mint amennyit eddig valamennyi fórum, köztük a közgyülés, erre a czélra megállapitott. A most megállapitott összegből 600.000 korona a szálló berendezésére és egy összekötő folyosóra fog esni. Az ügyosztály javaslatához *Márkus* József szólott hozzá, aki helytelenitte a főváros épitkezéseinél ujabban elharapózott tulkiadásokat, melyek sok meglepetést fognak még okozni. Inditványozta, hogy e költségtullépéseket vegyék egyszer már alapos revizió alá. Az Artézi-gyógyszállóra nézve ezt az ellenőrző-bizottságot meg is alakitották a következőkből: *Alpár* Ignácz, *Freund* Vilmos, *Neuschloss* Kornél dr., *Quittner* Zsigmond, *Wellisch* Alfréd, *Glück* Frigyes. Tagjai lesznek még: *Márkus* Jenő dr, és *Krátky* János tanácsosok. *Magyarevits* Mladen dr. tiszti főorvos, *Borsányi* Béla dr., a Sárosfürdő igazgatója és a müvezetőség. A tervek és a költségvetés megbirálásához legközelebb hozzákezd a kiküldött bizottság.

Parafadugók kezelése. Ha finom borokat hosszabb időre dugaszolunk, nem szabad fösvénykednünk, hanem uj dugaszokat vegyük, amelyeket forró vizben szokásosan kifőzünk. Ha valamely dugót. fogyasztás alá kerülő, palaczkra fejtett boroknál ismételten használni akarunk, ne mulaszszuk el azt akkor mindjárt forró vizben kifőzni, amidőn a palaczkból kivettük és légmentesen lezárt helyen tartani a használatig, mert különben megesik, hogy azon a levegőn eczetgomba képződik, kivált akkor, ha csak egy-két nap mulva főztük ki. Olyan parafadugókat, melyeknek gyauus eczetes vagy dobos szaguk van, semmi áron nem szabad ilyen alakjukban felhasználnunk, hanem ha már épen károsodni nem akarunk, akkor husz rész vizre egy rész kénsavat öntünk s abba dobjuk bele a megromlott dugasznemüt és az egészet jól összekeverjük, majd 24 órán át állani hagyjuk, azután egy vizben leforrázzuk, kettőben, háromban alaposan leöblitjük a dugókat és pedig mindaddig, mig az öblitésre használt viz a lakmuszpapirost többé meg nem festi. Ekkor a dugókat gyorsan és erősen ki kell száritanunk és csak a használatbavétel alkalmával forrázuk le őket ujból. Az igy kezelt dugók frisseségüket teljesen visszanyerik, valamint puhaságukat és szép fehér szinezetüket is.

Költözködő borhamisitók. Azt a közmondást, hogy „a müvész hazája széles e világ", ma már ugyis lehetne travesztálni, hogy „a borhamisitó hazája az egész nagy világ" Ha ugyanis egy-egy országban szigorubb törvényt hoznak a borhamisitás ellen, akkor a borhamisitók kapják magukat és áttelepednek olyan államba, ahol még szabadabban mérgezhetik meg kotyvalékkal az emberiséget. Igy Franciaországban annyira elszaporodtak a borhamisitók, hogy ott már 1909-ben szigoru, börtönbüntetéssel járó törvényt hotak a borhamisitás meggátlására. Mit tettek akkor a francia borhamisitók? Kivándoroltak Franciaország algiri gyarmataiba, hol még szabad volt nekik a vásár. Most azután a franczia borhamisitási törvényt kiterjesztették Algirra is. Mit cselekszenek ezután ezek a müborgyártó gentleme-ok? Azt irják, hogy utban vannak — Magyarország felé. Itt még nagyon enyhén büntetik a borhamisitókat, sőt a legtöbb esetben futni hagyják őket.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

NYILT-TÉR.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

COGNAC CUBA-DUROZIER & Cie

FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.

ALAPITTATOTT 1884.

Nyilatkozat!

A „**Pesti Napló**“ mai keddi 91-ik számában „**Gazdát cserélt a Törley-féle pezsgőgyár**“ czim alatt egy közlemény jelent meg, mely elejétől végig légből kapott koholmány. Megszoktuk mi is és talán az ujság olvasó közönség is az ilyen kacsák szárnyra bocsátását; mi a magunk részéről nem is tartanók szükségesnek a szóban levő közlemény dementálását, ha nem látnánk benne tendenciát!

Ha április elsején jelent volna meg e czikk, akkor rossz és éretlen tréfának minősitettük volna. Ma azonban rásütjük a rosszakaratu szándékosság bélyegét és a legerélyesebben tiltakozunk az ilyen manőver ellen.

Gyárunkat változatlanul magunk vezetjük tovább saját nevünk és czégünk alatt és annak üzemben tartásáról a jövőben is kizárólag magunk gondoskodunk. Nem kérünk az illető „**részvénytársaság**“ támogatásából!

A „**Pesti Napló**“ ezen közleménye megtanitott bennünket, hogy nálunk Magyarországon iparvállalatot lehet megvásárolni — eladó nélkül.

Budapest, 191.. április 16-án.

Törley Józs. és Tsa

pezsgőgyárosok,
cs. és kir. udvari szállitók,
József főherceg ő cs. és kir. fensége udvari szállitói.

Kisüstön párolt

Ó-baraczkpálinkát	. . .	kor. 2.40
Gyöngyszilvóriumot	. .	„ 1.60
Törkölypálinkát	. . . .	„ 1.60
Seprőpálinkát	. . . .	„ 1.80

literenként bármily mennyiségben szállit

Bakonyi Aladár Dunapataj (Pest-megye.)

Minták 40 filléres bélyeg ellenében.

Szép babérfák

olcsón eladók.

Bpest, VII., Aréna-ut 72. sz.

:: A házfelügyelőnél. ::

Boreladás.

1911. évi termés 140 htl. á 72 fill. hordóstól. Óborok 45 hlt. 90—120 fill.-ig.

Néhány hektoliter

szamorodni és aszubor

:: is van. ::

Felvilágositással szolgál, **Katona Béla**, hegymester, Kistoronya u. p. Csörgő. Zemplén :: megye. ::

1263/kig 1912. sz.

Ada község elöljáróságától.

Szálloda bérbeadás.

Alulirott elöljáróság a képviselőtestület 47/1912. kgy. sz. határozata alapján közhirré teszi, hogy Bács-Bodrogh megye zentai járásban levő **Ada** község tulajdonát képező a főtéren fekvő

„Erzsébet“ szálloda nagyvendéglőt

a hozzátartozó „**depó**“ helyiséggel együtt **1913. évi április hó 24-től 1918. évi április hó 24-ig** vagyis 5 (öt) egymásutáni évre folyó évi **május hó 10-én d. e. 10 órakor** a közig. biró hivatalos helyiségében szóbeli **nyilvános árverésen** a legtöbbet igérőknek **haszonbérbe adja.**

A nagyvendéglő áll a **nagykávéházi teremből**, egy nagy **ebédlő, két kártyaszoba**, az utczára nyiló **vendéglői- és cseléd lakosztályból, konyha és két éléskamrából, pinczék** és elkülönitett **udvarból, egy jégverem, fedett tekepálya, kerttel** külön **mosó-konyha, sütőszoba**, egy nagy és egy kisebb istálló, egy oszlopos és egy épitett kocsiszinnel felszerelve, az emeleti részen van: **egy diszes, 4 mellék kis terem, 12 vendégszoba.**

Kikiáltási ár 6500 korona. Bánatpénz fejében a kikiáltási árnak 10%-ka készpénz vagy óvadékképes értékpapirban az árverés megkezdése előtt a biró kezéhez teendő le. A bérlő tartozik $^1/_2$ évi (fél évi) **bérleti összeget, melyben a bánatpénz is betudatik,** biztositék fejében letéteményezni, mely összeg az utolsó évnegyedi részlet fizetése alkalmával nyer elszámolást.

A bérleti összeg $^1/_4$ (negyed) évi előleges részletekben fizetendő a házipénztárba.

Irásbeli zárt ajánlatok is elfogadtatnak, mely esetben a bánatpénz külön letéteményezendő.

Utóajánlat nem fogadtatik el, a képviselőtestület azonban fentartja magának ajánlettevők közötti szabad választási jogát.

Egyéb feltételek a közig. jegyzői irodában megtekinthetők és azok mérsékelt árért be is szerezhetők.

Ada, 1912. évi márczius hó 5-én.

Király Lajos jegyző. **Wolf József** biró.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

Borászati Lapok

mely ujévtől kezdve 44-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal. Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, sanem legélénkebb figyelemmel kiséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a legsokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egész fölöslegessé tesz. A „Borászati Lapok“-nak a közgazdaság és a gyakorlati szőlőmivelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimeritőek, de különös sulyt helyez a tudositásokra is. — Minden előfizető évenkint négy nagy szines műmellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hü képét. Két hetenkint ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a „Gazdasági Tanácsadó“ cz. lapot, mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés baromfi-, méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet stb. köréből veszi közleményeit.

Laptulajdonos: **Baross Károly örököse.**

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **Dr. Bruckner Jenő.**

A lap előfizetési árá: 1 évre 16 korona. $^1/_2$ évre 8 korona. $^1/_4$ évre 4 korona.

Mutatványszámot 3 héten át készséggel küld a „Borászati Lapok“ kiadóhivatala Budapest, IX. kerület, Üllői-ut 25. szám.

Bérbeadás.

A nyiregyházi takarékpénztár egyesület

most felépitett s a piacz legjobb helyén fekvő

uj bérpalotájának

étterem és sörház

czéljaira készült

földalatti helyiségei a f. évi junius 1-től bérbeadók. — A bérleti feltételek az **egyesület igazgatóságánál tudhatók meg.**

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs tovább külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Állandó borkiállitas.

A **„Növénygazdasági Lapok“** (szerkesztője és tulajdonosa **LIPTAI ALBERT**, a „Borászati Lapok“ társszerkesztője) f. évi márczius hó 30-ától, azaz a lap megindulásának napjától kezdve

Budapest, X. kerület, Tisztviselő-telep, Delej-utcza 25. sz., I. em. 4. ajtósz. alatt

állandó borkiállitást rendez,

amelyen bemutatóra és kóstolóra kerül egyelőre a 20 legjelesebb termelői borértékesitő szervezet és a legkiválóbb szőlősgazdák borkollekcziója.

Természetesen csak magyar borokat mutat be.

A kiállitás és kóstoló czélja a jó, tiszta, megbizható magyar boroknak minél szélesebb körben való terjesztése.

E czélból nemcsak a magyar gazdaközönség és a magyar kereskedővilág figyelmét hivja fel, hanem minden erejével a nagy fogyasztóközönséget és a **vendeglősöket** is igyekszik meghóditani, meginvitálván az a sajtó utján és egyéb módon a borkiállitás megszemlélésére. Nem utolsó sorban fogja a **külföldi kereskedővilág** figyelmét is jó összeköttetése révén ez uj intézményre ráterelni.

A **„Növénygazdasági Lapok“** a borok értékesitése czéljából megrendelő lapokat tart készletben, amelyeket a kiállitást látogatók, ha ugy tetszik, rögtön ott a lap kiadóhivatalában töltenek ki, és amely megrendelőlapot a kiadóhivatal a legközelebbi postával az illető termelői szervezetéhez, illetőleg szőlősgazdához juttat.

A borértékesitésnek e közvetitésért a lap csak önköltségét számitja fel, amiről bárki és bármikor a kereskedelmi törvénynek megfelelően vezetett könyvei alapján meggyőződést szerezhet.

Ezen a borkiállitáson természetesen **minden magyar szőlősgazda** részt vehet kész, palaczkérett boraival, nemcsak az egyelőre kiszemelt 20 termelői borértékesitő szervezet és a legjelesebb szőlőbirtokosok.

E czélból bármely szőlősgazda beküldhet a lapnak egy kis borkollekcziót (minden borfajtából legalább 3 üveget), továbbá kivánatos az is, hogy apró (1—2 deczi-literes) borral megtöltött és a kellő felirással ellátott **mintaüvegeket** is beküldjenek, (lehetőleg hullámpapiros dobozban), végül a bor természetének megfelelő **poharakat**, továbbá **prospektusokat**. **árjegyzekeket**, esetleg **évi jelentésüket**.

Ezeket a mintaüvegeket arra a czélra használja fel a lap, hogy komoly vevőknek rendelkezésére bocsássa, hogy azok otthon, alapos, szakszerü kóstolás révén kiválogathassák az ő igényeiknek leginkább megfelelő borfajtát.

A bornak üvegenkinti és hordóra számitott ára (az üvegek és hordók ürtartalmának feltüntetésével) is megadandó.

E tekintetben arra kérjük a termelői szervezeteket és szőlősgazdákat, hogy ne — mint eddig, sajnálatos szokás volt — a bor maximális, **legnagyobb** árát jelöljék meg, hanem azt az árat, amely mellett tisztességes polgári hasznot biztositva maguknak, hajlandók át is adni a bort.

Minél élénkebb és tömegesebb lesz a szőlősgazdák részvétele az állandó borkiállitáson, annál jobb, hasznosabb eredményt várhatunk

Keresse minden magyar szőlőtermelő, akinek kifogástalanul kezelt bora van, ambicziójat abban, hogy ezt a jelentőségteljes kiállitást felkeresse árujával.

hazafias üdvözlettel

a „NÖVÉNYGAZDASÁGI LAPOK“ kiadóhivatala Budapest, X., Tisztviselő-telep Delej-u. 25.

Nagyszombat város tanácsától 2795. — 1912.

Bérbeadási hirdetmény.

Nagyszombat szab. királyi város tanácsa a város tulajdonát képező

„Pannonia”-szállodának

f. évi junius hó 1-étől kezdődőleg **1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása** czéljából ezennel zárt

ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü, zárt irásbeli ajánlatukat, valamint **1500 koronának** a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát f. é. **április hó 25. déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert **később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.**

Az ajánlatok a fent jelzett napon d. u. 3 órakor fognak a városház nagy termében a bizottság jelenlétében felbontatni. **Az ajánlatok odaitélése fölött a városi képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani**, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat altervativ lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a helyiségeknek mostani alább jelzett beosztásával, amidőn is a **szálló épület áll**: Földszinten **egy nagyobb utcai étteremből, tálaló helyiségből, söntéshelyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből portásszobából továbbá fakamrából, pinczéből, jéggel megtöltött jégveremből és egyéb helyiségekből.** Az I. emeleten egy ez időszerint **kávéháznak használt, mulatságok estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas dlszitett tágas, magas diszteremből zene karzattal és az utczára eső erkélylyel e mellett egy billiard terem és 3 egymásba nyiló utczai vendégszobából** közös folyosóra vezető külön ajtókkal; **tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre**, a konyha mellett **3 egymásba nyiló helyiségekből.** A II. emeleten **6 külön álló**, közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb **udvari vendégszobából** és egy kisebb **cselédszobából.**

A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az I. emeleten jelzett **billiárdterem 3 vendégszobává alakittatik vissza,** mely esetben azonban a helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók. A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a **városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők, esetleg megszerezhetők.**

Nagyszombat, 1912. évi április hó 3-án.

A városi tanács.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is **berendezve**, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, **nagy veranda** melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, **teljes berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, **Jurás** Lajos, aki ezen üzletet 25 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett örök áron eladom. **Jurás Lajos** „Bocskay"-szálloda tulajponosa Nyiregyházán.

Gazdag mezővárosban

első rangu jó forgalmu **szálloda és vendéglő** teljes berendezéssel és borállománnyal családi körölmények miatt eladó. Czim a kiadóhivatalban. K. sz. Kn.

Törökbálint gőzfürdő és vendéglő bérbeadó

Átvételhez, megbizhatóság esetén 10,000 korona elégséges. Bővebb felvilágositást nyujt **Központi Takarékpénztár és Bank**, Budapest, **VI. Váczi-körut 19.**

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Bérbeadó étterem.

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár"-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzátartozó 3000 □ m. fenyves park 1912. évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio".

Értekezhetni a tulajdonossal: **Vaiszlovich** Emillel, Rákóczi-ut 5.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

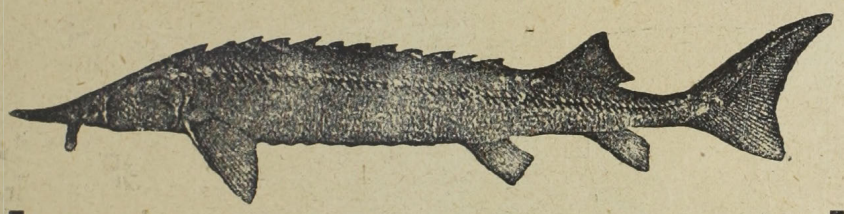
Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a le finomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti föraktár: IX., Gyep-utcza 58



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a **legolcsóbb napi áron, bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

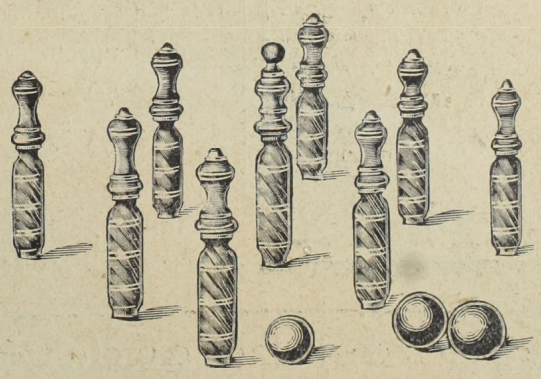
KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA

BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. m.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére **korona 5.—**

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga srófffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesium-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep**, csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép**, erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.— , 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék**, 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Rouletto-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkapréz** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

ANIMO



MURAKÖZI
PEZSGŐGYÁR
RÉSZV.-TÁRS.
CSÁKTORNYA.



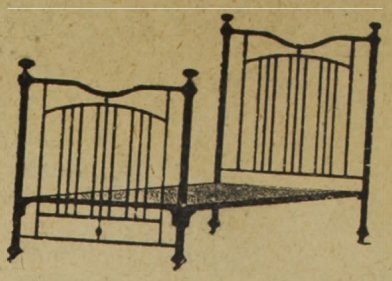
MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNY VIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: IX., Liliom-utcza 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

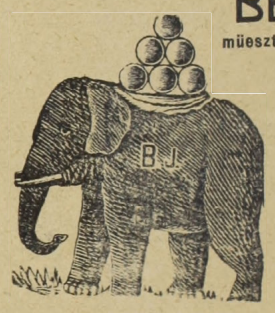
Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó g



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

MUSTÁR

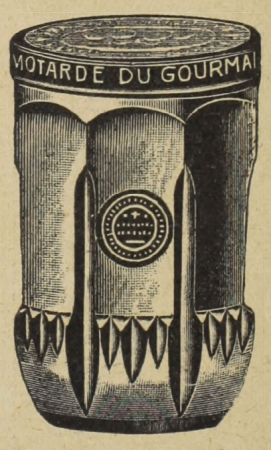
(Eredeti franczia-mód)
valamint kitünő minőségü

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére
kapható:

Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.
A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

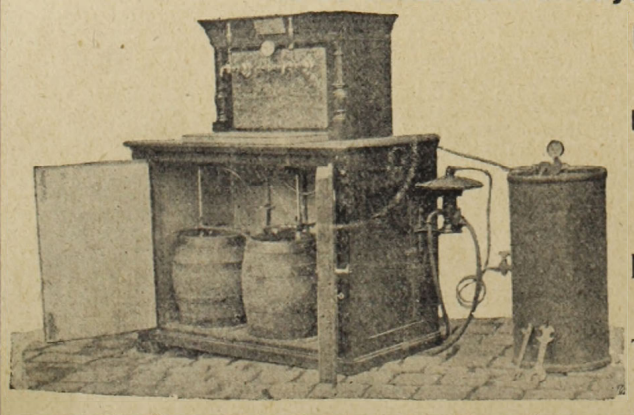
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok kimérőcsapok vezetékek és az összes szerelvények.



Dr. WÁGNER
ÉS TÁRSAI

Bpest, IX., Tinódy-utca 3.

Elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. évi 4 puttonos literje	4.—
1908 évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni literje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

Egész gönci hordó (136 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

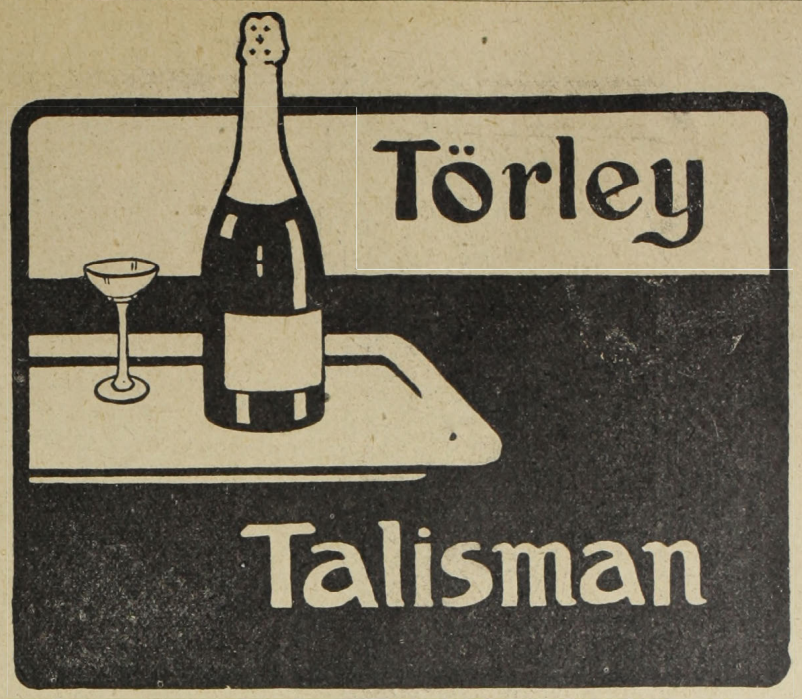
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Ninosen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

ELADÓ BOROK.

Ó bor 50 hl. palaczkérett **asztali** és **muskotály. Uj bor** 450 hl. **ezerjó**, veltelini, **rizling**, muskotály stb. **Szobonya Bertalan, Horgosi-Királyhalom.** A borok részben megszürettek, részben nem, fejtve többször voltak.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- es gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E.
POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

KORPONA SZ. KIR. R. TAN. VÁROS.

1242. — 1912. sz.

Árverési hirdetmény.

Korpona sz. kir. rendt. város tanácsa ezennel közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező ugy nevezett

nagyvendéglő

(szálloda) a jelenlegi **bérleti idő lejártától** vagyis 1913. évi deczember hó 31-étől kezdve **f. évi április hó 30-án d. e. 10 órakor** a városházán a vár. főjegyző hivatalos helyiségében nyilvános szóbeli árverésen 6 **(hat) egymásutáni következő évre**

bérbe fog adatni.

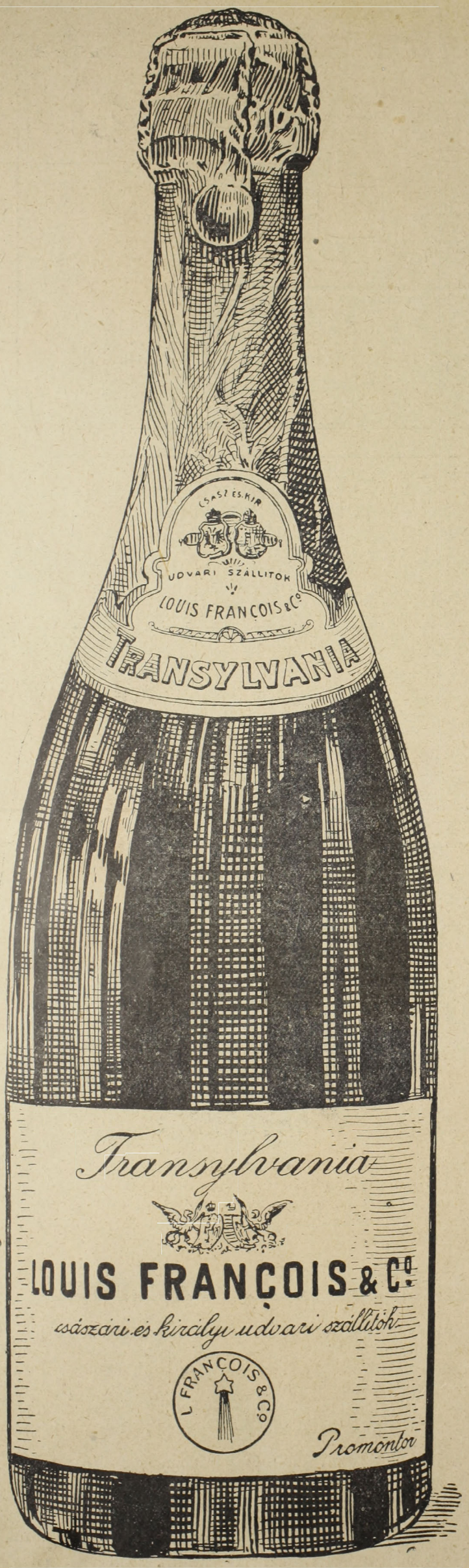
Az árverési feltételek és az átalakitásra illetve kibővitésre vonatkozó tervek a hivatalos órák alatt a vár. polgármesteri hivatalban bármikor betekinthetők.

Megjegyeztetik. hogy a szálloda nemcsak teljesen renoválva lesz, hanem a vár. képviselőtestület által már is elfogadott terv szerint uj épületrésszel (vendég szobákkal) is bővitve lesz.

Ajánlatok a fenti határidőig irásban is beadhatók.

Korpona sz. kir. rendt. város tanácsának 1912. évi április 12-én tartott üléséből.

Hont vármegye Korpona szab. kir. r. t. város tanácsa.



Magyar királyi Földmivelésügyi Minister.

43238 sz. — I. B. 1.

Árverési hirdetmény.

Máramarossziget város Erzsébet főterén levő

„Korona"-épületből a szálloda, vendéglő, kávéház, a bérló lakása és a melléképületek,

valamint a Korona-utczára nyiló két lakás s a Korona-utczára nyiló **korcsma és pinczehelyiségei 1912. évi május hó 2-án d. e. 10 órakor az erdőigazgatóság hivatalos helyiségében** tartandó

nyilvános versenytárgyaláson

1912. nov. 1-től kezdődő tiz (10) évre bérbeadatnak.

Kikiáltási évi bérösszeg **Huszonhatezerháromszáz (26,300) korona. Bánatpénz 2630 korona.**

Arverezni lehet szóval és zárt irásbeli ajánlatokkal. Az irásbeli ajánlatok az árverés napját megelőző napnak déli 12 óráját nyujtandók be **az erdőigazgatóságnál. Az árverési és szerződési feltételek az erdőigazgatóságnál a hivatalos órák alatt megtekiöthetők.**

Budapest, 1912. évi márczius hóban.

M. kir. földmivelésügyi miniszter.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése **12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje **48**fill.-től **80** fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje **60** fill.-től **100**fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok,** fajok és évjárat szerint literje **60—100** fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi faktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Urania" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 9. szám. Budapest, 1912. május 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Gundel János érczszobra előtt*

Kinek állitottak először emléket,
Melyre az utókor elmerengve nézett?
Kőből, érczből valót, égbetörőt, nagyot,
Mit ezredek előtt művész agy alkotott?
Nincsen az megirva, de emlékek állnak,
Hol ember élt minden táján a világnak.
Egyiptomi gulák s oszlopok hirdetik
Eltiport nemzetek nagy szenvedéseit.

A nagy ősidőkben, valamikor régen,
Mikor gonosz Nérók tomboltak a népen,
Mely rablánczott hordott — ezek emelének
Szobrokat tetteik átkos emlékének.
De jöttek viharok megrázák e föidet,
A zsarnok oszlopok izzé-porrá törtek
S zuzott szemeiből népek rablánczának,
Emléket öntöttek a szent Szabadságnak!

S emberi jogokért akik elvéreztek,
Igaz, Szent hitüknek vértanui lettek
Ott a harczmezőkön, vérpadon, bitófán,
Bár kivégzé őket zsarnoki vad ármány,
Megölni nem tudta. — Hálás lelkü népek
Emelének nékik megszentelt emléket
S kiknek porából nőtt szabadság virága,
Amig szabad nép lesz, él hős nevük áldva!

És vannak szobraink. Nemzeti emlékek.
Nagy férfiak, költők, dicső hadvezérek,
Vértanuk nincsenek köztük elfeledve
Kegyeletünk im él vésve, érczbe öntve.
Ám alig van emlék szerte e hazába
Mely a legszebb erényt dicsőitve látva:
A nemes, magasztos polgári munkának
Dicsőitésére itt szobrok nem állnak!

Pedig van-e dicsőbb és szebb munka annál,
Mely ezrek javára áldást adón szolgál?
Mely csendben, szerényen, de buzgón dolgozva,
Másnak boldogságát is megalapozza?
S ily munkában töltött nagy, szép, dolgos élet,
Nem érdemel-e az örök érczemléket?
Hisz' közéietünknek nem lehet nagyobbja,
Mint akinek multja e munkát ragyogja!

Ennek a magasztos polgári munkának
Ime, itt egy szerény szobrot állitának.
E művészfaragta, fényes, magyar érczbe'
Ragyog ránk szeliden Gundel János képe.
Legnagyobb közöttünk. Vendéglősök atyja,
Kinek minden fenkölt nemes gondolatja
Nem volt soha egyéb, mint törekvés arra:
Szebb jövő viradjon e tisztes iparra!

Ez vezette mindég. Ez volt életczélja.
Dolgozott, fáradott, áldozott e czélra.
Négy évtized alatt ahogy sorba állott
Vendéglőstársait, a korcsmárosságot
Testvérként szerette. Maga magyar leve.
Családját, Egyházát magyarrá nevelte
S ereje nem talált kicsinyes korlátot,
Hogy magyarrá tegye ez iparosságot!

Teremtett vezérkart lelkes táborába'
Kikkel együtt annyi szegény özvegy, árva
S elaggott szaktársunk im most áldja nevét:
Megteremték szakmánk Nyugdijintézetét!
Hatalmas alkotás! Jönnek nemzedékek,
Kik ebben is iátják a legszebb emléket,
Amit Ő alkotott. De jönnek unokák,
Akik ezért nevét szivükbe foglalják.

Mit sok idő alatt szép' s nemest alkotánk,
Vezérünk volt abban, Ő elnökünk, atyánk!
Hol áldozni kellett közügyek oltárán,
Soha nem hlányzott, mindig eiöl járván.
Áldásos életén, ha végig tekintünk,
Lelkünkben csordul ki hiiát adó könnyünk...
S mert bucsuzik tőlünk szép életalkonyon
... Ám sok tavasz neki még rózsát fakasszon!

Mi nem adatott, csak nagyon keveseknek
Neki életében im szobrot emelnek!
S kik most szobra előtt meghatottan állnak
Azokra egy szép mult derüs fénye árad...
S ennek a fénynek a sugár-glóriája,
Koronát von Gundel János homlokára...
Koronát, minő nincs e földön Caesárnak,
Mert dicsősége ez a polgári munkának!

IHÁSZ GYÖRGY.

* Gundel Jánosnak, a „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Kormárosok Ipartársulata" majd négyévtizeden át volt nagyérdemü elnökének az ipartársulat által hálából emelt szobra leleplezése aikalmából.

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sorfőzde"** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. MAROKKOI-UTCZA 2. (FÜRDŐ-U. SAROK). ▪▪▪ TELEFON 129—50.

Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata

Budapest, XI. kerület Lónyai-utcza 22. szám.

Meghivó.

Szeretett Kartársak!

Gundel János 37 évig volt ipartársulatunk elnöke, lelkes vezére s e hosszu idő alat minden érzését, minden gondolatát, minden tetterejét iparunknak és nekünk szentelte, mignem nyugalomra vágyva, mult évi közgyülésünkön lemondott és visszavonult közéleti tevékenységének nagy szinteréről. Vele együtt Malosik Antal népszerü alelnökünk is elhagyta helyét.

A közgyülés a távozók soha el nem évülő érdemeinek elismeréseül Gundel Jánost tiszteletbeli elnökké Malosik Antalt tiszteletbeli alelnökké választotta meg. De ezzel még korántsem róttuk le iránkuk való nagy hálatartozásunkat, miért is ipartársulatunk hálájának ujabb jeléül

1912. évi május hó 6-án, d. u. 1/2 4 órakor a „Hungária“ nagyszálloda fidsz. termében Gundel János szobrának és Malosik Antal képmásának ünnepélyes leleplezésével egybekötött

DISZKÖZGYÜLÉST

tart, melyre t. vendégeinket és kartársainkat ezennel tisztelettel meghivjuk.

A diszközgyülés programmja:

1. *Ünnepi megnyitó beszéd.* Elmondja *Glück* Frigyes, ipartársulati elnök.
2. *Karének.* Előadja: A m. kir. dalszinház énekkara.
3. *Guldel János üdvözlése.* Ünnepi szónokok: *Glück* Frigyes, ipartársulati elnök.
4. *Malosik Antal üdvözlése.* Ünnepi szónok: *Komer* Ferencz ipartársulati alelnök.
5. *Frenreisz* István üdvözlő beszéde az ipartársulat választmánya nevében.
6. *Hatóságok, egyesületek, társulatok* kiküldötteinek üdvözlő beszédei.
7. *A „Budapesti vendéglősök szakirányu tanonciskolája“* tisztelgése.
8. *Himnusz.* Előadja a m. kir. dalszinház énekkara.

*

A közgyülés után ugyanott diszlakomát rendezünk, melyen a meghivott vendégek és ipartársulatunk tisztelt tagjai nejükkel együtt részt vehetnek.

A diszlakomán egy teriték ára italokkal együtt 16 korona.

Bejelentéseket a postautalvánnyal együtt a rendező-bizottság pénztárnokához: *Wilburger* Károly urhoz VII. kerület, Ovoda-utcza 51. szám) kell küldeni.

Tisztelettel felkérjük a résztvenni szándékozókat, hogy már a közgyülésben is fekete öltözékben és fehér nyakkendővel megjelenni sziveskedjenek.

A rendező-bizottság.

*

A diszközgyülést ugyanott az ipartársulat

XXXVIII. évi rendes közgyülése

követi, melyre ipartársulatunk t. tagjait az alapszabályok 8-ik §-a értelmében ezennel meghivjuk.

A közgyülés napirendje:

1. A választmány évi jelentése.
2. A számvizgáló bizottság jelentése.
3. Az 1911. évi zárószámadás tárgyalása.
4. Az 1912. évi költségvetés megállapitása.
5. A felmentvényre vonatkozó közgyülési határozat.
6. Inditványok tárgyalása.

A napirenden fel nem vett inditványok az alapszabály 8-ik szakaszának 4-ik pontja értelmcben csak abban az esetben tárgyalhatók a közgyülésen, ha azok legalább öt nappal a közgyülés előtt a választmánynak irásban beküldettek.

Budapest, 1912. évi április hó 20-án.

A választmány.

*

Az ipartársulat közgyülésével kapcsolatban az alapszabály 12-ik §-a értelmében

a temetkezési egyesület XXIX-ik évi rendes közgyülése

fog megtartatni, melyre az egyesület t tagjait tisztelettel meghivjuk.

A közgyülés napirendje:

1. A választmány évi jelentése.
2. A számvizsgáló bizottság jelentése.
3. Az 1911. évi zárószámadás tárgyalása.
4. A felmentésre vonatkozó közgyülési határozat.
5. Indítványok tárgyalása.

Budapest 1912. évi április hó 20-án.

A választmány.

A hamis bormérők ellen.

Mióta a nagyobb mérvü borhamisitások történtek Magyarországon, azóta nálunk szigoru törvények sujtják a borhamisitókat. Ezelőtt néhány évvel a közegészségügyi hatóságok szigoruan is vették a borkereskedések ellenőrzését, sőt nem egy borkereskedőnek hamis bor készletét az utcza csatornájába eresztették, hanem ma napság az az ellenőrzés, mint hogy ma némileg csökkent volna. Miért? Talán ma már nem mérnek hamis bort Magyarországon lelkiismeretlen emberek a tisztességes vendéglősök és korcsmárosok jó hirnevének rovására. De hogy nem, csak tessék nehány söntéssé átvedlett pálinkás üzlet huszonnégy krajczáros borkészletét megizlelni.

Hogy különben még ma is szigoruan megy a borhamisitás nálunk, annak már szomoru bizonyitéka is vagyon. A budapesti m. kir. egyetemi szemklinikán naponként nagyon sok szembeteg ember jelentkezik. Ezek között a szembetegek között nagyon sok az ugynevezett skotomás beteg. Ez a skotoma pedig egyike a legveszedelmesebb szembetegségeknek, s abban nyilatkozik meg, hogy a szemnek belső-hátsó, ugynevezett fotografáló hártyája vérmérgezés következtében szétroncsolódik, ugy hogy az illető szerencsétlen ember menthetetlenül megvakul. Ezt a vérmérgezést pedig leginkább mesterséges, műborok használatából lehet megkapni. Egy kiváló egyetemi tanárunk jelentette ki, hogy csupán Budapesten a hamisbor élvezésétől évenkint nem kevesebb, mint ötszáz ember veszíti el szemevilágát, vakul meg szeme örökre, meggyógyithatlanul.

Aki tehát bort hamisit, sőt tudva hamis bort mér, az nemcsak a magyar bortermelést kárositja meg érzékenyen, nemcsak a tisztes borkereskedők, vendéglősök, korcsmárosok jó hirnevének árt, hanem még a legveszedelmesebb közegészségügyi merényletet követi el.

Néhány esztendő előtt az Országos Magyar Gazdasági Egyesület borászati osztálya nehány megbizható uriemberrel mintákat vétetett majd minden budapesti vendéglő és korcsma boraiból. Ezeket a mintákat azután hivatalosan vegyelemeztették s amely korcsmába, vagy vendéglőben hamisitott bort találtak, az ellen megtették a hivatalos feljelentést. Ugy értesitenek, hogy hasonló magán borellenőrzés most is folyamatban van

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. **Telefon 36—52.**

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

az egyes kerületekben s ahol hamis bort találnak ott nemcsak előterjesztés fog tétetni, az illető korcsmárosra, engedélyének megvonására, hanem annak neve nyilvánosságra is fog hozatni, mint a tej és másnemü élelmiszer hamisitóké.

Hát ez utóvégre, helyes is. Budapesten nagyon sok a korcsma, vendéglő. Nagyon sok azok közt a tisztességes korcsma és vendéglő is. De van olyan is elég, amelyet a vendéglős, korcsmáros iparba betolakodó mindenféle képzettség, gyakorlatnélküli egyének vezetnek, akik csak gazdagodni akarnak műzsirral főzött ételekkel, hamisitott borokkal, mit sem törődve azzal, hogy a hozzájuk bizalommal forduló vendégek százainak megmérgezik testi szervezetét. Itt ilyen kantinok szégyenei a magyar vendéglős, korcsmáros iparosságnak s ellenük csakugyan helyén való a legszigorubb kimutatható megtorlás.

Ha majd egyszer elkövetkezik az az idő, amelynek el kell következnie, hogy a vendéglős és korcsmáros iparosság is a képesitéshez kötött iparágakhoz tartozik, hogy ha csak szakképzett pinczér, csapos, bizonyos gyakorlati idő elteltével lehet korcsmáros, vendéglős, akkor nem lesznek már hamis bormérők Magyarországon, mert az a képzett, tanult szaktársunk maga is azok sorába tartozik, aki mindennemü étel- és italhamisitást elitél, megbélyegez.

A borhamisitás alkonya.

Huszonhárom pinczefelügyelő kinevezése.

Már két esztendő is lepergett az Idők homokóráján, hogy életbe lépett, törvényé lett Darányi Ignác volt földmivelésügyi miniszter nagyjelentőségü alkotása, a borhamisitás és hamis bor forgalombahozatalának meggátlásáról szóló 1908. évi XLVII. ttörvénycikk, de a végrehajtása ennek a nagyfontosságu törvénynek ezidáig oly hiányos volt, hogy miatta a borhamisitás és a hamis bor forgalombahozatala szépen virágozhatott, minthogy virágzott is. Senki sem gondoskodott hivatásos és szakképzett borellenőrző közegek alkalmazásáról. A közigazgatási hatóságok rengeteg teendők halmaza alatt sinylődnek s nem igen jutott idejük arra nézve, hogy a borhamisitásokat ellenőrizzék, a gyanus borpinczegazdaságokat megfigyeljék, azért volt az, hogy mig köztudomás szerint is igen nagy mennyiségü hamis bor jutott forgalomba, addig csak nagyon ritkán csiptek fülön egy-egy borhamisitót, bár nem egy notórius ember gazdagodott meg nálunk a közegészségügyet veszélyeztető borhamisiból. A borhamisitás ellenőrzésére voltak ugyan társadalmi szervezeteink, az ugynevezett borellenőrző bizottságok, de ezek kinevezett elnökük hiányában csak papiroson ha müködtek s ott sem igen nagyon, de a gyakorlatban alig tudtak valamit elérni s igy a borhamisitók vigan keverhették a mérget pinczéikben.

Ezen az állapoton akar most segiteni gróf Serényi Béla fölmivelésügyi miniszter, aki a hivattalos «Budapesti Közlöny» október 19-iki számának tanusága szerint az egész országra felviritott hatáskörrel borellenőrzőket nevezett ki s azokat a törvénynek megfelelően széleskörü hatáskörrel ruházta fel. A borellenőrzőknek jogukban áll a bortermékek előállitásával és kezelésével foglalkozni — tehát a vendéglősök és korcsmárosok — üzleti helyiségeiben, pinczéiben bármikor megjelenni, borkisérletüket megvizsgálni, üzleti könyveiket, levelezéseiket a borbeszerzés helyének megállapitása szempontjából betekinteni, a gyanusnak talált borokból mintát venni s a közigazgatási hatóságoknál a kihágási eljárás megindítását indítványozni. A miniszteri rendelet arra is kötelezi a közigazgatási hatóságokat, hogy az összes borhamisitási kihágási eseteket a kiküldött hatósági borellenőrzőkkel közöljék.

Kizárólag az állami szőlőszeti felügyelői karból a földmivelésügyi miniszter huszonhármat bizott meg a hivatalos borellenőrzési feladattal, közülök néhányat több vármegye területére. Szerintünk ez a szám kevés az egész ország területére szükséges és nagy munkát, fáradtságot igénylő borellenőrzés létesitésére, bár a miniszter tekintettel arra, hogy az idén szoros bortermés mellett a borárak tetemesen emelkedtek s igy a fokozotabb mérvü borhamisitásoktól tartani lehet ismételten figyelmezteti a közigazgatási hatóságokat a borpinczék minél szigorubb ellenőrzésére.

A bortörvény ezen szigorubb ellenőrzésének módját magunk részéről csak helyeselhettjük. A tisztességes magyar vendéglős és korcsmáros iparosság nem fél a minél szélesebb körü borellenőrzéstől, sőt kivánatosnak tartja ezt, mert ezáltal megszabadul azoknak az elemeknek konkurrenciájától, akik mü és hamisitott boritalokkal csinálnak versenyt a becsületes vendéglős, és korcsmáros iparnak. Nem arról van itt szó, hogy a szigoru pinczevizsgálatokkal egyesek, akár termelő, akár kereskedő, akár vendéglős, vagy korcsmáros tiszta üzleti hirnevén csorba ejtessék, azért az erélyes eljárás mellett is bizonyos tapintatra lesz szükségük a borellenőrző hatósági uraknak. Hanem ahol visszaélést fedeznek el, kiméletlenül járjanak el a borhamisitókkal szemben, szolgálatot tevén ezzel a termelőknek, a közegészségügynek s igy a nagyközönségnek és a tisztességes magyar vendéglős és korcsmáros iparosságnak is.

1912. évi báli felülfizetők névsora.

Özv. Törley Józsefné 1000 K, Dréher Antal serfőzde 400 K, Első magyar részvényserfőzde 300 K, Hungária nagyszálloda 200 K, Általános villamossági r. t. 200 K, Auer fény r. t. 200 K, Fracois Lajos és társa 200 K, Royal nagyszálloda 200 K, Kőbányai polgári serfőzde r. t. 200 K, Haggenmacher Henrik serfőzde 200 K, Deutsch Mór, Törley pezsgőgyár vez. képv. 200 K, Littke József 100 K, Artézia Ilona szikvizgyár r. t. 100 K, Horvát Nándor, Löwenstein cég 100 K, Gerbeaud Emil 100 K, Központi tejcsarnok 100 K, Pilseni polgári serfőzde 100 K, Kristály forrás 100 K, Lindenbaum Mór nagykereskedő 100 K, Waldmann Imre igazgató 100 K, Freund Vilmos, Köruti mosoda 100 K, Mattoni Henrik Gieshübler 100 K, Haas Fülöpp és fia 60 K, Illits Gyula 52 K, Brückner József és fia 50 K, Glück Frigyes 50 K, Glück E. János 50 K, Gundel János 50 K, Ruda és Blochmann cég 50 K, Malosik Antal 50 K, Borhegyi Ferenc cég 50 K, Szente Imre 50 K, Pfender Emil 50 K, Piatnik Ferenc, kártyagyár 50 K, Joel Adolf és fia 50 K, Hüttl Tivadar 50 K, Thonet testvérek 50 K, Fischer Miksa 50 K, Szandrik china ezüstárugyár 50 K, Littke Ernő pezsgőgyár 50 K, Aich János 50 K, Ungár Samu 50 K, Gottlieb Kransz, Wien 50 K, Sperl Nándorné 40 K, Huber Antal 40 K, Kommer Ferenc 40 K, Pelzmann Ferenc 40 K, Várady József 40 K, Gundel Károly 40 K, Demeter Sándor 40 K, Zimmer Ferenc 40 K, Wágner, Werner és Schleicher 40 K, Weissenstein Mór 38 K, Krist Károly Ferenc 30 K, Haskó Jakab 30 K, Berndorfi fémárugyár, Krupp A. 30 K, Palugyai J. és fia 25 K, Schreiber unokaöccsei 25 K, Kossuch üveggyáros 20 K, Grünfeld Miksa 20 K, Uri bor, Szerencs 20 K, B. B. Fischer, Wien 20 K, Holischer Zsigmond 20 K, Girbál dugógyáros 20 K, Szeisz Lipót 20 K, Szántó Ferenc 20 K, özv. Zsák Józsefné 20 K, Kovács E. Mátyásné, 20 K, Östterreichische Reichsverband 20 K, Moosch Béla 20 K, Techner Frigyes, Wien 20 K, Lamatsch Sándor 20 K, Kittner Mihály 20 K, Unió gőzmosó r. t. 20 K, Simon Károly 20 K, Braun Samu 20 K, Hirsch Zsigmond 20 K, ifj. Schuszter Ernő 20 K, Bárczy István polgármester 20 K, Rumpa Ferencz 20 K, Lábesz Henrik 20 K, Deutsch Jenő Béla 20 K, Somogyi Dezső 20 K, Müller Antal 20 K, Schárhán Jánosné 20 K, Mitrovácz Adolf 20 K, Ehm János 15 K, Schermann Sándor 15 K, Hauer Rezső 15 K, Mohár Lajos 14 K, Nosek Ignác 12 K, Wagner

Telefon 144—00.

ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.

Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

Vilmos 12 K, Sprung János 10 K, Pucher János 10 K, Imre Lajosné 10 K, Brauch János 10 K, Nagy István 10 K, Magyar villamosssági r. t. 10 K, Harris és Zeilinger 10 K, Szimon István 10 K, Budapesti kávésipartársulat 10 K, Margitszigeti kutvállalat 10 K, Gróf Apponyi Géza 10 K, Németh András Debrecen 10, Kovacsis István 10 K, Keleti Henrik 10 K, Wagner Lőrincz 10 K, Lingel Károly 10 K, Krist Ferenc 10 K, Werner János 10 K, Juranovics Ferenc, Szeged 10 K, Leimetter István 10 K, Urs Simon 10 K, Wehrmann Béla 10 K, Leheti István 10 K, Weissenstein Elemér 10 K, Wilburger Antal 10 K, Pallai Miksa 10 K, Élő József 10 K, Jäger Ignác 10 K, Szimandl József 10 K, Neményi Béla 10 K, Potzmann Mátyás 10 K, Bokros Károly 10 K, Löbl és fia 10 K, Drechsler Béla 10 K, Herz Gyula 10 K, Schneider Siegfried 10 K, Tarnay Lipót utóda 10 K, Péczely Antal 10 K, Oláh István 10 K, Sperl Nándorné 10 K, Weissenstein Mór 10 K, Perl Ignác 10 K, Kneffel Béla szállodás Félegyháza 10 K, Kappel János 10 K, Bittner József 10 K, Ehrhardt József 10 K, Seper Lajos, Pécs 10 K, Zöldhelyi Lajos 10 K, Hack István 10 K, Leyrer János 10 K, Diósi József 10 K, Wurglits Vilmos 10 K, özv. Koch Józsefné 10 K, Jajczay János 10 K, Malosik Ferenc 10 K, Hruska János 10 K, Hertelendy Mihályné 10 K, Kohn Sámuel 8 K, Nagy Ignác 8 K, Kerécz Ferencz 6 K, Csillag Illés 6 K, Bakó István 6 K, Abelesz Dávid 6 K, Schrettner Márton 6 K, özv. Tancsics Antalné 5 K, Werbőczy Lajos 5 K, Nirsch Károly 5 K, Schönberger Nándor 5 K, Ebner Ferencz 5 K, Szabó Imre 5 K, Thessy János 5 K, Rónay Jenő 5 K, Fürst Tivadar 5 K, id. Kamarás Mihály 5 K, Mirth Dezső 5 K, Petrákovics József 5 K, Rettinger Márton 5 K, Dvorzsák János 5 K, ifj. Juranovits Ferenc, Szeged 4 K, Zwirnschutz Mihály 4 K, Fludorovits István 4 K, Haasz Fülöp és fia 4 K, Imre Lajosné 4 K, Mohos Ferenc 4 K, Mayer Ferencz 4 K, Mayer József 4 K, Polatsek és társa 3 K, Zwack J. és társa 3 K, Nagy István 2 K, Spalt Ferencz 2 K, Grob János 2 K.

Köszönettel nyugtázza:

Wilburger Károly, pénztáros.

Van-e hamisitott bor Magyarországon.

A philloxera veszedelem leküzdése után — hála Darányi Ignácz volt földmivelésügyi miniszter vasakarátának — ujra erősen fellendült a bortermelés Magyarországon. Először az alföldi homokterületek váltak szőllőskertekké, melyek könnyü, de kellemes és az emberi egészségre hasznos szőlőnedvet termelnek. Azután évek hosszu munkájával szőlővenyige koszoruval fonyódottt be a Balaton veszprémi, zalai oldala, a Somló, sőt a Tokaj, Hegyalja is. 1908-ban már olyan bortermésünk volt, aminő nem vala 1866-óta. Nem lett elég a hordókészlet és sok helyen beton tartályokat készitettek a nemes magyar nedü befogadására. Nem csak a tulemelt vámtarifa, hanem ez a körülmény is kiszoritotta az olasz bort Magyarországból.

Szőlős gazdáink pincéi ma is telve vannak jóféle borokkal, melyeket aránylag elég olcsó áron kinálnak elárusitásra. És mégis kihinné azt — mégis vigan folyik a borhamisitás Magyarországon. Vagyis vizből csinálnak bort bizonyos vegyi keverékkel, mert az még csak hagyján volna, ha az igazi bort kissé megvizelnék. Vigabban, mint a hires pécsi Engelek-korában, akik tudvalevőleg néhány millió forintnyi hamis borral mérgezték meg az ország borfogyasztó közönségét. Az Engelék borától sokan az agyuk, sokan a szemük világát vesztették el, de ők büncselekményükért aránylag csekély pénzbirsággal menekültek, mikor már ennek a pénzbirságnak ezerszeresét vágták tiszta haszonként zsebre. Talán ez a körülmény mozditotta elő, hogy ma sem szünettel a hamisborgyártás Magyarországon.

Szilassy Zoltán országgyülési képviselő, a Magyar Gazdasági Egyesület érdekes titkára, mint borászati ügyeink egyik szakavatott védelmezője, néhány év előtt megtette azt, hogy több száz borárusitó helyről közvetve, megbizható emberek utján palaczkbort vásároltatott be s azt megvizsgáltatta hivatalos vegyi-vizsgálóbizottsággal. És e palaczkboroknak nagy része hamisitott, vagyis mübornak bizonyult, ami arra késztette a kormányt, hogy törvényerőre emelje a borhamisitás elleni panaszlatot. Kérdjük azonban, hogy a mainapságig van-e ennek valami foganatja? Aligha hisszük.

Daczára annak, hogy ma egészséges, könyü bort majdnem ugyanannyi árért lehet kapni Magyarországon, mint amennyibe a mübor gyártása kerül. A mübort pedig talán megrögzött szokásból, vagy bünös hajlamból ma is gyártják nálunk. És ez nem csak olyan könnyelmü állitás. Tisztességes vendéglőinkben kis és nagy korcsmáinkban nem adnak mást, mint természetes bort. Ámde tessék elmenni egy egy szatócs-üzletbe, ahol a zárt üvegbeli palackbort árusitják, micsoda fejfájitó kotyvalékot adnak ottan. Ennek ellenőrzésére már igazán nem terjed ki nálunk a hatóság figyelme.

De ne higyjük azt, hogy csak a városokban s igy legkivált Budapesten gyártják a mübort. Ismertünk mi olyan bortermelőt is, aki kétszer annyi bort eladott, mint amennyit a szőllője termett. Ezekre kell vigyázni, mert ezek az igazi megrontói a magyar bor régi jó hirnevének. Az ilyen bortermelőt kerülje az a tisztességes magyar korcsmáros, mert a vele való összeköttetésének maga valja majd a kárát.

Nemzeti közgazdasági életünkre nagyon káros hatással volt az, hogy buzalisztünket a román buzából készült liszttel meghamisitották. Káros volt az a körülmény; hogy a magyar bort annak idején az émelygős olasz borral vegyitették. De bortermelésük hitelére a legkárosabb ma is a müborgyártás. Pedig az — ismételjük — nagyon vigan folyik az országban. Budapesten például ma is annyi hamisitott, mübor van, hogyha azt hatóságilag kieresztnék egy kis áradás lepné el az utczákat. Tessék csak eziránt hatóságilag lépéseket tenni. Hiszen ez állampénzügyileg is fontos dolog, mert a helyben gyártott mübor után nem szoktak fogyasztási adót fizetni.

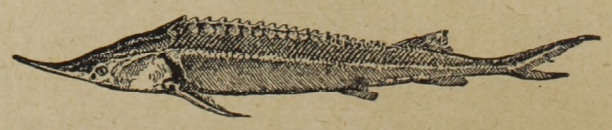
M. kir. pálinkamérések.

Ha van dohány monopolium, miért ne lehetne szesz monopolium is, ha abból az államnak a polgárság megterheltetése nélkül jövödelme lehet. Egy francia prefektus Callards hosszabb czikkben veti fel azt, melyben felveti az eszmét, hogy Franciaországnak és a többi államoknak is monopolizálni kell a szeszárulását, ma az erre vonatkozó előkészületek német birodalomban már megtörténtek. Callard erkölcsi és egészségi okokkal is indokolja inditványát, mert szerinte a monopolizálással az állam korlátozólag hathatna a pálinka iszákosságra s igy csökkenkentené a franczia nép különösen a városok ijesztő visszafejlődését. Az állam továbbá a forgalomból kitiltaná azokat a káros hatásu szeszkeverékeket, amelyek összetételüknél fogva még romlottabbá teszik az alkohol hatását.

Hasonló tervvel már Wekerle Sándor is foglalkozott pénzügyminisztersége alatt, s hogy miért nem lett ebből a tervből akkor semmi, nem tudjuk. Ugy értesülünk azonban, hogy a szeszmonopolizálásnak tervével ami kormányunk körében most is foglalkoznak s nem lehetetlen, hogy a jelen országgyülés tartama alatt törvényjavaslatot nyujthatunk be a szeszárusitás monopolizására, amikor azután a trafikok aránya szerint megcsökkene a pálinkás boltok száma s azok ajtaja fölé oda kerülne — a felirás:

M. kir. pálinkamérés.

A bor monopolizásáról természetesen szó sem lehet. A pálinkamonopolium csak annyiban érintené a korcsmáros és vendéglős iparosságot, hogy állást kellene foglalnia az ellen, hogy ezekben az állami szeszmérésekben, — ugymint a söntésekben törté-

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

nik — bort is mérjenek. Ha zárt palaczkokban árulnának is bort az állami szeszüzletekben, az nem lenne utóvégre káros a vendéglős és korcsmáros iparra, mert hiszen ma is árusitanak bort zárt üvegekben majd minden füszeres üzletben. Amilyen nagy pénzszükében van a kormány, a amilyen sok pénz kell a katonai beruházásokra, az óriásméretü csatahajókra, szinte bizonyosra lehet venni, hogy mint Németországgban történik, nálunk Magyarországon, sőt Austriában is behozzák a szeszárusitási monopoliumot. Németországban arról is szó van, hogy az állami szeszárusitók egyenruhában járjanak. Valóban nálunk is jól mutatna, ha az öreg Kohn Mór zsinoros sipkában mérné ki a magyar királyi pálinkát.

Az áruhitelezők kijátszása ellen.

— A budapesti kamara akciója. —

Dacára minden törvényes rendszabálynak, amelyek a csalárd üzletátruházások meggátlására alkottattak, mégis elég nagy azoknak az eseteknek a száma — különösen az ország egyes vidékein a vegyeskereskedések és kiskorcsmák körében — amidőn az üzlettulajdonos a hitelezőt csalárd fizetésképtelenség utján megkárositja. Az eljárás recipije ismeretes: a páciens fizetésképtelenséget szimulálva, formális egyezséget ajánl; de oly minimális kvóta kinálásával, hogy azt a hitelezőknek vissza kell utasitaniok. Mivel ilyképen az egyezség meghiusul, amit a ravasz adós eleve igen jól tud, valaminő «stromann», esetleg rokon által birói foglalást vezetett maga ellen, az árverésen az árukészletet és berendezést potom áron megvásároltatja, hogy aztán nejének neve alatt uj életre kelve s a hitelezőknek, akiknek az áruja az üzletben van, fittyet hányva, vigan tovább folytassa az üzletet.

Azok, akik régi, és sajnos, nagyon sokszor bevált recept szerint igyekeznek vagyonuk létalapjait megszerezni az árut hitelező nagykereskedők bőrére, abban biznak, hogy hitelezőik csődöt nem kérnek ellenük, tudva azt, hogy a mai csődeljárás mellett ugy sem nyernének vele semmit, másrészt pedig a bünvádi följelentéstől sem igen félnek az illetők, mert az, ha nem fölmentéssel, hát legföljebb igen enyhe büntetéssel szokott végződni reájuk nézve, ha ugyan a hitelezők, kik mindezzel mitsem nyernek, hajlandók volnának a feljelentést megtenni. A főgondjuk ezen csalárd üzelmek szerzőinek arra irányul, hogy az iparjog mellett az italmérési és dohányeladásni jogositványok átruházását nejükre vagy más hozzátartozójukra kieszközöljék. Ez rájuk nézve elsőrendü fontossággal bir, mert mint ismeretes, a vidéken nemcsak a korcsmaüzletnek az alapja az italmérési jog, hanem a füszer és vegyeskereskedéseknek, amelyek nálunk vidéken a kereskedelem főformája, a gerincét a poharazási és dohány-árusitási jog adja meg. Éppen azért a legnagyobb mértékben kivánatos volna azt megakadályozni, hogy e jogositványok ne lehessenek ily csalárd átruházások tárgyai. Erre pedig egyedül alkalmas eszköz és mód volna az illetékess kereskedelmi és iparkamara véleményének a bekérése minden olyan esetben, amikor nem szólva az üzlettulajdonos haláláról, italmérési és dohányárusitási engedélyek átruházása kéretik. A kamarák, melyek sokkal inkább mint a közhatóságok, állandóan élénk kontaktusban vannak az eleven üzleti élettel, a leghivatottabbak annak a megitélésére, vajjon a kért jogáttruházás nem-e egy ilyen csalárd machináció egy mozzanatta. És a kamaráknál viszont meg van a garancia is arra, hogy csak akkor fogják fölemelni tiltakozó szavukat, ha az illető folyamodót csakugyan a hitelezők megkárositásának tisztességtelen szándékában. A tisztességes kereskedelem érdekében állana tehát, ha a pénzügyi hatóságok utasittatnának, hogy tegyék meg azt, amit ma is jogukban áll megtenni, de amit nem tesznek meg: szólitsák fel véleményadásra a kamarát az olyan folyamodásokra vonatkozólag, amelyeknél fönnforog a lehetőség arra, hogy az italmérési vagy dohányárusitási jogositvány kérője a szóbanforgó csalárd üzelemben részes. Az eszme a budapesti kamarában vétetett fel és a teljes ülés határozatához képest a kamara most felirt a pénzügyminiszterhez, kérve, hogy utasitsa a pénzügyigazgatóságokat a kamara véleményének beszerzésére a szóban forgó esetekben.

CSARNOK.

Pyramis — bor.

Még kevés évtizeddel ezelőtt oly népnek ismerték az egyiptomiakat, kik minden erejöket arra fordiották, hogy Osirist, az örökkévalóság urát, Irist, a nagy istenanyát, a karvalyfejü Horust, a kutyafejü Annubist és más titokzatos intenséget tiszteljenek, hogy kopaszfejü és gyolcsöltözetü papságuk részére szfinkszek, obeliszkek és pylonok által diszitett templomokat épitsenek, hogy a szent Uräus kigyó által diszitett fáraók részére hatalmas pyramisokat emeljenek és egykor magukat munkában gazdag és örömtelen élet után müvészileg bebalzsamoztassák.

Mindez most már másképen van. A kutatások folytatásával uj nagy sirvárosoknak és ezek feliratai és faliképeinek felfedezésével számtalan papyrustekercs került kezünkbe, melyek tartalmának kibetüzése alapján ma már sokkal jobb oldalról tanuljuk megismerni a termékeny Nilus vidékének régi lakóit. Ők nemcsak munkás, istenfélő, hanem az életnek örvendő nép voltak.

Ők is ép ugy szerették, mint akár mi, az asztal örömeit, az éneket és zenét, a játékot és táncot; különösen pedig szerették, épen ugy, mint mi, a természet legnemesebb adományát: a csillogó, szellemszárnyán járó bort.

A szőlőt a fáraók országában már a legrégibb történeti időkben ültették, amint ez a legrégibb hieroglif feliratok és papyrustekercsekből kitünik.

Körülbelül a 4-ik és 5-ik uralkodóház alatt, mely K. e. mintegy a 2800-ik évtől uralkodott volt, a bor Egyptomban már mindenütt mint müveleti növény volt elterjedve.

A későbbi uralkodóházak idejéből is, igy a 12-ikből, mely K. e. 2130-tól. a 18-ikből, mely 1530-tól, a 20-ikból, mely 1180-tól uralkodott, a tudósitásoknak egész özönét birjuk. melyek a bor nagyrabecsülését nyilvánitják és ennek készitési módját részletesen leirják.

Igy például megtudjuk, hogy III. Ramzesz király, ki a huszadik dynastiához tartozott, amint ezt a papyrus bizonyitja, számtalan szőlőhegyet telepitett a déli és északi oázisokban, épen ugy, mint Felső- és Alsóegyptomban. Idegen rabszolgákat rendelt ki kertészek gyanánt és tavakat ásatott a szőlőkben lotuszvirágokkal.

Különös figyelmére méltatta azt a nagyrabecsült szőlőhegyet, mely Praen-Quemet, „Egyptom Genius"-a hangzatos nevét viselte és amely a thebai Amontemplom kerttelepeinek egy részét képezte.

Ezen szőlő terméke „édes bor" néven volt országszerte ismeretes.

A körüllakó népek előtt ebben az időben Egyptom mint bortermelő ország nagy hirnévnek örvendett. Midőn a zsoltáriró arról a nagy kárról beszél, melyet a jégeső Egyptom növényzetében okozott, ezek között csak a szőlőtőkét és az eperfát emeli ki.

Hasonló módon lehet a szőlőtőkének szorgalmas müvelését a keresztény időszámitás kezdetéig kimutatni.

Seelmann Theo.

Társas reggelik.

Május 10-ikén: *Fejér* Gyula éttermében „Conti-mentál" Szálloda. V. Nádor-utcza.

Május 17-ikén: *Kamarás* Mihálynál VIII. Köztemető-ut 25.

Május 24-ikén: özv. *Jahn* Edéné vendéglőjében VII. Király-utcza.

Május 31-ikén: *Potzmann* Mátyás éttermében VIII. Üllői-ut 6.

Junius 7-ikén: *Kittner* Mihály éttermében VII. Erzsébet-körut 13.

Junius 14-ikén: *Blaschka* János vendéglőjében VI. Király-utcza 110.

Junius 21-ikén: *Riedl* Ágoston cantin vendéglőjében IX. Sertésvágóhid (a sertésvágóhid megtekintésével egybekötve.)

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Junius 28-ikán: *Gundel* Károly vendéglőjében VI. Városliget (állatkert).
Julius 5-ikén: *Doktor* László vendéglőjében I. Albert-utcza 3.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Május 15-ikén: *Horváth* József vendéglőjében Budán I., a Ráczfürdővel szemben.
Május 22-ikén: *Gráff* János vendéglőjében VI. Andrássy-ut 80.
Május 29-ikén: *Bobár* Mihály vendéglőjében, X, Pékerdő.
Junius 5-ikén: *Korl* István vendéglőjében, VIII., Sárkány-utcza 12.

KÜLÖNFÉLÉK.

Halálozás. *Glück* Frigyest ipartársulatunk elnökét és fivérét, *Glück* Erhardt Jánost, a keleti pályaudvari vendéglők bérlőjét érzékeny családi veszteség érte, édesanyjuk, özv. *Glück* Károly Józsefné született *Langheinrich* Rozina urnő elhnnytával. A gyászba borult család a következő gyászjelentést adta ki: *Glück* Frigyes, *Glück* Károly és *Glück* Erhardt János mint fiai, továbbá *Glück* Frigyesné szül. *Helfenstein* Amália és *Glück* Erhardt Jánosné szül. *Stadler* Marianne mint menyei, özv. ifju *Pelzmann* Ferenczné szül. *Glück* Mária, — ifj. *Glück* Frigyes, *Glück* Marianne és *Glück* Bösike mint unokái a maguk, ugyszintén az egész rokonság nevében a legmélyebb fájdalomtól sujtva tudatják, hogy forrón szeretett, felejthetetlen jó édesanyjuk, anyósuk, nagyanyjuk, illetőleg rokonuk özv. *Glück Károly Józsefné* szül. Langheinrich Rozina ez évi április hó 29-én hajnali 4 órakor, életének 86-ik évében, rövid szenvedés után az urban elhunyt. — A boldogult hült tetemei szerdán, május hó 1-én délután 4 órakor fognak a kerepesi-ut melletti temető halottasházában az ág. hitvallásu evang. egyház szertartása szerint megáldatni és ugyanazon temetőben a családi sirboltban örök nyugalomra helyeztetni. Budapesten, 1912. évi április hó 29-én. — Áldás emlékére, béke drága poraira! A megboldogult temetése óriási részvét mellett ment végbe. Gyász beszédeket *Broschkó* Gusztáv Adolf és *Raffay* Sándor ev. lelkészek mondották. — *Rosner* Ignácz a királyhidai vasuti vendéglő bérlője jobblétre szenderült. — *Glattfelder* Jakab fővárosi kocsigyáros *Klivényi* Ferecz fővárosi vendéglős násza, a csanádi püspök édes atyja életének 69 évében jobblétre szenderült. — *Szabó* Lajos fővárosi vendéglős barátunkat nagy családi veszteség érte, kis 4 éves, forrón szeretett leánygyermeke elhunytával. A bánatos szülőket vigasztalja meg istennek bölcs végzése. Angyal kellett az Égnek. — *Dékány* János, *Dékány* Sándor fővárosi vendéglős barátunk édesatyja életének 75-ik évében mult hó 29-ikén elhunyt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. Béke lengjen poraik felett.

Esküvő. Dr. *Jakab* Lajos folyó évi április 30-ikán esküdött örök hüséget a fasori ev. templomban *Páris* Vilmos barátunk szépszéges leányának *Vilma* kisasszonynak. Az esketési szertartást *Kaczián* János ev. főesperes végezte, magas röptü szép beszédet intézett az uj párhoz. Az esküvőn ipartársulatunk tagjai közül sokan voltak jelen.

Vendéglő átadás. *Leyrer* János kőbányai vendéglős kartársunk a Liget-téren levő vendéglőjét eladta s ugyancsak Kőbányán a Hölgy-utcza 26. szám alatt borkereskedést nyitott. Ajánljuk t. szaktársainknak.

Kávéház-átvétel. *Petrovits* György fővárosi előkelő kávéháztulajdonos átvette a „Fiume"-kávéházat. *Petrovits* György igen talpraesett, élénk és ügyes szakember, kávéházát régi vendégei közül is tömegesen keresik fel. Üdvözöljük!

Páris Vilmos jubileuma. Mint laptársunk M. V. és K. J. irja egy sulyos orvosi mütéttel szerencsésen végződött megbetegedésnek és egy kedves családi ünnepségnek, leányának esküvője kapcsán, egy igazán derék és szorgalmas s a vendéglős és kávésiparban egyaránt kedvelt és népszerü embernek: Páris Vilmosnak, iparunkban kifejtett huszonötéves jubileumáról kell megemlékeznünk. Épp ma 25 éve annak, hogy Páris Vilmos aki ma a jeles és kiváló Borhegyi czég képviselője, mint a Haggenmacher-sörgyár képviselője a vendéglősipar terén müködését megkezdte és e gyárat nagy áldozattal, törhetetlen szorgalommal virágzóvá tette. Hét évi eredményes munkásság után a Polgári serfőzde képviselőjévé lettt és négy éven át kifejtett munkásságával itt is osztatlan elismerést szerzett magának. Most a müncheni «Hofbrau» magyarországi vezérképviselője és képviselője a Borhegyi bornagykereskedésnek, melynek szolgálatában huszonötév hosszu munkája után meg nem törve, lankadatlan erővel és kedvvel végzi munkáját, folyton gyarapitva azt a kedveltséget és szinte közmondásos népszerüséget, melynek egy negyedszázad óta változatlan birlalója. Talán nem veszi rossz néven, hogy az évfordulót ehelyett «leleplezzük, hisz az emberek oly sok jubielumot ülnek mindenféle czimen, hogy egyszer jól esik megemlékeznünk egy olyanról is, amelyről talán nem sok szó esik, de amelyet mindenki igaz értéke után fog megbecsülni, ha e sorok révén tudomást szerez róla.

A Budaposti kávésipartársulat köszönete. A Budapestti kávéssipartársulat elnöksége még a mult hó folyamán a következő levelet intézte a Törley József és társa czéghez: 97—1912. Tek. Törley József és Társa czégnek, Budapesten. Van szerencsénk tisztelettel értesiteni, hogy az ipartársulatunk házszerző alapja javára adományozott ezer koronát megkaptuk és bevételeztük. Valóban kedves kötelességet teljesitünk, midőn az ipartársulatunk irányában ezuttal is tanusitott jóindulatáért és nagybecsü támogatásáért őszinte hálás köszönetünket nyilvánitjuk. Amidőn még megjegyezzük, hogy becses adományairól az ipartársulat választmányának is jelentést fogunk tenni, vagyunk Budapest, 1912. márczius 22-én. Kiváló tisztelettel Budapesti kávésipartársulat. Harsányi s. k. elnök. E levelet mely csak egy ujabb bizonyitéka a Törley-czégnek, a kávésipari közérdekek iránt tanusitott áldozatkészségének, örömmel és azzal a várakozással tesszük közzé, hogy a benne megnyilatkozó nemes tett buzgó követőkre fog találni.

Szőlősgazdák kongresszusa. A Homoki Szőlősgazdák Országos Egyesülete május 5-én tartja Szegeden évi közgyülését. A közgyülés után kongresszusra gyülnek össze a homoki szőlősgazdák. A kongresszsus első előadója Jablonovszky József kir. tanácsos a rovartani állomás igazgatója lesz, aki a szőlőmolykárok elleni védekezés legujabb és leghelyesebb módját fogja ismertetni. Utána még előadást tartanak Kecskeméthy Géza vincelléri skola-igazgató és Vadász Emil gazdasági intéző. E kongresszusra utazó gazdák részére a kereskedelmügyi miniszter féláru harmadosztályu jegyet engedélyezett. Az igazolványokat a Homoki Szőlősgazdák Országos Egyesületének igazgatósága (Szeged, Tisza Lajos-körut 69.) a május 3-ig jelentkezőknek dijmentesen megküldi. A kongresszus után ebéd lesz; a résztvenni kivánók május 4-ig jelentkezhetnek H. Sz. O. E. hivatalában az ebéd 3 koronás dijának beküldése ellenében.

Kávémérők a teatermek ellen. Az egyik kerületi előljáróság teaterem elnevezéssel, tea, kávé, csokoládé és hideg felvágottak,

COGNAC CUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

valamint egyéb uzsonnaételek és hüsitő italok kiszolgálására ipar ngedélyt adott. A kávémérők ipartársulata panasszal fordult a tanácshoz, kifogásolva, hogy teaterem elnevezéssel iparengedélyt adtak, holott miután a teateremben kávét és egyéb italokat is kimérnek, nyilvánvaló, hogy meg nem engedett elnevezéssel kávéházat, illetőleg kávémérést nyitottak, ami a fogadó, vendéglő, kávéház és kávémérési iparok gyakorlásáról szóló szabályrendeletet sérti. Kérték ennélfogva az iparengedély bevonását, a jövőre nézve pedig azt az intézkedést, hogy a szabályrendelettől a kávéházak és kávémérések elnevezését illetőleg eltérni ne lehessen. A kerületi előljárók akiktől a tanács véleményt kért, legutóbbi értekezletükön rámutattak arra, hogy a teatermeket az élet fejlődése hozta felszinre és hogy ez az iparág a szabályrendeletek alkotásának idején előre látható nem volt. Azért kivánnak egyesek, külföldi mintára, nálunk is teatermeket nyitni, mert a közönség egy része, amely nem jár kávéházba, de viszont kávémérésbe sem akar menni uzsonnázni, az ilyen neki való modern berendezésü teaterembe szivesen betér. Lehetséges, hogy az ipartörvény alapján nem iparengedélyt, hanem iparigazolványt kellett volna a teatermek tulajdonosai részére kiállitani, de az illetők mikor iparengedélyért folyamodtak, inkább többet tettek, amennyiben csak annak kell igazolnia erkölcsi előéletét is, aki iparengedélyt kér. A kerületi előljárók nézete szerint ennek az uj ipari foglalkozásnak megnehezitése nem volna helyes, sőt ellenkezőleg inkább szabályrendeleti intézkedések kiterjesztése látszik megokoltnak.

Esküvők. *Grimm* Kálmán pékmester Szombathelyről mult hónap 23-ikán esküdött örök hüséget a budapesti várbeli evang. templomban *Leikam* György vendéglős kartársunk szépséges leányának, ifju *Leikam* György budai vendéglős kartársunk bájos nővérének. Az esketési szertartást *Scholcz* Gusztáv ev. püspök végezte. Szép beszédet intézett az uj párhoz. A nagyszámu közönség körében ott láttuk *Herczeg* Pált kedves nejével, kik a szombathelyi jó barátokat és ismerősöket képviselték. Isten áldása legyen a megkötött frigyen! — *Eberhardt* Gyula vendéglős, *Eberhardt* Antal budafoki szőlőbirtokos és volt pezsgőgyáros fia folyó hó 8-ikán vezeti oltárhoz Csepelen a rom. kath. templomban *Niederkirchner* Antal ottani kartársunk bájos, szép leányát, *Katicza* kisasszonyt. Násznagyok lesznek: *Beck* Lőrincz csepeli községi biró és a vőlegény testvérbátyja, ifj. *Eberhardt* Antal fővárosi vendéglős barátunk. Isten áldása legyen a tiszta szerelemből kötendő frigyen!

Az áldomás ivás. Az áldmás-ivásnak is meg van a maga története, még pedig érkes története. Legrégibb hiteles adatára a XIV. században bukanunk. 1392-ben, hamvazó szerdára virradóra Káti Jakab, Boris István, Kardos Mihály és Máté, Báthmonostori Lászlónak garai ménesét megdézsmálták és nem keevesebb, mint harminc darab lovát hajtották el. A szenvedett kárt két törvényes vizsgálat is igazolta, de hogy meg is térült volna, erről nincs emlékezet. A következő évben, 1393 Szt. György-napja táján, ugyanaz a Báthmonostori, máskép Tőtös László, — talán a maga kárpótlása végett — Arany nevü falujában letartóztatja Dersfi Márton kalocsai kasztellánusnak urához sietö Német Péter nevü szolgáját s erőhatalommal elvesz tőle egy szijhátu fakó (Zynhatouzo coloris) és egy szög (zugh) lovat. Amaz kétszáz, emez negyven forintot ért. A szolgát is aligha el nem tette láb alól, mert hollétét még akkor sem tudták, mikor Péter Pál-napja után harmadnapra a káros Dersfi Márton Tőtös Lászlóval a pécsváradi konvent előtt ötszáz forintban barátságosan kiegyezett. Tőtös László még alig felejtette el a szijhátu fakó árát, amikor István nevü kocsisa hirül adta, hogy kagymári méneséből egy ló hiányzott, de már megkerült. Rájött a nyomára s meg is találta Altok (oltuk) Miklós kun atyafinak a kezén, akit azután Tőtös László Bodrog vármegye alispáni széke elé idéztetett. A kiküldött birák előtt a vádolt kun atyafi csak azt mondta, hogy a lovat vásáron vette, áldomást is ivott; de nem tudja, kitől vette. Erre következett az itélet, amely ekképen hangzott: A ló értékéhez képest a csikós tizedmagával tartozik a ló fejére megesküdni, hogy azt az ő ura lovai közül lopták el s akkor a lovat visszakapja. Ugyancsak Altok Miklós is esküdjék meg a ló fejére, de tizenkettedmagával, hogy a ló ellopásában ártatlan és hogy vásáron, nem tudja kitől s áldomás-ivással vette. Ott voltak-e a lószerző kun ember tanui az áldomás-ivásnál? — nem lehet tudni. Nem is olyan régen a körömre kiivottt üres poharat leforditva szokás a kis mándli ólompitykéin végigcsörgetni. Ha a kun ember csakugyan pénzt adott volna a lóért, a törvényes szokás értelmében azon kereshette, akitől a lovat vette. Minthogy fölmentették, valószinü, hogy biztos tanuk állottak föl mellette, mert különben az akasztófára jutott volna. A Tripartitum III. XXXIV. egyik régi magyar forditása ugyanis igy hangzik: Hol penig valamely orzott lovat, akár ökröt, vagy egyéb lábos marhát az sereg kivül találnak, ha az, kinek meglelik, annak megvételéről nyilvánvaló bizonyságot nem adhat; az fölperes mindenkor, annak megnyerésére magához hasonlókkal, harmadmagával esküszik. De ha ez az orv azt mondja, hogy szabad városon, avagy közhelyen, vagy hol vötte, és szavatosát nem adhatja, vagy gazdáját vagy penig egyéb emberét elő nem hozhatja, mely az vételkort az áldomásban, az szokás szerint, ivott volna, és szerencséltette volna: akasztófára méltónak itéljék. Az áldomás ivása ősi szokás. Már Béla király jegyzője emliti a honfoglalás idejéből, mint pogány szokást. Megmaradt és jogi jelentőségü szokássá vált a kereszténység fölvétele után s a nép adás-vevés alkalmával ma is ilyennek tekinti. Okleveleinkben a XIV. század elejétől kezdve találjuk: aldamas, mercipotus, victima név alatt. Addig csupán szőlőeladásokról szerkeszttett oklevelekben fordult elő, először Sátoralja-Ujhelyen, másodszor Beregszászban. Lábas jószág eladásakor Verbőczy emliti először. Verbőczy után is csak szőlőeladási oklevelekben találjuk s emle, magyarul szerkesztett oklevelek szerint az áldomás-ivása többnyire Ukkon-, Urhon-, v. Urkon-pohárral történt. A pohár felmutatója mondta az áldomást és szükség esetében főtanu volt az adás-vétel megtörténtére. Legelőször Hunfalvy Pálnak tünt szemébe az Akadémia birokába ketrült ilyen öt darab szerződésben, a melyek 1596—1660 körül iródtak s mindegyikbeen Ukkon-pohár olvasható.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és nérmentve küld az *Igazgatóság.*

NYILT-TÉR.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Boreladás!

100 hektoliter 1906 és 300 hektoliter 1911. évi **érmelléki hegyi fehér** asztali bor vasuthoz szállitva 60, illetve 44 koronáért hektóliterenkénti árban **eladó**. Megkeresések

Ryll Viktor

főerdészhez.

Nagykövéres.

(Temes megye) intézendők.

Hirdetmény.

Ezennel közhirré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyministerium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték **(XXX. sorsjáték)** I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusitóknak árusitás végett kiadattak.

Az I. osztály huzása 1912. **május 22. és 24-én** tartatik meg. A huzások a **Magyar Királyi állami ellenőrző hatóság**, és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánesan történnnk, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusitóinál kaphaták.

Budapest, 1912. április 21-én.

M. Kir. Szab. Osztálysorsjáték igazgatósága

Tolnay. **Hazay.**

Eladó vendéglő!

Budapesten az Aréna-ut és Tököly-ut sarkán 25 év óta fennálló vendéglőmet **eladom.**

Schmidt Konrád

vendéglős.

---

350 hektoliter rizling, kövidinka és kadarka

bor méltányos feltételek mellett eladó.

Felvilágositást nyujt:

Deutsch László takp. igazg.

Dunavecse. :: Telefon: 3.

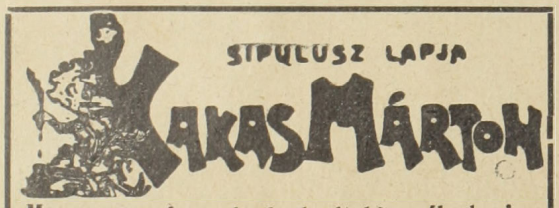
Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Gazdag mezővárosban

első rangu jó forgalmu **szálloda és vendéglő** teljes berendezéssel és borállománnyal családi körölmények miatt eladó. Czim a kiadóhivatalban. K. sz. Kn.

Törökbálint gőzfürdő és vendéglő bérbeadó.

Átvételhez, megbizhatóság esetén 10,000 korona elégséges. Bővebb felvilágositást nyujt **Központi Takarékpénztár és Bank,** Budapest, **VI. Váczi-körut 19.**

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Bérbeadó étterem.

Nagyvárad legfőbb helyén, a Rákóczi-uton lévő és országosan ismert jóhirnevü **„Bazár"-vendéglő** 500 vendégre átépitett pompás helyiségei, ugyszintén a hozzátartozó 3000 □ m. fenyves park 1912. évi január 1-től bérbeadó.

A bérlemény területén van a szinház és 60 szobás „Pensio".

Értekezhetni a tulajdonossal: **Vaiszlovich** Emillel, Rákóczi-ut 5.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét,** azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor,** stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Boreladás.

1911. évi termés 140 htl. á 72 fill. hordóstól. Óborok 45 hlt. 90—120 fill.-ig.

Néhány hektoliter

szamorodni és aszubor

:: is van. ::

Felvilágositással szolgál, **Katona Béla,** hegymester, Kistoronya u. p. Csörgő. Zemplén :: megye. ::

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

Borászati Lapok

mely ujévtől kezdve 44-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal. Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, sanem legélénkebb figyelemmel kiséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a legsokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egész fölöslegessé tesz. A „Borászati Lapok"-nak a közgazdaság és a gyakorlati szőlőmivelésnek és borászatnak szentelt rovatni igen kimeritőek, de különös sulyt helyez a tudositásokra is. — Minden előfizető évenkint négy nagy szines műmellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hü képét. Két hetenkint ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a „Gazdasági Tanácsadó" cz. lapot, mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés baromfi-, méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet stb. köréből veszi közleményeit.

Laptulajdonos: **Baross Károly örököse.**
Szerkesztésért és kiadásért felelős:
Dr. Bruckner Jenő.

A lap előfizetési árá: 1 évre 16 korona. 1/2 évre 8 korona. 1/4 évre 4 korona.

Mutatványszámot 3 héten át készséggel küld a „Borászati Lapok" kiadóhivatala Budapest, IX. kerület, Üllői-ut 25. szám.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

Najman József

hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Kisüstön párolt

Ó-baraczkpálinkát . . .	kor.	2.40
Gyöngyszilvóriumot . .	„	1.60
Törkölypálinkát	„	1.60
Seprőpálinkát	„	1.80

literenként bármily mennyiségben szállit

Bakonyi Aladár Dunapataj (Pest-megye.)

Minták 40 filléres bélyeg ellenében.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

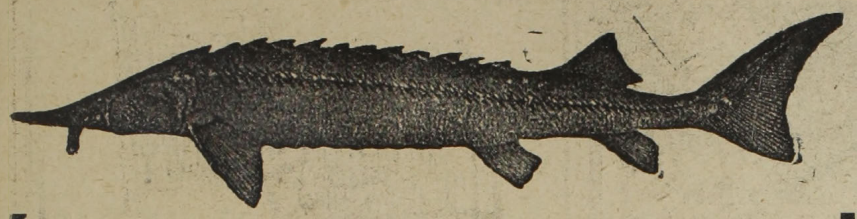
Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a **legolcsóbb napi áron, bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

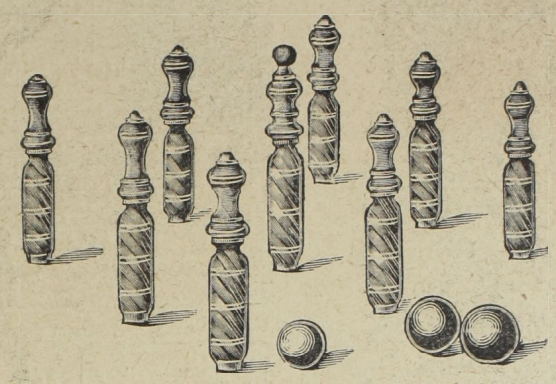
Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére **korona 5.—**

Orosz kuglizó egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesium-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Borsőrlő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép,** erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Kestisztitó-készülék,** 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Rouletta-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—., 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásból származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C.
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 »
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 »

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** minősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

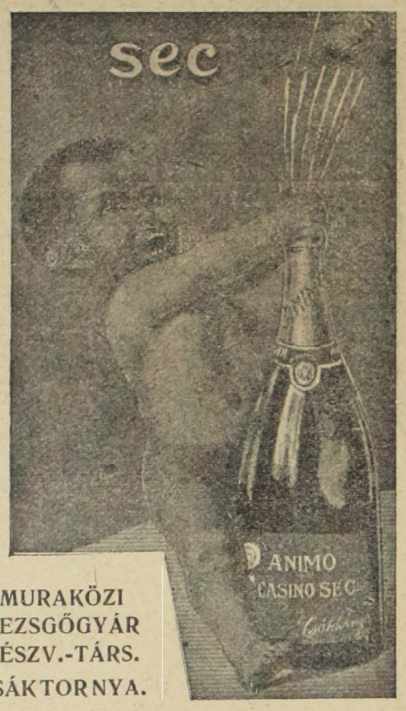
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta,** ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI
PEZSGŐGYÁR
RÉSZV.-TÁRS.
CSÁKTORNYA.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Köbánya**

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Köbánya.**

Telefon szám: 56—58.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

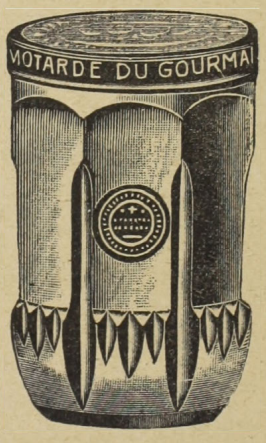
1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

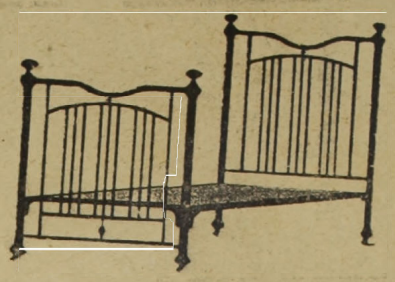
Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

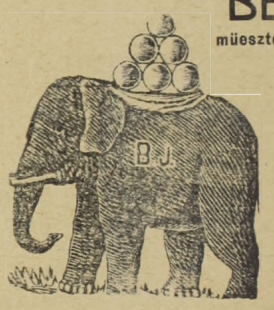
Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó g



Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,

VI. Akáczfa-u. 55.

TELEFON 81—90.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

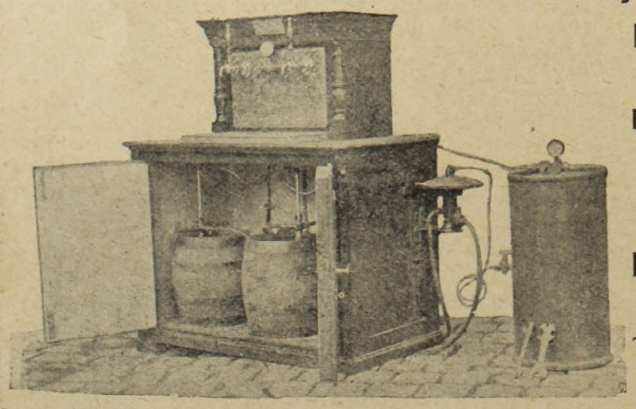
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. évi 4 puttonos literje	4.—
1908. évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni literje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

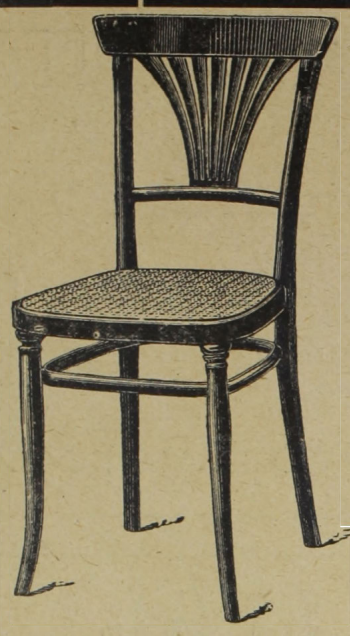
Egész gönci hordó (136 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

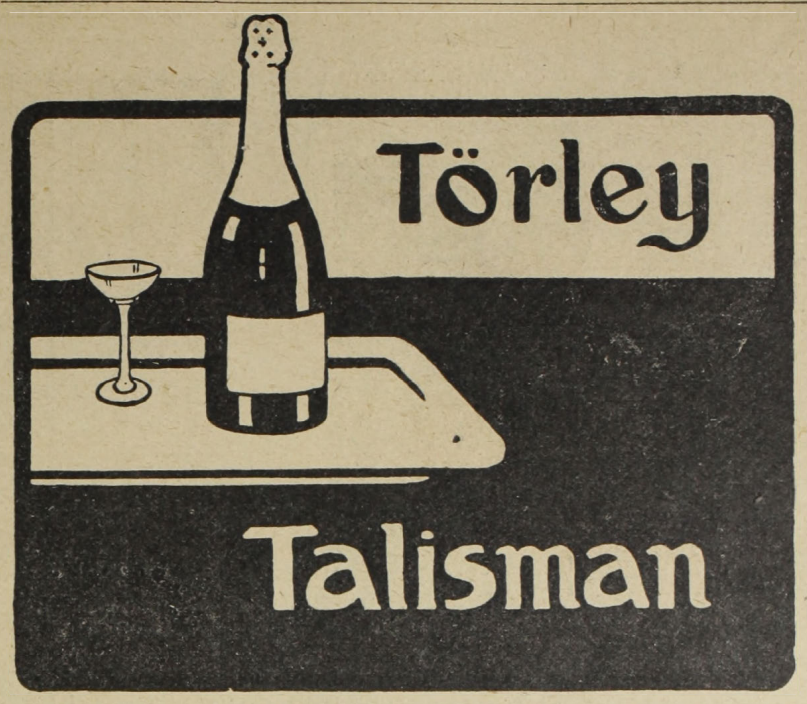
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

„Balassa“ nagyvendéglő-, szálloda- és kávéház,

mely Balassagyarmat legforgalmasabb helyén a piacztéren ujonnan felépittetik, novembertől hosszabb időre **bérbe adatik.** Épittetik: nagy kávéház, tánczterem, 3 étterem, 20 szoba fürdőszobákkal és a szükséges mellékhelyiségekkel mindez a legmodernebbül: légfütés, vizvezeték, villanyvilágitás. Bővebu felvilágositást ad: **Felsenburg Tivadar** örökösei megbizottja Felsenburg Ödön **Balassagyarmat.**

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

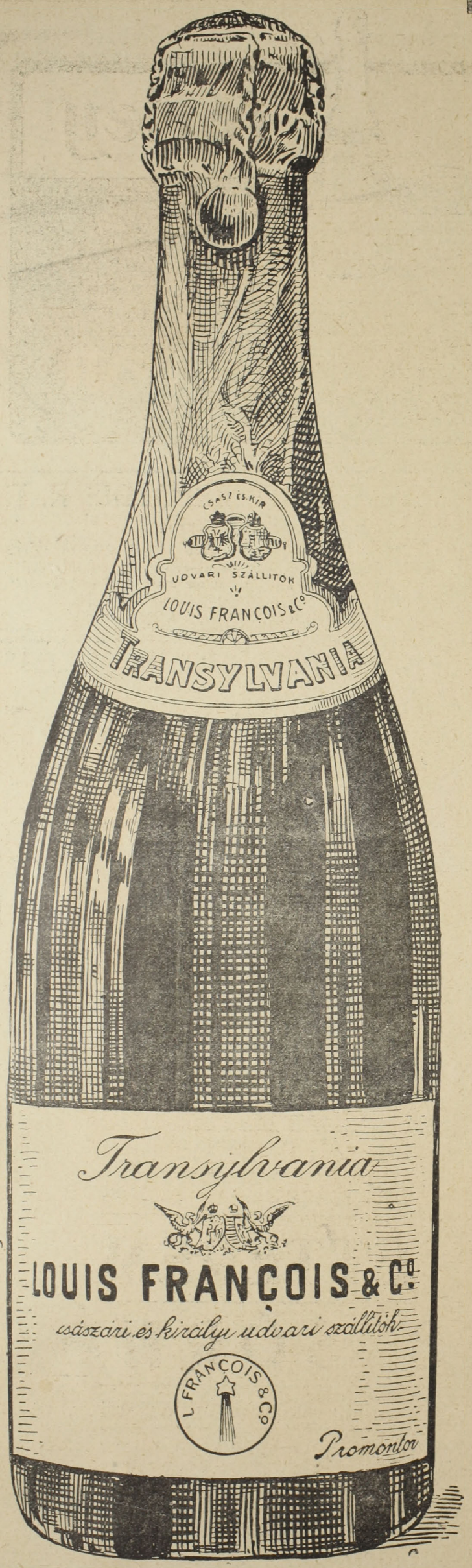
BÉRBEADÁS!!

A nyiregyházai takarékpénztár egyesület most épitett s a piacz legjobb helyén fekvő uj bérpalotájának

ÉTTEREM ÉS SÖRHÁZ

czéljaira készült földalatti helyiségei a f. évi junius 1-től bérbeadók. — A bérleti feltételek megtudhatók

AZ EGYESÜLET IGAZGATÓSÁGÁNÁL.



Bérbeadó szálloda!!!

Szászvároson bérbeadó a város legnagyobb és legujabb szállodája a

„Központi" „Central-Szálló"

23 vendégszobával, nagy

étterem és kávéházzal

szinpadi előadásra berendezett és teljesen felszerelt szinpaddal rendelkező uj diszteremmel, szállodás lakásával, a város közepén a legforgalmasabb helyen. — Érdeklődőknek részletes válasszal szolgál az

„Ardeleana" Bank, Szászváros.

ELADÓ SZÁLLODA.

A fővároshoz közel, virágzó városban egy teljesen berendezett, ujonnan renovált **szálloda és vendéglő** haláleset miatt szabadkézből eladó. Bővebb felvilágositást nyujt:

Dr. Kelényi Imre, ügyvéd,

Budapest, VII., Dohány-utcza 20.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet Liget-tér 2. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 10. szám. Budapest, 1912. május 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Diszközgyülésünk.

Gundel János és Malosik Antal ünneplése.

A *„Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“* folyó évi május hó 6-án tartotta a Hungária-szálloda nagytermében XXXVIII. rendes évi közgyüléset, és az ezen közgyülés keretében rendezett diszközgyülésen avatta fel *Gundel* János tiszteletbeli elnöknek az ipartársulati székház tanácsterme részére érczmellszobbrát és *Malosik* Antal tiszteletbeli alelnök arczképmását. A diszközgyülésen nemcsak az ipartársulatnak tagjai jelentek meg, szokatlanul nagy számban, hanem megjelentek azon a kormány, a székesfőváros, az iparhatóság, az országos iparegyesület, a budapesti kávésipartársulat, a Pécs-baranyamegyei vendéglősipartársulat, a budapesti kávések szövetsége és még több más rokontársulat és egyesület kiküldöttei és számos vendég, közöttük hölgyek is.

A közgyülést *Glück* Frigyes ipartársulati elnök a következő beszéddel nyitotta meg:

Mélyen tisztelt Közgyülés!
Méltóságos és nagyságos vendég Urak!
Hölgyeim és Uraim!

Van szerencsém a Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának 38-ik évi rendes közgyülését ezennel megnyitni. A közgyülés egybehivása alapszabályaink 8-ik §-a szerint történt, és miután tagjaink kellő számban jelentek meg, kimondom ennek határozatképességét. Kérem *Ehm* János és *Kamarás* Mihály urakat a jegyzőkönyv hitelesitésére, *Nagy* Sándor dr. urat pedig a jegyzőkönyv vezetésére. Mielőtt a napirendre térnénk, kedves kötelességet teljesitek, midőn ugy a magam, mint ipartársulatunk nevében hálás köszönetet mondok a nagyméltóságu m. kir. kereskedelemügyi kormány képviselőjének, nagyságos *Dénes* Sándor dr. miniszteri titkár urnak, továbbá méltóságos *Kovácsy* Sándor miniszteri tanácsos urnak, az Első magyar részvényserfőzde igazgatósági tagjának, a székesfőváros polgármestere képviselőjének, *Vita* Emil dr. tanácsos urnak, nagyságos *Gelléri* Mór urnak, az Országos iparegyesület igazgatójának, *Goreczky* Zsigmond ur, IV. kerületi előljáró uraknak, *Weingruber* Ignácz és *Upor* József uraknak, a Budapesti kávésipartársulat elnökének és alelnökének, *Radocsay* Imre urnak, a Pécs-baranyai vendéglősipartársulat elnökének.

Hölgyeim és Uraim!

Ipartársulatunk legutolsó közgyülésén tudvalevően elhatározta, hogy *Gundel* János tiszteletbeli elnök érczmellszobrát és *Malosik* Antal tiszteletbeli alelnök arczképmását egy e czélra kiküldött rendező-bizottság készittesse el, a legközelebbi közgyülésen pedig számoljon be müködéséről. Van szerencsém bejelenteni, hogy ezen bizottság munkájával elkészült és hogy ipartársulatunk a mai rendes közgyülésünkön első tárgyának a szobor és arczkép leleplezését kivánta kijelölni.

Hölgyeim és Uraim!
Kedves kartársaim!

A romantikus idők korában igy kezdettük volna: „A hosszu rideg tél után felujul a természet, meleg követi a zord hideget!“ Ma ellenben „munkáról, erőről, észről, tudásról, abszolut czélzatról, öntudatra ébredt energiáról“ beszélünk. Ne sokat gondolkozzunk tehát afelett, hogy a kettő közül melyik a jobb, helyesebb. Az élesebb levegő edzi az embert, zordábbá teszi ugyan, de talán igazabbá is. Ezért engedjék meg, hogy én is rendezkedjem be és minden szóvirág mellőzésével jelentsem be, hogy nem Gundel János és Malosik Antal kartársaink személyét kivánjuk ünnepelni, és elismerésekben részesiteni, hanem csak a személyeikben rejlő erőt, cselekményeiknek a közre való áldásos voltát, az önzetlen munkában való fáradhatatlan kitartást. Ünnepélyünk igy is méltó lesz az érdemeikhez. (Helyeslés.) Inditványozom, hogy *Kommer* Ferencz, *Bokros* Károly, *Wilburger* Károly és *Petánovits* József urakból álló küldöttség kérje fel két kartársunkat, hogy jelenjenek meg közgyülésünkön.

Amikor az ünnepeltek az értük menesztett küldöttség kiséretében a terembe léptek, hosszas éljenzés és lelkes taps fogadta őket, amelynek elhangzása után a m. kir. Operaház énekkara *Noseda* Károly karigazgató vezetésével elénekelte a Himnuszt, mely után *Glück* Frigyes elnök üdvözölte Gundel Jánost:

Hölgyeim és Uraim!

Minden emberi intézmény, minden emberi cselekedet, mivoltánál fogva csak emberi lehet. Ezért ne bonczoljunk, ne itélkezzünk, ne törjünk pálczát mások és saját fejünk fölött, nézőpontunkat helyezzük mindig az igazság trónusára. Onnan itéljünk, onnan kutassuk a cselekedetek inditó okát, onnan vizsgáljuk önzetlen czéljainkat. És ha ilyen előzmények után cselekszünk, dolgozunk, ne törődjünk a következményekkel, ne tépelődjünk a saját munkálkodásunk, valamint mások tevékenységének jövője felett. Mert az önzetlen munka vége csak jó, üdvös és áldásos lehet! De ezt erős elhatározással és az emberben rejlő egész energiával kövessük, mig a czélt el nem érjük, avagy legalább nagyon meg nem közelitjük. Ilyen elvekre helyezkedtünk mi is. Hölgyeim és Uraim, amidőn ugy a lezajlott, valamint a jelen munkába kezdtünk és meg kivántuk rögziteni a multnak törekvését, munkálkodásának nagyságát és eredményét, hogy mi, az utódok, tovább buzgólkodhassunk, és megtanuljuk, hogy mit hogyan vagy hogyan nem kell megtenni. Szóval okulni kivánunk, erőt meriteni az előttünk álló példákon, azokon a példákon, amelyeket nem a pillanat sikere, hanem évtizedek tapasztalata, kitartó lankadatlan buzgó munka teremtett meg számunkra! Ilyen példák a mi iparunkban tisztességben megősszült derék pálya- és kartársunk *Gundel* János és méltó alelnöktársa Malosik Antal. (Szünni nem akaró lelkes éljenzés és taps.) Gundel János, az aki 37 évig volt ipartársulatunk elnöke. Ő volt lelkes vezérünk, kitartó, fáradtságot nem ismerő bajtársunk, aki szerény viszonyok között vette át 1874 ben ipartársulatunk ügyeit és pénzügyeit, intézmények nelkül, 2719 forint 27 krajczár vagyonnal, mig az ő páratlan munkássága folytán közel 400.000 korona vagyonnal rendelkezünk, melyben bennfoglaltatnak az alapitványok, a menedékház és egyéb intézmények, tanónczi skolák, stb., mig az ipartársulat ingyenes munkaközvetitője, az országos szövetség, az országos nyugdijegyesület, „Magyar szállodás és vendéglősmunkaadók egyesülete“ saját vagyonnal rendelkeznek. — Tisztelt közgyülés! Nem akarom elmondani ujból, hogy milyen ember *Gundel* János, a kiváló

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. MAROKKOI-UTCZA 2. (FÜRDŐ-U. SAROK). ▪▪▪ TELEFON 129—50.

polgár, a vendéglős, a mi diszelnökünk! Nem akarom megvilágitani azt a jelentőséget, amellyel egyénisége a magyar vendéglősiparra bir. Ezeket régen elvégeztük már akkor, amikor annak idején 25 éves elnöki jubileuma alkalmával az elismerés babérkoszoruját hálás szivvel nyujtottuk át neki, akkor, amikor ünneplő formában is tudomásul vettük önzetlen munkájának nagyságát, az általa alkotott intézmények gyakorlati áldását a magyar vendéglősiparra, önkénytelenül meghajoltatva előtte elismerésünk zászlóját. Ma már mind erre nincs szükség! Ma már mindezzel tisztában vagyunk, tudjuk, hogy mit kell a megbecsülés jeleivel felékesiteni! *Ma már nem az ő személyével foglalkozunk, ma összegezzük, ma a végzett munkát nézzük*, ma a munkásnak áldásos hatását mérlegeljük, és megbecsüljük azt a nagy energiát, amely erre szükséges volt! Ezt öntettük érczbe, ezt állitjuk fel ipartársulatunkban és ez legyen példaképünk, ha csüggedünk, ez legyen szivünkben a hálaérzés, a munka megbecsülésének kiolthatatlan képe! (E szavaknál lehull a lepel *Gundel* János szobráról. Szünni nem akaró lelkes éljenzés és taps.) És miképen az ércz a földnek erejét tolmácsolja, miképen az *ércz a maradandóságot jelképezi, ugy éljen bennünk a Te munkád iránti elismerés és a mi szeretetünk végtelensége* legyen a Te jutalmad! Éljen *Gundel* János! (Éljenzés és taps.) Azonban mélyen tisztelt hölgyeim és uraim! A kitartó és fáradhatatlan, az önzetlen ügybuzgalmu és hervadhatatlan babért szerzett vezért ünnepelve, nem feledkezhetünk meg annak egyik leghüségesebb munkatársáról, ipartársulatunk derék tiszteletbeli alelnökéről, a mindenki által becsült és tisztelt barátról: *Malosik* Antalról sem. (E szavaknál lehull a lepel *Malosik* Antal arczképéről. Lelkes éljenzés és taps.) *Malosik* Antalról, akinek nemcsak kedves szerénységét és minden jóra és szépre való hajlandóságát becsültük mindig nagyra, hanem mint a polgárerények mintaképét is szerettünk és becsültünk. Az ő arczképének megfestetésével is mintaképet kivántunk állitani a következő nemzedék részére, hogy időtlen időkig az igazi igazságszeretetnek, a becsületesen végzett munkának hirdetője legyen! Éljen *Malosik* Antal! (Éljenzés és taps.)

A zajos tetszéssel fogadott nagyhatásu beszéd után, amelyben az ipartársulat elnöke mesteri vonásokban rajzolta meg *Gundel* János harminczhét éven át lankadatlan ügybuzgalommal kifejtett müködését és ennek eredményeit, *Kommer* Ferencz az ipartársulat alelnöke a következő beszéddel üdvözölte *Malosik* Antalt, az ipartársulat tiszteletbeli alelnökét:

Mélyen tisztelt ünneplő közönség!

Amikor az orgona megszólal és a lelkek áhitatra egyesülnek, csodálatosan finom érzések, sejtések kelnek, szállnak . . .

A megfejtés egy ily prófétai pillanata volt az, amelyben a mai együttes ünneplés eszméje megfogant és ilyen pillanat a mostani, amelynek szuggesztiv zenéje, meghatott lüktetése, azt a szivek mélyén szunnyadozó érzést sugalmazzák, hogy amikor ünnepelni gyültünk egybe a „nagy“ vezért, ugyanakkor ünnepeljük a „nagy“ munkatársat is!

Szeretett alelnökünk!

Kedves barátunk!

Érzed-e mai lelkesedősünk erős hullámverését?

A bölcs világnézetével, a heorikus lélek derüjével jársz-kelsz itt közöttünk, aprócseprő gondokra szaggasztott emberek között, Te a harmonikus egész ember, mintha a klasszikus világból, a spártai férfiak közül szakadtál volna hozzánk.

Energiád, karod spártai — de a lelked figyelmed itt szunnyad, hallgat a mi küzdelmes életünk szivverésén.

Elfordithattad volna tekintetedet . . .

Fájdalmas látvány tárul szemed elé . . . Száz sebből vérezünk . . .

Te odaálltál a legjobban vérező mellé, ott segitettél, ott adtál!

Dicsőség füződik a Te müködésed idejéhez. A korszak, amely magában zárja vezéred és a Te müködésedet, a vendéglősiparban örök időkre emlékezetes lesz.

Ámde a kartársi tevékenység területén a szereplések közül, mely a kiválasztottak osztályrészeül jut, *Te azt kerested, ami után a legkevesebben nyulnak: érzésben mély, a cselekvésben odaadó életet, feltünési vágy, sikerhajhászás nélkül.*

Müködési körét ezzel az öntudattal választottad meg és betöltötted, elvégezted hivatásodat a szerénység galambfeher köntösében.

Bocsáss meg nekünk, hogy bár ismertük határtalan szerénységed, a mai ünneplés részesévé tettünk! Nem adni akarunk mi neked a mai napon.

Mit adhatunk neked? aki mindenkor csak adtál, mi akik a te lelked gazdagságához képest oly végtelen szegények vagyunk!

Nekünk magunknak van erre a mai ünnepségre kizárólag szükségünk.

Ezért festettük meg művész által képmásodat, mert saját eszményünket akarjuk minden idők számára megőrizni és hirdetni ezt az eszményt, amelyet a te példaadásod után formáltunk.

De mégis . . .

Adni is kivánunk valamit az ünnepély ez órájában. Adni a gondolat egy kiserkent szilánkját, az érzés egy aetheri sugarát: megérteni, szolgálni akarjuk lelked ki nem fejezett kivánalmát:

Közös egyazon ünneplésben részesitünk vezéreddel, akivel életed minden gazdagsága, szépsége összefonódott mint ahogy a fürttel megrakott szőlővesszők összefonódnak, hogy isten áldását egymástól meghatványozott erővel hordozzák.

Megértettünk-e?

Nézz körül! Ennyi lélek együtt felszálló érzése nem csalhat!

Ezt az érzést tolmácsolom én megilletődötten, min a zsoltárok strófáját: *„Egyek voltatok a munkában, egyek a mi lelkünk megértésében, legyetek egyek a halhatatlanságban!“*

A költői lendületü, lelkesen megéljenzett beszéd után a két ünnepeltet a megjelent hatóságok, egyesületek és társulatok kiküldöttei üdvözölték.

A kereskedelmi miniszter üdvözlete.

Beöthy László m. kir. kereskedelemügyi miniszter képviseletében dr. *Dénes* Sándor miniszteri titkár üdvözölte *Gundel* Jánost és *Malosik* Antalt, kijelentvén, hogy a kereskedelemügyi miniszter szives örömmel hajtja meg az elismerés zászlóját az igazi polgárerenyek és munkásszorgalom e két képviselője előtt. Gundel János, aki hosszu évtizedeken keresztül páratlan önzetlenséggel fáradozott ipara és a vezetése alatt álló ipartársulat felvirágoztatásán, nem különben Malosik Antal, aki hű segitő társa volt e munkában és feltünési vágy és a sikerek hajhászása nélkül egy emberöltőn át dolgozott a magyar vendéglősipar érdekében, kiérdemelték a mai ünneplést.

A székesfővárosi tanács üdvözlete.

Bárczy István dr. polgármester és a székesfőváros tanácsa nevében *Vita* Emil dr. tanácsnok mondott nagyhatásu beszédet, amelyben a polgármester és a tanács neveben szerencsés gondolatnak mondotta az ünnepély rendezését, amelyben a székesfőváros közönsége örömmel vesz részt, annyival is inkább, mivel az egyik ünnepelt *Gundel* János a székesfőváros közgyülésein is igen élénk és hasznos munkásságot fejtett ki a közügyek intézésében. Vendéglősipari működését tekintvén, mindketten megérdemlik, hogy nemcsak a kortársaik, hanem főleg az ujabb nemzedék elé állitassanak követendő példaképül.

Az iparhatóság üdvözlete.

Goreczky Zsigmond, a székesfőváros IV. ker. előljárója a maga és előljárótársai nevében fejezte ki tiszteletét. Boldognak

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36–52.

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

vallja magát, hogy előljárótársai és az iparhatóság képviseletében a két derék polgár, a két kiváló iparos elé ő teheti le az elismerés pálmáját, annak az elismerésnek örökzöld koszoruját, amelynek az ünnepeltek — a mai ünnepségtől eltekintve is — már régtől fogva részesei. Hosszu pályafutásuk, ennek eredményei a halás elismerésre mindenképp méltók és igy az ipartársulat csak helyesen cselekedett, amikor nevüket és munkásságukat az utókor részére is méltó formában megörökitette.

Az orsz. iparegyesület üdvözlete.

Gelléri Mór kir. tanácsos, igazgató, az országos iparegyesület nevében üdvözölte Gundel Jánost és Malosik Antalt, akik a vendéglősipar részére valósággal nemzedékeket neveltek és ennek az iparnak nemcsak megteremtői, hanem a legbuzgóbb fejlesztői is voltak. Az országos iparegyesület, mely a vendéglősipar fejlődését, az ipartársulat törekvéseit állandó figyelemmel kiséri és tőle telhetőleg jóindulattal támogatja, tanuságot tehet amellett, hogy *Gundel* János kezdeményező, buzditó és lelkesitő munkája a sikereknek szakadatlan lánczolata, ennek eredményei nagyok és maradandók és hogy mindezekből Malosik Antalra is jó rész jut. Ahogy kezdetben ők hangoztatták leghangosabban a modern eszméket és törekvéseket és az ujitások elkerülhetetlen szükségességét, épp ugy első sorban állottak akkor, mikor elérkezett a tettek, az alkotások ideje. A legkülönbözőbb intézmények létesitésén él mindig egyformán ott voltak, mint valóságos generális-vezetői a vendéglősöknek, akiknek egyik legnagyobb, soha el nem muló érdeme, hogy oly nemzedéket neveltek, mely az ő életüket és munkájukat nemcsak megérteni, tisztelni és megbecsülni képes, de bizonyára az ő nyomdokukban is fog haladni.

Az Első Magyar Részvényserfőzde R.-T. üdvözlete.

Kovácsy Sándor min. tanácsos, a budapest-kőbányai első magyar részvényserfőzde társaság igazgatósága nevében üdvözölte az ünnepelteket és különösen *Gundel* Jánost, az igazgatóság köztiszteletben álló tagját. Biztositotta a jelenlevőket, hogy Gundel János ezen minőségében is, mindig az egyes vendéglősök és a vendéglősipar érdekeit szolgálta. A részvénytársaság őszintén örvend az ő ünnepeltetésén, mert Gundel János csodálatos tapintattal találta el mindig, hogyan kell a vállalat és a vendéglősök érdekeit összhangba hozni. Mondhatja, hogy *Gundel* e téren igen szép és nemes emberi munkát végzett. Igazi történelmi alak ő, akinek élettörténete az ipar történetének lapjaira méltó s aki — bár idegen földön született — az áldott *magyar földön nemcsak maga és nemcsak családja vált szivvel-lélekkel magyarrá*, hanem *megtöltötte hazafias szellemmel a magyar vendéglősipart is.*

A budapesti kávésipar társulat üdvözlete.

Weingruber Ignácz, a budapesti kávésipartársulat elnöke őszinte szivvel és igaz lelkesedéssel járul hozzá az imént elhangzott méltányló elismerésekhez és dicséretekhez, annyival is inkább, mivel — bár csak rövid ideje vezetője egy hasonló rokonipartársulatnak, teljesen tisztában van azzal, hogy nem csekély, hanem bizonyára óriási munka, türelem, önfeláldozás és önzetlenség szükségeltethetett egy ipartársulat oly eredményes vezetéséhez, aminőt *Gundel* János fejtett ki páratlan bölcseséggel és igazi arravalósággal. Ismervén Gundel Jánost, tudja, hogy az most sem fog visszavonulni az ipari ügyektől, hanem közkatonasorban épp oly hiven fogja szolgálni, mint eddig tette. Ehhez kiván neki és ünneplő társának, Malosik Antalnak erőt, kitartást és egészséget.

A pécsi ipartársulat üdvözlése.

Radocsay Imre elnök, a Pécs-baranyamegyei vendéglősök ipartársulatának küldöttsége élén üdvözölte az ünnepelteket, mint az ünnepség hőseit, akik nemcsak a székesfőváros, hanem az ország összes vendéglőseinek osztatlan tiszteletét és bámulatát vivták ki önzetlen és áldásos munkásságukkal, melynek gyümölcseit minden vendéglős egyaránt élvezheti. Nemcsak a pécsi és baranyamegyei, hanem az ország összes vidéki ipartársulatai nevében hódoló tisztelettel üdvözli az ünnepelteket.

A nyugdijegyesület üdvözlete.

Bokros Károly, a „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek orsz. nyugdijegyesülete“ nevében programon kivül üdvözli az ünnepelteket, holott nincs a vendéglősiparnak egy oly intézménye sem, mely oly nagy hálával tartoznék a két ünnepeltnek, mint a nyugdijegyesület. Az ünnepeltek, a vendéglősipar ragyogó diszei nemcsak kartársaik, hanem az egész generáczió hálájára tarthatnak igényt, mert e generácziót ők nevelték, ők adták meg a „mindennapi kenyeret“, jövőjéről is ők gondoskodtak és megértve a modern kor haladó igéit kulturára, emberszeretetre nevelték. Helyes, hogy e két nagy vezérférfiu arczvonásait az ipartársulat ama helyisége részére örökitette meg avatott müvészkezek által, amelyben az utánunk következő nemzedék a vendéglősipar javáért fog dolgozni, mert igy e nemzedék állandóan maga előtt fogja látni azokat, akiktől tanulnia, akiket követnie kell és akik — mert minden időben megtették kötelességüket, a legnagyobb tiszteletre és hálára épp e nemzedék részéről tarthatnak igényt, mert ennek boldogulásához közhasznu tevékenységükkel ők rakták le az alaposzlopokat.

A választmány üdvözlete.

Frenreisz István, a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ választmánya nevében a következő, nagy tetszéssel fogadott beszédet mondotta:

Mélyen tisztelt Elnök ur! Mélyen tisztelt Alelnök ur!

Ipartársulatunk azon kitüntető megbizásának, hogy ünnepelt nagyjainkat e meghatóan szép ünnepen én üdvözöljem a választmány nevében, örömmel teszek eleget. Jól tudom, hogy ma, amikor iparunk érdekében és ipartársulatunk fejlesztése czéljából kifejtett áldásos munkásságukért érzett hálánknak adjuk látható tanujelét a a hivatott müvészek által készitett emlékmüvekben, szavam nem lesz elég erős ahhoz, hogy azt a soha el nem muló hálát és soha meg nem szünő köszönetet, a melyet minden egyes választmányi tag érez, Önöknek hüen kifejezhessem.

Mi a választmány tudjuk legjobban, kogy kiket veszit az Önök távozásakor iparunk és ipartársulatunk, mert leginkább mi a választmány tagjai — láttuk munkájukat évtizedeken keresztül legeslegközelebbről, mi ismerjük legjobban annak óriási nagyságát, aminthogy annak hasznát, megbecsülhetetlen erejét is talán leginkább mi tudjuk leginkább értékelni, tisztelni és megbecsülni. Sokat de nagyon sokat kellene beszélnem, ha a valóságot csak némileg is meg akarnám közeliteni. De a megemlékezés e pillanatában a bucsuzás egy megfoghatatlan, fájdalmas érzése lesz szivünkben urrá, ugy érezzük, ugy gondoljuk, hogy abból a lánczból, amely bennünket összeköt, a két legértékeseb szem kiesik. Engedjék meg tehát mélyen tisztelt elnök ur és alelnök ur, hogy egyszerüen és keresetlen szavakban hálás köszönetet mondjak a választmány nevében azért a bölcs vezetésért, melyben minket — a választmány tagjait — részesitettek. Legyenek meggyőződve, hogy a *Gundel* és *Malosik* nevet, a melyek már fogalommá váltak iparunkban, nemcsak mi, hanem az ország összes vendéglősei soha-soha elfeledni nem fogjuk, hanem időtlen-időkig a legnagyobb tiszteletben, becsületben és szeretetben fogjuk megőrizni és megtartani Isten éltesse Önöket soká!

A munkaadók üdvözlete.

Holub Rezső, a „Magyar szállodás és vendéglősmunkaadók egyesülete“ képviseletében üdvözölte ezután az ünnepelteket Egyesületünk, — ugymond, — örömme-

Telefon 144—00.

ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.

Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

és hálás szivvel csatlakozik az ünnepelt férfiak iránt mindenfelől megnyilatkozó általános elismeréshez, mert miként iparunk minden intézménye, ugy a munkaadók egyesülete is keletkezése óta mindig részese volt az ő hathatós pártfogásuknak.

A munkaközvetitő üdvözlete.

Jajczay János, mint a „Budapesti szállodások vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata ingyenes munkaközvetitő intézet“ intéző-bizottságának elnöke tisztelgett. Az ünnepeltek a vendéglősök erkölcsi és anyagi érdekében kifejtett eredményes munkáját valósággal csak akkor tettek teljessé és tökéletessé, mikor életbe-léptetni segitettek az ipartársulati ingyenes munkaközvetitő intézetet, azt a nagyjövőjü munkásjóléti intézményt, mely tisztán a vendéglősipari munkások érdekeit szolgálja. Isten áldását kéri az ünnepeltekre és azok családtagjaira.

A Magyar szakácsok köre üdvözlete.

Löhnert Mátyás, a kör nevében a következő beszéddel üdvözölte az ünnepelteket:

Mélyen tisztelt Ünnepeltek!

A Magyar szakácsok köre nevében hódolattal és szeretettel üdvözlöm Önöket ma, amikor áldásos müködésük révén szerzett érdemeikért mindenki adózik. Nem jöttünk dicséretet mondani, hanem jöttünk azért, hogy a mai napon egy szerény levelet adjunk a mi jókivánságainkkal és tiszteletünkkel ahhoz, a gazdag babérkoszoruhoz, amely Önöket méltán megilleti. Lelkünk mélyéig megilletődve, szivünk egész melegével köszönjük ez ünnepélyes perczben, hogy szerény egyesületünk nivójának emelésében ép ugy, mint kari becsületünk, jó hirnevünk és képzettségünk gyarapithatásában atyai jóakaróink és hatalmas támogatóink voltak, áldásdus közhasznu önzetlen müködésükkel pedig megtanitottak bennünket arra, hogy a társadalomban élő embereknek embertársaival szemben kötelességei vannak, melyek elől nem szabad elzárkozni még akkor sem, ha az történetesen 37 év fáradtságos munkáját rakná vállunkra. Szivből kivánjuk, hogy alkotásaikban még soká gyönyörködhessenek és hogy a világ teremtője hosszura nyujtsa és boldoggá tegye további életüket. Ugy legyen!

A szakiskola növendékeinek üdvözlete.

Makács János, a „Budapesti veneéglősök szakirányu tanonczciskolája“ növendékeinek nevében mondotta végül a következő beszédet:

Kedves Ünnepeltjeink!

Amikor a vendéglős szakiskola növendékeinek tisztelettel jeá üdvözletét és jókivánatait Nagyságtoknak tolmácsolom, nem hódolni kivánok a hétköznapi szokásnak, hanem szivünk belső sugallatától késztetve üdvözöljük iparunk két Nesztorát, akik e nemes ipar szolgálatában egy emberöltőt töltöttek faradsagos munka és kitartó küzdelem között. Boldog megelégedés tudata hathatja át Nagyságtok szivét most, amikor a vendéglősipar munkásai, fiatalok és öregek eljöttek ide, hogy meghajtsák a tiszteletet és elismerés zászlóját nemcsak azért, mert egy emberöltőn át szorgos munkával fejlesztették e nemes ipart, hanem azért is, mert munkájukkal példát mutattak a jövő nemzedék munkájára. Azért jöttünk el mi is, hogy e példából, ezen két életből meritsünk erőt, tanuljunk kitartást munkánkhoz s hogy e pillanatban azon sok jókivánságához csatlakozzunk, kik ma együtt ünnepelve szivvel-lélekkel kivánják és kiáltják: Éljen Gundel! Éljen Malosik!

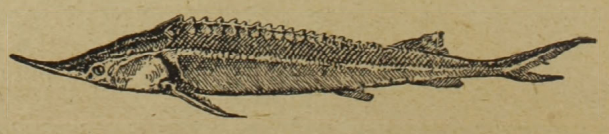
Az üdvözlő beszedek elhangzása után elsőnek Gundel János válaszolt és meghatottan köszönte meg a ki sem érdemelt kitüntetést. Ő — ugymond — nem tett mást, mint kötelességét teljesitette és amikor korára való tekintettel lemondott állásáról nyugodtan helyezte az ipartársulat vezetését utódja, Glück Frigyes kezébe, mert meg van győződve, hogy a mostani elnök minden tekintetben hivatott ama fontos ügyek keresztülvitelére, melyek a közel jövőben az ipartársulatra várnak. Végül kijelentette, hogy ezentul is hüen fog ragaszkodni iparához, a melynek mindent köszönhet. A lelkes éljenzéssel és tapssal fogadott beszéd következőleg hangzott:

Gundel János beszéde.

Mélyen tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Mélyen meghatva a nagy kitüntetéstől, mely engem ma ért, az itt elhangzott és hozzám intézett üdvözlő beszédektől és dicsőitő szavaktól, fogadják hálás köszönetemnek kifejezését! Ugy érzem e pillanatban, hogy én e nagy kitüntetést, a szép üdvözlő beszédeket és a m gasan szárnyaló dicsőitő szavakat nem érdemeltem meg, mert barhol, és bármit is cselekedtem, mindig csak kötelességemet teljesitettem oly mérvben, amennyire azt megtenni módomban állott. És ez a kötelességteljesités, amely mindig szemeim előtt lebegett, abban a forró szeretetben kulminál, mely engem még ma is szorosas odafüz iparomhoz és amely iparnak fejlődése, haladása, nemesitése minde kor egyik legfőbb életczélom volt. Csakis és kizárólag e forró szeretetnek, az iparomhoz való ragaszkodásomnak köszönhetem, hogy harminszhét éven át gyakran sulyos és válságos viszonyok között is, ipartársulatunk elnöki székében megmaradhattam, ha pedig néha mégis némi eredményt sikerült elérnem, ugy kijelenthetem, hogy ez viszont nem egyedül az én eredményem, érdemem, hanem azoké, akik velem együtt küzdöttek, harczoltak iparunk és ipartársulatunk érdekeiért. Jól esik szivemnek, hogy ezeknek hü és kitartó támogatásukért ezuttal e helyről mondhatok hálás köszönetet. (Lelkes éljenzés.) Amikor azután előrehaladott koromnál fogva harminczhét éven át viselt elnöki tisztségemről lemondani voltam kénytelen, nyugodt lélekkel tettem ezt, mert ipartársulatunk vezetését és egész jövőjét oly kipróbált kezekre, erőkre bizhattuk, mint *Glück* Frigyes és *Kommer* Ferencz kartársaink. Igaz ugyan, hogy nagy és nehéz feladatok előtt állunk. Több, mint huszonöt éve óriási küzdelmet folytatunk a most érvényben levő ipartörvény reviziójáért és ezzel kapcsolatban iparunknak a képesitéshez és engedélyhez kötött iparágak közé soroztatásáért; évek hosszu sora óta kérjük a pénzügyi kormánytól a vendéglősiparra oly káros és sérelmes italmérési törvény revizióját; sok és igen nagy kulturális munkát kell még elvégeznünk szakirányu tanonczciskoláink fejlesztése, szaporitása, az ipari szakoktatás országos szervezése érdekében, gondoskodnunk kell arról is, hogy már edig is gyönyörü eredménnyel müködő és közel egymillió alaptőkével rendelkező országos nyugdijegyesületünk, e szép humanisztikus alkatásunk, az eddiginél az összos érdekelt tényezők részéről hathatósabb támogatásban részesüljün és előttünk áll még sok régi és uj czél, terv, feladat, amelyre ehelyütt részletesen ki sem lehet térnem.

Éppen ezért akkor, midőn szeretett kartársaimnak *Glück* Frigyesnek, *Bokros* Károlynak és mindazoknak, akiket itt névszerint fel sem sorolhatok, ugy a magam, mint iparunk nevében ehelyütt mondok hálás köszönetet azért a közhasznu munkáért, melyet e czélok, tervek, feladatok megvalósitása érdekében már eddig is oly eredményesen végeztek el, erősen él bennem a remény, és hit, hogy a jövőben reájuk várakozó nagy, feladatokat is sikerrel fogjak megoldani iparunk és ipartársulatunk javára! Én tehát az ünneplés e pillanatában őket üdvözlöm szivem mélyéből, igaz baráti és kartársi szeretettel és kivánom az uj elnöknek és alelnöknek, hogy a világegyetem nagy épitőmestere kisérje áldásával iparunk érdekében kifejtendő munkásságukat és adjon nekik erőt és

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri h lnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

kitartást, hogy iparunkat és ipartársulatunkat minél nagyobbá, gazdagabbá és hatalmasabbá tehessék! (Hosszantartó, lelkes éljenzés és taps.) Én pedig igérem, hogy ezentul is és amig élek, iparunkhoz és ipartársulatunkhoz hüségesen fogok ragaszkodni és soha de soha sem fogom elfelejteni, hogy ebben az iparban nőttem fel! Fogadják mégegyszer hálás köszönetemet (Lelkes éljenzés.)

Ezután Malosik Antal mély meghatottsággal köszönte meg néhány, szivből jövő szóval az őt ért igen értékes és feledhetlen ünnepeltetést, és megigérte, hogy ngy, mint eddig a jövőben is állandóan szivén fogja hordani a vendéglősipar és az ipartársulat ügyeit. (Lelkes éljenzés.)

Ezután a következő iratokat és táviratokat olvasták fel:

A szegedi ipartársulat üdvözlete.

Szegedi Szállodások, Kávések, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata.

58/1912. szám.

Nagyságos Gundel János urnak, a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ t. elnökének, Budapesten. Azon alkalomból, amidőn Nagyságod a magyar vendéglősipar tökéletesitésére és tagjainak boldogulására kifejtett üdvös és eredményes munkásságának ama nagyjelentőségü fordulópontjához jutott, ahol mint a magyar vendéglősök országos szövetségének közszeretetben álló és érdemekben gazdag elnöke a vezérszerepet méltó utód kezébe teszi le s ezután, kifejezett óhajára, csak mint boldog szemlélő fog őrködni a gazdagon termett gyümölcsök felett: a Szegedi szállodások, kávések, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata hódolattal teszi le az elismerés pálmáját az Ön fényes lelke elé és szeretetének, nagyrabecsülésének teljes érzésével köszöni meg azt a szép és nemes törekvést, azt a kitartó és lelkes munkát, amelyet a magyar vendéglősök érdekében 37 éven keresztül önzetlenül teljesiteni kegyes volt. Az Isten áldja meg Nagyságodat hosszu, nyugalmas élettel, testi és szellemi erővel, zavartalan boldogsággal és édes örömökkel, hogy ugy kortársainak, mint az egész magyar társadalomnak szeretetéből és tiszteletéből kisugárzó tiszta verőfény még sokáig beragyoghassa az Ön gazdag erényü, nemes lelkét. Szegeden, 1912. május 3. alázatos szolgái: *Juránovics* Ferencz s. k., elnök, *Cserzy* Mihály s. k. titkár,

A temesvárt ipartársulat üdvözlete.

A Délmagyarországi vendéglős és kávésipartársulat, mely a lélekemelő ünnepélyen legnagyoobb sajnálatára nem képviseltetheti magát, ezuton küldi hüséges szeretetből fakadó legőszintébb üdvözleteit. Gundel János csak formailag vonulhat nyugalomba, mert az ő neve ma is és mindig ragyogó példaképe lesz a magyarországi szállodás és vendéglősiparnak és mindazoknak, akik az ő hervadhatlan babérral koszoruzott tevékenységét megbecsülni és megszeretni tanulták és akik az ő szellemében akarnak iparunk felvirágoztatása érdekében tovább dolgozni. Isten áldja és tartsa meg még sokáig. Az ipartársulat nevében *Schubert Péter.*

A pozsonyi ipartársulat üdvözlete.

A *pozsonyi vendéglős és kávésipartársulat* nevében a mai nagy ünnepség alkalmából őszinte szivvel üdvözöljük a nagy férfiakat és kivánjuk, hogy jó, friss egészségben még számos éven át müködhessenek kedves családjuk és a vendéglősipar örömére. Éljenek sokáig!

Udvorka István, elnök.

A debreceni ipartársulat üdvözlete.

A debreceni szállodások, vendéglősök, korcsmárosok ipartársulata az örvendező ünneplőkkel egyőtt kivánja. hogy adjon Isten szakiparunknak sok olyan hadvezért, mint amilyen Gundel János volt közel negyven évig, akinek élete a megérdemelt nyugalomban boldog és hosszu legyen. *Márkus Jenő* elnök.

A „Jóbarátok“ üdvözlete.

A budapesti vendéglősök „Jóbarátok“ asztaltársasága a mai magasztos ünnepélyen teljes számban ugyan meg nem jelenhetet de nem mulaszthatja el, hogy a két kiváló vezérférfiunak sok évi buzgó magasztos és önfeláldozó tevékenységeért hálás köszönetet ne mondjon és hogy ne kérje az egek urát, hogy Gundel Jánost és Malosik Antalt még sokáig tartsa meg jó egészségben mindnyájunk és iparunk örömére.

„Jóbarátok.“

Táviratok.

Gundel János urnak, Budapest. Igaz lelkesedéssel és őszinte szivvel üdvözlöm a mai nagy napon.

Fészl József (Kolozsvár).

Szivből üdvözlöm mindkét ünnepeltet, hála és köszönet elévülhetetlen érdemeikért

Herczeg Ferencz (Szombathely).

A győri vendéglősök ipartársulata nevében szivvel-lélekkel csatlakozunk az igazi érdem ünnepléséhez.

Kiss Károly elnök.

Malosik Antal urnak, Budapest Őszinte szivvel. igaz tisztelettel üdvözli

Fészl Józssf (Kolozsvár.)

A mai ünnepély alkalmából iparunk kiváló és érdemdus férfiait mély tisztelettel és nagyrabecsüléssel ügvözli

Sprung János, Budapest, Központi szálloda.

Malosik Antal urnak, Budapest. Fogadd mai ünneplésed alkalmából szivből eredő baráti üdvkivánataimat. *Páris Vilmos.*

A mai ünnepély alkalmából fogadják szivből jókivánataimat. A vendéglős ipartársulat érdemekben dus elnökének és alelnökének müködése a magyar vendéglősipar fejlesztése érdekében és e müködés emlékezetes emlékei örök időkig maradandók lesznek. *Borhegyi F.*

Malosik Antal, Budapest. A mai lélekemelő ünnepély alkalmából szeretettel köszöntenek

Malosik Jánosné és gyermekei.

Malosik Antal, Budapest. A mai szép ünnepély alkalmából szivélyes üdvözlettel Isten áldását kéri reád

Hirmann Ferencz.

Gundel János urnak, Budapest. Engedje meg, hogy ezen magasztos ünnep alkalmából igaz szivből jövő szerencsekivánataimat fejezzem ki. *Ifj. Mayer Ferencz*

Gundel János urnak. Tiszteletteljes és szivélyes üdvözletét küldi

Páris Vilmos.

Gundel János urnak, Budapest. Az ünnepélyen megjelenésben akadályozva lévén, ezuton fejezem ki őszinte szerencsekivánataimat és maradok mélyen tisztelt hive

Ifj. Schuszter Ernő.

Az üdvözlő átiratok és táviratok felolvasása után Glück Frigyes ipartársnlati elnök mondott meleghangu köszönetet Kisfaludy-Stróbl Zsigmond szobrászmüvésznek és Jávor Pál festőmüvésznek fényesen sikerült alkotásaikért, köszönetet mondott továbbá az ünneprendező bizottságnak és Noseda Károly operai karnagynak. A szép ünnepély a Szózat eléneklésével ért véget.

Uj szálloda a fővárosban.

A főváros egy uj érdekes szállodával gyarapodott.

Pallai Miksa vállalkozott a dicséretreméltó feladatra, nyitott egy uj, hatalmas, szép szállodát, melynek egyik főelőnye, hogy diszkrét, pazar és elegáns berendezése mellett rendkivül olcsó is.

Budán a „Császár-fürdő“ átellenében épült a hatalmas, szép szálloda, mely a fővárosban hamarosan a legkedveltebb szállodák egyike lesz.

A szálloda 200 szobával rendelkezik, a melyek a legkényelmesebben és pazarul vannak berendezve.

Egyik legemlitésreméltóbb dolog, hogy a szobák még az első emeleten is a legolcsóbb áron kaphatók.

Pallai Miksa barátunk az Aggteleki-utczai „Deák Ferencz-szálloda“ és a Podmaniczky-utczai „István király-szálloda“ tulajdonosa mindhárom szállodáját a legnagyobb kényelemmel látta el.

Pallai különben rendkivül kedves szim-

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

patikus egyéniség és mintaszerü üzletember. A szakipar iránt való szeretetének azzal is fényes példáját nyujtotta, hogy mindazokat az iparosokat, akik a száiloda elkészitésén közremunkálkodtak azokból vállogatta ki, akik hirdetésükkel a szaksajtót támogatják.

Ez is egyik szép példája annak, miként legyünk minden tekintetben a szakipar hü ápolói.

Pallai Miksa műveltségét, kiválóságát és magasra törő egyéniségét ezek fölött már azzal is kimutatta, hogy mindjárt előljáróban a szakipar támogatását tartotta először is szem előtt.

Melegen üdvözöljük és sok szerencsét kivánunk a derék szaktársnak uj vállalatához.

Társas reggelik.

Május 24-ikén: özv. *Jahn* Edéné vendéglőjében VII. Király-utcza.

Május 31-ikén: *Potzmann* Mátyás éttermében VIII. Üllői-ut 6.

Junius 7-ikén: *Kittner* Mihály éttermében VII. Erzsébet-körut 13.

Junius 14-ikén: *Blaschka* János vendéglőjében VI. Király-utcza 110.

Junius 21-ikén: *Riedl* Ágoston cantin vendéglőjében IX. Sertésvágóhid (a sertésvágóhid megtekintésével egybekötve.)

Junius 28-ikán: *Gundel* Károly vendéglőjében VI. Városliget (állatkert).

Julius 5-ikén: *Doktor* László vendéglőjében I. Albert-utcza 3.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Május 22-ikén: *Grátf* János vendéglőjében VI. Andrássy-ut 80.

Május 29-ikén: *Bobár* Mihály vendéglőjében, X, Pékerdő.

Junius 5-ikén: *Korl* István vendéglőjében, VIII., Sárkány-utcza 12.

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. Ifj. *Schuster* Ernő, *Schuster* Ernőnek a nyugati pályaudvari vendéglő tulajdonosának fia folyó hó 19-ikén déli 12 órakor esküdött örök hüséget a Terézvárosi plébánia templomban gyulai *Gaál* Mariska kisasszonynak, gyulai *Gaá!* Andor és kedves neje szül. *Kalauz* Mária szépműveltségü leányának. Az esküvőn igen nagyszámu közönség volt jelen. Boldogság kisérje frigyüket.

Eljegyzés. Gyulai *Gaál* Gyula, gyulai *Gaál* Andor fővarosi vendéglős kartársunk fia eljegyezte *Szabados* Vilma kisasszonyt. Isten áldása legyen a kötendő frigyen!

Eljegyzés. *Kóta* Ádám fővárosi hentes mester folyó hó 19.ikén eljegyezte *Martin* Toncsikát *Deutsch* Pál fővárosi vendéglős kartársunk kedves házikőréből. A tiszta szerelemből kötendő frigyen Isten áldása legyen.

Vendéglő átvételek. Budapesten a Terézkörut 45 szám alatt levő „Árpád-pincze“ helyiséget legutóbb *Szily* István kartársunk vette meg *Élő* Józseftől. — *Weisel* Vilmos budai vendéglős megvette a Kálmán és Vadász-utczák sarkán levő vendéglőt *Rák* Györgytől, aki ezentul Nagymaroson a visegrádi átkelésnél levő saját házában folytatja a vendéglős ipart. Mindkét ügyletet *Adametz* Ferencz közvetitette, ki Váczi-körut 24 szám alatt levő „Boulevard“ kávéházban található. — *Kabina* Ede kartársunk átvette az aczélgyári tiszti kaszinó vendéglőjét Salgótarjánon. — Zirczen (Veszprém-m.) a „Hattyu“ szállodát *Kiss* Ernő kartársunk vette át Nagymarosról. — *Schwáb* Ferencz a Király-utcza 24 szám alatt levő vendéglő üzletét a Kazinczy-utcza és Király-utcza sarkán levő házba helyezte át.

Diszes udvar helyiség. Budapesten a VI. kerület, Dezsewffy-utcza 7 szám alatt van *Sommerer* György fővárosi vendéglős kartársunk „Gyuribácsi“-hoz czimzett jómenetü vendéglő üzlete. Tiszta udvari kerthelyiség áll a közönség rendelkezésére. *Sommerer* György, ez a szelidlelkü, jóságos és ritka becsületes ember megérdemli a nagy közönség pártolását.

Kávéház átvétel. Budapesten a Rákóczi-uti „Mátyás Király“ kávéházat *Nagy* Sándortól *Hoffmann* József a dr. Szuly Aladár üzletvezetője és *Steiner* J. vették át. Sok szerencsét kivánunk uj vállalatukhoz.

Vendéglő átvétel. Budapesten a Józsefkörut 46 szám alatt levő nagyvendéglőt *Waschata* Győzőtől *Bandl* József vendéglős kartársunk vette meg Székesfehérvárról. Üdvözöljük!

Sörnagykereskedés. *Szimándl* József fővárosi vendéglős kartársunk a Karpfenstein-utcza 31—33 szám alatt sörnagykereskedést nyitott.

Malosik Ferencz vendéglője. A Népszinházutcza 15 szám alatt levő saját házában *Malosik* Ferencz kartársunk nagy átalakitással udvarhelyiségét üvegfedélzettel látta el s igy nyári és téli étterme a közönség legnagyobb igényeinek is teljesen megfelel. *Malosik* Ferencz borai kitünők, konyhája, mely kedves neje hivatottságát dicséri egyike a legjobbaknak. Aki tehát jól akar étkezni s szereti a jó bort, az keresse fel *Malosik* Ferencz barátunk diszesen átalakitott vendéglőjét.

Uj szálloda. Budapesten a VII. ker. Dohány-utcza 40. szám alatti házat *Récsei* Gusztáv kartársunk diszesen berendezett szállodává alakitotta át. Éttermi helyiségeit, melynek bejárója a Nyár-utczáról nyilik *Putzer* György fővárosi vendéglős kartársunknak adta bérbe. Putzer éttermei igen diszesek, az előkelő közönség legnagyobb igényeinek megfelelőleg vannak berendezve. *Putzer* György ezuton is kéri ismerőseit és barátait, hogy uj vendéglő üzletét megtekinteni sziveskedjenek.

Uj vendéglő. Kispesten a Wekerle-telepen *Borovszky* vendéglős kartársunk diszesen berendezett nagy vendéglőt nyitott. Vendéglő helyisége társas kirándulásokra is igen alkalmas. Ajánljuk a fővárosi kiránduló közönségnek.

A „Szabadság harangja“. A fehérvári-uti kábelgyár átellenében van a mi kedves *Schaffhauser* Endre közszeretetben álló vendéglős-kartársunk „Safi bátyánk“ vendéglőhelyisége. Alig van a fővárosban előkelő magyar polgár ki ne ismerné ezt a kirándulásra legalkalmasabb s legvonzóbb, szép kerthelyiséget a „Szabadság haranja“ valamikor március 15-ikén a szabadság dicső emléknapján s azóta is állandóan több vendéget látott naponként, mint az *idei fagyos tavaszi időjárásban.* Most, hogy a nyár közelgett a közönség kétszeresen keresi fel kedvencz otthonát, kiránduló helyét, a „Szabadság harangját“; annak derék tulajdonosát, régi barátunkat a kedves jó „Schafi“ bácsit, mohón szivja ott be az üde ózondus levegőt, élvezvén Safi bátyánk jó konyháját és kitünő borait. Aki még nem volt ott keresse fel e kedves helyet. Közlekedés a budafoki villamossal, leszállás a kábelgyárnál.

Mátyásföld. *Hrabál* Gyula vendéglős kartársunk park-vendéglőjét ajánljuk a nagyérdemü közönség szives figyelmébe. A mátyásföldi park-vendéglő és szálloda majálisokra, társaskirándulásokra legalkalmasabb és legkedveltebb hely. Családok és magánosok részére szobák olcsón bérelhetők. *Hrabál* Gyula park-vendéglője a fővárosi közönség legkedveltebb kiránduló helye. Nagy fedett tekepálya, táncterem, szinpad, gyönyörü erdőség áll a t. közönség szórakozására. Kitünő természetes jó borok. A A czinkotai villamos reggel 5 órától este 11-ig 10 perczenkint közlekedik.

COGNAC
CZUBA-DUROZIER & C^IE
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

3549 — 1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„PANNONIA“ szállodának

f. évi szeptember hó 1 étől kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy **szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, valamint 1500 koronának**, a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi julius hó 15-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a **bérletre a helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és nagas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszobává alakittatik vissza**, mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és égszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat 1912. évi május hó 3-án.

A városi tanács.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket* (*iszapborogatások*), *márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.



Boreladás!

100 hektoliter 1906 és 300 hektoliter 1911. évi **érmelléki hegyi fehér** asztali bor vasuthoz szállitva 60, illetve 44 koronáért hektóliterenkénti árban **eladó**. Megkeresések

Ryll Viktor

főerdészhez.

Nagykövéres.

(Temes megye) intézendők.

Nagysomkuton

a legforgalmasabb Gr. Teleky Sándor-féle **vendéglőben** levő **összes berendezéseket, 6 vendégszoba, étterem, czukrászda,** egy paraszt kocsmai **berendezés, kocsik** és **lovakkal** — más vállalat miatt — **4 évi joggal azonnal eladom,** a vendéglőért igen csekély bért fizetek. — Venni óhajtók **Lingvay Tamás** nagysomkuti lakossal személyesen értekezhetnek.

Bérbeadó szálloda.

Nyitrán a **„Hungária“ szálloda** haláleset miatt **azonnal bérbeadó.**

Bővebb felvilágositást nyujtanak:

Pitzer és Hauser

szállodások, Nyitra.

ZSÖGÖDFÜRDŐ Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat. Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

Pásztory István, Zsögödfürdő

(Csik megye.)

Bérbeadó vendéglő.

Pellérden, (Baranya megye) a kis **vendéglő** folyó évi **junius hó 16-ikán** délután 2 órakor a községi tanácsteremben **nyilvános árverésen bérbeadatik.**

Árverési feltételek a körjegyzői irodában Pellérden megtekinthetők.

Pellérd, 1912. május 14.

Ita Mihály h. biró.

Okleveles pinczemester

kitünő végzési és müködési bizonyitványokkal, 10 éves keresk. és pinczei gyakorlattal **állást keres.** Megkeresések „Pinczemester“ **Czegled,** Poste restante küldendők.

Pályázati hirdetmény.

A nagykárolyi „Polgári Kaszinó“ elnöksége vendéglőjének **1912. julius hó 1-től** 3 évre terjedő bérletére ezennel pályázatot hirdet. A kellően felszerelt pályázati kérelmek a kaszinó elnökéhez **dr. Vetzák Ede** nagykárolyi ügyvédhez **1912. évi junius hó 1 napjáig adandók be,** ki is az érdeklődőknek készséggel nyujt bővebb felvilágositást.

INTELLIGENS

kisasszony **gazdaasszonyi** vagy **söntésben felirónői állást keres,** magyar német és tót nyelvet tökéletesen birja, hasonló állásban már volt s inkább jó bánásmódra, mint nagy fizetésre reflectál. Cim:

MARUSCSÁK ANNUS, GÖLNICZBÁNYA,

THURZÓ-UTCZA.

Eladó vendéglő!

Budapesten az Aréna-ut és Tököly-ut sarkán 25 év óta fennálló vendéglőmet **eladom.**

Schmidt Konrád

vendéglős.

Dunaföldváron közvetlen a hajóállomásnál levő s gyönyörü **kerthelyiséggel** egybekötött **vendéglő,** házzal együtt és berendezéssel örökáron eladó. A szép és tágas épülethez fentin kivül **téli és nyári söntés, étterem, nagyterem** bankettek, báli stb. mulatságok részére, hat szobából álló lakosztály, 500 hl. borra szép kőpincze, téglából épült kitünő jégverem, fedett tekepálya stb. stb. tartozik. A vétel előnyös feltételek mellett bonyolitható le. — Érdeklődők forduljanak közvetlen **Ónody Gábor** vendéglős és háztulajdonoshoz **Dunaföldvár.**

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élclapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.
Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb viděki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét,** azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor,** stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Boreladás.

1911. évi termés 140 htl. á 72 fill. hordóstól. Óborok 45 hlt. 90—120 fill.-ig.
Néhány hektoliter

szamorodni és aszubor

:: **is van.** ::

Felvilágositással szolgál, **Katona Béla,** hegymester, Kistoronya u. p. Csörgő. Zemplén :: megye. ::

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

ELADÓ SZÁLLODA.

A fővároshoz közel, virágzó városban egy teljesen berendezett, ujonnan renovált **szálloda és vendéglő** haláleset miatt szabadkézből eladó. Bővebb felvilágositást nyujt:

Dr. Kelényi Imre, ügyvéd,

Budapest, VII., Dohány-utcza 20.

BADACSONYI BORAINKAT

30, 50 és 100
literes hordókban, ugyszintén
PALACZKOKBAN
hozzuk forgalomba.
Árjegyzéket ingyen küldünk.
Badacsonyvidéki Szőlőtelep
kezelősége Tapolcza, a Balaton mellett.

Kartellen kivül!

Van szerencsém szives tudomásul adni, hogy **VIII. ker., Karpfenstein-utca 31—33** sz. alatt a mai kor igényeinek megfelelő

sörnagykereskedést

nyitottam. Miért is azon kellemes helyzetben vagyok, hogy ugy ár tekintetében, mint sörminőségben bármely más czéggel a versenyt fölvehetem.

Kiváló tisztelettel **Szimándl József,**
vendéglős és sörnagykereskedő.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Najman József

hentes-mester
Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Kisüstön párolt

Ó-baraczkpálinkát . . .	kor.	2.40
Gyöngyszilvóriumot . .	„	1.60
Törkölypálinkát	„	1.60
Seprőpálinkát	„	1.80

literenként bármily mennyiségben szállit

Bakonyi Aladár Dunapataj (Pest-megye.)

Minták 40 filléres bélyeg ellenében.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs tobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk **állandóan rendelkezésre** álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a **legolcsóbb napi áron, bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

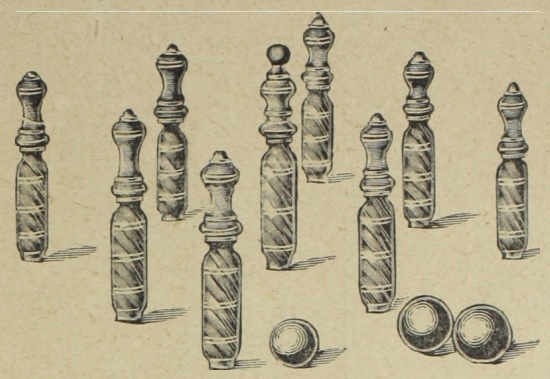
Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesium-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép,** erős keményfa, jegtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26. , 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék,** 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczertáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6.—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyerok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalveta** 100 drb 1.—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamerleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke . . . . . 25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chemiai vizsgálat.
1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on 1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.
1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0 0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 »
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0 5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0 6425 »

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem salétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapjan a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** minősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

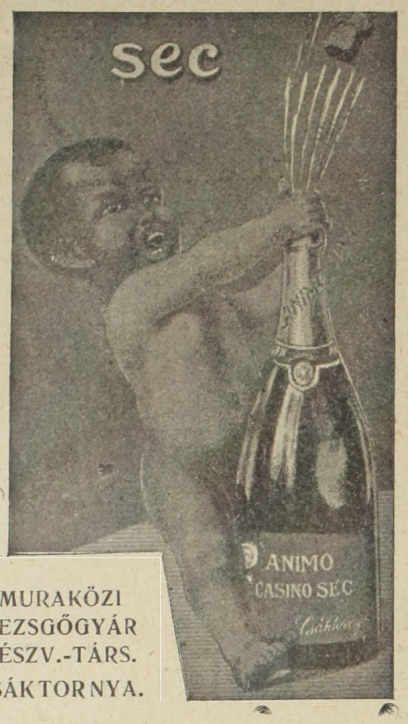
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta,** idealja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud akadémia tagja

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia Évian és St. Calmier forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0 5904 gr
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5 23 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0 4524 gr szénsav, összesen 0.9832 gr

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint két világ hires és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.

Telefon szám: 56—58.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

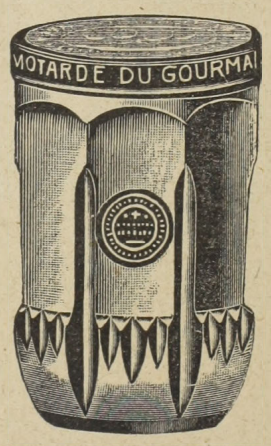
1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

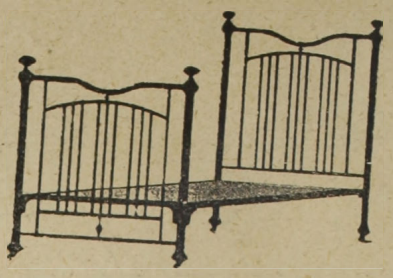
Mocznik L.

conservgyárában



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Iparsó

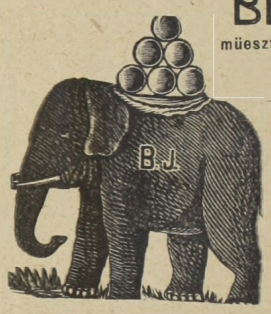
fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sojövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó g



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,

VI. Akáczfa-u. 55.

TELEFON 81—90.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

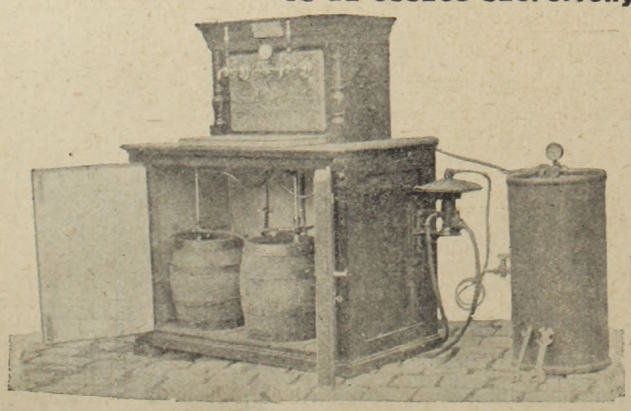
Arjegyzékek vidékre ingyen é. bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. évi 4 puttonos literje	4.—
1908. évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni literje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

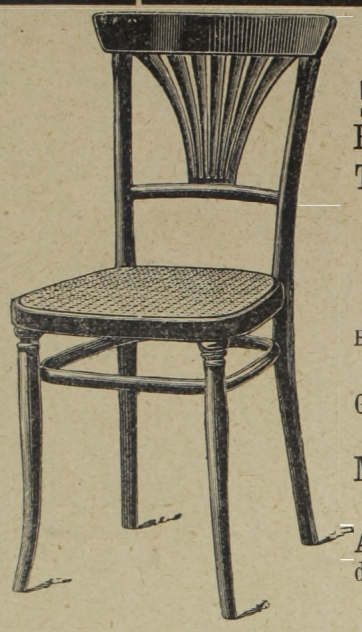
Egész gönci hordó (136 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS"

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

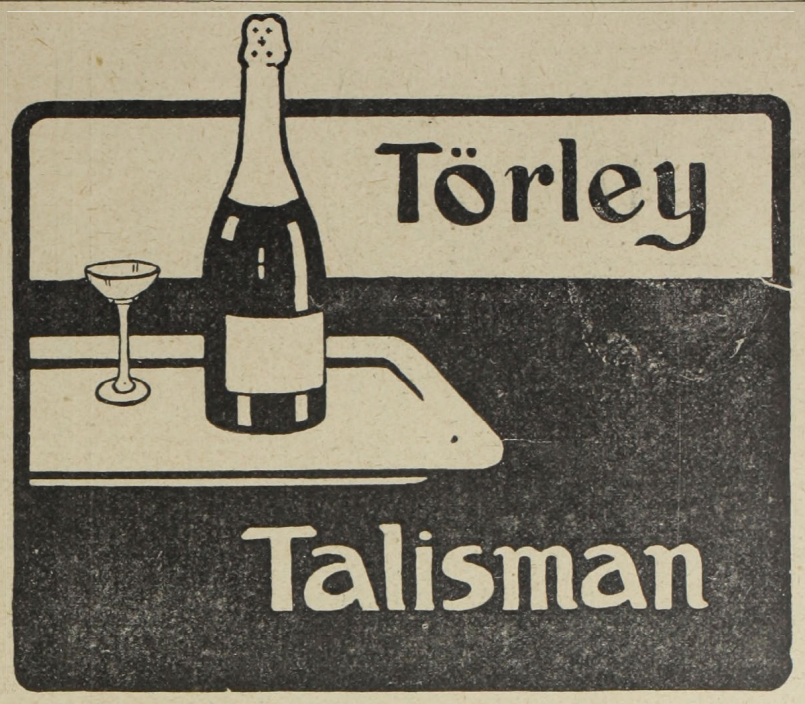
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

BÉRBEADÓ!

Közel a fővároshoz egy nagyobb vidéki városban, vármegye székhelyén egy teljesen berendezett **kávéház** és **étterem**, **korcsmahelyiség** családi viszonyok miatt kedvezményes feltételek mellett **eladó** esetleg **bérbeadó**. Bővebbet a kiadóban.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET"

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt** és kitünő **minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.



Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.



Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

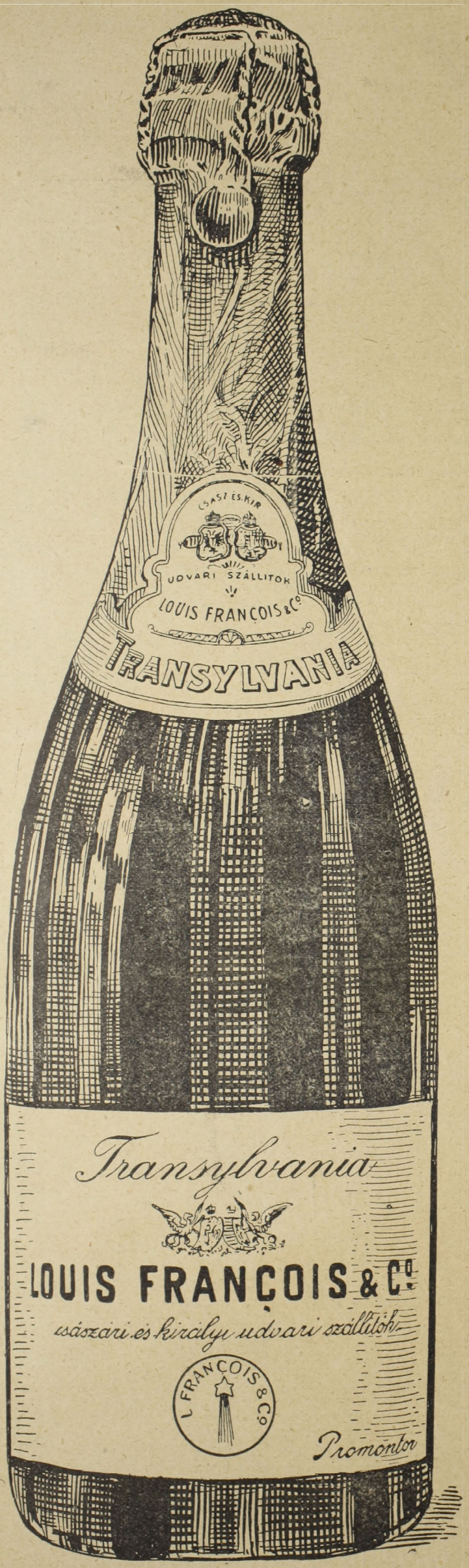
BÉRBEADÁS!!

A nyiregyházai takarékpénztár egyesület most épitett s a piacz legjobb helyén fekvő uj bérpalotájának

ÉTTEREM ÉS SÖRHÁZ

czéljaira készült földalatti helyiségei a f. évi junius 1-től bérbeadók — A bérleti feltételek megtudhatók

AZ EGYESÜLET IGAZGATÓSÁGÁNÁL.



Vendéglő bérlet.

Beregvármegye székhelyén Beregszász város főutczájának egyik legforgalmasabb helyén **ujonnan épités alatt levö**

kaszinó épületben a vendéglő

1912. deczember 1., illetve 1912. januártól **több évre haszonbérbe lesz adva.**

A vendéglö italmérési joggal bir.

A bérlemény tárgyát képezik:

Kettő kisebb lakószoba, konyha, kamara mellékhelyiséggel, pincze, külön udvar, az utczára nyiló egy üzlet (tálaló) helyiség, melynek hossza tiz méter, szélessége öt méter ötven centiméter.

Amennyiben pályázó az előbbi szomszédságában még egy üzlet helyiségre, reflectálna rendelkezésre volna bocsájtható még egy szoba, melynek hossza nyolcz, szélessége négy-öt méter.

Fő kellék, hogy a vendéglői üzletet **diszesen, a modern igényeknek megfelelően szerelje fel, ételei és italai kitünök legyenek,** hogy a kiszolgálás és ellátás a **Casinó által rendezni szokott ünnepélyek, mulatságok, táncvigalmak alkalmával — kifogástalan lehessen.**

A villanyvilágitás bérlő terhét képezi.

Évi bérösszeg egy (a nagyobb üzlet helyiséggel) **3300, két helyiséggel 4000 korona.**

Pályázati kérvények, eddigi működésnek igazolása és Egyezer korona készpénz vagy óvadékképes értékpapir csatolása mellett, alábbi czimre küldendők.

Beregszáz, 1912. május hó 2-án.

Lónyay Sándor
Casinó elnök.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban elöjegyezhetik. Budapesti képviselet X., Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia“ könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik evfolyam. 11. szám. Budapest, 1912. junius 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

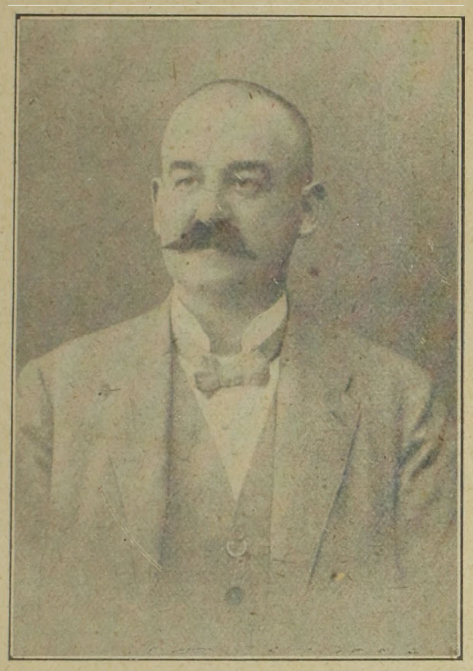
A HAZAI SZALLODASOK, VENDEGLŐSÖK, KAVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonkent kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Leyrer Károly.



Egyik legkiválóbb kartársunk jól sikerült arczképét mutatjuk be tisztelt olvasóinknak, aki gyermekkora óta mindenki által tisztelve és szeretve müködik iparunk terén.

Olyan családból származik, melynek majdnem minden tagja jó hirnevet és dicsőséget szerzett a magyar vendéglős iparnak.

Édes apja, a jólelkü *Leyrer* bácsi, a hirneves „Europa“ szálloda igazgatója volt. Édes anyja pedig a tiszteletreméltó *Malosik* család egyik kiváló tagja. *Malosik* Antalnak, ipartársulatunk örökös diszelnökének egyik szelidlelkü nővére. *Leyrer* Károly tehát gyermekkora óta a legjobb tanácsok révén kiképezhette magát iparunk egyik leghasznosabb és legpéldaadóbb művelőjének. Jó iskola volt ez. Ebben a jó iskolában tanulhatta meg mesterségünket, melynek mint szorgalmas és törekvő munkása, ifju éveiben is nagy tapasztalatokra tett szert és sok érdemeket szerzett.

Leyrer Károly kartársunk több évig a Dob-utczában, majd a király-ntczai *Blaschka*-féle „Kék palaczk“-hoz czimzett vendéglőben lett népszerüvé. Jó italai által megnyerte a legelőkelőbb fővárosi és vidéki közönség rokonszenvét.

A közfigyelem pedig nagyobb mérvben most fordult hozzá, midőn legutóbb megvette a Wesselényi-utcza és Almássy-tér sarkán levő diszes emeletes házat, mely házat a mai kor minden nagyobb igényeinek megfelelőleg átalakitva, vendéglőjét ugy rendezte be, hogy annak mintaszerüségét ritkán találjuk a külföldi nagyobb városokban is. Azért kartársaink figyelmét felhivjuk diszes üzletének megtekintésére.

Az egész berendezés saját tervei után készült. Az asztalos munkát, jégszekrényt, söntést *Gindert* István fővárosi jégszekrénygyárosunk, jó barátunk készitette a legjobb kivitelben. Érdemes a megtekintésre. Ablakai az üvegfestészeti művészet legszebb alkotásai. Udvari helyisége kényelmes és vendégmarasztaló.

Ami a fő, nála találhatjuk meg a puritán, igaz magyar vendéglátást. Jó konyhát tart, borait pedig heted hét országon dicsérik. Lelke az üzleten csüng. Szorgalma és becsületessége legyen a vendéglős ifjuság előtt követésreméltó példa.

Ily férfiu mint Ő, aki csak nemes tulajdonokkal ékeskedhetik, az csak környezetében, gyermekei lelkében is az erények legszebb virágait fakaszthatja.

Mert igy van, mert kedves családja is méltó reá, ez az ő boldogsága és büszkesége.

Boldogsága, mert *hitvese*, ez a nemeskeblü urasszony, a magyar nő szeretetének gyöngedségével melengeti, növeli ezeket a virágokat: gondját, jóságát megosztva gyermekeivel, a fáradmakat pedig derék férjével, hogy ennek homlokáról a veriteket letörölje s derüt árasszon küzdelmes életére.

Legyen Isten áldása uj hajlékukon, melyet becsületes munka által szorgalommal szereztek, abban is maradjanak lélekben és igazságban Istenfélők, jó magyarok, hogy gyengéd galambfészküket ne zavarja bu és bánat s hogy kedves gyermekeiket nemzetünk büszkeségére neveltessék. Adjon nekik az Isten erőt, egészséget. boldogságot és hosszu életet.

I. Gy.

□ □ □

A vendéglősök és a borértékesités.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének“ hivatalos közlönye, a „Borászati Lapok“ részéről is már komolyan szóvá tétetett az, aminek eszméjét mi már ismételten felvetettük, hogy a magyarországi, különösen a budapesti vendéglősök és korcsmárosok a saját érdekükben alkossák m g a borbeszerző szövetkezetet. Laptársunk is ugyanazon indokból sürgeti ezt, mint mi tettük. Ki kell e szövetkezés által küszöbölni a felesleges közvetitőket, mi által a termelő is jobb árt kap boráért, de a korcsmáros és vendéglős is olcsóbban szerezheti be és igy a nagy közönség részére is olcsóbban mérheti ki azt. Mindenki csak nyerhetne tehát a borbeszerzési szövetkezet megteremtése által, csak azok a gyanus közvetitők veszitenének, akiknek kezén mig keresztül megy a bor, termelő és fogyasztó rovására busás haszot vág zsebre és igen gyakron még sem eredeti tiszta állapotában kerül a hordóba.

Laptársunk megállapitja azt a régi igazságot, hogy a vendéglősök és a korcsmárosok a bor legnagyobb fogyasztói. A legtöbb bor természetszerüleg a korcsmákban, vendéglőkben és szállodákban fogyasztatik el Ezt a tényt beismerve a termelők, vendéglősök és korcsmárosok közt már régebben felmerült az az eszme, hogy e foglalkozási ágak közt szorosabb kapcsolat létesittessék. Az 1903. és 1904-ik esztendőben már érintkezésbe is léptek e tárgyban a „Magyar Vendéglősok Országos Szözetsége“ és a „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“, az ügy tárgyalására ki is küldtek egy bizott-

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. MAROKKOI-UTCZA 2. (FÜRDŐ-U. SAROK). ▪▪▪ TELEFON 129—50.

ságot, amely bizottság azonban — elég sajnos — sohasem jött össze s igy a dolog nem közeledhetett a közelebbi megoldáshoz. Általában igy vagyunk mi Magyarországon. Valamely dolgot csak bizottságra kell bizni, az vagy agyonhallgattatik, vagy annak elintézése kiszámithatatlan időkig elhalasztatik.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“ azon az alapon akarta megoldani a kérdést, hogy a magyar vendéglősök és korcsmárosok — a külföldi nagyobb vendéglősök, korcsmárosok és szállodások példája szerint — alkossanak borbevásárló hitelszövetkezetet, amely szükségletét közvetlenül a termelők pinczeszövetkezeteinél szerezze be. Továbbá a pinczeszövetkezet részéről Budapesten állandó országos borvásárnak tartását is szükségesnek tartotta, a melyen a kisebb vendéglős egy-két hektoliternyi bort is vásárolhatott volna, természetesen — ha rá lett volna utalva — hitelbe is. Sajnos a már emlitett időpontban sem a termelők, sem a vendéglősök nem tartották olyan megérettnek a tervet, hogy nyomban hozzáfogtak volna annak megvalósitásához.

Most azonban a bortermelők részéről hangsulyozzák, hogy itt volna a legfőbb ideje annak, hogy ezt a gondolatot ismét a legkomolyabban felkaroljuk és megvalósitsuk. A mult évi rossz szüret daczára is ugyanis a bortermés fokozottan nagyra nőtt már nálunk, amivel szemben a borértékesitési viszonyok egyre kedvezőtlenebbé válnak. Különösen a kisebb vendéglősök által a borkereskedőktől többnyire hitelbe vásárolt borok iránt a közönségnek nagyon fogytán van immár a bizalma, mig hogyha tudja, hogy a vendéglős és korcsmáros közvetlenül a termelőtől vásárol, ugyanez a közönség is sokkal szivesebben fogyasztja azt.

A magunk részéről ismételten hangsulyoztuk a vendéglősök és korcsmárosok borbevásárló hitelszövetkezetének megalkotását. Most, hogy a termelők sürgetik ezt, egyesült erővel meg kellene ragadni az alkalmat annak megteremtésére. A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége által kiküldött bizottság lépjen immár munkába s ne hagyja elaludni, az idők mulásával bemohosodni ezt az ügyet, mely hasznára lesz mindenkinek, termelőnek, vendéglősnek, fogyasztó vendégnek, általán a nagy közönségnek, sőt még a jövendő vendéglős és korcsmáros nemzedéknek is.

Ihász György.

Ipartársulatunk rendes évi közgyülése.

A diszközgyülést — melynek lefolyásáról lapunk legutóbbi számában már részletesen beszámoltunk, — az ipartársulat harmincznyolczadik rendes évi közgyülése követte a következő napirenddel :

1. A választmány évi jelentése.
2. A számvizsgáló bizottság jelentése.
3. Az 1911. évi zárószámadás tárgyalása.
4. Az 1912. évi költségvetés megállapitása.
5. A felmentvényre vonatkozó közgyülési határozat.
6. Inditványok tárgyalása.

A választmány terjedelmes és kiváló szakértelemmel megszerkesztett évi jelentését Poppel Miklós ipartársulati titkár mutatta be. A beszámoló (Megjelenik lapunk legközelebbi számában. A szerk.) bőven foglalkozik az ipartársulatnak Gundel János harminczhét évig tartott elnöksége alatt létesitett alkotásainak, ezek fejlődésének ismertetésével, kulturális, szocziális és emberbaráti jelentőségük méltatásával, az ipartársulat mult évi működésének részletes ismertetése kapcsán pedig pragmatikus sorrendben a szakirányu tanoncziskola, az ingyenes munka közvetitő, az országos nyugdijegyesület működéséről és az utóbbinak rendkivül nagyarányu fejlődéséről, végül az országos szövetség mult évi tevékenységéről és Budapesten tartott közgyülésének lefolyásáról. Megemliti végül a jelentés, hogy az ipartársulat az elmult évben az italmérési illetékek sérelmes kivetése, a telefondijak tervbe vett felemelése, a sörös és boros palaczkok hitelesitése tárgyában stb. tárgyában is eljárt az illetékes hatóságoknál. A jelentés tudomásul vétele után a közgyülés az elnök inditványára Poppel Miklós titkárnak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. A közgyülés ezek után egyhangulag tudomásul vette a titkár által felolvasott számvizsgáló bizottsági jelentést, az 1911. évi zárószámadásokat, az 1912. évre vonatkozó költségelőirányzatot.

Az inditványok során a közgyülés három inditványt egyhangulag elfogadott. Nevezetesen elfogadta Bokros Károly azon inditványát, hogy a közgyülés keretében megtartott diszközgyülés előzményei stb., az összes idevonatkozó iratok kapcsán külön irassanak meg, illetve helyeztessenek el az ipartársulat irattárában és ezen okirat, illetve emlékirat egy-egy példánya az összes vidéki ipartársulatoknak küldessék meg, továbbá kimondotta — Kőváry Jenő inditványára — hogy az ipartársulat inditson mozgalmat az iránt, hogy tagjai kivétel nélkül csatlakozzanak a Magyar Vendéglősök országos szövetségéhez, végül — Jajczay János lelkes felszólalására — kimondotta azt is, hogy az ipartársulati ingyenes munkaközvetitő intézet működését kiterjeszti a nagyobb vidéki városokra is és kellő módon gondoskodik arról, hogy ezen intézmény minél szélesebb körben ismertté legyen.

A közgyülést *Glück* Frigyes elnök lelkes beszéddel zárta be, önzetlen ügybuzgalomra, kitartásra és összetartásra buzditva az ipartársulat tagjait, hogy az ipartársulat teljes erővel és hatalommal léphessen fel a vendéglősök érdekében mindenütt, ahol erre szükség mutatkozik. „Ne lankadjunk, — ugymond, — hanem tartsunk ki a közös munkában, ne forgácsoljuk szét erőinket, hanem inkább tartsunk össze és akkor iparunk és társulatunk fejlődni. erősödni és virágozni fog a jövőben is !“

Ezzel a közgyülés az elnök lelkes éltetésével véget ért.

A közgyülés után a temetkezési egylet tartotta meg XXIX. rendes évi közgyülését a következő napirenddel :

1. A választmány évi jelentése.
2. A számvizsgáló bizottság jelentése.
3. Az 1911. évi zárószámadás tárgyalása.
4. A felmentésre vonatkdzó közgyülési határozat.
5. Inditványok tárgyalása.

A diszlakoma.

A közgyülés, illetve diszközgyülés napján a Hungária-szálloda földszinti nagytermében diszlakoma volt *Gundel* János és *Malosik* Antal tiszteletére, melyen nemcsak a közgyüléseken jelen volt előkelőségek, küldöttségek és ipartársulati tagok, utóbbiak közül többen nejeikkel es családjuk tagjaival jelentek meg, hanem a vendéglősiparral összeköttetésben álló legelőkelőbb gyári, ipari és kereskedelmi vállalatok tuldonosai és képviselői is. A lakomán az első felköszöntőt Őfelségére, a királyra Kommer Ferencz ipartársulati alelnök mondotta. A felköszöntőt állva hallgatták végig. Ezután ugyancsak *Kommer* Ferencz *Gundel* Jánost és *Malosik*

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelőseK gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Antalt éltette költői szépségekben gazdag, lendületes beszéddel, melyet zajosan megéljeneztek. Ezután Bárczy István polgármester képviseletében dr. *Vita* Emil tanácsos éltette az ünnepelteket. Gelléri Mór kir. tanácsos nagy hatást keltő beszédében a vendéglősök leghüségesebb munkatársait, a vendéglősnéket éltette. Weingruber Ignácz, a „Budapesti Kávésipartársulat" elnöke lelkes hangu, nagy tetszéssel fogadott beszédben a vendéglős ipartársulat családi gyász miatt távollevő kiváló elnökét, *Glück* Frigyest éltette, *Jajczay* János pedig nagy lendülettel a sajtó képviselőire üritette poharát.

E hivatalos felköszöntők elhangzása után a pohárköszöntők valóságos áradata indult meg ősi magyar szokás szerint, mert közben kedves, meleg és benső családi hangulat vált uralkodóvá és ebben a milieuben mindenkinek volt valami mondani valója. Sok, igen sok beszéd hangzott el, de „zöld toaszt" egy sem. Szeretettel, lendülettel beszélt mindenki, a beszédek köntöse ünnepi, tartalma igen gyakran mélyenjáró. Azért talán krónikásköteleségünknek eleget is teszünk, ha csak annyit irunk meg, hogy gyors egymásutánban dr. *Nagy* Sándor a müvészeket, tóvárosi *Fischer* Emil gyáros a jelenlevő gyárosokat, iparosokat és kereskedőket, *Kőváry* Jenő az ünnepelteket, *Moiret* Ödön Gundel Jánost, *Bokros* Károly a vendéglősipartársulat tagjait, *Upor* József Bokros Károlyt, *Petanovits* József előbb a vendéglősnéket, utóbb *Szente* Imrét. *Gundel* János előbb *Gelléri* Mórt, majd hüséges munkatársait, Poppel Miklós ipartársulati titkárt és F. Kiss Lajos szerkesztő, szövetségi titkárt, *Francois* Lajos a jelenlevő vendégeket, *Goreczky* Zsigmond az ünnepelteket, *Horváth* Nándor az ő kedves vendéglőseit, *Gundel* Károly a jelenlevő gyári és kereskedelmi képviselőket, *Petánovits* József Kommer Ferenczet köszöntötték fel és hogy a lakoma csak a késői éjjeli órákban ért véget.

Ankét a sörkartelről.

Az *osztrák kartel-ankét* ápr. 22-én és 23-án tartott üléseiben a *sörkartel* ügyével foglalkozott. A vita főanyagát a sörárak emelése képezte. A sör árát tudvalevőleg 1911 őszén két koronával fölemelték. A sörgyárak képviselői utaltak arra, hogy a sörárak husz éven át nem változtak, pedig az előállitási költségek, a munkabérek, anyagok, szén, komló, árpa és hordók megdrágulása következtében rendkivüli mértékben emelkedtek. A két koronával való áremelés körülbelül megfelel az előállitási költségek növekedésének, ugy hogy a sörgyárak az áremelkedéssel tulajdonképpen semmit se nyertek.

A sörgyárak kétkoronás áremelésére a vendéglősök tudvalevőleg azzal válaszoltak, hogy a sör kimérési árát hektóliterenként négy koronával, vagyis literenként négy fillérrel emelték. A vendéglősök képviselői ezt az eljárásukat az üzemi költségek emelkedésével indokolták.

Több szakértő utalt arra, hogy a palacksör árát Alsóausztriában nem is 2. hanem 4 koronával emelték. Ebben a kérdésben egyrészről a sörgyárak és vendéglősök. másrészről pedig a *palaczksörkereskedők* állottak egymással szemben. Mig a sörgyárak és vendéglősök azokban a kérdésekben, melyek az ő kölcsönös viszonyukat érintik, nem értettek egyet, addig a palaczksörkereskedelem tekintetében ugyanazon álláspónton voltak. Mielőtt ugyanis a palaczksör árát Alsóausztriában 4 koronával felemelték, — a többi tartományokban csak 2 koronás emelés volt, — a palaczksörüzlet erősen emelkedett és az olcsó palaczksört az emberek különösen otthon itták. Azáltal, hogy a palaczksör és a kimért sör árát Alsóausztriában egyenlő mértékben emelték, a palaczksörkereskedőknek a vendéglősökre nézve való konkurrenciája csökkent. A *palaczksörkereskedők* képviselői utaltak arra, hogy ebben a kérdésben, ugylátszik, a sörgyárak és vendéglősök egyeténtően járnak el. Habár a palaczksör a fogyasztásnak csak 15%-át teszi, a sörgyárosok, — mondották a kereskedők, — védeni akarják legjobb vevőiket: a vendéglősöket a palaczksörkereskedők konkurrenciájától.

Heves vita fejlődött ki a kartelnek a vevőkre vonatkozó egyezménye fölött. A vendéglősök képviselői azt állitották, hogy az egyezmény következtében a vendéglősök teljesen ki vannak szolgáltatva a sörgyáraknak, minthogy a silányabb minőségü sört is a gyáraknak tetsző áron kénytelenek átvenni. A sörgyárak tagadták ezt, mire a vendéglősök erre vonatkozólag leveleket mutattak fel, melyek az ő igazukat bizonyitották.

Hosszabb vitára adott okot az ugynevezett sörvásárlási klauzula. A vendéglősök azt állitották, hogy a kartelált sörgyárak egyes esetekben a vendéglősöket kölcsön felvételénél arra kötelezik, hogy a sört hosszu éveken át náluk vásárolják és hogy a kölcsön a kikötött időnél előbb ne legyen visszafizethető. A sörgyárak delegátusai erre azt válaszolták, hogy ezáltal éppen a vevők fogásait és a tulzott kölcsönnyujtást akarták megakadályozni. Különben a sörgyárosok kijelentik, hogy az ő érdekük az, hogy a vendéglősöktől pénzüket minél előbb megkapják, mert a vendéglősök az osztrák sörgyáraknak jelenleg mintegy *400 millióval* tartoznak.

Végül a *sörgyárak* képviselői kijelentették, hogy hozzájárulnak ahhoz, hogy egy kartelregiszter állittassék fel, feltéve, hogy a kartelmegállapodások jogerőseknek ismertetnek el. Másrészt azonban a kartel ellenzi ezen az áraknak hatóságilag való megállapitását, a kartel kényszerfeloszlatását, a kartel külön megadóztatását. A sörkartel nézete szerint a sört sokkal inkább drágitotta a tulzott adóemelés, mint az áremelés. Megjegyezzük még, hogy a munkások képviselői azt a feltünő kijelentést tették, hogy a sörkartelegyezmény erősitette a söripart, ugy, hogy a munkások bére is lényegesen fel volt emelhető.

A bormonopolium kisérlete.

Bortermelő körökben kezdik ugy tekinteni a dolgot, hogy a kormány csakugyan komolyan kisérletezni akar az állami boregyedáruság behozatával. Hadügyi, tengerészeti ujabb kiadásokra rengeteg pénz kell s ezt a már meglevő adókból, monopoliumokból fedezni nem lehet, szükség van tehát uj állami jövödelmi források kiegészitésére. Ezek közzé tartozik a boregyedáruság behozatala is. A kormány erre vonatkozó szándéka először csak mintegy a közönség elé vetetett egy komoly pénzügyi szaklap hasábjain, hogy ugyan a termelők, fogyasztók, a vendéglősök, korcsmárosok mit szólnának hozzá? Ha nem háborodnak fel és nem tiltakoznak minden erejükkel ellene, akkor nyélbe is ütik a dolgot, mert ami a bormonopolium kisérletezésére szükséges, azt az egy-két millió koronát még kiaknáztatják az állam pénztárából annál is inkábbb, mert hiszen a boregyedáruságból nem kevesebb, mint évi kilenczven millió korona tiszta hasznot számitottak ki. Hogy a bortermelőket az eszmének megnyerjék, már preparálni is kezdik őket. Az a baj volt és van ezidő szerint is, hogy boraikat nem tudják kellőkép értékesiteni? Nos hát ez a baj megszünik, mert az állam minden termett bort megvásáról. Nem tetszik a borfogyasztási adó? Hát ez sem lesz, mikor az állam maga lesz az egyedüli borvásárló, hát nem fogja csak önönmagát megadóztatni? Azonban, ha kiüt a bormonopolium, hát az állam éppen ugy fogja ráteni a kezét a szőlőtermelésre, amint most ráteszi a dohánytermelésre. Annak ád szőlőtermelési engedélyt, akinek akar s akkor fogja megvonni ezt az engedélyt amikor akarja, egyebekben pedig ő határozza meg azt is, hogy általában mennyi szőlőterületen mennyi bort lehet évenkint termelni az országban. A fogyasztók pedig minőség szerint azon az áron fogják kapni a bort, aminő árra azt a pénzügyminiszter meghatározza, ugy mint most a dohányt, szivart. A vendéglősök, korcsmárosok m.

Telefon 144—00.
ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.
Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

kir. boritalmérők lesznek s amennyi bort eladnak, aszerint kapnak százalékot, ez lesz az ő hasznuk, megélhetésük födözete. És most megértjük azt is, hogy bizonyos pénzügyi körökben miért ellenzik a vendéglős és korcsmáros iparnak a képesitett iparágakhoz való sorozását. Hiszen a trafikosság gyakorlása sincs képesitéshez kötve, minek legyen hát akkor a vendéglősség és korcsmárosság? A boregyedáruság maga után kell, hogy vonja a söregyedárusságot is. Ekkor az államilag ellenőrzött, gondozott vendéglős és korcsmáros ipari foglalkozás csakugyan a boldogság és boldogulás netovábbja lesz. Csakhogy nem hisszük, hogy korcsmárosaink és vendéglőseink kérjenek belőle. Akkor a polgári függetlenségre sulyt vető mostani tisztes magyar vendéglősök és korcsmárosok előreláthatólag hátat fognak forditani ezen foglalkozásnak s a vendéglők korcsmák azon beszármazott, bevándorolt elem kezébe kerülnek, mely már a trafikok nagy részét is lefoglalta a maga részére.

Nász a Malosik-családban.

Diszes esküvő szinhelye volt folyó hó 1-én délután fél 6 órakor az Erzsébetvárosi plébánia templom. Ekkor vezette oltárhoz Malosik Nándor, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank pénztárosa Malosik Antal ipartársulatunk diszelnöke és kedves nejének fia Malosik Böske kisasszonyt, özv. Malosik Józsefné bájos, szép leányát. Az esküvőn a nagykiterjedésü család majdnem minden tagja részt vett. Ott láttuk közéletünk számos jeleseit, ipartársulatunk nagyszámu tagjait. A Malosik, Schárhánn, Hirman, Szinner stb. családokat. Ipartársulatunk részéről megjelentek: Gundel János és Károly, Glück, Erős János, Krist Károly és Ferencz, Bokros Károly, Dökker Ferencz, Sprung János, Kommer Ferencz, Malosik Ferencz, Kutassy Vincze, Várady József, Blaschka István, Schnell J. és Leheti István.

A közönség között ott láttuk az örömszülőkön kivül: Gundel Jánost a Ferencz József-rend lovagját, Wilburger Károlyt, Horváth Mihályt a »Hangya« orsz. Fogyasztási Szövetkezet igazgatóját, Halász bankigazgatót, Csik J. gőzmalomtulajdonost. Lefebre Ágostont, Malosik Nándor és Róbert urakat, idősb és ifjabb Malosik Ferenczné, Schárhánn Jánosné, Francois Lajosné, Hirmann Ferencné, urnőket. Schárhánn Ferenczet, Schárhánn Ferenczné, Stowasser Béla és kedves nejét. Násznagyok voltak: a vőlegény részéről Francois Lajos, a Ferencz József-rend lovagja, budafoki pezsgőgyáros, a menyasszony részéről pedig Holndonner Ignácz fővr. bizottsági tag. Volt 18 koszorus leány, kik közül a következők neveit sikerült feljegyeznünk: Malosik Editke, Holndonner Ilicske, Lefebre Elza, Strobl Irénke, Bengyel Mártha, Leheti Melánia, Csik nővérek, Illés Hilda. — Vővélyek voltak: Szinner Jóska, Lefebre Richárd, Holndonner Nándor, Vécsey László, Vécsey Alfréd, Hanuszek Pál, Höpfner Guidó, Schmalz József. — Pálczás fiuk voltak: Malosik Jenő és Holndonner Ede. — Virágszóró kislányok: Hirmann Emma és Leheti Ilonka. — Uszályhordó fiuk: Stowasser Józsi és Stowasser Róbert. A mint a diszes nászközönség belépett a teljesen kivilágitott templomba felhangzott az orgonán Bethowen gyönyörü üdvözlő hymnusza. Az esketési szertartást Novák István apátblébános végezte, magas röptü beszédet intézett az ujpárhoz. Az esküvőt Gundel Károly városligeti vendéglőjében fényes lakoma követte, melyen a kiszolgált ételek és italokért nagy elismerés illeti meg Gundel Károlyt.

A lakoma éterendje a következő volt:

Diner de noce
Menu du 1-ère juin 1912.
Consommée de volaille en tasse
Esturgeon et fogas froid sauce tartar
Tranches de veau á la Villeroy
Oison roti et poulet frite
Salade de saison
Compote melée
Parfait de financée
Fruits assorties
Fromage
Café noir
Biere de Kőbánya
Vins: blanc de Magyarád
rouge de Szekszárd, 1906
Champagne Louis Frarçois
Trnnsylvania

A lakomára 126 üdvözlő sürgöny érkezett, mig Sárai Elemér czigány zenekara mellett a vidám lakodalom reggeli 7 óráig tartott. Mindenki egy felejthetetlen szép ünnepség emlékével távozott. A boldog uj párnak mi is kivánjuk, hogy a tiszta szerelemből megkötött frigyen, Isten áldása legyen!

□ □ □

Társas reggelik.

Junius 7-ikén: *Kittner* Mihály éttermében VII. Erzsébet-körut 13.

Junius 14-ikén: *Blaschka* János vendéglőjében VI. Király-utcza 110.

Junius 21-ikén: *Riedl* Ágoston cantin vendéglőjében IX. Sertésvágóhid (a sertésvágóhid megtekintésével egybekötve.)

Junius 28-ikán: *Gundel* Károly vendéglőjében VI. Városliget (állatkert).

Julius 5-ikén: *Doktor* László vendéglőjében I. Albert-utcza 3

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Junius 5-ikén: *Korl* István vendéglőjében, VIII., Sarkány-utcza 12.

Junius 12-ikén *Palády* László vendéglőjében VII., Thököly-ut 53.

Junius 19-ikén *Bischoff* Pál vendéglőjében IX., Vágóhid utcza 8

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. Koch Ferenc fővr. hentes és csemegeáru kereskedő a mult hó 16-án esküdött örök hüséget Schleisz Lujzika kisasszonynak Schleisz György Béla fővárosi kátránygyáros és nagyvállalkozó és kedves neje szépmüveltségü, bájos leányának. Az esketési szertartást Krizsán Mihály apátplébános végezte, fenkölt szellemü beszédet intézett az uj párhoz. A templom zsufolásig megtelt a család nagyszámu ismerőseivel. Násznagyok voltak: Bittner János fővr. törvényhatósági bizottsági tag, ipartestületi elnök és Egerzeiger Ferencz hentes mester. Ott voltak a vágóhidi tisztviselők teljes számmal, ott láttuk Kolba Lajos vásárpénztári igazgatót s közéletünk számos jeleseit. A tiszta szerelemből kötött frigyen, Isten áldása legyen!

Borkiállitás Lőcsén. A Szepesség központján, Lőcsén junius hó 2-án Liptai Albert, a »Növénygazdasági Lapok« szerkesztője bor kiállitást rendezett. Bemutatóra került valamennyi számottevő hazai borvidék terméke. A borkiállitás ingyen borizlelővel is kapcsolatos, vagyis minden látogató egyuttal szabadon kóstolhatott.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugy mint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók**, erjesztő **tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Hymen. Kasch Olga kisasszonyt Kasch Adolf fővárosi előkelő kalapgyáros és háztulajdonos bájos szép leányát mult hónap 30-ikán vezette oltárhoz a József-utczai »Jézus Szent Szive« templomban Kokesch Sándor Kossuth Lajos-utcai szücsmester. Az esküvőt, melyen a főváros előkelő közönsége nagyszámban volt jelen, Frenreisz István nagy vendéglőjének külön termében fényes lakoma követte, melyen a legszebb felköszöntők hangzottak el a boldog ifjupár boldogságáért, mely sok jó kivánságokhoz füzzük a magunkét is, kivánván, hogy a tiszta szerelemből kötött frigyen; Isten áldása legyen.

Petőfi apjának mészárszéke. Tudósitónk jelenti, hogy Kiskőrös községnek tanácsa elhatározta annak a városi épületnek a lebontását, melyben Petőfi Sándor apjának, Petrovics Istvánnak volt a mészárszéke. Érdekes, hogy Petrovics óta állandóan mészárszék van a nagy költő apjának volt üzlethelyiségében, nemkülönben az is, hogy mig Petrovics szegényesen sem tudott megélni az üzletből, a későbbi mészárosok mind vagyont szereztek a »Petőfi-mészárszék«-ben.

Halálozás. Klimó József csorbatói régi vendéglős kartársunk elhalálozott. — Winkler Jakab. Lapunk zártakor vesszük a lesujtó hirt, hogy Winkler Jakab, a dévai Fehérkereszt-fogadó ismert tulajdonosa e hó 16-án elhunyt. Temetése május 18-án történt Déva város közönsége óriási részvéte mellett. — Kovács Dánielné, sz. Plank Paula a fővárosi Valéria kávéház tulajdonosa neje, a mult hó 30-án délután hosszas szenvedés után 36-ik életévében elhunyt. Földi maradványait junius 1-én délután 3 órakor a József-körut 87. sz. alatti gyászháznál az ev. egyház szertartása szerint beszentelték, honnan Székesfehérvárra szállitották és másnap, junius 2-án délelőtt 11 órakor adták át az anyaföldnek. Az elhunytat lesujtott férjén kivül öt gyermeke gyászolja. Béke lengjen poraik fölött!

Vendéglőátvételek. Budapesten a József-körut 36. szám alatt levő nagyvendéglőt Bandl Ferencz kartársunk vette meg Waschatta Győzőtől. Bandl Ferencz eddig Székesfehérváron a saját házában birt jómenetü vendéglőjében is nagy népszerüséget szerzett. A fővárosban bizonyára igyekezni fog jóhirnevét fentartani. Üdvözöljük. — Kroner Ede fővárosi vendéglős kartársunk, kinek eddig az Izabella-utczában volt vendéglője átvette a József-körut 51. szám alatt levő vendéglő üzletet Fodor Vendeltől. — Szállasi Alajos régi kartársunk átvette a városház-utczai »Városház pincze« üzletet Gömbös Lajostól. Üzletvezetője Langer J. és a régi, fürge Ludvig Sándor segédkeznek neki. — Mihályfi Sándor átvette a József-körut 13. szám alatt levő vendéglőt a szentéletü, vagy képmutató Aszner Jánostól, ki állandóan égő mécsest tartott vendéglőjében védszentje képénél. Budán a Fehérvári-ut 46. szám alatt levő vendéglőt Bittner Alajostól Wéber Mihály fiai vették át. Mindnyájuknak sok szerencsét kivánunk.

Felülfizetések a „Budapest székesfőváros *dunajobbparti szállodások, vendéglősök, bor- és sörmérők ipartársulatá*“-nak márczius 5-iki bálján a következő felülfizetéseket ezuttal köszönettel nyugtázza *Kuncze* Ödön elnök. Felülfizettek: Dreher serfőzde 200, Első magyar részv. serfőzde 100, François Lajos 100, Wagner, Werner, Schleicher szikvizgyár 80, Haggenmacher serfőzde 75, Horváth Nándor 50, Demeter Sándor 45, Szt. Lukács fürdő kutvállalat 50, Magyar gázizzófény rt. 40, Törley J, 50, Polgári serfőzde 50, Ruda és Blochmann 25, Littke L. 25, Kommer Ferencz 20, Artesia rt. 20, Kovácsics István 20, Hüttl Tivadar 20, Gundel János 20. Ripper sörkivitel 20, Péczely J. 20, Balázs Antal 4, Szimon István 10, Zwack J. és társa 10, Szt. Margitsziget felügy. 6, Berndolfi fémáru gyár 5, Hölle J. M. 10, Pesti jégmüvek 6, Abeles Dávid 6, Mattoni Henrik 10, Magyar ásványviz forg. rt. 10, Sprung János 10, Braun Testvérek 5, Édeskuty L. 10, Glück Frigyes 10, Palkovics Ede 10, Simon Pál 10, Fiedler Gusztáv 4, Olaj Mária 10, Reinprecht Alajos 10, Bauer Ferencz 7, Sperl és Fisch 14, Pironcsák J. 4, Dökker Ferencz 10, Wagner Vilmos 10, Ziegler György 10, Lerner Mihály 10, Rosner András 4, Doktor László 6, Tilly Károly 7, Eschenbach Gergely 4, Ternyei Farkas 4, Noszek Ignácz 4, Márth Mihály 4, Henczl J. 4, Bagyik Vincze 14, Jäger Ignácz 4, Kubanek Venczel 4, Peszl J. 4, Okányi Imre 14, Pollák J. 4, Uttó Nándor Hauberl István 4, Molnár Ferencz 1, Sopper J. 10, Dankovszky Ede 4, Borhegyi J. E. 4, Sághy József 1, Hajós Károly 10, Boda János 1, Jankó Ferencz 2, Horváth József 4, N. N. 2, Egyed György 4, Galanner Károly 2, Lindmayer Ferencz 10 Ungár J. 10, Gürsch Ferencz 10, Markovits Domonkos 4, Kertész szódagyár 14 koronát.

Fenyőházán a nagyszálloda bérletét Máhr Ferencz barátunk, liptószentmiklósi szállodatulajdonos nyerte el. Máhr Ferencz mindent elkövet, hogy az előkelő vendégközönpártfogását elnyerhesse.

A Margitszigetről. A szép, regényes Margitsziget, ismét kedvencz kiránduló helye lett az előkelő közönségnek. A szigeti felső vendéglőn Klecker Alajos barátunk az idén is pompás konyhát és kitünő italokat tart fenn. Klecker Alajos, ki maga is egyike a legelső szakácsmüvészeknek, jóravaló személyzettel is rendelkezik. Főpinczérei Horváth Imre és Patonay József szolid és előzékeny kiszolgálásukkal csak emelik a nagyvendéglő jóhirnevét.

Szálloda bérbeadás. Nagyszombat sz kir. város uj ujszállodát épittet, melynek bérbeadására vonatkozó hirdetményét lapunk nyilttéri rovatában találja meg a kegyes olvasó. Ajánljuk azt t. kartársaink becses figyelmébe.

Jégszekrények. Budapesten a Rákóczi-ut 64. szám alatt van Mendelovits Farkas jégszekrénygyára. Raktárát ajánljuk megtekintésre. Tartós és jókivitelü jégszekrényeket olcsón szállit. A legelőkelőbb szállodák és kávéházak szállitója.

Szaporodnak a magyar korcsmák Amerikában. Az már ismeretes, hogy Amerikában Newyorkban, de különösen Clevelandban — ahol legtömegesebben lakik a magyarság — nagyon jelentékeny a magyar korcsmárosok száma. Most Amerika Michigan államából irja egy honfitársunk, hogy ott Delray nevü kis városkában nem kevesebb, mint negyven magyar korcsma van. Minden husz magyar családra esik egy magyar korcsmáros, akinek üzletét azonban — nagyon természetesen — más nemzetbeliek is felkeresik. Youmton városban minden 120 magyar emberre esik egy magyar korcsma. A legtöbb amerikai városban ötezer koronába kerül a korcsmajog megváltása, azonban a korcsmárosságra — ugy látszik — még is akad elég pályázó, különösen a magyarok közül. — Különben Amerikát tapasztalt honfitársaink állitják, hogy Newyorkban legtöbb a magyar házmester, Clevelandban dedig a magyar korcsmáros.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Uj sörgyár. Az ujonnan épült Haggenmacher kőbányai és budafoki sörgyárak rt. kőbányai gyára május elsején megkezdte szállitását. A Haggenmacher sör kedveltsége közelismert és különösen jelentőségteljes az a siker, melyet a gyár Szalón sörével és Maltos elnevezésü dupla maláta sörével elért. Az érdekeltek figyelmét a vállalat mai hirdetésére fölhivja.

Pályázat az „Arany Bika" bérletére. Az országszerte hires »Arany Bika« szálló utolsó napjait éli. A várostól nyert koncessió alapján a Magyar Általános Hitelbank, Debreceni Takarék Pénztár, Általános Forgalmi Bank, Debreczeni Kereskedelmi és Iparbank részvétével egy Részvénytársaság alakult, mely a jelenlegi Arany Bika telkén és a vele szomszédos telken nagyszabásu etablissementet létesit. A Piacz-utczai fronton egy 146 szobás szálloda, modern kávéházzal és vendéglővel, továbbá a souterrainban lévő kabaréval. A szállodával kapcsolatban egy vigadó és egy szinház épül s a Piacz-utczai fronton egy bérház épület, modern gőz és kádfürdőkkel s egy mozgó-szinházzal. — Az épitkezés 1913. évi január 1-én kezdődik s még az évben elkészül a bérház, gőzfürdő és mozgó-szinház, továbbá a szálloda kávéháza és vendéglője. 1914. májusában a szálloda, ugyanez év szeptemberében a vigadó és a szinház. A Részvénytársaság lapunk mai hirdetési rovatában lévő közlemény alapján pályázatot hirdet a gőzfürdő, mozgószinház, kabaré, vigadó, intim-szinház, a szállodai kávéház és vendéglő s egy 146 szobás szálloda külön-külön vagy csoportos bérletére. A feltételek a Részvénytársaság ügyészénél Dr. keresztesi Kiss József ügyvéd urnál megtekinthetők, (Debreczen, Piacz-utca 46.) aki minden irányban felvilágositással szolgál, továbbá Hajós Alfréd és Villányi János müépitészeknél (Budapest, IV. Gerlóczy-u. 7.) ahol a tervek betekinthetők. Az ajánlatok f. évi augusztus 1-éig a Részvénytársaságnál beadandók.

Montenegroban sok a korcsma. Montenegroban, a legujabb és legapróbb europai királyságban ujabban nagyon elszaporodtak a korcsmák s a népség és katonaság talán affölötti örömében, hogy az öreg Nikita koronát tett a fejére — sürün is kezdi azokat látogatni, nagyokat nyelvén a kecskebőr kulacsokból. A fekete hegyek királyi ura ezen annyira felháborodott, hogy ráparancsolt kormányára, miszerint az haladéktalanul emelje fel a boritaladót. Ha iszik a montenegroi, hát legyen abból haszna az államnak is, meg a czivilistának is. És a montenegroi kormány haladéktalanul felemelte a boritaladót, amennyiben ott a borfogyasztási adó 1911. január elseje óta külföldi borok hektoja után 20 (husz), belföldi borok után 2 (két) korona. A csemegeborok és pezsgő hektója után 100 korona fogyasztási adót kell fizetni. Mióta ez a borfogyasztási adóemelés megtörtént, állitólag nagyon busan dudál Nikita király hü népe. A legujabb felség azonban könyörtelen. A fogyasztási adó leszállitását sürgető kérvényekre és az adók magasságát hangoztató panaszokra mindössze az a legkegyelmesebb költői válasza, amit a királyi palota előtti kőpadon csibukozva, szokott megadni alattvalóinak:

Lám megmondtam, lám megmondtam
Drága népem, ne járj mindig korcsmába,
Nem fizetnél, nem fizetnél oly nagy adót
Üres államkasszámba.

Az eredmény különben az, hogy a nagy borfogyasztási adó következtében tömegesen záródnak be a montenegrói korcsmák és szaporodnak a pálinkamérések.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

3549 — 1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„PANNONIA" szállodának

f. évi szeptember hó 1-étől kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy **szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, valamint 1500 koronának**, a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi julius hó 15-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartvan magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a **bérletre a helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszobává alakittatik vissza**, mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat 1912. évi május hó 3-án.

A városi tanács.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket*, valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket*. Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Boreladási hirdetmény.

Kitünő homoki szőlőtermésü bor a legkitünőbb minőségben, 6—7 fok tartalommal **140-150 hektóliter** mennyiségben **siller és fehér bor** — ára literenkint 52 fillér — **eladó.**

Értekezhetni a tulajdonossal. Levélbeli megkeresésekre válaszol ifj. **Györe** Imre válaszbélyeg ellenében. Máskülönben a tulajdonosszal **Berki Sándor** földbirtokossal **Kiskunhalason** Mélykuti-ut 8.

KASCH ADOLF

kalapgyáros

BUDAPEST.

József-körut 48. Baross-utca 61.



Nagy választék saját, valamint Pelikán és Gyuritsféle **magyar gyártmányu angol és olasz kalapokban.** Elsőrendü angol és amerikai uri divatczikkekben. — Mérsékelt árak.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.

Központi iroda: VIII., Népszinház-utca 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Bérbeadási hirdetmény.

A Mezőturon létesitendő **szálloda részvénytársaság** nyilvános pályázatot hirdet a Központi kaszinó Kossuth-utcai telkén épülő

szálloda és vendéglő bérletére

az alábbi feltételek mellett.

1. **A bérlet 10 évig tart.**

2. Bérbeadandó helyiségek a következők: **31 vendégszoba**, 250 m² területü **étterem**, 162 m² **kávéház kártyaszobával**, vendéglőslakás és egyéb mellékhelyiségek, 160 m² **táncterem**, ruhatár öltözőkkel, az egész épület **vizvezetékkel, villamosvilágitással és villamosjelzőkészülékkel lesz felszerelve.** Megjegyeztetik, hogy az épületben nyer elhelyezést

a 200 taggal biró uri-casinó,

mely helyiségekben az italmérési jog a szálloda bérlőjét illeti.

3. Amennyiben a bérlő az épitkezés keresztülvitelénél valamely átalakitásokat illetve változtatásokat óhajt eszközölni, ugy azokat tartozik **ajánlatában megemliteni.** A bérbeadandó helyiségek tervei **Schreiber** Izidor vállalkozó urnál megtekinthetők.

4. **A pályázatok julius 15-ig Schreiber Izidor bizottsági alelnökhöz nyujtandók be.**

5. A részvénytársaság fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között arra való tekintet nélkül szabadon választhasson, s hogy esetleg uj pályázatot hirdessen.

Megjegyeztetik, hogy Mezőturon a Nemzeti szálloda mult év október óta megszünt.

Mezőtur, 1912. május 19-én.

A végrehajtó-bizottság.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Boreladás!

100 hektoliter 1906 és 300 hektoliter 1911. évi **érmelléki hegyi fehér** asztali bor vasuthoz szállitva 60, illetve 44 koronáért hektóliterenkénti árban **eladó**. Megkeresések

Ryll Viktor

főerdészhez.

Nagykövéres.

(Temes megye) intézendők.

HOTEL

SAN REMO

NAGYSZÁLLODA

Budapest, VII., Dohány-u. 40.

Nyár-utcza sarok. Minden pályaudvarról villamos megálló a Rákóczi-ut és Nyár-utcza sarkán.

100 teljes komforttal berendezett szoba. — Családi szálloda.

TELEFON 120—05

Tulajdonos Récsey Gusztáv.

Házeladás.

Pápán a Jókay-utcza 62. sz. alatt fekvő ház, — melyben

kitünő forgalmu vendéglő van,

s közvetlen a **Tapolcza folyó partján fekszik — tágas udvarral** és **kerttel**, szabad kézből eladó.

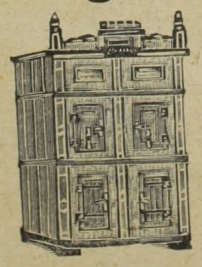
Felvilágositást ad:

Dr. Adorján Gyula

ügyvéd

Pápa, Deák Ferencz-u. 4.

Jégszekrényeket



a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS

jégszekrénykészitő

Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

Wrabetz „EXCELSIOR“ étterme

Budapest, VII., Rákóczi-ut 72.

Szemben a Népoperával.

Kitünő ebéd. A főváros leglátogatottabb étterme. **Czigányzene**, a söntésben **Schrammel.** — Szinházi souper **2.50 korona** a souterrainban.

ZSÖGÖDFÜRDŐ

Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében N.-p-keletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat. Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

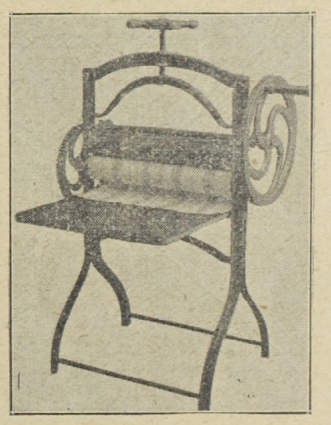
Pásztory István, Zsögödfürdő

(Csik megye.)

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

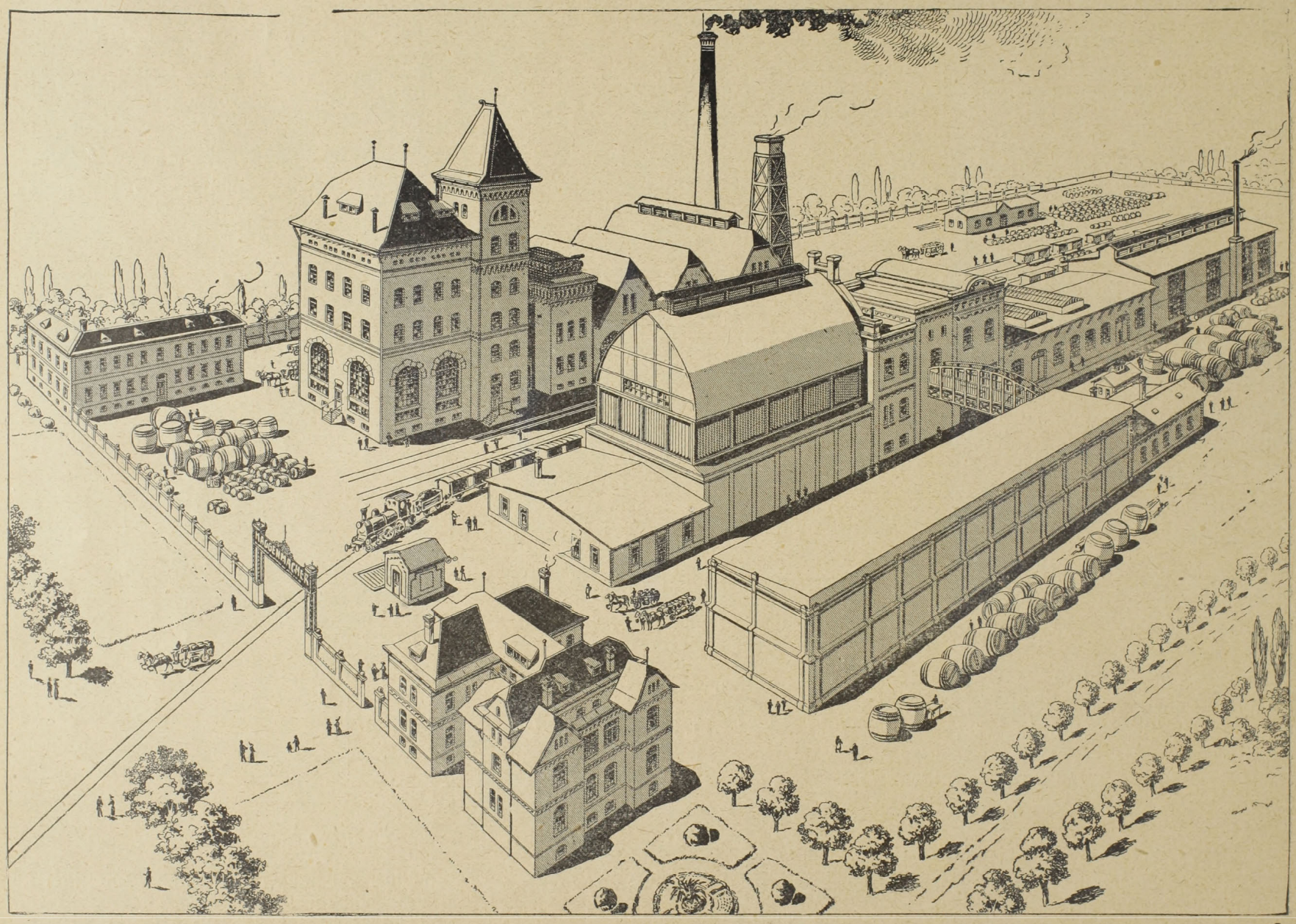
Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Nagysomkuton

a legforgalmasabb Gr. Teleky Sándor-féle **vendéglőben** levő **összes berendezéseket, 6 vendégszoba, étterem, czukrászda**, egy paraszt kocsmai **berendezés, kocsik** és **lovakkal** — más vállalat miatt — **4 évi joggal azonnal eladom**, a vendéglőért igen csekély bért fizetek. — Venni óhajtók **Lingvay Tamás** nagysomkuti lakossal személyesen értekezhetnek.

HAGGENMACHER

Kőbányai és Budafoki Sörgyárak R.-T.

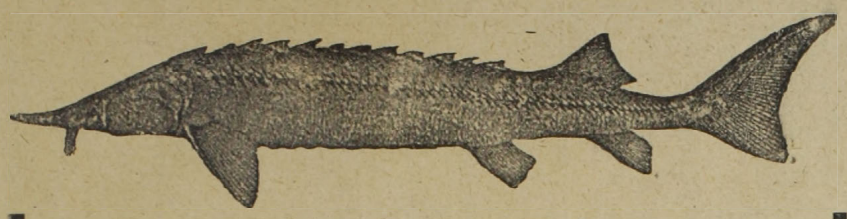


kőbányai sörgyára

Termelés 1911. évben **361,000 hektóliter**

Termelési képesség az uj gyárral együtt

500,000 hektóliter és 15 millió palaczk.



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴

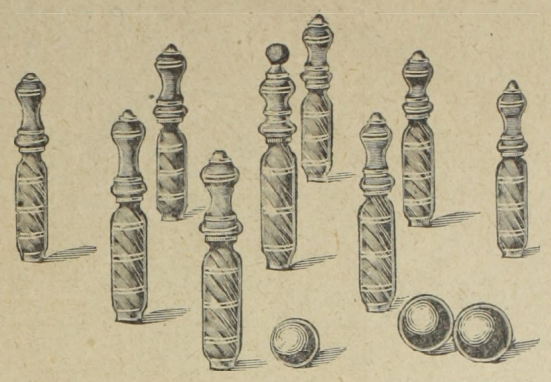
Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készítve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállítható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójáték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesium-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Ábroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép,** erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék,** 1 K, Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Francia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3.60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 »
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 »

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

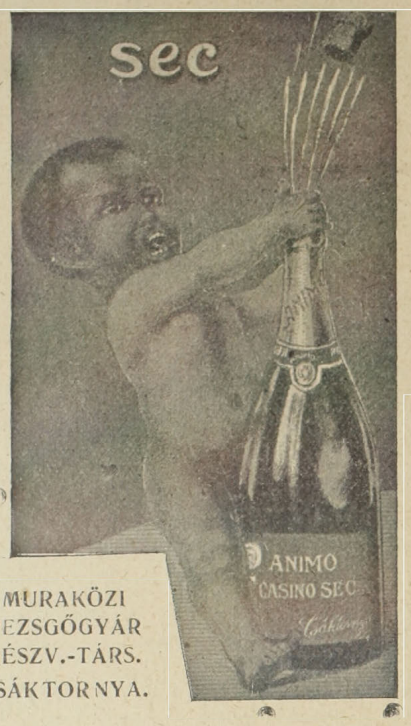
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta,** ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.**

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.



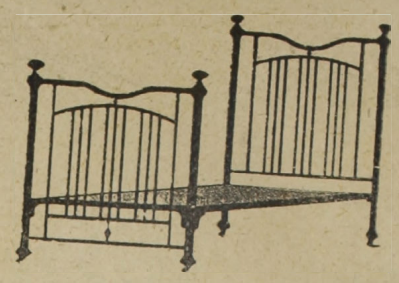
MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Kőbánya**

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Kőbánya.**

Telefon szám: 56—58.

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

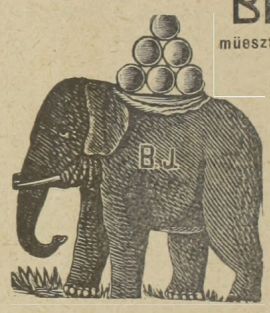
Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,

VI. Akáczfa-u. 55.

TELEFON 81—90.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

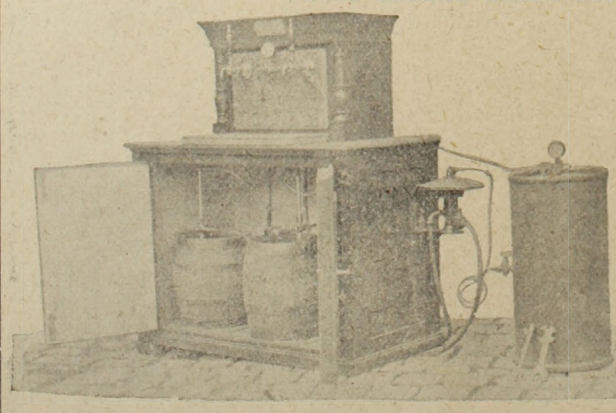
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. évi 4 puttonos literje	4.—
1908. évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni literje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

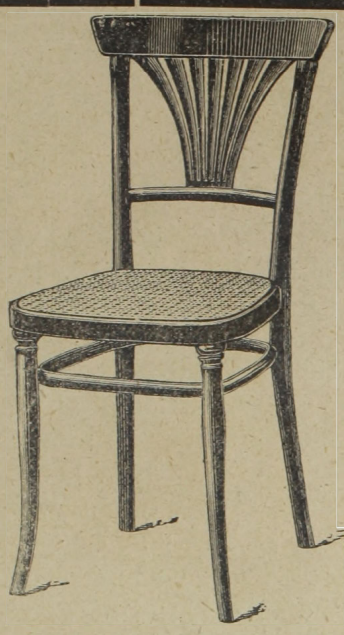
Egész gönci hordó (136 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

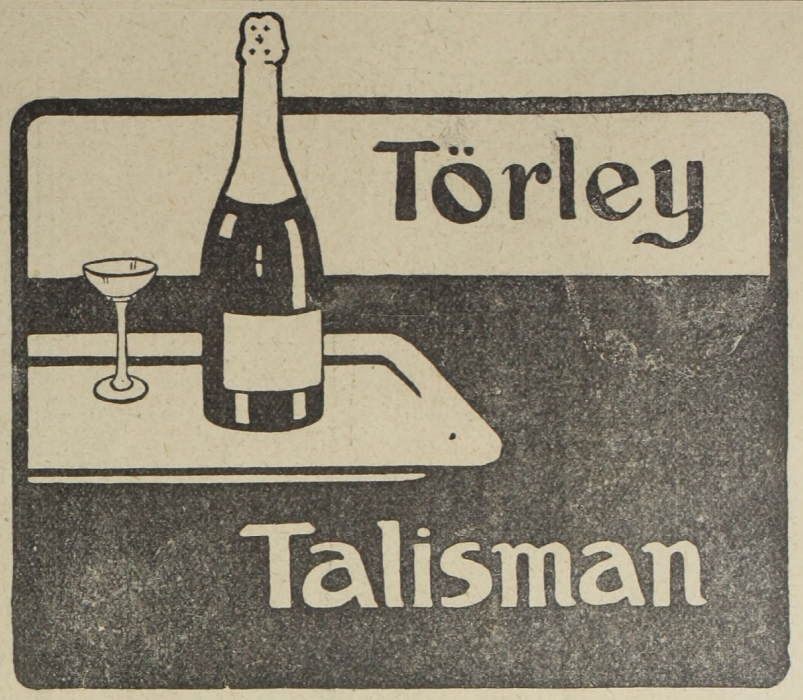
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFOZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

BÉRBEADÓ!

Közel a fővároshoz egy nagyobb vidéki városban, vármegye székhelyén egy teljesen berendezett **kávéház** és **étterem, korcsmahelyiség** családi viszonyok miatt kedvezményes feltételek mellett **eladó** esetleg **bérbeadó**. Bővebbet a kiadóban.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Cász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Hirdetmény.

Az „Arany bika szálló r. t.“ Debreczenben a jelenlegi szálló helyén, modern

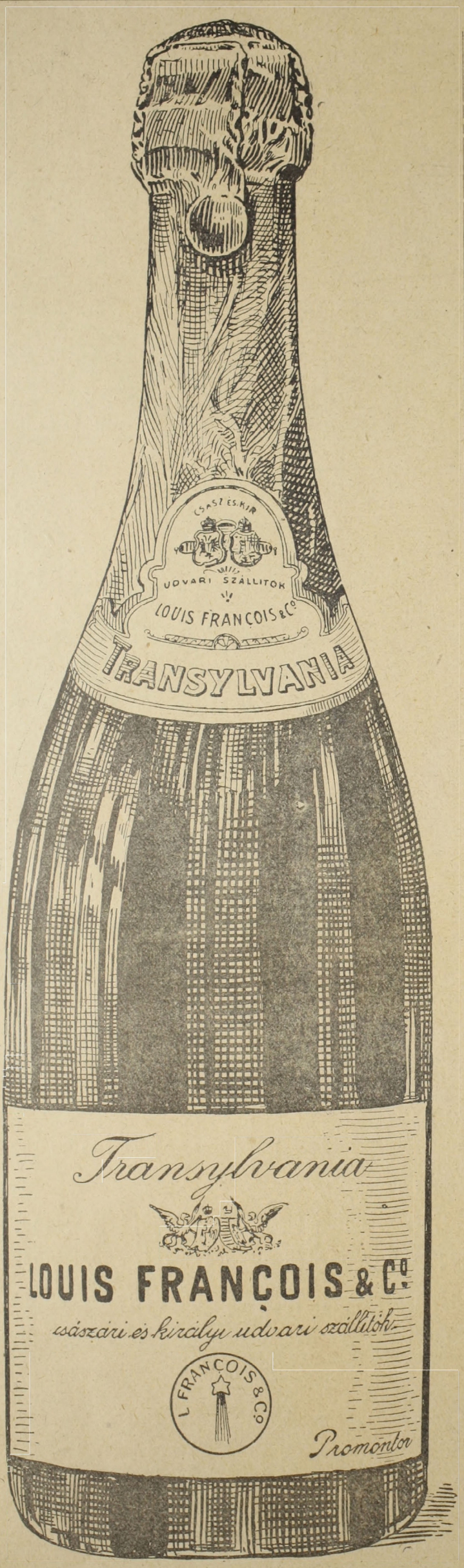
146 szobás nagy szállót,

vigadót, intim szinházat, gőzfördőt és mozgó-szinházat s egy souterrain kabarét épittet, modern **kávéházzal, vendéglővel,** melyeknek külön-külön, vagy csoportonkénti bérletére pályázatot hirdet.

A gőzfürdő, illetve mozgószinház 1913. november 15-én; a kávéház és vendéglő 1913. deczember 15-én; Szálloda 1914. május hó 1-én; Vigadó és Szinház 1914. évi szeptember hó 1-én vehető át.

Pályázni kivánók érdeklődhetnek az „Arany bika r. társaság“ ügyészénél **dr. Keresztesi Kiss József ügyvéd urnái (Debreczen, Piacz-utcza 46.)** A tervek ugyanott, továbbá **Hajós Alfréd és Villányi János müépitészeknél, (Budapest, IV., Gerlóczy-utcza 7.)** betekinthetők.

Az ajánlatok 1912. évi augusztus hó 1-ig a Részvénytársaságnál beadandók.



Vendéglő bérlet.

Beregvármegye székhelyén Beregszász város főutczájának egyik legforgalmasabb helyén **ujonnan épités alatt levő**

kaszinó épületben a vendéglő

1912. deczember 1., illetve 1912. januártól **több évre haszonbérbe lesz adva.**

A vendéglő italmérési joggal bir.

A bérlemény tárgyát képezik:

Kettő kisebb lakószoba, konyha, kamara mellékhelyiséggel, pincze, külön udvar, az utczára nyiló egy üzlet (tálaló) helyiség, melynek hossza tiz méter, szélessége öt méter ötven centiméter.

Amennyiben pályázó az előbbi szomszédságában még egy üzlet helyiségre, reflectálna rendelkezésre volna bocsájtható még egy szoba, melynek hossza nyolcz, szélessége négy-öt méter.

Fő kellék, hogy a vendéglői üzletet **diszesen, a modern igényeknek megfelelően szerelje fel, ételei és italai kitünők legyenek,** hogy a kiszolgálás és ellátás a **Casinó által rendezni szokott ünnepélyek, mulatságok, táncvigalmak alkalmával — kifogástalan lehessen.**

A villanyvilágitás bérlő terhét képezi.

Évi bérösszeg egy (a nagyobb üzlet helyiséggel) **3300, két helyiséggel 4000 korona.**

Pályázati kérvények, eddigi működésnek igazolása és Egyezer korona készpénz vagy óvadékképes értékpapir csatolása mellett, alábbi czimre küldendők.

Beregszász, 1912. május hó 2-án.

Lónyay Sándor
Casinó elnök.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése **12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó **óborok**, fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X., Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 12. szám. Budapest, 1912. junius 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Termelők és vendéglősök.

Irta: Liptai Albert.

A „Vendéglősök Lapja“ behatóan foglalkozik azzal a felujitott eszmémmel, hogy a vendéglősök alakitsanak borvásárló szövetkezetet, hogy egyenesen a termelőkkel léphessenek érintkezésbe, az ősforrásból szerezhessék be szükségletüket.

A termelők máris kidolgozták egy központi értékesitő szervnek a részletes tervét, amely szervnek „*Magyar bortermelők és borértékesitő szövetkezetek országos központja mint r.-t.*“ a czime és egyelőre 2 millió korona alaptőkével rendelkeznék.

Ez az uj intézmény tavaly azért nem alakult meg, mert a helyzet nem volt kedvező. Kicsi volt a szüret idebenn és a külföldön, a borárak jók, a bor könnyen kelt el.

Azonban, amint csak normális termésünk lesz — amire már ez idén van kilátás, bizonyára akczióba fog lépni.

Nos, ez a hatalmas központi termelő szerv bizonyára arra fogja sarkalni a vendéglősöket, *hogy ők is végre alakitsanak borvásárló szövetkezetet.* Ez a termelői szerv abban a helyzetben lesz, hogy hitelbe és kicsibe is adjon hitelképes vendéglősnek bort, a borvásárló szövetkezet jótállása mellett.

Mert legyünk tisztában azzal, hogy kevés nagyszállós és nagyobb vendéglős szorul rá a borkereskedők hitelezésére. *Legnehezebb a kisvendéglősök helyzete.* Ami nem csoda, ha azok inkább sört mérnek ki és a borral nem törődnek; annak kezeléséhez többnyire nem értenek, vagy pedig nem akarnak bajlódni vele.

Ugy kellene ezentul intézni a dolgokat, hogy a termelők központi szerve oly borokat adjon csak át a vendéglősöknek, amelyek legfeljebb már csak egy-két fejtést igényelnek. A fiatal borokról nem szólunk, azok ugy is hamar elfogynak, ha — jók.

A vendéglősök nagy része nem is oka annak az irrealitásnak, amit a borüzem körül tapasztalunk. Egyszerüen nem értenek a borkezeléshez, vagy nincs idejük a pinczének utána nézni, végül legnagyobb részük oly kényelemszerető, hogy inkább fenn a vendéglőhelyiségben szórakozik el, mint lemenne a dohos pinczébe, ahol bor mellett savanyukáposzta, mindenféle egyéb zöldség, szalonna és husnemü, krumpli is van.

Ezt nem kellene türniök a borellenőrzőknek! A bortörvény nincs végrehajtva. Budapesten kevés helyen kapni egy pohár tiszta, jó bort és mégis alig olvasunk valamit vendéglősök elitéléséről.

A vendéglősöknek számolniok kell azzal, hogy legközelebb már egy erős termelői szervezettel állanak szemben, amelylyel igazán érdemes lesz — szóba állani.

Most már ne veszekedjenek. Hagyják a „független“, „nagyvendéglősöket“ nyugodtan tovább dolgozni, *de a közép- és kisvendéglősök álljanak össze* és létesitsenek végre egy országos szervet. Szivesen vagyunk a munkájukban segitségükre. Mert mi elvekért élünk. Egyik főelvünk pedig az, *hogy a termelőknek és vendéglősöknek együtt kell dolgozniok!*

A laczikonyhák italmérési joga. Országos vásárok alkalmával a vásár helyszinén egyes pecsenyesütők kétségtelen a városi korcsmárosok versenyére — külön engedély alapján italmérési jogot gyakorolnak. Az állami italmérési jövedékről szóló 1898. évi XXV. tc. végrehajtása tárgyában kiadott utasitás 12 §-ának rendelkezése szerint lesz a kimérés a vásártéren gyakorolva s a vásártéren gyakorolt italmérésre nézve az ugyanazon községben lakó engedélyes korcsmáros ne mtartozik külön üzletvezetőt bejelenteni. Tartozik azonban az engedélyes korcsmáros az ellenőrzés lehetővé tétele czéljából a vásár napját megelőzőleg 48 óra előtt az illetékes pénzügyőri szakasznál szóval, vagy irásban bejelenteni és abban feltüntetni annak az egyénnek a nevét, ki a vásártéren a kimérést gyakorolni fogja s a pénzügyi hatóságok által kivánt felvilágositások megadására hivatva van. Megtörtént azonban, hogy országos vásárok alkalmával más községbeli laczikonyhás sütögetők, kik illetőségi községi joguk után nyernek vásári italmérési engedélyt, jelentenek be megbizottat, ki a vásárban az italmérési jogot gyakorolja. A miniszterium most kimondotta, hogy ily idegen községbeli engedélyes italmérőnek nincs joga más községek, városok vásárain megbizott által italmérési jogot gyakorolni.

A zugkorcsmárosok ellen.

Budapesten a vendéglős iparosságnak van szakiskolája. Ebben a szakiskolában a már elemit, vagy néhány középosztályt végzett s a vendéglősi vagy pinczéri pályára készülő ifju az általános ismereteken a vendéglői szakszerüség minden vonatkozásával megismerkedik. Megtanulja nemcsak a vendéglői kezelés minden módozatait, hanem azt a társadalmi illendőséget is, hogy miként kell bánni a vendéggel a vendéglői élet körülményei között. Ebből a szakiskolából kikerült pinczérek diszére szolgálnak karuknak.

Ugy volna a dolog rendje, hogy egy-egy ilyen tanult — akár a szakiskolán kivül is képzetséget nyert pinczér — hosszabb szolgálata után itt a fővárosban önállósithassa magát s vendéglői engedélyhez jusson. Ugy volna a dolog rendje, hogy a hatóságtól egy ilyen tanult, képzett, tapasztalokat szerzett pinczér kapjon elsősorban is kizárólag vendéglői, korcsmai, bormérési engedelmet. Kérdjük igy történik-e? Erre a kérdésre a felelet, hogy nem igy történik.

Budapest székesfőváros területén annyi a kiskorcsma, hogy szinte már a fölöslegességbe megy a számuk. A régi, jó tisztes közép és kis vendéglősök, akiknek tiszta, barátságos helyiségébe élvezet volt és élvezet ma is bemenni, egyre pusztulnak s akik még

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.

BUDAPEST, V. MAROKKOI-UTCZA 2. (FÜRDŐ-U. SAROK). ▪▪▪ TELEFON 129—50.

el nem pusztultak, azok a megélhetés nehéz küzdelmeiről panaszkodnak. És mégis mit látunk? Azt, hogy itt is, amott is, majd minden utczában egy-egy ilyen régi, tiszta vendéglő, vagy korcsma szomszédságában uj verseny korcsma nyilik. Bemegyünk ebbe az uj korcsmába azzal a tudattal, hogy itt a hatóság ha már korcsmai italmérési jogot adott a szomszédos régi üzlet hátrányára, hát adta azt egy tanult, képzett, tapasztalt pinczérünknek. Hát nagyon, de nagyon csalódunk. Akit abban az uj korcsmában korcsmárosi minőségben találunk, az hónapokkal vagy talán hetekkel ezelőtt még suszter, borbély, vagy ószeres volt, vagy épen Kukoricza János Karakószentgyörgyről akinek kedve szottyant és feljött Budapestre felcsapni vendéglősnek.

Hát akárhogy gondolkodnak is ott bent a városházán az engedélyt adó urak ez nem jól van igy s ezt az uzust meg kell szüntetni. Mert nem igaz az, hogy minél több korcsma van, abból annál több jövedelme van az államnak. Ha kevesebb is a korcsma, a fogyasztás csak egy s igy az ebből származó állami hasznosodás is ugyanaz. Van már nekünk elég kis vendéglőnk, korcsmánk régi, jó, kipróbált, hazafias vendéglős, kezelésében, kár ezeket az érdemes adófizető polgárokat mindenféle jött ment, a csirizestáltól még nem tiszta köténnyü mesterségét megunt egyének egyszerü ötven krajczáros kérelmére, ha nem is tönkre tenni, de legalább is kár ezeknek a kis és középvendéglősöknek életexistencziáját igy megnehezíteni.

Mi odakiállltjuk az illetékes hatóságnak, hogy ezen a téren ho hó! megállj! mert itt nemcsak néhány régi kisvendéglős és annak családja anyagi érdekiről, megélhetéséről van szó, hanem arról is, hogy ezek az uj korcsmaüzemek nem egyszer az erkölcstelenségnek s az egészségre ártalmas állapotoknak is melegágyai is, ám várhatunk-e valami jót ettől a hatóságtól? Ettől a hatóságtól, mely a teljesen szükségtelen álborozókra ad engedelmet. Ettől a hatóságtól, mely nemcsak megtüri, hanem szaporitani engedi a budapesti pálinkadinasztáktól kieszelt negyvennégyfilléres söntések számát. Ettől a hatóságtól, mely sok mindennel törődik, csak polgárai életérdekével nem, különösen, ha azok közép és kis vendéglősök, e tekintetben semmi jót nem várhatunk.

Ha a szükséges összetartás meg volna, ha élne közöttünk az a bizonyos testületi szellem, akkor ez ellen az állapot ellen Budapest összes vendéglőseinek, korcsmárosainak tiltakoznia, állástfoglalnia kellene s akkor elkövetkezne egykoron az az ideális idő is, hogy a magyar korcsmárosság, vendéglősség is a képesitéshez kötött iparágakhoz tartoznék s csak az lehetne Magyarországon korcsmáros, vendéglős, aki erre a pályára már kora ifjusága óta készült s mint pinczér gyakorlatot szerzett, szóval a vendéglősi névre, állásra érdemessé tette magát. Ezt hirdettük s hirdetjük mi már évek sora óta.

Ez a testületi szellem, ez az összetartás azonban sajnos nincsen meg a budapesti vendéglősök, korcsmárosok között, akik ugy szét vannak tagolva, mint az az oldot kéve, melyet a zivatar hányt szanaszét. Azért nincs tekintélyünk a hatóság előtt, mely tovább is adni fogja derüre borura a kaptafa mellől elszaladt csizmadiasegédnek, a vidékről idejött sváb parasztnak, vagy a galicziából beözönlött idegennek a korcsmai s italmérési engedélyeket, becsületes, tisztességi jó közép és kisvendéglőseink, korcsmárosaink pedig, pedig — a nagy versengésnek miatta — mennek tönkre s mint ősszel a fa levele hullnak egymásután.

Vajh, ne igy lenne. Vajha felemelt szavunk, ne a pusztába kiáltó szava lenne, hanem felrázná, összetartásra ösztönözné Budapest vendéglőseit, korcsmárosait, mely utóvégre a saját megélhetésének rovására még sem türhet el olyan állapotot, melyet el nem türne a világ egyetlen nagy városának vendéglős társadalma sem.

Ebben reménykedünk!

Pincze és borvásárlási szövetkezetek.

Évek hosszu sora óta vajudik már nálunk a termelők részéről a pinczeszövetkezetek s ezzel kapcsolatban a szállodások, vendéglősök és korcsmárosok részéről a borbevásárlási hitelszövetkezetek megalakulásának kérdése, de megszületni nem tud. Ilyen kitünő intézmények pedig a müveltt külföldön szépen virágoznak a korcsmárosnak, vendéglősnek és a termelőnek egyaránt. Legnagyobb foku fellendülést érnek el a németországi pincze- és borbevásárlási, tehát értékesitési és fogyasztási szövetkezetek. Most ezután ezek ellen a szövetkezetek ellen nagy haraggal törnek ki a német horközvetitő kereskedelem, a német borügynökök szaklapjai. A németországi szép Ahr völgyében, — mely kiváló szőlő és bortermeléséről ismeretes — nem kevesebb mint harmincz pinczeszövetkezet van, mely az ahrvölgyi összes bortermést közvetlen juttatja a fogyasztókhoz, a vendéglősökhöz és korcsmárosokhoz, ugy hogy az e vidéki bor közvetitésével nem vagyonosodhatnak meg a borügynökök és a borkereskedők. Ez pedig több szempontból kellemetlen rájuk nézve. Ezek a pinczeszövetkezetek — ugyanis nem csinálnak konkurrenciát egymásnak, hanem együttesen, de tisztességesen állapitják meg tavaszonként a borárakat s ezen sem felül, sem alol ahrvölgyi bort nem adnak, bár a borbevásárlásnál a vendéglősök és korcsmárosok bevásárlási szövetkezetei előnyben részesülnek. Továbbá annak a pinczeszövetkezeti rendszernek az az előnye is meg van, hogy ellenőrizhető, hogy az a kereskedő, aki ahrvölgyi bort hirdet eladásra, csakugyan ahrvölgyi bort tart-e pinczéjében s nem-e hamisitványt, mübort.

Ezeket a pinczeszövetkezeteket egyszerü bortermelőgazdák igazgatják s a tiszta kezeléssel olyan kitünő minőségü vörösboruk van, hogy az messzeföldön keresett.

A kereskedők szeretnének az ahrvölgyi borokhoz hozzájutni, de az nehezen megy, mert a pinczeszövetkezetek azt elsősorban a vendéglősöknek és korcsmárosoknak adják el, akik még akkor is vásároltak tőlük, mikor a kereskedők az egész Ahrvölgyet bojkottálták s a termelőket igy szoritották bele a pinczeszövetkezetek megalakulásába s a vendéglős, korcsmáros szövetkezetekkel való szorosabb kapcsolatba. Mi a németet csak szidni szoktuk, pedig néha tanulhatnánk is tőle. Termelőink, vendéglőseink és korcsmárosaink megtanulhatnák például tőlük az egymás javára utalt pincze- és borbevásárlási hitelszövetkezetek megteremtését s annak mint ott meg van, itt is meg lenne az erkölcsi és anyagi haszna.

Osztrák borpancsolás vendéglőink számára.

Maholnap ugy leszünk a borral is, mint egyéb nyers terményeinkkel, hogy azt potom áron kiviszik Ausztriába s az osztrák iparosok által feldolgoztatva, ugyanazt a magyar fogyasztó közönségnek méregdrága áron eladják. Ősszel már szüretkor, sőt a szüretet megelőzőleg már jóval elözönlik a magyar bortermelő vidékeket az ausztriai borkereskedők ügynökei, hogy a magyar szőlőnedüjét ők kaparinthassák el elsősorban magyar fogyasztóink, vendéglőseink és korcsmárosaink elől. Mikor legutóbb rossz szüreti kilátásaink s csakugyan rossz szüreteink is voltak, cselekedték ezt még hatványozottabb mértékben, ugy hogy az ország bortermésének közel háromnegyed része Ausztriába vándorolt.

Most már tekintetbe kell vennünk, hogy az 1911-iki bortermés nagy általánosságban nem mennyiségileg, hanem minőségileg sem volt kielégitő. Ezen a bajon borkereskedőink a multban ugy segitettek, hogy czukrozással és szervezéssel pótolták a bornak hiányzó alkohol tartalmát. Ám az uj bortörvény szigoru büntetés terhe alatt tiltja a magyarországi bor czukrozását és szeszezését és csak nagyon és kivételes esetekben engedi azt meg. Nem ugy van ez Ausztriában. Az ottani bortörvény nem olyan szigoru, mint a magyarországi. Ott a borkereskedők egész bátran czukrozzák és szeszezik a silány minőségü borokat és igy »megjavitva,« hozzák azokat forgalomba. Igy cselekesznek most a Magyarországból kivitt csekélyebb alkohol tartalmu borokkal is. Megczukrozzák, megszeszezik ezeket a gyöngébb borokat és mint magasabb foku szesztartalmu kitünő minőségü terméket kinálják adják el azokat két, háromszorosan magyar vendéglőseink és korcsmárosainknak, ugy hogy kis korcsmá-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F. BUDAPEST
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

ink egy nagyon tekintélyes része ma már jóformán ilyen Ausztriában pancsolt borokkal van elárasztva.

Az ilyen tulságosan szeszezett, czukrozott bor tudvalevőleg ártalmas az egészségre nézve is, de ezenkivül más okból is óvakodni kell attól vendéglőseinknek és korcsmárosainknak. Ha ugyanis hivatalos borvizsgálatok alkalmával — amit most már fokozottabb szigoruasággal teljesitenek — rájönnek arra, hogy a vendéglős és korcsmáros mesterségesen czukrozott és szeszezett bort tart pinczéjében és árusit el, azt nem csak szigoruan megbüntetik, hanem ismétlés eseten még az italmérési engedélyt is megvonják tőle. Jó lesz tehát az osztrák borkereskedőktől — és általán a borkereskedőknél való bevásárlás alkalmánál vaksinak lenni. Utóvégre, ha az osztrák megpancsolja a mi borunkat, nem muszáj nekünk azért megbirságoltatni magunkat, s nem kell, hogy attól a mi fejünk fájduljon meg, hanem, ha a bécsi sógor csinálta, hát igya is meg a maga szeszkotyvalékát!

Pénzügyőrök és vendéglősök.

Nagyon sok kellemetlenség származott már abból, hogy a vendéglősök és korcsmárosok nem akarták a pénzügyi közegeknek azt a jogát elismerni, hogy azok bormenyiségüket a pinczében ugy mennyiségileg, mint minőségileg megvizsgálhassak. Pedig erre nézve a pénzügyőrségnek a jogosultságot maga a törvény adja meg. Hogy erre nézve minden kételt eloszlassunk, ideiktatjuk a törvény szakaszos intézkedéseit.

Az 1908. évi XLVII. törvényczikk, az ugynevezett uj bortörvény a következő intézkedéseket tartalmazza:

A 82. §-ban azt rendeli el, hogy a meghatározott ellenőrzési teendőket a jövedéki ellenőrzés és felügyelet alatt álló feleknél az arra illetékes pénzügyi hatóságok és közegek kötelesek gyakorolni és kihágás elkövetésének gyanuja esetében kötelesek arról az elsőfoku hatóságot, kis és nagyközségekben a főszolgabirót, városokban a rendőrkapitányt, Budapest székesfővárosban a kerületi kapitányság vezetőjét haladéktalanul értesiteni.

Az idézett törvény 82. §-a azt mondja:

E czélból kötelesek az elsőfoku hatóságok azon pinczékben és más helyiségekben, amelyekben bor, törköly bor, gyümölcsbor, pezsgőbor, vagy habzóbor készitésére, raktározására, vagy forgalombahozatalára szolgálnak, váratlan ellenőrzési szemléket tartani. Kétségtelen tehát, hogy a pénzügyi hatóság közegeinek is joguk van a vendéglők és korcsmák borpinczéiben és borhelyiségeiben vizsgálatot tartani.

A törvény végrehajtási rendeletének 82. §-a még közelebbről is meghatározza, hogy az elsőfoku hatóság és a pénzügyi közegek feladata miből áll:

»Kötelesek örködni afölött, hogy területükön az XLVII. tc. rendelkezéseibe ütköző italokat ne készitsenek, se pedig forgalomba ne hozzanak, továbbá, hogy a törvény által tiltott egyéb cselekményeket el ne kövessenek, illetőleg, hogy a törvény rendelkezéseit mindenki pontosan betartsa. Kötelesek továbbá oda hatni, hogy az elkövetett kihágások felfedeztessenek s elkövetőik megfelelő büntetésben részesüljenek.«

Hozzánk intézett több kérdésre megfelelőleg közöljük itt a törvény fönt idézett határozatait, melyet leginkább a vendéglők és korcsmák pénzügyi közegek által való ellenőrzésére vonatkoznak. Tisztességes vendéglős, korcsmáros nem is tart az ilyetén vizsgálatoktól, sőt kivánatosnak tartja azokat. Sajnos azonban, hogy ez a vizsgálat leginkább azokat a pálinkaméréseket, söntésboltokat kerüli el szándékosan, avagy véletlenül, melyek kontár konkurrenciát akarnak immár az ország minden jelentősebb városában a tisztes vendéglős és korcsmáros iparnak.

A főváros konyhakertjei.

A nagyvárosok élelmezésének javitásában igen jelentős tényező az, hogy a közvetetlen környék részt vesz-e terményeivel a közszükséglet ellátásában. Sajnos, ennek ellenére Budapest élelmezése még mindig nélkülözi a közeli kertgazdaságok kinálatának árszabályozó hatását.

A közélelmezés jobbá és olcsóbbá tétele érdekében a főváros tudvalevően nagyszabásu akcziót inditott. Ennek az akcziónak eredménye a községi kenyérgyár és kolbászgyár és a lóvágóhid. Végül a községi élelmiszerátusitás kenyeret, különböző hus- és kolbászféléket, tojást, vajat és hüvelyes veteményeket hoz forgalomba. Zöldségféléket egyelőre nem, ami pedig a községi élelmiszerárusitásnak kétségtelenül hiánya. A zöldségfélék ára, ugy mint minden más élelmicikké, az utóbbi években rohamosan emelkedett. Ez az állapot most arra inditotta Márkus Jenő dr. tanácsost a városgazdasági ügyosztály vezetőjét, hogy érdekes és nagyszabásu előterjesztést dolgozzon ki egy községi konyhakerti gazdaság létesitése ügyében. A székesfővárosnak, mint az előterjesztés megállapitja, 9009 katasztrális hold beépitetlen területü telke van, amely nagyobbrészt alkalmas a konyhakerti müvelésre. A főváros ennek ellenére e téren semmint kezdeményező, sem mint irányitó eddig semmit sem tett. Az előterjesztés rámutat arra, hogy az 1910-iki statisztika szerint Budapesten összesen hoztak 188.999 métermázsa zöldségfélét a vásárcsarnokba, a melyből 29.696 métermázsa esik a főzelékfélékre. Ebben az összegben azonban nem foglaltatik bent az a zöldség, amit kocsin, vagy amit a középponti vásárcsarnok elkerülésével hoztak be. A zöldség- és főzelékfélék drágaságának egyik lokális oka az, hogy a fővárosban megtelepedett bolgár kertészek bérelt földjeiket mindenáron megtartanái igyekeznek, sőt a bérösszeg felhajtásával egymást a bérletekből kiütni törekszenek. Természetes, hogy az ilyen tulmagas és a hozadék normális értékével arányban nem álló bérterhet a után a fogyasztóközönségre háritják át. A bérlet nélkül maradt kertészek pedig viszont a kispiaczi árut nagyban és drágán veszik meg a termelőtől és mint viszonteláruritók beékelődve a termelők és fogyasztók közé, a piaczi árakat tetszésük szerint önkényesen állapitják meg. Ily körülmények között az előterjesztés elérkezettnek látja az időt, hogy a város, mint a legnagyobb birtokos, végre ezen a téren is irányitó befolyást szerezzen, például ugy, hogy önmaga is létesitsen konyhakerti gazdaságot. Ami a községi konyhakerti gazdaság létesitését illeti, ezt különösen az teszi megokolttá, hogy megfelelő mennyiségben és árban lehetne igy friss és egészséges zöldséget a közönség rendelkezésére bocsátani és a viszonteláruritókat a helyi piaczról lehetőleg kiszoritani. A fővárosi konyhakerti gazdaság berendezését illetően az ügyosztály számitásokat is tett. Száz magyar holdas területen fölszerelésre és müvelő eszközökre 40.000 koronát kellene befektetni. A gazdaság évi üzemi költségét az előterjesztés 100.000 koronában állapitja meg. Végül 60.000 koronányi forgó tőkére lenne szükség. Az összes költségek tehát 200.000 koronát tennének ki. Ezzel a befektetéssel és a kiadással szemben a kerti gazdaság holdankint mintegy évi 1500 korona hasznot biztositana. A várható tiszta haszon a legrosszabb esetben is 450 korona holdankint, vagyis 100 hold után 45.000 korona lenne. Az ügyosztály a tervezett konyhakerti gazdaságot a rákoskereszturi dülőben fekvő két telektömbön, továbbá a Kuttó-dülőben a határerdő és az államvasutak sinpárja közt fekvő területen kivánja berendezni. Az ügyosztálynak ezzel az előterjesztésével legközelebb fog foglalkozni a pénzügyi bizottság és e hónap 26-án fog a főváros törvényhatóságának bizottsága elé kerülni.

Társas reggelik.

Junius 21-ikén: *Riedl* Ágoston cantin vendéglőjében IX. Sertésvágóhid (a sertésvágóhid megtekintésével egybekötve.)

Junius 28-ikán: *Gundel* Károly vendéglőjében VI. Városliget (állatkert).

Julius 5-ikén: *Doktor* László vendéglőjében I. Albert-utcza 3.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

Telefon 144—00.

ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.

Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztásnélküli aczélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

„Jó barátok“ összejövetelei:

Junius hó 26-án *Markhart* András vendéglőjében, Soroksári-ut (Kén-utcza sarok).

Julius hó 3-án *Putzer* György vendéglőjében, VII., Nyár-utcza 4. sz.

Julius 10-én *Mohos* Ferencz vendéglőjében, X., Hungária-ut 289. sz.

Julius 17-én *Ács* Sándor vendéglőjében, Almási Pál-telep megállónál.

Julius 24-én *Podoletz* Ferencz vendéglőjében, VIII., Szerdahelyi-u. 2. (Mátyás-térsarok).

Előfizetési felhivás.

Ezzel a számunkkal lnpunk első féléve lejárt. Ebből az alkalomból tehát tisztelettel felkérjük előfizetőinket, hogy előfizetéseiket szivesked-jenek mielőbb beküldeni.

Mint ismeretes, mi *nem házaltatunk*, ügynököket nem szalajtatunk olvasóink nyakára, zaklató vagy csábitó igéretekkel telitett levelekkel sem ösztökéljük őket; ennélfogva méltányos, hogy a közönség csekély kötelezettségének velünk szemben pontosan megfeleljen.

Ez nem csak a mi érdekünk, hanem a vendéglősöké is; mert minnél bőségesebb anyagi erőforrásunk, annál hathatósabban harczolhatunk iparunkért.

Huszonnyolcz év tesz tanuságot mellettünk, hogy a vendéglősök ügyét *nemcsak önzetlenül, hanem eredményesen is szolgáltuk.*

Éber és bátor őrei voltunk ipari érdekeinek, segitői egyesek pártolásra méltó törekvéseinek, jutalmunkat egyedül lelkiismeretünk tisztaságában keresve.

Ami három évtized alatt a vendéglősök javára történt, ahoz mindhez köze van lapunknak, amely mindenkor elől és kitartóan küzd és küzdött eszméinkért.

Jól tudják ezt t. olvasóink, éppen azért közülök nem válik senkinek sem diszére az, ha valaki kötelezettségének teljesitése alul kibuvni iparkodik.

Ebben a tudatban szólitjuk fel előfizetőinket, különösen azokat, kik huzamosabban tartoznak, hogy hátralékaikat postafordultával küldjék be. Rendes előfizetőinket, kiknek előfizetése jelen számunkkal lejárt — kérjük, hogy előfizetéseiket megujitani sziveskedjenek. A „*Vendéglősök Lapja*“ előfizetési ára egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Előfizetési pénzek a „*Vendéglősök Lapja*“ kiadóhivatalába, *Budapest, VII., Akáczfa-utcza 7.* szám alá küldendők.

Hazafiui üdvözlettel
Ihász György,
kiadótulajdonos.

KÜLÖNFÉLÉK.

Magyar nemesség. Mint a hivatalos lap utóbb közölte, a király *Littke* Jenő magyar államvasuti üzletvezető-helyettesnek, *Littke* Ernő és *Littke* József pécsi pezsgőgyárosoknak, valamint törvényes utódaiknak *lőrinczbányai* előnévvel a magyar nemességet adományozta és egyuttal megengedte nekik, hogy elhunyt nagybátyjuk, *Littke* Ágoston altábornagy a magyar darabont-testőrség alkapitányának czimerét viselhessék.

Hazánk előkelő közönsége, valamint vendéglős és kávés iparunk összes, müvelői örömmel vették a köztiszteletben álló Littke-czég legmagasabb kitüntetéséről szóló hivatalos jelentést. Midőn szivbéli örömünknek és hódoló üdvözletünknek mi is kifejezést adunk, itt közöljük Gonda H. Sándor diósgyőri vasgyári vendéglős kartársunk levelét, mely fényes bizonyságot tesz ama ragaszkodásról, mellyel kartársaink a világhirü, közszeretetnek örvendő Littke-czég iránt viseltetnek. Gonda levele a következő:

Tisztelt Szerkesztő Ur! Igazi örömmel hallottam és értesültem, hogy Őfelsége a mi jó öreg királyunk, az országszerte hiressé vált és nagy becsülésnek örvendő pécsi pezsgő gyárosokat Littke Ernő és József urakat a legmagasabb kitüntetésben részesitette és nemességre emelésük mellett még a »Lőrinczbányai« előnévvel is megajándékozta őket. Igazán derék törekvő uri embereket és jó magyarokat ért e nagy királyi kegy e nagy kitüntetés, mert az egész országban, sőt a külföldön is valamennyi kartársam előtt jól ösmert tény, hogy a Littke pezsgőgyár pezsgői igen jók zamatosok és versenyeznek a franczia pezsgőkkel, Littkéék a legjobb magyarok, a leghumánusabb üzlet-emberek, akik üzletfeleikkel szemben a legnagyobb készséggel, a legmesszebb menő szivességig is elmennek, méltán várhatjak tőlünk és megérdemlik, hogy mi is teljes odaadással, lelkiismerettel és teljes erőnkből, pártoljuk és támogassuk őket válalataikban, üzleteinkben vendégeinknek az ő pezsgőiket ajánljuk, ezzel magunknak szerzünk dicsőséget, vendégeinknél pedig a legnagyobb megelégedést és elismerést fogunk találni, mert igazán a Littke pezsgői a legjobb magyar pezsgők közé tartoznak. Isten éltesse e derék gyárosainkat, virágoztassa fel czégüket, hogy mindig diszére váljék hazánknak és iparunknak egyaránt. — Gonda H. Sándor vasgyári vendéglős, Diósgyőr.

Esküvők. Nika Karolina kisasszonyt, Nika Károly fővárosi vendéglős kartársunk és neje bájos szép leányát folyó hó 18-ikán délután 5 órakor vezette oltárhoz az erzsébetvárosi plébánia templomban Luzsa László. Az esküvőn nagyszámu közönség volt jelen. Az esketési szertartást Novák István apátplébános végezte, magas röptü, szép beszédet intézett az ifju párhoz. Násznagyok voltak: Nika Antal és Holló Ferencz, Nyoszolyólányok: Nika Miczi, Luzsa Tercsi, Khärer Mariska, Nika Aranka, Cserny Adél, Luzsa Bella, — Vőfélyek: Nika Oszkár, Luzsa Ferencz, Nika Károly, Nika József, Nika Jenő és Khärer Lajos. Az örömszülőkhöz ebből az alkalomból mindenfelől számos üdvözlő sürgöny érkezett, mely üdvözletekhez csatoljuk a magunkét is, kivánván hogy a tiszta szerelemből kötött frigyet áldja meg a jó Isten s amit Ő összeadott, azt ember soha el ne választhassa. — Szeiffert Antalnak, a budapesti »Waleria«-kávéház volt tulajdonosának szépséges leányát Szeiffert Aranka kisasszonyt f. hó 16-ikán déli 1 órakor vezette oltárhoz a Deák-téri evang. templomban Forth Oszkár müszaki mérnök. Az esketési szertartást Broschkó Gusztáv Adolf ev. lelkész végezte, magas szárnyalásu magyar és német beszédet intézett az uj párhoz. Az egybegyült nagyszámu közönség sorai közt a budapesti kávésipartársulat tagjai közül ott láttuk Petrovits György, Gruber Károly, Weingruber M., Grosz Ödön és Kovács Dániel kávéháztulajdonosokat Kirschner Jánost a »Wein Károly és Társai« szepesi vá-

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

szonáru gyárak helyi főnökét. Zelenka Istvánt a fővárosi kocsigyártó ipartestület elnökét, stb. A tiszta szerelemből megkötött frigyen, Isten áldása legyen.

Kneffel Béla kitüntetése. Glück Frigyes szállodás, a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata és a »Magyar vendéglősök Orsz. Szövessége« elnöke méltányolva azokat az érdemeket, melyeket az Országos iparegyesület a magyar ipar fejlesztésére irányzott törekvéseiben elért, tudvalevően 5000 koronás alapitványt tett arra a czélra, hogy e tőke kamatai minden második évben szakirók és fiatal iparosok külföldi tanulmányainak előmozditására fordittassanak. Az ösztöndij minden második évben 400 koronát tesz. A pályázatban adatokat kellett közölni arról, hogy a pályázó minden irányban és hol kivánja magát a külföldön kiképezni, vagyis milyen specziális czélja és programja volna tanulmányutjának. Kötelezni kell magát minden pályázónak arra is, hogy tapasztalatairól akár szabad előadás, akár irott jelentés alakjában beszámol az egyesületnek. A pályadijat, mely eddig ötször volt esedékes (egy czukrász, egy müzománczoló, egy festőművész, egy szobrász, ipartestületi jegyző kapták meg) ebben az évben Kneffel Béla félegyházi szállodás, tisztelt barátunk, lapunk buzgó munkatársa nyerte el az olaszországi idegenforgalom tanulmányozására. Kneffel Béla barátunk, ki egész szellemi tehetségét iparunknak szenteli kétségkivül meg fog felelni nemes feladatának. Szivből üdvözöljük!

Halálozás. Skoupil József, a „Ferencz József-rend« lovagja a Thonet-testvérek Cég budapesti főnöke, hosszas betegség után jobblétre szenderült. Temetése folyó hó 14-ikén nagy részvét mellett ment végbe, melyen vendéglős ipartársulatunk tagjai is nagyszámban megjelentek. — Dozsé Emil, Dozsé Döme, a temesvári vasuti vendéglős fia életének 32-ik évében mult hó 28-ikán elhunyt. Béke poraikra!

Szálloda átvételek. Nagykanizsán az »Arany Szarvas« szállodát Feldmann József saját kezelésébe vette át. — Püspökladányban a »Rákóczi«-szállodát Baum Ferencz és fia vették át. — Szekszárdon a »Szekszárd«-szállodát Bérdi József kartársunk vette át Kaposvárról. — Szolnokon a »Nemzeti«-szállodát Vincze Mihály, a szállodának hosszu éveken át volt főpinczére vette át. — Zsombolyán a Jemelka-féle szállodát Reif János vette át. — Ujpesten a »Vigadó" vendéglőt Seifert Dezső kartársunk bérelte ki. — Szabadkán a »Park«-vendéglőt Lengyel Vilmos volt rozsnyói szállodás vette át. — Kassán az »Otthon« szállodát Hajós Sámuel volt szegedi kávéháztulajdonos vette át. — Jászberényben a »Lehel«-szállodát Szántó és Maschansker kartársaink vették át Petrozsényből.

Hauer Rezső czukrászata. A bekövetkezett nyári idény alkalmából felhivjuk lapunk tisztelt olvasóinak figyelmét Hauer Rezsőnek a Rákóczi-ut 49. szám alatt levő jóhirnevü előkelő, nagy czukrászatára, felkérvén t. kartársainkat, hogy villanyüzemre és gőzsütésre berendezett nagy czukrászatát minél gyakrabban és állandóan felkeresni szivesked-jenek. A legelőkelőbb szállodák, vendéglők és kávéházak tulajdonosai is teljes megelégedéssel és elismeréssel nyilatkoznak Hauer Rezső czukrászatáról. Különösen lakodalmak és ünnepélyek alkalmából nélkülözhetetlenek Hauer remekelései, melyeket megrendelésre vidékre is a legpontosabban teljesit. Hauer Rezső különben is jó magyar hazafi, előzékeny, müvelt polgára a hazának, megérdemli mindnyájunk támogatását. Telefon száma 58—59.

Kényelmes vendéglő helyiség. Skrabán Ferencz fővárosi vendéglős kartársunk, budapesti anyaipartársulatunk egyik érdemes tagja a Kazinczy-utcza 10. szám alatt levő vendéglőjét diszes kerthelyiséggel látta el. Skrabán Ferencz izletes ételei és italaival a fővárosi előkelő közönséget rövid időn belül meghóditotta. Megérdemli, hogy a vidékről felránduló közönség is minél tömegesebben keresse fel diszes vendéglőhelyiségét.

Uj vendéglő. *Sipos* Ferencz fővárosi vendéglős kartársunk a Dohány-utcza 1. szám alatt fiók vendéglőt nyitott. Sipos barátunk páratlan becsületes és szorgalmas ember, megérdemli a közönség támogatását. Üdvözöljük!

A vendéglős-iskola vizsgája. A Budapesti Vendéglősök, Korcsmárosok Ipartársulatának szakiskolájában folyó hó 5-ikén tartották meg a vizsgálatot. Az iskolának körülbelül négyszáz növendéke van. borfiu és efféle gyerek, akiket vendéglős-inas néven neveznek az iskolában. Ha a három évi kurzust elvégezték, vendéglős segéd, vagyis rossz magyarsággal mondva, pinczér lesz belőlük. A tizennégy-husz éves fiuk, akik mind vendéglőben vannak alkalmazva hetenkint háromszor, délutáni ötödfél órától esti hetedfél óráig tanulnak a nyár-utczai elemi iskolában, és pedig magyar nyelvet, helyesirást, földrajzot, történelmet s franczia és német nyelvet. Azonkivül kioktatják őket a kiszolgálásra, a teritésre, az illedelmes viselkedésre. A szakiskolának tiz tanára van. A mai vizsgálat a nyár-utczai polgári iskola tornatermében folyt le, ahol sok érdeklődő vendéglős is megjelent. Ott volt Palkovics Ede felügyelőbizottsági tag, Glück Frigyes fővárosi bizottsági tag. Magyar Endre iparoktatási főigazgató. A fiukat egymásután szólitották föl s a fekete táblán még azt is meg kellett mutatniok, hogy tudnak-e jó magyarul étlapot irni Az elméleti tárgyak mellett a vendéglősipar minden gyakorlati ágában kioktatja őket ez az iskola, s a ki három év multán megkapta itt a bizonyitványát megállja helyét a legfinomabb étteremben is. A növendékek közül a legjobb tanulók jutalmat is kaptak.

A kultuszminiszter köszönete. A vallás- és közoktatásügyi miniszter ifj. Dankovszky Ede, Dukasz Jakab, Glück Frigyes, Klein Ignác, Oláh Gyárfás Mihály, Pelzman Ferencz, özv. Pribitzer Sándorné vendéglősöknek, továbbá Berger Leó, Berger Szilárd, Bodó Adolf, Bruck Károly, Brunner Miksa, Fejér Gyula, Gál Arnold, Garai Ármin, Gárdonyi József, özv. Goldberger Salamonné, Glaser Fülöp, Harsányi Testvérek, Gruber Károly, Grüneck és Mészáros, Holstein Testvérek, Harkay Gyula, Holzer Ede és Fia, Kallós Márkus, Katona Géza, Katona Gyula, Molnár Sándor, Nemény Béla, Szeifert Antal, Ulits Lőrincz, Upor József és Weingruber Ignác kávéháztulajdonosoknak, végül Harsányi Adolfnak, a budapesti kávésipartestület elnökének, az orsz. m. kir. szinmüvészeti akadémia szegénysorsu növendékeinek áldozatkész segélyezéséért köszönetét fejezi ki.

Az Egyesült-Államok magyar eredetü borral, mint new-yorki tudósitónk irja, oly mértékben vannak elárasztva, hogy az árak palackonként, amelyek 7 tizedliter bort tartalmaznak, az eredeti magyarországi csomagolásban, csomagolással együtt 35—40 centre estek alá. Vörös bor iránt a piacz teljesen bizalmatlan és a raktárházak a nagy készletre való tekintettel a további raktári kölcsönök nyujtását beszüntették.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Adományok a „Budapesti Kávésipartársulat székház alapja javára. A budapesti kávésipartársulat székház-alapja javára eddig a következő adományok folytak be: Törley József és Tsa 1000 korona. Horváth Nándor, Szántó Béla, Steurer Vilmos, Borheegyi J., Piatnik Nándor és fiai, Zwack J. és Tsa, Magyar Villamossági r. t., Littke L., Thonet Testvérek, Dréher Antal Serfőzdéi r. t., Első Magyar Részvényserfőző r. t., Kőbányai Polgári Serfőző r. t., Haggenmacher Sörgyárak r. t., Neumann és Ungerleider, Budapesti Általános Villamossági r. t., Mayerhoffer C. F., Seiffert Henrik és Fiai, Kovács Béla 500—500 korona, Brückler Zsigmond 300 korona, Szimon István 30 korona, az eddig befolyt adományok összege 10630 korona.

A borkiállitás eredménye Löcsén. A Növénygazdasági Lapok szerkesztőtulajdonosa, Liptai Albert által junius 2-án rendezett országos jellegü borkiállitás alkalmával az Andrényi Sec. és Andrényi Extra pezsgők a G. H. Mumm és Co. extra dry pezsgővel összehasonlittatván, nemcsak hogy egyenlőranguaknak ismertettek el, de jobbaknak minősitettek. A biráló-bizottság tagjai voltak: Benigny János kereskedő, Dianiska Andor vasuti főmérnök, Fleischhacker Lajos városi főjegyző, Hajnóczy József kir. tanácsos tanfelügyelő, Szmetena Károly városi tisztviselő, Tilkovszky István városi rendőrkapitány, Újfalussy Brunó megyei főjegyző és Liptai Albert.

A dohányzás kára. A dohányzók idegbajait 16 éven át 1.500 beteg megfigyelése után Frankl-Horluwart német tanár összeállitotta és tanulságos csoportositásban közli. Gyönge dohányosoknak mondja azt, aki napjában 4 szivart vagy 10 czigarettát füstöl el. Mérsékeltnek tartja a hét szivart vagy 20 czigarettát fogyasztó dohányost, erősnek pedig azt, aki 12 szivart vagy 30 czigarettát sziv el. Ez a beosztása változást mutat akkor, ha a füstös zárt helyiségben füstől, vagy ha künn a szabad levegőn tartózkodik. A nikotin hatása a diszpoziciótól is függ. Ideges embereen kisebb adag is nagyobb hatást fejt ki. Az agy és gerinczagy tünetei közé tartozik az idegzsába, bénulás, valamint a bőr és belső szervek ideges bajai, továbbá: fejnyomás, főfájás, migrén, fejzugás, kábultság, szédülés, rossz alvás, nyugtalanság. Aki füstülés nélkül dolgozni nem tud, idővel megsinyli a dohányzást. Kényszergondolatok, feledékenység, gondolatkiesés a jellemző tünetei. Különösen a gyermekkori dohányzás ártalmas. Epilepsziás rohamok sulyosbodnak és gyakoriabbakká lesznek. Sokszor rögtönös öntudatzavart, hisztériára emlékeztető tüneteket is észlelhetünk. Jellegzetes az időszakos sántitás, amely megállásra késztet. A reszketés igen ismert tünet. A szivdobogást okozó hatás is ismeretes. A légzésre a hatása nincs valami nagy befolyással. Az étvágyat rontja.

Uj nyugdijegyesületi tagok. A „Sz. V. K P. és K. O. Ny.« tagjainak száma az elmult hó folyamán a következő uj tagokkal szaporodott: Budapesten: Lauger Ignácz (100) Diebold Mihály (2000), Horváth Károly 600), Róna Gyula (1000), Frick Ádám (2000), Ehman Béla (2000), Molenda Ede (2000), Haubert István (300), Kepes József (4000), Erhardt József (3000), vendéglősök, Holzspach Aurél igazgató (600), Pető Lázár (1000), Habetler Lajos (2000), Bolla János (1000), Habetler János (1000), Talianko István (3000), pinczérek, Bauer Ferencz (400), főpinczér. Kassán: Pasternák Jakab (3000) kávés. Erzsébetfalván: Kocsis György (2000) vendéglős. Déván: Sohr Ödön (1000) főpinczér. Sopronban: Soó József (1000), Vámos Imre (1000) főpinczérek. Harka-Kopáron: Balogh János (100) vendéglős. Pozsonyban: Scherb István (2000) pinczér. Szombathelyen: Ifj. Webera Pál (2000) vendéglős. Kolozsváron: Glogovácz Márk (1000), Meisel Béla (2000), portások. Ifj. Walter Károly (600), Petrakovics Péter (2000), Ujlaky János (600), főpinczérek. Tamás János (1000), Czegéni Géza (1000) pinczérek, Farkas Antal (1000) csapos. Szászvároson: Gündisch (1000) főpinczér. Miskoczon: Kovács Rezső (4000) vendéglős. Ujpesten: Pfeifer Károly (1000) vendéglős. Asztalos Ferencz (600) pinczér.

Hasznos vállalat. Vendéglők és kávéházak részére hasznos és nélkülözhetetlen vállalatot alapitottak *Goldner* és *Friedmann* urak az „Első magyar ezüst és chinaezüst jókarbantartási vállalat“ czimen. A beérkező evőeszközök minden alkalommal belesznek ezüstözve galvanikus uton. Ajánljuk a czéget t. olvasóink becses figyelmébe. A vállalat Budapesten, VII., Holló-utcza 12. szám alatt van. Mai számunkban közölt hirdetésükre szintén felhivják becses figyelmüket.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.

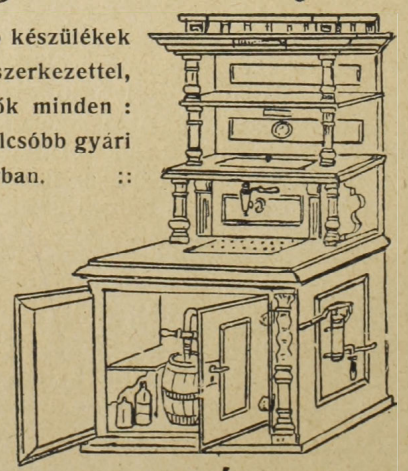
Kérelem.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata **ingyenes munkaközvetitőjének** mindama tagjait, kik Cequeszámlájukat megkapták, kérem, hogy az abban feltüntetett hátralékaikat legrövidebb időn belül küldjék be.

Jajczay János.
a közvetitő-intézet elnöke.

Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabad. szerkezettel, : étekhütők minden : célra legolcsóbb gyári :: árban. ::



Alapittatott 1873.

STILLER JÓZSEF

csász. és kir. szabad. jégszekrények gyára
Budapest, VII., Kazinczy-utcza 6/b.
ezelőtt VII., Wesselény-utcza 22.

Figyelem! Czégemre figyelni tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos **STILLER JÓZSEF.**

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

3549 — 1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„PANNONIA“ Szállodának

f. évi szeptember hó 1-étől kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy **szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, valamint 1500 koronának**, a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi julius hó 15-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartvan magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a **bérletre a helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből. tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállító lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszobává alakittatik vissza**, mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat 1912. évi május hó 3-án.

A városi tanács.

Acytelén-világitás.

Jókarban levő, egy évig használt, 30 lángu acytelén készülék összes felszereléseivel, kazánnal együtt igen olcsón eladó.

Sajben János.
Duna-Kisharsány.

Cseresznyét, meggyet, válogatott legszebb nagyszemüeket **5 kilót 3 koronáért**, korai zöldfőzeléket, bármifélét 2 ½ koronáért szállit **Müller Jenő** szőlőbirtokos **Kiskunhalas**.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER
természetes égvényes
SAVANYÚVIZ.

Boreladási hirdetmény.

Kitünő homoki szőlőtermésü bor a legkitünőbb minőségben, 6—7 fok tartalommal **140-150 hektóliter** mennyiségben **siller és fehér bor** — ára literenkint 52 fillér — **eladó.** Értekezhetni a tulajdonossal. Levélbeli megkeresésekre válaszol ifj. **Györe** Imre válaszbélycg ellenében. Máskülönben a tulajdonosszal **Berki Sándor** földbirtokossal **Kiskunhalason** Mélykuti-ut 8.

KASCH ADOLF
kalapgyáros
BUDAPEST.
József-körut 48. Baross-utca 61.



Nagy választék saját, valamint Pelikán és Gyuritsféle **magyar gyár mányu angol és olasz kalapokban.** Elsőrendü ar gol és amerikai uri divatczikk·kben. — Mérsékelt árak.

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

Pólában egy nagyforgalmu és hasznu vendéglő olcsón eladó. Jelenlegi tulajdonosa birtokot szerzett belőle. Értekezhetni **Brezenszky Károly** vendéglőssel **Tápió-Bicske.**

Bor.

Igen izletes fehér, 35 hektó, 45 koronájával részben is eladó.

Fáy László Pilismarót.
(Irmalak.)



SIPULUSZ LAPJA
KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára
Budapest, VII., Csányi-utcza 7. sz.

Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

Najman József hentes-mester **Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli répcelaki csemege és teavaj

ajánlja
STAUFFER és FIAI
sajt- és vajgyárak
Répcelak (Vas megye).

BORELADÁS.

Tarczali sajáttermésü, kitünően kezelt boraim eladók. Édeskés szamorodni htl.-je 120 K-tól 150 K-ig, literje 1.20 K-tól 1.50 K-ig Friss aszubor 2 50 K. 3 puttonos régi aszuborok 5, 6, 7, 8, 9, 10 K-ig literjét, friss aszu máslást 1.50 K, legkisebb mennyiségben 52 l.-től 68 l.-ig, avagy egész gönczi hordókban szállitok. Edény külön fizetendő. Postacsomagban mintát a fentjelzett borokból pénzért mindenki kaphat.

magyarbélyi KULÁS ISTVÁN
nagyszőlőbirtokos. — **Tarczal.**

UJPESTEN

a város központján nagy sarokhelyiség, mely vendéglőnek kiválóan alkalmas

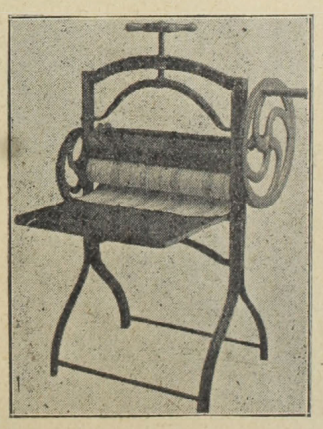
azonnal kiadó.

Ujpest, Sándor-utcza 4. sz.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. **„Hungária“** mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. **„Hungária“ mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. **„Hungária“ mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.
Központi iroda: VIII., Népszinház-utca 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Első magyar ezüst- és chinaezüst jókarbantartási vállalat

Telefon 76—69. Telefon 76—69

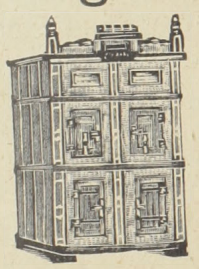
BUDAPEST, VII., HOLLÓ-UTCZA 12.

Elvállalunk: Szállodai-éttermek, vendéglők és kávéházak ezüst és és chinaezüst készleteinek jutányos bérletben való jókarbantartását és javitását, egyszersmind törések és zuzások ellen való biztositását. — Az evőeszközöket alkalmazottaink által minden hónapban az előzetesen kijelölt napokon elszállittatjuk és néhány óra leforgása alatt teljesen felujitva, t. i. szakszerüen beezüstözve, az aczélpengék megköszörülve, szükség esetén ujjal kicserélve visszaszállitjuk. — **Tárgyak kicserélése nálunk kivan zárva s ez irányban teljes kezességet vállalunk.** Kiváló tisztelettel

AZ ELSŐ MAGYAR EZÜST- ÉS CHINAEZÜST JÓKARBANTARTÁSI VÁLLALAT

GOLDNER ÉS FRIEDMANN.

Jégszekrényeket



a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Napellenző.

Vendéglői vagy kávéházi kerthelyiségbe alkalmas 9 méter hosszu 2 oldalas, használt napellenző **eladó.**

Balla Jenő Mezőtur.

Házeladás.

Pápán a Jókay-utcza 62. sz. alatt fekvő ház, — melyben

kitünő forgalmu vendéglő van,

s közvetlen a **Tapolcza folyó partján fekszik — tágas udvarral** és **kerttel,** szabad kézből eladó.

Felvilágositást ad:

Dr. Adorján Gyula
ügyvéd
Pápa, Deák Ferencz-u. 4.

Szálloda és vendéglő bérbeadási hirdetmény.

Nyitrabányán a **keresztény fogyasztási szövetkezet** tulajdonát képező nagy forgalmu

szálloda és vendéglője

folyó év **julius hó 15-től kezdődőleg**

bérbeadó.

Pályázatok 1912. év junius hó 28-ig a „**Keresztény Fogyasztási Szövetkezet**“ **igazgatóságához Nyitrabánya** nyujtandók be. Bővebb felvilágositás ugyanott nyerhető.

Igazgatóság.

ZSÖGÖDFÜRDŐ Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

Pásztory István, Zsögödfürdő
(Csik megye.)

Eladó vendéglő.

Jóforgalmu vendéglő

hentes üzlettel

és jogokkal együtt családi ügy miatt eladó. **Tóth Péter Komárom,** Vármegyeház-u. 79.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét,** azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor,** stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

A poloska-veszedelem. ❁ A poloska és irtása.

Népszerü, szenzációs tanulmány. — Hivatott szakemberek és tudományos fórumok közremüködésével irta: Sági János.

A könyv megtanit arra, hogy **szállodákban, vendéglőkben** a lehetőség szerint mikónt előzhétjük meg a poloska-veszedelmet, miként irthatjuk a poloskát legsikeresebben. Tanácsot ad arra, hogy miként butorozzuk be a helyiségeket. Ára 1 kor. 1 kor. 10 fill. beküldése után portómentesen küldi a könyv kiadóhivatala: **Budapest, IV., Megyeház.**

Eladó borok.

150 hl. saját termésü kitünő minőségü zöld-fesér **homoki fajbor,** esetleg kisebb mennyiségben is **HEINRICH KÁLMÁN** szőlőtelepén, **HORGOSI-KIRÁLYHALOM,** (Csongrád megye.)

Óriási béremelés miatt üveg, porcellán nagy raktáramat **rendkivül olcsó árban kiárusitjuk.**

Különleges nagy választék
kávés- és vendéglős-berendezésekben.

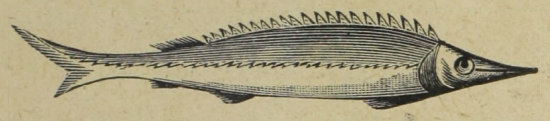
Rákóczi-ut 61.

(„Excelsior“ szállodával szemben.)



VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos ∴ időre szállitunk. ∴



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

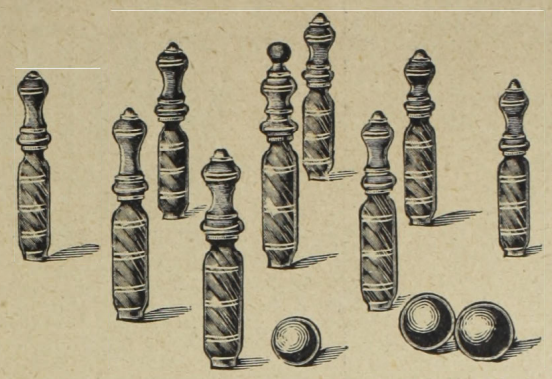
KERTÉSZ TÓDOR MŰIPARÁRU RAKTÁRA

BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készítve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállítható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójaték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesinm-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep,** csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép,** erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék,** 1 K, Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3 60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—., 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1.—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenörző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásból származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke . . . . . 25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on 1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

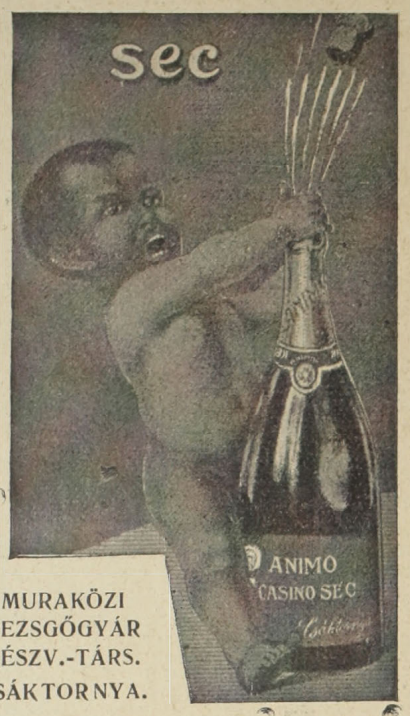
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. **Hankó Vilmos** a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta,** ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Köbánya**

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Köbánya.**

Telefon szám: 56—58.

Andrényi Kálmán utódai Sec

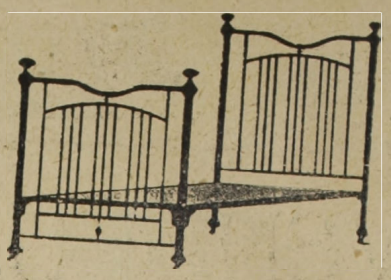
Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. V. Szabadság-tér 10. Telefon 162-84



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

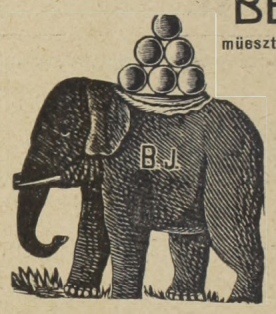
Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Iparsó

fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,

VI. Akáczfa-u. 55.

TELEFON 81—90.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

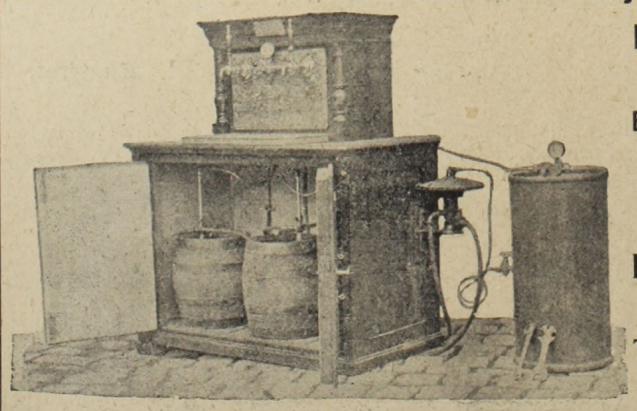
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. évi 4 puttonos literje	4.—
1908. évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni literje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

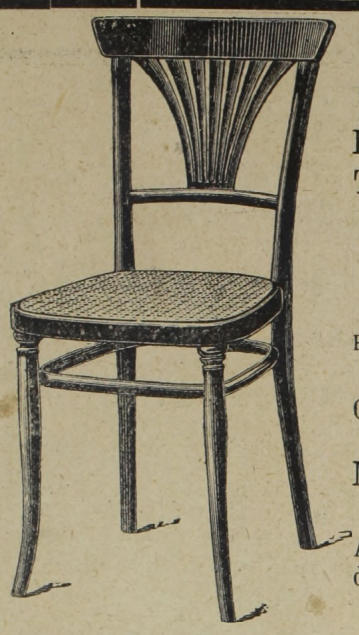
Egész gönci hordó (136 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T.

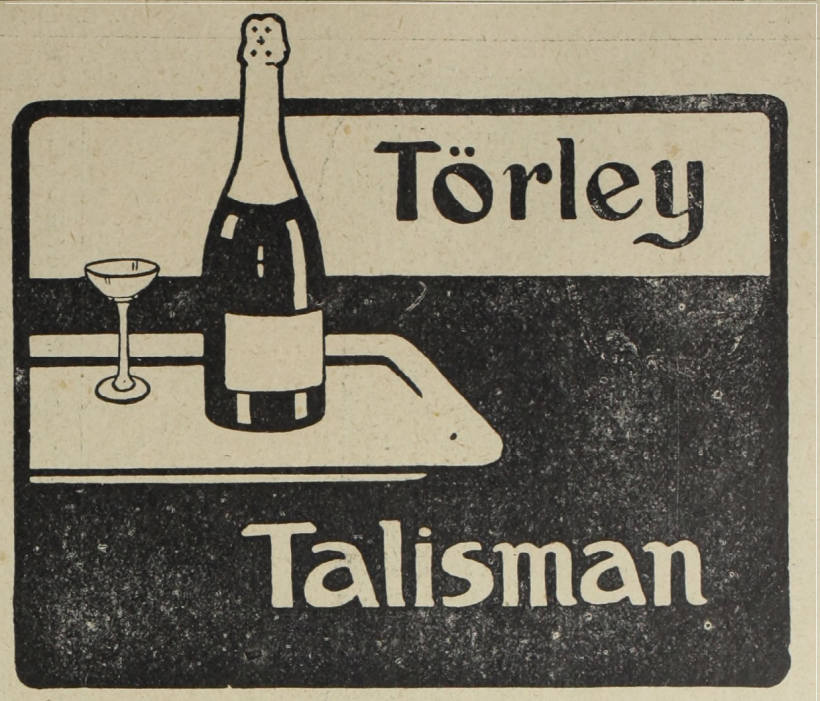
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VI. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és kiralyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

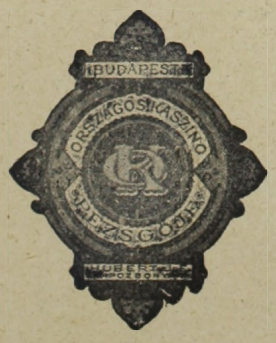


Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.



Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Bérbeadó vendéglő!

Gróf Károlyi László ur őméltósága tulajdonát képező :: ugynevezett ::

rákospalotai

„Parkvendéglő“

folyó évi október hó 1-től

haszonbérbe adandó.

A vendéglő igen forgalmas helyen a **palotai vasutállomás mellett,** az **U. R. A. K. football-pályája** és a **Káposztásmegyeri lóverseny-pálya mellett fekszik,**

tágas téli és nyári helyiségekkel.

A bérleti feltételek megtudhatók az uradalmi tiszttartói hivatalban Káposztásmegyer. ::: U. p. Ujpest.



Vendéglő bérlet.

Beregvármegye székhelyén Beregszász város főutczájának egyik legforgalmasabb helyén **ujonnan épités alatt levő**

kaszinó épületben a vendéglő

1912. deczember 1., illetve 1912. januártól **több évre haszonbérbe lesz adva.**

A vendéglő italmérési joggal bir.

A bérlemény tárgyát képezik:

Kettő kisebb lakószoba, konyha, kamara mellékhelyiséggel, pincze, külön udvar, az utczára nyiló egy üzlet (tálaló) helyiség, melynek hossza tiz méter, szélessége öt méter ötven centiméter.

Amennyiben pályázó az előbbi szomszédságában még egy üzlet helyiségre, reflectálna rendelkezésre volna bocsájtható még egy szoba, melynek hossza nyolcz, szélessége négy-öt méter.

Fő kellék, hogy a vendéglői üzletet **diszesen, a modern igényeknek megfelelően szerelje fel, ételei és italai kitünők legyenek,** hogy a kiszolgálás és ellátás a **Casinó által rendezni szokott ünnepélyek, mulatságok, táncvigalmak alkalmával — kifogástalan lehessen.**

A villanyvilágitás bérlő terhét képezi.

Évi bérösszeg egy (a nagyobb üzlet helyiséggel) **3300, két helyiséggel 4000 korona.**

Pályázati kérvények, eddigi működésnek igazolása és Egyezer korona készpénz vagy óvadékképes értékpapir csatolása mellett, alábbi czimre küldendők.

Beregszáz, 1912. május hó 2-án.

Lónyay Sándor
Casinó elnök.

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése **12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől** fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó **óborok,** fajok és évjárat szerint literje 6 —100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X., Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 13. szám. Budapest, 1912. julius 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Miért fogy el több sör, mint bor a vendéglőkben?

A magyar bortermelőknek évtizedek óta az a panaszuk, hogy vendéglőinkben; korcsmáinkban sokkal több sör, mint bor kerül kimérésre. Ez a panasz nem is annyira jogosulatlan, mert mint a multban voltak, ma már nincsenek is olyan vendéglők, korcsmák, melyekben kizárólag sört mérnének, sőt inkább szaporodnak a kizárólagos sörházak, söródék ugy a vidéki nagyobb városokban mint Budapesten is.

Erről a kérdésről az egyik tekintélyes borászati lapban ir Zauner Richárd, melyben a többek között elmondja, hogy ezelőtt 35 esztendővel Magyarországban még bort ittak az emberek. A budapesti sok borkedvelő ember naponta átsétált Budára, a megszokott borhelyiségébe, a vidéken pedig, különösen faluhelyen, a sör még ugyszólván ismeretlen ital volt.

A sörfogyasztásnak a bor fogyasztás rovására való hatalmas emelkedését kétségtelenül a filoxera és a peronoszpora veszedelem fellépése, szőlőtermelésünknek tiz esztendőre való tönkreverése, és az olasz bor beözönlése, no meg nálunk — és ezt mi tesszük hozzá — a borhamisitásnak, müborgyártásnak nagy mérve idézte elő. Ausztriában a veszedelmekkel szemben kedvezőbb helyzetben voltak. Ott a filoxera lasabban terjedt és kevesebb területen fordult elő, de a bortermelők és mérők a sörnek a bor rovására való terjedését nem szemlélték tétlenül.

A bécsi vendéglősök személyesen felkeresve a bortermő vidékeket, itt mindig találtak kitünően kezelt bort, mely tisztán kerülhetet a vendéglő asztalára. Bécsben a városházi borpincze is kitünő minőségü borokat kezel s ennek versenyében a bécsi vendéglősök is kénytelenek tisztán kezelt borokkal kiszolgálni vendégeiket. És ezt a vendégek méltányolják és inkább a bort fogyasztják, mint a sört. Nálunk inkább fogynak a borivók és csak a sörfogyasztók szaporodnak. A magyar bortermésnek legnagyobb része is Ausztriába vándorol át. A magyar viszonyok és szokások e tekintetben ellenkezők. Sajnos a borkezelés a bortermelők nagy részénél primitiv, a borelkészitést és szürést csak hiréből ismerik — és kivéve azon bortermelőket akiknél szakavatott pinczekezelők ügyelnek a jóizü borra — a többi termelő nagy része csak várja a jó borárakat, de a bor minőségével, szakszerü, tiszta kezelésével mit sem törődik.

Egyes vasuti vendéglőkben a bor csak hamupipőkeként szerepel, a jobb minőségü nagyon drága, mig ugyanott aránylag olcsón kitünő Dreher-sör kapható. A városi kisebb vendéglők legtöbbjénél is ugy van s azokban jó izü, tisztán kezelt bor csak ritkán kapható. Legtöbb helyen a bort csak ugy mérik, hogy egyszer kétszer lehuzzák nyersen többnyire zavarosan. De ami a czikkiró szerint — az igazságot illeti — egyes vendéglősök nem is nagyon bánják, ha boruk nagyon nem fogy s vendégeik inkább sört fogyasztanak. A sört kis hordókban, kitünő állapotban kapják a gyárból az *„Első Magyar Részvény Serfőzöde“*, a *„Dreher A. r.-t.“*, a *„Polgári Serfőzöde r.-t.“*, a *Haggenmacher H.* kőbányai gyáraikból, honnan nemsokára a most épülő *„Székesfővárosi Serfőzöde r.-t.“* kitünő sörei is nemes versenyre kellnek. A mai csaprendszer szerint 24 óráig is el áll jó állapotban, szénsavdusan a sör. Ezenkivül kivált a kiskorcsmárosok, akik erre rá vannak szorulva, hosszabb időre, hitelbe is kapják.

A palaczksör fogyasztás ma már a legkisebb falusi és tanyai korcsmákban is megszokott dolog. A sörgyár még nagy előleget, sőt kölcsönt is ad a kisvendéglősnek helyiségbeszerzésre, csakhogy a sörfogyasztást növelje. Már most a bortermelők a vendéglősnek, korcsmárosnak haszonali előnyt nem biztositathatnak. De sajnos — tiszteletet a kivételnek — bortermelőink nagyobb része nem is ért a borkezeléshez. A legtöbb, szőlőjére gondot fordit, de hogy pinczéjében a bor tiszta és jó izü maradjon, arra nincs figyelme. Németországban, Ausztriában nem fordulhatnak elő ilyen slendriánságok ott azután tiszta, jó bor is kerül a fogyasztók, a vendéglők és korcsmák asztalaira. Amely korcsmában pedig jó bor van, annak nem kell czégér, mert annak akad borivó vendége is elég.

A cikkirónak igaza van abban, hogy a borfogyasztásnak egyik nagy gátja ma az, hogy már a termelők részéről sem igen kerül tisztán kezelt, zamatos, jó magyar bor a fogyasztókhoz. De amint nem állhat meg az a vád minden termelőre, ugy nem állhat meg általán nagy és tisztességes polgári vendéglőinkre nézve sem. Ezekben még lehet tisztán kezelt, jó italt, magyar borokat kapni, melyek a bécsi vendéglők borait is felülmulják minőség tekintetében, még pedig — a mai nagy bordrágaság daczára is — aránylag elég olcsó árakon.

Schätz József

Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.

Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.
Detail üzletek: Budapest több pontjain.
Kérjen árjegyzéket.

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám. ..... TELEFON 29—60.

A palaczkürtartalom kötelező megjelölése.*)

A kereskedelmi miniszternek ez év első napjaiban közzétett és 1913. év január 1-én életbelépő rendelete a szeszes italokat tartalmazó zárt palaczkok megjelölése tárgyában a lepalaczkozással foglalkozó pinczészetek körében érthető nyugtalanságot keltett. Amenyire természetes dolog, hogy a palaczkokban forgalomba hozott szeszes ital minőségéért a lepalaczkozó teljes mértékben felelőssé tétetik, oly kevéssé tekinthető méltányosnak, hogy a gyártól jóhiszemüen átvett palackok pontos ürtartalmáért is a lepalaczkozó legyen felelős. A kereskedelmi miniszter rendelete általános szempontból föltétlenül helyeselhető, czélját csakis azon az uton érheti el, ha a palaczkozással foglalkozó pinczészetek a palaczkrendelményeknél a jövőben az eddiginél jóval nagyobb pontosságot és egyöntetüséget fognak követelni a gyáraktól a palaczkok ürtartalmát illetőleg. A palaczkozó pinczészetek ily irányu fokozottabb igényeinek kielégithetése végett a palaczkgyárak kénytelenek lesznek technikai berendezéseiket — amennyire azt a palaczkgyártás mai fejlettsége megengedi — bármily befektetések árán is tökéletesiteni. Ez pedig minden valószinüség szerint maga után fogja vonni a palaczkok beszerzési árának jelentékeny emelkedését, ami ujabb megterhelését fogja jelenteni amugy sem igen virágzó palaczkborüzletünknek.

Nem ismerjük azokat a határokat, ameddig a palaczkgyártás mai technikája a fentebbi szempontból még tökéletesbithető lenne, annyi azonban bizonyos, hogy a palaczkgyártás mai technikája mellett a palaczkgyárak csak oly anyagot képesek szállitani, amelyek ürtartalmának mindenkori egyöntetü pontosságára maga a gyár sem esküdhetik s igy a kötelező szavatoló megjelölésre vonatkozó kereskedelmi miniszteri rendelet egész terhe a palaczkborokat kibocsátó pinczéket sujtja. A palaczkozással foglalkozók előtt jól ismert körülmény az, hogy az egy és ugyanazon tipusu és ürmértékü palaczkok között a tényleges ürtartalom mindig mutat némi eltérést. A szóban forgó miniszteri rendelet ezen eltérések lehetőségét némileg tekintetbe is veszi, amennyiben a jelzésen feltüntetett és a palaczk tényleges bortartalma között 4%-nyi eltérést megengedettnek jelent ki.

A bor nagyban való lepalaczkozásánál állandóan 4%-osnál kisebb eltérésekkel dolgozni a gyakorlatban majdnem lehetetlenség. Az egyes palaczkok megtöltésénél kikerülhetetlen, hogy a tartalom mennyiségében valamely különbség ne álljon elő. A különbség előidézéséhez két körülmény járul hozzá. Az egyik az, hogy a palaczkok megtöltését pinczészeteink ugyszólván kivétel nélkül kézierővel végeztetik s a palaczkozó munkás csak szemmérték szerint tölti meg a palaczkot bizonyos magasságig. Magától értetődik, hogy 1—2%-nyi különbség ily módon igen könnyen eláll a leggyakorlottabb munkások által végzett lepalaczkozásnál is. A különbségek másik oka abban keresendő, hogy már maguk a palaczkok nem mindig pontosan egyforma ürmértéküek. E két körülmény egyszerre oly nagyfoku különbséget is idézhet elő, hogy a jelzett és a tényleges tartalom közötti eltérés a megengedett 4%-ot esetleg messze tul fogja haladni.

A miniszteri rendeletnek ezen pontja, a mely szerint az eltérés a pálinkaféléknél 10%, a sörnél 5% lehet s kisebb, vagyis 4% a borospalaczkoknál, már magában véve is a borlepalaczkozó pinczészetek érdekeinek mostohább kezelését jelenti s tulajdonképeni indokaiban nehezen is érthető, de általánosságban sem mondható méltányosnak a rendeletnek a borospalaczkokra vonatkozó megállapitása akkor, ha a palaczkok névleges és tényleges ürtartalma között a palaczkgyártás mai technikája mellett mutatkozó eltérések természetét közelebbről ismerjük.

A budafoki m. kir. pinczemesteri tanfolyam igazgatósága vizsgálatokat végeztetett arra nézve, hogy a salgótarjáni palaczkgyár által készitett, jelenleg forgalomban lévő különböző tipusu borospalaczkok névleges és tényleges ürtartalma között mily különbségek mutatkoznak. A vizsgálatokhoz minden egyes tipusu borospalaczkból 50—50 drb 8 C. foku vizzel szinig megtöltetett és ürtartalma pontos laboratóriumi mérőhengerrel ellenőriztett. A végzett vizsgálatok eredményeit az alábiakban közlöm:

1. Az 1.00 literes füredi palaczkoknál mutatkozó eltérések átlaga 1.7% volt. A talált legnagyobb ürtartalom 1.020 liter volt, ami megfelel 2%-os többleteltérésnek. A legkisebbnek talált palaczk ürtalma 0.940 liter volt, ami egyenlő 6% negativ irányu eltérésnek. A negativ eltérések átlaga 2.3%-ot tett ki.

2. A lemért 0.7 literes rajnai palaczkoknál az eltérési átlag szintén 1.7%-nak mutatkozott és pedig a legnagyobb többleteltérés volt 0.748 liter=6.8% és a legnagyobb negativ eltérés 0.675 liter=3.5% volt. A negativ eltérések átlaga 1.2%-ot tett.

3. Leméretett továbbá 50 darab 0.25 literes u. n. kis tokaji palaczk. A legnagyobb ürtartalmu palaczk itt 0.264 literesnek találtatott, ami megfelel 5.6%-nyi eltérésnek. Negativ irányban legnagyobb eltérést mutató palaczk ürtartalma 0.214 liter volt, ami megfelel 14.4%-os eltérésnek. E palaczktipusnál a negativ irányu eltérések átlaga 5.1%-osnak az összes eltérések átlaga pedig 4.4%-osnak találtatott.

A fenti adatokból látható, hogy ugy a literes füredi, mint a 0.7 rajnai palaczkoknál az eltérések átlaga 2%-nál magasabbra nem emelkedik ugyan, de egyes palaczkok 4—6% eltérést is mutatnak. Kitünik a fentebbi adatokból az is, hogy a kisebb ürtartalmu palaczkoknál az eltérések — mint ez a dolog természetéből folyik — nagyobb (5—14) %-kal fejeződnek ki.

Mindezekhez hozzászámitva még a dugó által elfoglalt helynek és dugó és a bor szine között esetleg hagyott u. n. dugótérnek ürtartalmát, ami mintegy 0.02 literre emelkedhetik, ha a 4%-os eltérés esetleges tullépéséből eredhető kellemetlenségeknek a lepalaczkozó nem akarja magát kitenni, akkor a ma használatban levő literes palaczkokat már nem jelölheti többé 1.000 liternek, sem a 7 deczilitereset 0.700 liternek stb. A nehezen megoldható kérdés már most az, hogy akkor mily jelöléssel lássa el a palaczkjait? A gyár által megadott névleges ürtartalomnál többre semmiesetre sem fogja jelölni, mert hisz ezáltal legkönnyebben állhat elő az a kifogásolható eset, hogy az eltérés 4%-nál nagyobb lesz. Ha a névleges gyári ürtartalomnál kevesebbre jelöli meg a palaczkba tényleg betöltött bort, akkor a fogyasztók részéről bizonyára nem fog ugyan kifogással találkozni, de a miniszteri rendeletnek akkor sem fog tudni egész szabatosan megfelelni, mert az eltérés — habár többletképen — igen sok esetben több lesz, mint 4%.

A kérdés megoldásának csávájából csakis a palaczkgyártás megfelelő tökéletesitése vagy a rendeletnek valamely szerencsésebb módositása segitheti ki a lepalaczkozó pinczegazdaságokat.

*) A „Borászati Lapok“ legutóbbi számába *Végh* József ur Budafokról irta e közérdekü czikkelyt, melyet a mi kartársainkra való fontosságánál fogva egész terjedelmében leközlünk.

Engedélyhez kötött ipar és társas czég. Még eddigelé elvi határozattal el nem döntött kérdés az, vajjon az engedélyhez kötött cselédszerző ipar társas czég által üzhető-e? Egy békéscsabai helyszerző ellen panasz tétetett, hogy Marosvásárhelyen lakván, üzletét, amely személyes jogositványhoz van kötve, nem személyesen gyakorolja, mire a panaszolt eleinte üzletvezetőt akart bejelenteni, amihez a törvényes rendeletek értelmében joga is volt. Elutasitatván. társat vett maga mellé, akinek megbizhatóságát okiratilag igazolta. Az elsőfoku iparhatóság nem ismeri el a társulás jogosultságát, a másodfoku is osztja ezt a felfogást a személyes megbizhatóság érvényesitendő elvére való hivatkozással. A budapesti kamara iparosztálya, tekintettel ama körülményre, hogy a cselédszerző iparban számos társas czég tényleg létezik, továbbá arra, hogy semmi akadálya sincsen annak, hogy engedélyhez kötött ipart üző társas czégek fióküzletet is tarthassanak, amennyiben ez utóbbira nézve is mindazt teljesitik, amit az Ipartörvény a főüzletre nézve előir, olyan véleményadását javasolta, amely szerint nem forog fenn a társulásnak jogi akadálya. (Bp. kam. 1912/2:XXIII.)

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.
Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. — Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. **Telefon 36—52.**

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Ismét a korcsmák és vendéglők vasárnapi munkaszünete.

Arad vármegyének egy határozata ismét aktuálissá teszi a vendéglők és korcsmák vasárnapi munkaszünetének kérdését. Több aradmegyei község ugyanis elhatározta, hogy vasárnap zárva tartja a korcsmákat. A megye már kimondotta két esztendővel ezelőtt területére a korcsmák vasárnapi bezárását, de a pénzügyminiszter megsemmisitette ezt a határozatot. A legutóbbi megyei közgyülésen azt inditványozta a főjegyző, hogy minden község előljárósága kérjen a községbeli korcsmárosoktól nyilatkozatot, hogy beleegyeznek a vasárnapi zárvatartásba és a megye terjessze a határozatot a kormányhoz azzal a megjegyzéssel, hogyha negyven nap alatt nem válaszol a felterjesztésre, akkor életbeléptetik a vasárnapi vendéglői, korcsmai munkaszünetet. A közgyülés elfogadta a főjegyző előterjesztését, de mi azért alig hisszük, hogy a dologból valami legyen.

Alig hisszük, mert az aradmegyei korcsmárosok önként alig mennek bele abba, hogy üzleteiket vasárnapra bezárják, mert hiszen ezzel elesnének heti legjövedelmezőbb napjuktól. Másodszor a belügyminiszter egy felmerült hasonló eset alkalmából Jásznagykunszolnok vármegye határozatára már kimondotta, hogy a korcsmák és vendéglők vasárnapi kötelező lezárása csak országgyülési törvénynyel rendelhető el. Azt elrendelhetik a törvényhatóságok, hogy reggel hány órakor nyithassanak és este hány órakor zárattassanak a korcsmák és vendéglők, sőt még azt is, hogy az isteni tisztelet alatt azok zárva is tartassanak — amint ezt a szövetkezeti korcsmák országszerte már meg is teszik, — de nagyobb joguk e tekintetben a törvényhatóságoknak nálunk nincs.

Különben — az egy Angliát kivéve — ahol sem vált. be a vendéglők, korcsmák vasárnapi kényszerbezárása, még Amerikában sem, ahol, ha egyes államokban ezt törvényesen el is rendelték, még hatványosabb módon lépett fel a házi iszákosság, még pedig leginkább a pálinka iszákosság. Ez lett az eredmény, még pedig közerkölcsi tekintetben nem a legörvendetesebb eredmény.

Utóvégre munkás embernek — legyen az földmives vagy iparos — egyedül vasárnap van szórakozási ideje s nem volna helyes dolog, ha akkor bezárnák előtte egyedüli baráti összejöveteli helyét a tisztességes vendéglők, korcsmák ajtaját.

Ez különben, városokban, különösen a fővárosban, ahol nagy az idegenforgalom, egyenesen ki van zárva. A korcsmák vasárnapi munkaszünete különben nagy anayagi csapás volna nemcsak a korcsmárosokra, vendéglősökre, hanem a szőlőbirtokos borkereskedőkre és sörgyárosokra és általuk az állami haszonvételekre is — épp azért nem hisszük, ohgy a mértékletességi egyesületek minden agitációja dacára is egyhamar kimondja a magyar országgyülés a korcsmák és vendéglők vasárnapi kényszer munkaszünetét.

Ialmérések a gazdasági munkásházak között, Az 1907. évi XLVI. t.-cz. szerint a gazdasági munkásházak létesitésére kijelölt területeken italmérés nem gyakorolható. A pénzügyminiszter ehhez képest körrendeletben utasitja a pénzügyigazgatóságokat, hogy a gazdasági munkásházak területére kért korlátlan vagy korlátolt italmérési engedélyeket tagadják meg. — Minthogy azonban a törvény csak az italmérési engedélyek kiadását tiltja, nem forog fenn akadály arra nézve, hogy a gazdasági munkásházak területére kismértékbeni italárusitási engedélyek kiadhatók legyenek. Az ilyen engedélyek megadását is azonban magának tartja fenn a pénzügyminiszter.

A szállodák, vendéglők és kávéházak nem minősithetők az 1907. XIX. t.-cz. 3. §-ának 3. pontjában emlitett mühelyeknek és ezen az alapon nem esnek balesetbiztositási kötelezettség alá. A balesetbiztositási kötelezettség ezekre az üzemekre csak abban az esetben terjed ki, ha az idézett szakasz egyébb pontjaiban foglalt fölsorolás alá esnek. (Állami munkásbiztositási hivatal 1910. évi 9270. szám.)

Eltörölt fogyasztási adók.

Irta: *Aranyossy András* vadkereskedő.

Az országgyülés mindkét háza elfogadta már a *vad- és baromfi fogyasztási adójának eltölését.* Hogy mit jelent a fogyasztási adók eltörlése a közélelmezésre vonatkozólag, azt e pillanatban mérlegelni csak azok tudják, akik ezzel a kérdéssel kereskedelmileg foglalkoznak.

Az állam és a székesfőváros igen nagy szolgálatot tett a vad és baromfi fogyasztási adójának eltörlésével. Olyan irányu előnyök származnak ebből, különösen Budapest keresedői életére és fogyasztó közönségére, hogy azt rövid időn belül mindenki tapasztalni fogja.

A vadhus és baromfi ma már nem luxuscikk és mi sem természetesebb, hogy a vad és baromfi nagyobb tömegben fog ezentul a piaczra kerülni, minek következménye a nagyobb kinálat és ennek folytán a cikkek olcsóbbodása lesz.

Természetesnek kell tekintenünk azt a tényt, hogy az eddigi fogyasztási adók a vad és baromfira — mint ez az alábbi táblázatból kitünik — olyan igazságtalanok voltak, hogy azok eltörlése jogos kivánsága volt az érdekelt köröknek.

Állami és községi fogyasztási adó Budapesten:

Árucikk megnevezése	Egység darabonként	Állami fogyasztási adó K f	Községi fogyasztási adó K f	Összesen K f
Házi szárnyasok:				
a) pulyka, lud	„	—.20	—.05	—.25
b) kacsa (réce) kappan	„	—.10	—.03	—.13
c) csirke, tyuk, galamb	„	—.06	—.02	—.18
Vad:				
a) szarvas, dámvad	„	6.—	2.—	8.—
b) vaddisznó 17 kglr.-mal és azon felül	„	6.—	2.—	8.—
c) vaddisznó 17 klgr.-mon alul, őz, zerge	„	4.—	1.—	5.—
d) nyul	„	—.30	—.10	—.40
kivágott vagy feldarabolt vadnak a husa 100 kg.	„	10.72	2.68	13.40
Vadszárnyasok:				
a) fácán, süketfajd, fajdtyuk, tuzok	„	—.60	—.20	—.80
b) császármadár, hófajd, erdei szalonka	„	—.40	—.10	—.50
c) vadlud, vadkacsa, szárcsa, fogoly, vadgalamb, mocsári és mezei szalonka	„	—.20	—.06	—.26
d) fürj és fenyőmadár	„	—.02	—.01	—.03

A fenti táblázatból láthatjuk, — nem is kell hozzá szakértőnek lenni, hogy ez a 30 év előtt megállapitott fogyasztási adótörvény ugyancsak elavult volt.

Eddig, sajnos, a vámvonalakon olyan nehézségek is támadtak a fogyasztási adó alá tartozó élelmiszerekkel, hogy a Budapest környékbeli baromfitenyésztéssel és kereskedéssel foglalkozók már *eleve irtóztak e cikkeknek a fővárosba való felhozatalától.* Órák hosszáig kellett vesztegelni a vámsorompóknál, mig az áru megolvastatott és az adózás megtörténhetett. Sokszor véletlenül történtek téves bemondások, ami aztán tömérdek időveszteséggel és tetemes birsággal járt. Ezek a korlátozások természetesen inkább az exportkereskedőknek kedveztek, mert olcsóbban vásárolhatták ott helyben a baromfit össze. Ugyanez áll a szekéren felhozott vadra is. Önként értetődik tehát, hogy a nagyobb mennyiségü felhozatal — a fogyasztási adók eltörlésével — csakis árcsökkenést eredményezhet.

Igaz ugyan, hogy az uradalmak, akiktől a vadkereskedő a vadászatok ereményeit átveszi, utalni fog arra, hogy most, miután a vadat adó nem terheli, jogosan követelhet magasabb árt, mégis biznunk kell a noblesse oblige elvénél fogva, hogy az uradalmak és vadászok nem fogják maguk részére azt az előnyt biztositani, melyet a kormány elhatározása a közenség részére biztositani kivánt.

Telefon 144—00.

ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.

Alapittatott 1869.

Magyarországi vezérképviselete **Ifj. Löwy Adolf és Társa** BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.

Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt **első pilseni részvénysört** világhirü gyártmányt.

Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.**

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

Az Artézi-fürdö épitése. A főváros törvényhatósági bizottsága a mult év juniusában elhatározta, hogy a készülő félben sévő Artézi-fürdő szomszédságában a fürdővel kapcsolatban szállót épittet. Erre a a czélra a közgyülés az akkor bemutatott vázlatos tervek és költségvetések alapján 1,600.000 korona költséget engedélyezett. A belügyminiszter a közgyülés e határozatát jóváhagyta. Utólag kiderült, hogy a szálló abban az előkelő nemzetközi jellegü kivitelben, amint a szálló épitése ügyében ben kiküldött szükebbkörü bizottság kivánta, kerek összegben 2,750.000 korona költséget igényel, vagyis az eredetileg megszavazott összeggel szemben 1,150.000 korona költségtöbblet mutatkozik. A bizottság most azt javasolja, hogy a tanács javasolja azt a törvényhatósági bizottságnak, hogy a szállóra vonatkozóan bemutatott terveket a költségelőiráyzattal együtt hagyja jóvá és a szálló megépitését 2,750.000 korona költség keretein belül határozza el. A bizottsági javaslat szerint a szálló évi tiszta jövedelme 14.283 korona volna.

A főváros szakácsnői tanfolyama.

Megemlékeztünk már arról, hogy Budapest székesfőváros hatósága dr. Bárczy István polgármester kezdeményezésére a Damjanich-utcza 52. számu házban szakácsnőképző tanfolyamot rendszeresitett magánházi és vendéglői szakácsnők képzésére. Most arról értesülünk a fővárosi közoktatásügyi osztály részéről, hogy ezekre a tanfolyamokra még bármely hétköznapon kilencztől tizenkét óráig még be lehet iratkozni. A tanfolyam három hónapig tart. A beiratási dij négy korona a tandij pedig harm,incz korona.

Nagyon helyeseljük a főváros hatóságának amaz elhatározását, melylyel a budapesti szakácsnői mizeriákon óhajt segiteni. Bizony jól főzni tudó szakácsnőkben nagy itt nálunk a hiányosság. Érzik azt az uri magánházaknál, de különösen érzik vendéglőseink, korcsmárosaink. Az a nő, aki egykissé főzni tud és szakácsnőnek lépteti elő magát, szinte kielégithetlen igényekkel lép fel a munkaadó vendéglőssel szemben. Kell neki adni havi 70—120 korona fizetést a teljes ellátáson kivül, és ezenfelül a legtöbb megkiványa, hogy borban és sörben is az ő tetszése szerinti mennyiségben legyen része, a konyhában pedig ő parancsoljon még a vendéglősnek, még a vendéglősnének is.

Bár mindezen igények kielégitettnek, mégis kevés a szakácsnő, különösen a jól főző vendéglői szakácsnő. A budapesti szegényebb néposztály nem szakácsnőket, de gyári munkásnőket nevel leánygyermekeiből. A már valamivel jobb modu család iskoláztatja leánygyermekét s hivatalnoknőt akar képeztetni abból. Lejárt már az az idő, mikor az anyák arra törekedtek, hogy leányaikból jól főző szakácsnők és jó gazdaasszonyok legyenek, ami pedig a családi élet boldogságának, boldogulhatásának egyik elsőrendü föltétele. Nagyon üdvös intézkedése tehát a székesfőváros hatóságának, midőn a szakácsnőképzés előmozditására is gondol.

Ez a nemes czél azonban a fent jelzett módon alig lesz elérhető. Először is sok a négy korona beiratási dij és harmincz korona tandij. Ezt szegényebb sorsu család leánygyermekeért nem hajlandó fedezni. Másodszor kevés a háromhónapi tanfolyam, mert annyi idő alatt a szakácsmesterség, vegyészet, főzés és sütés minden ágazatában, bármily kitünő vezetés alatt is egy fiatal nőt kiképezni nem lehet. Ingyenesnek kellene lenni annak a tanfolyamnak s legalább is egy évre terjedőnek. Sőt a készitett ételek elárusitásának hasznából még dijazni is lehetne a szegényebb sorsu szakácsnő-növrendékeket. Akkor mindjárt lenne elég jelentkező s meglenne a tanfolyamnak gyakorlati eredménye is. Sőt ha ebben az irányban fejlesztetnék ez az intézmény — bizást hisszük — hogy annak támogatásához hozzájárulnának Budapest főváros nagyvendéglősei is.

Előfizetési felhivás.

Ezzel a számunkkal lapunk második féléve kezdődik. Ebből az alkalomból tehát tisztelettel felkérjük előfizetőinket, hogy előfizetéseiket szivesked-jenek mielőbb beküldeni.

Mint ismeretes, mi *nem házaltatunk*, ügynököket nem szalajtatunk olvasóink nyakára, zaklató vagy csábitó igéretekkel telitett levelekkel sem ösztökéljük őket; ennélfogva méltányos, hogy a közönség csekély kötelezettségének velünk szemben pontosan megfeleljen.

Ez nem csak a mi érdekünk, hanem a vendéglősöké is; mert minnél bőségesebb anyagi erőforrásunk, annál hathatósabban harczolhatunk iparunkért.

Huszonnyolcz év tesz tanuságot mellettünk, hogy a vendéglősök ügyét *nemcsak önzetlenül, hanem eredményesen is szolgáltuk.*

Éber és bátor őrei voltunk ipari érdekeinek, segitői egyesek pártolásra méltó törekvéseinek, jutalmunkat egyedül lelkiismeretünk tisztaságában keresve.

Ami három évtized alatt a vendéglősök javára történt, ahoz mindhez köze van lapunknak, amely mindenkor elől és kitartóan küzd és küzdött eszméinkért.

Jól tudják ezt t. olvasóink, éppen azért közülök nem válik senkinek sem diszére az, ha valaki kötelezettségének teljesitése alul kibuvni iparkodik.

Ebben a tudatban szólitjuk fel előfizetőinket, különösen azokat, kik huzamosabban tartoznak, hogy hátralékaikat postafordultával küldjék be. Rendes előfizetőinket, kiknek előfizetése jelen számunkkal lejárt — kérjük, hogy előfizetéseiket megujitani sziveskedjenek. A „*Vendéglősök Lapja*“ előfizetési ára egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Előfizetési pénzek a „*Vendéglősök Lapja*“ kiadóhivatalába, *Budapest, VII., Akáczfa-utcza 7.* szám alá küldendők.

Hazafiui üdvözlettel

Ihász György,
kiadótulajdonos.

Társas reggelik.

Julius 12-ikén: *Klecker* Alajos vendéglőjében *Margitsziget* (felső vendéglő) *délután ozsona*,

Julius 19-ikén: *Waltz* György vendéglőjében VI, Aréna-ut 105. (Kéményseprő.)

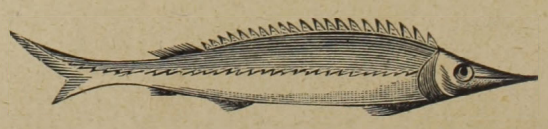
Julius 26-ikán: *Ehm* János vendéglőjében, VIII. Rákóczi-ut 1.

Augusztus 2-ikán: *Dökker* Ferencz éttermében „London“-szálloda VI. Váczi-körut 65.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48.)

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szölözuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

„Jó barátok" összejövetelei:

Julius 10-én *Mohos* Ferencz vendéglőjében, X., Hungária-ut 289. sz.

Julius 17-én *Ács* Sándor vendéglőjében, Almási Pál-telep megállónál.

Julius 24-én *Podoletz* Ferencz vendéglőjében, VIII., Szerdahelyi-u. 2. (Mátyás-térsarok).

Julius 31-én *Bartuschek Ernő* vendéglőjében, VI., Hungária-ut 101. sz.

Augusztés 7-én *Winkler* Antal vendéglőjében. X., Tisztviselő-telep, Delej-utca 27. szám.

Augusztus 14-én *Wagenhoffer* Márton vendéglőjében X., Kápolna-tér 1. sz.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

KÜLÖNFÉLÉK.

Magyar nemesség. A király *Téven* Zsigmond gyöngyösi takarékpénztári vezérigazgatónak s törvényes utódainak a közügyek terén szerzett érdemei elismeréseül a magyar nemességet „Dévényi" előnévvel adományozta. Ezen legmagasabb kitüntetés minket is közvetlen érdekel, mert *Téven* Zsigmond a „Visontai és Mátrahegyaljai szőlőtelepek borértékesitő részvénytársasága" egyik buzgó alapitó tagja. Szivből üdvözöljük.

Köszönet. A budapesti protestáns egyetemi főiskolai hallgatók segitő egyesülete, a Bethlen Gábor Kör junius hóban tartott évzáró közgyülésén jegyzőkönyvi köszönetet szavazott azoknak a vendéglősöknek, akik az év folyamán egy-egy szegénysorsu protestáns főiskolai hallgatót ebéd- és vacsorasegélyben részesitettek s ezzel néhány komoly törekvésü ifjunak lehetővé tették a tanulmányaikban való haladást. A nemes jótékonyságot cselekvő vendéglősök: *Bánovszky János, Bánovszky Sándor, Fludorovits István, Kovácsics István, Glück Frigyes, Kuffler Adolf és Várady József* a jegyzőkönyvi kivonat alakjában megküldött köszönőiratot megkapták. Áldozatkészségük méltó a követésre, sok fiatal léleknek vált az felemelőjévé s igy az egész nemzet élvezi e jótékonyságok előnyeit.

Ötezredik vendég a Félix-fürdöben: A világfürdők sorába emelkedő Féliksz-fürdőn az alig hat hetes nyári szezon rövid tartama alatt, immár az ötezredik betegember érkezett meg, hogy az Isten áldotta csodás hatásu vizekben keressen és találjon gyógyulást. A vendégeknek ez az impozáns nagy tömege bámulattal és elismeréssel eltelve látja azt a hatalmas fejlődést, melyet ez a felülmulhatatlan erejü gyógyfürdő *Komzsik* Alajos bérlő széles látóköre, modern felfogása és szakavatott vezetése mellett elért. Itt van az ötezredik vendég, akit *Komzsik* Alajos saját uri házánál vendégül fogadott egyik kiváló kolegánkat érte az a nagy megtiszteltetés, aki a következő levelet irta hozzánk:

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Amit sem Pöstyénbe, sem más hasonló természetü fürdő használata nem produkált azt a Félikszben találtam meg. Néhány napi fürdő használata után már sokkal jobban érzem magam, ezen felül pedig, mint az ötezredik vendéget *Komzsik* Alajos ur a fürdő bérlője meghatóan kedves figyelme jele képpen, tizennégy napon át teljes dijtalan fürdő használatban és ellátásban részesit; kérem szerkesztő urat, hogy nagyra becsült lapja hasábjain fejezze ki *Komzsik* Alajos urral szemben köszönetemet és a magyar fürdőügynek ezt az áldozatkész fejlesztőjét az ujságirók meleg támogatására ajánlhatom. Kiváló tisztelettel Pelier Kálmán az „Aradi Közlöny" munkatársa.

Uj pezsgögyár Baranya megyében. Pécsről értesitenek, hogy *Schaumburg* Lippe herczeg Villányban félmillió korona költséggel uj pezsgőgyárat épit. A törvényhatósági bizottság már megadta az impozáns gyártelephez az épitési engedélyt.

Halálozás. *Bisztony* József, *Mezey* András Ráday-utczai vendéglős kartársunk sógora életének 37-ik évében mult hónap 16-ikán Orkényben jobblétre szenderült. Temetése Budapesten a róm. kath. egyház szertartása szerint mult hó 19-én nagy részvét mellett ment végbe. A „jó barátok" társasága részéről megjelentek *Mohos* Ferenc elnök, *Csuti* Gyula, *Bakó* István, *Podoletz* Ferencz, *Hegyi* Sándor. Béke lengjen porai fölött!

Uj vendéglő. *Hollósy* Mihály kartársunk az Ilka-utcza 19. szám alatt uj vendéglőt nyitott. Kitünő jó borokat mér.

A bor és pezsgő uj hivatása. Angol divathölgyeké a dicsőség, hogy felfedezték, miszerint a bor és pezsgő nemcsak ivásra, vidámságfejlesztésére, uj erő ébresztésére, hanem még a női haj fényének épségben tartására, sőt fokozására is nagyon alkalmas. Egy angol uri dáma ugyanis kisütötte, hogy a hullámositásnál a bor sokkal hatékonyabb, mint a viz. Különösen a pezsgőnek van e tekintetben kitünő hatása, még pedig a szőke hajra a champagnei, a barna hajra pedig a burgundi borokból készült pezsgő a legjobb. Most már az angol dámák majdnem annyi bort és pezsgőt fogyasztanak el, mint férjeik — természetesen — hajfrissitésre. Egy angol hölgyön azonban a minap Londonban tapasztalható volt, hogy nagyon sok pezsgőt használt fel a hajára. Feltünő jó kedve volt a társaságban. Az angol uri társaság tagjai azóta némileg kételkednek abban, hogy csupán hajfényesitésre szükséges az a sok kiváló jó bor és pezsgő, amit hölgyeik elhasználnak.

A királyok bora, borok királya a tiszta, igaz és hamisitatatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hirnevet szerzett magának a „*Tokaji Bortermelők Társasága R.-T.*", amely céltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös sulyt helyezve a vendéglői és kávéházi fogyasztás emelésére a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben működési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást.

Vendéglő átvétel. Budapesten a Borárostéren levő nagyvendéglőt *Putnoki* István barátunktól *Andics* Dávid kartársunk szakácsmüvész, legutóbb a fenyőházai-fürdővendéglő bérlője vette meg.

Halászat. Az „apatini főherczegi halászat" lapunk utolsó oldalán levő hirdetését ajánljuk t. olvasóink becses figyelmébe. Keressük fel őket megrendeléseinkkel.

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Vendéglő-átvétel. Budán a Várkert-rakparton levő „Várkert"-vendéglőt Varga István a belvárosi Tiszti-kaszinó volt üzletvezetője, legutóbb pedig Várady József kartársunk nagyvendéglőjének volt főpinczére és Csernák József a »Metropol« szálloda volt fizetőpinczére vették át. Érdemes kartársaink minden igyekezetüket a közönség igényeinek kielégitésére fogják forditani. Uj vállalatukhoz sok szerencsét kivánunk!

Szálloda átvételek. Komáromban a „Központi« szállodát Herczog Ignácz kartársunk vette át Nagyszombatról — Zimonyban a »Központi« szállót Kronstein Bernát ujból átvette. — Mohácson a »Korona« szállót Bogosits Lajos vette át Szabadkáról. — Szegeden »Baross« étterem és sörcsarnok czimen Strasser Manó kartárcsunk volt nagybecskereki szállodás uj üzletet nyitott.

Idei csirkék szállitása. Vendéglős kartársainknak szives figyelmébe ajánljuk Beer Géza ur »Boldvavölgyi baromfitenyésztő, vaj és tojáskivetli üzletét«, mely Szögligeten Abauj-Torna megyében van. E jóhirnevü kiviteli üzlet szép, idei rántani és sütni való élő csirkéket szállit páronként 2 koronától 2 korona 50 fillérig. Levélbeli megrendelések Beer Géza ur czimére Szögliget (Abauj-Torna-megye) intézendők. — Posta és vasutállomás Szin. Sürgönyczim: Beer Szin.

Északmagyarországi részvény sörfőzde Putnokon czég alatt Putnokon uj sörfőzővállalat van alakulóban az *Országos iparbank rt.* kezdeményezésére 1 millió alaptőkével (5000 drb 200 K n. é. részvény). Az aláirás határideje 1912. julius 15. Az alapitásban résztvesznek: Országos iparbank rt., gróf *Serényi* Béla uradalom (Putnok), dr. *Aczél* Ede, a Horvát-szlavon cukoripar rt. igazgatója (Eszék), *Bulla* György nyug. főispán (Alsókubin), *Fellner* Ottó, az Union gőzmalom rt. vezérigazgatója (Eszék), dr. *Kepes* Gyula ügyvéd (Budapest), *Klein* Berthold udv. tanácsos, nagykereskedő, *Kobelrausch* Gyula, a Bélapátfalvai portlandcementgyár rt. igazgatója, *Makoviczky* Vladimir, a Hitelbank rt. (Rózsahegy) igazgatója, *Neczey* János, a gróf Schönborn-Buchheim-uradalom kormányzó-tanácsosa (Munkács), *Ottó* János császári tanácsos, a Zivnostenka Banka elnöke (Prága), *Putnoky* Mór orsz. képviselő (Putnok), *Zivnostenka Banka* (Prága). gróf, *Schönborn-Buchheim* Ervin, az Országos iparbank rt. igazgatóságt tagja (Budapest), *Spitálsky* József, az országos iparbank rt. igazgatósági tagja (Budapest), *Szegő* Lajos, az Országos iparbank rt. igazgatója, báró *Tallián* Béla v, b. t. t. nagybirtokos (Törökkanizsa), *Valis* Lipót, az Országos iparbank rt. aligazgatója, dr. *Veith* Sándor nagyiparos (Budapest), *Vogt* Frigyes, az Országos iparbank rt. aligazgatója, stb

Piszkos ujságirók. Mint a „P. H." „Álhirhirlapirók eldorádója" czimen irja a hőséggel együtt megérkezett a szezon is a tengerpartra. A fürdővendégek ugyan még nem rohanták meg a tengerparti fürdőhelyeket, de az álhirlapirók már felütötték tanyájukat az álhirlapirodalom Eldorádójában: Abbáziában. Csak végig kell böngészni egy „kurlisztát" s lehetetlen, hogy ne bukkanjunk egy-két diszpéldányra. Abbáziában a fürdővendégek nagy része magyar s bár a legkülönbözőbb társadalmi osztályokból verődnek össze, mégis csak két foglalkozás dominál az átlagos fürdővendégek között: „Direktor" és „Journalist." Az ujságirói foglalkozás itt már annyira kompromittálva van, hogy a legtöbb hivatásos ujságiró jól teszi, ha letagadja foglalkozását és nem kér azokból az igazán csekély elönyökből, amelyeket a hatalmas álhirlapiró-tábor igyekszik mennél jobban kihasználni. Sajnos, a büntetőtörvénykönyv csak azt bünteti, ha valaki katonatiszti egyenruhát ölt magára. Ha csak ujságirónak adja ki magát, büntetlenül szélhámoskodhatik. Az abbáziai fürdőigazgatóságnak rettenetes fogalmai lehetnek a magyar sajtóviszonyokról, álhirlapiró ismerősei után itélve. Ezek a piócák nemcsak a magyar sajtót, hanem az egész magyarságot kompromittálják. Olyan határtalan szemtelenséggel lépnek fel mindenkivel szemben, hogy nem lehet kitérni a követeléseik elől. A napokban egy ilyen csalónak nem akarták elengedni a kurtaksát, mire a derék zsaroló nyugodtan kijelentette:

– Ugy? Nem engedik el a kurtaksát? Majd leadok Budapestre néhány kolerahirt.

A fürdőigazgatóság nem tehetett mást, minthogy meghajolt a mellbevágás előtt és elengedte a kurtaksát. Az álhirlapirók igyekeztek is kihasználni a fürdőigazgatóság gyengeségét.

Most azonban már, végre, megelégelte az abbáziai fürdőbizottság is az álhirlapirók garázdálkodását s ezentul minden „hirlapiró" bejelentési lapját egy bizottság vizsgálja felül, amely kétség esetén a Budapesti Hirlapirók Egyesületéhez fog fordulni informácziókért. Remélhetőleg ilyképen sikerülni fog az álhirlapirók kiirtása, vagy is egyre fenyegetőbb mérvü szaporodásuknak meggátlása.

A Hullám Szódagyár Rt. Egyik napilap azt irta, hogy a Hullám Szódagyár Rt. ellen feljelentést tettek azon a czimen, hogy a részvénytársaság nincs bejelentve a kereskedelmi és váltótörvényszéknél. A Hullám Szódagyár Rt. igazgatósága ezzel szemben kijelenti, hogy a részvénytársaság bejegyzése iránt a kellő lépéseket annak idején a budapesti kereskedelmi és váltótörvényszéknél 29.079/912. szám alatt megtette s az eljárás most is is folyamatban van.

A hadügyminiszter és a fizetőpinczér. Pilsenből irják nekünk: Amikor Auffenberg lovag, jelenlegi hadügyminiszter minapában Pilsenben járt, hogy az itteni Skoda-ágyugyárat meglátogassa, nagy emlékezőtehetségének adta az öreg katona tanujelét. A miniszter és nagy tiszti kisérete az ágyugyár megszemlése után betért a Café Waldeck-be uzsonnára. Amikor a tisztek a kisvárosi helyiségbe beléptek, Auffenberg miniszter a fizetőpinczérre pillantott és néhány pillanatig szemmel láthatólag valamin gondolkozott. Hirtelen földerült az arcza és a „főur"-hoz lépve, barátságosan megveregette annak vállát és igy szólt: „Nemde, ön 24 év előtt engem már kiszolgált?" A főpinczér erősen az arczába nézett Auffenberg miniszternek és boldog mosolylyal felelt:

— Igenis, kegyelmes uram, pont 24 évvel ezelőtt én szolgáltam ki önt, akkor még csak őrnagy volt. Az én nevem Fleck Wenczel, de amikor excellenciádnak a pikáns lapokat hordtam össze az asztalához. még csak a — Schäni pikkoló voltam. . . ,

NYILT-TÉR.

Kérelem.

Bak István miskolczi születésü pinczér ismerőseit tisztelettel kérjük, hogy aki őt ismeri, sziveskedjék tudomására adni, hogy nővérei folyó évi julius 15—16-án otthon lesznek Miskolczon s szeretnének vele találkozni a mama sirjánál.

Irma és Mariska.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

3549 — 1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező

„PANNONIA" Szállodának

f. évi szeptember hó l-étől kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy **szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, valamint 1500 koronának**, a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi julius hó 15-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a **bérletre a helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből. tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszobává alakittatik vissza**, mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat 1912. évi május hó 3-án.

A városi tanács.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókúrája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Nyitramegye, Szakolcza sz. kir. r. t. város polgármesterétől.

117 kgy.
2818/912

Pályázati hirdetmény.

Szakolcza szab. kir. r. t. város közönsége a tulajdonát képező, a vasuti állomással szemben

teljesen ujonnan felépült Baross-uti korcsma-helyiséget

nyilvános árverés utján **bérbeadja.**

A korcsma épület helyiségei a következők:

Kiméröhelyiség, vendégszoba, konyha a korcsmáros számára két szobás lakás, folyosó élés s fakamra, pinczehelyiség, megfelelő udvar elkeritve.

Bérleti idő 1912 évi, szeptember hó 1-től számitandó 6 (hat) év.

Kikiáltási ár: 800 (nyolczszáz) korona, melynek 10%-a bánatpénzül az árverés megkezdése előtt a városházi pénztáránál befizetendő.

A bérlő köteles az összes **berendezési tárgyakat saját költségén beszerezni** nemkülömben az összes helyiségek világitásáról s fütéséről s a szükséges **jégmennyiség beszerzéséről gondoskodni.**

A nyilvános árverés határidőül **1912. évi julius hó 22-nek d. e. 11 órája** a városi tanácsnok hivatalos helyiségébe kitüzetik, az **árverés eredménye felett a döntés nyomban történik.**

Az érdeklődők a részletes feltételeket a városi tanácsnoknál megtekinthetik.

Szakolczán, 1912. évi julius hó 3-án.

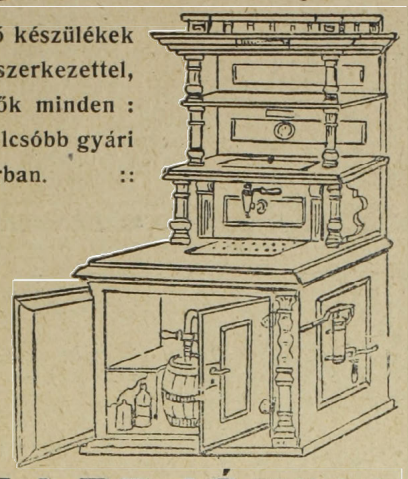
Polgármester.

Kovácspatak

kiránduló és nyaralótelep vendéglője és 35 szobás szállodája, hideg és meleg kádfürdőkkel felszerelve 1913. évi január 1-től bérbe adó. Bővebb értesitést ad az **Esztergomi helyi gőzhajó részv.-társ. igazgatósága Esztergom.**

Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabad. szerkezettel, : étekhütők minden : célra legolcsóbb gyári :: árban. ::



Alapittatott 1873.

STILLER JÓZSEF

csász. és kir. szabad. jégszekrények gyára
Budapest, VII., Kazinczy-utcza 6/b.
ezelőtt VII., Nagydiófa-utcza 22.

Figyelem! Czégemre figyelni tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos **STILLER JÓZSEF.**

CSEMEGE-ALMA

Nagyfajta édes **nyári alma** julius végén, finom **Batul alma** augusztus végén válogatva eladó. Óriási **földieper palántákra** is megrendelések tehetők.

Patkó Imre
Talpas (Arad megye).

Cseresznye, zöldfőzelék és bor.

Cseresznyét, megygyet válogatott legszebb nagyszemüeket, postakosaranként 3 koronáért korai **zöldfőzeléket** bármifélét 2½ koronáért, **saját termésü, kiváló**

fajboraimat,

literjét 60 f, szállitom, kölcsön hordókban.

Müller Jenő szőllőbirtokos,
Kiskunhalas.

Hentesüzlet-eladás!

Nyiregyházán elektromos hajtóerőre berendezett export hentesüzlet,

jóforgalmu vendéglővel

és házzal haláleset miatt eladó.

Évente 1200 darab nehéz sertés vágás, 1200 mázsa szalona kivitel.

Felvilágositást ad:

özv. ifj. Balczár Lajosné
Nyiregyházán.

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a **„Fekete Sas"** szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak
Répcelak (Vas megye).

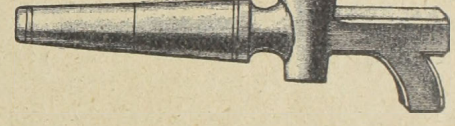
Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirkét szállit élve** páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig

Beer Géza
Szőgliget, (Abauj-Torna-megye).

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Vendéglő átvétel!

Van szerencsénk a n. é. közönséget tisztelettel értesiteni, hogy a Budai Várkert-rakparton levő

„VÁRKERT VENDÉGLŐT"

f. hó 3-án átvettük. Hosszu éveken át, a Fővárosi-szállodák éttermeiben való gyakorlatunk, s az ott szerzett tapasztalataink módot nyujtanak arra, hogy a fővárosi n. é. közönség igényeit **izletes magyar és franczia ételek,** valamint állandóan friss eredeti (Pilseni Ősforrás) sör, tiszta fajborok, előzékeny, pontos kiszolgálásával kielégitsük. ::

A midőn magunkat a nagyérdemü közönség jóakaratába ajánljuk vagyunk, kiváló tisztelettel

Varga István
a Katona Géza „Tiszti Casino" étterem volt üzletvezetője, a Várady József étterem volt főpinczére.

Csernák József
a „Metropol"-szálloda volt fizető-pinczére.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötögyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásványvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél**. A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító**. — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Bor eladás.

180 hektoliter kitünő minőségü 1911 évi tisztán lehuzott **fehér** zamatos **asztali hegyibor** Nyéki termés, urasági **fajszőlőkből** eladó, hektóliterenként **52 korona árban**, hordó bérmentve, visszaküldése mellett. Értekezhetni **KALAS SÁNDOR** tulajdonosnál **MISKOLCZON, Palóczy-utcza 25. szám.**

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.
Központi iroda: VIII., Népszinház-utcza 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM" SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Első magyar ezüst- és chinaezüst jókarbantartási vállalat

Telefon 76—69. Telefon 76—69.

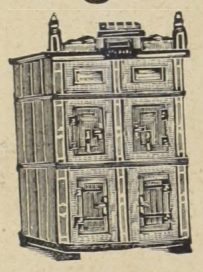
BUDAPEST, VII., HOLLÓ-UTCZA 12.

Elvállalunk: Szállodai-éttermek, vendéglők és kávéházak ezüst és és chinaezüst készleteinek jutányos bérletben való jókarbantartását és javitását, egyszersmind törések és zuzások ellen való biztositását. — Az evőeszközöket alkalmazottaink által minden hónapban az előzetesen kijelölt napokon elszállittatjuk és néhány óra leforgása alatt teljesen felujitva, t. i. szakszerüen beezüstözve, az aczélpengék megköszörülve, szükség esetén ujjal kicserélve visszaszállitjuk. — **Tárgyak kicserélése nálunk kivan zárva s ez irányban teljes kezességet vállalunk.**

Kiváló tisztelettel

AZ ELSŐ MAGYAR EZÜST- ÉS CHINAEZÜST JÓKARBANTARTÁSI VÁLLALAT
GOLDNER ÉS FRIEDMANN.

Jégszekrényeket



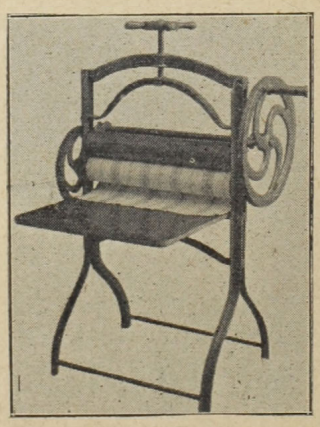
a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

ZVODA FERENCZ

„Hungária" mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. **„Hungária"** mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. **„Hungária" mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. **„Hungária" mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

ZSÖGÖDFÜRDŐ

Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

Pásztory István, Zsögödfürdő
(Csik megye.)

Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Házeladás.

Pápán a Jókay-utcza 62. sz. alatt fekvő ház, — melyben

kitünő forgalmu vendéglő van,

s közvetlen a **Tapolcza folyó partján fekszik — tágas udvarral** és **kerttel**, szabad kézből eladó.

Felvilágositást ad:

Dr. Adorján Gyula
ügyvéd
Pápa, Deák Ferencz-u. 4.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az **„OLIVA" Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Vendéglő átvételi értesités. Van szerencsém a nagyérdemü fővárosi és vidéki közönséget értesiteni, hogy **Budapesten a IX. ker., Boráros-téren** levő **nagyvendéglőt** Putnoki István urtól megvettem s azt „Pilseni Sörcsarnok“ czimmel személyes felügyeletem mellett folytatom. Mint szakácsfőnök, az ország több előkelő vendéglőiben müködtem, legutóbb pedig a fenyőházai szálloda bérletét birtam, mint szakember a szakácsmüvészet terén szerzett tapasztalataimat igyekezni fogok t. vendégeimmel szemben érvényesiteni. A nagyérdemü közönség tömeges látogatását kérve, maradok kiváló tisztelettel

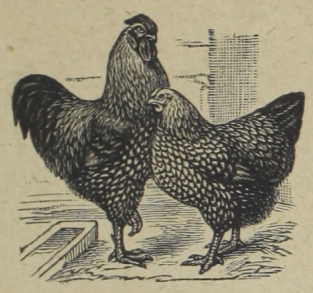
Andics Dávid vendéglős.

Eladó borok.

150 hl. saját termésü kitünő minőségü zöld-fesér **homoki fajbor**, esetleg kisebb mennyiségben is **HEINRICH KÁLMÁN** szőlőtelepén, **HORGOSI - KIRÁLYHALOM**, (Csongrád megye.)

REITTER OSZKÁR

főkapitány : fajbaromfi gazdasága : Nagybecskereken



Angliából hozatott fajtiszta telivér elsőrendü

Hófehér Orpington Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő téli tojók) Sárga Orpington Fekete Langsán Kendermagos Plimút Rocks Hófehér óriási pekingi kacsa	keltető tojásai darabja 60 fillér

Törés- és rázásmentes teljesen biztos csomagolás faládákban ingyen.

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem.

Őszi szállitásra óriási nagy angol emdeni libák darabja 25 kor.

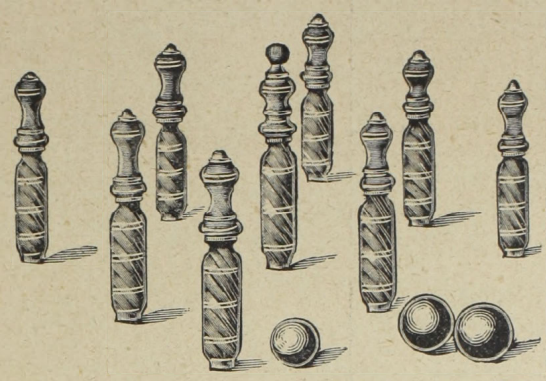
KERTÉSZ TÓDOR

MŰIPARÁRU RAKTÁRA
BUDAPEST, IV KER., KRISTÓF-TÉR.

Kuglibábuk száraz gyertyánfából készitve, szokásos vastagságban 36—38 cm. nagyságban, ca 6½ cm. vastag készlet **5.— K**

Lignum Sanctum kuglizó golyók

Átm. cm.	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	13	13½	14	14½	15
korona	1.40	1.70	2.10	2.20	2.40	2.80	3.—	3.20	3.40	3.70	4.80	5.50	6.—



Kugli-golyók

gyertyánfából nagys. szerint

átm. cm.	11½	12½	13½
korona	1.25	1.50	1.75

kuglikereszt-alapfa a bábuk ráhelyezésére korona 5.—

Orosz kuglizó

egész szük udvaron felállitható, egy készlet 9 drb báb, 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal, oszlop nélkül K 8.— **Karika dobójaték** az orosz kuglizó állványra alkalmazható, egy készlet kötél, 1 vaskarika s vaskampó ára kor. 2.—

Kuglizó nagy plehpersely lakatra korona 2.20, nagyobb korona 2.60. **Kerti lámpa** petroloumra korona 5.—. **Kerti gyertyatartó** szél ellen, üveg boritóval korona 2.—. **Lampion** kertek kivilágitására és feldiszitésére 30, 40, 60, és 160 fillér. **Magnesinm-fáklya** 30 perczig meglepő világosságot ad, piros, fehér és zöld szinben korona 2.80. **Abroszmegerősitő** szél ellen, 100 drb korona 10.—. **Dugaszhuzó** 40, 60, 120 fillér. **Dugaszkiemelő készülék** falra vagy ajtóra felerősithető K 5. Kézi dugaszoló kalapácscsal K 1.80. **Hydraulikus hordó szádszelep**, csapraütött bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szeszes ital megsavanyosodása ellen, K 2. **Üvegmosó kefe** K 1.70. **Amerikai husvágó** K 5, 7.50 **Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő** K 3.60. **Bors-őrlő** 80 fil. **Habverő** félliteres K 1.60., egy literes 2.40, két literes K 4. Vajküpölő czédrus fa vederrel 5 liter 20.—, 7. l. 26.—, 9 l. 32.— korona. **Amerikai fagylalt-gép**, erős keményfa, jégtartó vederrel és forgatható vasszerkezettel 1-literes 13, 2-literes 15, 3-literes 18, 4-literes 21 korona. — **Ikerfagylaltgép** egyszerre 2-féle fagylalt készitésére 2-literes 18.—, 3-literes 22.—, 4-literes 26.—, 6- literes 36.— korona. **Késtisztitó-készülék**, 1 K. Egy adag késtisztitó-por 1 K. **Ujságtartó** minden nagyságban 1 kor. Franczia dákóbőr keverve, 100 drb 3.20 kor. **Domino-játék** 1.80 K-tól 4.30 K-ig Kávéházi domino, átszegezett 12—18K. **Roulette-játék** 14 kor.-tól. 40 koronáig. **Tivoli** társasjáték a vendégek részére 100 cm. 15.—, 130 cm. 22 K. **Pinczértáska** derékra csatolható, szarvasbőrből egyes 2.40, két osztálylyal 3 60, három osztálylyal 7.— K. **Szivar- és czigaretta-tartó szekrény** pinczéreknek, elzárható 4 osztálylyal 6—, 6 osztálylyal 8 kor. **Papir-támyérok** nyári mulatságok- és kirándulásokhoz 100 drb 1.80 K-tól 2.50 K-ig. **Papir szalvéta** 100 drb 1—1.60 K. **Sonkaprés** 10 K, márványlappal 14 K. **Konyhamérleg** 7.— K. **Gyorsforraló** 1.40 K. **Sörmelegitő-készülék** 2.— K. Bor vagy más szeszes italokhoz szivattyu 3.60 kor

Ellenőrző bárczák:

1-es sárgarézből	100 drb	K. 1.80	20-as sárgarézből	100 drb	K. 5.—
5-ös vörösrézből	100 „	„ 2.40	50-es vörösrézből	100 „	„ 8.—
10-es nikkelből	100 „	„ 2.80	100-as sárgarézből	100 „	„ 10.—

Képes árjegyzék kivánatra bérmentve küldetik.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke . . . . . 25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on 1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos s. k.**, a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály“-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály“-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.



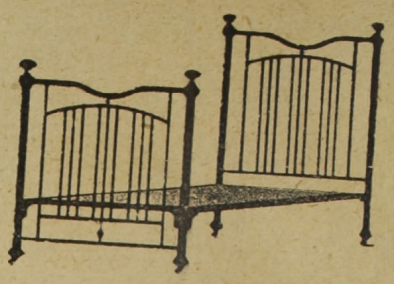
MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Kőbánya**

Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**

Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Kőbánya.**

Telefon szám: 56—58.

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

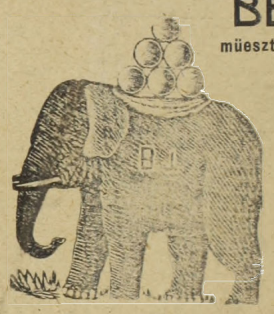
Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár



Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,

VI. Akáczfa-u. 55.

TELEFON 81—90.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. Teréz-körut 22. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

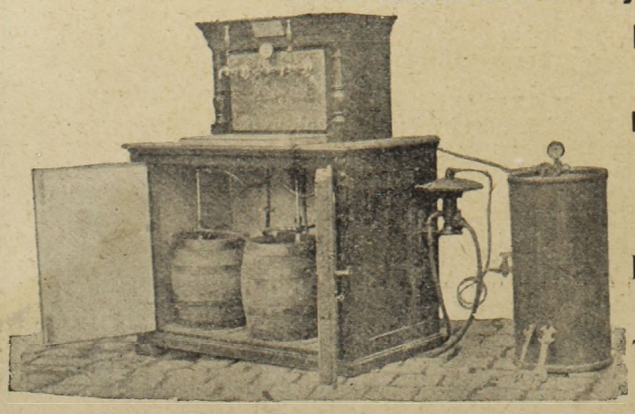
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Tokaji aszubor

1906. évi 4 puttonos literje	5.—
1908. evi 4 puttonos literje	4.—
1908 évi 3 puttonos literje	3.50

Kitünő minőségü

tokaji szamorodni iterje 1 korona.

Szállitás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

Egész gönci hordó (36 liter) vételnél külön árajánlat.

Boraim tisztán kezelt, kitünő minőségeért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

Ráczkevi Eötvös Lajos

szőlőbirtokos

TARCZAL (Tokaj hegyalja.)



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

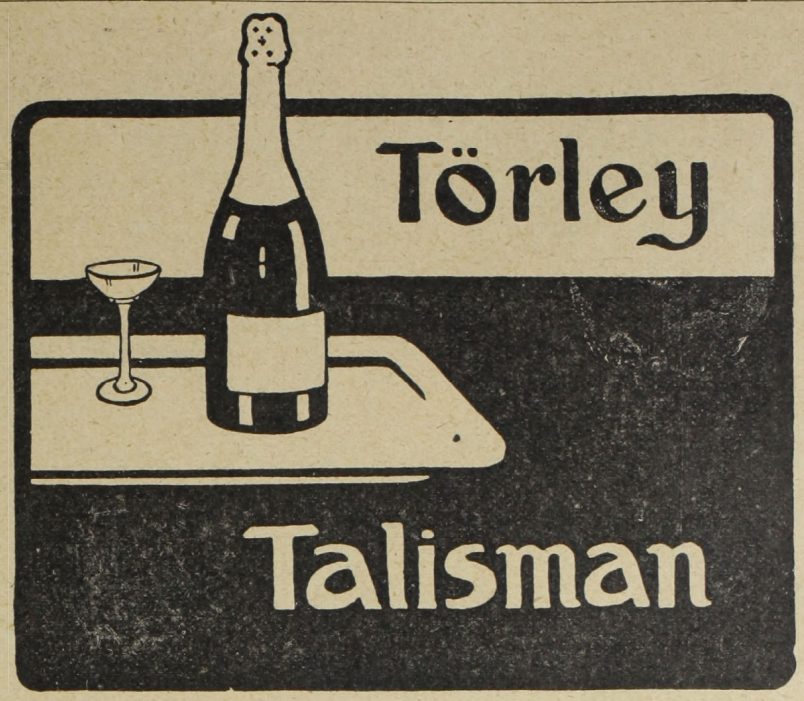
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Bérbeadó vendéglő!

Gróf Károlyi László ur őméltósága tulajdonát képező :: ugynevezett ::

rákospalotai

„Parkvendéglő“

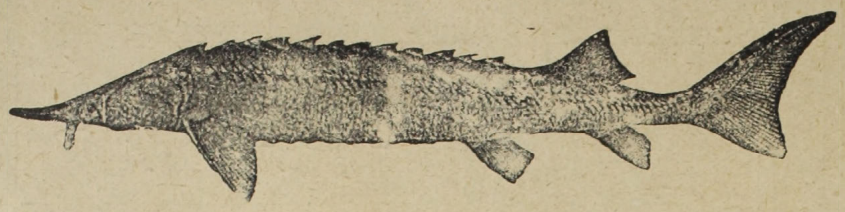
folyó évi október hó 1-től

haszonbérbe adandó.

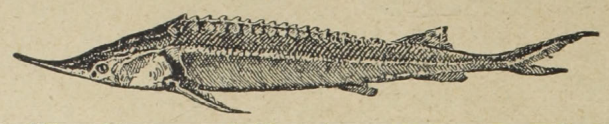
A vendéglő igen forgalmas helyen a **palotai vasutállomás mellett,** az **U. R. A. K. football-pályája** és a **Káposztásmegyeri lóverseny-pálya mellett fekszik,**

tágas téli és nyári helyiségekkel.

A bérleti feltételek megtudhatók az uradalmi tiszttartói hivatalban Káposztásmegyer. ::: U. p. Ujpest.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek

Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. **A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok,** fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekben szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X, Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

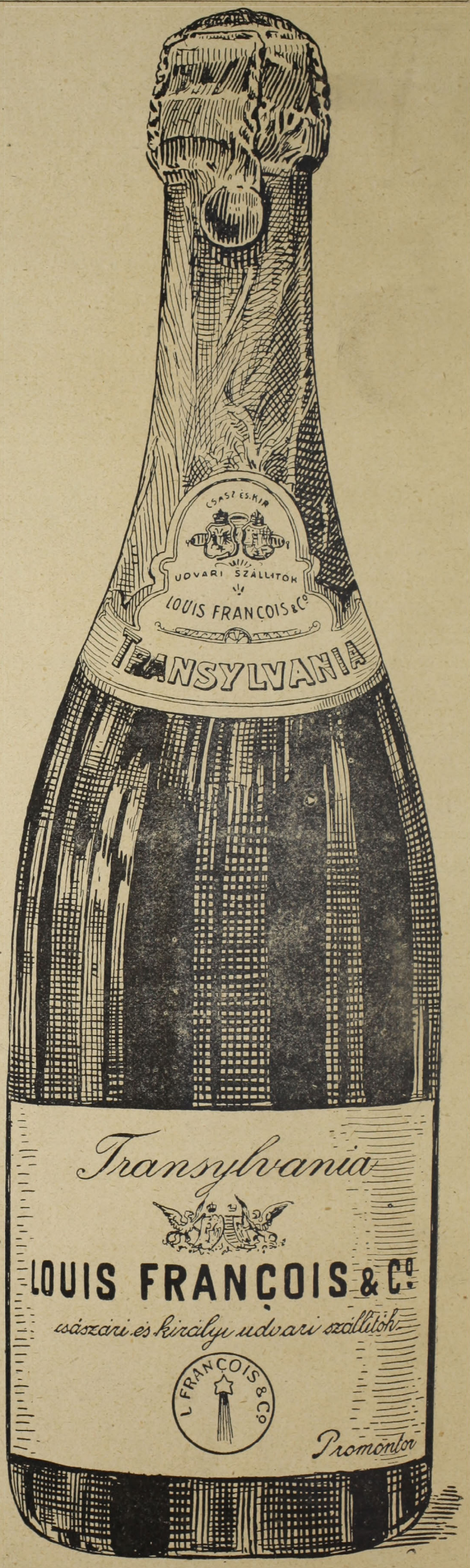
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.



„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 14. szám. Budapest, 1912. julius 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Ismét a korcsmák vasárnapi szünete.

Ismét szaporodott azon megyei törvényhatóságok száma, melyek követelik a korcsmák és vendéglők vasárnapi kényszer-munkaszünetét. A harmadik törvényhatóság e sorozatban Csanád vármegye, mely legutóbbi közgyülésén nem azt mondta ki, hogy a korcsmákat és vendéglőket a saját hatáskörében vasárnapra bezáratja, hanem azt, hogy eme üzletek kötelező vasárnapi munkaszünetének elrendelése tárgyában feliratot intéz a kormányhoz. Ez a határozat mégis több törvényismeretre vall, mint vallott például Szilágy vármegyéé, mely a saját autonom jogával bezáratta néhány vasárnapra az összes vendéglőket és korcsmákat, de amely határozatot a belügyminisztérium annál is inkább kénytelen volt megsemmisiteni, mert a vendéglők és korcsmák vasárnapi munkaszünetének elrendelésére törvényhozási intézkedés szükséges. Határozzon tehát addig bármit bármely törvényhatóság, mig az országgyülés erre vonatkozólag törvényt nem alkot, addig a vendéglők, korcsmák kényszer munkaszünetéből nem lehet semmisem.

Erről a kérdésről egyebekben már többször elmondtuk véleményünket. Rámutattunk arra, hogy a kocsmák vasárnapi bezárása még az amerikai egyesült államok egyes államaiban sem járt azzal az erkölcsi sikerrel, amit vártak tőle, sőt ellenkezőleg. Az iszákosság, különösen a pálinkaiszákosság különösen a szombatról vasárnapra hajló éjszakán hatványozott arányban növekedtek s egyes államokban a tisztességes italmérések bezárása miatt valóságosan véres s emberélet áldozatokat követelő utczai harczok fordultak elő. Még Olaszországban sem rendelték el a korcsmák vasárnapi munkaszünetét, mindössze a templomok közelében lévő korcsmákat zárják be az isteni tiszteletek tartamára.

Különösnek tünik fel, hogy éppen azok a törvényhatóságok követelik a korcsmák vasárnapi munkaszünetét, melyekben nagyobb számmal van a nagybirtokos elem, mely a földmives munkások ezreit foglalkoztatja. Ezek a nagybirtokos megyebizotisági tag urak, mikor a tisztességes vendéglők és korcsmák vasárnapi bezását követelik, nem veszik-e észre, hogy olyan veszedelem ellen vivnak donquizottei harczot, mely tulajdonképen nem is létezik. Hát nem tudják-e tapasztalatból, hogy az igazi, nagy mezei munkálkodás idején, minő az aratás is — az a földet müvelő mezei munkás hetekig, sőt hónapokig sem néz a korcsmának még csak a tája felé sem. Azt meg talán csak nem irigylik tőle, hogy mikor ráérő vasárnap délutánja van, akkor se menjen el egy pohár borra a saját barátai körébe tisztességes bormérésbe szórakozni. Vagy ha ezt irigylik, hát elsősorban önmagukat fosszák meg a vidéki kaszinók kártyaasztalainak élvezetől s zárassák be vasárnap délutánra ezeket a kaszinókat, melyekben — mint a tapasztalati tények mutatják — sokszor egy hét alatt több magyar birtok pusztul el, mint egy vármegye összes korcsmáiban ötesztendő alatt. Ha a népet, különösen a dolgozó népet az alkoholzülléstől meg akarják menteni, akkor tessék az államot arra szoritani, hogy a pálinkaméréseket, butikákat zárassa be vasárnapra, de a nép tisztességes szórakozó helyeinek, jóravaló vendéglőinek, korcsmáknak hagyjanak békét, elég hatalom lévén a közigazgatási hatóság kezében arra, hogy amely korcsmában közbotrányok, tobzódások, a részegeskedésre való alkalomnyujtások fordulnak elő, azokkal szemben a törvény erejével járjon el, egész az italmérési jogosultság elvonásáig. Különben, hogy Budapest és nagyobb vidéki városok vendéglőivel szemben kimondják a vasárnapi kényszermunkaszünetet, arról szó sem lehet, vagy ha igen; akkor tessék hadat üzenni az idegenforgalomnak, tessék városainkat kinai falakkal körülvenni s a szük nyilások fölé fölirni: „Idegeneknek tilos a bemenet!“

Hamis cognac a vendéglőkben és italüzletekben.

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének legutóbbi közgyülésén gróf Zselénszky Róbert a földmivelésügyi miniszter figyelmébe ajánlotta egy cognachamisitási törvény mielőbbi megalkotásának sürgős szükségességét. Nálunk Magyarországon liszta borpárlatból elegendő mennyiségü, tisztességes, egészségügyi szempontból nem kifogásolható cognacot gyártanak, az ország nagyobb vendéglői, szeszesital kereskedései mégis ugyszólván elvannak árasztva az egészségre ártalmas, hideg uton, mérges vegyiszerekből előállitott cognacnak nevezett kotyvalékkal — Ausztriából.

Hogy különben Ausztriában minő bünös és lelkiismeretlen üzelmék folynak a magyar szeszkereskedéseket, vendéglőket is elárasztó hamiscognac gyártással, arról a »Wiener Allgemeine Weinzeitung« legutóbbi számának vezérczikke rántja le elég őszintén a leplet. A vezérczikk czime: »Ein grosser Cognac-Schwindel«. Ez tulajdonképen egy régen huzódó cognachamisitási ügyre vonatkozik, mely tavasszal a bécsi parlamentben már interpellácziót tárgyát is képezte. Ennek hőse egy züllött, valami Kopf-Reiner

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.
Detail üzletek: Budapest több pontjain.
Kérjen árjegyzéket.
TELEFON 29—60.

nevü egyén, aki először Németországban akarta a hiszékeny közönséget boldogitani gyártmányaival, hol a leghitványabb masinapálinkát hangzatos francia nevek alatt hozta forgalomba, de rajt vesztett. Csalás és tisztességtelen verseny czimen 10. havi fogságra és 3600 márka pénzbüntetésre itélték el. De a büntetés elől — Magyarországba szökött. Budapesten nehány napon belül valaki örökbefogadta és azután átment Ausztriába és Reichenbergben (Csehország) megalapitotta az »Austro-Franczia-szeszfőzdé«-t a német földön gyakorolt minta szerint. Időközben szerencsésen felvétette magát Lundenburg nevü város illetőségébe és igy osztrák állampolgár lett. Miután az »osztrák-franczia« czég nem vonzott eléggé s az árusitott pálinkát a nagykereskedők veszteséggel visszaadták, mert képtelenek voltak azon tuladni, megalapitotta az »osztrák egyesült szeszfőzdék« nevü vállalatot Bécsben, hova 3 év előtt költözött.

Micsoda üzemet folytathattak azok az »egyesült gyárak«, azt abból lehet sejteni, hogy a »reichenbergi iparkamara« végre szükségét látta annak, hogy ezen mérhetlen csalás megakadályozására az osztrák kereskedelmi miniszterhez beadványt intézzen. Ugy látszik, a biróság sem tudott ezzel a firmával elbánni. Mert hiszen a becsapott felek örültek, ha »egy kék szemmel« menekülhettek azon keresethalmaz elől, melyet maga a gyáros indittatott ügyvédeinek egész serege által, minden elégedetlen vevő ellen.

Ime ilyen szédelgő sehonnaiak árasztják el Magyarország vendéglőinek és szeszkereskedéseinek egy tekintélyes részét »francia és osztrák cognac« elnevezés alatt mérges masinapálinkával, vagy gyilkos methylszesz (faszesz) vegyülettel. Ezek ellen csakugyan jó lesz a törvényes védekezés sorompóit felállitani nálunk, de jó lesz, ha vendéglőseink is őrizkedni fognak a külföldi cognac-gyártmányoktól s ha már éppen cognac-ra van szükségük üzleteikben, hát beszerezhetik azt a tisztességesebb magyar gyártmányokból. Előkelő vendéglőink ezideig is cognacszükségleteiket a budafoki Czuba-Durozier cognacgyártól szerezték és szerzik be. E világhirü czég tulajdonosa Dr. Ulbrich Gyula, mindent elkövet a jóhirnevü gyár továbbfejlesztése érdekében. Hála Istennek, hogy a Czuba-Durozier cognacgyár buudafoki kitünő cognacjai a franczia cognacgyártmányokat minőségre nézve jóval felülmulták s igy jóhirneve az egész világon tisztelt és becsült. Vendéglőseink és kávésaink tehát jól teszik, ha közvetlenül Budafokról e kiválóan elsőrendü gyártól szerzik be szükségleteiket.

I. Gy.

Városi borközvetitő pincék és a vendéglők.

A városi borpinczék létesitésének kérdése, különösen bortermelő s borászati körökben folyton természetes tárgyát képezi. Ezekre vonatkozólag mi is elmondottuk már több alkalommal véleményünket. Ha ezek a borpinczék egyenesen arra szolgálnának, hogy a fölösleges, sokféle közvetitő kereskedelem kizárásával, mintegy kapcsolatot képezzenek a bortermelő és a fogyasztó, tehát a vendéglősök és korcsmárosok közt, akkor czéljuk helyes, tanulgatásra méltó, mert hatósági felügyelet alatt müködvén, biztositékot nyujtanának arra is, hogy hamisitott, vagy mesterségesen készitett mübor nem jönne általuk forgalomba. Mihelyt azonban ezek a városi borpinczék esetlegesen az egyes városrészekben létesitendő fiókuzletekkel — vendéglői és korcsmai jelleget nyernének, eltávolodnának a közhasznu czélzattól, mert hatósági kedvezményekkel fölösleges versenyt csinálnának a nagy adóterheket viselő magyar vendéglős és korcsmáros iparossággnak, már pedig erre sem állami, sem társadalmi szempontból semmiféle szükség sincsen. Ugy látszik Magyarországon az első városi borpinczéket az erdélyrészi nagyobb városokban, igy Kolozsváron létesitik de lehet, hogy nemsokára Budapesten is felmerülnek erre vonatkozólag a hivatalos tárgyalások.

A városházi borpinczék eszméje német gondolat s azok megvalósitása német alkotás. A Bécs városi borpincze néhai Lueger egykori bécsi polgármester ottani szórakozásai elég ismertté vált. A német birodalomban is bevált a városházi borpinczék eszméje s most már minden városban, ahol uj városházat terveznek, azt ugy épitik, hogy annak alsó helyiségeiben a hatósági borpincze elhelyezhető legyen. Többféle szempontból indokolják meg ezen városi borpinczék hasznos voltát. Először azzal, hogy tiszta, hamisitatlan bort hoznak forgalomba, visszaállitják a bor régi jó hirnevét s olcsó borok közvetitésével leszoktatják a szegényebb néposztályt a pálinkafogyasztásról. Másodszor, mivel a városok a termelőknél mint egyenes vevők lépnek fel s igy megkönnyitve a borértékesitést, utját vágják a közvetitő borkereskedelem, borügynökök visszaéléseinek is. Harmadszor általuk a vendéglősök és korcsmárosok a legmérsékeltebb közvetitési százalék felszámitása mellett, jó minőségü, tisztán kezelt bort kapnának. Végül a városok is ujabb jövedelmi forrásokra tennének szert az adófizető közönség ujabb megterheltetése nélkül. Igy a német borászati szaklapok most hozzák hirül, hogy a nemrégen létesült leipzigi városi borpinczegazdaság a mult évi üzemét százezer korona nyereséggel zárta be. Ennek a nyereségnek azonban ugy volna erkölcsi értéke, ha nem a vendéglős iparosság rovására sepertetett volna be, hanem kizárólag a nagybani boreladásból.

A mi borkereskedőink csak egy esetben helyeselnék a városi borpinczék létesitését. Abban az esetben ugyanis, ha ezek borszükségletüket az ő közvetitésükkel szereznék be. No hiszen akkor a fogyasztók jól járnának. Meg kellene nekik fizetni az eddigi sokszoros borközvetitést, s ezenfelül még a városi borpincze kezelési költségeinek dijait is. A városi borpinczék eszméje akkor nálunk méltón sorakozhatna a benne született gondolatok közé.

Sok az osztrák szeszbehozatal.

»A Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége« felterjesztéssel fordult a pénzügyminiszterhez, melyben felhivja annak figyelmét az osztrák szesz (sör, pálinka) nagyarányu behozatalára Magyarországba. Számszerüleg igazolta a Szövetség, hogy 1910. junius 1-től kezdve, folyó évi február végéig kétezer hektoliterrel multa felül a szeszbehozatal a kivitelt. A kiegyezési törvénynek a szeszkontingensre vonatkozó határozmányai módot nyujtanak arra, hogy oyan esletekben, amikor a mindenkori folyó évnek junius 1-ét megelőző tizenkét hónapban az átaláni eljárás melett behozott szesz a kivitt szesz mennyiségének kontingensét egy százalékkal meghaladja, azon állam kontingense helyesbittessék, ahonnét a több behozatal való. Minthogy a jelen körülmények között a behozatali többlet, már több, mint két százaléka a magyar kontingensnek: a Szövetség arra kérte a pénzügyminisztert, hogy a vonatkozó rendelkezése alapján Ausztriától kontingensének leszállitását követelje.

A »Magyar Gyáriparosok Országos Szövetségének« a föntiekben teljesen igaza van. De hát mi az oka annak, hogy annyi szesz származhatik be hozzánk Magyarországba Ausztriából. A felelet erre kézenfekvő. A pálinkásbutikok, füszeres boltok, szeszkészletük legnagyobb részét osztrák gyárosoktól szerzik be. Azt is már nem egyszer szóvátettük, hogy vendéglőink egy részében különös előszeretettel mérik, kinálják fel plakátokon és szóval az osztrák gyárak söreit, holott erre szükség igazán nincs. Nincs, mert vannak nekünk olyan sörgyáraink, melyek termékei nemcsak kiállják a versenyt az ausztriai sörökkel, hanem kitünő minőség dolgában és olcsó ár tekintetében felül is mulják azokat. Nekünk tehát igazán nincs szükségünk az osztrák gyárak söreire, mert talán meggondolandó volna egyes vendéglőseink, korcsmárosáink részéről az is, hogyha a magyarországi sörfogyasztást mozditják elő, akkor a magyar árpa s komlótermelő földbirtokosoknak is hasznot csinálnak, akik pedig inkább fogyasztó vendégei a magyar vendéglőknek, korcsmáknak, mint

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége

saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelőseket gyorsan és pontosan teljesittetnek.

az osztrák serfőzők, árpa és komlótermelők. A magyar pénzügyminiszter pedig nagyon helyesen tenné, hogy az adott esetben a rendelkezésére álló törvényes eszközökkel csakugyan gátat vetne az osztrák szesz és sör szinte zuhogó beözönlésének.

A debreczeni „Bika" szálloda.

Az ország egyik legrégibb és leghiresebb szállodája a debreczeni »Aranybika-szálloda. A magyar kálvinista Rómának százados története füződik falaihoz. A nagy magyar Alföld uri társasága hajdan a debreczeni »Bikában« adott egymásnak találkozót, az ország legjobb czigányprimásai itt huzták a legszebb magyar nótákat, melyekre tánczra-perdültek leventéikkel akkor még fiatal, szépséges nagyanyáink s melyek zengzetei mellett ükapáink buslakodának a német igában sinylődő haza állapotán, miközben mégis szivükbe dobbant néha a reménység:

Megvirrad még valaha,
Nem lesz mindig a magyarnak
Éjszaka.

Mikor még nem volt beszőve az ország a vasutak sinpárjaival és divatban voltak a vásárok, a debreczeni sokadalom, vásár vala a leghiresebb a magyar földön. Erdélyből is, de még a Dunántulról is származtak ide eladó, vevő vásáros népek, vásárbeli uri rendek, akiknek hetekig tartó mulatságaik szinhelye szintén a Bika-szálloda volt. Mikor az 1848/49-iki szabadságküzdelem alatt a magyar országgyülés Debreczenbe szorult, az ország akkori követei a hivatalos tanácskozások előtti estéken a »Bika« fehér-asztalai mellett beszélték, hánytákvetették meg a határozni valókat. Itt született meg a hires debreczeni függetlenségi nyilatkozat is. Sohasem tartották annyira igaznak, mint akkoriban a nóta szövegét, mint mikor a »Bikában« rázenditettee a czigány:

Mégis hunczut a német,
Hogy a...

Az elnyomatás szomoru idejében is a »Bika« barátságos termeiben talált vigasztalást a bihari busuló uri magyar. A néhai magyar kálvinista pápa, Tisza Kálmán egykori miniszterelnök is még fiatal jurátus korában a debreczeni »Bikában« köszöntötte néha gyakorta a hajnalt, természetesen hegedüszóval, czimbalompengéssel, mely reszketette szerelmes szivének akkor legkedvesebb nótáját:

Vékony deszka kerités,
Jaj, de karcsu teremtés,
Akár kicsi, akár nagy,
A kedvemre való vagy!...

Mint mindenre azonban a földi világon, a debreczeni »Aranybika-szállodára« is elkövetkezett a rohanó időknek, muló esztendőknek romboló hatása. Ékességei elhalványodtak, festései lekoptak vakolata erősen oszlásnak indult s egyszerü petróleum lámpásainak fényét is kicserélték már a mai időknek villámragyogásaihoz szokott emberei. Szóval nagyon elérkezett az ideje annak, hogy a tiszteskoru »Aranybikát« az uj, modern, a kor kivánalmainak megfelelő külső formába öltöztessék. És ez — mint Debreczenből jelentik nekünk — nemsokára meg is történik. Belátták, hogy az ujonnan épült, márványos, aranyos disztől ragyogó, villanyfényben tündöklő szállodákkal az öreg »Bika« nem birja már ki a versenyt, éppen azért régi, jóhirnevére és ezzel még fényes üzleti alappal biztató jövendőjére való tekintettel, Debreczen városa átadja azt egy konzorcziumnak, mely teljesen ujjá fogja épittetni. Erre a czélra már részvénytársulat is alakult, »Aranybika-szálloda r.-t.« czimmel, egy millió korona alaptőkével, amelyben majdnem az összes debreczeni bankok és a Magyar Általános Hitelbank debreczeni fiókja vesznek részt.

A debreczeni hires »Aranybika-szálloda« tehát fényben ragyogásban ujjászületik. Hanem olyan vidám, igaz, uri magyar vendégei, mint valának egykor nagy hajdanán, soha sem lesznek immáron többé...

A vasuti alkalmazottak eltiltása a korcsmázástól.

Az antialkoholizmus apostolai a vasuti szerencsétlenségek nagy számát annak tulajdonitják, hogy a vasuti, különösen a forgalmi alkalmazottak között nagyon sok az alkoholista — állandóan italozásra hajlandó ember, aki éppen ennélfogva nem képes sem pontos szolgálattételre, sem pedig a szolgálattétel ellenőrzésére. Hát ami a magyar vasuti alkalmazottakat illeti, az általánosságban mulónak el nem mondható, mert a legnagyobb részük ha meg is issza a bort, sört és szabad idejében el is jár némi szórakozásra vendéglőjébe, korcsmájába, azért szolgálattétel közben józanok, pontosak és megbizhatók. Ellehet olvasni nálunk a sajnosan sokszor előforduló vasuti balesetek, szerencsétlenségek krónikáját, de csak a legritkább, nagyon ritka esetekben volt megállapitható az, hogy a balesetet, szerencsétlenséget egy, vagy több alkalmazott ittassága idézte volna elő. Angolországban a vasuti forgalmi alkalmazottak teljesen el vannak tiltva a szeszesitaloktól és mégis fordulnak ott elő még pedig sulyos kimenetelü vasuti szerencsétlenségek.

Nálunk Magyarországon az Alkoholmentes Egyesületek Országos Ligája még a mult esztendő elején előterjesztést tett a kereskedelemügyi miniszternek, hogy mindenrendü és rangu vasuti alkalmazottak tiltassanak el mindenféle szeszesitalnak, még a bornak és sörnek fogyasztásától is sőt egyáltalán a vendéglők és korcsmák látogatásától. Ebben a kérdésben a magyar kir. államvasutak igazgatósága javaslatot tett a magyar vasutak igazgatóságai együttes értekezletének, mely javaslatában a következőket inditványozta:

»I. Minthogy az alkoholismus elleni küzdelemnek ember baráti feladatát az egész országban a társadalom végzi, e feladatot a vasutaknál is a vasutas társadalomra kellene bizni. E czélból a vasutasok körében fennálló különféle egyesületek, mint p. o. a Magyar Vasuti és Hajózási Klub, a Vasutas Szövetség aMozdonyvezetők orsz. Egyesülete, a Vonatkisérők Egyesülete stb. felszólitandók lennének, hogy az alkoholizmus elleni védekezés nemes munkáját vonják be müködés körükbe és akaár együttesen, akár külön-külön alakitsanak alkoholellenes egyesületet. A vasutas társadalom propagandája folytán alakuló alkoholellenes egyesületnek, illetve egyesületeknek ezt az emberbaráti akcióját az egyes vasutigazgatóságok megfelelő anyagi támogatásban részesitsék.

Minthogy az alkohol tulságos élvezete nemcsak az egyén testi szervezetét rombolja, hanem ha az a vasuti szolgálatban történik, a személy- és vagyonbiztonságot is felette veszélyezteti, kivánatos volna az összes vasuti alkalmazottakat a teljes abstinentiára kötelezni. Ez azonban a mai viszonyok mellett minden átmenet mellőzésével megvalósitható nem lévén itt is a fokozatosság elve követendő.

II. A felvételnél valamennyi alkalmazottól kötelező irásbeli nyilatkozat kérendő arra nézve, hogy szolgálat közben semmiféle szeszes italt nem fogyaszt.

A mozdony és vonatkisérő szolgálathoz csakis olyanok neveztessenek ki, akik a teljes abstinentiára fogadalmat tesznek; — egyenlő minősités mellett a teljes abstinensek előnyben részesüljenek.

III. Az egyes vasutigazgatóságok rendeljék el, hogy:

a) a hivatalos helyiségekben (irodákban, laktanyákban, pihenőhelyiségekben), valamint az összes munkahelyeken szeszes italt fogyasztani tilos;

b) az utazó személyzetnek semmiféle szeszes italt magával vinni nem szabad.

IV. Egyelőre rendeleti uton intézkedés volna kiadandó a fennálló szerződések lejártával pedig a pályavendéglősökkel kötendő szerződésbe beveendő: hogy a pályavendéglősök általában valamennyi vasuti alkalmazottaknak szeszes italt csak mérsékelt menyiségben szolgáltathatnak ki. Az e határozmány ellen vétő vendéglősökkel szemben a szerződésben szigoru intézkedésekről kellene gondoskodni.

A szerződésben kikötendő az is, hogy a pályavendéglősök nemcsak a szolgálatban levő, hanem általában minden vasuti alkalmazottaknak télen teát rum nélkül, fekete

Telefon 144—00.
ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.
Alapittatott 1869.
Magyarországi vezérképviselete Ifj. Löwy Adolf és Társa BUDAPEST, VI., Andrássy-ut. 50.
Magyarország bármely állomására szállitja az általa képviselt első pilseni részvénysört világhirü gyártmányt.
Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesit.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztásnélküli acélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

kávét és meleg levest, nyáron alkoholmentes hüsitő italokat önköltségi áron kiszolgáltatni tartoznak. Olyan állomásokon, hol a személyzet hosszabb ideig tartózkodik, de pályavendéglő nincsen, ott alkoholmentes melegitő, illetve hüsitő italokról a vasutiagzgatóság gondoskodhatna, avagy esetleg melegitő készülékkel láthatná el a vonatkisérő személyzete.

V. Kivánatos, hogy a vasutigazgatóságok nagyobb állomásaikon külön vendéglőhelyiséget rendezzenek be, ahol szeszes italok ne árusittassanak.

VI. A mühelyi alkalmazottak részére a vasutigazgatóságok a lehetőség szerint, melegitő vagy hüsitő italt, legfeljebb önköltségi áron nyujthatnának.

VII. A mühely-kantinokban és étkező helyiségekben szeszes italokat sem árusitani sem fogyasztani nem szabad.

VIII. Az állomási oktató tisztek kötele-z tessenek arra is, hogy az állomási és vonatkisérő személyzetet, a fütőházvezetők a vontatási személyzetet, a pályafentartási mérnökök és pályafelvigyázók a pályaőröket szemléltető módon képek és statisztikai táblák segélyével az alkoholizmus veszélyére oktassák ki.

A társadalmi muzeumtól beszerzendő képek és statisztikai táblázatok az oktató szobákban, laktanyákban, állomási és mühelyi étkezőhelyiségekben, melegedő szobákban stb. kifüggesztendők.

IX. Ugyancsak szemléltető módon időnként előadás tartandó a pályaorvosok által, avagy e czélra felkérendő egyesületek kiküldöttei által, a vontatási és vonatkisérő személyzet nagyobb telep-állomása, valamint a mühelyi alkalmazottaknak is az alkohol élvezetének káros következményeiről.

X. A vasuti társadalom kezdeményezésére alakult alkoholellenes egyesület müködését az egyes vasutigazgatóságok erkölcsi és anyagi támogatásban részesithetnék.«

A vasutigazgatóságok értekezlete az államvasutak javaslatát elfogadta. Ezzel azonban korántsincs kimondva, hogy a vasuti alkalmazottaknak nehéz munkájuk végeztével, szabad idejükben nem szabad szórakozás céljából vendéglőiket, vagy korcsmáikat felkeresni, sőt hangsulyozva van, hogy mai viszonyaink között a minden szeszesitalozástól való teljes tartózkodás, a teljes abstinentia kötelező kimondása kivihetetlen. Azt a magunk részéről is helyesnek tartjuk, hogy a vasutigazgatóságok teljes szigorral megköveteljék minden alkalmazottjuktól a szolgálatban való teljes józanságot, sőt ezidő alatt minden szeszes italtól való teljes tartózkodást, de a szolgálat teljesitése után a vasutasnak is meg kell adnia emberi szabadságát, hogy az a testre és lélekre egyaránt szükséges felüdülést, erősödést, szórakozást megtalálhassa. Épp azért nagyon tapintatos dolog, hogy a vasutigazgatóságok alkalmazottaik előtt — amint az kivihetetlen is lett volna — nem zárták el minden időre és alkalomra a tisztességes vendéglők és polgári korcsmák ajtaját.

CSARNOK.

A budatavi csárda.*

Irta Kömives Imre.

I.

(A csárda télen.)

Budataván van egy csárda,
Vendéglátó, — de csak nyárba.
Ott diszeleg — mert disz lévén —
A szép magyartenger szélén.
Télen ott csak halak usznak,
Azok pedig bort nem isznak.
A hal csak a vizet issza, —
Mert mind antikoholista.
Télen szomoru a csárda,
Mint egy elhagyatott árva,
Vendég csak elvétve jár itt,
S a csárdás nagyokat ásit —
Hallgatva a szél zugását,
S a vadludak gágogását...
Aztán lágy fuvallat hallszik,
Mitől a csárdás elalszik,
S mély álomba szenderedve,
Alszik, — mint télen a medve — —
S azt álmodja, hogy itt a nyár,
Az ajtón is kopogtat már...
Örömmámorközt felébred —
Gondolva: vége a télnek — —
De — hogy kinéz az ablakon —
Nagy hófuvát csapja nyakon.
Akkor a kuczkóba ballag,
Majdnem neki megy a falnak —
Mert az álom megzavarta,
Mely néha oly tarka-barka —
Nézi — meleg-e a kályha?
Mert a telet respektálja.
Aztán rágyujt a pipára,
S türelemmel vár a nyárra.

II.

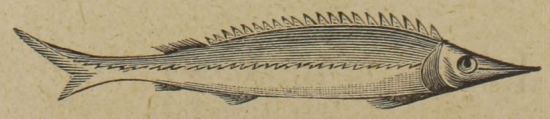
(A csárda nyáron.)

A nyár kezdetével,
Julius havába,
Napsugár fürdik a
Balaton tavába.
Ráragyog a csárda
Zsindely tetejére,
Meg a csárdás gazda
Reménytelt fejére.
Mert a napsugarak
Ha ragyogva égnek
Özöne lesz itt a
Fürdőző vendégnek.

* * *

Fürdőző vendégnek.
Érkezik a vonat —
Hozza a vendéget,
Urakat, hölgyeket,
Sok gyönyörüt, szépet.
Szivük tele vágygyal,
Zsebük tele pénzzel, —
Megtelik a csárda
Borivó vendéggel.
A sok mosolygó arcz
Az örömtől duzzad,
S a bandához kiált:
»Huzzad czigány! huzzad!«
A czigány rárántja
A szép magyar nótát!
— A világosi part
Szintén viszhangot ád! —
De a szivekben is
Jó viszhangra talál,
S a sok kipihent láb
A tánczra készen áll,
S rároppja a tánczot
Fiatalja s véne —
Mert a vén is járja,
Bár rogyik a térde.
A sánta is tánczol
Korhadt mankójával,
Meg az urambátyám
Élete párjával...
Sok van, aki sáppadt,
— Mint a hold — oly halvány,
Van sok sóhajtozó
Férjre vágyó leány.
Van megcsalt szerető,
Elhagyatott árva, —
De hat a jópélda,
S mind a tánczot járja.
Kipirul az arczuk,
Mint a hajnal pirja,
S kiki addig járja,
Ameddig csak birja...
Ott egy öreg urnak
Tánczos kedve támad,
S ránczos homlokáról
Eloszlik a bánat.
Egy fiatal pár meg
Egymást szorongatja. —
»Össze illő pár ez!«
Igy szól anyja, apja! —
Lehet hogy a farsang

*A budatavi csárda a Balaton parton épült néhány évvel ezelőtt, a hires almádi fürdőtelep közvetlen szomszédságában. Körülötte már villák is épülnek. Van két nagy fürdőháza is. Szóval nagy jövőnek néz elébe, a vörösberényi határban, Veszprém megyében.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban. vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok**, parafagudaszok, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók**, erjesztő **tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Ugy végzi munkáját,
Hogy a fiatal párt
Össze boronálják...
Amott egy agglegény
Veri a bokáját,
Csak most találta fel
Hozzá illő párját.
Sutba is vágja a
Magános életet,
Szaporitni vágyik
Eként a nemzetet...
Ott egy öreg mámi,
Egy éltes özvegygyel —
Gondolva magába:
»Busuljon a lengyel! —
Olyanokat ugrik,
Mint a vidám kecske!
Mutatni akarja
Hogy talpra menyecske...
Egy özvegy asszonyság,
— Aki férjet vesztett —
Titkon vet magára
Egynehány keresztet,
Leszámol örökre
A kiszenvedt férjjel — —
Gondolva magába:
»Nyugodjék békével!«
S egy nyugdijas harczost
Menten nyakon ragad —
Ily szókkal biztatva:
»Magyar, nehagy magad!«
Mars fia sem hátrál,
Neki vág a táncznak!
S készen a terve egy
Uj meszaliánsznak.
Még a kucséber is
Eldobja kosarát,
És egy cseberhölgyet
Hamarost tánczba ránt.
Egy tisztelendő meg
Ugy tánczol magába,
Mint a szüzi erény
A bukjel szoknyába.
Egy vasutas pedig
Gyorsvonat módjára
Egy pénztárosnővel
Fékezetlen járja...
Egy tanitó meg egy
Kolléganőt meglát,
S szintén tánczba ugrik —
Elvetve a gondját!
Egy huszártiszt ur is
Magyarosan rakja!
Bevágott egy litert,
S meg van az alapja!
Egy csizmadiának
Ugy jár a két lába,
Be nem ragadhatna
A csirizes tálba. —
Most a szakácsné sem
Keveri a rántást,
A főpinczér urral
Tánczolja a csárdást.
Olyanokat ugrik
Ott künn az udvarba,
Hogy a szoknyájából
Szét fut minden balha...
S azok is tánczolnak —
Könnyü a balháknak,
Azok ahol nem kell
Még ott is ugrálnak! —
Mind tánczba ugrik az,
Aki él és mozog. —
Igy lesz az ezután,
Amig a föld forog!...
Közben megfürdenek,
A testüket edzik,
Azután a tánczot
Ismét ujra kezdik...
Hol csárdást, hol polkát,
Hol francziát járnak — —
Szóval — kedve támad
Az egész világnak!...
Igaz magyarszóval
Elmondható már ma:
Jó mulatóhely a
Budatavi csárda!

Társas reggelik.

Julius 26-ikán: *Ehm* János vendéglőjében, VIII. Rákóczi ut 1.

Augusztus 2-ikán: *Dökker* Ferencz éttermében „London"-szálloda VI. Váczi-körut 65.

Augusztus 9-ikén *Boros* Gyulánál Budán, I., Márvány-utcza.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Julius 24-én *Podoletz* Ferencz vendéglőjében, VIII., Szerdahelyi-u. 2. (Mátyás-térsarok).

Julius 31-én *Bartuschek Ernő* vendéglőjében, VI., Hungária-ut 101. sz.

Augusztés 7-én *Winkler* Antal vendéglőjében. X., Tisztviselő-telep, Delej-utca 27. szám.

Augusztus 14-én *Wagenhoffer* Márton vendéglőjében X., Kápolna-tér 1. sz.

Augusztus 21-én *Doktor* László vendéglőjében, I., Albert-u 3. sz.

KÜLÖNFÉLÉK.

Eljegyzés. Hirmann Ferencz fővárosi rézmüárugyáros és kedves neje szépséges leányát Klotildot eljegyezte Kollmann Armand gépészmérnök a máv. miskolczi rézöntőde vezetője. Isten áldása legyen a kötendő frigyen!

Vendéglő átvétel. Budapesten, a Rákóczi-ut 44. szám alatt levő jómenetü vendéglőüzletet Kaszás Lajostól Keszey Vincze fiatal, törekvő kartársunk, Várady József fővárosi nagyvendéglős kedves veje vette meg s azt »Pilseni ősforrás sörcsarnok« czimmel látta el. A főváros e legélénkebb pontján levő régi, jóhirnevü vendéglő tehát méltó és jó kezekbe került. Keszey Vincze barátunk egyike a mai fiatal gárda legszakképzettebb tagjainak. Müvelt és előzékeny, finom ember, jókonyhájával és italaival a közönség pártfogására érdemes férfiu. Ipartársulatunk is hasznos tagot nyert vele. Isten hozta körünkbe!

Esküvők. Jakucs-Sós Jusztina kisasszonyt, Jakucs János budai vendéglős kartársunk és kedves neje nevelt leányát nőül vette Márkus József, Eltzner János kőbányai vendéglős nevelt fia. Az esketési szertartást Haypál Benő budai ref. lelkész végezte, emelkedett hangu szép beszédet intézett az uj párhoz. Násznagyok voltak Dr. Kiss Aladár és Erdélyi Gyula. Nyoszolyólányok pedig Jakucs Jolán és Hohlfeld Márta kisasszonyok. A boldog fiatal párnak az örömszülők a szentendrei-uton jómenetü vendéglői üzletet rendeztek be. Boldogság kisérje frigyüket.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Családi öröm. Schrettner Márton fővárosi vendéglős kartársunk kellemes családi örömben részesült, kedves neje ugyanis egy egészséges fiugyermekkel ajándékozta meg. Az ujszülött Ernő nevet nyert a szent keresztségben.

Kávéház átvételek. Budapesten a Józsefkörut 55. szám alatt levő »Mikszáth« kávéházat Deák Sándor fővárosi vendéglős kartársunk vette meg s annak »Deák-kávéház« nevet adott. — Budán a Szent János-téren levő »Palota« kávéházat Hajduska József vendéglős vette át.

Itélet. Kirchner Ferencz kávést, kinek Budán az Átlós-ut 6 szám alatt van kávéháza a budapesti kir. büntető járásbiróság védjegybitorlásért 200 korona pénzbüntetésre, behajthatatlanság esetére 10 napi elzárásra itélte mivel a világhirü Törley-pezsgő védjegyét bitorolva a kétes »Palace« pezsgőt árusitotta »Törley« védjegye alatt. Bár kötélre itélnék az ilyen kávésokat.

Vasuti vendéglők bérletei. Kiskőrösön a pályaudvari vendéglő bérletét Weinmann Lipót kartársunk nyerte el Marosludasról. — A székesfehérvári vasuti vendéglő bérletét Herczog Sándor nyerte el Csáktornyáról, a csáktornyait pedig Hódossi Vilmos barcsi vendéglős.

Üzleti hirek. Budapesten a hüvösvölgyi Schüller-féle vendéglőt Csizmadia János kartársunk vette át. Csizmadia János kitünő szakember, kivánunk neki sok szerencsét. — Kecskeméten az Uri Kaszinó vendéglőjét Deutsch Béla bérelte ki. — Balatonfüreden a község központján épült uj szállodát Papp József fővárosi vendéglős kartársunk vette bérbe s azt diszesen berendezve megnyitotta. Papp József kartársunk sörraktárt is létesitett Balatonfüred és környéke részére a »Kőbányai Polgári Sörfőzöde« elismert világhirü söreiből. Udvözöljük!

Vendéglő átadás. Sipos Ferencz fővárosi vendéglős kartársunk a Dohány-utcza 1. sz. alatt legutóbb nyitott vendéglőjét átadta Ober Sándor vendéglősnek.

A bordói borok minősége az utolsó százévben. A „Feuille vin. de la Gir.“ czimü lap grafikonok és táblázatok segélyével nyujt tájékoztatást a bordói borok terméseiről 1811—1911 közt. Ezek szerint 19 évben termettek kiváló minőségü vörös borok és pedig 1811, 1815, 1819, 1827, 1828, 1831, 1834, 1841, 1847, 1848, 1858, 1864, 1869, 1875, 1878, 1887 1899, 1900, 1911-ben; mig a fehér borok 1822, 1834, 1847, 1858, 1861, 1864, 1869, 1874, 1884, 1890, 1893, 1896, 1899, 1900, 1904, 1906-ban voltak a lejobbak. Gironde megye bortermése (ahol bordói bor terem) legcsekélyebb volt 1854-ben 319,892 hl. és legnagyobb 1900-ban, amikor 5.738,000 hl.-re rugott.

A főváros uj fürdői. A Sáros-fürdő igazgató-főosvosa előterjesztést tett a tanácsnak a Sáros-fürdő és az Artézi-fürdők uj elnevezése tárgyában. Az igazgató-főorvos rámutat arra, hogy az emlitett két fürdő elnevezése nem megfelelő, mert például, ha idegen nyelvre fordiják le a két fürdő nevét, azok nem fejezik ki azt, ami őket más fürdőktől megkülönbözteti. Az igazgató főorvos azt javasolja, hogy az Artézi-fürdőt *Széchenyi-fürdőnek*, a Sáros-fürdőt pedig *Gellért-fürdőnek* nevezzék el. A tanács az előterjesztést magáévá tette s elhatározta, hogy a közgyülésen a fürdők uj elnevezése tárgyában javaslatot tesz.

Csurgó nagyközség (Somogy m.) Előljáróságától

1082—1912. sz.

Árverési hirdetmény.

Csurgó nagyközség (Somogy vármegye) képviselőtestületének folyó hó 16-ik napján hozott 72. számu határozata alapjánján közzétesszük, hogy a

„KORONA“ nagyvendéglőt

összes mellékhelyiségivel együtt 1913. évi január hó 1. napjától 1918. évi december hó 31. napjáig terjedő **6 évi időre**, a nagyközség tanácstermében 1912 évi **agusztus hó 27. napján** délután 2 órakor megtartandó nyilvános árverés utján **haszonbérbe adjuk.**

Kikiáltási ár 8000 korona.

Árverezni óhajtók tartoznak az árverés megkezdése előtt a nagyközség pénztárába kettő **ezer korona készpénzt vagy elfogadható értékpapirt bánatpénzül letenni.**

Az árverésen résztvenni óhajtók a részletes feltételeket, a nagyközség jegyzőjétől beszerezhetik, vagy nála a hivatalos órák alatt betekinthetik.

Csurgó, 1912. évi julius hó 18-ikán.

Sárközy Andor s. k. közs. jegyző. **Pataki Antal** s. k. közs. biró.

40 drb. valódi Auer-szeszégő

szobai és kerti-lámpák **olcsón eladók.**

Balás Antal vendéglős Budapest-Hüvösvölgy,

villamos végállomásnál.

Málnaszörpöt

szállitok **kitünő balatonmelléki** termésből főzve egy kg.-os üvegekben 1·50 kor. Nagyobb vételnél **árengedmény. Csemegemézet** ajánlok öt kg.-os postadobozban bérmentve 9·— korona. Ajánlok likörök készitésére **gyümölcs likőreszenciát.**

Málnaszörpfőzde Siófok.

Vendéglő bérbeadás.

Gróf Draskovich Iván ur tulajdonát képező baranya-sellyei

uradalmi nagyvendéglő

és mészárszék az összes hozzá tartozó helyiségekkel és kerttel együtt folyó évi **julius 29-én, az uradalmi irodában** délelőtt 11 órakor megtartandó nyilvános szóbeli árverésen 1912. évi október hó 1-től kezdődőleg 6 (hat) egymásután következő évre bérbe lesz adva. **Kikiáltási ár 3600 korona és félévi bérösszeg, mint biztositék lesz letétbe helyezendő.** Árverési bánatpénz 1000 korona. Haszonbérszerződési tervezet megtekinthető az Uradalmi Számtartóságnál Baranya-Sellyén.

Sellye, 1912. julius hó 15.

Uradalom Baranya-Sellye.

Vendéglő átvétel

Van szerencsém a nagyérdemü fővárosi és vidéki közönséget tisztelettel értesiteni, hogy Budapesten a **Rákóczi-ut 44. sz.** a. levő **Kaszás-féle jóhirnevü vendéglőt átvettem,** s mint szakember igyekezni fogok **elsőrendü konyha, kitünő italok s figyelmes kiszolgálás által** a közönség bizalmát és szeretetét kiérdemelni. A vendéglőt a legmodernebb kivánalmak szerint fogom vezetni, figyelmem kiterjed a legapróbb részletekre is. Nem kimélve költséget, a vendéglőt a legközelebbi időben teljesen renoválom, de azért az üzem nem szünetel.

A **Pilseni Ősforrás** hirneves söre áll vendégeim rendelkezésére.

Szives támogatásukat és jóindulatukat kéri

kitünő tisztelettel

KESZEY VINCZE

a volt **Kaszás-féle** nagyvendéglő tulajdonosa

BUDAPEST, VII. KER., RÁKÓCZI-UT 44. SZ.

Cseresznye zöldfőzelék és bor.,

Cseresznyét, megygyet válogatott legszebb nagyszemüeket, postakosaranként 3 koronáért korai **zöldfőzeléket** bármifélét 2½ koronáért, **saját termésü, kiváló**

fajboraimat,

literjét 60 f, szállitom, kölcsön hordókban.

Müller Jenő szőllőbirtokos,

Kiskunhalas.

CSEMEGE-ALMA

Nagyfajta édes **nyári alma** julius végén, finom **Batul alma** augusztus végén válogatva eladó. Óriási **földieper palántákra** is megrendelések tehetők.

Patkó Imre

Talpas (Arad megye).

Bérbeadó vendéglő.

Az ország egyik legnagyobb vidéki városában igen kedvező helyen fekvő kitünő

beszálló vendéglő

10 berendezett szobával, 1500 hektoliter italfogyasztással és nagyforgalmu konyhával előnyös feltételek mellett **bérbeadó.** Szükséges tőke **10,000—15,000 korona.** Ajánjatok:

„FUCHS iroda főnök“

czim alatt

BUDAPEST, IX., GYEP-UTCZA 58. szám alá

intézendők,

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *kontinensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak izsuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Gyógyvókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. szerint van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Vendéglősöknek fontos!

Alkalmi vétel!

Rövid ideig használt egész uj Hupfeld-féle **zenélő automata** 2 hengerrel (12 darabot játszó) 237 czentiméter magas, 112 czentiméter széles diszes szekrényben gyáriára 1250 korona, **féláron eladó**. Czim:

KLEIN SÁNDOR órás, **Léva** (Bars megye.)

Hentesüzlet-eladás!

Nyiregyházán elektromos hajtóerőre berendezett export hentesüzlet,

jóforgalmu vendéglővel

és házzal haláleset miatt eladó.

Évente 1200 darab nehéz sertés vágás, 1200 mázsa szalona kivitel.

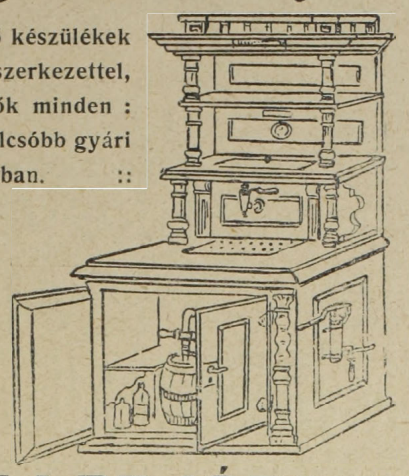
Felvilágositást ad:

özv. ifj. Balczár Lajosné

Nyiregyházán.

Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabad. szerkezettel, :: étekhütők minden :: célra legolcsóbb gyári :: árban. ::



Alapittatott 1873.

STILLER JÓZSEF

csász. és kir. szabad. jégszekrények gyára

Budapest, VII., Kazinczy-utcza 6/b. ezelőtt VII., Nagydiófa-utcza 22.

Figyelem! Czégemre figyelni tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos **STILLER JÓZSEF.**

Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirkét szállit élve**

páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig

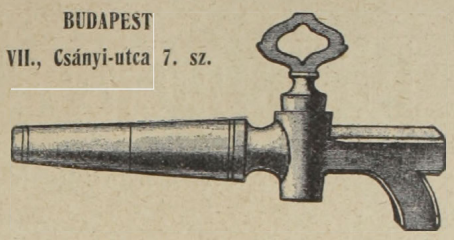
Beer Géza

Szőgliget, (Abauj-Torna-megye).

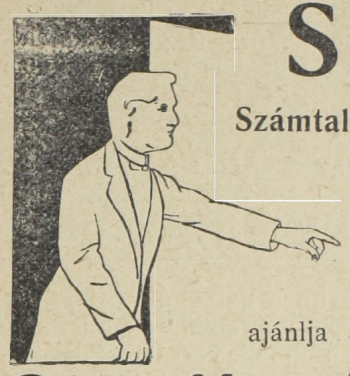
HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST

VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

60—70 hektoliter

borsódgeszti bor eladó.

SCHAK EDE, Sály (Borsód m.) **sályi bérgazdaság.**

Értekezhetni és mintát lehet kapni Budapesten, V., Falk Miksa-utcza 15. szám, III. emelet 13. sz. ajtó alatt.

Kerestetik

egy **nagy iparvállalat** részéről annak felépitése tartamára felállitandó **kantin** átvételére egy **ügyes és megbizható**

vendéglős

Pályázók, kik **megfelelő szakképzettséggel** rendelkeznek és **óvadékképesek** sziveskedjenek pályázataikat a **Cservenkai czukorgyár gyárvezetőségéhez, Cservenka** (Bács m.) közvetlenül beküldeni.

Kajszinbaraczk

első osztályu szép, nagy 1·40, másodrendü középnagy 1 kor. kilonként. Őszibaraczk szép, nagy, válogatott példányok kilonként 3 korona, középnagyság 2 korona. Spanyolmegy nagyszemü 1·20 kor. Czigánymeggy lekvárnak való —·70, ribisli —·80, rinlgo nagyszemü 1 kor., középnagy —·70. Czukordinnye Cantalup és Ananász 1·40 korona kilonként. Paradicsom ujvidéki kilonként —·24, sárga vajbab —·24, káposzta idei —·20 fillér. Salátauborka szép, nagy száza 14 kor. Savanyitandó uborka száza 1·20 kor. Zöldpaprika nagy, száza 2 kor. Nagy sárga tök drbja —·20 fill. Idei zöldség csomója —·07 fill.

Szállitja utánvéttel bérmentetlenül ∴ **AGRICOLA** magyarországi fajgyümölcs és hazai termények kiviteli üzlete

BUDAPEST, IX. kerület, Lónyai-utcza 9. szám.

M. kir. Földmivelésügyi Miniszter.

74101. szám.
X—1.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A **lillafüredi nyaraló-telepen** (Borsód vármegye) lévő

állami szálloda- és vendéglőépület

berendezésével és tartozékaival együtt **1913. évi január hó 1-től** kezdődő joghatálylyal **1915. évi deczember hó 31-ig terjedő három (3) évi időtartamra f. é. augusztus hó 17-én d. e. 10 órakor a miskolczi m. kir. ellenőrködő erdőgondnokság hivatalos helyiségeiben** (kincstári faraktár) tartandó zárt irásbeli **versenytárgyaláson bérbeadatik.**

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy **egy** koronás bélyeggel ellátott zárt boritékban **1912. évi augusztus hó 17-én d. e. 1/2 10 óráig,** vagyis a tárgyalás megkezdesét félórával megelőzőleg 100 koronát kitevő készpénzből avagy biztositékkép elfogadható értékpapirokból álló bánatpénzzel, vagy ilyennek letételét igazoló adóhivatali letétnyugtával felszerelve a **miskolczi m. kir. ellenőrködő erdőgondnokságnak** annyival is inkább nyujtsák be, mert a határidőn tul benyujtott vagy beérkező és távirati ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatokban ajánlattevők **világosan kijelenteni tartoznak,** hogy az általam 74101—X. 1. 912. sz. a. megállapitott versenytárgyalási, valamint **szerződési feltételeket ismerik és azoknak magukat alávetik.** A megállapitott versenytárgyalási és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó vagy megfelelő bánatpénz letétele nélkül benyujtott ajánlatok figyelembe nem vétetnek

A szerződés és versenytárgyalási feltételek a tótsóvári m. kir. erdőhivatalnál és Miskolczon a m. kir. ellenőrködő erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt bármikor betekinthetők s kivánatra 20 f-res postabélyeg mellléklése esetében az érdeklődőknek meg is küldetnek.

Fentartom magamnak azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül tekintet nélkül a megajánlott bérösszegre, szabadon választhassak, esetleg valamennyit visszautasithassam

Budapest, 1912. junius 22.

M. kir. Földmivelésügyi Miniszter.

M. Kir. Földmivelésügyi Ministertől.

74111/1912—X.

Hirdetmény.

A kisbéri m. kir. ménesbirtok tulajdonát képező ugynevezett

„Nagyvendéglő"-nek

1912. évi szeptember hó 1-től kezdődőleg

hat év tartamára leendő bérbeadása

tárgyában **folyó évi julius hó 30-án délelőtt 10 órakor** a ménesbirtok igazgatóságának hivatalos helyiségében zárt irásbeli ajánlatok utján

nyilvános verseny-tárgyalás tartatik.

Pályázók 1 koronás bélyeggel, **100 kor. bánatpénzzel és kellő referenciákkal fölszerelt ajánlatukat** legkésőbb **julius hó 30-án délelőtt 9 óráig a ménesbirtok igazgatóságánál** annál is inkább nyujtsák be, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni ne fognak.

A szerződés pontozatait magában foglaló részletes bérbeadási feltételek a kisbéri ménesbirtok igazgatóságánál és a **m. kir. földmivelésügyi ministerium X. 3. ügyosztályánál érdeklődőknek kiadatnak.**

Budapest, 1912 junius hó 28.

M. kir. földmivelésügyi minister.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a **„Fekete Sas"** szálloda **eladó**. Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az **„OLIVA" Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült – a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Najman József

hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.

1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.

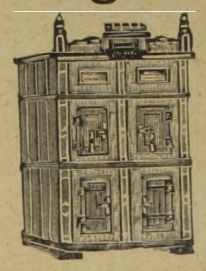
Központi iroda: VIII., Népszinház-utcza 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM" SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:

Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Jégszekrényeke



a legjobb kivitelben kész és szállitt. 50% jégmegtaka ritás 40% ármegtakaritás

MENDELOVITS FARKA

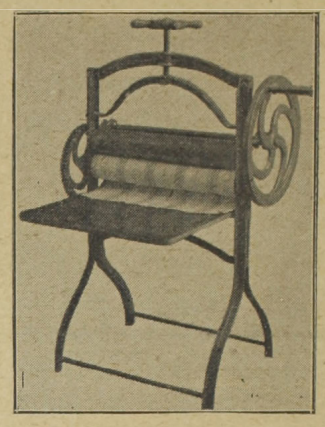
jégszekrénykészitő

Budapest, VII., Rákóczy-ut 64

ZVODA FERENCZ

„Hungária" mángorló-gép gyára LOSONCZO

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipar kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 év jótállást vállalunk. A legujabb szab. **„Hungária"** mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. **„Hungária" mángorló-gép,** kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. **„Hungária" mángorló-gép,** kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

ZSÖGÖDFÜRDŐ

Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

Pásztory István, Zsögödfürdő

(Csik megye.)

Különszobát

30—40 személy részére a **szombati estékre** keres polgári egylet esetleg mérsékelt bérfizetés ellenében. Csak **Nagykörut és Duna közötti vendéglősök küldjék ajánlatukat** „Transsylvania“ jeligére **Mezei Antal** hirdetési irodájába, Budapest, IV., Eskü-ut 5. szám.

BOR

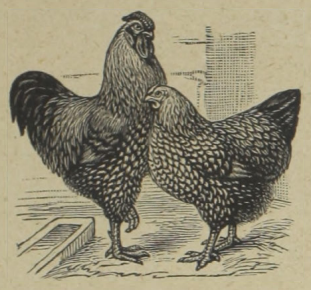
fehér, 30 hektoliter, részben is, á 45 koronáért eladó.

Fáy László birtokos, (Irmalak), **Pilismarót.**

Eladó borok.

150 hl. saját termésü kitünő minőségü zöld-fehér **homoki fajbor**, esetleg kisebb mennyiségben is 56 kor. franco királyhalmi állomás, esetleg kölcsön hordókban **HEINRICH KÁLMÁN** szőlőtelepén, **HORGOSI-KIRÁLYHALOM, (Csongrád m.)**

REITTER OSZKÁR



főkapitány : fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok

	him	tojó
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő téli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem.

Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, ∴ Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta. ∴

Medgyes sz. kir. város Tanácsától.

4283/1912. sz.

St. M.

Pályázati hirdetmény.

Medgyesen a főtéren fekvő, a község tulajdonát képező 1910. évben alaposan felujitott

a „Szőlőfürt“-hez czimzett szálloda

uj teremmel, szép kerttel, téli étteremmel és kávéházzal 1913 október 1-től 1919 szeptember 30-ig terjedő időre

bérbeadatik.

Pályázók bélyeggel ellátott irásbeli ajánlataiknak tartalmazniok kell: **hogy ismerik a bérbeadási feltételeket** és ezeket feltétlenül elfogadják. Ajánlatok az alulirt városi tanácshoz nyujtandók be.

Bánatpénz 710 korona, mely összeg **Medgyes város pénztáránál** letétbe helyezendő.

Ajánlatok, melyekhez **letétnyugta mellékelve nincs, figyelmen kivül hagyatnak.** A pályázatok felbontása julius 26-án délelőtt 11 órakor a **városháza tanácstermében történik.** Ennek megkezdése után további pályázatok be nem nyujthatók.

A város képviselete fentartja magának a jogot a pályázatok közt szabadon választani.

Közelebbi feltételek **Schuster G.** városi tanácsos irodájában a hivatalos idő alatt megtekinthetők.

A pályázathoz a városi tanácsnál kapható mintát kell felhasználni.

Medgyes, 1912 julius 3.

A városi Tanács.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0 1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0 5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

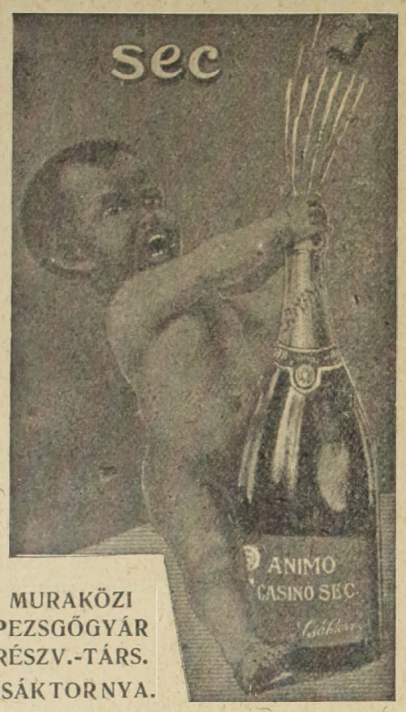
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály“-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály“-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA.

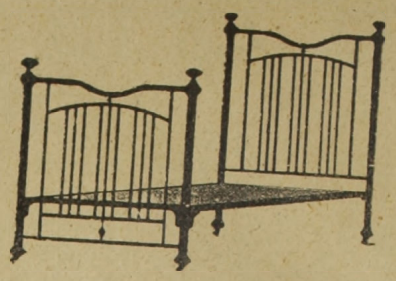


Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Köbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Köbánya.
Telefon szám: 56—58.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Iparsó

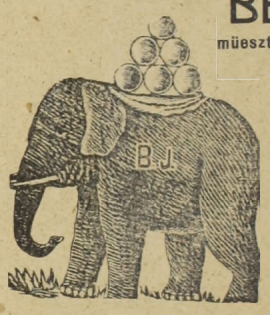
fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására, valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. Teréz-körut 22. Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

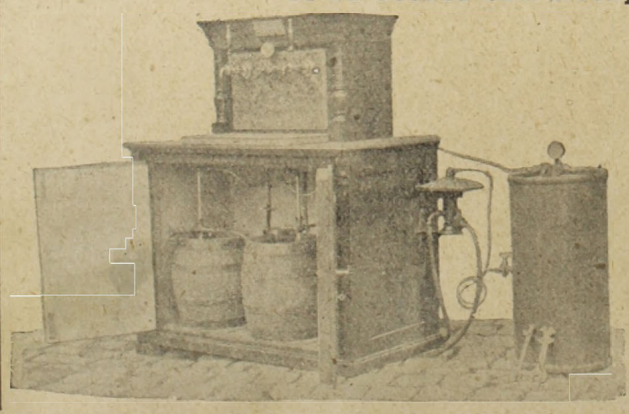
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Vendéglő bérbeadás.

A **karczagi társas-kör uri-kaszinó** tulajdonát képező 4 szoba, konyha, kamra, padlás, pincze, nyilt folyosó rész, udvar, fásszinből álló

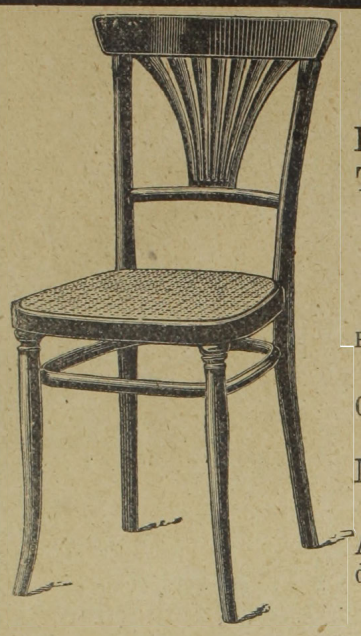
kaszinó-vendéglő

1912. évi október hó 1-től korlátlan italmérési és vendéglői joggal

haszonbérbe adandó.

Az irásbeli zárt ajánlatok 100 korona bánatpénzzel f. **1912. évi szeptember hó 1-ig bezárólag Szendrey Lajos háznagyhoz** nyujtatandók, vagy küldendők be, ki kivánatra a szerződési feltételeket szóval vagy irásban közli.

Az elnökség.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

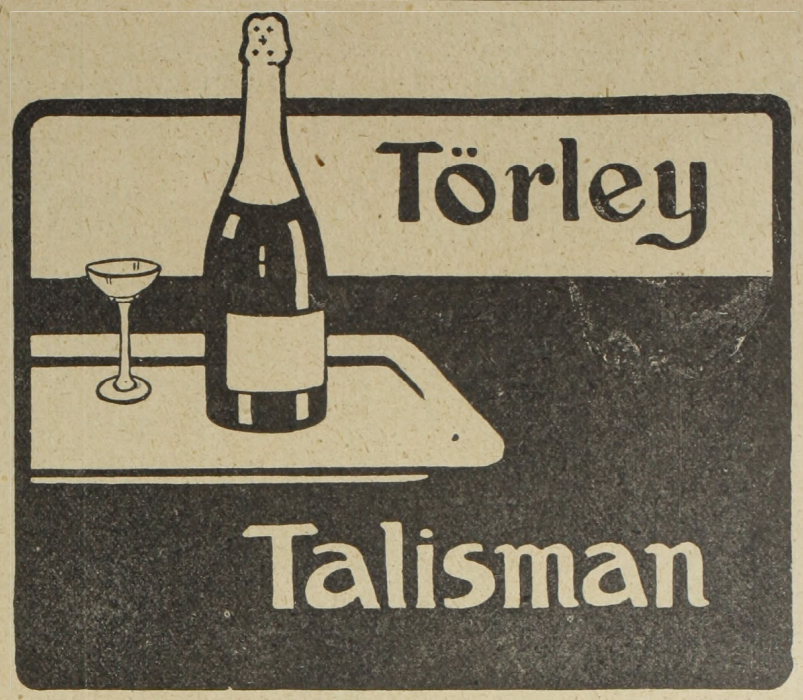
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Berettyóújfalu község elöljáróságától.

166—1912. kgy.

Árverési hirdetmény.

Berettyóújfalu község tulajdonát képező

vendéglő és szálloda helyiségei

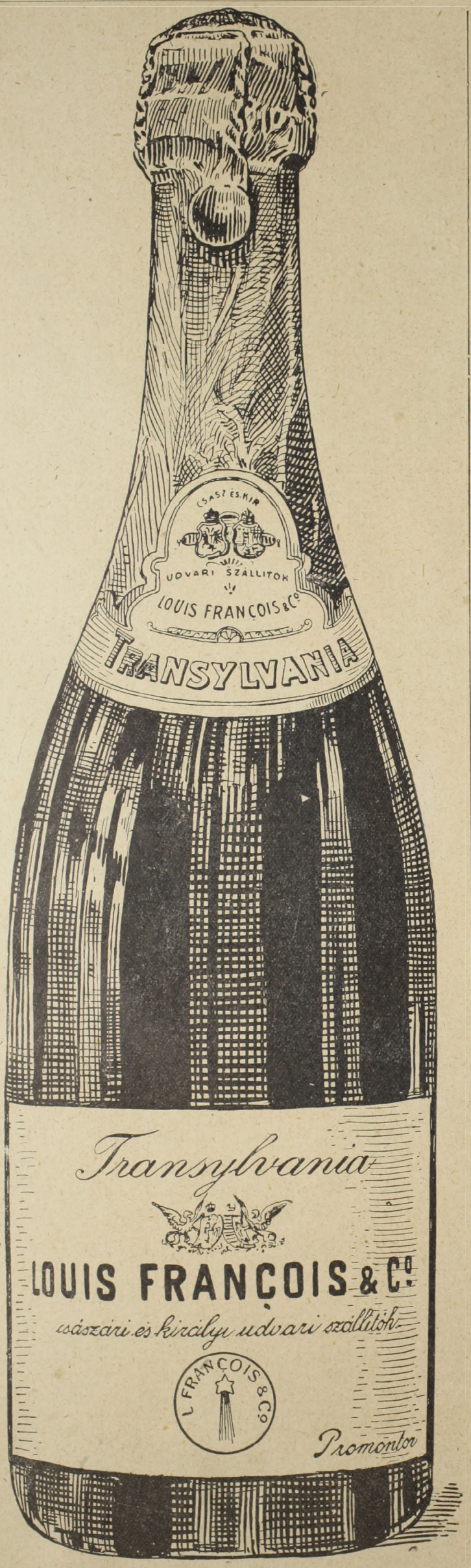
1913. január 1-ső napjától 1915. decz. 31. napjáig terjedő **három évre** nyilvános szóbeli árverésen

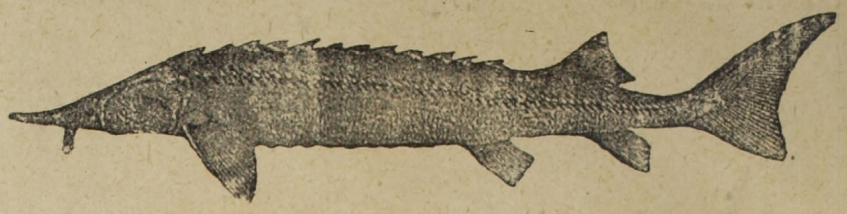
haszonbérbe adatnak.

Kikiáltási ár 3000 kor., bánatpénz 3000 kor., az árverés a község eljáróságánál **1912. évi julius hó 28.** napján d. e. 10 órakor fog megtartatni. Árverési feltételek az elöljáróságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Berettyóújfalu, 1912. július hó 3-án.

Elöljáróság.





Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése **12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől fölfelé** kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje **48**fill.-től **80** fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje **60** fill.-től **100**fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok,** fajok és évjárat szerint literje **60—100** fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X. Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19

XXVIII-ik évfolyam. 15. szám. Budapest, 1912. augusztus 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A pálinka fogyasztás.

A legutóbbi költségvetés, még pedig a pénzügyministerium költségvetésének országgyülési tárgyalása tette alkalmivá ismételten a pálinka kérdést. Ebből a költségvetésből megtudjuk, hogy a pénzügyminister Magyarországon a pálinkafogyasztási adóból több bevételt irányzott elő, mint amennyi remélhetőleg az egyenes adókból befolyik. Hát nincs az országban egyetlen a nép közegészségi és közerkölcsi érdekét lelkén viselő ember sem, aki ne kivánná, hogy a pálinka fogyasztás minél sulyosabban meg ne adóztassék. Ám van a dolognak egy másik oldala. A pénzügyi kormány ugyanis nem azon az uton számit a horribilis pálinka adóbevételre, hogy azt az adónemet emelné, hanem azon az uton, hogy nemcsak hogy nem vet gátat a pálinkaivás rettenetes szenvedelmeinek, hanem még annak terjedésére számit. És csakugyan, nemcsak Budapesten, hanem a vidéken is egyre-másra adják ki a pénzügyi hatóságok a pálinkamérési engedélyeket. Minden valamirevaló város minden mellékutczája, minden második, harmadik házában pálinkamérés van, ammellett, hogy még a füszer üzletekben, sőt még a patikában is mérnek pálinkát. A faluhelyeken is se szeri se száma a pálinkamérő kazárszatócsoknak. És most — mint már megirtuk — Magyarország felé tart a Galicziában hontalanná lett tizennyolczezer kazárkorcsmáros, aki itt bizonyára mind kap majd pálinkamérési engedélyt. Kap, mert az államkincstárnak érdeke az, hogy minél több pálinka fogyjon el ebben a szerencsétlen hazában.

A mérsékletességi egyesületek jajszavától hangzik az ország, hogy nincs Európában állam, még Oroszországot sem véve ki, ahol annyi embert tenne aránylag tönkre a pálinkaivás, mint nálunk Magyarországon. A felvidék igen sok falujában már nem is akad katonának való ember, mert a pálinkaiszákos szülők ilyennek nem tudnak életet adni s a gyermek is már szopós korától elcsenevészedik a pálinka élvezetétől. Galicziában, Romániában már észrevették az abban rejlő óriási veszedelmet s ott irtó hadjáratot inditottak a pálinkamérő kazárok ellen, csak minálunk dédelgetik őket. Sőt, még bor és sörmérési engedélylyel is felruházzák mindenféle szenynyel megfertőzött butikáikat.

Ma ezek a pálinkamérések a tisztességes tiszta bort, sört és ételnemüt kiszolgáló korcsmák és vendéglők rovására boldogulnak. Vendéglőseink — akik nem a pálinkamérésre fektetik a fősulyt — tönkremennek, mig a snapszbutikusok, ezek a méregkeverők, háziurak, bérpaloták tulajdonosai és virilis városatyák lesznek az ország fővárosában Budapesten. Ebből tudjuk megérteni a székesfőváros képviselő testületének azt a legutóbb hozott határozatát, s mellyel elvetette azt az inditványt hogy a leginkább a munkásrétegeket megrontó pálinkás boltok szombat estétől hétfő reggelig zárva tartassanak. Sőt az az érdemes képviselő testület olyan határozatot hozott, hogy üzletnyitási idő tekintetében a pálinkás butikok egyenranguak a legtisztességesebb korcsmákkal és vendéglőkkel is.

Nemcsak felháborodik, hanem elkeseredik az érző ember ha látja, hogy minő dédelgetett kedvenczei nálunk a népességünk millióit megrontó, anyagilag, erkölcsileg tönkretévő pálinkamérések. Hogy a bor, a sör fogyasztási adóját leszállitsák s ezáltal a népnek azt tegyék elvezeti italává a gyilkos pálinka helyett, arról tudni senki sem akar. Sem a kormány sem a törvényhozás, sem a törvényhatóságok. A kórházak, tébolydák, temetők pedig mind jobban megtelnek a pálinkaiszákosság áldozataival. De hát ki törődik itt ezzel? A fődolog, hogy minél több pálinkát igyék az istenadta nép s ugy minél több pálinkafogyasztási adó folyjon be az álllamkasszába.

A budapesti hidvámok és a népforgalom.

Régi és boszantó közlekedési akadálya a magyar székesfőváros budai és pesti részén lakó közönségének a hidvám. Minden Budára való átkelés után tudvalevőleg személyenként négy fillért kell fizetni, a kocsin való átkelés sulyosabban van megadóztatva. Ezelőtt tudvalevőleg a Budáról Pestre való átkelésért is kellett négy fillér vámot fizetni, de a budai vámszedést Wekerle Sándor pénzügyminisztersége alatt beszüntették. Más nagy világvárosokat is szelnek át folyamok, folyók, de az ezek hidjain való átkelés megvámolása azokban ismeretlen fogalom. A párisiak bizonyosan fellázadnának, ha tőlük is hidvámokat követelnének. Csak nálunk van meg az a kellemetlen, boszantó, a szegény emberre terhes és a személyes szabadságot is korlátozó intézmény. Gátolja ez a budai és pesti részek közötti természetes népforgalmat is, amely népforgalomra pedig szükség van ugy kereskedelmi, mint ipari, különösen vendéglős ipari életünk fellenditésére is. Budán még csak mostanában haltak el azok az öreg emberek, akik teljes életükben csak azért nem jöttek át Pestre, hogy ne kelljen nékik hidvámot fizetniök.

A budai és pesti részek közötti hidvám eltörlésének már rég sürgetett kérdését várpalotai Palotay Ödön, a Szent Lukács-fürdő r.-t. vezérigazgatója tette felszólalás tárgyává a budapesti kereskedelmi és iparkamara mult év junius 8-ikán tartott teljes ülésén. Kifejtette a nagyközönségnek ál-

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.
Detail üzletek: Budapest több pontjain.
Kérjen árjegyzéket.

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám. TELEFON 29—60.

talános ellenszenvét a hidvámok iránt mely erős akadálya a két városrész egészséges népforgalmának. Hiszen köztudomásu, hogy Buda a városfejlődés tekintetében is miért maradt oly sok ideig háttérben Pesttel szemben, mert ennek erős akadálya volt a hidak vámszedése. Várpalotai Palotay Ödön inditványa odairányult, hogy a budapesti kereskedelmi és iparkamara tegyen kezdeményező lépést aziránt a kormánynál, hogy a budapesti hidakon és az alaguton a vámszedés megszüntettessék. Palotay Ödön a hidvámszedés megszüntetése következtében eleső jövedelemért a következő igen okos és praktikus módon — mely a közönséget nem terhelné meg — kivánná kártériteni a pénzügyminisztériumot:

»Engedje meg a főváros, hogy a villamos vasutak pótkocsiain az utasok dohányozhassanak; ilyképen a statisztikai adatok szerint körülbelül két millió koronányi többlethez jut az állam s ez az összeg teljes mértékben fedezi a hidvámszedés beszüntetésse következtében elmaradó bevételt.“

Lánczy Leó az egész kérdést nem tartja olyan vitális érdekünek, melyért a kamara exponálja magát. Természetesen Lánczy Leó nagy ur, gazdag ur, nem érzi, hogy a szegény emberiségnek az a napi négy, vagy nyolcz fillér kiadás is sok pénz. Ha egy kishivatalnok, iparos csak naponként kétszer kénytelen átjönni Budáról Pestre, vagy viszont, ez évenként 59 korona több kiadást jelent neki. Lánczy Leó ur azonban automobilon robog át a dunai hidakon — s nincs szüksége még a villamos pótkocsikban való szivarélvezetre sem — s igy nem érzi, hát nem méltányolja a szegény ember hidvámdiját. Szerencse, hogy még vannak, akik másként gondolkoznak.

Ha csakugyan megszüntetnék a budapesti hidakon való vámszedést, meglehetne tapasztalni, hogy nyári vasárnapokon megkétszereződne a népvándorlás a budai rész egészséges kiránduló helyeire, vendéglőibe s viszont a budaiak is tömegekben vonulnának át egyes alkalmakkor a pesti részek szórakozó helyeire. Azt hisszük, ez is elég sulyos adatként esik Palotay Ödön inditványának javára, mely inditványt a kamara teljes ülése tanulmányozás czéljából különben kiadta az elnökségnek. Reméljük, hogy az elnökség éppen a főváros iparosai, kereskedői érdekében olyan határozatot hoz, melynek alapján ez a tekintélyes testület megteheti a kormánynál a kezdeményező lépést a hidvámok eltörlése dolgában.

Lapunk zártakor vesszük a kellemes hirt, melyszerint a városgazdasági ügyosztályban előterjesztést dolgoztak ki az őszszel összehivandó közgyülés elé, melyszerint a főváros általányösszegben (600,000 korona) megtéríti a pénzügyminiszternek a vámok megszüntetésével elvesztett jövedelmét.

A közegészségügyi osztály és a korcsmák.

A belügyminisztérium közegészségügyi főosztályának főnökévé — Ghyzer Cornél halála következtében — a belügyminiszter a mult évben Bölcs Gyula miniszteri tanácsost nevezte ki, aki mint miniszteri főtisztviselő a közigazgatás több ágazatában eddig is nagy eredménnyel müködött. A belügyminisztérium közegészségügyi főosztálya azért érdekli az ország vendéglős- és korcsmárosiparosságát, mert hiszen ez az osztály, illetve ennek főnöke irányitja mindazokat a rendőri felügyeleti hatóságokat, melyek a vendéglőket, korcsmákat, italméréseket egészségügyi szempontból ellenőrzik.

Az uj közegészségügyi felügyelő, Bölcs Gyula miniszteri tanácsos a napokban egy hozzáintézett kérdésre válaszolva, elmondotta véleményét az antialkoholista mozgalomról s ezzel kapcsolatban néhány, a vendéglős és korcsmáros ipart is közelről érdeklő kérdésről.

A miniszteri tanácsos az alkoholellenes mozgalmat fontos közegészségügyi, kulturális és szociális mozgalomnak tartja, amelyet az államnak is legmesszebbre menőleg támogatnia kell. Meg van róla győződve, hogy az állam mai érdekeltsége mellett is meglehet találni azokat a módokat és eszközöket, melyekkel az alkoholizmus terjedésének és pusztitásainak gátat lehet vetni. Ilyennek tartja általában az italmérések számának nagyobbmérvü korlátozását s a korai zárórát, a korcsmai hitel megszüntetését, erélyes rendőri intézkedéseket, a vasárnapi munkaszünet kiterjesztését az italmérő üzletekre, az előző nap esti hat órájától kezdve a következő nap reggeli hat órájáig.

Hát mind szép dolgok ezek, amiket a közegészségügyi osztály főnöke Bölcs Gyula miniszteri tanácsos az iszákosság meggátlására célozva tesz, de mindaddig ne beszéljünk itt komolyan az alkoholellenes mozgalom állami támogatásáról, amig itt elsőrendü állami érdeknek tekintik, hogy minél több legyen a pálinkafogyasztás az országban s annak előmozditására évről-évre tömegesebben adják ki a pálinkamérési engedélyeket, az ugynevezett »söntés« engedélyeket, még pedig a tisztességes polgári vendéglők és korcsmák rovására, melyekben pedig fel van állitva a tilalom a tulitalozás, az iszákosság meggátlására. Helyes dolog, hogy a miniszteri tanácsos ur a kontárkorcsmák, a zug italmérések számát csökkenteni akarja, a korcsmai hitelt pedig teljesen beszüntetni czélozza, de hogy a korcsmák vasárnapi kényszermunkaszünetével gátat vethetne az iszákosságnak, az, amint nem sikerült még Amerika egyes államaiban, épugy nem fog sikerülni nálunk sem. Az államnak nem érdeke az, hogy polgárai a teljes abstinencziára, a mindennemü szeszesitaltól való teljes tartózkodásra kényszerittessenek, de erkölcsi érdeke az, hogy az iszákosságtól és az ezzel járó elzüllöttségtől megmentessenek. Ezt pedig elérheti az által, hogyha az italmérési, vendéglői, korcsmai jogot csak szakmájában gyakorlott, tisztességes egyénnek szolgáltatja ki, ami egyértelmü azzal a magyar vendéglősiparosságnak sok évtizedes törekvésének megvalósulásával, hogy a vendéglős és korcsmáros ipar gyakorolhatása szintén a törvényes képesités föltételéhez köttessék.

Vendéglős kaszinó.

A budapesti szállodás, vendéglős és korcsmáros iparosságot bizonyára áthatotta már annak a szükségszerüségnek tudata, hogy nekik a hivatalos s nagyon ritkán eső ipartársulati érintkezésen kivül más, gyakoribb társadalmi érintkezésre is van szükségük. Igen helyesen azért hozták létre azokat a kedélyes heti találkozásokat, melyek más és más szállodás, vendéglős társunknál tartatván, »társas reggelik« és »ozsonnák« elnevezés alatt ismeretesek. Hát ezek az összejövetelek kétségtelenül szükségesek, ha másra nem, a kartársi érzület ápolására is, amire a mi nagyon sokfelé ágazódott és szakgatott iparágunkban csakugyan nagy szükségünk is van. Ezek a heti társas összejövetelek azonban a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok nagy és lekintélyes számát tekintve, nagyon is szükkörüek és éppen ezért minden azokon felmerülő nemes eszme és törekvés daczára is — nem alkalmasak a vendéglősség általános, nagy összetartozandósági eszméjének kellő kifejtésére és valóra váltására. Valami más eszközről kellene e czélról gondoskodnunk.

Látjuk, tapasztaljuk, hogy nemcsak Magyarországon, hanem mindenütt az egész müvelt világon ugy a politikai, mint a társadalmi téren csak ugy érnek czélt a messzebbre törekvő emberek, ha szervezetekbe s elsősorban társadalmi szervezetekbe tömörülnek. A legnagyobb magyar, gróf Széchenyi István látta be ennek elsőül igazságát és megalkotta Budapesten az ily első társadalmi szervezetet, a Nemzeti Kaszinót, mely idők hosszáig a magyar nemzeti eszmények, törekvések erős kifejezője, organuma volt. Ezóta több kaszinó, társaskör alakult nemcsak Budapesten, hanem az ország más városaiban is, ugy hogy számukat nem egy könnyen lehetne megállapitani, melyek a szórakozó összejöveteleken kivül egy-egy társadalmi, mondjuk ipari társadalmi osztálynak érdekeit hivatvák előmozditani és mozditják is elő. Ki tagadhatná ugyanis, hogy ezeknek a kaszinóknak, tár-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.
Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelőseket gyorsan és pontosan teljesittetnek.

saskörőknek nem volna nagy, átalakitó hatásuk a társadalomra s azoknak akaratával ne számolnának a hivatalos és politikai tényezők is. Hogy egyéb példára ne hivatkozzunk, csak rámutatunk az alig néhány évtized alatt megalakult vidéki gazdakörökre és látva tapasztaljuk, hogy azoknak mily erős befolyása van az ország gazdaságtársadalmi és politikai helyzetére.

Budapesten a szállodásoknak, vendéglősöknek és korcsmárosoknak van nagyarányu ipartársulatuk, hatalmas palotával. Van szakiskolájuk, orsz. nyugdijegyesületük, van alapnélküli személyzet elhelyező intézményük. Van jó szándékuk minden hazafias törekvések iránt. És széttagoltságuknak, összenemtartásuk bizonyságára, egy a legrégibb és legtiszteltebb multu ipartársulatukon kivül van nekik még két ipartársulatuk, tehát összesen három, melyekben, ha a vendéglősök egy jóra való czélért küzdenének is, azt az egy czélt a három ipartársulatban ugy háromfelé szakgatják, hogy azt aztán a megvalósulásra össze nem drótozhatja többé senki fia. A budapesti szállodásoknak, vendéglősöknek és korcsmárosoknak, azonban legrégibb szaklapjukon kivül egyetlen egy intézményük sincs, mely arra szolgálna, hogy köztük a társadalmi összetartást, a közös érdekek közös támogatását, az együttérzést, az egymás megértést, végül az egy testületbe való olvadást megalapozza, megteremtse.

Ilyen intézményük van más iparágnáli csoportoknak is mért ne lehetne a budapesti szállodásoknak, vendéglősöknek is. Hiszen nem hiányzik ahhoz sem képzettségük, sem erkölcsi, sem anyagi erejük, hogy itt az ország fővárosában meg ne teremtsék a magyar szállodások és vendéglősök kaszinóját, vagy társaskörét, mely azután hatalmas védvára lehetne nemes czélra való törekvéseiknek, a közös érdekekért való küzdelmeknek is hathatós eszköze nemcsak a budapesti, hanem az összes ez országbéli vendéglősök, szállodások és korcsmárosok közötti összetartozandóság, szövetkezés megteremtésének.

Most mikor az ország összes kaszinói, társaskörei beszámolnak egy esztendei mükődésüknek, közhasznu eredményeiről, felvetettük mi is ezt az eszmét. Gondolkodjunk felette. Sok lelkes, közérdekünkért küzdő, áldozó férfiu van közöttünk: talán visszhangra talál lelkeikben!

Egy ipartársulat a szövetkezeti korcsmák ellen.

Az egyik felsőmagyarországi vendéglős és korcsmáros ipartársulat hivatalos lapja hadat üzen a falusi fogyasztási és értékesitési szövetkezetek ellen, részint azért, mert azok borméréseket is tartanak fenn, másrészről pedig azért, mert azok állitólag megdrágitják az élelmiszerek árát. Ugyanez a vidéki szaklap felhivja a megyebéli vendéglősöket és korcsmárosokat, hogy vigyázzanak és ne vásároljanak semmiféle élelmiszert és nyersterményt olyan községek lakóitól, akik valamely fogyasztási vagy értékesitő szövetkezetet tartanak fenn és annak kötelékébe tartoznak.

Ha a vidéki szaklapnak ez a kirohanása annyira kómikus nem volna, bizonyára sajnálatosnak lehetne tartani. Ime egy felsőmagyarországi Don Quijotte korcshust vágó késsel harcol a nagy szövetkezeti eszme a világot átható gondolat ellen, melyben ma — az egymástámogatás elvénél fogva — mindezek erkölcsi és anyagi boldogulásukat keresik a világon.

Mire valók tulajdonképen a fogyasztási és értékesitő szövetkezetek? Arra, hogy a nép vagyoni erejét növeljék s ezzel képessé tegyék több kiadás elviselésére is. Cselekszik pedig ezt azok a fogyasztási szövetkezetek amelyek, hogy a termelő és fogyasztó közötti adásvételi üzletből kiküszöbölik a sokféle élősdi, vigécz, ügynök közvetitőt, — akik elirchrákulták — miáltal a termelő magasabb áron adhatja el terményét, a vevő pedig még mindig olcsóbban juthat ahhoz, mint az eddigi, öt-hat féle ügynöki, sensáli, vagy kofaközvetités utján. Mi nem hisszük, hogy akadna ebben az országban egyetlen tisztességes magyar vendéglős, korcsmáros, aki ne óhajtaná, hogy a saját városa, vidéke népessége még szövetkezeti uton is, anyagilag minél jobban ne boldoguljon. Hiszen, ha több a jövedelme a falusi nyerstermelő földmives gazdának, akkor nagyon természetesen több jövedelem jut abból a kereskedelemnek, az iparnak s az iparágak között a vendéglős és korcsmáros iparnak is, Mert ahol szegény a nép, nyomorult, ott a tisztességes vendéglős, korcsmáros iparos nem, csak a pálinka-mérget mérő butikos szatócs boldogul.

Igaz, a fogyasztási szövetkezetek sok helyen ma már bor és sörnemü üzleteket is tartanak fenn. Teszik ezt különösen oly faluhelyeken, ahol eddig nem megbizható, hanem lelkiismeretlen, kufárkezekben volt az italmérési, korcsma jog. És mi sokkal helyesebbnek, még a vendéglős és korcsmárosipar tisztessége szempontjából is sokkal helyesebbnek tartjuk, ha vidéken egy fogyasztási szövetkezet gyakorolja szakképzett pincér alkalmazásával a bormérési, általán italmérési és korcsmajogot, mint hogyha egy Galicziából ide önmagát becsempészett népfosztogató, pálinkaivást terjesztő kazár és karitán korcsmáros kaparitja azt magához s él vissza népünk rovására azzal. Általán tudjuk, hogy kivált felsőmagyarországon nagyon sok az ilyen falusi kazár italmérő, aki a korcsmáros, vagy vendéglős elnevezést csak bitorolja, mert nem azok ezek, hanem a legveszedelmesebb pálinkaszerkereskedők. Kereskednek nyulbőrtől, lóbörtől kezdve mindennel, egészen az emberbőrig. Méreg italaikat hitelbe, adóslevélre adják, hogy azután ezért hozzájuk vándoroljon a szegényebb népnek évi terménye, barma s utoljára háza, földecskéje. Ezek a fosztogató kontár, kazár italmérők azután rendesen meggazdagodnak, Budapestre kerülnek háziuraknak, pálinkagyárosoknak, söntéseseknek s ide kerülnek hozzájuk az általuk kifosztott magyar, vagy ruthén népnek gyermekei is, kocsisnak, mosogató szolgálónak. Ha a fogyasztási szövetkezetek ilyen italmérő falusi korcsmárosok, lelkiismeretlen kontárok ellen küzdenek, akkor nagy szolgálatot tesznek a tisztességes magyar vendéglős és korcsmáros iparnak is s ezért a ténykedésükért csak üdvözölhetjük őket!

A vásári Laczikonyhás korcsmák.

Ma már a régi, hires országos vásárok hajdani jelentősége nagyon csökkent. A vasuti gyors közlekedés, a kereskedések elszaporodása ártalmukra esett. Ma is vannak ugyan népes vásárok, mint a budapesti, a szabadkai, a szegedi, a győri, a székesfehérvári országos vásárok, de micsodák ezek a régiekhez képest?! Csak még félszáz esztendő előtt is egy-egy pesti tavaszi, vagy nyári országos vásáron százezer vidéki ember is megfordult s a szabadkai sokadalomban sem igen kevesebb. Kivánatosak voltak akkor ezek a vásárok mindenkinek.

Az iparosnak, a kereskedőnek, a vendéglősnek, a korcsmárosnak, a földmüves gazdáknak s a vidéki urinépnek is csak egyaránt. A gazda, akkor erre a vásárra hozta el eladni gabonáját, lovát, fölösleges barmait: lovát, ökrét, birkáit s amit azokért pénzt kapott, azon ipari s kereskedésbeli szükségleteit vásárolta be.

A vidéki urak sokszor családjaikkal egyetemben csupán csak a vásár kedvéért is Pestre utaztak hosszu szekér, batár, meg hintósorokon.

Ilyen régi országos vásárok alkalmával megteltek mind a korcsmák, a vendégfogadók. A régi vendégfogadók, melyek neveire csak az öregemberek emlékeznek itt közöttünk. A Fehér hajó, a Vörös ökör, a Hitszótartó, hol a vidéki nemes urak bérelték ki maguknak a szobákat, lovaiknak az istállót, hintóiknak a kocsiszint. Várták is akkoriban a pesti vásárt, különösen a József-, Medárd-, János és Leopold-napi országos vásárokat nemcsak az iparosok, kereskedők, hanem a vendégfogadósok és korcsmárosok is, de nagyon. A régi, jó mulatságok voltak ezekkel a vásárokkal egybekötve. Mindenki eladott, vett s minden vétel, adás után, mert a természete ugy kivánta. Kijárt a magyar embernek a vendéglő és korcsma házakban jó bor, czigány és szép asszony mellett a nagy áldomás ivás. A vásártér hatalmas sátortáborhoz hasonlitott, melyekben sok ezer ember tolongott egymásnak hátamögött. Az iparosok, komédiások sátorai közül kiemelkedtek a Laczi konyhás korcsmárosok sátorai. Ezekben sült a pecsenye, huzta a czigány, csendült a pohár és járta a táncz. Az egy-két száz év előtti pesti vásárok még hiresebbek voltak. Ezekre jöttek német, lengyelországbeli vásárosok is, akik itt portékát árultak, buzát, bort és lovat, tehenet vásárolva, vitték hazájuk felé.

Ma bizony másként festenek a pesti országos vásárok is. Bent a városban a vendéglős, korcsmáros észre sem veszi, hogy vásár vagyon. Magában a vásártéren csak vasárnaponként nyüzsög a nép, az is leginkább csak budapesti s közel vidéki. Iparos, kalmár sátor most is van elég, de több az eladó, mint a vevő s kevés a pénzforgalom. A bor, buza, meg az állateladás meg már teljesen leszorult a pesti országos vásárról. Laczi-konyhás sátorkorcsma most is elég van a vásártéren. Az kap rá engedélyt, aki éppen akar. A sátor előtt nagy vaskatlanokban serczeg a zsir s abban sül a szép sertéspecsenye, mely aztán, puha, szép fehér czipónak belébe kerül. Ez a czigánypecsenye, melyért még ma is kimegy a vá-

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli aczélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

sárba a budapesti magyar. Az italok közül a ponyva korcsmában nem annyira a bor, mint a sör járja. A budapesti bort nem igen meri a vásárban inni a vidéki ember. Néhány szál czigány is akad egy-egy sátorban de nem a javából. Aféle málaczbanda, mely csak recsegteti a hegedüt.

A régi két, háromhetes vásárok is összezsugorodtak immár egy hétre s a vásári eredménynyel nincs ma megelégedve sem az iparos, sem a kereskedő, sem a vendéglős, sem a Laczi-konyhás borméró, pecsenye sütő. A régi hires vásároknak vége szakadt. A mai pesti vásár a hajdaninak árnyéka csak.

Villámvasuti anarchiák.

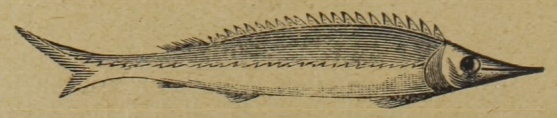
Elmultak azok a boldog idők, mikor az emberek csak gyalog, lóháton, omnibuszon és bérkocsin közlekedhettek Budapesten. Lassabban jártunk, de legalább kitudtuk számitani az időt, amennyire szükségünk van, hogy le ne késsünk kitüzött czélunkról. A hivatalból, a hatóság előtti tárgyalásról, a barátságos összejövetelekről, a közös kiránduslásokról, a saját keresztelőinkről, lakodalmunkról és esküvőnkről. Ement minden szépen, nyugodtan, minden lázas idegölés nélkül a rendes kerékvágásban. Hanem egyszer csak megváltozott itt Budapesten a világ rendes menete. A régi, lófogatu vasutakat felváltotta a modern villamos vasuti közlekedés. És lett nagy öröm. Mint a madár szárnyain levegőégben, mi most már a villamosvasutak, fényes sinpárjain rohanó szép emberdobozokban röpülünk egyik helyről a másikra szinte villámsebességgel. Megszünnek a nagy távolságok. Ha később kelünk is, még sem késünk le hivatalainkból. Nem muszáj a város központjában, drága lakásokban laknunk, hanem lakhatunk olcsón a külvárosokban is, hiszen innét is behoz bennünket a kellő időre a villamos. Vasárnap, szabadidőinkben olcsó pénzért kirándulhatunk szórakozás, egészségedzés és lelki gyönyörük szerzése czéljából a természet zöld ölébe, vidámságos, nyári mulatóhelyekre, hiszen nyilsebesen, olcsón kisiklik oda velünk a — villamos.

És azóta elmult vagy három évtized és mind ama szép reményeink szétoszlának, mint az Alföldnek déli bábja sötét felhőknek közeledtére. Budapest utczái az életveszélyesség legszélsőbb határáig bevannak szőve a villamos sinpárjaival. Anyi kedvezményt a világon egy város sem adott villamos közlekedés vállalatainak, mint Budapest törvényhatósága. Istápolták, dédelgették ezt az intézményt, annak a reményében hogy egykor ez a nagy közönség áldásává válik. És most arra ébredtünk fel — dehogy már évek óta tapasztaljuk — hogy a villamvasuti közlekedés dolgában ugy a pontosság, mint a gyorsaság és olcsóság tekintetében — csunyául, hogy ne mondjuk gyalázatosan megcsalódtunk és sirhatva kivánjuk vissza a régi jó omnibuszbeli, lóvasuti közlekedést.

A budapesti villamosvasutak s ezek között elsősorban »Budapesti Közuti Villamos Vasut« időközben óriási haszonra és ennek következtében nagy, sok millió értékü vagyonra tettek szert a budapesti közönség zsebéből. Igaz, hogy másra sem törekedhettek soha, mint minél több haszon bezsebelésére és a villamos vasut hasonló rekordot még csak egy téren ért el. Az emberi élet kioltása terén. Nincs nap, melyre egy-két villamos vasuti halálozás ne esnék. Nincs ennek a vasutnak olyan husz- harminczméteres hosszuságu sinpárja, melyet már embervér ne öntözött volna. És ez a vasut a B. K. V. V. részvénytársaság óriási jövödelmei mellett nem áldozott semmit arra, hogy kocsiait a tömeges elgázolások elkerülésére alkalmas mentőkészülékekkel felszerelte volna. Sőt arra sem tett semmit, — daczára, hogy oly magas viteldijakat szed, aminőt az egész világ egy nagy városának villamos közlekedési vállalatai sem szednek — hogy a vállalatnak a nagy közönség érdekében való fejlesztésére áldozott volna. Alkalmazottait nyomorultul fizeti s igy azok nagy része képzetlen, müveletlen s a közönséggel szemben gorombáskodó egyénekből áll. Kocsiai ma már kopottak és tisztátalanok. A kocsik szerkezete romlott, ugy hogy a balesetek, közlekedési akadályok ennek következtében napról-napra tömegesen fordulnak elő. Nincsen anyi hajótörés ötesztendő alatt az Oczeánon, mint amennyi egy vasárnap előadódik a »B. K. V. V. budapesti vonalain. Sokszor fél, vagy egész órákig ötven, száz kocsi is áll a legnépesebb utczákon a sinvonalakon áramvezető hajótörés következtében. A közönség káromkodik, szitkozódik a villamos vasutasok gorombáskodása közt, de azután mégis csak leszállni, gyalog folytatni kénytelen az utat, melyért pedig a utasbért már megfizette. Naponkint százan és százan károsulnak meg anyagilag is a villamos vasutak hallatlan állapota miatt, akik lekésnek sokszor igen fontos, néha életkérdés számba is menő dolgaik elintézéséről. És a napilapok legnagyobb része alig vesz tudomást ezekről a budapesti villamos vasuti szörnyüségekről. Kapják ezek munkatársai a szabadjegyeket, kiadóhivatalai busás évi átalányokat élveznek a villamosvasuti társaságoktól. Nekünk, szaklapoknak kell utóvégre is a nagy közönség érdekében ezek ellen a felháborító mizériák ellen felszólalni.

A budapesti közönség vasár- és ünnepnaponként a nehéz heti foglalkozás után szeret kirándulni a zöldbe, a nyári vendéglőkbe, a budai fürdőkbe s a környékbeli kertfalvak zöld vendéglőibe. Azaz csak szeretne, mert nem rándulhat ki, mivel, hogy nincs a részére elegendő villamos alkalmatosság s ami még mozog is, az is elakad fele, vagy negyed utjain. Tessék csak megnézni mi történik egy-egy villamos megállóhelyen, mikor este felé a kiránduló közönség már haza akar jönni. Ha felbukkan egy-egy döczögő villamos bárka, hát azt nem százak, hanem ezrek rohanják meg. Mi ehhez képest az a támadás, melyet a japánok intéztek Port Artur ellen?! Férfiak káromlása, löporok, nők, gyermekek sikolya, segélykiáltása hallatszik. Az öklözéstől behorpadnak az oldalbordák, összetörnek a kalapok, megdagadnak, kékülnek az áldozatok. És a káromló, sikongó, dühösködő közönség közül egyszerre csak előretör a villamos kocsija, nem törődve, hogy hány embert gázol össze. Ekkor egy kavarodás támad. A férj keresi feleségét, a gyermek anyját, az anya gyermekét, akiről nem tudja, hogy elgázolta-e, vagy elütötte-e a kedves kedélyes villamos.

Vajon eljövend-e az ideje már annak, hogy végre a »Budapesti Közuti Villámos Vasut« ezen itt jelzett garázdálkodása beszüntettessék. A lapok irják, hogy a főváros tanácsa most sulyos birságolással fenyegeti meg a villamos társulatot, ha rendbe nem hozza záros határidő alatt zilált közlekedési viszonyait. Használ-e ez a fenyegetés vagy ellenkező esetben beváltódik, nem tudjuk, mivelhogy a jeles villamos vasuti részvénytársaságnak nagyon sok tekintélyes részvényese s igy befolyásos, nagyhatalmu támogató táborköre van. Egyébként talán legjobb volna egyszerüen beszüntetni ezt a közuti villamos vasut kellemetlen, sőt állandóan életveszélyeztető komédiát. Akkor legalább a közönség nem számitana rá. Gyalog szépen, mint a régi, jó időkben vonulna ki nyári vasár- és ünnepnapkor a zöldbe, a nyári vendéglőkbe, a fürdőkbe s ott kedélyesen mulatozna, nem tartana attól, hogy az egész familiáját kitalálja végezni a kedves villamos. Aminthogy alig van Budapesten nagyobb família, melynek egyik-másik tagját már le nem nyakalta, vagy egyéb módon ne amputálta volna.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

A kávéházak szinházi vacsorája.

Azzal a piszkos konkurenciával szemben, melyet a szinházi vacsorák nyujtásával vendéglőseinkkel szemben a kávésok üznek, *Bock* Lajos fővárosi vendéglős életrevaló javaslatot adott át a Pesti Hirlapnak, mely lap megfelelő kommentár kiséretében irja a következőket:

„Nemcsak a kávésokat és vendéglősöket, hanem a közönségnek egy igen számottevő részét is érdekli az, hogy a hatóság hogyan fogja megoldani a café-restaurant kérdését, amelyet aktuálissá a főkapitánynak az a rendelete tett, amelylyel megtiltja a kávésoknak, hogy éjszakai egy órán tul, sőt, hogy egyáltalában meleg ételeket árusithassanak. Fölhoztuk mindazon érveket, számos alkalommal, amelyek annak az álláspontnak adnak igazat, hogy egy olyan városban, ahol a világvárosi jelleget részben az éjszakai élet teszi s ahol igen sokan éjszakai munkával vannak elfoglalva, nem szabad lehetetlenné tenni, — miután a vendéglők már éjféli egy órakor zárnak — hogy kávéházak ne szolgálhassanak ki meleg ételeket, ha korábban nem, hát éjszakai egy óra után. Annál is inkább, mert ellenkező esetben csakis arra kényszeritené a főkapitányi rendelet a közönséget, hogy a mulatótanyákat látogassa akkor, ha például télidőben éjszaka egy óra után meleg ételt kiván enni. Nem akarunk azonban a közönség érdekeinek védelmében ártani a vendéglősök érdekeinek sem, akik a mai viszonyok között, miután zárniok kell éjszakai egy órakor, ugy sem vesztenek az által, ha az ő záróórájuk után kávéházakban meleg ételeket lehet árusitani, de volt egy közbevetett inditványunk, hogy viszont a vendéglősök is szerezzenek engedély café-restaurant tartására, amelylyel ők is elérhetik minden nehézség nélkül azt, hogy akár sohase zárjanak, hanem tartsanak nyitva mindig, mint a kávéházak tulnyomó része.

Erre vonatkozólag igen figyelemreméltó levelet küldtek be hozzánk egy fővárosi vendéglős aláirásával, amelyből kiviláglik, hogy a megoldásnak ez a módja nem igen kelt komoly ellenvetést azok között a vendéglősök között, akik ezt a kérdést a saját érdeküknek a közönség érdekével való összeegyeztetésével kivánják megoldani. E szerint tehát a *vendéglősök kérjenek engedélyt café-restaurant tartására* és nyujtsanak kötelezettséget arra nézve, hogy a kávéházi italokat ötven százalékkal *olcsóbban adják, mint a kávésok*, vagyis a fehér kávét nem 50 fillérért, hanem 24-ért, a pikkolót nem 34, hanem 16; a fagylaltot nem 70, hanem 40; a teát nem 80, hanem 40 fillérért árusitják. Ezek a feltételek természetesen nagyon is a közönség érdekei mellett szólnának és nem vehetnék zokon a kávésok sem, mert igy nem vesztenének többet, mint nyernének az által, hogy meleg ételek árusitására megkapnák a jogot. Ez volna a felmerült kérdés legokosabb megoldása.

CSARNOK.

Az élet.

Egy rossz köpeny az emberi élet,
Kivül nyütt és belül széllel bélelt;
Isten tudja, ki szabta, ki varrta?
Az ember nem kérte, nem akarta.
Csak ugy ingyen kapta azt a sorstól,
Ettől a vén kancsal zsibárustól.
Éjjel-nappal a nyakában hordja,
Mig fiatal — diszpalástnak tartja;
Pedig oly rossz, hogy bármint is őrzi,
A reménnyel toldani nem győzi!
Néha rövid, majd szük, s fázik benne,
Majd megizzad, mintha bunda lenne.
S nincs mód benne, akármint akarja,
Minden tagját, hogy jól betakarja...
És mig él, bár egyre foltozgatja.
Mégis egyre több-több a lyuk rajta.
És az ember, a mily gyarló, dőre,
Föltehető még az is felőle:
Hogy viselni tovább is kész volna,
Ha a halál le nem venné róla!

Bünbánat.

Mennybéli szent Isten,
Kisértetbe estem;
Tévedezésemet
Százszor megkönnyeztem.

Se napom, se éjem;
Álmomban és ébren
Bünöm mint egy rabló,
Odaáll elébem.

Az én nyugodalmam
Oda van, oda van!
Tán föl sem lelem már.
Csak majd a siromban.

Én édes Istenem,
Hová hajtsam fejem,
Ahol nem égetné
A kinzó gyötrelem?

A vallás ölére,
Puha kebelére,
Mint gyermek, anyjának
Örök-hü szivére.

Jőjjetek énhozzám!
Friss balzsamot hozván,
Igy szól a Megváltó,
S fölvidul az orczám.

Biztat nyájas szóval,
Drágalátos jóval,
És oszlik kétségem,
És szünik a sóhaj.

Ösvényemen látok
Derengő világot,
És szivemben érzek
Egy titkos szent lángot.

Óh, uj élet fénye,
Óh, öröm reménye:
E szivbe üdvöddel
Óh térj be, óh térj be!

És áldjad Istent lelkem,
Mit nem érdemeltem:
E nagy boldogságért,
Örökké, szünetlen! Ámen.

Sántha Károly.

Sántha Károly érdemes költőpapunk két imádságos könyvének, a Buzgóság könyvének és az Örangyalnak ujabb kiadása hagyta el nem régen a sajtót. Mindegyiket igaz gyönyörüséggel és lelkiépüléssel forgatja az áhitatot kereső hivő és a nemes, szép tartalmat kereső emberlélek. Vallásosság ölelkezik a tiszta költészettel s együtt emelik Istenhez az imádkozó szivet. Bizonyára ezek a kiadások is éppen olyan kedvesen látott barátai lesznek evang. családjainknak, mint az előzők voltak. A Buzgóság könyvét a Luther-Társaság, az Örangyalt Hornyánszky Viktor adta ki. Az előbbinek egy szép költeményét itt mutatjuk be.

Italozó állatok.

Nem csak az ember, hanem a legtöbb állat, még a rovar is kedveli az alkoholos italt. S tény az, hogy mig a bor, sör mérsékelten kedvderitő, tápláló hatással van az állatokra, addig a pálinka megöli azok szervezetét is. A kőbányai sörgyárak ló és ökör állományát például sörös, tehát alkohol tartalmu moslékkal táplálják s azt látjuk, hogy kövérségük mellett, mily hatalmas erővel dolgozó állatokká fejlődnek ezek. Ha a kiskutyáknak, csirkéknek pálinkát adnak, ezek törpék, maradnak egész életükre.

A rochesteri patkányokról sokat irtak nemrégiben az ujságok. Rochesterben ugyanis kigyulladt egy pálinka-raktár s a környék patkányai a patakokban folyó szesztől annyira leitták magukat, hogy a rákövetkező napokon ezerszám támolyogtak az utczákon s a gyermekek verték őket agyon. Nálunk a József-városban elkobozták egy borkereskedőnek több száz akó szeszből készült mü-

ÉRMELLÉKI BOR.
Kitünő, zamatos, több évjáratu és faju borainkat ajánljuk megvételre, ugy **hordóban** vagy **palaczkokban. A legolcsóbb napi árban.** Palaczk borok 0·7 literes üvegekben **70 fill.**, hordókban **50 kor.-ért** 100 literenként már kaphatók. Nagyobb mennyiség vételnél **árengedmény.** Képviselőket keresünk. **Megkeresésre részletes árajánlattal szolgálunk.**
Czim: Kereskedelmi és Épitési r.-t. mintapinczészete, Bihardiószeg.

SALVATOR a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

borát s az utczára öntötték azt. A bér és fuvaroskocsisok a patakokban folyó pálinkás mübortól tömegesen itatták meg lovaikat, melyek ittak is mohón. de három napig oly garázda részegek voltak, hogy háromnapig alig lehetett velük birni, azután meg-megbetegedtek.

De más állatok is kedvelik az alkoholt. A lódarázsfészekből könnyü szerrel kilehet csalni a darazsakat, még a királynőt is, ha például fészkük közelébe egy alkoholos szörpel telt csészét állitunk. A darazsak csakhamar ellepik a csészét mohón kiisszák annak tartalmát, de aztán hihetetlenül, részegen hullanak alá. Épp igy kedvelik az édes alkoholt a méhek is, akik, mint a darazsak, csakhamar kijózanodnak ugyan, de ugy elveszitik emlékezőtehetségüket, hogy még berkeikbe, kasaikba sem találnak vissza, ha csak a józan darazsak, méhek meg nem könyörülnek rajtuk s döngicsélve előttük, oda vissza nem vezetnék őket.

A kakasnak, ha boros, vagy pálinkás kenyérszeleteket adunk, vig szárnycsattogással és folytonos kukorikolással árulja el jókedvét. Ilyen állapotban nekimegy a nagyobb kakasoknak is és legyőzi azokat. A szamár ha boros zsemlyét kap utána folyton ordit, rug, kapál, megkergeti a vele legelésző nyájat, s nincs az a juhász, aki birna vele. Az elefánt a bor hatásától először tánczol, azután megvadul, ugy hogy elszaggatja még erős lánczait is.

Általában a legtöbb állat megissza az alkoholt s annak hatása csak olyan rajta, mint az embereken.

A cognacgyártásról.

Vettük a következő levelet.

Tekintetes Szerkesztőség!

Budafok, 1912. julius 22.

Becses lapjuknak folyó hó 20-án kelt 14-ik számában *„Hamis cognac a vendéglőkben és italüzletekben“* czimü czikküket olvasván, nem hagyhatjuk szó nélkül azt, hegy Önök egy idegen czég üzelmeit tárgyalva és *joggal elitélve*, ugyanazon czikkben a mi cognacunkra, mint előnyösen itmert és megbizható gyártmányra voltak szivesek tisztelt olvasóik figyelmét felhivni.

Bárki is olvassa ama czikket, okvetlenül azon véleményt fogja kapni, hogy ama czikk általunk inspiráltatott, vagy legalább is a mi tudtunkkal és beleegyezésünkkel iratott meg, ami viszont azon benyomást kelthetné, hogy mi más czégek legyalázásával akarnánk saját gyártmányunknak propagandát csinálni.

Az ilyen reklámot mi a kereskedő tisztességgel összeférhetőnek nem tartjuk, s aki bennüket ismer, az jól tudja, hogy mi ilyen fegyverekhez soha sem fogunk nyulni, s a versenyczégekkel — legyenek azok tiszteletreméltóak vagy pedig megvetendők — a nyilvénosság előtt egyáltalában nem szoktunk foglalkozni.

A t. olvasóközönség előtti tekintélyünk megvédése czéljából kénytelenek vagyunk a tekintetes szerkesztőséget tisztelettel arra kérni, hogy b. lapjuk legközelebbi számában jelen soraink közlése mellett a valóságnak megfelelően *okvetlenül és határozottan* kijelenteni sziveskedjenek, hogy nevezett czikk a mi tudtunk és hozzájárulásunk nélkül iratott meg, s nem a mi befolyásunkra vezethető vissza az, hogy az igen tisztelt czikkiró ur a jogosan korbácsolt üzelmek és visszaélesek feletti felháborodásában, s az esetleges következmények figyelembevétele nélkül, egyuttal jóakaróan megemlékezett a mi czégünkről. Ez igy is van. (*Szerkesztő.*)

Ezen reánk nézve igen kellemetlen eset reparálásáért előre is köszönetet mondunk a tekintetes szerkesztőségnek és midőn még bátrak vagyunk megemliteni, hogy a czikkben czégtulajdonosunk neve elé tévedésből a „Dr.“ jelző is becsuszott, ajánljuk magunkat, kiváló tisztelettel

Czuba-Durozier és Társa,

Társas reggelik.

Augusztus 9-ikén *Boros* Gyulánál Budán, I., Márvány-utcza.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Augusztes 7-én *Winkler* Antal vendéglőjében. X., Tisztviselő-telep, Delej-utca 27. szám.

Augusztus 14-én *Wagenhoffer* Márton vendéglőjében X., Kápolna-tér 1. sz.

Augusztus 21-én *Doktor* László vendéglőjében, I., Albert-u 3. sz.

KÜLÖNFÉLÉK.

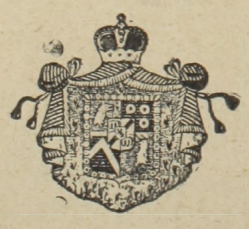
Személyi hirek. Ipartársulatunk örökös diszalelnöke Malosik Antal kedves családjával Tátraszéplakra s onnan nagyobb külföldi körutra utazott. — Wilburger Károly ipartársulatunk pénztárosa külföldi körutjáról jó egészségben visszaérkezett. — Szente Imre a Törley Józs. és Tsa pezsgőgyár köztiszteletben álló derék igazgatója külföldi tartózkodása alkalmával sulyosan megbetegedett, de mint örömmel jelenthetjük, már teljesen felépült.

Halálozás. Özv. Tóth Sándorné, szül. patonai Szőczey Juliánna, Bock Lajos fővárosi kartársunk anyósa, életének 72-ik évében az Urban csendesen elhunyt. Temetése az evang. egyház szertartása szerint nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira! — Wurglits Vilmos budapesti Rákóczi-uti vendéglős kartársunkat és nejét gyászos csapás érte Kraus Ferenczné elhunytával, aki e hó 9-én Gráczban, 56 éves korában költözött el az élők sorából. A megboldogultban Wurglits Vilmos anyósát, kedves neje pedig édesanyját gyászolja. — Id. Walter Károly volt vendéglős, a kolozsvári pinczér-egylet örökös tiszteletbeli elnöke, e hó 4-én 72 éves korában elhalálozott. Walter Károlyt, kit széles körben ismertek és tiszteltek, julius 6-án temették el az ottani vendéglősök és a pinczér-egylet tagjainak nagy részvéte mellett. Elhunytban Tauszik Alajos, a Newyork-fogadó volt tulajdonosa sógorát és Schofl Károly pedig apósát gyászolják. Béke poraikra!

Északmagyarországi részvényserfőzde Putnok czimen sörgyár létesitését tervezik. Az alapitási tervezet szerint 5000 darab 200 koronás részvény kibocsátásával 1 millió koronás alaptőke van tervbe véve.

Csőd. Müller Adolf, a debreczeni „Kassai sörház“ és a Margitfürdői vendéglő bérlője, mint a „Magyar Kereskedők Lapja“ (1912. 28. sz.) irja, beszüntette fizetéseit és hitelezőinek értesitése nélkül Budapestre költözött. Ingóságait, vendéglői felszereléseit még 1911. évi márcziusában a kassai sörgyárra ruházta, mely czégnek jelenleg 20,000 koronával tartozik. Üzletét ezután is tovább vezette, még mindig berendezéseket vásárolt, árut stb. 1911. december végén a sörraktárt, sörraktári felszerelést visszaadta a nagymihályi sörgyárnak. A felszerelés egy részét, amit hitelbe vásárolt, készpénzért eladta utódjának. Folyó év tavaszán nem fizetett, hitelezője pörölte és csak most tünt ki, amikor végrehajtást vezettek ellene és árverés tüzetett ki, hogy Müller közjegyzőileg másfél évvel ezelőtt mindenét eladta a kassai sörgyárnak, az összes hitelezőket kijátszotta, elköltözött Debreczenből. A kijátszott hitelezők egy része most bünvádi feljelentést tesz ellene csalárd bukásért, egy más csoport pedig csődöt kér ellene.

Idei csirkék szállitása. Vendéglős kartársainknak szives figyelmébe ajánljuk Beer Géza ur »Boldvavölgyi baromfi tenyésztő, vaj és tojáskiviteli üzletét“, mely Szögligeten Abauj-Torna megyében van. E jóhirnevü kiviteli üzlet szép, idei rántani és sütni való élő csirkéket szállit páronként 2 koronától 2 korona 50 fillérig. Levélbeli megrendelések Beer Géza czimére Szögliget (Abauj Torna-megye) intézendők. — Posta és vasutállomás Szin. Sürgönyczim: Beer Szin.



TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.



A bécsi városi sörgyár sorsa. Bécsi városi ügyekben járatos körökben hire jár, hogy a városi sörgyár eladására vonatkozóan tanácskozások indultak meg. Nem tartják kizártnak, hogy e tranzakcióról, amelyben egy bécsi bank is érdekeltséget vállal, már a legközelebbi időben dönteni kell.

Vendéglő átvétel. Ifj. Moldvay Sándor barátunk Budapesten a VIII. kerület, Kölcsey-utcza 4. számu házban levő vendéglőt átvette. Moldvay Sándor, kinek kedves neje is vendéglős családból származik, jó ételeket és italokat fog állandóan kiszolgálni. Sok szerencsét kivánunk uj vállalatához!

A miniszter köszönete. A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter az Izabella Otthon vezetőségének, Burger Károly vendéglősnek, Döcker Ferencz vendéglősnek, Glück Frigyes főv. törv. bizottsági tagnak, Glück E. János vendéglősnek, Hámor József vendéglősnek, Wágner Lőrincz vendéglősnek, Bandl Antal vendéglősnek, Bauer János vendéglősnek, Buchinger János vendéglősnek, Continentál szálló rt.-nak, Csapó György, Dukasz Jakab, Ébenhő Károly, Ecker Károly, Egyed György, Élő József, Fischer Ignácz, Fludorovits István, Hack István, Haselbeck János, Herz Rezső, Illits József, özv. Janura Jánosné, Kappel Samu, Katona Géza, Kommer Ferencz, Kovacsics István, Kriszt Ferencz, Kubanek Venczel, Mayér Ferencz, özv. Meixner Ferenczné, Müller Antal főv. bizottsági tag, Neiger Jakab, Petánovics József, nagybirtokos, özv. Pribitzer Sándorné, Royal Szálló rt., Schuster Ernő, Sziklai Sándor, Váradi József, Waschata Győző, Wurglits Vilmos vendéglősöknek, akik a f. iskolai évben egy-két néptanitó fiát az ingyenes étkezés jótéteményében részesitették, elismerését s köszönetét nyilvánitotta.

NYILT-TÉR.

Váradszöllös nagyközség elöljáróságától.

33—1912. kgy.

Árverési hirdetmény.

Nagyvárad töviben fekvő, árnyas **mulató kerttel biró**, Váradszöllös község tulajdonát képező

jégpincze, sörcsarnok, vendéglő

1912. okt. 1-től 1918. okt. 1-ig hat évre **1912. augusztus 18-án** d. e. 9 órakor Váradszöllösön a községházánál nyilvános árverésen **haszonbérbe** fog adatni.

Feltételek elöljáróságnál megtudhatók.

Váradszöllös, 1912. jul. 14.

Elöljáróság.

Vendéglő eladás.

Budapest főváros közvetlen szomszédságában egy 14 év óta fennálló jómenetü vendéglő üzlet, házzal együtt 20,000 koronáért átvehető, a hátralékos összeg pedig 5%-kal törleszthető. A vendéglőhöz tartozik utczai lakás, vendégszoba, söntés, téli veranda, nyári veranda, tánczterem, fedett tekepálya. Az összes helyiségek villanyvilágitással vannak felszerelve. A kerthelyiség jávor és akáczfákkal beültetve, 1000 személyt befogadhat. A vendéglőt a jelenlegi tulajdonos örökölte, de mert más szakmabeli ember, kénytelen méltányos áron eladni. Ajánlatok „Nyári kerthelyiség“ czimen Budapest, VIII., Rákóczi-ut 73., a „Debreczen“ kávéházba czimzendők.

Meghivó

∴ Szent István napi mulatságra ∴

!! TELEFON !!

Mögeresztöm én, **GÖRE GÁBOR Biró Ur.**

Most, szent István Vesárnaptyán,
Mulatság lesz **Budataván**
Mestör János Csárdájábo —
Délután **6 óra** tájbo.
Én! Mög a **Kőmijes Imre,**
Sok szép versöt szödtünk rimre.
Azok lösznek **elöl adva,**
Énekbe és szolnoklatba.
Lesz sok olyan **Vig jelenet,**
Hogy a fogatlan is nevet . . .
A közönség **ifja, véne**
Tótágast áll jókedvébe! . . .
Akki pedig otthunn maradt,
Lát négy néma sötét falat,
S álmodik a **nagy adóval:**
Vagy fizetetlen **kontóval.** — —
Ki hát jól akar **mulatni,**
Tessék hozzánk elbaktatni
Akár **hajón** akár **gyalog,**
Hozzák el a jó angyalok!
Én magam is jelen löszök,
Mulatok, és iszok, öszök.
Mindön urnak s asszonyságnok
Hasonló **lyókat** kivánok.

Tisztölli üket
Göre Gábor Biró Ur.

Kezdete délután 6 órakor.

Szálloda eladás.

Balaton partján látogatott fürdőhelyen **50 minden kényelemmel berendezett szobával biró szálloda** a tulajdonos visszavonulása miatt olcsón eladó, vagy kedvező feltételek mellett bérbeadó. Ajánlatokat „Kedvező tőkebefektetés 355“ jeligére **Blockner I. hirdetési irodája**, Budapest, továbbit.

Azonnal bérbeadó

Zala megye **Ábrahám hegyközségben** a Balaton partján, néhany percznyire vasutállomástól, egy nagyon **jó forgalmu vendéglő, mészárszék és füszerüzlethelyiség, évi 600 korona** ∴ **bérért.** ∴

Szorgalmas ember kis tőkével vagyont szerezhet benne. Bővebb felvilágositást nyujt és levélre válaszol:

Klein Iván
Tapolcza
(Zala megye).

Kiadó szálloda

Hátszegen, a Vasut-utczában, az állomás szomszédságában ∴ épült ∴

:: szálloda és :: vendéglőhelyiségek

a benlévő **berendezéssel együtt 1912. október hó 1-től** kezdődő **3 évre, esetleg 6 évre bérbeadó.**

Haimérési **engedélyt bérlő** a ∴ bérlet tartamára szerezhet ∴

„Hunyadmegyei Első Takarékpénztár“,
HÁTSZEGEN.

ZSÖGÖDFÜRDŐ
Csik vármegyében.

Égvényes-szénsavas vastartalmu ásványfürdő Hargita hegyláncz tövében Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat Emésztési zavar minden alakjában, nyakhártyarendszer, **idült hurutos bántalmainál, altesti véredény pangásnál, csuz, görvély és hugycső bántalmaknál fekélyek és bőrkiütéseknél kitünő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt.** Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezidőszerint a legolcsóbb. Villaépületeknek 600 □ m. telkek eladók, öt év alatt törlesztendő havonként tiz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló adandó. **Közvetlen vasuti megállóhelylyel bir!** Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

Szabadkézből eladó.

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhivni.

Felvilágositást és térképet ad a tulajdonos:

Pásztory István, Zsögödfürdő
(Csik megye.)

ÓBOR.
50—60 hektoliter eladó

Scheibel
Nagyperkáta, (Fehér m.)

Málnaszörpöt

szállitok **kitünő balatonmelléki** termésből főzve egy kg.-os üvegekben 1·50 kor. Nagyobb vételnél árengedmény. **Csemegemézet** ajánlok öt kg.-os postadobozban bérmentve 9·— korona. Ajánlok likörök készitésére **gyümölcs likőreszenciát.**

Málnaszörpfőzde Siófok.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság-

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirket szállit élve**



páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig

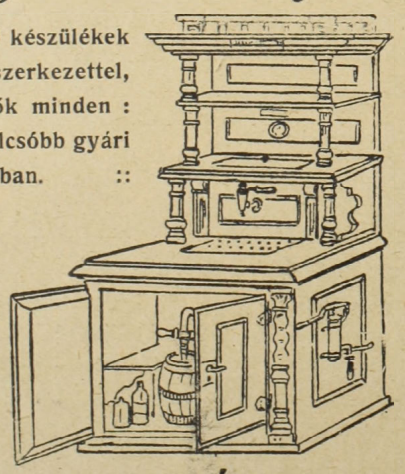
Beer Géza
Szőgliget, (Abauj-Torna-megye).

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabad. szerkezettel, : étekhütők minden : célra legolcsóbb gyári :: árban. ::



Alapittatott 1873.

STILLER JÓZSEF
csász. és kir. szabad. jégszekrények gyára
Budapest, VII., Kazinczy-utcza 6/b.
ezelőtt VII., Nagydiófa-utcza 22.

Figyelem! Czégemre figyelni tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos **STILLER JÓZSEF.**

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos
kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Najman József
hentes-mester
Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

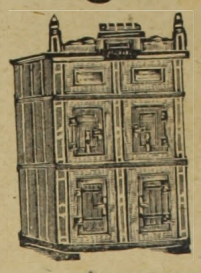


SIPULUSZ LAPJA
KAKAS MÁRTON
Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.
Központi iroda: VIII., Népszinház-utcza 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR
Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Jégszekrényeket

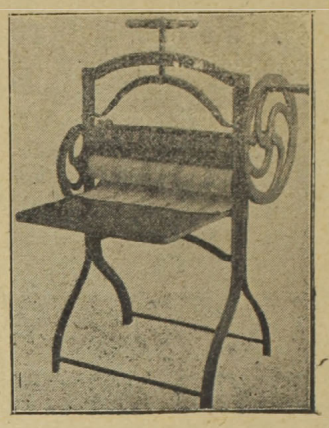


a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

ZVODA FERENCZ
„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. kemenyfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő **B. Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendéglői helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a **„Fekete Sas“** szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Czukordinnye.

10 (tiz) darabtól feljebb **darabonként 20 fillértől 30 fillérig** ab Zenta gyorsáruként szállit

Kiss István
dinnyekiviteli üzlete
Zenta.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

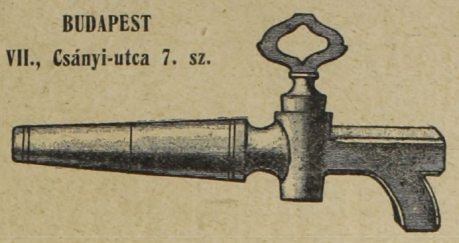
sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye)

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST

VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Hentesüzlet-eladás!

Nyiregyházán elektromos hajtóerőre berendezett export hentesüzlet,

jóforgalmu vendéglővel

és házzal haláleset miatt eladó.

Évente 1200 darab nehéz sertés vágás, 1200 mázsa szalona kivitel.

Felvilágositást ad:

özv. ifj. Balczár Lajosné

Nyiregyházán.

∴ Kerestetik ∴

egy nagy iparvállalat részéről annak felépitése tartamára felállitandó **kantin** átvételére egy **ügyes és megbizható**

vendéglős

Pályázók, kik **megfelelő szakképzettséggel** rendelkeznek és **óvadékképesek** sziveskedjenek pályázataikat a **Cservenkai czukorgyár gyárvezetőségéhez, Cservenka** (Bács m.) közvetlenül beküldeni.

Eladó borok.

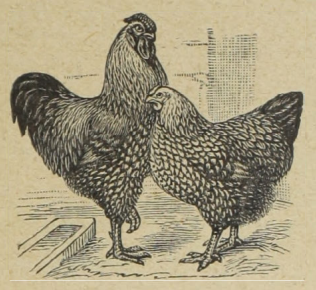
150 hl. saját termésü kitünő minőségü zöld-fehér **homoki fajbor**, esetleg kisebb mennyiségben is 56 kor. franco királyhalmi állomás, esetleg kölcsön hordókban **HEINRICH KÁLMÁN** szőlőtelepén, **HORGOSI-KIRÁLYHALOM, (Csongrád m.)**

REITTER OSZKÁR

főkapitány : fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok



	him	tojó
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő teli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem.

Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, ∴ Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta. ∴

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0 0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0 5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

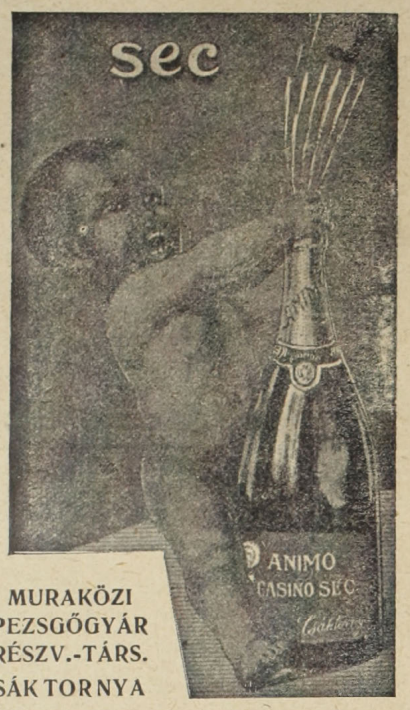
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály« forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI
PEZSGŐGYÁR
RÉSZV.-TÁRS.
CSÁKTORNYA

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Kőbánya**
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Kőbánya.**
Telefon szám: 56—58.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNY VIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványviz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Andrényi Kálmán utódai Sec

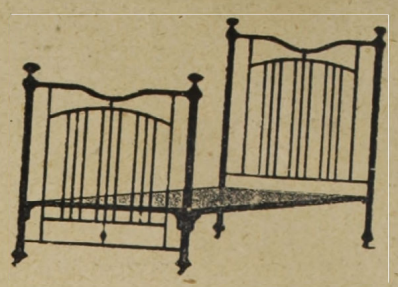
Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. **Teréz-körut 22.** Telefon 162-84



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

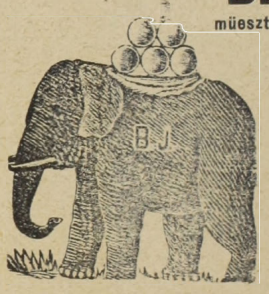
Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákóés biliárdgolyó gyár



Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

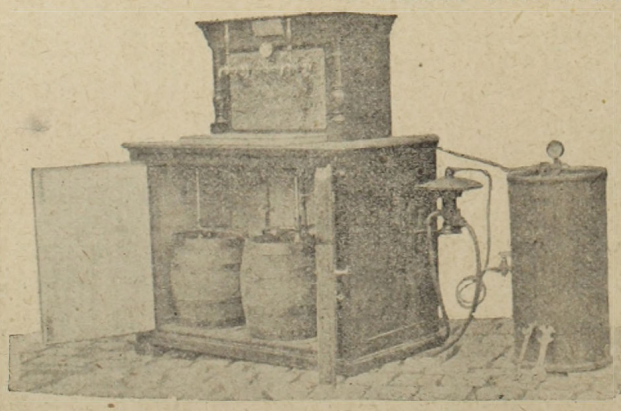
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

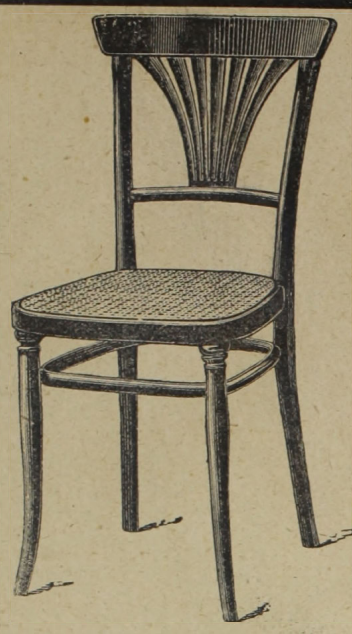
Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Vendéglő és kávéház bérbeadása

Bérbeadó folyó évi október 1-ére a RÁCZKEVEI KASZINÓ TULAJDONÁT KÉPEZŐ

„Fekete Sas“ vendéglő és kávéház.

Érdeklődőknek bővebb felvilágositással szolgál a „RÁCZKEVEI KASZINÓ“ elnöksége, Ráczkevén.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

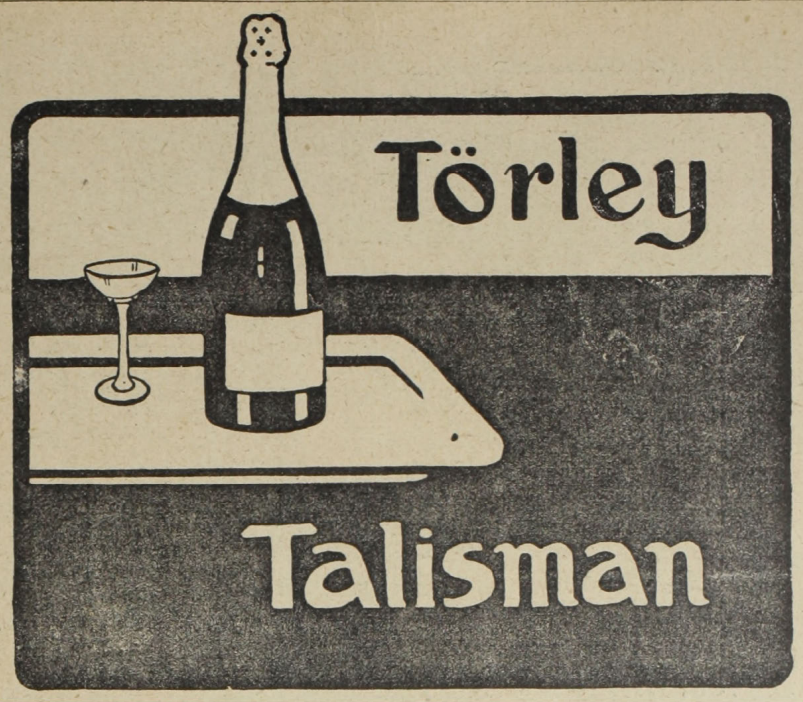
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartelben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VI. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB“

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Gyöngyös város polgármesteri hivatalától.

14329—ki. 1912.

Haszonbérbeadási hirdetmény.

Gyöngyös város képviselőtestületének 1911. 367—XXV. sz. határozata folytán a város tulajdonát képező

mátrafüredi (p. benei) vendéglő és szálloda

haszonbérbeadására Gyöngyös város tanácsa pályázatot hirdet.

Felhivatnak mindazok, kik a város tulajdonát képező

mátrafüredi vendéglő és szállodát

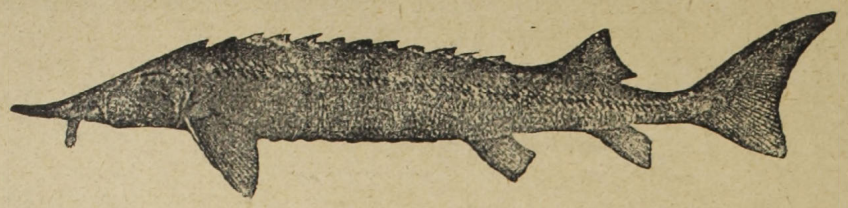
1913. január 1-től **1915 deczember 31-ig** három évre kihaszonbérelni óhajtják, azok ajánlataikat legkésőbben **1912. szeptember 15-ik napja d. u. 5 óráig** Gyöngyös város közigazgatási iktató hivatalába adják be. A későbben beérkezendő, dróton vagy távbeszélőn beadandó ajánlatok, utóajánlatok figyelembe vétetni nem fognak, — el nem fogadtatnak.

Ajánlattevő a haszonbéri feltételeket a hivatalos órák alatt a kiadóhivatalban megtekintheti, ahol is a feltétel egy példányát dijmentesen átveheti, melyet keltezve. két tanu előtt aláirva ajánlatához csatolni köteles.

Az ajánlatot tevő a megajánlott évi bérösszeget számmal és irásban olvashatóan a felajánlott **évi haszonbéri összeg 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban** az ajánlat beadása előtt a **város közpénztárába letenni** és ennek megtörténtéről szóló igazolványt ajánlatához becsatolni tartozik.

Gyöngyösön, 1912. julius 20-án tartott tanácsülésből.

Bakó Sándor v. tanácsos,
polgármester helyett.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek
Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főtér, Luby ház (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. Próbaküldemények 50 litertől fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. Óbor-árak fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. EGRI BOROK. Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó óborok, fajok és évjárat szerint literje 60—100 fill.-ig Szőlőtelepeinken legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb fajborokat termeltünk. A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X, Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet Polgár Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



„Uránia" könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 16. szám. Budapest, 1912. augusztus 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Meghivó.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ *1912. évi szeptember hó 19-én, délelőtt 9 órakor Pozonyban,* a vármegyeház nagytermében tartja

XII. évi rendes közgyülését,

miről a szövetség t. tagjait az alapszabályok értelmében ezennel értesitjük.

Budapest, 1912. évi julius 23-án.

F. Kiss Lajos, titkár. *Glück Frigyes,* elnök.

Napirend:

1. A közgyülés megnyitása. (*Glück Frigyes elnök.*)
2. Az évi jelentés. (*F. Kiss Lajos titkár.*)
3. A szakosztályok jelentései:
   a) a nyugdijegyesület jelentése (*Bokros Károly elnök*);
   b) a tanonczügyi szakosztály jelentése (*Palkovics Ede elnök*);
   c) a közvetitésügyi szakosztály jelentése. (*Jajczay János előadó*)
4. Számadás az 1911—1912. szövetségi évről. (*Wilburger Károly pénztáros.*)
5. A felmentvény feletti határozat.
6. A központi igazgatóság előterjesztései.
7. Inditványok tárgyalása. (A közgyülésen csak azon inditványok tárgyalhatók, melyek három héttel a közgyülés határnapja előtt, vagyis legkésőbb f. évi szept. 10-ig küldettek be a szövetség irodájába.
8. Az 1913. évi közgyülés helyének meghatározása.
9. Választások.

Meghivó.

A **„Szállodások, vendéglősök, kávések piczérek és kávéssegédek országos nyugdijegyesülete:** alantirott elnöke tisztelettel meghivja az egyesület tiszteletbeli, alapitó, rendes és pártolótag urait az *1912 évi szeptember hó 18-án délután 4 órakor a „Pozsonyi Kereskedelmi és Iparkamara“ disztermében* tartandó

XV. évi rendes közgyülésére

Budapest, 192. julius hó 28-án.

Ezuton is felkérjük t. választmányainkat és tagjainkat, hogy a hozzájuk beküldendő szavazólapokat szabályszerü kiállitás után haladéktalanul küldjék vissza a központi irodának.

Dr. Nagy Sándor jogtanácsos- *Bokros Károly* elnök.

Napirend:

1. Közgyülés megnyitása (*Bokros Károly elnök.*)
2. Határosatképesség megálladitása és a szavazójegyek beszedése.
3. Évi jelentés előterjesztése. (*Dr. Nagy Sándor jogtanácsos.)*
4. Felügyelő-bizottság jelentése és felmentvény megadása. (*François Lajos felügyelő-bizottsági elnök.*)
5. 1911. évi zárószámodások és
6. 1912. évi költségelőirányzat tárgyában határozathozatal.
7. Felebbezések tárgyalása.
8. Inditványok tárgyalása. (A közgyülésen csupán azok az inditványok tárgyalhatók, melyek legkésőbb 8 nappal a közgyülés határnapja előtt a központi irodába beküldettek.)
9. Közgyülés berekesztése.

Jelentkezéseket a fogadó-bizottság irodája (Budapest, IX., Lónyay-utcza 22.) folyó évi szeptember hó 10-ig fogad el.

Az ünnepségek, valamint a diszebéd költségeihez a jelentkezők 20, azaz husz koronával járulnak.

A kedvezményes áru vasuti jegyek váltására jogositó igazolványok a fogadó-bizottságtól kérendők.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ közgyülésével kapcsolatos ünnepségeken résztvenni jogosultak:

a) a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ tagjai;
b) a nyugdijegyesület önálló üzlettel biró tagjai;
c) a közgyülésen résztvevő egyesületek és választmányok igazolt kiküldöttei;
d) az *a—e*) alattiak családtagjai;
e) akik a rendező-bizottság által meghivatnak;
f) a közgyülésre meghivott ipartársulatok kiküldöttei és tagjai.

A *d*) *f*) alattiaknak a vonatkozó házszabályok szerint a gyülésen tanácskozási joguk nincs.

—

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ által 1911 szeptember hó 19-én Pozsonyban tartandó XII-ik rendes évi közgyülés programmja.

1. *1912 szeptember 18-án:*

Délután 4 órakor: a „Szállodások, Vendéglősök, Kávések, Pinczérek és Kávéssegédek Országos Nyugdijegyesülete“ **XV. évi rendes közgyülése** a Kereskedelmi és Iparkamra disztermében.

Este 8 órakor: Ismerkedési estély a „Magyar király“-szállodában. (Étkezés á la cart)

2. *1912 szeptember hó 19-én:*

Délelőtt 9 órakor: a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“

XII. rendes közgyülése

a vármegyeház nagytermében.

Délután 1/2 3 órakor: Diszebéd a Bellevue nagytermében.

Délután 6 órakor: Hubert J. E. pezsgőgyárának megtekintése.

Este 9 órakor: A Ligeti-Mulatóban vacsora (étkezés á la cart) Esetleg táncz.

3. *1912 szeptember hó 20-án:*

Délelőtt 9 órakor: A Palugyay-pinczék megtekintése. Kirándulás automobilokon a Vödricz-völgybe a „Vaskutacská“-hoz, itt 1/2 1 órakor a pozsonyi Ipartársulat bucsuebédje.

Állami bormérések.

Ugy látszik ez a dolog komolyan kisért. Egy a kormányhoz közelálló szaklap megirta, más érdekelt szaklapok, sőt a napisajtó is komolyan foglalkozott vele, hogy a kormány a bor állami egyedáruságának behozatalára, tehát a bormérések, korcsmák államivá tételére törekszik, mert ezen a réven bevételeit évi 90 millió koronával akarja gyarapitani és erre a komoly hiradásra nem jött eddigelé semmiféle sem hivatalos, sem félhivatalos czáfolat, ami annak a bizonyitéka, hogy ezzel a tervvel a pénzügyminiszteriumban csakugyan foglalkoznak. Lukács László pénzügyminiszter nemcsak a termelők, a fogyasztók, a vendéglősök által évek óta követelt borfogyasztási adó eltörlésébe, vagy legalább is alapos leszállitásába sem megy bele, sőt inkább nagyobb jövedelmet akar biztositani a borfogyasztás terén az állampénztár részére.

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja czéget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

Ezzel a kérdéssel nekünk is érdemes ismételten foglalkoznunk. Ha csakugyan megvalósul az állami boregyedáruság terve, akkor ezzel egyidejüleg előreláthatólag bekövetkezik az állami sörmonopolium is. Bor- és sörmérő vendéglőink, korcsmáink ép ugy m. királyivá változnak, mint most a dohánytőzsdék, s a vendéglősök és korcsmárosok üzleti szempontból a pénzügyi hatóságokkal szemben éppen olyan függő helyzetbe jutnak, mint ma a trafikosok.

Ezt a kérdést két szempontból kell mérlegelnünk. Először is üzleti szempontból. A bormonopolium valóra válása esetén a szőlőtenyésztés, illetve bortermelés éppen olyan állami felügyelet alá vétetik, mint ma van a dohánytermelés. Az összes termelt borokat először az állam váltaná magához, még pedig több esztendőre megállapitott árakon s ugyancsak az állam osztaná ki azt készpénzfizetés mellett, tovább elárusitás céljaiból a vendéglősöknek és korcsmárosoknak. Mikor az állam készfizetés mellett az italmérőknek átadná borkészletét, annak már meg lenne a saját haszna, (literenkint 30 fillért számitanak) s a korcsmárosoknak, vendéglősöknek a bort minőség szerinti államilag meghatározott árakon lehetne csak árusitani s meg kellene elégedniök azzal az eladási százalékkal, amit nekik az állam engedélyez. Nem kell itt sok bizonyitgatás, sőt egyáltalán bizonyitás sem kell arra, hogy az állami bor- és sörmonopolium behozatalánál nemcsak a bortermelés, nemcsak a sörgyártás, hanem a magyar vendéglős és korcsmáros ipar is üzleti, anyagi szempontból egyszerüen agyon lenne ütve.

A másik dolog, amit a kérdésnél figyelembe kell vennünk az, hogy amint a korcsmákra, vendéglőkre rányomnák az állami felügyeletet jelentő „m. kir.“ jelzést, a korcsmárosok, vendéglősök elvesztenék egyéni függetlenségüket és cselekvési szabadságuknak egyik legfontosabb részét, s mindenkor attól kellene rettegniök, hogy az állam mikor vonja meg tőlük az italmérési engedélyt minden okadatolás nélkül. A bornak, a sörnek állami monopolizásából tehát amint nem kérnek sem a szőlőtulajdonos bortermelők, gyártulajdonos sörfőzők, meg vagyunk győződve, hogy éppen ugy nem kérnek Magyarország vendéglősei és korcsmárosai sem; sőt eleve tiltakoznak az ugyis meddőnek igérkező minden tekintetben káros eredményü kisérletezés ellen.

Vádak a magyar borkereskedelem ellen.

Mi a magunk részéről nem vagyunk ellenségei a tisztességes magyar borkereskedelemnek, bár nagyobb vendéglőseink, korcsmárosaink nem veszik igénybe annak szolgálatait, közvetitését, hanem — igen helyesen — közvetlenül a termelőktől szerzik beszükségleteiket. Ámde ennek a közvetitő kereskedelemnek egy igen nagy része sulyos bünöket követett el a magyar bor s ezzel együtt a magyar bortermelők, sőt a bortkimérő vendéglősök és korcsmárosok ellen. Évek hosszu során át hamisitott, vagy teljesen hamis borral árasztották el magyar bor czégére alatt ugy a belföldi, mint a külföldi borpiaczot s ezzel megrontották évtizedekre nemcsak a magyar bor, hanem a bortermelő jóhirnevét is. A bortermelők a borhamisitás révén milliókat szereztek, büneikért egyáltalán nem, vagy igen enyhe mértékben lakoltak; ámde a magyar bortermelőknek, bormérőknek évtizedekre kihatólag, az erkölcsieken kivül még sokkal több millióra menő károkat okoztak. Méltán kell tehát a borvásárlónak, különösen a vendéglősnek és korcsmárosnak óvatosnak lenni a magyarországi borkereskedőkkel szemben.

Ezek ellen a magyarországi borkereskedők ellen most a németországi napilapokban ismét sulyos vádak merültek fel. E vádak szerint egyes magyaroszági borkereskedő czégek nagyban csalják magyar borokkal a német fogyasztó közönséget, különösen az ottani vendéglősöket és korcsmárosokat. Ezeknek a magyarországi czégeknek a megbizottjai elegánsan, automobilon jelennek meg, fellépésük kifogástalan, miáltal bizalmat tudnak maguk iránt kelteni. Azt hirdetik, hogy ők a legkitünőbb magyar boroknak egyedüli elárusitói, de ha valami ajánlott borminőség még sem konveniálna, hát azt szivesen kicserélik. Először csak próbarendelést ajánlanak, csak nyolczvan üvegre valót, azokból a fajmagyar borokból, melyek most legkelendőbbek. Ám megrendelő ivet iratnak alá, de van arra gondjuk, hogy kivált a tapasztalatlan vevőnek ne legyen alkalma ezt az ivet alaposan átvizsgálni. Igy vesz ezekben a manipulácziókban járatlan német borfogyasztó közönség 5—6.50 márkáért olyan minőségü silány bort, melyet bármely otthoni reális borkereskedésben egy márkáért megkaphat. De még mást is elkövetnek ezek a czégek. Többnyire kétszer, vagy ötszörannyi bort küldenek a vevő nyakára, mint amennyit az megrendelni gondolt. Az üvegpalaczkért 10 pfenniget és a ládáért 4.50 márkát számitanak fel. Ehhez a németek legnagyobb borászati szaklapja, a »Deutsche Weinzeitung« azt a megjegyzést füzi, hogy meg kell tudni, melyek ezek a magyarországi borkereskedő czégek, fekete könyvet kell róluk vezetni s ki kell tiltani őket a német birodalom minden országának területéről. Hát a magunk részéről is kivánciak volnánk ezekre a magyarországi borkereskedő czégekre, hogy figyelmeztessük reájuk különösen vidéki vendéglőseinket és korcsmárosainkat, nehogy megrendeléseket eszközöljenek náluk, mert becsapódnak.

Ebben az esztendőben más szempontból is óvatosnak kell lenni vendéglőseinknek a borkereskedőkkel szemben. Magyarországon az idén tudvalevőleg nem termettek kiváló minőségü borok, de azokat nálunk czukorral, vagy szeszszel feljavitani a törvény tiltja. Ámde nem tiltja Ausztriában ezt a manipulácziót. Mit tesznek tehát egyes élelmes borkereskedők? A silány magyar bort átviszik osztrák területre, ott felczukrozzák, beszeszezik, s visszahozva, itthon mint kitünő minőségü, természetes magyar bort adják el vendéglőseinknek és korcsmárosainknak. Az ilyen beszeszezett bor első italra jól izlik ugyan, de azután olyan mell és gyomorégést, főfájást kap tőle a vendég, hogy megátkozza azt a vendéglőst is, aki mérte s jó messze elkerüli korcsmáját. Ismételjük, mi a tisztességes borkereskedelemnek ellenségei nem vagyunk, de vendéglőseinknek és korcsmárosainknak mégis mindenkor jó lesz egyes borkereskedő czégek manipulácziói val szemben óvatosnak lenni.

A borárak alakulása és a vendéglősök.

Magyarországon minden szállodást, vendéglőst és korcsmárost, mint nagyfogyasztót, elsősorban érdekelhet, hogy a közeljövőben miként alakulnak nálunk a borárak? Olcsóbb lesz-e ez az egészséges nemzeti italunk s akkor több jövödelemre lehet-e mellette kilátásunk, vagy pedig drágább lesz, még drágább mostani méregdrágaságánál s akkor le kell tenni a bormérésről s a több hasznot hozható sörmérésre térni át kizárólag? Ma ugyanis ugy áll a dolog, hogy a vendéglős, korcsmáros nagyon drágán vásárolhatja be még közepes asztali borait s igy ő is kénytelen azt felemelt áron kimérni. A vendégek nagy ré-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F. BUDAPEST

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesittetnek.

sze azonban nem akar többet fizetni a bor literjéért, mint fizetett az előző esztendőkben, igy inkább sört iszik, minek következtében a vendéglői, korcsmai borforgalom — ugyszólván az egész országban — apadóban van.

Minden vendéglőst és korcsmárost érdekel most már az a kérdés, hogy lesz-e ebben a helyzetben legalább a jövő szüretelésre kedvezőbb fordulat? Sajnos, erre illetékes helyről tagadó választ hallhatunk. A »Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének« hivatalos közlönye ugyanis, — melynek az ország borállományáról és a borárak várható alakulásáról mindig kitünő és megbizható értesüléseivannak — a vendéglősöket illetőleg, erre nézve kedvezőtlen kilátásokat jövendöl. Azt jelenti, hogy az ország borkészletének végefelé járunk. A termelők pinczéi sorban kiürülnek és a kereskedők és vendéglősök pinczéiben is kevesebb bor van ma, mint éveken át. Hiteles statisztikával e tekintetben ugyan nem szolgálhatunk, de akivel csak beszél az ember, akihez csak felvilágositásért fordul, az ezt a tényt mind megerősiti.

Természetes, hogy a borárak ily körülmények közt igen jól tartják magukat, sőt még emelkednek. Ez a tény el nem tagadható. És még sem vagyunk a zenithen. Már nem sok a készlet, már kilincselni kell érte, de még van. Aki a folyó szezón végéig felmerülő szükségletét még nem fedezte, az tehát jól teszi, ha fedezi magát, mert olyan haussera van kilátás, aminő még nem volt. Hiszen az uj szezon kilátásai éppen nem rózsásak. Ma már kétségtelen, hogy az Alföldön a szőlővessző nem jól telelt. Mindenütt, ahol erős peronoszporajárvány volt tavaly (hegyvidékeken is) az éretlenül maradt venyige sokat szenvedett s igy valami gazdag szüretről ábrándozni nem lehet. Ha pedig ez csak közepes — talán néhol jó közepes — lesz, ugyanolyan kereslet lesz szüretkor a kiürült pinczék tulajdonosai részéről a bor után, mint az idén.

Hát mindezek nem valami biztató jóslások ugyan a vendéglősökre és korcsmárosokra s általán a fogyasztókra nézve, de — ugy látszik — alaposak.

És szóljunk-e arról, hogy külföldi, de különösen bécsi vendéglősök és borkereskedők ügynökei már tavasszal bejárták a magyar borvidékeket és megvásárolták a termelő szőlősgazdától a jövő szüreti termést. Tavaly még csak augusztusban lepték el ezek a külföldi borvásárlók a magyar szőlőhegyeket, mig az idén már áprilisban megkezdték ezt a sáskahadjáratot, hogy ami borunk az őszre leszürve lesz, azt már ma lekössék a maguk számára. És ez többékevésbbé sikerült is nekik. Arra pedig senki sem gondol, hogy mi jut a magyar fogyasztóknak. Vendéglőseink, korcsmárosaink pedig, ha majd — ugy rendes szokásuk szerint rágondolják magukat, hogy az őszszel borvásárló körutra induljanak — hát üres pinczéket és hordókat találnak majd. Elvitték előlük már az osztrák borkereskedők és vendéglős kollegák már a — mustot.

A szőlő.

A magyar királyi szőlészeti és borászati felügyelők a földmivelésügyi miniszterhez beküldötték jelentéseiket, melyek alább következnek. Sajnálatosan állapitható meg belőlük, hogy a szőlőtermés általában nem jó. Nemcsak azért, mert nagy erővel lépett föl a peronoszpóra, a szőlőmoly és egyéb szőlőbetegség, hanem mert eredetileg kicsiny volt a hozam. S ha ebből is elpusztul jelentős százalék, határozottan rossz lesz a a termés. Az egyetlen marosvásárhelyi kerületből érkezik reményt nyujtó jelentés, ez is jelzi azonban, hogy a bor kereslete élénk. A kecskeméti kerületben uj mustra negyvenhét koronáért is történt kötés, ami nagyon szép ár kétségtelenül s ugy látszik, hogy a szőlőbirtokosnak a jó árban lesz egyetlen vigasztalása.

Sopron i kerület: A szőlőmoly érzékeny kárt okozott a Fertő mentén. Félős, hogy a sok meleg eső után a peronoszpóra is elszaporodik. Gyönge középtermés várható. Pápai kerület: Molykár sikfekvésü szőlőben eddig 15—20 százalék. Hegyi szőlőben 5—6 százalék. Peronoszpóra különösen a sikfekvésü szőlőben okoz kárt. Lazább talaju szőlőben szokatlan mértékben tünik föl a firkáló bogár álczájának kártétele is. Sikfekvésü szőlőben rossz közepes a termés. Hegyi szőlőkben közepes. Tapolczai kerület: A moly szórványosan föllépett ugyan, de nagyobb kárt még nem okozott. A peronószpora egész Zalamegyében elterjedt. Nagy kártétel nem észlelhető. A harmadszori permetezés és kénporozás folyamatban van. A szőlő fejlődése kielégitő, a munkásviszonyok rosszak. Középtermés várható. Pécsi kerület: A szőlő jól kötött. A peronoszpóra a lombozaton már föllépett. Szőlőmoly gyéren mutatkozott. Közepes, helyenkint jó termés várahtó. Kecskeméti kerület: A moly alig okozott kárt. Annál aggasztóbb a lomb, különösen pedig a fürtperonoszpóra nagy elterjedése, a mely miatt gyönge termés várható. A bor ára emelkedik. Ujtermésü mustra 47 koronáért is történt már kötés. Kereslet élénk. Készlet csekély. Budapesti kerület. A szőlő szépen, de aránytalanul fejlődik. A szőlőmoly több helyen a termést nagyjában elpusztitotta. A peronoszpóra kártételei is terjednek. A liszharmat is mutatkozik. Balassagyarmati kerület. A jó utófejlődés a tőke növekedését kiegyenlitette. A peronoszpóra szórványosan lépett föl. Hasonlóképpen a szőlőmoly is. Mégis csak gyönge középtermés várható. Egri kerület: A szőlőmoly és peronoszpóra kis mértékben lépett föl. A téli és tavaszi fagykár miatt gyönge középtermést várunk. Miskolczi kerület: A peronószpora némely helyen nagyobb erővel terjed. A szendrői járás négy községében a jég a szőlő 155—20 százalékát elverte. Gyenge termés várható. Tarcali kerület: Tokajhegyalja alsó részén elvétve föllépett a szőlőmoly. A szőlőeszelény egyre jobban szaporodik. A tokaji déli fekvésü szőlőkben a firkáló bogár álczája és a filokszera okoz érzékeny pusztitást. Jó közepes termés várható. Beregszászi kerület: A szőlőmoly és szőlőiloncza 20—25 százalék pusztitást okozott. Általában közepes termés várható. Szatmári kerület: A szőlő egészséges. A virágzás jól sikerült. A tenyészet azonban még mindig hátrább van a rendesnél. Szatmár- és Ugocsamegyében jó, Szilágymegyében közepes termés várható. Ménesi kerület: Aradhegyalján a jégverés és fürtperonoszpóra okozott károkat. Terjed a moly is. Gyönge termés várható. Fehértemplomi kerület: A peronoszpóra és a liszharmat is föllépett. Több helyen volt jégverés. Noha az időjárás kedvező, a szőlőmoly és szőlőiloncza miatt nagy átlagban alig lesz gyönge közepesnél jobb termés. Nagyenyedi kerület: Peronoszpóra kisebb-nagyobb mértékben mindenütt látható. Czintos, Bükkös és Istvánháza községekben a termés 75 százalékát elverte a jég. Középtermés várható. Dicsőszentmártoni kerület: A jégverés és szőlő betegségei miatt középtermésre van kilátás. Marosvásárhelyi kerület: Ahol jég és vihar nem volt, ott a szőlő a kedvező idő folytán jól fejlödött. Permetezés, kötözés, kapálás folyamatban. A peronoszpóra kis mértékben már föllépett. Bő termés várható. A kereslet élénk.

A mézhamisitásról.

Nemcsak egészség tekintetében fontos annak meghatározása, vajjon igazi mézet eszünk-e vagy hamisitottat, hanem kereskedelmi szempontból is, mert a vevő oly árban kapja a hamisitottat, mint a valódit. Ilyenformán az olcsóbban előállitott hamis mézzel megcsalják a fogyasztót. Tudvalevő dolog, hogy az élelmiszereket mindenféleképpen hamisitják, miáltal a hamisitó törvényileg csalást követ el, mert a vevőt megkárositja, sőt a fogyasztó egészségét támadja meg a hamisitott anyaggal. Persze, a hamisitó mindezt nyereségvágyból teszi. A legtöbb esetben a hamisitást kimutatni vegytani uton lehetséges. A mézhamisitás kimutatásával igen sok vegyész foglalkozott, különösen az egészségügyi hivatalok meghagyásából, valamint törvényszéki pörök eldöntése alkalmából.

A legtöbb esetben a mézet gliczerinnel, invertczukorral (tisztátlan nyersczukorral) és keményitőszörppel hamisitják, azaz keverik. Persze a gliczerin és a keményitőszörp legkárosabb, mert előállitásánál lugot vagy kénsavat használnak. Sőt, ha mesterséges szőlőczukorral keverik a mézet, ez is káros hatásu, ha nem vegytiszta. A mesterséges anyagokkal kevert mézet, vagyis a hamisitott mézet legujabban Fiche német vegyész eljárása szerint állapitják meg. Az ő eljárása a következő: 55 gr. mézet 5 gr. vizben felold és éterrel kezeli. Az éter kivonja a méz hamisitó anyagát. Ezután az oldatot átfiltrálják, vagyis átszürik és melegités által 1—2 cm-re besüritik. A tömöritett anyagot porczellán-lemezre vagy csészikébe teszik és teljesen be hagyják száritani. Erre aztán néhány csep 1%-os rezorin-oldatot töménysóban feloldva, cseppentenek. Ha invertczukor volt a mézben, akkor narancssárga szint mutat a vegyület, amely később cseresznyepirossá válik.

Fiche szerint, ha a méz tiszta, igazi, akkor a rezorzinpróba csak csekély sárgás szint ad. A müméz, vagyis a hamisitott, amely vagy invertczukorral vagy keményitőszörppel lett keverve, feltünő cseresznyepiros szint kap a rezorzin kémlőanyagtól.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-nélküli acélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L.
Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

Mümézzel kevert igazi méz, ha az 10—20%-ban invertczukrot tartalmaz, továbbá 20—30 %-os müméz, vagy 40—50 százalékos keményitőszörpös méz feltünő cseresznyepiros szint adnak a kémlőanyag hozzáadása folytán. Tiszta czukorral kevert méz csak ad piros szint, ha a mézet több óráig melegitik, különösen sav hozzáadása által. Az igazi méz 100—120° C. melegitésre pirosodik meg. Egy óráig melegitve 100° C.-ra halványpiros szinü 60° C.-ra gyenge rózsaszinüvé válik. Ez okból óvakodni kell a méhésznek a méz hosszabb ideig tartó felmegitésétől, mivel a méz anyaga ez uton módosul, vagyis jellegében kárt szenved. Ami pedig a hamisitást illeti, erre nézve, sajnos, büntetőtörvényeink még vagy hiányosak, vagy enyhék. Szigoru, érzékenyen sujtó büntetés bizonyára a mézhamisitók számát is fogyasztaná és a tiszta, igazi méz értéke iránt a fogyasztók bizalmát emelné, mert a méz az egészség fentartására szükséges tápszeranyagaink egyik legértékesebbje. (»M. N.«)

Milyen szőlőből készül a franczia cognac?

A franczia cognac köztudomás szerint a világ elismerten legjobb borpárlata, amiro csak oly büszkék a francziák, mint eddig utólérhetetlen pezsgőjükre. Mindkét italnemüből óriási a kivitelük a világ minden tája felé s mindkét készitmény szilárdan tartja elfoglalt domináló poziczióját a világforgalomban, jóllehet ma már a pezsgő- és cognac-gyártás majd minden bortermelő országban nekilendült és kifejlődött s minőségileg is jót produkálva, — ár tekintetében is erős versenyt támasztott a korábban abszolute egyeduralmat élvező franczia készitményeknek. Amde hiába minden igyekezet és hiába a belföldi produkczió hatalmas védelmezése vámokkal: az ismételten megdrágult franczia cognac és pezsgő minden verseny és forgalmi nehézségek daczára is tartja magát s aki csak teheti az áldozhat az ilyenfélékre, az csak franczia készitményt fogyaszt, mert ennek fölényes minőségét még a vak chauvinizmus sem képes letagadni. A gondolkodó ember előtt azonban felmerül ezek után az a kérdés: minek köszönheti a franczia cognac utólérhetetlen minőségét és zamatját? Erre maguk a franczák adják meg a feleletet, akik nem rejtvén véka alá a tudományukat, nyiltan mondják, hogy a franczia cognac kiválósága a »Folle blanche« szőlőfajtának köszönhető. Ez a szőlőfajta a Charentes szőlővidéknek egy jellegzetes fajtája, amely e vidéken a szőlőknek kilenctized részét foglalja el; bora ugyan savanyu és nem sokat érő a közfogyasztásban, ámde annál kitünőbb a cognac-gyártásra — s ebből a szőlőfajtából készül a világhirü és kitünő minőségü, zamatos franczia cognac. A «Folle Blanche» egy zöldes sárga szinü, nagyszemü és nagy, hengeralaku fürtöket termő, koránérő szőlőfajta. A szőlőjének bogyója vastag héju, de rendkivül lédus és nagy czukortartalmu. A fajta különben mindenféle talajnemhez jól alkalmazkodik, csak jó termőerőben legyen. Átlagos termése hektáronként 30 hektoliterre tehető; baja, hogy a hidegek iránt kissé érzékeny és a tulsok esőzés könnyen rothadást idéz elő benne — s emellett a liszthartmat irányában csak oly kevéssé ellentálló, mint a cabernet vagy a rizling. A Folle blanche szőlőfajta emlitett hibái dacára is tehát — a cognac-gyártás szempontjából — nagyon ajánlható a szélesebbkörü felkarolásra annál is inkább, mert ez a bőtermő robustus fajta szőlő minden tájon és talajon jól diszlik és sokat terem és mert azt is megállapitották róla, hogy a belőle készitett cognac más tájakról is a peu prés egyező. Ez pedig onnét van, mert a destillálás közben az ugynevezett legfinomabb illó olajok eltünnek, de a cognacnak jellegét megadó illó olajok a párlatban megmaradnak, — és ez a különleges tulajdonság a Folle blanche fajtával van elválhatatlan kapcsolatban. A franczia cognac kiválósága tehát ujjal mutat a Folle blanche szőlőfajtára s igy cognac-gyártó iparunknak nagy érdeke e fajta felkarolása, főleg a nem kimondottan arra való s igy a cognac-gyártásra utalt vidékeken és talajokon, mert csak igy lesz kiváló és könnyen elhelyezhető és ekszportálható cognacunk. Érdekes, hogy ujabban a francziák is nagy erővel védekeznek az u. n. hideguton való cognac-gyártás valójában a cognac-hamisitás ellen, amely erősen felburjánzott, mert a franczia törvények nem védték meg kellőleg a nektárt képező valódi borpárlatot a cognacok e satyrája, a spirituszból készülő s a torkot maró cognac-paródiákkal és hamisitványokkal szemben.

CSARNOK.

Krisztus keresztjén.

Krisztus keresztjén
Az van felirva:
Hogy az igazság
Nem vesz a sirba!
— Örvendjen, akit
Bántalom ér:
Ha szive tiszta,
Lelke fehér!
Krisztus keresztjén
Az van felirva,
Hogy a szeretet
Nem vesz a sirba!
— Mind e világ bár
Éltedre les:
Csak te bocsáss meg,
Csak te szeress!...

Csak te bocsáss meg,
A gyülölőknek;
S oszd szét a szived
A szenvedőknek!
— Megmozdult a kő
Sirja felett...
Örökkévaló,
A szeretet!!

Szabolcska Mihály.

Távol.

És ha este a szőlőfürtös lugasban
Pihenve, epedve rád gondolok,
Nézve a fényes csillagot a magasban
Bús szivem ilyenkor szenved, sajog...

Fölidézem ilyenkor a multat
S lelkemmel szinte látom a jövőt,
Siratom régi boldogságunkat,
Pediglen helyette a várt, nagy boldogság jött.

A csillagokban szemeidet látom,
Nincsen más boldogság s nem is volt,
Mert nem mulhatik az el soha,
Ami szivünkben egyszer honolt.

És midőn a kék szemedbe nézek,
Szivem érzi a multat s jövendőt
S ez kicsiny boldogság nem is lehet,
Talán a kicsiny boldogság csak megnőtt.

Szivem ilyenkor nevet s rajong,
Nézve a csillagokat a magasban
S pihenve rád gondolok
Este — a szőlőfürtös lugasban.

Nádlkovits János II.

Társas reggelik.

Augusztus 30-ikán: *Várady* József éttermében VI., Andrássy-ut 51.

Szeptember 6-ikán: *Kittner* Mihály éttermében „Metropol"-szálloda VII., Rákóczi-ut 58.

Szeptember 13-án: *Hettlinger* János éttermében VII., Rákóczi-ut 32.

Szeptember 20-ikán: *Schuller* és Társa éttermében V., Váczi körut 68.

Szeptember 27-ikén: *Müller és Holub* éttermében (Országos Kaszinó) IV., Semmelweis-utcza 1.

PIRONCSÁK ANTAL
TELEFON 54—17. HALÁSZMESTER TELEFON 54—17.
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.
Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.
Édes vizi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban vidéki rendelések a legpontosabban és megbizhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.


NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Október 4-ikén: *Bokros* Károly éttermében VI., Andrássy-ut 25. *Este vacsora.*
Október 11-én: *Keszey* Vincze éttermében VII., Rákóczi-ut 44.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Augusztus 21-én *Doktor* László vendéglőjében, I., Albert-u 3. sz.
Augusztus 28-án *Schmauder* József vendéglőjében, IX., Bokréta-utcza 12.
Szeptember 4-én *Gráf* János vendéglőjében, VI., Andrássy-ut 80.
Szeptember 11-én: *Berta* Gyula vendéglőjében VII., Aréna-ut 5. (*Schmidt* Konrádféle vendéglő.)
Szeptember 18-án: *Bobár* Mihály vendéglőjében X., Pékerdő.
Szeptember 25-én *Bakó* István X., Asztalos Sándor-ut 14.

Két heti szünet.

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. *Zöldhelyi* Sárika kisasszonyt Zöldhelyi Lajos fővárosi vendéglős kartársunk és kedves neje szépmüveltségü leányát, folyó évi szeptember hónap 1-én délelőtt fél 12 órakor vezeti oltárhoz a dohányutczai izraelita templomban Cséri József ur, özv. Csamperlik Salamonné fia. A tiszta szerelemből kötendő frigyen, Isten áldása legyen!

Vendéglő átvételek. Budán a Margit-körut 14. szám alatt levő »Kispipa« vendéglőt Ligeti Imrétől Crisán Athanász és sógora Nerincz Mihály, mint üzlettársak vették át. Uj kartársaink Farkas István bátyánk buzditására anyaipartársulatunkba is beléptek. Isten hozta őket körünkbe! — Marton Ferencz iparunk terén már tapasztalt kartársunk a Váczi-ut 8. számu házban uj vendéglőt nyitott. Marton Ferencz kartársunk szintén beiratkozott ipartársulatunk tagjai közé. Hozta Isten körünkbe! Uj vállalkozásához sok szerencsét kivánunk! — Schrettner Márton kartársunk az Izabella-utczában birt jómenetü vendéglő-üzletét özv. Boros Jenőnének eladta, ő maga pedig a Zuglóban a Gyarmat-utcza 42. szám alatt levő saját házában levő vendéglőt veszi át. — Miskolczon a pályaudvari vendéglő III. osztályu éttermét Kabina Ede kartársunk vette át. — Dahmer Antal Budapesten az Erzsébet-körut 34. szám alatt levő vendéglőt veszi át Bock Lajostól. — Budán a Mészáros-utcza 22. szám alatt levő saját házában Jurák Mihály barátunk uj vendéglőt nyit, melynek megnyitását a budai polgárok várva-várják. Jurák régebbi helyiségében most Aszner János van, ki vendéglőjében örök mécsest éget védszentjének, azért sokan kerülik. — Márton Béla, az egri »Kaszinó-szálló« volt bérlője bérbevette Budán az uj »Esplanade« nagyszálloda étermi helyiségeit. Üdvözöljük!

Halálozások. *Hruska* János fővárosi vendéglős szivszélhüdés következtében életének 52. évében elhunyt. — Bányász Béla trencséni vendéglős kartársunk életének 64. évében Trencsénben elhunyt. — Braun Ferencz vendéglős Kassán, életének 55-ik évében jobblétre szenderült. — Poppel Elza kisasszony Poppel Miklós ipartársulati titkár okleveles tanitónő leánya rövid szenvedés után elhunyt. — Brückner József budafoki bornagykereskedő neje 43 éves korában elhunyt. — Mészáros Sámuel soproni vendéglős életének 40-ik évében elhuunyt. — Nonn Vilmosné, Horváth József budai vendéglős kartársunk fiatal sógornője jobblétre szenderült. Béke poraikra!

Uj nyugdijegyesületi tagok A „Szállodások, vendéglősök, kávések, pinczérek és kávéssegédek Országos nyugdijegyesülete az elmult hó folyamán a következő tagokkal szaporodott: Budapesten: Bánovszky Sándor (2000), Bánovszky János (4000), Boházc János (600), Domschits József (2000), Drechsler Nándor (3000), Eggmann Oszkár (1200), Eszterle József (1000), Grosz Ferencz József (1000), Heigl József (1200), Jakab József (2000), Kovács Kelemen (600), Krismanits Gusztáv (1000), Kepes József (4000), Lőrincz Adolf (1000), Molnár Jenő (2000), özv. Mihalecz Józsefné (1000), Neu Mór (3000), Papp Lajos (600), Rauchbauer János (2000), Remiás Lajos (1000), ifj. Schwetz Mihály (2000), Schreil Győző (3000), Schwertetzky István (1000), Schárhánn Ferencz (1200), Spalt Ferencz (1000), Takács József (1000), Weisel Vilmos (100), vendéglősök. Egerváry Géza (3000) szállodás. Tolnay H. Rezső (1600) ellenőr. Adler Dénes (600), Hatz Ottmár (1000), Haudek Emil (2000), Uhl István (1000), Proschinger Antal (1000), Schullek István (2000), Szabó József (2000), Somogy Imre (2000), főpinczérek. Zimmermann József (2000), Zahner József (1000) szakácsok. Dindinger János (1000), Baránek János (1000), Szabó László (1000), Horváth Árpád (600), pinczérek. — Arad, Huttyán Kálmán (1000) főpinczér. — Kolozsvár Farkas Antal (1000) csapos. — Pozsony Gammel Ferencz (1600), Krech Antal főpinczérek. — Temesvár. Horváth János (2000), főpinczér. Heincz János (1000) szakács.

Kitüntetett magyar ásványviz, A Mária-Jozefa kir. herczegasszony védnöksége alatt Bécsben megtartott nemzetközi élelmiszerkiállitás zsürije szétküldte a dijakat. Az első dijjal, nagy aranyéremmel és diszoklevéllel kitüntetett kiállitók között megint a Szent Lukács fürdő Kristály-forrás ásványviz szerepel. Ez a kitüntetés annál hatásosabb, mert a nevezett kiállitáson résztvettek az összes nagyobb kutvállalatok és ez a kiállitási zsüri még sem térhetett ki a kitünő magyar ásványviz fölényének elismerése elől.

Balatoni vendeglősök értekezlete A Balaton Szövetség a Balaton valamennyi vendéglősét szeptember 9-re tanácskozásra hivta össze Balatonfüredre. Az értekezlet egyik fontos tárgya lesz, hogy, amennyiben lehet, egyöntetü megállapodás létesüljön a kiszolgálás és az egységár tekintetében. Tanácskoznak ezenkivül arról is, hogy miként lehetne megoldani azt a kérdést, hogy miként a külföldön szokásos, a Balatonnál is meghonositsák a penziórendszert. Bizony szégyen a balatoni vendéglősökre, hogy a nagyközönséggel szemben a legkomiszabban jártak el. Egyes kontár-vendéglős kapzsisága az egész osztály szégyenére válik s nem csoda, ha fürdőző és üdülő közönségünk szivesebben keresi fel a külföldi fürdőket, mint a hazaiakat. — A Balatoni Szövetség pedig hasson oda, hogy a Balaton mentén előkelő szakemberek bérelhessék a fürdővendéglőket. Tessék azokra annak idején nyilt pályázatot hirdetni.

Impozans látványossága a fővárosnak a Zsigmond-utcza 38—40. szám alatt ujonnan épült hatemeletes Grand Hotel »Esplanade« nagyszálloda, mely augusztus 15-én nyilott meg. Ezen uj épitkezés által nemcsak a főváros nagyvárosi jellege haladt nagy lépésekkel előre, hanem ugy a fővárosban átutazó nagyközönség, valamint az itten rövidebb vagy hosszabb időre tartózkodni kivánó fürdőző és üdülő közönség egy régi óhaja, hogy a főváros porától elkülönitve, mégis annak központjában, tiszta jó levegőn, a fürdők és legszebb kiránduló helyek közvetlen közelében, kényelmesen és jól lakhasson, megoldást nyert. Amennyiben az ujonnan épült hatemeletes nagyszálloda a Rózsadomb tövében fekszik, szemben a Szent Lukács- és Császárfürdőkkel, mely természetnyujtotta előnyös fekvésénél fogva, egyoldalt üde hegyi levegő, másoldalt parkos fürdők, a széles Duna folyam és Margitsziget közvetlen közelsége okozta szellős, ózondus

ÉRMELLÉKI BOR.

Kitünő, zamatos, több évjáratu és faju borainkat ajánljuk megvételre, ugy **hordóban** vagy **palaczkokban. A legolcsóbb napi árban.** Palaczk borok 0·7 literes üvegekben **70 fill.**, hordókban **50 kor.-ért** 100 literenként már kaphatók. Nagyobb mennyiség vételnél **árengedmény.** Képviselőket keresünk. **Megkeresésre részletes árajánlattal szolgálunk.**

Czim: Kereskedelmi és Épitési r.-t. mintapinczészete, Bihardiószeg.

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

levegő veszi körül és igy egészségügyi szempontból ugy a fürdőző, mint az üdülő közönségnek a legfontosabbat, a jó levegőt nyujtja. De nemcsak ezeknek, hanem a fővárosban átutazó, rövidebb tartamra itt tartózkodó közönségnek is előnyös a fekvése, mert a villamos mentén fekszik, a fővonalon és a keleti, nyugati, kelenföldi és délivasuti pályaudvaroktól majdnem egyenes vonalban, villamoson pár percz alatt elérhető. Maga a szálloda nagyarányu épülete, hatalmas méreteivel, izléses épitkezésével, már külsőleg is kellemesen hat a szemlélőre. Rendkivül nagy sulyt fektettek az épület tervezői annak belső berendezésére is és pedig a szálloda hatalmas halljából bejutunk egyoldalt a fényesen berendezett étterembe, másoldalt a tágas, magasan épült kávéházba. Nagy társalgó-terem, kényelmes olvasó-, irószoba és fürdők. Az emeleti helyiségekhez modern személyszállitó liftek vezetnek. A szállodának 250 szobája van. Minden egyes szoba gyönyörü rézbutorberendezéssel, fölszerelve hideg, meleg vizzel, villanyvilágitással stb. Említést érdemel még, hogy a nagyarányu vállalatot gyakorlott, e téren már évtizedek óta müködő egyéniség, Pallai Miksa igazgató-tulajdonos személyesen vezeti, ki egyuttal a Deák Ferencz-szálloda és az István király-szállodák megalapitója volt. A szálloda vezetősége kitünő ételek, italokról és ezenfelül még penzió-rendszerről is gondoskodott, valamint az összes pályaudvarokon saját autójáratokat tart fönn és remélhető, hogy ezen agilis vezetőség, amely a vendégek teljes kényelméről, kellemes itt tartózkodásáról, előzékeny és figyelmes kiszolgálásról és utbaigazitásról gondoskodik, mihamarabb megnyeri ugy az átutazó, valamint a hosszabb időre itt tartózkodni kivánó uriközönség bizalmát.

Málnaszörpöt

szállitok **kitünő balatonmelléki** termésből főzve egy kg.-os üvegekben 1·50 kor. Nagyobb vételnél **árengedmény.** **Csemegemézet** ajánlok öt kg.-os postadobozban bérmentve 9·— korona. Ajánlok likörök készitésére **gyümölcs likőreszenciát.**

Málnaszörpfőzde Siófok.

Vendéglő eladás.

Budapest főváros közvetlen szomszédságában egy 14 év óta fennálló jómenetü vendéglő üzlet, házzal együtt 20,000 koronáért átvehető, a hátralékos összeg pedig 5%-kal törleszthető. A vendéglőhöz tartozik utczai lakás, vendégszoba, söntés, téli veranda, nyári veranda, táncterem, fedett tekepálya. Az összes helyiségek villanyvilágitással vannak felszerelve. A kerthelyiség jávor és akáczfákkal beültetve, 1000 személyt befogadhat. A vendéglőt a jelenlegi tulajdonos örökölte, de mert más szakmabeli ember, kénytelen méltányos áron eladni. Ajánlatok „Nyári kerthelyiség“ czimen Budapest, VIII., Rákóczi-ut 73., a „Debreczen“ kávéházba czimzendők.

Száz hektó fehér bor eladó. Ifj. Kónya Pál, Lajosmizse. (Pest-m.)

GRAND ☐ HOTEL **ESPLANADE** ☐ NAGY ☐ SZÁLLODA

Budapest, III. Zsigmond-utcza 38=40. :: Telefon 130=35.

A Szent Lukács- és Császár-

gyógyfürdőkkel szemben :: (Rózsadomb parkos tövében.)

A modern technika legujabb vivmányainak alkalmazásával, teljesen ujonnan épült

hat emeletes szálloda pazar fénnyel berendezett: 250 szobával.

Rézbutor, központi gőzfütés, minden szobában hideg-meleg viz, villanyvilágitás, liftek, külön olvasó-, társalgó-, irószobák stb. stb. :: Uri- és női fodrász a házban.

Elsőrangu étterem és kávéház!

Penziórendszer is. **Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. A vonatokhoz saját autojáratok. Villamos közlekedés minden irányban. Mérsékelt polgári árak.** Szives pártfogást kér

PALLAI MIKSA, igazgató=tulajdonos.

NYILT-TÉR.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

6001—1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat, sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező.

„PANNONIA“ SZÁLLODÁNAK

1913 évi január hó 1-től kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, **valamint i500 koronának**, a városi letéti pénztárba bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi október hó 31-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a **helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával**, a **midön is a szállóépület áll**:

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszoba alakittatik vissza**, mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók**.

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők, esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat, 1912. évi julius hó 31-én.

A városi tanács.

Külön terem kerestetik.

Vendéglői különtermet keres egy fővárosi **„Mükedvelő Kör“**, hol hetenként egyszer esetleg kétszer taggyülést vagy szinipróbát rendezhet kb. **40 tag megjelenésével**. Előnyben részesülnek azon vendéglők melyek a **belvárosban** vagy környékén vannak s **esetleg különbejáratuak és zongorával rendelkeznek**. Az utóbbi nem feltétlenül szükséges.

Választ **„Mükedvelők“** cimre kérünk **IV., Molnár-u. 10. II. em. 9.**

Siklós nagyközség előljáróságától.

2134. szám. — I. 1912.

Hirdetmény.

Siklós nagyközség ezidőszerinti alulirott előljárósága közhirré teszi, hogy a **község tulajdonát képező**

„Pelikán“ szálloda és nagyvendéglőt

Siklóson a községháza tanácstermében **1912. évi augusztus 29. délelőtt 11 órakor (zárt ajánlatok benyujtása mellett)** 1913. évi január 1-től 1918. évi december 31-ig

haszonbérbe adja.

Ajánlatok zárt és lepecsételt boritékba helyezve a község előljáróságánál az árverés napjának d. e. 9 óráig adhatók be, — később érkező — nem kellően felszerelt vagy távirati ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Ajánlattevők tartoznak ajánlataikat az **540 koronában megállapitott bánatpénznek a községi pénztárba történt letételét igazoló elismervénnyel felszerelni**

Közelebbi feltételek a községi jegyző hivatalos helyiségében, a délelőtti irodai órák alatt betekinthetők.

Ajánlatok fenti határidőben bontatnak fel, ott az ajánlattevők vagy megbizottaik jelen lehetnek.

Siklós, 1912. augusztus hó 7.

Heufner Lajos s. k. jegyző. **Istokovits Gyula** s. k. biró.

Kiadó szálloda

! Hátszegen, a Vasut-utczában, az állomás szomszédságában épült !

:: szálloda és vendéglőhelyiségek

a benlévő **berendezéssel együtt 1912. október hó 1-től** kezdődő **3 évre, esetleg 6 évre bérbeadó.**

Italmérési engedélyt bérlő a bérlet tartamára szerezhet.

„Hunyadmegyei Első Takarékpénztár“, HÁTSZEGEN.

A kiskunmajsai kereskedelmi Casinó

kezelői állásra

pályázatot hirdet, a következő javadalmazással:

Természetbeni lakás, mely áll 2 szoba, konyha, pincze és mellékhelyiségekből.

Játékpénzek 10 %-a.

30 mm szén és 40 mm tüzifa e helyiségek fütésére. 240 kor. világitási és egyéb apró szerelések beszerzéséra **átalány.**

Mindennemü **ételek és italok teljes jövedelme.**

A „Casinó“ korlátlan kimérési engedélylyel bir a tagok részére. A tagok száma 90.

Egyéb feltételekre készséggel válaszol az elnökség.

Csakis **fiatalabb nős egyének pályázhatnak.** Esetleges mellékfoglalkozás megengedve.

Az állás okt. 1-én elfoglalandó.

Kiskunmajsa, 1912. aug. 1-én.

Az Elnökség.

Szálloda eladás.

Balaton partján látogatott fürdőhelyen **50 minden kényelemmel berendezett szobával biró szálloda** a tulajdonos visszavonulása miatt olcsón eladó, vagy kedvező feltételek mellett bérbeadó. Ajánlatokat „Kedvező tőkebefektetés 355“ jeligére **Blockner I. hirdetési irodája**, Budapest, továbbit.

ELADÓ, TAMÁSIBAN (TOLNA M.)

egy kitünő jó forgalmu

korcsma vendéglő és mészárszék

házzal, elköltözés miatt azonnal eladó.

Bövebb felvilágositással szolgál

(Breuer Sámuel, Tamási. Tolna m.)

Eladó vendéglő.

Pázmándon, (Fejér megyében) egy jó forgalmu **vendéglő mészárszékkel és hentesüzlettel, pálinkafőzdével** és nagy pince felszereléssel szabad kézből **eladó**. Bz épület a fenti üzlethelyiségeken kivül magában foglal 3 szobát, 2 konyhát, 2 istállót és több mellékhelyiséget. — Bővebb értesitést ad:

Tóth Imre Pázmánd. (Fejérm.)

VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

Nagyobb mennyiségü és jobb minőségü **érmelléki borok** beszerzésére kér **megbizást** egy teljesen **megbizható szakember**, ki megbizójával állandó összeköttetésbe kiván lenni. Czime: **Kopányi Imre, Margitta.** (Biharm.)

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket*, valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket*. Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirkét szállit élve**



páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig

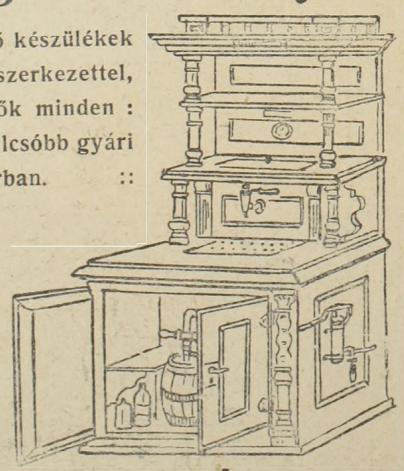
Beer Géza
Szőgliget, (Abauj-Torna-megye).

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Jégszekrények

sörkimérő készülékek szabad. szerkezettel, : étekhütők minden : célra legolcsóbb gyári :: árban. ::



Alapittatott 1873.

STILLER JÓZSEF
csász. és kir. szabad. jégszekrények gyára
Budapest, VII., Kazinczy-utcza 6/b.
ezelőtt VII., Nagydiófa-utcza 22.

Figyelem! Czégemre figyelni tessék, az nem társas, egyedüli tulajdonos **STILLER JÓZSEF.**

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek **feneke** nincs többé külön beillesztve, hanem a felső**rész az** aljával **egy** darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-**különlegességek** tuczatonként 2, 3, 4, 5 **és** 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Najman József

hentes-mester
Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



SIPULUSZ LAPJA
KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

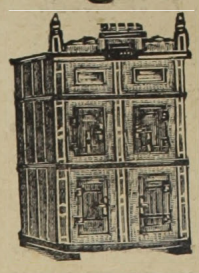
Gyártelep:
VIII., Magdolna-utcza 16.
Telefon 17-65.

Központi iroda:
VIII., Népszinház-utcza 12.
Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Jégszekrényeket



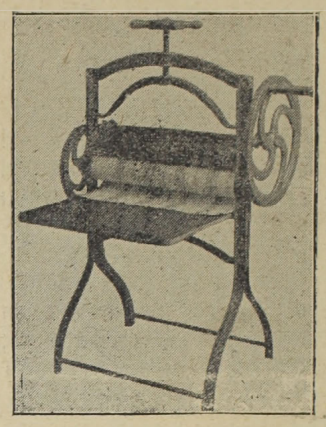
a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő **B. Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendéglői helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Czukordinnye.

10 (tiz) darabtól feljebb **darabonként 20 fillértől 30 fillérig** ab Zenta gyorsáruként szállit

Kiss István
dinnyekiviteli üzlete
Zenta.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

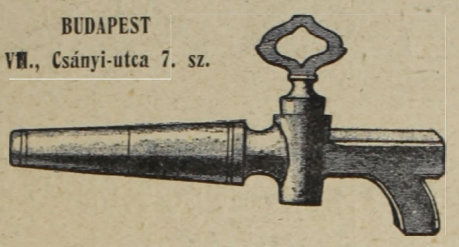
Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Hentesüzlet-eladás!

Nyiregyházán elektromos hajtóerőre be rendezett export hentesüzlet,

jóforgalmu vendéglővel

és házzal haláleset miatt eladó.

Évente 1200 darab nehéz sertés vágás 1200 mázsa szalona kivitel.

Felvilágositást ad:

özv. ifj. Balczár Lajosné
Nyiregyházán.

MURAKÖZI BOR ELADÁS.

A csáktornyai grófi várpinczéből **233 hectoliter bor fog eladatni** az 1907—1908 evekből. Bővebb felvilágositást ad

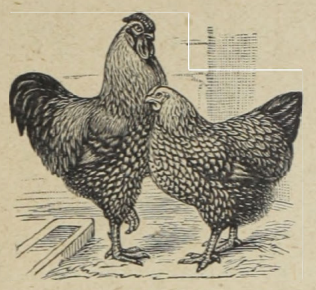
AZ URADALMI TISZTSÉG CSÁKTORNYÁN.

Eladó borok.

150 hl. saját termésü kitünő minőségü zöld-fehér **homoki fajbor**, esetleg kisebb mennyiségben is 56 kor. franco királyhalmi állomás, esetleg kölcsön hordókban **HEINRICH KÁLMÁN** szőlőtelepén, **HORGOSI-KIRÁLYHALOM**, (Csongrád m.)

REITTER OSZKÁR

fókapitány : fajbaromfi gazdasága
:: Nagybecskerek ::
ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok



	him	tojó
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő teli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem.
Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának** és **kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0 0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

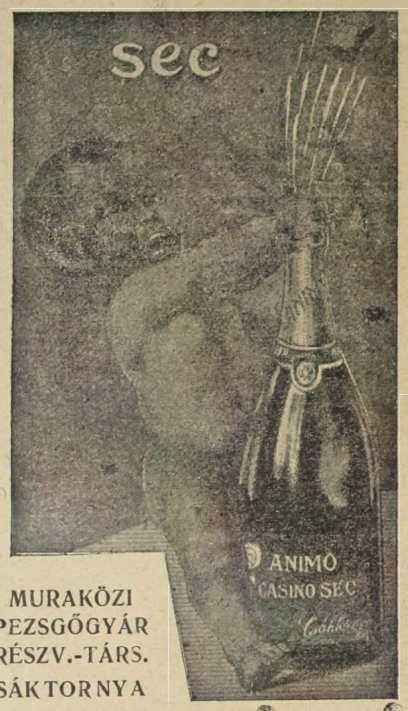
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. **Hankó Vilmos** a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0 5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

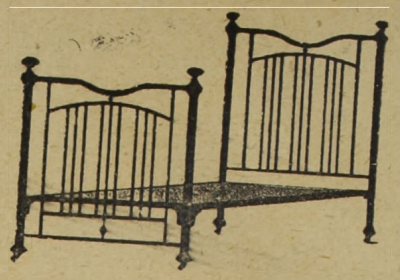


Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Köbánya**
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Köbánya.**
Telefon szám: 56—58.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Iparsó

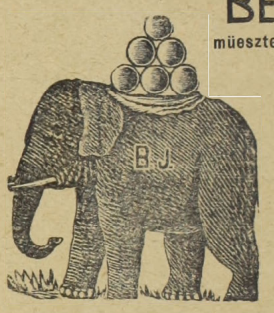
fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákosbi biliárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség **Eperjes.** Megrendelhető a Magyar Ásványviz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. **Teréz-körut 22.** Telefon 162-84

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

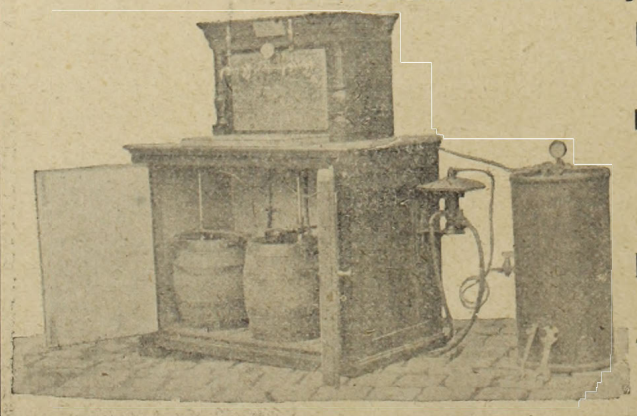
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

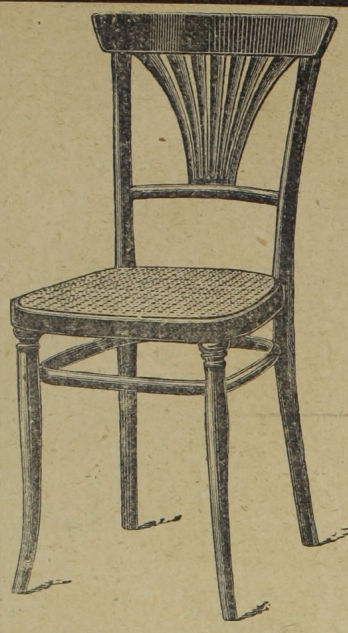
Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Vendéglő és kávéház bérbeadása

Bérbeadó folyó évi október 1-ére a RÁCZKEVEI KASZINÓ TULAJDONÁT KÉPEZŐ

„Fekete Sas“ vendéglő és kávéház.

Érdeklődőknek bővebb felvilágositással szolgál a „RÁCZKEVEI KASZINÓ“ elnöksége, Ráczkevén.



„MUNDUS"

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

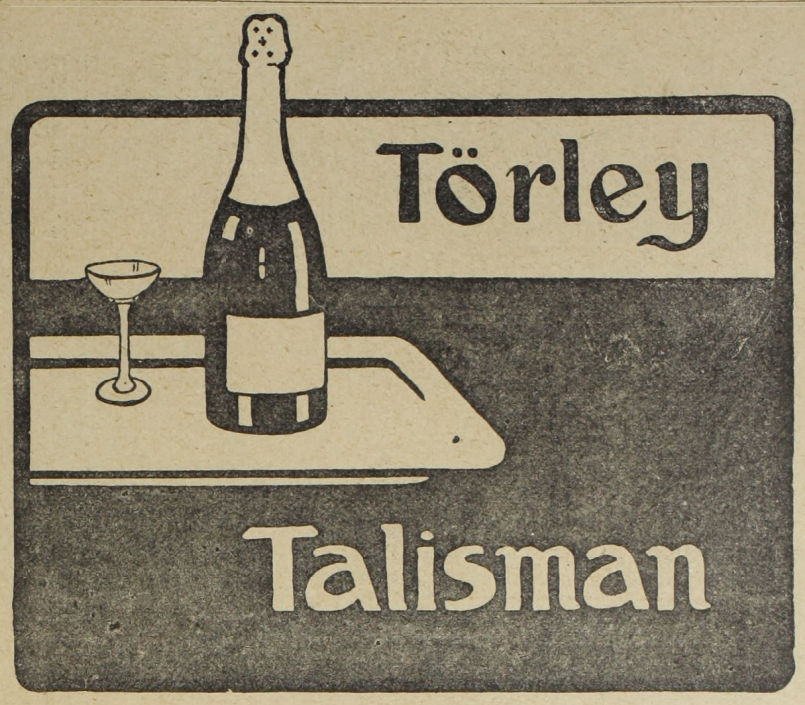
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFÓZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze" Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET"

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Gyöngyös város polgármesteri hivatalától.

14329—ki. 1912.

Haszonbérbeadási hirdetmény.

Gyöngyös város képviselőtestületének 1911. 367—XXV. sz. határozata folytán a város tulajdonát képező

mátrafüredi (p. benei) vendéglő és szálloda

haszonbérbeadására Gyöngyös város tanácsa pályázatot hirdet.

Felhivatnak mindazok, kik a város tulajdonát képező

mátrafüredi vendéglő és szállodát

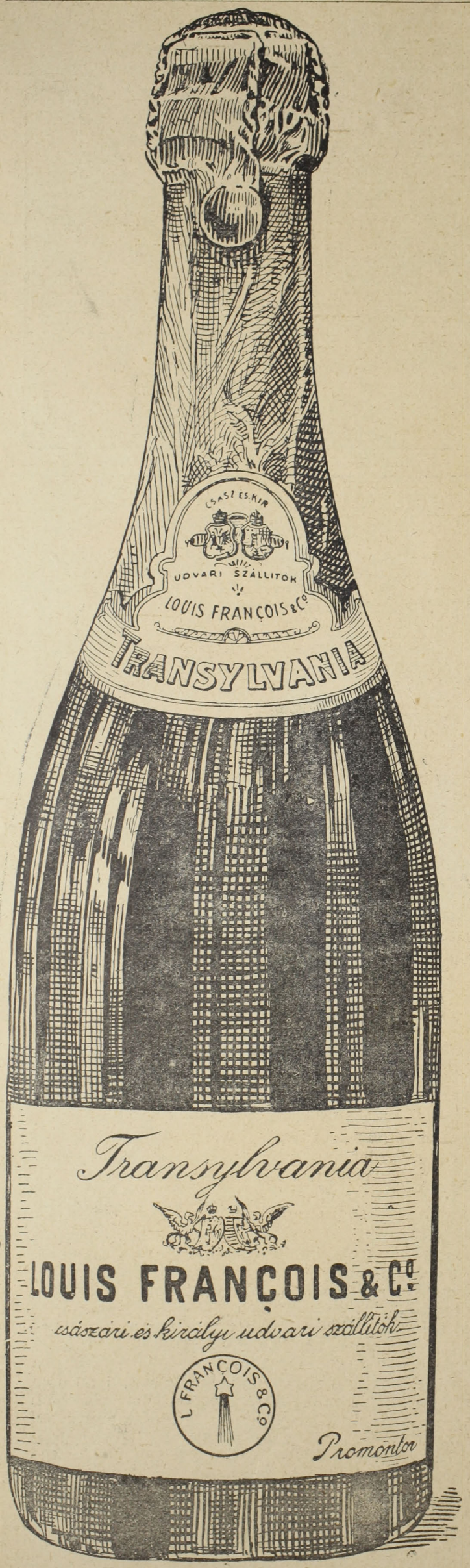
1913. január 1-től **1915 deczember 31-ig** három évre kihaszonbérelni óhajtják, azok ajánlataikat legkésőbben **1912. szeptember 15-ik napja d. u. 5 óráig** Gyöngyös város közigazgatási iktató hivatalába adják be. A későbben beérkezendő, dróton vagy távbeszélőn beadandó ajánlatok, utóajánlatok figyelembe vétetni nem fognak, — el nem fogadtatnak.

Ajánlattevő a haszonbéri feltételeket a hivatalos órák alatt a kiadóhivatalban megtekintheti, ahol is a feltétel egy példányát dijmentesen átveheti, melyet keltezve. két tanu előtt aláirva ajánlatához csatolni köteles.

Az ajánlatot tevő a megajánlott évi bérösszeget számmal és irásban olvashatóan a felajánlott **évi haszonbéri összeg 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban** az ajánlat beadása előtt a **város közpénztárába letenni** és ennek megtörténtéről szóló igazolványt ajánlatához becsatolni tartozik.

Gyöngyösön, 1912. julius 20-án tartott tanácsülésből.

Bakó Sándor v. tanácsos,
polgármester helyett.





Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk **állandóan rendelkezésre álló, saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállit a

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek

Borértékesitő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) **Főtér, Luby ház** (uj Bankpalota). Postafiók 1. Sürgönycim: **VISONTAMÁTRA.** — Telefon 99. sz.

540 hold saját hegyi-oltvány minta szőlőtelepeinknek átlagos évi termése **12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók.** Próbaküldemények **50 litertől** fölfelé kölcsönhordókban utánvéttel szállittatnak. — **Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Ujbor-árak** fajok szerint literje **48**fill.-től **80** fill.-ig. **Óbor-árak** fajok szerint literje **60** fill.-től **100**fill.-ig. **EGRI BOROK.** Szőlőtelepeink elnöke,

nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja

egri pincéjéből származó **óborok,** fajok és évjárat szerint literje **60—100** fill.-ig Szőlőtelepeinken **legutóbb kiváló minőségü és a szokottnál is jobb** fajborokat termeltünk. **A t. vendéglős urak egész évi borszükségletüket kedvező feltételek mellett (részletekbeni szállitásra is) méltányos árban előjegyezhetik. Budapesti képviselet X, Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur.**

Zala, Vas és Somogy megyei képviselet **Polgár** Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, **7 Grand Prix** tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

„Uránia“ könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII-ik évfolyam. 17. szám. Budapest, 1912. szeptember 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A bodegák és társaik.

A tisztességes vendéglőknek és korcsmáknak különösen a nagyobb városokban, de elsősorban a fővárosban, Budapesten a legkülönbözőbb elnevezésü versenytársakkal kell felvenni az üzleti versenyt, melyek immáron gombamódra elszaporodnak. A kiskorcsmáknak versenytársai elsősorban a kifőzések, melyeknek se szeri se száma immár különösen a munkásosztály lakta városrészekben. És habár egynémely kiskorcsma asztalára kerülő ételnemüek ellen is hozhatók fel kifogások, olyan kifőzés csak igen kevés akad annyi ezer között ebben az országban, melyben igazán tápláló, egészséges, tisztán készitett ételeket szolgálnának ki a munkásnépnek. Ha csak a husleves és a pecsenye lóhusból kerülne ki, hacsak margarinnal rántanának, sütnének, zsiroznának, az még hagyján volna, de főznek ott mindenféle szemétbevaló élelmiszerből, sőt a nagyvendéglőknek moslékba való ételhulladékaiból is. A kifőzések ételnemüi rendesen erősen füszerezve vannak, nehogy megérezze azon a szerencsétlen fogyasztó a romlott hus és rothadt főzelék undoritó szagát. És csodálkozunk azon, hogy annyi beteg ember kerül be a szegény munkásnép köréből a kórházakba s onnét ki a köztemetőkbe. Bizony nagy része van ebben a minden hatósági ellenőrzés nélkül a korcsmák rovására kotyvasztó kifőzéseknek. Ezeknek a kifőzéseknek a kiskorcsmáktól annyiban kellene különbözniök, hogy ezekben sem bort, sem sört, sem semmiféle szeszes italt nem volna szabad kimérni. És nem mérnek? De hogy nem ugy suba alatt egészen szabadon. Nem is korcsmából hozatottat, hanem a kifőző kamrájában vagy pinczéjében rejtőzködő hordóból valót, mely a fináncok szeme elől alaposan el van különitve.

Másodsorban való versenytársai kiskorcsmáinknak a letünt darabont korszak társadalmi miazmáitól jegeczesedtek ki. Ezek a pálinkamérésekből átalakult söntések, melyek némelyikében már szintén akad a tisztességes gyomornak felháboritására szolgáló kifőzés, de melyek mindegyikében, soha szőlőt nem látott, kitünő minőségü, a söntésesnek saját termésü, pinczében szüretelt borát mérik. Hogy ezekben a söntésekben köztisztaság tekintetében is minő elrettentő állapotok uralkodnak s hogy ezekben — minden razziák daczára is — minő közbiztonság elleni merényletek alakulnak ki a pálinkától kábult agyvelőkben: arra már nem egyszer mutattunk rá, anélkül, hogy ezen a bajokon akár a pénzügyi, akár a közrendészeti hatóság segiteni igyekezett volna. Szóljunk most már az ugynevezett *„bodegákról.“* Ezek már az előkelőbb borozóknak, vendéglőknek korcsmáknak csinálnak konkurrenciát. Multjuk alig két évtizedes és az olasz bor behozatalának virágzása idején jöttek divatba. Helyiségük kivülről egy szük kis italmérés, beljebb nagyobb vendégszoba a sürü szőnyegekkel ellátott bejáratu földalatti vagy feletti rejtett helyiségek. A személyzet a pénztárosnőtől a kiszolgálókig többnyire nagyon fiatal, pályatévesztett hölgyekből áll. Nem ritkán van a rendőrségnek alkalma leleplezni egy-egy ilyen bodega helyiséget s ilyenkor rendesen igen pikáns bodega-intimitások jutnak köztudomásra. Nem régen is lelepleztek egy ilyet a Nagymező-utczában. A „Miska bácsiét“. Ennek bodegájában csak tizenőt fiatal pincérlány teljesitett szolgálatot, éjszakánként a sejtelmes, de elegáns pinczehelyiségekben még pedig olyan kosztümökben, aminőt Éva anyánk a fügefalevél feltalálása előtt viselt.

Ezért az extravagans üzleti gyakorlatért a bodegás Miska bácsit és tisztelt nejét a rendőrség nyolcz—nyolcz napi elzárásra itélte el, hanem azért ennek kitöltése után minden valószinüség szerint vigan bodegáskodhatnak tovább. És hasonló esetek gyakori megismétlődése daczára is a bodegák még mindig élvezik azt a kiváltságot, hogy későbben záródhatnak, mint a tisztességes vendéglők és korcsmák, egészen hajnalban vagy reggel pitymallatkor. Hány fiatal emberélet megy tönkre ezeknek a bodegáknak bünös légkörében, orgiáiban, azt talán a rendőrség is tudja és még sem söpri el a közerkölcstelenségeknek eme fészkeit a főváros szinteréről, hanem hagyja őket felfelburjánozni a tisztességes vendéglős és korcsmáros iparnak is erkölcsi és anyagi kárára.

Vigyázzunk az uj bor vásárlásánál.

Nem csak mennyiségileg, hanem minőségileg is rossz szüretre van kilátásunk. A jégvihar, peronoszpora elpusztitotta magyar földön a szőlőfürtök nagy részét s az abnormis időjárás miatt, ami megmaradt, annak a czukortartalma nem fejlődhetett ki teljesen s igy ami uj borunk lesz, annak tulnyomó része is tulságosan savanyu lesz. Ma már azonban a czukortartalom hiányán s igy a savanyuságon is tudnak a termelők sok helyen — néha meg nem engedett módon is — segiteni, azért nagyon jó lesz az idei ujbor vásárlásánál vendéglőseinknek és korcsmárosainknak vigyázni, annál is inkább,

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

mert mint a tapasztalat mutatja, akadnak oly termelők is, akik még a borhiányon is tudnak segiteni, s a pinczében szüretelve olyan mü-ujbort, hogy szakértő legyen, aki azt a valódi bortól megtudná különböztetni. De szóljunk most azokról a módozatokról, melyekkel bizonyos föltételes esetekben — mint a minők a mostaniak — meg van engedve a bort megreperálni. Szóljunk néhány szót a bor czukrozásáról és a bor szeszezéséről.

Az 1908-iki XLVII. törvényczikk 4. §-a 16—24. szakaszai foglalkoznak a bor czukrozásával, illetve ezen szakaszok általán eltiltják a must czukrozását, kivéve azon eseteket, ha elemi csapások, vagy kedvezőtlen időjárás miatt a szőlőfürtben a czukortartalom nem birt teljesen kifejlődni. Ebben az esetben is azonban irásbeli engedélyt kell kérni az illetékes hatóságtól a bor czukrozására.

A mustnak szesszel való javitásával ugyanezen törvényczikk T. 3. §. R. 15. szakasza foglalkozván, kimondja, hogy csak hibás, beteges borokat szabad szeszezni, ezeket is csak akkor, ha a bor kizárólag csak szeszezéssel javitható meg. A bor javitásához csakis 99%-os raffinált, kiszámitott szeszt lehet alkalmazni.

Lássuk most már, mi hatása van a must czukrozásának, illetve szeszezésének?

Ha a mustot czukorral keverjük, azáltal a bor alkoholtartalmát növeljük. Nemcsak erősebb, magasabb foku lesz a borunk, hanem annak savanyusága is teljesen elenyészik és a savtartalom nagy része borkő alakjában leüllepedik. Törvény szerint csak nyers, vagy répaczukorral, — melynek 99.3% Pol. szesznek kell lennie — szabad a czukrozást eszközölni.

A bor alkohol tartalmát szeszezéssel is növelhetjük, de a törvény szerint csak a föntebb már leirt, kivételes esetekben.

No most már a czukorral, vagy szeszszel javitott bort a termelőnek ugy eladni nem szabad, mintha az ugy termett és szüreteltetett volna, mint aminő minőséget nyert a szeszezés és a czukrozás után. A szeszezést és a czukrozást jelezni kell, nehogy a vevő tévutra vezettessék a bor minőségét illetőleg a magasabb alkohol tartalom által s igy magasabb árakat fizessen a vásárló vendéglős és korcsmáros. Van igen sok termelő, aki jelzi is, hogy mesterséges módon javitotta a borát, de hány van, aki elhallgatja ezt a vásárló, többnyire a vendéglős, korcsmáros kárára, akit ért különben az utóbbi időben annyiféle megpróbáltatás, hogy a borvásárlásnál előfordulható megrövidités ét jó lesz kikerülnie s azért, különösen a folyó évben fokozottabb módon figyelni az uj borok bevásárlására.

Ságí József
vendéglős.

A katonaság és a vendéglői alkalmazottak.

A most folyó katonai sorozásnak nagyon szomoru tanuságai vannak. Alig harmadrésznyi ujoncz vált be, mint amennyire szüksége lett volna a hadseregnek. Most egy hivatalos statisztika jelent meg, mely azt mutatja, mely foglalkozásbeliekből találtatott legtöbb alkalmatlannak a katonai szolgálatra. Ezek közé tartozik az iskolázott osztály, a kereskedők, de az arányszám szerint a legkevesebb katonának való akadt a vendéglői, korcsmai, kávéházi alkalmazottak, szóval a pinczérek köréből. Ezek többnyire elcsenevészedettek, szükmellüek, sorvadásra hajlandók s elrontott hátidegzetüek. Meg van ennek az elszomoritó tünetnek az oka is.

A legtöbb pinczér már kora gyermekkorában kerül a vendéglői, korcsmai és kávéházi szolgálatba. Mikor más gyermek még szórakozik, testet erősitő, lelket üditő játékokat végez, addig a pinczérgyerek kora reggeltől az éjszakába nyuló késő estig már szolgálatot teljesit. Mindig talpon van, lót, fut, nincs megállása, csak ebéd és vacsora idején rövid időre. Mig más gyermek tele tüdővel szivja a szabad levegőt, az ő kis tüdejét folyton a zárt szobák levegője tölti meg. Nem csoda, ha ilyen körülmények között a zsenge gyermeki szervezet elsatnyul, a sok talpalástól a lábak megroskadnak. A szolgálat közben szükséges s folytontartó éber figyelem is kimeriti, ugy, hogy mire eléri a katonakort, rokkant testü, ránczos homloku öreg lesz a kis pinczérfiuból. De van még más ok is.

Abban a korban, mikor az emberi természet, s a természetnek nevezett része leginkább alakulhat át jóra, vagy rosszra, bizony sokszor nem a legjobb példák merülnek fel a kis pinczérfiu előtt. Lát idősebb pinczéreket, akik az üzleti munka elvégzése után nem sietnek haza családjukhoz, otthonukba, hanem elvonulnak más éjjeli üzletekbe, zug kávéházakba, ahol elmulatják, elkártyázzák, elpálinkázzák napi és heti keresetüket. És tart ez a dorbézló életmód napról-napra, hétről-hétre, évről-évre, mig az a pinczér munkaképtelenné nem válik, el nem züllik, s meg nem hal a kórház szalmazsákján még abban a korban, mikor másoknak még javában nyillanak az élet virágának örömei.

A kis pinczérfiu ily példákat látva magaelőtt, mi természetesebb követi, lévén az emberi természet inkább a rosszra hajlandó. Megérzi, hogy a megtakaritott borravalókból neki is van pénze s ugy gondolja, hogy a terhes napi munka után neki is joga van a szórakozásra. Dolga végeztével ő is elnéz az éjjeli korcsmába, vendéglőbe, először csak rövid, majd mind hosszabb ideig, végre napról-napra. Szeme beesik, arcza elhalványodik, a betegség sápadtsága látszik rajta. És ha a kötelező napi munka nem, ez az életmód tönkreteszi, zsenge korának hajtásában elfonnyasztja testileg, lelkileg egyaránt.

Szomoru szocziális tünet ez, melyen már a jövő vendéglős nemzedék érdekében is változtatni kellene. De hogyan? Ugy, hogy a vendéglői pályára, a pinczérségre nem volna szabad előbb bocsájtani az ifjut, mint tizenötéves korában, amikorra már legalább négy középiskolát elvégzett. Ekkorra már testi ereje is annyira kifejlett, hogy megbirja a szolgálati munkát s másrészről a munkaadó vendéglős, korcsmáros és szállodás is intelligensebb, tehát használhatóbb munkaerőt nyerne általa. Másodszor szigorubb erkölcsi felügyeletet kellene gyakorolni a pinczérfiuk felett, ép ugy, mint gyakorolnak a tanuló ifjuság felett, hogy ne kerülhessenek rossz társaságba, megóvassanak a munkakerülő faczéralakok csábitásától s ne szégyenére, hanem majdan tisztességére váljanak tanitómesterüknek, munkaadójuknak. Ha igy lesz, akkor majd lesz ép testü, egészséges lelkü pinczérnemzedékünk, mint van azokban az országokban, ahol az itt vázolt mód szerint történik a pinczérnevelés, a pinczérképzés.

Ihász György.

Glück Frigyes gyüjteménye.

Glück Frigyes, a Pannónia-szálló tulajdonosa, ipartásrulatunk nagyérdemü elnöke, érdekes és értékes evőeszközgyüjteményt ajándékozott az országos magyar iparmüvészeti muzeumnak. A gyüjteményt harmincz esztendős kutatás és válogatás után állitotta össze Glück Frigyes nagy fáradsággal és tetemes anyagi áldozatok árán. Egész szekrényt tölt meg ez az evőeszközkollekczió s kétszázkilencz darabjával felöleli egy-egy párját mindazoknak az evőkészségeknek, amelyeket a tizenhatodik századtól kezdve Magyarországon, Németországban, Franciaországban, Olaszországban, Angliában, Japánországban és a Keleten használtak. Az eszközök fából, csontból, szaruból, gyöngyházból, ezüstből, bronzból, kristályból és különböző fémekből készült villák, kések, készletek, nyársak és kanalak. Időrendben egy zöld patinás, kerek, római evőkanál nyitja meg a sort. Innen egy óriás ugrással egyenesen a reneszánsz korába kell teremnünk, mert a középkor és a kereszténység századai nem hagytak ránk emlékeket. Egy pár finom müvü, arannyal cifrázott késescske képviseli az olasz reneszánszot, mig a bécsi német reneszánsznak számos emlékét találjuk a gyüjteményben. Ilyen egy hatalmas vas spék és egy csonttörő bárd. Valószinüleg nagy vadászatok alkalmával használták mind a kettőt. Sokkal szebbek azonban az öblös, széles német kanalak. Rézből készültek és a nyelüket vallásos jelmondatok, a bibliából vett figurák ékesitik. Ugyanitt találunk egy ezüst kanalat,

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

amellyel a fölirás szerint bizonyos Kocsi István nevü magyar ur kanalazta anno 1700-ban a levest. Két igen szép késnyél (gyümölcsfüzérekkel körülfont Ámorral) mutatja, hogy a reneszánsz müvészete hogyan közeledett a barokk felé. Egy pár rettenetes vas trancsirozó-késen kivül egy érdekes kés arról tesz bizonyságot, hogy XIV. Lajos udvarában már nagy gondot forditottak az evőeszközökre. Emlitésre méltó még azonkivül néhány empire kristálykészség, egy pár borostyánnyelü villa és kés, valamint egy csatajelenetet ábrázoló, igen szép müvü késnyél is. Ezenkivül számos keleti evőkészség egészíti ki a gyüjteményt, amely egyik speciális ritkasága és értékes büszkesége az iparmüvészeti muzeumnak Glück Frigyes jóvoltából. Az iparmüvészeti muzeum a gyüjteményt nyolczezer koronára becsülte, de a ritka kollekczió kereskedelmi árfolyam szerint legalább is éppen kétszerennyit ér. Különben is, a muzeum igazgatóságának vezetősége szerint a gyüjteményt nem az értéke teszi becsessé, hanem az, hogy összefüggő egészet alkot és az evőeszközök kulturtörténetének fejlődését tisztán mutatja. Sok tekintetben valósággal hézagpótló és egészben nézve látványos dolog. Zichy János gróf kultuszminiszter most irásban is köszönetét fejezte ki Glück Frigyesnek áldozatkészségéért. (B. H.)

A franczia konyha.

A franczia Aude-megyében, annak is a legszebb hegyekkel koszoruzott erdős völgyében huzódik meg Quillan városa, amelyet azonban nem a gyönyörü fekvése tesz nevezetessé, hanem az a nem mindennapi körülmény, hogy a lakói közt annyi kuliniáris talentum akad, hogy egész Franciaország elsőrangu konyhái javarészt innen szerzett emberekkel töltik be a főszakács annyira fontos állását.

Quillan a jó konyha tündérvárosa s az utas, aki véletlenül odavetődik és megkóstolta a különféle izesnél-izesebb ételeit, szivesen tölt el ráadásul még egy napot a kis fészekben akkor is, ha nincs már dolga benne. A városka leghiresebb szülöttje M. Escoffier. Méltán nevezik szakácskirálynak, mert ezidő szerint nincs nála hiresebb ember a szakmájában. Éveken át egy nyugati király udvarában volt első szakács, jelenleg pedig London legelőkelőbb szállójában müködik, ahol körülbelül annyi a jövedelme, mint tiz miniszternek. Escoffier hire a tengeren tul is elterjedt már s a mult nyáron egy amerikai óriás szálló tulajdonosa nem volt rest Quillanba utazni, hogy személyesen győződjék meg róla, vajjon csakugyan ott terem-e a legjobb szakács a világon. A kirándulás eredménye az lett, hogy az amerikai ember az egyik quillani vendéglőst, aki maga is hires szakács, egész személyzetével együtt szerződtette s átvitte magával a jenki-gyomor nagyobb örömére.

A franczia szakácsnak nagy a fantáziája s épen ezért kimerithetetlen az uj ételek kitalálásában. Kitünően ért ahhoz is, hogy külföldi ételeknek franczias izt és — nevet adjon. A rizskásás szerb-husnak Pilaf a la Turque a neve s a disznóhust csirke, meg libamájjal helyettesitik benne. Mártást és peecsenyeköritést senki a világon nem tud olyan raffinált pikantériával készíteni, mint quillan fiai. A Lapins á la Leopold nevü nyulpecsenye egész Európában irigyelt remeke lett a franczia konyhának.

A franczia embernek egyébként is Istenadta érzéke van a konyhamüvészet iránt. A legnagyobb franczia irók, igy például: Rabelais, Boileau, Voltaire, Hugo Victor, Balzac, Gautier, és Dumas nemcsak kiváló gurmandok, hanem igen talentumos szakácsok is voltak; nemcsak halhatatlan irásmüveknek, hanem igen finom ételeknek is a szerzői. Rossini pedig világhirü remekei mellett olyan kitünő salátát is — komponált, hogy az utóbbinak ma is nagy sikere van.

Dumas Sándor szakácsmüvészetéről érdekes epizódot tudnak a párisiak. A jeles tollforgató fiatalabb korában csöndes társa volt egy Maquet nevü jelentéktelen irónak, aki a Dumas által vázlatban elkészitett irásmüveket részletesen kidolgozta. A kész munka alatt természetesen csupán a Dumas neve szerepelt. Egy jókedvü estén Dumas főzte a vacsorát s amikor egy uj majonézt hoztak az asztalra, amelynek ő volt az elkészitője, büszkén kérdezte a mellette ülő egyik meghitt barátjától, hogyan izlik neki legujabb — szerzeménye. A majonéz nem volt valami kitünő s a kérdezett jóbarát bizalmasan ezt sugta az elképedt Dumasnak:

— Tudod, jó, jó, de én azt hiszem, hogy ezt egyedül Marquet csinálta.

Az állami borpincék és a kereskedelem. A földmivelésügyi miniszterium megvásárolt az ország különböző helyein tiz nagyobb borpinczét, melyek közül a badacsonyiban, pécsiben és sátoraljaujhelyiben talán már ebben az évben jelentékeny mennyiségü bort fognak elhelyezni. Ezen állami borpinczék rendeltetése az lesz, hogy azokba a szőlőtermelők beszállithassák terméseiket, azokra előlegeket vehessenek föl, melyeket az állam a bor értékének meglehetősen magas százalékáig fog adni a termelőknek. A pinczékben arról is gondoskodni fognak, hogy ugyanazon borvidéken egyfajtáju bor álljon nagyobb mennyiségben rendelkezésre. Mindeddig nem látjuk azonban tisztázva az értékesités kérdését. Azt előre mondhatjuk, hogy olyan rendszert, mint amilyent a budafoki pinczemesteri iskolánál meghonositottak, semmi esetre sem fogadhat megnyugvással a borkereskedelmi érdekeltség.

Igyunk-e étkezés közben?

Ez a kérdés állandóan foglalkoztatja azokat, akik testsulyukat apasztani óhajtanák, de nemkevésbé érdekli a sovány embereket, szóval mindazokat, akiknek okuk volna — és kinek ne volna? — azzal a kérdéssel törődni, amelynek a helyes megfejtése a jó emésztés elősegitője. Eddig általános volt az a tudat, hogy a táplálkozás folyamata alatt lehetőleg kerülni kell az ivást, mint az emésztés megrontóját, vagy legalább is hátráltatóját és ezért tanácsolták az orvosok annak lehetőség szerinti mellőzését, mint a szervezetre ártalmas szokást. A gyomorba került eledelek mesterséges megnedvesitése meggátolja s fölöslegessé teszi a gyomornedvek munkáját, mert — igy szól az általános orvosi vélemény — ha ezeket vizzel annyira fölhigitják, hogy nem képesek feladatuknak eleget tenni, tétlenségre vannak kárhoztatva. Azonkivül a viz tulságosan gyorsan járja át a gyomrot és beleket, esetleg magával ragadván olyan szilárdabb ételrészeket is, amelyeket a szervezet még nem dolgozott fel kellően. Ezt a már rég megállapitott és elfogadott felfogást most két Párisban élő amerikai orvos szigoruan tudományos alapon ujra tanulmány tárgyává tette. Doktor Nattil és doktor Hawk azt a kérdést feszegették, hogy szilárd és folyékony táplaléknak egyenlő mennyiségben való élvezeténél az eledelek jobban vagy kevésbé jól érvényesülnek-e?

Az italoknak hatását az étkezés tartama alatt kisérletezéssel akarta megismerni a két tudós. Mindenekelőtt a különböző tápszerek perczentuális értékét számitották ki, azután láttak a tulajdonképeni kisérlethez. Bizonyos mennyiségü tápszert etettek meg az egyik emberrel, anélkül, hogy italt kapott volna, mig a másik ugyanannyi eledelhez egy liter vizet ivott. Azon egyén megemésztett produktumaiban, aki az egy liter vizet is megitta, olyan jelenségek mutatkoztak, amelyek a táplálék alaposabb megemésztésére vallottak. Ezen kisérlet helyes eredményét bizonyitja a többi, utánakövetkező is, mert amikor a vizmennyiség redukáltatott, a hatás kisebb mértékben ugyan, de ugyanolyan volt. A viz hatása a táplálék megemésztésére nemcsak pillanatnyi, hanem hosszabb időre is kiható. Miután a két tudós orvos kisérletezése olyan eredményeket mutatott, amelyek az eddigi fölfogással teljesen ellenkeznek, egészen uj hypotézist állitottak fel ezen jelenségekre, amely az eddigi theoretikus magyarázatoknak egyenesen forditottja. A gyomor tartalmának fölhigitását az emésztés meggátlásának tartották eddig, az amerikai doktorok szerint pedig nemcsak elősegiti azt, de általában a belekre üdvös, stimuláló hatásunak találták megismerni a vizet. Tehát a viz táplál, nem

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.

Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztásnélküli aczélcsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

a saját tápláló erejénél fogva ugyan, de érdemlegesen fokozza az elfogyasztott eledelek tápértékét. Ebből következik, hogy a kövér emberek vagy azok, akiknek a hizásra hajlamuk van, nemcsak az étkezés tartama alatt, de közvetlenül előtte és utána, lehetőleg tartózkodjanak a vizivástól. Ezáltal elérik azt, hogy testök nem képes teljesen kihasználni az elfogyasztott eledelek tápláló erejét, ami ugyan nem gazdaságos, de mindenesetre a higiénikuus és esztétikai szempontból véve, igen helyes dolog. Ellenben mindazoknak, akiknek testi ereje nem kielégitő, akik erős szellemi vagy testi munkával foglalkoznak, ajánlatos az evés alkalmával elegendő vizfogyasztás, mert ez esetben szervezetük minden tápláló anyagot kellőképen föl fog dolgozhatni.

Nattil és Hawk doktorok kisérleteiből üdvös lesz most az utazások évadján, levonni a konzekvenciát és különösen kirándulók és turistáknak megszivlelni azt, hogy fárasztó marsok után, ha nem is mértéktelenül, de ivással együtt kell enni. Természetesen, nem szabad folyadékkal tulterhelni a gyomrot, csak annyi italt kell fogyasztani, amennyi az erők megtartásához szükségeltetik. P. H.

Vadak szállitása. A vadászidény beálltával a székesfővárosi vásárcsarnokok igazgatósága arra hivja fel az érdekeltek figyelmét, hogy általában a lőtt vadak, de különösen a nyulak szállitására nagy gondot forditsanak. Okvetlenül szükséges, hogy a melegebb időben szállitott nyulak belei eltávolittassanak, ám a belek eltávolitására csak igen igen kis nyilást kell vágni, olyat, amely 5-6 czm.-nél nagyobb ne legyen. A nyulakat vérrel és sárral bepiszkolni nem szabad, mert igy tetszetősségükből sokat vesztenek és értékük is lényegesen csökken. A kibelezés után a nyulat hüvös, legyektől mentes helyen kell tartani. Melegebb időben csakis nagy elővigyázat mellett lehet nyulat szállitani, máskép megromolva érkezik rendeltetési helyére, romlott áru pedig a közfogyasztásba nem hozható. A romlott vad el lesz kobozva s meg lesz emmisitve, a gazda pedig ezért semmiféle igénynyel nem léphet föl, szóval a károsodás helyesen őt éri.

Czigányaink.

Mint a »Világ« irja, aránylag ritkán olvasunk külföldi czigányügyekről, de nálunk annál nagyobb és égetőbb ügy a czigánykérdés. A hesseni »czigányvadászat« alkalmából a »Frankfurter Zeitung« hosszu, tudományos tárczában és Magyarországból vett adatokkal ismerteti a czigányokat, akik önáluk igen kevéssé ismeretesek. 274,940-re teszi a Magyarországban lakó czigányok számát és ezek közül körülbelül huszezerre a nomád czigányokét. A többi többé-kevésbbé rendesen lakik valahol. A vándorczigányoknak legalább a háromnegyedrésze tolvaj, rabló vagy gyilkos, a csendőrség pedig majdnem tökéletesen tehetetlen velük szemben. Ha időnként be is fognak egy bandát, rendesen semmit se lehet rájuk bizonyitani, de még ha lehet is: a vándorczigányok állandó veszedelmét egyes ilyen esetek nem szüntetik meg, de alig is csökkentik.

A nomád czigányok általábanvéve tökéletesen vad és igen nagy fokban veszedelmes emberek. A »mesterségük« szerint meglehetősen tökéletes szervezetük van. Egyes bandák tolvajsággal foglalkoznak, másoknak a rablás és a rablógyilkosság a »speczialitásuk«. Rablógyilkossággal inkább az üstfoltozó és más fémmüves czigányok foglalkoznak, a többiek között több a tolvaj. Sok van a zenészek közt is.

Hogy a czigányok a legsötétebb babonaságban élnek, az egész bizonyos. A babonájuk még a legbabonásabb »fehér« emberéhez képest is vad és undoritó. Csak nemrégen fogták el Büdszentmihályon Rostás Károly czigányt, aki a temetőben kiásott egy hullát és azt hazavitte, hogy megegye. A vizsgálóbiró előtt azt vallotta, hogy neki főképpen a hulla kezeire volt szüksége, mert aki egy hulla kezét megeszi, azt lopás közben nem lehet elcsipni. Ilyen esetek egyébiránt elég gyakoriak, a vándorczigányok zavaros holmija közt mindig vannak hullarészek, legtöbbnyire ujjak. Ha lopni járnak valahova éjjel és a ház ablakába hulla levágott kezét teszik, akkor a házbeliek igen mélyen alusznak és nem ébrednek fel a zajra.

A czigányok, kivált a rablók, sohase járnak nappal »munkára«. Leggyakrabban a hajnalelőtti időben rabolnak, még pedig sohase a lakott helyeken, hanem különálló tanyákban, utszéli csárdákban követik el a tetteiket. A kegyetlenségük, egészen állati részvétlenségük ismeretes dolog, valamint az is, hogy mindenféle hatósággal szemben kivétel nélkül és egészen az akasztófa tövéig a legkonokabbul tagadnak és nem árulják el a legkisebb szóval sem, sem magukat, sem egymást. Egymásközt mindenképpen a legnagyobb becsületesség a szabály: 1910. április harmadikán Nis mellett egy czigánybanda felakasztotta két tagját, egy embert, meg egy asszonyt, mert a zsákmány elosztásában csaltak. Borzasztóan tudják büntetni az árulást is és ez az egyik oka annak, hogy a törvény előtt sohase vallanak. A hires dánosi esetben csak egy kislány — Lakatos Róza — vallomása alapján lehetett elitélni a rablógyilkosokat; ezért a czigányság az egész Lakatos-családot megátkozta és az átok addig tart, amig a család utolsó tagját is ki nem tudják irtani. Ahol a Lakatosok csak találkoznak más czigánycsaládal, a bicskák és a pisztolyok rögtön előkerülnek és néhány halál mindig esik mind a két félen.

A román határon kóborló czigányoknak még egy foglalkozása is van: a gyermekrablás. Ez a fajta czigány még a czigányok közt is a legvadabb, legveszedelmesebb.

Néha a buvóhelyüket nagy fényüzéssel rendezik be a vándorczigányok. Brassó mellett a csendőrség felfedezett egy buvóhelyet, amelyben három terem volt drága butorokkal és cifraságokkal fényesen telerakva. Érdekes és jellemző azonban, hogy a sok drágaság közt nyoma sem volt hálóalkalmatosságnak vagy hálószobának.

A letelepitési kisérletek sohase sikerültek. Sem József főherczeg alcsuthi telepitése, sem pedig a berettyóujfalusi uj telepités, amelyet egy bank és a község finanszirozott, nem vált be. A letelepedett czigányok egyebet se csináltak, mint hogy baromfit loptak. Amikor pedig egy asszonyt becsuktak ezért, egy nap felkerekedett az egész telep és másnap egy lakosa se volt a telepnek. Az a czivilizáczió, ahol még a ludlopásért is becsukják az embert, nem kell a czigányságnak.

Igy ir a nagy »Frankfurter Zeitung« kulturánk egyik érdekes jelenségéről, a »magyarische Zigeuner«-ről.

Az igazi magyar keserübor és a számoszi ürmös készitése.*)

Irta: **id. dr. Perényi józsef.**

A régi jó időkben, ami bizony nagyon is régen volt, az ugynevezett ősi pinczékben, ha már minden bort megkóstolt a vendégség, persze, az odahozott elemózsia elfogyasztása után, akkor a házigazda előhozott valahonnan a pincze zugából néhány üveg gyomorerősitő italt. Ez nem volt más, erős vörösborból készült keserübor. Valósággal arra használták, ha valamelyik kákabélü vendég elrontotta a gyomrát a sok zsiros ételtől, nehogy csömört kapjon, hát ivott néhány kupiczával a keserüborból s aztán vége lett minden bajnak. Akár elölről kezdhette az evést-ivást. Hogy miből készült az igazi magyar keserübor, azt a gazda el se tutda mondani egy szuszra, hanem csak annyit mondott, benne van az egész patika! Sőt a vendégség versengve találgatta a különböző speczies, amelyet utóizként érzett a kellemes zamatu, sajátságos keserü ital megivása után.

Már több alkalommal megfordultam hazai borospinczékben, de bizony hire-hamvát se hallottam a magyar keserübornak. Kiment a divatból, mint sok jó szokás. Teljesen elfelejtették a készitési módját. Pedig igen kitünő házigyógyszer a keserübor, különösen nyári kolerás időben. De kedvelt ital volt a vadásztársaságoknak is pálinka helyett. Csodálom, hogy a bécsi vadászkiállitáson nem szerepelt, pedig ott mindenféle kotyvalékot nagy dobbal hirdettek, mint kitünő reggeli vadászitalt. Hanem hát, hogy a dolog nyitjára jussak, nem lesz érdektelen, ha ezt az igazán nemes italt, orvosságot uj életre elevenitjük fel és elkészitési módját megismertetjük, annál is inkább, mert

*) Ez alkalomszerü czikkelyt, mely vendéglőseinket is érdekli, a „Borászati Lapok"-ból vettük át.

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

kár volna, ha a feledés fátyola boritaná az igazi magyar keserübor titkát.

Lehetséges, hogy némely vidéken még lappangva itt-ott készitik, de az igazi reczeptjét vajmi kevesen tudják. Mert készitenek ürmöshöz hasonló vörösbort, de abból sok minden hiányzik. Bizonyára lesz igen sok borosgazda, aki az idei szüretkor megpróbálja az igazi magyar keserübort készitени nemcsak családja használatára, hanem elárusitás czéljából, mert vevő akad reá, csak hirdetni kell. Hiszen aki egyszer megkóstolta az igazi magyar keserübort, annak kedvelt házigyógyszere marad. Jótékony hatásban felülmul minden más külföldről származott gyomorerősitő likőrt vagy ürmöst. Különben a hiressé vált rácz ürmös nem is gyógyszer, hanem nyalánkság. Már többet ér a számoszi ürmös, de ebbe spirituszt kevernek, sőt ujabban sakarinnal édesitik. Azért hát maradjunk a mi kincsünknél és ezt propagáljuk, ezt hozzuk forgalomba, mint kitünő házigyógyszert. De egyáltalában a vörösbor termelését ujra felélesztени kivánjuk. Ezt annál inkább meg kell tennünk, mert sajnos, a mi hires vörösbortermelésünk kezd csappanni. Sajnosnak mondjuk, mert exportra a ruszti, egri, villányi és a budai sashegyi nagyon keresett volt, de az illető hegyvidékek elengedték kezükből a vezető szerepet, még pedig azáltal, hogy a fehér borra forditották figyelmüket és igy a vörösbor termelése háttérbe szorult. Pedig ez nagy kár a magyar »bikavér« hirnevére és kelendőségére. Az illető hegyvidékek bizonyára be fogják ismerni a tévedésüket és ujra fellenditik a vörösbor termelését. Ezeket közbevetőleg mondom és igy áttérünk a keserüvörösbor érdekére. Ép a napokban beszélgetve a magyar keserübor készitéséről, egyik gyógyszerész ismerősöm elővett egy régi feljegyzést, melyben a Pécs vidékén divó és valamikor hires keserübor készitése volt felsorolva. Ennek reczeptjét kivánom ajánlani bortermelő gazdáinknak, akik meg akarják kisérleni az illető ital készitését. Előbb azonban röviden jelzem az eljárás menetét. A jó magyar keserüborhoz legalkalmasabb a már összeteperedett fekete burgundi szőlő. Czélszerü lebogyózni, hogy a csumája ne kerüljön bele. Azután a megszokott kácziban állitjuk elő a vörösbort és azonnal a mustba beleteszszük a növényi specziesseket sürü tüllzacskóban, vagy a már leszürt borba. Első módban a musttal együtt marad, amig ez meg nem erjed, a másik módnál több napig áll benne a megtöltött zacskó. Ez utóbbi esetben a tüllzacskó vékony, hosszu alakura készitendő, hogy a hordó száján betehető és kivehető legyen. Az előbbi esetben a zacskó csomóba kötött lehet.

Hogy miféle gyógynövényeket alkalmazunk a bor megkeseritésére és izének, zamatjának kialakulására, ezt a régi reczept mondja meg, még pedig egy akó borhoz ajánlva. A reczept (grammokba átszámitva) a következő: 18 gr. fehér üröm, 8 gr. áldott csüküllő, 10 gr. ezerjófü, 6 gr. méhfü, 6 gr. vidra-evetkefü, 4 gr. violagyökér, 4 gr. galankagyökér, 4 gr. zedváriagyökér, 4 gr. szaszafrászforgács, 8 gr. ánizsgyökér, 6 gr. narancshéj, 6 gr. czitromhéj, 6 gr. rózsavirág, 6 gr. bodzavirág. Az ezután következőket jól össze kell zuzni, mielőtt a zacskóba tennők. 1 gr. kordamomag, 2 gr. ánizsmag, 2 gr. édeskömény mag, 2 gr. koriandermag, 0.8 gr. fahéj, 0.8 gr. szegfüszeg, 1.5 gr. Pichumibab, 1 gr. Vinterejahéj, 2 gr. fekete mustármag, 1 gr. feketebors. Ezekből áll a reczept, ami szép sorozat, de szükséges, ha a valódi magyar keserübort akarjuk előállitani. Az egész reczeptet bármely gyógyszertár elkészíti. Budapesten a Thököly-uti Szabady-féle »Árpád fejedelem« gyógyszertár, akitől a reczept van, 2 koronáért bárhova megküldi teljesen elkészitve. Esetleg valaki a számoszi ürmös reczeptjét akarja megismerni, ugy ezt is közöljük. Ez 10 liter számoszi borhoz van számitva. Reczeptje a következő specziesseket tartalmazza: 30 gr. angyalgyökér, 15 gr. macskafügyökér, 200 gr. áldott csüküllőlevél, 20 gr. kinahéj, 10 gr. kordamomag, 30 gr. guajakfa, 60 gr. narancshéj, 100 gr. borsmentafü, 100 gr. ezerjófü, 120 gr. fehér üröm. Mindezeket 5 liter vizben 15 perczig forralni kell, aztán lehütés után 5 liter borszeszt öntünk bele és 3 nap után itatóspapiroson átszürve, a 10 liter számoszi borhoz öntjük. A számoszi édes bor literje 2 korona. Ha összehasonlitjuk a számoszi ürmöst az igazi magyar keserüborral, azonnal észre fogjuk venni a különbséget. Ugyanis a számoszi borban bőségesen vannak az illető növényi anyagok, miáltal erősen keserü, nem oly kellemes, nem oly zamatos, mint a magyar keserübor.

Esetleg a magyar keserübor készitésére más reczeptet is ismernek régi bortermelőink, ugy azt lapunkban szivesen közöljük.

A mult évi bortermelés.

Mig vendéglőseink a borárak drágasága miatt panaszkodtak, addig a termelők azt állitották, hogy az 1909. év elején a borkészlet oly nagy volt Magyarországon, hogy annak értékesitése nagy gondot okozott. Igaz, hogy olyan bő szüretünk husz esztendő óta nem volt, mint 1908-ban, mikor a statisztika megállapitása szerint 9—10 millió hektoliter bor termett Magyarországon. És csodálatos dolog, a bor még sem lett olcsóbb, mert beállt a hordóhiány s most már a termelőknek a hordóért kellett odafizetni termése feleslegét, hasznát, amit azután — természetesen — a bevásárló vendéglőssel is megfizettetett. Mikor már a bepinczézés és az ujabb betontartályok alapján a termés el lett helyezve, ismét emelkedni kezdett nálunk a bornak ára, daczára annak, hogy ebben az esztendőben Ausztria minden tartományában szintén nagyon bő bortermés volt. Az 1908. utáni tavaszi, májusi fagyok ez évi termését majdnem teljesen tönkretették. Akinek termett az előző évben husz hektoliter bora, most jó volt, hogy termett öt hektoliter, de ezt már jó áron lehetett értékesiteni. Azok a borok, melyek tavasszal még 14 fillérrel sem voltak értékesithetők, őszkor már 28—30 fillérrel is elkeltek és az árak később az összes boroknál 5—6 fillérrel emelkedtek.

A mult évi termés, mondhatjuk, közepesen átlagos volt, még minőség tekintetében is. Az uj borok 20—50 koronáig voltak értékesithetők faj és fekvés szerint s ma már ugy vagyunk, hogy a legutóbbi évek bortermeséből nagyon kevés van raktáron a bortermelők pinczéiben. Vendéglőseinket figyelmeztethetjük, hogy jó bortermés Magyarországon a jövő vagyis a mostani esztendőre sem várható, mert a mult évi májusi országos fagy és a gombabetegségek a tőkéket annyira megviselték, hogy ezek az őszre sem fognak rendes termést adni. Jó lesz tehát igyekezni az ez és a jövő esztendei borszükséglet beszerzésével.

Társas reggelik.

Szeptember 6-ikán: *Kittner* Mihály éttermében „Metropol"-szálloda VII., Rákóczi-ut 58.

Szeptember 13-án: *Hettlinger* János éttermében VII., Rákóczi-ut 32.

Szeptember 20-ikán a pozsonyi kongresszus miatt nem tartatik reggeli.

Szeptember 27-ikén: *Müller és Holub* éttermében (Országos Kaszinó) IV., Semmelweis-utcza 1.

Október 4-ikén: *Bokros* Károly éttermében VI., Andrássy-ut 25. *Este vacsora.*

Október 11-én: *Keszey* Vincze éttermében VII., Rákóczi-ut 44.

Október 18-án: Schuller és Társa éttermében V., Váczi-körut 68.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

ÉRMELLÉKI BOR.

Kitünő, zamatos, több évjáratu és faju borainkat ajánljuk megvételre ugy **hordóban** vagy **palaczkokban. A legolcsóbb napi árban.** Palaczk borok 0·7 literes üvegekben **70 fill.**, hordókban **50 kor.-ért** 100 literenként már kaphatók. Nagyobb mennyiség vételnél **árengedmény.** Képviselőket keresünk. **Megkeresésre részletes árajánlattal szolgálunk.**

Czim: Kereskedelmi és Épitési r.-t. mintapinczészete, Bihardiószeg.

„Jó barátok" összejövetelei:

Szeptember 11-én: *Berta* Gyula vendéglőjében VII., Aréna-ut 5. (*Schmidt* Konrád-féle vendéglő.)

Szeptember 18-án: *Bobár* Mihály vendéglőjében X., Pékerdő.

Szeptember 25-én *Bakó* István X., Asztalos Sándor-ut 14.

Két heti szünet.

Meghivó.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" *1912. évi szeptember hó 19-én, délelőtt 9 órakor Pozonyban,* a vármegyeház nagytermében tartja

XII. évi rendes közgyülését,

miről a szövetség t. tagjait az alapszabályok értelmében ezennel értesitjük.

Budapest, 1912. évi julius 23-án.

F. Kiss Lajos, titkár. *Glück Frigyes,* elnök.

Napirend:

1. A közgyülés megnyitása. (*Glück Frigyes elnök.*)
2. Az évi jelentés. (*F. Kiss Lajos titkár.*)
3. A szakosztályok jelentései:
   a) a nyugdijegyesület jelentése (*Bokros Károly elnök*);
   b) a tanonczügyi szakosztály jelentése (*Palkovics Ede elnök*);
   c) a közvetitésügyi szakosztály jelentése. (*Jajczay János előadó.*)
4. Számadás az 1911—1912. szövetségi évről. (*Wilburger Károly pénztáros.*)
5. A felmentvény feletti határozat.
6. A központi igazgatóság előterjesztései.
7. Inditványok tárgyalása. (A közgyülésen csak azon inditványok tárgyalhatók, melyek három héttel a közgyülés határnapja előtt, vagyis legkésőbb f. évi szept. 10-ig küldettek be a szövetség irodájába.
8. Az 1913. évi közgyülés helyének meghatározása.
9. Választások.

Meghivó.

A „Szállodások, vendéglősök, kávések piczérek és kávéssegédek országos nyug-, dijegyesülete: alantirott elnöke tisztelettel meghivja az egyesület tiszteletbeli, alapitó, rendes és pártolótag urait az *1912 évi szeptember hó 18-án délután 4 órakor a „Pozsonyi Kereskedelmi és Iparkamara" disztermében* tartandó

XV. évi rendes közgyülésére

Budapest, 192. julius hó 28-án.

Ezuton is felkérjük t. választmányainkat és tagjainkat, hogy a hozzájuk beküldendő szavazólapokat szabályszerü kiállitás után haladéktalanul küldjék vissza a központi irodának.

Dr. Nagy Sándor jogtanácsos- *Bokros Károly* elnök.

Napirend:

1. Közgyülés megnyitása (*Bokros Károly elnök.*)
2. Határosatképesség megálladitása és a szavazójegyek beszedése.
3. Évi jelentés előterjesztése. (*Dr. Nagy Sándor jogtanácsos.)*
4. Felügyelő-bizottság jelentése és felmentvény megadása. (*François Lajos felügyelő-bizottsági elnök.*)
5. 1911. évi zárószámodások és
6. 1912. évi költségelőirányzat tárgyában határozathozatal.
7. Felebbezések tárgyalása.
8. Inditványok tárgyalása. (A közgyülésen csupán azok az inditványok tárgyalhatók, melyek legkésőbb 8 nappal a közgyülés határnapja előtt a központi irodába beküldettek.)
9. Közgyülés berekesztése.

Jelentkezéseket a fogadó-bizottság irodája (Budapest, IX., Lónyay-utcza 22.) folyó évi szeptember hó 10-ig fogad el.

Az ünnepségek, valamint a diszebéd költségeihez a jelentkezők 20, azaz husz koronával járulnak.

A kedvezményes áru vasuti jegyek váltására jogositó igazolványok a fogadó-bizottságtól kérendők.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" közgyülésével kapcsolatos ünnepségeken résztvenni jogosultak:

a) a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" tagjai;
b) a nyugdijegyesület önálló üzlettel biró tagjai;
c) a közgyülésen résztvevő egyesületek és választmányok igazolt kiküldöttei;
d) az *a—e*) alattiak családtagjai;
e) akik a rendező-bizottság által meghivatnak;
f) a közgyülésre meghivott ipartársulatok kiküldöttei és tagjai.

A *d*) *f*) alattiaknak a vonatkozó házszabályok szerint a gyülésen tanácskozási joguk nincs.

—

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége" által 1911 szeptember hó 19-én Pozsonyban tartandó XII-ik rendes évi közgyülés programmja.

1. *1912 szeptember 18-án:*

Délután 4 órakor: a „Szállodások, Vendéglősök, Kávések, Pinczérek és Kávéssegédek Országos Nyugdijegyesülete" **XV. évi rendes közgyülése** a Kereskedelmi és Iparkamra disztermében.

Este 8 órakor: Ismerkedési estély a „Magyar király"-szállodában. (Étkezés á la cart)

2. *1912 szeptember hó 19-én:*

Délelőtt 9 órakor: a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége"

XII. rendes közgyülése

a vármegyeház nagytermében.

Délután 1/2 3 órakor: Diszebéd a Bellevue nagytermében.

Délután 6 órakor: Hubert J. E. pezsgőgyárának megtekintése.

Este 9 órakor: A Ligeti-Mulatóban vacsora (étkezés á la cart) Esetleg táncz.

3. *1912 szeptember hó 20-án:*

Délelőtt 9 órakor: A Palugyay-pinczék megtekintése. Kirándulás automobilokon a Vödricz-völgybe a „Vaskutacská"-hoz, itt 1/2 1 órakor a pozsonyi Ipartársulat bucsuebédje.

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. *Frigyesi József* dr. egyetemi magántanár szeptember 7-ikén déli félegy órakor tartja esküvőjét a Kálvin-téri ref. templomban Haggenmacher Edit kisasszonnyal, ifjabb Haggenmacher Henrik és kedves neje, született Aich Emma urnő bájos, szép leányával. A tiszta szerelemből kötendő frigyet áldja meg az Isten!

Vendéglő-átvételek. A budai „Esplanade" nagyszálloda kávéházát Komlósi Ármin volt ungvári szállodás bérelte ki. — Sopronban a kaszinó éttermét Groszner Pál és Társa kartársaink vették bérbe. — Temesvárott a Lloyd palotában levő uj kávéházat Rónai János volt aradi szállodás vette bérbe s ujonan rendezi be. — Budapesten a belvárosi Bástya-utcza 11. számu házat Petrákovits József jóhirnevü vendéglős kartársunk megvette s üzletét oda helyezte át. — Virágh Mihály kartársunk Ujpestről megvette Budapesten a IX., Csarnok-tér 5. szám alatt levő vendéglőt. — Budán a II. ker. Lövőház-utcza 16. szám alatt Tóth Ignácz kartársunk uj vendéglőt nyitott. — Budapesten a VI. ker., Gyár-utcza 14. szám alatt levő jóforgalmu vendéglő-üzletet Tápai László barátunk vette át. Tápai László régebben a Ludovika-utczában levő saját házában vendéglősködött. Jó borairól és jó konyhájáról lett hirneves. Uj üzletében pedig bemutatja a jó szegedi különlegességeket, melyeket kedves neje, a tőrölmetszett magyar asszony, a hirneves szegedi Bittó család sarja oly izlésesen tud előállitani, mint senki más. Uj vállalkozásukhoz sok szerencsét kivánunk. — Füleken a Brüller-féle vendégfogadót Kaiser József kartársunk vette át s azt »Vasuti szálloda« czimen megnyitotta. — Aradon a »Pannónia« szállodát Sebestyén Mór, a kolozsvári »Biasini« szálloda volt bérlője vette át. — Gyergyószentmiklóson a Laurentz-féle régi vendéglőt Angyal Mihály kartársunk vette meg s azt diszesen ujonan átalakittatja. — Déván a »Fehér kereszt« szálloda üzletvezetői állását Élő Endre jóhirü főpinczér, Budapesten a »Royal« szálló üzletvezetői állását pedig Teller Vilmos foglalták el. — Selmeczbányán a »Hungária« szállodát Horti Alfréd vette meg s azt »Bristol« szálló czimen diszesen átalakittatta. — Nagyszebenben Friedrich Ede a »Római császár« szállodát teljesen ujonan berendezte. Itt emlitjük meg, hogy Friedrich kartársunk legutóbb kellemes kitüntetésben részesült. Ugyanis Salvator főherczeg otttartózkodása alatt teljes megelégedését nyilvánitotta s egy értékes brilliáns nyakkendőtüvel ajándékozta meg. — Pápán a Gaál-féle sörcsarnokot Zámolyi Dénes ottani szállodás kartársunk vette meg. — Kunhegyesen a »Nemzeti« szállodát Önody Sándor derék kartársunk vette át Halasról. Üdvözöljük. — Bock József fővárosi vendéglős kartársunk Budán az Átlós-ut 90. szám alatt levő vendéglőt vette át. — Schuster Márton karton kartársunk Budapesten az Andrássy-ut 24. szám alatt levő vendéglőt vette át. — Désen az »Európa« szállodát Plunner Albert ottani jóhirnevü kartársunk vette át. — Budapesten a Fecske-utczában Nagy Sándor uj vendéglőt nyitott.

Gyász. *Frenreisz* István fővárosi előkelő nagyvendéglős kartársunk és hozzátartozói érzékeny családi veszteségben részesültek édesatyjuk, id. *Frenreisz* Antal volt szállodás és vendéglősnek folyó hó 2-ikán történt elhunytával. A gyászbaborult család a következő gyászjelentést adta ki: Özv. Frenreisz Antalné ugy a maga, mint az alulirottak nevében fájdalomtól megtört szivvel jelenti, hogy felejthetetlen jó férje Frenreisz Antal volt szállodás és vendéglős folyó évi szeptember hó 2-án, d. u. háromnegyed 7 órakor, életének 70-ik évében hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos felvétele után az Urban csendesen elhunyt. A felejthetetlen drága halott földi maradványai folyó hó 4-én, szerdán d. u. 1/2 4 órakor fog a Kerepesi-uti temető halottasházában a róm. kath. anyaszentegyház szertartása szerint beszenteltetni és onnan az uj köztemetőben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmiseáldozat az elhunyt lelkiüdveért f. hó 5-én, csütörtökön délelőtt 8 órakor fog a józsefvárosi plébánia-templomban az Egek Urának bemutattatni. Budapest, 1912. évi szeptember hó 3. Áldás és béke porai felett! Frenreisz István, ifj. Frenreisz Antal mint fiai. Kojanitz Károlyné szül. Frenreisz Irma, Pitsch Ernőné szül. Frenreisz Gizella, mint leányai. Frenreisz Istvánné szül. Hoffmann Margit, ifj. Frenreisz Antalné szül. Kumainer Aranka, mint menyei. Kujanitz Károly, Pitsch Ernő, mint vejei. Frenreisz Médi, Baba és Pubi, Kojanitz Misi, Ernő, Elemér és Albin, Pitsch Camilla, Mici, Szidi és Frici, mint unokák.

Uj szálloda Keszthelyen. Keszthely nagy község a Balaton partján uj szállodát épittet. A kiirt pályázatra négy terv érkezett be, melyeknek megbirálására bizottságot küldtek ki.

Borvásárló vendéglős kartársaink szives figyelmét a közelgő szüret alkalmából tisztelettel felhivjuk a Gyöngyösön székelő »Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő R.-T.« kitünő, jó boraira. A saját érdekükben cselekszenek, ha a fogytán lévő boraikat Gyöngyösön, a kitünő minőségü boraikról ismert »Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő R.-T.«-nál igyekezzenek beszerezni. A »Visontai és Mátrahegyaljai Borértékesitő R.-T.« a saját birtokain termelt és a borértékesitő társasághoz tartozó többi birtokosoktól átvett borokból a vendéglősök és korcsmárosoknak jelentékeny nagy részét képes egész éven át ellátni.

Uj szálloda Győrrött. *Herczeg* Ferencz, a szombathelyi Sabária-szálloda bérlője Győrött, a Deák Ferencz-utczában házat vásárolt, amelynek helyén uj szállodát épittet.

Nem jó vendéglősnek lenni az angol parlamenthen. Az angol alsóház vendéglőse csődbe jutott. A csődöt az idézte elő, hogy az elnökség elrendelte az egy koronás ebédeket. Egy koronáért kellett, hogy tisztességes ebédet adjon és ennek ellenében 52 ezer korona szubvenciót kapott. A képviselők szószerint tönkre ették. Minden ebédre ráfizetett és mert sokan ettek nála, eluszott az egész szubvenció és a csőd elkerülhetetlen lett. Most már vagy a szubvenciót, vagy az ebéd árát kell fölemelni.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazon t. ismerőseink és jóbarátaink, kik felejthetlen emlékezetü édesatyánk elhunyta alkalmával részvétüket szóval vagy irásban kifejezni kegyesek voltak s ezáltal bánatunkat enyhiteni igyekeztek, a végtisztességtételen jelen voltak: fogadják a magam és családunk nevében a legforróbb köszönetemet.

Budapest, 1912. szept. 5.

Frenreisz István, nagyvendéglős
Bpest, VIII., József-körut 56. sz.

3605/1912.

Haszonbérleti hirdetmény vendéglőre.

Az alólirott m. kir. főbányahivatal kezelésében álló **marosujvári**

kincstári vendéglő

melynek tartozékát képezik: kényelmes **lakás a vendéglős részére, kávéház. téli zárt és nyári nyitott étterem, öt vendégszoba** külön mosókonyha, melyek vizvezeték és **villamosvilágitási berendezéssel** vannak felszerelve, továbbá egyéb mellékhelyiségek **1913. év január hó 1-től kezdődő öt (5) év tartamára** leendő

haszonbérbeadása

czéljából **1912. évi szeptember hó 16-án d. e. 10 órakor** az alulirott m. kir. főbányahivatal tanácskozó termében zárt irásbeli ajánlattal összekötött verseny tárgyalást fog tartani.

Az egykoronás bélyeggel felszerelt zárt irásbeli ajánlatoknak tartalmazniok kell: számokkal és betükkel a megajánlott évi bérletösszeget, továbbá az ajánlott összeg 10 százalékát készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban, nemkülömben annak kijelentését, hogy versenyző a versenytárgyalási és szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak aláveti. — Az igy felszerelt ajánlatok a fentebb jelzett időpontig **„Ajánlat a kincstari vendéglő bérletere“** felirással a főbányahivatal főnökéhez nyujtandók be.

A versenytárgyalási és szerződési feltételek a marosujvári m. kir. főbányahivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők, vagy megszerezhetők.

Marosujvár, 1912 augusztus hó.

M. kir. főbányahivatal.

NYILT-TÉR.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

6001—1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat, sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező.

„PANNONIA“ SZÁLLODÁNAK

1913 évi január hó 1-től kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, **valamint 1500 koronának,** a városi letéti pénztárba bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi október hó 31-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a **helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyisegekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cselédszobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszoba alakittatik vissza,** mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők, esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat, 1912. évi julius hó 31-én.

A városi tanács.



Baromfi-vészt!
Baromfi-difteritiszt!
Baromfi-kolerát!
megszüntet a

Diftérol 1 üveg 100 darab difteriás tyuk számára ... K 2.–

A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfi-gazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglő eladás.

Budapest főváros közvetlen szomszédságában egy 14 év óta fennálló jómenetü vendéglő üzlet, házzal együtt 20,000 koronáért átvehető, a hátralékos összeg pedig 5%-kal törleszthető. A vendéglőhöz tartozik utczai lakás, vendégszoba, söntés, téli veranda, nyári veranda, tánczterem, fedett tekepálya. Az összes helyiségek villanyvilágitással vannak felszerelve. A kerthelyiség jávor és akáczfákkal beültetve, 1000 személyt befogadhat. A vendéglőt a jelenlegi tulajdonos örökölte, de mert más szakmabeli ember, kénytelen méltányos áron eladni. Ajánlatok „Nyári kerthelyiség“ czimen Budapest, VIII., Rákóczi-ut 73, a „Debreczen“ kávéházba czimzendők.

Kiadó szálloda

! Hátszegen, a Vasut-utczában, az állomás szomszédságában ∴ épült ∴ !

:: szálloda és :: vendéglőhelyiségek

a benlévő **berendezéssel együtt 1912. október hó 1-től** kezdődő **3 évre, esetleg 6 évre bérbeadó.**

Ilalmérési engedélyt bérlő a ∴ bérlet tartamára szerezhet ∴.

„Hunyadmegyei Első Takarékpénztár“, HÁTSZEGEN.

MURAKÖZI BOR ELADÁS.

A csáktornyai grófi várpinczéből **233 hectoliter bor fog eladatni** az 1907—1908 évekből. Bővebb felvilágositást ad

AZ URADALMI TISZTSÉG CSÁKTORNYÁN.

Eladó kávéház. Egy jóforgalmu csinosan berendezett éjjeli kávéház, külön borozóval szabad kézből más vállalat miatt eladó.

Braun József, Kaposvár.

ELADÓ, TAMÁSIBAN (TOLNA M.)

egy kitünő jó forgalmu **korcsma vendéglő és mészárszék** házzal, elköltözés miatt azonnal eladó.

Bővebb felvilágositással szolgál

(Breuer Sámuel, Tamási. Tolnam.)

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság-

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirket szállit élve**



páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig

Beer Géza
Szögliget, (Abauj-Torna-megye).

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

BÉRBEADÓ VENDÉGLŐ!

Gróf Károlyi László
ur őméltósága tulajdonét képező ugynevezett

RÁKOSPALOTAI

PARKVENDÉGLŐ

folyó évi október hó 1-től

HASZONBÉRBE ADANDÓ

A vendéglő igen forgalmas helyen a palotai vasut állomás mellett az U. R. A. K. foot-:::: ball-pályája mellett fekszik. ::::

tágas téli és nyári helyiségekkel

A bérleti feltételek megtudhatók az uradalmi :: tisztartói hivatalban ::

KÁPOSZTÁSMEGYER. -:- U. p. UJPEST.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Najman József hentes-mester

Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY forrás

szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

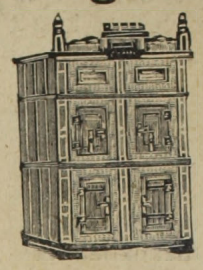
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.
Központi iroda: VIII., Népszinház-utcza 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Jégszekrényeket



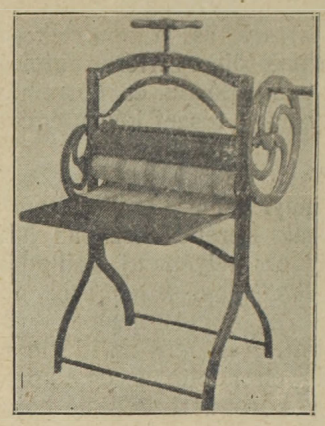
a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. kemenyfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép,** kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép,** kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő **B. Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendéglői helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Czukordinnye.

10 (tiz) darabtól feljebb **darabonként 20 fillértől 30 fillérig** ab Zenta gyorsáruként szállit

Kiss István
dinnyekiviteli üzlete
Zenta.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

Hentesüzlet-eladás!

Nyiregyházán elektromos hajtóerőre be rendezett export hentesüzlet,

jóforgalmu vendéglővel

és házzal haláleset miatt eladó.

Évente 1200 darab nehéz sertés vágás 1200 mázsa szalona kivitel.

Felvilágositást ad:

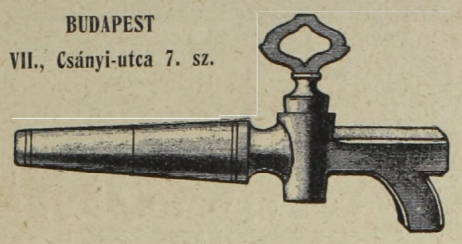
özv. ifj. Balczár Lajosné

Nyiregyházán.

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST

VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Bérbeadó helyiség Budapesten, a Baross-utca 45

„Baros-udvar"-ban **vendéglő czéljaira** megfelelő igen alkalmas helyiségek **azonnal** vagy folyó évi **november 1-jére bérbeadandók.** A bérbeveendő helyiséghez ugyan akkora tiszta, betonirozott pinczehelyiség is hozzátartozik. Bővebbet a helyszinén a

házfelügyelőnél.

Bormust-vétel **Borkereskedők, vendéglősök részére** veszek bizományba bármely mennyiségü **bormustot.** Biztositékot nyujtok. Szives megbizásokat kér **Kémery Gyula** szőlőbirtokos, **Kiskunhalas.**

Szálloda eladás.

Balaton partján látogatott fürdőhelyen **50 minden kényelemmel berendezett szobával biró szálloda** a tulajdonos visszavonulása miatt olcsón eladó, vagy kedvező feltételek mellett bérbeadó Ajánlatokat „Kedvező tőkebefektetés 355" jeligére **Blockner I. hirdetési irodája**, Budapest, továbbit.

Eladó vendéglő.

Pázmándon, (Fejér megyében) egy jó forgalmu **vendéglő mészárszékkel és hentesüzlettel, pálinkafőzdével** és nagy pince felszereléssel szabad kézből **eladó.** Az épület a fenti üzlethelyiségeken kivül magában foglal 3 szobát, 2 konyhát, 2 istállót és több mellékhelyiséget. — Bővebb értesitést ad:

Tóth Imre Pázmánd. (Fejérm.)

VENDÉGLŐSÖK FIGYELMÉBE!

Nagyobb mennyiségü és jobb minőségü **érmelléki borok** beszerzésére kér **megbizást** egy teljesen **megbizható szakember**, ki megbizójával állandó összeköttetésbe kiván lenni. Czime: **Kopányi Imre, Margitta.** (Biharm.)

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

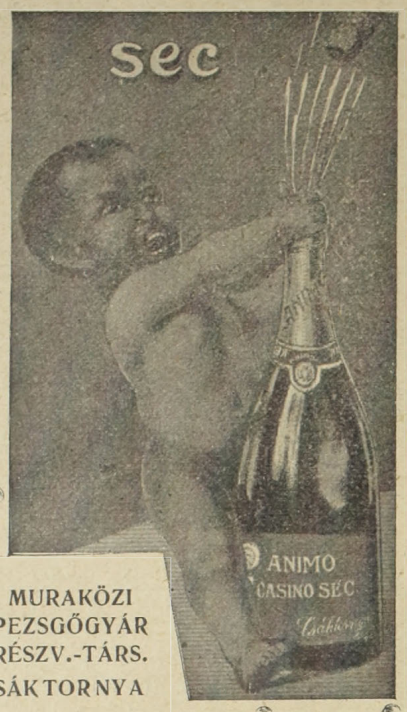
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyheség folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhiru és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVÍZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Andrényi Kálmán utódai Sec

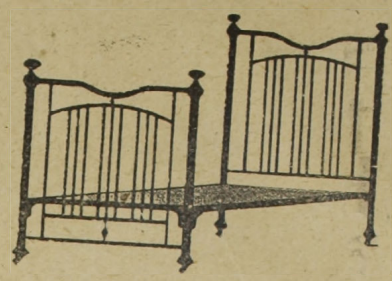
Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. Teréz-körut 22. Telefon 162-84



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: IX., Liliom-utcza 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.

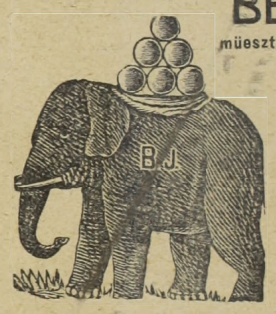
Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákó és billiárdgolyó gyár



Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—90.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

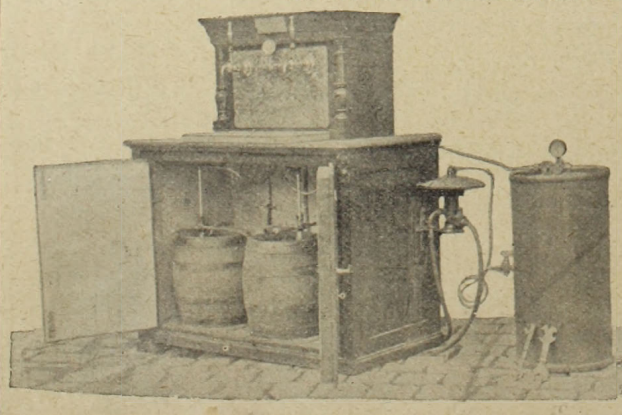
Árjegyzékek vidékre ingyen é bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

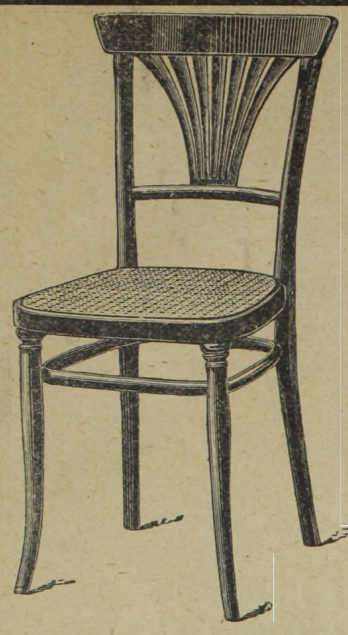
Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

Vendéglő és kávéház bérbeadása

Bérbeadó folyó évi október 1-ére a RÁCZKEVEI KASZINÓ TULAJDONÁT KÉPEZŐ

„Fekete Sas“ vendéglő és kávéház.

Érdeklődőknek bővebb felvilágositással szolgál a „RÁCZKEVEI KASZINÓ“ elnöksége, Ráczkevén.



„MUNDUS‘

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

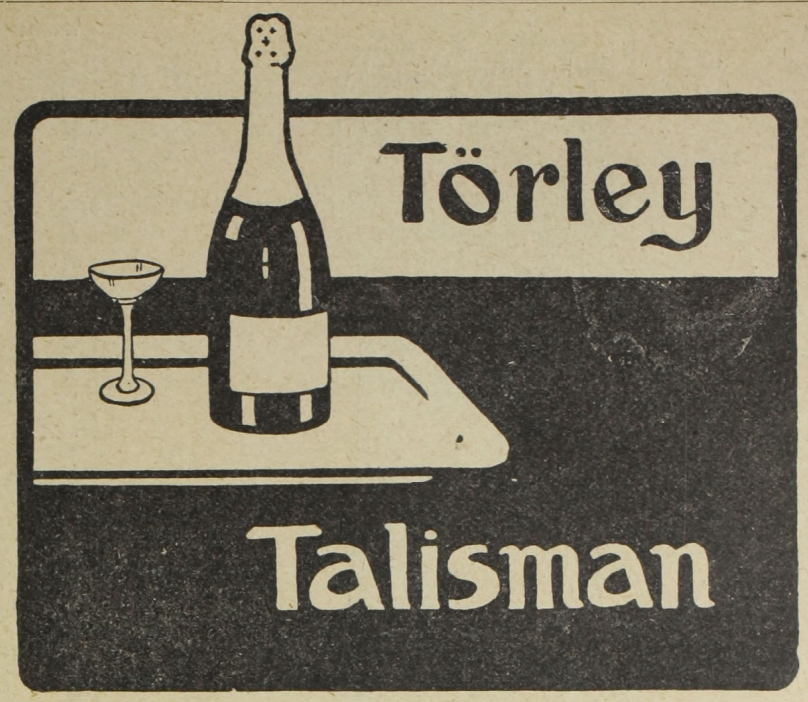
Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.



BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

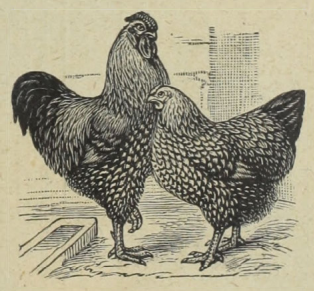
Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

REITTER OSZKÁR



fökapitány: fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok

	him	tojó
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő téli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

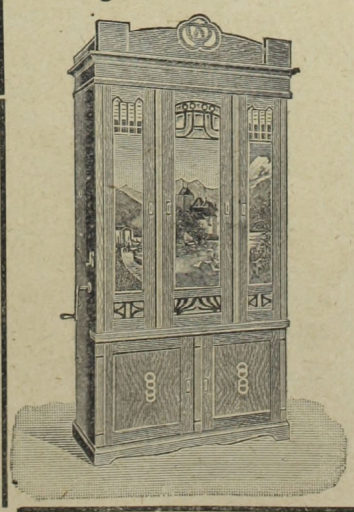
Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem

Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, ∴ Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta. ∴

Bleyer József, Pásztó (Heves-m.)

Az Első Reichenbergi Orchestrion gyár képviselője. □□□□□□□□

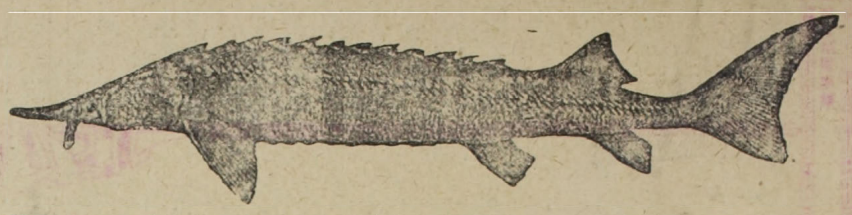


Ajánlja a legujabb önmüködő

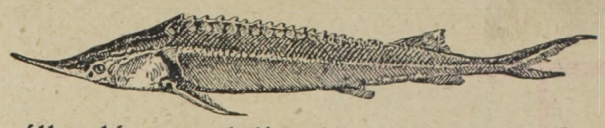
Orchestrion zenélő-gépeit

pénzbedobással, mely, *teljes zenekart képez*, a legolcsóbb gyári áron *részletfizetésre*, ugyszintén önmüködő gramofonok. Árjegyzék ingyen.





Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk **állandóan** rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

SZÜRET! 1912. SZÜRET!

Fényes terméskilátások!

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlő telepei: Beültetett terület 540 hold. Évi termés 12,000 Hltr. Kitünően müvelt, ponpás fejlődésü szőlőink ezidén különösen ritkaság számba menő, remek látványt nyujtanak.

A tisztelt vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink mielöbbi megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Szőlőfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Muskát, Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Kadarka, Oportó, Burgundi, Kabernet.

Budapesti képviselet X, Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur, — Zala, Vas és Somogy megyei képviselet Polgár Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.

„Uránia“ könyvnyomda Budapest, VII., Rottenbiller-utcza 19.

XXVIII. évfolyam. 18. (ünnepi) szám. Budapest, 1912. szeptember 18.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA



KŐBÁNYAI
POLGÁRI SERFŐZŐ
Részvénytársaság
BUDAPEST--KŐBÁNYA.

Gyártelep és központi iroda:
X. kerület, Maglódi-ut 17. szám
(a köztemetői villamos mentén). Telefon 56-46, 56-03.

Városi raktár és iroda:
VIII., Népszinház-utcza 22. sz.
Telefon 56—43. Telefon 56—43.

Kiviteli telep:
Fiume, Máv. III/A sz. raktárházában.
Telefon 484 és 631. Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségben és szállitja hordókban és palaczkokban **minden világrészbe**

Sörkülönlegességünk: Szent István duplamalátasör.
Üdit-gyógyit. --- Kapható minden füszer- és csemegeüzletben.

Amely kiállitáson résztvettünk, mindenüt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve; 8 GRAND PRIX tanuskodik söreink páratlan minősége mellett Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

8 GRAND PRIX.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb helyén és a külföld főbb piaczain, mint Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres, Alexandria, Kairó, Smyrna, Tunis stb.

Grand hotel ESPLANADE nagy szálloda

Budapest, III., Zsigmond-utcza 38=40. :: **Telefon 130=35.**

A Szent Lukács- és Császár - gyógyfürdőkkel szemben (Rózsadomb parkos tövében.)

A modern technika legujabb vivmányainak alkalmazásával, teljesen ujonnan épült

hat emeletes szálloda

pazar fénnyel berendezett:

250 szobával.



Rézbutor, központi gőzfütés, minden szobában hideg-meleg viz, villanyvilágitás, liftek, külön olvasó-, társalgó-, irószobák stb. stb.

Uri- és női fodrász a házban.

Elsőrangu étterem és ! kávéház !

Penziórendszer is. **Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. A vonatokhoz saját autojáratok. Villamos közlekedés minden irányban. Mérsékelt polgári árak.** Szives pártfogást kér

PALLAI MIKSA, igazgató=tulajdonos.

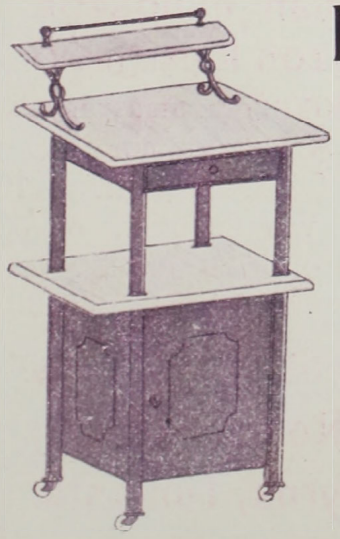
HERZKA, HALÁSZ ÉS BERGER

ALAPITTATOTT 1886. **vas- és rézbutorgyár** TELEFON SZ. 34—98.

Gyár és eladási hely: Budapest, V., Lipót-körut 8-10. sz. Iroda: V., Lipót-körut 12. sz.

Herzka, Halász és Berger „REFORM" védjegyü, modern feltétlenül tiszta, (féregmentes) rézágyai, teljes berendezés. ⊡ ⊡

SZÁLLODÁK, KÁVÉHÁZAK, SANATORIUMOK BERENDEZÉSE, KERTIBUTOROK.



Rendelések állandóan munkában vannak, minták bármely időben megtekinthetők.

Költségvetéssel ⊡ kivánatra dijmentesen szolgálunk.



A Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLYFORRÁS vegyelemezései

Országos Magy. kir. Chemiai Intézet

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett „Kristály“ forrásból származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke .. .. 25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chémiai vizsgálat:

1000 gramm vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093	gr.
Natrium (Na)	0.0334	„
Calcium (Ca)	0.1268	„
Magnesium (Mg)	0.0465	„
Vas (Fe)	0.0004	„
Chlor (Cl)	0.0331	„
Sulfat (SO4)	0.1188	„
Hydrocarbonat (HCO3)	0.5002	„
Siliciumdioxid (Si02)	0.0169	„
Szénsav (CO2) 44.66 cm^3	0.0880	„

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniakot a viz nem tartalmaz és igy a „Kristályforrás“ vizet **igen tiszta** calcium és magnesium-hidrocarbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **bakteriologiai intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17

Orsz. Magyar Királyi Chemiai Intézet Budapesten

Dr. Hankó Vilmos
a chemia tanára,
a magyar tudományos akadémia tagja.



A Szt.-Lukácsfürdői Kristályforrás vize tiszta calcium és magnesium-hidrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta,** ideálja a tiszta ásványvizeknek.

Budapest, 1904. julius 20.

Dr. HANKÓ VILMOS s. k.
a chemia tanára,
a magyar tud. akadémia tagja.

M. kir. Egyetem I. Chemiai intézete

A forrás hőmérséke .. .. 25.75 C°
A viz fajsulya 17.5 C-on 1.00074

A viz fagyáspontja 0·035 C, osmosisnyomás 0.421 atm. elektromos vezetőképessége 0.0008661, ohm cm.

Chémiai vizsgálat:

1000 gramm vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070	gr.
Natrium (Na)	0.0328	„
Calcium (Ca)	0.1277	„
Magnesium (Mg)	0.0452	„
Vas (Fe)	0.0004	„
Chlor (Cl)	0.0338	„
Sulfat (SO4)	0.1113	„
Hydrocarbonat (HCO3)	0.5194	„
Siliciumdioxid (Si02)	0.0170	„
Szénsav (CN2)	0.0878	„
Összes szénsav (B02)	4.6245	„

E nagy mélységből fakadó állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a Kristályforrás igen tiszta calcium és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** minősitendő.

Budapest, 1900. április 12-én.

A Magyar Királyi Tudományos Egyetem I. Chemiai Intézete

A „Kristály“ forrás szénsavtelitès nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a francia **Évián és St. Calmier** forrásokat. **Évián Cachat-forrás:** 1000 gr. vizben o. 3172 gramm ásványalkatrész, o. 2732 gramm szénsav, összesen o. 5904 gr. **St. Calmier-Badott forrás:** 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványalkatrész, o. 3319 gramm szénsav, összesen o. 5723 gr. **Szt. Lukácsfürdői Kristály-Forrás:** 1000 gr. vizben o. 5208 gr. ásványalkatrész, o. 4624 gr. szénsav, összesen o. 9832 gr. **A Kristály-Forrás több ásványalkatrészt és több természetes szénsavat** is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdekü jelleggel felruházott gyógyviz.

Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 18. (ünnepi) szám. Budapest, 1912. szeptember 18.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Udvözöljük a pozsonyi országos kongresszust!

Most, hogy Pozsony sz. kir. városában az ország minden részéből összegyülnek kartársaink, szivből köszöntjük őket s azt kérjük a magyarok Istenétől, hogy erősitse meg őket a közös nagy érdekekért való összetartásban!

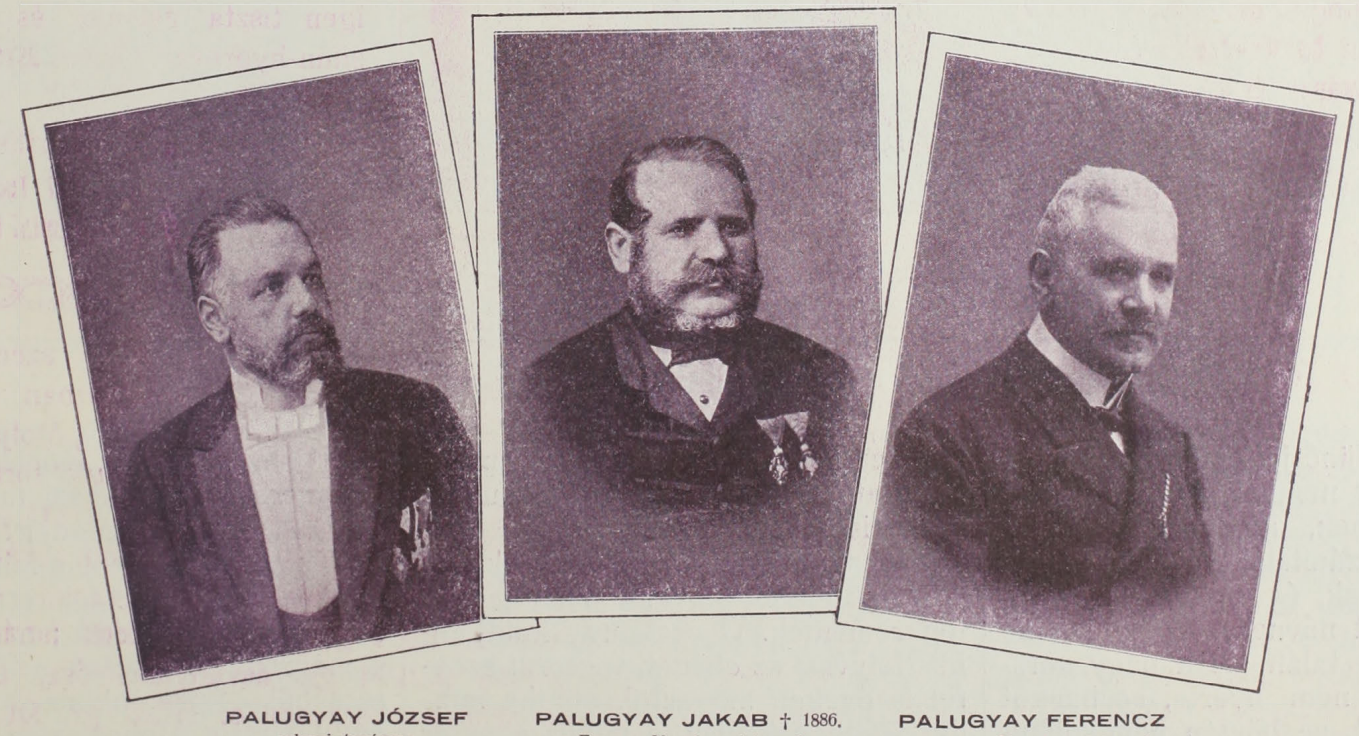
Immár tizenkét éve, hogy a vendéglősök országos szövetsége megalakult. Mindjárt az első országos kongresszus átérezte a szükségességét, mégis husz évig vajudott az eszme, mig testté lőn.

Ma már él, de nem abban az erőben, amelyben kellene. Az országban a vendéglősök nagyobbára még most is szervezetlenül állanak, védtelenül kiszolgáltava a felsőbb nyomásnak. A szövetség csak egy csekély töredékre támaszkodhatik, csak az a vigasztaló, hogy ez a töredék képezi az értelmiséget.

Nem szabad megtürnünk a vendéglősök széttagoltságát, fejetlenségét; mindent meg kell tennünk arra, hogy országszerte szervezkedjenek, még pedig a városiak külön, a községiek járásonként helyi társulatokká, ezek aztán *lépjenek be az országos szövetségbe,* hogy igazságos ügyeikben az összesség erejével harczolhassanak. Minthogy pedig az ország legtöbb részében nem fejlődött ki az összetartás érzete a közös érdekeknek felismerése; minthogy ahol ez meg is van vezető kezek hiányában a tömörülés elmarad; ennélfogva magának az országos szövetségnek kell a szervezés munkájához látnia Ezt már csak azért is meg kell tennie, hogy a szövetség bizonyságot tegyen létéről s megmutassa, hogy czélját elérni van, akarata. Küldjön ki az országos szövetség értelmes, agilis férfiakat, akik megyéről-megyére szervezzék a vendéglősöket társulatokká, még pedig úgy, hogy ahol kartársaink nagyobb számmal vannak ott külön, ahol kissebb számmal, ott közigazgatási járásonként tömörüljenek úgy, hogy a megalakult társulatok mindjárt az *országos* szövetség tagjaiul jelentkezzenek. Ily módon csakhamar szervezve lesz sz egész ország, tömöritve az országos szövetség *egységes vezetése* és tekintélye alatt. Fogjunk tehát a munkához, amelynél méltóbbat, üdvössebbet sohasem végezhetünk!

Ihász György.

„CHÂTEAU PALUGYAY."



PALUGYAY JÓZSEF udvari tanácsos, a Ferencz József-rend lovagja, a porosz kir. Vörös Sas-rend tulajd. és a belga Lipót-rend lovagja,

PALUGYAY JAKAB † 1886. a Ferencz József-rend lovagja, az Arany érdemkereszt tulajdonosa, az Arany érdemkereszt tulajdonosa koronával.

PALUGYAY FERENCZ a Ferencz József rend lovagja.

Aki jó bort akar inni vasuton, vendéglőben Magyarországon, csak azt mondja „Château Palugyay" s bizonyos lehet róla, hogy eszébe jut tőle a régi lengyel poharak felirata: „unus non sufficit." Azután ha az ember tovább utazik Varsó vagy Szent-Pétervár felé, s valahol nem tetszik a szállása, csak mondja azt, hogy „Château Palugyay!" mindjárt kellemesnek fogja azt találni. Ennél a „biztos-vár"-nál pihenőt talál Londonban is, ugy mint Berlinben, s ha átvitorlázik New-Yorkba, ha lekerül Buenos-Ayresbe, a Château Palugyayra mindenütt rátalál. S aztán visszajöhet a föld más oldalán, ott is maga előtt találja őt. Hiszen emlékezünk rá, hogy két magyar ifju főur, mikor Calcuttában a legjobb bordeauxiból rendelt meg a vendéglőben, a Chateau Pa-

lugyayt adták fel az asztalokra, s az angol vendéglős megmagyarázta szép geographiával nekik, hogy ez a bordeauxi kerületnek legnevezetesebb bortermelő helye.

De hát ki ez a nagy ur, aki, hasolatosan ahhoz a magyar herczeghez, aki az egész országot beutazhatta ugy, hogy mindig a saját kastélyában szállhatott meg, hát ez meg az egész földet körülutazhatja, s mindenütt a maga „Chateau"-jában pihenhet meg.

Hát biz ez a nagy ur, Palugyay Jakab, magyar nemes ember létére, azelőtt harmincöt évvel szegény vendéglőbérlő volt a Pozsony melletti vaskuti (Eisenbrünnel) korcsmában, ahová csak a szakértők szoktak kilátogatni a tisztán kezelt boraiért és



Château Palugyay.

a felesége kitünő jó főzteért. És most ez a szegény nemes tulajdonosa egy millió értéknek, különböző érdemrendeknek, számtalan kiállitási aranymedaillonoknak, és egy, a kerek világon becsült névnek. Pedig hát se kincset nem talált, se a nagy sorsjegyet meg nem nyerte, se bankot nem gründolt, se börzén nem spekulált, sem nem uzsoráskodott. Ellenkezőleg! Irást sem szokott venni az adósaitól, s ha megszorult ember tartozik neki, ő tagadja el az adósságot, nem az.

Nem csinált egyebet, mint az üzlete után látott, s amihez hozzányult, azt megfogta jól.

Mert csaknem hihetetlen az, hogy ugyanaz a kéz, amely évenkint egy milliónyi értéket forgat meg a kerek föld körül, amely kezet az uralkodó valahányszor Pozsonyban a „Zöldfába" megszáll, kézszoritásával szokott megtisztelni, ugyanaz a kéz most is felveszi a tálat s körülhordja azt a vendégeinek szolgálva.

És aztán vannak olyanok is a vendégei között, akik nem is fizetnek. Egy asztal van az étterme közepén, annál mindennap háromszor van table d'hote. Tisztességes, fiatal egyetemi tanulók ülnek le oda, akiknek nincsen rendes kosztjok. Hivatlanul is szivesen vannak látva, s maga a gazda tálal fel nekik s nem mulasztja el egészségükre kivánni, mikor elvégezték.

Az üzletében levö cselédsereg (mind régi emberek), gyermekeit ő maga neveltеti s kikérdezi, mit tanultak, ha az iskolából hazajönnek.

Vannak uri családok, amelyek tőle étkeztek eleitől fogva, s aztán később tönkrementek. Ő csak ugy küldi nekik folyvást az ebédet, vacsorát azontul is éveken keresztül, mintha mindig fizetnének érte, s mikor egyszer megtudta, hogy egy ilyen adós családnak a butorait elvették a hitelezők, még butort is küldött annak.

Hanem azért minden reggel a hajnali mise után, amit sohasem mulaszt el, maga vásárol be a piaczon.

Legközelebb Pozsony urhölgyei két nagy remekmüvü ezüst virágvederrel tisztelték meg — „a jó öreg korcsmárost", a két virágtartó talapjára oda van vésve hatvan olvan név, ami Magyarországon a „felső táblát" képviseli. Azt mondják, hogy a virágvázák nagyon drágák voltak.

Bizony ez a „Palugyay vár" megérdemli a vár nevet; nehéz volna bevenni. Egy egész ármádia elhullana annak az ostromában.

A vasuti pályafő szomszédságában van egy szép emeletes ház, elől diszkertecskékkel szegélyezve: ez a Palugyay kastély. Itt lakik a hires magyar ember két legidősebb fia, akik közül az egyik a magyar borászat érdekében körülutazta már a földtekét s kitanulta, hogy milyen bor kell odakünn a németnek, anglusnak, muszkának, lengyelnek, a braziliainak meg a yankeenek. Mert nem elég a ,bort ismerni", az „ivónak" a tanulmányozása, az az igazi tudomány.

A kapu alól mindjárt az üzleti irodába lépünk, ahol a falakat a sok rámába tett kiállitási érmek és dicsérő oklevelek fedik; az asztalokon a megrendelő levelek a föld minden részéből. Épen akkor hoznak oda egy táviratot Afghanisztán belsejéből, melyben az angol hadsereg kér uj segélycsapatokat a Château Palugyaytól: egri és tokaji veressipkásokban. Innen megyünk egyenesen a pinczébe.

Mert nincsen itten borcsináló, bormegnemesitő, gallizirozó petiotirozó műhely, nincs itt mesterséges gyár, nincs szőlőczukor, konyak-habaró konyha, itt a vizet még hordótiszti-

tásra sem használják, nem kerül ide be más, mint tiszta, hamisitatlan szőlőnedv.

Ott fogad bennünket legelőször is a tizenkilencz apostol. A biblia csak tizenhármat ismer; itt hattal megszaporodott. Tisztelètreméltó hittéritők! Egyenkint százhusz akós mindegyik. A fenekére szobrászati remekműben kifaragva a képviselt apostol életnagyságu alakja, azután két hosszu sorban a többi kisebb misszionáriusok, két-három rendben egymás fölött: a hosszu, kivilágitott pinczebolt olyan, mint a budapesti sugárut éjjel. S ilyen boulevardja van e földalatti kastélynak három, ugyanannyi összekötő avenuekkel. Mindannyiban folyik a munka. Hatvannégy munkás csa-

Egy szabálytalan négyszögü pinczebolt az. Csak azért nem huzzuk le a saruinkat, mikor ide belépünk, mert nem tudjuk, hogy rájok taláunk-e megint, mikor ki akarunk menni. Itt vannak az ősfejedelmei, az ereklyéi, a mesebeli csodatevői a magyar borvilágnak: a Hegyalja egész nemzetsége!

Föl, egész a boltozatig, mint egy orgona, palaczk palaczk mellett; a legalsók már feketék, a régiségtől: a tokaji palaczkok ismeretes nemes rozsdájával bevonva. S ez mind arany: — olvadt arany; — olyan drága is mint az arany, de mennyivel édesebb! Egész kincstár, egész ambrasi gyüjtemény. Csakhogy okosabb a muzeumi régiségtárnál, mert arra

pezsgőt. El is mondom. Hát a champagnei pezsgőgyárosok azt teszik, hogy tartanak egy pár száz utazó ügynököt, akiknek az a kötelességük, hogy városról-városra, fürdőről-fürdőre járjanak; s mikor valahol nagy table d'hote van, az egyik rendel magának franczia pezsgőt; a másik összevész vele, hogy a hazában készült pezsgő épen olyan jó; ő azt hozat magának. Másnap aztán a hazai pezsgőt ivott vendég iszonyuan bekötözött fejjel jön le a table d'hotehoz, a halántékai flastrommal beragasztva, s nyögve kér a pinczértől szódavizet; az átkozott honi pezsgő egészen tönkre tette a fejét. „Lám megmodtam!“ Boszantja őt az utitárs. „Most már hagyja ön el a szó-



Château Palugyay I-ső udvar.

polja a nagy hordókat gőzhajtotta tömlőkkel, mossa az üvegeket furfangos motolláló kefékkel, dugaszolja a palaczkokat olyan gépekkel, amikkel akár hirlapot lehetne nyomtatni; (No, de okosabb munka) s aztán csomagolja a kész palaczkokat deszkaládákba. — De ezt a csomagolást is érdemes megnézni. Minden palaczk kap egy olyan zsupból fonott csuklyát, ami hasonlit a spárgatakaróhoz s ami azt ugy megvédi, hogy három sor egymás fölé rakott palaczkon csárdást lehet tánczolni. A tokaji bor palaczkjai még azontul egy gyönyörü, honi készitményü nádfonadékokat is kapnak, ami ugy emeli termetüket, mint valami princesse ruha.

Végre eljutunk a sanctuariumba.

csak rá szabad nézni, de ezt a muzeumőr közvetlen tapasztalás utján vési emlékünkbe.

Kezdjük a költői müveken. Az első palack neve: „die Poesie der Weine“. (Hátrább egy kicsit azzal a macskazenével! Persze, hogy németül van. Hiszen azt akarjuk, hogy németek olvasgassák. Mi ugy sem élünk vele, mert a magyarnak, ha egy faczér öt forintos ágaskodik a zsebében, vagy egy leküzdhetlen toaszt a nyelvehegyén, hát dehogy hozatna tokajit: akkor pezsgőt parancsol, még pedig azt se magyart; arra az időre nem hazafi: franczia pezsgő kell neki! Pedig ha megtudná azt az anekdotát, amit épen most hallottam, mindjárt nem inná a franczia

davizet, hozasson franczia pezsgőt, ez az ellenmérge annak!“ S a franczia pezsgőtől aztán lassankint elmulik a komának a fejfájása. S abban az évadban aztán annál a vendéglősnél több honi pezsgőt el nem fogyasztanak. A két commis voyageur pedig megy odább fejfájást jajgatni.)

De térjünk vissza a mi poharunkhoz. A borok költészete! Czmm! Ha én ilyen bort tudnék költeni! Nem keresnék rá kiadót. A rhytmus igen szép. Egyszerü ugyan, nincs benne semmi compositió, de a felfogás magasztos. Van benne szellem. A versek gördülékenyek. S bir a horáci classicitás zamatjával.

Hanem ez csak a muzsák legfiatalabbika.

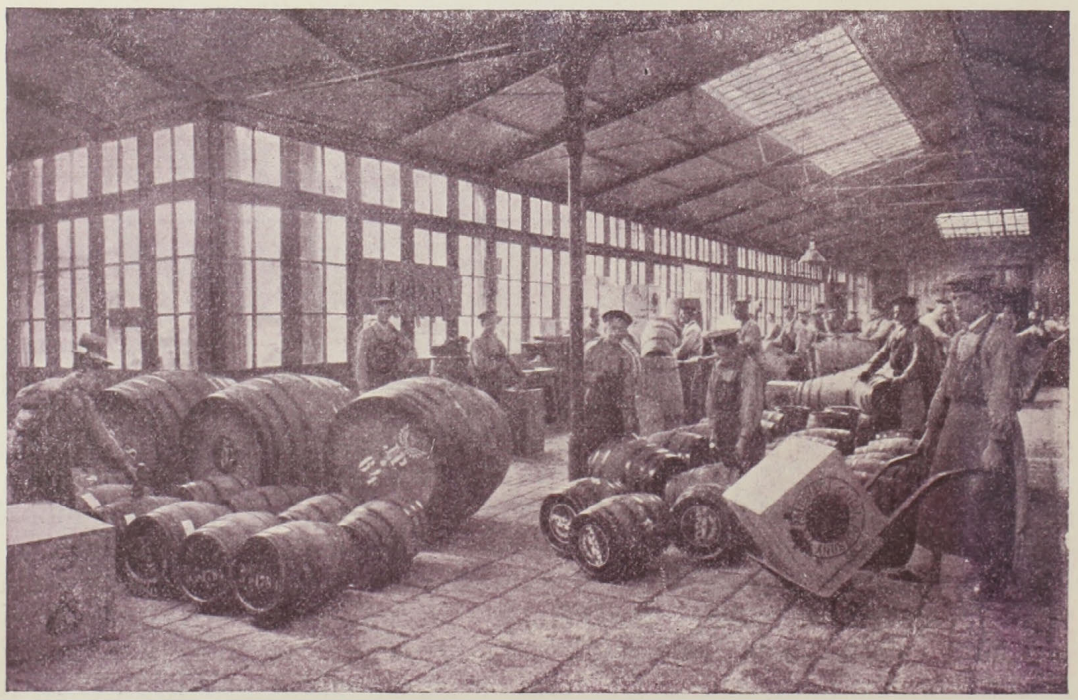
**

A muzeumőr felvilágosit bennünket, hogy aki a tokaji bor archaeologiai tanulmányát akarja végezni, elfujhatók, mint a vizhab, az édes szivárvány egész szine keresztül látszik rajtuk. Az „f"-nél már szabódni ujra a homlokomon!" Nem lesz ettől az ember ittas, csak más életre ébred. Oh a tokaji bor nem vág le senkit,



„Château Palugyai" II. udvar

annak mind a hét tónusán végig kell hatolni. Mert ennek is hétféle tónusa van, mint a szivárványnak, mint a hanglajtorjának, c, d, e, f, g, a, h, s mindegyikhez ujabb kisded pohárkák kerülnek elő, olyan vékonyak, kezdünk, hogy sok lesz egy napra ennyi tudományt bevenni! De már ezt már meg kell kóstolni: ez az „életébresztő!" „Csakugyan az! — mondja az én kopasz kollégám — én már érzem, hogy nő ki a hajam tőle de mindent fölemel! No de jön még egy skálával följebb. Ki ne állna mellé Ez a szentjánosbogár világu, zöldes nektár a belga királyné kedvencz itala. Ki ne üritené azt ki a mi koronás honleányunk egészségére? Ez to-

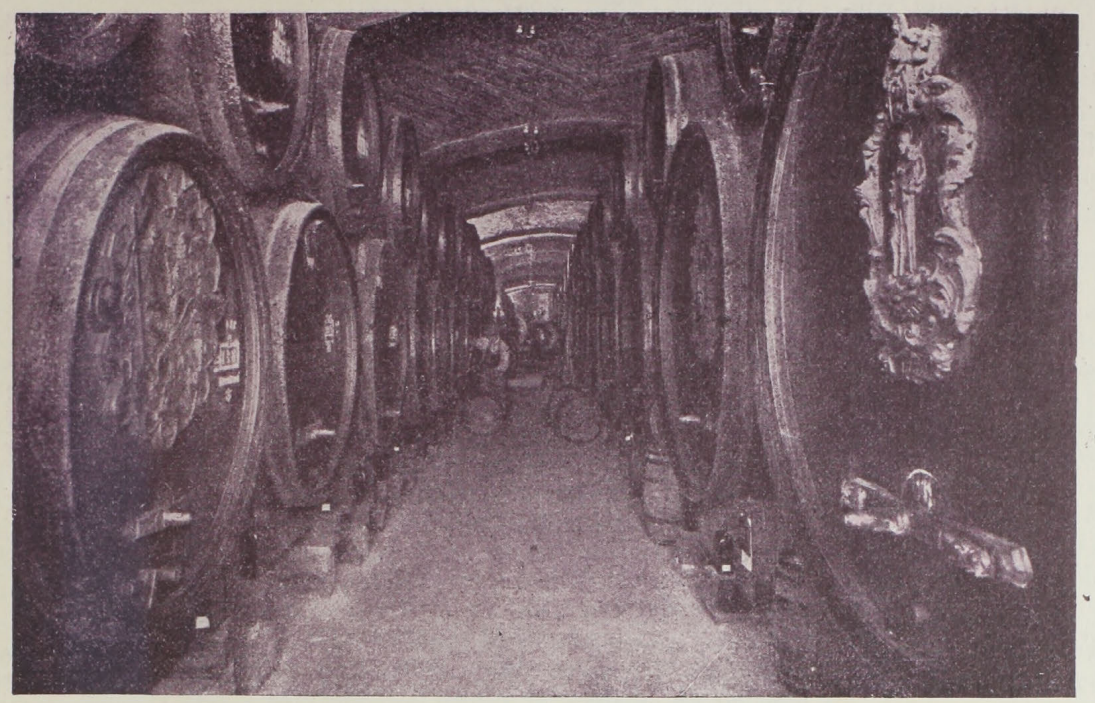


„Château Palugyay" szállltás.

kaji szagos aszuszőlőből készült fejedelmi gondolat!

Még ezentul is van valami. Ez a utolsó! Se többet, se jobbat ennél nem szabad ajkainknak érinteni!

Nem használ a szabadkozás. Még hordókkal. Innen látja el Palugyay a két monarchia minden katonai kórházát tokaji borokkal — ingyen.



„Château Palugyay“ pinczerészlet.

mi királynénk kedvencze. Hát magyar volna-e az, aki ezt a poharat ki ne üritené, ha mindjárt a bizonyos elesés várna is rá. Éljen, aki ezt a, nem konty alá való, de korona alá való bort megszerette!

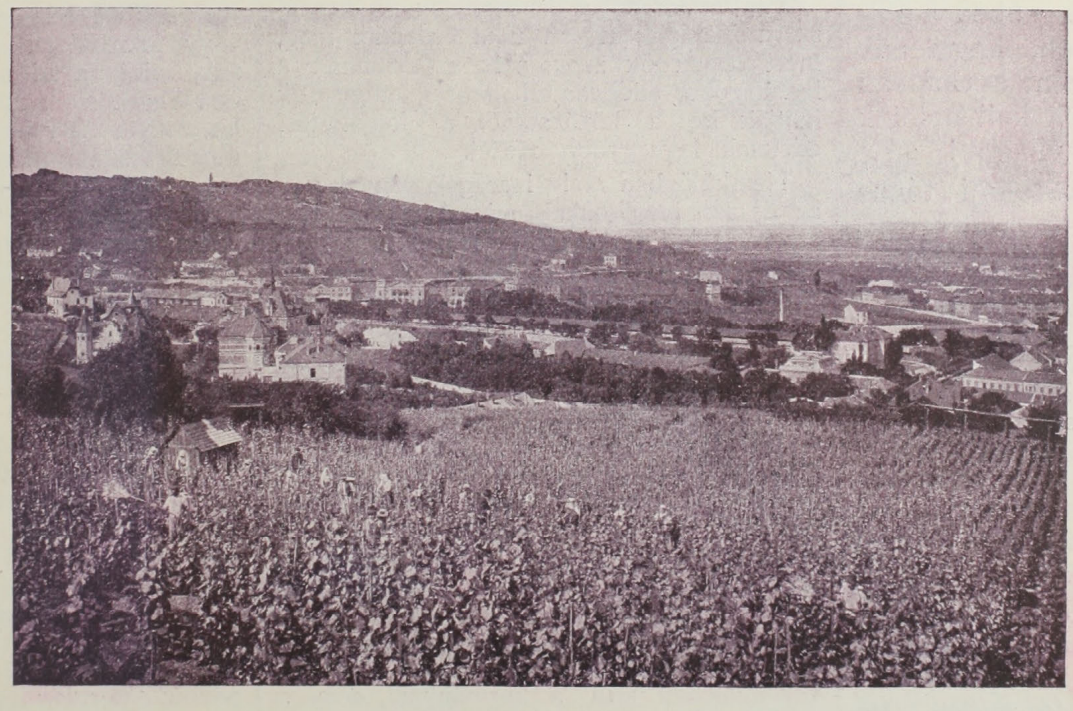
De már most ez volt ám az hátra van a legfelső fok! Ezt már csak istenek isszák! Ez a tokaji essentia! Most érti az ember Jupiter, hogy miért szeretett a földre lejárni?

S aztán ilyen borokból van egy hosszu galléria megrakva négy akós

A külföldre évenkint háromszázezer palack megy innen szét, s abból egy tizedrész tokaji. S vissza nem küldenek belőle semmit. S ez a nagy diadala a Château Palugyaynak.

Hogy nem küldik vissza borait.

Mert azt sok ember tudja, meg-



Szőlő a pozsonyi „Hirschmaul“ dülőben.

termeszteni a jó bort, palaczkokra lehuzni tisztán; elküldeni biztosan, hanem azért mégis megesik mindannyin, hogy egy-egy palaczk bora a kereskedőnél vagy megsavanyodik, vagy aljat rak le, vagy pezsgeni kezd, ha felnyitják, s akkor aztán az egész borának hitele vész. A Château Palugyay boraival ez nem történik meg. Pedig nem mismásolják azt salycilsavval: titokban sem tartják, hogy mit csinálnak vele? Az ifju Palugyay meg is magyarázta azt nekünk s hogy érthetővé tegye, experimentummal is megmutatta.

Hogy bebizonyitsam a tokaji bor mind a hét tónusán keresztül menynyire nem veszi el az embernek a tudományát, sőt még olyanra is megtanitja, amihez soha sem értett, hát elmondom a „borkostoslás után" látott experimentumot.

Minden bor csak akkor huzható le palaczkokra, amikor teljesen bevégezte megérési müvét; hogy pedig ez mikor van befejezve: azt csak a bor maga tudja. Tehát megkérdik tőle. Amelyik bort, az idejénél fogva, már lehuzhatónak hisznek, annak a hordóját kissé féloldalra forditják, s akkor egy vékony, hollótollszárnyi furóval megfurják a fenekét. Ha azon a furt lyukon csak egy csepp bor is szivárog ki, akkor az a bor még dolgozik: nem lehuzni való; hanem ha a hordó sziszeg, a furt lyukon a levegőt szijja be: ez a sziszegés azt vallja, hogy az a bor tökéletesen megérett s az többet a palaczkban szégyent nem hoz a gazdájára.

Jelenleg harminczötezer akó ilyen kitünő magyar bor van ebben a pinczében. Adná az Isten, hogy sok ilyen várunk volna, mint a Château Palugyay: mert ezekből kell nekünk meghóditani az egész világot!

Irtam ezt a hetedik tokaji tónus után!

(„A Hon" 1869.) **Jókai Mór.**

A kelta-nyelv, amelyet Walesben beszélnek, meglehetős komplikált lehet. Egy angol lap egy kis beszélgetést közöl és ennek során bemutatja ennek a nyelvnek néhány nyakatekert kifejezését. A dialog egyik szereplője egy walesi pásztorleányka:

— Kié ezek a juhok, szép gyermekem?

— Goronwy Cadvaladzéi.

— Hol lakik a gazdád?

— Trergeifrgwylltionban.

— Merre van ez?

— Llanerchymeddimondo mellett. Ha oda akar menni, akkor vagy Llanfairmathafarneithafon és Charel Caebraichicainon át vagy pedig Llanaelhaiarnon át kell majd vennie az utját. Ott lakik különben a testvérbátyám is, aki a Manfairpwllgvyngylli plébánia sekrestyése.

Nem csoda tehát, ha már Juliánus Apostola is hollókárogásnak nevezte ezt a régi nyelvet.

Miért harcol a vendéglős, a kávés és szállodás.

Már két évtized óta harczolnak a vendéglősök, kávések és szállodások az ipartörvény módositásáért, illetőleg azon törvényszerü határozat hozataláért, hogy a vendéglős-, kávés- és szállodásipar okvetlenül a szakmabeli képesitéshez törvényesen kötve legyen, azaz, hogy a jövőben csak ezen iparágakban kitanult és törvényesen felszabaditott egyének nyerhessenek el vendéglős, kávés, avagy szállodás üzemvezetési engedélyt.

A mai szokás, hogy bárki, akár ért ezekhez a felsorolt iparokhoz, akár nem, tönkreteszi ezeket az iparágakat, de tönkreteszi nem csak azokat a nem képzett vendéglősöket és kávésokat, hanem a teljesen képzetteket is, mivel a tudatlan konkurrenczia bénává teszi ezeket a fölötte szükséges iparágakat. Már több mint husz éve folyik tehát ez iránt az érdemleges harcz, — de mindhiába, — a kormány az örökös válságok, az örökös parlamenti harczok, a mérvadó körök és közegek közti személyes viszálykodások következtében, mind eddigelé nem birták keresztülhajtani ezt a régesrég várt, a vendéglős és evvel rokon iparágaknak életkérdését képező, fölötte szükséges törvényjavaslatot.

Ehhez a tarthatatlan állapothoz még hozzájárulnak a napról-napra növekedő megadóztatások, melyek az utolsó években még azáltal is szaporodtak, hogy a poharak nem csak a törvényes mérlegelési jellel, hanem még egy koronával is ellegyenek látva. Ez belekerül minden egyes pohárnál 8 fillérbe. Vegyük tehát mostan, mely temerdek összegbe kerül ez egy nagyobb üzletnél, ahol az invesztició nagy és naponta az üvegek eltörésével amugy is nagy kárt szenved a vendéglős, kávés vagy szállodás. Az évente felsrófolt kereseti adók már is rémséges arányban állanak a mindig lazább üzleti eredményekhez, de egyre találtatnak fel ujabb megadóztatások, melyek a vendéglősöket, kávésokat és szállodásokat anyagilag tönkreteszik.

Ezt a sorsot a vendéglősök és hasonszerü iparágak ugyan nem érdemlik meg, mert éppen ők azok, akik az államnak a legbuzgóbb adóbehajtói azáltal, hogy ők hajtják be a közönségtől a fogyasztási adóknak legnagyobb részét.

Nemkülönben mely iparágak vannak ugy az összes iparosokkal, mint kereskedőkkel oly bő üzleti összeköttetésben, mint a vendéglősök, kávések és szállodások. Vegyük például, mily nagy ugy a fővárosban, valamint a vidéki városokban az a vetélkedés, a vendéglőket, kávéházakat, szállodákat a legmodernebben és elegánsan berendezni. Kérdjük most már, ki huzza ebből a nyereséget? Erre az a felelet, hogy a nyereséget csakis a hazai iparosok huzzák és nem a tudatlan konkurrenciától már rég agyonnyomott vendéglősök, kávések és szállodások. Ép ez szól a kereskedésre vonatkozólag is. Igy tehát a vendéglősök, kávések és szállodások ugyszólván az összes honi iparnak és kereskedelemnek elsőrangu támogatói, iparfejlesztői. De ezen érdemek, valamennyien sem a kormánynál, sem a parlamentben nem méltányoltatnak elegendően s igy a vendéglős-, kávés- és szállodás-ipar csak tengődik és utalva van arra, hogy bőven kiérdemelt kivánságaiért tovább harczoljon. A Magyarországi Vendéglősök, Kávések és Szállodások, nemkülönben a városok és megyékben létesült Vendéglősök, Kávések és Szállodások Ipartársulatai egyesült erővel harczolnak az ipartörvény módositásáért, illetőleg a képesitéshez kötött iparengedélyezési törvényhez, mert ezzel a joggal, amely bármely iparágnak ez a törvényes kedvezménye már is meg van, ugyanazzal a joggal ezt mink is követelhetjük, ez a jog minékünk is törvényesen kijár.

Addig, mig ezt a jogot törvényesen el nem érjük, még a politikai jogainkat sem gyakorolhatjuk oly mérvben, amint ehhez jogositva vagyunk, mert ez ellen még — sajnos — mindig farkasszemet néző emberek vannak. Hogy pedig tekintélyünket szaporithassuk, szükséges a politikai jogaink megvédelmezésére, hogy tömörülésünk és össszetartásunk által e ferde nézeteket elháritsuk. Pozsonyban, szülővárosomban, ahol kb. 200 vendéglősből 160-an már is egy táborban vannak és reméljük, hogy legközelebb a hátralévő kis csoport is meggyőződik müködésünk eredményéről. Bebizonyitottuk már többizben, hogy tömörülésünk és összetartásunk által eredményeket lehet elérni. Kivánom az Istentől, hogy magyaroszági kedves kartársaink szeretett iparunk érdekében mindent elkövessenek, hogy az összetartás által elérjük azokat a jogokat, melyeket megérdemelünk.

Ezen soraimmal emlékezetébe akarom hozni a Pozsonyban, f. hó 18-tól 20-ig lefolyandó országos közgyülés tisztelt résztvevőinek, hogy ezt az ügyet, mely e közgyülésen szóba fog jönni, teljes és egyesült erővel támogassák, mert ettől függ szeretett iparunk jövője és felvirágozása.

Udvorka István.
vendéglős, a Ligeti Mulató tulajdonosa és a pozsonyi Vendéglősök és Kávések jelenlegi elnöke.

Két nap Monte-Carloban.

Nizza, 1912. május 13.

Délután 3 óra. Itt ülök az egyik kaszinótéri nagy kávéház árkádos »terrace«-án és várom a monte-carlói társas automobil indulását, melyen magam is utazni óhajtok. Egy világforgalmi kép előttem szines és változó; lázas és zajos. E kép csábitó varázserővel hat lényünkre; — az utazási vágy fokozódó lázától hajtva, szinte érezzük, mint ragad magával a forgalmi áradat. Sietve irom meg képes lapjaimat, hogy kis turista batyuimat magamhoz szedve, a társaskocsiban részemre helyet biztositsak. Négy óra, mikor indulunk. A Paillon csatornán átkelve, a várhegy megkerülésével Nizza kereskedelmi kikötője mellett haladunk tova és mire kiérünk a tengerparti szabad országutra, szédületes sebességgel rohanunk. Nagyszerü kéjes érzés az automobilon való utazás. Hegynek fel, völgynek le. Nem telik bele egy negyed óra — franczia hadihajók földközi kikötőjét — az erődítményekkel körülvett Villafranka városkát érintjük, melynek közelében a kis Szt. János félsziget nyugati sziklás partján néhai Lipót belga király szép földterületet vásárolt össze. A franczia kormány nem nagyon örült neki, node bizony mi sem nagyon örülünk annak, hogy a természeti kincsekben gazdag — Sziléziával határos — vadregényes tátrai hegyeinket Hohenlohe porosz herczeg potom áron vásárolja össze.

Mögöttünk hagyva az albáni hegytetőn hajdani büszke, szép időkről regélő Nizzai várromot, meredek sziklafalak mellett és tengernyilásos alagutakban száguld gépkocsink. Alant, közvetlen a tenger szélén a párisi express robogva bujik előlünk a kis Szt. János félszigetet átszelő füstös alagutjába, mig mi a fönséges szabad tengeri kilátást élvezve, méltóságteljesen ereszke-

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. **Detail üzletek: Budapest több pontjain.** Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

dünk le a beláthatatlan ragyogó viztükör fölé. Egy hirtelen kanyarulatnál, mint egy festményi kép ötlik szemünkbe a kis sziklaorom félszigetre épült monacói vár, virágos kőházaival.

Egy hatalmas viadukton átrepülve, széditő magasságban szeljük át a széles »Ezei« hegyhasadékot, majd a monakói hegytetőre felkapaszkodva, a herczegi várpalota alatt, előttünk a monte-carlói öböl a nagy szálló paloták hosszu soraival. Alig 5 óra, mikor az öböl mellett felfelé kanyarodó szerpentin vagy inkább viaduktszerü uton, a monte-carlói kaszinó mellett büszkén pöfögve áll meg füstölgő gépkocsink.

A monakói herczegség.

A Monakói herczegség 2 millió 250 ezer négyzetméternyi területével, 18500 lakosával a legkisebb állam Európában; mindazonáltal a földközi tengerpartmenti államok között igen nevezetes szerepet játszik, elsősorban földrajzi fekvésénél, éghajlati viszonyánál, másodsorban világhirü »játékbankjánál« fogva, mely az előkelő világ legelső találkozó helyét képezi.

Ezen miniatür államocska, melynek sziklás szárazföldjét Franczia ország határolja, egy kiugró, magas szikla félszigetre épült Monakó városka (a fejedelmi kastéllyal) az öböl tuloldalára sziklaterrasze-on épült modern Monte-Carló és az ezek között a magasan felnyuló hegyoldalára épült Condamine városka képezi. A tenger felől nézve, mindhárom városka egybefolyik és igy látszatra egybetartozandó egy városnak is látszanak.

Monako.

Nyugatról az előre ugró szikla félszigeten, mely 700 méter hosszu és 200 méter széles, festőiesen fekszik a 63 méter magas fensikra épült »Monakó« fejedelmi székváros, középen a kimagasló fejedelmi kastélyával, mely körül a monakói arisztokráczia — a hosszuhaju ős-liguroknak egyenes leszármazottjai — laknak. A középen az 1150 méter magas »Agel« hegy nyulványain az »Igazság« sziklás hegyoldalára épült öbölmenti Condamine városkában az iparos és kereskedő világ lakik, a csekélyszámu tisztviselői karral egyetemben. Itt van a pályaudvar és közelében vagy 30 szálloda. A szegény lakosság — mely adót ősidők óta nem fizet — egyéb foglalkozás hiján kizárólag halászatból él.

Monte-Carló.

A herczegség keleti részén az öböl jobb oldalán, melynek partjáról sziklába vájt, emelkedően haladó széles viadukt vezet fel Monte-Carlóba, ahol az előkelő, gazdag idegenek laknak. Közvetlen a tengerparton Monte-Carló összes látványosságainak és nevezetességeinek központja a zöld patinás kupoláju, sárga s átoros erkélyü kaszinó hatalmas épülete, melynek két karcsu oldaltornya büszkén tekint le a tenger felé. Előtte sárga fövénnyel beszórt lépcsőzetes, gyönyörü tágas sétányok; mögötte a világhirü disz-park a forróövi délszaki növények százféle fajával. A park körül egy »Hotel város« zavartalan, előkelő csöndjével.

—

Leszállva az automobilról, a gyönyörü parkon át hamarosan eljutok egy csöndes kis térnek kitünő szállójába. A kiszemelt szálló a tengerre tekintő oldalán 7 emeletet számol, mig a térre eső oldalon, hol én szobát kaptam, csak 2 emeletet. (Képzelhetjük, hogy e szikladombos helyen, mily óriási munkát és időt igényelt e fönséges városka létesitése.) Szobám ablakából kitekintve, magam előtt látom a lépcsőzetesen feleflé haladó téren a kis szent Károly templomocskát, melynek nyitott, boltozatos lejárata aplikált sárga függönnyel van ellátva. A templomocska körül keskeny, hegynek haladó utczácskák magas palotákkal, virágos villasorokkal, piros házikókkal. Feltünt, hogy a szállóban semmiféle bejelentést nem kértek tőlem, nem hiszem azonban, hogy ez itt rendszer legyen, mert hisz akkor e hely a szélhámosok hazája lenne. A kis templom hivogató harangszavára — hol most épen hetet harangoznak — lemegyek imádkozni.

*

Monte-Carló, 1912. május 14.

A felkelő nap aranysugarai beszürődnek a nyitott zsalugáter apró résein. A fürge villamos kocsik csilingelő szava felhallszik kicsinyke szobámba. A szomszédos templom éber órája hatszor kong szabályszerü egymásutánban, midőn kilépek szállóm kapuján. Lépteimet a park felé irányitom és mint magamat már jól kiismerő idegen, helyet foglalok Monte-Carló első kávéházának kertjében, a kaszinónak átelleni »Café de Paris« egyik lugasában. Gyönyörü reggel van. Ködszerü párázat lebeg az imbolygó hullámok fölött. A közeli hegyek élénk zöld koronái között tündöklő fényben ragyognak a márványfehér sziklaormok a rájuk verődő felkelő nap arany sugaraitól. A kaszinó téren a szelid galambok megszámithatatlan sokasága, mely beczézett kis szárnyasok a tér sajátszerü diszét képezik. Az átelleni diszes park nyiló virágai — melynek diszfáit és sokszinü ritka virágait most öntözgetik — mesés illatot árasztanak. A tüzoltó csákós rendőrök — vállravetett széles vörös paszomántu lebernyeikben — a kiváltságos fejedelmi tisztviselők módjára, méltóságteljesen végzik szokott reggeli sétájukat.

Megállapitva napirendemet, magam is sétára indulok. Megkerülve a Monakói öbölt, melynek »Condamine« előtti részén most czölöpözik az arra épitendő és a vasuti pályaházzal kapcsolatba hozandó diszes kikötői palota helyét. A Monakói vár öbölmenti utjára kanyarodom. Az öbölnek — a tenger zajló hullámai ellen emelt — nyugati védgátjához érve, eltérek jobbra a »Halászbástyára«, hol már közvetlen előttem a tajtékzó tenger.

Jobbra a Cap Ferrati sziklafok, balra jó messze a kaszinó előtti sétányon tul a tengerbe domboran kinyuló sötét zöld liget: Cap Martin félszigete. Távcsövemen szemlélve a hullámsivatag végtelen határát, föltünedezni látom a nagy Napoleon szülőföldjének ködbe vesző magas hegyormait, mintha csak egy kis hegyformáju fehér felhőfoszlány lebegne a horizont felett, ugy tünik fel előttem Corsica szigete. A déli szél, a Sirocco, ugyancsak hajtja ám a sziklás part felé a 4—5 méter magas barázdás hullámokat és mire a part közelébe érve, összeütődik a vissza befelé menekvő legyürt hullámokkal, egy hosszu, magas ivhajlatban ágyuszerü robajjal vágódik a fekete sziklafalakhoz, — mely után két emeletnyi magasságba is felcsapnak a sistergő fehér habok. A Halászbástyáról meredek szerpentin uton haladok fel a várba. Fönt előttem a sziklaormokra épült »Oczeán Muzeum.«

Oczeán Muzeum.

Felérkeztemkor az Oczeán Muzeum főbejáratánál állapodok meg. Már 10 óra, tehát 1 frank belépti dij ellenében — mely a rokkant tengerészek családi pénztárába jut — bátran beléphetünk. Mindjárt a lépcső feljárattal szemben a nagy előcsarnokban az Oczeán Muzeum megalapitásának a jelenlegi uralkodó Albert herczeg szobra. Jobbra az ülés-terem a herczegi Yachtot szabad tengeren ábrázoló óriási festményeivel. Balra a tenger lakóinak terme. Itt láthatjuk a 26 lépés hosszu, óriási sibbaldi bálna (czethal) csontvázát, melyet a Spitzbergákon találtak 1896-ban; sulya 21 métermázsa. Itt keresztmetszetben 3 üvegformába öntve, szemléltetőleg bemutatva látjuk a zöld szinü északi tenger 30 méteres-, a sötét kék szinü Atlanti Oczeán 4500 méteres- és a Csendes Oczeán 9636 méteres mélysége fölött haladó 230 méter hosszu Mauretánia gőzöst. Meglátjuk szemléltetőleg, hogy 1 kgnyi tenger vize átlag 35 grammnyi különféle sót tartalmaz, melynek háromnegyed része közönséges kősó.

Sóban legszegényebb a Balti tenger vize (10%), leggazdagabb a vöröstenger vize (39%). Az I. emelet egyik termében kis vitorlás Yachtok, halászati eszközök, szigonyvető (gépfegyverrel), bárkák és különféle hajózási müszerek vannak kiállitva; a másikban a tengerfenék gazdag kincseinek a tengeri pókok, teknőczök, szivacsok, korallok és gyöngyök gazdag kiállitása van. Alant a nyirkos sziklaoduk tátongó mélységeiben a hires Akvarium nyer elhelyezést, ahol a sürün egymás mellett elhelye-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. — Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. **Telefon 36—52.**

ÉRMELLÉKI BOR.

Kitünő, zamatos, több évjáratu és faju borainkat ajánljuk megvételre' ugy **hordóban** vagy **palaczkokban. A legolcsóbb napi árban.** Palaczk borok 0·7 literes üvegekben **70 fill.**, hordókban **50 kor.-ért** 100 literenként már kaphatók. Nagyobb mennyiség vételnél **árengedmény.** Képviselőket keresünk. **Megkeresésre részletes árajánlattal szolgálunk.**

Czim: Kereskedelmi és Épitési r.-t. mintapinczészete, Bihardiószeg.

zett vizmedenczékben a vastag tükörüvegeken szemlélhetjük a tengeri állatok nyüzsgő életét. Az ötágu vörös tengeri csillagok (Asterias glacialis); a tengeri polypok (Octopus vulgaris); a tengeri rákok (Plimurus vulgaris); a világító szines (kék-zöld) halacskák (Labrus nixtus); a szebbnélszebb korallok, a tengeri rózsák, a fantasztikus alaku tengeri csigák és a tengeri pókok élő állapotban vannak itt bemutatva a vastag üvegfalu, szük-keretü vizmedenczékben, melyeknek mindegyikének gyönyörüen diszitett kavicsos fenekén a megfelelő növényi élet is virul.

Vártér.

A Muzeum megtekintése után a románbyzanczi stylü Kathedrális mellett elhaladva, feljutok végre a vártérre. A sok aprószegélyü, csonkatornyos szürke palota előtt vállon tartott szuronyos fegyverrel, »az afrikai utazók fövegével« egy katona sétál föl, alá. A palota főbejáratánál, valamint a jobb és baloldali bástyákon mozsarak és ágyuk vannak irányitva a tér, az öböl és tenger felé. Az ágyuk és a mellette pyramis formában elhelyezett ágyugolyók XIV. Lajos ajándékát képezik. És amint a magas bástyafokáról letekintve a monte-carlói öböl festői környékén legeltetem szemem, a magasból szokatlan zaj üti meg fülem. Feltekintek és a pár száz méternyi magasságban egy gépmadarat pillantok meg. A monoplán a tenger felől jövet egyenesen a kaszinó felé tart. Az emberi leleményesség ezen világkorszakot alkotó nagyszerü találmánya bámulatba ejti a halandó embert. Lélekemelő érzés szállja meg lényünket akkor, amidőn az embert felemelkedni látjuk oda, ahová élő emberi lény még eddig nem merészkedett. De a hatalmas Isten gyarló teremtménye, az alkotó erejével szárnyakat farag magának és készül a XX. század korszakot alkotó hóditó utjára...

Feszült figyelemmel kisérem a repülőgép utját. Idáig hallom a levegő tengert hasitó, szédületes gyorsan forgó motorlapátok bugását, zugását. Látcsövemen kiveszem, hogy franczia zászló leng nyomában. A légi elemekkel daczoló bátor levegő buvár az »élet hajóján« egy perczre a kaszinó felett lebeg, — névjegyeit röpitve szerteszét, — majd egy szabályos kört irva le a tenger felett, Nizza felé röpül, hol szemeink elől nemsokára a messzeség homályába vész.

Séta a városban.

Délután folyamán a városban tettem nagyobb sétát. Megnéztem a condaminei vásárcsarnokot, hol az ócska könyvektől kezdve, az elsőrendü szükségleti czikkekig mindenféle elképzelhető dolgot árulnak. Voltam a Condamine városkát Monte-Carlótól elválasztó romantikus hegyszorosban is, hol a Monakói herczegség »Sainte-Dévote« védőszentjének kápolnája van. A kicsiny kápolnában fehérruhás monakói leánykák készültek a holnapi áldozásra. Közvetlen a kápolna fölött, 80 méter magasságban robog a vonat, mely egy hatalmas ivben készült viadukton át szeli keresztül a keskeny hegyszorost. Majd a monte-carlói fényes üzleteket szemlélem. Legfeltünőbbek a kincseket érő drága ékszer kirakatok, melyekben egy szolid brilláns melltü a 25.000 frank értéket is meghaladja. Tudvalevő dolog, hogy az ékszerészek üzleti forgalma terrén Páris és Monte-Carló képezik a világpiaczokat. Igen sok értékes, ritka dolog van e helyen felhasmozva, melyeknek párját máshol széles e világon nem árusitják. A nagy szállodák igen csendesek; javarészük már zárva, amelyek május végéig nyitva maradnak, azokban is csak ugy lézengnek már a dusgazdag idegenek.

Monte-Carlói kaszinó.

Monte-Carlóban a fősaison január 1-től márczius végéig tart, ezen időkben a 135 szálloda 7000 szobája rendszerint még mindig kevésnek bizonyult. A nagy szállodákban a fősaisonban egy éjszakára a szoba dija: (természetesen fürdő- és előszobával kapcsolatban) a 100 frankot is meghaladja, az egynapi élelmezés 40—50 frankot is. Tehát egy napi pensio egy személyre 150 frankot tesz ki. Ezen összegért én 30 napra nyujtok nagy uri ellátást vendégeimnek. Ne felejtsük azonban, hogy ide vagy milliomos ember jön szórakozni, vagy az elszánt, tönkrement nagyságok, kik nagy vagyonukból még megmentett utolsó fillérekkel jönnek ide szerencsét próbálni. És ezeknek már igazán mindegy, hogy 10 vagy 100 frankkal több a napi kiadásuk. De térjünk a dologra. Délután 5 óra. Itt ülök a gyönyörü parkban, a kaszinó széles lépcsőju főbejárata előtt.

Száguldó automobilokon, elegáns fiakkerokon (Monakó egész területén nincs egyfogatu bérkocsi) sürün érkeznek a kaszinó vendégek, kiket szolgák serege kisér a belső termekbe. Magam is belépek és a vörös márványu, diszes előcsarnokba jutok. Jobbra az Opera szinház hangverseny és buffet terem, balra a játéktermek. Az emeleten az igazgatóság hivatalos helyiségei, azoknak mélyén az éjjel-nappal őrzött pánczélszekrények.

A monte-carlói játékbankot 1853-ban két és fél millió alaptőkével egy hamburgi részvénytársaság alapitotta 30 éves konczesszióval. Ezen idő alatt a nevezett részvénytársaság óriási befektetéseket eszközölt Monte-Carlóban. Övék a dicsőség, hogy a sziklaromokra egy gyönyörü paradicsomot varázsoltak. 1878-ban Garnier mérnökkel — párisi nagy opera tervező és épitész mérnökével — felépittetik a mai kaszinót, melyet valóban fejedelmi pompával, pazar csinnal és nagy müizléssel rendeztek be. A kaszinó ma is részvénytársaságé, mely évente tekintélyes osztalékot juttat a fejedelmi udvartartásnak.

Az előcsarnokban megváltom jegyemet az esti előadásra, ahol a legolcsóbb hely 10 korona. Ez ugyan elég drága, de ha meggondolom, hogy az itt játszó világhirü müvészek amerikai feltételek mellett lesznek szerződtetve és hogy a kaszinó vezetősége a legmagasabb igényü feltételektől sem riad vissza, csakhogy a világ oly rövid időre is, de szerződtethesse: nem csodálkozom a magas belépti dij felett.

A játékterembe csak névre kiállitott jeggyel lehet bejutni, mikor ezért az irodában jelentkezem, vonakodnak kiadni, mert turista ruhában vagyok, de mikor felmutatom a Molnár Andor kapitány ur által otthon kiállitott igazolási jegyemet (mely tiz kézen is keresztül vándorol) valamint a már megváltott esti szinházjegyemet, hangoztatván, hogy magyar ujságiró vagyok, nagy udvariassággal, készséggel jegyzik be nevemet és állitják ki nevemre az aznapra szóló látogató jegyet. Büszkén felmutatva belépőjegyemet, most már bátran vonulok be az ajtónálló szolgák és tisztviselők argus szemei előtt: a titkos paradicsomba.

Monte-Carlói játékterem.

A nagy játékteremben vagyok, amelyből még hét nagy játékszalon nyilik egymásba. Körülöttem 5 nagy elipszis alaku zöld asztal, melyek mindegyike körül 20—20 játékos foglal helyet. Amerre csak tekintek, sürün elfoglalt játékasztalok, melyeknek terjedelmes térhelyei között fel és le sétál a nyerni szándékozó spekulánsok blazirt tömege. Mindegyik játékasztal közepén ül a kimondó, ki a forgó roulettba a fehér golyót dobja, oldalán a 2 ellenőr, szemközt pedig a figyelő 2 bankos, az egyik a jobb (10), a másik a bal (10) oldali játékosok részére. Garmadában hever előttük a sok arany- és papirpénz. A játékosok és bankosok kezében huzós pálczika, mellyel ki-ki a széles asztalon tétjét igazitja, vagy pénzét söpri be. Nagy csend és figyelem mindenfelé, csak a kimondók »jelző« szavait, a fehér golyó koppanását és a perdülő aranyok összecsengését lehet hallani.

A szőnyeggel boritott termekben nem hallik a járókelők lépteinek zaja, hangosan beszélni pedig tilos. A nagy terem körül még 5 kisebb roulett játékszalon van. A legbenső »Garnier« és »Empir« termekbe,

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.

Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

IRROY kedvelt franczia pezsgő
Grand Marnier kedvelt franczia likőr.
Wihsky Black & Withe
Alapittatott 1820-ban
:: Vezérképviselő Magyarország részére:
Fechner Maximillian
KUTASSY VINCZE
Budapest, Bálvány-utcza 26

hol »Trente et Quarante«-ot (kártyával) játszanak, csak a meghivott előkelőségeknek szabad a bemenet, (pedig de sok szélhámos jut hamis uton meghivókhoz), itt a legkisebb tét 20, mig a roulett asztaloknál 5 korona. A ragyogó villanyfényben tündöklő termek márványfalait gyönyörü nagy festmények ékesitik, melyek mindegyike szép kis vagyonnal érhet fel. A falak körül bőr karosszékek a szemlélő látogatók, az izgatott nyertesek és a szomoru vesztesek pihenőjéül. Ez tehát a párisi félvilág nyári gyülhelye, ez a légyfogó vagy mondjuk egérfogó. Egy-két játékost, kik nagyban játszottak, megfigyeltem, minden tétjüket kis könyvecskébe jegyzik és a következő tétjüket a jegyzetekből nyert eredmény után teszik meg. A monte-carlói és a szomszéd franczia városok könyvüzletei nagyban kinálják a »biztos nyerés tudomány« könyvecskéjét. Az egyik 10 frankos könyvecske megmondja, hogy 2000 frank alaptőkével miként lehet 3 hét alatt 25.000 frankot nyerni, a másik már 50 frankért magyarázza el, hogy 10.000 frankkal miként lehet 100.000 frankot nyerni s igy tovább. Dehát mindez csak mese és mégis vannak hiszékeny emberek, kiket a pénzvágy nem hagy nyugton és felülnek neki.

Egy játszma 3 perczig tart. Megfigyeltem egy fehérruhás elegáns hölgyet, ki állandóan 500 frankos bankjeggyel játszott, az egyik tétjében 3 szám (7, 8, 9) jegyre tizenegyszeres nyereményt huzott be. No de később mégis ráfizetett, a roulett asztaloknál a legnagyobb tét egy számra 3000 frank, mely tétre nyereség esetén csak a tét kétszerese jut nyeremény gyanánt. (Aszerint, hogy páros, vagy páratlan számra, avagy fehér-e, vagy piros lyukba esik a fehér golyó). A játéktermek délelőtt 10 órától éjfélig vannak nyitva, mely idő alatt a játékasztaloknál állandóan folyik a hazárdjáték; a bankosokat és a többi személyzetet minden 2 órában váltják. No de enynyi tapasztalat e bünös tudományból, azt hiszem, hogy most már elég volt, kár volna a drága időért bővebben rátérni.

Monte-carlói szinház.

A szini előadást fél 9 órakor kezdik; még fél óra időm van, mely idő alatt a kaszinó előtti sétányon időzve, megtekintem a tengerbe bolthajtásos oszlopokra kiépitett félkör alaku, félig zöld fövénnyel bevont »szikla terrace«-ot, hol a hires montecarlói galamblövészeti versenyek lejátszódni szoktak. A kaszinó előtérben a világforgalmi Havas ügynökség frissen érkezett és kifüggesztett sürgönyét olvasom. Itt értesülök az aznapi Bálványosváraljai pusztitó cziklonról.

Bent ülök az aránylag kis terjedelmü, de igen kedves kis szinházi nézőtér kényelmes foteljában. Itt csak foteles ülőhelyek vannak, páholyok és állóhelyek ninnek; a mintegy 20 méter magas menyezet freskó csoportokkal van diszitve, az ének, zene, táncz és szinmüvészet gyönyörü allegorikus képeivel. A nézőtér igen szép közönséggel teljesen megtelik; szebbnélszebb asszonyok; mesés toilettek. A 3 felvonásos fantasztikus ballet, kezdetét nem csengetés, hanem 3 kalapácsütés jelzi.

Szindarab.

A L'Amour bolyongó utjában Diana istenasszony nymphájával találkozik és hő szerelemre gyul »Sylvia« látásán. Sylvia álhatatos és büszkesége nem veszi figyelembe az utjába eső, érte epedő vándort. Büszkeségéért »Sylvia« megbünhődik. Orion vadász az amorettek táncza közben váratlanul meglepi »Sylviát« és elrabolja. Sziklabarlangjába viszi és ott szerelmével ostromolja. Fekete rabszolgák indus táncza. Bachanália. Sylviának mentő ötlete támad, leitatja Oriont, ki hamarosan önkivületi mámorba esik. Sylviát kétségbeejtő helyzetéből »Diana« menti meg, a barlangnak egy rejtett kijáratán.

Sylviában felébred a vágy »L'Amour«-t, a szerelem vándorát látni. Diana fényes márvány kertjében nagy örömünnep. A sürün lefátyolozott »Sylviát« »L'Amour« felismeri és végtelen örülnek egymásnak. Közben megjelenik a kijózanodott Orián és elkezd ujból dühöngeni, de a hatalmas Diana hamarosan végez vele. Majd megjelenik »Thália« istenasszony papnőivel, hogy győzelmet arasson Diana felett. Már késő. Diana teljes tündöklő pompájában diszes, nagy kiséretével diadalmasan jelenik meg a szinen és megáldja pártfogoltját »Sylviát« és »L'Amourt«.

—

A nem mindennap látható szép kiállitásu látványos darab, világhirü tánczmüvésznőivel, fülbemászó nagyszerü zenéjével, százas ballet karának plasztikus tánczszámaival, csillogó costümjeivel és fényes diszleteivel, mindannyiunknak, kik láttuk, egy felejthetetlen kedves emléket szerzett.

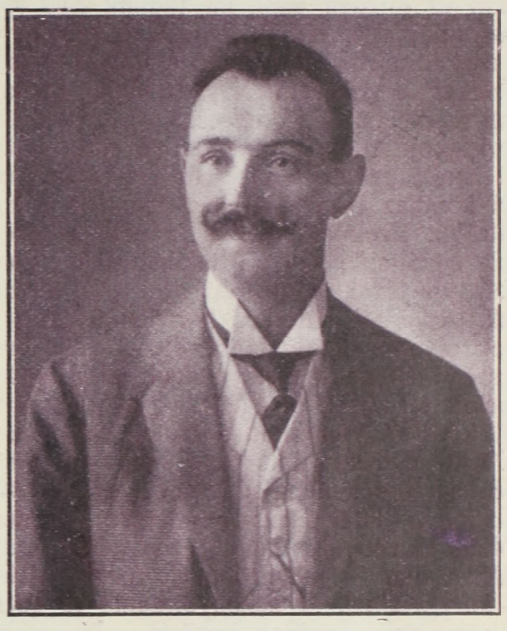
Bravó Monte-Carló!

Fél 12 óra, mire a darabnak vége volt. A közönség egyrésze még betér a játéktermekbe, de kint a kaszinó előtt már 100 meg 100 automobil és fiakker várja a kitóduló diszes közönséget. Nem telik bele fél óra, minden elcsendesül; nemsokára már a kaszinó diszes csillárait is kezdik oltogatni és amikor a »Café de Paris«-ban a piros frakkba bujtatott magyar czigányok utolsó zeneszámként elhuzzák itt messze idegen földön, a földközi tenger partján, a Rákóczy indulót... látom képzeletemben a rodostói Remetét a szabad majthényi sikon kibontott zászlóval..... tépelődöm a kérdésen, mely minden magyar szivében forr... mikor lesz hát már egyszer a magyar is boldog!?

A kihalt utczákon hazafelé, illetve szálláshelyemre ballagok. Az éjszakai őrjárat lépteinek egyhangu kopogását hallom a sötét éjszakában, közben megszólal a kis templom éber órája is, jelezvén az eggyet! Félálomban vagyok már... még egyszer átfutok a ma látottak felett... azután haza száll a lelkem minden érzésével.

Kneffel Béla szállodás.

Udvorka István



Udvorka István
vendéglős, a pozsonyi „Ligeti-Mulató" tulajdonosa és a Pozsonyi Vendéglősök és Kávések Ipartársulatának elnöke.

1876-ban, mint egy pozsonyi polgárcsalád legfiatalabbik fia született, elemi és algymnáziumi tanulmányait Pozsonyban végezte, itt volt 1888-tól 1891-ig Apfel Antal ligeti kávéházában mint tanoncz, később 1891—1894-ig a Dubeky-féle »Bellevue« mulatóban, 1895-ig Wellisch Antal czeglédi pályaudvari vendéglőjében részint mint pinczér, részint, alig 20 éves korában, mint főpinczér alkalmazva. 22 éves korában már önálló lett és ő alapitotta Frigyes főherczeg fiának Albrecht főherczegnek születése alkalmából a pozsonyi »Albrechts kerti« mulatót 1898-ban. Már 1899-ben a pozsonyi helyi Iparkiállitásban az ott általa berendezett Mulatót vezette. 1900-ban átvette a Grassalkovich-téri nagy vendéglőt, azt divatosan téli kerttel berendezte és kibővitette. Egyideig pedig a Bellevue nagy mulatónak ideiglenes bérlője volt. 1905-ben pedig a »Fáczán«-hoz czimzett Csáky-téri vendéglőt vette át, melyet 1910 végéig vezetett és elsőrangu helyiséget csinált belőle, mig ekkor sulyos betegség végett ezt

MÁDAI LAJOS UTÓDA
HETTLINGER J.
NAGYVENDÉGLŐJE
BUDAPEST, VII., RÁKÓCZI-UT 30.
A vidéki és fővárosi előkelő közönség kedves találkozó helye. Minden időben frissen csapolt sör. Természetes magyar borok, izletes konyha, előzékeny kiszolgálás. Esténkint elsőrendü cigányzene

felkellett hagynia. Kétszeri operálás után felgyógyulván, megvette örökáron 1911-ben Palugyay Károly ligeti kávéházát. A pozsonyi II. Orsz. Gazd. kiállításban 1902-ben, ámbár alkalmatlan helyen elhelyezve, mégis ő csinálta az összes vendéglősök közt a legnagyobb és legeredményesebb forgalmat. Udvorka István 1903. évben a Pozsonyi Vendéglősök és Kávések Ipartársulat titkárjává és 1911. évben szintén egyhangulag elnökévé választatott meg. Ő azonkivül az Idegenforgalmi bizottságnak és a pozsonyi Ipar Egyesületnek választmányi tagja, a Pozsonyi Pinczérönsegélyző- és Menhely-egyletnek disztagja és az utolsó idei választások óta a pozsonyi Kereskedelmi és Iparkamarának tanácsosa.

Az amerikai vendéglői művészet.

Nem hiába tartja azt a magyar, hogy az ő konyhájának, felesége, megszokott vendéglője főztjének nincsen párja a világon, mert igaz is az. E kerek földön jól főzni, sütni és jóizüen enni, mi tudunk első sorban, mi magyarok. A franczia is büszke az ő szakácsmüvészetére, ám a francziák csak ételeket összekeverni, inyenczkedni tudnak, ami nem való a jó, egészséges, edzett emberi gyomornak. A konyhamüvészet tekintetében azonban a világ összes müvelt népei közt az északamerikaiak vannak a leghátrább. Ezek az ó világ népeihez képest még egyáltalán nagyon fiatalok ahhoz, hogy akár jól főzni, sütni, akár jól enni tudnának. Az igazi amerikai konyhamüvészet is csak olyan primitiv lábon áll. Amerika népességének nagy része tudvalevőleg bevándorlott telepesekből áll. A legtöbb, ma már élénk és nagyforgalmu amerikai nagy város néhány évtized előtt még csak pusztaság volt s minden népessége elfért egy-két viskóban. A letelepülők nagy részének nem voltak asszonyaik, maguk sütötték maguknak a hust s megpróbáltak főzelékféléket is kotyvasztani. A tizennyolczadik és tizenkilenczedik században kezdtek csak a nők Amerikába kihuzódni, de természetesen nem olyanok, akik jól főzni tudtak volna. Az amerikai ember meg is elégedett vele, amit a nehezen szerzett asszony eléje tálalt. Természetesen az ilyen viszonyok közt nem fejlődött ott a vendéglők és korcsmák konyhamüvészete sem.

Az ujvilág ujdonsült milliomosai csak a legutóbbi ötvenesztendő alatt szánták el magukat arra, hogy Európából hozassanak maguknak szakácsokat és szakácsnőket. Igaz, ezeket fejedelmileg meg is fizetik. Azóta az amerikai előkelőbb vendéglők is európai szakácsokat és szakácsnőket alkalmaznak — kivált a magyar szakácsnőket kedvelik — nagyon jó dijazás mellett. Az amerikai ember étkezés dolgában különben nem válogatós s könnyen kielégithető otthon és a vendéglőben. Az édesség az, amit az amerikai leginkább kiván. Reggelire édes gyümölcsöket esznek, a gyermekek valami különösen elkészitett tojásszeleteket és czukrozott tésztákat reggeliznek s nagyon előkelő család, vagy vendéglő az, ahol reggel hus is kerül az asztalra.

Az Amerikai Egyesült Államok nagyobb városaiban nincsenek a mieinkhez hasonló vendéglők, korcsmák és kávéházak. Ott minden étkező hely korcsma és kávéház is egyszersmind. Esznek, isznak ott kávét, teát, szeszesitalt, s a bérkocsisok, napszámosok tésztát fogyasztanak — édes krémeket, fagylaltot esznek kenyérrel. Talán a nyári nagy forróság okozza, hogy a jeges krémet nagyon kedvelik s nyáron s télen át fogyasztják. A legelőkelőbb éttermekben is ezt eszik a forró leves után. Ezért van azután ott annyi rossz fogu ember s ezért van ott olyan jó dolguk a fogorvosoknak, mint sehol a világon.

Hogy az amerikai vendéglőkben az egyes ételek után tányérokat is váltsanak, az csak ritka helyen van szokásban. Csak a nagyon előkelő vendéglőkben, ahová európai nagyurak járnak. Máskülönben mindennémü étel, hus, hal, tészta, főzelék, befőtt egy tányérra kerül. És senki sem zugolódik e miatt. Hajh, az amerikai vendéglősnek sokba kerül a tányérmosogatás is.

Az amerikai vendéglői konyhatudomány egyik főspeciálitása az, hogy a salátát olyan vegyesen készitik, tálalják fel, hogy önkéntelenül merül fel a gondolat, hogy viselt bőrczipő darabok is vannak felszeletelve. Van ebben mindenféle valami. Édesség, sósság, savanyuság, keserüség, keménység, lágyság. Az amerikai szakács oly büszke erre az alkotására, mint a franczia a malaczhájban megsütött s libamájjal töltött kappanra. A rákok és osztrigák a főrészeit képezik az amerikai vendéglők étrendjének.

Ami magát Newyorkot illeti, ott minden bevándorlott nemzet fiainak meg van a maga nemzeti vendéglője. Leghiresebbek a mi newyorki magyar vendéglőink, korcsmáink, köztük a Rákóczi-, Petőfi-, Verhovay-vendéglők, melyek majdnem mind abban a városrészben vannak melyet »Gulyás aveune«-nek nevez a newyorki ember. Itt találkoznak napi munka után vagy ünnepnapokon a magyarok, urak és munkások, de ide sereglenek a jó magyar vendéglői, korcsmai konyha immár hiressé lett, magyar szakácsné főztjére maguk az ősbennszülött newyorkiak is.

A vendéglő, mint takarékossági tényező.

A felületesen gondolkodó erkölcsprédikátorok, akik a vendéglőben és a korcsmában csak az emberiség erkölcsi és anyagi megrontásának szinhelyét látják, bizonyára nagyot néznek arra az állitásra, hogy a tisztességes vendéglő és korcsma elsőrendü tényezője lehet a nép takarékosságának előmozditására. Ez pedig nagyon is megállja helyét. Nem akarunk most arról szólni, hogy kevesebb tagu család mindig olcsóbban tartja fenn magát, ha vendéglőben étkezik, mint hogyha otthon főzet, arról sem, hogy az ugynevezett szövetkezeti alapon álló közöskonyhák, olcsóság tekintetében sem voltak képesek versenyezni a vendéglői konyhaárakkal s egymásután szüntették be müködésüket, most a vendéglőknek és korcsmáknak a szocziális takarékosság terén való tevékenységére akarunk rámutatni. Budapesten alig van tisztes polgári vendéglő és korcsma, különösen a külvárosokban, ahol ne lenne bizonyos takarék, vagy betegsegélyző egyesület. A tagok hetenként összejönnek, egy, két, vagy három koronát befizetnek s az év végére olyan csinos összeget gyüjtenek szinte észrevétlenül összve maguknak, hogy azzal szegényes sorsu ember mégis csak segiteni képes magán. Ezek az önsegélyző kis korcsmai takarékpénztárak a közjótékonyságot is a lehető legmesszebbremenőleg gyakorolják. Téli időre a heti betétek kamatjövedelmeiből, karácsonyi szent ünnepek táján egy-egy vendéglőben, korcsmában sok szegény gyermeket öltöztetnek fel meleg ruhába — fiukat és leányokat egyaránt — tetőtől talpig. Tizezernél többre rug évenkint azoknak a szegény gyermekeknek száma, akiket esztendőnkint ezek a vendéglői, korcsmai segélypénztárak ruhával látnak el. És cselekszik ezt minden hirlapi reklámozás nélkül, igazi keresztényi szeretettel, ugy, hogy a bal kéz sem tudja, hogy mi jót cselekedett a jobb kéz.

És még egyet kell feljegyeznünk ezekről a vendéglői, korcsmai önsegélyző intézményekről, takarékpénztárakról. Tisztviselőiket maguk választják, akik ingyenesen és lelkesedéssel töltik be e hivatalukat. A pénztáros rendesen az a vendéglős, vagy korcsmáros, akinek helyiségében az önsegélyző egylet, a kis takarék van. És elmult már sok esztendő, sok évtized fölöttünk, de soha még ezideig nem történt meg az, hogy Budapesten egy ilyen önsegélyző vagy kistakarékban visszaélés követtetett volna el. A közbizalom tartja fenn ezeket a részenkint kis keretü, de összhatásukban nagy szocziális jótékonyhatást kifejtő intézményeket, melyekhez hasonlókat a vidék, a kisvárosok, falvak polgári magyar vendéglőiben is meg kellene teremteni, hogy ott is éreztessék áldó hatásukat és tényekkel czáfolják meg azokat az alaptalan vádakat, melyekkel ma holmi erkölcsprédikátorok — akik különben mig vizet hirdetnek, maguk is bort isznak — illetik meg a legtisztességesebb polgári vendéglőket és korcsmákat is.

Alkoholista ólomkatonák.

— A luganói alkoholellenes kiállitás csodáiból. —

Nagyon helyes, szép és üdvös dolog az, ha valaki az iszákosság, az emberiségnek e megrontó szerencsétlensége ellen veszi fel a küzdelmet. Ismerjük a pálinkának emberi testet-lelket irtó méreghatását. Ugyanilyen hatásu, vagy még rettenetesebb az ópium élvezés. Ezek ellen küzdeni, nemes emberi kötelesség. Ám a bornak, ennek a legtermészetesebb italnak mérsékelt élvezete nemcsak hogy nem káros, hanem hasznos az embernek, mind testi szervezetére, mind szellemi fejlődésére. Régi irások, egyházatyák ugyanazt hirdették, hirdetvén egyszersmind azt is, hogy az Isten a bort egyenesen az emberiség gyönyörére, egészségének föntartására a legjobb gyógyitalnak tekintette. És bármiként is beszéljenek, irjanak a mai Good Templár lovagok, tény az, hogy nálunk Magyarországon, leginkább jó bort termő vidékeinken születtek, nevelkedtek a testileg és lelkiképességben legjobban kifejlett emberek, akik életük folyását sokszor az emberi kor legvégső határáig, még százéven tul is a jó magyar borocska mérsékelt élvezésével hosszabbitották meg.

A tisztességes magyar vendéglős, korcsmáros sem hirdeti örökké azt:

Igyál, igyál,
A világ örökké ugy sem áll,

mert hiszen az sem szereti a részeg, vagy részeges vendéget, aki neki csak kárt, kellemetlenséget okozhat. Ám a szélsőségekben annyira menni, hogy hadat üzenjünk a borivásnak az utolsó cseppig, ez már nevetséges dolog. Akik ezt teszik, ezt a czéljukat ugy sem érik el, nemcsak a vendéglői éttermekben, de meg a klastromokban sem. Pedig ezt teszik a teljes absztinenciát hirdető antialkoholisták, akik ez évben Luganóban alkoholellenes kiállitást rendeztek s bemutatták a többek közt, hogy milyen hatása van az italozásnak — az ólomkatonákra.

Ennek a kiállitásnak egy részén három csapat menetelő kis ólomkatona látható. Az első csapat csak olyan válogatott ólomkatonákból áll, akik nem isznak bort, csak vizet; a második csapat ólomvitézei már bor- és vizivók; a harmadik csapat pedig már csupa alkoholistából áll, akik szomjukat, ahogy jön, borral, sörrel, vagy pálin-

kával oltják, de vizzel soha. Mindegyik csapat mögött egy betegszállitó kocsi halad, melynek katonácskái szintén antialkoholisták. Mig az első vezető csapat maródi kocsiján csupán csak egy kimerült ólomkatona ül, a második borivó csapatén már nyolcz kimerült ólomvitéz ült, a harmadik kocsi pedig be sem tudta fogadni a kidült, kimerült, javithatatlan, alkoholista ólomkatonákat.

Hát ez az ólombaka illusztrácziő egyáltalán nem felel meg az élet valóságának. Aki katona volt, tudja, hogy az a gyalogos, aki vizet iszik, a menetelést legrövidebb ideig birja ki. Hamar kimerül a pálinkafogyasztó baka is. De annak a katonának, aki mérsékelten bár, de állandóan fogyasztója a bornak, nincs párja sem a kitartásban, sem a harczi vitézségben. Tessék ezt megkérdezni tapasztalt katonatisztektől, katona-orvosoktól, akik e tekintetben igaz szakemberek.

Az ilyen kiállitások rendezésével különben a teljes absztinenciát hirdető antialkoholisták még jobban eljátszák komolyságukat. Ám tessék a pálinkaivásnak irtó harczot üzenni. És tessék bemutatni kiállitásaikon élővalóságban néhány testileg, szellemileg tönkretett pálinkaiszákos embernek szánalmas, nyomorék alakját s melléjük tönkretevőjükét, a pálinkamérő butikos czimerét, aki immáron budapesti házur; ez oly visszataszitó látványt fog nyujtani s annyira elrettenti az embereket a pálinkaivástól, hogy többet használ az emberiségnek, mint egy egész hadsereg alkoholista és antialkoholista ólombaka kiállitása.

A régi jó magyar borokról.

Budán — ama völgyben, hol ma a Krisztinaváros van, — közli Ballay Jenő a MSZOE titkárja, ezelőtt mintegy négyszázesztendővel nyaralók és kertek voltak. Az egész láthatárt a Duna jobbpartján a Szt Gellérthegytől a siksákig magasabb hegyek a balparton a Rákost környező halmok keritették el; ezeken tul pedig tiszta időben a Mátra kékszinben játszó hegylánczolata is ide látszott derüs, tiszta időben.

Jóvilág volt akkoriban Budán és vidékén, hol a jólét és müveltség honolt, kivéve a nyéki és a Pál hegyét. A sürü erdőkkel boritott hegyek eleje a király vadászkertjéhez tartozott, a Pál hegyen pedig az akkoriban hires paulinus barátok kolostora volt. Egyebütt, amerre tekintett az emberi szem, csak kerteket, szőlőket látott, melyek a Mátyás király által Bourgognéból hozatott szőlővesszőkkel voltak beültetve, amelyeken termelték a később hiressé vált budai józamatu bort. Ulászló király korában már a Sikár hegyét is venyigelombok takarták, meg-megszakitva egy-egy virágos kert közepébe épült földszintes, de izléses nyaraló, vagy pinczeház által, melyek közül ki vált itt-ott egy-egy barátságosan hivogató korcsmaépület is.

Bőség volt akkoriban a bor dolgában Budán. Nagy volt a szőlőterület, nagy a termés és nagy a készlet. És hogy milyenek voltak az akkori borértékesitési viszonyok, azt megmutatja az alábbi történelmi feljegyzés.

Báró Eötvös József irja »Magyarország 1514-ben« czimü müvében: hogy Bakács biboros primás, II. Ulászló király mindenható tanácsosa, midőn mogyorókeréki és és körmendi tiszttartói számadásait olvasta, igy kiáltott fel:

— Csalás, valóságos rablás! A legroszszabb verseczi bornak hordója tiz és fél aranyba kerül és ti az én boromat nyolcz aranyért tékozoljátok el. Megfogjátok fizetni.

Borral, még pedig kitünő minőségüvel abban a korban nemcsak Bakács érsek, hanem más kortársai is dicsekedhettek. Ezt bizonyitja báró Eötvös József emlitett müvének következő idézete is:

»A pórlázadáskor Dózsa György hordái Budára törve, ott öldöklést és számtalan rablást vittek véghez, többek között Telegdy házát is kirabolták, pinczéjét feltörték s az abban levő — kincset érő — ó-szerémi borait megitták s részben kiöntözték.«

Ebben az időben a Szerémség az országban a bortermelés központját képezte s ugy a szőlészet, mint a borkezelés terén hatalmas mintatelepül szolgált, minek következtében borai fejedelmi, királyi ajándékok tárgyát képezték. A szerémi bortermelésnek is sokat ártottak azonban a háborus esztendők. Igy Ferpád boszniai pasa 1753-ban tizenötezerfőnyi haddal átkelt a Száván s itt hajói őrizetére hátrahagyva egy hadosztályt, a Szerémségbe rontott. Az ellene küldött hadsereg Tomori vezérlete alatt indult el, aki azonban a sereg egy részét elküldte Battyányi György hadnagy vezetésével a Szávához; mire azonban Tomori csapatai megérkeztek, a törökök tüzzel-vassal elpusztitották a szerémség bortermő szőlőit. Egy évtizedig nem termett bor ezután a szerémi hegyekben, de hogy ennek a kitünő italnak hiányossága még sem volt érezhető, annak az a magyarázata, hogy nagy volt a készlet ugy a fogyasztó, mint a termelő pinczéjében s mert mindenki ugy élvezte azt, mint a gyógyszert. Egy ebédhez csak egy pohárkával. Aki akkoriban vendéglőkben szerémi bort rendelt, az már nagy ur számba ment. Pedig akkoriban sokat és nagyokat ittak a magyarok, ugy, hogy a mostani borfogyasztást össze sem lehet hasonlitani az ötszázév előttivel.

Tinódi Sebestyén ez idők költője a »Sokféle riszögös« költeményében tükröt tár kora elé, melyben bebizonyitja, hogy a borkultura akkor virágzásban vala Magyarországban. A jó bornak, melytől a dalnok »feje bátorodik«, torka hangosabbá lesz«, maga sem lévén ellensége, nem is meri gunyolódással mosni a borkedvelők fejeit. Megrajzolja a magyar bor büvös erejét, mely a gyávát vakmerővé, a méltóságosan komolykodót tréfás majommá, a tisztasággal kényeskedőt sertéssé s a szavakkal fukarkodó bölcset fecsegő szarkává varázsolja át. Van mit hallani az udvariatlan költőtől az asszonyi népnek is. Rájuk olvassa, hogy titokban eszik a sült kappant s arra a himzőmasina mellett nagyokat isznak — természetesen borból. A »nagy tömlőjü dajkák« nem a maguk, az emlőgyerek jóvoltáért isznak, hogy több tejük legyen. »Az udvarbirákról és kulcsárokról« szóló énekében már erősebben gunyolódik. Még csak szivelné valahogy, hogy az »akasztófáravalók« gazdáikat gyalázatosan lopkodják, magukat tömik minden jóval, de az »énekszerzőt büdös borral itatni, istentelenség«. Tudhatnák, hogy »a költő orrán a boros viz nádat teröm s a torkát rozsdával rontja be«. Még hozzá gorombáskodik is, ha a költő jobb bort kér, hogy »a magas part üsse őket!«

Tinódi kifakadásai daczára, elég bőségében volt akkor az ország népe minden földi jónak. Erről fogalmat nyertünk a következő rendeletből, melyet Lajos király bocsájtott ki a vármegyékhez, hogy az összes nemesség fejenkint készüljön s julius másodikán jobbágyai egyötödével Tolnán legyen, ahol a királyi táborba szállanak. A városoknak is meghagyatott, hogy gyalogzsoldosaikat és ágyuikat oda küldjék. A rendelethez kapcsoltatott az élelmiszerek árjegyzéke, mely szerint:

egy ökör 12 frt,
borjas tehén 6 frt,
tinó 2 frt,
üsző ½ frt,
borju 34 dinár,
juh 20 dinár,
bárány 8 dinár,
hizott sertés 1 frt,
egy mázsa szalonna 1 frt,
lud 3 dinár,
kappan 2 dinár,
csibe 1 dinár,
egy kenyér 1 dinár,
egy véka liszt 25 dinár,
egy pint bor 3 dinár, stb.

A magyarnak mindig kedvencz itala volt a bor. Nem tivornyázott vele, de módjával itta. Bebák Katalin, a hires magyar nagyasszony mondta régi feljegyzések szerint:

— A szerelem is részegség; a bor — mint nekem egykor valaki mondta — szemeinkből egyenesen a férfi szivébe cseppen, csakhogy e tekintet a bortól abban különbözik, hogy idővel nem válik erősebbé. A bor tudvalevőleg minél öregebb, annál erősebbé lesz.

Egy budapesti vendéglős lakomája a szulinai európai bizottság tiszteletére.

Ezelőtt mintegy hatvan esztendővel egy európai bizottság alakittatott, melynek feladata volt a Szulina torkolatnak mesterséges munkálatokkal oly karbahelyezése, hogy a Duna e legnevezetesebb torkolatát fenyegető teljes beiszapodásnak eleje vétessék s hogy a torkolat minden évszakon át hajózhatóvá tétessék. E munkálatok végre szerencsésen befejeztetvén, az európai bizottság feloszlott s e nap emlékére, most ötvenesztendeje a Szulina torkolatánál nagyszerü lakomát rendeztek. Érdekes dolog, hogy a sok ajánlkozó közül a lakoma készitésével és kiszolgálásával egy budapesti magyar vendéglőst biztak meg.

A torkolatban e napon egyéb hajók közt egy angol, franczia, osztrák, török és egy szárd hadihajó is horgonyzott. Minden hajó ünnepi lobogókkal volt feldiszitve. Esti hat órakor kezdődött a pompás lakoma, melynek kiállitása és készitése Illmer pesti vendéglős, borkereskedő s az akkori dunai gőzhajók éttermeinek bérlőjére volt bizva. A főrendezővel Pestről negyvenöt kiszolgáló egyén utazott le ez alkalomra, közte négy szakács, három czukrász, harmincz pinczér és nyolcz női konyhai alkalmazott. Ekkor még az Aldunáig nem volt rendes vasuti összeköttetés és igy ezeknek a vendéglői alkalmazottaknak a leutazása egy hétnél tovább tartott. A lakomához a vadhust és gyümölcsöt Bécsből, a tengeri halat Odesszából, a szárnyasállatokat Pestről, a marhahust Galaczból szállitották. A nemzetközi lakomán részt vett több nemzetbeli előkelő vendég, számos kiséretükön kivül 177 volt, kik a magyarországi kitünő minőségü magyar termésü asztali boron kivül elfogyasztottak 300 üveg franczia pezsgőt, 200 üveg bordeauxit és 200 üveg hochheimit. Egy teriték ára négy arany volt. Este a lakoma után minden hajó bengáliai fényben ragyogott s a vendégeket nagyszerü tüzijáték gyönyörködtette. A lakomán részt vett előkelőségek nem győzték dicsérni már ez alkalommal a magyar vendéglői szakácsmüvészet készitményét.

**

A szállodai alkalmazottak titkos üzenetei.

A nyár a vagyonosabb emberiségnek szórakozási, üdülési ideje. Akinek módjában van, most megismerkedhetik nemcsak egyes tájak szépségeivel, népek sajátos szokásaival, hanem még némely szállodai elbánásmóddal is. Sajátságos, hogy az egész müvelt világon majdnem mindenütt egyforma udvariassággal, előzékenységgel fogadják a vendéget, már tudniillik, akit fogadnak. E tekintetben — ugy látszik — nemzetköziek az állapotok. Mindazonáltal néhány utazó leirásából tudjuk, hogy vannak emberek, akiket talán a világ minden szállodájában megkülönböztetett szivélyességgel fogadnak, viszont vannak olyanok is, akiket ismeretlen létükre sehol sem fogadnak szivesen, sőt egyáltalában nem is fogadnak. Miért van ez? Ennek a titkát leplezi le most egy angol lapban Ledoux Alfons, amerikai volt nagyszálloda és vendéglőtulajdonos, aki czikkében elmondja, hogy szállodáról, szállodára menő titkos jelzésekkel értesitik egymást a szállodai alkalmazottak az utazó vendégek minemüsége következtében. Ezt a jelzést öntudatlanul a vendég maga viszi magával, mely rendesen a bőröndjén, vagy kosarán van s oly kicsi, hogy észre alig vehető, de a szállodai alkalmazottak azonnal meglátják azt s tudják, miként kell elbánni az érkezett uj vendéggel.

Ledoux szerint a jelzések a következők:

Ha bőkezü volt a vendég, aki a szállodai alkalmazottaknak bőségesen osztogatta a borravalót, annak a bőröndjére a zár mellé egy vonallal áthuzott kört rajzolnak, vagy karczolnak. Ez azután azt jelenti:

— Kitünő vendég! Figyelmes kiszolgálás, bőséges borravaló!

Az az utas azután, akinek a bőröndjén ilyen jel van, mindenütt hajladozó pinczérekre s nagyon jó kiszolgálásra talál. Első osztályu kiszolgálásra. Ki kap másodosztályu szállodai kiszolgálást? Az, akinek bőröndjén a zár mellett csak egy egyszerü egyenes vonal van. Ez azt jelenti:

— Szolgálatot megfizeti. A borravalóban nem bőkezü.

Ugyanazt jelenti, ha a zár mellé egy egyszerü kereszt van ragasztva. Az ilyen vendéget még figyelmesen fogadják, mert hiszen meg van a remény arra, hogyha nem is bőven, de mégis csorran tőle borravaló.

Akinek a kofferjára a zár mellé két vizszintes vonalat, vagy két keresztet rajzoltak, az azután ne számitson szives fogadtatásra e világ egyetlen modern szállodájában sem. Ez a jelzés azt jelenti:

— Borravalóban fukar! A szolgálatot nem fizeti!

Az ilyen vendéget már a szálloda kapujában is alig fogadják. Parancsait nem akarják meghallani. Ötször, tizszer kell csengetnie, mig valaki jelentkezik.

Az a vendég, akinek utazó táskájára három vizszintes vonalat, vagy keresztet rajzolnak, az jobban teszi, ha lemond arról, hogy szállodába szálljon.

Ennek legelőször is kijelentik:

— Szoba nincs! Valamennyi el van foglalva.

Ha mégis kierőszakol magának egy szobát, hát a legkényelmetlenebbet kapja. Szobalányt, pinczért, szolgát nem is lát, nemhogy a parancsait teljesitenék. Kisebb szállodában, ha kiakarja tisztittatni a czipőjét, ruháját, hát a szolga azt mondja neki:

— Tessék megfizetni előbb a borravalót!

Ez a titkos üzenetváltás szokásban van nemcsak a müvelt Amerika, hanem Európa összes szállodáiban is. A szállodatulajdonosok nagyon igyekeznek mindent elkövetni annak megszüntetésére, de eddig eredménytelenül.

Ime, a mi pinczéreink egyrésze tiltakozik a borravaló ellen, pedig a föntiek is azt bizonyitják, hogy figyelmes kiszolgálást, kényelmet csak a baksis, a borravaló biztosit világszerte.

A Balatonvidéki vendéglőseink értekezlete.

A Balatoni Szövetség igazgató-választmányának határozata következtében a szövetség elnöksége értekezletre hivta össze a balatoni vendéglősöket Balatonfüredre. Az értekezlet czélja volt megállapitani egyes teendőket, melyekkel a fürdőtelepek fejlesztése elérhető és hogy megszüntessék azt a nehézséget, mely a fürdőközönség élelmezése körül fölmerül. A népes értekezletet Óvári Ferencz dr. országgyülési képviselő, a Balatoni Szövetség ügyvezető alelnöke vezette. Résztvettek a balatonfüredi fürdőintézet részéről Vaszary Ernő fürdőigazgató, Schmidt Ferencz dr. főorvos, Lingl Valerián nyugalmazott igazgató, Siófok részéről Várady Gyula fürdőigazgató, Keszthely részéről Csák Árpád dr. fürdőintéző, Héviz részéről Schulhoff Vilmos dr. fürdőorvos, a Balatoni Szövetség részéről Óvári Ferencz dr. alelnök, Cséplő Ernő titkár, Benkő Károly ügyész, Mészöly Gyula és Vargha Albert. A nagyszámban megjelent vendéglősök sorában képviselve volt valamennyi fürdőtelep. Előadók voltak: Várady Gyula, Cserveny Ferencz, Csák Árpád dr., Sümegi József dr., Schulhoff Vilmos dr. és Cséplő Ernő.

A jutányosabb bevásárlás lehetőségének kérdését, a penzió rendszer általánositásának ügyét és a személyzeti kérdést Várady Gyula adta elő. Hivatkozott a fönnálló nehézségre és arra, hogy ha a közös beszerzés ügyét a vendéglősök magukévá teszik, sokkal inkább lesznek képesek megszerezni a jó beszerzési forrásokat. A zöldségtermelés tekintetében a Balatoni Szövetség a földmivelésügyi miniszter támogatásával sikeresen segit a bajon, de egyéb dolgok is szükségesek lennének, hogy ez a kérdés rendeztessék. Hosszasabb tanácskozás után egyhanguan elhatározták, hogy megalakitják a Balatoni Vendéglősök Fogyasztási Szövetkezetét és ennek előmunkálatával megbizták a Várady Gyula, Millekker Lajos, Ruff János, Cserveny Ferencz és Bozzay Bálintból álló bizottságot. Az élelmezés kérdésében amellett foglaltak állást, hogy a következő évben valamennyien behozzák az ugynevezett menürendszert. Elhatározták továbbá Sümegi József dr. előadása kapcsán, hogy a nyilt üdülőhelyeken a beteg vendégeknek külön konyhát rendeznek be és az a vendéglős, aki erre vállalkozik, megfelelő táblával jelzik, hogy ott orvosi rendeletre diétikus étel kapható. A személyzet kérdésében azt az álláspontot foglalták el, hogy tanulmányozzák a kérdést és ahhoz a rendszerhez folyamodnak, amelyik a gyakorlatban legjobban válik be. Cserveny Ferencz előadói javaslata alapján egyhanguan elfogadták azt, hogy minden vendéglőben előzetesen állapitsák meg az árat és hatósági hitelesités mellett az ilyen általános árlap kifüggesztessék. Ugyancsak Cserveny javaslatára elhatározták, hogy a vendéglősipar megbecsülésének rovására történő viszszaélést megbélyegzik és odatörekesznek, hogy ilyen eset ne fordulhasson elő. Elhatározták, hogy a kötelező bejelentés szigoritása ügyében a Balatoni Szövetséget keresik meg és ugyancsak a Balatoni Szövetség utján törekszenek arra, hogy a külföld figyelme a Balatonra fölhivassék. Csák Árpád dr. a balatoni viziközlekedés megjavitása ügyében tett javaslatot. Ebben az ügyben már folyik a szövetség által megindított tárgyalás és van remény, hogy a közlekedés meg fog javulni ujabb hajók beállitásával.

Budapest legrégibb fürdői.

A magyar ember szereti a vizet, de nagyobb mennyiségben csak kivülről. Őseinkről fel vagyon jegyezve, hogy vadászó, halászó, s a »feredést« kedvelő nép valának, akár a »terekek«. A mostani budapesti fürdőket már a rómaiak ismerték, de már a magyarok kezdték fejleszteni s később fejlődésüket nagyban előmozditotta a török hódoltság, lévén mozlim testvéreinknek vallásos kötelességük is a minél többször való mosdás, feredőzés a természetes, föld mélyéből fakadó, természetes tiszta vizekben. Évezredek óta ilyeneknek ismerik a budai forrásvizeket. Ahol ma a Császárfürdő van, valamikor már a magyar időkben Felhéviz nevü kis város volt néhány beszálló korcsmával. Ez a kis fürdő mezőváros egészen a mai Vizivárosig terjedt. Akkor is balzsamos vizü, melegforrás volt itt, melynek gyógyitó erejét kipróbálták a hajdankor gepetái, romunus czivisei és Árpád leventéi. Itt először a sokat mosakodó törökök emeltek olyan fürdőházat, hogy annak csodájára jártak ide még a szomszéd európai nácziók is. A török uralom megszüntével magánosok kezére került Felsőhévviz, a mai Császárfürdő, mig a boldogemlékezetü Marczibányi István az irgalmasrendü barátoknak nem ajándékozta azzal a föltétellel, hogy annak jövödelméből szegény magyar atyafibetegeket ápoljanak.

A másik legrégibb magyar feredő hely volt a krónikák feljegyzése szerint a budai Ráczfürdő, mely Mátyás király idejében még a budai várkert keretébe tartozott. A Rudasfürdőt törökök épitették először, még pedig Sokoli Mustafa basa idejében, de már 1703-ban az akkori Buda város tulajdona lett. A budai Királyfürdő is török alkotás s nem azért Királyfürdő a neve, mert köze lett volna valaha hozzá valami koronás embernek, hanem azért, mert a török hódoltság után valami Király nevü ember volt az első tulajdonosa. A Királyfürdőnél korra nézve fiatalabb a Sárosfürdő, melynek vize csodaerejéért a külföldről is ezrek jöttek el Budára, mig nem a régi épületet lerombolták s a főváros ezt az istenáldotta vizet évtizedekig hagyta csorogni a Dunába.

Budapesten, a pesti oldali fürdők csak a mult, XVIII. század második felében keletkeztek. Rombach Sándor mérnök 1800-ban fedezte fel az akkori »pest város erdejében«, a mai Nyár-utczában, az első hévvizü forrást, mely már azután 1808-ban »közhaszonélvezetre« fürdőházat s melléje vendéglő-szállodát épitettek. A forrásvizét vastartalmunak találta a királyi udvartartásbeli orvosi kar is s vizét reuma és női bajok ellen használták. Akkor még árnyas erdő vette körül a mai nyár-utczai vasfürdőt, melynek lombjai árnyában a szép pesti dámák pompáztak, a traktérban találva ételt és italt s kellemes mulatozásra való

alkalmatosságot. Sokszor kocsizott ki a régi budai várból ide a királyi helytartó nádor is a családjával, sőt mikor Napoleon 1809-ben Bécsből Budapestre ugratta a Habsburgokat, a királyi család is a Rombach-fürdőben nyaralt. Itt fürdött egy nyáron át Mária Lujza is, a francziák későbbi császárnéja, nagy Napoleon hütlen felesége.

Egész 1827-ig egyetlen volt a pesti oldalon a Nyár-utczai Rombach-fürdő, mig azután a Dunaparton, a mostani Ferencz József-téren a Diana fürdő vette fel vele a versenyt. Ez lett azután a pestiek legdivatosabb fürdője, finom urak és hölgyek találkozási helye. Mellette volt a hires Kemnitzer-vendéglő, hol reggeltől reggelig egész nyarakon át nagy mulatság járta, járva ott a csárdást szép hölgyekkel katonatisztek és juratus ifju urak.

Budapestnek egyik legrégibb gőzfürdőjét Scheibel József alapitotta a Terézia város ugynevezett Kiskereszt-utczájában. Ez a mai Kazinczy-utczai gőzfürdő, mely cseres vizét először a szomszédos Jordán-féle bőrgyár forrásviztelepéről nyerte. Régi öreg emberek, köztük a kurucz-magyar Beöthy László is, halálos holtukig, dehogy váltak volna meg ettől a gyógyitó cservizes fürdőtől. Ezen kivül volt még a mult század elején egy fürdő a Két szerecsen-utczában, melyről Pest birája 1831-ben a következőket jegyezte fel:

»Ezen ferdőbe leginkább Sidók járnak«.

Azután két rituális fürdő is keletkezett az Orczy-házban, melyben már 1834-ben is 284 lélek lakott, sok foglalatosságot adva a házban lakó két korcsmárosnak is.

A többi fürdőink mind később keletkeztek, ma már Európa legelső fürdővárosává alakitva szépséges magyar fővárosunkat.

Különös szállodai szokások.

Okiahoma-Cityben, az Amerikai Egyesült Államok e tartományának hasonló nevü fővárosában igen különös szállodai szokások uralkodnak, melyekről sok tréfa kering Amerika egyéb államaiban. Azon a vidéken első sorban a közbiztonság áll nagyon gyönge lábon, mert a lakosság nagyrészt kincskeresőkből és szerencselovagokból áll. Néhány newyorki lap a föntiek kapcsán, mint az okiahomai szállodai állapotokról a következőket irja:

E szerint ott minden szállodai szobában kis táblácskák vannak alkalmazva, a következő felirással:

»Az olyan gentlemenek, akik csizmában alszanak, pótilletéket fizetnek.«

A másik kifüggesztett táblán az olvasható:

»Három ütés a szobaajtóra azt jelenti, hogy rablógyilkos van a szállodában, tehát köteles mindenki nyomban fölkelni!«

A harmadik táblán:

»Kérjük tisztelt gentlemen vendégeinket, hogy a téglákat (!) ne szedjék ki a matraczokból!«

Az étterem oldalára a következő figyelgyelmeztetés van kipingálva:

»A földszinti zeneterem látogatói felkéretnek, hogy ne lövöldözzenek a karmesterre, aki ugyis megtesz minden lehetőt, hogy a tisztelt vendégek zeneigényeit kielégitse!«

Mindenesetre, európai szemüvegen nézve, kissé különös szállodai figyelmeztetések, melyekből következtetni lehet az okiahomai vendégek és szállodák minemüségére is.

Egy öreg vendéglős gondolatai.

Figyelmeztetnünk kell a pinczéreket és fiukat, hogy sohase nézzenek a vendég evésére, mert az senkinek sem tetszik. Azért észrevétlenül ott lehet a szeme minden vendégen.

*

Jól esik a vendégnek, ha a kiszolgálók az ő öltözetén valami piszkot, vagy port födöznek fel és azt igyekeznek azonnal eltávolitani.

*

A gyakoribb kérdezgetés, hogy »nem tetszik-e valami?« csak lekötelező a vendégre nézve.

*

Észre kell venni, ha a vendég valamihez elégedetlen, töprengő arczot vág. Ekkor oda kell szaladni és tudakozni a hiba okát és látszólag mindig a szakácsnét szidni a hiba miatt. Mert sok ember röstel magától panaszkodni, és inkább kimarad. Ehhez értett oly nagyon a mi derék elnökünk: Gundel János.

*

Itt ismét az a meggyőződés ébred föl bennem, hogy minden vendégünket, mint legkedvesebb rokonunkat kell tekintenünk, kit mi hivtunk meg valami ünnepélyes alkalomra s kit az ő legnagyobb megelégedésével óhajtunk elbocsátani.

*

A »nagyságos« sat. czimezgetések nem mindenkinek esnek jól s azért e helyett a készséges és komoly alázatosság sokkal kellemesebb hatást tesz minden vendégre.

*

Nevetgélni, játszadozni, vagy maguk közt sugdosódni egyáltalán nem szabad a személyzetnek, mert a vendég azt vélheti, hogy róla van szó. Igy a nagy rohanás és harsány hangu beszéd sok ideges vendéget bánt és azonkivül tiszteletlenségnek is veszi azt, a minthogy veheti is.

*

Az is fölötte boszantó a vendégre nézve, ha bizonyos kedveltebb ételt rendel s az már »elfogyott«. Persze, mert sok helyen az asszony csupa takarékosságból a kissé többe kerülő ételből nem készit eleget. Ha ez többször történik, a vendég ebből kihámozza a valódi fukarságot s már akkor bizalmát s kedvét vészti e helytől. Ez pedig káros — gazdálkodás.

*

Az is igen káros hatást tesz a vendégre, ha ugyanegy ételt a napi vendég több napon át egymásután lát felirva az étlapon. Mindjárt arra a gondolatra jő, hogy neki rég visszamaradt ételeket akarnak beadni és — szintén kedvét veszti az ily hely iránt.

*

A legislegvonzóbb a vendégre a jó leves és jó kenyér (fehér és barna, azaz rozs). Sok embert ismertem, akik csupán azért jártak állandóan egy helyre, mert ott kitünő jó levest, vagy kenyeret (és friss sütényeket jó péktől) kaptak mindig. Ez áll az italokra nézve is.

*

Aki nagyon gyorsan akar közülünk meggazdagodni, az nagyon gyorsan — elkészül.

CSARNOK.

Ne légy büszke.

Ne nézz le senkit, hogy kicsiny,
Semmicske ember és szegény;
Rászorulhatsz még! Nagy hajó
Is kap léket a fenekén . . .
És akkor jó lesz a tört hajósnak,
Ha partra viszi a kicsi csónak.

Hazafelé visz az utam . . .

Jártam a nagyvilág
szebbnél szebb helyein
a földközi tenger
bübájos partjain
De azért lelkem
csak hozzád füz
szép hazám
drága szülőföldem.

Mit nékem a világ
ezer szépségével
ha láthatom a rónát
ahol én születtem
Ringó kalász tenger
integet már felém
többet ér az nekem
a földközi tengernél.

Száguld gőzparipám
sötét éjszakába
pusztai fergeteg
vészes morajával
De a puszta csendes
olyan, mint az álom
érzik lehellete
szellő fuvalmának

Éber kis tanyáknak
világos ablaki
mint megannyi kis csillag
a békét hirdetik.
Határunkba érve
sötét akáczlombok
susognak már felém
mondván: »Isten hozott.«

1912. május 25.

Kneffel Béla szállodás.

A tanyai ABC.

Az itt közölt verses vagy tanyai ABC abból az időből való, mikor még az alföldi tanyák között csak elszórva, imitt-amott voltak iskolák, amiket leginkább a községek gazdanépe tartott fönn. Nem is rendes, iskolázott tanitó oktatott bennük, hanem másféle emberek: a tanyákra kikerült iparosok vagy pedig kiszolgált katonák, akik a seregnél töltött hosszu évek alatt megtanulták a betüvetést. Ezek tanitották az irást a verses ábécé segitségével a tanyai apróságoknak. Amikor a gyermek a táblánál vagy a papiroson irta a betüt, egyuttal éneklő hangon mondania kellett a betü sajátságait, a testállását. Azután együtt is énekelték. Igy mondja a versezet, amely a makói tanyákról való:

Kis igenyös, egy punktum van fölötte:
i, i, i.
Két i-ből összefoglalva,
Két punktum van fölötte: ü, ü, ü.
Fél kerek, szöme van: e, e, e.
Kerek, mint a perecz: o, o, o.
Kerek, mint a perecz,
Két punktum van fölötte: ö, ö, ö.
Tarajos, mint a kakas: a, a, a.
Fél kerek: cö, cő, cö.
Kis bokrétás: rö, rö, rö.
Két lába van: nö, nö, nö.

Háromlábu: mö, mö, mö.
Nagy igenyös: lö, lö, lö.
Pápaszömös: gö, gö, gö.
Fölül kampós,
Körösztül van rántva: fö, fö, fö.
Kis kampós: kö, kö, kö.
Olyan, mint az orosz templom: hö, hö, hö.
Alul kampós, egy punktum van fölötte: jö, jö, jö.
Fölfelé a szára, jobbrul a pofája: bö, bö, bö.
Lefelé a szára, jobbrul a pofája: pö, pö, pö.
Fölfelé a szára, balrul a pofája: dö, dö, dö.
Kis körösztös: tö, tö, tö.
Kis szögletes: zö, zö, zö.
Olyan, mint a kutágas: ip-szi-lon.
Fölül tágas, alul högyös: vö, vö, vö.
Olyan, mint az asztal lába: iks, iks, iks.

A kettős betüket azután ugyanilyen formában könnyü volt összeállitani. Ilyenformán:

Félkerek a kis kampóssal: csö, csö, csö.
Kis körösztös ipszilonnal: työ, työ, työ.
Kétlába az ipszilonnal: nyö, nyö, nyö.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ által 1912. évi szeptember hó 19-én Pozsonyban tartandó XII-ik rendes évi közgyülés

programmja.

1. 1912. szeptember 18-án (szerdán):

Délután 4 órakor:

a „Szállodások, Vendéglősök, Kávések, Pinczérek és Kávéssegédek Országos Nyugdijegyesületének“ *XV. évi rendes közgyülése* a Kereskedelmi és Iparkamara disztermében.

Este 8 órakor:

Ismerkedési estély a „Magyar király“-szállodában. (Étkezés à la carte.)

2. 1912. szeptember 19-én:

Délelőtt 9 órakor:

a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ *XII. rendes közgyülése* a vármegyeház nagytermében.

Délután 1/2 3 órakor:

Diszebéd a Bellevue nagytermében.

Délután 6 órakor:

Hubert J. E. pezsgőgyárának megtekintése.

Este 9 órakor:

A Ligeti-Mulatóban vacsora. (Étkezés à la carte.) Esetleg táncz.

3. 1912. szeptember 20-án:

Déletőtt 9 órakor:

Palugyay-pinczék megtekintése. Kirándulás automobilokon a Vödricz-völgybe a „Vaskutacská“-hoz. Itt 1/2 1 órakor a pozsonyi Ipartársulat bucsuebédje.

Grátz Vilmos, titkár. *Udvorka István*, elnök.

KÜLÖNFÉLÉK.

Kérelem. Mindazon t. előfizetőinket kiknek előfizetése e hónap végével lejár, kérjük, hogy előfizetéseiket czimünkre postautalványon beküldeni sziveskedjenek. A kiadóhivatal.

Bokros Károly gyásza. Országos nyugdijegyesületünk fáradhatatlan elnökét, Bokros Károlyt érzékeny családi veszteség érte, forrón szeretett László fiának folyó hó 9-ikén történt elhunytával. A boldogult életének 30-ik évében költözött el az élők sorából, mély gyászba boritva a jóságos apát, szerető testvéreket, rokonokat és számos jóbarátot. Bokros László temetése nagy részvét mellett ment végbe. Ott voltak Glück Frigyes ipartársulati elnök, Kommer Ferencz alelnök, Glück Erős János, Wilburger Károly, Dr. Benedek János orsz. képviselő, Pfender Emil a Törley-pezsgőgyár igazgatója, Gundel Károly, Dr. Solti Ödön, Dr. Nagy Sándor, Horváth Nándor, Horváth Dániel, Pelzmann Ferencz, Kovács E. M., Müller Antal, Holub Rezső, Kővári Jenő, Böczögő József, Mittrovátz Adolf, Schnell József, Frenreisz István, Dökker Ferencz, F. Kiss Lajos, Ihász György, stb. — Béke lengjen porai fölött!

Vendéglő átvételek. Budapesten a Baross-utcza 119. szám alatt levő vendéglőt Steiner Imrétől Loskó György volt salgótarjáni vendéglős kartársunk vette át, ki nagy gondot fordit jómenetü üzletére. — Budán a Fehérvári-ut 7. szám alatt levő vendéglőt Baumann Ferencz régi kartársunk vette át. Sok szerencsét kivánunk uj vállalkozásukhoz.

Szüret előtt. Már több izben volt alkalmunk az igen tisztelt Kartársak figyelmét felhivni, hogy aki igazán jó, természetes és zamatos borral szereti vendégeit állandóan és mindenkor megfelelően mérsékelt árban kiszolgálni, ugy ennek legkönnyebben akkor lehet megfelelni, ha boraikat a kiváló és a bortermelő világban mondhatni legelőkelőbb bortermelőkből alakult »Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársaságá«-nál szerzik be. Örömmel tapasztaljuk a hozzánk mindgyakrabban beérkező értesitésekből, mikép ezen meggyőződésünket mindazok megerősitik, akik közléseink alapján a »Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársaságá«-nál bort vásároltak. Ennek a társaságnak, amely nagyméltóságu dr. Kállay Zoltán v. b. t. t., Heves vármegye főispánja elnöklete alatt áll és amelynek igazgatósági székhelye Göngyös (Hanisz Imre-tér, Luby-ház) főczélja, hogy a visontai szőlőtelep 260, továbbá a mátrahegyalja szőlőtelep 280, összesen 540 hold, tehát az ország két legnagyobb hegyi oltvány szőlőtelepeinek mintegy 12000 hl. évi termését juttassa a legközvetlenebb módon, a vendéglősök utján a fogyasztók elé. A főváros legelőkelőbb helyein is ismerik ma már a Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek kiváló fajborait és minthogy főképen ezek kerülnek fogyasztásra, tényekkel igazolódik, hogy ennek révén a fogyasztás mindenütt megkétszereződött, mert ezek a borok képezik a vendégek legfőbb örömét. Közel vagyunk a szürethez és teljes jóhiszemüséggel ajánljuk az igen tisztelt Kartársainknak, vendéglős, szállodás és korcsmáros uraknak, hogy a Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepeket most szüret előtt megtekinteni el ne mulasszák, mert nincsen az a panaráma kerek e földön, amely a vendéglős-szemnek e két szőlőtelepnél felségesebb látványt nyujtana. Aki jó bort akar, az el nem mulasztja szükségletét a »Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársaságá«-nál Gyöngyösön beszerezni.

Élet a Féliksz fürdőben. Az első sárguló falevél másutt a fürdőszezon halálát jelenti, s amint az őszi szél végig szánt a strandok, esplanadok bokrai közt, megszünik a zajos, vidám élet a mi Félikszfürdőnkben, amelynek hirét évről-évre messzebb tájakra viszik szét, s mely immár a külföld érdeklődését is magára vonta. A nyári szezon végén uj évad kezdődik, a mezei munkák végeztével Bihar, Hajdu és Békés, sőt a távolabbi vármegyék birtokosai, akik az ősz kellemes időszakára halasztották üdülésüket, örömmel keresik fel a csodálatos erejü forrásokat a Félikszfürdőben, mely ilyenkor a szokottnál is nagyobb kényelmet nyujthat, s nagyobb figyelemmel fogadhatja vendégeit, szobák előzetes megrendelés nélkül is már rendelkezésre állanak. Mint értesülünk, szeptember hó 1-től kezdve a szobaárakat is 30 százalékkal mérsékelik, az államvasutak igazgatóságánál lépések történtek arra nézve, hogy a vonatok közlekedésének rendjét október hó 1-ig változatlanul november hó 1-ig pedig korlátozva tartják fenn a közönség kényelmére. Egri Balog Gábor népszerüvé vált czigányzenekara a fürdő élénk látogatottságának magyarázata, hogy a meleg gyógyitó forrásokat a tropikus nyári hőségek elmultával sokan kellemesebbnek és hatásosabbnak tartják.

Hauer Rezső. Ez a derék polgár Budapest székesfőváros legkiválóbb, czukrászmestere. Felhivjuk lapunk tisztelt olvasóit Hauer Rezsőnek mai számunkban közzétett hirdetésére, felkérvén t. kartársainkat, hogy villanyüzemre és gőzsütésre berendezett nagy czukrászatát minél gyakrabban és állandóan felkeresni sziveskedjenek. A legelőkelőbb szállodák, vendéglők és kávéházak tulajdonosai is teljes megelégedéssel és elismeréssel nyilatkoznak Hauer Rezső czukrászatáról. Különösen lakodalmak és ünnepélyek alkalmából nélkülözhetetlen Hauer Rezső remekelései, melyeket megrendelésre vidékre is a legpontosabban teljesit. Hauer Rezső különben is jó magyar hazafi, előzékeny, müvelt polgára a hazának, megérdemli mindnyájunk támogatását. Az Isten éltesse őt soká!

ERZSÉBET KIRÁLYNÉ SÓSFÜRDŐ
vendéglő és kávéházi bérlete
folyó év október hó 15-én lejár.
Bővebb felvilágositással szolgál, a
Fürdőigazgatóság: Budapest-Kelenföld.

Glück E. János pályaudvari vendéglője
Budapest, VII., Keleti pályaudvar
a Baross-térre épitett teraszával egyike az utazó és a fővárosi előkelő közönség legkedveltebb szórakozó helyeinek. Kitünő magyar és franczia konyha, a legjobb minőségü, tisztán kezelt borok.

NYILT-TÉR.

Nagyszombat sz. kir. város tanácsától

6001—1912.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

Nagyszombat, sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező.

„PANNONIA“ SZÁLLODÁNAK

1913 évi január hó 1-től kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennélfogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerü zárt irásbeli ajánlatukat, **valamint i500 koronának,** a városi letéti pénztárba bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát **f. évi október hó 31-én déli 12 óráig** a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok odaitélése fölött a v. képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasitani.

Az ajánlat alternativ lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a **helyiségeknek a mostani alább jelzett beosztásával, a midőn is a szállóépület áll:**

Földszinten egy nagyobb utczai étteremből, tálaló helyiségből, söntés helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből, portás szobából, továbbá fakamrából, pinczéből; jéggel megtöltött jégveremből s egyéb helyiségekből.

Az I. emeleten: egy ezidőszerint kávéháznak használt, mulatságok, estélyek, kisebbszerü előadások, hangversenyek megtartására alkalmas, diszitett, tágas és magas diszteremből zenekarzattal és az utczára eső erkéllyel; emellett egy biliárdterem és három egymásba nyiló utczai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tágas konyhából ételszállitó lifttel a földszintre; a konyha mellett 3 egymásba nyiló helyiségből.

A II. emeleten: 6 külön álló közös folyosóra nyiló utczai és egy kisebb cseléd-szobából. A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az **első emeleten jelzett billiárd terem 3 vendégszoba alakittatik vissza,** mely esetben azonban a **helyiségek kávéházi czélokra nem használhatók.**

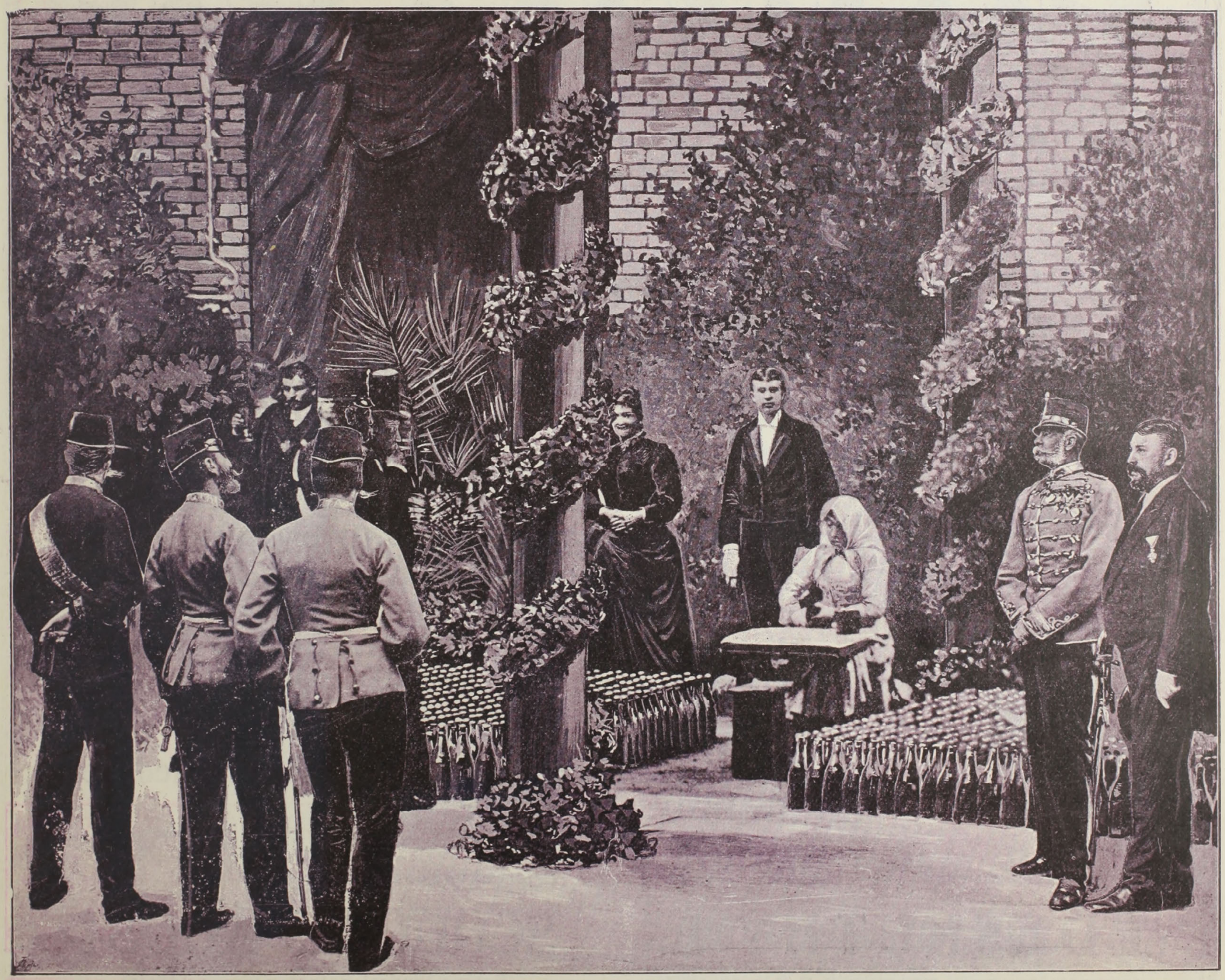
A szállodában a szükséges számu illemhelyekről, továbbá házi vizvezetékről és légszesz bevezetésről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekinthetők, esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat, 1912. évi julius hó 31-én.

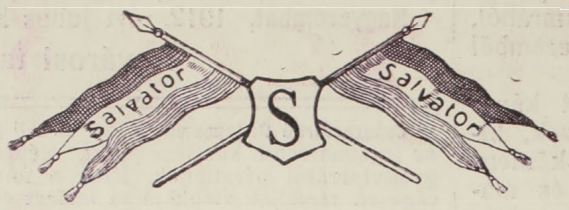
A városi tanács.

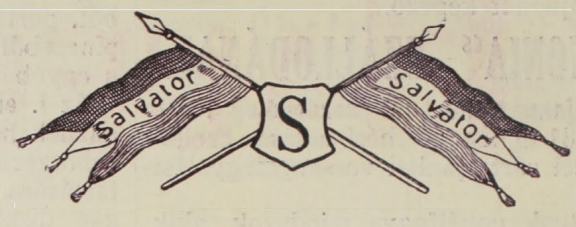
Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket* (*iszapborogatások*), *márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság-



Ő felsége I. Ferencz József megtekinti Littke pezsgőgyárát.

Elsőrangu gyógyviz és diaetetikus ital!





Vesebajoknál, a hugyhólyag bántalmainál és köszvénynél, czukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál a Bór és Lithion tartalmu **gyógyforrás**

SALVATOR

a kontinens legelső orvosi szaktekintélyei által kitünő sikerrel használtatik. --- Kiváló óvszer **vörhenynél (scarlatina)** fellépő vesebántalmaknál.



E forrás kiváló tulajdonságai:

Hugyhajtó hatásu, kellemes izü, teljesen tiszta, vasmentes, könnyen emészthető, állandó összetételü

Különösen oly egyéneknek ajánlatos, akik ülő elétmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veseizgalomban vagy hugysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek. --- Orvosi szakvélemények, gyógyeredményekről szóló bizonylatok és egyéb forrásleirások ingyen és bérmentve állnak rendelkezésre.

Salvator kapható minden ásványvizkereskedőnél

Főraktár Budapesten:

ÉDESKUTHY L.

ásványviz és forrástermékek nagykereskedése, cs. és kir. udv. szállító

Budapest, V., Erzsébet-tér 8. szám

A forrás tulajdonosa:

SCHULTES ÁGOST

Szinye-Lipóczi Salvator-forrás vállalat

Budapest, V., Rudolf-rakpart 8. sz.

HAUER REZSŐ

villanyüzemre, gőzsütésre berendezett

nagy czukrászata

TELEFON 58—59. **BUDAPEST VIII.** TELEFON 58—59.

ker., Rákóczi-ut 49



HAUER REZSŐ

A legelőkelőbb hazai szállodák, vendéglők és kávéházak állandó szállitója. -:-

Lakodalmakra és ünnepélyekre megrendeléseket, ugy a fővárosban mint vidékre elfogad és pontosan szállit.



Telefon 81-30.

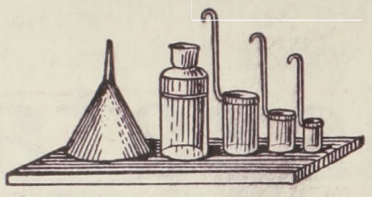
BEITZ JÁNOS

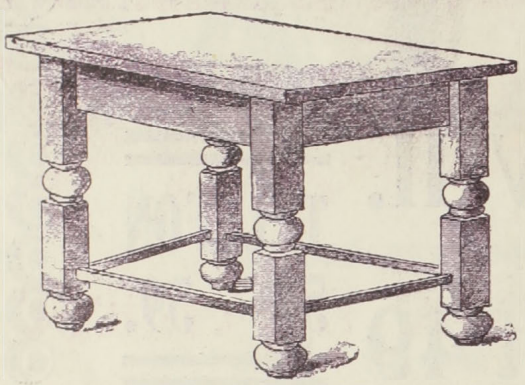
müesztergályos, elefántcsont tekegolyó, dákó- és tekeasztal-gyára

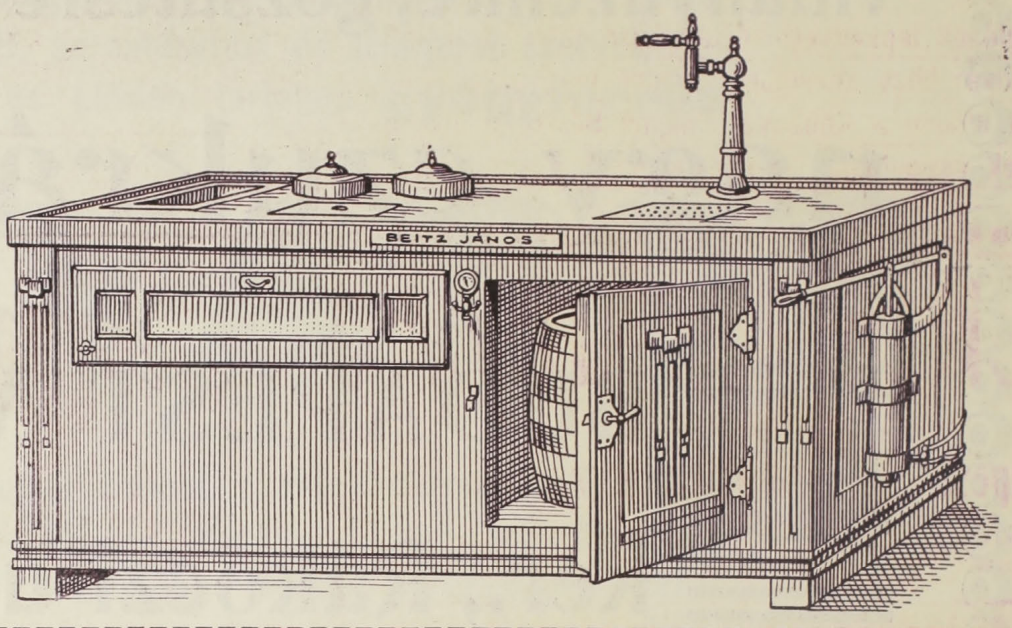
BUDAPEST, VII, AKÁCZFA-UTCZA 55. SZ.

Kérje a legujabb **előnyárjegyzékemet**

teljes kávéházi és vendéglői berendezésekről

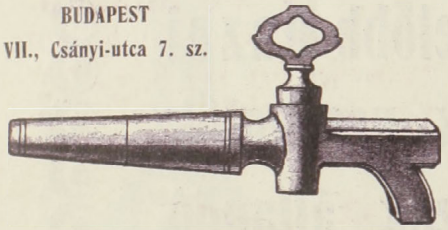






HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Ditterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.—

A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfi-gazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

MURAKÖZI BOR ELADÁS.

A csáktornyai grófi várpinczéből **233 hectoliter bor fog eladatni** az 1907—1908 évekből. Bővebb felvilágositást ad

AZ URADALMI TISZTSÉG CSÁKTORNYÁN.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Vendéglős urak figyelmébe!

TELEFON 99-37. SZ.

Vendéglős urak figyelmébe!

MÁDERLIK GŐZMOSÓGYÁR

csekély koptatási dij ellenében szépen mosok ⊡ Hófehér ⊡ kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére.

Szalvéta nem kellemetlen szagu és nem pelyhezi össze a használó ⊡ ruháját. ⊡

Továbbá a vendéglős és kávéháztulajdonos urak saját asztali ruháját is elvállalja tisztitásra. Pontos kiszolgálás.

Vendéglős urak figyelmébe!

II., PONTY-UTCZA 4.

Vendéglős urak figyelmébe!



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

Bock Ferencz

szállodája · · „Debreczen-városá"-hoz.

BUDAPEST, VII., Rákóczi-ut 88.

TELEFON 55—66. **TELEFON 55—66.**

Vendéglősök legkedveltebb találkozó helye. A keleti pályaudvar közv. közelében. Kitünő magyar konyha. Minden időben a Köbányai Polgári Sörfőzde kitünő söreinek csapolása. ⊔ Reggel 3 óráig nyitva.

ULRIK A. GÉZA

MÉSZÁROS

Budapest, VII., Dohány-utcza 56. sz.

Minden időben hizott fiatal marhahust szállit. Az elsőrendű vendéglők szállitója

---

MUSCHONG·BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár.

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

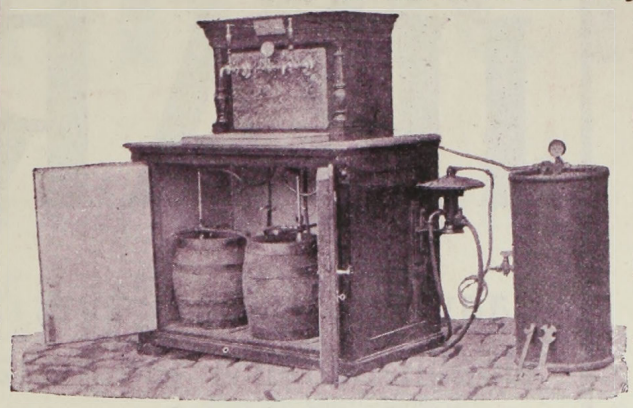
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



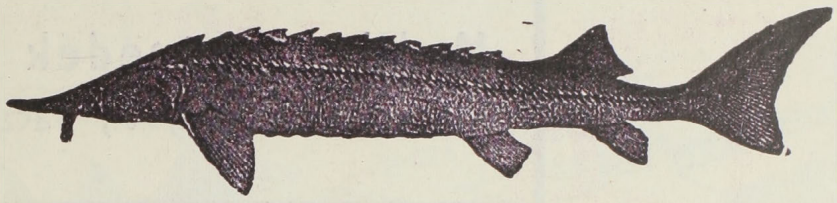
Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

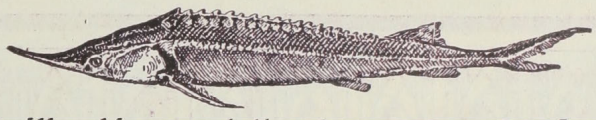
elsőrendü különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

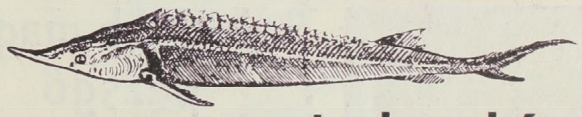
Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

DEUTSCH FERENCZ

VÁSZON ÉS DAMAST ÁRUHÁZA - SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK SZÁLLITÓJA.

BUDAPEST, VIII., MUZEUM-KÖRUT 10.

Szállodások és vendéglős -: urak figyelmébe! :-

Páratlan olcsó ajánlat vászon és damaszt árukban.

1000	drb	lenvászon lepedő 220/150	drbja	3.—
2000	„	Kárpáti „ 230/150	«	4.—
6000	„	szegélyes nagy párnahuzat	«	2.50
3500	„	« kis «	«	1.50
2500	„	« paplanhuzat 130/180	«	6.—
3000	„	nehéz damaszt abrosz 150/150	« 3.-	4.50
2000	„	« « « 180/150	«	5.—
1500	„	« « « 220/150	«	5.50
3000	„	« 12 személyes 300/150	«	6.50
3600	tct	egész nehéz damast szalvétta 60/60	tctja 6.-	7.50
2000	„	« « « 70/70	«	10.—
6000	drb	kerti abrosz minden szinben	drbja	3.—
3000	tct	dupla damast türülköző 60/120	tctja	12.—
6500	„	vászon pohár és edénytörlő	„	6.—
1500	drb	angol flanel ágytakaró 200/130	drbja	6-7.-

ALAPITÁSI ÉV 1895

TELEFON 145-92

IPARSÓ

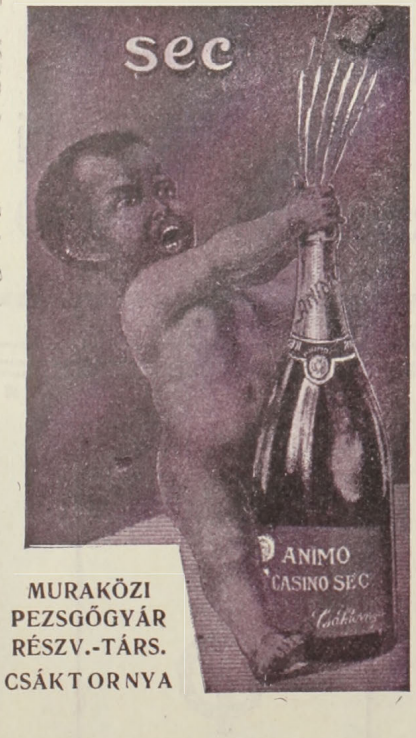
Fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózásához, valamint hütőkészülékekhez

Minden felvilágositást és értesitést, szóbeli vagy irásbeli kérdezőskö- — désre dijmentesen nyujt a —

M. Kir. Sójövedék Vezérügynöksége

Budapest, V., Váczi-körut 32. szám.

ANIMÓ-PEZSGŐ



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

A legjobb magyar : pezsgő :

Arany éremmel : kitűntetve :

az „Internationale Kochkunst-Ausstellung"-on !! Wien, 1912. !!

Vendéglősöknek nagy árkedvezmény!

KITTNER MIHÁLY

oo NAGYVENDÉGLŐJE. oo

Pilseni sörcsarnok

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körut 13

Telefon 166-73.

PAULANERBRÄU MÜNCHEN.

Pilseni ősforrás. Uradalmi fajborok Izletes ételek, minden időben frissen csapolt sör Előzékeny kiszolgálás.

KITTNER MIHÁLY

Metropole

SZÁLLODA



I-ső rendü szálloda és étterem. I-ső rangu villamvilágitás, központi fü- —::— tés, lift. —::— Ebédek és vacsorák személyenkint 3 K-tól feljebb pontosan szolgáltatnak — Külön éttermek 20 — 150 személy részére, ebédek és vacsorákra becses rendelkezésére állanak. Minden kedden, csütörtökön és szombaton este 7 órától ROASTBEEF az angol —::— kocsiról. —::—

Esténkint Banda Marczi

Haggenmacher

Kőbányai és Budafoki Sörgyárak R.-T.



kőbányai sörgyára

Termelés 1911. évben 361,000 hektoliter

Termelési képesség az uj gyárral együtt

500,000 hktliter és 15 millió palaczk



Mattoni-féle

Giesshübler

Természetes égvényes savanyuviz

Legjobb asztali és üditő ital!

Kitünő hatásunak bizonyul: köhögésnél, gége-hurutnál, gyomor- és hólyaghurutnál

MATTONI HENRIK

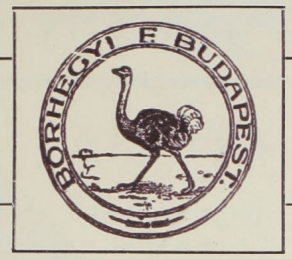
Karlsbad--Budapest

VI. kerület, Teréz-körut 37. szám



Borhegyi F.

BORKERESKEDÉS



BUDAPESTEN,

Iroda, raktárak és borpinczék:

V., Gizella-tér 4. sz. (saját ház)

BORHEGYI BOR

A Pommery & Greno reimsi pezsgőbor főraktárosa:

Raktár: G. H. Mumm & Co., Louis Roederer, Cliquot, Moët, Heidsick, Perrier, Irroy, Aubertin & Co., Epernay. Legfinomabb hollandi likőrök, (Wynand Fockink) franczia likőrök, franczia és magy. cognacok, rum és tea nagy raktár. Depôt: rajnai és mosel-borok, bordeauxi és burgundi borok, valódi spanyol, portugál és olasz borok stb. stb.

François & Comp. magyar pezsgőborok magyarországi főraktárosa.

Fióküzlet:

IV. ker., Egyetem-utcza 2. szám.

**

Hölle „Pannonia Sec"



Hölle J. Márton

cs. és kir. udvari szállító

Budaörs.

Alapittatott 1852-ben.

VÉDJEGY

Dreher Antal

sörfőzdéje Kőbánya

Dreher Antal

serfőzdéi r. t.

Ő császári és apostoli királyi Felsége kamarai szállitója

Budapest—Kőbánya

Városi iroda:

VIII. kerület, József-utca 36. szám.

Ajánlja kitünő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona (à la pilseni-), maláta-, bajor, dupla márcziusi- és baksörét. Saját palaczktöltés.

Különlegesség: dupla maláta kősör kőkorsóban	Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit



Aranyossi András.

Aranyossi András

vadkereskedő

BUDAPEST

Fő-üzlet: IV. ker., Vámház-körut 2. sz.

Telefon 85--94. ▪▪▪ Telefon 85--94.

Fiók-üzlet: Közp. Vásárcsarnok 56--58.

Telefon 170--23. ▪▪▪ Telefon 170--23.

▪▪▪ Alapittatott 1896-ban. ▪▪▪

Mindennemü vad és vadszárnyas, nemkülönben vágott baromfii kapható.

KESZEY VINCZE NAGYVENDÉGLŐJE

BUDAPEST, VII. KER., RÁKÓCZI-UT 44. SZÁM

Ugy a pesti, mint a vidéki előkelő közönségnek legkedvesebb találkozó helye. Kovács Antal zalamegyei bortermelő csopaki borainak állandó kimérése. Kitünő magyar és franczia konyha, balatonmelléki borai jó hirnévnek örvendenek.

HIRNEVES **PILSENI ŐSFORRÁS és PAULANER SÖR**

KIMÉRÉSE. MINDEN IDŐBEN FRISS CSAPOLÁSBAN. :: IDÉNYSZERINT „SALVATOR“ SÖR KIMÉRÉS

PANNONIA SZÁLLODA

Budapest, VIII., Rákóczi-ut 5. sz.

Elsőrangu szálloda a város közepén, a régi Nemzeti Szinház mellett, közel a keleti pályaudvarhoz, valamint a hajóállomásokhoz. Villamos közlekedés minden irányba A modern kor legkényesebb igényeit is kielégitõ, a legnagyobb kényelemmel berendezett 130 szoba, fürdőszoba, fényes olvasó terem, nagyszerü üvegtetővel fedett télikert, elegáns éttermek és külön szobák, (Chambrés separées) kávéház, villanyos személyfelvonó (lift) telefon s minden helyiségben kizárólag villanyos világitás. Folyosók, lépcsőházak, előcsarnok és télikert, mind légfütéses.

Kiváló konyha és pince. ~ Mérsékelt árak.

GLÜCK FRIGYES
tulajdonos.





Alapittatott 1820.

Császár és kir. udvari szállitó.
József főherczeg udv. szállitója.

Alapittatott 1820.

Sürgönyczim Zimmer halászmester, Budapest.

FANDA ÁGOSTON és ZIMMER PÉTER utóda

ZIMMER FERENCZ

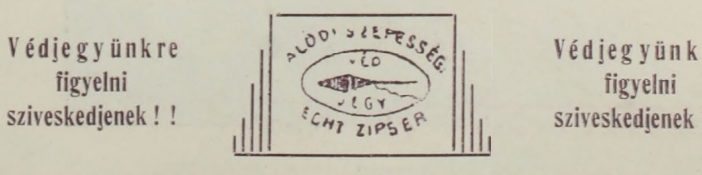
halászmester, Budapesten.

Főüzlet: Központi vásárcsarnok. Telefon 61--24.

Fióküzlet: V., József-tér 13. sz. Telefon 138--19.

A „Balaton Halászat“ r.-t. kizárólagos képviselője.

Az egyedüli halkereskedő czég, mely az előkelő háztartásokban és éttermekben szükségelt összes halfajokat állandóan raktáron tartja.



Mindennemü tengeri és édesvizi halak.

SCHÄTZ JÓZSEF

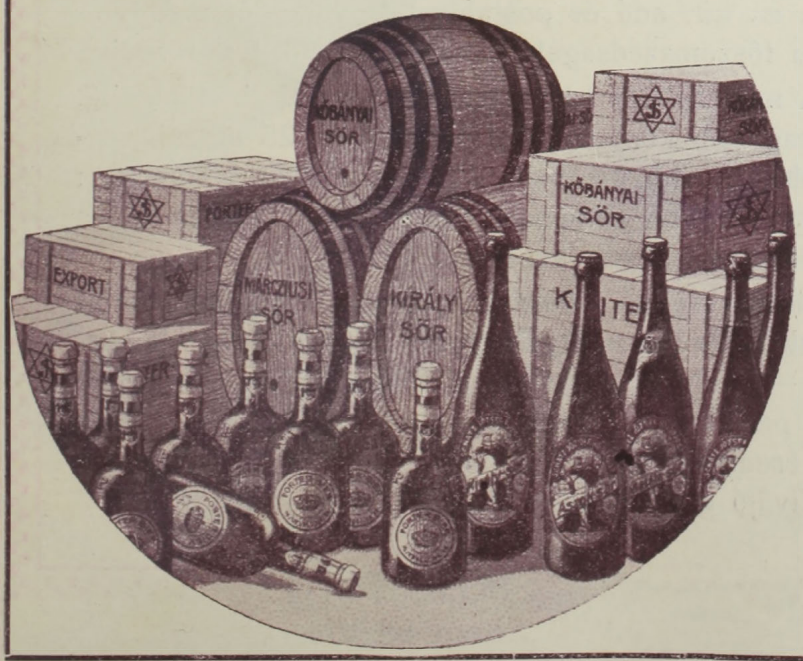
TELEFON 57—22 SÖRNAGYKERESKEDŐ TELEFON 57—22

BUDAPEST, VIII. KER. PRÁTER-UTCZA 47. SZÁM.

Károly István főherczeg, Angol porter sörének főraktárа. Dreher Antal sörfőzdéi részvény-társaság főelárusitója.
Az „Első Magyar Részvény Sörfőzde“ főelárusitója. Ugyancsak a

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller Aktien-Ges.

müncheni nagy sörfőzde eredeti söreit is állandóan raktáron tartja.



HAZAI IPAR!

Wein Károly és társai

vászon- és asztalnemü-gyárosok

SZEPESSÉGRŐL

ajánlják hirneves gyártmányaikat u. m.

vászon, asztalnemü törülköző stb. stb.
továbbá szállit kórházi, intézeti és szállodai fehérnemü berendezéseket.

Költségvetéssel kivánatra szolgál

WEIN KÁROLY ÉS TÁRSAI

:: Főraktár: ::

Budapest, IV., Váczi-u. 30/b

(Haris-Bazár épületében).

Védjegyünkre figyelni sziveskedjenek!!

Védjegyünkre figyelni sziveskedjenek!!

FÉMBUTOR

a világhirü **Mannesmann acélcsövekből,** réz vagy nickel áthuzattal.

Minden szinben lágyan zománcolva s diszitve, rendkivül tartós, izléses kivitelben.

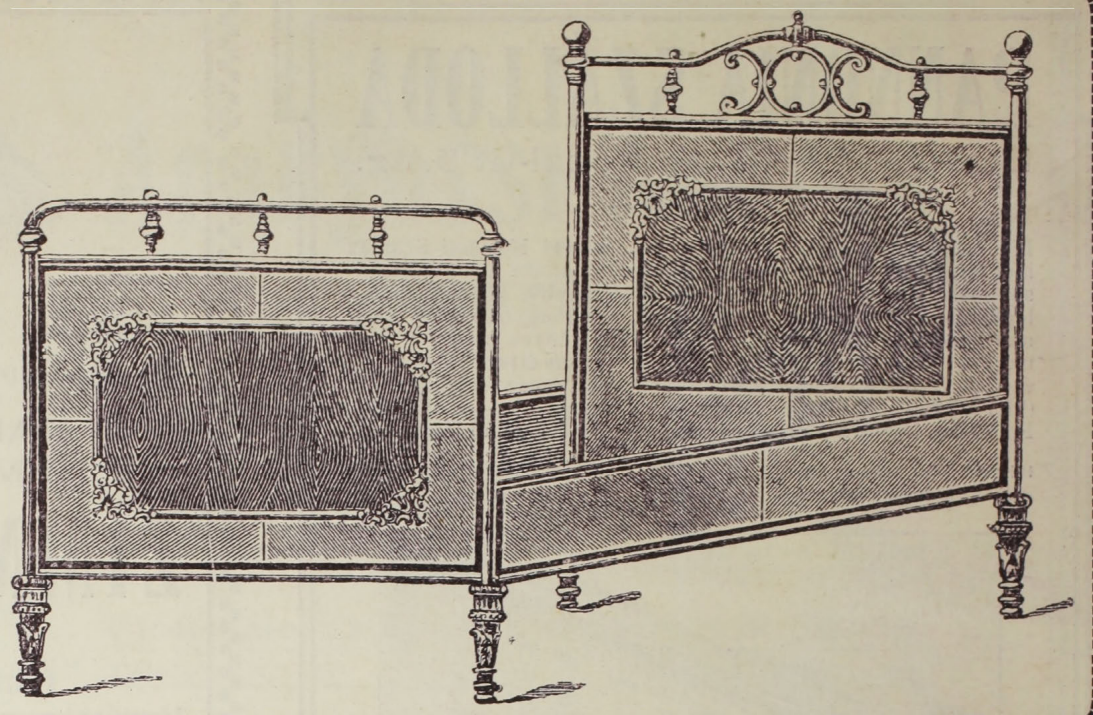
Kedvező fizetési feltételek mellett szállit

URBÁN S. L., BUDAPEST

V. KER., NÁDOR-UTCZA 17. SZÁM.

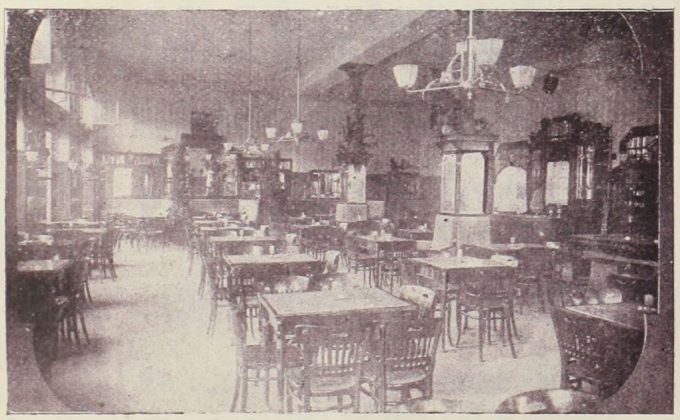
Árjegyzék és költségvetések dijmentesen

Szállodák és szanatoriumok berendezéséhez legalkalmasabb.





Kneffel szálloda.



Kávéház.



Étterem.



„KNEFFEL"

szálloda

Kiskunfélegyháza.

Alapittatott 1878-ban. Telefon szám 42.

Kiskunfélegyháza 40,000 lakosu r. t. város legrégibb, de egyszersmind **legmodernebb szállodája.** 1910 óta — mely évben ugy a **szálloda,** mint az **étterem és kávéház teljesen ujonnan berendeztetett** — a Kossuth Lajos Fő-utczán, a város legszebb és legforgalmasabb helyén, az uj városháza és a fő nagy üzletek közelében, a m. kir. adó és postahivatal, valamint a főgymnázium tőszomszédságában, az indóháztól 5 percznyire.

A modern kor legkényesebb igényeit is kielégitő, a legnagyobb kényelemmel **berendezett 25 utczai vendégszoba.** Kisebb piknikek, közvacsorák és lakodalmak tartására nagyon alkalmas, külön a **Petőfi-téren** áll a n. é. közönség rendelkezésére.

Villanyvilágitás. Omnibusz minden vonatnál. Saját termésü „Szikra Gyöngye" exportképes **jó boraiért** — melyből a **bel- és külföldre nagyban is szállit** — a pécsi és szegedi országos kiállitásokon **nagy ezüst** éremmel lett kitüntetve.

Kiváló konyha és pincze. **Mérsékelt árak.**

Kneffel Béla
tulajdonos.

Hubert Pezsgő



HUBERT J.E.
cs. és. kir. udv. szállitó
POZSONY.



Pelzmann Ferencz

éttermei **PANNONIA** szálloda

Budapest, VIII. ker., Rákóczi-ut 5. sz.

Magyar és franczia konyha. :: Esténként czigányzene

Hartay György vendéglője

Budapest, V., Vadász-utcza 20. sz.

Saját szüretelésü borok, jó konyha, előzékeny kiszolgálás. A fővárosi és vidéki polgárok találkozó helye. A kőbányai »Első Magyar Részvény Serfőzde« márcziusi söre minden időben frissen csapolva :::

FIEDLER GUSZTÁV

VENDÉGLŐS

BUDAPEST, I., GELLÉRT-TÉR 3.

Ajánlja a nagyérdemü közönség becses figyelmébe kiváló minőségü

soproni és budaörsi borait,

ugyszintén jó magyar konyháját. — Az első magyar Részvény Serfőzde világhirü söreiből minden időben friss csapolás.

Wágner Vilmos nagyvendéglője

Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 44. sz.

PILSENI és SZALONSÖR

Az előkelő polgárok és művészek találkozó helye.

A BUDAPESTI ASZTALOS IPARTESTÜLET védnöksége alatt álló

butor=csarnok

és hitelszövetkezet mint az Országos központi hitelszövetkezet tagja. :::

Budapest, VIII., József=körut 28. sz. (Bérkocsis=utcza sarok) és VIII., Üllői-ut 18.

Minden darab butor szakbizottság által felülvizsgálva. — Minden darab butorért irásban vállalunk jótállást. :::

Állandó lakásberendezési kiállitás!

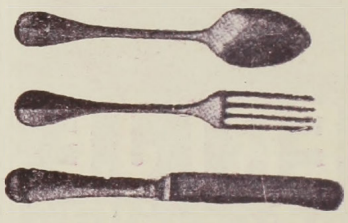
AZ ERDÉLYI PINCZE-EGYLET

császári és királyi udvari szállitók

KOLOZSVÁROTT

Ajánlja egyenesen a szövetkezet termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait. —

Megkeresésre készséggel küld árlapot az igazgatóság. Sürgönyczim: Bortermelők Szövetkezete Kolozsvárott.



China és alpaccaezüst

szálloda-, kávéház- és vendéglőfelszerelések legolcsóbban és legjobb minőségben jótállás mellett

„Szandrik“

magyar ezüst- és fémárugyár részv.-társ. központi főraktáránál

Budapest, IV., Semmelweisz-utcza 9.

Gyártelep: Alsó-Hámor (Barsmegye).



THÉK ENDRE

butor, zongora és épületmunkák
—: gyára részvény-társaság :—

által készitett

zongorákat melegen ajánlhatjuk mint olyanokat, melyek manapság a világ elsőrendü gyártmá-
—: nyai között foglalnak helyet :—

Tiszta, tartós hanguak és amellett a külföldi
-: gyártmányoknál jóval olcsóbbak. A gyár :-

BUDAPEST, VIII, ÜLLŐI-UT 66. SZÁM

alatt levő raktárában óriási választék áll a
-: nagyérdemü közönség rendelkezésére :-

Ezen lapra hivatkozva kérjen árjegyzéket ingyen és bérmentve.

LÖWY GUSZTÁV

„SUAVIT“

VOLT „ÁMOR“

KÁVÉHÁZA.

BUDAPEST, VI., NAGYMEZŐ-UTCZA 7.

TELEFON 11—66. TELEFON 11—66

A vidéki és a fővárosi kartársakat az ujonnan berendezett kávéházam megtekintésére tisztelettel ::: meghivom. :::

Mindennap

kecskeméti **Rácz Géza** egész zenekara

hangversenyez.

tisztelettel **Löwy Gusztáv** kávéháztulajdonos.

VÁRADY JÓZSEF

Pilseni sörcsarnoka és Paulaner-sör kimérése

Budapest, VI., Andrássy-ut 51. (Oktogon-tér.)

Eredeti magyar konyha polgári árakkal. — Moóri és neszmélyi borok.

PAZAR UJ SZÁLLODA

NYILIK MEG DÉVÁN **az „ORIENT“.**

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagyuri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harmincz pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás. ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
□ tulajdonos. □

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

KASCH ADOLF

kalapgyáros

József-körut 48. **BUDAPEST** Baross-utcza 61.



Nagy választék saját, valamint Pelikán és Gyukits-féle magyar gyártmányu angol, olasz kalapokban. Elsőrendü angol és amerikai uri divatcikkekben.

MÉRSÉKELT ÁRAK.

Az orsovai m. kir. Erdőhivatal.

30870. szám.
1912.

HASZONBÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

A **ruszkabányai** látogatott **nyaraló helyen levő**

KINCSTÁRI NAGY VENDÉGLŐ

berendezésével és tartozékaival (u. m. 2 szobából és konyhából álló vendéglői lakást, **5 vendéglő szobát 1 tanácstermet, söntést, éléskamrát,** nagy tágas pinczét, 2 cseléd-szobát magába foglaló **nagy vendéglő**; továbbá árnyas parkban álló 2 üveges falu **teremmel, nyári konyhával és söntéssel** ellátott **külön vendéglői helyiség,** továbbá 3 **istálló, 1 jégverem, 1 mészárszék, 1 tekepálya, fedett kocsiszin,** pincze és egy kis konyhakert, baromfi és sertés-ól) **az**

1912 október 1-től 1915 szeptember 30-ig

terjedő 3 **(három) évi idő tartamra** folyó évi szeptember hó 26-án délelőtt 10 órakor az orsovai m. kir. erdőhivatalnál tartandó zárt irásbeli versenytárgyaláson bérbeadatik.

Bérbe venni szándékozók felhivatnak, hogy egy koronás bélyeggel ellátott zárt irásbeli ajánlatukat folyó évi szeptember hó 25-én délutáni 5 óráig **150 (egyszázötven) koronát kitevő készpénzből avagy biztositékkép elfogadható értékpapirokból álló bánatpénzzel** az alulirt m. kir. erdőhivatalhoz annyival is inkább nyujtsák be, mert a határidőn tul benyujtott vagy beérkező, valamint a távirati ajánlaiok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatban határozottan kiteendő, hogy ajánlattevő **az orsovai m. kir erdőhivatal által megállapitott versenytárgyalási és szerződési feltételeket ismerik s azoknak magát aláveti.**

A megállapitott feltételek az **orsovai m. kir erdőhivatalnál,** valamint **a ruszkabányai m. kir. erdőgondnokságánál** bármikor **betekinthetők,** vagy kivánatra az **érdeklődőknek meg is küldhetők.**

Évi bérösszegül, illetve kikiáltási ár gyanánt 1400 (egyezernégyszáz korona) állapittatik meg

Orsován, 1912. évi szeptember hó 3-án.

Magyar kir. erdőhivatal.

NAGY IGNÁCZ, BUDAPEST

PINCZEFELSZERELÉSI CZIKKEK ÜZLETE

TELEFON 18-64. **VII., KÁROLY-KÖRUT 9. SZÁM.** TELEFON 18-64.

Saját palaczkkupak-gyár:
NAGY és WATZKE, Pinggau
Ajánlja dusan felszerelt raktárát
—::— mindennemü —::—
PINCZEFELSZERELÉSI
:: CZIKKEKBEN ::
ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsövek, palackdugaszolók és kupakolók.**



Valamint kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szürőkészülékek, boros palaczkok, parafa-dugaszok** továbbá külön-
—::— féle rendszerü —::—
borsajtók, szőlőzuzók,
erjesztő tölcsérek, faedények permetezők, raffiákban stb. stb.

DÖKKER FERENC „LONDON" SZÁLLODÁJA

BUDAPEST, VI.

KER., VÁCI-KÖRUT 65. SZ.

KÉNYELMES NAGY ÉTTERMEK
DISZES KÁVÉHÁZ

□ □ □

A NYUGATI PÁLYAUDVAR KÖZVETLEN SZOMSZÉDSÁGÁBAN

□ □ □

A LEGMODERNEBB IZLÉSNEK MEGFELELŐ SZOBÁK.





Csúti Gyula vendéglős.

CSÚTI GYULA VENDÉGLŐJE

BUDAPEST, V., HOLD-UTCZA 11.

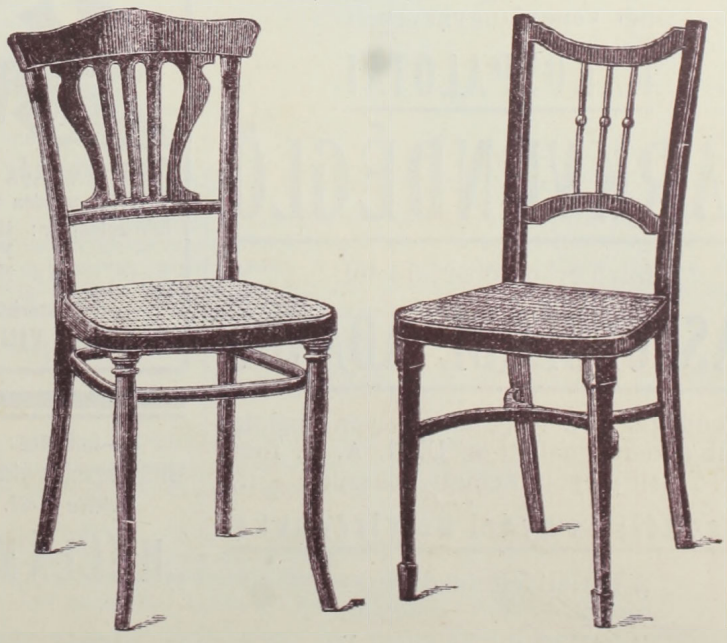
Kitünő dunántuli vasmegyei konyha, természetes italok, barátságos kiszolgálás.

Thonet Testvérek

tömören hajlitott fabutorgyárainak főelárusitó telepe

Budapest, IV., Váczi-u. 11.

TELEFON 11—68.





Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Élő csirkék szállitása.

Vendéglősöknek és magánosoknak szép, **idei rántani és sütni való csirkét szállit élve** páronkint 2 koronától, 2 korona 50 fillérig



Beer Géza

Szőgliget, (Abauj-Torna-megye).

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsony**ból vámmentesen és bérmentve szállitja.

BÉRBEADÓ VENDÉGLŐ!

Gróf Károlyi László ur őméltósága tulajdonát képező ugynevezett

RÁKOSPALOTAI

PARKVENDÉGLŐ

folyó évi október hó 1-től

HASZONBÉRBE ADANDÓ

A vendéglő igen forgalmas helyen a palotai vasut állomás mellett az U. R. A. K. foot-:::: ball-pályája mellett fekszik. ::::

tágas téli és nyári helyiségekkel

A bérleti feltételek megtudhatók az uradalmi :: tisztartói hivatalban ::

KÁPOSZTÁSMEGYER. -:- U. p. UJPEST.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes égvényes
SAVANYÚVIZ.

Najman József

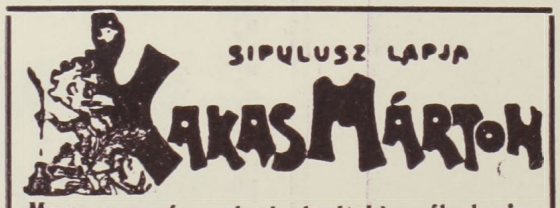
hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

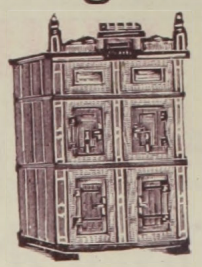
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Gyártelep: VIII., Magdolna-utcza 16. Telefon 17-65.
Központi iroda: VIII., Népszinház-utcza 12. Telefon 141-04.

„HULLÁM“ SZIKVIZ-GYÁR

Társtulajdonosok:
Csanádi Török Gerő és Kutschera József.

Jégszekrényeket



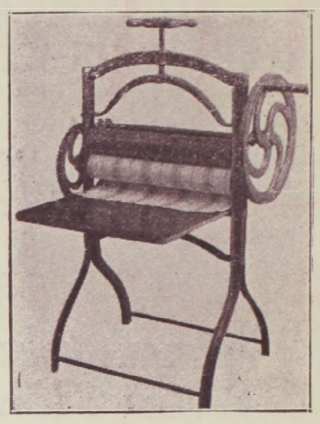
a legjobb kivitelben készit és szállitt. 50% jégmegtakaritás 40% ármegtakaritás.

MENDELOVITS FARKAS
jégszekrénykészitő
Budapest, VII., Rákóczy-ut 64.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára **LOSONCZON**

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő **B. Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendéglői helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

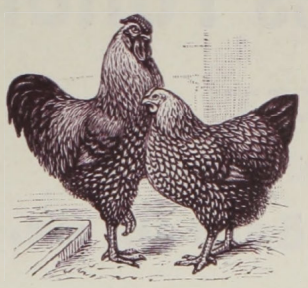
Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

REITTER OSZKÁR



főkapitány : fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok

	him	toio
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő teli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem

Fajtisztaságért jótállás!

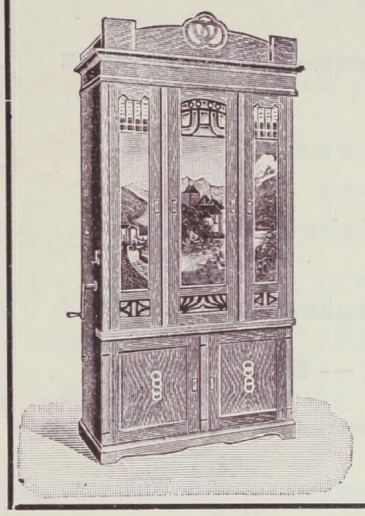
Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

Bleyer József, Pásztó (Heves-m.)



Az Első Reichenbergi Orchestrion gyár képviselője. □□□□□□□□

Ajánlja a legujabb önmüködő

Orchestrion zenélő-gépeit

pénzbedobással, mely, *teljes zenekart képez*, a legolcsóbb gyári áron *részletfizetésre*, ugyszintén önmüködő gramofonok. Árjegyzék ingyen.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke . . . . . 25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on 1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on 1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian** és **St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály“-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály“-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.

HIRSCHLER és TÖRÖK

BUDAPEST

Iroda és raktár: — Comptoir und Niederlage:

V. ker., Lipót-körut 18. sz.

Gyár: — Fabrik:

V. ker., Kádár-utcza 8. sz.

üvegcsiszoló-, rézfoglaló- és üvegfoncsorozógyár

Spiegelfacettirung, Messingfassung u. Spiegelbelegfabrik.

Telefon 77—68.

SPRUNG JÁNOS

KÖZPONTI SZÁLLODÁJA

BUDAPEST, VII., BAROSS-TÉR 23.

(RÁKÓCZI-UT ÉS ROTTENBILLER-U. SAROK.

A KELETI PÁLYAUDVARRAL SZEMBEN

TELEFON 51—85.

Állandó nagy butorvásár az Iparcsarnokban—Városligetben.

Mely a budapesti asztalos és kárpitos ipartestületek védnöksége alatt álló alkalmi egyesületek által létesittetett, hol a n. é. közönségnek alkalma van a legujabb és legszolidabb kivitelü berendezéseket jutányos árakon beszerezni.

Minden butorért jótállást vállal a vezetőség.

Egész nap nyitva! Telefon 60—50.

ALAPITVA 1842.



A „MARABÚHOZ“

BLOCH MÓR CÉG

Modern kórház, sanatorium és szálloda-berendezési vállalat, paplankülönlegességek gyára, steril. hig. ágytollgyár

BUDAPEST

Központi iroda: VII., Rombach-u. 4. I. e. Telefon 71—25.

Tollminta-raktár: VII., Károly-körut 7.

Gyár: VII., Holló-utcza 12. Telefon 152—44.

DISZOKMÁNY 1885
:: JURY-TAG 1896 ::
FENNÁLL 1854 ÓTA

Az 1900. évi párisi világkiállításon collective a legnagyobb éremmel (Grand prix) kitüntetést nyert
:: Állami nagy aranyérem 1906 ::

ELSŐ MAGYAR
RÉSZVÉNYSERFŐZŐDE
BUDAPEST-KŐBÁNYA
VÁROSI IRODA: ESTERHÁZY-UTCZA 6.

Ajánlja: ászok-, király-, világos márcziusi, sötét márcziusi („bajor mód"), udvari („pilseni mód"), világos és sötét kétszeres márcziusi, valamint bak-sörét, továbbá tavaszi részvény-söreit. Saját töltésü palaczksörök.

Az ország minden részében sörraktárosok által van képviselve. Nagyobb raktárak: Arad-, Szeged-, Miskolcz-, Nagyvárad-, Kolozsvár-, Nyiregyháza-, Temesvár- és Debreczenben.

Ezen a legujabb technikai berendezésekkel felszerelt sörfőzdénknek évi gyártási képessége 600.000 hektoliter.

Hordósör-megrendelés Budapest részére:

VIII.,	Esterházy-utczai jégveremről a telefonszám	52—59
VI.,	Lehel-utczai jégveremről a telefonszám	115—85
I.,	Krisztina-köruti jégveremről a telefonszám	43—40

Palaczksör-megrendelés:
:: telefonszám 56-58 ::

Hordósör-megrendelés vidékre
telefonszám 52-60 és 52-58

mióta paptamási vizet iszom nincsen semmi bajom ! ! !



FŐRAKTÁR: BRÁZAY KÁLMÁN CZÉGNÉL VIII. KER. BAROSS-U. 43.

RESTAURANT
MÜLLER ÉS HOLUB
az „Országos Kaszinó“ palotájában
Budapest, IV., Semmelweiss-utcza 3.
Magyar és franczia konyha,
valódi, tisztán kezelt borok

CÍFKA JÓZSEF
PINCZEGAZDÁSZATI CZIKKEK SZAKÜZLETE
BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRUT 48.
Nagy gyári raktár
palaczkokban és parafadugókban.
Dus választék borszivattyukban
gummi tömlőkben, sörcsapokban és mindennemü e szakmába vágó czikkekben.

MEIER GYULA
BŐRÖNDÖS



BŐRDISZMŰ- ÉS KATONAI BŐRCZIKKEK KÉSZITŐJE



BUDAPEST,
VIII., JÓZSEF-KÖRUT 9.

Árverési hirdetmény.

Kenese község határában fekvő és a tanulmányi alap tulajdonát képező Csitteny nevü szőlőben folyó évben várható mintegy

100 hl. mustbor

f. év szeptember hó 25-én délelőtt fél 12 órakor a helyszinén levő vinczelléri lakásban zárt ajánlattal egybekötött nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet igérőnek el fog adatni.

Az egykoronás bélyeggel és 600 korona bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok **folyó évi szeptember hó 24-én déli 12 óráig a somlóvásárhelyi közalap pinczemesteri hivatalnál**, esetleg a szóbeli árverés megkezdéseig a helyszinen benyujtandók ; az ajánlatokban világosan kiteendő, hogy vevők a feltételeket ismerik és azokat elfogadják.

A literenként beigérendő összeg az ajánlatokban szám és betüvel világosan kiirandó.

A szóbeli versenyzők az árverés megkezdése előtt szintén 600 korona bánatpénzt tartoznak letenni.

A feltételek alulirt pinczemesteri hivatalnál megtekinthetők.

Somlóvásárhely, 1912 szeptember hó 5-én.

Orbán Ferencz, közalap. kir. pinczemester.

Bandl Ferencz
nagyvendéglője
Budapest. VIII., József-körut 46
(a Baross kávéházzal szemben.)
Elsőrendü magyar és franczia konyha. Kitünő **balatonmelléki és moóri borok**. Előzékeny kiszolgálás, mérsékelt árak.
Számos látogatást kér
Bandl Ferencz
tulajdonos.

Kézdivásárhely város Tanácsától.

5010/912.

Hirdetmény.

Kézdivásárhely város tanácsa közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező

vigadó szállodát

1913 évi ápr. 24-től kezdődő 6 évre 1912 október hó 23-án délelőtt 9 órakor a tanácsháznál tartandó

nyilvános árverésen bérbeadja.

A bérlethez tartozik a földszinten 2 étterem, 1 kávéház és 8 vendégszoba, s az emeleten a főtérre nyiló homlokzaton 4 vendégszoba.

Az emeleten van még **egy állandó szinpaddal ellátott nagy diszterem,** mely azonban nem fog bérbeadatni.

A vendéglőhöz jár istálló, mosóház, téli tekéző, jégverem, pinczék, padlás, s minden egyébb szükséges mellék helyiség ezen kivül van még ugyanezen épületben egy főtérre nyiló földszinti bolthelyiség is, melyet bérlő esetleg albérletbe adhat.

Kikiáltási ár 6100 korona. Ennek 10%-a bánatpénzül az árverés előtt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban leteendő. Irásbeli ajánlatokat is elfogadunk, de azért az árverés minden esetre meg fog tartatni, A városi tanács fenntartja magának azt a jogot, hogy az igért árakra való tekintet nélkül az árverezők között szabadon választhasson.

Egyébb feltételek a tanácsnál megtekinthetők.

Kézdivásárhelyen, 1912. évi szeptember hó 12-én.

Városi tanács
Dr. Török Andor,
polgármester.

A VISONTAI ÉS EGRI BORVIDÉK KÉT LEGNAGYOBB HEGYI-OLTVÁNY SZŐLŐTELEPÉNEK LÁTKÉPE:



Visontai Szőlőtelep r. t. — 260 hold beültetett terület (felső kép)

Mátrahegyaljai Szőlőtelep r.t. — 280 hold beültetett terület (alsó kép).

ELNÖK: Nagyméltóságu Dr. KÁLLAY ZOLTÁN,
v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Kitünően müvelt pompás fejlődésü szőlőink ezidén különösen ritkaság számba menő, remek látványt nyújtanak.

A T. VENDÉGLŐS URAKAT MEGHIVJUK

SZŐLŐTELEPEINK MIELŐBBI MEGTEKINTÉSÉRE, szükségletük méltányos árbani, IDEJEKORÁN VALÓ BIZTOSITÁSA CÉLJÁBÓL. Szőlőfajok: MÉZES, EZERJÓ, RIZLING, FURMINT (Som), MUSKÁT, OTONELL, KABERNET, CHASSELAS, KÖVIDINKA, POZSONYI, ERDEI, MUSTOS, KADARKA, OPORTÓ, BURGUNDI.

BEÜLTETETT ÖSSZTERÜLET 540 HOLD.
ÁTLAGOS ÉVI TERMÉS KÖRÜLBELÜL 12,000 HEKTOLITER.

VISONTAI és MÁTRAHEGYALJAI SZŐLŐTELEPEK BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Székhely: GYÖNGYÖS (Heves-megye). Postafiók 1. Sürgönyczim: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. szám.

BUDAPESTI KÉPVISELET: BÁNYA-UTCZA 12. SZ. TELEFON SZÁMA 122—41.

Zala-, Vas- és Somogymegyei képviselet: **Polgár Dávid és Társa** urak Budapest, VI., Frangepán-u. 12.

XXVIII-ik evfolyam. 19. szam. Budapest, 1912. október 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A mértékletességi egyesületek és a korcsmák.

A mértékletességi egyesületek sem a Good-Templárék, sem az Alkohol-ellenes Egyesület Országos Ligája eddig nem nagy eredményeket értek el Magyarországon, bár erős agitációjuk tagadhatatlan. Lapokat inditottak, melyeknek azonban kevés az olvasósága, egypár alkoholmentes éttermet nyitottak, melyeknek meg kevés a vendége. Legutóbb a m. kir. kereskedelmi miniszteriumhoz intéztek felterjesztést, melyben azt kérik, hogy az hasson oda, hogy a vasutasok egyáltalán tartózkodjanak a szeszes italok élvezetétől s legyen nekik tiltva a korcsmába járás, hivatkozva arra, hogy Angliában ötezernél több az absztinens s ott olyan embert, aki bort, sört, vagy egyáltalán szeszes italt iszik, korcsmába jár, nem is alkalmaznak vasuti szolgálatba. Hát mi azt hisszük, hogy a mi viszonyaink közt az Alkoholellenesek Országos Ligája ezzel az előterjesztésével sem fog sikert aratni nálunk mindaddig, amig a teljes abstinenciát a bortól, sörtől s általán mindennemü szeszes italoktól való teljes tartózkodást hirdeti és követeli.

Magyarországon a nép egészségi állapotát s erkölcsi épséget illetőleg nincs komoly, tisztességes ember, aki barátja ne volna a szeszes italokkal való mérsékelt életmódjának s ellensége ne volna a részegeskedésnek. És nincs ebben az országban tisztességes korcsmáros, vendéglős sem, aki örvendene részeg vendégének, s a részegeskedést előmozditani igyekeznék, mert ha akad ilyen korcsmáros, az csak holmi kontárok közül kerülhet ki s az egyáltalán nem tarthat igényt a tisztességes jelzőre. Addig tehát, mig a mértékletességi egyesületek a tulságos alkoholizmus, a részegeskedés ellen küzdenek, velük tartunk, küzdünk egy sorban, de mikor a bortól, sörtől való teljes tartózkodást is hirdetik, akkor nem leszünk részesei tulzásaiknak.

Tekintetbe kell vennünk, hogy a tiszta, jó bornak mérsékelt élvezete, nemcsak, hogy fölfrissiti, megedzi a testet, nemes gondolatokat ad az agynak, hanem szinte elengedhetlen tápszere is az egészségnek, mint azt minden good-templári tiltakozás ellenére a világ legnagyobb orvosi tekintélyei is elismerik. No most már annak az egészségi italnak élvezetétől teljesen megfosztani akarni a társadalmat, ezt a czélt nem helyeselhetjük. Az ember nehéz küzdelmet folytat az életéért, kivált a középtársadalmi osztályhoz tartozó ember, ha már most azt is megfosztani akarná attól, hogy néha egy pohár bor mellett bufelejtő perczeket szerezhessen magának, ezt a törekvést sem helyeselhetjük.

Ám más okok is vannak, melyek a mérsékletességi egyesületeknek a teljes abstinenciára való törekvését beláthatatlan időkig meghiusitják Magyarországon. Ezzel a törekvésükkel ugyanis az alkoholellenesek egyszerüen hadat üzennek Magyarország egyik legjelentősebb gazdasági ágának, a szőlő müvelésnek, hadat üzennek a sok ezer embernek kenyeret és keresetet nyujtó sör gyártásnak is; hadat üzennek a tisztességes vendéglős és korcsmáros ipar tizezreinek, akiknek egyenesen lételét akarják megtámadni. Hát ekkora hadüzenet mellett előrelátható, hogy az antialkoholistáké, a Good-Templár lovagjaié lesz a — vereség.

Tessék hadat üzenni a nép alsó rétegeiben, milliókat tönkre tévő pálinkás butikoknak s általán a pálinka ivásnak, ott leszünk mi is a csatasorban. De megfosztani akarni egy országot még legegészségesebb itala mérsékelt élvezetétől és tönkre tenni akarni egy ország egyik legjelentősebb gazdálkodási ágát, a szőlő termelést, s egyik legképesebb iparát, erre már nem vagyunk még csak segitő társul sem kaphatók, sőt az ellen a hóbort ellen tiltakozunk!

A fővárosi és állami lakótelepek és vendéglőik.

Részint a főváros, részint az állam a budapesti nagy lakásinségen segitendő, a kisfizetésü, szükebb anyagi viszonyok között élő hivatalos alkalmazottaknak, ipari munkásoknak részére a főváros területén, vagy annak közelében lakástelepeket épittetett, amelyen aránylag olcsó évi bérért, tisztességes lakást kaphat az amugyis vagyoni nyomoruságokkal küzködő budapesti ember. Ilyen lakástelepek vannak már az Üllői-ut végén, a Mihálkovits-téren, a Gyáli-uton, Óbudán. Népszálló van az V. kerületben. A kisemberek részére a székesfőváros hatósága hasonló lakástelepeket épittet már a tavasszal Budán a Margitkörut és a Menház-utcza sarkán, a Vörösvári-uton. A VI. kerületben az Aréna-ut és a Fóti-utcza, a Frangepán-utcza és a Lomb-utcza sarkán. A VII. kerületben a Juranics-tér sarkán, a VIII. kerületben a Szigony- és Staffenberger-utcák sarkán stb. A főváros igen helyesen arra törekszik, hogy a telepek létesitésével a szegényebb, dolgozó néposztály lakásnyomoruságán s igy anyagi bajain segitsen. De a nagyobb telepeken iskolák is létesülnek, hogy az ottani lakosság uj nemzedékének szellemi szükségletét is kielégitsék.

Szép és fölemelő és elismerésre méltó dolog mindez. Hanem e telepek épitésé-

Schätz József

Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.

Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kérjen árjegyzéket.

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám. TELEFON 29—60.

nél nem gondolt senki arra, hogy azokon a lakosság élelmi szükségletére tisztességes vendéglők létesittessenek, melyben képzett és szintén tisztességes vendéglősöknek és korcsmárosoknak adjanak iparhatósági, üzletviteli engedélyt. Mert azt senki sem tagadhatja, hogy ilyen nagy lakástelepek környékén vendéglőre vagy korcsmára szükség van s ha már szükség van, annak kezelése a közbiztonság szempontjából megbizható szakemberre bizassék.

Ez a körülmény ugy a fővárosi, mint az állami munkástelepek épitésénél figyelmen kivül hagyatott. És mi lett ennek a következménye? Az, hogy egy-egy ilyen létesült munkás lakótelep mellett rögtön felburjánoztak a pálinkamérések, a pálinkamérésekkel kapcsolatos söntések, melyekben nemcsak méregitallal hamisitott folyadékkal rontják meg a munkásnép szervezetét, hanem még a fejlődő ifju generáczió erkölcsi érzetét is megmételyezik. Aki ismeri Budapest külvárosainak életét, az tudhatja, hogy egy-egy ilyen pálinkásbutik, vagy azzal összekötött söntés valóságos gyujtó lencséje, fészke a nagy város minden erkölcsi és bünbeli, fertőzött és ragályos elzüllöttségének. Nos hát ilyen helyiségekkel nem lett volna szabad és ahol történt meg, ott egyáltalában nem szabad körülvétetni a munkástelepeket és a butikok kigőzölgésével megfertőztetni hagyni azok erkölcsi légkörét. Ezen a bajon még lehet és kellene is segiteni, még pedig azáltal, hogy e telepeken csak képzett, gyakorlott s erkölcsileg is megbizható egyéneknek adassék, vendéglő, korcsmanyitási és italmérési engedély. Hiszen ez közbiztonsági és erkölcsrendészeti szempontból is elsőrendüleg szükséges volna és erre vonatkozólag talán éppen a hatóságnak kellene kezdeményezőleg fellépni. Van itt Budapesten elég a pinczéri szakmán gyakorlatot szerzett, tisztességes s a vendéglős és korcsmáros pályára készülő szakember, akik ezeken a munkástelepeken szivesen nyitanának vendéglői üzleteket, ha ebben a törekvéseikben a pálinkások, söntésesek meg nem akadályoznák őket. Hogy ez a jövőben ne történhessék, talán erre vonatkozólag a főváros hatósága is tehetne — épen a telepek lakossága erkölcsi élete megóvása érdekében — valamit.

A borértékesités és a vendéglősök.

Ezzel a kérdéssel, melylyel most két gazdasági szaklaptársunk is foglalkozik, mi is ismételten foglalkoztunk s foglalkozunk, mert a vendéglős és korcsmáros iparosságnak rendkivül nagy érdeke van abban, hogy jó minőségü, tisztán kezelt bort a mainál olcsóbb áron kaphasson s igy ő is olcsóbban mérhesse a jó magyar bort, hozzájárulván nemcsak borkeresletünk emelkedéséhez, hanem egyáltalán a magyar bor régi, jó hirnevének emeléséhez is.

Jogosnak tartjuk azt a panaszt is, hogy a magyar szőlőbirtokos a természeti viszontagságokkal, a sokféle szőlőbetegségekkel is, de meg a folyton emelkedő munkás bérekkel is küzködve, a legtöbbször nagyon olcsó árért kénytelen elvesztegetni borát, amely bort a vendéglős, korcsmáros azután méregdrágán vásárol meg. Ennek is meg van a maga köztudomásu oka. A régi, tisztes magyar borkereskedők, akik a bor lelkiismeretes kezeléséhez is értettek, vagy elpusztultak, vagy visszavonultak s helyüket tulnyomó részben a borkezeléshez egyáltalán nem is konyitó, ügynökösködő vigéczborkereskedelem foglalta el. Ennek egy része a multban még a borhamisitásoktól sem riadt vissza, nem gondolva azzal, hogy ezáltal hosszu időre megásta a sirját a magyar bor jó hirnevének és kivánatos forgalmának. Ennek a borkereskedelemnek közvetitésével a legtöbbször már megrontva s a legtöbbször öt kézen keresztül jut már el a bor a termelőtől a vendéglőshöz, korcsmároshoz. Minden közvetitő nyerni akar és nyer is, s amig a termelő olcsón adja borát, a vendéglős drága pénzért nem tud jó borhoz jutni, csak az, akinek van módja egyenesen a termelőhöz fordulni.

Hát ezen az állapoton kétségtelenül változtatni kellene és lehetne is. Az ország minden vidékén meg kellene teremteniök a bortermelőknek a borértékesitő szövetkezeteket. Budapesten és nagyobb városainkban pedig a vendéglősöknek, korcsmárosoknak meg kellene alkotni fogyasztási szövetkezeteiket. Mind a két szövetkezetben olyan szakembereket kellene alkalmazni, akik ismereteikkel, tudásukkal és gyakorlatukkal képesitve vannak a borkezelésre. Ez a két szövetkezet üzleti érintkezésbe lépvén, a termelő is többet kapna boráért s a vendéglős és korcsmáros is olcsóbban jutna ahhoz, ami fő, tisztán kezelt minőségühöz. Ehhez azonban a szövetkezeti érzelem közös megértésére s az összetartás lelkesedésére volna szükség, melynek hiányát azonban sajnos, mind mai napig érezzük. Közömbösek vagyunk a magunk legfontosabb érdekei iránt s inkább sinylődve küzdünk, minthogy a szövetkezés nagy erejével segitenénk egymáson. Vajha az erre való kivánatos együttérzést megteremtené közöttünk az imént lezajlott országos vendéglős kongresszus:

Az „Olvasó-Körök" és a vidéki vendéglők.

Kis városokban és községekben a közelmultban szövetkezett Polgári olvasókörök alakultak azzal a célzattal, hogy ott a saját termésü borukat a tagok részére ki mérik illetve el fogyasztják, a pénzügyi hatóság rendesen meg is adja az engedélyt azzal a kikötéssel, hogy csak tagok ihatnak, vagy vihetnek onnan bort és mit látunk? miről győződünk meg? arról, hogy boldog boldogtalan tag, vagy nem tag issza ott a bortsört stbit egész éjjel akár reggelig, mert az olvasó körben nincs zár óra, sőt a suhancz gyerekek akiket a korcsmákból és vendéglőkből a törvény és szabályrendelet el tilt, ott elienben egész éjjet kártya és dorbélozás közt lehetnek minden felügyelet nélkül. És az ilyen olvasóköröknek az élén a lelkész, tanitó és az előljárók vannak, kik pedig erkölcsi köteleségüknek kellene, hogy távol tartsák magokat az ily intézménytől. De hát az előljáróság egyszersmind a fogyasztási adók beszedő közegei, akik a kiegyezéskor saját magukkal mindenesetre nagyon is méltányosan egyeznek ki, ellenben a korcsmárosokra és vendéglősökre rászoritják a teher viselést erejökön felül és elfogadják, hogy csak zaklatásnak ne legyenek kitéve. Ilyen és ehhez hasonló viszonyok uralkodnak a vidéken.

Ami pedig a közrendet és csendet illeti a következő példát irhatom az egyik községből: Az urodalmi aratók az uraságtól a munkabevégzéskor kaptak áldomást, minden ember két liter bort és még a saját közvagyonukból néhány hordó sört ittak, természetes ennyi ital már ugy is elég lett volna nekik és mivel a záróra közel volt, egyik vendéglős sem adott nekik italt, mert megjegyzendő, hogy a fent jelzett italt nem korcsmákban itták. Ők tehát legnagyobb részük a Polgári olvasókörben vonultak és ott rövidesen el kezdtek az ott levőkkel gorombáskodni és garázdálkodni, az asztalokat felforgatták az üvegeket össze törték s amidőn az egyik közhivatalt viselő ember felszólalt és rendre intette őket, neki estek és összeszurkálták a fejét késekkel, ugyhogy rögtön orvosi ápolás alá került, a rendőrt pedig aki a sebesültnek védelmére került fegyverét el vették és agyba főbe verték, azután mint akik dolgukat jól végezték, vissza mentek az olvasókörbe és reggelig tovább dőzsöltek, másnap a csendőrség a garázda legényeket összeszedte és kihallgatta őket és a további eljárást meginditotta ellenük.

A tanulság mindezekből az hogy a vendéglősöket és korcsmárosokat a hatósági közegek agyon zaklatják és fizettetik, ha zár órán tul 5 perczel nyitva van üzlete, — ellenben az olvasókörnek nevezett korcsmákban egész éjjel dorbézolhatnak büntetés nélkül.

Lepsény, 1912. szeptember 16.

Szente József vendéglős.

Előfizetőinket kérjük a folyó október—deczemberi évnegyedes előfizetéseik szives megujtására. A kiadóhivatal.

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelösek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Vendéglősök orsz. kongresszusa.

Mult hónap 18-án kezdték meg a vendéglősök országos kongresszusukat Pozsonyban. A régi koronázó város három napig látta vendégül falai között a kongresszus tagjait, a kiknek nagyrésze már 18-án megérkezett. A budapesti gyorsvonat hozta a fővárosiakat, akiket Udvorka István, a pozsonyi ipartestület elnöke és Grátz Vilmos titkár fogadtak. Nagy óvációban részesitették Glück Frigyest, Bokross Károlyt, Kommer Ferencet, a szövetség és nyugdijegyesület elnökeit. A bevonulás élénk föltünést keltett a föllobogózott városban.

A kongresszust a szállósok, vendéglősök, kávések, pincérek és kávéssegédek országos nyugdijegyesületének XV. évi rendes közgyülése vezette be, amelyet délután négy órakor a pozsonyi kereskedelmi és iparkamara disztermében tartottak meg az ország minden részéből egybegyült tagok jelenlétében. Bokross Károly elnök megnyitó beszédében meleg hangon üdvözölte a kongresszus tagjait, a pozsonyi kollégákat, a hatóságok megjelent fejeit, valamint a vidékről nagy számban megjelent szállósokat és vendéglősöket. Inditványára a közgyülés táviratban üdvözölte Gundel Jánost, aki tizenöt esztendeig volt a szövetség elnöke s ebben, valamint a nyugdijegyesületben is igen szép tevékenységet fejtett ki. Utána Wolf Gerő dr., a pozsonyi kereskedelmi és iparkamara titkára kért szót és a kamara megbizásából és nevében melegen köszöntötte a kongresszus tagjait. Az évi jelentést ifj. Nagy Sándor dr. terjesztette elő. A jelentés mindenekelőtt konstatálja azt az általánosságban elfogadott tényt, hogy a nyugdijegyesület oly gazdasági egyesülés, amely hasznot kizáróan tagjainak szerez és a kistőke szövetkezésének az ideálja. Ez a nyugdijegyesület annyi kedvezést nyujt a tagoknak, hogy a nyugdijbiztositást hasonlitani sem lehet a biztositó társaságok vagy szövetkezetek szolgáltatásához, mert ez már tiz év elteltével is tisztességes nyugdijat biztosit. Beszámol a jelentés az egyesület vagyonáról is. A rendes tagok száma ebben az évben szintén szaporodást mutat, amennyiben hétszásznegyvenkét tagja van az egyesületnek. Foglalkozik ezután a jelentés az elmult esztendő jelentősebb eseményeivel. Végül a középponti és vidéki választmányok müködéséről számol be a jelentés, amelyet a közgyülés egyhanguan tudomásul vett. Épp ugy elfogadták a beterjesztett zárószámadásokat is, a fölmentvényt ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelőbizottságnak és a választmánynak megadták. Uj felügyelőbizottsági tagokul a közgyülés ujból Kittner Mihályt és Grubacsek Ferencet választotta meg.

Holub János (Budapest) meleg szavakban méltatta ezután Bokross Károly elnök érdemeit és inditványára a közgyülés egy Glück Frigyesből, Kommer Ferencből, Dökker Ferencből, Nagy Sándor dr.-ból és másokból álló bizottságot küldött ki a melynek föladatává tette, hogy a nyugdijegyesület tizenötéves fönnállása és az elnök tizenöt éves munkássága megünneplésének módozatait előkészitse. Nagy Sándor ezután előterjesztette a beérkezett inditványokat, s miután még Szirmay Károly, a pozsonyi nyugdijegyesület választmányának elnöke is fölszólalt. Bokross Károly elnök a közgyülést lelkes szavakkal berekesztette.

Este nyolc órakor ismerkedési este volt Udvorka István ligeti vendéglőjében, másnap délelőtt 9 órakor pedig megkezdődött a Vendéglősök Országos Szövetségének a XIII. évi rendes közgyülése a vármegyeház nagytermében.

A Magyar Szállodások és Vendéglősök kongresszusa csütörtök délelőtt folytatta tanácskozásait Pozsonyban. A kongresszus iránt nagy érdeklődés mutatkozott, s a vármegyháza disztermét, ahol a tanácskozások folytak, zsufolásig megtöltötték a kongresszuson résztvevők, a karzatokat pedig nagyszámu, jórészt hölgyekből álló közönség tartotta megszállva. A hatóságok részéről megjelentek: Petőcz Imre alispán, Kumlik Tódor második polgármester, Horváth Géza városi főjegyző, Oberschall Pál jogakadémiai tanár, Angermayer Károly iparegyesületi elnök, Korcse János ipartársulati elnök, Sendlein János iparkamarai elnök és még számosan.

Glück Frigyes elnök megnyitó beszédében meleg szavakkal üdvözölte a hatóságok fejeit és a közgyülés vendégeit. Utána Kumlik Tódor polgármester mondott szives üdvözlő szavakat a kongresszusnak és figyelmeztette a résztvevőket, hogy Pozsony sz. kir. városában már a legrégibb korban is virágzott a vendéglősipar. Már 1451-ben állott e város falai között egy kocsmaház s a város kocsmája már 1677-ben is megvolt.

Glück Frigyes elnök köszönte meg az üdvözlést, majd hosszabb szép beszédben felsorolta a vendéglői és szállodai ipar sérelmeit. Programmot adva a jövő munkásságról, kifejtette, hogy a vendéglői és szállodai ipar csak akkor fejlődhetik ki igazán, ha a vendéglősipar képesitéshez lesz kötve és ha törvényben mondják ki az ipartársulási kényszert. Rendkivül fontosnak tartja, hogy az ország összes vendéglői és szállodái európai nivóra emelkedjenek, hogy bevásárlási szövetkezet alakuljon. Inditványára a közgyülés táviratilag üdvözölte a diszelnököt, Gundel Jánost, valamint a nyugdijegyesület elnökét, Bokros Károlyt.

Ezután ifj. dr. Nagy Sándor jogtanácsos ismertette a betegsége miatt távollevő F. Kiss Lajos titkár évi jelentését, amely beszámol a szövetség mult évi munkásságáról, a vendéglős és szállodaipar összes főbb momentumairól s bőven foglalkozik a különféle sérelmekkel, amelyek az ipart nagy mértékben korlátozzák. Különösen bőven foglalkozik a jelentés a korlátolt szeszkimérési ügyekkel, az ipartörvény revíziójával, valamint más, az ipar körébe vágó régi sérelmekkel, majd a nyugdijegyesületről tett jelentést s melegen pártfogásába ajánlotta a közgyülés tagjainak a vendéglősöknek ezt a példátlan, humanisztikus szép intézményét.

Willburger Károly javaslatára kimondotta a közgyülés hogy a tanoncok és ifjumunkások közt is propagandát csinál a nyugdijegyesületnek.

Walter Károly a tanoncügyi szakosztály részletes jelentését terjesztette elő, Kommer Ferenc ennek kapcsán inditványozta, hogy a közgyülés kérje föl a földmivelésügyi miniszteriumot, hogy a budafoki pincemesteri tanfolyamon a szakácsoknak és pincéreknek egy külön tanfolyamot rendezzen, valamint a vendéglősöknek is, hogy ezek a pincekezelés modern haladásáról gyakorlati előadás keretében tudomást szerezhessenek.

Jajcay János a közvetitési szakosztály jelentését terjesztette elő. Gundel Károly javaslatára a közgyülés kimondta, hogy a közvetitési ügyosztályok felállitását a vidéken is megkisérlik.

A közgyülés a jelentések előterjesztése után a központi igazgatóságnak és az elnökségnek megadta a felmentvényt.

A központi igazgatóság előterjesztései között az volt a legfontosabb, amely tiltakozik a kereskedelemügyi minisztériumnál a balesetbiztositás mostani rendszere ellen s annak revizió alá vevését kéri. A központi igazgatóság előterjesztésére az ipartörvény revíziója kapcsán követelni fogják az iparképesitéshez kötését, valamint az 1899: XXV. t.-c. az állami italmérési jövedékről szóló törvény revideálását.

Ezután az inditványokra került a sor Rosenfeld Arnold (Árvaváralja) inditványt tett, hogy a népnevelés céljaira minden szállodai, vendéglői és kávéházi vendégnek számitsanak fel alkalmas módon minden egyes alkalommal 2 fillért. Bejelentette egyuttal, hogy ő maga ily módon egy éven át már nagy összeget gyüjtött s az összeget Árvavármegye alispánjának nyujtotta át. A közgyülés többek hozzászólása után ugy határozott, hogy ezt az ügyet tanulmány tárgyává teszi, de mindenekelőtt a vendéglői szakirányu tanoncoktataás javára szolgáló megfelelő alap gyüjtése iránt tesz kisérletet. Az ügyről különben a legközelebbi közgyülés fog dönteni.

Miután elhatározták, hogy a legközelebbi,

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-néiküli aczéicsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

jövő évi kongresszust Budapesten tartják meg, a választásokra került a sor, amelyeknek során egyhangulag a mult évben müködött elnökséget és választmányt választották meg. Az elnök erre meleg köszönetet mondott a pozsonyi vendéglősöknek, a megjelent vendégeknek, hatóságoknak, majd hosszabb, szép beszéd kiséretében berekesztette a közgyülést.

A közgyülési tagok nevében Udvorka István (Pozsony), Nagy Lajos (Arad), Juranovics Ferenc (Szeged) mondottak köszönetet Glück Frigyes elnöknek, Kommer Ferenc alelnöknek és a többi tisztviselőknek eredményes munkásságukért.

Délután 2 órakor nagy ünnepi ebéd volt a Bellevue-szállodában. Délután a kongresszusi tagok a pozsonyi ipartelepeket tekintették meg, pénteken pedig Palugyai J. és Fiai majd Hubert J. E. pezsgőgyáros urak páratlan vendégszeretetét élvezték.

Balatonmelléki szüret.

A Balaton szőlőlombkoszoruzta veszprémi és zalai hegyoldalain ebben az esztendőben későbben kezdődött a szüret. Napfényes, szép időben s a must mennyisége és minősége, ha nem is bőséges — de a vészjóslásokkal szemben — eléggé kielégitő. Hanem ezek a mostani szüretek, hejh, nagyon sokban különböznek a régi, jó magyar, almádi, eörsi, badacsonyi szüretektől. Mintha az ősznek ez a legkedvesebb földmives szórakozása is rideg gyári munkává változott volna. Pénzért fizetett napszámos asszonyok, leányok szedik a fürtöket, napszámos emberek viszik a csöbröket s a szőlő levét a lábbal való, nagy kádbani tiprás helyett a gépprések szoritják ki. Itt-ott már a nagy, ötven, száz akós, fából való boroshordók is kimennek a használatból s helyüket a nagy czementtartályok foglalják el. És minthogyha a régi szüretek aranyos, tréfás derüjét, nótás kedvét is elverte volna a jég, vagy felfalta volna a puszta szemmel láthatatlan filloxera, vagy peronoszpora-bogár; már szedéskor olyan némán hallgatag a sárgalevelü szőlőhegyhatár s csak itt-ott, ha felhangzik alkonyi időben egy-egy régi, szép magyar nóta.

Azok a régi magyar szüretek de mások valának! Mulatság volt ez, nem munka, az egész bortermő vidéknek. A szüretelők: asszonyok, leányok, legények ingyen ajánlkoztak és nem pénzért a szőlőszedésre. Tudták, hogy meg lesz a bérük. Egy nagy kosár szőlő mindegyiköknek, telve piros, kék s aranysárga szinü fürtökkel, a válogatottjából. Azután egy-egy csobolyó must, mely majd otthon csipőssé, »félrekontyossá« válik. A szüretelők gyermeknépei is ott hanczuroztak a már megszedett venyigesorok közt »bilingérezni«. Akadt is találni való, mert a szedők akarva is elhagytak egy-egy szépen érett fürtöt. A gazda meg mit törődött véle! Hiszen adott az Isten eleget s együtt örvendett lelke a gyermekkaczagással.

A mi balatonmenti elődjeink, apáink, öregapáink nemcsak arra gondoltak, hogy telve legyen a pincze, hanem hogy igazi jó bor kristályosodjék aranyszinüvé, vagy vérpirossá a hordókban. Nem kellett akkor mustot sem czukrozni, sem szeszelni, hogy kedvderitő erőhöz jusson, mivelhogy törvényes intézkedés vala akkor, hogy a szüretet csak akkor szabad megkezdeni, mikor már teljesen érett, nem rothadásig, de féltöppedésig a szőlő. Ez az időpont a Balaton mellett rendesen október tizenötödike volt. Aki előbb kezdte meg a szüretet, azt nemcsak keményen megbirságolták, hanem a korai szüretelés eredményét is elkobozták tőle, nehogy savanyu, bicskanyitogató borával csuffá tegye a hegyvidék jóhirnevét.

A szüret megkezdésének a napját a hegyközség előljárósága állapitotta meg. Ezen a napon a hegybirák présházai előtt régi csatákból megőrzött mozsárágyuk dördültek meg, a szőlőcsőszök pedig — ki-ki a maga pusztájában — seregélyriasztó puskákkal lövöldöztek és megkezdődött a szüret a Balaton mentén Kenesétől egészen Keszthelyig. A szüretelő lányok, menyecskék kis fürtszedő kosarakkal megálltak a szőlősorok mellett, ahová a venyigelombokkal bokrétázott legények csöbreiket tették. És előre. Megkezdődött a munka. Hullott a kis kosarakba, onnét a csöbrös edénybe, majd a nagy kádban levő, csallánból szőtt, hatalmas zsákba. Ezen járta azután kora reggeltől késő estig tánczát szüntelenül a tipró legény. A présházak előtt nagy vas- és rézüstökben forrott az illatot terjesztő birkapaprikás. Először csendesen ment a dolog, de mikor azután betelének a lecsipdesett szemekkel az asszonyi népek, megeredt ajkukon a sokféle szép nóta, melyekkel beszőtte a szüretidőnek szép világát a magyar népköltészet csengő, szép harmóniája.

A Balaton mellett már akkor meg volt minden közeli vidéken vagy városban lakó uri családnak szép szőlője s kuriának beillő borháza. Alól a nagypincze, előtte présházzal; fölül az uriszobák. Rendesen hatalmas diófák s nagy szőlőlugasok vetettek ide árnyat. Szüretkor ezekben a borházakban találkozott az egész vidéknek előkelősége. A szüret végeztével itt huzta a czigány legszebbik nótáját, melyet magyar lélek valaha kigondolt. És tánczra perdültek a szüretelő lányok, menyecskék, legények s csakhamar követte példájukat az uri fiatalság. A szép magyar vidéknek legszebb uri lányai daliás leventékkel. Három a csárdás! Huzd rá czigány!

Derüs, őszi októberi napon szépséges vala ilyenkor az ős Balatonnak partja. Fent a fellegtelen égbolt a nyugotra bucsuzó nappal, mely megaranyozta minden tőkének, minden levélhulló fának már sárguló lombját. Lent a kis magyar tenger, visszatükrözve a bübájos hegyvidéket s amint ezüstös hullámtábláit szeliden emelte, alattuk piros felhőként, most uszott el a gazdag halaknak sok ezres csoportja. S mintha a mélyből a hegyoldalakra vizitündéreknek, nymphákat ezüstcsengésü hangján visszhangzott volna a legszebb magyar bordal zsolozsmája:

»Fölfelé megy borban a gyöngy
Jól teszi,
Tőle senki e jogát el
Nem veszi...«

CSARNOK.

Tehozzád közelebb.*)

(Régi angol ének, melyet a „Titanic“ elsülvedésekor, 1912. április 14-én éjjel, a hajó pinczérzenekara játszott.)

1. Tehozzád közelebb. Mind közelebb!
E jelszó egyesit: Uram! veled.
Karod bölcsen vezet: Tehozzád közelebb,
Mind közelebb.

2. Tehozzád közelebb. Vigy szárnyadon,
Habár a test és vér a porba von.
Oh örök szeretet, hozzád mind közelebb
Vigy szárnyadon.

3. Tehozzád közelebb vonj én Atyám,
Midőn öröm napja mosolyg reám.
Szívem el nem feled! Tehozzád közelebb
Vonj én Atyám.

4. Tehozzádd közelebb ... Oh halld imám!
Midőn vészes habok támadnak rám,
Jőjj, mentsd meg hivedet... Tehozzád [közelebb...
Oh halld imám!

5. Tehozzád közelebb, mind közelebb!
E jelszó egyesit Uram, veled.
Ha sirom eltemet, hozzád legközelebb
Vidd lelkemet!

Németből:
Zábrák Dénes.

Türelem.

Ha küzdve buzgalommal,
Nem élsz az alkalommal,
Mely nemtelen —
S legyőznek és lenéznek
Az alkalom-vitézek:
Csak türelem!

Nyugodt légy, rendületlen,
Ha kufár, müveletlen
Tolong eléd...
Tekints a magvetőre,
Bizd őket az időre:
Győz a derék!

*) Az egész világot megrendítő borzalmas hajókatasztrófa által ismeretessé lett ezen ének dallamát Kapi Gyula nyug. képezdei igazgató átdolgozásában legközelebb az ének- és zenepártoló egyesület szándékozik kiadni és a tanitóknak megküldeni.

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Bölcsebb, ha komolyan vagy,
Mert nem lehet olyan nagy,
Oly szennyes az ár,
Hogy azt ki ne szoritsa,
Virággal ne boritsa
Egy kurta nyár.

Z. Á.

Balog állatok.

Mig az emberek tulnyomó része a jobb kezét használja munkára, ezzel szemben egyes természettudósok azt állitják, hogy az állatoknál épen megforditva van a dolog. A papagályoknál például megfigyelték, hogy ha az ember adni akar nekik valamit, akkor mindig a balkarmukkal nyulnak utánna. Az oroszlán is meg a tigris is, — állitólag — mindig ballábával csap le az áldozatára. Régebben Livingstone tett ezen a téren megfigyeléseket, ujabban pedig St. Jordan természettudós foglalkozott behatóbban e kérdéssel. St. Jordan is a papagályoknál kezdte és ő is azt tapasztalta, hogy még akkor is a balkarmukkal nyulnak az eledel után, ha azt a jobb oldalról kinálva nyujtják nekik. Tudvalevőleg az emberek jobb-kezességét azzal a föltevéssel magyarázzák, hogy egy erősebb, intenziv vérhullám jobban táplálja a test jobboldalán elhelyezett véredényeket, mint a baloldalon levőket; az állatoknál épen ezért a jobboldali végtagokra támaszkodik tulnyomólag a test s ezért sokkal nagyobb könnyebbségükre esik a ballábukat használni föl fogásra, védekezésre, stbire.

A pecsenye-termométer.

A berlini szállodások és szakácsok egyesületében legutóbb érdekes találmányt mutatott be egy franczia mechanikus: a pecsenye-termométert. A találmánynak különösen a tapasztalatlan gazdaasszonyok fognak nagyon megörülni, mert csalhatatlanul megmutatja, hogy meddig szabad sütni vagy főzni a hust, hogy izletes és zamatos legyen.

Az ember nem is gondolná, milyen nehéz probléma ez a kezdő menyecske számára. A szakácskönyvben szépen pontosan fölsorolva megtalálja, hogyan kell az ételt elkésziteni, mennyit és mit kell hozzáadnia, aztán azzal az utasitással, hogy az egészet addig kell sütni vagy főzni, amig porhanyós, magára hagyják. Tanácstalanul nyitogatja aztán a menyecske a sütő ajtaját, vagy a fazék fedelét, akárhogy szurkálja is a villával a pecsenyét, még sem tudja, hogy elérkezett-e már az a momentum, a mikor a továbbsütés vagy főzés csak kárára lehet az izes falatnak. Az a kis villaszerü eszköz meg fogja váltani a gazdasszonyok aggodalmát. Csak a főzésre vagy sütésre elkészitett husba kell erősiteni s az asztalra soha többé nem kerül kemény, vagy kiázott-kiszáradt hus. Ezzel aztán elejét veszik az asszonyok sok kellemetlen házi csetepaténak is. Mert bizony mi türés-tagadás, a ház ura sokkal könnyebben kezelhető, ha a menyecske izletes falattal kedveskedik neki. Egy franczia szellemes asszony mondta: A férfi szivéhez a gyomrán át lehet a legkönnyebben és legbiztosabban férkőzni. A pecsenye-termométer nagyon egyszerü. Oly formája van mint a villának. Beleszurják a husba, aztán lefödik. Abban a mértékben, amelyben a hus puhul, a villa hegye mélyebbre és mélyebbre sülyed. A villa nyelén lévő porczellántáblácska mutatja aztán azt a bizonyos határt, amelyen tul a termométernek sülyedni nem szabad. Az eszköz automatikusan müködik és a mi a fő, csalhatatlan. Nagyon olcsó és minden fazékra vagy sütőre alkalmazható.

A szomjas franczia képviselők.

Egy pohár viz — Sribe-nek ez a hires vigjátékcime hátha valóságos szimbolum. Képzeljük el a sivatag vándorát, amint a forró homokban gyalogol és megpillantja a láthatáron a méhében forrást rejtő zöld oázist. Ilyen hatást tesz ránk az a képviselő is, aki a vita hevében kipirosodva, a sok beszédtől kiszáradt ajkához emeli a poharat, hogy azután frissült erővel folytathassa a lázas vitát. A franczia kamara szónokainak poharában azonban nincs mindig viz, hanem a szépen metszett kupától igen gyakran sokkal nemesebb nedüt szürcsölnek.

A minap például Clémenceau lépett a szónoki emelvényre, hogy elmondja nagy beszédét. Clémenceau marsalát iszik, de nem tisztán, hanem vizzel keverve. A vegyülés azonban nem külsőleg, hanem belsőleg történik. Clémenceau ugyanis nem szereti a vizzel kevert bort, de ha mindig tiszta bort inna, ahányszor beszéd közben megszomjazik, a szomjuságoltásnak igen veszedelmes következményei lehetnének. A kérdést tehát ugy oldja meg, hogy egy pohár marsalát és egy pohár friss hideg vizet állit a szónoki emelvényre.

A franczia kamarában különben már rendezve van a pohár viz kérdése. A jobb oldalon, a monarkisták padjai mögött magas emelvény van, a melyen egymás mellé sorakoznak a legkülönfélébb alaku és tartalmu palaczkok. Az emelvény egyik sarkán gyorsfőző van elrejtve, amely arra szolgál, hogy alkalomadtán a kamarai tagok meleg italt is kaphassanak. Ennek a kis bar-nak egy pinczér a vezetője, aki szorgalmasan és lelkiismeretesen szolgálja ki a franczia respublika atyáit. A kiszolgálás pedig rendelés nélkül a következő módon történik: Amint az egyik képviselő a szónoki emelvényre lép és elkezd beszélni, a fürge pinczér azonnal egy ivet kap fel, amelyen pontosan fel van jegyezve, melyik képviselőnek melyik a kedves itala. Néhány pillanat alatt kész az ital és fenn is van a szónoki emelvényen. A köztársaság ingyen látja el itallal a kamarai képviselőket, akik az állam számlájára fogyasztják a drágánál-drágább italokat.

A kiszolgáló pinczér a kamara néhány tagjáról már a lista megtekintése nélkül is tudja, hogy mit iszik, Poincaré kedvelt itala a limonádé, Steeg pedig beszéd közben kizáróan kávét iszik cukor nélkül. Hónapokig tartó tanulmányozás eredménye annak megállapitása, hogy például a Koka-üveg Barthon, Millerov és Pugliesi-Conti részére van fenntartva; Cochery gyomra csak a calestini Vichy-vizet, Clementelé pedig csak a saint-yarrei Vichy-vizet veszi be. Tudnia kell a pinczérnek azt is, hogy Lafferre ur Flérault-ból való bordóit iszik, Bouge ur pedig, aki Marseilles-ből való, marzalai bort.

A pinczér listáján pontosan föl van jegyezve, hogy Camuret képviselő, aki vörös boráról hires, kizáróan csak fehér bort iszik, Charles Benvist az anjou borokat szereti, Millerand pedig a konyak kultiválója. A sörnek csak egy barátja van: Beber Adrien; a tejet is csak egy ember szereti: Breton, aki pedig a franczia kamara egyik legvérmesebb alakja. Azt beszélik róla, hogy csak a kamarában iszik tejet itt is csak azért, hogy indulatát csillapitsa.

A kávéért többen is rajonganak, igy: Delcassé, Charles Dumont, Reinach, Jules Roche stb., de az egyik nagyon édesen issza, a másik pedig czukor nélkül. Berry már a kevésbbé józanok közé tartozik, mert állandóan grogot iszik, még pedig nagyon sok rummal. Hol marad hát a pohár viz? Erre a kérdésre is válaszol a francia kamara ital tatisztikusa. A képviselők között hárman isznak vizet: Etienne, Lefévre és Dechanel. Ők a vizivó triumvirek.

Korcsmák országa.

Az italméréseknek szombat este hat órától hétfőn reggel hat óráig való, 36 órás zárvatartása nem uj kivánság Magyarországon. A legkülönbözőbb társadalmi rétegek és faktorok: városi és megyei törvényhatóságok, tudományos, ipari, kereskedelmi és munkásszervezetek memorandumai sorakoznak az egyre sürgetőbb fontosságu kivánság érdekében. A miniszteriumok poros irattáraiba vándorló memorandumhalmaznak egyetlen eredménye egy be nem váltott belügyminiszteri igéret lett, mely is a korcsmáknak és pálinkaméréseknek vasárnap délelőtt tiz órától leendő bezárását helyezte kilátásba. Természetes dolog, hogy az igéretből semmi sem lett. A széttagoltan müködő társadalmi erők egyesitése és ilyetén módon való fokozása érdekében a Good—Templar-rend a mult esztendő folyamán enquete-ot hivott össze, melynek kebeléből

COGNAC
CZUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.
Alapittatott 1884.

»A korcsmák és pálinkamérések vasárnapi zárvatartásának kihirdetésére alakult országos bizottság« küldetett ki. E bizottság agitativ tevékenységét kivánja szolgálni annak legujabb kiadványa, mely részletesen ismerteti általában az alkoholizmusnak, különösen azonban a hétvégi szeszfogyasztásnak ethikai, közegészségügyi és nemzetgazdaságtani kárait. Nem számitva az alkohol azon roppant káros tulajdonságát, hogy a szervezetet elgyengiti és mintegy predesztinálja a betegségekre, az a dolog, hogy a munkabérek igen jelentékeny része a családi otthon helyett az italmérők zsebébe vándorol, a vasárnapot és általában a munkaszünetet követő napokon a munkások elkésése és elmaradása folytán az ipari tevékenységet nagymértékben hátráltató és károsító tömegjelenség. Bebizonyitott tény, hogy a balesetek legnagyobb hányada hétfői napon történik. Azonban az alkoholellenesek azon törekvése, hogy a korcsmákat és italméréseket vasár- és ünnepnapon zárva kelljen tartani, nagyon is kétes értékü utópia, és valószinütlen, hogy Magyarországon, a korcsmák hazájában, czélt érjen. Csak egy pillantást kell vetnünk a statisztikára. Az 1910. esztendőben 56,016 szeszfőzde 108.343.400 liter szeszt, 85 sörfőzde 2,185.402 hektoliter sört termelt. 350.111 hektár területen 2,764.000 hektoliter bor termett 120,216.000 korona értékben. 1910-ben csupán belső fogyasztás révén 156,969.000 korona folyt be. Ott, ahol az állam jövedelmei ilyen forrásokból erednek és ahol igy bánnak az állam pénzével, mint nálunk, ottan az antialkoholisták akcziója — állami beavatkozásra nem számithat.

Társas reggelik.

Október 11-én: *Keszey* Vincze éttermében VII., Rákóczi-ut 44.

Október 18-án: Schuller és Társa éttermében V., Váczi-körut 68.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Október 16-án *Németh* Lajos vendéglőjében VII., István-ut 45. sz.

Október 23-án *Kriszt* Károly vendéglőjében, VII, Csengery-utcza 28.

Október 30-án *Sági* József vendéglőjében IX, Gát-utcza 8.

November 6-án *Kerekes* Pál urnál IX., Mester-utcza 61.

November 13-án *Mayer* István vendéglőjében IX., Drégely utcza 7.

November 20-án *Pulai* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

November 27-én *Tompa* Lukács vendéglőjében IX., Márton-utcza 18.

Deczember 4-én *Moos* György vendéglőjében IV., Hajó-utcza 31.

Deczember 11-én *Kovács* Pál urnál VIII. Német-utcza 53.

Deczember 16-án *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut Teleky-tér sarok.

Ebben az évben nem lesz több társasösszejövetel.

KÜLÖNFÉLÉK.

Halálozás. *Doktor* László fővárosi vendéglős életének 63-ik évében mult hó 26-ikán rövid szenvedés után jobblétre szenderült. Temetése a Jóbarátok társaságának nagyszámu tagjai részvételével ment végbe. — Noficzer Károly a fővárosi kisvendéglősök ipartársulatának agilis tagja mult hó 30-ikán hosszas betegség után elhunyt. A megboldogult kérlelhetlen ellensége volt anyaipartársulatunknak, holott az neki semmit sem vétett. — Lenk Lajos szállodás Csikszeredán életének 38-ik évében elhunyt. Sterió Sándor fővárosi vendéglős neje született Krauth Karolina életének 40-ik évében jobblétre szenderült. Béke poraikra!

Bécsi vendéglősök Budapesten. Mult hó 25-én érkezett Budapestre a Reichsverband der Österreichischen Gastwirten und Hoteliers százötven tagja, akiknek fogadására Glück Frigyes vezetésével a vendéglősipartestület küldöttséggel jelent meg. A pályaudvaron Glück Frigyes lelkes beszédben üdvözölte a vendégeket és kivánta, hogy rövid itt tartózkodásuk ideje alatt jól érezzék magukat a fővárosban. Az üdvözlésre Kolbeck az osztrák vendéglősipartestület elnöke válaszolt, megköszönve az üdvözlést, az érkezett vendégek nevében pedig Steindl H. mondott köszönetet az üdvözlő szavakra. Délután a Margitszigetre hajtattak a bécsiek, ahol tiszteletükre diszebédet adott a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata. Ezután a vendégek az állatkertet tekintették meg, a honnan este nyolc óra körül távoztak vacsorára a Bokros-vendéglőbe. Másnap a Jánoshegyi Erzsébet kilátó tornyot tekintették meg, honnan délután Budafokra rándultak a Törley-pezsgő-gyár ismert, felülmulhatlan vendégszeretetének élvezésére, hol azonban olyan komiszul viselték magukat, hogy kár volt őket egyáltalán fogadni. A zászlókat leszedték, az ennivalókat zsebrevágták, ami kezükügyébe került elemelték. Különben is az egész kiránduló osztrák csoportban az elnökségen kivül alig akadt intelligens ember, a kis vendéglősök tehát ott is mint mindenütt zajongók, elégedetlenek s a mi a legsajnosabb — müveletlenek. Ilyenek voltak a régen megirt »Csehek Magyarországon.«

Vendéglő átvételek. Budapesten a Baross-utcza 105 szám alatt levő vendéglőt *Kopfensteiner* József kartársunktól *Deletor* János vendéglős vette meg. *Deletor* kartársunk uj üzlethelyiségét teljesen ujonan berendezte s azt a mult hónap 29-ikén nyitotta meg. — *Schrettner* Márton fővárosi jóhirnevü vendéglős kartársunk az Izabella-tér 2. szám alatt birt vendéglőjének átadásával a zuglói Gyarmat-utcza 42 számu saját házában levő vendéglőt diszesen berendezte s azt folyó hó 3-ikán ünnepélyesen megnyitotta. *Schrettner* barátunk legfőbb törekvése odairányul, hogy uj helyiségében mely a hirneves Schwendner-féle vendéglői üzlet volt — mérsékelt áru konyhája mellett nagymennyiségü vaáli és ercsi-i tisztán kezelt boraival a nagy közönség igényeit minden tekintetben kielégithesse. Üdvözöljük. — *Kistompán,* (Hont-megye) a „Tompa“-szállodát *Jeszenszky* István köztiszteletben álló, derék vendéglős kartársunk vette át Léváról. — *Szombathelyen Juranics* Arthur volt hévizi főpinczér uj vendéglőt nyitott „Rákóczi vendéglő“ elnevezéssel. — *Kecskeméten* a Moskovitz-féle kávéházat *Déry* Mihály ismert nevü főpinczér vette meg. — Marczaliban a „Korona“ szállodát *Révész* Samu kartársunk ujonnan berendezte s azt mult hó 8-án nyitotta meg. — *Szegeden* az ottani „New-York“ Kávéházat *Kőrössy* József hirnevü szegedi vendéglős vette meg s azt „Otthon“ kávéház czimen megnyitotta. — Makón az „Otthon“ kávéházat *Weisz* Jenő kartársunk igen fényesen rendezte be. Nagyváradon a „Kispipa“ vendéglőt *Szujker* Tamás volt főpinczér vette meg.

Elismerés. A veszprémi Korona szálloda ismert tulajdonosa *Zsebő* József kartársunknak, abból az alkalomból, hogy a mult héten Veszprémben tartott orvos-kongresszus hivatalos lakomáit a Korona szállodában rendezte s ugy a kiszolgálat, mint az étkek és italok igazi mintaszerüek voltak, — a kongresszus rendezősége hivatalos átiratban elismerését fejezte ki. Mi is őszintén üdvözöljük.

Szálloda átvétel. A budapesti, Józsefkörúti *Savoy*-fogadó uj kezekbe került. Az uj tulajdonos *Szabó* Tivadar, az abbáziai Stefania-fogadó ismert üzletvezetője és ugyancsak a „Kvarnero“-nak is volt igazgatója, aki az előkelő szabásu Savoy-fogadót és ennek éttermeit e hó elejével vette át.

Szüreti hirek a Nyirből. *Nagykállóból* jelentik, hogy ott félannyi bortermés lesz ez évben, mint a mult évben volt. E neves bortermő hely szőllőbirtokos közönsége szövetségbe tömörült és 5—6 ezer hektoliter mustmennyiséget egy tömegben lehet a szövetségtől megvenni. Az árajánlatok a szövetség elnökéhez, Dr. Sőrés János nagykállói ügyvédhez cimzendők.

A szolnoki mészárosok és a varosi hatóság. Szolnoki tudósitónk irja: A szolnoki mészárosok abból az alkalomból, hogy a város uj vásári szabályrendelete értelmében, a husnak nyomtatékkal való kimérése el lett tiltva. »A nagyérdemü husfogyasztó közönséghez« hirdetményt bocsátottak ki, melyben tudtára adják, hogy ők, a mészárosok, a husárakat jövőre miképpen állapitották meg. Ezek szerint, Szolnokon ezentul a paprikásnak való hus ára mellékrészekkel (1) 1 korona 76 fillér, azok nélkül 2 korona, a levesnek való hus ára 2 korona, a pecsenyehusé 2 korona 40 fillér, a borjuhus eleje 2 korona 40 fillér, a hátulja pedig 2 korona 80 fillér lesz kilogrammonként. Ezeket a legeslegujabb husárakat, ugy látszik, csakugyan maguk a mészárosok állapitották meg, a hatóság tudta és hozzájárulása nélkül. Mert lehetetlen, hogy a hatóság hozzájárult volna azokhoz a husárakhoz, épen most, amikor a sovány marhának olcsó az ára. Kiváncsi azért most a husfogyasztó közönség, hogy a nagyérdemü előljáróság mit szól és mit fog tenni a mészárosok diktaturája ellen, vagy minek tart évek óta üresen az előljáróság két »városi« mészárszéket, ha a mostanihoz hasonló husuzsora letörése céljából sem nyitja ki azokat és illő árakért nem látja el azokból hussal, a más többi élelmi szerekkel annélkül is már kizsákmányolt közönséget.

Itt a szüret. Az idei termés, ha a beérkezett jelentéseknek hinni lehet, kissé a várakozáson alul marad, de azért lesznek ugynevezett bő-szüretek is, ott különösen, ahol a termelési munkálatokra nagyobb gondot forditottak. E tekintetben kiválóképen jó kilátásai vannak a Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő Részvénytársaságnak, amelynek roppant kiterjedésü szőlőtelepein a különböző nemes és ritka szőlőfajok a jobbnál jobb bort igéirk. Az előnyösen ismert Visontai és Mátrahegyaljai Borért. Részv.-Társaságot ez a körülmény inditotta arra, hogy az összes vendéglősöket és korcsmárosokat meghivja a zamatos jó borokat termő szőlőtelepei megtekintésére. A visonta-mátrahegyaljai szőlőtelepek figyelmes igazgatósága meghivását lapunk hátsó oldalán közöljük és arra az érdekelt szakközönség figyelmét itt is fölhivjuk.

Gyász. *Wurglits* Vilmos és *Wurglits* Antal fővárosi vendéglős kartársaink érzékeny családi veszteségben részesültek. Ugyanis forrón szeretett édesanyjuk idősb *Wurglits* Antalné életének 86-ik évében elköltözött az élők sorából. A tisztes matrona temetése Vas Szentmihályon folyó hó 2-ikán nagy részvét mellett ment végbe. Béke poraira!

Szaporodnak a szállodák. A fővárosban két év óta gombamódra szaporodnak a szállodák. A Ritz-féle szálló e hóban nyilik meg és most egy uj szálloda létesitésére alakult egy részvénytársaság, amely a Teréz-körut 39 számu házat szállodává fogja átalakitani. Az uj vállalat cége: *Britannia Hotel Részvénytársaság*, alaptőkéje 600.000 korona. A társaságot a Központi Ipar- és Kereskedelmi Bank finanszirozza.

A Laci-konyha eredete. A Laci-konyha tulajdonosnői eredetileg jól elhizott magyar asszonyok valának, akik szivesen adtak ingyen is enni a szegény vándorló-legénynek, de kontóra nem kapott volna tőlük maga a király sem. Ez is olyan nagy mondás, mert régi história szerint Dobzse László, mikor a pénze fogytán volt, a Lacikonyháról kosztolt. Ezért is hivják talán Laci-konyhának. Az étlap ezekben a szabad ég alatti étkezőkben igen változatos: disznópecsenye a talyigásnak, krumpli, gombóc a tót napszámosnak, pacal a cigánynak, morzsásmáj a kőmüvesnek. Ez a vidám élet nem tünt el egészen a földszinéről; a jó vidéki városokban ma is megvan a Laci-konyha, de közönsége más, többnyire apró diákok s katonák. Vizhordó talyigások is vannak még kisebb városokban, ahol a városnak magasabb helyen épült részeire a vizet nem lehet fölvezetni.

A királyok bora, borok királya a tiszta, igaz és hamisitatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hirnevet szerzett magának a „*Tokaji Bortermelők Társasága R-T.*“ amely czéltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglői és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben müködési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást. A részvénytársaság központi irodája Budapest, VI., Teréz-körut 25 szám alatt van.

Goliath-bortömlő. Olvasóink szives figyelmébe felhivjuk az *Egyesült ruggyantaárugyárak*, ezelőtt *Meiner J. N. Reithoffer* lerakatának *IV. Andrássy-u. 6 sz.* alatt lévő mai mellékletére. *A gyár ezen bortömlőket egyedül gyártja* és a védjegy törvényszékileg bejegyeztetett. A lerakat telefonszáma: 68—54.

Kávéház átvétel. A Baross-utcza és Kistáczió-utcza sarkán levő „István Király“ kávéházat *Laukó* Pál kartársunktól *Hujber* István fővárosi vendéglős vette át.

A kutyás korcsmában. A fiatalember beállit a korcsmároshoz és azzal kezdi:

— Korcsmáros ur! Tizenkét ügyvédbojtár társammal jönnénk ma el vacsorára, lesz-e jóféle paprikás, sült, turóscsusza s több afféle.

— Örvendek a szerencsének — mondja a vendéglős. — Lesz minden, ami szájnak, izlésnek kedves.

— Helyes, — mondja az ifju ur, — de majd el is felejtettem megmondani. A kutyámat is elhozom vacsorázni. Az mellettem a székről is megeszi a maga porczióját.

— Nem baj, — mondja a korcsmáros. — Ahol tizenkettőnek főznek, ott a tizenharmadik is jóllakik. Egy kutyával több vagy kevesebb, az mindegy — tout egal.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.

Boreladás

1911. évi hegyvidéki borok és pedig:

ca. 100 hl. rizling à **65 K**
„ „ „ muskatály „ 80 „

előbbi 16%, utóbbi 14% alkoholtartalommal (maligán)

azonnali átvételre eladó.

Bővebb felvilágositást **Lőbl Sándor Budapest, VII., Rottenbiller-u. 19. nyujt.**

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel,** melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom. **Jurás Lajos** szálloda-tulajdonos Nyiregyházán.

Elsőrangu külföldi tőkeerős czég egy budapesten alapitandó

élelmezési vállalathoz

vezető állásra energikus munkaképes erőt keres. A személyes érdek biztositására kb. 50.000 K. részesedés igényeltetik. Ajánlatok **„Corvin 7647“** jeligére **Haasenstein és Voglerhez** Budapest, Dorottya-utcza 11. alá kéretnek.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő **B. Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendégi helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

= Vendéglős urak figyelmébe! =

TELEFON 99-37. SZ.

Vendéglős urak figyelmébe!

MÁDERLIK
GŐZMOSGYÁR

csekély koptatási díj ellenében szépen mosott ▣ Hófehér ▣ kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére.

Szalvéta nem kellemetlen szagu és nem pelyhezi össze a használó ▣ ruháját. ▣

Továbbá a vendéglős és kávéháztulajdonos urak saját asztali ruháját is elvállalja tisztitásra. Pontos kiszolgálás.

Vendéglős urak figyelmébe!

II., PONTY-UTCZA 4.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel,** 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: **KOLOZSVÁROTT.** ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ **Saját palaczk-töltés.**

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.

Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

PAZAR UJ SZÁLLODA

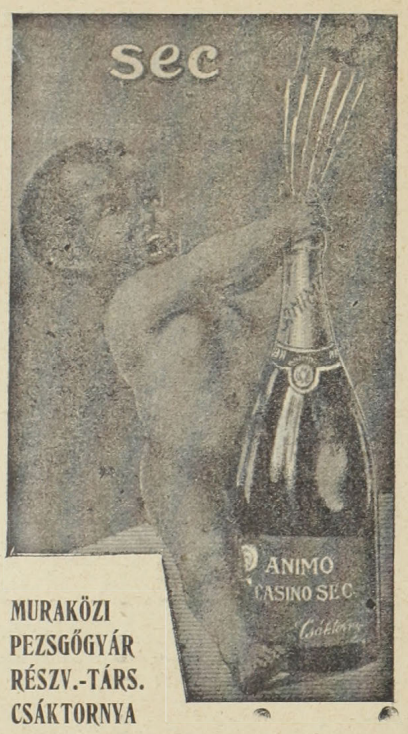
NYILIK MEG DÉVÁN az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagyuri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harmincz pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás. ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
tulajdonos.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Dittero! 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.–

A Kolero! 100 darab baromfi számára K ... 1.50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Najman József hentes-mester **Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



ŞIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Eladó szálloda.

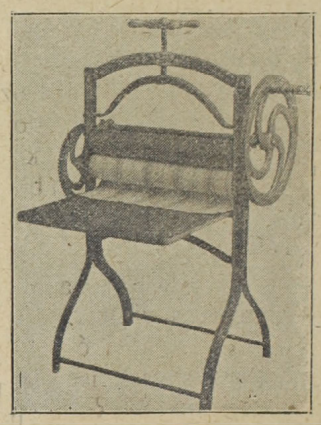
Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda eladó. Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**

(Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó

fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

SZÁLLODA BÉRBEADÁSA.

A Gyulafehérvári takarékpénztár m. részvénytársaság Gyulafehérvár főterén fekvő

„HUNGÁRIA“ SZÁLLODÁJÁT

1913. évi október hó 1-ső napjától tiz egymásután következő évre haszonbérbe adja.

Az 5000 korona bánatpénzzel ellátott irásbeli zárt ajánlatok 1912. november hó 16 napjának d. u. 6 óráig nyujthatók be a **Gyulafehérvári takarékpénztár igazgatósága,** vagy **Dr. Mayer Ödön** gyulafehérvári ügyvédhez, ugyanitt megkaphatók a részletes feltételek. A Takarékpénztár fenntartja magának azon jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül tetszése szerint válasszon és akár a legmagasabb ajánlatot, vagy akár mind visszautasitsa.

Gyulafehérvár 1912. szeptember 27.

A GYULAFEHÉRVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR MINT RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG.

Nyiregyháza város polgármesteri hivatalától.

K: 16407/1212.

Pályázati hirdetmény

fürdői, vendéglői üzlet bérbeadására.

Nyiregyháza város irásbeli ajánlati versenyt hirdet a tulajdonát képező

Sóstó fürdői, vendéglői üzlet bérbeadására.

A bérlet az 1913. évi április hó 16-tól kezdődő **6 évre terjed.** — **Kikiáltási összeg évi 10.000 korona.**

A vendéglői üzlethez **3 épületben 34 vendégszoba** tartozik, **melyeket a tulajdonos város butoroz be.**

Az irásbeli ajánlatok szabályszerüen lezárt boritékban a folyó **1912. évi november hó 9-ik napjának délelőtt 10 óráig** adandók be **a város polgármesteréhez** s azok ezen időpontban fognak nyilvánosan felbontatni.

A részletes ajánlati feltételek és szerződésminta érdeklődők által **a városi gazdasági intézőnél megtekinthetők** s megszerezhetők.

Nyiregyháza, 1912 szeptember hó 20-án.

Májerszky Béla,
kir. tanácsos, polgármester.

HIRDETMÉNY.

Tiszalökön (Szabolcsvármegye) járásbirósági, szolgabirói székhelyen. kerületi adóhivatal, pénzügyőri hivatal, központi csendőrség, sorozóhely, képviselő választó kerületi központ. — **Tisza mentén fekvő nagyközségben,** annak központjában, a legforgalmasabb helyen

40 év óta fennálló

kávéházzal összekötött jóhirnevü vendéglő, vendégszobákkal,

továbbá **mellékhelyiségeivel és italmérési joggal együtt 27000 koronáért**

szadadkézből eladó,

esetleg bérbe is kiadó.

Bővebb felvilágositást

Büdszentmihályon a Büdszentmihályi Gazdasági és Kereskedelmi Bank ad.

Kézdivásárhely város Tanácsától.

5010/912.

Hirdetmény.

Kézdivásárhely város tanácsa közhirré teszi, hogy a város tulajdonát képező

vigadó szállodát

1913 évi ápr. 24-től kezdődő 6 évre 1912 október hó 23-án délelőtt 9 órakor a tanácsháznál tartandó

nyilvános árverésen bérbeadja.

A bérlethez tartozik a földszinten 2 étterem, 1 kávéház és 8 vendégszoba, s az emeleten a főtérre nyiló homlokzaton 4 vendégszoba.

Az emeleten van még **egy állandó szinpaddal ellátott nagy diszterem,** mely azonban nem fog bérbeadatni.

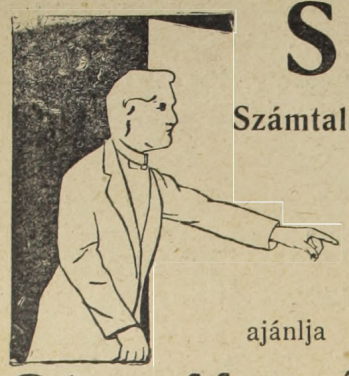
A vendéglőhöz jár istálló, mosóház, téli tekéző, jégverem, pinczék, padlás, s minden egyébb szükséges mellék helyiség ezen kivül van még ugyanezen épületben egy főtérre nyiló földszinti bolthelyiség is, melyet bérlő esetleg albérletbe adhat.

Kikiáltási ár 6100 korona. Ennek 10%-a bánatpénzül az árverés előtt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban leteendő. Irásbeli ajánlatokat is elfogadunk, de azért az árverés minden esetre meg fog tartatni, A városi tanács fenntartja magának azt a jogot, hogy az igért árakra való tekintet nélkül az árverezők között szabadon választhasson.

Egyébb feltételek a tanácsnál megtekinthetők.

Kézdivásárhelyen, 1912. évi szeptember hó 12-én.

Városi tanács
Dr. Török Andor,
polgármester.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

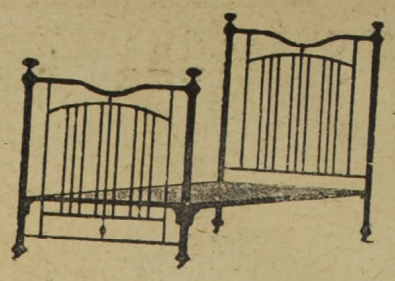
ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye)





Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

MURAKÖZI

BOR ELADÁS.

A csáktornyai grófi várpinczéből **233 hectoliter bor fog eladatni** az 1907—1908 évekből. Bővebb felvilágositást ad

Az uradalmi tisztség . ..... **Csáktornyán.**

Első magyar részv. serfőzde

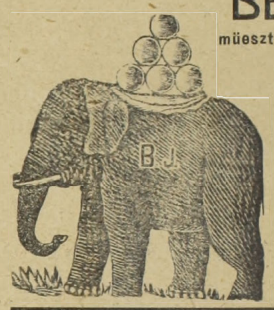
Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

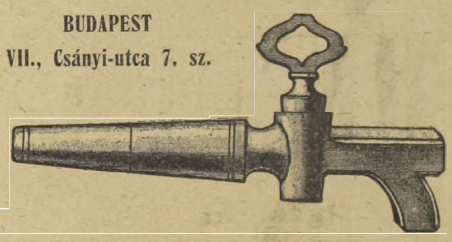
Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

HIRMANN FERENCZ rézárugyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

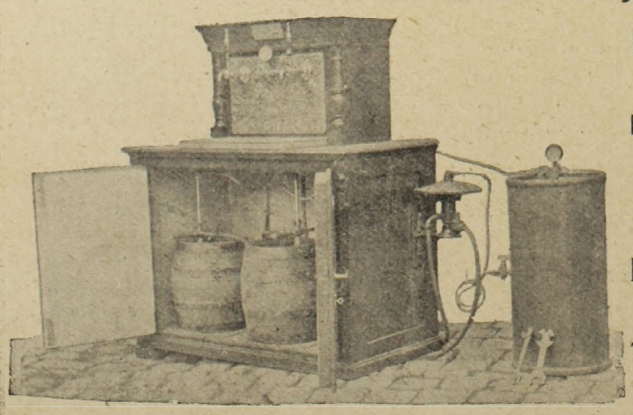
természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Teljes italmérési berendezések,

sörkimérő-készülékek

folyékony szénsavval, vagy légnyomással való üzemre,

pálinka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



Dr. WÁGNER ÉS TÁRSAI,

Bpest, IX., Tinódy-utca 3,

elsőrendü

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

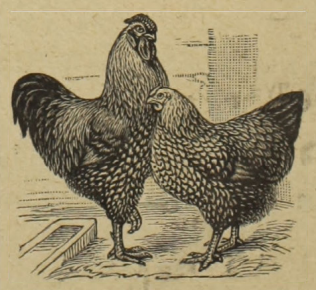
Tessék 16. számu árjegyzékünket kérni.

REITTER OSZKÁR

főkapitány : fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok

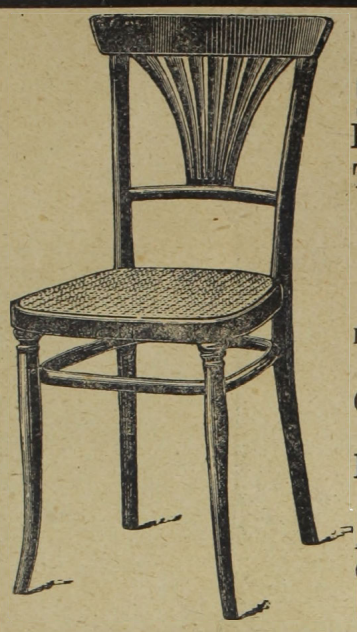


	him	tojo
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő téli tojók)	10	8
Hófehér Orpington . . .	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem

Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta.



„MUNDUS"

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze" Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

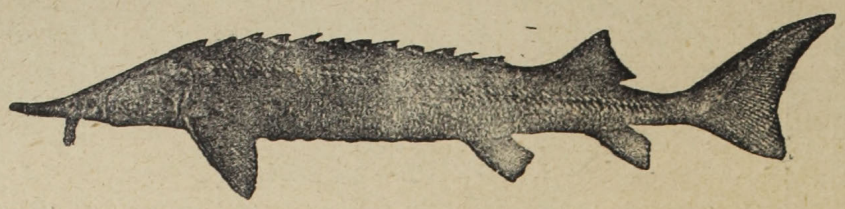
Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

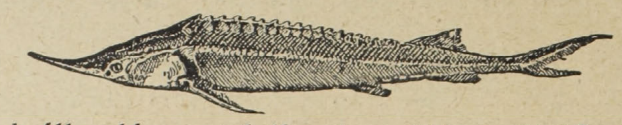
Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

SZÜRET! 1912. SZÜRET!

Fényes terméskilátások!

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesitő RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlő telepei: Beültetett terület 540 hold. Évi termés 12,000 Hltr. Kitünően müvelt, ponpás fejlődésü szőlőink ezidén különösen ritkaság számba menő, remek látványt nyujtanak.

A tisztelt vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink mielöbbi megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Szőlőfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Muskát, Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Kadarka, Oportó, Burgundi, Kabernet.

Budapesti képviselet X, Bánya-utcza 12. Telefon 122-41. Kassai képviselet Meleghy Aladár Béla ur. — Zala, Vas és Somogy megyei képviselet Polgár Dávid és Társa Budapest, VI., Frangepán-utcza 12.

Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén

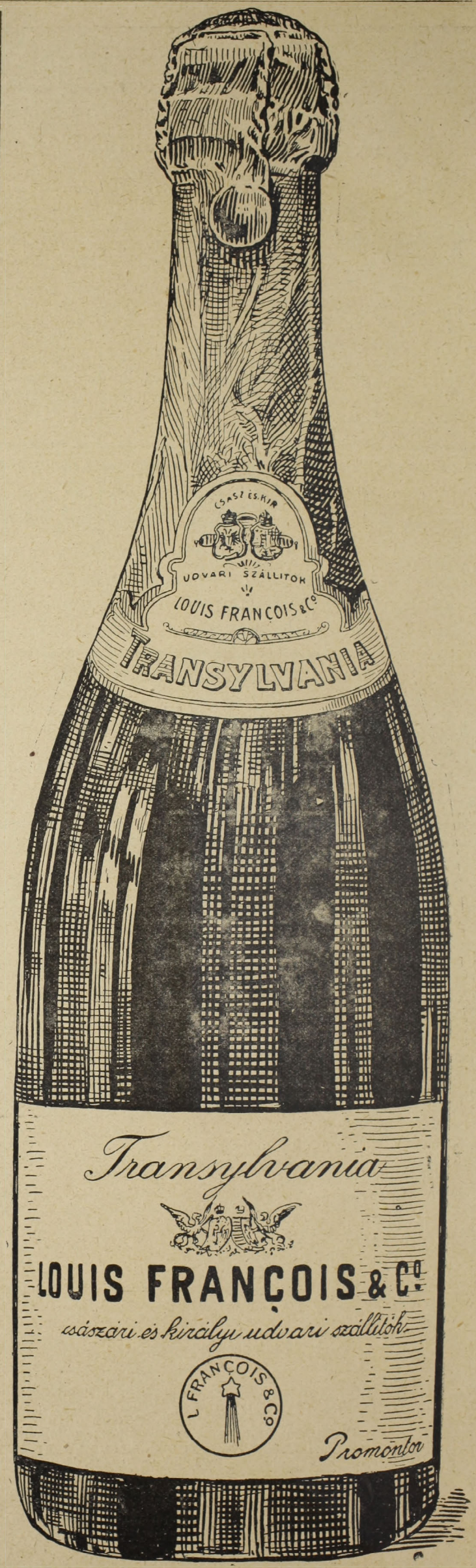
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 20. szám. Budapest, 1912. október 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A városok olcsóbb élelmezése és a vendéglős ipar.

Bécsben és néhány osztrák nagyipari városban hangzott fel először a vészkiáltás, hogy bekövetkezett a husinség, melyen segiteni kell az argentiniai fagyasztott hus behozatalával s a járványos betegséggel telt szerb marha csordáknak a magyar határon való szabad bebocsájtásával. Nagy mozgalom támadt erre, melynek folyamán megállapitható lett, hogy Magyarországon még nincs ugyan husinség, de a husnemüek aránytalanul drágák, valaminthogy a közelmult esztendőben szerfölött megdrágultak az összes élelmiszerek az egész vonalon, aminek lesujtó hatása leginkább a legnagyobb fogyasztó, vendéglős és korcsmáros ipar körében volt érezhető. Ezt az élelmiszerdrágaságot annál inkább érezzük, mert nálunk Budapesten kivül még a jelentősebb vidéki központokban is nagy arányban fejlődött a városi élet, vagyis ezek lakosságának ma már csak nagyon kis része foglalkozik mezőgazdasági termeléssel, élelmiczikkek előállitásával a többi pedig a köréből élő fogyasztó. A kisebb városok, majdnem teljesen a nagy városok módjára élnek s ezek lakósságának élelmezéséről és a közel vidék, vagy a távolabbi városok élelmiszer kereskedői gondoskodnak. Nyilván való dolog tehát, hogy a városi élelmiszer drágaság enyhitésére és a táplálkozás javitására immár hatósági intézkedésre nagyon sürgösen van szükség.

Magyarországon a városi piaczokon az élelmiszerek drágulása már 1902 óta van folyamatban, de annak okait városi hatóságaink nem igen kutatták. Pedig ez a lakosság megélhetése érdekében kötelességük lett volna. Itt a piaczi rendészet csak arra szoritkozott, hogy nehány, vizzel tejet hamisitó kofát fülön csipjenek, de arra nem, hogy élelmiszer statisztikát is készitsenek. Vagyis megállapitsák azt, hogy mely városnak minő élelmiszerre van leginkább szüksége s mely helyről, vidékről s minő módon szerezhető be az legolcsóbban. Erre nézve soha nem történt adatgyüjtés, de minden adatgyüjtés nélkül is tudjuk, hogy a városok élelmezéséhez igen nagy szerepet játszik a száraz és zöld főzelék, a tej, vaj, tojás, zsir, szalonna, baromfi, liszt és friss gyümölcs. Ha ezek a háztartásból hiányoznak, még nagyobb kellemetlenség — mint az különösen a vendéglők háztartásában érezhető — mint a különleges husdrágaság.

Hogy a városok általános élelmiszer drágaságán segitsünk, több körülményre kellene tekintettel lennünk. Nevezetesen, hogy azon városok lakossága, mely távolabbi vidékekről, vasuton kapja élelmiszerét, ugy juthasson ahhoz, hogy annak husz-harmincz százaléka már a szállitás közben meg ne romoljék s igy az épségben maradt árut kétszeresen meg ne drágitsa. A vasuti vállalatoknak éppen ezért könnyen romló élelmiszer szállitására alkalmas hütőszerkezettel ellátott kocsikat kellene alkalmaznia, mint ez — sajnos — a m. kir. államvasutaknál csak néhány városban történt meg eddigelé.

A vidéki városok vásárain el kell különiteni a vágó marhákat az eladásra szánt tenyész marháktól, mert a mostani keveredés ugy az eladásnál, mint a vásárlásnál zavarokat okoz, ami szintén drágaságot idéz elő. Minden vidéki város piaczán, hütőkamrát és ezzel kapcsolatban egyszerü fedett csarnokot kellene felállitani, ahova a falusi termelők az azonnal nem értékesithető, könnyen romlandó, eladásra szánt termékeiket, mint a tejet, tojást, zöldséget, hust, baromfit, gyümölcsöt a lehető legkisebb költséggel elhelyezhessék, s a hol a fogyasztó közönség s ezek sorában a legnagyobb fogyasztó: a városi vendéglős és korcsmáros közvetlenül a termelőtől vásárolhat. Nem ugy kell ezeket a vidéki vásárcsarnokokat létesiteni, mint a budapestit létesitették, hogy megdrágitsák hanem ugy, hogy olcsóbbá tegyék az élelmiszerek árát.

Az egyes városok hatósági igazgatásának arra is figyelemmel kellene lennie, hogy a közel vidék mezőgazda népénél odahasson, hogy az leginkább olyan terményeket neveljen, amelyre a város lakosságának leginkább szüksége van. Gyakorlati példával járt e tekintetben elől *Lueger* Károly, az egykori hirhedt bécsi polgármester, aki a Bécs környékbeli parasztságot rávette, hogy Bécs számára kizárólag a bécsi polgárság igényeinek megfelelőleg termeljenek. Minálunk másként megy a dolog. Éppen a nagyobb vidéki városokban laknak tömegesen ügynökök, akik összevásárolják az egész tájéknak tojás, vaj, baromfi, sertés és szarvasmarha termését s külfölre szállitván mind ezt, megnehezitik, megdrágitják a városi lakosságnak közélelmezését s szinte lehetetlenné teszik egyes városokban a vendéglők tartós existentiáját. Ezen a visszaélésen is csak hatósági beavatkozással lehet segiteni.

A városok hatóságainak a jövőben általában nagyobb gondot kell fordi-

Schätz József
Telefon 57-22. : sörnagykereskedő : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az „Az Első Magyar Részvény Serfőzde“ főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: münchени nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.
Detail üzletek: Budapest több pontjain.
Kérjen árjegyzéket.
TELEFON 29—60.

taniok a piaczi élelmiszerek árainak enyhitésére. Nyilván kell tartania, hogy miféle élelmiszerekre és menynyire van szüksége a helyi vendéglőknek, korcsmáknak s általán a fogyasztó lakosságnak. Ismerni kell a helyeket, hol ezek az élelmiczikkek legolcsóbban beszerezhetők és ahonnét legjutányosabban szállithatók. Épp ezért állandó összeköttetésben kell lennie a termelőkkel, termelő csoportokkal és szövetkezetekkel, hogy a városban fel-fel merülő élelmiszer hiányokat pótolhassák s ez által az ujabb élelmiszer drágaságot megakadályozzák.

Volt idő, mikor a városi hatóságok nemcsak ellenőrizték, hanem meg is állapitották a piaczi árakat, nehogy a lakosságot az árusok kiuzsorázzák. Ma is ilyen forma feladat vár a városi lakosságokra. Gondoskodniok kell, hogy a városok fogyasztó közönsége — s ezek közt a sok ezer ember élelmi érdekét képviselő vendéglők és korcsmák — olcsó áron juthasson piaczi tápszereihez, kielégithesse élelmi szükségletét, mert hiszen régen megvagyon irva, hogy csak jól táplált, egészséges testben van egészséges lélek.

Vádak a korcsmák ellen.

A budapesti magyar királyi államrendőrség ez évi kék könyvében, vagy nyilvános beszámolójában az a vád foglaltatik, hogy a nagyon feltünően szaporodó könnyü és sulyos, sokszor halállal végződő testi sértéseknek a szintén gombamódra szaporodó kis korcsmák az előidézői, melyekben nem vettetik gát a szeszes italok tomboló részegségig való élvezetének s mely kiskorcsmák teljes ellenőrzésére a rendőrség csekély létszámánál fogva képtelen.

A napi sajtó egyrészében is gyakran hangzanak el hasonló vádak, melyeket azonban sajnos gyakran az összes korcsmákra általánositani szoktak, ugy hogy ujságolvasó, de tapasztalatlanabb vidéki ember bizony félve megy be egy-egy budapesti korcsmába. Itt van egy eset. A »Trieszti Nő« czimü városligeti vendéglőben a sipisták kifosztanak négyezer koronáig egy moszkvai mérnököt s azon sulyos gyanu alatt, hogy a sipistákkal összejátszott, letartóztatják a vendéglő tulajdonosát, Neumann Jakabot is.

No most ezt a sipista esetet egyes lapok általánositják, irván »sipisták a városligeti vendéglőben.« Igy van az más hasonló esetekben is s aki olvassa, vagy egyáltalán elkerüli még a ligetnek a táját is, vagy ha kimegy is, tisztességes ember lévén, be nem megy a vendéglőbe, gondolván, hogy ott bizonyosan és elkerülhetetlenül tolvajok és sipisták társaságába kerül.

Hát kétségtelenül való, hogy vannak itt Budapesten egyes korcsmák, melyekben gyakrabban fordulnak elő az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető esetek. Nem jól teszi azonban, aki ezekkel a korcsmahelyiségekkel a nyilvánosság előtt azonositja az összes budapesti korcsmákat, vendéglőket. Nem, mert abban a vendéglőben, korcsmában, ahol hivatásos, gyakorlott ember a vendéglős, korcsmáros, aki már pinczérsége alatt rendet és fegyelmet tanult — ott vagy egyáltalán nem, vagy csak nagyon ritka esetben fordulnak elő büntetendő cselekmények, mint megeshetik az is, hogy valakinek az Isten házában lopják ki zsebéből a pénzes erszényét.

Ha azonban keressük a baj okát, azt is megtalálhatjuk. A sok korcsmai kihágásnak nem csak a korcsmák sokasága az oka, hanem az, hogy egyes zugkorcsmákban a kontár korcsmárosok nem kedvre deritő bort, hanem valóságos agyatbomlasztó, bolonditó méregitalt mérnek. Ami a legfőbb ok, az azonban az, hogy Budapesten mindenféle, akárhonnan jött embernek tekintet nélkül arra, hogy mi volt ezelőtt az illető foglalkozása, hol töltötte elmult éveit, adnak a hatóságok vendéglői és korcsmanyitási engedélyt. Az előljáróságoktól az engedély alapját képező erkölcsi bizonyitványt könnyen meg lehet kapni, mert hiszen minden esetben még a rendőrség sem tudhatja, hogy aki az erkölcsi bizonyitványt italmérési engedély elnyerése czéljára kéri, az valamikor odaát Galicziában, Lembergben vagy Moszkvában vagyon- vagy emberélet ellen elkövetett büntett miatt már évekig volt a börtön lakója. Tudunk egy ilyen esetet: Igaz már évekkel ezelőtt történt. E sorok irója egy kávéházban találkozott egy fekete szalonruhás, aranylánczos órás és gyürüs emberrel, akinek elegáns ruházatához képest nagyon durva kezei voltak. Dunántuli kiejtéssel beszélt s kiváncsi voltam megkérdezni, hogy hova való. Ugyanoda való volt s mikor a nevét megmondta, megismertem. Valamikor juhászlegény volt az illető s később a maga kezére dolgozott: A hetivásárokon birkákat adott el, anélkül, hogy nyája lett volna! Tehette, mert titkos tagja volt a Savanyu Józsi bandájának. Egy este orozva egy falusi zsidókorcsmárosnét agyonlőtt, amely bün reábizonyosodván, ezért az esetért kapott öt esztendei fegyházat, amit szépen ki is töltött. Megkérdeztem tőle:

— Hát most mivel foglalkozik?

— Korcsmám van — mondotta — a Mester-utczában.

Megdöbbentem. Hát még ilyen multu embernek is adnak Budapesten korcsmanyitási engedélyt? Ismétlem, évek előtt történt ez a dolog, abban az időben sokat irták a lapok két szerb marhakereskedőnek a Mesterutcza táján történt eltünését. Ki tudja?

Ha majd a vendéglős, korcsmáros iparág gyakorlása is törvényes képesitéshez lesz kötve, akkor lehetetlen lesz mindenféle elemnek a korcsmárosi vendéglősi pályára befurakodni. Addig azonban a hatóságoknak kellene nagyon szigoruan venni, hogy kinek adjanak italmérési, korcsmanyitási engedélyeket, mert mig ilyeneket mindenféle megélhetési utról ismeretlen multu, jött mentek is vigan kaphatnak, addig lesznek korcsmai kihágások, büncselekmények, nemcsak a közbiztonság, hanem a tisztességes vendéglős iparosság nagy kárára is.

Országos szövetségünk uj tisztikara.

A választási eredmény a következő:

Tiszteletbeli elnök: Gundel János. Tiszteletbeli tag: Glück Frigyes. Alelnökök: Kommer Ferencz, Juránovits Ferencz (Szeged). Pénztáros: Wilburger Károly. Titkár; F. Kiss Lajos. Tiszteletbeli jogtanácsos: Solti Ödön dr. Jogtanácsos: ifj. Nagy Sándor dr. I. Központi igazgatóság: Bokros Károly, Braun Gusztáv (Arad), Glück E. János, Gundel Károly, Juránovits Gyula, (Szeged), Müller Antal. II. Igazgató tanács: Baár József, Bernhardt Ferencz, Benedek Rafael, Burger J. Károly, Doktor László, Dökker Ferencz, Ehm János, Fejér Gyula, Fészl József (Kolozsvár), Frenreisz István, Gundel János, Hack István, Herczeg Ferencz (Szombathely), Holub Rezső, Jajczay István, Keth Károly (Szeged), Kittner Mihály, Kiss Károly (Győr), Kneffel Béla (Félegyháza), Kovács E. M., Krist Ferencz, Leheti István, Lenz János (Temesvár), Malosik Antal, Márkus Jenő (Debreczen), Mohos Ferencz, Neusziedler Géza, Palkovits Ede, Pelzmann Ferencz, Petánovits József, Priváry Pál, (Szeged), Rosenfeld Arnold (Árvaváralja), Sámsony János (Tátravirágvölgy), Schmiedt Konrád, Schnell József, Schubert Péter (Temesvár), Stern Lajos (Kassa), Sprung János, Udvorka István (Pozsony), Várady József, Várady Gyula (Siófok), Vásárhelyi Károly, Weichinger Károly (Debreczen), Waltz György, Wágner Vilmos. III. Elnök iszakosztály: Bokros Károly, Braun Gusztáv (Arad), Fészl József (Kolozsvár), Glück Frigyes elnök, Glück E. J., Gundel János, Herczeg Ferencz (Szombathely), Jajczay János, Juránovits Gyula (Szeged), Kiss Károly (Győr), Kommer Ferencz, Márkus Jenő (Debreczen), Palkovits Ede, Wilburger Károly. IV. Pénzügyi szakosztály: Gráf János (Kolozsvár), Kamarás Mihály, Kaszanits Ferencz (Lugos), Kittner Mihály, Malosik Antal, Preimayer Pál (Baja), Putnoky István, Schnell József, Schuch Ferencz (Arad), Szarka István (Szeged), Wagner Vilmos,

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.
Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. — Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4., szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelőseket gyorsan és pontosan teljesittetnek.

Wilburger Károly. V. Nyugdijügyi szakosztály; Elnök: Bokros Károly, jogtanácsos: ifj. Nagy Sándor dr., alelnökök: Petánovits József, Sztanoj Miklós, központi igazgatóság: A »Sz. V. K. P. és K. Orsz. Nyugdijegyesülete« tisztikara. VI. Tanonczügyi szakosztály: Diszelnök: Glück Frigyes, elnök: Palkovits Ede, titkár: Walter Károly, Aczél Miksa, Augusztiny Oszkár, Bokros Károly, Dökker Ferencz, Ehm János, Fészl József (Kolozsvár), Frenreisz István, Glück E. János, Gundel János, Herczeg Ferencz (Szombathely), Holub Rezső, Juránovits Gyula (Szeged), Kiss Károly (Győr), Kommer Ferencz, Malosik Antal, Márkus Jenő (Debreczen), Müller Antal, Pelzmann Ferencz, Petánovits József, Putnoky István, Radocsay Imre (Pécs), Ráczky Ágoston (Nádpatak), Schubert Péter (Temesvár), Udvorka István (Pozsony). VII. Közvetitési szakosztály: Elnök: Jajczay János, Bokros Károly, Glück E. J., Glück Frigyes, Herczeg Ferencz (Szombathely), Juránovits Gyula (Szeged), Neuszidler Géza, Kiss Károly (Győr), Malosik Antal, Márkus Jenő (Debreczen), Mohos Ferencz, Schnell József, Wilburger Jenő. Számvizsgálók: Glück E. J., Gundel Károly, Palkovics Ede.

Glück Frigyes beszéde.

Glück Frigyes elnök a legutóbbi pozsonyi kongresszuson a következő nagyszabásu beszédet tartotta:

Tisztelt közgyülés!

A polgármester ur szives szavait megköszönvén, szivesen üdvözlöm Pozsony szabad királyi város közönségét és itteni kollégáinkat, akik módot nyujtottak arra, hogy idejöhessünk. A mai Pozsony, Vratdslaburgium, Bredslavasburg, néven őskori főváros. Hazánk büszkesége, ezer esztendős kulturájának történetében böngészve oly bámulatos sok és értékes anyagot találunk, hogy elég volna két országnak is. Nagy Lajost, Zsigmond királyt, Mária Teréziát elég emlitenem és ez megmondja, mit jelent egy város fejlődésében, kulturájában egy császár, egy király. A történelem lapjai bőven szólnak erről; de mi is érezzük, hogy a végzett munka után történeti momentumok keletkeznek, események megrögzitettnek, tények és történetek leszögeztetnek. Mi is munkát végzünk, bár csendben és békében, és azért még sokkal jobban esik Pozsony város polgármesterének elismerése. Ha végig tekintek e diszes teremben, örömmel veszem észre nemcsak kartársaim fokozottabb érdeklődését, hanem azt is, hogy ujabb és ujabb erők tömörülnek igazságos ügyünk mellé, annak megvédésére. Mindig többen vesznek részt tudásukkal és gyakorlati tapasztalataikkal munkánkban, támogatva bennünket. Azok pedig, akik üzleti, vagy egyéb elfoglaltságuk miatt közgyülésünkön meg nem jelenhettek, irásban jelezték velünk való közösségüket, amely tényről örvendve emlékezhetem meg. Szivem mélyéből üdvözlöm kedves kartársaimat és kivánom, hogy jelen munkánk eredményes legyen. Tavaly Budapesten a régi országházban, hol hazánkra nézve oly sok üdvös munkát végeztek, ma pedig Pozsonyban Magyarország régi, fényes multu koronázási városának vármegyeházi termében ülésezünk! Mindkét helyen országunk, szép hazánk polgárainak jólétét czélzó munka folyt. Jó jelnek veszem, hogy itt gyültünk össze, beszámolván mult évi tevékenységünkről, uj erőt meritve, megbeszélve és megvitatva jövő munkaprogrammunkat és határozatokat hozva a tőlünk függő munkák végrehajtására.

Egy év ismét lezajlott és az évi jelentés beszámol munkánkról. Sajnos, nem mindig a mi akaratunktól függött a végrehajtás. És ezt a megjegyzést nem a csüggedés adja számba, mert mi sem jobbra, sem balra nem nézve, tovább dolgozunk és haladunk kitüzött czélunk felé. Utunk akadályait igyekezni fogunk gyöngéden, emberiesen, humánusan eltávolitani, nem ijedünk meg az erélyes beavatkozástól sem, mert nem akadályoztathatjuk magunkat megkezdett és kitüzött munkánkban. Igazságos ügyünket nem hagyhatjuk, mert munkánk önzetlen s mindig fognak akadni olyanok, kik tovább viszik azt és igy egyenes uton haladva, pocsolyába nem juthatnak. Az ily munkára lelkes emberek mindig fognak akadni. Azt mondtam az imént, hogy czélunk parancsolja az erélyes és tudatos munkát. Igen! Iparunk most abban a forrongásban van, hogy kezdik polgártársaink megbecsülni és megjövendőlhetem, hogy a társadalom a jövőben mindjobban meg fogja becsülni. Ez azonban tőlünk is függ. Folytassuk megkezdett munkánkat, létesitsünk iskolákat szerte az országban, fejlesszük a meglevőket a modern kor igényeinek megfelelően, hogy a tudásnak minden előnyét elsajátithassuk. Teremtsünk meg a a vendéglősnek hivatásos, de mégis vendéglátó jelzést, aki higiénikus, esztétikus és életfilozófiai szempontból is megállja helyét. Gondoskodjunk a tanonczoknak otthonairól, a végzett tanonczok továbbképzéséről, az élettel való küzdelemben pedig szilárd, jellemes karakter-képzésükről, utazási ösztöndijakról és a működő és dolgozó kartársaink nyugdijjal egybekötött menhelyeiről, ugy, hogy kartársaink nyugodtan nézhessenek jövőjük elé. A kezdet már megvan, a talaj egyengetve, előkészitve, csak tovább kell fejleszteni józansággal párosult kitartó munkával, erős akarattal, összetartással! E nélkül rombadől minden eddigi tevékenység. Nem utópiák ezek, amelyekkel kár foglalkozni, hanem kötelesség a jövőre való tekintettel, mely szociológiai előrelátást, egyesülést, erősödést jelent modern kialakulás folyamatában. Kedves Kartársaim! Még csak egy pillanatra kivánom türelmüket igénybe venni! Hisz már eleget beszéltem, de összegezni kivánom jövőbeli munkánkat. A fiatalok kiképzésén kivül az öregek és szerencsétlenek ellátása a nyugdij- és menedékház révén nagyot fog segiteni. De nézzük csak tovább az erős fiatal vendéglős kartársakat! Ő értük is kell valamit tenni. Elsősorban meg kell őket védeni attól, hogy idegen elemek a tanult vendéglősnek oktalan és tudatlan károsodást okozzanak, önmagukat és embertársaikat kárositva, senkinek sem használva, csak a tudatlanságból okozott közgazdasági kárt szaporitva! Ennek meggátlását csakis törvény által érhetjük el s azért kivánjuk már régen, de ujból és mindig iparunk képesitéshez való kötését és az ipartársulati kényszert, amelynél azonban még hatalmasabb a szövetkezés. Ezt a fontos kérdést tanulmányoznunk kell és jól meg kell oldanunk. Ha lapozgatjuk a statisztikát, azt látjuk, hogy mig tizennégy évvel ezelőtt Magyarországnak italmérési jövedelme csak 500.000 korona volt, addig ma (1911-ben) 4.675,000 korona, tehát közel 1000 százalék az emelkedés. Ha azt vesszük, hogy csak 10 százalék az összértéknek az áruérték, ugy ez megfelel 50 milliónak, amit Magyarország vendéglői kara forgalmaz. Ha csak az élelmiszert veszszük, ami nálunk az italértékeknek háromszorosa, ugy husban, halban, főzelékek és egyéb élelmiszerekben vendéglőseink 150 milliót forgalmaznak. Összegezve tehát mintegy 200 millió az az összeg, amit mi kiadunk és beveszünk. Más iparban ha ily nagy összegre számithatnának, ugy réges-régen megalkották volna a maguk szövetkezetét. De itt, ebben a kérdésben természetesen az összérdekeknek meg kell nyilatkozniok. Jobb lesz, ha kezdetnek egyes városok maguk önállóan oldják meg a szövetkezési kérdést és ha az összeolvadás csak későn történik meg. Ez helyesebb és könnyebb is, nekünk azonban a kérdéssel foglalkozni érdemes és kell is. Ha ezt előkészitjük, a fiatal generáczió részére, ugy a tetterős vendéglősi karról is gondoskodva van. Ily irányban müködve, ily elveket követve, most már áttérünk napirendünk első pontjára, a szövetség központi igazgatóságának évi jelentésére. (Lelkes éljenzés és taps.) Következnék tehát a szövetségnek mult évi müködéséről való beszámolás. A szövetség évi jelentése a tagok kezében van és ezért csak a jelentés egyes pontjait fogja dr. Nagy Sándor ur ismertetni. A szegedi ipartársulat a sörös poharak és palaczkok hitelesitése ügyében beadott inditványa most van tanulmányozás alatt és igy a kérdésről ma nem tárgyalhatunk. Ugy tudom egyébként, hogy az

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztásnéiküli aczéicsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

ipartársulat elállott az inditvány tárgyalásától.

Bokros Károly elnök a közgyülést a következő beszéddel zárta be:

Tisztelt Közgyülés!

Következnék az inditványok tárgyalása. A kassai választmány inditványt adott be, de nem részletezte annak tartalmát és nem nevezte meg az ügyet sem, amelyet tárgyalni kiván. Az esetet — ha jól tudom — ismerem és ezért azt a kérdést intézem a kassai választmány képviselőjéhez, vajjon nem felebbezés akar-e lenni ez az inditvány, vagy talán nem is akar élni a kassai választmány jogával?

Miután senki sem jelentkezik e tárgyban, ugy látszik, hogy a kassai választmány a pozsonyihoz hasonlóan visszavonja inditványát. A pozsonyi választmány általam is ismerni vélt javaslatával szemben már előre jelzem, hogy alapszabályaink néhány szakasza tényleg módositásra szorul. Ezeket a módositásokat a jövő évi közgyülés lesz hivatva eszközölni. A nyugdijegyesület megalakulásakor nem tudtuk, hogy egyes vendéglősök kora ifjuságukban már munkaképtelenek lesznek. Bizonyos azonban, hogy azok, akik már most élvezik a nyugdijegyesület jótékonyságát és illetve megkapják befizetett tőkéjük után a nyugdijat, a legnagyobb tisztelettel és ragaszkodással vannak a nyugdijintézet iránt. Nem tudom eléggé a vendéglősök figyelmébe ajánlani a mi nyugdijegyesületünket annál kevésbbé, mert tudjuk, hogy sokszor előfordul az az eset, hogy ma valakinek virágzó üzlete van, és holnap már mégis rászorul a segitségre és hogy abban az esetben itt van a mi nyugdijegyesületünk. Nagyon köszönöm tisztelt kartársaimnak és tagjainknak, hogy közgyülésünkön megjelenni szivesek voltak. Már most kijelentem és ez válasz is lehet a pozsonyi választmány inditványára, hogy a legközelebbi közgyülésen revizió alá vesszük az alapszabályt. Tisztelt közgyülés! Miután most már tárgysorozatunk letárgyaltatott, áttérhetünk a jövő évi közgyülés helyének megválasztása tekintetében nem is mondhatja ki a döntő szót. Azonban, mert jóllehet, holnap nem lesznek jelen a szövetség közgyülésén, bátor vagyok már ma foglalkozni ezzel a kérdéssel. Tekintettel arra a nagy utra, amelyet vidéki kongresszusok tartása esetén tagtársainknak tenni kell, ajánlom, hogy az érdemes szövetség mondja ki, hogy kongresszusaink mindenkor a fővárosban tartassanak. Nem lehet ugyanis kivánni, hogy kartársaink, otthagyva üzletüket és családi tüzhelyüket, néhány napra messze vidékre utazzanak. A fővárosban mindig akad dolga kartársainknak és igy a kongresszus tartása ott semmi akadályba nem ütközik. Szivesen ragadom meg egyuttal az alkalmat, hogy a megjelent vidéki kartársaimnak és különösen pozsonyi kollégáimnak ujból hálás köszönetet mondjak a megjelenésért. Kérem őket, tartsák meg a jövőben is a nyugdijegyesület számára meleg szeretetüket, mert higyjék el, hogy ez az intézmény megérdemli pártolásukat. Szivem melegével ismételten köszönöm az önök megjelenését és közgyülésünket ezennel berekesztettnek nyilvánitom. (Lelkes éljenzés. Felkiáltások: Éljen az elnök!)

Lóhus és nyulhus.

Magyarország állattenyésztés dolgában is Európa egyik legelsőrendü állama. Baromfi, szarvasmarha, sertés, juh itt még annyi nevelődik, hogy elláthatjuk belőle más birodalmak lakosságát is. És mégis ma ott vagyunk, hogy bennünket, magyarokat a lóhus és házinyulhus fogyasztására akarnak kényszeriteni, nem a körülmények, hanem az üzleti spekulácziók. A termelő gazda arra törekedik, hogy élő hustermékeit minél jobb áron értékesithesse. Mivel pedig külföldi mészárosok, hentesek, nagyvágók többet igérnek vágómarhájáért és sertéséért, a mi és vendéglőseink asztalára csak a kiselejtezett husnemüek kerülnek, ezek is méregdrága áron. Az be van bizonyitva, hogy a hussal való táplálkozás ád legnagyobb mérvü erőt s igy munkaképességet az embernek. Belátja ezt az állam is, mert kénytelen belátni. Hiszen mióta csökken nálunk a husfogyasztás, azóta csökken a katonának való emberanyag is. Ezért is gondolnak most kormánykörökben eddig megszokott husételnemüeink pótlására. Hogy az üzleti élelmességgel elölünk elvont marhahust pótolják, felállitották nálunk a hatósági lóhusmészárzszékeket. Mondhatjuk, hogy ez az intézmény még manapság sem vált be helyesen s nem tette olcsóbbá a marhahust. Őseink ugyan lóhus evő népek valának, de a mai kor magyarjai már egyáltalán nem lelkesednek a lóhusért. Főt hogyha egy vendéglős, korcsmáros közhirré tenné, hogy üzletében kitünő lóhusleves és csikós paprikás kapható, hát üzletét ugy elkerülnék a vendégek, mintha soha hirét sem hallották volna. Hogy a lóhus megkedveltetése nem sikerült, most az a gondolat merült fel a földmivelésügyi minisztériumban, hogy egyék a magyar házinyulhust s nagy apparátussal előkészitik a házinyultenyésztést. Hát előitélet, vagy nem, de a házinyul husának élvezésétől éppen ugy vonakodik a magyar étvágy, mint a lóhusétól és nagyon sok időbe fog az kerülni, amig a házinyulhus rendes fogyasztási czikként fog jegyeztetni vendéglőink étlapján.

Hát hagyjanak is nekünk békét a házinyul és lóhus kinálgatásával s inkább tegyék lehetővé a magyar embernek ujból a jóféle sertés és marhahussal való táplálkozást. Igaz ugyan, hogy a szántóföldekké feltört legelőkön most kevesebb gulya, nyáj legel, de mégis volna annyi vágni való állattenyésztésünk, mely a mi szükségleteinket kielégitené. Azon kell tehát lennünk, hogy a vágómarhát, sertést ne eresszük ki az ország határain tul. S ezen segithetnének vendéglőseink és korcsmárosaink is, ha ép ugy, mint az osztrák, vagy nagy német vendéglősök, korcsmárosok, a husdrágitó, drága közvetitő kereskedelem kizárásával szövetkezeteket alkotnának a husszükségletük beszerzésére. Van erre példa a külföldön elég s most midőn minden téren a szövetkezeti élet felvirradását látjuk, miért ne alkothatnának ilyen irányu beszerzési, fogyasztási husszövetkezetet vendéglőseink, korcsmárosaink is, mikor szolgálatot tehetnének a magyar husélelmezés ügyének is.

A jó öreg vendéglős.

Fehér hajkoronával fején ott ül vendégei közt a jó öreg vendéglős, vagyis, ahogy ma már munkatársai, pinczérei nevezik: a főnök ur. A nagy vendéglői terem hófehér asztalai, ma szokatlanul virágokkal vannak ékesitve. Lendvay Mihály ur is, az öreg vendéglős nem ül ma a megszokott szerény helyén, hanem az asztalfőn, előkelő vendégei között. Mert bizony vannak ott nagyon előkelő miniszteri tisztviselők, kuriai és táblai birók, képviselők és jónevü iróember is akad. Hát hogyan lehetséges ez? A dolognak egyszerü a nyitja. Lendvay Mihály uram most ünnepli születésének hetvenötödik és vendéglősi müködésének hatvanadik esztendejét. Beleszámitva azt az időt is, mikor még nem volt önálló vendéglős, hanem az egykori hirneves régi belvárosi »Csigában« mint borfiu kezdte meg pályáját.

Hejd, hatvan esztendő még a történelemben is nagy idő, hát hogy ne volna nagy egy életpályán eltöltve? Huzza a czigány, előkelő férfiak ajkáról hangzanak a felköszöntők, Lendvay Mihálynak köny csillog szemében s eszébe jut, hogy mi is volt hatvan esztendőnek előtte.

Egy szerény falusi magyar korcsmárosnak, - aki egyszersmind mészáros is volt — volt a fia. Egyszer az öreg Lendvay Pál, az édesapja, azt mondja feleségének, a Mihály jóságos édesanyjának:

— A Mihály gyerek betöltötte a tizenöt esztendőt, el kell néki mennie világot próbálnia. Készits el neki mindent, holnapután a »Delizsántztzal« (akkor még nem volt vasut s igy nevezték az utazási alkalmatosságot) utazik fel Pestre. A Csigában a főpinczér jóbarátom, az majd beveszi valami exczegpuczulónak, aztán kinőheti magát ott emberré, még belőle is lehet főpinczér.

Hiába volt az édes anyának minden kérlelése, hogy hiszen még gyerek a gyerek, a Miska sorsa el volt döntve. Erre az ellenvetésre, hogy nemcsak gyerek, hanem még gyönge is, az öreg Lendvay büszkén vágta ki:

— Hadd el! A falu bikáját is ez a gyönge gyerek taglózta le. (Igaz, hogy a falu bikáját

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ
▪ pinczefelszerelési czikkek üzlete ▪
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

jának akkoron el volt törve a lába.) Megkezdődött tehát a készülődés a nagy utra. A jó édes anya könyező szemekkel rakta be a ládába Miska fehérruháját, öltönyeit, közbe-közbe odarejtvén egy kis aprópénzt, pompás töpörtyüs pogácsát s egyéb kellemetes dolgokat is. A rendes vendégek is mind sajnálkozának Miska távozásán. Ő pedig büszkén vágta ki, hogy szivesen megy Budapestre, mert már megunta ezt a fatornyos falut. Hanem, amint közeledett a távozás pillanata, a Pali szivét is mind szorongóbb érzések kezdték elfoglalni, mint például olyan körülmények is előidéztek, hogy a Zsuzsi szolgáló sirva fakadt amiatt hogy a Miska ur most már nem is vágja őt hátba.

Elérkezett az utolsó vacsora napja; már, mint Miskának az utolsó otthoni vacsorája. Erre az alkalomra az ő tiszteletére uj fehér abroszt teritettek a nagy asztalra, több szál gyertyát is gyujtottak, az ezüst kanalakat is előszedték, sőt néhány családi poharat is vendégül invitáltak, ami bizonyos büszkeséggel töltötte Miska önérzetét. A vacsoránál Miska és az öcscse. Pista — aki gimnaziumba járt a városba, de, akit erre az alkalomra hazahoztak — egymás mellett ültek. Pista először csipegetni kezdte a szokott csintalanságával Miska lábát, irigyelvén tőle, hogy Pestre mehet — akkoriban Budapest még csak Pest volt — később azonban, mint elgondolta, hogy a jövőben talán sohasem látja meg bátyját, mind jobban elkomolyodott s mikor egy libacombot tettek a tányérjára, elkeseredetten kijelentette:

— Nem eszem!

— Miért nem eszel?

— Mert — aztán sirva fakadt s zokogva futott a konyhába, ahol később titkon jól lakott a felvágott libapecsenyéből.

Másnap reggel bekövetkezett az indulás ideje. Az udvaron állt a kocsi, mely Miskát és cókmókját elviszi a szomszédos falu »Delizsántz» állomásához. Természetesen idáig az öreg Lendvay Pál is elkisérte. Elkövetkezett a bucsuzás ideje. A jó édes anya szemeit törölte fehér kötényével. A tyukok az udvaron szomoruan motyogtak, a Zsuzsi szolgáló bőgött, a Pista gyerek meg fölment a padlásra és onnét keseregte a távozó bátyját, bár némileg az vigasztalta, hogy ha ő nem is megy Pestre, belőle, mint gimnazistából, nem korcsmáros, de ur lesz. Meg a nagy mészáros szelindek a Tigris is olyan szomoruan nézett most Miskára, mintha mondta volna: — Látlak-e még többet? Bár csak látnálak, hogyha meg is vernél az ellopott czombért.

Hát kocsira kerültek a láda, Miska, meg az apja. A Miska addig csak tartotta magát, hanem, amint kifordult a kocsi az udvarból, nála is eltörött áz a mécses cserép.

— Hát neked mi bajod? rivalt rá az apja, akinek szemében pedig szintén köny volt.

— Hát, hát, hát, — szepegte a Miska — nem fogtam kezet a Tigris kutyával. Ez történt ezen a szent napon hatvan esztendők előtte.

*

És hozta a »Delizsántz«, majd hozta a Dunán a hajó Lendvay Mihályt Pestnek városába. Valahogy odatalált a »Csigához«, hol fel is fogadták. Csakugyan először exczeigpuczuló lett, majd csaposnak hagyták. Hejh, mennyit kellett szenvednie és mennyi hordót emelnie, amig csak rendes pinczér nem lett. Hát aztán, mennyit éjszakázni, mig egy kisebb üzletet kibérelhetett. A kis üzletből nagy lett s az a nagy ház is melyben az üzlet van, ma már Lendvay Mihályé. Mindez át fut most is a lelkén, mikor az egyik törzsvendége Méltóságos Maróth János ur reá emeli poharát.

— Uram, Lendvay Mihály uram, szollék az Urhoz!

*

Hát a Lendvay Mihály öcscsöből a Pistából mi lett. Hát elvégezte a nyolcz iskolát, aztán irnok lett a vármegyén. Nyugdijazták s most itt él a bátyjánál. Ott ül az asztal végén s amint nagyott iszzik a pompás semlaiból, a sóhajtás kitör a lelkéből:

— Bár csak engemet is korcsmárosnak nevelt volna apám.

Az ügyvéd mint — vendéglős.

Kőrösbánya város egy jovialis, jókedélyéről ismert ügyvéd házában történt meg ez a pompás kis história.

Egy kaftános galicziai vándor tudakozódik a város piaczán a ritualis, koser-korcsmáról. A megszólított uriember a városi nagyszállodával szemben levő ügyvéd lakásához utasitotta:

— Ime, az a kóser korcsma!

A galicziai kopogtatás nélkül benyitott az ügyvéd lakásába, ahol a fiskális egy uri vendégével éppen ebéd után vidáman kvaterkázott.

— Jó napot! Én is kérek két deczit — mondá a belépő — miközben nem egészen kifogástalan kézitáskáját a selyemdiványra tette, ő maga pedig az asztalhoz telepedett.

Az ügyvéd azonnal tisztába jött a helyzettel, mosolyogva pohár után nyult s azt megtöltötte:

— Nü — ugylátszik — mondja a vendég — maga nagyon szüken méri a bort.

— Majd megtoldjuk még — felelt az ügyvéd.

— Kaphatok szobát?

— Hogyne? A tulsó épületben.

E perczben belép az ügyvéd anyósa és gyanusan szemügyre veszi a pajeszos vendéget, aztán bemegy a szalonba.

A kazár titokzatosan meglöki a házigazda bordáját és incselkedve kérdi:

— Ez a szobaaaszony?

— Igen — szólt az ügyvéd mosolyogva.

— No hát akkor adjon még két deczit.

A házigazda ujra tölt és szivarral is kinálja vendégét.

— Nem kell szivar.

— Majd pipára gyujtok (És kiveri a hamut pipájából a süppedő szőnyegre.) Mondja csak vendéglős ur, mennyibe kerül magánál egy szoba?

— Egy koronába — feleli az ügyvéd.

Most az ügyvéd felesége lép be a szobába és ugyancsak bámulva tekint a furcsa idegenre. Amikor a fiatal, szép asszony eltávozik, a galicziai ujból incselkedve szól a házigazdához:

— Maga gonosz csont. Be akart csapni. Ugy-e ez a szobaaasszony?

Az ügyvéd másik uri vendégével együtt csak nehezen tudta visszafojtani a kaczagást. Erre az uj vendég fizetni akar és szobája után tudakozódik.

— Majd a pinczér elvezeti — mondja az ügyvéd. A bort nem kell megfizetni, ez már a szoba árába van beszámitva.

— No pinczér — szól a galicziai az ügyvéd uri vendégéhez — fogja ezt a kofferomat és vigye a szalonba. Az ügyvéd vendége — sem akarva a tréfát elrontani — készségesen megragadta a koffert és elvitte a szomszédban levő szállodába. Ott átadta a pinczérnek. A pinczér szobát nyitott a galicziainak eléje tette a bejelentő lapot és kérte a szoba egy napra járó árát, a két korona negyven fillért.

— Megbolondult maga — kiáltott rá a vendég. Zsarolni akar engem? Majd adok én magának.

A pinczér a tarifára hivatkozik, de a már indulatos vendég nem hagyja magát:

— Halgasson, slzemtelen!

A vendéglős maga mondta, hogy egy korona a szoba ára.

A lármára besiet az igazi vendéglős és csendesitve a vendéget,, bizonyitotta, hogy a pinczér csak a megállapitott szobadijat követeli.

— Menjen a fenébe, a pokolba. Ki kérdezi itt magát. Maga is abba a tolvajbandába tartozik. Ismerem én az ilyen pinczérfogásokat. Rajtam ki nem fog. Galicziában én is voltam korcsmáros. Különben gyüjjön velem. Majd beszélek a gazdájával.

— Én vagyok a vendéglős — szólt közbe most már türelmetlenül a szálló-tulajdonos.

— Ne mondja? Hát hány tulajdonos, vendéglős van itt? Nü?

COGNAC
CZUBA-DUROZIER & CIE
FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.
Alapittatott 1884.

— Csak én vagyok.

— Hát az ki, aki a tulsó házban lakik, aki a szobaasszonyokat is magánál tartogatja?

— Az dr. X. ügyvéd.

Közben, hogy a bonyodalom megoldódjék, belépett a szóban levő ügyvéd is, aki általános kaczagás közt tudtára adta a galicziainak, hogy igenis, — nem ő a vendéglős, a nála volt uri ember nem pinczér, a két asszony nem szobaasszony, hanem az egyik az anyósa, a másik a felesége. A derék kazár azonban még mind ezek hallatán sem jött zavarba, hanem egész lelkinyugalommal igy szólt az ügyvédhez:

— Az nem tesz semmit. A maga lakása jobban tetszik nekem. Szivesen adok egykorona ötven fillért. Nem kaphatok ott szobát?

A dohányzás.

Aligha van még tárgy, melyet annyian és annyi oldalról kezdtek volna di, mint a dohányzás kérdését. Először a vallás rugaszkodott neki, majd az illem és végül a higienia. A vallás rohama nem tartott sokáig, mert a XVII. század közepén minden bullázás, minden tilalom és pokoltüzzel való fenyegetés ellenére is derekasan elterjedt egész Európában, bár általánossá csak a XVIII. században lett. Amikor megengedték nagynehezen, akkor a hatóságok szorongatták meg, adóval sujtván a dohányost. Amikor ez is megvolt, meghódolt előtte minden terület, csak a szalón ajtaja maradt zárva. A cigaretta és szivar még nem ismeretes és a patriarchális pipa füstje ugyan csak csavarta a preciózitás kora hölgyeinek finnyás orrocskáját. Ezzel a füstokádó szörnyeteggel nem léphetett be sehová a chevalier, azért kitalálja a dohányzás elegánsabb és kecsesebb módját, a burnótozást, melyből egy csipetnyi szippantás kellemes tüszszentésre ingerli az orrot. A burnótozás a hajporos hölgyeket is meghóditja s polgárjogát a szalonban senki sem meri kétségbe vonni, legföljebb egy két tulzott poéta, például Schiller, Goethe azonban előkelő mozdulattal kezelte a burnótes szelenczét. Nálunk magyaroknál második hazára talált a dohány. A nagy pipáról és kevés dohányról szóló kurucz példaszó eléggé ékes dokumentuma ennek. A régi faragványos, cseresznyepirosra szitt tajtékpipák egészen külön müfajszámba mentek, melyet dicsekedve mutogattak egymásnak eleink. Később divatba jött a szivar és czigaretta s ekkor már olyan univerzális élvezet volt a dohány, hogy illik, nemillik okadatolással nem merte megtámadni senki. De jöttek az orvosok, akik kijelentették, hogy a dohány árt. Tépi, roncsolja az idegrendszert, megrontja a tüdőt, butitja az agyvelőt. Erre a nagyhangu kijelentésre cáfol most rá dr. Fillibért amerikai orvos, aki fölötte érdekes, lebilincselő előadásu könyvében élesen cáfolja ezeket az orvosi kijelentéseket, amelyeket eddig a tudomány nem igazolt, nem bizonyitott be, csupán egyes emberek szubjektiv nyilatkozatai, melyek mindjárt elvesztik értéküket, mihelyt nikotin hatása ugyanis nem állandó, ez az inger multán maga is elmulik, utókövetkezése nincsen, legfeljebb a tömeges élvezetnél, de akkor sem a nikotin rossz hatása okoz zavart, hanem azok a preparáló vegyi szerek és mellékes termékek, melyekkel dohányt élvezhető formába gyurják. A nikotinnak határozott bakteriumölő, vagyis desinficiáló hatása van, amely a szájüregben tenyésző mikróbákat és bakteriumokat irtja. Ugyanez a hatása a torokrészekre, melyeket nyálkaoldó hatásával tisztit. A hosszu és aprólékos tudományos magyarázat után kitér arra, hogy a dohány a legideálisabb, legkulturabb élvezet, amelyet ember kitalált. Az európai embernek nemcsak a polgári élete kulturált, hanem az élvezete is. Mert mi a dohány a hasishoz és ópiumhoz képest, melylyel a keleti ember a fantáziák mámorába ringatja magát, s amelylyel megöli a jelent? Ártatlan füstölő, kishatásu izgatószer, melylyel fokozott agymüködést hoz létre, anélkül, hogy magát az agyvelőt megtámadná. Erre szükségünk van, ugymond könyve befejező oldalán, mint egyetlen barátunkra, amely buzdit, bátorit, elüzi unalmunkat, betölti álmatlan éjszakáinkat. Kanyargó füstje alakot ad szétfolyó fantáziánknak és csillapitja vérünk lüktetését. Ha valami nagyon rágódik a szivünkön, rágyujtunk egy könnyü illatos czigarettára és füstjével együtt szélnek eresztjük a but, bajt, bánatot. Nem szabad tehát bántani a dohányt, mondja a derék doktor, mert ezzel együtt egy nagyszerü élvezetet hajitunk el magunktól, amelyet nem pótolhat semmi, csak maga a — dohány.

Társas reggelik.

Október 25-én *Hack* István éttermében VII., Baross-tér 13.

November 1-én Mindenszentek ünnepe, *nem tartatik társas reggeli.*

November 8-án *Malosik* Róbert és Nándor vendéglőjében VII, Dob-utcza és Csengeri-utcza sarok.

November 15-én *Schárhánn* Jánosné vendéglőjében VII., Akáczfa-utcza 12.

November 22-én özv. *Hruska* Jánosné vendéglőjében VI., Podmaniczky-utcza 21.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

Október 23-án *Kriszt* Károly vendéglőjében, VII, Csengery-utcza 28.

Október 30-án *Sági* József vendéglőjében IX, Gát-utcza 8.

November 6-án *Kerekes* Pál urnál IX., Mester utcza 61.

November 13-án *Mayer* István vendéglőjében IX., Drégely utcza 7.

November 20-án *Pulai* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

November 27-én *Tompa* Lukács vendéglőjében IX., Márton-utcza 18.

Deczember 4-én *Moos* György vendéglőjében IV., Hajó-utcza 31.

Deczember 11-én *Kovács* Pál urnál VIII. Német-utcza 53.

Deczember 16-án *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut Teleky-tér sarok.

Ebben az évben nem lesz több társasösszejövetel.

KÜLÖNFÉLÉK.

Szálloda-átvétel. Czegléden a vasuti állomással szemben levő „Korona“-szállodát Mede Mariska és Juliska vendéglős urnők vették át s azt „London“-szálloda czimen tovább vezetik. Mede Mariska eddig az ottani „Vigadó“-vendéglőt birta, hol igen jó hirnevet szerzett magának. Az utóbbi időben elhanyagolt „Korona“-szállodát pedig jó konyhája, jó borai és olcsó szobaárai mellett már is fellendítette. Mede Mariska és Juliska nővérek 12 évig müködtek a czeglédi pályaudvari vendéglőben is a nagy közönség teljes megelégedésére sok szerencsét kivánunk nekik!

A „Jóbarátok“ két heti szünet után ismét megkezdték társas összejöveteleiket, legutóbb Németh Lajos kartársunk István-uti vendéglőjében voltak együtt nagy számban. Német Lajosné konyháját nem győzték dicsérni. A pénteki társas reggeli pedig Keszey Vincze Rákóczi-uti nagyvendéglőjében volt, a jelenvoltak teljes elismeréssel voltak Keszey Vincze konyhája iránt.

Dreher Antal serfőzdei r. t. az előző évről áthozott 53.964 (50.560) K nyereség-maradvánnyal együtt 1912 aug. végével lezárt mérlegében 15,561.113 K (az előző évben 12,002.042 K) bruttó jövedelmet ért el, a miből kamatbevétel 187.971 (150.833) K, az ingatlanok jövedelme 110.530 (82.084) K, a sör hozama 15,208.647 (11,769.125) K volt. Kiadtak az ingatlanokra 447.692 (317.814) K-t, gépekre 168.300 (178.144)) K-t, adóra 9,428.648 (7,463.433) K-t, fuvarozásra 569.426 (424.264) K-t, költségekre 1,812.008 (1,458 ezer és 944) K-t, szerszámokra 69.211 (32 ezer és 289) K-t, a kádármühelyre 1.069.860 (630.338) K-t; leirtak kétes követelések cimén 65.915 (87.158), és értékcsökkenésre 761.160 (668.367) K-t. A tiszta nyereség tehát 1,168 ezer 892 K, mig az előző évben 741.281 K volt.

A Haggenmacher kőbányai és budafoki sörgyárak r.t. 1912. augusztus végével lezárt mérlege szerint 7,556.328 K (az előző évben 4.927.667) bruttó jövedelmet számol el, amiből nyeremény-áthozat volt 36.245 (32.252) K, kamatbevétel 138.452 (98.845) K, házbérjövedelem 34.882 (24.015) K, befolyt kétes követelések 9125 (0) K, árukon elért nyereség 7,772.555) K, Kiadtak: költségekre 2,438 ezer 896 (1,233.222) K-t, adóra 4,593.857 (tavaly 3,300.597) K-t, jégért 34.166 (52.250) Kit, biztositásért 15.251 (8135) K-t, leirásokra forditottak értékcsökkenés czimén 80.000 és kétes követelések czimén 1211 (1467) K-t. A tiszta nyereség tehát 392.947 K, az előző 331.996 K-val szemben. Az igazgatóság a szept. 26-ra összehivott közgyülésnek részvényenkint 40 K (5 százalék) osztalék fizetését fogja ajánlani, mint tavaly.

Olcsó vendéglők hölgyek számára. Párisban ujabban olyan vendéglőket létesitenek, amelyekben hivatással biró kisasszonyok, kiknek nincs idejük háztartásra, olcsón juthatnak ebédhez és vacsorához. Eleinte azzal kisérleteztek, hogy nagy termekben gázfőzőket állitottak föl, hol az asszonyok pár fillér dijért maguk is megfőzhették ennivalójukat. De ez az intézmény nem vált be és most már az olcsó vendéglők intézményével kisérleteznek. Az éttermekben ötven fillérért izletes ebédet és vacsorát szolgálnak ki, anélkül, hogy ezeknek a vendéglőknek bármilyen jótékony szinezete volna: egyszerüen üzleti vállalkozások. Főleg a munkásnegyedekben létesitettek ilyen vendéglőket, de most már arra gondolnak, hogy az irodai alkalmazottak részére az üzleti negyedben is állitanak fel néhányat. Költségvetésük elég olcsó, mert a berendezés csupán az asztalokból és fenyőfa székekből áll. A kiszolgálást olyan szegényebb asszonyok végzik, kik abban az időben nincsenek elfoglalva és ezzel is kereshetnek néhány frakot.

Halálozás. Hack István fővárosi vendéglős kartársunk érzékeny családi veszteségben részesült, forrón szeretett édesatyja Hack Pál temesvári vendéglős elhunytával. A boldogult 89 évet élt s házasságának 62-ik évében folyó évi szeptember 13-ikán jobblétre szenderült. Temetése a temesvári vendéglősök nagy részvéte mellett ment végbe. Béke poraira!

Régi vendéglői illemszabályok. A régi világban sok minden nem ugy volt az emberi életben, mint azt most a társadalmi szokások megkövetelik. Egy genuai lap most elmondja, hogy a XVIII. századnak elejétől majdnem végéig mit engedtek meg és mit nem az előkelőbb vendéglőkben és

korcsmákban az illemszabályok. Ez időben a vendéglőkben egy asztalra rendesen csak egy korsó bor és egy pohár került. A korsó bor árát — ami akkor nagyon csekély volt — az asztal köré telepedett vendégek közösen vagy felváltva fizették. A pinczér az egy kancsó borral és az egy pohárral sorba kínálta az asztal vendégeit s igy buzditotta őket az ivásra. Egy-két századdal azelőtt a magánházaknál is, de a korcsmákban is csak a kanalat, de a villát nem ismerték az emberek s igy természetesen a nem cseppfolyó ételeket az ujjukkal szedték ki a tálból és a tányérból. Erre a czélra azonban csak a jobb kéz ujjait lehetett használni, mert evéskor a balkéz igénybevétele nagy illetlenséget jelentett. Az ujjakkal való evésre különben már szabályok is voltak irányadók. Ildomos embernek csak azt tartották, aki csak az ujjai hegyével szedte ki az ételeket, azt pedig egyenesen kizárták a társaságból, aki ételes ujjait megnyalta, vagy azokat nem az asztalkendőbe, hanem a saját ruhájába törülte. Természetesen ilyen körülmények közt a vendéglősnek, ha a tisztaságra adott valamit — tömérdek asztalkendőt kellett mosatni, hogy akkoriban 1664-ben „Szois de la galenteria« czim alatt megjelent illemkönyv egész sorozat szabályt közöl arról, hogy mint kell a társaságban, a vendéglői fehérasztalnál a müvelt embernek viselkednie. Az orrhoz nyulni csak a balkezével szabad, de a jobb kézzel nem, mert az evésre való. Nagy illetlenség számba ment az is, ha valaki a vendéglői társaságban a fejét megvakarta. Arra is utasitást ád a könyv, hogy a száj szélét nem szabad bezsirozni és hogy a tányért sem szükséges épen kenyérhajjal kitörülni, mivelhogy az arra ád alkalmat, hogy a konyhaleányok az ilyen módon kitörölt edényt nem mosogatják ki. Szóval akkor sem volt valami nagy bizodalom a szolgáló leányok mosogatási buzgalma iránt.

A vendégfogadós felelőssége. Különös megokolásokkal, különös itéletet hozott a marosvásárhelyi királyi tábla. Maga az eset, melyből kifolyólag az itéletet hozta, a következő: Egy utazó egy vidéki város nagyobb szállójában szobát bérelt. Éjjel a szoba ajtaját nyitva felejtette és reggelre hiányzott értékes aranyórája és kétszázötven korona készpénze. A szálló tulajdonosát vonta felelősségre a kárért és bepörölte. A pör a marosvásárhelyi királyi tábla elé került, mely a szálló tulajdonosát végrehajtás terhével kötelezte, hogy az utazónak a kár megtérítésére háromszáznegyven koronát fizessen. Az itélet megokolása ez: »Mert igaz ugyan, hogy a felelősségnek a törvényben meghatározott előföltétele az, hogy a szálló személyzetének átadott tárgyról legyen szó; a törvény helyes értelmezése szerint azonban az átadást nem betü szerinti szoros értelemben kell venni; hanem a törvényszakaszt a mai kifejlett személyforgalmi viszonyoknak s az élet közönséges körülményei szerint az utasok részéről a szállókban igényelhető vagyonbiztosságnak megfelelően akként kell értelmezni, hogy a szállói szobákba az utasok részéről elhelyezett tárgyakat a vendégfogadósnak, illetőleg személyzetének átadottakként kell tekinteni, hacsak azok a tárgyak oly minőségüek és értékük, hogy ilyen tárgyakat kivétel nélkül rendszerint mindenki a beszállás idején is magánál tartani szokott, a jelen esetben nem rendkivüli nagy összeg készpénz, zsebóra és láncz s éppen azért a rendes gondosságból kifolyólag külön átadás vagy letétbeadás utján való megőrzést igénylő tárgyaknak nem tekinthetők. Ily jogi álláspont mellett azután közömbösnek tekinti a királyi tábla, hogy felperes szobájának zárja jó vagy rossz-e és hogy felperes szobáját éjjelre csakugyan záratlanul hagyta-e? mert a beszálló vendég ajtajának bezárása nélkül is megkívánhatja, hogy tárgyai a jogtalan elvételtől biztositva legyenek; tehát a bezárás elmulasztása nem tekinthető a vendég részéről oly gondatlanságnak, mely a vendégfogadóst a föntebb kifejtett körü felelősség alól fölszabaditaná.«

A Borsodmegyei vendéglősök és korcsmárosok sör- és szeszraktára r. t. (Miskolcz) amely az idén alakult 100.000 korona alaptőkével, szeptember 4-én tartott közgyülésén kimondotta a felszámolást. A felszámoló-bizottság tagjai: idb. Mayer József (elnök), Klein Jakab, Strausz Ignácz, Streilinger Gusztáv és Szücs Zsigmond.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizű gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bő, ségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőket egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket*, valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.

BORAJÁNLAT.

A Badacsony vidékén ajánlok kitüntetést nyert, elsőrendü palaczkérett, nehéz, régi ó-bort. Muskotály s rizlingbor literje 1 K, silváni literje 1,10 K. Ezen ár egy vaggonra értendő. Összes mennyiség 320 hl.

NAGY LAJOSNÉ
Szentantalfalva. — (Zala-megye)

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani. teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom. **Jurás Lajos** szálloda-tulajdonos Nyiregyházán.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.
Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Eladó vendéglő hentesüzlettel együtt

Balassagyarmaton (megyeszékhely) ennek legforgalmasabb utczájában — mely áll **négy vendégszoba**, kétszobás lakás, konyha, cselédszoba, vágóhid, istálló, kocsiszin és két pinczehelyiségből. Évi fogyasztás 250 hlt bor, sok sör és pálinkafogyasztással. Betegség miatt **szabad kézből eladó** a vételhez szükséges **huszonhatezer** korona. — Bővebbet **Podragyay Ádámnál** Balassagyarmaton.

Eladó fürdőtelep és vendéglő.

A Balaton felsőpartjának egyik legszebb részén fekszik a máris Világfürdővé fejlődő B. **Almádi közvetlen közelében, 83 fürdő kabin, váróterem,** tyúkszemvágó, ruhatár stb. és vendéglői helyiségekkel, vasut és hajóállomásokhoz közel. **Üzletvezetés hiányából eladó,** bővebb fölvilágositást **Mester János** tulajdonos: **Balaton-Almádi.**

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel,** 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

TELEFON 99-37. SZ.

Vendéglős urak figyelmébe!

MÁDERLIK
GŐZMOSÓGYÁR

csekély koptatási dij ellenében szépen mosott ▫ Hófehér ▫ **kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére.**

Szalvéta nem kellemetlen szagu és nem pelyhezi össze a használó ▫ ruháját. ▫

Továbbá a vendéglős és kávéháztulajdonos urak saját asztali ruháját is elvállalja tisztitásra. Pontos kiszolgálás.

Vendéglős urak figyelmébe!

II., PONTY-UTCZA 4.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

Eladó, vagy bérbeadó

vendéglő

Zalaegerszegen, a város központján levő, jóforgalmu, régi vendéglő, **nyári kerthelyiséggel,** kocsiszin és fedett tekepályával nagy konyhakerttel, családi közülmányek miatt, örök áron **eladó, vagy bérbeadandó.** Bővecbet **Pál** Józsefné tulajdonosnál **Zalaegerszeg.**

Kiadó borpincze.

Egy 22 méter és egy 18 méter hosszu egymásba nyiló

kőszikla-pincze

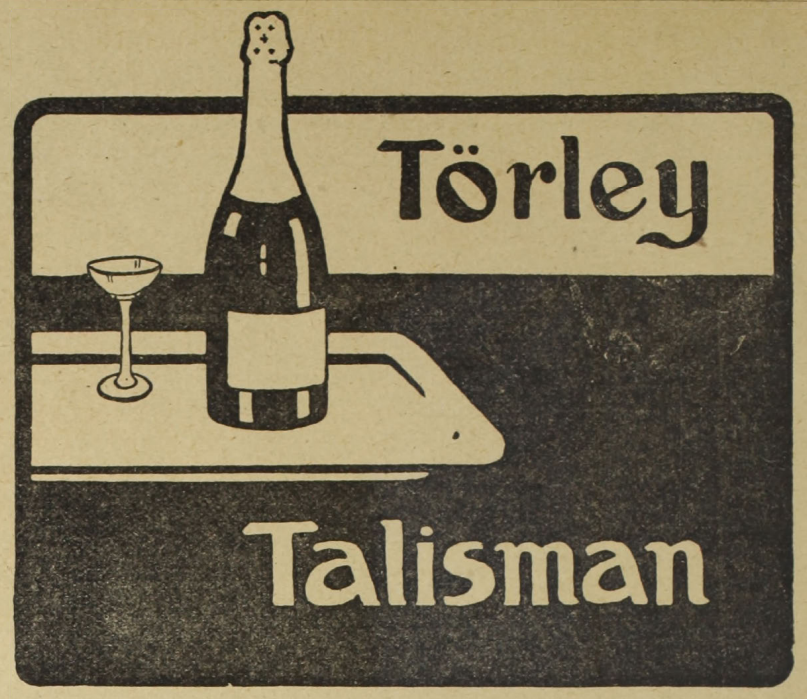
olcsón **bérbeadandó.**
Vasuti állomás, teherforgalom.
Nagytétény-Diósd (Máv vasut).
∴ ∴ Bővebbet ∴ ∴

Máhr Kálmán
Nagytétény. (Diósárok.)

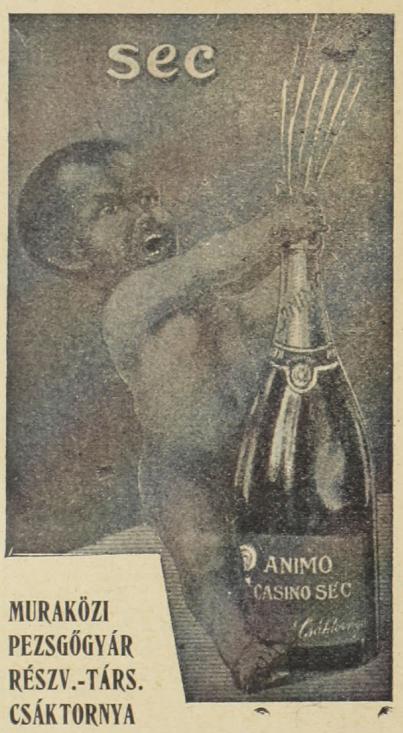
PAZAR UJ SZÁLLODA
NYILIK MEG DÉVÁN az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagyuri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harmincz pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás. ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak.
Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
tulajdonos.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beilleszve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Ditterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.—
A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50
Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum**, **szilvorium**, **likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

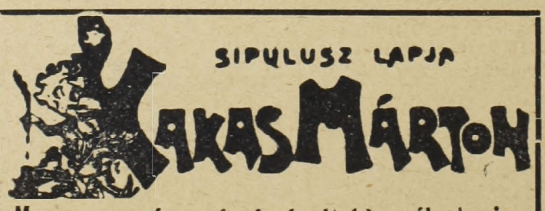
Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

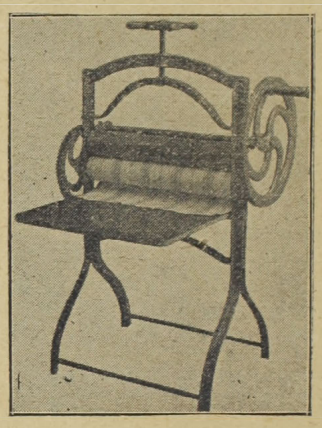
Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

ZVODA FERENCZ
„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a le finomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márczíusi, udvari, dupla márczíusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre díjmentesen nyujt
A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Vidéki központban levő nagyforgalmu szálloda és vendéglő nyugalombavonulás miatt **bérbeadó.**

A szállodához tartozik **10 jól berendezett vendégszoba, nagy étterem és kávéház, külön nagy tánczterem,** melyben mozi is berendezhető. Külön kaszinó helyiség, **kerthelyiség, tekepálya** két nagy pincze, vendéglősnek háromszobás lakás, pinczérszoba, cselédszoba, mosókonyha, sertésólak, istállók, kocsiszin, jégverem, minden a legczélszerübben és modernül berendezve. Acetilen világitás. A városban hetenkint hetivásár és országos vásárok tartatnak s idegenforgalma a borpiacz következtében igen nagy. **Villanyvilágitás most van bevezetés alatt. Helyben van főszolgabiróság, járásbiróság, adóhivatal, telekkönyvi hivatal,** polgári iskola, több pénzintézet stb. Az átvételhez cca **20.000 K készpénz szükséges.** Czim a kiadóhivatalban.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.

Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET"

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**

Técső koronaváros előljáróságától

4606. kig. 78. kgy.
1912. sz.

Hirdetmény.

Alantirott előljáróság közhirré teszi, hogy a város tulajdonát tévő

„KORONA" VENDÉGLŐT

1913. évi január hó 1-től számitandó **3 évre,** 1912. évi november hó 11-én délelőtt 10 órakor a városháza tanács-termében tartandó nyilvános árverésen **haszonbérbe adja.**

Kikiáltási ár 3000 korona, melynek 10%-a az árverés megkezdése előtt bánatpénzül leteendő

Részletes feltételek a város jegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Técső, 1912. évi október hó 19-én.

Patkós József
vezető jegyző.

Baló Bálint
városi főbiró.

SZÁLLODA BÉRBEADÁSA.

A Gyulafehérvári takarékpénztár m. részvénytársaság Gyulafehérvár főterén fekvő

„HUNGÁRIA" SZÁLLODÁJÁT

1913. évi október hó 1-ső napjától tiz egymásután következő évre haszonbérbe adja.

Az 5000 korona bánatpénzzel ellátott irásbeli zárt ajánlatok 1912. november hó 16. napjának d. u. 6 óráig nyujthatók be a **Gyulafehérvári takarékpénztár igazgatósága,** vagy **Dr. Mayer Ödön** gyulafehérvári ügyvédhez, ugyanitt megkaphatók a részletes feltételek. A Takarékpénztár fenntartja magának azon jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül tetszése szerint válasszon és akár a legmagasabb ajánlatot, vagy akár mind visszautasitsa.

Gyulafehérvár 1912. szeptember 27.

A GYULAFEHÉRVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR MINT RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG.

A Szent-Iványi Gyula ur tulajdonát képező

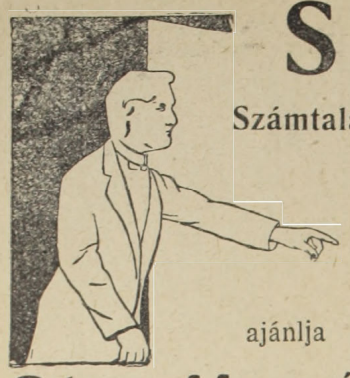
Bikszádi gyógyfürdő és ásvány=vizforrások igazgatóságától

BÉRBEADÓ

A BIKSZÁDI-GYÓGYFÜRDŐ KISVENDÉGLŐJE

italmérési joggal, két szoba, konyha, kamra, jégverem, téli-nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral, mely egész éven át nyitva tartandó, egymásután több évre kiadó. Pályázhatnak e szakmában gyakorlott, de különösen jó magyar konyhát tartó vendéglősök.

Ajánlatok: a Fürdőigazgatósághoz Bikszád (Szatmár-m.) intézendők



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

ELADÓ

230 hektoliter hegyi fehér ujbor

seprősen, vasutra szállitva 56 kor., **október végén átvéve.**

Czim: **Liszkay Lajos** szőlőbirtokos **Apcz.**
Vasuti állomás: **Apcz-Zagyvaszántó.** ∴ ∴ ∴

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORÉNGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: **Köbánya**
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: **VIII., Eszterházy-utcza 6.**
Telefon szám: 52—59.

Palaczksör osztálya: **X. kerület Köbánya.**
Telefon szám: 56—58.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Seifert Henrik és Fia

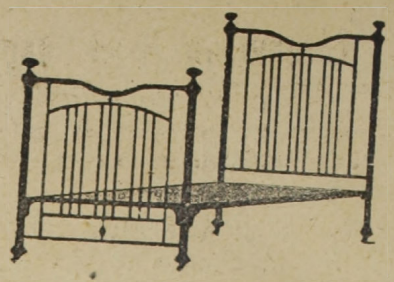
cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

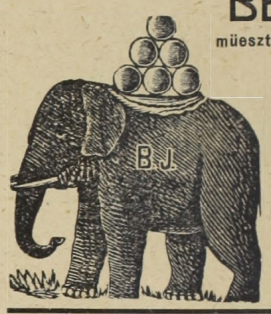
Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

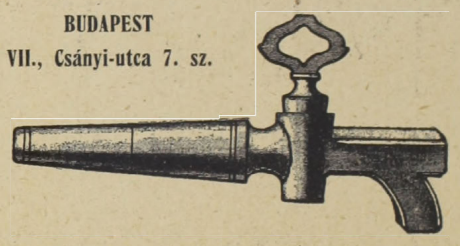


Raktáron ta tok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

SZÁLLÓBÉRBEADÁS.

Balatonkereszturon, a Balaton somogyi partjának egyik legforgalmasabb **fürdőhelyén,** a viz mellett épült, **minden butorral és ágynemüvel modernül berendezett 40 szobás**

„PARK-SZÁLLÓ“

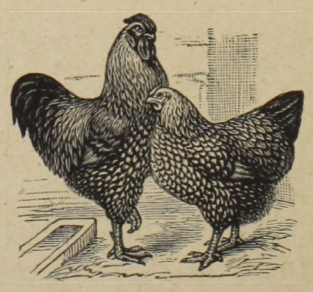
esetleg a 80 kabinos fürdőházzal együtt

több évre a nyári idényre bérbeadó.

Bővebb felvilágositást ad:

Dr. Szigethy Károly, Nagykanizsán.

REITTER OSZKÁR



főkapitány : fajbaromfi gazdasága

:: Nagybecskerek ::

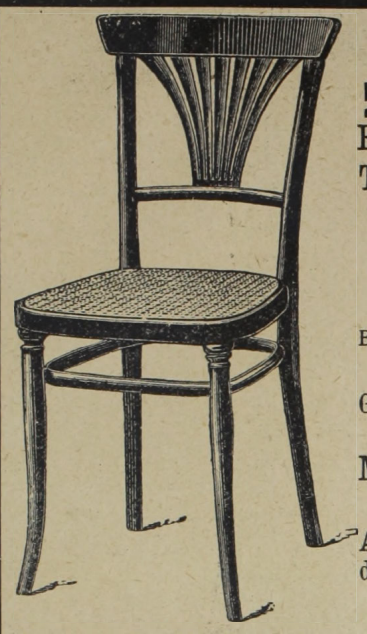
ANGLIÁBÓL hozatott fajtiszta telivér elsőrendü állatok

	hím	tojó
	korona	
Hófehér óriási nagy angol emdeni liba	25	25
Hófehér óriási pekingi kacsa	10	8
Hófehér Wyandotte (amerikai kitünő téli tojók)	10	8
Hófehér Orpington	10	8
Sárga Orpington	10	8

Hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések. : Állami nagy aranyérem

Fajtisztaságért jótállás!

Kitüntetések: Arad, Budapest, Belgrád, Berlin, Lovrin, Lugos, Nagybecskerek, Nagyvárad, Pozsony, Pécs, Pacsova, Szófia, Szeged, ∴ Szatmár, Szabadka. Temesvár, Veszprém, Wien, Zenta. ∴



„MUNDUS'

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VI'. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze" Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Cász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

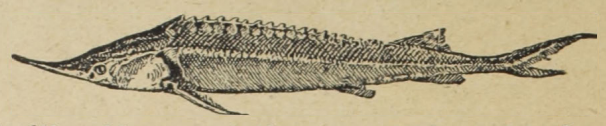
Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0 5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5 23 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

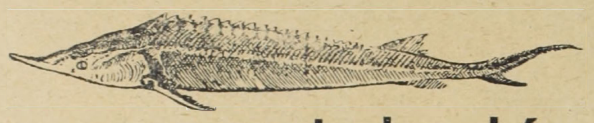
A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

SZÜRET! Meghivás. SZÜRET!

1912 **Fényes terméskilátások!** 1912

Visontai és Mátrahegyaljai Szöllőtelepek

BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr. Kitünően müvelt pompás fejlődésü szőlőink ezidén különösen ritkaság számba menő, remek látványt nyujtanak.

A t. vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink mielőbbi megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Szőlőfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

Kőbányai POLGÁRI Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 21. szám. Budapest, 1912. november 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
ÍHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Magyarország borkészlete és a vendéglősök.

A magyar vendéglősöket és korcsmárosokat, mint legnagyobb vásárlókat és fogyasztókat, kétségtelenül első sorban érdekelheti, hogy mennyi eladásra szánt bor van még az országban és mely vidéken, mely termelőknél van ez beraktározva. Régóta hiányát érezték vendéglőseink is egy erre vonatkozó, hiteles borkészletkimutatásnak. Most a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének igazgatósága segitett ezen a hiányon s a termelőktől beérkezett adatok alapján készittetett egy ilyen, a lehetőség szerint megbizható kimutatást az eladó magyarországi borállományról. Ez a kimutatás mindenekelőtt azt állapitja meg, hogy koránt sem igaz az az állitás, mintha a szüret után a bel- és külföldi borkereskedők az összes borokat megvásárolták volna. Van ugyanis még a gazdák pinczéiben elég, vevőre váró bor, még pedig a legnagyobb részben a jobb minőségből. Ezekhez a borokhoz azonban a fogyasztók nem juthatnak a tavaszi bevásárlások alkalmával olcsóbban, mint 5—10 százalékkal drágábban az őszi áraknál. A meglévő borokból sem a hegyi, sem a bomoki termésekből 60 koronánál olcsóbban vásárolni nem lehet hektoliterenként, de még a 46—48 koronás borkinálat is ritkaság számba megy. Az átlagos árak 50—52—56 korona közt váltakoznak. Ezeknél az áraknál olcsóbban bort ma már nem kaphatni, annál kevésbbé, mert a gazdák rosz reménységgel vannak a jövő szüreti kilátásokat illetőleg is.

De van más ok is, mely arra ösztönzi a termelőket, hogy boraikat tovább tartogassák s fokozatosan mennél magasabb árakon adják. — Oda át Ausztriában igen nagy a borkereslet, mely természetesen hatással van a mi boráralakulásainkra is. — Eddig az osztrák borkereskedők és vendéglősök ugy segitettek borszükségletükön, hogy Dalmácziából és Isztriából vásároltak bort, sok rossz eredményü szüretek idején a magyarországi vendéglők pinczéibe és beszármazott olcsó áron elég nagy mennyiségü Dalmát és isztriai bor. Ma már az ezzel való hiánypótlás ki van zárva, mert Dalmácziában, Isztriában, Déltirolban egy-egy hektoliter közönséges asztali bor ára 50—56 korona, amihez szép összeggel járulna még a szállitási költség is. Sőt Liszában, Dalmácziában a borkereskedők most 64—70 koronát kinálnak olyan borokért, melyeket más esztendőkben könyen megvásároltak 14—16 koronáért hektoliterenként. Alsó-Ausztriában még kedvezőtlenebbek az állapotok. Ott a vendéglősök valamire való fehér, vagy siller borért hektoliterenként megadnak 80—100, sőt még 120 koronát is. Mindezekről tudomást vesznek immár még az egyszerübb magyar bortermelők is, azért tartják mind magasabb áron borkészletüket.

Vendéglőseink, korcsmárosaink eddig igen csekély mértékben emelték a kimérésre kerülő boraikat, azt is csak kényszerüségből, ha azonban tovább tart a bordrágulás, senki sem veheti rossz néven, hogy a vendéglőkben és korcsmákban is ujból emelkedni fog az asztalokra kerülő borital ára.

Uj korcsmák a külterületeken.

A székesfőváros külső részeiben nagyobb arányban bevégződtek az épitkezések. A Lágymányos az ott elhelyezett uj müegyetemnél fogva egészen uj, szép, modern városrész immár. A Hungária-uttól kifelé, — arra való tekintettel, hogy az uj Duna-Tisza közti csatorna erre öleli körül majd Budapestet — szintén épülnek több emeletes uj bérházak, melyekben ép olyan drága a lakás, mint Budapestnek belső városrészeiben. És ahány uj bérház épül a külterületen, azokban mind uj korcsma, vendéglő nyilik, pedig a kisebb földszintes házakban is van elegendő — ugy nevezett — harmonikás korcsma. Már az épitész ugy tervezi az uj bérházat, hogy annak egyik földszinti utczai helyisége vendéglői, vagy kávéházi czélra legyen alkalmas. Tényleg azért a Hungária-ut felé lesz is létjogosultságuk az uj vendéglőknek és korcsmáknak, mert hiszen erre lesz egykor Budapest igazi gyárvárosa, erre épül ki a nagy központi állomás s erre lesz a Duna-Tisza közötti csatorna kereskedelmi szakpontja és kikötője.

Nézzük azonban kik lesznek ezekben a most épülő külvárosi korcsmákban az uj korcsmárosok és vendéglősök. Ugy kellene lenni, hogy derék, szakképzett, az üzleti élet gyakorlati iskoláján átment pinczérek aránylag csekély tőkével önállósitsák magukat ezekben az uj helyiségekben. Ámde nem ugy van. A külteleki bérházak vendéglői, korcsmai helyiségeit a legnagyobb részben budapesti józsef- és erzsébetvárosi söntéstulajdonosok bérlik ki, s azt berendezve főként pálinka, azután bor- és sörkimérésre, azokba volt kocsisokat és hasonló foglalkozásu egyéneket állitanak csaposokként az illetékes hatóság nagyszerü és jóakaratu hozzájárulásával. Ezekből lesznek Budapest külváros jövendő vendéglősei és korcsmárosai és elképzelhető, hogy ahol ily kezekben van a korcsmai ipar gyakorlása, — különösen a kültelkeken, ahol ugyis nagyon sok a kétes existenczia — minő lehet ott az erkölcsrendészeti élet.

Azok az igazi szakképzett emberek pedig, akik komoly akarattal léptek egykor a vendéglősi, korcsmárosi pályára s hosszu évek sorát töltötték el pinczéri gyakorlatban, ugy szoritattnak le még a legszerényebb önállóságról is. Örvendetesen tapasztaljuk, hogy ahol a vidéken megüresedik egy-egy

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. **Detail üzletek: Budapest több pontjain.** Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

városi, községi, vagy uradalmi korcsma, ott ma már a pályázati hirdetményben kikötötték, hogy azt csak szakképzet vendéglős, korcsmáros bérelheti ki. Igy járnak el ma már a vasuti vendéglők bérbeadásánál is. Csak Budapest székesfővárosban nem törődik senki sem a pénzügyi, sem a közigazgatási hatóság a vendéglősi, korcsmárosi szakképzettséggel. És — ugy látszik — nem is fog törődni mindaddig, mig el nem jő a korcsmáros és vendéglős iparra is a törvényes szakképzettséghez kötöttség világa.

A szállodákban alkalmazott szakácsnők, szobaasszonyok, szobalányok, berszolgák, háziszolgák, mindenesek és kocsisok, amennyiben azok az iparüzlet körébe eső tevékenységet fejtenek ki, betegség esetére való biztositási kötelezettség alá esnek, tekintet nélkül arra, hogy munkakönyv vagy cseléd-könyv mellett vannak-e alkalmazva. Az a körülmény, hogy a szállodákban alkalmazott szobaleány a rendőrkapitányság által kéjelgési bárczával van ellátva, az 1907. XIV. t.-c. szerinti biztositási kötelezettség szempontjából figyelembe nem vehető. (A keresk. miniszter 1912. augusztus 2-án 51.964/VI. D. szám alatt hozott határozata.)

A magyar szalámi Ausztriában. Egyes vidéki osztrák városok, sőt a bécsi központi vásárcsarnok is, a bevitelre kerülő magyar szalámi küldeményekhez állategészségi bizonylatok kiadását követelik s ez által megdrágitják s megnehezitik a magyar szalámi szabad versenyét. Az osztrák hatóságok eljárása erősen sérti a kiegyezésben biztositott jogainkat, mert az 1908. évi XII. t.-c. 20. §-a valamint az annak alapján megállapitott végrehajtási módozatok csak az állatok, állati nyerstermények és ragályfogó tárgyaknál követelik meg az állategészségügyi bizonylatok bemutatását, mig a szalámi, mint nem nyert állati termény, szabad forgalmat élvez a közös vámterület másik felében. A budapesti keresk. kamara felterjesztést intézett ez ügyben a kereskedelmi miniszterhez, kérve, hogy sürgősen és energikusan szerezzen érvényt az osztrák kormánynál a kiegyezésben biztositott jogainknak.

Élelmiszerhamisitások.

Előttünk fekszik Budapest székesfőváros közigazgatási bizottságának egyik üléséről szóló jelentése, melyből megtudjuk, hogy csupán ezen az egy gyülésen százötvennél több élelmiszerhhamisitót itéltek el. A legtöbb a tejhamisitó, mert ebben a müveletben a tejkereskedőkön a soroksári és czinkotai milimárinak is egyaránt nagy gyakorlata van. De hamisitottak mást is. Tarhonyát kátránynyal, disznózsirt kokuszzsirral, májat fagygyuval és margarinnal, tejfelt ízzttel, és a többi, ki tudná azt mind felsorolni. A hamisitott és el kobozott élelmiszerek több hektóliterre és métermázsára rugnak. És ezt mind mi ettük volna meg, ha el nem kobozzák, bár tizszer, huszszor annyi hamisitott élelmiszert el nem koboztak s azt mind elfogyasztottuk járványos étvágygyal. A megbüntetett hamisitók közt van legtöbb tejeskofa, tejkereskedő, egy pék sőt ott van a ferihegyi tehenészet is. A A büntetések most már aránylag nagyobbak az eddigiekhez képest, bár egyáltalán nem akkorák, hogy annak alkalmazásával a hamisitókat elriasszák. Mire egy hamisitót rajta csipnek a hamisitott élelmiszer eladásából csinál az százötvenszeresen annyi hasznot magának, mint amennyi pénzbirságra itélték.

Bár meg vagyunk győződve, hogy ami vendéglőinkbe, tisztes polgári korcsmáinkba — a vendéglős és neje ellenőrzése folytán — hamisitott élelmiszer nem kerül az asztalra, mégis megragadunk minden alkalmat, hogy az élelmiszerhamisitókra, ezekre a mérgezőkre, akik a tömegek életére törnek, minél sulyosabb büntetést mérjenek. Nem elég a pénzbüntetés, elzárással, fogházzal kell őket büntetni. Ha a pénzhamisitót, a váltóhamisitót, börtönbe, fegyházba juttatják, miért kimélik azt, aki csakhogy magának meg nem engedett uzsora hasznot kaparintson hamisitott élelmiszereivel, gyanutlan embereket tesz betegekké, küld a halálba. Ugy értesülünk különben, hogy a kereskedelmi és földmivelési miniszteriumokban készül már az uj törvényjavaslat az élelmiszerhamisitók szigorubb megbüntetésére s az nemsokára az országgyülés elé kerül, ahol bizonyára nem akad egyetlen szó sem ellene.

A tanonczok (borfiuk) nyilvántartása. A budapesti kerületi előljárók a tanonczok (vendéglői borfiuk) ki és bejelentéséről a tanoncznyilvántartó irodák részére küldendő értesitések tekintetében a következő egyöntetü eljárásban állapodott meg:

Az uj szerződésekről havonta egyszer küldenek kimutatást a nyilvántartási irodák vezetőinek. Ezeket a kimutatásokat minden hónap első napján kell összeállitani és pedig külön a kereskedő tanonczokról egy kimutatást és külön egyet a fiu iparostanoncokról (ezek közé tartoznak a vendéglői tanonczok is) és külön egyet a női iparos tanonczoknál. A szerződések bárminő módon való megszünése esetén (felmondás, felszabadulás) pedig határozattal kell értesiteni ugy az illetékes tanoncznyilvántartó irodát, mint a munkaadót, valamint a tanoncz szüleit is. A tanonczokat a szerződés megkötésekor figyelmeztetni kell, hogy korára és előképzettségére való tekintet nélkül (tehát, ha a középiskola IV. osztályát elvégezte és köteles az ipariskolába, szállodás, vendéglős és korcsmárosoknál a pinczérszakiskolába — mely náluk az ipariskolát helyettesiti — beiratkozni s az előadásokat pontosan hallgatni.

Tömeges italmérési és korcsmanyitási kérvények Bizonyos. de nem a vendéglős és korcsmáros iparághoz tartozó körök már jó előre, megérzik azt a nagy változást, melyet az a körülmény fog előidézni, hogy ha a vendéglős és korcsmáros ipar gyakorlását is a képesitettségekhez kötik. Ezek a körök s ezekből való egyének, akik a vendéglős és korcsmáros iparhoz eddig olyan távolt voltak, mint Makó Jeruzsálemhez, az ország minden részén most tömegesen kérnek a pénzügyigazgatóságoktól és közigazgatási hatóságoktól italmérési, illetve korcsmanyitási engedélyt, tehát a már meglévő vendéglőknek és korcsmáknak ujabb versenytársai akadnak, pedig a meglévőkben sem kél el egyharmad annyi bor sem, a mennyi egy nagyon rossz szüret alkalmával is Magyarországon terem. Az országban lévő vendéglős és korcsmáros ipartársulatok, már tagjaik érdekében is nagyon helyesen tennék, ha felvilágositanák az illető hatóságokat, hogy már az állam érdekében sem helyeselhető, ha a régi adófizetési kötelezettségüket mindenkor pontosan teljesitő vendéglősök és korcsmárosok rovására és megrontására, tömegesen adnak ki italmérési és korcsmanyitási engedélyeket s ezzel szaporitják azt az adóalanyt, mely mindenféle s igy adófizetésképtelenségbe is kerül. Különben országos és törvényhatósági rendeletek szabályozzák azt a kérdést, hogy hány lélekszámra adható ki ujabb és ujabb italmérési és korcsmanyitási engedély. Tessék ezeket a szabályokat az illető tisztelt hatóságoknak is szigoruan szem előtt tartani.

A kávé.

A kávé hazájában, Abesszíniában, ősi idők óta italt készitettek a kávéból és ez a kávélé állandóan kedves itala volt a lakosságnak. A szomszéd országok azonban évezredekig nem tanulták el ezt a szokást. Az arabok is, akik pedig most a legszenvedelmesebb kávéivók, csak ezelőtt ötszáz esztendővel barátkoztak meg az uj itallal. Tőlük vették át a kávéivás szokását a törökök. Még ma is az arabok meg a törökök isszák lginkább a kávét, akár a kinaiak a teát. Régebben üstökben főzték a szabad ég alatt és utczákon meg tereken árulták a járókelőknek, akik ugy fogyasztották, vásárolták, mint nálunk a limonádét. Később azonban a tisztáttalanságuk miatt sokan fölszólaltak a kávékofák ellen és ugy eltüntek az utczákról, mint nálunk az egykor igen népszerü buzaárusok.

A török még ma is szivesen látott vendéget kávéval kinálja, mint ahogy a magyar a bort szokta kinálni, — csakhogy a borivástól a törököt tiltja a vallása. A törökök révén, négyszáz esztendővel ezelőtt ismerték meg a kávét Európában, ahol legelőször a franciák kedvelték meg. A franciáktól tanulták el a többi országok

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelOsek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

a kávéivást. Hozzánk a törökök hozták el, akiknél a kávézás az ebéd utolsó fogása volt. A magyarok eleinte fekete levesnek nevezték és pedig nemcsak a szine miatt.

— Hátra van még a fekete leves! — Hires magyar példabeszéd, amelynek érdekes a története. Mikor II. Szulejmán szultán hamissággal elfoglalta Buda várát, ravasz fortélyossággal tette ártalmatlanná azokat a magyar urakat, akiktől tarthatott. Igy 1541 augusztus 29-én szinlelt barátsággal ebédre hivta Enyingi Török Bálintot. Lakmározás közben a magyar vitéz gyanakodni kezdett, hogy valamit forralnak ellene és távozni készült. A török urak azonban marasztalták, hogy »hátra van még a fekete leves«, azaz a kávé: az utolsó fogás. De alig hogy megitta, egyszerre előteremnek a török katonák és rabul ejtik a magyar vendéget. Ekkor lett ismertebbé és szomoru hirü itallá Magyaroszágon ez a fekete leves. A törökök nem is tudták a magyarok között elterjeszteni.

Ami azonban a törököknek nem sikerült, jobban sikerült Bécsnek. Mert amikor — száz évvel később — Bécsben divattá lett a kávéivás. Magyarországon is divatba jött. Sőt, amikor Bécsben, az 1783-ik esztendőben egy Kulcsiczki nevü polgár megnyitotta a világ legelső kávéházát, rövidre rá ezt is utánozták a magyarok és Pozsonyban megnyilt az első magyar kávéház.

A kávé ellen minden ország küzdött, mert élvezetét az emberekre károsnak tartották. De éppen mert tiltott portéka volt, a hatóságok minden erőlködése ellenére is elterjedt, végre pedig a legkelendőbb árucikk lett belőle. Amikor a fogyasztása fokozódott, a hollandusok a kávét áttelepitették az ázsiai Cejlon és Jáva szigetekre. A többi államok, akiknek a forró vidékeken gyarmatuk volt, követték a példát és a kávétermelés lassanként mindenütt elterjedt, ahol tél nincs, hanem örökös nyár. Igy Ázsia déli részén, Afrikában, Mexókóban és Dél-Amerikában, különösen Braziliában.

Az egész világon évenként tiz millió métermázsa kávét fogyasztanak. Ebből a legtöbbet a dél-amerikai Brazilia, azután a keletázsiai Jáva szigete termeli. Az egész föld minden lakója (1600 millió) egyenként átlag háromnegyed kiló jut minden évben. A legtöbb kávét a hollandus, a legkevésebbet az orosz issza, aki a teát részesiti elsőbbségben. Magyarországon minden ember átlag két kiló kávét fogyaszt évenként.

A kávészemet a használatra megpörkölik. Erre a czélra forgó dobott vagy üstöt használnak. A kávét azonkivül rostélyes golyóban is pörkölik, még pedig ugy, hogy nem maga a tüz éri, hanem csupán a fölhevitett levegő. Pörkölés előtt a kávészemeket jól meg kell mosni, azután száradni hagyják egy keveset. Megpörkölés után megörlik és az őrlött kávé leforázásából lesz a kávéital. A keletiek a forrázatot ahogy van, ugy isszák; nem szürik, nem czukrozzák. A leforrázás előtt kávépótlékot vegyitenek bele, a legkedveltebb ilyen kávépótlék a pörkölt füge és a szentjánoskenyér. Csak meghizható gyártásu pótkávét szabad vásárolni és fölhasználni, mert a pótkávét könnyen lehet a legsilányabb és a mellett a legtetszetősebb alakban forgalomba hozni.

A kávénak legérdekesebb tulajdonsága, hogy az ember éhséget csillapitja. Ha ebéd előtt, amikor nagy az étvágyunk, egy kevés feketekávét iszunk, ugyanugy nem érezzük az éhséget, mintha pálinkát ittunk volna. Ez azonban nem azért van, mintha a kávé nagy mértékben táplálna, hanem azért, mert a kávéban lévő méreg, éppenugy, mint a szesz, elveszi az étvágyat. A kávéivás azonkivül az emésztést is lohasztja, elüzi az álmot, izgatja, erőszakoltan élénkké teszi az embert, azzal, hogy a vér lüktetését gyorsitja. Aki a kávét mértékben fölül élvezi, szivdobogást kap, kedvtelen lesz, fejében gyakran összetorlódik a vér, reszketős, nyugtalan, türelmetlen. A szenvedelmes kávéivók nagy része nagyon kivánja a dohányzást és igy kétszeresen gyöngülnek az idegei. A kávénak izgató hatását a kávészemeknek egy különös anyaga, a koffein okozza.

A kávéhoz czukrot és tejet legelőször a franczíák kevertek. Ezt a szokást az európai népek mindenütt átvették. A czukorral édesitett és sok tejjel kevert kávé ivása nem ártalmas, sőt nagyon gyakran kellemes hatásu. Ezért a legjobb, ha háromszorannyi tejet öntünk a csészébe, mint kávét, amely igy megadja a zamatot, nem bóditja el oly erősen a gyomrot, a tej pedig egyrészt tápláló erejével hat, másrészt a belemártott kiflit, zsemlét, kenyeret izletessé teszi. A nagyon sötétre kevert vagy tiszta fekete kávé nagy mértékben való ivásától tartózkodni kell.

A vendéglői és korcsmai ürmértékek hitelesitése. A m. kir. belügyminiszterium a közel multban kelt 14.615 számu rendeletét a korcsmai és vendéglősi ürmértékek ellenőrzése tárgyában. A rendet többek között a következőkben intézkedik.

Vendéglőkben, korcsmákban és egyéb nyilvános helyiségekben, hol helyszini fogyasztása sört, bort és egyéb szeszesitalokat rendszerint kimérnek, a kimérésre mértékként használt palaczkoknak és ivóedényeknek hitelesitve kell lenniök. Nem tartoznak azonban hitelesitési kötelezettség alá a bedugaszolt, lepecsételt, illetőleg egyéb alkalmas módon elzárt s emlitett szeszes italokat tartalmazó edények, palaczkok és ivópoharak.

Valamely palaczk, vagy pohár hitelesitve van, ha rajta a a mértékhatárnál a megjelölő vonal mellett a hitelesitési bélyeg leedzve látható. A hitelesitési bélyeg a) azon palaczkon és poharakon, melyek az 1907. évi hatálya lépte után lettek hitelesitve, a magyar koronát, a hitelesitési évszámot és a mértékhitelesitő évszámát tartalmazza, b) azon palaczkok és poharak hitelesitési bélyege, melyek az emlitett törvénynek hatályba lépte előtt lett hitelesitve, csak a magyar koronát és az illető mértékhitelesitő hivatal számát tartalmazzák. A palaczkok és poharak időszaki hitelezésre kötelezve nincsenek.

Aki az emlitett rendeltetéssel hitelesitétlenül palaczkokat és poharakat hitelesitetlenül használ, az az 1907. évi II. törvényczikk 32. §-ának b) illetve c) pontjai értelmében kihágást követ el s ellene rendőri büntető eljárás rendelhető.

Ez a belügyminiszteri rendelet 1913. év január 1-én lép életbe, de ezen határidő életbeléptetésének elhalasztása érdekében több kereskedelmi és iparkamara igy a miskolczi is — fölirt a kormányhoz.

CSARNOK.

Savanyu a csárdában.

Egyidőben a pápai csendőrséghez jelentés érkezett, hogy Stern Náthánnak a pápakovácsi uton levő csárdájába ezen és ezen a napon érkezett meg Savanyu s azóta a csárda pinczéjében rejtőzködik. Siessen a csendőrség bizonyosan ott találja. A csendőrőrmester természetesen az akkoriban még javában garázdálkodó Savanyu Józsi betyárra gondolt s egész szakaszával kivonult a pápa-kovácsi ut mellett lévő csárdához s azt fegyveres legényeivel körülvétette. Maga bement az ivóba a nagyon megijedt s nagyon reszkető Stern Náthán csárdáshoz és rárivalt:

— Náthán! Semmi tagadás. Mikor gyütt ide s hova rejtőzött el nálad Savanyu.

— Soha világéletemben sem láttam én Savanyut s ugy éljen az én fejem, hogy nem is kivánciskodom őtet látni.

— Baj lesz Náthán. Ne tagadj Náthán.

— Őrmester ur! A feleségemmel a Szálival való örökös boldogságomra esküszöm, hogy Savanyut soha világéletemben nem is láttam, nemhogy czimboráskodnék véle.

— No jó Náthán, nyisd ki a pinczét!

Náthán a csárdás remegve kinyitotta a pincze ajtaját s harmadmagával és a csárdással nagyon óvatosan lementek a lépcsőkön. Odalent gyertyavilággal mindent felkutattak, de bizony Savanyu Józsinak, még a kihült helyére sem találtak. Náthán már nem

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztás-néiküli aczéicsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok. — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

remegett, hanem most már mosolyogva szólalt meg:

— Őrmester ur, most jutja eszembe, hogy én azon a napon, — mikor állitólag a Savanyu Józsi ur idejött volna — itthon sem voltam. Csak este gyüttem haza. Ezt a nagy hordó faintos bort hoztuk Csatárról.

Az őrmesternek valami megvillant az agyában:

— Náthán: Végy ki egy hébérre valót ebből a borból, hadd kóstolom.

A csárdás kihuzott egy hébérrel s kinálta a csendőrőrmestert. Az megkóstolta s roppant fanyar képet vágva, elkáromkodva magát:

— Náthán! Azt a rézangyalát a Savanyu mégis csak itt van ebben a pinczében. Náthán csárdás fog vaczogva tekintett körül.

— Hol őrparancsnok uram?

— Hát ebben a hordóban, verte volna meg a ragya még szőlőbogyó korában.

A Náthán csárdás faintos bora ugyanis rettenetesen savanyu volt. Az eset különben kitudódott. Azóta minden kocsi megállt a csárda előtt s a rajta ülő ember bekiáltott:

— Náthán! Hejh Náthán! Ott-e még a Savanyu a pinczében? Ez végre annyira elkeseritette Náthánt, hogy felhagyott a csárdás mesterséggel s elköltözött pálinkamérőnek — Makóra.

Reformáczió ünnepén.

(október 31.)

Templomodba gyült imádó néped,
Irgalmas s kegyelmes Istenünk!
Szivünk és szánk buzgón áld ma téged,
A kit mi Atyánknak nevezünk.
Te voltál erős, hatalmas várunk
Négy viharos, hosszu századon;
Oltalmat ma is nálad találunk,
Ha a gond és bánat terhe nyom.

Midőn vakhit s tévelygés lepé meg
E földet, az ember otthonát,
A te szent fiad ekkor veté meg
Egyházának fundamentumát.
Ő az ut, az élet és igazság,
A sötétben ő tüzoszlopunk.
Ha reánk tör ármány és ravaszság,
Belé vetjük a mi horgonyunk.

Gyarló elmék a hagyományokkal
Elhomályositák tanait,
De mi valljuk az apostolokkkal
Jézus tiszta tanitásait.
«Másban nincs üdv!» — szivünk ezt kiáltja,
Ő a mi egyházunknak feje,
Bárki jöjjön erre a világra,
Kivüle nincs másnak itt helye.

Mennyi üldözést elszenvedének
E hitért a buzgó ősapák,
Gályákra s börtönökbe küldetének,
De a Krisztust meg nem tagadák.
Szenvedésük felhatott az égig,
De ők ezt örömmel szenvedék;
Krisztus volt a jelszavuk mindvégig,
Bárha ég s föld összeomlanék!
Hála Néked! Menny s föld alkotója,
Hogy megőrzéd a te népedet!
Ezután is légy oltalmazója,
Kik tisztelnek s félnek tégedet!
Te vagy a mi szivünknek reménye,
Mi mindig csak Téged keresünk,
S ha majd eljő életünk estvéje:
Áldunk akkor is jó Istenünk.

(Harangszó.) Czékus László.

Társas reggelik.

November 8-án *Malosik* Róbert és Nándor vendéglőjében VII., Dob-utcza és Csengeri-utcza sarok.

November 15-én *Schárhánn* Jánosné vendéglőjében VII., Akáczfa-utcza 12.

November 22-én *Arany* János vendéglőjében VI., Podmaniczky-utcza 21.

November 29-ikén: *Márton* Béla éttermében, *Pallai* „Explanade“ szállodájában III., Zsigmond-utcza 38—40.

Deczember 6-ikán: *Kovács* E. M. éttermében IV., Curia-utcza.

Deczember 13-ikán: *Gundel* Károly éttermében VI, Állatkert.

Deczember 20-ikán: *Pelzmann* Ferencz éttermében VIII. ker. Rákóczy-ut 5. szám. (Pannónia szálloda.)

Deczember 27-ikén: *Kommer* Ferencz éttermében IV., Türr István-utcza 5. szám (Vadász Kürt szálloda.)

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

November 6-án *Kerekes* Pál urnál IX., Mester-utcza 61.

November 13-án *Mayer* István vendéglőjében IX., Drégely utcza 7.

November 20-án *Pulai* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

November 27-én *Tompa* Lukács vendéglőjében IX., Márton-utcza 18.

Deczember 4-én *Moos* György vendéglőjében IV., Hajó-utcza 31.

Deczember 11-én *Kovács* Pál urnál VIII. Német-utcza 53.

Deczember 16-án *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut Teleky-tér sarok.

Ebben az évben nem lesz több társas-összejövetel.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

A gyomor összes bajait ha még oly idültek is feltétlenül gyógyitja a növényi *Aranybalzsam L.* Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: Török József gyógytára Király-utcza 12 és Csapcsányi Lehel gyógytára Budapest, VIII., Sándor-tér.

KÜLÖNFÉLÉK.

Hymen. Horváth Nándor nagykereskedő (Lövenstein M. utóda cs. és kir. udv. szállitó czég főnöke) Katus és Rózsi leányait eljegyezték Eisenstock Gyula magánhivatalnok és Kassander Ernő gépészmérnök. Midőn e kettős családi ünnepélyhez őszintén gratulálunk, kivánjuk, hogy a tiszta szerelemből kötendő frigyeken Isten áldása legyen. — Virgay László volt szécsényi, jelenleg selmeczbányai vendéglős mult hó 16-ikán tartotta esküvőjét Máté Manczi kis-

Személyi hirek. Mint örömmel jelenthetjük *Szente* Imre a *Törley* Józs. és Tsa pezsgőgyár közszeretetben álló igazgatója betegségéből teljesen felépülvén, külföldi ujtáról visszaérkezett. — *François* Lajos budafoki pezsgőgyáros még augusztus hónapban szerencsétlen kocsikázás közben csonttörést szenvedett. Örömmel jelenthetjük, hogy betegségéből teljesen kigyógyult.

A „Központi“ szálloda. Budapesten a Baross-tér 23. szám alatt levő »Központi« szállodát, annak derék tulajdonosa Sprung János köztiszteletben álló kartársunk diszesen átalakittatta, kávéházát a szomszédos Rottenbiller-utczai saját házába átvezetve megnagyobbitotta. A fővárosi előkelő polgárság legkedveltebb gyülhelye most mint eddig is volt Sprung János kávéháza. Mig az étterem Notta Vilmos kartársunk tulajdonában egyike a leglátogatottabb elsőrendü vendéglőinknek. Notta Vilmos nagy sulyt fektet a tisztaságra, konyhájának izletességére és italainak jóságára, miért is az előkelő közönség tömegesen keresi fel mintaszerü vendéglő helyiségét.

Vendéglő-átvétel. Arany János az Erzsébetköruti Kittner-nagyvendéglő volt derék főpinczére eljegyezte Kittner Mihály a «Metropol» szálloda bérlője és Kittner János vendéglős kartársaink szeretetreméltó bájos nővérét, átvette a Podmaniczky-utcza 21. szám alatt levő, (Gyár-utcza sarok) Hruska János-féle vendéglőt. Arany János igen derék, előzékeny és szakképzett üzletember jövendő neje is jó üzletasszony, megérdemlik a nagyközönség pártolását. Szivből üdvözöljük őket!

Halálozás. Paulits József országosan ismert és köztiszteletben állott elhelyező-intézet tulajdonos mult hó 22-ikén rövid szenvedés után jobblétre szenderült. Temetése mult hó 24-ikén délután 3 órakor ismerősei és barátainak nagy részvétele mellett ment végbe. Bakács János belvárosi apátplébános szentelte be hült tetemeit. A gyászoló közönség soraiban ott volt Goreczky Zsigmond belvárosi előljáró, Grosz Ödön, Schlesinger József elhelyező irodatulajdonosok, mig a vendéglősök és kávések közül számosan vettek részt a végtisztességtételen. Nyugodjék békében! — Losonczy Károly fővárosi vendéglős mult hó 29-ikén rövid szenvedés után jobblétre szenderült. Béke poraira!

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ

▪ pinczefelszerelési czikkek üzlete ▪

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szürőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Fürdővendéglő-átvétel. Ó-Tátrafüreden a fürdővendéglőt Mitrovátz Adolf a budapesti «Pannónia» szálloda volt régi főpinczére szakiskolai tanár vette meg Oláh Gyárfás Mihálytól. Mitrovátz mint elsőrendü szakember, a tátrafüredi előkelő közönség igényeit épugy mint előde, a hirneves szakács művész Oláh Gyárfás Mihály minden tekintetben kielégiteni fogja. Nagy tapasztalataival és szakértelmével Tátrafüred idegen forgalmát nagymértékben emelni fogja. Üdvözöljük!

Bálóné uj vendéglője. Bálóné a hires szegedi szakácsmüvésznő Budapesten a Ráday-utcza 57. szám alatt uj vendéglőt nyitott. Aki a hamisitatlan magyar konyhát szereti, az bizonyára felkeresni fogja Bálóné uj vendéglőjét. Az alföldi magyar ételek elkészitésében Bálóné talán egyedül áll az országban, izletesebb ételeket alig nyelt le budapesti gyomor mint Bálóné remekeléseit. Hátha még a turóslepényt kaporral készitené. Ezt a magyar különlegességet, mióta a Lipótváros egyik kaszinójában vendéglősködött, lipótvárosiassan édesen, czukrozva késziti. Különben a turóslepény igy sem rossz eledel.

Ennek sem a jó »Julcsa néni« az oka, hanem az, hogy a magyar bankár nincsen a magyaros konyhához szokva s a magyar asszonynak kell izlésüknek hódolni. Különben a turóslepény czukrosan édesen sem rossz, csak omlakozzék a szájában mint a «Julcsa néni» készitménye. Majd ha nem a lipótvárosiak látogatják, kaporral is elkésziti. Bálóné uj vendéglőjéről a magyar intelligenczia legelőkelőbb esti lapja az «Esti Ujság» igen szépen emlékezett meg, mi sem ajánlhatjuk jobban és melegebben mint tekintélyes laptársunk. Bálóné mint tőrőlmetszett magyar asszony, megérdemli a közönség pártolását. Keressük tehát fel a Ráday-utcza 57. szám alatt.

Gőzmosó-gyár. Kartársainknak melegen ajánljuk a Budán II. ker. Ponty-utcza 4. szám alatt levő Máderlik-gőzmosógyárat. Telefon 99—37. A Máderlik-gőzmosógyár csekély koptatási dij ellenében szépen mosott hófehér kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére. Egyébként felhivjuk t. olvasóink figyelmét e derék czég mai számunkban közölt hirdetésére.

Kitünő mángorló-gépek. Ő szintén és melegen ajánljuk t. vendéglős kartársainknak Zvoda Ferencz «Hungária» mángorlógyárát Losonczon. Mángorlói felülmulhatatlanok, a vasalást teljesen pótolják. Méltóztassék mai számunkban foglalt hirdetését elolvasni.

Vendéglő-átvétel. Fodor Vendel fővárosi vendéglős kartársunk mint örömmel jelentjük hosszas betegségéből teljesen felépült s átvette az ujvárosháza Gerlóczy-utczai épületében levő vendéglőt. Sok szerencsét kivánunk uj vállalkozásához!

Házvételek. Deutsch Pál fővárosi vendéglős, a Dohány-utcza 54. számu házat, melyben üzlete van 312,000 koronáért megvette s az értékes ház mult hó végével ment tulajdonába. — Mastaller József jóhirnevü főpinczér megvette Budapesten a Murányi-utcza 23. számu két emeletes házat. — A becsületes munka és szorgalom megtermi gyümölcsét.

Esküvő. Thoma István fővárosi vendéglős és neje bájos szép leányát Paula kisasszonyt mult hó 20-ikán délután 4 órakor vezette oltárhoz a lipótvárosi Bazilika-templomban Sickinger János. A diszes esküvőn nagyszámu előkelő közönség vett részt, üdvözölvén a boldog fiatal párt és az örömszülőket.

Vendéglői átvételek. Rákosszentmihályon a Szent István-utcza és Pálya-utcza sarkán levő vendéglőt özv. Porga Sándornétól Maul József vendéglős vette át. — Ugyanott az Ehmann telepen az Almássy megállónál levő Ács-féle vendéglőt Pfeifer Mihály vette kezelésbe.

Borovszky Lajos vendéglője. A Kispest mellett épült állami munkásházak telepén (Wekerle telep) a Pannónia-ut 16. szám alatt van Borovszky Lajos volt budai vendéglős kartársunk kényelmes tiszta vendéglője. Olvasóinknak őszintén ajánljuk a kedves és barátságos kiránduló helyet, mely társaságoknak igen megfelelő.

Vasuti vendéglők bérbeadása. A M. kir. államvasutak Kálkápolna állomáson a vendéglői üzletre 1913. évi január 1-től számitandó 5 évi időtartamra nyilvános pályázatot hirdet a miskolczi üzletvezetőség. A vendéglőt bérbevenni óhajtók ajánlatukat november 9-én déli 12 óráig a Máv. üzletvezetőségének titkári hivatalához nyujtsák be. Bánatpénz 300 K. — A Valkány állomási vendéglőre a pályázatok november hó 9-én déli 12 óráig nyujtandók be a szegedi üzletvezetőséghez.

Uj szálloda Kispesten. Pataschek Ferencz kispesti jóhirnevü épitőmester az Üllői-uton, a villanytelep szomszédságában a mai kor igényeinek megfelelő uj szállodát épitett s azt saját kezelésében át adta az üzleti forgalomnak. Pataschek Ferencz rokonszenves müvelt ember, nagy gondot fordit vendégei kényelmére. Konyhája és italai kitünőek. Ajánljuk a szórakozni vágyó közönség figyelmébe.

Kávéház átvétel. Nagy Sándor a budapesti «Mátyás király» kávéház volt tulajdonosa kettőszáznyolczvanezer koronáért megvette a Luther-utcza sarkán levő uj «Népopera» kávéházat Kallós Márkusztól. — Lakner Ferencz legutóbb a «Szent István» szálloda bérlője, átvette az Andrássy-ut 61 sz. alatt levő kávéházat, melynek tulajdonosa Baumann Károly az Orfeum kitünő énekese volt.

Az „Orient" szálloda, mely az utóbbi időben Németh Károly bérlő szélhámosságai következtében bezárva volt, a napokban Schlotthauer Ferencz háztulajdonos kezelésében ismét megnyilik, a kávéházat pedig Raschka József az «Orient» régi, kedvelt, népszerü főpinczére fogja vezetni.

Az országházi vendéglő. Czipott Ferencz kartársunk az országházi bufett vendéglőt a képviselőházi ülések megkezdésével ismét megnyitotta.

Szegedi halászlé. A legizletesebb szegedi halászlét Tápai László vendéglős kartársunk kedves neje késziti, ki a hirneves Bitócsalád sarja. Vendéglőjük a Gyár-utcza 14. szám (Dezsewffy-utcza sarok) van, melyben Tápai László barátunk kitünő paksi borokat mér.

Vendéglő átvétel. *Kittner* János átvette testvérbátyjának *Kittner* Mihálynak, a „Metropol" szálloda bérlőjének az Erzsébet-körut 13. sz. alatt levő nagyvendéglőjét. Üdvözöljük.

Orient-szálló Déván. Déva egyetlen modern szállodája az «Orient» már megnyilt. Pazarul elegáns, modern, szép, kényelmes és olcsó. Harmincz szoba. Kitünő konyha. Saját automobilja a vasutállomásnál. Ajánljuk az Orientet olvasóink figyelmébe.

Üzleti hirek. *Marosi* Gerzson volt fővárosi kávés átvette Aradon a »Hungária« kávéházat. — Ungváron az Uri Kaszinó vendéglőjének bérletét Füredi Manó nyerte el Szobráncz fürdőről. — Petrozsényban Gitz Sándor megvette a »Minta« vendéglőt s azt teljesen ujonan rendezte be. — Királyhidán a »Korona« vendéglőt Atzler Ágoston kartársunk vette át. — Budapesten a VIII., Vas-utcza 1. szám alatt levő vendéglőt Schön István vette át Biteszer József kartársunktól. — Nyitrán a »Hungária« szállodát Villányi és Duboviczky vendéglősök vették át. — A dáljai vasuti vendéglő bérletét Lülik Ferencz nyerte el Valkányról. — Budapesten a Bulyovszky-utcza 35. szám alatt levő vendéglőt Geiger Imre vette át.

Bérbeadó korcsma. Szászszentgyörgy község a tulajdonát képező korcsmaházat a hozzátartozó korlátlan italmérési engedélylyel együtt 3 évre, vagyis 1913. évi január 1-től, 1915. évi deczember 31. napjáig bérbe adja. Kikiáltási ár 800 K. Bánatpénz 10 százalék. A közelebbi árverési feltételek a hivatalos órák alatt a községi irodában megtekinthetők.

Pinczészeti tanfolyam Bécsben. A bécsi vendéglősök egyesülete folyó év november 4-én kezdi meg borkezelési tanfolyamát az egyesületi székházban. Beiratkozni és az ingyen helyek iránt érdeklődni lehet az irodában: Bécs, I., Judenplatz 3—4. Itt volna az ideje, ha ilyen időszaki kurzust ami vendéglőseink is rendszeresitenének.

COGNAC

CZUBA-DUROZIER & Cie

FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.

Alapittatott 1884.

Munkaközvetités. A budapesti ipari és kereskedői munkaközvetitő intézet helyiségei szükeknek bizonyultak, miért is azok f. évi nov. hó 1-étől kezdve a VIII. ker. József-utczai 33. sz. két emeletes házba helyeztetnek át. Ez épület egyedül a közvetités céljaira fog szolgálni. A földszinten a munkaadók rendelik meg a munkásokat és van a nők váróterme; az I. és II. emeleten pedig a férfimunkások 6 külön teremben jelentkeznek. Hivatalos órák 8—2-ig; a pékek számára még délután 4—7 és fél óráig is.

Szombathelyi Kovács nagyszálloda rt. (Ujpest) czég alatt 200.000 K alaptőkével (400 drb 500 K n. é. részvény) uj részvénytársaság alakult Ujpesten a szombathelyi Kovács-szálloda átvételére. Az igazgatóság tagjai: Lövy Bertalan, Kovács Jakab, Tolnai Gyula, Berger József, Fischmann Miksa, Lemberger Ernő és Schönfeld Nándor. A felügyelő-bizottság tagjai: Kovács Ármin dr., Fodor Benő és Fried Vilmos.

Halászat. Az apatini főherczegi halászati központ lapunk utolsó oldalán levő hirdetését ajánljuk t. olvasóink becses figyelmébe. Ez elsőrendü halászat minden időben friss dunahalakat szállit bármely kis mennyiségben is. Keressük fel őket megrendeléseinkkel.

A sárostürdő epitése már folyamatban van, egyébként nagyon üdvös terv, hogy a Gellért-teret a Fehérvári-ut megtört vonalában a Sárosfürdő telkének megkisebbitésével bővíteni kell. A tervező épitészek az ujra szabályozott telekre az időközben kibővitett tervezésü programmnak megfelelően uj terveket készitettek, a melynek alapterülete 1100 négyszögméternél nagyobb a régi tervnél. A nagyobb beépitésnek megfelelően természetesen szaporodott az értékesithető helyiségek száma is. A szabályozás, illetve hátratolás által a főépületcsoport belé került a Gellérthegy meredek lejtőjébe, a minek folytán a földmunkálatok és alapozások költségei tetemesen emelkedtek és a pinczék területe megnövekedett. Az épitésre felügyelő bizottság abból az igen helyes elvből kiindulva, hogy ily nagyszabásu gyógyszálloda üzemköltsége csak a szobák számának felemelésével fizetődne ki, javasolta, hogy a tetőbe épitett néhány mansard-szoba helyett rendes negyedik emeletet épitsenek. Igy az első tervben megállapitott 108 szobával és 180 ágygyal szemben a tervezett most de amint előre látható volt, jóval többe fog kerülni mint az eredetileg felvett összeg. A Sáros gyógyfürdőnek, gyógyszállodának és népfürdőnek részletes terveit és részletes költségvetéseit a megbizott épitészek Stark Izidor, Hegedüs Ármin és Sebestéén Artur még 1909. év végén terjesztették be. Ekkor a főépület-csoport felépitésére előirányozva volt 3.953.518 korona 74 fillér, a népfürdőre 307.591 korona 45 fillér. A gyógyfürdő-bizottság és a tanács javaslatára a ban tartott ülésén a Sárosfürdő összes épitkezéseire, berendezésére és felszerelésére, valatörvényhatósági közgyülés 1910. julius havámint a ruhanemüekre 5 millió 650.000 koronát szavazott meg. A tárgyalások folyamán, már 177 szobát, 293 ágygyal kontemplál. Ily módon a vizvezetéki és ezzel kapcsolatos berendezési munkálatoknál mintegy 80 ezer korona költségtöbblet mutatkozik. A tetemesen nagyobb beépités a hegynek leásása folytán felmerült nehézségek, a tervbe vett előkelőbb kiképzés és főleg az 1909. év óta megnövekedett épitési árak együttvéve okozták, hogy a Sárosfürdő és gyógyszálloda főépületcsoportjánál összesen 2,300.000 korona többköltségre van szükség, ugy hogy a főépületcsoport összköltsége 6,300.000 korona lenne; vagyis köbméterenként 40 korona. Az Artézi-fürdő épitkezésnél is ugyanilyen árral számoltak.

Ahol nincs szüret. Nagyszalontáról jelentik, hogy ott f. hó 17-én kezdődött meg a hivatalosan kitüzött szüret. Termés azonban egyáltalában nincs, ugy hogy sokan ki se mennek a szőlőbe azért a néhány tönkrement gerezdért. Ötven év óta nem volt ilyen szomoru szürete a vidéknek.

Uj szálloda részvénytársaság Nagykárolyban. Nagykárolyban uj részvénytársaság van alakulóban, mely egy 120 szobás modern szállodát, kávéház és étterem és egy nagyobb — táncz és egyéb czélokat szolgáló — terem épitését határozta el.

A kibicz szó eredete. A kártyanyelvben nagy szerepe van a kibicz szónak, de aligha tudják még maguk a kibiczek is, hogy honnan származik ez az elnevezés. E szót Hackländer, a nagy német regényiró használta először átvitt értelemben, bár ő maga sem a kártyások mellett drukkoló alakokra értette. A regényiró fiatal korában az 1849-iki olaszországi hadjárat alatt haditudósitója volt egy német lapnak. Egyizben valami összeütközése támadt egy segédtiszttel. Az esetet megirta lapjának s czikkében a segédtiszteket kibicek-nek nevezte. Ebben semmi sértőt nem találtak a tisztek. A kibicz elnevezés ugyanis igen ártatlan okra volt visszavezethető. Egyik segédtisztnek volt egy kutyája: a kutyáról ráragadt a név a gazdára s mindenki igy nevezte őt. Ezt az elnevezést a regényiró aztán az összes segédtisztekre általánositotta. A kibicz elnevezést a háboruból hazakerült tisztek hozták Magyarországra s ők alkalmazták először a kártyajátékost folytonosan kisérő alakokra, emlékezésül a segédtiszt hü kutyájára, mely mindenüvé elkisérte a gazdáját.

Szobor Brillat-Savarinnak. A mai korban nem csodálatos, hogy az inyencz, gasztronom Brillat-Savarin szobrot kap. Ehhez a névhez hozzáfüződik Franciaország dicsőségének egy része, mert a franczíák nem csak a legjobb regényekkel, szindarabokkal, de a legjobb főztekkel is megajándékozták a világot. És Brillat-Savarin, mint a főzés klasszikusa és az »Izlés fiziológiája« czimü munka szerzője, a leghiresebb franczíák közé tartozik. A szoborállitás azonban a »Temps«t vádaskodásra kényszeriti. Azt állitja, hogy a franczia konyha ma már nem áll a régi magasságán, pedig alig száz esztendeje, hogy Brillat-Savarin mesteri könyve megjelent. Akkoriban, mondja a Temps és pedig elég elégikusan, akkoriban még virágzott a tradicziő, hogy a legamgasabb személyiségek is érdeklődtek a konyha után. Igy van még egy sereg étel, amelyet előkelő föltalálóik és terjesztőik nevére kereszteltek. A mai franczia szakácsmüvészet azt tartja dicsőségének, ha zebrahust, kengurut, vagy tevét tálalhat. Micsoda sülyedés! Ezért helyes, vagy Brillat-Savarin szobra nem Páris egyik főterén, hanem vidéken fog állni. Ott még élnek a régi, eltünt inyenczkultura maradványai. Balley-ben, Brillat-Savarin szülőhelyén állitják föl a szobrot. Ez a hely egyike a föld ama szögleteinek, ahol a legkitünőbb pulardok élnek. Igy tehát már kora ifjuságától hozzászokhatott az inyencz falatokhoz. Tapasztalatait müvészi magasságura azonban a hálátlan Párisban emelte.

Borhamisitó elitélése. Wolf Arnold kisszentmártoni borkereskedő viz és romlott seprő felhasználásával, czukor és viz alkalmazásával hamis bort készitett, még pedig összesen 78,343 litert. A belügyminiszter, mint III-ad foku hatóság 30 napi elzárásra és 1000 korona pénzbüntetésre, behajthatatlanság esetén további 50 napi elzárásra itélte, tehát lényegesen szigoritotta a két elsőfoku hatóság itéletét.

Nagy boreladás Tokajhegyalján. Mint egy zemplénmegyei lapban olvassuk, Waldbott Frigyes báró tolcsvai szőlőbirtokos idei termését, kétezernégyszáz gönczi hordó bort eladta 145,000 K.-ért. Az idén ez volt eddig a legnagyobb boreladás Tokajhegyalján, ami az eladott mennyiséget illeti. A bor ára hordónként 60.50 K.-t tett ki.

Must- és gyümölcsárverés Munkácson. Munkács városa a szőlőiben ez idén termett mustot és gyümölcsét a mult héten a városházán megtartott árverésen értékesitette. A mustot hl.-ként 44 K.-jával, az almát mm.-ként 18.50 K.-jával, a törkölyt minden hl. must után 80 fillérjével vették meg.

A királyok bora, borok királya a tiszta igaz és hamisitatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hirnevet szerzett magának a *„Tokaji Bortermelők Társasága R. T.“* amely czéltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglői- és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben müködési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást. A *részvénytársaság központi irodája: Budapest, VI., Teréz-körut 25. sz. alatt van.*

A Magyar Ásványviz és Forgalmi és Kiviteli r.-t. legutóbb tartott igazgatósági ülésén Fenyő Gyulát, a Szántói forrásvállalat volt czégvezetőjét, kereskedelmi igazgatóvá nevezte ki. Ügyvezető igazgató továbbra is Sólyom Gyula marad, aki ugyancsak néhány hónappal ezelőtt jutott a világhirü erdélyi forrásvizek terjesztésével és kivitelével foglalkozó fenti vállalat élére.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

NYILT-TÉR.

Aranybalzsam L.

A gyomor összes bajait, ha még oly idültek is, feltétlenül gyógyitja a növényi **„Aranybalzsam L.“** Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: **Török József** gyógytára Budapest, VI., Király-utcza 12. és **Csepcsányi** Lehel gyógytára Budapest, VIII. ker. Sándor-tér.

Eladó vendéglő hentesüzlettel együtt

Balassagyarmaton (megyeszékhely) ennek legforgalmasabb utczájában — mely áll **négy vendégszoba**, kétszobás lakás, konyha, cselédszoba, vágóhid, istálló, kocsiszin és két pinczehelyiségből. Évi fogyasztás 250 hlt bor, sok sör és pálinkafogyasztással. Betegség miatt **szabad kézből eladó** a vételhez szükséges **huszonhatezer** korona. — Bővebbet **Podragyay Ádámnál** Balassagyarmaton.

Tisztelt Czim!

Szives tudomására hozom. hogy az eddig saját kezelésemben levő **Szántói savanyuviz** főraktáramat folyó évi szeptember hó 1-ével megszüntettem és **Péczely Antal** ásványviz-nagykereskedő czégre Budapest, II. kerület Margit-körut 50—52. szám. Telefon: 40—97 **átruháztam.**

Midőn e változást tudomásul venni kérem, igen köszönöm az iránt tanusitott bizalmát és kérem becses bizalmával **Péczely Antal** urat is megtisztelni, aki különben már 15 éven át Szántói savanyuvizem eladásával foglalkozott. Magamat ajánlva, maradok kiváló tisztelettel

Konkoly Thege Sándor
Szántói savanyuviz-forrás vállalata.

Tisztelt Czim!

Miután a Konkoly-Thege Sándor szántói savanyuvizforrás-vállalat czég az eddig saját kezelésében levő főraktárát 1912. évi szeptember hó 1-ével megszüntette, **a szántói savanyuviz budapesti kizárólagos főraktára** ismét **birtokomba került**, amely változást ezennel szives tudomására hozom.

A szántói savanyuviz főraktárának átvétele nálam nem jelent uj vállalkozást, mert hiszen **tizenöt éven át foglalkoztam már e viz sikeres eladásával**, ez felment engemet az alul is, hogy Uraságod figyelmét a szántói savanyuvizre külön felhivjam, köztudomásu a viz értékes volta, azt is tudja mindenki, hogy a szántói savanyuviz hazánk egyik igen elterjedt és kedvelt savanyuvize.

Midőn még arra kérem, hogy a szántói savanyuvizszükségletet a hetenkint egyszer tiszteletét teendő ügynökeimnél, vagy a **40—97. számu telefonon** megrendelni szíveskedjék, maradok, jóindulatu támogatását kérve kiváló tisztelettel

Péczely Antal.

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel**, 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom. **Jurás Lajos** szálloda tulajdonos Nyiregyházán.

Eladó, vagy bérbeadó

vendéglő

Zalaegerszegen, a város központján levő, jóforgalmu, régi vendéglő, **nyári kerthelyiséggel**, kocsiszin és fedett tekepályával nagy konyhakerttel, családi közülmények miatt, örök áron **eladó, vagy bérbeadandó.** Bővecbet **Pál** Józsefné tulajdonosnál **Zalaegerszeg.**

Kiadó borpincze.

Egy 22 méter és egy 18 méter hosszu egymásba nyiló

kőszikla-pincze

olcsón **bérbeadandó.**
Vasuti állomás, teherforgalom.
Nagytétény-Diósd (Máv vasut).
∴ ∴ Bővebbet ∴ ∴

Máhr Kálmán
Nagytétény. (Diósárok.)

Hirdetmény.

Vulkán községben (Hunyad-megyében) a volt **Prokop**-féle

nagyvendéglő és szálloda,

melyben **2 kaszinó van** (uri és polgári,) **haszonbérbe kiadó** vagy kedvező feitételek mellett **örökáron is eladó.** Csakis komoly ajánlatokat veszünk figyelembe.

Bővebb felvilágositást nyujt a

Petrozsényi Takarékpénztár Részvénytársaság,
Petrozsény.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.
Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

TELEFON 99-37. SZ.

Vendéglős urak figyelmébe!

MÁDERLIK GŐZMOSÓGYÁR

csekély koptatási dij ellenében szépen mosott ▫ Hófehér ▫

kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére.

Szalvéta nem kellemetlen szagu és nem pelyhezi össze a használó ▫ ruháját. ▫

Továbbá a vendéglős és kávéháztulajdonos urak saját asztali ruháját is elvállalja tisztitásra. Pontos kiszolgálás.

Vendéglős urak figyelmébe!

II., PONTY-UTCZA 4.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET"

császári és királyi udvari szállitók
:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Muraközi bor eladás.

A csáktornyai grófi várpinczéből 75 hektoliter bor fog eladatni az **1910. évi termésből,** azonkivül az 1908, 1907, 1906 és 1905 évi borból körülbelül **20,000 palaczk.** Bővebb fölvilágositást ad

: az Uradalmi Tisztség Csáktornyán. :

Bor árverés.

A jászberényi m. kir. földmivesiskola

idei bortermése mintegy **200 hektóliter** folyó évi **november hó 14-én délután 3 órakor** megtartandó nyilvános árverésen **eladatik.** Részletek levélbeli megkeresésre is megtudhatók a **földmivesiskola igazgatóságánál, Jászberényben.**

Hirdetmény.

Ezennel közhirré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminisztérium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (**XXXI. sorsjáték**) I osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusitóknak árusitás végett kiadattak.

— A **Magyar kir. Pénzügyminiszterium** által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

Az I. osztály huzása **1912. november hó 21.** és **23-án** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek, a huzási teremben.. Sorsjegyek a Magy. kir. Szab, Osztálysorsjáték valamennyi árusitóinál kaphatók.

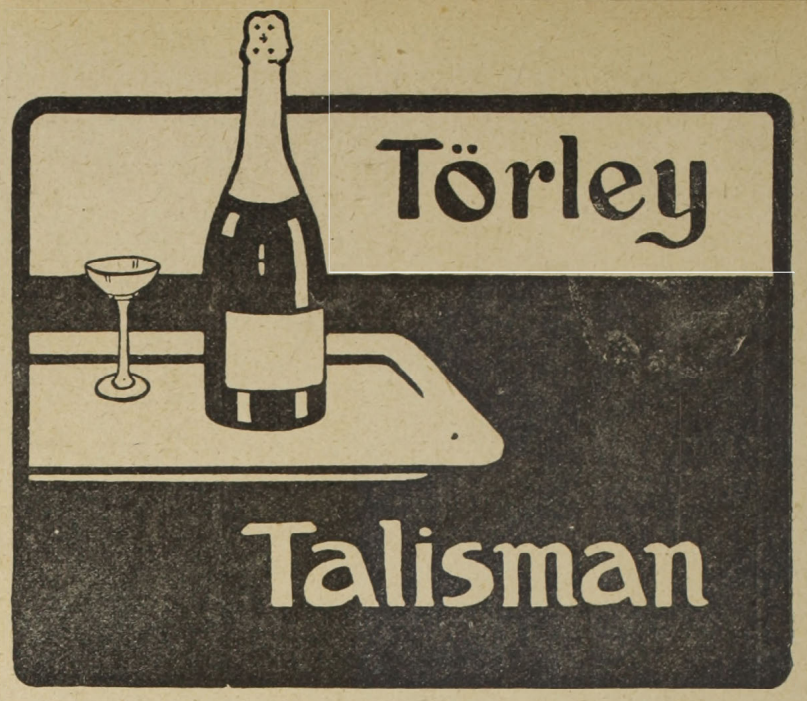
Budapest, 1912. évi október hó 27-én,

Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték igazgatósága.
Tolnay. *Hazay.*

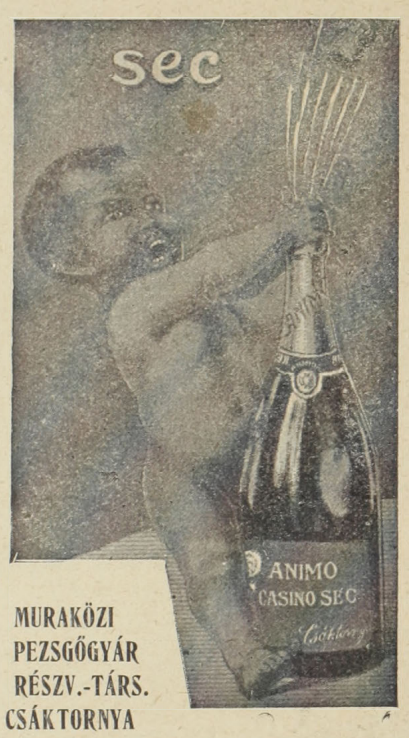
PAZAR UJ SZÁLLODA
NYILIK MEG DÉVÁN az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagy uri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harmincz pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
□ tulajdonos. □



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénzi vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jóbbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Ditterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.—
A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50
Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

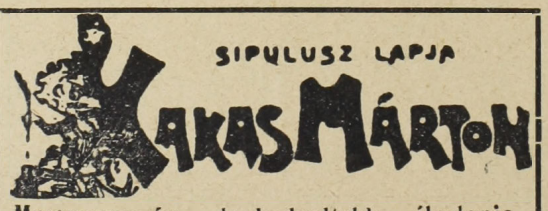
Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél**. A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó**. — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Eladó szálloda.

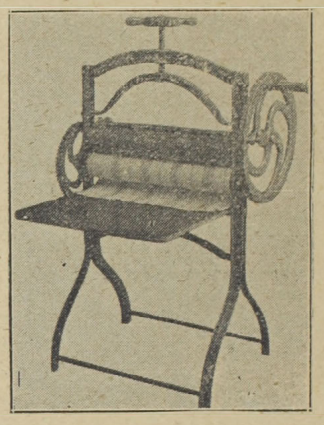
Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó**. Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány! Magyar gyártmány!



Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt
A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

A Szent-Iványi Gyula ur tulajdonát képező

Bikszádi gyógyfürdő és ásvány-vizforrások igazgatóságától

BÉRBEADÓ

A BIKSZÁDI-GYÓGYFÜRDŐ KISVENDÉGLŐJE

italmérési joggal, két szoba, konyha, kamra, jégverem, téli-nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral, mely egész éven át nyitva tartandó, egymásután több évre kiadó. Pályázhatnak e szakmában gyakorlott, de különösen jó magyar konyhát tartó vendéglősök.

Ajánlatok: a Fürdőigazgatósághoz Bikszád (Szatmár-m.) intézendők

---

Magyarláposi Takarékpénztár Részvénytársaságtól.

Vendéglő bérbeadás.

A **Magyarláposi Takarékpénztár részvénytársaság** a tulajdonát képező Magyarlápos nagyközség főterén levő

nagyvendéglőjét

kényelmesen bebutozozott vendégszobával az ahhoz tartozó **billiárddal ellátott kávéházat** és külön **éttermet,** a a vendéglős magánlakására szánt szánt **két szobát,** konyhát kamarát, pinczét, padlást, **18 lóra való két osztályból álló istállót,** kocsiszint, jégvermet, a kertben egy **fedett kuglizót** és az ezen bérlet tartozékait képező **4 holdnyi kiterjedésü gyümölcsös és veteményes kertjét az 1913. év április 1-től kezdődő 3, esetleg 6 évre bérbeadni óhajtván, felhivatnak bérbevenni szándékozók, hogy irásbeli zárt ajánlataikat f. év november 17-ig az igazgatósághoz adják be.** A szóbeli versenytárgyalás f. év **november 17. d. e. 9 órakor fog az intézet hivatalos helyiségeiben megtartatni.**

Évi bér 2500 korona. A bérleti részletes feltételek a Takarékpénztár irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, esetleg 2 korona beküldése ellenében érdeklődőknek irásban is megküldetnek.

Magyarlápos, 1912. novomber 1.

Az igazgatóság.

812/912. sz. — **Retteg község Előljáróságától.**

Hirdetmény.

Alulirott községi előljáróság a képviselőtestületnek 51—912. számu megbizása folytán ezennel **versenytárgyalást hirdet** a Retteg község (Szolnok-Doboka megye) a község által 35.719 kor. költséggel **épiteni tervbe vett**

emeletes községi vendéglő

haszonbérbeadására vonatkozólag.

A felépiteni tervezett vendéglői épület beosztása a következő: 1 paraszt ivószoba, egy uri étterem, 1 nagy **tánczterem,** 1 kisebb terem, mely utóbbi két terem a helybeli **kaszinó elhelyezésére** szolgálhat, **3 vendégszoba,** a vendéglős részére **2 lakószoba,** konyha, kamara, pincze, megfelelő istálló, kocsiszin és **nyári kert.**

A haszonbérleti idő tartama **10 év,** mely kezdetét veszi **az épület teljes felépülése és berendezése után,** amely körülbelül **1914. január 1-re várható.** Az épitkezés azonban csakis azon esetre lesz keresztül vive, ha annak megfelelő **haszonbérbe adása előre biztositva leend.**

A község korlátlan italmérési joggal rendelkezvén, **italmérési jogát ezen vendéglői helyiségben gyakorolja.**

Felhivja ennélfogva az előljáróság mindazon **óvédékképes egyéneket,** kik ezen vendéglőt haszonbérbe óhajtják venni, hogy megfelelő **irásbeli ajánlataikat** melyben a **megajánlandó évi haszonbér, a leteendő óvadék összege stb. kitüntetve legyen,** alólirott községi előljárósághoz folyó évi **november hó végéig irásban adják be,** mivel a később beérkezendő ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az épiteni tervbe vett **vendéglő** tervrajza **alulirott előljáróságnál érdekelt felek által megtekinthető,** valamint a haszonbérletre vonatkozó **részletesebb felvilágositások is ott nyerhetők.** A beérkezendő ajánlatok felett a községi képviselőtestület fog határozni.

A községi előljáróság

Kelt **Rettegen,** (Szolnok-Doboka m.) 1912. október 18.

Székely Jenő kjegyző. **Kolcza Elek** kbiró.

KÖZGYÜLÉS.

Az első magyar részvényserfőződe

t. c. részvényesei és elsőbbségi kötvénytulajdonosai ezennel tiszteletteljesen meghivatnak a f. **évi november 16-án d. e. 10 órakor a társaság VIII. Esterházy-utca 6. sz. I. emeleti irodahelyiségeiben tartandó**

XLV. RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE.

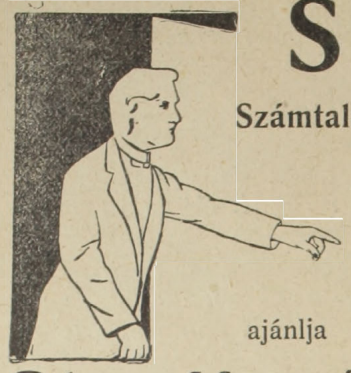
NAPIREND: 1. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelőbizottság által megvizsgált mérleg előterjesztése, a kifizetendő osztalék megállapitása és a felmentvény feletti határozathozatal.

2. Egy igazgatósági tag választása.

☞ Azon t. c. részvényesek és elsőbbségi kötvénytulajdonosok kik szavazójogukat gyakorolni akarják, sziveskedjenek részvényeiket és elsőbbségi kötvényeiket azok szelvényeivel együtt, az alapszabályok 13. és 44. §-ai értelmében legalább **három nappal** a közgyülés előtt a Magyar országos központi takarékpénztárnál (Budapest, IV., Deák Ferenc-uttca 7.) térítvény ellenében letenni, hol a felügyelőbizottság által megvizsgált és helybenhagyott mérleg, valamint az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentései **nyolc nappal a közgyülés előtt** a részvényesek és elsőbbségi kötvénytulajdonosok rendelkezésére állanak.

Budapest, 1912. október hó 31-én.

AZ IGAZGATÓSÁG.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

Ajándékul

leghasznosabb és legalkalmasabb a jó

Tokaji bor

melyből **5 kg.-os csomagot** kitevő **5 palaczk különböző** s legjobb minőségü **aszut**, vagy 7 palaczkot tartalmazó szintén 5-kg-os mintagyüjteményt — **15 koronáért bérmentesen** küld. —

barakonyi **KOVÁCSY FERENC**
bortermelő **TÁLLYA**, Zemplén m.

Kivánatra részletes árjegyzéket küldök.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGOFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda:
X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.
Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:
VIII. ker., Esterházy-utcza 6. sz.
Távbeszélő szám: „Józsefˮ 4—29.

Palaczksör osztály: X. ker., Előd-utcza 4.
Távbeszélő szám: 56—58.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

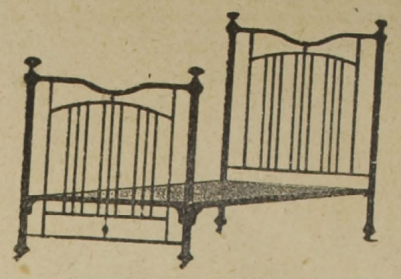
Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve

MATTONI-FÉLE

GIESSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

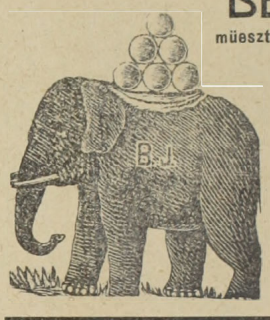
Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

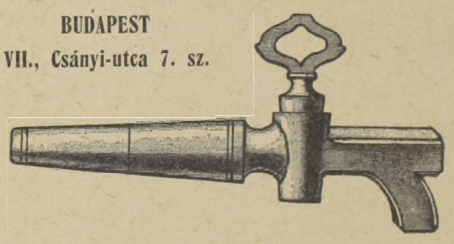


Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Szálló-bérbeadás.

Balatonkereszturon, a Balaton somogyi partjának egyik legforgalmasabb **fürdőhelyén**, a viz mellett épült, **minden butorral és ágynemüvel modernül berendezett 40 szobás**

„PARK-SZÁLLÓ“

esetleg a 80 kabinos fürdőházzal együtt

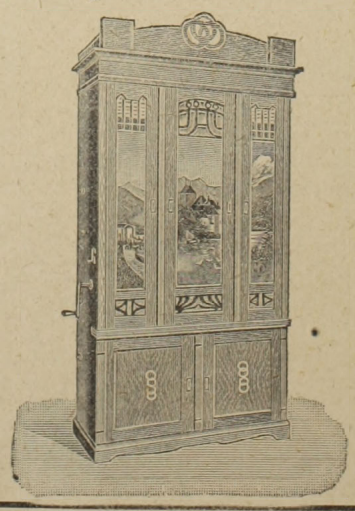
több évre a nyári idényre bérbeadó.

Bővebb felvilágositást ad:

Dr. Szigethy Károly, Nagykanizsa.

Bleyer József, Pásztó (Heves-m.)

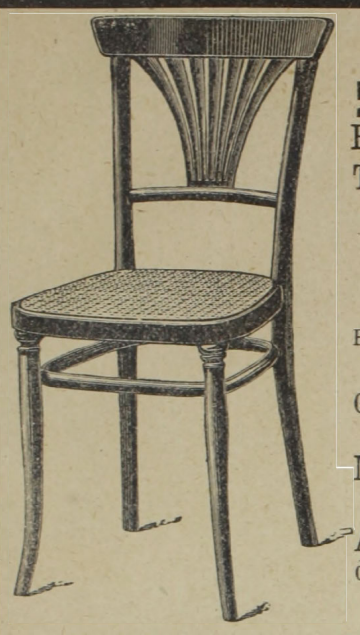
Az Első Reichenbergi Orchestrion gyár képviselője.



Ajánlja a legujabb önmüködő

Orchestrion zenélő-gépeit

pénzbedobással, mely *teljes zenekart képez*, a legolcsóbb gyári áron *részletfizetésre*, ugyszintén önmüködő gramofonok. Árjegyzék ingyen.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VII. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0.1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

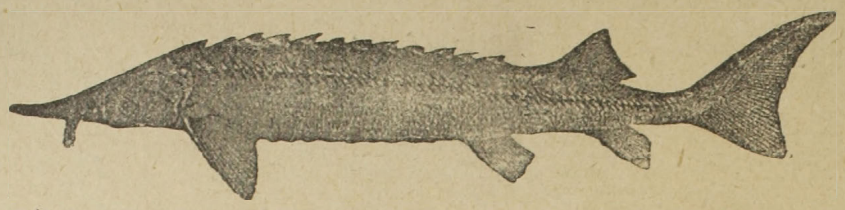
Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

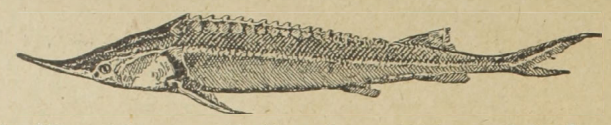
Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kristálytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian** és **St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0 5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály“-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály“-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

SZÜRET! Meghivás. SZÜRET!

1912 **Fényes terméskilátások!** 1912

Visontai és Mátrahegyaljai Szöllőtelepek

BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr. Kitünően müvelt pompás fejlődésü szőlőink ezidén különösen ritkaság számba menő, remek látványt nyujtanak

A t. vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink mielőbbi megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Szőlőfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

Kőbányai POLGÁRI Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos monté

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 22. szám. Budapest, 1912. november 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A tápszertörvény szigoritása.

Ugy látszik az élelmiszer hamisitókra lassan-lassan mégis csak reájár a rud. Hirdettük és hirdetjük ma is, hogy a tömeges élelmiszerhamisitás mindaddig meg nem szünik, mig az ugynevezett tápszertörvényt meg nem szigoritják, mig az élelmiszerhamisitókat elzárással, börtönnel is nem büntetik a megbirságoláson kivül. Mig azonban ez megtörténik, addig is szükséges a közigazgatási hatóság kezében lévő minden módot felhasználni az élelmiszer hamisitás meggátlására.

Hogy a hamisitások felfedeztessenek, a hamis élelmicikkel üzérkedők fülöncsipessenek, arra nézve a fővárosi hatóságnak nincs meg — sajnos — a kellő számu ellenőrző közege, hanem akit mégis megcsipnek, különösen ha az illető szánt-szándékosan üzi az élelmiszerhamisitást és a hamisitott élelmicikkeket forgalomba hozza, azzal könyörtelenül kell elbánni, és nevét a nyilvánosság pellengérére állitani.

Most ugy áll a dolog, hogy egyes élelmiszer hamisitók, különösen kereskedők nem is törődnek már azzal, hogy őket megbirságolják, hisz a kirótt birság pénzt hamisitott áruikkal már örvenszeresen bezsebelték, de nem csak azt igyekeznek elérni, hogy nevük a nyilvánosságra ne kerüljön s erre nézve ravasz módszert eszeltek ki. Megnyugodtak ugyanis az elsőfoku hatóság, az előljáróság itéletében és igy a nevük nem került a nyilvánosságra, mert eddig az volt a helytelen szokás, hogy csak azoknak a hamisitóknak nevei hozattak nyilvánosságra, akiknek az ügye felebbezés folytán a közigazgatási bizottság elé került, most már ez másként lesz.

Bárczy István polgármester rendeletileg felhivta ugyanis a kerületi előljárókat, hogy *az élelmiszerhamisitások ügyében megindított eljárást sürgősen folytassák le* s azokról az itéletekről, melyek a fél megnyugvása következtében jogerősek, minden hónap utolján tegyen a tanács közélelmezési ügyosztálya jelentést. A visszaélések számának megállapitása céljából pedig felhivja a tanács az előljáróságokat, hogy a kihágásokról vezetett nyilvántartást pontosan vezessék és amennyiben a nyilvántartási könyvek netán hiányosak volnának, a hiányok a tárgyalási adatokból haladéktalanul pótoltassanak.

Minden intézkedés azt célozza, hogy azoknak nevei is nyilvánosságra hozassanak, akik már elsőfokulag elitéltettek élelmiszerhamisitásért, de nem fellebbeztek. Mi fontosnak tartanánk, hogyha vidéki az az élelmiszerhamisitó, hát illetékes ottani hatóságával is közöltessék a marasztaló itélet, hogy azután otthon, esetleg a csendőrség utján figyelemmel kövétessék manipulációit.

Egy második helyes rendelkezése is van a tanácsnak s ez a következő:

Egy budapesti élelmiszer kereskedő cég — nagyon sajnos, hogy a nevét elhallgatják — *kátrányfestékkel készit* tarhonyát, ugy okoskodván, hogy mivel a kátrány nem trichnin — ettől nem hal meg, hanem bátran hizhatik a budapesti magyar. A kilencedik kerületi előljáróság ezt a kátránnyal hamisitó céget pénzbirsággal sujtotta. A cég fellebbezett s apellációjában azt hangoztatta, hogy a belügyminiszterium egyik végzésében azt mondta ki, hogy az ártalmatlan vegyi szerekkel való élelmiszer festés nem tilalmas dolog. A földmivelésügyi miniszter azonban az előljáróság itéletét most azzal a szigoritással hagyta helyben, hogy az idézett rendelet szerint *a nem ártalmas festés is tilos, ha az megtévesztést okozhat*, vagy ha az áru silányabb értékét leplezi. Tehát *csalni* még kátrányfestékkel sem szabad. Ha majd nyilvánosságra hozzák ennek a kátrányfestékes cégnek nevét, óvakodjanak tőle vendéglőseink és korcsmárosaink is és világért se vásároljanak a tarhonyájából.

A magyar vendéglői szakácsművészet.

Dicsérje bár ki a franczia konyhát, vagy a bécsiek föztjét, nincsen párja a világon a magyar konyha készitményeinek. Magyar gazdaasszonyok, ősanyáink és anyáink teremtették meg elsőkül ami konyháink föztjeinek jóhirnevét, melyet azután magyar szakácsok fejlesztettek világhirüvé. A magyar konyhavegyészettel egyesitették az idők multával a külföldi legkiválóbb szakácsok vegyész és forma-művészetét. Külsőleg a szemnek tetszetős alakiság, tartalmilag az iztelenség dolgában. A szakácsművészet fejlesztéséért főuraink is nagyon sokat tettek, akik évenként vagyonszámba menő összegeket forditottak konyháik föntartására, de utolsó félszázad alatt kétségtelenül a budapesti vendéglőket illeti az érdem oroszlánrésze, hogy a főzés és sütés mesterségét müvészi magaslatra emelték. Élő bizonysága ennek a legutóbbi időben Budapesten megtartott szakácsmüvészeti kiállitás és az, hogy ezidőszerint Európa legnevezetesebb szakácsai budapesti vendéglők konyháiban nyerték kiképeztetésüket. Legutóbb is Párisból vettük az örvendes hirt, hogy az ottani szakácsmüvészeti kiállitáson Görög Rezső szakácsmester nyerte el a két legnagyobb dijat és a szakácsbajnoki czimet — a legnagyobb kitüntetést — Európa legjobb és legnemesebb szakács-mestereivel szemben. Görög Rezsőnek — aki különben a szakácsmesterséget a Hungária-szálloda egykori főszakácsától, Gyurkovics Ferencztől tanulta meg — nem ez az első diadala. A londoni szakácsmüvészeti kiállitáson is ő győzedelmeskedett a Savoy-,

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. **Detail üzletek: Budapest több pontjain.** Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

Carliton-, Cecil-, és Ritz-szállodák hires szakácsaival szemben, A magyar vendéglői szakácsok büszkék lehetnek kollegájuk Görög Rezső, ma már Európa szakácsbajnoka nagy sikereire.

Vannak azonban még igen kiváló szakácsmestereink Görög Rezsőn kivül is, akik kiállják a versenyt a külföld leghiresebb szzakácsmüvészeivel is. Hogy többeket ne emlitsünk, ezek sorába tartoznak Bauer Károly, a szakácsok körének elnöke, Wrabetz Gusztáv az »Exelsior« szálloda vendéglőse, Csáky Sándor, a Kovács-szálloda, Precli Gyula, a Continental-szálloda Oláh Gyárfás Mihály a »Gambrinus« vendéglőse, ugyancsak Ecker János és Ecker Károly vendéglős barátunk is.

Nem is lehet ez másként, hogy ilyen kitünő magyar szakácsmüvész gárdánk van, mikor azok a régi, hires magyar előkelő és polgári vendéglők konyhái voltak egykoron iskoláik. Van-e régebbi különösen a budapesti ivóemberek közül, aki ne emlékeznék néhai, jó Karikás Mihály bátyánk Szervita-téri »Kispipa« vendéglőjére s annak kitünő föztjére, melyeket még boldogult Erzsébet királynénk is nem egyszer megizlelt, onnét hozatván ebédjét? Hát a Bányai bátyánk kitünő vendéglőjére ott a régi Kerepesi-ut közepén, később a József-köruton, akinek méltó utódja most Frenreisz István nagyvendéglős, Szikszay Ferencz bátyánk konyhájának kitünő készitményeire nem is kell nagyon visszaemlékeznünk, hiszen ma is élvezhetjük azokat Kálvin-téri vendéglőjében. És hány vendéglőnk van még manapság is, melyekben kitünő magyar különleges ételeket kaphatunk, például Gundel Károlynál a malaczpecsenyét, Budán a »Márványmenyasszony«-nál a libapecsenyét, mellyel vetekednek a »Politisches Kreiszler« és a »Trombitás« kitünő sült pecsenyéi. Hát a Bálóné kitünő halpaprikását és egyéb szegedies magyar föztjeit, sültjeit nem kell-e külön is emlitenünk? Halételekről hiresek az Albecker-vendéglő, no meg a Kelló Vilmos »Fészek«-halászcsárdája is.

De ki tudná mind elősorolni azokat a budapesti vendéglőket, melyekben a magyar szakácsság legkitünőbb föztjeit, sültjeit szolgálják ki a vendégeknek. De a budapesti vendéglők konyháiból nem maradnak távol vidéki nagyobb városaink konyhái sem. A magyar szakácsmesterség igazi iskolái ezek, melyekből — mint a tények igazolják — a világ legelső szakácsmüvészei kerülnek ki.

Öszi korcsmák. Egyes vidéki városokban és községekben — a vendéglős és korcsmáros iparosság ismételt tiltakozása daczára — még ma is megvan az a szokás, hogy szőlőbirtokos bortermelőknek saját bortermésük kimérésére, italmérési engedélyt adnak bizonyos számu hónapokra. Ezekben az ideiglenes korcsmákban tömérdek visszaélés történik. Olyanok is kapnak ugyanis ideiglenes italmérési engedélyt, akiknek nincs is szőlőbirtokuk. Másodszor a szőlőbirtokos italmérők — a törvény határozott tilalma daczára — a mások bortermését is kimérik, sőt óborokat is mérnek. Harmadszor ami szintén nem volna szabad nékik, vendéglői ételeket is kiszolgálnak. Mindezen visszaélések ellen már tömeges felszólalás történt, de mind hasztalan. Most azonban néhány törvényhatóság területén szigorubb ellenőrzés alá veszik ezeket az ideiglenés italmérőket s mielőtt a korlátolt, vagy korlátlan mértékben való mérési engedélyt megadnák, megvizsgálják, hogy az illető kérelmezőnek van-e tulajdonképpen szőlője és hogy mennyi bora termett. Nagyon helyesen van, bár egyszerüen még helyesebb volna, ha ezeket a fölösleges és csak a tulságos italozás előidézésére alkalmas őszi korcsmákat nem engedélyeznék.

Hogy mulatnak az olasz és hogy a magyar korcsmákban?

Olaszországban járván, természetes, hogy a fényes szállodákon, nagy vendéglőkön kivül betekint az ember azokba a polgári korcsmákba is, ahol a polgári s előkelőbb ipari munkás emberek adnak egymásnak találkozót. Különösen Nápolyban, Velenczében, Milánóban, no meg természetesen Rómában vannak nagyobb számmal ilyen korcsmák. Biazzák, amelyekben elég vidám az élet. — Nemcsak a polgári elem, ipari munkások, hanem katona és tengerészaltisztek, kereskedelmi tengerészek, vasutasok fordulnak meg nagy számmal ezeken a helyeken, melyek azonban tisztaság dolgában bizony nem állják ki a versenyt ami polgári vendéglőinkkel. Ha nem ezekben a vendéglőkben minden olcsó. A kecskehussal készült bab, ami hasonlit az izraeliták »soletjéhez«, a teljes puliszka a juh- és kecskesült szelet. Legolcsóbbak azonban a borok, különösen az a pompás szicziliai bor Nápolyban. Ami pénzünk szerint husz, negyven fillérért annyit ihatik talián embertársunk, amennyi csak belefér. A borforgalma még nem olyan nagy ezeknek a korcsmáknak, hiszen, ha a vándorember elfáradva betér Délolaszországban egy olasz paraszt-tanyára, hát viz helyett ott is borral kinálják meg, jó szüret idején meg szinte beléerőszakolják s ha valami üvegedény van nála, azt is teletöltik, hogy utközben meg ne szomjazzon a szegény. Ha magyar vándor vetődik szép Itália verőfényes égboltozata alá, különösen szivesen fogadják, mert még az olasz paraszt sem felejtette el mai napig sem, hogy magyar vitézség is mozditotta egykor előre a mai Olaszország egységének s az olasz szabadságharcznak megszerzését.

Az olasz korcsmákban, különösen középkorcsmákban, ugy az esteli, leginkább szombat esteli órákban, kedves és megkapó jelenetek játszódnak le. Az olasz nép tudvalevőleg müvészi hajlandóságu, különösen dalos, zenés nemzet. Künt a mezőkön venyigelomb koszoruzta tájakor olasz legények és leányok ajkáról olyan dalos hangokat hallunk, melyek bizony beillenének bármely operaházba, nemhiába hogy Olaszország adja a világnak a legtöbb operaénekest. Nos már most, ha ugy ünnepelőtti este egy nagyobb olasz polgári vendéglőben vagyunk, hát megjelenik ott egy hivatásos népénekes csoport és a hárfa mélabus, kedves, majd vidámságba csapó kisérete mellett elkezd énekelni. Amit énekel, azok szép szellemi dalok, románczok, dt leginkább olasz nemzeti dalok, melyek hallatára felcsillan a hazafias érzések tüze az olasz férfiak szemében. És az utóbbi leginkább olasz nemzeti dalok, melyek együtt dalolják a népénekesekkel. S összecsendül a pezsgő szicziliaival telt pohár:

— Eviva Itália!

Valami szomoruság fogott el, mikor ott azokra a budapesti vendéglőkre, polgári korcsmákra gondoltam, melyekben szombat este s vasárnap délutánonként ami iparos munkásságunk s általán a polgári társadalom egy tekintélyes része szokott szórakozni. Ezeknek nagy részéből kiszorult már a magyar czigánynak nemzeti nótáinkat előadó muzsikája s csak néhol, ha hallhatunk egy-egy régi, jó magyar nótát, azt is csak a kávéházakban. A polgári korcsmákból kiszoritotta már nagyrészt a czigányt a zenélő masina. Nyáron a nyilvános mulató kertekben cseh és sváb trombitások játszanak s a katonabandák is többnyire nemzetközi nótákat adnak elő. A közép- és kiskorcsmákban, különösen a gyárak, munkástelepek környékén a nemzetközi szoczialisták a munkás marseilleiket és a hazafiságot gunyoló nótákat fujnak, a magyar czigány menekül a külföldre, a kisebb banda tagjai pedig szétszéllednek és más megélhetési mód után néznek. Nemzeti érzéssel telten mulat az olasz, a franczia, a német, nemzetközi tartalommal és keretben a magyar székesfőváros népe. És mégis azt bizonyitják, a statisztikával, hogy magyarosodunk.

B.

A vendéglátó Debreczen.

Debreczen város vendégszeretete az egész világon ismeretes. Hires volt e réven a multban is, ami nem csodálatos, mert hiven a régi irások tanusága szerint Debreczen nemes tanácsa fejedelmileg költött az idegenre, aki a város falain belül került. Majd kétszáz esztendeje, hogy Debreczen vendégül látta Csáky Imre gróf biboros-

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelőSek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

érseket is, aki korának legkiválóbb egyházi és politikai tekintélye volt.

1732. év tavaszán kapta a nemes hagisztrátus az értesitést, hogy Csáky Imre gróf, a biborosi kollégium tagja, Kalocsa érseke és Várad püspöki helytartója, Bihar és Bácsmegyék örökös főispánja, a koronának bizalmas tanácsadója Debreczenbe érkezik. Az egykoru városi jegyzőkönyv az egyházfejedelem jövetelének czéljáról nem tesz emlitést, csupán annyit jegyez meg, hogy Pestről jön a Hortobágy pusztán keresztül s a város a kiváló vendég fogadására elébe küldte Baranyi Mihály főbirót, Szőke Mihály fürmender, Maróthy György szenátor és Baranyi István nótárius uraimékat. A mig a magisztrátus tagjai az egyházfejedelem hódolására a Hortobágyon jártak, azalatt Debreczenben nagy sürgés-forgás volt, hogy a vendéget minden jóval ellássák. Debreczen a fogadással nem is vallott szégyent a kardinális udvara előtt, mivel a fenmaradt jegyzetek s számadások szerint ugyancsak szépen költött. Csáky gróf vendéglátására beszerzett a tanács kétféle vajat 34 frt 5 dénár, fehér kenyeret, lisztet és zöldséget 18 frt 6 dénár, 100 czitromot és 50 narancsot 14 forint, mindenféle füszerszámot, borjut 26 forint 82 dénár, kappant, bárányt, pulykát 19 forint 58 dénár erejéig. De költöttek vadra, madárra, kecsegére 15 forint 82 dénárt, 26 font nádmézre 15 forint 60 dénárt, Összesen 174 forint 74 dénárt. A számadás ezekkel az adatokkal még nem merült teljesen ki. A biboros néhány napi tartózkodása alatt az udvara is eleséget fogyasztott. Az italt és a hámosjószágnak való takarmányt nem jegyezték fel, de bizonyos, hogy ez is tetemes összegre rugott. A hortobágyi csaplár a kardinális átutazásáról ezt a kis jegyzéket küldte be a tanácsnak:

— Mlgos Cardinális Urunk jévetelekor mindenféle praebendázásra ő Eminenciája Udvarán, nemkülönben más jó Patronus Uraink cselédeinek 470 icze bort à dr. 9=42 frt 30 dr.

A hatalmas kardinális, aki erős kézzel nyult bele Debreczen város eseményeinek alakulásába is, nemsokára visszatért a városba. Még 1732. év végén tette meg utolsó utját végső akarata szerint. A munkás egyházfejedelem hamvai ugyanis a debreczeni római katolikus templom alatt nyugosznak. A templomot Csáky gróf épitette s ezért ékeskedik ma is a templom homlokozatán a kőrösszegi és adorjáni Csáky-család ősi czimere.

A bortörvény szigorusitása. Mig nálunk a borkereskedők mindent elkövetnek, hogy a bortörvény szigoru intézkedésein enyhitsenek, sőt még a bor czukrozását és szeszezését is megengedtetni szerétnék maguknak, addig odaát Ausztriában vendéglősök és bortermelők részéről erős mozgalom indult meg a bortörvény szigoritására. A Bécsben most megtartott borászati kongresszus ugyanis elhatározta, hogy oly irányu fölterjesztést intéz az osztrák kormányhoz, melyben kéri, hogy az osztrák bortörvényt oly irányban módositsák, hogy a boroknak származás szerinti elnevezése is tekintetbe vétessék, továbbá, hogy a bornyilvántartás vezetését, ugy, amint az Magyarországban és Németországban is megvan, kötelezővé tegyék.

Alaptalan hajsza a Mintapincze ellen.

A M. Kereskedők Lapja és ezen forrás után néhány napilap heteken keresztül vaskos támadásokat intézett az Orsz. Központi Mintapincze, illetve annak jelenlegi vezérképviselője, Belatiny Artur ellen. A szándék és czél nyilvánvaló volt. Meghurczolni nemcsak ezt a czéget »pezsgőgyárosi minőségében, hanem rugni egyet állami intézményeken, a mintapinczén és a pinczemesteri tanfolyamon, mely árban és minőségben kellemetlen konkurenciát jelent mindazoknak a kereskedő czégeknek, amelyek gyengébb minőségü borokért csekély haszonnal be nem érik.

Mily sulyt helyezett a »M. Ker. L.« ezekre a vádakra, melyeknek alaposságáról meg nem győződött, az kitünik abból, hogy az okt. 12-i számban a főlapon vezető helyen »Mintapincze — Carte blanche pezsgő« czim alatt hozta az első támadást, melyben világos tendenciával azt akarja a világgal elhitetni, hogy a Mintapincze a Belatiny-féle »Carte blanche« pezsgőt kincstári nyomtatványokon (!) a gyáros megnevezése nélkül kinálja.

Két hétre rá — ennyi idő alatt a szerkesztőség ugyancsak meggyőződhetett volna, vajjon igazságos ügyet támogat-e? — ismét feltünő helyen háromféle betütypussal szedve ujabb förmedvény jelent meg »A borkereskedelem versenye állami támogatással« hangzatos czim alatt. Itt is összehord a kevéssé lelkiismeretes czikkiró mindenféle dolgot, s a nyilvánosság elé egyáltalán nem tartozó, a valósággal pedig ellenkező állitásokat koczkáztat meg a Mintapincze és a vezérképviselet közti viszonyról. Ebben egyike a legczifrábaknak az, hogy Belatiny emberei körutaikon »a földmivelésügyi miniszter kiküldöttei vagy tisztviselői (!) gyanánt mutatkoznak be«.

A Mintapinczének, illetve Belatinynak nem került fáradságába, hogy magokat ezen otromba vádak alól tisztázzák és joggal követelték azt, hogy a czáfolat ugyanott jelenjék meg, ahol a kirohanás történt. Csakhogy a »M. K. L.«, mely annyira sietett alaptalan gyanusitásokat feltünő helyen, minden agrártámadásra sovár olvasó közönségének beadni, már a czáfolatot nem tartotta oly sürgősnek. Daczára, hogy ugyanaz a forrás, melyből előbbi hireit meritette, a legloyalisabban megirta neki azt, hogy az egész vonalon tévedett, a kétféle igazsággal mérő merkantil sajtóorganum csak nagynehezen volt arra kapható, hogy végre f. hó 9-én kelt lapjában kis betükkel, valahol hátul a vegyes hirek közt (a 13. oldalon) utolsóelőtti helyen a következő rektifikácziót tegye közzé.

»A Mintapincze versenyéről lapunk f. évi 41. és 43. számában közölt czikkeinkre hirforrásunk (!) annak közlésére kér fel bennünket, hogy az általa szolgáltatott adatok és feltevések tévesek voltak.«

Nemde, bámulatbaejtő objektivitás. A hamis váddal első oldalán fellármázta t. olvasóit, de az igaz czáfolatot, mint a restelni való szennyest eldugja valahol a 13. oldalon, hogy valahogyan azok a napilapok, melyeknek minden támadás jó, melylyel a gazdaközönségen vagy a kormányon egyet lehet ütni, valahogyan észre és át ne vegyék. (Felesleges óvatosság!)

Ezzel szemben szükségesnek tartjuk, hogy abból az elégtételt szolgáltató levélből, melyet Taussig Aladár irt, kitől saját bevallása szerint, azok a téves adatok, melyeket a »M. Kereskedők Lapja« két izben is felhasznált, eredtek, a következő passzusokat kiragadjuk, miután már — megfelelő magyar törvény hiján — édeskevés kilátás van arra, hogy a »M. K. L.« a rektifikácziónak egyedül lovagias módját megadja.

Taussig Aladár kijelenti, hogy »az általa szolgáltatott adatok hamis információn (ki adta ezeket?) alapultak«; hogy »nem igaz az sem, hogy utazói és ügynökei magukat a földmivelésügyi minisztérium alkalmazottainak adják ki, stb.« Sőt positive kijelenti, hogy »a budafoki pinczemesteri tanfolyam és az Orsz. Központi Mintapincze az általok kezelt borok terjesztése révén, a minőségnek kiválósága folytán, a hazai palaczkborkereskedelemnek kiváló hasznára vannak, amintha feltétlenül alkalmasak arra, hogy a hazai kiváló borokat a közönséggel megismertessék és azok élvezetét megkedveltessék« stb. Egyben igéretet tesz arra nézve, hogy mindazon lapok legközelebbi számában, hol a fenczitált valótlan állitások reprodukáltattak, rektifikáló közleményeket fog megjelentetni.

Sajnos ez — legalább megfelelő formában — eddig nem történt meg. Sem az

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-néiküli aczéicsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

»Egyetértés«, sem a »Magyar Hirlap«, sem a »Fogadó«, mely utóbbi a »M. K. L.« vádjait kiszinezve, felsallangozva három hasában át pertraktálta, mai napig megfelelő elégtételt nem adtak. Persze, ha csak egy akkora börzeügynökön, szatócson vagy csapláros on esett volna sérelem, mint az öklöm, ők volnának a leghangosabbak, akik a legteljesebb satisfactiót követelnék »a magyar kereskedelem meghurczolt hirneve« érdekében. Csakhogy agrár és pláne állami intézményekről lévén szó, azt tartják, hogy: »columniari audacter semper aliquid adhaeret«.

(»B. L.«) —ck—

Sörgyártás czukorrépából.

A technikai és ipari haladás dicsősége kétségtelenül az angol tudományhoz füződik, az angol genie lévén a szülője a legtöbb olyan találmánynak, amely az ipari fejlődést előmozditotta. Most is az angol genie egy ujabb felfedezéséről értesül az ipari világ, amely korszakalkotó lehet a gazdasági termelésre is. És itt — és ebben az irányban elmélkedve, bizonyos jóleső érzéssel gondolunk az uj angol fölfedezésre, mint amely nemcsak begyógyithatja, de jóvá is teheti azokat a sebeket, amiket ugyancsak az angolok gazdasági politikája ütött rajtunk. A czukorrépáról van szó, amelynek termelését válságba döntötte a hirhedtté vált brüsszeli czukorkonvenczió amit pedig — amint ezt már azóta fényesen beigazolódott, — financzialis okokból és gyarmatai érdekében Anglia erőszakolt rá a kontinentális államokra.

És most meglepetésül arról jön a hir, hogy angol chemikus-technikus feltalálta a módját a czukorrépa egy uj és az eddiginél jobb értékesitésének. Arról van ugyanis szó, hogy az emlitett angol vegyész hosszas és fáradságos kisérletezések után arra bukkant, hogy a czukorrépából sört is lehet készitení és erre a czélra a czukorrépa olyan kiváló nyersanyagnak bizonyult, hogy az anogl sietett találmányára szabadalmat kieszközölni s már megindította a nagybani kisérleteket, hogy találmánya fontosságát dokumentálja s ezzel a söriparnak uj irányt adjon. A szakkörök már is tudomást vettek a dologról és immár javában folyik a pro és contra érvelés s különösen a német és osztrák szakemberek tanácskoznak a dologban, kételyüket fejezve ki főleg az irányban, hogy répa szörpjétől a gummi, a sók és savak elválaszthatók legyenek, avagy ha igen, hát oly költséges eljárással, amely már a répa-sörgyártás rentabilitását teszi kétségessé.

Abban azonban egyhangu vélemény alakult ki, hogy a répa-sör az emberi szervezetre sokkal üditőbnek és táplálóbbnak is igérkezik az árpa-sörnél, ami viszont kivánatossá teszi, hogy a találmányt technikailag oda tökéletesitsék, hogy az a gyakorlatban kivihető és alkalmazásba vehető legyen.

Ám amily örvendetes az a hir, hogy a czukorrépának az uj fölfedezés révén az eddiginél szebb és jobb jövője igérkezik, ép oly félelmetesen tólul elénk a kérdés: vajon mi lesz akkor az árpatermeléssel? Bizony semmi öröm nincs üröm nélkül. S ha eddig a répatermelés miatt kesereg tünk, amint látszik a jövőben az árpatermelés jövője és sorsa válthatja ki belőlünk a legkeservesebb jeremiádákat, ha ugyan az angol találmány csakugyan beválik s a jövőben a czukorrépát tenné a sörgyártás fő-alapanyagává.

Figyelmeztetés.

„Szállodások, Vendéglősök, Kávések, Pinczérek és Kávéssegédek Országos Nyugdijegyesülete“-nek Igazgatósága ez uton is tudomására hozza az Egyesület t. tagjainak, hogy a központi iroda ugy levélbeli megkeresésre, mint személyes érintkezésre is az Egyesület t. tagjainak és mindazoknak, akik az egyesületbe belépni óhajtanak, készséggel rendelkezésre áll.

Különösen a tagok érdekében kivánatos, hogy azok tagsági ügyekben mindennemü értesités végett közvetlenül és személyesen forduljanak a központi irodához. Igy azok, akik befizetéseikről, hátralékaikról értesitést akarnak, nyugdijbiztositásukat felemelni óhajtják, vagy a kimaradt tagok, akik az Egyesületbe ujból belépni kivánnak.

A Központi iroda Budapest, IV. ker., Muzeum-körut 35. sz. II. em. 5. alatt van; hivatalos órái délelőtt 9—12-ig és délután 3—6-ig.

Dr. Nagy Sándor s. k. jogtanácsos. *Bokros* s. k. elnök.

Társas reggelik.

November 22-én *Arany* János vendéglőjében VI., Podmaniczky-utcza 21.

November 29-ikén: *Márton* Béla éttermében, *Pallai* „Explanade“ szállodájában III., Zsigmond-utcza 38—40.

Deczember 6-ikán: *Kovács* E. M. éttermében IV., Curia-utcza.

Deczember 13-ikán: *Gundel* Károly éttermében VI, Állatkert.

Deczember 20-ikán: *Pelzmann* Ferencz éttermében VIII. ker. Rákóczy-ut 5. szám. (Pannónia szálloda.)

Deczember 27-ikén: *Kommer* Ferencz éttermében IV., Türr István-utcza 5. szám (Vadász Kürt szálloda.)

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok“ összejövetelei:

November 20-án *Pulai* Gyula vendéglőjében VIII., Baross-utcza 6.

November 27-én *Tompa* Lukács vendéglőjében IX., Márton-utcza 18.

Deczember 4-én *Moos* György vendéglőjében IV., Hajó-utcza 31.

Deczember 11-én *Kovács* Pál urnál VIII. Német-utcza 53.

Deczember 16-án *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut Teleky-tér sarok.

Ebben az évben nem lesz több társasösszejövetel.

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

A gyomor összes bajait ha még oly idültek is feltétlenül gyógyitja a növényi *Aranybalzsam L.* Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: Török József gyógytára Király-utcza 12 és Csapcsányi Lehel gyógytára Budapest, VIII., Sándor-tér.

KÜLÖNFÉLÉK.

Az Első Magyar Részvény Serfőződe november 16-án tartotta dr. *Schmidt* József ur elnöklete alatt XLV. rendes közgyülését. A felügyelőbizottság által felülbirált és helybenhagyott igazgatósági jelentés és mérleg szerint a mult évről áthozott 71.635 korona 85 fillérrel együtt 1,071.947 korona 35 fillér áll a közgyülés rendelkezésére. Az igazgatóság azon inditványát, hogy ezen összegből az igazgatóság és tisztviselők alapszabályszerü illetményeinek levonása után 750.000 korona fizettessék ki a részvényeseknek, részvényenként 250 koronával, a segélyalap emeltessék 30.000 koronával, a nyugdijalap gyarapittassék 20.000 koronával és a fennmaradó 91.891 korona 28 fillér pedig vitessék uj számlára elő, a közgyülés által elfogadtatott és ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelőbizottságnak a felmentvény megadatott. Az alapszabályok értelmében kisorsolt egy igazgatósági tag, névszerint dr. *Kunz* Jenő ujból megválasztatott. A részvényszelvényeket a Magyar Országos Központi Takarékpénztár már folyó hó 18-tól kezdve beváltja.

Esküvő. Pordán Sándor, a m. királyi Opera főtisztviselője folyó hó 11-ikén tartotta esküvőjét Bokros Károly fővárosi nagyvendéglős bájos szép leányával Bokros Margitkával. Isten áldása legyen a megkötött frigyen!

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■

Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk**, **gummicsövek**, **rézcsapok**, **palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek**, **boros palaczkok**, **parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók**, **szőlőzuzók**, erjesztő **tölcsérek**, **faedények**, **permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár

Nagy és Watzke

Pinggau.

Vendéglő-átvétel. Szarács István a rákosszentmihályi »Ördög Sziget« vendéglő volt tulajdonosa átvette Budapesten a VII. kerület Ilka-utcza 3. szám alatt levő vendéglőt s azt november 1-én megnyitotta. Szarács Pista jó ételeket és tiszta italokat ad vendégeinek, azért megérdemli, hogy minél többen ellátogassanak hozzá.

Vasuti vendeglő átvétel. Sauer István a budapesti Vigadó-téri »Pilseni nagysörcsarnok« volt régi kedvelt főpinczére átvette Zsolnán a pályaudvari vendéglőt Tóth Antal barátunktól. Ritka eset, hogy a vasuti pályaudvari vendéglők méltó kezekbe esnek. Az államvasutak igazgatóságának csak gratulálhatunk, mikor Tóth Antal kiváló kartársunk örökébe, hozzá hasonló szakembert juttatott. Itt volna az ideje, hogy a pályaudvari vendéglőket csak Sauer Pista barátunkhoz hasonló, képzett szakemberek nyerhessék el.

Eljegyzés. Arany Janos fővárosi vendéglős kartársunk eljegyezte Tibi Irmuska kisasszonyt Nagytétényből. Kötendő frigyüket tegye boldoggá az egyetértés és megelégedés, de kiváltképen az a szeretet, mely Hymen rózsalánczába fonta őket.

Az alkoholizmus és a bor. Valamint a suszter rossz czipőben jár és a szabó rossz ruhákat hord, ugy van ez a szőlő és borral foglalkozó egyéneknél is és a tulságos borfogyasztás ezeknél nem divik. Egy franczia statisztika szerint, melyet a Ville-Edrardi kórház alkoholos osztályában vettek fel, nyilvánvalóvá lesz, hogy a borral foglalkozó egyének közül alig van részeges természetü. A statisztika szerint 200 beteg közül, kik a tulságos szeszfogyasztásból lettek betegek, volt 15 kereskedő, 15 ujságiró, 7 bognár,, 6 kubikus, 6 asztalos, 6 kovács, 5 mészáros, 5 bányamunkás, 4 boltiszolga, 4 fütő, 4 házmester stb. és csak 2 pinczemester és 1 kádár. Világos példa az alkoholellenes szervezetek hiveinek, hogy a bor ellen akkor küzdenek igazán, ha minél jobban hirdetik a borivást.

Halálozás. Bauer Antal temesvári vendéglős életének 66-ik évében jobblétre szenderült. Béke poraira!

Uj törvényszéki szakértő. Zwack Ákos, fővárosi bor- és szeszáru-nagykereskedő a budapesti kereskedelmi és váltótörvényszékhez hites szakértővé neveztetett ki, a bor- és szeszesitalok és hordóáru szakmunkát illető ügyekben. E közismert kiváló szakférfiunak kinevezését igen rokonszenvesen fogadták az érdekelt szakmunkabeli körökben.

Itczés kerestetik. Keczel község nagyvendéglőjébe olyan itczés kerestetik, kinek neje a kifőzéshez szakszerüen ért. Az állás 1913. január 1-én elfoglalható. Jelentkezhetni Minda Pál és Herczeg István bérlőknél, Keczelen.

Eljegyzés. Czillinger József okl. mérnök eljegyezte Kregecz Ágoston villányi vasuti vendéglős bájos szép leányát Kregecz Gizella kisasszonyt. Áldás legyen kötendő frigyükön.

Ezüstlakodalom. Herz R. Rezső régi, jóhirü vendéglős és a Székesfővárosi Erzsébet-téri Kioszk-kávéház bérlője, f. évi november hó 15-én ülte meg nejével, szül. Bauer Leonorával kötött házasságának huszonötödik évfordulóját. Az évforduló alkalmával, melyet a jubiláns több jótékonyczélu alapitvánnyal örökitett meg, a székesfőváros vendéglőseinek és kávésainak meleg rokonszenve fordul az ünneplő házaspár felé, akik közül a férfi, mint a derék, szakképzett vendéglősnek és kávésnak mintaképe, a feleség pedig, mint az igazán mintaszerü, szorgalmas és hüséges munkatárs jogosan érdemelték ki az őket mindenfelől körülvevő tiszteletet és rokonszenvet.

Vendéglő-, szálloda- és fürdőtelep bérlet. Az állami tátrai felügyelő a Szentiványi-Csorbató állami gyógyfürdő és nyaralótelepen lévő vendéglői, kávéházi, szállodai és fürdőtelepi épületeknek és bazárhelyiségeknek 1913. jan. 1-től 1915. decz. 31-ig terjedő 3 évre leendő bérbeadása iránt deczember 7-én d. e. 11 órakor hivatalos helyiségében (V., Pozsonyi-ut 2/b. I. em. 1. sz.) versenytárgyalást tart. Az ajánlatokat fenti nap d. e. ½11 óráig kell benyujtani. Bánatpénz 5%.

Halálozás. Haunold János temesvári vendéglős, Gombás Gyula vendéglős kartársunk apósa életének 55-ik évében Temesvárott elhunyt. Béke poraira.

Vendéglő átvétel. Mitrovátz Adolf a »Pannónia« szálloda volt régi főpinczére megvette a Dohány- és Sip-utczák sarkán levő Dukász-féle vendéglőt s azt »Magyar Korona« czimen deczember havában megnyitja, sok szerencsét kivánunk uj vállalkozásához.

Esküvő. Diszes esküvő szinhelye volt f. hó 12-ikén a Terézvárosi plébánia templom, ekkor vezette oltárhoz Wágner Vilmos budapesti nagyvendéglős kartársunk fia Wágner Béla, a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank tisztviselője Malmarits Irénke kisasszonyt. Az esküvőt, melyen igen nagy és diszes közönség vett részt az örömszülők Andrássy-uti vendéglőjében fényes lakoma követte. Boldogság kisérje frigyüket!

Vendéglő átvétel. Aszner János átvette Budapesten a Rökk Szilárd-utcza 10. szám alatt levő vendéglőt ifj. Mirth Andrástól.

Eladó uj borok. Bujanovics Béla érmihályfalvai földbirtokos ur mai számunkban közölt boreladási hirdetésére felhivjuk t. olvasóink becses figyelmét, Bujanovich Béla ur szándékosan október 24-ig várt a szürettel, miáltal borai az idei átlagnál sokkal jobb minőségeket (16—19° czukortartalom) értek el. Tisztán és jól kezeltetnek és jó pinczében vannak elhelyezve, miáltal a vevők sokkal előnyösebben köthetnek üzletet, mint ahol ezen garancziák nincsenek. Bujanovich Béla földbirtokos ur mintegy 23 kat. holdnyi szőlőtelepének a közismert és jóhirnevü »Ágost-telep« a neve, melynek borai több kiállitáson kilettek tüntetve. Különösen a Rizling és Sylvánia borai.

Szőleszeti és borászati tanácsadó. Szőlősgazdáink és borkereskedőinknek nélkülözhetetlen tanácsadója a »Borászati Zsebnaptár«, melynek 14. évfolyama e napokban hagyta el a sajtót, javitott és bővitett kiadásban. Ez a nagy elterjedtségnek örvendő könyvecske valóságos könyvtárt helyetesit, mert nemcsak hogy ismerteti az összes törvényeket, rendeleteket, állami és társadalmi intézményeket, állami kedvezményeket, melyek a szőlőmiveléssel kapcsolatosak, hanem azonkivül ismerteti a főbb statisztikai adatokat, a magyar és külföldi irodalmat, és behatóan leirja az összes teendőket a szőlőben és pinczében. Végül ismerteti a pezsgőgyártást, pálinkafőzést, eczetkészitést stb. Amellett alkalmat nyujt, hogy a jegyzéknaplóban a szőlő- és pinczében felmerült eseményeket, napszámokat, trágyázást, szőlő- és vesszőkészletet, borfejtést, palaczkozást, készpénz bevételt és kiadást, minden borgazda feljegyezze az évben felmerült eseményeket. A »Borászati Zsebnaptár« diszes vászonkötésben ironnal és táskával ellátva a »Borászati Lapok« kiadóhivatalában (Budapest, IX., Üllői-ut 25. II. em. 11.) és minden minden könyvkereskedésben kapható. Ára dijmentes küldéssel 3.20 K.

A pozsonyi Palugyai szálló. Pozsony városának egyik történeti nevezetességü épülete, a Palugyay-féle Zöldfa-szálló, mint tudósitónk jelenti, a napokban gazdát cserélt. A szálló régi bérlője, Palugyay Károly, körülbelül egy esztendeje meghalt, s mivel uj bérlő nem jelentkezett, a tulajdonosok különféle hivatalokat akartak az épületben elhelyezni. Nemrégiben azonban Prüger Henrik, aki a Zöldfa-szálló tőszomszédságában lévő Savoy-szálló tulajdonosa, tárgyalásokat folytatott a Zöldfa tulajdonjogán osztozó négy család jogi képviselőjével és megvette a hires szállót. A Zöldfának különösen a pozsonyi diéta ideje alatt volt országszerte nagy hire és 1848 márczius 17-én ennek az erkélyéről hirdette ki Kossuth Lajos az első magyar felelős minisztérium kinevezését. A történeti nevezetességü szálló

COGNAC

CZUBA-DUROZIER & CIE

FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.

Alapittatott 1884.

uj tulajdonosa, Prüger Henrik, pozsonyi származásu és a külföldre kerülve, a londoni Magyar Egyesület gazdája lett és kulturális tevékenységének elismeréseül királyunk tavaly a Ferencz József-rend lovagkeresztjével tüntette ki.

Az „Orient" uj mezben. Budapesten a Rákóczi-ut 42. szám alatt levő »Orient« szállodát, annak derék háztulajdonosa Schlotthauer Ferencz saját kezelésében ujonnan teljesen berendezte s azt a közelmult napokban megnyitotta. Az »Orient« szálloda talán az egyedüli, hova az ország vendéglősei szoktak megszállani. Uj, modern és tiszta berendezésével ma vonzóbb, mint valaha volt. Schlotthauer ur pedig világlátott müvelt ember, nagy gondot fordit a vendégek kényelmére. Személyzete is megbizható, a régi gárdából valók.

Uj vendéglő. Budán a Pálffy-tér 4. szám alatt épült uj palotában Mayer és Ambrus kartársaink uj vendéglőt ny-tottak. Ambrus József legutóbb több évig Pozsonyban a Palugyay-szálloda főpinczére volt. Uj vállalkozásukhoz sok szerencsét kivánunk.

Csoda a „Debreczen" szállodában. Csodálatraméltó önmüködő zenekészüléket szerzett be jómenetelü vendéglői üzlete részére a minden szépért és nemesért lelkesedni tudó Bock Ferencz szállodás kartársunk. Most a tulajdonát képező »Debreczen városá«-hoz czimzett vendéglőjében az automata hangszergyárak utolérhetetlen remeke viditja a vendéglő közönségét. Az önmüködő zeneapparátust Frankfurtból hozatta s mondhatjuk óriási sikereket ér el vele. Bármely elsőrendü czigány, vagy katonabandát helyettesit. Vidéki kartársainknak becses figyelmébe ajánljuk ezen csodaszerkezetet. Ha Budapestre jönnek tekintsék meg Bock Ferencz éttermében ezen ritkaság számba menő zenélőmasinát.

Az élőhal vasuti szállitása. Az Országos Halászati Egyesület sérelmesnek tartván a m. kir. államvasutak amaz intézkedését, hogy a versenylovak kivételével tilos az élő állatoknak, tehát élő halaknak is személyvonatokon való szállitása, a halászatra sérelmes intézkedés megváltoztatása érdekében a földmivelésügyi kormány utján fölterjesztést intézett a kereskedelmi miniszteriumhoz. Illetékes helyen méltányolták az egyesület panaszát és a halkereskedelemre sérelmes intézkedést megváltoztatták. E szerint az élőhalszállitmányt kocsirakományokban és darabáruként a személyvonatokon ismét föl lehet adni.

Uj nyugdijegyesületi tagok. A „Sz. V. K. P. és K. O. Ny.« az elmult hó folyamán a következő uj tagokkal szaporodott: Budapesten: Nereáncz Mihály (2000), Thoma István (3000), Vincze József (2000), vendéglősék, Bognár János (1000), Baldauf János (1000), Letenyei József Tiepoli József (600), Amtmann János (2000), Koller Pál (1000), Hamar György (1000), Sukkert Sándor (600), Schmidtf Pál (1000), Steinhofer Károly (600), Frankovics Mátyás (600) pinczérek, es Nemes István (600) portás. — Pécsett: Radacsay Imre (2000), Csányi József (1000), Akácz Béla (2000), Schmidt János (1000) vendéglősék, Szalay Béla (1000) pinczér. — Beléptek ezeken kivül: Kóbor János vendéglős (3000) Boldogasszony, Németh Balázs vendéglős (1000) Gálos, Eetzl Gyula (1000) Királyhida, Tschanek János vendéglős (2000) Nezsider, Perschina Ferencz vendéglős (600) Köpcsény, Kant Aladár pinczér (2000) Debreczen, Wellner Sándor pinczér (1000) Ujvidék.

Az állatkert vendéglője. Deczember hó 31-én fog lejárni az az ideiglenes bérlet, melyet a főváros Gundel Károly vendéglőssel és Weingruber Ignácz kávéssal kötött. A közgyülés ugyanis nem fogadta el a városgazdasági ügyosztálynak azt a javaslatát, hogy az egyik ajánlattevő a főváros terhére fölveendő hét millióból épitsen és hasznositson magának az Állatkertben vendéglő-palotát. De mivel a tavaszon még nem lehetett tudni, vajjon jó üzlet lesz-e az Állatkert vendéglője, próbaidőre ideiglenesen bérbeadták a fönt emlitett bérlőknek az ételek és italok árusitásának jogát. A tapasztalat azóta beigazolta, hogy a nagyforgalmu Állatkert látogatóinak ellátása igen jó üzlet, aminek a kiaknázására árlejtés esetén oly ajánlkozót is lehet majd kapni, aki a szükséges beruházásra örömmel fog vállalkozni a haszon reményében.

A Nagymihályi sör- és malátagyár rt. az 1911—12. üzletévben 235.571 (az előző évben 197.698) K bruttó jövedelmet ért el, amiből kiadtak üzleti költségekre 73.680 (78.641), kamatokra 37.714 (19.361), fizetésekre 53.677 (55.438) és adóra 422 (2888) K-t, leirásokra forditottak 69.400 (40.998) K-t. A tiszta nyereség tehát 857 K az előző évi 342 K-val szemben. A társaság 700.000 K alaptőke és 12.546 K tartalék mellett hitelezőknek 791.501 (515.095) K-val tartozik.

A Temesvári polgári sörfőzde rt. 1912. aug. 31-én lezárt mérlegében 1 millió K alaptőke mellett 175.919 K nyereséget számol el, mig az előző évben 164.458 K volt. A társaság hátralékos söradóért 459.871, hitelezőknek 178.062 (616.450) és elfogadványokért 1,000.679 (0) K-val tartozik. Az igazgatóság a nov. 20-ra összehivott közgyülésnek azt fogja ajánlani, hogy az alaptőkét 1000 darab 200 K n. é. uj részvény kibocsátása által 1 millió K-ról 1,200.000 K-ra emeljék fel. Az osztalék, ugy mint tavaly, 30 K = 15% lesz.

Vasuti vendéglőbérlet. A máv. zágrábi üzletvezetősége a Sunja állomás vendéglője bérletére zárt ajánlati pályázatot hirdet. A bérlet 1913. jan. 1-én kezdődő 5 év. E vendéglőbérlettel jár az I—II. és III. osztályu éttermekben való étel- és italelárusitás jogán kivül a vendéglős részére 2 lakószoba, pinczérszoba, főzőkonyha, italmérő padlás, pince, jégverem stb. dijmentes használata. Az ajánlatok november 30-án déli 12 óráig nyujtandók be. Bánatpénz 250 K mely nov. 29-én déli 12 óráig teendő le.

A Kőbányai polgári serfőző rt. igazgetósága a nov. 30-án tartandó közgyülésen részvényenként 20 K = 10% osztalék fizetését fogja javasolni, szemben a tavalyi 19 K = 9½%-kal.

A Király sörfözde rt. (Nagykanizsa) 1912. szept. 30-án lezárt mérlegében 463.576 (az előző évben 435.944) K bevételt mutat ki, amivel szemben a kiadások 269.994 (283.349), a leirások pedig 45.000 (45.000) K-ra rugtak, ugy hogy a nyereség 148.582 K, mig az 1910—11. évben 107.582 K, volt. Osztalékul a társaság részvényenként 14 K-t = 7%-ot fizet a mult évi 1½% osztalékkal szemben.

A királyok bora, borok királya a tiszta igaz és hamisitatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hir nevet szerzett magának a *„Tokaji Bortermelők Társasága R-T,"* amely czéltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglői- és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben müködési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást. A *részvénytársaság központi irodája: Budapest, VI., Teréz-körut 25. sz. alatt van.*

NYILT-TÉR.

Magy. kir. Földmüvelésügyi Miniszter.

75.975/1912.
X/1.

Versenytárgyalási hirdetmény.

A Szepes vármegyében fekvő Kornahegy fürdőtelepen a kincstár tulajdonát képező s alábbiakban felsorolt **vendéglői, szállodai és fürdőhelyiségek**, valamint ingatlanok, nevezetesen:

1. a nagy éttermet magában foglaló **szálloda a konyhaépülettel** együtt,
2. az éttermes szálloda mögötti **jégverem**,
3. a **„Turista-szálló"** épület és korcsmahelyiség,
4. a „Turista-szálló" előtti **istálló és kocsiszinépület**,
5. a **„Püspöki villa"**,
6. a fürdőház,
7. a fürdőház mögötti **mosókonyha épület**,
8. a „Turista-szálló" melletti 3. és 4. számu üzemtervi elnevezésü 1·90 (egy egész és kilencven-kilenc századrész) k. holdnyi kiterjedésü **szántóföld**,
9. a vörösklastrom melletti **korcsma**,
10. a Dunajec folyó partján levő **„Magyarcsárda"**,
11. a „Magyarcsárda" melletti **jégverem**,

1913. évi január hó 1-től kezdődő joghatállyal 1915. évi december hó 31-éig terjedő három (3) évi időtartamra **folyó évi december hó 10-én d. e. 11 órakor ½11 órakor** a magy. kir. **tátrai felügyelő hivatalos helyiségeiben** (Budapest, V. ker., Pozsonyi-ut 2/b. I. emelet 1 szám) tartandó zárt irásbeli ajánlati verseny-tárgyaláson bérbeadatnak.

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy 1 K bélyeggel ellátott zárt irásbeli ajánlatukat zárt boritékban **1912. évi deczember hó 10-én d. e. ½11 óráig**, vagyis a tárgyalás megkezdését félórával megelőzőleg 500 (ötszáz) koronát kitevő készpénzből, avagy biztositékkép elfogadható értékpapirokból álló bánatpénz letételét igazoló adóhivatali letétnyugtával felszerelve a magy. kir. tátrai felügyelőnél annyival inkább nyujtsák be, mert a határidőn tul benyujtott vagy beérkező és távirati ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatokban ajánlattevők világosan kijelenteni tartoznak, hogy az általam 75.975/1912. sz. alatt megállapitott versenytárgyalási, valamint szerződési feltételeket ismerik és azoknak magukat alávetik. A megállapitott versenytárgyalási és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó, vagy megfelelő bánatpénz letételét igazoló letéti nyugta nélkül benyujtott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A versenytárgyalási és szerződési feltételek a **tátrai felügyelőségnél**, valamint a **tátrai magy. kir. erdőgondnokságnál.** (Felka, Szepesmegye) a hivatalos órák alatt bármikor betekinthetők s kivánatra 20 filléres postabélyeg mellékelése esetén az érdeklődőknek az emlitett bármelyik hivatalból meg is küldetnek.

Fentartom magamnak azt a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül a megajánlott bérösszegre, szabadon választhassak, esetleg valamennyit visszautasithassam.

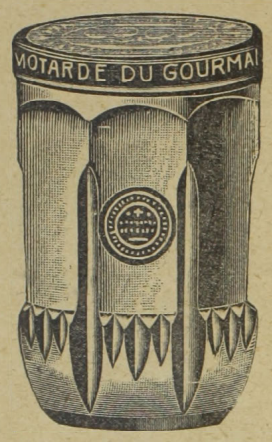
Budapest, 1912. október 21 én.

Magy. kir. földmivelésügyi miniszter.

Aranybalzsam L.

A gyomor összes bajait, ha még oly idültek is, feltétlenül gyógyitja a növényi „**Aranybalzsam L.**“ Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: **Török József** gyógytára Budapest, VI., Király-utcza 12. és **Csepcsányi** Lehel gyógytára Budapest, VIII. ker. Sándor-tér.

MUSTÁR



(Eredeti franczia-mód)
valamint kitünő minőségü
paradicsom
1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére
kapható:
Mocznik L.
conservgyárában.
Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.
A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

ÉRTESITÉS.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemü közönséget, hogy a **Budapest, VII., Rákóczi-ut 42. szám** alatt levő

ORIENT-szálló és kávéház

teljesen ujonnan berendezve
megnyilt
A n. é. közönség eddig tanusitott jóakaratát kéri **a tulajdonos.**

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel,** 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel,** melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom. **Jurás Lajos** szálloda tulajdonos Nyiregyházán.

Egyed Ferencz Sepse,

(Baranya megye.)

Szállit fiumei raktárából valódi **marsala** olasz, **malaga** és **madeira** spanyol, aranysárga turini ürmös borokat üvegekben, ugyszintén Sepse-Villány hegyvidéki siller és fehér **ujbort.** Szállit Jamaica és kiváló finom Martinica rumot, Portorico, Jáva, Sclabi Mocca kávét legolcsóbb áron. Riparé portalis, Rupertis Monticola amerikai vadvessző ezre 13 korona. — Riparé Berlandieri, Chasselas Berlandieri és Csabagyöngye sima vessző is bármily mennyiségben is kapható.

Eladó vendéglő hentesüzlettel együtt Balassagyarmaton (megyeszékhely) ennek legforgalmasabb utczájában — mely áll **négy vendégszoba,** kétszobás lakás, konyha, cselédszoba, vágóhid, istálló, kocsiszin és két pinczehelyiségből. Évi fogyasztás 250 hlt bor, sok sör és pálinkafogyasztással. Betegség miatt **szabad kézből eladó** a vételhez szükséges **huszonhatezer** korona. — Bővebbet **Podragyay Ádámnál** Balassagyarmaton.

KESZEY VINCZE

(Ezelőtt: Kaszás Lajos)

ÉTTERMEI

VII. RÁKÓCZI-UT 44. SZ.

UJONNAN ÁTALAKITVA!

PILSENI ŐSFORRÁS!

Kitünő franczia és magyar konyha. Pilseni ősforrás és balatonmelléki borok. Társas összejövetelekre külön termek.
▪▪▪▪ Szinház után friss vacsora! ▪▪▪▪

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.
Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

TELEFON 99-37. SZ.

Vendéglős urak figyelmébe!

MÁDERLIK GŐZMOSÓGYÁR

csekély koptatási dij ellenében szépen mosott Hófehér
kölcsön asztali ruhát ad vendéglők részére.
Szalvéta nem kellemetlen szagu és nem pelyhezi össze a használó ruháját.
Továbbá a vendéglős és kávéháztulajdonos urak saját asztali ruháját is elvállalja tisztitásra. Pontos kiszolgálás.

Vendéglős urak figyelmébe!

II., PONTY-UTCZA 4.

= Vendéglős urak figyelmébe! =

Üzletátvétel

A nagyérdemü közönséget, kedves jóakaróimat és barátaimat tisztelettel értesitem, hogy a **DUKASZ-féle éttermet** Dohány-utcza 20. és Sip-utcza sarkán az Árkád-bazárral szemben a mai napon **megvettem** és azt **MAGYAR KORONA** czimmel a kor igényeinek megfelelőleg a legjobb **magyar-** és **franczia-konyha,** valamint a kőbányai Dréher féle sör és kitünő fajborok bevezetésével 1902. évi deczember havában megnyitom. :: :: :: Kiváló tisztelettel

MITROVÁTZ ADOLF
a budapesti PANNONIA-SZALLODA éttermeinek 14 éven át volt főpinczére.

Kisüsti törköly pálinka

500 liter hektónként 170 K-ért eladó.

Schön Józsefnénál Kiskunhalason.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ **Saját palaczk-töltés.**

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), **maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.**

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

Az „ERDÉLYI PINCZE-EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**

Muraközi bor eladás.

A csáktornyai grófi várpinczéből 75 hektoliter bor fog eladatni az **1910. évi termésből,** azonkivül az 1908, 1907, 1906 és 1905 évi borból körülbelül **20,000 palaczk.** Bővebb fölvilágositást ad

: az Uradalmi Tisztség Csáktornyán. :

Eladó borok.

A beregszászi hegyen termett circa 600 liter — 5 tartályban — 1911 évi igen finom aszu bor literenként á 3 korona 20 fill továbbá 1904—05—06—909—910—911 évben termett **furmint, rizling, szerencsizöld, muskotály, zö'd szilváni, Leányka,** tisztán kezelt rendkivüli finom zamatos, palaczkérett borok circa 35 hektoliter — 24 tartályban — hektoliterenként 110 koronáért hordóval együtt eladó.

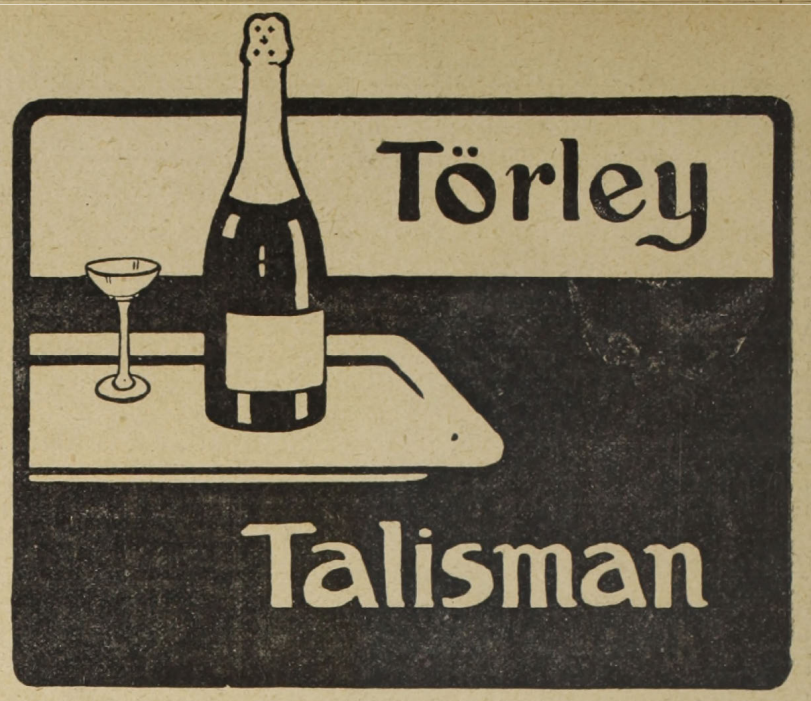
Meisels Lajos, gyógyszerésznél, Beregszászon.

PAZAR UJ SZÁLLODA

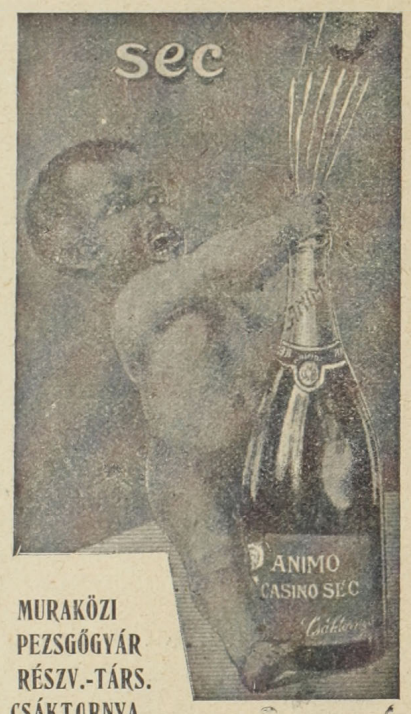
NYILIK MEG DÉVÁN az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagy uri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harminez pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
□ tulajdonos. □



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek **oldalzsebtárca** (papirospénz) vagy **pinczértáska** (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötögyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Ditterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.–
A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50
Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., **Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket. kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Eladó szálloda.

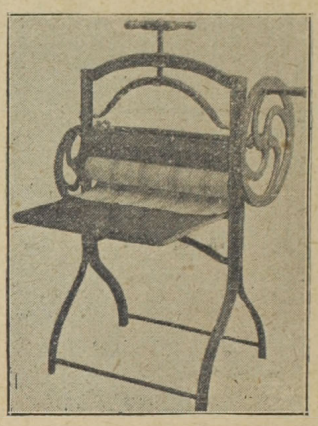
Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda eladó. Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „**Hungária**“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „**Hungária**“ **mángorló-gép**, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt
A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

A Szent-Iványi Gyula ur tulajdonát képező

Bikszádi gyógyfürdő és ásvány=vizforrások igazgatóságától

BÉRBEADÓ

A BIKSZÁDI-GYÓGYFÜRDŐ KISVENDÉGLŐJE

italmérési joggal, két szoba, konyha, kamra, jégverem, téli-nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral, mely egész éven át nyitva tartandó, egymásután több évre kiadó. Pályázhatnak e szakmában gyakorlott, de különösen jó magyar konyhát tartó vendéglősök.

Ajánlatok: a Fürdőigazgatósághoz Bikszád (Szatmár-m.) intézendők

---

Arankavidéki belvizvéd és levezetési-társulat Nagyszentmiklóson.

747/1912.

Hirdetmény.

Az Arankavidéki belvizvéd- és levezetési társulat tulajdonát képező **Nagyszentmiklóson** a Templom-utczában levő

114. ö. i. számu házát

a f. évi november hó 7-én tartott rendkivüli közgyülésén hozott határozata értelmében **hosszabb időre leendő bérbeadás, vagy eladással értékesiteni kivánja.**

A főépület, mely 1898. évben a legszolidabban épült egy emeletes 34 m. utczai homlokzattal, két lépcsőházzal, a beltelek 2040 □ méter, amelyből a főépület alapterülete 550 □ méter, az ugyanakkor épült melléképület alapterülete 85 □ méter.

A földszinti helyiségek a következők: 3·8 méter szélességü keramit burkolattal ellátott fedett bejárat, 6×5, 5·50×7, 6×7, 5·30×7, 4·50×7, 4·2×4·5 méter lakószobák, 3 m. széles zárt folyosó, ezzel kapcsolatban 25 □ méter alapterületü zárt veranda, fürdőszobával, konyhával, mosókonyhával, cselédszobával, éléskamrával stb.

Az emeleti helyiségek a következők: 4×4, 4×5·50, 6×5, 11·90×7, 5·30×7, 4·50×6·30, 4·50×4·20, 3×4·50, 5·10×4·50, 3×4·50 méteres szobák. s az egész udvari homlokzat mellett elhuzódó 3 méter széles zárt folyosó.

A bérbeadás, illetve eladásra ajánlott társ épület **szálloda, kávéház, vagy bármely nyilvános középület czéljaira is csekély átalakitással alkalmas.**

A részletekre nézve felvilagositást ad a társulat igazgatósága Nagyszentmiklóson, s ugyanoda küldendők be folyó évi deczember hó 4-ig az irásbeli ajánlatok is.

Nagyszentmiklós, 1912 november hó 9-én.

Társulati igazgatóság.

4626—1912. szám. — **Breznóbánya szabad királyi város.**

Árverési hirdetmény.

Breznókbánya szab. kir város képviselőtestületének 1912. évi november hó 4-én 4626. szám alatt hozott határozata folytán ezennel közhirré teszem, hogy Breznóbánya város az

ujonnan épült városi szálloda-vigadó

épületét 1913. évi január hó 1-én kezdődőleg tiz (10) egymásután következő évre Breznóbányán a város tanácstermében **1912. évi november hó 25-én d. e. 10 órakor megtartandó**

nyilvános árverés utján fogja bérbeadni.

Kikiáltási ár évenkint ötezeregyszáz (5100) korona.

A szóbeli árverésen részt venni szándékozók kötelesek ezen kikiáltási árnak 10 %-át mint bánatpénzt az árverelő küldöttség elnökénél, **a városi polgármesternél letenni.**

Zárt irásbeli ajánlatok is elfogadtatnak, ha az árverelési feltételeknek megfelelőleg szerkesztve és fent megálllapitott bánatpénzzel ellátva a szóbeli árverésnek megkezdése előtt az árverelő küldöttségnek, a városi polgármesternek adatnak át.

Irásbeli ajánlatokra szolgáló ürlapok a városi nagy irodában ingyen kaphatók, hol az árverési és szerződési feltételeket is hivatalos órák alatt lehet megtekinteni.

Breznóbányán, 1912. évi november hó 4-én.

A polgármesteri hivatal.

Magy. kir. Földmivelésügyi Minister.

102416—1912. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Szentiványi-Csorbató állami gyógyfürdő és nyaralótelepen lévő és a részletes feltételekben felsorolt **vendéglői, kávéházi és szállodai,** valamint **fürdőépületeknek és tartozékainak,** továbbá a telep bazárhelyiségeinek **1913. évi január 1-től kezdödő joghatállyal 1915. deczember 31-ig** terjedő **három (3) évi időtartamra** leendő bérbeadása folyó évi **deczember hó 7-én d. e. 11 órakor** a tátrai felügyelő hivatalos helyiségeiben **(Budapest, V. ker., Pozsonyi-ut 2/b. I. em. I. sz.)** zárt irásbeli versenytárgyalás fog tartatni.

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy egy koronás okmánybélyeggel ellátott az ajánlati mintának megfelelően szerkesztett, kellően lepecsételt és boritékba zárt irasbeli ajánlatukat **1912. deczember hó 7-én d. e. 1/2 11 óráig,** vagyis a tárgyalás megkezdését félórával megelőzőleg az **ajánlati végösszeg 5 (öt) százalékának megfelelő készpénzből, avagy állami letétekül elfogadható értékpapirokból álló bánatpénz letételét** igazoló m. kir. adóhivatali (m. kir. állampénztári) letétnyugtával felszerelve a m. kir. tátrai felügyelőnél (V., Pozsonyi-ut 2/b. I. em. I. sz.) annyival is inkább nyujtsák be, mert a határidőn tul benyujtott vagy beérkező és távirati ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

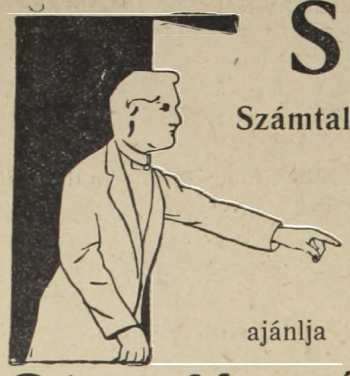
Az ajánlatokban ajánlattevők határozottan kijelenteni tartoznak, hogy az általam **102416—1912. sz. a. megállapitott,** a versenytárgyalási hirdetmény kiegészitő részét képező részletes feltételeket, valamint a szerződési feltételeket, **ismerik és azoknak magukat alávetik.** A versenytárgyalási hirdetmény kiegészitő részét képező részletes feltételektől és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó, vagy megfelelő bánatpénz letétele nélkül benyujtott ajánlatok szintén nem vétetnek figyelembe.

A versenytárgyalási hirdetmény kiegészitő részét képező részletes feltételek és a szerződési feltételek a **tátrai felügyelőnél,** valamint a **tátrai m. kir. erdőgondnokságnál Felkán** a hivatalos órák alatt bármikor betekinthetők s kivánatra 20 f-es postabélyeg mellékelése esetén az érdeklődőknek az emlitett bármelyik hivatalból meg is küldetnek.

Fentartom magamnak azt a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül n megajánlott bérösszegre, szabadon választhassak, esetleg valamennyit visszautasithassam.

Budapest, 1912. november 5.

M. kir. földmivelésügyi minister.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

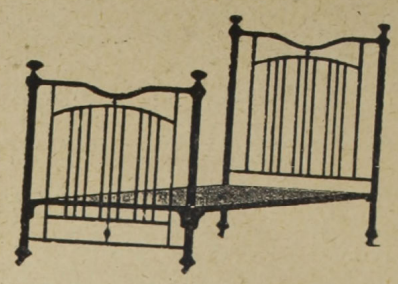
ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).





Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Boreladás.

Mintegy 150 hektoliter kitünő

idei fajbor

eladó.

Bujanovich Béla földbirtokosnál

Érmihályfalván.

Vasut helyben.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda:

X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.

Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

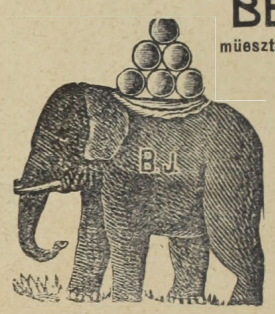
Igazgatóság és városi iroda:

VIII. ker., Esterházy-utcza 6. sz.

Távbeszélő szám: „József“ 4—29.

Palaczksör osztály: X. ker., Előd-utcza 4.

Távbeszélő szám: 56—58.



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet“ széket, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGOFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT

Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

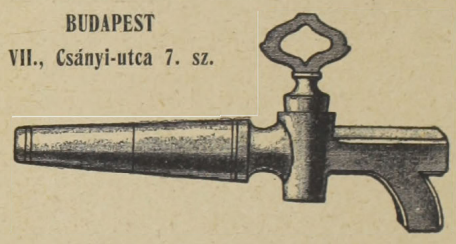
Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

Szálló-bérbeadás.

Balatonkereszturon, a Balaton somogyi partjának egyik legforgalmasabb **fürdőhelyén**, a viz mellett épült, **minden butorral és ágynemüvel modernül berendezett 40 szobás**

„PARK-SZÁLLÓ“

esetleg a 80 kabinos fürdőházzal együtt

több évre a nyári idényre bérbeadó.

Bővebb felvilágositást ad:

Dr. Szigethy Károly, Nagykanizsa.

BORÁRVERÉS!

200, azaz Kettőszáz hektoliter 1911. évi termésü, kadarka, szerémi zöld, kövidinka és burgundi fajta kitünő minőségü ó bor

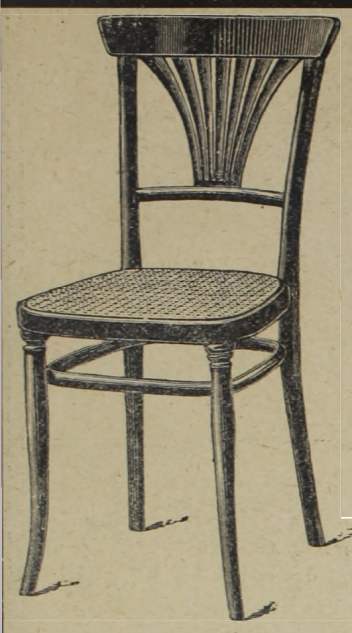
1912. évi november 21. csütörtökön d. e. 11 órakor

a Kecskeméti Ipartestület pinczéjében, nyilvános **önkéntes árverésen** a legtöbbet igérőnek, **esetleg részletekben is, eladatni fog.**

Közelebbi feltételek a Kecskeméti Ipartestület hivatalos helyiségében tudhatók meg.

Kecskemét, 1912. november hó 13-án.

A Kecskeméti ipartestület elöljárósága.



„MUNDUS"

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

Brünni sörre rendelések felvétetnek **Budapest, VI. kerület, Munkás-utcza 3. sz.** — Telefon 24—89.

A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze" Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB"

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemzése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásbó származó vizminta vizsgálatának eredménye:

A viz hőmérséke	25.3 C°
A viz fajsulya 18 C-on	1.0008

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr
Natrium (Na)	0.0334 «
Calcium (Ca)	0.1268 «
Magnesium (Mg)	0.0465 «
Aas (Fe)	0 0004 «
Chlor (Cl)	0.0331 «
Sulfat (SO_4)	0 1181 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5002 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0169 «
Szénsav (CO^2) 44.66 cm^3	0.0880 «

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a viz nem tartalmaz és igy a »Kristály« forrásvizet **igen tiszta** calcinm és magnesium-hydrocatbonatos **ásványviznek** minősitjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami **Bakteriologiai Intézet** ezen vizet **tisztának és kifogástalannak minősitette.**

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C
A viz fajsulya 17·5 C-on	1.00074

A viz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vizben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr
Natrium (Na)	0.0328 «
Calcium (Ca)	0.1328 «
Magnesium (Mg)	0.0252 «
Vas (Fe)	0.0004 «
Chlor (Cl)	0.0338 «
Sulfat (SO_4)	0.1118 «
Hydrocarbonat (HCO_3)	0.5194 «
Siliciumdioxid (SiO^2)	0.0170 «
Szénsav (CO_2)	0.0878 «
összes szénsav (CO_2)	0.6425 «

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételü ásványviz se ammoniát, se salétromsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s igy a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos **ásványviznek** miuősitendő.

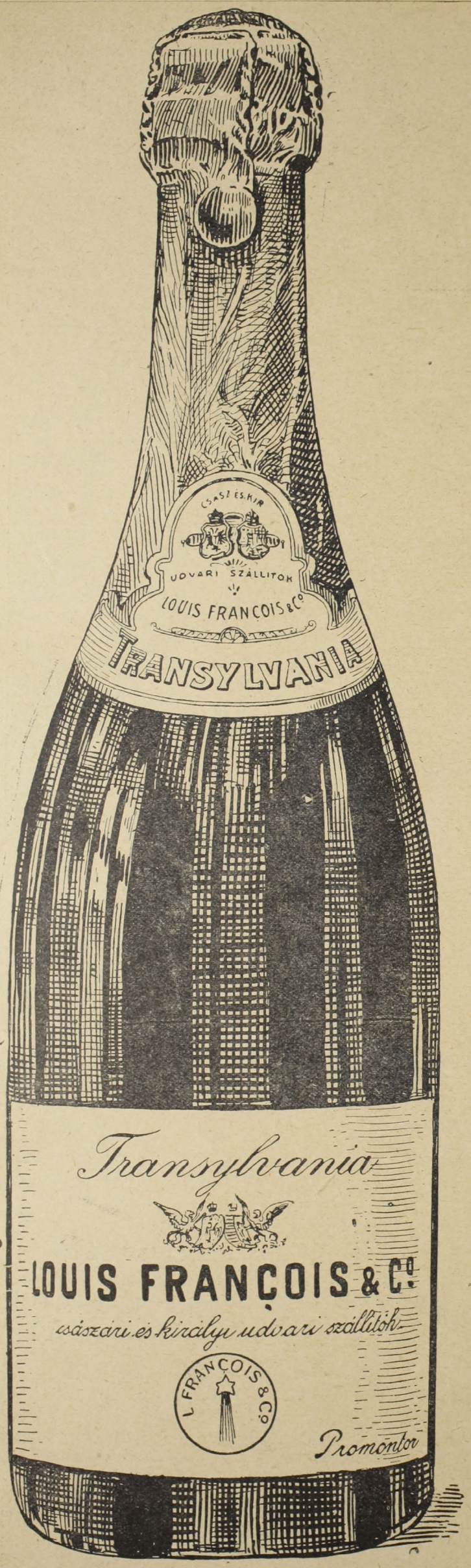
Budapesten, 1900. április 12-én.

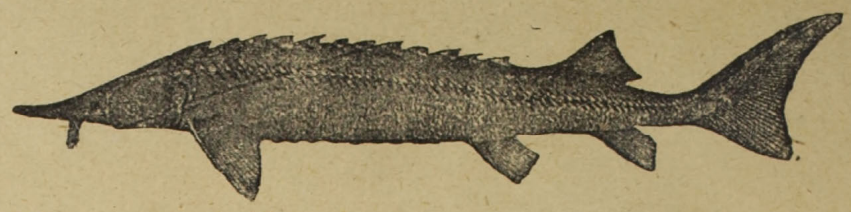
A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos **ásványviznek** tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében **kris álytiszta**, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. julius 20. **Dr. Hankó Vilmos** s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelités nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia **Évian és St. Calmier** forrásokat.
Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vizben 0.3172 gr. ásványi alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0 5904 gr.
St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vizben 0.2404 gr. ásványi alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.
Szt. Lukács-fürdői „Kristály"-forrás: 1000 gr. vizben 0.5208 gr. ásványi alkatrész, 0.4524 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A „Kristály"-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhirü és a franczia kormány által közérdeki jelleggel felruházott gyógyviz.





Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVÁLÓ UJ FAJBOROK! **Meghivás.** ÓBOROK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

Visontai és Mátrahegyaljai Szöllőtelepek

BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1908—1911. évjáratu — és uj fajborok. Pecsenye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink pinczészetének megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Borfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelü Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

KÖBÁNYAI

Polgári Sörfőző R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 8 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes **velünk egykoru** sörfőzdék között **egész Európában** mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: **Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis** stb.

Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 23. szám. Budapest, 1912. deczember 5.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A zugkorcsmák ellen.

Nem először és nem is utolszor szólalunk fel azok ellen — a zugkorcsmák ellen, — melyek a tisztességes régi magyar vendéglők és korcsmák rovására egyre-másra szaporodnak az ország minden vidékén, kotyvalék, hamisitott italaikkal megmérgezvén az emberi szervezetet s az erkölcsi züllésbe, anyagi romlásba sodorván gyakran egész vidékek lakosságát, ugy, hogy ezeknek az italméréseknek nevezett butikáknak romboló hatását még a következő nemzedékek is megérzik. Felszolalásunknak eddigelé azonban — sajnos — nem igen lett eredménye s az illetékes hatóságok derüre, borura adták meg az italmérési, korcsmanyitási engedélyt minden-féle jött-ment erkölcsi és anyagi felelősség nélküli elemeknek.

Most végre egy közigazgatási hatósági tisztviselő is — jobb érzését követve — felszólalt a zugkorcsmák betiltása, bezáratása érdekében. Hirtheimstein Henrik belényesi főszolgabiró volt ez a közigazgatási tisztviselő, aki a közel napokban érdekes beadványt intézett vármegyéje alispáni hivatalához. E panasz szerint Belényes községben immár annyi a zugkorcsma, hogy ma már majdnem minden házra esik egy-egy. A legkisebb szatócs is, aki korlátolt szeszesital kimérésére engedélylyel rendelkezik, nem tartja meg a törvényes szabályokat s olyan jogokat élvez, mint az aki korlátlan menyiségü italmérésre jogosult. Hogy micsoda rettentő befolyással vannak ezek az elfajult állapotok a közerkölcsiségre és a lakosság anyagi megrontására, azt a belényesi főszolgabiró megdöbbentő esetekkel illusztrálja. Eddig jó módu emberek — magyar és oláh ajkuak — egymásután mennek tönkre. Ingóságaik, ingatlanaik dobra kerülnek s az árverési vásárlók rendesen a zugkorcsmárosok lesznek. Belényesen meg van rendülve a közbiztonság is. A verekedések, késelések, lopások, betörések egymásután fordulnak elő. És ez mind a zugkorcsmák eltürésének következménye. A főszolgabiró most arra kéri a vármegye alispánját, hogy sürgősen intézkedjék az italmérési szabályok betartása iránt és zárassa be ezeket a nemcsak fölösleges, de nagyon veszedelmes zugkorcsmákat, az anyagi és erkölcsi züllésnek fertőző fészkeit.

Nem tudjuk, lesz-e eredménye annak a tiszteletre méltó felszólalásnak, annyit azonban tudunk, hogy nemcsak Belényesen vannak ilyen szomoruan megdöbbentő állapotok, hanem az országnak igen sok más vidékén, sőt még Budapest székesfővárosban is. De leginkább felsőmagyarországon. Ahány Galicziából bevándorlott kazár érkezik magyar fölre, ha itt összekoldul, vagy házal néhány koronát, a Felvidék valamelyik kis falujában rögtön pálinkamérést nyit. A pálinkamérést azután csakhamar korcsmává lépteti elő. Azután megkezdődik az üzleti munka. Az amugy is földhöz tapadt, szegény népnek pálinkának nevezett spirituszért, soha szőlőtökét nem látott, bornak keresztelt méregitalért odavándorol először juha, kecskéje, azután tehene, sőt házacskája és földje is. Ez mig a tisztességes vendéglősök korcsmárosok különösen ott a vidéken becsületes müködésükkel nagyon nehéz küüdelmet folytatnak a megélhetésért, ezek a sehonnai, uzsorás és méregkeverő zugkorcsmárosok nehány esztendő alatt meggazdagodnak és az általuk kiszipolyozott vidékről eljönnek a fővárosba uzsora házbérrel dolgozó háztulajdonosoknak, házi uraknak. És ezt a rettenetes garázdálkodást a magyar nemzeti vagyonban, erkölcsben a mi közigazgatási hatóságaink — sajnos — eddig igen sok esetben eltürték, elnézték, vagy nem akartak tudomást venni róla.

A tisztességes magyar vendéglős, korcsmáros iparosságnak is elsőrendü érdeke, hogy ezek ellen a mételyező zugkorcsmák ellen irtó hadjárat indittassék s azok elsöpörtessenek mielőbb a magyar földről. Sajnos, ennek az ideje csak akkor fog bekövetkezhetni, ha egykor, végre-valahára a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar is a képesitéshez kötött iparágakhoz soroztatik. Akkor majd megszünik az az állapot, hogy itt minden jött-ment kontár itt garázdálkodhatik a közerkölcsök megrontásával és a korcsmáros ipar gyakorlásával.

A palaczk ürmértékének kötelező megjelölése. A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületének, az Országos Középponti Mintapinczének és a borkereskedőknek közös küldöttsége járult Beöthy László kereskedelmi miniszter elé Hertelendy Ferencz vezetésével. A küldöttségben részt vettek Szapáry István grófi, Gerliczy Ferencz báró, Perczel Ferencz a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetneék igazgatója, Herczeg Mihály egyetemi tanár, Drucker Jenő dr. a Magyar Szőlőgazdák Országos Egyesületének igazgatója, Rácz Sándor, Koppély Géza, Palugyay Ferencz, Koritsánszky János és mások. Hertelendy Ferencz, mint a küldöttség szónoka, fölkérte a kereskedelmi minisztert, hogy a szeszes italt tartalmazó zárt palaczkok ürtartalmának kötelező megjelöléséről szóló rendeletet, mely január 1-én lép életbe, vonja vissza, mivel megfelelő, pontos ürtartalmu palaczk ma nem áll rendelkezésére, s ilyen előállitására palaczkgyáraink

Schätz József
Telefon 57-22. : sörnagykereskedő : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az „Az Első Magyar Részvény Sörfőzde“ főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kérjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

nem vállalkoznak. A mellett sok százezer régi boros palaczk áttöltése nayg nehézségbe ütköznék. — Beöthy László kereskedelemügyi miniszter kijelentette, hogy a közigazgatásnak nem lehet célja oly rendelettel sujtani a közönséget, melynek az megfelelni nem tud. Ismeri a kérésnek nagy horderejét és a legnagyobb jóindulattól eltelve a bortermelés és borkereskedelem létérdeke iránt, mindent el fog követni, hogy meg ne nehezitse annak cselekvő képességét.

A németországi vendéglősök bajai.

Mint egész Európában, a rossz bortermési viszonyok és az általános élelmiszer drágaság következtében a németországi vendéglősök és korcsmárosok is sulyos, válságos helyzetbe jutottak. Pedig a német ember rendkivül ragaszkodik megszokott vendéglőjéhez, korcsmájához s azt pártfogolja a végkimerüléseig. Mikor a sörgyárosok fölemelték a müncheni sör árát, a derék bajorok a sörmérő korcsmárosok és vendéglősök pártjára állottak a sörgyárak ellen s majdnem forradalomban törtek ki, mig végre is kivivták a sör normális, megszokott árának visszaállitását. Most azonban nagyobb baj érte a német korcsmárosokat nem a sör, hanem ezuttal a bor körül. A nagy német birodalomban nemcsak az idén volt rossz szüret, hanem már öt esztendő óta alig van kielégitő szüreti eredmény, ugy, hogy ott már a tartatott borok is kifogytak. Az Elszászban alig termett ötödrésznyi annyi, mint a tavalyi közepes szüret alkalmából. A badeni, neckermenti, würtembergi szőlőkben ez idén még szüretelni sem volt érdemes. A német diákdalok által annyiszor megénekelt hires rajnai borvidék ebben az évben szintén alig adott valami termést. Pedig a német boroknak otthon nagy kelendősége van. A nagy német annyira sovinista, hogy csak a hazai termést akarja inni. A nagy tengereken járó német hajókra egész pincényi borokat szoktak beraktározni, sőt a messze idegenbe szakadt német ember legalább ünnepi alkalmakra is hazájából hozat egy kis borocskát. Nagy tehát a hazai bor kereslete Németországban.

A nagy ujborvásárokat a német birodalomban október havában szokták megtartani, melyeken megjelennek a német vendéglősök, szállodások, korcsmárosok majdnem valamennyien. Az idén azonban ezek a borvásárok a borhiány miatt egyáltalán nem sikerültek. Ami kevés bor mégis odakerült, azt a borkereskedők kapkodták el 100—200 percenttel drágábban a tavalyiaknál s most már azt ők még drágábban szállitják a vendéglősöknek. Annyira jutottak már odaát a borviszonyok, hogy még az olyan népszerü intézmények is, mint a Ratthaus Kellerek beszüntették palackboreladásaikat, hogy még meglévő borkészletükkel addig, ameddig birják látogató vendég közönségüket elégitsék ki, ha már ez sem lenne elégséges, egyszerüen üzletet lesznek kénytelenek zárni. És a kedvezőtlen szüreti eredmény annál nagyobb csapás a német korcsmárosra, vendéglősre, mert az még a legrosszabb termésü esztendőben sem keveri borát, hanem egészséges, hamisitatlan, tiszta boritalt önt az üvegbe.

A magyar vendéglősök, korcsmárosok borszükség tekintetében még nincsenek ennyire. Ha itt nem is, de termett még ez évben szőlőnkben s vannak vidékek, ahol még telve vannak a pincék tartalék óborokkal. Ha kifogy az uj, majd csak rákeritjük a sort ezekre a régiekre is, mivelhogy annál jobb, ha fiatal a menyecske, de a bor — a régi magyar példamondás szerint — az csak legyen vénecske.

Az ügynökök jövedelmi adója.

A pénzügyminisztérium leiratot intézett a budapesti kereskedelmi és iparkamarához, hogy az figyelmeztesse egyes tagjait — igy a vendéglősöket és korcsmárosokat is — miszerint az illetékes pénzügyi hatóságnál jelentsék be öt esztendőre visszamenőleg, mennyi pótlékot, proviziót, szóval jövedelmet juttatnak egyes közvetitő például bor, sör üzlethelyiség közvetitő ügynököknek, mert az ügynökök jövedelme csak ugy lesz, mint adóalany megállapitható s mert a bejelentés elmulasztásával annak teszik ki magukat, hogy felelőssé tétetnek az ügynökök által be nem fizetett jövedelmi, kereseti adókért.

A kereskedelmi és iparkamarában némi konsternációt keltett ez a miniszteri leirat, mert hiszen most már visszamenőleg nehezen lehet megállapitani, hogy melyik üzletember öt esztendő alatt mennyi jövedelmet juttatott az ügynöknek, annál is inkább, mert ezek egy része nem is hivatásos, hanem alkalmi ügynök. Arra kérik tehát a kamarán a pénzügyminisztert, hogy ezt az ötév és visszamenő bejelentési kötelezettséget ejtse el.

Nem bizonyos, hogy a miniszter teljesiteni fogja-e ezt a kérést, mert ha nem, bizony elég kellemetlen lesz néhány üzletemberre, szaktársunkra nézve. Egy azonban bizonyos. Ha ebben az országban mindenkinek fizetni kell adót, hát kelljen fizetni az ügynököknek is, akiknek aránylag csekély fáradtságát ugyan busásan megfizeti a vevő és az eladó is. Az már azonban igazságtalanság volna, ha az illető megbizó üzletemberrel fizettetnék meg, ha csak bejelentés elmulasztása czimü birság alakjában is az ügynök jövedelmi adóját.

A pálinkamérők megrendszabályozása.

Magyarországon az egyházak szószékeiről, filantropuk, mértékletességi egyesületek vezetői s tudós orvosok a felolvasó asztalok mellől hirdetik a pálinkaivásnak rosszbuló hatását. Rettenetesen megdöbbentő az a statisztika, mely elszámol azzal, hogy hány embertársunkat sodort bünbe, lopásba, rablásba, gyilkosságba a pálinkaivás élvezte. Hányan lettek ettől a méregitaltól testileg nyomorékokká, vakokká s hányan kerültek élőhalott gyanánt az őrültek házába, melyek száma — pálinkaalkoholizmus terjedése következtében ma már elégtelen ebben az országban. Tudja azt az államhatalom, tudják az egymást felváltó kormányok és mégis soha semmit rem tettek pálinkaiszákosság rombolásának legyőzésére. Sőt, mert a gyilkosital terjedése a pénzügyminisztériumnak nagyhasznot hajt, a pálinkásputikok számát folytonemelték s a tisztes korcsmák és vendéglők rovására elhalmozták azokat kiváltságokkal is. Ezek a közveszedelmes fészkek különösen a szegényebb néposztálytól mig ezreket, sőt százezreket zsebeltek be, addig az ilyen konkurrenciával megnyomoritott tisztes vendéglős és korcsmáros csak nyöghetett az adófizetés terhe alatt. Mert hiszen ma már ugy vagyunk, hogy még az adókivető bizottságokban is szép számmal vannak képviselve az országban a Galicziából beszakadt pálinkamérők, akik azután amint megvédelmezik saját érdekeiket, épp oly kedvel szoritanak egyet a vendéglős, vagy korcsmáros megélhetésén.

A pálinkás putikoknak megujitott kedvezmény folytán ma már oda jutottunk, hogy azokban is már minden kapható, ami méregszámba megy. Némelyiket felruházták „Söntés“ czimmel s adtak neki bor- és sörmérési engedélyt, nem törődve azzal, hogy hamis bort mér. A másik pálinkamérés egyszersmint dohánytözsde is. Árusitanak már bennük élelmiszereket, husnemüeket is. Melegitett borokat, limonádékat s mind ezt a korcsmárosok rovására. Nos és a pálinkamérők eddig csakis a pálinkaeladás után fizettek adót, mig a többi putikbeli üzletek után nem s igy nem csoda, ha hamarosan, kivált itt Budapesten megháziurasodtak.

A pénzügyminisztériumban azonban — ugy látszik — végre valahára megsokalták ezt a gazdálkodást. Még nem a pálinkásputikok bezárásával van szó. Nem, eddig még nem jutottunk, hanem csak arról, hogy a pálinkamérők a pénzügyi közegek által a tekintetben és ellenőriztessenek, hogy a pálinkán kivül még mit is árusitanak s ezért is megadóztassanak, különösen a korcsmai üzlet körébe vágó ételnemüek elárusitásáért. Hát ez is teljes dolog, de — azért jó lenne — még mélyebben belétekinteni

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.
BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

ezeknek a pálinkaméréseknek rejtékeibe. Mert van azok között titkoszálogház, a legszegényebb emberek kiszipolyozó uzsora kamatra kölcsönző intézmény s van orgazda tanya is, ahol az órák és ékszerek eladása elég nyilvánosan és vidáman folyik.

Ha már nem lehet egyszerre kipusztitani ezeket a méregfészkeket az ország területéről, hát közerkölcsi, közbiztonsági szempontból s azért is ellenőrizni kell őket, nehogy amugy is közveszélyes fennállásukkal más jogos érdekeket is szabadon veszélyeztessenek.

A bornyilvántartás ellenőrzése. Az uj bortörvény egyik legjelentősebb intézkedése, — mely minden pinczegazdaságra, tehát a termelőkre ép ugy, mint a vendéglősök és korcsmárosok borpinczéire is kiterjed — a bornyilvántartás vezetésének kötelezettsége Termelőnek, korcsmárosnak, vendéglősnek, borkereskedőnek nyilvántartási könyvet kell vezetni arról, hogy mennyi a bor készlete és a különféle borminőségeket honnét szerezte be. Nemcsak a fogyasztási adó ellenőrzése szempontjából fontos ez a bornyilvántartás, hanem legfőként azért, mert gátot vet a borhamisitásnak is. A bornyilvántartás azonban eddig nálunk megfeneklett a végrehajtás és ellenőrzés lanyhaságán. A borpinczék tulajdonosainak egy része még eddig be sem rendezkedett a bornyilvántartásra. Különösen a borhamisitásban gyanus egyének — a törvény rendelkezése ellenére — vonakodnak bornyilvántartási könyvet vezetni nehogy bünös manipulációjuk igy felfedeztessék. Éppen a bortermelők egy tekintélyes részének sürgetésére a belügyminiszterium a földmivelésügyi minisztériummal egyetértőleg most felhivta az illetékes közigazgatási hatóságokat, hogy egyes pinczegazdaságokban, a termelőknél, kereskedőknél, szaktudósoknál, vendéglősöknél, korcsmárosoknál a jövőben szigoruan ellenőrizzék a bornyilvántartást, ha az illető borpincze tulajdonos nem vezetné a törvény által megkivánt bornyilvántartási ivet, azt szigoruan birságolják meg. A közigazgatási hatóságnak ellenőrzése arra is kifog terjedni, hogy vendéglőkben és korcsmákban az uj bortörvénynek a nagy közönséget is érdeklő szakaszai nyomtatásban ki vannak-e függesztve, ugy, amint azt a törvény végrehajtási záradéka elrendeli.

Az angol nők az egészségért.

»Nők Egészségügyi Szervezete« kezdte meg müködését most Anglország Angolországban. A szervezet tiz női karaván ra oszolva beutazza az egész országot és hirdeti az egészség tizparancsolatját. Az első karaván már elindult, szét is széledt, a többi kilencz is a legközelebbi napokban vagy hetekben utnak indul. Az egészségügyi hatóságok már is megígérték mes z bbmenő támogatásukat e női vándorapostoloknak.

Tiz, csakugyan talpraesettnek nevezhető egészségügyi parancsolatjuk a következő:

1. Nyitott ablakok mellett való tartózkodás éjjel-nappal. 2. Orron keresztül való lélegzés, csukott szájjal. 3. Kizárólagos tiszta viz ivása. 4. Lassu evés, alapos rágás. 5. Rendszeres szokások. 6. Laza öltözékek; a szövet minősége az évszakhoz igazodjék. 7. Szabadban, lehetőleg napsütötte helyen végzendő gyakorlatok. 8. Az egész test alapos megmosása, legalább egyszer hetenként. 9. Száraz lakás. 10. Köpési tilalom.

Nem ártana, ha a jó angol nők hozzánk is eljönnének s még kevésbé, ha országszerte szót is fogadnának nekik.

Olaszország a gyermekek alkoholizmusa ellen.

A gyermekek kriminalitásának állandó növekedése arra késztette az olasz kormányt, hogy a kérdés tanulmányozására s a szükséges törvényes intézkedések megállapitására bizottságot küldött ki. A bizottság javaslatait most nyilvánosságra bocsátották; a munkálatokban több, bennünket érdeklő rendszabály javaslása foglaltatik.

A törvénytervezet szerint minden olaszországi elemi- és középiskolában, valamint továbbképző tanfolyamon havonkint legalább egy órát kell szentelni a pálinkaalkoholizmus káros hatásainak a megbeszélésére. Az esteli iskolákban mindig vasárnap este tartandó meg ez az előadás. Iskolákban és nevelőintézetekben, iskolai kirándulásokon és iskolai ünnepségeken nem szabad a tanitószemélyzetnek a tanulóifjuságnak legfeljebb egy kevés bort adni.

Nagyon fontosak azok a rendszabályjavaslatok, amelyek alkoholos italok elárusitó helyeire vonatkoznak. Kimérőket tizenöt éven aluli gyermekek csak szülőik kiséretében látogathatnak. Huszonegy éven aluli embereknek nem szabad szeszesitalt eladni. A kimérőknek legalább ötszáz méternyire kell az iskolától, nyilvános nevelőintézetektől lenni s vasárnapon délelőtt egy óra hosszat, délután két óra hosszat lehetnek csak nyitva. A választások napján egész napon át zárva kell lenniök. A városi hatóságok időnkint megengedhetik a vasárnapi üzem meghosszabbitását. A kimérés tulajdonosa felelős mindazokért a károkért, amelyeket azok a részegek követnek el, akik az ő kimérésükben itták le magukat. Adósságok, amelyeket kiskoruak borért stb. csinálnak, biróilag nem hajthatók be.

Az uj kereseti adó.

A »Budapesti Közlöny« november 5-iki számában végre publikálta a pénzügyminiszter az általános kereseti adóról szóló 1909: IX. t.-cz. végrehajtására vonatkozó rendeletet. A végrehajtási rendelet (utasitás) rekapitulálja az 1913. január 1-én életbelépő, az adónovellával módositott kereseti adó-törvény intézkedéseit is és igy magában foglalja az általános kereseti adóra vonatkozóan szükséges összes tudnivalókat. Függelékképpen csatolva vannak a végrehajtási rendelethez az 1909: X. t.-cz.-re (jövedelemadó) vonatkozó végrehajtási utasitások ama rendelkezései, a melyeknek hatálya a kereseti adóra is kiterjed.

A közzétett rendeleteknek a kereskedőket és iparosokat érdeklő fontosabb intézkedéseit a következőkben ismertetjük:

Az 1. §. arról szól, hogy mely kerestek tartóznak az általános kereseti adó alá. A törvény erről a kérdésről rendelkező szakaszának egyik pontja: »a gyógyszerészek, gyárosok, iparosok, kereskedők, bankárok, pénzüzérek, zálogügylettel foglalkozók jövedelme és általában minden más haszonhajtó foglalkozás«. Ehhez a rendelethez a következőket füzi hozzá:

Minthogy a haszonhajtó foglalkozásokat kimeritően felsorolni nem lehet, ennélfogva csupán utbaigazitásul jegyeztetik meg, hogy a jelen 5. pont alá tartoznak: a czukorfinomitás, a sörgyártás, az ezekkel kapcsolatos marhahizlalás, az ipari szeszgyárak összes mellék-iparágaikkal, ideértve a marhahizlalást is; az ideiglenes adómentességben nem részesülő mezőgazdasági szeszgyárak és mellékiparágaik, a marhahizlalás kivételével; a szeszfinomitás, szeszes italokkal való kereskedés, italmérés; élelmezési vállalkozás; az erdőkitermelési vállalatok akkor is, ha az erdő fáján kivül a földtulajdon a visszavásárlás kikötése mellett szereztetett meg; a külön foglalkozásként üzött: állattenyésztés; a termelési adó alá eső szeszfőzdék (ugynevezett kisüstösök) közül azok, amelyek az adót a főzőkészülékek termelőképessége szerint, általányozás utján, vagy a tényleges termelvény után fizetik; a piaczi (vásárcsarnoki) árusok; a bérletátruházásból eredő nyereségek; a külön haszonhajtó foglalkozásként üzött mü- és kereskedelmi kertészet; az 1884. évi XVII. tcz. 51—52. §§. szerint engedélyezett árverések, végeladások nyeresége, ha az eladás a félnek már fennálló hasonló természetü üzletéből külön történik: az ügynökök (alkuszok), a bizományi, szállitási, közraktári vállalatok stb.

A törvénynyel egyezően a rendelet is

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-

fémbutor

elpusztithatatlan világhirü **Mannesmann forrasztás-néiküii aczéicsövekből**

Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

megállapitja, hogy mikor kezdődik az ujonnan keletkezett vállalatoknál és foglalkozásoknál, továbbá az ideiglenes adómentesség megszünése esetében az adófizetési kötelezettség, az üzlet megkezdését, vagy az adómentesség megszünését követő hónap elsejével), azután kimondja, hogy ujonnan keletkezettnek tekintendő az üzlet (vállalat) akkor is

a) ha más községbe (városba — horvát-Szlavonországokban más adóközségbe, illetve városi községbe) helyeztetik át;

b) ha annak tulajdonosa — a 11. §. 1. pontjában foglaltakból eltekintve — változik;

c) ha egyéni cég társas céggé alakul át vagy megforditva.

A b) alatt emlitett kivétel (11. §. 1. pontja) akkor forog fenn, ha halálesetnél az örökösök az üzletet folytatják. A törvény szerint az adófizetési kötelezettség annak a hónapnak a végével szünik meg, amelyben az adóköteles foglalkozás beigazoltan megszünt. Ennek feljegyzése végett a pénzügyigazgatósághoz kell a megszünéstől számitott 15 nap alatt folyamodni. A rendeletnek egyik szakasza akként intézkedik, hogy az adóköteles foglalkozás nem tekinthető megszüntnek:

a) ha az üzletet (vállalatot) ugyanabban a községben (városban) más helyiségbe helyezik át;

b) ha az üzletnek (vállalatnak) csak czége, de nem egyuttal tulajdonosa is változik;

c) ha a közkereseti vagy betéti társaság tagjaikban oly változás áll be, hogy ezáltal uj adóalany nem létesül;

A végrehajtási utasitás II. fejezete az adóköteles jövedelem meghatározásával foglalkozik. Az általános kereseti adó alapja minden egyes haszonhajtó foglalkozásnál az adóévet megelőző évből származó tiszta jövedelem, illetőleg kereset. A keresetnek évközi emelkedése vagy apadása a kivetett adót nem módositja. Ezek a változások csak a következő évi adó megállapitásánál vehetők figyelembe. Az adóköteles tiszta jövedelem kiszámitásánál a nyers bevételből levonandók: a nyers bevétel megszerzésére (kitermelésére), biztositására és fentartására forditott összes kiadások, ideértve ugy az élő, mint a holt leltári vagyon karbantartására, megujitására, pótlására és kezelésére forditott kiadásokat is. A kiadásokhoz számitandók a közös háztartáshoz nem tartozó alkalmazottaknak összes szolgálati járandósága. Levonandók a házadó alá nem eső épületek, a gépek, vagy egyéb holt leltári tárgyak elhasználása fejében eszközölt évi leirások, ha egyéb czimen az üzleti kiadások között még elszámolva nincsenek. Ha a leirások nagysága ellen aggály merült fel, annak összege a kivetés során — esetleg szakértő utján — állapitandó meg. Levonandók az állami segélyek (szubvencziók), továbbá az üzleti veszteségek, az üzleti évet megelőző évnél (pl. az 1913. évi kivetéskor az 1911. évnél) régibb időből áthozott veszteségek kivételével, mely utóbbiak le nem vonhatók. Levonandók a megelőző évben tényleg fizetett kamarai illeték, kárbiztositási dijak: tekintet nélkül a fizetés megtörténtére, az üzletet terhelő állami és községi közvetett adók, illetékek (italmérési illetékek) és vámok, valamint azok a járulékok és költségek, melyek a fennálló törvények értelmében a gazdasági, ipari és egyéb alkalmazottak után fizetendők. (Pl. betegsegélyezési járulék, balesetbiztositás.) Levonandók végül az üzlet terhelő adósságok kamatai (a családtagokra vonatkozó kivételt alább emlitjük meg), az üzleti haszonbérek és egyéb üzletfelszerelési tárgyak elhasználása terhek (pl. az üzleti vételár-hátralék kamata), melyek a jövedelmet apasztják.

A bruttó-jövedelemből nem vonhatók le az adóköteles által a közös háztartáshoz tartozó családtagoktól kölcsönzött tőkéknek rendelkezése alá kerülő kamata, az alkalmazottaknak önként és nem kikötötten adott jutalmak, azok a költségek, melyeket az adókötelezett háztartásra, illetőleg a személyes szükségletek kielégitésére fordit, közkereseti és betéti társaságoknál a tagoknak járó kamatok és munkadijak azok az összegek, amelyek az épületek, gépek és egyéb oly magánjogi czimen alapuló üzleti által okozott értékcsökkenések pótlására tartalékalapba helyeztetnek.

Az általános kereseti adó kivételes kulcsa azoknál az adózóknál akiknek a jövedelemadóról szőlő 1909: X. tcz. alapján végérvényesen megállapitott összjövedelme, illetőleg, akiknél, ha az adóköteles az 1909: X. tcz. 3. §-a szerint a közös háztartáshoz tartozik, a közös háztartáshoz tartozóknak összjövedelme:

800 K-n felül van, de 1000 K-t meg nem halad, 1%

1000 K-n felül van, de 2000 K-t meg nem halad, 2%

2000 K-n felül van, 3%

Az adókulcs melyikének alkalmazása tehát nem attól függ, hogy mekkora az az adózónak kereseti adó alá eső jövedelme (keresete), hanem, hogy mekkora az az adóalap, amely jövedelemadójának kivetése során végérvényesen megállapittatott. Pl. akinél a jövedelemadó alapja 2000 K-t meghalad, akkor is 3% szerint fizeti a kereseti adót, ha az utóbbiaknak alapja csak 900 K.

A III. fejezet a »Bevallás«-ról intézkedik. A vallomási iv mintája szerint a következő rovatok töltendők ki. Az adóköteles neve és polgári állása (ffoglalkozása). Az adóköteles czége. Az adóköteles állandó lakóhelye. A czégtársak (üzlettársak) neve, állandó lakóhelye. Az egyes czégtársak által külön-külön fizetett évi lakásbér-összege, ugyszintén kiskoru gyermekeik száma. (Folyt. köv.)

Társas reggelik.

Deczember 6-ikán: *Kovács* E. M. éttermében IV., Curia-utcza.

Deczember 13-ikán: *Gundel* Károly éttermében VI, Állatkert.

Deczember 20-ikán: *Pelzmann* Ferencz éttermében VIII. ker. Rákóczy-ut 5. szám. (Pannónia szálloda.)

Deczember 27-ikén: *Kommer* Ferencz éttermében IV., Türr István-utcza 5. szám (Vadász Kürt szálloda.)

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország egnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

„Jó barátok" összejövetelei:

Deczember 11-én *Kovács* Pál urnál VIII. Német-utcza 53.

Deczember 16-án *Kamarás* Mihály vendéglőjében VIII., Köztemető-ut Teleky-tér sarok.

Ebben az évben nem lesz több társas-összejövetel.

A „Főherczegi halászati Központ" (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

A gyomor összes bajait ha még oly idültek is feltétlenül gyógyitja a növényi *Aranybalzsam L.* Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: Török József gyógytára Király-utcza 12 és Csapcsányi Lehel gyógytára Budapest, VIII., Sándor-tér.

KÜLÖNFÉLÉK.

Vendéglő-átvételek. Budapesten a Józsefkörut és Baross-utcza sarkán levő nagyvendéglőt Ébenhő Károly barátunktól megvette Schlögl Mátyás vendéglős kartársunk volt pnacsovai szállodás. — Czelldömölkön a »Magyar király« szállodát Horváth István volt vasvári vendéglős vette át. — Budapesten a Dohány-utcza 77. szám alatt levő vendéglőt Posch József kartársunk vette át s azt »Sabária« elnevezéssel a mult héten nyitotta meg. — Gyomán az uri kaszinó éttermét Szikszay Lajos vendéglős vette át. A Kőrösmezei vasuti-vendéglőt Salamon József, a királyházait pedig Váry Lajos vették át.

Esküvő. Arany János fővárosi vendéglős mult hónap 25-ikén tartotta esküvőjét Nagytétényben Fibi Irmuska kisasszonnyal. Az esküvőt a mennyasszony szülői házánál fényes lakoma követte, melyen számos fenkölt szellemü felköszöntőt mondtak az uj párra, kiket budapesti és vidéki ismerőseik nagyszámu üdvözlő-sürgönnyel halmoztak el.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.

SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Ezüstlakodalom. Herz R Rezső fővárosi vendéglős, az erzsébet-téri kioszk bérlője és kedves neje abból az alkalomból hogy ismerőseik ezüstmenyegzőjük alkalmával üdvözleteikkel halmozták őket el, ez uton is hálás köszönetüket nyilvánitják.

Halálozás. Balogh Mihályné Schárhánn Ferencz fővárosi vendéglős anyósa, életének 63-ik évében mult hónap 27-ikén jobblétre szenderült. Temetése nagyszámu előkelő közönség részvétele mellett ment végbe. Béke poraira! — Szentgyörgyi Ferenc kassai kávéháztulajdonos barátunkat és kedves nejét mély családi vesztesség érte, forrón szeretett 15 éves Ferike fiuknak mult hónap 19-ikén történt elhunytával. Mint a gyászjelentés is mondja »Lehullott az élet fájának egy fiatal hajtása!« A korán elköltözöttel angyal kellett az Égnek. A bánatos szülők találjanak enyhülést a vallás vigasztaló erejében!

Ujévi üdvözletek. Régi szokásunkhoz hiven az ujév napján megjelenő számunkban közölni fogjuk mindazok ujévi üdvözleteit kik azt előre megrendelik s a 2 korona közlési dijat legalább is folyó hó 22-ig beküldik. — A »Vendéglősök Lapja« kiadóhivatala.

Nemesszivüség. Malosik Antal, ipartársulatunk örökös diszelnöke, ki nem régen oly fejedelmi alapitványt tett az elszegényedet vendéglősök részére, szülővárosát pedig harangokkal és egy remekalkotásu szentháromság szoborral látta el, ujabban nemes szive sugallatának ismét fényes tanujelét adta. Ugyanis a »Magyar Szakirók Országos Egyesülete« mult hónap 24-ikén ünnepelte fennállásának 10 éves évfordulóját, mely alkalommal az egyesület elnökéhez a következő levelet intézte: »Ngs. Gelléri Mór urnak, kir. tanácsos, az Orsz. Iparegyesület igazgatója stb. Budapest. Nagyságos kir. tanácsos Ur! Szeretve tisztelt barátom! A »Magyar Szakirók Országos Egyesülete« f. év november 24-ikén tartandó tizedik jubiláris közgyülése alkalmából országszerte osztatlan közbecsülésben álló személyed iránt viseltetett nagyrabecsülésemnek és őszinte baráti szeretetemnek kivánom látható jelét adni, mikor az általad létesitett »Magyar Szakirók Orsz. Egyesülete«, nevedet viselő »Gelléri Mór alapja« gyarapitására 500, azaz ötszáz koronát ajánlok fel és arra kérlek, sziveskednél ezen elhatározásomat egyesületed közgyülésének bejelenteni. Több mint négy évtizeden át a szakirodalom terén, a társadalmi életben és számos emberbaráti intézményben megszakitás nélkül kifejtett eredményes és sokoldalu munkásságod rég megszerezte már neked azt az elismerést, melynek birtokában nyugodtan tekinthetsz vissza munkádra és nagy alkotásaid hosszu sorára és ezért boldog vagyok, hogy ma, amidőn a szakirók jubiláris közgyülésén ujból egy hézagpótló, közhasznu és nagy jövőre hivatott alkotásodnak ünnepnapját ünnepeled, ünneplő, szerető és tisztelő barátaid sorában én is helyet foglalhatok. Fogadd egyebekben kiváló tiszteletem és igaz nagyrabecsülésem biztositását, melylyel maradok igaz barátod«. A közgyülés e bejelentést lelkes éljenzéssel és tapssal vette tudomásul.

Egy régi lakoma. Nemcsak a mai, hanem a régi Amerikában is a szertelenség és a mértéktelenség vitte az uralkodó szerepet, ugy, hogy bizonyos dolgokban már az akkori emberek se ismertek határt. Legalább is ezt lehet következtetni annak a lakomának leirásából, amelyet 1740-ben rendezett George Nevil barátai, a főnemesség s a papság tiszteletére, afölötti örömében, hogy yorki érsekké nevezték ki. A lakoma étlapját még ma is őrzik a londoni levéltárban, azonkivül egy krónikás külön is följegyezte, hogy mit fogyaszottak el a vendégek. Fölhordtak az asztalokra nyolczvan hizott ökröt, hat bikát, háromszáz disznót, háromszáz borjut, háromezer ludat, háromezer foglyot, száz házi nyulat, négyezer galambot, kétezer tyukot, hétszáz fácánt, négyezer kacsát, négyszáz teknős békát, háromszáz csukát, ezer tányér geléet, egy sereg mellékételt, azonkivül háromezer hordó sört és száznégy hordó bort. A krónikás, aki följegyezte ezeket, megemlékezik arról is, hogy hányan készitették el az ételeket. A konyhában hatvankét udvarmester vezetése mellett kilenczszázhetven szakács és tizenöt szakácsinas müködött. Annyi bizonyos, hogy a lakomára összegyült vendégek nem maradtak éhesen.

Az élelmiszerhamisitók ősökre tekinthetnek vissza. Már a legrégibb időben is voltak olyanok, akik különösen a tejet szivesen hamisitották. Puy de Dom városának levéltárában a közelmultban régi okiratokat találtak, amelyek arról számolnak be, hogy miként büntették akkor a tejhamisitókat. »Aki a tejbe vizet kever, — igy szólnak a följegyzések, — annak a torkába hosszu nádszálat kell dugni és azon a hamisitott tejet addig kell lecsurgatni, amig a gazember meg nem fullad.« — »Aki hamisitott vajat mer eladni, — mondja tovább a rendelet, — azt pellengére kell állitani, a vajból pedig jókora darabot a fejére kell tenni és igy a napra kitenni a gyalázatost, hogy hallja, a gyalázó, szidalmazó szavakat.« — »Ha valaki rossz tojást ad el, azt is ki kell kötni a szégyenfa alá, a tojásokat pedig szét kell osztani a gyerekek között, hogy azokat az arczába dobhassák, mert nem érdemel kiméletet az olyan hitvány, aki embertársai egészsége ellen tör.« — Igy szólnak a régi irások. Igazán nem volna kár ezeket a rendszabályokat felujitani.

A hosszu élet 5 aranyszabálya. Frederic könyvbarát, volt profeszor, ügyvéd történetkönyvbarát, volt profeszor, ügyvéd, történeiró és utazó, most ünnepelte 81-ik születésnapját Hankhurstban, ahol jelenleg kertészkedéssel foglalkozik. A sok üdvözlő közt fölkereste őt egy hirlapiró is, aki az iránt érdeklődött, hogy az öreg tudós minek köszönheti vas egészségét? — Harrison szerint az egészségnek a következő 5 aranyszabálya van;

1. Tartózkodás dohánytól, szesztől és hasonló izgató dolgoktól. Nekem elég naponta egy falat ürühus és rizs-pudding.

2. Az asztaltól ugy kelj föl, hogy még legyen étvágyad. Az emberek tulsokat esznek.

3. Naponta legalább 2 órát sétálj a szabadban, akármilyen az idő.

4. Ne aludj többet 8 óránál. Aki sokat eszik, sokat dohányoz és keveset sétál, nem alhat jól.

5. De mindennél fontosabb: légy megelégedett azzal, ami van. A dolgokat fogadd nyugalommal.

— Ami engem illett — folytatta — én boldog vagyok, mert olyan egészségesnek, frissnek érzem magamat, mint 20—25 éves koromban. Összes érzékeim épek, szemüvegre most sem szorulok.

A Kugler Henrik utóda Gerbaud r.-t. 1912. augusztus végén lezárt mérlegében 3 és fél millió K alaptőke mellett 1,849.612 (az előző évben 1,575.576) K bruttó jövedelmet mutat ki, amiből a bőségesen felszámitott költségek és leirások levonása után 439.350 K tiszta nyereség marad a előző évi 332.697 K-val szemben. A társaságnak az adóköteles nyereség csökkentésére irányuló leirásait jellemzi, hogy értékcsökkenési alapja három év alatt 1,331.127 K-ra növekedett a gyári épület és berendezés összesen 3,840.492 K mérlegszerü értékével szemben.

A borravaló fizetés. Érdekes elvi jelentőségü döntést hozott a kereskedelemügyi miniszter. A szabadkai kerületi munkásbiztositó pénztár kihágási eljárást inditott Láng János vendéglős ellen, mert egyik pinczérét csak husz korona havi fizetéssel jelentette be, a pinczér borravalóból származó jövedelmét nem emlitette fel. A miniszter alsóbb foku kihágási biróságok itéletével ellentétben kimondta, hogy a borravaló a fizetés kiegészitő része, mert nem tételezhető fel, hogy egy pinczér husz korona fizetésért vállalkoznék oly terhes szolgálatra. A pinczéreknek borravalóból álló jövedelme a betegség esetére való biztositás alapjául vett bér vagy fizetés összegébe beszámitandó. E rendelet alapján a munkásbiztositó magasabb napibérosztályba sorozta a pinczéreket, borbélyokat és kéményseprőket.

COGNAC
CZUBA-DUROZIER & Cie
FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.
Alapittatott 1884.

Eljegyzés. *Weisz* János szécsényi szállodás, leányát, Irénkét eljegyezte Fehér Zoltán Pásztón.

Szent-Margitsziget gyógyfürdő r.-t. czég alatt a Szent-Margitsziget uj bérlő konzorcziuma 4 millió korona alaptőkével (10,000 drb 400 K n. é. részvény) nov. 18-án részvénytársaságot alapitott. Az igazgatóság ttagjai: Kornisz Károly földbirt. (elnök), Hardegg János grófi, az Österr. A. G. für Hotels und Kuranstalten in Abbazia elnöke és Gerbeaud Emil czukrász (alelnökök), Czakó Emil, a Budapesti Bank vezérigazgatója, Charmant Oszkör dr. közjegyző, Fodor Géza dr. orvostanár (Fiume), Kállay Frigyes földbirtokos, Lipmann Frigyes dr., a Walla József rt. igazgatója, Mayer Lajos dr. ügyvéd (Győr), Meyer L. F. dr., a Ritz Hotel Developpement Comp. ügyésze (Luzern), Mayer Ödön dr. orsz. képviselő, Ormond Jaques bankár (Genf), Pfiffer János báró a Ritz Hotel Developpement Comp. alelnöke (Páris), zimonyi Schwarz Mihály mérnök (Fiume), Spahlinger Hermann a svájczi hoteltröszt alelnöke (Genf), Szász József főispán (Nagyenyed), Szél Árpád, a Budapesti közuti vaspálya-társaság igazgatója és Zichy Géza Lipót grófi, a Hungária-bank alelnöke, továbbá, mint a közmunkatanács delegáltjai: Garancsy Mihály és Bakos János miniszteri tanácsosok. A felügyelő-bizottság tagjai: grófi Teleky László, Elfer Dániel, Gálos Kálmán, Joannovich Pál, Mács János, Steinfeld Sándor, Gamás József, Tankó Sámuel, Winkler Izidor és Molitorisz Gyula, mint a közmunkatanács kiküldöttei.

A Kőbányai polgári serfőző r.-t. 1912. évi szeptember végén lezárt mérlege szerint 8,123.552 (az előző évben 7,586.632) K bruttó jövedelmet ért el. A tiszta nyereség 655.735 K, az előző évi 617.632 K-val szemben. Az igazgatóság a november 30-án tartandó közgyülésnek részvényenként 20 K — 10% osztalék fizetését fogja ajánlani, mig tavaly 19 K — 9 és fél százalék volt az osztalék. Az 5 millió K alaptőkével biró vállalatoknak különböző czimeken 3,525.910 (tavaly 3 millió 297 ezer 962) K tartaléka van, mig hátralékos söradóért, hitelezőknek és elfogadványokért 3,252.790 (3,144.872) K-val tartozik. A vagyontételek között feltünő, hogy a társaság tárczájában levő, az utolsó két évi mérlegben 140.000 K értékkel szerepelt Kőbányai malátagyári részvények most mindössze 1800 K-val vannak beállitva.

A sörfőzők üzletmenetét az idei abnormális időjárás kedvezőtlenül befolyásolta, annyira, hogy a kartelben egyesült négy nagy budapesti sörgyár forgalma az idén legalább 2—300.000 hektoliterrel kevesebb lesz és mindenütt nagyon fölgyülemlenek a raktárkészletek. A hüvös, esős juliusban és augusztusban a fogyasztás abnormálisan kicsiny volt, amiben a rossz időjáráson kivül része volt annak is, hogy a kedvezőtlen pénzviszonyok miatt a munkaalkalom is kevesebb votl. A gyárak azt hiszik, hogy a tavaszszal — a téli fogyasztás tudvalevőleg nem számit, — a fogyasztás csak némileg is kedvező időjárás mellett is óriási mértékben föl fog lendülni, mert az idei bortermés nemcsak mennyiségileg, hanem minőségileg is silány és igy az emberek bor helyett inkább sört fognak fogyasztani. Nagy baj az is, hogy a cseh pilseni sörgyárak elárasztják az országot cseh kotyvalékaikkal. Nagy hitelt nyujtanak az arra szorult vendéglősöknek. Innen van az, hogy a pilseni sörgyárak jóvoltából ma 4—5000 koronával rendelkező vendéglősök megvesznek egy 60—70.000 koronás üzletet. Hogy egészséges verseny-e ez, annak elbirálását olvasóinkra bizzuk. A mi sörgyáraink ilyen kétes vállalkozásokat nem támogatnak. Okosan is cselekszik.

A tinta veszedelmei. A bakterologiai vizsgálatok kideritették, a legtöbb tintában penészgombák és más baktériumok vannak, különösen pedig abban, mely nyitott tintatartóban áll. Igy magyarázható amaz éppen nem ritka dolog, hogy tintás tollal ejtett jelentéktelen sérülés után az illető néhány nap alatt vérmérgezésben elpusztul. Sok gyermeknek megvan az a rosz szokása, hogy a tintás tollat szájába veszi, vagy pedig a füzetre ejtett tintafoltot lenyalja s igy eme baktériumok a nyállal a gyomorba kerülnek s ha nem is okoznak vérmérgezést, de komoly megbetegedés alapját képezhetik. A tanitók és szülők kötelessége, hogy a gyermekeket a veszedelemre figyelmeztetve ez elterjedt rossz szokástól elszoktassák.

Kevés a korcsma. Arról panaszkodik a Lumpáczius Vagabundus a Józsefvárosban, hogy ott nagyon kevés a korcsma, azért kénytelen immár másik kerületbe kivándorolni.

— Már, hogy volna kevés — jegyzik meg mikor annyi itt a korcsma, hogy a szegény korcsmárosok már nem élhetnek meg a nagy konkurrenczia miatt.

— De kevés — erősiti Lumpáczius — mert hiába keresek, nem találok én itt már olyat, melyben nekem — hiteleznének.

Az izraelita korcsmáros és a statisztika. Nem régiben egy statisztikai összeirás alkalmával az összeiró tisztviselő azt kérdezte egy falusi izraelita korcsmárostól.

— Mi a vallása?

A korcsmáros belebámult a levegőbe s hallatlannak szimulálta a kérdést.

— Nem érti? szólt ismét a tisztviselő — azt kérdeztem, hogy micsoda hiten van?

Erre a tapasztalatokban meggazdagodott falusi korcsmáros megvakarta a füle tövét és elkeseredetten mondá:

— Nü, hogy én micsoda hiten vagyok. Hát csak azon a hiten vagyok, hogyha bediktálom, hogy zsidó vagyok, hát ebből megint csak uj adó lesz.

A királyok bora, borok királya a tiszta igaz és hamisitatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hir nevet szerzett magának a *„Tokaji Bortermelők Társasága R-T.“* amely czéltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglői- és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben müködési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást. A *részvénytársaság központi irodája: Budapest, VI., Teréz-körut 25. sz. alatt van.*

Az Első magyar részvény-serfőződe 1912 szept. 30-án lezárt mérlegében 1,800.000 K alaptőke hellett 12,374.398 K az előző évben 12,114.659 K) bevételt számolt el. Árukon a vállalat 12,145.804 (11.882.793) K bruttó nyereséget ért el. A tiszta nyereség 1,053.502 K volt. Az ibazbatóság a november 16-ra összehivott közgyülésnek mint tavaly, részvényenként 250 K = 41½% osztalék fizetését fogja ajánlani. Furcsa üzletpolitikának látszik a részvényesek rovására, hogy a társaság 2 millió K elsőbbségi részvényt tart forgalomban és fizet utánuk kamatot, amikor mérlege szerint a Magyar gyar Országos központi Takarékpénztárnál K betéte van, továbbá értékpapirokban 2,474.045 K (tavaly meg éppen 2,945,037) 889.225 (889.225) K-t tart.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket,* valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continenesen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság-

Keszey Vincze éttermei

Budapest, VII., Rákóczi-ut 44.

Pilseni ősforrás!



(Keszey Vincze és neje.)

A vidékiek legkedveltebb találkozó helye. Ujonan, diszesen átalakitva Kitünő franczia és magyar konyha. A Pilseni ősforrás sörei és balatonmelléki borok. — Társas összejövetelekre külön termek. Szinház után friss vacsora!

Nyilt-tér.

Aranybalzsam L.

A gyomor, máj és vese összes bajait, ha még oly idültek is, feltétlenül gyógyitja a növényi **„Aranybalzsam L.“** Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: **Török József** gyógytára Budapest, VI., Király-utcza 12. és **Csepcsányi** Lehel gyógytára Budapest, VIII. ker. Sándor-tér.

Péczely Antal ásványviz-nagykereskedő

A Szántói savanyuviz főraktára

BUDAPEST, II., MARGIT-KÖRUT 50—52. TELEFON 40—97.

Eladó vendéglő hentesüzlettel együtt Balassagyarmaton (megyeszékhely) ennek legforgalmasabb utczájában — mely áll **négy vendégszoba**, kétszobás lakás, konyha, cselédszoba, vágóhid, istálló, kocsiszin és két pinczehelyiségből. Évi fogyasztás 250 hlt bor, sok sör és pálinkafogyasztással. Betegség miatt **szabad kézből eladó** a vételhez szükséges **huszonhatezer** korona. — Bővebbet **Podragyay Ádámnál** Balassagyarmaton.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Bor **Kostka-Telepen, Izszák** (Pest megye) eladó **rizling 60 korona** hektóliterenként. Egy vaggon árunál kevesebb nem adatik.

Törköly pálinka 160 kor. hektónként.

Az intézőség.

Jó vendéglő

60 ágygyal, legjobb forgalmi helyen 2000 koronáért katonakötelezettség miatt azonnal eladó. **R. Barozsadie. Fiume, Postafiok 19.**

ELADÓ TAKARÉKTÜZHELY.

Egy jókarban lévő vendéglői **takaréktüzheiy** eladó. Bővebbet: **Moinár** Lajos takaréktüzhelykészitőnél Budapest, VII. Miksa-u. 19.

Prágai sonkapácz

a sonkának remek zamatos izt, szép rózsaszint ad, óvja a romlástól **Ára 1 sonkára 50 fillér.** Egyedüli készitője **Berkes-gyógyszertár, Nagyszalonta.**

Kisüsti törköly pálinka

500 liter hektónként 170 K-ért eladó.

Schön Józsefnénál Kiskunhalason.

Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom. **Jurás Lajos** szálloda tulajdonos Nyiregyházán.

MUSTÁR

(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

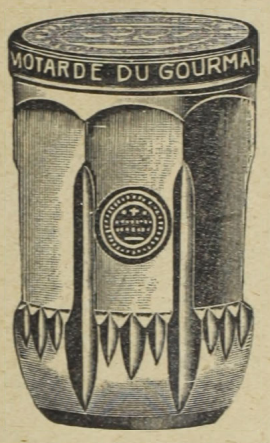
1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

Mocznik L.

conservgyárában.



Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

Ajánlkozás.

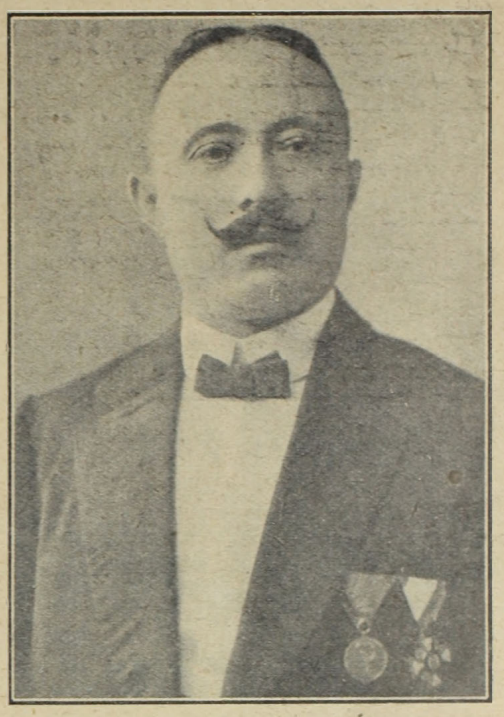
A vendéglői üzlet minden ágában teljesen jártas egyén üzletvezetőnek, portásnak stb. ajánlkozik. **Makó Rudolf, Budapest, VIII. ker.,** Hunyady-utcza 44. sz., ajtó 7.

Grand Hotel # ESPLANADE **nagy szálloda**

Budapest, III., Zsigmond-u. 38—40.

Szemben a Császár és Lukácsfürdővel. A modern teknika legujabb vivmányaival ujonnan épült, pazar fénynyel berendezett 250 szoba. Gőzfütés minden szobában meleg és hidegviz. Lift, olvasó, társalgó.

Elsőragu étterem és kávéház.



Igazgatótulajdonos **Pallai Miksa.**

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel**, 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET"

császári és királyi udvari szállitók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségü **fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**

HIRDETMÉNY.

Tiszalökön (Szabolcsvármegye) járási székhelyen a járásbirói és szolgabirói hivatal (a legforgalmasabb helyen) tőszomszédságában levő **kávéház,** mely **vendéglő** és **szállodai, korcsmai** és **trafik elárusitási joggal van felruházva,** más vállalat s elköltözés miatt **teljes berendezéssel együtt szabad kézből örök áron eladó,** megvétel esetén **azonnal átvehető.**

Megjegyzendő, hogy az egész helyiség (mely áll egy **étterem**, egy **kávéház** és **korcsmai helyiség**, valamint (**vendégszoba**) ez évben lett egészen átalakitva, **nyári mulatóhelyekkel kibővitve** a négy vendégszoba **rézbutorokkal ellátva** ujonnan padlózva s az összes helyiség kivül belül által festve.

Kávéházam **nem tévesztendő össze a Büdszentmihályi gazdasági bank által hirdetettel**, melyből ez év julius hó 12-én már a második gazdát árverezték ki ez évben.

Kávéházam, mely egyedüli Tiszalökön teljes berendezéssel és minden joggal együtt czirca **20.000 korona készpénzel megvehető.** Bővebb felvilágositással szolgál:

Pongor Gábor vendéglős, Tiszalökön.

Szombathely r.-t. város polgármesteri hivatalától.

14950/1912. sz. **HIRDETMÉNY.**

Szombathely r.-t. város tanácsa ezennel közhirré teszi hogy a

szent István parki kioszkot

1913. évi február hó 1-től kezdve

három évre bérbeadja.

Felhivja ennélfogva mindazokat, akik a kioszkot és annak **berendezését bérbe akarják venni,** hogy irásban benyujandó ajánlatikat **1913. évi január hó 15-ikének déli 12 óráiáig a polgármesteri hivatalhoz adják be.**

Ajánlattevő a megajánlott évi bérnek egy évi összegét biztositékképen letétbe helyezni tartozik; ajánlatának elfogadása esetén pedig a bérlő köteles a **kioszk előtt fekvő park-teret rendesen világitani, a kioszkot a tavaszi és nyári évadban állandóan üzemben tartani és abban első sorban kávéházi czikkeket kiszolgálni,** a kioszk jégvermét saját költségén jéggel ellátni és egyéb a szerződésben kikötendő feltételeknek megfelelni.

Több ajánlat esetén a tanács a szabad választás jogát fenntartja.

Szombathely r.-t. város tanácsának 1912. évi november hó 6-án tartott ülésében.

Horváth József II. jegyző. **Brenner Tóbiás** polgármester.

Eladó borok.

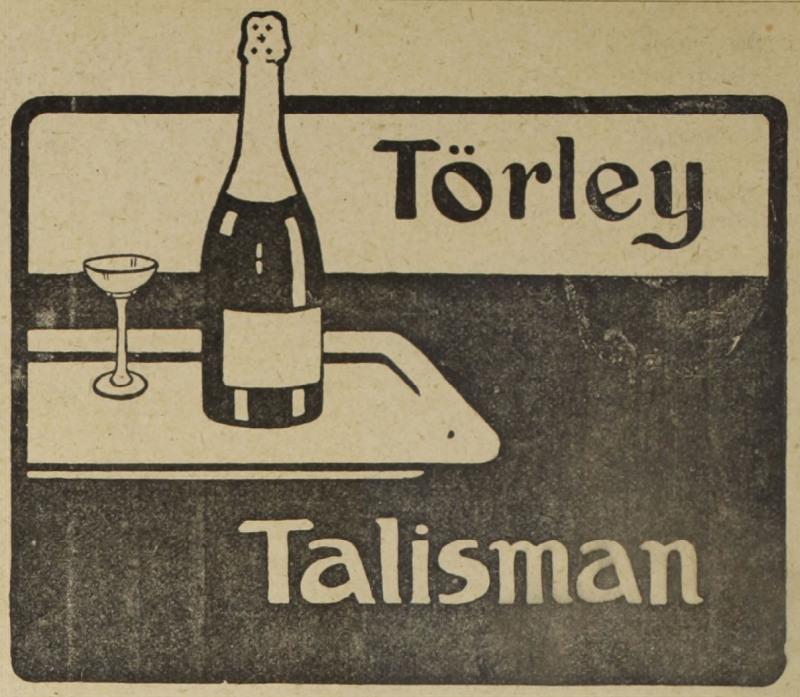
A beregszászi hegyen termett circa 600 liter — 5 tartályban — 1911 évi igen finom aszu bor literenként á 3 korona 20 fill továbbá 1904—05—06—909—910—911 évben termett **furmint, rizling, szerencsizöld, muskotály, zöld szilváni, Leányka**, tisztán kezelt rendkivüli finom zamatos, palaczkérett borok circa 35 hektoliter — 24 tartályban — hektoliterenként 110 koronáért hordóval együtt eladó.

Meisels Lajos, gyógyszerésznél, Beregszászon.

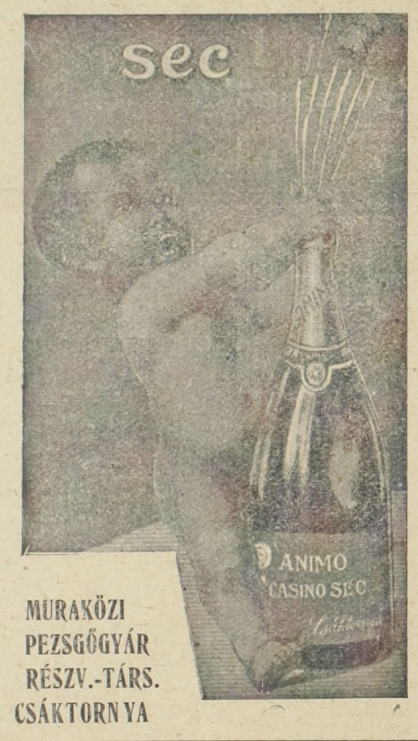
PAZAR UJ SZÁLLODA
NYILIK MEG DÉVÁN az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagy uri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón áll. ~ Harminez pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ száliodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
tulajdonos.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek oldalzsebtárca (papirospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Diterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.—

A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót rum, szilvorium, likörök stb. készitésére az „OLIVA“ Pozsonyból vámmentesen és bérmentve szállitja.

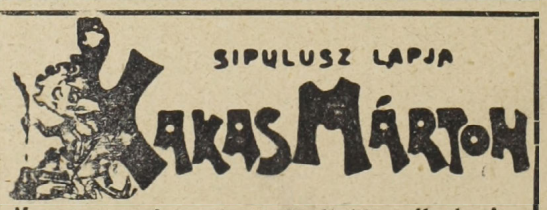
Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz. Szállit vendéglősök, kávésok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségü virstliket. kolbászokat napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb asztali és borviz. — Hathatós szomjcsillapitó. — Vidékre és külföldre fuvardijmentes szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló enyhesége folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Eladó szálloda.

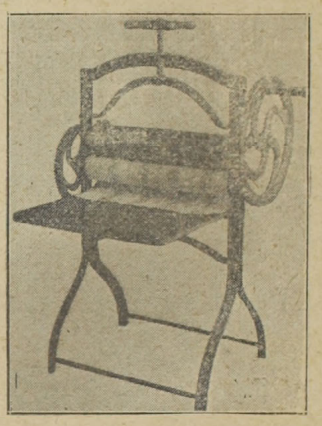
Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „Fekete Sas“ szálloda eladó. Bővebbet Szász Péter tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi KRONDORFI savanyuviz-fröcscs.

ZVODA FERENCZ

„Hungária“ mángorló-gép gyára LOSONCZON

Magyar gyártmány!



Magyar gyártmány!

Kitüntetve az országos vas- és fémipari kiállitáson, valamint a pécsi országos kiállitáson éremmel. Minden gépért 3 évi jótállást vállalunk. A legujabb szab. „Hungária“ mángorló-gép egyszerübb kivitelben 50 cm. keményfahengerekkel fényezett asztalkával csak **40 K.** 1. sz. „Hungária“ mángorló-gép, kovácsolt vasálványnyal 500 mm. hosszu, 2 drb. fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa-asztallal. Ára **50 K.** 11. sz. „Hungária“ mángorló-gép, kovácsolt vasállványnyal, 600 mm. hosszu 2 drb fényezett keményfahengerrel és fényezett keményfa asztallal Ára **60** korona.

Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a le finomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor**, stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.**
(Corvin védjegygyel.)
Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó

fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

A Szent-Iványi Gyula ur tulajdonát képező

Bikszádi gyógyfürdő és ásvány-vizforrások igazgatóságától

BÉRBEADÓ

A BIKSZÁDI-GYÓGYFÜRDŐ KISVENDÉGLŐJE

italmérési joggal, két szoba, konyha, kamra, jégverem, téli-nyári vendéglőhelyiség, istálló, kocsiszin és udvarral, mely egész éven át nyitva tartandó, egymásután több évre kiadó. Pályázhatnak e szakmában gyakorlott, de különösen jó magyar konyhát tartó vendéglősök.

Ajánlatok: a Fürdőigazgatósághoz Bikszád (Szatmár-m.) intézendők

---

Arankavidéki belvizvéd és levezetési-társulat Nagyszentmiklóson.

747/1912.

Hirdetmény.

Az Arankavidéki belvizvéd- és levezetési társulat tulajdonát képező **Nagyszentmiklóson** a Templom-utczában levő

114. ö. i. számu házát

a f. évi november hó 7-én tartott rendkivüli közgyülésén hozott határozata értelmében **hosszabb időre leendő bérbeadás, vagy eladással értékesiteni kivánja.**

A főépület, mely 1898. évben a legszolidabban épült egy emeletes 34 m. utczai homlokzattal, két lépcsőházzal, a beltelek 2040 □ méter, amelyből a főépület alapterülete 550 □ méter, az ugyanakkor épült melléképület alapterülete 85 □ méter.

A földszinti helyiségek a következők: 3·8 méter szélességü keramit burkolattal ellátott fedett bejárat, 6×5, 5·50×7, 6×7, 5·30×7, 4·50×7, 4·2×4·5 méter lakószobák, 3 m. széles zárt folyosó, ezzel kapcsolatban 25 □ méter alapterületü zárt veranda, fürdőszobával, konyhával, mosókonyhával, cselédszobával, éléskamrával stb.

Az emeleti helyiségek a következők: 4×4, 4×5·50, 6×5 11·90×7, 5·30×7, 4·50×6·30, 4·50×4·20, 3×4·50, 5·10×4·50 3×4·50 méteres szobák. s az egész udvari homlokzat mellett elhuzódó 3 méter széles zárt folyosó.

A bérbeadás, illetve eladásra ajánlott társ épület **szálloda, kávéház, vagy bármely nyilvános középület czéljaira is csekély átalakitással alkalmas.**

A részletekre nézve felvilágositást ad a társulat igazgatósága Nagyszentmiklóson, s ugyanoda küldendők be folyó évi deczember hó 14-ig az irásbeli ajánlatok is.

Nagyszentmiklós, 1912 november hó 9-én.

Társulati igazgatóság

A párkányi róm.-kath. iskolaszéktől.

690/1912.

Hirdetmény.

Párkány róm.-kath. hitközségének elöljárósága közhirré teszi, hogy **1912. év deczember hó 15-ik napján d. e. 11 órakor a róm.-kath. iskola tanácstermében megtartandó zárt irásbeli ajánlattal** kapcsolatos nyilvános szóbeli árverésen az **1911-ben épült**

hitközségi vendéglőt

1913. év Szentgyörgynapjától kezdődőleg

6 évre bérbe fogja adni.

A vendéglő a következő helyiségekből áll:

Egy korcsmai ivóterem,
Egy uri ebédlő-terem,
Egy szobából álló vendéglős lakás,
Egy pincze, konyha, éleskamra, istálló, udvar és kert.

A bérbeadásra vonatkozó feltételek a hitközségi gondnoknál naponta megtekinthetők.

Bérelni szándékozók kötelesek a kikiáltási ár *10%át vagyis 170 koronát az árverés megkezdése előtt a gondnok kezeihez letenni.*

Tájékozásul megjegyeztetik, hogy *Párkány* község a máv. budapest—marcheggi fővonalán levő Párkánynána állomástól 2 kilométernyire a Dunaparton fekszik, járási székhely, nagy idegenforgalma van, hires országos vásairól és igen népes hetivásárai vannak.

Párkány, 1912. november 24-én.

SZILAVECZKY ISTVÁN, gondnok. **Dr. MAJER IMRE**, elnök.

Zeidl Venczel

Budapest, VIII., Illés-utcza 14.
Kőris-utcza 1--3. alatt. (Saját ház)
TELEFON 54--58.

Kolbász, finom felvágottak és hentesárugyár :-:

Gyári lerakatok: VII., Thököly-ut 4. a központi pályaudvar indulási oldalával szemben. Telefon 165--26. — VIII., Rákóczi-ut 53. a „Metropole"-szállodának átellenében. Telefon 70-75. Árjegyzék ingyen! — Sürgönyczim: Zeidhori Budapest



A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze" Főelárusitója:

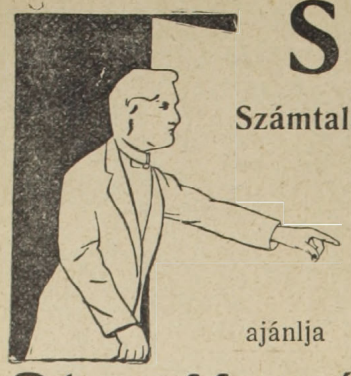
BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Csapos vendeglős kerestetik.

Kimérőt keresek *azonnalra* **Kékes** községben (Szolnok-Doboka megye kékesi járás) levő **vendéglőmbe**; mely korcsmahelyiséggel együtt áll: **7 szoba, konyha, kamra, pinczék, tekepálya**, istálló, kocsiszin, **2 hold kert**, nagy udvarból stb. Csakis személyesen jelentkező óvadékkal rendelkező, *jó konyhát tartó* egyént alkalmazhatók.

KÉKES, 1912. november.

NÉMETHI KÁLMÁN, földbirtokos.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

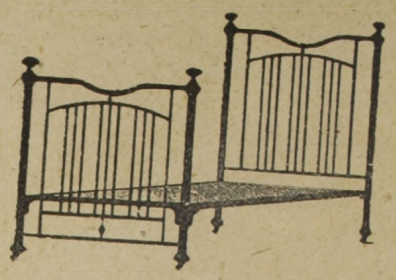
ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).





Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Boreladás.

Mintegy 150 hektoliter kitünő

idei fajbor

eladó.

Bujanovich Béla földbirtokosnál

Érmihályfalván.

Vasut helyben.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda:

X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.

Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:

VIII. ker., Esterházy-utcza 6. sz.

Távbeszélő szám: „József“ 4—29.

Palaczksör osztály: **X. ker., Előd-utcza 4.**

Távbeszélő szám: 56—58.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



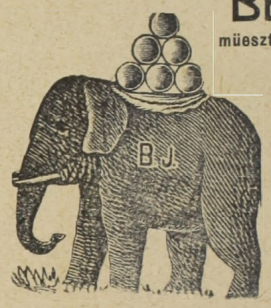
Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk)

Torma.

Nürnbergi óriás, nemes, édes, hosszu, vastag gyökerekben zsákjaimban Alsómislye vasuti állomásra szállitva 100 kg. 30 kor. 50 kg. 17 kor. 25 kg. 8 kor. **Kemény M. Regeteruszka,** u. p. **Garbóczbogdány.**



BEITZ JÁNOS

müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

Raktáron ta tok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet‘, széket, csillárokat és mindenféle kávéházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

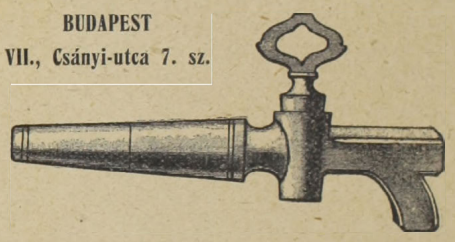
Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

HIRMANN FERENCZ rézárugyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvényes
SAVANYÚVIZ.

Bérleti hirdetmény.

A **„Rábalapincsvölgyi Takarékpénztár r.-t.** szentgotthárdi pénzintézet igazgatósága közhirré teszi, hogy az intézet tulajdonát képező

„Arany Korona“ szálloda Szentgotthárdon,

1914. év január 1-től **6 egymásután következő évre bérbeadatik.**

A szálloda bérhelyiségei következők:

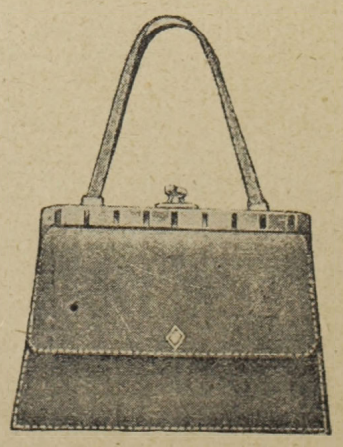
2 étterem, 1 polgári szoba, 1 vendégszoba, 10 szálló szoba, 1 nagyterem, 8 lak- és személyzeti szoba, konyha, kamara, mészárszék, mosókonyha, zárt és nyilt kocsiszin, 2 pince, 60 pár lóra istálló, külön gazdasági udvar sertésólakkal, nagy nyári-kert.

Szentgotthárd 80 községből álló járási székhely, a községben székel: kir. járásbiróság, telekkönyvi hatósággal, főszolgabiróság, adó- és fémjelzőhivatal, pénzügyőri bizottság, erdőgondnokság, kir. közjegyzőség, posta, távirda, telefon, csendőrség, főgimnázium és a Zirci apátság conventje, 4 pénzintézet és határrendőrség.

Gyárai: M. kir. dohánygyár, óragyár, selyemszövőgyár, kasza- és sarlógyár, gőztéglagyár.

A Budapest—Gráei fővonalon fekszik, naponta 10 vonat közlekedik, gyors és postavonattal. **Az eddig fizetett bérösszeg 8500 korona volt.** A zárt ajánlatok **1913. január 31-ig nyujtandók be** a fenti intézet pénztáránál hol a bérfeltételek betekinthetők. **Esetleg a szálloda öröktulajdoni joggal előbb is eladó.**

MEIER GYULA bőröndös

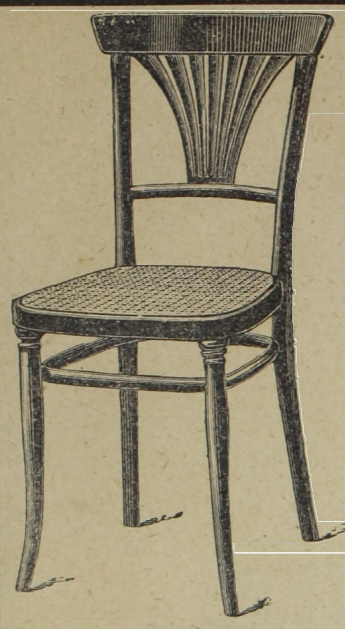


Bőrdiszmű- és katonai bőrczikkek készitője. - A legdiszesebb

karácsonyi és ujévi ajándékok dus raktára



BUDAPEST, VIII. KER., JÓZSEF-KÖRUT 9. SZ.



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

Muraközi bor eladás.

A csáktornyai grófi várpinczéből 75 hektoliter bor fog eladatni az **1910. évi termésből,** azonkivül az 1908, 1907, 1906 és 1905 évi borból körülbelül **20,000 palaczk.** Bővebb fölvilágositást ad

az Uradalmi Tisztség Csáktornyán.

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Cász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

HAMBURGBÓL

szállitom a következő elsőrendű, csodaszép nemes

GYÜMÖLCSFAJOKAT

minden állomásra bér- és vámmentesen utánvéttel.

Almeria csemegeszöllő . . .	I/a	5 kg.	postacs.	K 5.80
Oregon Newton válogatott fajalma	I/a	5 „	„	K 5.80
Baldvin „ „	I/a	5 „	„	K 5.—
Canar. Banan 40/50 darab	I/a	5 „	„	K 5.80
„Ananasz“ legszebb	I/a	1 „		K 2.80

S. SANDBERG, HAMBURG, I., SCHULTZWEG 13.

Vendéglő bérbeadás.

A karczagi társas-kör uri kaszinó tulajdonát képező 4 szoba, konyha, kamra, padlás, pincze, nyilt folyosó rész, udvar, faszinből álló

kaszinó vendéglő

1913. évi január hó 1-től korlátlan italmérési és vendéglői joggal

haszonbérbe adandó.

Az irásbeli zárt ajánlatok 100 korona bánatpénzzel f. 1912. évi deczember hó 20-áig bezárólag

Szendrey Lajos háznagyhoz

nyujtandók vagy küldendők be, ki kivánatra a szerződési feltételeket szóval vagy irásban közli. **Az elnökség.**

Zárt ajánlat 1912. december 20-áig.

Eladó szállodai üzlet.

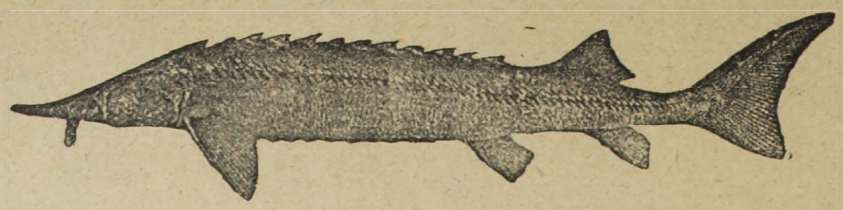
Jászberényben a Rákóczi-ut 86 szám alatt, a vasut állomás közelében levő **szállodai, vendéglői és kávéházi üzletemet teljes berendezésével 50.000 koronáért eladni szándékozom.** Az üzlet áll: vendéglő, kávéház, étterem és szeparé helyiségekből. Előszoba, 2 lakószoba, 4 vendégszoba konyha éléskamra, klozett, fa és szénkamra, kocsi-félszer. **A telek 300 négyszög öl területü.** Mivel ez üzlettel mint épitőmester csak kényszerből foglalkozom, komoly vevőkkel szivesen állok szóba.

SZABÓ FEKETE JÁNOS

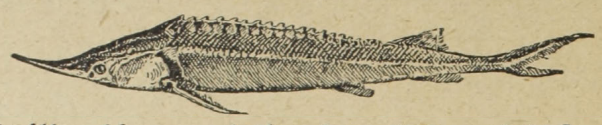
a „RÁKÓCZI“ szálloda tulajdonosa JÁSZBERÉNY.

Boreladás!

Báró Horváth Ferencz szerednyei pinczéjéből kiváló minőségü **furmint, rajnai rizling,** valamint **vörös hegyi borok** 250—300 literes hordókban eladók. — Összmennyiség: **ótor 160 hektóliter, ujbor 80 hektoliter.** Egyes hordókban is kaphatók. **Ófurmint ára literenként 1.— korona.** Rendeléseket elfogad: **Kardos Sándor, Pap** (Szabolcs-m.)



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVÁLÓ UJ FAJBOROK!

Meghivás.

ÓBOROK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

Visontai és Mátrahegyaljai Szöllőtelepek

BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1908—1911. évjáratu — és uj fajborok. Pecsenye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink pinczészetének megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Borfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelü Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei; Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

KÖBÁNYAI

Polgári Sörfőző R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Teleton 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 8 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylval bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.



Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.

XXVIII-ik évfolyam. 24. szám. Budapest, 1912. deczember 20.

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.
Előfizetési ár:
Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:
IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
VII., kerület Akáczfa-utcza 7-ik szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Karácsony szent ünnepén.

Mikor a Megváltó születését ünnepeljük, nálunk dermedt a természet s csöndesen szállongó hócsillagokból fehér szemfedő borul a megfagyott világra. Ám, földünk más részén, ugyanekkor zsöngül a fű, nyit a virág. Nekünk, ha nem fehér, hát szomoru a karácsony; ott, ha későn ereszt az idő vagy a korai fagy letarolja a rügyeket, akkor nehezedik a szivekre valami nagy, megmagyarázhatlan komorság.

Én nem tudom, hogyan és miért, inkább kivánom ami fehér karácsonyunkat, mint a délszak virágosát; pedig ami édes Megváltónk születésének ünnepléséhez nem az elmulás halvány szine való, hanem a feltámadó élet fesledező bimóktól ékes viganója. A hol ilyenben ünnepelhetik az Ő eljövetelét, ugy képzelem, melegebb kedélyüek az emkerek, lobbanékonyabb a lelkük; de én azért mégis jobb szeretem ami fagyos karácsonyunkat.

Az eget felhő és köd boritja, hidegség árad mindenfelöl, csak az a világosság dereng a dermesztő, vak éjszakában, amelyet az Urhoz való áhitozásunk gyujtat velünk; nincs más melegség, csak az, amely az Ő nevétől ami szivünkben gerjed egymás iránt ezen a legendás éjszakán. Mi már nem hallhatjuk onnan felülről azt az éneket, amely a jámbor pásztorokat elragadta; nem láthatjuk azt a csillagot az égen, amely a három királyokat az Ő jászolához vezette.

Nem hallhatjuk az éneket felülről, mert annak tőlünk, a mélységből, kell az egeket ostromolnia; nem láthatjuk ama csillagot a menny boltozatán ragyogni, mert annak ami szivünkből kell fényt vetnie a magasságba: „És teljesült a Te akaratod ezen a földön is, valamiképen a mennyek országában!“ Teljesüljön!

Teljesüljön az Ur akarata: szeressük egymást!

Teljesüljön Krisztus Jézus testamentuma: „*Ne legyen köztetek, aki ugy jár, mint farkas a juhok körül!*“ Ezek a gondolatok töltik el az én szivemet most, amikor a havas tetejü házakról szikrázra csillan szobámba a méla hold világa.

Szeressük egymást! Se jó, se rosszban ne feledjük, hogy mindnyájan emberek vagyunk, akik egyenlőn viseljük arczunkon az Isten képét.

Közös mindnyájunkkal az élet küzdelme s a halál félelmes, öntudatlan, álomtalan nyugodalma, amelytől szabadulásunk csak az Ur lelke, vagyis a szeretet által vagyon.

Nincs ezen a földön boldogság, csak az, amit az egymáshoz való szeretetben érezünk: tehát ne legyen egyéb vágyakozásunk, más czélunk, mint ennek az egymáshoz való szeretetünknek a zavartalansága, mentől nagyobb mélysége.

Szeressük egymást! Legyünk megbocsátók egymás hibáival szemben, mint ahogy az Ur az Ő imádságában kéri s legyünk alázatosak a szerencsében s a gondviselésben bizakodók a csapások idején. Sohase lássuk egymásban a fogyatékosságot, de vegyük észre a legkisebb jót is, akkor nem lesz közöttünk a másik ártalmára törő gonosz, hanem csak valamenyiönk javára fáradozó felebarát.

Ezt izenjünk szent karácsony ünnepén Üdvözitőnk emlékezetére ami olvasóinknak, hadd legyen *békesség* és boldogság a földön, különösen a magyarok hazájában; mert igy az Isten, ami Urunk szeretete nem csak velünk lészen, hanem bennünk lakozik mind a világ végezeteig s áldás lészen minden dolgainkon, mert *erős várunk nekünk* a nemcsak velünk, de a bennünk is élő egy igaz Isten!

Ihász György.

Az év utolsó napján.

Irta: Kneffel Béla.

Csendes kis szobámban fáradtan ülve,
Merengve nézem a borongós időt.
Ablakomat havas jeges eső veri,
Miközben lakomra esthomály köszönt.

Kint a süvöltő szél sikongó danája,
Mint hervadó élet panaszos fohásza,
Viruló természet gyászos enyészetét
Mulandó világát juttatja eszembe.

Mit tudom én, hogy miért is bánkódom.
Ily mélabús hangulat köröttem miért honol.
De szivem tele fájó sejtelemmel,
És ez tartja foglyul csapongó kedvemet.

* * *

Szeretnék alkotni szépet, nemeset és jót,
De lelkem oly sivár s kedvem lehangolt.
Pedig ha munkámba lelkemet nem öntöm,
Avagy azt kedvvel tovább nem folytatom,
Nyomában nincs siker, de nem is lesz öröm;
Hiányzik boldogságom, a lelki nyugalom.

Óh Istenem! ha már teremtéd az embert,
Hogy egész életében csak küzdjön a léttel,
Miért ruháztad fel szivvel gondolattal?
Hogy minden bánatát átérezni tudja,
Miért öntéd bele a tudásvágy szomját?
Hogy örök harcban lelje élete jutalmát.

De én átérzem, Istenem, bölcs akaratod,
Hiszen Te akarod! — legyen minden ember [boldog!
Megadsz nékik mindent, ugy ahogy érdemlik;
Adsz nékik észt, szivet, de élet intelemmel,
Hogy tanuld meg ember a fájdalmat ismerni,
Mert ki fájdalmat nem ismer az boldog nem [lehet.

***

Schätz József
Telefon 57-22. : **sörnagykereskedő** : Telefon 57-22.
Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusitója.
Az **„Az Első Magyar Részvény Serfőzde“** főelárusitója.
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
:: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. ::
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávés urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utcza 7. szám.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállitója.
Detail üzletek: Budapest több pontjain.
Kérjen árjegyzéket.
TELEFON 29—60.

Lelkem búfelejtő szárnyán messze-messze
Iszállok
Létünk keletének rózsás virányához
Elvonul előttem dicsőn ragyogva,
Szegény magyar hazánk boldog ifju kora.

A sivár jelen komor zaja közepette.
Olý jól esik ha olykor-olykor megpihenni,
Multak szép emléki, hozzátok száll lelkem.

Multunk tavaszának kora ábrándjai,
Mint tavaszi felhők, szerte szét foszlottak;
Jelenünk telének sötét borus egén
Csak szüntelen lebeg egy fájó emlékezés.

Bántó emléke ez sok vesztett küzdelemnek,
Titkon megsiratott csalfa reményeknek,
Hogy a letünt évszázadok véres küzdelmei
Áldásthozó békét nem tudtak teremni.

Szivünkben azért egy szunnyadó remény,
Hogy felvirrad még reánk egy boldog földi lét,
S mig e boldog remény szivünket táplálja,
Küzdjünk célunkért bátor kitartással.

Ne is nyugodjunk meg zaklatott sorsunkba.
Tovább ne robotoljunk fásult nyugalommal,
Mert egy jobb jövő a hitünk szilárd reménysége,
S ezért vegyük fel a harcot létünk küzdelmével.

Magyarok Istene! tekints most közébünk,
És bocsáss meg nékünk, ha ellened vétkeztünk.
Megtért bünösökként hő fohászunk szárnyán
Járunk elébed, szállunk fel Te hozzád!

Tépd ki sziveinkből a pártos szenvedélyt,
Egy régi szörnyü átok bú, kisértő terhét.
A mi árvaságunk annak szegénysége,
Céltalan küzdelmek átkozott gyümölcse.

A szeretet és béke, áldott szent jegyében,
Egy akarat — szándék hozzon össze minket,
Hogy minden magyar szivben egy kölcsönös
Imegértés
Egy közös fohász éljen:

„Virradjon fel végre szép magyar Honunkra,
Egy boldog ujesztendő áldásthozó napja!“

Ki maga előtt kicsiny, az Krisztus előtt nagy; ki maga előtt nagy, az a Krisztus előtt kicsiny. Ki a saját szemeiben egy gyámoltalan, szegény bünös, annak Krisztus Istenfia és megváltója lesz; ki egy büszke megigazult, az Krisztusban magához hasonlót lát.

Ahlfeld.

—

Példabeszédek 19. v. 17.

Amit megtartok, azt elvesztem.
Amit elajándékozok, az még meg van.
Amit megtagadok, az fájdalmat okoz.

—

Karácsonyi szokások.

Irta: *Hock János.*

Gyermekéveink legédesebb emlékei füződnek a karácsonyi ünnep szent estélyéhez. A legbájosabb illuziók, midőn ártatlan korunk szent tudatlanságában ott ültünk mi is édes anyánk ölében, a karácsonyfa aranyos árnyékában. Reszkető megindulással vártuk az angyalt, akit az égből küldöttek le hozzánk, hogy megrakja a fát csillogó, fényes ajándékokkal, — szivünket pedig örömmel és boldogsággal.

Ma már nemcsak azt a zöld fát, hanem az én fejemet is kezdi behinteni ezüstös hamvával az idő. Mélyen beleszántott életembe ez az ötven év, amelynek sulyát csak most kezdem érezni. Megdöbbenve látom, hogyan alusznak ki egymásután szivünkből az illuziók; mint ahogy a karácsonyfán is egymásután lobbannak ki a szines gyertyalángok. Valóban igaza van a franczia irónak, hogy a végletek mindig érintkeznek. A gyermekkor legközelebb áll az öregséghez, mert amint születünk haj nélkül, fog nélkül és illuziók nélkül, — ugy az élet rendes folyamatában is a véghez, haj nélkül, fog nélkül és illuziók nélkül jutunk el.

Talán ez a legutolsó a mi legnagyobb veszteségünk. Minden évben egy-egy reménységgel leszünk koldusabbak és egy-egy friss csalódással gazdagabbak. Bele kell szoknunk, hogy életünk fájáról egymásután tördel le minden lombot az idő, hogy a legutolsót azután sirdombunkra tüzze. Kifosztva, lekopasztva állunk az élet mozgásában és lábaink alól lassan mossa ki az apály az utolsó talpalatnyi földet. Belenyugszom mindezekbe, mert amilyen mértékben vesztjük az illuziókat, épp olyan mértékben csendesülnek le bennünk a lobogó vágyak is. Miért is sajnálnánk az üditő forrásvizet, ha már nem szomjazzuk többé? Mosolyogva nézzük az elhamvadt reményeket és kilobbant illuziókat. De egyet sohasem felejthetünk el ezek közül. Gyermekéveink naiv hitét, — midőn a ragyogó fa fényében boldogsággal hajtottuk álomra fejünket édes anyánk kebelén.

Ezért légy üdvözölve ifjuságunk örömnapja, — családi boldogság örök ünnepe, te százszor megáldott és visszasirt Karácsony! Gyökereidet nem tudja soha kiirtani a szivekből semmiféle józanság. Mintha ezt a napot kitépnék a modern haladás sodrából és fölemelnék egy csodálatosabb magasságba, ahova a földi tusakodás zaja már föl nem csaphat. Ezen a napon minden szív ellágyul s ledobja magáról az önzés salakját. Odaáll egy pillanatra emlékezni, vagy örülni a gyertyafénynyel bevilágitott aranyos fenyő alá.

Valóban ez a szent este a kereszténység legrégibb ünnepe, amelyet a rohanó századok lényegében érintetlenül hagytak. Csak alakilag változtak a karácsonyi szokások és szertartások, de az örömök ugyanazok és az egyes korszakokhoz alkalmazdokva, mindig a legnagyobb hatást akarják a lelkekben felébreszteni.

A hagyomány szerint Telesphore püspök volt a legelső, aki ezt az ünnepet már az első század végén nagy fénynyel ülte meg. A negyedik században Cyrill jeruzsálemi püspök fordult I. Gyula pápához, hogy határozza meg véglegesen Krisztus születésének napját. A hittudósok meghallgatása után ekkor tüzte ki az egyház december 24-ét változatlanul karácsonyi ünnepnek.

Kivételesen e napot három szent misével ünnepelték. Az éjféli mise az angyalok megjelenését örökiti meg a pásztoroknál. A kora reggeli mise a pásztorok üdvözletét jelenti a születés barlangjában levő szent családnál. A harmadik pedig a rendes ünnepnapi szent mise. A legrégibb időkben pásztorjátékokkal állitották a hivők szemei elé a szent misék jelentőségét. Felállitották a templomokban a jászolt, amelyben az ujszülött csecsemő szunyadt. Mellette állottak nemcsak szent anyja és nevelőatyja, József, hanem a pásztorok is barmaikkal és a hódoló napkeleti bölcsek is. Sőt a születés mellett szinrehozták Krisztus gyermekkorának többi eseményeit is. A betlehemi gyermekirtást, az Egyiptomba való menekülést, amelyet egész legendakörrel vettek körül.

Bizonyos drámai élénkséggel, párbeszédekkel, énekekkel és érdekes cselekményekkel adták elő a történelmi eseményeket és belekapcsolták lassankint az egyházi szertartásokba is. Ebből fejlődtek ki idővel a vallási drámák, az ugynevezett misztériumok, amelyeknek előadására szinjátszó testületek alakultak. Feldolgozták Krisztus egész élettörténetét és a karácsonyi játékokhoz hozzákapcsolták életének csodáit, szenvedéseit és föltámadását is. Sőt később előadták az egész evangéliumot. Bibliai jeleneteket és egyes szentek életét, a melyeket a templomból kivittek a piaczra, majd később ily czélra épitett játékszinekben. A magasztos eseményeket tréfákkal, bohózatos jelenetekkel tarkitották. A pásztorok közé odaállitották a lusta bojtárt. Az álomszuszékot, akit még láncos bottal sem lehet fölébreszteni. A kenetet vevő szent asszonyok mellé a kapzsi zsidó olajárust és a kenetvételt tréfás epizódokkal füszerezték.

A szokások maradványa a nálunk is divó betlehemezés, három királyjárás és balázsjárás. Az egész karácsonyi ünnepkört ilyen misztériumok töltötték be. Kezdődött az advent első vasárnapjával az ugynevezett koledajárás. Lucza napján pedig megkezdték a Lucza-szék fonását, amelyet az éjféli misére vittek el a templomba, mert aki rajta ül, Urfelmutatáskor meglátja a boszorkányát. A szent estén pedig fölállitották a karácsonyáft, amelyet a délvidéki népek az

Szent Margitszigeti üditőviz

A legkiválóbb szénsavval telitett ásványviz.
Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali viz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.
Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb füszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

BORHEGYI F.
borkereskedő
Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.

BORHEGYI BOR
Ajánlja a legjobb: franczia és magyar pezsgőket. cognacot és likőröket gyári árakon. Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelősek gyorsan és pontosan teljesittetnek.

erdőségekben lakó germánoktól vettek át; ugyancsak tőlük származik a karácsonyi tuskóégetés, amelyet a déli szlávoknál, sőt déli Franciaországban még mai napig is gyakorolnak. Ezt a tuskót a germánok Yulakiognak, a balkáni népek baduj-nak, a délfranciák pedig cariguié-nak hivják.

Láttam Toulouse vidékén egy ilyen karácsony-estét. A kandalló előtt volt dusan felteritve az asztal. Egy kiszáradt olajfatörzs volt a cariguié. Repkényekkel feldiszitve a családfő ült rajta. Mielőtt asztalhoz ültek, a gyermekek letérdeltek a tüz előtt. Atyjuk mondta előttük az imádságot. Kérik benne a kis Jézust, melegitse fel a szegények kunyhóit is. Az árvák és koldusok rongyait. Őrizze meg tüzvésztől a házat. A munkás műhelyét és a messze tengereken vitorlázó hajósok bölcsőjét. Azután a családfő megáldja a tüzet és felforralt bort önt a parázsra. Ekkor kereplőkkel nagy zajt csapnak a gyermekek a fatuskó körül. Az egész ünnepnek van valami vidám, lélekviditó hangulata, amelyet tánczczal és vig énekekkel füszereznek. Megható szokás, hogy az asztalnál teritenek az elhunyt családtagok részére is. Üres helyet tartanak fenn az évben elköltözött kedveseik számára.

Hozzánk ez a germán szokás az ugynevezett tuskóhuzatás szokásában jutott el. Némely helyen pedig a hajadonok éjféltájon kifutnak az udvarra a favágó tuskóhoz és ahány darab fát tudnak egy kézzel köténybe kapni, annyi idő választja el mindegyiket a lakodalomtól. Ugyancsak divik az ólomöntés, a sorsvetés, a fák rázogatása és az éjfeli mise Urfelmutatásakor az állatok beszédjének a kihallgatása. Minthogy az Ur születésén állatok is voltak jelen, amelyek a legenda szerint megszólaltak, tehát eme csoda megujulását várják a születés emlékének pillanatában is. Sőt a középkor szenttörténeti szinjátékaiban olyan jelentős szerepet adtak a karácsonyi és virágvasárnapi szamárnak, hogy az egyháznak szigoru rendeletekkel kellett eltiltania a templomokban rendezett szamár-ünnepélyeket.

A karácsonyi ünnepkört az ujévi és vizkereszti három királyjárással fejezik be. Az első a körülmetéltetésnek, latinul cisiónak ünnepe, amelyből származott a népies csizió, vagyis az ujévi naptár szerencsemondó versezete. Ellenben a vizkereszt a messze utról elindult három szentkirály hódolatának emlékünnepe és ezért régi egyházi szokás alapján a pap sorba látogatja hiveit, hogy a házukat és a szobákat beszentelje.

Mindezek a szokások évezredes multra támaszkodnak és kézzelfogható bizonyitékai a hitélet erejének, mely nemcsak az egyházi szertartásokkal, hanem a családi, sőt az egész emberi élettel egybeforrt, hogy annak tartalmát eszményekkel, illuziókkal kiszinezve, bájossá és üdévé tegye.

Miért drága a hus?

Ebből az inséges világból visszakivánkozik a lelkem több évtizednek előttre, oda a nagy termő sikságokra, ahol igy tél eleje táján üző kopók előtt a nyul nincsen, hol meghuzza magát. Visszakivánkozik a lelkem bimbót fakasztó tavaszba, kalászt érlelő nyárba s az ősznek gyümölcsöt betakaritó szakába. A bácska-oromi, felsőhegyi, hegyesi tanyasorok homokos, akácos buckáiról végig nézek a nagy járásföldön, melyet nem hasitott vala még ekevasa, mely mégis termi a harmatcseppben fürdő füveknek sok miriád, kövér szálacskáit, hogy legyen mit harapni a rajta legelésző tehéncsordának, gulyának, vihogó, nyeritő ménesnek és juhnyájak szinte végigláthatatlan sokaságának.

És visszatekintő szemem ott látja a ménes körül fekete paripáján Kovács Estvánt, az öreg csikóst, Csöröge Jánost, a csordást, s az öreg Csamangó Marcit, a juhok őrizőjét. Marci szamarával, nyájőrző kutyáival és bojtárjaival. Hejh, mikor ez a pásztornép végig tekintett a szinte végnélkülinek látszó járás-legelőn, annak zöldelő fütengerén, a szarvasmarhák, lovak, sertések, birkák megszámlálhatatlanságán, szinte büszkén vetette fel szemét a mennynek boltozatára, mint hogyha azt mondotta volna az égi Napnak:

— Ide nézz! Ez a nagy, a gazdag, a boldog Magyarország s ennek is bőségben dobogó szive: a Bácska.

Mert nem vala abban az időben sem a Bácskában, sem a Bodrogságban sem falu, sem város, melynek mértföldes területü legelőjárásai ne lettek volna. Harminc, negyven, nyolcvanezer magyar holdnyi területek is. És nem is vala a hazai földnek ezen a tájékán szegény ember. Akinek csak egy kis szalma- vagy nádfedeles házacskája lett légyen is — s ez már kinek ne lett volna — az annyi szarvasmarhát, lovat, sertést, birkát hajthatott ki a közös legelőre, amennyit összeszerezni, vagy nevelni tudott. S az Isten szabad ege alatt felhizlalt jószágból pénzelt itt minden ember fia, ámbátor már a tengeri és buzavetés tábláknak, aranykalászos rengetegeknek is nagyok valának a területei. És ki hitte volna akkor, hogy ez a sok állat: szarvasmarháknak, méneseknek, juhoknak ezrei,, százezrei mind, mind kipusztulnak. Nem lesz nagy közös legelő, nem hangzik a boldog megelégedés alkonyi világa, hanem az egykori bőség barázdái között majd egykoron a szegénység bontogatja koldus rongyainak zászlóit. Valaki ezt mégis megálmodta. Az öreg számadó juhász volt.

*

Az őszidő eregette már ökörnyálait, mint valami széttépett menyasszonyi fátyol foszlányait. Itt, ott, közelebb, távolabb, amint alkonyi ködök ereszkedtek alá, kigyulladtak a pásztortüzeknek lángjai s fel-fellobogó fényükkel integettek annak az egy-két csillagnak, mely már ott reszketett az égnek boltozatán. Szép az ilyen estébe hajló őszi alkonyat a csendes pusztaságon. Olyan, mint mikor elhallgat az édes anya altató nótája s csillag szemeivel figyeli, hogy az édes álom, az üditő, lezárja-e már az éjszakára gyermeke szempilláit. Nyáj, gulya, ménes, részint a szabadban, részint a karámban elpihentek s a pásztornép körülteleepdett a rőzsetüz mellett. Az öreg Csamangó Marci törte meg a csöndet: — Hideg, hosszu telünk lesz.

— Honnét tudja kend?

— A bölömbika korán elhallgatott s az ökörfarkkorónak is csak az alján maradt meg egy-két dérperzselt virága.

— Biz ez nagy telet jelent — hagyták helyben Kovács a csikós is, meg Csöröge a csordás is.

— Aztán meg egyebet is érzek — folytatta Marci, a vén juhász. Nagyon is szikrázva ragyognak a csillagok s valami piros fényt vetnek ki az udvarunkba, ami szintén nem jót jelent. Igy volt ez akkor is, gyermekkoromban, mikor éjszakákon el-elnéztem a mennyeknek eme ezüsttüzben égő, szép pásztortüzeit. Oszt' mit jelentett ez? Ránk tört a rác, a német. Véres lett a föld a kihullott sok magyar életnek nedvétől. Kormos lett a város a leégett házaktól s puszta lett igazán a puszta. Elhajtottak róla mindenféle barmot. A szarvasmarhákat, a lovakat, birkákat, a pásztor meg ment földönfutónak. Ne adja az Isten, hogy megest igy essék!

Még egyet-kettőt lobbant a rőzseláng s a pásztor, ahány ott volt, mind utána mondta:

— Ne adja az Isten! De álom nem jöve szemükre, vagy ha akinek, hogy jött is, megzavarta azt a ménes lovainak dobogó, nagy nyugtalansága. Talán ezek is éreztek valamit?...

És megjöve a tél, az állat mind ahány haza került száraz takarmányra az istállókba. Künn a tanyasorokon a kis pásztorházak ablaküvegjeit berajzolta a jégvirágok csodás arabeszkjeivel a hajnal hidege. Messze volt ide a város, csak a nagy éjszakai fagyok idején a tanyai kutyák üzengettek hangos ugatással a városi komondoroknak, hogy éhes farkasok járnak a határban. Mint a távoli harangszó kongása, mégis csak eljutott valami a városban történtekről a tanyai nád- és szalmafödelek alá, még a pásztori kunyhókba is. Hogy idegen, soha ott meg nem fordult, kaputos emberek érkeztek, akik a korcsmákban, ivókban arra tüzelik a népet, hogy ossza fel egymásközt a legelőjárást. Akinek csak egy háza is van, a nagy közösből jut föld mindegyiknek szé-

TOKAJI BORTERMELŐK TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ.
ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borai felülmulhatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kivánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körut 25. sz.

Réz- és nikkel-
fémbutor
elpusztithatatlan világhirü Mannesmann forrasztásnéiküli aczéicsövekből
Azonkivül vasbutor minden kivitelben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél specziális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.
Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utcza 17. szám.

pen s ha nem tartja, jó, nagy pénzt kapjon érte. A nép hajlik a maszlagos beszédre s máris ketté szakadt. Osztók s nem osztókra. Már fiskálisokat is fogadtak egymásnak ellene, hogy a törvény döntsön: egyben maradjon-e a nagy legelőföld, vagy szétdarabolják, mint a mi Urunknak, a názáretinek ruháit a római katonák ott lent a Golgothán. Az öreg Csamangó hideg éjszakákon a kemencze mellől kijött a csillagokat nézni:

— Még reszketőbb a fényük, mint hogyha szinte könnyeznének. Piros az udvaruk, mintha fájó szivük vére festené be. Nagy pusztulás lészen!

És amint este össze-összejöttek a pásztor emberek, földnélküli népek, valami mélységes, hangtalan szomoruság ülte meg a lelküket. Csak néha, ha szóltak a pipaszár mellől:

— Mi lesz majd belőlünk és a cselédeinkből, ha nem lesz legelője a birkának, lónak, a szarvasmarhának?

Még nagyot hallgattak, majd a vén Csamangó szinte, hogy esküre emelte az öklét:

— Nem hagyjuk a járást!

A többinek csak a szemében csillant meg valami lázas tüznek egy-egy lobbanása, mint a háborut jelentő északi fény lángja. Oszt tovább hallgattak. Hallgatták, hogy ott kint a tomboló szélvihar miként táncoltatja a viharnak fuvó, jeges paripáját.

*

És elérkezék a természet rendje szerint az ideje annak, hogy a nagy hószemfedő, mely hónapokon át betakarta a magyar világot, feloszlott, elolvadt, eltakarodik a földről. A bokrok alján kidugta tündér fejecskéjét a fehér hóvirág, azt követte a kék ibolya, majd az utszéleken a démutka illata csalogatta maga köré a fehér és kékszárnyu lepkéket és a hosszu álomrabságukból felébredt méhecskéket. A kizöldült, gyenge füszálas mezőség felett ott sétálgattak már a gémek, ott kevélykedtek a gólyák, s a vizityuk is hallatta pettyegését. Csamangó Marci a bojtárjaival kiterelte a füre a saját nyáját, de a gazdákét hiába várta. Azok juhai az idén elmaradtak. De hiába várta a gulyás is a teheneket, borjukat, marhákat, a csikós a lovakat, tréfálkozva tá.coló csikókat, nem akarták azokat sem kiterelni. Hanem mindezek helyett végigvágtatott egyszer a tanyai sorokon Keczeli Bandi, a pusztázó s hirül adta:

— Csakugyan feldarabolják a legelőjárást. Akinek csak egy kis háza is van, kikaphatja abból a maga részét. Ha akarja, el is adhatja. Valami gyütt-ment, de pénzes vevők jöttek rája.

Egy szép márciusi napon, épen a magyar szabadság megszületésének évfordulóján azután csendőrfedezet mellett mérnökök és más urak jelentek meg jelzőkarókkal, kis zászlókkal, hosszu láncokkal a járásföldön és elkezdték azt apróbb, nagyobb darabokra méregetni. Kovács, a csikós, Csöröge, a gulyás bajtársaikkal, Csamangó Marczi, a juhász, a két nagy fiával, meg a Marczi szamarával elébük járultak. A vén juhász levette hosszu, ősz hajjal fedett fejéről széles karimáju kalapját s kérő hangon mondá az uraknak:

— Hát, ha most már feldarabolják, idegen kézre juttatják, felszántják a nagy járást, mi lészen vélünk, szegény pásztoremberekkel, akiknek a hetvenhetedik dédapja is ezen a földön őrizte, terelgette a jószágot?

— Mi lesz vélünk? — kérdék a csikósok, gulyások és csordások is.

— Jó magam is már — folytatta a vén juhász mély szomoruságggal — hatvan esztendőknél több ideje, hogy terelgetem itt a városnak a nyáját. De magammal immár nem törődök, én ugy sem élem tul ezt a csufságot, hanem mi lesz a pásztornemzetségemmel?...

Az öreg embernek itt megcsuklott a hangja s fájó zokogás fogta el. Térde megroskadt, a kanász, a gulyás, meg a bojtárok ölelték át, hogy össze ne essék. S amint napsütött arcza egyre halványabbá vált, szinte fuldokló hangon folytatta:

— Visszasirjátok ti és visszasirják még unokáitok is ezt a járást. Mert el fog most már pusztulni a ménes, a marhacsorda, a juhnyáj, nem lévén legelője. És gyün idő, mikor ez a föld nem terem többé buzát, tengerit, mert nincs annak a barázdának zsirja, melyet barom nem jár. És gyünnek keserves, inséges napok mikor megátkozzák azokat, akik most osztják a földet. Mondom, visszasiratjátok még azt a járást. Én, az öreg juhász immár elbucsuzom tőle...

És a vén Csamangó Marczi arczczal leborult a zöldfüves rögre és azt megcsókolta. Nem is kelt fel többé. Ott azon borultában a szél megütötte. A pásztorok mondák: a szive szakadt meg a szegénynek. A szamara bus fejét lehajtá s körülötte a juhnyáj a mély hallgatásban mintha sirt, könyezett volna. A gulyás, a csikós, a bojtár, de meg a mérnök is, a többi urak is szemüket törülgették. A gém, meg a gólya nagy kelepeléssel szállt el a szomoru határból...

*

De azért a járásföldeket felosztották az egész Bácskában, az egész nagy magyar Alföldön. Kipusztult a ménes, a juhnyáj, a marha, sertéscsorda. Nem volt mit vásárra hajtani többé a gazdának. És beteljesedék a vén számadó juhász, az öreg Csamangó Marczinak a szava. A barom nem járta föld zsirtalan voltában alig terem buzát, meg satnya kukoricát. A kenyértelen, meg hustalan inség bontogatja az arcokat elsápasztó szárnyát a tanyasorok, faluk s a városok felett. Még a vizityuk sem hivja pettyegetve fiait az egykori járás kicsiny patakjának zöld-sárgás partjáról...

Az élelmiszerhamisitások és az uj élelmezési törvény. A földmüvelésügyi minisztérium a legközelebb a törvényhozás elé viszi azt a törvényjavaslatot, mely az élelmiszerhamisitások ügyét van hivatva fokozattabb mértékben rendezni. A tervezet már teljesen készen van és azok az előfeltételek, melyek a törvény végrehajtását lehetővé teszik, jórészt létesittettek. Az állami vegyvizsgáló állomásokat sorra felállitották, mert csak ezeknek a révén lehet mód arra, hogy a törvénynek érvényt is lehessen szerezni. Hiszen az eddigi törvény sem volt olyan rossz, mint amilyen mérvüek az élelmiszerhamisitások terén fennálló bajok, de megfejelő eszközök hiján lehetetlen volt azt végrehajtani. A vegyvizsgáló állomások s az országnak ezek szerinti körzetekbe való beosztása módot nyujt arra, hogy az uj törvény nemcsak irott maraszt legyen. Szorosan ehhez tartozik az élelmiszerek árujelzésének ügye is, mely szerves kapcsolatban van magával az élelmiszerkereskedelemmel is. Szakkörökben különös sulyt helyeznek arra, hogy a forgalomban előforduló élelmiszerek kötelező árujelzéssel legyenek ellátva, mely védjegykényszer az egészségügyi és élelmiszerrendészetnek megbecsülhetetlen szolgálatokat tenne és egyuttal a leghathatósabb fegyverül is volna használható a tisztességtelen verseny leküzdésére.

CSARNOK.

Karácsonykor.

A nagy városban nincs karácsony,
— Fény leng itt mindig, minden házon,
Ezer nagy ablak villanytól sugárzik . . .
S karácsony-este olyan, mint a másik.

Ami falunk máskor homályos,
Utczája most végig világos
Fehér sorában a kis házikóknak:
Máskor behunyt ablakszemek ragyognak.

Meglátni most ott faluszerte:
Hogy ez az est karácsony-este.
A házikóban ünneplő családok
Az ég is szebben mosolyog reájok!

Kint az ablakok fénye mellett,
Kántáló fiuk énekelnek:
„Krisztus Urunknak áldott születésén“
S bent édes viszhang kél a szivek mélyén.

Ottan most nincsenek szegények,
Egyek: családtagok, cselédek.
Máskor is igy van, de kivált ez este,
Hajlóbb a szív a testvérszeretetre!

Itt a városban nincs karácsony,
Vásári nagy zaj van az utczákon.
A karácsonyból sehol semmi, semmi,
Talán itt rá sem érnek ünnepelni.

SALVATOR
a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatásu.
SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ
■ pinczefelszerelési czikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körut 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemü **pinczefelszerelési czikkekben** ugymint: **borszivattyuk, gummicsövek, rézcsapok, palaczkdugaszolok** és **kupakolók** kisebb és nagyobb hollandi és asbest **szütőkészülékek, boros palaczkok, parafagudaszok**, továbbá különféle rendszerü **borsajtók, szőlőzuzók, erjesztő tölcsérek, faedények, permetezők raffiában** stb., stb.

Saját palaczkkupak gyár
Nagy és Watzke
Pinggau.

Isten.

Nincsen olyan ember, akit le ne verne
Az életnek ezer gondja, buja, terhe,
Sok szomorusága.
Kinek — ha előtte veszve látszik minden —
Ne szállana hozzád, nagykegyelmü Isten
Esdeklő fohásza.

Te gyönyörü Eszme ott, a fényes égbe!
Te vagy a csüggedő lélek menedéke,
Vigasza, szerelme!
Mi lenne belőlünk, ha téged nem tudnánk,
Vészes éjek árnyán merre-hova futnánk
Védelmet keresve?

Mért nem széditt alá meredélyek széle?
Tomboló viharban mért állunk — nem félve
Villámok csatáját?
Feldult kicsi fészek ujra miért épül?
Mért nem félti a sziv ujabb jégveréstül
Zsenge gabonáját?

Ezer sebtől vérzők gyógyulást mért hisznek,
Ki adta a reményt a haldokló szivnek,
Hogy megint föléled?
Mért tünik nyomában a kesergő bánat;
Mért apad el könye özvegynek, árvának,
Ha veled beszélhet?

Oly jól esik tudni, hogy Te élsz felettünk
S örvénybe sülyedni nem hagyod a lelkünk,
Amelyet Te adtál! —
Te vagy az örök-nagy biztató szivárvány!
Mindent elveszitve, még se bolygunk árván,
Ha Te, jó Istenünk, szivünkbe maradtál!

—

Társas reggelik.

Deczember 27-ikén: *Kommer* Ferencz éttermében IV., Türr István-utcza 5. szám (Vadász Kürt szálloda.)

1913. január 3-ikán: *Szivós* Zsigmond „Virágcsokor“ éttermében. V. József-tér 1.

—

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállitó (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország egnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállitója.* Fiókuzlet: IV., Türr István-utcza 7. Telefon 11—48..)

—

„Jó barátok“ összejövetelei:

Ebben az évben nem lesz több társas-összejövetel.

—

A „Főherczegi halászati Központ“ (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

Előfizetési felhivás a „Vendéglősök Lapja“

1913. XXIX-ik évfolyamára.

Bizalmasan szólunk a magunk ügyéről azokhoz, akikhez régi és erős kötelékek füznek: olvasóinkhoz, ami szeretett közönségünkhez.

Immár **huszonkilencz éve**, hogy őrállói vagyunk iparunknak, védve szaktársaink érdekeit s terjesztve közöttük a szakismereteket. Mindenkinek tanácsadója ez a lap s egyszersmind fegyvere is, ha méltatlanságok és jogtalalanságok ellen kell védekeznie.

Éppen ezért nélkülözhetetlen minden vendéglősre ez a lap, amely az igazságnak bátor hangoztatója föl és lefelé, amelynek csak egy érdeke, egy törekvése van ez az, hogy a **vendéglős ipar fejlődésének minden feltétele megszereztessék.**

Huszonkilencz éve küzdünk ezért a czélért s munkánk, hála Istennek, nem volt gyümölcstelen. Hogy a társadalomban és a politikai körökben iparunk iránt méltányosabb felfogás kezd lábra kapni, ez nagyobbára a „**Vendéglősök Lapja**“ érdeme, a mely minden alkalmat megragad, hogy szakmánk iránt rokonszenvet keltsen s kivánalmaink közhasznosságáról és jogosságáról, meggyőzze a kormányzókat és a törvényhozókat.

Hogy iparunk felvirágozására lapunk oly fontos feladatát mentöl hathatósabban teljesithesse, szükséges, hogy a vendéglősök nagy számmal sorakozzanak zászlónk alá, mert ez ad lapunknak erkölcsi sulyt és anyagi erőt. Kérjük tehát tisztelt olvasóinkat a további támogatásra, **előfizetésük mielőbbi beküldésére**, melyre nézve mai számunkhoz czimzett utalványokat mellékelünk.

Hazafias üdvözlettel
a „Vendéglősök Lapja“ kiadóhivatala.

KÜLÖNFÉLÉK.

Ajándék a katonáknak. A jótékonyságáról előnyösen ismert világhirü magyar pezsgőgyáros czégünk a *Törley Józs. és Tsa.* pezsgőgyára ujabb bizonyitékát szolgáltatta annak, hogy minden humánus akcióban résztvesz, midőn behivott katonáink részére 500 koronát adományozott. A nemesszivü adakozót áldja meg az Isten!

Esküvő. Fényes esküvő szinhelye volt folyó hó 16-án a budapesti Hungária-uti helyőrségi templom, ekkor vezette oltárhoz *Trummer* András cs. és kir. őrmester *Ságí* Teruskát, *Ságí* József fővárosi vendéglős kartársunk és kedves neje bájos, szép leányát. Az esküvőt a mennyasszony szülői házánál magyaros lakoma követte, melyen számos felköszöntő hangzott el a boldog ifjupár és az örömszülőkre. Az esküvőn vendéglős kartársaink, a „Jóbarátok“-társasága, élükön *Mohos* Ferencz elnökkel és a Ferenczváros polgársága nagy számban vettek részt, igy rótták le tiszteletüket és ragaszkodásukat *Ságí* József barátunk és kedves családja irányában. Mi is őszinte szivvel vesszünk részt Ságí József földink és kitünő barátunk családi örömében s nagyon fájlaljuk, hogy szives meghivására szerkesztőnk gyengélkedő egészségi állapota miatt nem vehetett részt a mennyegzőn; szivvel és lélekkel azonban ott voltunk. Az elhangzott sok jó kivánsághoz csatoljunk a magunkét is, kivánván, hogy a tiszta szerelemből kötött frigyen Isten áldása legyen s a mit Isten összeadott azt emberi kéz soha szét ne válassza.

Eljegyzés. *Rettinger* Márton budai, fehérvári-uti vendéglős folyó hó 12. eljegyezte *Kolofon* Vilma kisasszonyt, *Kolofon* Gyula budapesti vendéglős kartársunk szép müveltségü, bájos leányát. Isten áldása legyen a kötendő frigyen! — *Deutsch* Jenő mozdonyvezető eljegyezte *Wilhelm* Jakab lévai vasuti vendéglős bájos leányát.

Glück Frigyes evőeszközgyüjteménye. Értékes büszkesége lesz az Iparmüvészeti Múzeumnak az az evőeszköz-gyüjtemény, amelyet a közelmultban ajándékozott oda *Glück* Frigyes, a Szent-György-Czéh érdemes alelnöke. Harmincz évi kutatásnak, fáradságos gyüjtésnek és bizonyára nem csekély áldozatkészségének gyümölcse ez az értékes kollekció, amely összefüggő egészben mutatja az evőeszközök kultürtörténeti fejlődését. Kezdve a kerekfejü, római evőkanálon, megtaláljuk ebben a gyüjteményben mindazt, ami az evőeszközök fejlődését előttünk szemlélhetővé teszi. Aranynyal kivert, finom művü, olasz-reneszánsz kések, a német-reneszánsz számos emléke, hatalmas, középkori csonttörő-bárd, kovácsolt vas spék, dombormives nyelü, öblös, német kanalak, a magyar ötvösmüvészet remek ezüst evőeszközei, XIV. Lajos korabeli müvészi darabok teszik értékessé a gyüjteményt. A kollekczió összesen kétszáztizenkilencz darabból áll és fából, csontból, szaruból, borostyánból, gyöngyházból, kristályból, ezüstből, bronzból es különböző fémekből álló darabjaival kiterjeszkedik nemcsak Közép-Európa, de Japán és a kelet evőeszközeire is.

Orsz. szövetségünk köszönete. A f. évi szeptember hó 19-én Pozsonyban tartott szövetségi közgyülés alkalmából a szövetség elnöksége a következő átiratot intézte a pozsonyi ipartársulathoz: A „*Pozsonyi vendéglősök és kávések ipartársulata*“ tekintetes Elnökségének Pozsony A „Magyar vendéglősök Orsz. Szövetségének

COGNAC
CZUBA-DUROZIER & CIE
FRANCZIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.
Alapittatott 1884.

Pozsony szabad kir. város vendégszerető falai közt f. évi szeptember hó 19-én tartott XIII. rendes évi közgyülésről házi tüzhelyeinkhez visszatérve, ugy a szövetség elnöksége és igazgató-tanácsa, mint a szövetség minden egyes tagja nevében kedves kötelességünknek tartjuk őszinte köszönetünket kifejezni ama meleg kartársi szeretetért, melylyel mindannyiunkat fogadni sziveskedtek. Az a meleg kartársi szeretet, melylyel közgyülésünket magukhoz meghivni és fogadni méltóztattak, az az ügybuzgalom, melylyel a magukra vállalt munkát elvégezték, főleg azonban az a vendégszeretet, melylyel bennünket fogadtak, felejthetetlenek fognak maradni előttünk. Mindezeknél fogva őszinte és szivből jövő kartársi köszönetünket fejezzük ki a tisztelt ipartársulatnak, *különösen annak érdemes elnökének, Udvorka István*-és a rendező-bizottság *fáradhatatlan titkárának, Grátz Vilmos urnak*, azzal az óhajtással, hogy érdemes ipartársulatuk iparunk javára a jövőben is akadálytalanul haladjon a fejlődés és megerősödés utján. Amidőn még tisztelettel kérjük, hogy e levelünk tartalmát kegyeskedjenek alkalmas módon az ipartársulat összes tisztelt tagjaival közölni, maradunk hazafias üdvözlettel és kartársi szeretettel: *Glück* Frigyes elnök. *F. Kiss* Lajos titkár. Ugyanekkor köszönőleveleket intézett a szövetség Pozsony város polgármesteréhez és az ottani kereskedelmi és iparkamara elnökségéhez.

Czégváltozás. Budapesten a VIII. ker., Rákóczi-ut 55. szám alatt levő vendéglőüzletet *Bernhardt* Ferencz kartársunktól testvéröccse *Bernhardt* Gyula vette át. *Bernhardt* Ferencz pedig az „Orient"-szálloda vezetője lett.

Buziás-fürdő forrásnak rádiumtartalma. A buziási források gyógyitó ereje világszerte ismeretes s a legelső orvosi szaktekintélyek többizben próbálták ki és elismerték. Ebben az évben a két buziási forrásnak, a *Szent Antal- és Fönix-forrásnak* rádiumtartalmát is hivatalosan megállapitották, miáltal a gyógyjavallatok örvendetes módon gyarapodnak. Az osztrák császári akadémia rádiumkutató intézete februárban ennek a tudományos intézetnek pontos szabályai szerint a két forrásból mintát vett. Ezeket a mintákat előirás szerint leólmozták és Bécsbe küldték. A rádiumemanáczióra való vizsgálatot Bécsben rögtön foganatositották, természetesen tekintetbe vették a töltés és a mérés között eltelt időt. A *Fönix-forrásról* való szakvélemény a következő: „A mintákon eszközölt mérés egymással igen jól megegyező, literenként 0·14 százalékos tényegység rádiumemanácziót mutatott." A Szent Antal-forrás szakvéleménye a következő: „A Szent Antal-forrás rádiumemanácziója 0·2 tényegység, két mintán és két különböző, egymástól független készüléken történt mérés után. Ez a tartalom minimális értékét jelez. Mert a forrás igen bő szénsavtartalmát tekintve, még a leggondosabb töltés mellett is el lehet képzelni a rádiumemanáczió csekély kárbaveszését." Mindkét szakvéleményt az intézet vezetősége nevében *Hesz* V. F. dr. egyetemi magántanár irta alá. Nagy örömünkre szolgál, hogy a derék *Muschong* J. és Társa tulajdonát képező hazai fürdőnek eme nagy sikeréről számolhatunk be.

Vendéglő-átvételek. Budapesten a VIII., Kölcsey-utcza 4. szám alatt levő vendéglőt ifj. *Moldvay* Sándortól *Nagy* István kartársunk vette át. — Budán a Margitkörut 89. szám alatt levő vendéglőt *Kappel* Samutól *Koch* István vette át. Ugyancsak Budán a Császár-fürdő éttermét *Wirth* J. az állatkerti Gundel nagy vendéglő volt üzletvezetője vette át. — Kolozsvárt a mágnás kaszinó éttermeit *Szilágyi* Béla szóvatai szállodás kapta bérbe. — *Makón Palcsó* Ferencz a Kossuth-utczában levő Buza-féle vendéglőt megvette, *Buza* István pedig a Hajnal-utcza 9. szám alá helyezte át üzletét. Ugyanott *Gazdag* Antal, a Rákóczi vendéglő vezetését átvette. — Nagyszombaton a Hermann-féle vendéglőt *Bernáth* Dezső kartársunk vette át Szegedről.

A szántói savanyuvizről. Előkelő magyar közönségünk legkedveltebb savanyuvize a *„Szántói"*. E kitünő ásványviz kizárólagos főraktárosa ismét *Péczely* Antal jóhirnevü budai ásványviz-nagykereskedőnk lett. Örömmel emlitjük ezt fel, mert *Péczely* Antal, a tiszta, puritán jellemü, érdemes nagykereskedőnk e valóban kitünő ásványviz elterjedését sokkal hivatottabb és illetékesebb előmozditani, mint az utóbbi időkben a derék kutvállalat hátramozditói azt tették. *Péczely* Antal ezelőtt is kizárólagos főraktárosa volt a „Szántói"-nak, mig az éhes és kapzsi versenyzők ki ném csavarták a kezéből. Most ismét visszakerült az ő tiszta kezeibe és melegen ajánljuk vendéglős kartársainknak, hogy a „Szántói"-t közvetlenül a főraktárból Budapest II., Margit-körut 50—52. szám alul rendeljék. Az ott levő raktárt pedig, ha idejük engedi, tekintsék meg, mert ennél nagyobbat és szebbet a fővárosban nem lelhetnek.

Halálozás. *Tingl* Lajos fővárosi vendéglős kartársunkat érzékeny családi veszteség érte, forrón szeretett édes atyja *Tingl* Antalnak elhunytával. A boldogult 82 évet élt, mindenki által tisztelve és becsülve. Temetése Oroszváron az ág. hit. evang. szertartás szerint nagyrészvét mellett ment végbe. Béke lengjen porai fölött!

Üdvözlés. A budapesti kávés-ipartársulat *Harsányi* Adolf kávéháztulajdonost, az ipartársulat volt buzgó elnökét, a székesfőváros törvényható-bizottsági tagjává történt megválasztása alkalmával meleghangu üdvözlő levélben méltatta. A hódoló üdvözlésért *Harsányi* Adolf levélben mondott köszönetet.

Uj nagyszálló. Látványossága a fővárosnak a Zsigmond-utcza 38—40. szám alatt ujonnan épült hatemeletes *Grand Hotel Esplanade* nagyszálló, amely augusztus 15-én nyilt meg. Ez az uj épitkezés nemcsak a főváros nagyfővárosi jellegén jelent nagy haladást, hanem ugy a fővárosban átutazó nagyközönség, valamint az itteni rövidebb vagy hosszabb időre tartózkodni kivánó fürdőző és üdülő közönség régi óhaja, hogy a főváros porától elkülönitve, mégis annak középpontjában, tiszta jó levegőn, a fürdők és legszebb kiránduló helyek közvetlen közelében, kényelmesen és jól lakhassanak, teljesült. Amennyiben az ujonnan épült hatemeletes nagyszálló a Rózsadomb tövében fekszik, szemben a Szent Lukács- és Császárfürdőkkel s igy a természet nyujtotta előnyös fekvésénél fogva egy oldalról üde hegyi levegő, a másikról parkos fürdők, a széles Duna és a Margitsziget közvetlen közelsége révén ozondus levegő veszi körül és igy egészségügyi szempontból ugy a fürdőző, mint az üdülő közönségnek a legfontosabbat: a jó levegő nyujtja. Rendkivül nagy gondot forditottak az épület tervezői annak belső berendezésre is. A szálló hatalmas halljából a fényesen berendezett étterembe, a tágas, magasan épült kávéházba lehet jutni. Nagy társalgó terme van, kényelmes olvasója, irószobája és fürdői. Az emeleti helyiségekhez modern személyszállító lift vezet. A szállónak 250 szobája van. Minden szobában gyönyörü rézbutor berendezés, hideg- és melegvizvezeték, villamos világitással stb. stb. Említést érdemel még, hogy a nagyarányu vállalatot a gyakorlott s e téren már évtizedek óta müködő *Pallai* Miksa igazgató-tulajdonos személyesen vezeti, ki egyuttal a Deák Ferencz-szálló és István király-szálló megállapitója volt. A szálló vezetősége kitünő életről, italról és ezenfelül még penziórendszerről is gondoskodott, valamint az összes pályaudvarokról saját autójáratot tart fenn és remélhető, hogy ez az agilis vezetőség, amely a vendégek teljes kényelemről, kellemes itt-tartózkodásról, előzékeny és figyelmes kiszolgáltatásról és utbaigazitásról gondoskodik, mihamarabb megnyeri ugy az átutazó, valamint a hosszabb időre itt tartózkodni kivánó utazóközönség bizalmát.

A királyok bora, borok királya a tiszta igaz és hamisitatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhire megóvása körül kiváló hir nevet szerzett magának a *„Tokaji Bortermelők Társasága R-T,"* amely céltudatos és tervszerü üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerüvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglői- és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben müködési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ád meg bármely felvilágositást. A *részvénytársaság központi irodája: Budapest, VI., Teréz-körut 25. sz. alatt van.*

Vendéglő megnyitás. *Mittrovácz* Adolf a dohány-utca és sip-utcza sarkán levő nagyvendéglőjét igen diszesen berendezve folyó hó 14-ikén megnyitotta.

Császárfürdő Budapesten. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévvizü gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fürdőjét ugymint a *gőzfürdőt és népgőzfürdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket (iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kőfürdőket*, valamint török- és horganykád-fürdőket, továbbá a *hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.* Ezekből a dus gyógyforrásokból kapja vizét a *continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is A Császárfürdő kiváló gyógyitó ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnél is általánosan elismert. Ivókurája kitünő gyógyhatásu hurutus légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószebái kényelmesek; berendezésük a különböző igények. hez van szabva. Jutányos árak. Minden tékintetben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Prosdektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság-

PÉCZELY ANTAL ásványviz=nagykereskedő
A Szántói savanyuviz főraktára
BUDAPEST, II., MARGIT-KÖRUT 50—52. TELEFON 40—97.

Keszey Vincze éttermei

Budapest, VII., Rákóczi-ut 44.

Pilseni ősforrás!



(Keszey Vincze és neje.)

A vidékiek legkedveltebb találkozó helye. Ujonan, diszesen átalakitva. Kitűnő franczia és magyar konyha. A Pilseni ősforrás sörei és balatonmelléki borok. — Társas összejövetelekre külön termek. Szinház után friss vacsora!

Nyilt-tér.

Aranybalzsam L.

A gyomor, sziv, máj és vese összes bajait, ha még oly idültek is, feltétlenül gyógyitja a növényi „**Aranybalzsam L.**“ Egy kisérlet mindenkit meggyőz. Prospektus kivánatra küldetik. Raktár: **Török József** gyógytára Budapest, VI., Király-utcza 12. és **Csepcsányi** Lehel gyógytára Budapest, VIII. ker. Sándor-tér.

ELADÓ TAKARÉKTÜZHELY.

Egy jókarban lévő vendéglői **takaréktüzheiy** eladó. Bővebbet: **Moinár** Lajos takaréktüzhelykészitőnél Budapest, VII. Miksa-u. 19.

Andrényi Kálmán utódai Sec

Hagyományos franczia módszer.

Kapható minden füszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

Boreladás.

400 hektó idei, zöldes-sárga **nem savanyú**, 9—10%-os szeszes és **100 hektó 1910. évi** zöldes-sárga asztali és pecsenye **borom** van **eladó** az **érmihályfalvai vasutállomástól** 10 percz távolságra levő telepemen.

Érmihályfalván, 1912 deczember hó 10-én.

Jakab Rezső főjegyző.

Bérbeadó szállodák.

Varasd-Teplic-fürdőn az I. és IV. sz. (uj) **szállodák** 1913. április 1-től és a **II. sz. szálloda** 1913. január 1-től **bérbeadatnak** egyelőre **3 évre.** (Ha a bérlő megfelel, több évre. Ajánlatok a **II. számu** szállodára 1912. december 20-ig, mig a 2 első szállodára **1913. január 1-ig** alulirott „**Fürdőigazgatóság**“-hoz küldendők be.

Bövebb felvilágositás ugyancsak az igazgatóságnál nyerhető:

Fürdőigazgatóság,

Varasd-Teplic-fürdő. □ (Horvátország.)

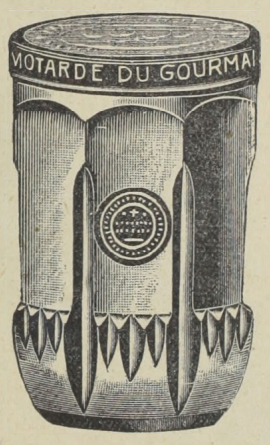
Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal biró megyeszékhelyi városban, **Nyiregyházán** a város főutczájában, a mai kornak megfelelőleg épitett **szálloda és vendéglő** 14 vendégszobával és egy hold nagyságu két utczára nyiló **kerthelyiséggel**, melynek egész területe szépen be van fásitva és **nyári mulatóhelynek** van berendezve, külön álló fásitott és bokrositott fülkékben vannak az asztalok egymástól elkülönitve és **villanyvilágitással** van az egész mulatókerthelyiség is berendezve, a kertben van **nyári és téli tekepálya** villanyvilágitással, nagy veranda melyben tánczmulatságokat szoktak tartani, teljes **berendezéssel azonnal eladó.**

Az eladásra nézve bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki ezen üzletet 26 év óta vezetem és most nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb feltételek mellett 10, esetleg 16 évi részletfizetésre is (Mint hogyha csak érte évi bérlet fizetődne) örök áron eladom.

Jurás Lajos szálloda-tulajdonos Nyiregyházán.

MUSTÁR



(Eredeti franczia-mód)

valamint kitünő minőségü

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben

vendéglős urak részére

kapható:

Mocznik L.

conservgyárában.

Budapest, VIII., Alföldi-utcza 10. szám.

A budapesti elsőrendü vendéglősök szállitója.

Ajánlkozás.

A vendéglői üzlet minden ágában teljesen jártas egyén üzletvezetőnek, portásnak stb. ajánlkozik. **Makó Rudolf, Budapest, VIII. ker.,** Hunyady-utcza 44. sz., ajtó 7.

Eladó vendéglő hentesüzlettel együtt Balassagyarmaton (megyeszékhely) ennek legforgalmasabb utczájában — mely áll **négy vendégszoba**, kétszobás lakás, konyha, cselédszoba, vágóhid, istálló, kocsiszin és két pinczehelyiségből. Évi fogyasztás 250 hlt bor, sok sör és pálinkafogyasztással. Betegség miatt **szabad kézből eladó** a vételhez szükséges **huszonhatezer** korona. — Bővebbet **Podragyay Ádámnál** Balassagyarmaton.

Grand Hotel ESPLANADE nagy szálloda

Budapest, III., Zsigmond-u. 38—40.

Szemben a Császár és Lukácsfürdővel. A modern teknika legujabb vivmányaival ujonnan épült, pazar fénynyel berendzett 250 szoba. Gőzfütés minden szobában meleg és hidegviz. Lift, olvasó, társalgó.

Elsőragu étterem és kávéház.



Igazgatótulajdonos **Pallai Miksa.**

Bérbeadó szálloda.

Gyergyószentmiklóson a központon álló Szilágyi-féle szálloda, mely 12 vendégszobával, **kávéházzal, étteremmel, nyári kerttel,** 3 kényelmes magán lakószobával **1913. évi január 1-től** több évekre **haszonbérbe** kiadó. Bővebb felvilágositást nyujt **Szilágyi József** tulajdonos Gyergyószentmiklóson.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET“

császári és királyi udvari szállitók

:: **KOLOZSVÁROTT.** ::

Sürgönyczim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövétkezeti **termelő tagjaitól** beszerzett és minden kiállitáson elsőrendü érmeket nyert **tisztán kezelt és kitünő minőségü fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot **az igazgatóság.**

Eladó borok.

A beregszászi hegyen termett circa 600 liter — 5 tartályban — 1911 évi igen finom aszu bor literenként á 3 korona 20 fill továbbá 1904—05—06—909—910—911 évben termett **furmint, rizling, szerencsizöld, muskotály, zöld szilváni, Leányka,** tisztán kezelt rendkivüli finom zamatos, palaczkérett borok circa 35 hektoliter — 24 tartályban — hektoliterenként 110 koronáért hordóval együtt eladó.

Meisels Lajos, gyógyszerésznél, Beregszászon.

Szombathely r.-t. város polgármesteri hivatalától.

14950/1912. sz. **HIRDETMÉNY.**

Szombathely r.-t. város tanácsa ezennel közhiré teszi, hogy a

Szent István parki kioszkot

1913. évi február hó 1-től kezdve

három évre bérbeadja.

Felhivja ennélfogva mindazokat, akik a **kioszkot és annak berendezését bérbe akarják venni,** hogy irásban benyujandó ajánlataikat **1913. évi január hó 15-ikének déli 12 órájáig a polgármesteri hivatalhoz adják be.**

Ajánlattevő a megajánlott évi bérnek egy évi összegét biztositékképen letétbe helyezni tartozik; ajánlatának elfogadása esetén pedig a bérlő köteles a **kioszk előtt fekvő park-teret rendesen világitani, a kioszkot a tavaszi és nyári évadban állandóan üzemben tartani és abban első sorban kávéházi czikkeket kiszolgálni,** a kioszk jégvermét saját költségén jéggel ellátni és egyéb a szerződésben kiköteddő feltételeknek megfelelni.

Több ajánlat esetén a tanács a szabad választás jogát fenntartja.

Szombathely r.-t. város tanácsának 1912. évi november hó 6-án tartott ülésében.

Horváth József II. jegyző. **Brenner Tóbiás** polgármester.

Pályázat italkezelői állásra.

A petrozsényi m. kir. köszénbánya alkalmazottak fogyasztási egylete mint szüvetkezet pályázatot hirdet a jövő 1913. évi márczius hó 1-től kezdődőlög vendéglősi és italkezelői állásra a következő feltételek mellett:

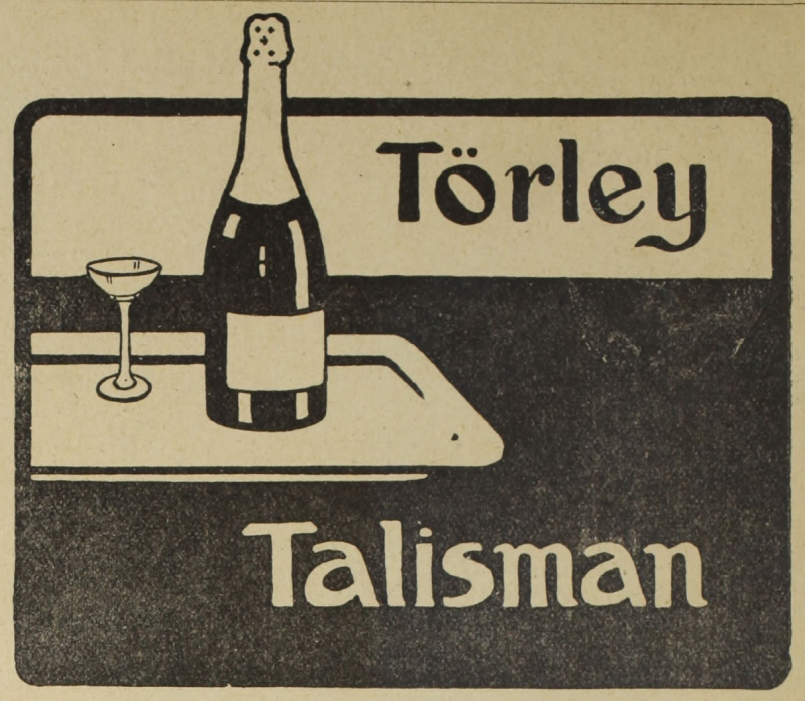
Kezelő a bor, sör, szódaviz és málnaszörp után a forgalom 10%-át, a rum, konyak és ásványvizek után pedig 5%-át kapja. A maga és alkalmazottai részére ingyen lakást kap. A Wekerle-telepi tiszti és **altiszti kaszinóban**, valamint a szövetkezet kijelölt helyiségeiben **a vendéglősi teendöket végzi.**

A részletes föltételek a szövetkezet petrozsényi hivatalos helyiségében reggel 8—12-ig terjedő időben megtekinthetők. Pályázók kötelesek az e **szakmában való jártasságukat igazoló okmányokkal** és erkölcsi bizonyitványnyal fölszerelt kérvényeiket a szövetkezet igazgatósága czimére **egyezerötszáz (1500) K bánatpénz melléklésével** a folyó évi **deczember hó 31-ig** beküldeni. — Nem nyertes pályázók bánatpénze, az igazgatóság e tárgyban megtartandó határozata után illetőnek rögtön vissza fog szolgáltatni.

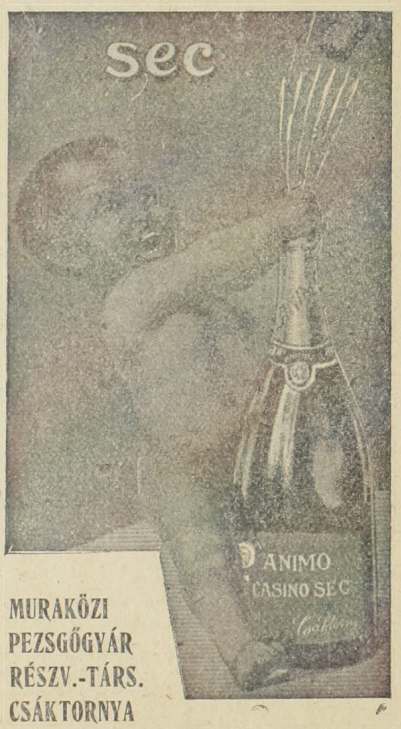
Az évi forgalom átlagosan 70,000 korona.

Petrozsény, 1912 november 20-

A petrozsényi m. kir. köszénbánya alkalmazottak fogyasztási egylete mint szövetkezet.



ANIMO



MURAKÖZI PEZSGŐGYÁR RÉSZV.-TÁRS. CSÁKTORNYA

Pinczérek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczérek, kiknek oldalzsebtárca (papirospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyü- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányu görcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási czikkekben.



Baromfi-vészt! Baromfi-difteritiszt! Baromfi-kolerát! megszüntet a

Ditterol 1darab üveg 100 difteriás tyuk számára ... K 2.—

A Kolerol 100 darab baromfi számára K ... 1.50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfigazdaságában Nagybecskereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Vendéglősök figyelmébe!

A legjobb kompositiót **rum, szilvorium, likörök** stb. készitésére az „**OLIVA**“ **Pozsonyból** vámmentesen és bérmentve szállitja.

Najman József hentes-mester **Budapest, VIII., Német-utcza 21. sz.** Szállit **vendéglősök, kávésok, korcsmárosok** stb. részére a legjobb minőségü **virstliket, kolbászokat** napi árakon. Megrendelések pontosan teljesittetnek.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telitett ásvanyvize hasznos ital **étvágyzavaroknál** és **emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borviz. — Hathatós **szomjcsillapitó.** — Vidékre és külföldre **fuvardijmentes** szállitás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelités nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a franczia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt
Fél évre . . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utcza 4.

Eladó szálloda.

Mária-Radnán (Arad-megyében, nagy bucsujáró hely) a „**Fekete Sas**“ szálloda **eladó.** Bővebbet **Szász Péter** tulajdonosnál ugyanott.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Boreladás.

16 hektó fehér **óbor eladó** Megtudható Budán, **II. kerület Szalag utcza 20. szám Radameczky Józsefnél**

Jómenetelü vendéglő

részére, mely vasuti állomással szemben van és **egyuttal vasuti vendéglőnek is szolgál** egy ügyes, **kauczióképes bérlő,** vagy **csapláros kerestetik.** — Bővebbet :: :: :: :: :: :: :: :: :: **Habermann-féle sörfőződe Nagyszeben.**

Prágai sonkapácz

a sonkának remek zamatos izt, szép rózsaszint ad, óvja a romlástól **Ára 1 sonkára 50 fillér.** Egyedüli készitője **Berkes-gyógyszertár, Nagyszalonta.**

Bor **Kostka-Telepen, Izsák** (Pest megye) eladó **rizling 60 korona** hektóliterenként. Egy vaggon árunál kevesebb nem adatik.

Törköly pálinka 160 kor. hektónként.

Az intézőség.

Temesvári Polgári Sörfőzde Rész.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét,** azonkivül kitünő minőségü márcziusi, udvari, dupla márcziusi **bajor,** stb. sörét. **Különlegesség: Corvin-sör.** (Corvin védjegygyel.)

Árjegyzékkel szivesen szolgál a vállalat.

Budapesti föraktár: **IX., Gyep-utcza 58.**

Iparsó fagylalt, jegeskávé, hidegkészitmények előállitásánál a jég sózására valamint hütőkészülékekhez. Minden felvilágositást és értesitést szóbeli vagy irásbeli kérdezősködésre dijmentesen nyujt

A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váczi-körut 32. sz.

Hajduhadház község Előljáróságától.

Hirdetmény.

Hajduhadház község a tulajdonát képező

„Bocskay szállót“

folyó évi deczember 27-ikén délelőtt 9½ órakor a községházánál tartandó

nyilvános árverésen

1913. év január 1-től kezdődő

3 esetleg 6 évre bérbe adja.

A kiadandó helyiségek:

Földszinten: **kávéház, étterem, borozó, pálinkamérő külön helyiségek**, vendéglős részére **két szobából** álló lakás **konyha, kamara, 2 pincze, jégverem, 4 vendégszoba, szobaleány szoba, mosókonyha, mángorló helyiség.**

Az emeleten: **tánczterem, kis étterem s megfelelő mellék helyiségek.**

Hajduhadház község Debreczen mellett fővonalon fekvő vasuti álomással bir, lakosainak száma 10.000; **nagyforgalmu kereskedelme van.**

Ugyancsak **bérbe adatik** az ezen szállóban **levő 7 üzlet helyiség külön-külön.**

Árverési feltételek a községházánál megtekinthetők.

Hajduhadház, 1912 deczember 13.

Bajdor János jegyző. (P. H.) **Farkas** főbiró.

Békés község Előljáróságától.

9788/1912. sz.

Hirdetmény.

Alulirott Előljáróság **Békés község tulajdonát képező**

bérházi, vendéglői, kávéházi és

szállodai helyiségeket

1912. év deczember 30-án d. u. 3 órakor

a községháza tanácstermében tartandó

nyilvános árverésen

1913. év január hó 1-től számitandó **6 óvre bérbeadja,** mely árverésre bérleni szándékozók azon értesitéssel hivatnak meg, hogy a **megajánlandó bérösszeghez a negyed évenként mintegy négyszáz koronára tehető villanyáram-fogyasztás hozzászámitandó.**

Egyéb feltételek a község számügyi jegyzői hivatalban tudhatók meg.

Békés, 1912 deczember hó 13-án.

Békés község Előljárósága.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

BORÁSZATI LAPOK

mely ujévtől kezdve 45-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemcsak a **magyar** szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, hanem legélénkebb figyelemmel kiséri a **külföldi tapasztalatokat** is, minden kétséget kizárólag a **legsokoldalubb** és **legtartalmasabb szőlészeti ujság**, mely minden más **külföldi** vagy **hazai szaklap olvasását egész fölöslegesé teszi.** :: :: :: :: :: ::

A „BORÁSZATI LAPOK“-nak

a közgazdaság és a gyakorlati **szőlőmivelésnek** és **borászatnak** szentelt rovatai igen kimeritők de különös sulyt helyez a **tudósitásokra** is. :-: :-: :-:

Minden előfizető évenként **négy nagy szines műmellékletet** kap, valamely szőlőfaj hű képét. Kéthetenként ingyenes mellékletként veszik az előfizetők a **„Gazdasági Tanácsadó“** czimü lapot, mely nemcsak a mezőgazdaság, de főleg az állattenyésztés, baromfi-, méhtenyésztés, kertészet, gyümölcsészet, háztartás stb. köréből veszi közleményeit.

Laptulajdonos: **BAROSS KÁROLY örököse.** || Szerkesztésért és kiadásért felel: **Dr. DRUCKER JENŐ.**

A lap előfizetési ára:

1 évre 16 kor. **½ évre 8 kor.** **¼ évre 4 kor.**

:-: :-: Mutatványszámot 3 héten át készséggel küld a :-: :-:

Borászati Lapok kiadóhivatala Budapest, IX., Üllői-ut 25.

Zeidl Venczel

Budapest, VIII., Illés-utcza 14.
Kőris-utcza 1--3. alatt. (Saját ház)
TELEFON 54--58.

Kolbász, finom felvágottak és hentesárugyár :-:

Gyári lerakatok: VII., Thököly-ut 4. a központi pályaudvar indulási oldalával szemben. Telefon 165--26. — VIII., Rákóczi-ut 53. a „Metropole“-szállodának átellenében. Telefon 70-75. Árjegyzék ingyen! — Sürgönyczim: Zeidhori Budapest



A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

kincstári borok

és a földmivelésügyi magy. kir. miniszterium felügyelete alatt álló „Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze“ Főelárusitója:

BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Budapest Üllői-ut 60. Telefon 53-32.

Csapos vendéglős kerestetik.

Kimérőt keresek *azonnalra* Kékes községben (Szolnok-Doboka megye kékesi járás) levő **vendéglőmbe**; mely korcsmahelyiséggel együtt áll: **7 szoba, konyha, kamra, pinczék, tekepálya**, istálló, kocsiszin, **2 hold kert**, nagy udvarból stb. Csakis személyesen jelentkező óvadékkal rendelkező, *jó konyhát tartó* egyént alkalmazhatók.

KÉKES, 1912. november.

NÉMETHI KÁLMÁN, földbirtokos.



SAJT

Számtalan kitűntetés!

Ementáli
répcelaki
Trapista
Romadour
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak

Répcelak (Vas megye).

Boreladás.

Mintegy 150 hektoliter kitünő

idei fajbor

eladó.

Bujanovich Béla földbirtokosnál

Érmihályfalván.

Vasut helyben.

LITTKE L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utcza 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salvator Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókocsi“ és „Európai Express Vonat-társaság“ szállitója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC“, „CASINO EXTRA SEC“ „FORENGLAND“ (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY“ (cukor nélk.)



Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda:

X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.

Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:

VIII. ker., Esterházy-utcza 6. sz.

Távbeszélő szám: „József“ 4—29.

Palaczksör osztály: X. ker., Előd-utcza 4.

Távbeszélő szám: 56—58.

Torma.

Nürnbergi óriás, nemes, édes, hosszu, vastag gyökerekben zsákjaimban Alsómislye vasuti állomásra szállitva 100 kg. 30 kor. 50 kg. 17 kor. 25 kg. 8 kor. **Kemény M. Regeteruszka,** u. p. Garbóczbogdány.

Seifert Henrik és Fia

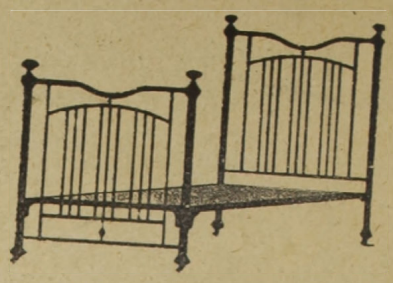
cs. és kir. udvari **tekeasztalgyár.**

Császári és királyi szabad. jégszekrénygyár

Budapest, VII., Dob-utcza 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

MATTONI-FÉLE
GIESSHÜBLER
természetes
égvény
SAVANYÚVIZ.



Szálloda berendezések

Bruck J. Henrik

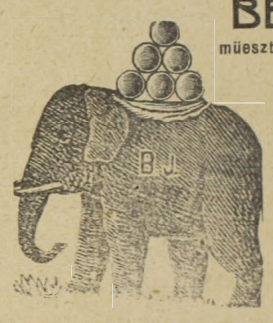
vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: **IX., Liliom-utcza 8. szám.** (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: **VI., Andrássy-ut 32.**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat **vas- és rézbutorban**, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.



BEITZ JÁNOS

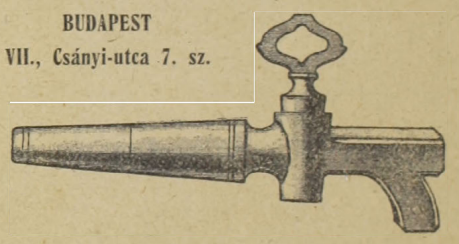
müesztergályos dákoés billiárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és forditó billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet‘, széket, csillárokat és mindenféle kávéházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akáczfa-u. 55.
TELEFON 81—30.

HIRMANN FERENCZ rézáru-gyára

BUDAPEST
VII., Csányi-utca 7. sz.



Készit gőz-, viz- és légszeszvezetékhez szükséges rézárukat. **Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemü rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat.** — Alapitott 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállitáson az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

PAZAR UJ SZÁLLODA

NYILIK MEG DÉVÁN

az „ORIENT“.

A város közepén és legszebb helyén Déva egyetlen szállodája, mely nagy uri kényelmével, fényes eleganciájával fővárosi nivón álló. ~ Harmincz pazar elegánsan berendezett parkettás szoba. ~ Villanyvilágitás ~ Gőzfütés. ~ Gyönyörü hall. ~ Ebédlő. ~ Társalgó. ~ Kitünő konyha. ~ Distingvált, csendes, zenementes uri hely. ~ Fürdő és angol closett. ~ Saját autobus a vasutállomásnál.. ~ Jutányos árak. Utazóknak kedvezmény. ~ A ragyogóan szép és kiválóan kényelmes „ORIENT“ szállodát szeptember hó végén adja át a forgalomnak.

Szöcs F. Lajos
tulajdonos.

Szálloda bérbeadás.

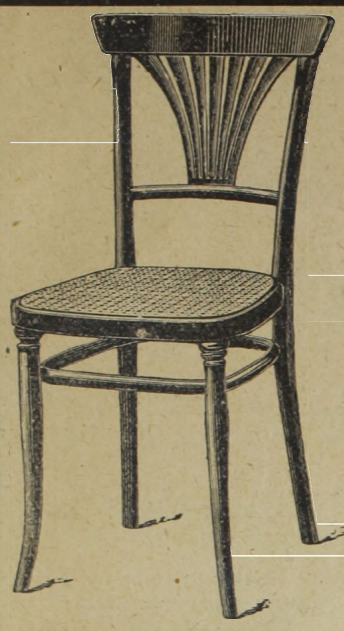
Zólyom szabad királyi városban a **Fő-tér 70.** szám alatt levő 25 év óta fennálló

szálloda, vendéglő és kávéházi üzletemet

teljes berendezésével **bérbeadom.** Az üzlethez tartozik hat vendégszoba (ujonnan berendezve) kávéház teraszszal, étterem, separé, konyha, pincze, istáló, csűr, **nyári mulató kert kuglizóval.** Zólyom városa vasuti góczpont, van vasgyára és 9600 lakosa. Évi bérösszeg 3200 korona. **A berendezés használati dijért,** vagy örök áron is átvehető.

Bővebb felvilágositást nyujt

KROH ALBERTNÉ a „Hungária“ szálloda tulajdonosa, Zólyom, vagy **Kroh Sándor Budapest, VII., István-ut 40. sz. I. em. 10.**



„MUNDUS“

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Beszterczebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemü hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállitott gyártmányait.

DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utcza 36. ═══ Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségü ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállit.

Muraközi bor eladás.

A csáktornyai grófi várpinczéből 75 hektoliter bor fog eladatni az **1910. évi termésből,** azonkivül az 1908, 1907, 1906 és 1905 évi borból körülbelül **20,000 palaczk.** Bővebb fölvilágositást ad

: az Uradalmi Tisztség Csáktornyán. :

Alapittatott 1825.

Alapittatott 1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállitó.

Különlegességi jegy.

Különlegességi jegy.

„GENTRY CLUB”

a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

Sajáttermésü borok.

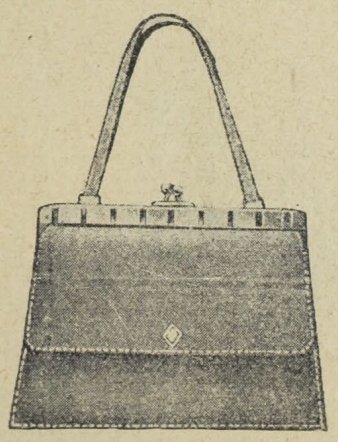
1915. évi termésü, egyszer fejtett

fehér asztali boromat

literenként **75 fillérrel** adom **kölcsönhordóban.** Legkevesebb rendelhető mennyiség egy gönczi hordó 136—140 liter. Nemesebb minőségü **tokajhegyaljai** ugy hordós, mint palaczkozott **pecsenye, szamarodni** és **aszuboraimról** részletes **árjegyzéket** kivánatra készséggel küldök.

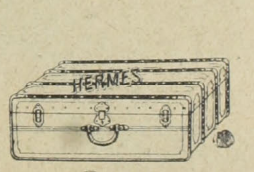
barakonyi **Kovácsy Ferencz** bortermelő,
Tállya, (Zemplén-megye).

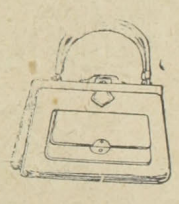
MEIER GYULA bőröndös



Bőrdiszmű- és katonai bőrczikkek készitője. - A legdiszesebb

karácsonyi és ujévi ajándékok dus raktára





BUDAPEST, VIII. KER., JÓZSEF-KÖRUT 9. SZ.

Eladó szállodai üzlet.

Jászberényben a Rákóczi-ut 86 szám alatt, a vasut állomás közelében levő **szállodai, vendéglői és kávéházi üzletemet teljes berendezésével 50.000 koronáért eladni szándékozom.** Az üzlet áll: vendéglő, kávéház, étterem és szeparé helyiségekből. Előszoba, 2 lakószoba, 4 vendégszoba konyha éléskamra, klozett, fa és szénkamra, kocsi-félszer. **A telek 300 négyszög öl területü.** Mivel ez üzlettel mint épitőmester csak kényszerből foglalkozom, komoly vevőkkel szivesen állok szóba.

SZABÓ FEKETE JÁNOS

a „RÁKÓCZI“ szálloda tulajdonosa JÁSZBERÉNY.

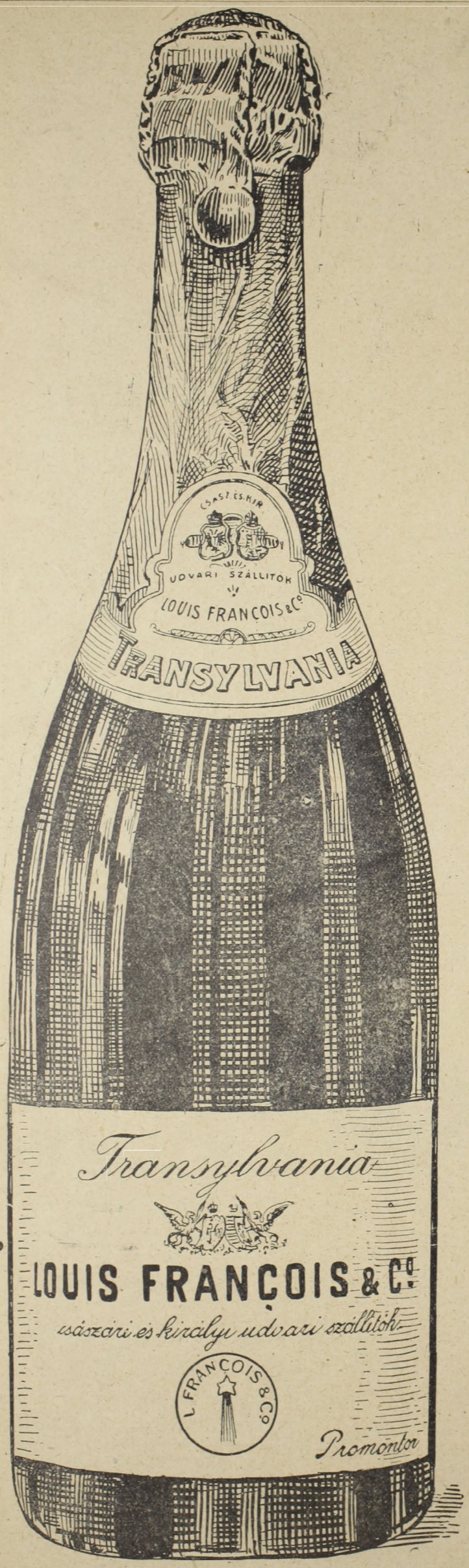
Üzlet eladás.

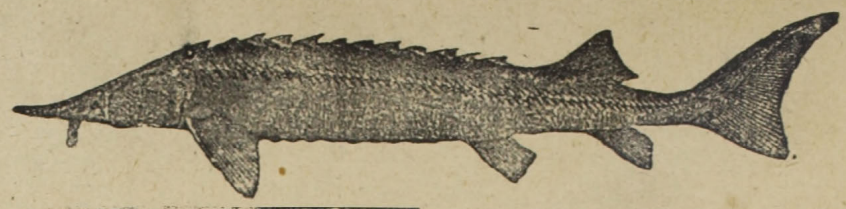
Budán, régi jóhirnevü egészséges vendéglő üzlet, szabad kézből **házzal együtt eladó.** Közelebbi értesitést és felvilágositást ad:

Gürsch Ferencz
vendéglős a „Politikus Greisler“-hez.
Budapest, I. ker. Koronaör-utcza 6. szám.

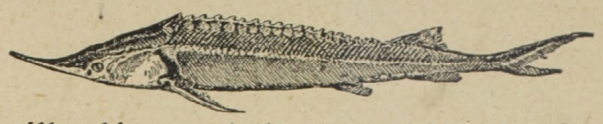
Boreladás!

Báró Horváth Ferencz szerednyei pinczéjéből kiváló minőségü **furmint, rajnai rizling,** valamint **vörös hegyi borok** 250—300 literes hordókban eladók. — Összmennyiség: **óbor 160 hektóliter, ujbor 80 hektoliter.** Egyes hordókban is kaphatók. **Ófurmint ára literenként 1.— korona.** Rendeléseket elfogad: **Kardos Sándor, Pap** (Szabolcs-m.)





Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott,** minden faju **friss dunahalainkat,** melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is,** a legnagyobb gonddal csomagolva és pontos időre szállitunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVÁLÓ UJ FAJBOROK!

Meghivás.

ÓBOROK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

Visontai és Mátrahegyaljai Szöllőtelepek

BORÉRTÉKESITŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Nagyméltóságu Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Hevesvármegye főispánja.

Igazgatóság székhelye: Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Uj bankpalota.) Sörgönyczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1908—1911. évjáratu — és uj fajborok. Pecsenye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghivjuk szőlőtelepeink pinczészetének megtekintésére, szükségletük méltányos árbani, idejekorán való biztositása czéljából.

Borfajok: Mézes, Ezerjó, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelü Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ottello, Oportó, Burgundi, Kabernet.

KÖBÁNYAI

Polgári Sörfőző R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55—03 és 56—46.
Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.
Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ▪▪ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállitja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállitáson részt vettünk, mindenütt a legmagasabb dijjal lettünk kitüntetve, 8 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulylyal bir söreink megitélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdék között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piaczain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.

Uránia könyvnyomda, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 19.